IX. Buch.

Die Ethik.

1. Allgemeine Sittenlehre.
2. Einzelnes:
    a) Tugenden.
    b) Laster.
3. Lebensführung:
    a) Körperpflege.
    b) Kleidung.
    c) Nahrung und Gasterei.
    d) Rauschmittel:
        1) Kaffe und Thee. 2) Wein.
        3) H̉aśiś. 4) Taback.
4. Spiele:
    a) Schach und Meisir.
    b) Musik.
5. Künste und Gewerbe:
    a) Jagd; Krieg; Schwimmkunst.
    b) Taschenspielerei.
6. Umgang.
7. Politischer Verkehr.

---

1. Allgemeine Sittenlehre.

5387. Pm. 226.

1) f. 1—15ª.

85 Bl. 8vo, 19 Z. (18×13; 12½×9cm). — **Zustand:** ziemlich gut; die obere Ecke wasserfleckig. — **Papier:** gelb, glatt, dick. — **Einband:** Pappband mit Lederrücken. — **Titel und Verfasser** f. 1ª:

رسالة فى اختلاف الناس فى سيرهم واخلاقهم وشهواتهم واختياراتهم
لقسطا بن لوقا البعلبكي المتطبب

Anfang f. 1ᵇ: كتاب قسطا بن لوقا البعلبكي الي ابي علي بن الحارث فيما سال عنه من علل اختلاف الناس . . . واختياراتهم،
قال قسطا كل باحث وكل طالب فبحثه وطلبه على حسب قوة تمييزه وذكاء حسّه فانت ايدك الله من قوة تمييزك وذكاء نفسك الخ

Sendschreiben des **Qosṭā ben lūqā**, um 240/854 am Leben, an **Abū 'alī ben elḥārit** betreffs der Ursachen der Ungleichheit der Menschen in ihrem Wandel, ihrem Benehmen und ihrem Trachten, da sie doch alle Verstand und Unterscheidungsvermögen haben.

Schluss f. 15ª: وفى غير ذلك من المعانى التى ذكرناها فيما تقدم فهذا اعزك الله كاف فيما سالت عنه من اختلاف علل اخلاق الناس وشهواتهم واختياراتهم والحمد لله رب العالمين والعاقبة للمتقين ولا عدوان الا علي الظالمين، تم

Schrift: klein, kräftig, ziemlich gedrängt, deutlich, vocallos. Stichwörter roth. — Collationirt. — **Abschrift** von عبد الرحمن بن حسين بن ابراهيم بن حسين بن ابراهيم بن حسن بن عبد الله العباسى ثم الكردي القَيْسِبتّاى الشافعي für seinen Lehrer برهان الدين البقاعي, im J. 862 Çafar (1458).

F. 15ᵇ und 16ª enthält verschiedene auf Rhetorik bezügliche Notizen, meistens dem المطول entnommen. F. 16ᵇ Verschiedenes über die Flügel der Engel.

5388. Spr. 910.

66 Bl. 4to, 17 Z. (25×18½; 18½×12½—13cm). — **Zustand:** wasserfleckig, theils im Anfang, theils und besonders am Ende, wo der Text selbst darunter gelitten hat. — **Papier:** gelb, etwas glatt, dick. — **Einband:** Pappbd mit Lederrücken. — **Titel u. Verf.** f. 1ª (ebenso am Ende):

كتاب مكارم الاخلاق، لابي بكر عبد الله بن محمد بن عبيد بن سفيان القرشيّ المعروف بابن ابي الدنيا

Anfang f. 1ᵇ: اخبرنا الشيخ الامام الحافظ ابو الفضل محمد بن ناصر بن محمد بن على بن عمر السُلامي قراءةً عليه وانا اسمع فاقرّ به قال اخبرنا الشيخ الصالح ابو الحسين المبارك بن عبد الجبار بن احمد بن القسم الصيرفيّ الخ

Diese Lehrerliste heruntergeführt bis auf den Verfasser **'Abd allāh ben moḥammed ben 'obeid ben sofjān elqorašī abū bekr** *ibn abū' ddunjā* † 281/894, der wieder seine Gewährsmänner bis auf ابو هريرة herabführt, um den Ausspruch Moḥammeds beizubringen:
كرم المرء دينه ومروّته عقله وحسنه خُلقه،
der Adel des Mannes ist seine Religion, seine Mannheit ist sein Verstand und seine Schönheit ist sein Charakter.

Darstellung der dem Menschen nothwendigen guten und edlen Eigenschaften, unter Berufung auf Aussprüche Moḥammeds, seiner Genossen und deren Nachfolgenden (التابعون) und auch auf Sprüche Anderer, besonders auch auf Verse Früherer. Der Verfasser führt jedesmal die Reihe seiner Gewährsmänner an. Der Zweck seines Buches ist (f. 5ª): die Einsichtigen sollen dadurch an Verstand zunehmen und die Nachlässigen eifriger werden zu Selbstveredlung und zu guten Werken.

8ª باب ذكر الحياء وما جاء فيه
12ª باب الصدق وما جاء في فضله وذمّ الكذب
15ᵇ باب في صدق البأس وما جاء فيه
22ᵇ باب ما جاء في صلة الرحم
30ª باب ما جاء في الامانة
31ᵇ باب ما جاء في التذمّم للصاحب
35ª باب ما جاء في التذمّم للجار
38ª باب ما جاء في المكافاة بالصنايع
40ᵇ باب إعطاء السايل

Schluss f. 66ª: ولكنّا راينا شيئا انكرناه عند رحلتنا لم يدن منّا احد من غلمانك وحشمك فيعيننا علي رحلتنا حتى يكلّفنا ذاك فضحك وقال انهم لا يعينون احدا على رحلتهم عنا؛ آخر كتاب مكارم الاخلاق

Die Eintheilung des Werkes ist abhängig von dem Ausspruche der ʿĀïśa: dass der edlen Eigenschaften zehn seien, nämlich صدق الحديث، وصدق البأس في طاعة الله، واعطاء السايل، ومكافاة الصنيع، وصلة الرحم، واداء الامانة، والتذمم للجار، والتذمم للصاحب، وقري الضيف، وراسهن الحياء، (f.4ᵇ).

Unter den obigen Kapiteln fehlt das قري الضيف: es ist entweder in Ein Kapitel mit dem اعطاء السايل zusammengezogen, oder es beginnt auf einem der fehlenden Blätter. — Nach f. 58 und 65 fehlt je ein Blatt.

Es sind viele Verse beigebracht, besonders aus dem 1. Jahrhdt der Higra, darunter auch von ʿAlī. Der letzte Theil des Werkes enthält vorwiegend Anekdoten.

Die ursprüngliche Handschrift des Verfassers zerfiel in 4 Theile; der 2. begann f. 18ª unten, der 3. f. 33ª unten, der 4. f. 49ᵇ oben.

Das Ganze ist collationirt. F. 1ª enthält genauen Nachweis über die Gelehrten, bei denen der Reihe nach dies Werk gelesen ist bis zum J. 603/1206.

Schrift: ziemlich gross, etwas verblasst, gefällig, etwas vocalisirt, nicht selten fehlen diakritische Punkte. Die Verse und Ueberschriften in grösserer Schrift. — Abschrift Anfang des J. 604/1207 von جعفر بن ابي الفتوح بن احمد بن ابي الفايز بن محمد بن زوطا البغدادي

HKh. VI 12823 (ganz kurz).

5389. Pm. 405.

12) f. 59ª—69ª.

Format etc. u. Schrift wie bei 7). — Titelüberschrift (so auch in der Unterschrift) und Verfasser:

كـ" قضاء الحوايج لابى بكر عبد الله بن محمد ابن عبيد القرشى المعروف بابن ابي الدنيا

Anfang: اخبرنا الشيخ الامام العالم ابو محمد عبد الوهاب بن طاهر بن على بن فتوح عرف بابن رواحة قال اخبرنا ... ابو طاهر احمد بن محمد بن احمد السلفى الاصبهانى قراءة عليه ... عن بلال قال قال رسول الله صلعم كل معروف صدقة والمعروف يقى سبعين نوعا من البلا ويقى ميتة السوء والمعروف والمنكر خلقان منصوبان للناس يوم القيامة الخ

Ein dem Vorhergehenden ähnliches Werk desselben Verfassers: Aussprüche Moḥammeds und Anderer, auch in Gedichtstücken und einzelnen Versen, wie man sein Verhalten einzurichten im Verkehr mit Anderen. Die Gewährsmänner werden möglichst vollständig aufgezählt.

Einige Kapitelüberschriften finden sich:

60ᵇ باب في قضاء الحوايج
62ª باب في طلب الحوايج الي حسان الوجوه
64ª باب في شكر الصنيعة

Schluss f. 68ᵇ: ويقول الرجل مثل ذلك مثل فيقول انا الذي استوهبتني فوهبت لك، هذا آخر كتاب قضاء الحوايج تاليف ابي بكر عبد الله الخ

Abschrift im Jahre 1082 Ḏūʾlqaʿda (1672) von عبد المعطي بن احمد پيري الحنفي zu eigenem Gebrauch.

5390. Lbg. 831.

12 Bl. 8vo, 21—23 Z. (17⅓ × 12⅓; 12½ × 9cm). — **Zustand**: nicht ganz sauber; etwas wurmstichig. — **Papier**: gelb, stark, glatt. — **Einband**: Pappband mit Lederrücken und Klappe. — **Titelüberschrift** f. 1b:

الجزء الثالث من كتاب مكارم الاخلاق
تاليف . . . ابي القاسم سليمان بن احمد بن
ايوب الطبرانى رة

Statt des hineincorrigirten الثالث muss es الثانى heissen, wie aus f. 1a, Z. 2 sicher hervorgeht. Es ist das 2. Heft.

Der Anfang dieses Heftes des Werkes ist, nach voraufgeschickter Riwāje f. 1a und 1b, welche um etwa d. J. 720/1320 beginnt, f. 1b: اخبرنا الشيخ . . . عبد الوهاب بن ظافر . . . يقولان قال رسول الله صلعم ما من امرئ يخذل مسلما فى موطن ينتقص فيه من عرضه الا خذله الله فى موطن يحب فيه نصرته الخ

Das Werk des Soleimān ben aḥmed ben ejjūb *ettaberānī* ellaḥmī abū 'lqāsim † 360/971 ist in eine Menge meist kurzer ungezählter Kapitel eingetheilt, mit Ueberschriften; sie betreffen das sittliche und religiöse Verhalten des Menschen und stützen sich alle nur auf Aussprüche Moḥammeds (unter voraufgehender Anführung der Gewährsmänner).

So f. 2a باب فضل التودّد الي الناس ومداراتهم
2a باب فضل معونة الغزاة فى سبيل الله
2b باب فضل من اعان حاجّا او فطر صائما
Das Kap. f. 3a باب فضل اِطعام الطعام geht bis f. 6b.
7a ابواب حق الجار، فمن ذلك قوله صلعم ما زال جبرئيل يوصينى بالجار حتى ظننت انه سيورثه

Das letzte Kapitel darin f. 12a:
باب قوله صلعم ليس بمومن من لا يامن جارهٗ بوائقه،

Schluss f. 12b: . . . حدثنا عبيد بن غنام سمعت رسول الله صلعم يقول ما هو بمؤمن ما لم يامن جاره بوائقه، تم

Schrift: ziemlich gross, gewandt, vocallos, auch fehlen nicht selten diakritische Punkte. — **Abschrift** von محمد بن ابي حامد محمد بن عبد الرحمن بن محمد المطري الانصاري الشافعي c. 720/1320. — Collationirt.

Nicht bei HKh. Pet. 681 völlig verschieden.

5391. Lbg. 368.

12) f. 81b—89.

Format etc. u. **Schrift** wie bei 10). — **Titelüberschrift**:

ر" فى الاخلاق للشيخ ابي علي ابن سينا

Anfang: الحمد لله كفاء افضاله والصلوة . . . المعتنى بامر نفسه المحبّ لمعرفة الفضايل وكيفية اقتنائها لتزكو بها نفسه . . . يجب عليه تكميل قوته النظرية بالعلوم الخ

Ueber Selbsterkenntniss und Selbstveredlung: Sittenlehre, in mehreren ungezählten Abschnitten, von Abū 'alī ibn sīnā † 428/1037. — **Schluss** f. 89b: واصناف الالحان والاغانى تابعة للاشعار واقسامها وعامله فى مواضعها ناشرات ابلغ من اعمال الاشعار وناشراتها،

HKh. III 5939.

5392. We. 1882.

2) f. 19—73.

4to, 25 Z. (26½ × 20; 20 × 15½cm). — **Zustand**: lose Lagen u. Blätter, mehrfach fleckig, besonders im Rücken u. am (oberen) Rande. — **Papier**: gelb, glatt, stark. — **Einband**: Pappdeckel mit Lederrücken. — **Titel** u. **Verf.** fehlt.

Anfang fehlt. Ein Stück aus einem grossen die Sittenlehre nach ihren verschiedenen Seiten darstellenden Werke. Es wird darin über Lernen und Lehren, Ausbildung in verschiedenen Fächern und Erziehung, Benehmen und Anstand in vielen (163) Kapiteln gehandelt. Die Zahl derselben ist jedem beigeschrieben, aber die ursprüngliche Zahl ist fast überall etwas geändert. So trägt jetzt das letzte Kapitel die Zahl 165, während ursprünglich stand: 163. Sie sind fast alle ziemlich kurz. Die ersten 3 Kapitel fehlen, wahrscheinlich nur 1 (oder 2) Blatt. Da aber f. 68 die 16. und f. 27 (das Werk ist falsch gebunden) die 17. Papierlage, also Bl. 48 die 14. begonnen hat, müssen vor dem Anfang dieses Bruchstückes 127 Bl. fehlen. Wir können daraus abnehmen, dass dies Werk aus mehreren oder wenigstens aus 2 Abtheilungen (wahrscheinlich قسم genannt) bestanden habe, deren jede aus einer grösseren Anzahl von Kapiteln zusammengesetzt war; von denselben liegt hier die letzte Abtheilung vor.

Der ungenannte Verfasser lebt um 460/1068, denn in dem langen 123. Kapitel, welches die Halîfen aufzählt (فى اسماء الخلفاء بعد رسول الله), wird als letzter Halîfe aufgeführt القائم بامر الله, welcher von 425/1034—467/1074 regierte. Unter den die Sittenlehre behandelnden Werken kommt das kurz als Sittenbuch (ك" الاخلاق) betitelte Werk des الحسين بن محمد بن الفضل الراغب الاصفهانى ابو القاسم hier in Betracht (HKh. I 279). Elḥosein ben moḥammed ben elfaḍl *errâġib eliçfahânî* abû 'lqâsim — vergl. No. 675 — hat mehrere grössere und auch namhafte Werke verfasst, aber seine Lebenszeit steht nicht ganz fest. So hat HKh. öfters seinem Namen hinzugefügt „zu Anfang des fünften Jahrhunderts" und diese Bemerkung findet sich auch anderswo. Nur einmal hat HKh. (I 279) den Zusatz „im Jahre 500 und einige" und dies scheint das Richtige. Abû ḥâmid elgazzâlî † 505/1111 hat sein Werk الذريعة الي مكارم الشريعة sehr hoch geschätzt; er kann also nicht einer späteren Zeit angehören und wird wahrscheinlich ein etwas älterer Zeitgenosse des Elgazzâlî sein. Alsdann hat er das vorliegende Werk in seinen jüngeren Jahren, etwa um 460/1068, abgefasst. Zu Anfang der meisten Kapitel beruft er sich auf الفقيه, womit نصر بن محمد بن احمد الفقيه السمرقندي ابو الليث † 375/985 gemeint ist.

Dies Bruchstück beginnt f. 69a zu Anfang des 4. Kapitels (باب من يصلح له الفتوي); s. ein Verzeichniss der ersten Kapitel in Mq. 122, 37.

Dies Stück ist falsch gebunden und lückenhaft; die Blattfolge ist: f. 69; 1 Bl. fehlt; 47—68; 1 Bl. fehlt; 19—46; grössere Lücke; 70—73.

Die letzten Kapitel haben die Aufschrift:

70a 161 باب المحبة والانصاف
71b 162 باب صلة الرحم وبر الوالدين
72a 163 باب ما يكفر به الرجل
72a 164 باب الكلام فى المسخ
72b 165 باب القول فى اطفال المشركين

Schluss f. 73a: وسئل محمد بن الحسن رحمه عن اطفال المشركين فقال انا اقف عند الاطفال الا انى اعلم ان الله تعالي لا يعذب احدا الا بذنب وبالله التوفيق وهو حسبي ونعم الوكيل، تم الكتاب

Schrift: ziemlich gross, etwas rundlich, gleichmässig, deutlich, etwas vocalisirt. Ueberschriften grösser. F. 19—25 in viel späterer Zeit vocallos ergänzt. — Collationirt. — Abschrift von داود بن عمر im J. 950 Moḥ. (1194).

Um den Schein zu erwecken, als folge Bl. 47 unmittelbar auf 46, ist f. 47a ganz oben eine Zeile hinzugeschrieben, die aber gefälscht ist; aus demselben Grunde sind die letzten Worte auf f. 68 gefälscht, als folge f. 69 unmittelbar darauf.

F. 73a enthält ein Gebet der Fâṭime (No. 3649, 45) und ein Gebet Moḥammeds (No. 3643).

Gleichfalls ein Bruchstück desselben Werkes ist vorhanden in Mq. 122, 37, f. 306—323.

8vo, 17 (auch 16—18) Z. (18 × 13; 15½—16½ × 10—11cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, glatt, stark. — Titel und Verfasser fehlt.

Die Folge der Blätter ist: 314—323. 306. 308. 310. 307. 309. 311. 312. 313. Nach 323 und 312 fehlt etwas.

Anfang fehlt. — Die ersten 10 Kapitel (ausser dem 9.) sind mit Zahlen bezeichnet. Davon fehlen Kap. 1 u. 2 ganz und der Anfang des 3. Kap.

4. باب 314b فيمن يصلح للفتوى، قال الفقيه رحمه لا ينبغى لاحد ان يفتى
5. باب 315b فى الاختلاف، قال الفقيه تكلم الناس فى المسئلة
6. باب 316b فى رواية الحديث بالمعنى، فقال بعضهم لا يجوز الا بلفظة
7. باب 317a فى رواية الحديث والاجازة
8. باب 318a فى اخذ العلم عن الثقات
10. باب 319b فى آداب المذكرين
321b باب آداب المتعلم 322a باب المناظرة فى العلم
306a باب فضل تعلم القران وتعليمه 308a باب الفقيه
310a باب تفسير السبع المثانى
310b باب ما نزل من القران بمكة والمدينة
307b باب الكلام فى تفسير القران
309a باب حسن المعاش ومعرفة الحقوق
309b باب التسليم 309b باب زيارة الاخوان
311b باب التسليم على الصبيان

باب التسليم على اهل الذمة 311^b
باب اللباس فيما يستحب 312^a
باب الشرب 313^a باب الجمال 312^a
باب الخروج من المنزل 313^b باب فضل اليمين 313^a

Schrift: ziemlich grosse, kräftige Gelehrtenhand, etwas flüchtig, vocallos. Ueberschriften nur zum Theil roth überstrichen. — **Abschrift** c. 1000/1591.

5393. WE. 92.

168 Bl. 4^to, 23 Z. (25½ × 17½; 18½ × 12½^cm). — **Zustand:** in der ersten Hälfte grosse Wasserflecken, auch hernach noch etwas unsauber; sonst ziemlich gut. — **Papier:** gelblich und bräunlich, stark, geglättet. — **Einband:** Pappband mit Lederrücken und Klappe. — **Titel und Verfasser** f. 1^a:

كتاب ادب الدنيا والدين، لابي الحسن على بن محمد بن حبيب الماوردي البصري الشافعي

Anfang f. 1^b: ... قال القاضى الامام ابو الحسن الماوردي. رحمه، الحمد لله ذي الطول والالاء وصلى الله ... اما بعد فان شرف المطلوب بشرف نتائجه وعظم خطره بكثرة منافعه وبحسب منافعه تجب العناية به وعلى قدر العناية به يكون اجتناء ثمرته الخ

Abū 'lḥasan 'alī *elmāwerdī* † 450/1059 (No. 2527) giebt hier eine Anweisung zur irdischen und jenseitigen Glückseligkeit. Dieselbe betrifft die innere und äusserliche Sittlichkeit, die Zucht und Ehrbarkeit der Gesinnung, die Aneigung von Kenntnissen, Selbstveredlung und Frömmigkeit und ein gebührliches Benehmen im Verkehr mit Anderen. Das Werk hat durch die Menge angeführter Stellen in Vers und Prosa besonderes Interesse.

1. باب f. 2^a في فضل العقل وذم الهوي، اعلم ان لكل فضيلة اسا ولكل ادب ينبوعا
2. باب 10^a في ادب العلم، اعلم ان العلم اشرف ما رغب فيه الراغب وافضل ما طلب،
3. باب 34^b في ادب الدين، انّ الله سبحانه وتعالي انما كلف خلقه متعبداته والزمهم مفترضاته
4. باب 55^a في ادب الدنيا، انّ الله تعالي لما قدر قدرته وبالغ حكمته وخلق الخلق بتدبيره
5. باب 105^a في ادب النفس، اعلم ان النفس مجبولة على شيم مهملة واخلاق مرسلة

ادب الرياضة والاستصلاح، 107^a
- فصل 1. 107^b في مجانبة الكبر والاعجاب
- فصل 2. 110^b في حسن الخلق
- فصل 3. 112^b في الحياء
- فصل 4. 114^b في الحلم والغضب
- فصل 5. 119^a في الصدق والكذب
- فصل 6. 123^a في الحسد والمنافسة

ادب المواضعة والاصلاح 126^a
- فصل 1. 126^a في الكلام والصمت
- فصل 2. 132^b في الصبر والجزع
- فصل 3. 138^b في المشورة
- فصل 4. 142^a في كتمان السرّ
- فصل 5. 144^a في المزاح والضحك
- فصل 6. 146^a في الطيرة والفل
- فصل 7. 147^b في المروّة
- فصل 8. 163^a في آداب منثورة

Schluss f. 168^b: فهذب ايها العاقل نفسك بانكارك عيوبك وانفعها كنفعك لعدوك فان من لم يكن له من نفسه واعظ لم تنفعه المواعظ، اعاننا الله واياك على القول والعمل وعلى النصح بالقبول وهو حسبنا ونعم الوكيل، تمّ الكتاب الخ

Schrift: ziemlich gross, kräftig, gewandt, deutlich, gleichmässig, fast vocallos. Die Ueberschriften, etwas grösser, fast immer schwarz. — **Abschrift** vom J. 752 Rab. II (1351), von موسي بن علي, und von demselben collationirt um dieselbe Zeit. — HKh. I 329.

5394.

Dasselbe Werk vorhanden in:

1) Spr. 946.

269 Bl. 8^vo, 17 Z. (19 × 13½; 14—14½ × 10—10½^cm). — **Zustand:** unsauber, fleckig, nicht ohne Wurmstiche, besonders am Ende. — **Papier:** gelb, glatt, stark. — **Einband:** Pappband mit Lederrücken. — **Titel** fehlt eigentlich, steht aber auf dem ersten Vorblatte so: كتاب ادب الدين والدنيا. **Verfasser** fehlt.

Anfang fehlt, 1 Blatt. Bl. 1—6 von späterer Hand als das Uebrige; nach Bl. 6 sind 2 Bl. leer gelassen; nach f. 191 fehlen 2 Bl. — Die 5 Kapp. beginnen: f. 1^a, 12^a, 60^a, 94^a, 173^a.

Schrift: ziemlich grosse, etwas flüchtige, nicht immer deutliche Gelehrtenhand, fast vocallos, doch im Anfange

mehr vocalisirt, diakritische Punkte fehlen öfters. Collationirt. — F. 259—268 von anderen alten Händen ergänzt, deutlich, grade, langgezogene Buchstaben. F. 1—6 neuer, unschön, doch ziemlich deutlich. — Abschrift von الحاج داود بن الحاج زكريا بن الحاج جاقر الحنفى القابوني im J. 770, Ša'bān (1369).

Arabische Foliirung. Nach 147 ist 1 Bl. übersprungen, jetzt 147A; Bl. 183 ist doppelt gezählt, jetzt 183 u. 183A.

2) Pm. 111, 1, f. 1—153.

350 Bl. 4to, 18 Z. (24¾ × 19; 15 × 11cm). — Zustand: im Ganzen gut. F. 101 oben im Text ausgebessert; 112. 113 sehr fleckig. — Papier: gelb, glatt, dünn. — Einband: rother Lederband. — Titel fehlt. Verfasser steht im Anfang. Anfang und Schluss wie bei WE. 92. Die Kapitelanfänge stehen f. 2a, 11b, 35b, 53a, 96a.

Schrift: ziemlich klein, gedrängt, gefällig, gleichmässig, fast vocallos. Stichwörter u. Ueberschriften roth. — Abschrift von عبد الرضاء الحسينى الشوشتري im J. 1058/1648.

3) We. 1613.

94 Bl. 8vo, 13 Z. (18¼ × 13½; 12½ × 9cm). — Zustand: nicht recht sauber, auch etwas fleckig; nicht ohne Wurmstich. Bl. 20 45 ganz lose. — Papier: gelb, dick, glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel und Verfasser fehlt. Anfang fehlt.

Die Handschrift ist überhaupt defect und verbunden. Die Reihenfolge der Blätter ist: 41. 42. Lücke von 2 Bl. 43. 44. Lücke. 45—56. (Lücke). 57—74. 1—40. 75—84; 1 Bl. fehlt; 86—94. Lücke. Bl. 85 (etwas über Elfarazdaq) gehört nicht zu diesem Werke.

Von den 5 Kapiteln, die das Werk enthält, fehlen die ersten; das 3. في ادب الدين beginnt f. 42b; vom 4. fehlt mehr als die erste Hälfte; das 5. beginnt 52a.

In dem Abschnitt ادب الرياضة الخ beginnt 2. فصل f. 57a, 3. 59b, 4. 63b, 5. 67b, 6. 71b. In dem Abschnitt ادب المواضعة 1. فصل 3b, 2. 8a, 3. 12b, 4. 17b, 5. 20b, 6. 24a, 7. 27a, 8. 90b.

(Im Anfang fehlen c. 43 (53) Bl.; nach f. 44 wenigstens 78 Bl.; nach f. 94 fehlen etwa 4—6 Bl. am Schluss.)

Das Vorhandene beginnt f. 41a mit den Worten: فسدوا فينبغى للعالم اذا راي من هذه الحالة ان يمنعه من طلبته ويصرفه الخ und die zuletzt vorhandenen Worte sind f. 94b: الا ترى ان آدم وحواء لما اكلا من الشجرة التى نهيا عنها بدت لهما سوأتهما وطفقا'

Schrift: ziemlich gross, gefällig, gleichmässig, etwas blass, wenig vocalisirt, diakritische Punkte fehlen bisweilen. Ueberschriften hervorstechend gross u. roth überstrichen. — Abschrift c. 750/1349. — Collationirt.

5395. We. 1595.

345 Bl. 8vo, c. 23—28 Z. (19¼ × 14; 17½ × 12½cm). — Zustand: lose Lagen; zum Theil etwas fleckig: so zu Anfang. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: brauner Lederdeckel mit Klappe.

Titel f. 2a: كتاب الصمت وغيره كالعاقبة والتذكر والدعاء وسبل الخيرات وصفة النار وصفة المنافق والذكر وفضل رمضان والنحو والتوبة وبر الوالدين والثقلاء والصيام وحلية حملة القران والمثل السابر والحنين الي الوطن والامر بالمعروف وذم الملاهي وصفة المشائق والمواعظ والتفرد والعزلة والتفكر والاعتبار وسباب البكا والرقة وصفة النار ومكايد الشيطان والتقوي والتهجد والورع وحسن الخلق والتواضع والخمول واقتضاء العلم العمل وكتاب الدعا وذم الكذب'

Darunter steht noch einmal: كتاب الصمت, mit dem Zusatz darunter: للزركشى, beides von anderer Hand. Danach scheint الزركشى als Verfasser des Werkes gelten zu sollen; dasselbe Wort steht auch oben am Rande dieser Seite. Zwei vorhergehende Wörter an derselben Stelle oben sind durch Ausradiren von Worten auf der Rückseite beschädigt; dann folgt jetzt: للزركشى; dies Wort ist aber gefälscht aus للزرعى. Dasselbe Wort steht in der Unterschrift f. 345b: وفرغ من كتابته اسمعيل الزرعي und deutlicher f. 3b oben am Rande: شعر من شعر كاتبه اسمعيل الزرعي عفا الله عنه. Es ist also Ismā'īl الزرعي der Abschreiber, der zugleich auch Gelehrter und Dichter war, nicht aber ist er der Verfasser und noch weniger الزركشى. Der obige lange Titel ist auch nicht der richtige, sondern nur eine Inhaltsangabe des Werkes. Dieselbe ist meistens den Randbemerkungen des Abschreibers entnommen; wie der Titel gewesen sei, ist nicht ersichtlich. Der Verfasser ist erkennbar aus f. 317b; er führt daselbst, Zeile 9, als ein Werk von sich an: درة القاري, eine Qaçîde (in Basîṭ) über den Unterschied der Buchstaben ض und ظ. Diese ist das Werk des عبد الرزاق بن رزق الله بن ابي الهيجا الرسعنى ابو محمد عز الدين الحنبلي und 'Abd errazzāq ben risq allāh erras'anî

† 661/1262 (No. 679) also der Verfasser. Dagegen spricht nicht, dass f. 3ᵇ, 1 ein Vers von dem Abschreiber vorkommt; er hat ihn selbst, als grade zu dem vorhergehenden Ausspruche passend, dem Werke einverleibt, auch am Rande bemerkt: غير الصحيح unächt. Jener war ein gründlicher Kenner des Qorān und der Tradition und hat darüber umfangreiche Werke verfasst (vgl. We. 1282). — Auch in diesem Werke sind viele Traditionen angeführt, ausserdem auch Aussprüche von Prophetengenossen und späteren weisen und frommen Männern, auch viele Verse. Hier liegt der letzte (vielleicht der 2te) Theil des Werkes vor; dies ist bei dem Anfang, wie er f. 2ᵇ steht, ganz sicher. Das Werk ist ethischen Inhalts und behandelt allerlei Fehler und Tugenden des Charakters und bürgerliche und religiöse Pflichten, vorwiegend mit religiösem Anstrich. Die einzelnen Bücher, in welche es getheilt ist, treten nicht recht deutlich hervor, abgesehen von f. 2ᵇ u. 39ᵃ; sie sind aber als solche am Rande bezeichnet vom Abschreiber. Auch die eingestreuten Verse treten fast nirgends als solche hervor, sondern stehen fortlaufend im Text.

Anfang f. 2ᵇ: كتاب الصمت وادب اللسان، عن عبد الله بن سفين عن ابيه قلت يرسول الله اخبرني عن الاسلام بامر لا اسال عنه احدا بعدك قال قل امنت بالله ثم استقم قال قلت فما اتقى فاومي بيده الي لسانه، عقبة بن عامر قلت يرسول الله الخ

Schluss f. 345ᵇ (Ramal):

هل سبيل للتلاقي فلقد طال اشتياقي
بعد رحل واجتماع وحديث واتفاق
قد سقاني الموت كاسا طعمها مر المذاق
فدموعي فوق صدري في انسكاب واندفاق
ليتني مت ولم الـــق مرارات الفراق

Schrift: ziemlich grosse Gelehrtenhand, gewandt, mit grosser Eile in einander gezogen, abgekürzt, fast immer recht schwierig, vocallos. — Abschrift von اسمعيل الزرعي im J. 826 Ramadān (1423) in Damaskus.

Nach f. 337 fehlen 10 Blätter.

F. 317ᵇ u. 318 ist die Qaçîde 'Alî's (aber ohne Nennung des Verfassers) mitgetheilt, deren Anfang: صرمت حبالك الخ.

Der Verfasser citirt nur selten Schriftsteller; dass f. 175ᵃ ein Werk benutzt ist von einem Zeitgenossen, der sogar 10 Jahre später starb als er selbst, darf nicht auffallen.

Auf f. 1ᵇ stehen einige Traditionen, dem Werke مهمات المبهمات des زين الدين العراقى († 806/1403) entlehnt, von etwas späterer Hand, flüchtig und unschön, vocallos.

5396. Lbg. 846.

5 Bl. 8ᵛᵒ, 21 Z. (20 × 13½; 13 × 8¼ᶜᵐ). — Zustand: fleckig. — Papier: gelb, grob, ziemlich stark. — Einband: Pappband mit Lederrücken und Klappe. — Titel und Verfasser f. 1ᵃ:

هذه الرسالة الشاهية فى علم الاخلاق
لعضد الدين محمد بن عبد الرحمن الايجى

Der Name des Verfassers ist hier unrichtig, er ist vielmehr:

عبد الرحمن بن احمد الايجى عضد الدين

So führt ihn auch HKh. auf.

Anfang f. 1ᵇ: الحمد لله على عظيم نعمائه والصلاة على محمد ... وبعد فهذه رسالة فى الاخلاق رتبتها على اربع مقالات‘ Dies ist das ganze Vorwort.

Eine Art Psychologie und Ethik in 4 Maqâlen, von 'Abd errahmân ben ahmed *elîǵî* 'adod eddîn † 756/1355 (No. 1800).

1. مقالة 1ᵇ فى النطق منه‘ الخلق ملكة تصدر عنها القوي النفسانية الخ
2. مقالة 2ᵇ فى حفظ الاخلاق واكتسابها
3. مقالة 4ᵃ فى سياسة المنزل
4. مقالة 5ᵃ فى تدبير المدن

Es werden immer kurze Definitionen gegeben.

Schluss f. 5ᵇ: واظهار الفرح بفرحهم والغمّ بغمهم بحيث لا يخرج الي حدّ النفاق والله الموفق لا ربّ غيره ولا معبود سواه‘ تم

Schrift: ziemlich gross, kräftig, gefällig, gleichmässig, vocallos, oft ohne diakritische Punkte. Stichwörter meistens roth. — Abschrift c. 1001/1591. — Collationirt.

HKh. I 281.

5397. Lbg. 167.

171 Bl. 4ᵗᵒ, 23 Z. (25¾ × 17½; 19 × 13ᶜᵐ) — Zustand: in der vorderen Hälfte ziemlich stark wasserfleckig, hauptsächlich im Rücken und am Seitenrande; auch sonst nicht selten fleckig, wie f. 41—43. 79. 89; dennoch im Ganzen ziemlich gut. Einige schadhafte Stellen sind überklebt, der Text ergänzt. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Lederband mit Klappe. — Titel und Verfasser von später Hand f. 1ᵃ:

هذا كتاب الكنز الاكبر فى الامر بالمعروف
والنهي عن المنكر لعبد الرحمن بن داود
الحنبلي الصالحي الدمشقى

Anfang f. 1ᵇ: الحمد لله الواحد بلا ثان المنزّه عن الشريك والنظير والاعوان ... الباب الخامس فى بيان ما يكره من الاقوال والافعال والاحوال فى الامر بالمعروف والنهي عن المنكر‘ [فيحرم اولا الظنّ السيّء من غير ضرورة وهو غيبة القلب الخ]

Das erste Blatt der Handschrift fehlt, ist aber — wie es scheint, richtig — ergänzt. Es liegt demnach hier die zweite Hälfte eines Werkes vor, das so wie oben betitelt worden ist. In dem jetzigen (ergänzten) Titel f. 1ᵃ sind auf einer Rasur die Worte هذا كتاب (in grösserer Schrift als das übrige) geschrieben, um zu verdecken, dass hier bloss der zweite Theil enthalten ist. Statt dessen hat gestanden: الجزوء الثانى من كتاب‘. Dass الكنز الاكبر richtig ist, erhellt aus dieser Angabe zu Anfang einiger Papierlagen oben in der Ecke, obgleich die Blätter durch Beschneiden des Randes an den Stellen meistens um diese Bezeichnung gekommen sind. F. 61ᵃ ist الكنز الاكبر deutlich, 132ᵃ, 152ᵃ fast beides. HKh. V 10882 hat bloss الكنز الاكبر, ohne Angabe des Verfassers. Wenn der Name desselben f. 1ᵃ richtig angegeben, so ist das Werk verfasst von 'Abd errahmân ben dâwûd elhanbalî eççâlihî eddimašqî. Derselbe muss um 800/1397 gelebt haben; zu den spätesten von ihm citirten Schriftstellern gehören f. 143ᵇ ابن قيم الجوزية † 751/1350; 162ᵇ, 163ᵃ ابن كثير † 774/1372; 162ᵇ, 169ᵃ زين الدين ابن رجب † 795/1393.

Die Abschrift des Werkes ist vom J. 826/1423; ob noch zu seinen Lebzeiten, ist fraglich. —

Das Werk stützt sich auf die Aussprüche Moḥammeds und namentlich auf die grossen Traditionssammlungen, aber auch auf Aussprüche Anderer und Stellen aus allerlei Werken; es ist sehr reichhaltig und durch geschichtliche Anekdoten interessant; auch fehlt es nicht an Versen. Es enthält 10 Kapitel mit ziemlich vielen ungezählten فصل. Der Inhalt des 5. Kapitels ist oben angegeben.

6. باب 55ª في بيان ما يسقط وجوب الامر بالمعروف والنهي عن المنكر باليد واللسان في غالب الاحيان واكثر الازمان

7. باب 85ª في عدم الاشتراط للآمر بالمعروف والناهي عن المنكر ان يكون سليما من المعصية وان الامر والنهي غير مختصّ بولاة الامور وفيه ذكر شيء من المنكرات المالوفة بين الناس

8. باب 107ᵇ في الحث على اقامة الحدود وبيان تحريم تعطيلها بشفاعة وغيرها اذا اتصلت بولي الامر

9. باب 132ª في فضل الاصلاح بين الناس واستحباب معونتهم على البرّ والتقوي

10. باب 146ᵇ في خاتمة الكتاب وفيه اربعة فصول تذييل الاكتتاب

1. فصل 146ᵇ في بيان ما تلبس على قوم من مفهوم قوله تعالي يا ايها الذين امنوا عليكم انفسكم الخ (Sura V 104)

2. فصل 150ª في ذكر بعض من بذل نفسه لله تعالي في الامر بالمعروف والنهي عن المنكر ووعظ الخلفاء والملوك وغيرهم

3. فصل 165ª في ذكر بعض من قتل في الامر بالمعروف والنهي عن المنكر

4. فصل 165ᵇ في ذكر بعض من نيل بضرب او حبس او اختفى او نفى بسبب الامر بالمعروف والنهي عن المنكر

Schluss f. 171ª: ولا يعيقك عن النهي عن المنكر الا النفس والشيطان فهذا ما هيأت المواهب الالهية اسبابه وفتحت العناية الرحمانية ابوابه . . . بفضلك ومنك وطولك وقوتك ومعونتك وحولك واذ انتهى التاليف الي هذه المقالة فليكن آخر الكتاب واكماله والله سبحانه اعلم؛ تم

Schrift: ziemlich gross, gewandt, etwas rundlich, gefällig, wenig vocalisirt. Ueberschriften, auch Stichwörter, roth. Die alte Ergänzung ist etwas kleiner, gedrängter; die neue ist grösser, kräftiger, grader und steifer.

Als Zeit der Abschrift ist f. 171ᵇ am Rande von späterer Hand angegeben das Jahr 826/1423, mit dem Beisatz صح und ich zweifle nach den Zügen der Schrift des grössten Theils der Handschrift nicht, dass die Jahreszahl richtig sei. Allerdings ist die Handschrift lückenhaft geworden und dann von neuerer Hand gewissenhaft ergänzt, nämlich f. 1. 90—93. 96—99. 102. 103. 111. 112. 124. 130. 162—171. Eine andere Ergänzung fehlender Blätter findet statt f. 24. 31. 37. 39. 62. 70. 78. 80. 84. 94. 95. 105—107. 139. 140. 151. 155. 156. 158—160; bei dieser hat die Seite 25 Zeilen; sie ist fast ebenso alt wie die Grundschrift. — Collationirt.

5398. Lbg. 1039.

35 Bl. 8vo, 19 Z. (17¾ × 13; 12¼ × 9⅓cm). — Zustand: in der oberen Hälfte fleckig; Bl. 1 im Text etwas löchrig u. ausgebessert; einige andere, besonders Bl. 8 u. 35, am Rande ausgebessert. — Papier: gelb, glatt, dick. — Einband: Kattunbd mit Lederrücken. — Titel u. Verf. f. 1ª:

سياسة الخَلْق بتحسين الخُلق من تاليف عبد الله بن علي بن أيوب الشافعي القادري المخزومي

Anfang f. 1ᵇ: الحمد لله خالق الانسان في احسن تقويم . . . وبعد فهذه سياسة الخلق . . . بما فيه من صلاح المعاش والمعاد ومن السياسة العامة والخاصة؛ فنقول ان الخلق هو ما يرجع اليه المتكلف من صفاته فان كانت حسنة فحسن والّا فخلق سيّئ الخ

Diese Ethik des ʾAbdallāh ben ʿalī ben ejjūb eššāfiʿī elqādirī, um 840/1436 am Leben, zerfällt in eine ziemlich grosse Anzahl von فصل, die aber nicht alle besondere Ueberschriften haben.

3ª فصل امراض القوة النطقية؛
9ᵇ فصل في آداب اتباع الملوك
13ᵇ فصل في السياسة الخاصة وهي سياسة الخدم والعبيد
14ª فصل في صلاح المعاش بما في ذلك من صيانة النفس والعرض
18ª فصل في معرفة اخلاق الناس والعمل على السلامة منهم واختبارهم
18ᵇ فصل في ادب معاشرة الاصحاب وترك الاشرار
19ª فصل في ادب المتكلم

فصل من الحكمة الالهية ان الحدود اذا اغفلها الولاة الخ 21b
فصل فى متفرقات لا يستغنى عنها 22a
فصل فى صلاح المعاد وما يبعث على ذلك من الوعظ 24a

Schluss f. 35a: والعارف من لا يطفى نور معرفته نور ورعه ولا يعتقد باطنا من العلم ما ينتقض عليه ظاهرا من الحكم ولا يحمله كثرة نعم الله عليه وكرامته على هتك استار محارم الله والحمد لله وحده الخ

F. 35b enthält ein تقريظ auf dies Werk, von محمد بن عبد الواحد الشهير بابن همام الدين † 861/1457 und ein anderes vom J. 841 Çafar (1437), von محمد بن على بن محمد القاياتى.

Schrift: klein, schön, kräftig, gleichmässig, vocallos, auch fehlen bisweilen diakritische Punkte. Der Rand öfters mit grösserer flüchtiger Schrift beschrieben. — Abschrift c. 840/1436.

5399. Mo. 109.

8) S. 422—428.

8vo, 23 Z. (19 × 11; 13 × 6½cm). — Zustand: gut. — Papier: gelb, glatt, ziemlich dünn. — Titel u. Verf. S. 422:

رسالة خواص الجسم اللطيف للجلال الدوانى

Anfang S. 423: الحمد لله الذي خلق آدم على صورته وصلاته وسلامه على سيدنا محمد . . . وبعد فهذه رسالة فى حقيقة الانسان وما ركبه الله تعالي من واجب حفظها للاذكياء الخ

Abhandlung des Ǵelāl eddīn eddewwānī † 908/1502 über die Eigenschaften und das Wesen des Menschen. Der Verf. hat 5 Jahre darüber gearbeitet, weil er über die Wunder der Propheten und die Gnadengaben der Heiligen mit rationellen Beweisen schreiben wollte und jenes Thema die Voraussetzung für die Behandlung war.

Schluss S. 428: اما الذين لا تاكل الارض اجسادهم فلهم احوال واسرار تحيّر العقول ولا يجوز كشفها وافشاءها ومن كان ذا ذهن وذكاء يتفطن لها بما رمزنا فى هذه الرسالة والله اعلم، تمت

Schrift: Türkische Hand, ziemlich klein, dick, gleichmässig, deutlich, vocallos. — Abschrift c. 1100/1688.

S. 429—431 enthält Türkische Bemerkungen über Buchstabenverlängerung und Einschiebung.

S. 432—435 und 436 unten bis 438 leer.

S. 436 enthält ein Stück, das sich auf die الرسالة الوضعية bezieht und überschrieben ist: مسايل متعلقة بالوضع (s. No. 5308).

5400. Spr. 1168.

2) f. 8. 9.

Format etc. und Schrift (c. 25 Z.) wie bei 1). — Titel und Verfasser:

بهجة الخَلَد فى نصح الوَلَد، نظم الشيخ العلامة ابي عبد الله محمد بن قاضي القضاة شهاب الدين الباعوني رحمه الله،

Der Verfasser heisst vollständiger so:

محمد بن يوسف بن شهاب الدين احمد الباعونى بهاء الدين ابو عبد الله

Anfang:

الحمد للباري على التيسير فى كلّ حال اول واخير
سبحانه من واحد متفرد بالملك والملكوت والتدبير

Dies Gedicht des Moḥammed ben jūsuf ben aḥmed *elbā'ūnī* behā eddīn † 910/1504, in 203 Versen (Kāmil), enthält, nachdem im Eingange die Vortrefflichkeit des Wissens und das Trachten nach Aneignung desselben eingeschärft ist, eine kurze Auseinandersetzung der Pflichten gegen Gott und die Nächsten. Es soll dienen zur Belehrung und Ermahnung der Jugend. — Schluss:

صلى عليك الله ما هبّت صبا وتبرجت بالروض زهر زهور
والال والصحب الكرام اولى التقي والفضل والافضال والتوقير
ازكي صلاة مع سلام دايم لا ينقضي ابدا بمرّ دهور

Der Text läuft in 4 Columnen über die Seiten.

5401. Lbg. 120.

175 Bl. 8vo, 19 Z. (21 × 15; 15 × 10cm). — Zustand: ziemlich stark wurmstichig, lose Lagen im Einband; nicht ganz sauber, auch stellenweise wasserfleckig am Rande. — Papier: gelb, stark, etwas glatt. — Einband: schwarzer Lederband. — Titel f. 1a (und im Vorwort f. 1b):

مناهج الاخلاق السَنيّة فى الاخلاق السُنّيّة

Verfasser fehlt; denn der als solcher von späterer Hand f. 1a bezeichnete الحافظ ابن حجر ist von anderer Seite ausgestrichen und dabei bemerkt, er könne es nicht sein,

da er den (späteren) Essojûṭî citire. Dies geschieht sehr oft; er lebt also nach demselben. Als seinen Lehrer erwähnt er öfters den ابو المواهب البكري und nennt als seine Schriften شرح حزب البكري und مناقب البكري. Dies passt auf

عبد القادر بن احمد بن على الفاكهي المكي

In der That legt HKh. das Werk diesem bei, nennt ihn aber nur ganz kurz.

Anfang f. 1ᵇ: الحمد لله الكريم الذي جعل التخلّق باخلاقه وصفا جامعا للفواضل والفضائل ... وبعد فقد فحصت عن رسالة فى علم الاخلاق كنت متشوقا لها تشفى وتبرد نار الغرام الخ

Ethik in Vorwort, 2 مقصد und in Schlusswort, von 'Abd elqādir ben aḥmed ben 'alî *elfākihî* elmekkî † 982/1574 im Jahre 956 Ram. (1549) in Mekka verfasst. Die benutzten Werke (über 20) werden f. 2ᵇ aufgeführt; der Verfasser lobt f. 3ᵃ sein Werk als inhaltsreich und ausgezeichnet.

المقدمة 3ᵃ فيما يحسن الوقوف عليه قبل النظر فى المقاصد؛ اعلم ان التخلّق على ما فى المواهب عبارة عن القوي والسجايا المدركة بالبصيرة لا بالبصر الخ

1. مقصد 6ᵃ (in 10 فصل) فى الاخلاق الحميدة

1. فصل 6ᵇ فى سرد الاخلاق التى تضمنتها هذه الرسالة وتعدادها لتكون فهرسة وطريقا للكشف بسهولة

2. فصل 8ᵇ فى ذكر نبذة من كلامهم فى تعريف الخلق الحسن وبيان حقيقته

3. فصل 9ᵃ فى فوائد الخلق وثمراته

4. فصل 9ᵇ فى غرر من الاحاديث فى مدحة الخلق الحسن والحثّ عليه

5. فصل 11ᵇ فى بيان ان الحدة التى تعتري بعض المومنين نوع من الخلق الحسن باعتبار آخرة الامر او غير منافية له مع بيان الفرق بينها وبين ضدّه

6. فصل 12ᵃ فى التنبيه على ما هو من امّهات الاخلاق والكلام على بعضها على سبيل الايجاز

7. فصل 14ᵃ فى الكلام على كل خلق منفردا على ترتيب الحروف

(zuerst الاحسان; الاتباع; الاستقامة u.s.w.)

Dieser Abschnitt hört f. 107ᵃ auf; es folgt 107ᵃ خاتمة فى نبذة من الاخلاق النبوية والكلام فيها اجمالا اولا ثم تفصيلا

(108ᵃ الكلام فيها تفصيلا). Darauf

115ᵇ اصل فى التخلق والتعلق بالاسماء الحسنى وبيان بعض خواصّها

Die Erklärung der Gottesnamen ist f. 128ᵇ (mit الصبور) zu Ende. —

Die Eintheilung in 10 Abschnitte ist hier äusserlich nicht ganz durchgeführt; nach f. 6ᵇ sollte der 8. handeln:

فى مجموع آداب واخلاق مع عموم الخالق

9. فى سرد جملة على سبيل الايجاز والاجمال من اخلاق النبى صلعم

10. فى نبذة من اخلاقه الكريمة على سبيل التنويع والتفصيل المجانب معه الايجاز المخل والاسهاب والتطويل

2. مقصد 128ᵇ (in 7 فصل) فى الاخلاق الذميمة وعلاجها وبيان منشأها واسبابها

1. فصل 129ᵃ فى سرد الاخلاق الذميمة على ترتيب الحروف

2. فصل 130ᵃ فى ذمّها من حيث المجموع

3. فصل 130ᵇ فى بيان ان ثمرة الخلق السيّء المعاصى ثم بيان آفاتها لتكرة وتجتنب

4. فصل 131ᵃ فى بيان منشأ الاخلاق الذميمة واسبابها

5. فصل 131ᵃ فى علاجها جملة

6. فصل 132ᵃ فى بيان الاخلاق الذميمة التى هي اصول ترجع بقية الاخلاق اليها وفى بيان الاصل الاصيل الواحد الذي ترجع هذه الاصول وفروعها اليه

7. فصل 132ᵃ فى الكلام على كل خلق خلقا خلقا

Das Schlusswort الخاتمة soll nach f. 2ᵃ enthalten: فى بيان اصول الطرق المقربة المحصورة فى كلام القوم الجامعة لآدابهم

In der That folgt nach Beendigung des 7. Abschnittes ein Abschnitt (aber ohne Bezeichnung mit فصل oder خاتمة) mit der Ueberschrift: اصول الاخلاق الحميدة وفروعها على نهج الحكيم und weiter unten: اصول الاخلاق الذميمة الخ

Schluss f. 175ᵇ: ودوام الاستغفار مع الصلاة على رسول الله بخلوة واجتماع ومحبة من يدلك على الله او على امر الله وهو معدوم والله اعلم بالصواب الخ

Schrift: ziemlich gross, kräftig, gefällig, gleichmässig, vocallos. Stichwörter und Ueberschriften roth. — Arabische Foliirung. — Abschrift im J. 1012 Rabī' I (1603) von محمد بن محمد بن محمد الخطيب الادكاوي الشافعي
HKh. VI 13057.

5402. Pet. 512.

120 Bl. 8ᵛᵒ, 15 Z. (20½ × 14½; 14 × 8½ᶜᵐ). — Zustand: ziemlich unsauber; oben am Rücken ein durchgehender Flecken. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel f. 1ᵃ:

هذا كتاب في معرفة التوكل على الله تعالي وفي معرفة حقوق الاخوة والصحبة والمعاشرة وفي شروط الاخوة والالفة ودرجاتها وفي بيان الطريق في معالجة الكبر واكتساب التواضع،

Darunter steht von späterer Hand als Verfasser:
تاليف البرزنجي

Anfang f. 1ᵇ: التوكل علي الله، هو تفويض الامر اليه مع التبرى من الحول والقوة وللسادة فيه اقاويل الخ

Das Werk handelt über Gottvertrauen, Freundschaft und Geselligkeit, Höflichkeit und Selbstveredlung, Bekämpfung der Ueberhebung und Aneignung der Demuth. Verse werden an mehreren Stellen angeführt. Der obige Titel ist nichts als Inhaltsangabe, der speciellere aber fehlt; eine Einleitung oder ein Vorwort ist nicht vorhanden. Es scheint, als ob das Vorliegende nur die 2. Hälfte eines grösseren Werkes sei. Ob der Verfasser richtig angegeben sei, dürfte auch fraglich sein. Gemeint ist damit
محمد بن عبد الرسول البرزنجي
Dieser Moḥammed ben 'abd errasūl *elbarzenǵī* starb ¹¹⁰³/₁₆₉₁ (No. 2766). Mir scheint das Werk einer früheren Zeit anzugehören.

37ᵇ حقوق الاخوة والصحبة، اعلم ان عقد الاخوة الخ
60ᵇ فضلة الاخوة والالفة وشروطها ودرجاتها، الالفة ثمرة حسن الخلق والتفرق ثمرة سوء الخلق الخ
105ᵃ بيان الطريق في معالجة الكبر واكتساب التواضع، لا يخلو احد عن شيء من الكبر الخ

Schluss f. 120ᵃ: فان لم يكن له حسنات اخذ من سيئات صاحبه فزيدت علي سيئاته، تمت بحمد الله وعونه الخ

Schrift: ziemlich gross, breit, deutlich, etwas vocalisirt. Ueberschriften roth. — Abschrift c. ¹¹⁰⁰/₁₆₈₈.

5403. Pet. 681.

97 Bl. 8ᵛᵒ, 19 Z. (21¼ × 15; 15—15½ × 9½—10ᶜᵐ). Zustand: ziemlich gut; im Anfang einige lose Blätter. — Papier: gelblich, ziemlich stark und glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel u. Verfasser fehlt.

Anfang fehlt. — F. 1ᵃ handelt von Ratheinholen. Der Verfasser beruft sich hier, wie späterhin sehr oft, auf das كتاب مكارم الاخلاق, das aber nicht das von ابن ابي الدنيا ist (s. Spr. 910). F. 1ᵇ ist leer; ob es trotzdem unmittelbar in Verbindung zu setzen ist mit f. 2ᵃ, ist nicht ersichtlich. Auf f. 2—5, die zusammengehören und den Schluss des 6. Kapitels des Werkes bilden, folgt f. 6ᵃ

7. باب في الاكل والشرب وما يتعلق بهما، (in 13 فصل)

1. فصل f. 6ᵃ في فضل اطعام الطعام واصطناع المعروف وصوم التطوع، من كتاب من لا يحضره الفقيه
2. فصل 8ᵃ في آداب غسل اليد، من كتاب من لا يحضره الفقيه وغيره
3. فصل 9ᵃ في آداب الاكل وما يتعلق به، من كتاب طب الائمة
4. فصل 13ᵇ في آداب الشرب وما يتعلق به، من ك" من لا يحضره الفقيه
5. فصل 14ᵃ في آداب الخلال،
6. فصل 15ᵃ في ما جاء في الخبز،
7. فصل 15ᵇ في منافع المياه
8. فصل 16ᵇ في اللحوم وما يتعلق بها، من صحيفة الرضا عم
9. فصل 18ᵇ في الحلاوي
10. فصل 20ᵃ في الفواكه، من امالي الشيخ ابي جعفر ابن بابويه
11. فصل 22ᵇ في البقول
12. فصل 26ᵇ في الحبوب
13. فصل 27ᵃ في نوادر الاطعمة غيرها

8. باب 30ª (in 10 فصل) في آداب النكاح وما يتصل به، هذا الباب مستخرج من كتاب من لا يحضره الفقيه الّا مواضع اذكرها

1. فصل 30ª في الرغبة في التزويج وبركة المراة وشومها
2. فصل 31ª في اصناف النساء واخلاقهن
3. فصل 33ᵇ في الاكفاء ونكت في النكاح
4. فصل 36ª في آداب المباشرة والزفاف وغيرها
5. فصل 38ᵇ في حق الزوج على المراة وحق المراة على الزوج
6. فصل 41ª في الاولاد وما يتعلق بهم،
7. فصل 44ᵇ في العقيقة وما يتعلق بها
8. فصل 46ª في الختان وما يتعلق به
9. فصل 46ᵇ في هنات تتعلق بالنساء
10. فصل 48ª في نوادر النكاح

Dies Kapitel ist f. 50ᵇ zu Ende. In diesen beiden Kapiteln ist das Werk ك" من لا يحضره الفقيه des Ibn bâbaweih (= Esseih eççadûq) † 381/1001 (No. 4782) sehr stark benutzt.

Es schliesst sich nicht ein neues Kapitel an, sondern ein Abschnitt, dem Buche مكارم الاخلاق entnommen, und zwar den letzten Abschnitten desselben: من فصول النوادر الاخيرة. Er ist daselbst das 6. فصل: في اختيارات الايام, wozu die einzelnen Tage des Monats besonders geeignet oder nicht seien. Woran sich f. 51ᵇ unten ff. allerlei erbauliche Aussprüche und Ermahnungen schliessen, die mit dem vorliegenden Thema ausser Zusammenhang stehen. F. 54—57 allerlei Regeln wohlanständigen Verhaltens.

F. 58ª—62ª وصيّة رسول الله صلعم لابي ذر الغفاري, aus dem ك" مكارم الاخلاق, woran sich wieder allerlei Aussprüche des Propheten schliessen (besonders في البلاء). F. 63ᵇ leer geblieben.

Es folgt f. 64—97 eine Auswahl aus den Sitzungen des الصدوق (No. 1269) mit diesem Anfang: هذا ما رواه الصدوق رحمه في مجالسه وهو في المجلس الثاني والستين سلخ شهر ربيع الاول سنة ثمان وستين وثلثمائة، حدثنا الشيخ الجليل ابو جعفر محمد بن علي بن الحسين بن موسي بن بابويه القمي رح قال حدثنا ابي رة باسناد معتبر عن ابي اسامة الشحام قال سمعت ابا عبد الله الصادق عم يقول من اخر المغرب حتى يشبّك النجوم الخ

F. 67ᵇ aus der 84. Sitzung im J. 368/978. Von Zeile 9 an bis f. 69ª, 10 wörtlich dasselbe, was steht f. 36ª, Z. 14 bis 37ᵇ, 11. F. 78ᵇ aus der 41. Sitzung; 87ᵇ aus der 66. Sitzung. Auch das Folgende ist wol demselben Werke entnommen. Es werden darin zuerst allerlei Verbote des Propheten in Bezug auf unschickliches Benehmen in verschiedenen Lebenslagen mitgetheilt, und eine grosse Anzahl Sätze beginnt mit نهي; dann folgen allerlei Verheissungen oder Drohungen für den, der so und so handelt, und anderes von erbaulichem Charakter. Schluss f. 97ᵇ: فاما الحرص فان آدم عم حين نهي عن الشجرة حمله الحرص علي ان اكل منها واما الاستكبار فابليس لعنه الله حين امر بالسجود لآدم عم استكبر واما الحسد فان ابني آدم حين قتل احدهما صاحبه قتله حسدا، هذا ما انتخب من مجالس الصدوق عم والحمد لله رب العالمين،

Ausser den mit Zahlen bezeichneten Sitzungen sind auch andere derselben hier und da benutzt. Die Anführungen geschehen meistens in der Form وباسناد معتبر عن oder وباسناده عن.

F. 95ª eine Stelle, worin die einzelnen Buchstaben des Alphabetes auf Eigenschaften Gottes gedeutet werden: الالف آلاء الله والباء بهجة الله والتاء تمام الامر بقائم آل محمد صلعم الخ

Der Verfasser des Werkes مكارم الاخلاق ist f. 5ᵇ ult. genannt: ابن الفضل بن الحسن und f. 58ª wird sein Vater so wie hier angegeben. Unter obigem Titel haben Mehrere, die HKk. s. v. aufführt, Werke verfasst: dieser ist daselbst nicht genannt. Unter den vielen von ihm benutzten Werken führt er an (z. B. f. 12ª): تهذيب الاحكام, dessen Verfasser ابو جعفر محمد بن الحسن الطوسي ist, von dem er auch öfters ein Dictatwerk (امالي) citirt (z. B. f. 28ª, 56ᵇ). Derselbe starb 460/1068, nach السبكي, und ist auch der Verfasser des f. 49ª angeführten مجمع البيان. —

Das von ihm citirte كتاب الفردوس (z. B. f. 25ᵇ) kann füglich das الفردوس بمأثور الخطاب des ابن ابي شجاع الديلمي † 509/1115 sein (s. Pet. 57). Ferner unter dem öfters citirten كتاب المحاسن (z. B. f. 42ᵇ) ist wol das محاسن الادب zu verstehen, als dessen Verfasser يعقوب الاسفرايني angeführt wird († 488/1095). Ferner wird f. 41ᵃ, 3 und f. 49ᵇ, 2 angeführt السكوني: es ist aber nicht ersichtlich, ob dies derselbe ist mit: عمر بن محمد بن خليل سراج الدين ابو على † 716/1316. Es steht also nur soviel fest, dass der Verfasser nach d. J. 509/1115 lebt. Aus seinem Werke liegt hier ein Auszug vor, dessen Verfasser nicht genannt ist. Das Grundwerk, in eine Anzahl Kapitel getheilt, scheint zum Gegenstande zu haben, ein gesittetes und anständiges Verhalten in den verschiedenen Vorkommenheiten des Lebens und einen gott- u. menschenwohlgefälligen Wandel einzuschärfen, und zwar auf Grund der Aussprüche Moḥammeds oder auch anderer frommer Männer.

Schrift: ziemlich klein, etwas rundlich, deutlich, vocallos. Stichwörter nur zum Theil roth, sonst roth überstrichen. — Abschrift c. 1215/1800.

5404. Lbg. 409.

1) f. 1—61ᵃ.

136 Bl. 8vo, 15 Z. (17¼ × 11½; 11½ × 6½cm). — Zustand: etwas fleckig, besonders zu Anfang und im Rücken. — Papier: gelb, glatt, dick. — Einband: rother Lederband. — Titel f. 1ᵃ von späterer Hand:

رسالة فى خلق الانسان

Verfasser fehlt.

Anfang f. 1ᵇ: الحمد لله رب العالمين اللهم صلّ على عبدك ونبيك محمد . . . اما بعد فقد قال الله تبارك وتعالي لقد خلقنا الانسان فى احسن تقويم الخ

Betrachtung über die schlechten Eigenschaften des Menschen, die ihn zur Sünde verleiten und der Hölle zuführen, und den guten, welche seine Seele zu Gott erheben. Vorauf schickt der Verfasser Stellen des Qorān und der Tradition über Glauben (الايمان والاسلام). Dann zerfällt das Werk in mehrere Abschnitte.

5ᵃ فصل فى اصول الاوصاف الردية
22ᵃ فصل فى الاخلاق المحمودة
24ᵇ فصل فى مكارم الاخلاق
25ᵇ فصل الذكر فيه جملا عن العارفين تعرفنا اخلاقهم واحوالهم واوصافهم لنتبرك بهم وبكلامهم
37ᵇ فصل فى اوصاف واحوال منقولة عن طالبي طريقة الله واخلاق وملكات عن الكاملين

Schluss f. 61ᵃ: وهي التي اشرنا اليها فيما سبق والله سبحانه هو العالم بفعله وخلقه لا ربّ سواه ولا نعبد الا اياه والحمد لله رب العالمين

Der Inhalt ist also Läuterung der Seele, um würdig der Nähe und des Anschauens Gottes zu werden.

Schrift: ziemlich gross, gefällig, deutlich, fast vocallos, gleichmässig. Ueberschriften und Stichwörter roth. — Abschrift von احمد بن اسماعيل بن قاسم بن علي (f. 136ᵃ), c. 1050/1640.

5405. Lbg. 1019.

5) f. 32—38ᵃ

8vo, 15 Z. (18×13; 13—14×9—10cm). — Zustand: völlig wasserfleckig. — Papier: gelb, dick, glatt. — Titel, Verfasser und Anfang fehlt.

Es ist ein Abschnitt, der über Gebotenes und Verbotenes handelt (الامر بالمعروف والنهى عن المنكر) und dessen erste Worte hier sind: تعالي ولا تزروا زرة وزر اخري واذا كان كذلك فما كاف به الامر بالمعروف الخ Der Verfasser weist zuletzt auf das ك الاحكام السلطانية des الماوردي hin, an dessen Ende derselbe Gegenstand behandelt werde und schliesst: وقد اشرنا الي مقاصدها وبسطت الكلام فى هذا الباب لعظم فايدته وكثرة الحاجة اليه

Schrift: ziemlich gross, dick, breit, deutlich, etwas vocalisirt. — Abschrift c. 800/1397.

F. 38ᵃ—40ᵃ sind 4 Gutachten (فتوي) des شهاب الدين احمد بن حمدان الاذرعي geb. 707/1307 (708), † 783/1381, deren 1. die Frage betrifft, ob Schminken der Hände und Füsse zulässig sei; die 3., ob es wahr sei, dass Moḥammed getanzt habe bis zur Sinnlosigkeit?

5406. Lbg. 495.

1) f. 2—5.

123 Bl. 4^to, 19 Z. (22×13; 14½×7^cm). — Zustand: am Rande öfters ausgebessert. — Papier: gelb, glatt, dünn. — Einband: Kattunband mit Lederrücken. — Titelüberschrift f. 2^b (so auch im Vorwort):

ك" تبيان الامور لاهل الشكّ والشرور

Verfasser fehlt.

Anfang f. 2^b: الحمد لله المقدس السلام المكرم بالللطف والانعام ... اما بعد فهذا فى بيان الحظر والاباحة لاراء المشكل وازالته الخ

نصّ محمد عمّ ان كل مكروه تحريما حرام 2^b مقدمة وقال اليه اقرب كما ان المكروه تنزيها الي الحلال اقرب الخ

Das Werkchen enthält eine kurze Aufzählung dessen, was verboten, was ungehörig und was erlaubt und zu empfehlen ist im Verkehr und in den Sitten. Es ist in mehrere ungezählte Abschnitte getheilt.

So zuerst f. 2^b: فصل حرم الاكل والشرب والاكتحال والادهان والتطييب من اناء ذهب او فضة وجاز من رصاص وزجاج وبلورة وعقيق الخ

Schluss f. 5^b: ومصاحبة الاشرار واهل الدنيا وترك مصاحبة الاتقياء والاستنكاف منهم اللهم ارزقنا مصاحبتهم فى الدارين ورضاك ورضى نبيّك صعّم ... واجعلنا من لدنك سلطانا حصيرا'

Schrift: Türkische Hand, ziemlich klein, gefällig, vocallos; sehr incorrect. Der Text in rothen Linien eingerahmt. — Abschrift c. ^1140^/1727.

5407. We. 1775.

19) f. 86^b—87^b.

Format (18×13½; 15½×12^cm) etc. u. Schrift wie bei 16). — Titel fehlt.

Anfang: الحمد لله وحده وصلي الله على سيدنا ... باب من الادب وغيرها' على كل مسلم اتم التوبة وتصح من بعض ذنوبه وتجملها مجملا وهي الندم الخ

Ein Kapitel aus einem hier nicht näher bezeichneten Werke, betr. das anständige Verhalten.

86^b فصل ومما ينبغى على المسلم للمسلم ان يرد غيبته ويستر عورته

87^a فصل ويكره التنفس فى الاناء ونفخ الطعام والشراب

87^a فصل يجب كف اليد والفم والفرج وكل الجوارح عن كل محرم

Schluss f. 87^b: ويسال الله التوفيق لكل ذلك والتسديد والمعونة والمغفرة لي وله ولجميع المسلمين ... بمنّه وكرمه والحمد لله ... ورضى الله تعالي عن ساداتنا اصحاب رسول الله اجمعين'

Collationirt.

F. 88^a verschiedene Gedichtstücke, darunter einige Verse von الاعشى.

In Lbg. 837, 3, f. 66^b eine Qaçîde des محمد بن الحسن الازدي أبن دريد † ^321^/933 (345) über die Charaktere der Menschen (Ṭawîl, عاقِلِ). — Spr. 1122, f. 11^b Verse über wünschenswerthe Eigenschaften und körperliche Gebrechen. We. 662, 2, f. 50^b ff. allerlei kleine Geschichten als Beweise (شاهد) für die oder jene Eigenschaft des Menschen.

5408.

Hieher gehören auch die Werke:

1) كتاب الاخلاق von ارسطوطاليس.
2) ك" الرياضة والادب von demselben.
3) ادب النفس von احمد بن محمد السرخسي † ^286^/899.
4) الآداب الحميدة والاخلاق النفيسة von محمد بن جرير الطبري † ^310^/922.
5) آداب الغرباء von على بن الحسين الاصفهانى † ^356^/967.
6) اخلاق العلماء von محمد بن الحسين بن عبد الله الآجُرّي † ^360^/971.
7) كتاب الآداب von محمد بن الحسين بن موسى السُلَمى ابو عبد الرحمن † ^413^/1022.
8) تهذيب الاخلاق von احمد بن محمد بن يعقوب ابن مسكويه † ^421^/1030.
9) ك" الطهارة فى علم الاخلاق von demselben.
10) آداب العرب والفرس von demselben.
11) تهذيب الاخلاق وتطهير الاعراق (oder auch ك" البرء والاثم oder ك" الاخلاق) von ابن سينا † ^428^/1037.

12) ك" الاخلاق von الحسين بن محمد الاصفهانى الراغب † c. 505/1111.
13) اخلاق الابرار والنجاة من الاشرار von ابو حامد الغزالى † 505/1111.
14) المقاصد الحسان فيما يلزم الانسان von عياض بن موسى اليحصبى † 544/1149.
15) رياضة الاخلاق von القاسم بن يوسف السمرقندي المدينى † 556/1161.
16) ك" الاخلاق von فخر الدين الرازي † 606/1209.
17) احداق الاخبار فى اخلاق الاخيار von معافا بن اسمعيل بن الحسين الموصلي ابو الفتح † 630/1233.
18) كنز الملوك فى كيفية السلوك von يوسف سبط ابن الجوزي † 654/1256.
19) فصل المقال فى موازنة الاعمال von عقيل بن عطية بن جعفر القضاعي الطرسوسى † 658/1260.
20) عمدة البيان فى معرفة فرائض الاعيان von عبد الرحمن بن احمد الوَغْليسى المغربى ابو زيد † 786/1384.
21) ك" الاخلاق von محمد بن احمد الاقسرائي جمال الدين um 800/1397.
22) نجاح الآمال بايضاح عرض الاعمال von احمد بن محمد بن احمد المتبولى † 1003/1594.
23) دلائل خلق الانسان von عبد الرءوف بن تاج العارفين المناوى † 1031/1622.
24) جلب النعمة ودفع النقمة بمجانبة الظَّلَمة اولى الظُّلْمة von احمد بن احمد بن احمد بن عمر الصنهاجي السودانى بابا † 1032/1623.
25) بشري من استبصر وامر بالمعروف ونهى عن المنكر von مرعي بن يوسف بن ابي بكر الكرمى † 1033/1624.
26) جامع الفضائل وقامع الرذائل von محمود الاسكداري † 1038/1628.
27) تحفة الاكياس فى حسن الظنّ بالناس von على المصري um 1040/1630.
28) ك" محاسن الانسان von على بن محمد بن على ابن الفلاح † 1115/1703.
29) ر" آداب اولى الالباب فى الاخلاق von سليمان سقيم زاده افندي um 1168/1755.
30) الذخائر والاغلاق فى آداب النفوس ومكارم الاخلاق von سلام بن عبد الله الباهلى
31) آداب الحكماء von احمد بن عبدون الخاتمى
32) ك" الاخلاق von محمد بن عبد الله الاموي
33) ريحان الالباب وريعان الشباب فى مراتب الآداب von محمد بن ابراهيم بن خيرة المواعينى
34) الحكم الانهية فى الكمالات الانسانية von محمد بن مصطفى الاماسي
35) مكارم الاخلاق von احمد بن محمد بن محمد ابن الصباغ

2. Einzelnes.

a) Tugenden.

5409. Pet. 689.

2) f. 30—62.

8vo, 13 Z. (21½ × 15½; 18½ × 11½cm). — Zustand: fleckig, unsauber, an manchen Stellen voll Löchern, zum Theil ausgebessert. Blatt 30 lose. — Papier: gelb, dick, glatt. — Titel und Verfasser f. 30a:

كتاب مرآة المروات واعمال الحسنات، تاليف ابي منصور عبد الملك الثعالبي النيسابوري رَه، [مما نسخ لخزانة مولانا الجناب العالي الشمسي شمس الدنيا والدين على بن يحيى بن علي الملكي المظفري خلّد الله سلطانه الخ]

Das Eingeklammerte gehört nicht zum Titel. Der Verfasser heisst vollständiger: عبد الملك بن محمد بن اسمعيل

Anfang f. 30b: اما بعد حمد الله عزّ ذكره على آلايه والصلوة على محمد خير انبيايه، ثم حمد الله على بقاء الصدر الاكبر ... فان المروة لما كانت لفظا لمعان كثيرة واسمًا واقعا على محاسن جمّة من مكارم الاخلاق الخ

Dies Werk des 'Abd elmelik ben moḥammed ben ismā'îl *etteʿâlibî* ennîsābûrî abū mançūr † 429/1038 (430), handelt von den verschiedenen Seiten und Erscheinungen des Edelmuthes und zerfällt in 15 Kapitel.

1. 34a فى اقتباس المروة من معاني القران دون الفاظه،
2. 35b فى الفاظ النبي صلعم عن معاني المروة،
3. 36a فى مروة الملوك واضرابهم وغرر كلامهم فيها
4. 37b فى مروة الامراء والروساء وغرر كلامهم فيها
5. 39a فى الطعام والاطعام وهو باب مفصّل،

6. 45ª في مروة الثياب 7. 47ª في مروة الطيب
8. 48ª في مروة الدور 9. 49ᵇ في مروة الهدية
10. 50ᵇ في المال وما يعتمد فيه من المروة
11. 51ᵇ في ذكر النساء
12. 52ª في ذكر النبيذ وما يتصل به
13. 54ª فيما يتضمن ذكر المروة من احاسن الشعر
14. 56ª في الافصاح عما يكره ذكره ويستقبح تسميته بما يؤدي معناه ويستحسن لفظه
15. 56ᵇ في فنون مختلفة الترتيب،

Schluss f. 62ᵇ: وترك هاتين العادتين وتاب مما يقدح في مروته، تمّ الكتاب الخ

Schrift: gross, dick, nicht undeutlich, oft ohne die diakritischen Punkte, etwas vocalisirt. — Abschrift von علي بن عواض بن احمد بن ابي سعود المكنّي قيصر، im J. 652/1254. — HKh. V, 11744.

' Dasselbe Werk ist vorhanden in Pm. 59, 3, f. 121ᵇ—136ª.

Format etc. u. Schrift wie bei 1). — Titel fehlt, aber in der Vorrede: مرآة المروات. Verfasser fehlt; in der Unterschrift: الثعالبي.

5410.

1) Mq. 121, 14, S. 275—288.

Abhandlung des محمد بن موسي بن النعمان المزالي (المزنى) الفاسي betitelt: النور الواضح الي محجة المنكر على الصارخ في وجده الصايح ob es Recht oder Unrecht sei, in Aufregung und Betrübniss seinen Schmerz laut zu äussern.

Anfang: الحمد لله عالم السرّ والاعلان المنزه في ذاته

Nicht ganz zu Ende. S. No. 3350, 14. Der Verf. Mohammed ben mûsâ ben enno'mân elfâsî starb im J. 683/1284 (No. 3914).

2) Lbg. 1030, 3, f. 3—4ª.

Format etc. und Schrift wie bei 2). — Titel und Verfasser: s. Anfang.

Anfang: الحمد لله، مسئلة حررها الزركشي في احكام التمنّي، قال هو انواع احدها تمنّى الرجل حال الاخر من دين او دنيا الخ

Ezzerkešî † 794/1392 erörtert hier die verschiedenen Gesichtspunkte, unter denen ein Wunsch erlaubt oder verboten sei. — Schluss: وتمني العمل تسويف وفي الحديث ليس الايمان بالتحلّي ولا بالتمنّي،

3) Pm. 501, 4, f. 6. 7.

Ueber Wesen und Aeusserung der Liebe "في المحبة", von الكافيجي † 879/1474 (No. 2808). Es sind viele Stellen aus Grammatikern, Aerzten, besonders auch Dichtern dieser Abhandlung beigegeben. — Sie ist ein Stück aus der Glosse des الشنواني † 1167/1754 zu einem Commentar des الكافيجي zu dem grammatischen Werke قواعد الاعراب, welcher موصل الطلاب betitelt ist.

5411. Pm. 407.

40) f. 221ᵇ—266ª.

Format etc. und Schrift wie bei 2). — Titelüberschrift und Verfasser:

ك" الزجر بالهجر للجلال السيوطي

Anfang: قال الله تعالي واعرض عن الجاهلين وقال الطبراني حدثنا ابو ذر هارون بن سليمان المصري حدثنا يوسف بن عدي ... قال النبي صلعم اصرم الاحمق فليس للاحمق خير من الهجران الخ

Abhandlung des Essojûṭî † 911/1505 über das Unstatthafte, auf immer mit Jemand zu brechen, abgesehen von solchen, die in religiösen Dingen Neuerungen herbeiführen wollen (فان هجرة اهل الاهواء والبدعة دايمة على ممرّ الاوقات والازمان ما لم تظهر منهم التوبة والرجوع الي الحق)

Schluss f. 225ᵇ: فعاهد الله ان لم يكلم الليث بن سعد ابدا، هذا آخره والحمد لله وحده،

Daran schliesst sich noch ein kurzer Nachtrag aus seiner حاشية على الموطا und seiner التذكرة, die betitelt ist الفلك المشحون.

HKh. III 6844 (unrichtig erklärt).

5412. Pm. 407.

50) f. 254ª—255ᵇ.

Format etc. u. Schrift wie bei 47). — Titel u. Verfasser:

المرد في كراهة السؤال والرد للشيخ جلال الدين السيوطي

Anfang: الحمد لله وسلام . . . فعل الصوفية رضى الله عنهم فى السؤال والرد على ثلاث طرق احدها من يسال ويقبل الثانى من لا يسال ولا يقبل الثالث من لا يسال ويقبل ما جاءه بغير سؤال اذا لم يعلم انه من جهة حرام' الخ

Derselbe behandelt hier die Fragen, ob man sich scheuen müsse, zu betteln und ob man eine Gabe, die man ohne Bitten erhalten habe, zurückweisen solle, und verneint dieselben.

Schluss: من عطايا السلطان اذا غلب الحرام فى يده كما قال فى شرح المهذب ان المشهور فيه الكراهة للتحريم خلافا للغزالي'

Nebst einem kleinen Zusatz von الشعراني dazu (zuletzt: اسلم لدين المسلم وكذلك فى رد اموالهم عليهم).

HKh. V 11782 (nicht ganz richtig).

5413. We. 1772.

24) f. 107—110ª.

Format etc. und Schrift wie bei 7). — Titel fehlt, s. Anfang. Verfasser fehlt; es ist:

ابن كمال باشا

Anfang f. 107ᵇ: الحمد لله الذي علمنا وجوه المكاسب والهمنا دقايق الصنايع . . . اما بعد فهذه رسالة معمولة فى مدح السعي والذم عن البطالة قال الله تعالي وان ليس للانسان الا ما سعي الخ

Abhandlung des Ibn kemāl bāšā † 940/1533, betreffend Lob der Strebsamkeit und Tadel der Lässigkeit.

Schluss f. 110ª: وما يصل الي الانسان فى الصورة المذكورة ليس من قبيل الاجر على العمل فلا يرد النقض بها واما الذي ذكره الامام البيضاوي فى تفسيره بقوله اي كما لا يوخذ بذنب الغير لا يثاب بفعله وفى الاخبار ان الصدق والحج ينفعان الميت فلكون النادي كالنائب عنه فمع ما فى تعليله من الضعف الظاهر لا يندفع به الاشكال بجزاء فيها كما لا يخفى'

HKh. III 6178.

Dasselbe Werk in Lbg. 598, 40, f. 79ᵇ—81.

Format etc. u. Schrift wie bei 1. — Titelüberschrift: ر" فى مدح السعي وذم البطالة

5414. Lbg. 295.

50) f. 335—338.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titelüberschrift verstümmelt; nach dem Inhaltsverzeichniss S. 3:

ر" النسبة المرتبة فى المعرفة والمحبة

Verfasser: s. Anfang.

Anfang f. 335ᵇ: الحمد لله الذي تعرّف لاوليائه بتجلى نعت جماله فعرفوه واحبّوه . . . اما بعد فيقول . . . على بن سلطان محمد القاري الهروي الحنفى . . . انه نقل عن بعض العارفين من مشايخنا المعروفين انه قال المعرفة فوق المحبة بتسع من الدرجة وهذه مسئلة مشكلة الخ

In Folge des Ausspruches eines Gelehrten, dass das Wissen neun Stufen höher stehe als die Liebe, geht 'Alī ben sulṭān moḥammed elqārī elherewī † 1014/1606 an Prüfung des Satzes und Feststellung der Begriffe; nach ihm entspringt die Liebe zu Gott aus der Erkenntniss ebenso, wie die Frucht aus dem Baum.

Schluss f. 338ª: فعليك باحياء علوم الدين وبكتاب منازل السايرين ليحصل لك مراتب اليقين وتدخل فى زمرة العارفين وروضة المحبين وسلام على المرسلين والحمد لله رب العالمين'

Abschrift im J. 1175 Ḏū'lqa'da (1762).

5415. We. 1809.

3) f. 43.

Format etc. u. Schrift wie bei 2). — Titel fehlt; er ist nach dem Anfang: نصيحة. Verf. nach f. 43ª, 2:

مرعي بن يوسف الحنبلي

Anfang: قال المؤلف . . . قد احببت ان اذكر هنا نصيحة عملا بقول النبي صلعم الدين النصيحة الدين النصيحة الدين النصيحة قالها ثلاثا هذا وشرف الوزراء الكرام وارباب المناصب الفخام الخ

Betrachtungen des Mar'ī ben jūsuf *elkarmī* elḥanbalī † 1033/1624 über die Wichtigkeit des Ertheilens und Annehmens guter Rathschläge. Das Stück ist aber mit f. 43ᵇ nicht zu Ende. Es hat sich das Original dazu in derselben

Handschrift gefunden, aus welcher das Werk الكلمات البينات (We. 1809, 1) abgeschrieben ist.

F. 44ᵃ enthält Mittel, theils gegen Schwerharnigkeit, theils überhaupt gegen irgendwelche Beschwerden des Körpers.

F. 45ᵃ Muster (Angabe), wie man das Werk (Qorān?) studiren müsse: هذا اسلوب مطالعة الكتاب

5416. Pm. 638.

286 Bl. 4ᵗᵒ, 10 Z. (22½ × 16¼; 13½ × 9½—12ᶜᵐ). — Zustand: stark wasserfleckig, auch nicht frei von Wurmstich, die jedoch meistens verklebt sind. An einigen Stellen am Rande ausgebessert. So besonders das auch sonst schadhafte Blatt 1 u. 2. 6. 286. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel und Verfasser f. 1ᵃ:

الجزء الاول من كتاب العفو والاعتذار لابي الحسن محمد بن محمد بن عمران البصري

Anfang f. 1ᵇ: Nach der Ueberschrift: باب العفو والاعتذار und dem Namen des Verf. (wie oben): اعلم ان العفو من الله عز وجل عن العباد تجافيه [Lücke] وهو من العباد س......? (Lücke) بعضهم على بعض يقال عافا الله فلانا اي اعفى الله فلانا الخ

Moħammed ben moħammed ben 'imrān elbaçrī abū 'lħasan handelt in diesem interessanten Werke, das mit vielen Anekdoten und alten Dichterversen ausgestattet ist, über Nachsicht und Verzeihen der Fehler und Vergehen Anderer.

باب تورية الملوك عن ذنوب ذوي الجنايات محبّةً للعفو لهم عنها 12ᵇ

باب العفو عن ذوي الجنايات استصلاحا لهم ومداراة لعشايرهم 50ᵃ

باب تلطّف الجُناة في الحيلة لطلب العفو 78ᵇ

باب خطأ المنطق بحضرة الملوك ومن عفى عنه 111ᵇ

باب العفو عن الهرّاب والمنفيّين وردّهم الي اوطانهم بالشفاعة لهم والاعتذار منهم 136ᵇ

Der 2. Theil beginnt unter obigem Titel f. 149.

باب العفو عن ذوي الجرايم بالشفاعات 167ᵇ

باب من هرب من ملك مخافة ان يقتله ثم اتاه مقرّا بذنبه فعفا عنه 205ᵇ

باب تكرّم الاشراف في العفو عن الاسري وغيرهم من ذوي الجنايات 222ᵇ

باب العفو عمّن نُوِيَ قتله اضطرارا 261ᵇ

Schluss f. 286ᵃ (Basīṭ):

ترفع الصوت احيانا وتخفضه كما يطنّ ذباب الروضة الهزج

Schrift: gross, kräftig, gleichmässig, vocalisirt. Ueberschriften roth. — Abschrift c. 600/1203.

Nach f. 210 fehlen 2 Blätter.

5417. We. 1708.

1) f. 1—6.

103 Bl. 8ᵛᵒ, 24 Z. (18 × 13½; 15½ × 12ᶜᵐ). — Zustand: unsauber, die obere Hälfte wasserfleckig, der untere Rand der ersten Blätter ausgebessert. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: brauner Lederband. — Titel und Verfasser f. 1ᵃ oben:

الكرم والجود وسخاء النفوس للبرجلاني

Anfang f. 1ᵇ: اخبرنا المسند شمس الدين ابو عبد الله محمد بن محمد بن عبد الله بن جوارش الصالحي سماعا عليه بالجامع المظفري بسفح قاسيون قيل له اخبرنا الحافظ ابو بكر بن المحب مشافهة حدثنا ابو بكر بن احمد بن عبد الدايم حضورا حدثنا الشيخ الصالح ابو عبد الله محمد بن ابراهيم بن مسلم بن سلمان الاربلي حدثنا ابو الحسن علي بن عساكر بن المرجّب البطايحي النحوي بقراءتي عليه حدثنا الشيخ الثقة الامين ابو طالب عبد القادر بن محمد بن عبد القادر بن محمد بن يوسف بن محمد رحمه . . . عن ابي صالح عن ابي هريرة قال قال رسول الله صلعم انما بعثت لاتمم صالح الاخلاق، حدثنا محمد بن الحسين . . . قال كان نبي الله اشدّ حياء من جارية عذراء في خدرها وكان اذا كره امرا عرف ذلك في وجهه، حدثنا محمد بن الحسين . . . قال كان رسول الله صلعم لا يواجه احدا في وجهه بشيء يكرهه الخ

Elberǵelālī hat hier Aussprüche Moħammeds über Edelsinn und Grossmuth, dann auch solche von seinen Genossen und von Späteren, zusammengestellt. Die Gewährsmänner werden (zum Theil sehr vollständig) angeführt.

Schluss f. 6ᵇ: فدفع اليه صرّة كانت فيها ثلاثون دينارا واثوابا كانت معه فقال تجهز بها الي اهلك اخر والله اعلم والحمد لله وحده وصلى الخ

Schrift: ziemlich gross, hintenüberliegend, flüchtige Gelehrtenhand, ohne Vocale und meistens ohne diakritische Zeichen, schwierig. — Abschrift von يوسف بن حسن بن احمد بن حسن بن عبد الهادي المقدسي الحنبلي im Jahre 865 Ramaḍân (1461).

F. 1ᵃ steht von der Hand des Abschreibers ein kurzer Lehrbrief desselben, an seine Söhne über dies Werk und andere ausgestellt vom J. 897 Çafar (1491).

5418. Pet. 508.

1) f. 1—45ᵃ.

90 Bl. 8ᵛᵒ, 23 Z. (20½ × 15; 15 × 9ᶜᵐ). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: brauner Lederbd. — Titel u. Verfasser f. 1ᵃ:

كتاب تحفة الاكياس فى حسن الظنّ بالناس لعلي المصري

Der Titel ebenso in dem kurzen Vorwort.

Anfang f. 1ᵇ: الحمد لله الذي هدي لحسن الظن من اختاره من عباده . . . هذا تعليق اوضعته على وصية حسن الظن معينا لها على فتح بابه الذي اغفله غالب مشايخ الوقت وعلمائه الخ

Das Werk selbst fängt so an (f. 1ᵇ): عليكم ايها الاخوان بحسن الظن بالمسلمين بشرطه وهو ان يكون فى الاخلاق التى تحتمل التاويل اي الخير والشرّ من الاعمال القلبية المتعلقة بالنيات الآتية ان شاء الله تعالي اما الافعال التى صرح الشرع بتحريمها كالزناء وشرب الخمر الخ

ʿAlî elmiçrî um 1040/1630 handelt hier von dem Misstrauen gegen Andere als der Religion und der Moral zuwider, bespricht die Gründe, giebt Anweisung, wie man sich davor zu hüten habe, warnt vor Verleumdung und ermahnt zur Frömmigkeit im Denken und im Wandel.

Schluss f. 45ᵃ: وذلك اي ما ذكر من روية النفس والاستخفاف باولياء العصر وعلمائه ومعاداتهم والتجسّس والغيبة والكذب موجب للتخلف عن درجة الاولياء والصالحين، وهذا اخر ما يسّر الله بجمعه على وصية حسن الظنّ والغمر يسال من اطلع فيه على هفوة صغيرة او كبيرة ان يعذره ويصلحها ويدعو له . . . عدد ذكر الذاكرين وسهو الغافلين امين،

Schrift: klein, deutlich, gleichmässig, vocallos. Nach f. 10 fehlt etwas. — Abschrift c. 1150/1737.

Spr. 835, 4, f. 42ᵇ. 43ᵃ.

Format etc. wie bei 1.

Ein kleines Stück ähnlichen Inhalts: dass man von seinem Nächsten nicht leichtsinnig noch von vornherein Schlechtes voraussetzen, sondern ihm Gutes zutrauen müsse (فى الغيبة وسوء الظنّ). Es werden darin ein Paar kurze Stellen aus dem احياء العلوم des الغزالي und dem تهذيب الاذكار des شهاب الدين ابن رسلان الرملي angeführt. Das Stück beginnt: الحمد لله اعلم ان الغيبة كما تحصل باللسان فكذلك تحصل بالقلب قال الغزالي الخ und schliesst: ولا تقبل وسوسة الشيطان فانه عدوّ فاسق

5419. We. 1807.

6) f. 71—80.

8ᵛᵒ, 21 Z. (20 × 14⅔; 15—15½ × 10ᶜᵐ). — Zustand: etwas unsauber u. fleckig, besonders zu Anfang. — Papier: gelb, ziemlich stark u. glatt. — Titel f. 71ᵃ:

تذكرة السامعين فى صلة ارزاق الخلايق اجمعين

(Im Vorwort ebenso, nur steht الخلق für الخلايق.)

Verfasser fehlt.

Anfang f. 71ᵇ: الحمد لله رازق الخلق وباسط الرزق . . . وبعد فقد استخرت الله تعالي فى تاليف هذه الرسالة رجاء للقبول بسبب النصح والدلالة الخ

Abhandlung über Erlangung von Unterstützungen und über Almosen-Ertheilen. In einem Eröffnungswort (فاتحة), enthaltend ein kurzes Gebet um Erledigung der Anliegen, und 3 فصل und Schlusswort.

1. فصل 72ᵃ فى الشفاعة وقضاء حوايج الناس
2. فصل 73ᵇ فى الصدقة والقرض فى بيت المال
3. فصل 77ᵃ فى مانع المعروف ومن قصد التعرض لارباب الصدقات

Schlusswort f. 80ᵃ: خاتمة قد علم ذوو الالباب ان صلة الرزق من اعظم الاسباب الخ

Schluss f. 80ᵇ: ووثقت ان شاء الله تعالي بنيل الاصل وبلوغ النجاح وحسبنا الله ونعم الوكيل والحمد لله وحده . . . ومن تبع هدى مرشده، تمت

Schrift: ziemlich gross, rundlich, deutlich, fast vocallos. Zuletzt kleiner, enger, flüchtiger. — Abschrift aus einer Handschrift vom J. 1161 Ša'bān (1748), von عبد اللطيف بن مصطفى um 1200/1785.

5420.

1) Spr. 1967, 17, f. 66ᵇ—78ᵃ.

12ᵐᵒ, 13 Z. (11 × 10; 11½ × 6¾ᶜᵐ). — Zustand: zieml. gut. — Papier: glatt, weisslich, dünn. — Titel fehlt.

Anfang: فصل فيما يجلب الرزق وما يمنع الرزق وما يزيد العمر وما ينقص العمر ثم لا بد لطالب العلم من القوت ومعرفة ما يزيد فيه وما يزيد في العمر والصحة ليتفرغ لطلب العلم الخ

Erörterung der Frage: was die Beschaffung des Lebensunterhaltes und die Verlängerung des Lebens befördere und von dessen Gegentheil. Manche hätten darüber geschrieben, sagt der Verfasser: er wolle daher sich kurz fassen.

Schluss f. 78ᵃ: ويحرم من الذهب والفضة للرجال والنساء كما مر والله اعلم،

Schrift: ziemlich gross, eng, deutlich, gleichmässig und gut, ganz vocalisirt. — Abschrift c. 1150/1737. Auf f. 66ᵃ ist von anderer Hand bemerkt: كتبه الشيخ محمد التكريتي. Dies ist also der Abschreiber.

2) Lbg. 318, 5, f. 180ᵇ—181.

8ᵛᵒ, 19 Z. (21 × 15; 16 × 12ᶜᵐ). — Zustand: wasserfleckig, am Rande ausgebessert. — Papier: gelb, glatt, stark. — Titelüberschrift:

خطبة يذكر فيها المصايب

Anfang: الحمد لله مثيب الصابرين على ما اصابهم ومحب الشاكرين على ما انابهم الخ

Predigt, Trost und Hoffnung bei Unglücksfällen. — Schluss f. 181ᵇ: وان تلطف بنا في ما جرت به المقادير وان تغفر لنا يوم الحساب وتدخلنا الجنة وتجنبنا السعير،

Schrift: gross, rundlich, flüchtig, vocallos. — Abschrift c. 1200/1785.

5421. We. 1732.

10) f. 96. 97.

8ᵛᵒ, 15—17 Z. (19⅓ × 13¾; 15 × 10ᶜᵐ). — Zustand: Bl. 97 ist fleckig. — Papier: gelb, stark, glatt. (Bl. 96 weniger stark). — Titel und Verfasser f. 96ᵃ:

السفر المثبوت المسمي بالياقوت لابى عبد الله محمد بن محمد الواقدي

(über den Titel s. nachher).

Anfang f. 96ᵇ: الحمد [لله] مدبر الامور ومفنى الدهور وباعث من القبور وهو الحميد الشكور . . . اما بعد فانى قد تصفحت السفور وامعنت في معانى السطور فلم اجد فنا من الفنون الخ

Der Verfasser sagt, er habe aus allerlei Wissenschaften hier etwas zusammengetragen und es betitelt: معدن الياقوت. Er habe das Ganze in Kapitel und Abschnitte getheilt. Dies Alles ist gefälscht — von dem in der Sammlung oft als Fälscher erwiesenen Gelehrten. Er hat den Schein erwecken wollen, als sei f. 96—137 ein wenigstens dem Anfange nach vollständiges Werk und hat daher theils Bl. 96 verfasst, theils (um die Uebergänge zu vermitteln) die erste und letzte Zeile auf f. 97ᵃ u. 97ᵇ hinzugefügt, theils auch f. 97ᵃ der dort stehenden Ueberschrift vorgesetzt: الباب الاول. Es ist vielmehr Bl. 97 einem älteren Werke, das — wenn auch nicht ausschliesslich — von Freundschaft und Liebe handelt, entnommen; es liegt hier der Anfang eines (ungezählten) Kapitels vor, das handelt: باب النهي عن استعمال الافراط في حب الصديق والاغراق في مودة الرفيق (Anfang: قال وروي عن بعض العلماء انه قال لا يفرط الاديب في مودة الصديق). Es werden darin auch Verse citirt.

Schrift: ziemlich gross, gut, etwas vocalisirt. Ueberschrift hervorstechend gross. — Abschrift c. 900/1494.

5422. We. 731.

3) f. 34ᵇ—36.

8ᵛᵒ, 16 Z. (Text 18½ × 13½ᶜᵐ). — Zustand: nicht ganz sauber. — Papier: gelb, stark, glatt. — Titel fehlt.

Anfang: قوله تعالي وَلَنَبْلُوَنَّكُم لنختبرنكم يا امة محمد صلعم واللام لجواب القسم تقديره الله لنبلونكم

والابتلاء لاظهار المطيع من العاصي ليعلم شيئا لم يكن عالما به بشيء من الخوف والجوع قال ابن عباس يعني خوف العدو الخ

In Anknüpfung an Sura 2, 150 wird der Begriff der Furcht, unter Anführung von Qorânstellen, erörtert. — Schluss f. 36b: من خير الامة كان يبدو منهم شيء من المزاح مثل قوله تعالي الم يان للذين امنوا ان تخشع قلوبهم لذكر الله وما نزل من الحق الآية، ثم

Schrift: gross, dick, vocallos. Vom Rand der Seite so viel abgeschnitten, dass der Text etwas gelitten hat. — Abschrift c. 1170/1756.

5423.

1) We. 237, 14, f. 96—98.

Format etc. wie bei 13.

Einige Prosastücke, deren Anfang fehlt. Von dem Vorhandenen beginnt f. 96a ein Abschnitt: المقام العاشر ان يكون قوامًا بالقسط والعدل، الخ und zählt auf, welche Eigenschaften dem Menschen nothwendig seien, wenn Gott seine Reue erhören solle. Dann kommt eine Anekdote von محمد بن سليمان الهاشمي und der رابعة العدوية, deren Zweck ist, Entsagung der irdischen Güter um Gottergebenheit willen einzuschärfen, und einige dem ذو النون المصري beigelegte fromme Betrachtungen. Nach f. 98 fehlt etwas.

2) We. 705, 2, f. 5.

Format etc. und Schrift wie bei 1. — Titelüberschrift fehlt. Verfasser: عن كعب الاحبار رة

Anfang: مكتوب في التوراة ان الله عز وجل قسم الدين عشرة اقسام تسعة للرجال وواحد للنساء وقسم العقل عشرة تسعة للرجال وواحد للنساء الخ

Angabe von Zahlenverhältnissen, wie gewisse Eigenschaften und Dinge unter den Menschen vertheilt sind oder wie der Mensch zu anderen Wesen (Thieren, Geistern) bedacht und gestellt ist, oder wie das oder jenes in und ausser der Welt eingetheilt ist: der Thora entnommen und von Ka'b elaḥbar dargestellt.

Schluss f. 5b: ووراء المغرب اربعون مدينة واهلها على هذه الصفة لكن اعينهم بين اكتافهم فسبحان من له هذا الملك العظيم وهو حسبي ونعم الوكيل وصلاته على افضل الخلق الخ

3) We. 237, 1, f. 1a—1b.

98 Bl. 8vo, 11 Z. (15½ × 10¾; 11½ × 7½cm). — Zustand: lose Lagen u. Blätter. Unsauber. — Papier: gelblich, dick, ziemlich glatt. — Einband: Pappdeckel mit Lederrücken.

Schluss einer Abhandlung, die 15 Eigenschaften bespricht, die jeder Mensch haben oder meiden müsse. Dies Stück beginnt bei der 11.: Vermeidung der Afterrede. 12. Unterlassung der Angeberei. 13. Tägliches Beten. 14. Kleideranziehen im Sommer und Winter. 15. Reinliche Wohnungen. — Schluss: فهذه خمس عشرة خصلة لازمة للقوي والضعيف اعاننا الله بمقتضاها بحرمة سيد المرسلين وآله الطاهرين،

Schrift: ziemlich gross, gut, deutlich u. gleichmässig, vocalisirt, sehr incorrect. — Abschrift c. 1150/1737.

5424.

Spr. 910, f. 4b enthält einen Ausspruch der 'Âïša, dass es 10 Tugenden gebe. — Min. 195, 2, f. 110b die Tradition, dass der Gläubige 10 Eigenschaften vom Hunde haben müsse. Desgl. Pm. 366, f. 76b (nach حسن البصري) und Pm. 23, 8, S. 244. We. 408, f. 7a über Menschenfreundlichkeit; 409, f. 83b. 84 über Nachsicht und Verzeihen. Mq. 280, f. 39b ff. über Aufrichtigkeit; We. 408, f. 182a über Freigebigkeit und Stolz; Spr. 1220, f. 57 ff. über die drei im Islâm berühmten Freigebigen. Pet. 684, f. 15—18 ein Abschnitt über die Geduld. Spr. 1962, f. 17 Werth der Geduld und Prüfungen; Pet. 312, f. 111b von Geduld und Unterschied des Verständigen und Thoren; Mq. 466, f. 141 von Geduld und dem Unglück der Frommen. — Mq. 121, 14, S. 275—288 über Kleinmüthigkeit und Klage; We. 1092, f. 36a von Trost um Todte und Abwesende. Pet. 684, f. 19—26 über Beredsamkeit, Frohsinn, Genügsamkeit, Schweigsamkeit. Pet. 300, 2, f. 25 Verse über Verschwiegenheit. Pet. 684, f. 9b die Vergesslichkeit dem Menschen eigen. WE. 101, 1, f. 106b ff. wie ein gutes Gedächtniss zu erlangen sei.

b) Laster.

5425. We. 1730.

3) f. 38—51.

8vo, 21 Z. (21½ × 14½: 15½ × 8½^{cm}). — Zustand: nicht recht sauber, am unteren Rande wasserfleckig. — Papier: gelb, grob, stark, wenig glatt. — Titel u. Verf. f. 38^a:

كتاب تفضيل الكلاب على كثير ممن لبس الثياب
لابي بكر محمد بن خلف بن المرزبان

Anfang f. 38^b: قال الشريف السيد القاضى شرف الدين . . . ابو علي محمد بن الشريف القاضى ابي البركات اسعد بن علي الحسينى الجرّانى النسابة اخبرني الشيخ . . . ابو محمد عبد المولى بن محمد بن ابي عبد الله الليثى اللخمى المالكي اجازة في سنة ثلاث واربعين وخمسمائة الخ

Der Herausgeber محمد بن اسعد بن علي hat über dies Werk im J. 543/1148 Vorlesungen gehört und sagt, die Reihe der Lehrer aufsteigend, dass ابو عمر محمد بن العباس بن محمد بن زكرياء بن حَيُّوَيْهِ الجرّاني das ganze Werk bei dem Verfasser gelesen habe. Sein Exemplar habe dieser (nämlich ابن حيويه) verloren, dann aber sich ein anderes verschafft. Danach beginnt das Werk so: قال ابو بكر ذكرت اعزك الله تعالي زماننا هذا وفساد مودّة اهله وخسّة اخلاقهم ولؤم طباعهم . . . وسالتنى اعزك الله تعالي واكرمك ان اجمع لك ما جاء في فضل الكلب على شرار الاخوان ومحمود خصاله في السر والاعلان الخ

Der Verfasser Moḥammed ben Ḫalef elbaġdâdî *ibn elmarzubân* abû bekr † 309/921 spricht von der Niederträchtigkeit der Menschen und bringt darüber Aussprüche, Anekdoten und Verse bei und geht dann f. 41^b dazu über, die Anhänglichkeit und Treue des Hundes zu loben, sowol in Prosa- als in Versstellen, die er zahlreich anführt. Das anekdotenhafte Werkchen ist ohne besondere Eintheilung, doch findet sich f. 49^b ein Abschnitt: فصل فيمن افسد الصديق حرمته وقام الكلب لنصرته

Schluss f. 51^a: وليس في الحيوان شيء اشدّ حبّا لربّه ولا احسن طاعة له منه وليس شيء آثر عنده ممن ينظر اليه صاحبه بوجه طلق، تم

Schrift: ziemlich gross, gewandt, deutlich, vocallos. Stichwörter roth. — Abschrift vom J. 1048 Ṣafar (1639) (vielleicht von محمد بن علي الرافعي im J. 1167/1754).

Ein kleiner Nachtrag zu dem Inhalt des Werkes — zwei Gedichtstellen — wird f. 51^a unten und 51^b gegeben.

HKh. IV 9165 (mit dem Titel فضل الكلاب الخ, legt es aber dem späteren على بن احمد ابن المرزبان † 366/976 bei).

5426. Pm. 10.

3) S. 244—272.

Format etc. u. Schrift wie bei 2). — Titel und Verfasser steht in der Unterschrift:

كتاب ذم لذات الدنيا لفخر الدين
محمد بن عمر بن الحسين الرازي

Auf S. 243 unten hat Titel und Verfasser ebenso gestanden, nur ist der Titel jetzt durch übergestrichene Dinte fast unleserlich geworden.

Anfang: الحمد لله الواحد الاحد المصور الصمد السلام السرمد . . . اما بعد فقد سالتنى عن احوال اللذات المطلوبة في الدنيا والكشف عن حصر اقسامها وبيان ما فيها من الخيرات واللذات والراحات والآفات والمخافات، الخ

Faḫr eddîn errâzî † 606/1209 (No. 2223) handelt hier über weltliche Lüste, Eintheilung derselben, Vortheile und Nachtheile derselben. Er hat das Werk — die erste Hälfte in Herât, die zweite in Ḫowârizm — im J. 604 Ša'bân (1208) vollendet und behandelt den Gegenstand in 3 قسم.

1. قسم 245 الكلام في اللذات الحسية، وبيان ما فيها من الخيرات والآفات
2. قسم 253 الكلام في اللذات الخيالية وهي لذة الرياسة والجاه، وبيان ما فيها من جهات الخير والشرّ
3. قسم 265 الكلام في اللذات العقلية الحاصلة بسبب العلوم، والاحاطة بحقايق الاشياء وبيان ما فيها من جهات الرغبة والنفرة

Schluss S. 242: فيا ربّ العزة انى مقرّ بانى لا اقدر على مدحك . . . فاسلك بوجوب وجودك . . . ان تعفو عنى كل ما اخطات وان تقبل منى كل ما لا رضيته منى من الاعمال التى اتيت بها بمدد توفيقك برحمتك وفضلك يا ارحم الراحمين،

5427. Pm. 407.

87) f. 436ᵃ—438ᵃ.

Format etc. u. Schrift wie bei 2). — Titelüberschrift und Verfasser:

كـ* بذل الهمّة فى براءة الذمة
للجلال السيوطي

Anfang: مسئلة اغتاب رجل لسبب او نحوه او قذف او خان فى اهله ثم انه تاب بعد ذلك فهل يكتفى توبته ورجوعه الي الله تعالي وكثرة ذكره وعبادته ام لا بد من تحلّله من ذلك وذكر له ما اظلمه به الخ

Essojûṭî † 911/1505 erörtert hier die Frage, ob ein Mann, der einen Verwandten verleumdet oder in irgend einer Weise täuscht und betrügt, dann aber sein Thun bereut und sich zu gottesfürchtigem Wandel bekehrt, damit genug thue oder ob er seine Vergehen dem Andern eingestehen und dessen Verzeihung erbitten müsse. Der Verfasser entscheidet sich für letzteres.

Schluss: انه اذا علم الصدق من قلب العبد فانه يرضى خصماءه من جزيل فضله يوم القيامة وصلى الله الخ

HKh. II 1765.

5428. We. 1764.

3) f. 26—36.

Schmal-8ᵛᵒ, 31 Z. Papier etc. und Schrift wie bei 1). — Titel und Verfasser f. 26ᵃ:

المراح فى المزاح لابى البركات محمد الغزي

In der Unterschrift nennt der Verfasser sich ausführlich:

ابو البركات محمد بن محمد بن محمد بن احمد
ابن عبد الله العامري الشهير بابن الغزي الشافعي

Anfang f. 26ᵇ: الحمد لله على جميل افضاله ... وبعد فقد سئلت قديما عن المزاح وما يكره منه وما يباح فاجبت بانه مندوب اليه بين الاخوان والاصدقاء والخلان الخ

Moħammed ben moħ. ben moħ. ben aħmed ben 'abdallâh el'âmirî *ibn elgazzi* abû 'lberekât † 984/1576 giebt hier eine Erörterung über den Scherz; derselbe werde von Manchen getadelt, von Anderen gelobt. Er benutzt theils Prosastellen theils Verse Verschiedener und giebt besonders viele hieher gehörige Traditionsstellen und Anekdoten, auch Aussprüche späterer berühmter Männer, besonders des القشيري. — Er billigt denselben, wenn Maass gehalten und Rücksichten genommen werden. Das Werk ist nicht in bestimmte Abschnitte getheilt. Der Verfasser hat es in der Unreinschrift vollendet im J. 944 Anfang Ŝa'bân (1538).

Schluss f. 36ᵇ: وقد بسط الكلام علي ذلك الغزالي فى الاحياء وغيره وهذا القدر كاف وبما قصدناه بحمد الله تعالي واف والحمد لله ... تسليما كثيرا طيبا مباركا كافيا،

Abschrift nach dem Original im J. 1090 Ragab (1679), von رمضان بن موسي العطيفى الحنفى.

HKh. V 11759.

5429. We. 1848.

1) f. 1—44.

227 Bl. 8ᵛᵒ, 15 Z. (21 × 14¾; 14 × 8½ᶜᵐ). — Zustand: etwas unsauber und recht fleckig; einzelne Blätter lose. Der Rand öfters ausgebessert. Bl. 4 lose; ebenso 7. Bl. 10 etwas schadhaft. — Papier: gelblich, ziemlich stark und glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken und Klappe. — Titel f. 1ᵃ oben von anderer Hand:

عقود الجمان فى عدم صحبة ابناء الزمان

so auch in der Vorrede f. 3ᵃ. Verfasser fehlt: s. Anfang.

Anfang f. 1ᵇ: الحمد لله الذي جعل الوفا بين الوري سببا للمودة والصحبة ... وبعد فيقول العبد الفقير ... مرتضي بيك بن مصطفى بيك بن حسن بيك الكردي حقه بلطفه المعيد المبدي، مذ نبت الشعر فى عذاري وعرفت يميني من يساري الخ

Der Verfasser Murteḍâ beg ben muçṭafâ ben ħasan elkurdî, um 1127/1715 am Leben, hat viel mit Menschen verkehrt, hat dieselben aber unzuverlässig und falsch befunden und seinen Glauben an redliche Freundschaft eingebüsst. Diesen Erfahrungssatz behandelt er hier ausführlich, Belege für diese Seite der menschlichen Natur aus dem Qorân, der Tradition und verschiedenen Schriftstellern theils

in Prosa theils in Versen beibringend, auch von sich einige Gedichte und Versstücke anführend. Er beschliesst sein Werk mit 2 Qaçîden des عبد الغنى بن اسماعيل النابلسى الحنفى † 1143/1730, in welchen derselbe sich über seine Zeitgenossen und deren schlimmen Charakter bitter beklagt; die erste, 56 Verse lang, beginnt f. 41ᵇ (Ḥafîf):

بين اهل الجحود والتكذيب كل امر من الامور عجيب

und schliesst f. 43ᵃ:

والي الله قد توسلت فيهم وعليهم ربّ العباد حسيبي

Die zweite, f. 43ᵃ, 20 Verse lang, beginnt (Kāmil decurt.):

اصبر على ضرّ البلايا فالصبر من احدي العطايا

und schliesst f. 44ᵃ:

قد قال ساعات الاذي يذهبن ساعات الخطايا

Schluss f. 44ᵃ: تمت القصيدة . . . وهذا آخر ما منّ الله عليّ بالاتمام ونسأله . . . ان يرزقنا حسن الختام وهو حسبي ونعم الوكيل . . . وصلى الله . . . تسليما كثيرا،

Schrift: ziemlich gross, gefällig, gleichmässig, etwas vocalisirt. Stichwörter roth. Bl. 1. 32. 41 später ergänzt, deutlich, aber nicht gut geschrieben. — Abschrift im J. 1158 Ǵomādā I (1745) von السيد عبد الغنى بن عبد الله بن احمد الشويكي العلوي الحنفى الدسوقى nach der Handschrift des Verfassers.

5430. Spr. 853.

2) f. 53—66.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titel fehlt. Nach der Vorrede f. 54ᵃ:

الكشف والبيان فيما يتعلق بالنسيان

Verfasser fehlt; s. den Anfang.

Anfang f. 53ᵃ: الحمد لله الذي خلق الانسان وطبعه على النسيان وعلم آدم الاسماء . . . اما بعد فيقول شيخنا الامام الكامل . . . عبد الغنى ابن الشيخ اسمعيل النابلسي الحنفى . . . هذا كتاب صنفته بالعجلة غب قدومي من الحج الشريف والقافلة المصرية على جناح السفر من غير امهال الخ

Nach seiner Rückkehr von der Wallfahrt, und zwar im Jahre 1106 Rab. I (1694), hat 'Abd elganî ben ismā'îl *ennābulusî* † 1143/1730 (No. 1372) dies Werk geschrieben. Er handelt darin über die Vergesslichkeit (النسيان) und was dazu gehört (und die Mittel dagegen) in 5 فصل und Schlusswort.

1. فصل 54ᵇ في معنى النسيان لغةً وشرعا وبيان ذلك، اما معناه لغة فهو مصدر

2. فصل 55ᵇ في بيان اسباب النسيان وتحقيق معنى هذه الآفة المقتضية للذهول والغفلة، اعلم ان النسيان من آفات الدماغ

3. فصل 57ᵇ في ذكر ادوية الحفظ المقتضية لزوال النسيان وانتفاء هذه الآفة من الايات والاحاديث وكلام الصالحين، جربها العلماء وذكروها

4. فصل 60ᵇ فيما يتعلق بادوية الحفظ وازالة آفة النسيان مما ذكره الاطباء من الدواء المحسوس، اعلم ان الادوية الالهية الربانية المستفادة

5. فصل 62ᵇ في الاحكام الشرعية المترتبة على النسيان، قال العلامة ابن ملك في شرحه

الخاتمة 64ᵃ في بيان ان النسيان ليس بنقصان في كمال الانسان وانه يجوز على الانبياء عم وقد وقع منهم في غير ما وجب عليهم تبليغه من الاحكام وورد الايات في ذلك والاخبار، قال الله تعالي ولقد عهدنا الي آدم من قبل فنسي

Schluss f. 66ᵇ: فيعلم ما فيه صلاحكم من ابقاء وانساء، انتهي قال المؤلف نفعنا الله تعالي به وهذا آخر ما قصدنا ايراده في هذه الرسالة بالحسب والامكان . . . الي حصول السعادة والتمتع بمقام الحسني وزيادة، وكان التاليف لهذه الرسالة في مجلسين آخرهما يوم الخميس الثاني من شهر ربيع الاول سنة ١١٠٦ وصلى الله علي سيدنا . . . وسلم

5431. We. 1848.

2) f. 45—227.

8ᵛᵒ, c. 13—18 Z. (21×15; 13×7ᶜᵐ). — Zustand: im Ganzen gut. — Papier: gelblich, glatt, ziemlich stark. —

Titel f. 45ᵃ: ك" الكشف والبيان عن اوصاف خصال شرار اهل هذا الزمان

Verfasser: محمد الحافظ النجار وكان قاطنا بالدرويشية في دمشق المحروسة

Anfang f. 45b: الحمد لله الذي ابتدع انواع العوالم المختلفين الصور والاجناس ... اما بعد فيقول العبد الفقير ... محمد الحافظ النجار ... ان الداعي الي كتابة هذه الورقات ... اشارة من اذا اشار وجب الامتثال الخ

Der Verf. Moḥammed elḥāfiẓ enneǵǵār † 1163/1750 (1168) — No. 2055 — hat dies Werk auf Wunsch eines angesehenen Freundes geschrieben. Er hat Schlechtigkeit und Treulosigkeit der Menschen vielfach erfahren, namentlich auch ist er von Freunden getäuscht und betrogen worden; er hat eine pessimistische Anschauung von den Menschen gewonnen und legt in diesem Werke seine Ansichten darüber vor, auch auf Aussprüche des Qorān, der Tradition und vieler anderer frommen u. gelehrten Männer in Vers u. Prosa sich berufend. Er erzählt auch manche darauf bezügliche Anekdote. Unter den vielen Versen, die er anführt, sind auch viele von ihm selbst; so besonders f. 111b—116a eine Sammlung von 29 موانيات in alphabetischer Folge (nach dem Anfangsbuchstaben des ersten dieser Vierzeilen). Er führt bei dieser Gelegenheit 10 andere — nicht grade auf den Gegenstand — bezügliche موانيات an (f. 116b—118a), bei denen das letzte Wort einer vierzeiligen Strophe als Anfangswort der nächsten Vierzeilen wiederkehrt; eine dritte Art dieser موانيات führt er f. 119—128a an, in denen, ohne auf das Wort oder Endreim Bezug zu nehmen, der nächste Viervers sich an den vorigen bloss durch Uebernahme und Weiterführung des Sinnes knüpft. Für diese Art bringt er Spottverse vor gegen einen Freund, der ihn treulos und gemein behandelt. — In einer andern langen Qaçīde (Ṭawīl) stellt er denselben wiederum an den Pranger (f. 135a—140b). Sie beginnt: ايا طالب الانصاف من رذل شمّرِ
رويدك هذا لا يكون مدى العمرِ
und schliesst: وهذا الذي ابديت في العذر واضح
ويقبله في الناس كل امرئ حرّ

Das Gedicht des عبد الغنى بن اسماعيل النابلسى, dessen Anfang بين اهل الجحود والتكذيب, führt er f. 162a—166a an (No. 5429); dasjenige, mit dem Anfang اصبر علي ضر البلايا, von demselben, steht f. 166a—167a (s. No. 5429). — F. 193b ff. bringt er den Anfang der 4. Maqāme des Elḥarīrī, und f. 204b das Gedicht der 18. Maqāme, dessen Anfang وديم محصنة (ed. de Sacy p. ١٨٢). Er beschliesst sein Werk mit einer 69 Verse langen Qaçīde, deren Anfang f. 223a (Ḫafīf):
كان لي في منازلي جار سوء اورث القلب علة وسقاما
und Schluss f. 227b:
حسبي الله فيهم وكفاني شرّ طاغ على الفساد استقاما

Schrift: gross, breit, etwas rundlich, vocallos, deutlich. Ueberschriften roth. — Abschrift im Jahre 1210 Rabīʿ II (1795) von السيد سليمان القادري الدمشقي

5432. Spr. 1919.

2) f. 43—48.

8vo, 25 Z. (19 × 14½; 17½ × 10cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, glatt, ziemlich dünn. — Titelüberschrift f. 43a:

صفة فرمان صدر من اديب الزمان الي عين الاعيان رئيس الاقران وصورة (جواب) الفرمان المذكور المحرّر المسطور

Verfasser fehlt.

Anfang: صدر هذا الفرمان الشريف المطاع الواجب القبول والاتباع من ديوان المقياس ودار النخاس ومن سلطنة الايور والاكساس خطابا الي اعيان بني بشلمبط القاطنين بوادي بنى جرح زيدت صلابتهم ودامت قيادتهم؛ نعلمهم انه حضر الينا شيخ العرب دكشاب الخايض في احراح القحاب متظلما رافعا اعلام الايور الخ

Ein Fermān zotigen Inhalts, nebst der entsprechenden Antwort. Der Verfasser lebt um 1175/1761. Weiterhin f. 45b ein Lobgedicht desselben Verf. auf الشريف عبد الرحمن بن مصطفى العيدروس † 1192/1778 (No. 2733), anfangend (Ṭawīl):
وحقكم ما غيّر البعد لى ودّا ولا نقضت من موثقي جفوة عهدا
29 Verse. Es datirt nach dem Chronogramm des letzten Halbverses aus dem J. 1175/1761.

Von demselben, ausser einigen kleineren, ein Reǵez-Gedicht in 28 Versen, welches er nach Vollendung der Glossen zu dem von على افندي برهان نقيب مصر bearbeiteten Werke des عمر الفارسكوري † 1018/1610, dessen Titel جمع الجوامع, verfasste und das beginnt f. 46ᵇ:

قال الفقير راقم الحواشي آمنه الله من الغواشي

Ferner von demselben f. 47ᵇ — 48ᵇ ein Taśṭîr-Gedicht, anfangend:

صاح فى العاشقين يال كنانه بعد ان سلّ سيفه وسنانه
ولقد راعنا وقد قيل وافي رشأ فى الجفون منه كنانه

Das Ueberstrichene ist das Grundgedicht. 26 solcher Verse lang. Schliesslich aus d. J. 1175/1761 ein Lobgedicht auf سيدي احمد البدوي, anfangend (Kâmil decurt.):

اتحف محبّك بالوداد ودع الصدود لمن يعادي

Nur 14 Verse davon, das Uebrige fehlt.

Schrift: gross, zitterig, vocallos, in rothe Linien eingefasst. Ueberschriften u. Stichworte roth. Möglicher Weise Autograph.

In der obigen Titelüberschrift sind alle Worte von neuerer Hand hinzugesetzt, ausser: وصورة الـفـرمان. Die Blätter 43 — 48 sind offenbar einem grösseren Werke entnommen, das autobiographischer Art (nebst belletristischen Proben) gewesen sein wird.

5433. We. 1754.

2) f. 71 — 115.

8ᵛᵒ, 17 Z. (20½ × 14½; 14 × 10ᶜᵐ). — Zustand: gut. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Titel und Verfasser f. 71ᵃ:

تقويم النديم وعقبي النعيم المقيم
لجمال الدين يوسف بن حمويه الكاملي

Dasselbe f. 72ᵃ wiederholt, mit einigen Zusätzen.

Anfang: اللهم انك امرتنا فما ائتمرنا ونهيتنا فما ازدجرنا وبصّرتنا طرق الهداية فتعامينا ... حكا السرور بن اللذة قال كنت وشعبة جنون شبابي فى عنفوانها وصحيفة عمري لم اقرأ منها غير عنوانها الخ

Ein Werk in Reimprosa, mit sehr vielen kurzen Gedichtstücken untermischt, in welchem mit Behagen die Lust an den Lebensfreuden, namentlich auch am Zechen, geschildert wird, bis denn zuletzt ein Alter auftritt, der zum Ernst des Lebens und zur Busse ermahnt und alle fröhlichen Gesellen — 10 an der Zahl — sich zur Frömmigkeit ihres Wandels bekehren. Der Verfasser Jûsuf ben moḥammed el-kâmilî *ibn ḥammaweihi* ǵemâl eddîn abû 'l-moẓaffer giebt f. 112ᵃ ff. gleichsam eine Rechtfertigung seines Werkes und schliesst mit einem eigenen Gedicht, in welchem er seine Zuversicht auf Gottes Nachsicht ausspricht.

Schluss (Kâmil) f. 115ᵃ:

فعليك قد امسي توكله وقد اضحا بلطفك واثقا مستبشرا
متوسلا بمحمد خير الورى المبعوث فينا شاهدا ومبشرا
صلى عليه الله ما نسج الدجا صبح وما لبّى الحجيج وكبّرا

Schrift: gross, weit, gewandt, deutlich, etwas vocalisirt. Stichwörter roth. — Abschrift zu eigenem Gebrauch im J. 1026 Moh. (1617) von عبد الرحيم المحاسني الحنفي

HKh. II 3502.

5434. Lbg. 495.

11) f. 80 — 93.

Format etc. u. Schrift wie bei 1). — Titel fehlt; nach der Vorrede:

انقاذ الضالين عن ايدي المضلّين

Verfasser fehlt.

Anfang f. 80ᵇ: الحمد لله الذي صوّر الكلب العقور فى صورة الانسان وخلق الذئاب فى هيئة المقربين الذين قنعوا بجلود الضان ... اما بعد فهذه فى بيان حرمة مال الظلمة وطعامهم ودفع حجج اهل الزيغ الذين اضاروا كثيرا وضلّوا عن سواء السبيل الخ

Behandelt ist in dieser Schrift die Verstellung und Scheinheiligkeit und Niederträchtigkeit, welche auf das Uebervortheilen und Betrügen der Armen und auf das Stempeln des Unrechts zu Recht hinausläuft. Dieselbe ist hier nicht vollständig vorhanden, sondern bricht ab Bl. 93ᵇ mit den Worten: مثاله لو اضطر وعنده ميتة ومال الغير فانه ياكل الميتة اذا اجتمع،

5435. Lbg. 495.

12) f. 94—123.

Format etc. u. Schrift wie bei 1). Bl. 123 im Text schadhaft. — Titel fehlt. Er ist aber, nach der Angabe auf f. 95ª. 103ª. 109ª. 117ª (verklebt) in der oberen Ecke:

مواعظ الانقياء

Verfasser fehlt.

Anfang fehlt. Das Vorhandene beginnt: وحليتها بالنية فاما الذي يترجح على السموات والارضين وهو ان يعتبر خلق الله تعالي في السموات والارض فيري قدرة الله تعالي بانه خلق السموات والارضين بل طبق صنعه صدقة وجميع هذه الاشياء الخ

In dieser längeren Abhandlung fasst der Verfasser — ohne Zweifel der Verfasser auch der übrigen Abhandlungen dieses Bandes — seine Ansichten über die Gleichgiltigkeit und Verderbtheit der Gläubigen in ihren Ansichten über religiöse Dinge und in ihrem Handeln zusammen und weist hin auf die Gegensätze, die die Richtschnur ihres Lebens sein sollten.

Schluss f. 123ᵇ: ونعوذ بك من علم لا ينفع ونفس لا تشبع وقلب لا يخشع ودعاء لا يستجاب والحمد لله ... والصلوة والسلام الخ

Die Blätter 78. 79 gehören unmittelbar zwisch. 108 u. 109.

5436.

1) Lbg. 495, 5, f. 42—50.

Format etc. u. Schrift wie bei 1. — Titel fehlt; er ist:

ر" في فوايد الجوع وآفات الشبع

Verfasser fehlt.

Anfang f. 42ᵇ: الحمد لله الخالق القادر الواهب ... اما بعد فهذه عظة في فوايد الجوع وآفات الشبع لمن احدث في الاكل من البدع

Vom Nutzen des Hungers, gegenüber der Uebersättigung und Völlerei; sowol in Bezug auf das körperliche Befinden als in Betreff der Seele und der Frömmigkeit des Herzens.

Schluss f. 50ᵇ: فهو اقرب من النجاسة والخيانة ومن تركه اللذيذ وقنع باليسير سلم من الآفات كلها وقوي بدنه وصح كما قوي اصحاب طالوت بالغرفة والله اعلم بالصواب واليه المرجع والمآب ... وسلم

2) Spr. 1243, f. 155ᵇ—159.

Ein Stück aus كتاب مداراة الناس des ابن ابي الدنيا † 281/894, wie Einer den Anderen hintergeht und täuscht. (Nicht bei HKh.) Hauptsächlich Traditionen.

3) Mq. 116, f. 10ᵇ—12ª.

Eine Abhandlung, deren Titel sein könnte: ر" في تحقيق الاستدراج über Wesen und Nachtheile der Selbstüberhebung in Eitelkeit und Vermeiden derselben.

Anfang: الحمد لله الذي اصطفى اولياءه لمعرفته

Pet. 684, f. 185—188 handelt über Prahlen und Eitelkeit. Spr. 928, f. 249ᵇ über 6 Arten der Verleumdung; We. 1709, 11, f. 124ª über Verleumdung der Gläubigen; Pet. 690, 15, f. 170ᵇ wie man sich einem Angeber gegenüber zu verhalten habe; Mq. 180ᵇ, f. 673ª Bemerkungen über Verleumder. — We. 1594, f. 91ᵇ. 92ª vom Vermeiden des sündhaften Verfluchens; We. 1598, 2, f. 114ª Traditionsstellen gegen ungehöriges Schwören. Spr. 940, 2, f. 162ª über das Hangen am Irdischen und was dagegen zu thun sei; We. 1706, 14, f. 46ª Traditionen über den Hang zur Weltlust. We. 662, 3 von Ränken und Listen der Weiber (und Männer) 13 Geschichten.

5437.

Einige der hieher gehörenden Schriften sind:

1) كتاب الحلم von عبد الله بن محمد بن عبيد ابن ابي الدنيا † 281/894.

2) bis 5) كتاب التواضع, ك" الشكر, ك" الصمت, ك" العزاء والصبر von demselben.

6) ك" الورع von ابراهيم بن احمد المروزي † 340/951.

7) ك" القناعة von احمد بن محمد بن اسحق الدينوري ابن السُّنّي † 364/974.

8) زلل الفقر von محمد بن الحسين السلمي † 413/1022.

9) ك" الفتوة von demselben.

10) تفضيل الفقير الصابر على الغنى الشاكر von عبد القاهر بن طاهر البغدادى † 429/1038.

11) ك" الوفاء von جعفر بن محمد المستغفري † 432/1040.

12) مدارج الاخلاص von عبد الكريم بن هوازن القشيري † 465/1072.

13) ر" انهائم الخائف من لومة اللائم von نجم الدين الكبري † 618/1221.

14) ك" الرقة von عبد الله بن احمد بن قدامة † 620/1223.

15) تنوير الظلم في الجود والكرم von على بن محمد السخاوى علم الدين † 643/1245.

16) ضوء المصباح في الحث على السماح von عمر بن احمد الحلبى ابن العديم † 660/1262.

17) فتى الفتوة ومرآة المروة von محمد بن ابراهيم الوطواط الكتبي † 718/1318.

18) ك" الصبر والسكن von ابن قيم الجوزية † 751/1350.

19) شكر من عوفى وذكر من صوفى von سريجا بن محمد الملطي † 788/1386.

20) تحفة الامين فيمن يقبل قوله بلا يمين von صالح بن عمر البلقيني † 868/1463.

21) القول المالوف في الرد على منكر المعروف von محمد بن عبد الرحمن السخاوي † 902/1496.

22) ر" التسميط von الجلال السيوطي † 911/1505.

23) حسن السمت في الصمت von demselben.

24) الفوز العظيم بلقاء الكريم von demselben.

25) مشارق الانوار في بيان فضل الورع من السنة وكلام الاخيار von على المصري um 1030/1621.

26) الدر المنضود في ذمّ البخل ومدح الجود von عبد الرءوف المناوى † 1031/1622.

27) اخلاص الوداد في صدق الميعاد von مرعى بن يوسف بن ابي بكر الكرمى † 1033/1624.

28) المختار من حسن الثنا في عفو عمّن جنا von على بن ابراهيم بن احمد الحلبي † 1044/1634.

29) نظم قلائد العقيان في مورثات الفقر والنسيان للناجى von محمد بن محمد الغزي نجم الدين † 1061/1651.

30) ك" المطلب الحقير في وصف الغني والفقير von محمد كبريت بن عبد الله بن محمد الحسينى † 1070/1659.

31) ر" اليقين von ايوب بن احمد بن ايوب الخلوتى † 1071/1660.

32) باعث المروة على التخلق بالفتوة

33) طريق الخلاص الي تحقيق الاخلاص von سعيد بن ابراهيم الملامتى

34) الاكتفاء في حسن الوفاء von محمد بن احمد بن ابي بكر المستبشري

35) شرف الفقر على الغنى von ابراهيم بن محمد الكلاباذي

36) اسباب الفقر والغناء von احمد بن ابي القاسم الدولتآبادي

---

37) ر" في الحسد von عمرو بن بحر الجاحظ † 255/869.

38) ذمّ الغيبة von ابن ابي الدنيا † 281/894.

39) ذم الغضب und ذم الحسد von demselben.

40) ذمّ الغيبة von ابراهيم بن اسحق بن ابراهيم الحربى † 285/898.

41) مساوي الاخلاق von محمد بن جعفر بن محمد الخرائطى السامري ابو بكر † 327/939.

42) ك" التوبيخ von عبد الله بن محمد بن جعفر بن حيّان الاصفهانى ابو الشيخ † 369/979.

43) ذم الغيبة von احمد بن فارس اللغوى † 395/1005.

44) تحريم الغيبة von الحسين بن نصر بن محمد الكعبى † 552/1157.

45) غاية اللذات في شرّ الهوي von على بن ملمّش التركي فخر الدين † 626/1229.

46) ك" الغيرة المذهل عن الحيرة von ابراهيم بن محمد النفرى † 659/1261.

47) منشأ الخلاعة von احمد بن محمد ابن العطار الدنيسرى † 794/1392.

48) تحقيق المراد في ان النهى يقتضي الفساد von احمد بن محمد بن عثمان الخليلى † 805/1402.

49) اعانة الانسان على احكام اللسان von محمد بن ابي بكر ابن جماعة عز الدين † 819/1416.

50) ذم الوسواس von ابو محمد القدسى

51) نهج الرضاعة لاولي الخلاعة von عبيد الله بن المظفر الباهلي

52) ك" الرد على اهل الاهواء von ابو حفص الكبير

3. Lebensführung.

a) Körperpflege.

5438. We. 1703.

2) f. 8ᵃ—11ᵇ.

Format etc. u. Schrift wie bei 1). — Titelüberschrift und Verfasser f. 8ᵃ:

جزء فيه الظَفَر بقلم الظُفْر لجلال الدين ابن القاضى كمال الدين السيوطي الشافعي

(Titel ebenso im Anfang.)

Anfang f. 8ᵇ: الحمد لله الذي منّ بتفضيل الشرع وتكميله . . . هذه رسالة سمّيتها بالظفر بقلم الظفر

Vom Beschneiden der Nägel, nach Traditionsstellen und anderen Werken, von Essojûṭî † 911/1505. Zerfällt in Eröffnungswort (الفاتحة), مقصد und Schlusswort.

الفاتحة 8ᵃ روي الشيخان من حديث ابي هريرة رة الفطرة خمس الخ

المقصد 8ᵇ zerfällt in 2 قسم:

1. قسم 8ᵇ في كيفيتها، قال الغزالي في الاحياء يبدأ بمسبحة اليمنى

2. قسم 9ᵃ في يومه، المصرح به في كتب اصحابنا استحبابه يوم الجمعة

الخاتمة 11ᵃ يستحب لمن قلم اظفاره ان يدفنها صرح به في الروضة

Schluss f. 11ᵇ: من خلاف من اوجبه ذكره في قصّ الشارب والله اعلم بآخره ولله الحمد اولا وآخرا وحسبنا الله ونعم الوكيل

Abschrift vom J. 971 Ramaḍân (1564). Collationirt. HKh. IV 8014.

5439. Lbg. 495.

6) f. 51—57.

Format etc. u. Schrift wie bei 1). — Titel fehlt; nach der Vorrede:

كفاية المبتدين ونزهة المنتهين

Verfasser fehlt.

Anfang f. 51ᵃ: الحمد لله المنزه القاهر خالق الماء المطهر الطاهر . . . اما بعد فهذا في بيان شرائط الظاهرة والباطنة الخ

Ueber die Nothwendigkeit der Befolgung der religiösen Vorschriften der Reinigung des Körpers.

Schluss f. 57ᵇ: كذلك متناول الشبهة يقع في الحرام فنع عن قربها كالاول عن استقبالها والله يتوب على من تاب واليه المرجع والمآب والصلوة الخ

5440. Spr. 771.

2) f. 18—20.

4ᵗᵒ, 33 Z. mit sehr breitem Rande. (Text: 16×7ᶜᵐ). — Zustand: mit einem grossen durchgehenden Flecken. — Papier: gelblich, glatt, ziemlich stark. — Titel f. 18ᵃ:

كتاب تحفة السلاك في فضل السواك، تاليف سيدنا ابي العباس احمد الزاهد

(Titel so auch im Anfang.)

Anfang f. 18ᵇ: الحمد لله رب العالمين والصلاة . . . وبعد فهذا كتاب تحفة السلاك . . . والاحاديث الواردة فيه محذوفة الاوايل والاواخر وبيان فضايله وخصاله الحميدة وبيان اقسامه الواجبة والمكروهة والمستحبة وبيان ما يستاك به وبيان قدره وموضعه وكيفية مسكه،

Schluss f. 20ᵇ unten: ويكره بالعود الرطب للصايم خوفا ان يجري الريق بما يحصل من رطوبته الي جوفه والله اعلم،

Inhalt: Vom Zahnstocher, dessen Eigenschaften und Bedeutung für den Moslim, von Aḥmed ben moḥammed *ezzâhid* † 819/1419 (No. 1821).

Schrift: klein, eng, zierlich, gewandt, gleichmässig, vocallos. — Abschrift vom J. 915/1509.

F. 18ᵃ stark beschrieben theils mit Versen, theils mit einigen Traditionen.

5441.

Dasselbe Werkchen in:

1) We. 1728, 3, f. 74ᵇ—79ᵃ.

Format etc. und Schrift wie bei 2.

Titel und Verfasser ebenso. Anfang von كتاب تحفة an ebenso. Der bei Spr. verzeichnete Schluss steht hier f. 78ᵃ, 8. Darauf folgen hier aber noch 2 Blätter Text und der

Schluss desselben ist in dieser Handschrift f. 79ª, 8: كان اصحاب رسول الله صلعم اسوكتهم خلف اذانهم يسنون بها لكل صلاة وان شق تلك ففى الراس والله سبحانه اعلم بالصواب الخ

F. 79ᵇ enthält zwei Stellen, die eine aus شرح الاعمى والبصير من فقه الشافعية, die andere aus شرح ابن حجر علي المنهاج.

2) Spr. 1954, 11, f. 146—148.

8ᵛᵒ, 18 Z. (Text: 15 × 10ᶜᵐ). — Zustand: fleckig. Der Rand beschädigt; durch Anstücken von Papier vergrössert. — Papier: gelb, ziemlich stark, nicht glatt.

Titel und Verfasser fehlt, steht im Anfange nach dem Bismillāh. Anfang wie bei We. 1728, 3. Schluss f. 148ᵇ: وهو مستحب في جميع الاوقات ونسال الله سبحانه وتعالي ان يرفعنا علي درجات الجنة انه على ما يشاء قدير، وقد تم كتاب تحفة السلاك الخ

Schrift: blass, dick, flüchtig, vocallos, nicht undeutlich, rundlich. — Abschrift c. 1150/1737.

5442. We. 1811.

4) f. 57—60ᵇ.

8ᵛᵒ, 29 Z. (19½ × 14¼; 15 × 8ᶜᵐ). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, dünn, zieml. glatt. — Titel f. 57ª:

كـ" لوامع الدرر بما للسواك من الاثر

Ebenso in Vers 174 f. 60ᵇ, nur statt بما للسواك steht:

فيما يري الي السواك

Verfasser f. 57ª:

عبد اللطيف بن علي بن ابراهيم بن يوسف بن زيد بن عطية بن محمد بن يوسف بن عبد الناصر العسقلانى الديربي الازهري الشافعي الانصاري المعروف بابن الخطيب

Anfang f. 57ᵇ (Vers 1. 2. 3. 6):

يقول راجي رحمة المقتدر عبد اللطيف بن علي الازهري
الحمد لله وتلك زبد نقحتها مما اجتناه احمد
اليمنى الناسك الردادي فيما الي المسواك من اسناد
ان السواك من اجل السنن بيابس الاراك او بالخشن

Reǵez-Gedicht in 180 Versen vom Zahnstochern, von 'Abd ellaṭîf ben 'alî ben ibrâhîm *eddeirebî ibn elḫaṭîb* im J. 932/1526 verfasst.

Er hat dabei ein Werk des احمد بن ابي بكر بن محمد اليمانى الشافعى شهاب الدين ابو العباس ابن الرداد geb. 748/1347, † 821/1418, benutzt. — Schluss f. 60ᵇ:

مصليا مسلما بدايه على النبي المصطفى وغايه
والآل والصحب بهذا اختم نظمي والله تعالي اعلم

Schrift: klein, fein, deutlich, vocallos. Nicht besonders correct (so steht Vers 3 اليمنى). — Abschrift c. 1150/1737.

5443. Lbg. 295.

17) f. 70—72.

Format etc. u. Schrift wie bei 1). — Titelüberschrift (fast verwischt) und im Inhaltsverzeichniss S. 2:

مغرفة النُسّاك في معرفة السواك

Verfasser: s. Anfang.

Anfang f. 70ᵇ: الحمد لله العلي العظيم والصلوة ... اما بعد فيقول ... على بن سلطان محمد القاري ان هذه رسالة نافعة للنساك في معرفة فضيلة الاستياك، فقد قال تعالي ان كنتم تحبون الله الخ

Von Sura 3, 29 ausgehend spricht 'Alî ben sulṭân moḥammed elqârî † 1014/1606 von der Vorliebe Moḥammeds für das Zahnstochern und weist dessen Vortrefflichkeit durch viele Traditionen und andere Schriften nach. — Schluss f. 72ᵇ: قال غسل يوم الجمعة على كل محتلم وسواك ويمسّ من الطيب ما قدر عليه، والله اعلم بالصواب الخ

Abschrift im J. 1175 Ǵomādā I (1762).

Am Rande f. 72ª steht ein Gedicht in 4 Versen auf den Zahnstocher. — F. 73 leer.

Dasselbe Werkchen in Lbg. 809, 9, f. 93ª—94ᵇ. Format etc. und Schrift wie bei 7. — Ueberschrift und Verfasser:

رسالة النساك في معرفة فضيلة الاستياك لعلى القاري

Pet. 82, 3, f. 122ᵇ. Das Hauptsächlichste dieser schmutzigen, auch am Rande beschriebenen, Seite ist ein kurzes Stück über Anwendung des Zahnstochers (في كيفية امساك السواك ووضعه).

We. 1739, 10, f. 91ᵇ handelt vom Zahnstocher (سواك), und bringt 2 kleine Gedichte auf denselben. Das eine von صدر الدين العثمانى الصفدي beginnt: عشر خصال في السواك تذكر.

5444. Pm. 407.

90) f. 443b—447b.

Format etc. u. Schrift wie bei 2). — Titelüberschrift und Verfasser:

ى" الاخبار المأثورة فى الاطلاء بالنورة للجلال السيوطي

Anfang: مسئلة فى الاطلاء بالنورة هل هو سنة مستحبة من الشارع ام لا وهل الاحاديث الواردة فى ذلك ثابتة ام لا،

Essojūṭī † 911/1505 erörtert hier die Frage, ob die Anwendung des Enthaarungsmittels النورة zu empfehlen sei und durch die Traditionen bestätigt werde? — Schluss: مالت عنفقة الي احد الشقين وروي البخاري فى تاريخه وابن عدي والطبراني انه صلعم قال اول من صنعت الخ،

HKh. I 225.

5445. Spr. 819.

5) f. 36b—38b.

Format etc. und Schrift wie bei 2). — Titelüberschrift und Verfasser f. 36b:

رسالة فى الخضاب لابن كمال باشا

Anfang: الحمد لله الذي الهم الحق لذوي الالباب والصلاة . . . وبعد فهذه رسالة فى الخضاب رتبناها على مقدمة وثلاثة ابواب،

Diese Abhandlung des Ibn kemāl bāšā † 940/1533 handelt von der Zulässigkeit des Färbens der Haare, des Bartes u. s. w. und zerfällt in Vorrede und 3 Kapitel.

Vorrede f. 36b فى بيان ما لا بدّ من تقريره امام الكلام

1. Kap. 37a فى بيان ان الخضاب فى اللحية مباح ام مستحبّ ام مسنون

2. Kap. 37b فى بيان انواع الخضاب وتفصيل ما به التفصيل فيما بينها

3. Kap. 38a فى فضايل الخضاب ومنافعه

Schluss f. 38b: لانهم يلبسونه دايما وقيل لان بعض المجوس يقال لهم سپيد جامكان يلبسون البيض دايما والله اعلم بالصواب واليه المرجع الخ

5446. Lbg. 471.

16) f. 53—56a.

Format etc. und Schrift wie bei 6). — Titelüberschrift und Verfasser:

التصريح فى شرح التسريح لعلى القاري

Anfang: الحمد لله الذي زين العباد بما اراد . . . أما بعد فيقول . . . على . . . القاري . . . ان سيدنا ومعتمدنا فى سندنا . . . يعقوب الكرخي الجرجى . . . ذكر فى رسالته الانسية المستانسة بمقالته القدسية الخ

Eine Schrift des 'Alī ben sulṭān moḥammed elqārī † 1014/1606 über Hängenlassen des Backenbartes, Färben desselben, Ausrupfen grauer Haare, Beschneiden des Schnurrbartes, Scheeren des Kopfes.

Schluss f. 56a: والّا فذنب الكلب افضل فختم لنا بالحسنى وبلغنا المقام الاسنى . . . وصلى الله تعالي على من لا نبيّ بعده . . . ومن يكون حزبه وجنده،

Dasselbe Werkchen in Lbg. 295, 47, f. 321—324.

Format etc. u. Schrift wie bei 1. Papier: grün. — Titelüberschrift verwischt, steht aber im Inhaltsverzeichniss S. ۵. — Abschrift im J. 1175 Çafar (1761).

5447. We. 1631.

9) f. 185—187a.

Format etc. und Schrift wie bei 5). — Titelüberschrift f. 185a:

هذه رسالة القول المعتبر فى بيان النظر

so auch in der Einleitung. — Verfasser (s. Anfang):

عبد الغنى

Anfang f. 185b: الحمد لله الذي ابطل كلمة الجاهلين الذين يظهرون بنفاقهم لذوي الجاه . . . اما بعد فيقول الشيخ عبد الغنى ابن النابلسى سمعت من بعض الاغبياء الجهلة بل الرعاع السفلة ممن هو مغرور الخ

Nachweis, dass die von Jemand aufgestellte Behauptung „das Ansehen Jemandes, der keinen Bart habe, sei Unrecht" völlig verkehrt sei, von 'Abd elġanī ben ismā'īl *ibn ennābulusī* † 1143/1730.

Schluss f. 187ª: وهذا الكلام غاية ما يمكنني ان ارشد به هذا الجاهل الذي ينسب ارتكاب الحرام الي غالب اهل دمشق الشام من غير احتشام . . . والله وليّ الانعام نسئله سبحانه بفضله حسن الختام وصلى الله . . . الي يوم القيام والسلام والحمد لله وحده،

5448. We. 1804.

10) f. 66—71.

8ᵛᵒ, 25 Z. (16 × 10¾; 13½ × 6⅓ᶜᵐ). — Zustand: gut. — Papier: gelb, stark, glatt. — Titel f. 66ª:

هذه الرسالة المسماة ابانة النصّ في مسئلة القصّ

so auch im Vorwort. — Verfasser (s. auch Anfang):

عبد الغنى النابلسى

Anfang f. 66ª: الحمد لله على فضله العميم وانعامه الجسيم والصلاة . . . اما بعد فيقول الحقير عبد الغنى بن اسماعيل النابلسى . . . هذه رسالة سميتها ابانة النص . . . ذكرت فيها اللحية ومقدار القطع منها

Derselbe Verfasser behandelt hier die Frage, ob und wie weit der Backenbart abzuschneiden sei, unter Anziehung von Traditions- und anderen Stellen.

Schluss f. 71ᵇ: بل غاية ما في الباب اباحة ذلك او استحبابه وهو الذي ينبغى ان يقال والله العالم بحقايق الاحوال والحمد لله وحده والصلاة الخ

Schrift: ziemlich klein, kräftig, gleichmässig, deutlich, vocallos. — Abschrift im J. 1261 Ǵomādā I (1845) von احمد بن بكري البغال

F. 72 leer; auf f. 73ᵇ ein kleines Gebet.

5449. We. 1706.

11) f. 39ᵇ—40ª.

Format etc. u. Schrift wie bei 1). — Titelüberschrift und Verfasser:

رسالة للشيخ ابي الجود الكيّالى الحلبي الاساغة للتسريح بالمشط الباغة

Anfang: الحمد لله الذي ابهج المهج بما اوضح من قواطع الحجج . . . اما بعد فباعثني على التعرض لما لست له اهلا ما ادّعاه بعضهم من تنجيس المشط المعروف بالباغة زاعما انه انما يتخذ من السُلَحفاة الخ

Widerlegung der Behauptung, dass das Kämmen mit dem Schildpatt-Kamm verunreinige, von 'Abd elǵawād ben aḥmed *elkajjālī* elḥalebī † 1192/1778 (No. 1598).

Schluss f. 40ª: فمراده بالعاج الذبل لا العاج الذي هو ناب الفيل، انتهي والله سبحانه اعلم،

Von den dann folgenden Stücken geringeren Umfanges ist besonders zu bemerken:

F. 40ᵇ Mitte eine Stelle aus der Chronik (d. h. dem biographischen Wörterbuch) des Elmoḥibbī, betreffend die Religion der Drusen, Ismaeliten und anderer Ketzer. Sie findet sich in dem Artikel الامير فخر الدين بن قرقماس بن معن الدرزي und steht auch We. 291, f. 224ª.

F. 41ª Aufzählung der 19 verschiedenen Arten der علاقات المجاز nebst Erklärung derselben; es sind zunächst: السببية، المستببية، الكلية، الجزئية، الملزومية، اللازمية الخ

5450. We. 201.

2) f. 19—26ᵇ.

Papier etc. u. Schrift wie bei 1). Ziemlich uncorrect. — Titel f. 19ª:

هذه رسالت السادت الحلاقين من فتوت الامام على ره وكرم الله وجهه، رواها الامام جعفر الصادق وسيدنا سلمان الفارسي رضى الله عنهما،

Anfang f. 19ᵇ: الحمد لله رب العالمين وصلى الله على سيدنا محمد . . . اما بعد فهذه قواعد اركان الحلاقه واصول طريقت الموس والمسن لاجل من يكون عاشق وراغب الخ

Eine Schrift der Barbiere in Betreff des gebotenen Abscheerens des Haares vom Kopfe, auf Grund gutachtlicher Entscheidung des Ḥalīfen 'Alī. — Schluss f. 26ᵇ: وضعها الواسطي وغسلها رستم الداراني اعطا العهد والميثاق سيدي ابا الوفا تاج العارفين،

5451. Pm. 407.

56) f. 265ª—266ᵇ.

Format etc. und Schrift wie bei 47). — Titelüberschrift und Verfasser:

ما رواه السادة في الاتكاء على الوسادة للسيوطي

Anfang: الحمد لله وسلام . . . قال الترمذي في الشمايل باب ما جاء في اتكاء رسول الله صلعم، حدثنا عباس بن محمد الدورقي البغدادي الخ

Essojûṭî † 911/1505 behandelt hier die Frage, wie der Prophet sich geruhet habe, unter Anführung verschiedener Traditionen. Er führt schliesslich (f. 267b ff.) ein Stück aus seiner Abhandlung تحفة الانجاب بمسئلة السنجاب an, um nachzuweisen, dass Moḥammed verboten habe, auf dem Felle von wilden Thieren und Jagdpanthern zu liegen (النهي عن جلود السباع والنمر), und zwar deshalb, um nicht Hochmuthsdünkel (الخيلاء) aufkommen zu lassen. Dies Stück fängt nach der Ueberschrift an: حديث النهي عن جلود السباع، ليست صريحة وانما استدل بها في النهي بطريق الاستنباط واللزوم الخ — Schluss: افتراش جلود السباع والجلوس عليها، انتهي كلام الشيخ رة

HKh. V 11273.

5452.

Zu den auf diesen Abschnitt bezüglichen Werken gehören auch folgende:

1) u. 2) في دخول الحمام ر" von محمد بن عبد الجبار الحنفي ابو منصور السمعاني † 450/1058 und von عبد الكريم بن محمد بن منصور السمعاني † 562/1167.

3) في دخول الحمام ر" von محمد بن عبد الله بن احمد التمرتاشي † 1004/1595.

4) في الحمام ر" von داود بن عمر الانطاكي † 1008/1599.

5) النزهة الزهية في احكام الحمام الشرعية والطبية von عبد الرءوف المناوي † 1031/1621.

6) القول التام في دخول الحمام

7) الاسفار عن قلم الاظفار von السيوطي † 911/1505.

8) خصائص السواك von احمد بن اسمعيل الطالقاني ابو الخير † 590/1194.

9) منظومة في السواك von ابو بكر بن ابي القسم بن احمد الحسيني † 1035/1626.

10) ترف الفضيلة في نتف اللحية الطويلة von محمد ابن القليوبي † 725/1325.

11) بلوغ المآرب في قص الشارب von الجلال السيوطي † 911/1505.

12) الاقتناص في مسئلة التناص von demselben.

13) كتاب الزينة von احمد بن يحيى بن اسحق ابن الراوندي † 301/913.

14) حل عيون الفحل في حل مسئلة الكحل von محمد بن ابراهيم بن يوسف ابن الحنبلي † 971/1563.

15) ر" في المسك والزباد von ابراهيم بن حسين ابن بيري † 1096/1685.

b) Kleidung.

5453. Lbg. 181.

6 Bl. 8vo, 17 Z. (18 × 13¼; 11½ × 9½cm). — Zustand: nicht ohne Flecken; am Rande unten ausgebessert. — Papier: gelb, dick, glatt. — Einband: Pappband mit Kattunrücken. — Titel und Verfasser f. 1a:

صوب الغمامة في ارسال العمامة لكمال الدين
محمد بن محمد بن ابي شريف

Anfang f. 1b: الحمد لله الذي منح خلاصة خلقه اخلاص السرائر . . . وبعد فلما انعم الله تعالي علي بمحبة السادة الذين جعل افئدتهم مشارق انواره الخ

Moḥammed ben moḥammed elmoqaddesî kemâl eddîn *ibn abû šerîf* † 906/1500 (901) — No. 1108 — handelt in dieser Schrift über die Sitte, den Zipfel des Turbans (العذبة) hängen zu lassen; in 2 فصل, hauptsächlich auf Grund von Traditionen.

1. فصل 2a فيما وقفت عليه من الاحاديث النبوية في هذا المعني (mit 10 Traditionen).

2. فصل 4a في ايراد مسائل تتعلق باسبال طرف العمامة (in 3 Fragesätzen).

Schluss f. 5b: وان يوفر حظنا من انواع الخيرات بالمقتر الاسني بمنه وكرمه آمين والحمد لله الخ

Schrift: ziemlich gross, breit, kräftig, etwas vocalisirt; Ueberschriften roth. — Abschrift c. 1100/1688. — Collationirt nach dem Original.

HKh. IV 7801 (im Titel: في ارسال طرف العمامة, was richtig scheint).

F. 6 sind noch verschiedene darauf bezügliche Stellen aus anderen Werken (in demselben Sinne) angeführt.

5454. Spr. 814.

5) f. 64ª.

8vo (Text 11 × 12cm). — Titel und Verfasser:

رسالة كشف الريب عن الجيب للسيوطي

Anfang: مسئلة، سأل سائل عن جيب قميص النبي صلعم هل كان على صدره كما هو المعتاد الآن فى مصر وغيرها او على كتفه كما يفعله المغاربة ويسميها اهل مصر فتحة حيدرية وذكر انّ قائلا قال انّ الثانى هو السنّة وانّ الاول شعار اليهود،

Essojûṭî † 911/1505 giebt hier eine Beantwortung der vorstehenden Frage in Betreff des „Busens" des Rockes des Propheten; sie fällt dahin aus, dass derselbe auf der Brust gewesen. Schluss: رايت عثمان بن عفان رة على منبر رسول الله صلعم عليه قميص بعري محلول الزر، انتهي والله الموفق للصواب،

Schrift: klein, eng, deutlich, vocallos. — HKh. V 10702.

Dasselbe Werkchen in Pm. 407, 53, f. 262ª—263ª. Format etc. u. Schrift wie bei 47. Titel u. Verf.: مما سطر فى الفتاوي، كشف الريب الخ Anfang ebenso, mit Voransetzung der Worte: الحمد لله وسلام الخ. Schluss ebenso (jedoch: قميص قوهي . . . الزرور)

Mit einem kleinen Zusatz aus dem "فتح الباري" über Aussprache und Bedeutung von الجيب.

5455. Pm. 407.

54) f. 263ª—263ᵇ

Format etc. und Schrift wie bei 47). — Titelüberschrift: فى السراويل

Verfasser fehlt; steht in der Unterschrift:

من فتاوي الجلال السيوطي

Anfang: مسئلة هل ورد انه صلعم لبس السراويل، الجواب ذكر شيخنا تقى الدين الشمنى رحه فى حاشية الشفا الخ

Derselbe behandelt hier die Frage, ob Moḥammed Hosen getragen habe? — Schluss: ان يهاجر النبي صلعم فاشتري منى سراويل فارجح لي، تمت

5456. Pm. 407.

13) f. 79—81ª.

Format etc. u. Schrift wie bei 2). — Titel fehlt. Er ist allgemein: مسايل und der Verf., wie es scheint, السيوطي

Es werden hier einige die Kleidung betreffende Fragen mit Rücksicht auf das von Moḥammed gegebene Vorbild erörtert, wahrscheinlich von demselben Verfasser. Zuerst: مسئلة شخص من ابناء العرب يلبس الفرّوج والرهط الاحمر وعمامة العرب [وهو] اشتغل بالعلم وفصل وخالط العلماء والفقهاء الخ. Die Frage ist, ob Einer seine Kleidung vertauschen solle gegen die übliche der Gelehrten und Rechtsbeflissenen. Ferner (f. 80ᵇ): مسئلة رجل ليس له الا ثوب فغسله ولبس ثوبا قصير الكمّ الخ und noch eine Frage (f. 81ª): مسئلة رجل من الصوفية اخذ العهد الخ

Schluss: الجواب لا يلزم العهد الاول ولا الثانى ولا اصل لذلك، انتهي

5457. We. 1703.

7) f. 28—30.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titel und Verfasser f. 28ª:

ثلج الفؤاد فى احاديث لبس السواد للسيوطي

(Titel ebenso im Vorwort und in der Unterschrift.)

Anfang f. 28ᵇ: الحمد لله رب العالمين وصلى الله . . . هذا جزؤ لطيف يسمى ثلج الفواد . . . قال الامام احمد بن حنبل رة فى مسنده حدثنا عفان . . . ان النبي صلعم دخل مكة يوم الفتح وعليه عمامة سوداء الخ

Derselbe handelt hier vom Tragen schwarzer Kleidung, auf Grund von Traditionen.

Schluss f. 30ᵇ: فقال جبريل للنبي صلعم انه لوضع الثياب وان ولده يلبسون السواد والحمد لله وحده وحسبنا الله ونعم الوكيل وصلى الله . . . وسلم،

HKh. II 3832.

F. 28ª steht eine Tradition über Heirathen, worin 12 ungewöhnliche Wörter nebst Erklärung vorkommen.

Dasselbe Werkchen in Pm. 407, 52, f. 258ᵃ — 260ᵃ. Format etc. u. Schrift wie bei 47. Titelüberschrift u. Verf.: مما سطر فى الفتاوي، جزؤ ثلج الفؤاد فى لبس السواد للجلال السيوطي
Anfang ebenso, mit voraufgehendem Ḥamdallāh.

Der Titel ist in der Ueberschrift und dann ebenso auch im Text etwas abweichend; er steht aber so, wie bei We. 1703, 7, in dem sogleich zu besprechenden Zusatz. Nämlich zu dieser Frage betreffs der schwarzen Kleidfarbe (فى لبس السواد) folgt ein Nachtrag, den جار الله ابن فهد المكي الشافعي († 954/1547) nicht verfasst, sondern hinzugefügt hat aus der Schrift des محمد بن عبد الرحمن السخاوي 902/1496, die betitelt ist عمدة الناس فى مناقب العباس. Derselbe beginnt f. 260ᵇ: روي ابن سعد فى الطبقات عن رشد بن كريب عن ابيه قال رايت ابن عباس الخ und schliesst mit Aufzählung der Alten, welche Schwarz getragen haben; zuletzt f. 262ᵃ: حسن البصري ابو عبيد ابو نصرة عبد الرحمن بن يزيد الاسود،

5458. Pm. 407.

55) f. 263ᵇ — 265ᵃ.

Format etc. und Schrift wie bei 47). — Titelüberschrift und Verfasser:

مما سطر فى الفتاوي، الحديث الخاتم عن سوى الخاتم للجلال السيوطي

Der Titel ist nicht richtig: er muss heissen:

الجواب الحاتم عن سؤال الخاتم

Anfang: مسئلة التختم بالفضة هل له وزن معلوم لا تجوز الزيادة عليه وهل يجوز التختم بساير المعادن كالنحاس والحديد وهل يجوز تعدد الخواتم من الفضة وهل تختم النبي صلعم بالفضة او بغيرها وهل تباح الفصوص فى الخواتم للرجال وهل كان خاتم النبي صلعم بفص وما كان فصه وهل يختم فى اليمين او فى الشمال وهل كان فصه مما يلي ظهر الكف او باطنه وهل الحديث الذي ورد ان رجلا دخل عليه وفى يده خاتم نحاس فقال ما لي اري عليك رايحة اهل النار صحيح ومن رواه وهل يوخذ منه التحريم او الكراهة،

Derselbe Verfasser behandelt hier allerlei auf Siegelringe bezügliche Fragen (ob von bestimmtem Gewicht, von besonderem Metall, ob Kapseln daran erlaubt, ob der Prophet silberne getragen, wie dessen Kapsel daran gewesen, ob er sie rechter oder linker Hand getragen etc.).

Schluss: كلاهما من فعله صلعم ولكن احاديث الباطن اصح او اكثر فلذلك كان افضل والله تعالي اعلم،

HKh. II 4227.

5459. Lbg. 645.

2) f. 52 — 54.

Format etc. u. Schrift wie bei 1) (aber vocallos). — Titel fehlt. Verfasser: s. Anfang.

Anfang f. 52ᵃ: الحمد لله الذي كور عناصر وجودنا بحكمته . . . وبعد فيقول . . . محمد بن يحيى البخاري . . . هذه رسالة مشتملة على فضيلة العمامة وسننها وبيان تسويمها على سبيل الاختصار الخ

Moḥammed ben jaḥjā elboḥārī handelt in dieser, nach der Unterschrift, im J. 934/1527 im Bezirk von قصبة كيلى in Rumelien verfassten Schrift darüber, dass der Turban, und zwar der weisse, aufrecht um den Kopf gewickelt, zu den religiösen Satzungen gehöre, und über Anderes beim Gebrauch desselben zu beobachtendes, auf Grund von Traditionen und zuverlässigen anderen, besonders Rechts-Quellen.

Schluss f. 54ᵇ: وما هو اقلّ من قبضة لا تؤدي السنة والله اعلم واحكم،

Abschrift vom J. 1194 Moḥ. (1780).

F. 55ᵃ theils Türkisch, theils Arabisch (Notizen über unzüchtige Handlungen).

F. 55ᵇ. 56ᵃ Türkisch; ausserdem f. 56ᵃ etwas aus تنبيه المغترين des الشعراني und aus dessen طبقات.

5460. Lbg. 471.

2) f. 11 — 15.

8ᵛᵒ, 29 Z. ($18^3/_4 \times 12$; $16^1/_2 \times 8^1/_2$ ᶜᵐ). — Zustand: ziemlich gut; der Rand und Rücken durch Papierstreifen

vergrössert, um dem Format des Bandes zu entsprechen. — Papier: gelblich, glatt, ziemlich stark. — Titel fehlt; er ist nach dem Anfang:

ر" فى مسئلة العمامة والعَذَبَة

Verfasser nach dem Anfang:

محمد بن سلطان محمد القاري

Anfang: الحمد لله الذي خلق الخلق خاصّة وعامّة . . . اما بعد فيقول الملتجىء الي عفو ربه الباري علي . . . القاري . . . وهذه رسالة حاوية لمسئلة مشتملة على العمامة . . . فاعلم اولا انه قال تعالي اظهارا لكمال مرتبة حبيبه الخ

Ueber Form und Gebrauch des Turbans, von 'Alı ben sulṭān moħammed elqārı † 1014/1606. — Schluss f. 15b: ولا شك ان لمن حفظ حجة علي من لم يحفظ وحسن الظن بالثقات من مستحسن الصفات والحمد لله الذي بنعمته تتمّ الصالحات،

Schrift: Türkische Hand, klein, geläufig, vocallos. Stichwörter roth. — Abschrift von محمد بن مصطفى im J. 1103 Ǵom. II (1692). — F. 16. 17a leer.

Dasselbe Werk in Lbg. 295, 48, f. 325—332. Format etc. u. Schrift wie bei 1. Der Text von Goldlinien eingerahmt. — Titelüberschrift f. 325b (mit rother Dinte, fast verwischt): ر" فى العمامة والعذبة
Darunter mit schwarzer Schrift, deutlich:

المقالة العذبة فى العمامة والعذبة

und so auch im Inhaltsverzeichniss S. 3. — Abschrift vom J. 1175 Çafar (1761).

5461. Lbg. 629.

9 Bl. 8vo, 21 Z. (20½ × 14¾; 16½ × 11cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, ziemlich stark und glatt. — Einband: Pappbd mit Lederrücken u. Klappe. —

Titel f. 1a: تحفة الاكمل والهُمام المُصَدَّر لبيان جواز لُبس الاحمر

so auch im Vorwort. — Verfasser:

حسن بن عمار بن على الشرنبلالي الحنفى

Anfang f. 1b: الحمد لله على نعمه التى لا تحصى . . . وبعد فيقول . . . حسن . . . بالشرنبلالي قد يذكر، هذه تحفة اظهرتها وفريدة اشهرتها

Nachweis, dass es erlaubt sei, sich in Roth zu kleiden, von Ḣasan ben 'ammār eššurunbulālı † 1069/1658 (No. 2692).

Schluss f. 9b: رجاء الثواب الجسيم واعتذر لذوي العلم كيف وفوق كل ذي علم عليم،

Schrift: ziemlich gross, kräftig, gewandt, deutlich, etwas vocalisirt. Stichwörter roth. — Abschrift im J. 1073 Ḍū'lqa'da (1663). Die im Original (welches vom J. 1065 Ḍū'lḣiǵǵe (1655) ist) am Rande stehenden und vom Verfasser mit صح bezeichneten Bemerkungen sind hier in den Text aufgenommen.

5462. Pm. 505.

20) f. 70a—72b.

Format etc. u. Schrift wie bei 4). — Titel fehlt. Verfasser: s. Anfang.

Anfang: اما بعد حمد الله على افضاله والصلوة . . . فيقول خادم المحدثين . . . عبد الله بن صالح البحراني، المسئلة المشهور بين اصحابنا . . . بل كاد يكون اتفاقا بينهم الخ

'Abdallāh ben çālih elbaḣrānı, um 1135/1723 noch am Leben (No. 2598), behandelt in dieser im J. 1114 Raǵab (1702) in der Stadt طوس verfassten Schrift die unter seinen Freunden aufgeworfene Frage, ob die Einlegung der Todten in den 3 Kleidungsstücken قميص ومئزر وازار, wie sie bisher bei ihnen in Brauch gewesen, sich in den Traditionen als zu Recht bestehend ausweise.

Schluss: وعدم تحتم المئزر او اللفافة الثانية كما اسلفناه سابقا والله اعلم،

5463. We. 1738.

6) f. 103—106.

8vo, 21—22 Z. (18 × 13⅓; 16½ × 11½cm). — Zustand: unsauber, auch fleckig. — Papier: gelb, dick, ziemlich glatt. — Titel und Verfasser f. 103a:

ك" الوصلة الي الحبيب فى وصف الطيبات والطيب لكمال الدين ابن العديم الحلبي

Der Titel ebenso im Vorwort f. 103b unten. Der Verfasser heisst ausführlicher:

عمر بن احمد بن هبة الله ابن العديم ابو القاسم الحلبي كمال الدين

Anfang f. 103ᵇ: الحمد لله الواحد الخلاق المتكفل بالارزاق . . . وبعد فانه لما كان معظم اللذات الدنيوية والاخروية في تناول شهوة الماكل والمشارب الخ

Anweisung, allerlei Wohlgeruchsmittel zu bereiten, von 'Omar ben aḥmed ben hibet allāh elḥalebī kemāl eddīn abū 'lqāsim *ibn el'adīm* † 660/1262. — Zuerst f. 104ᵃ: باب الطيب، عمل مسك غريب، يجبل المسك بكثيراء قد نقعت في ماء خلاف ويعمل منه تفافيج كالعنبر الخ

Nach f. 104 ist eine Lücke; mit f. 106ᵇ bricht das Werk ab bei Beschreibung einer anderen Art von طبيخ سفرجل, nämlich: نوع اخر يفعل بالدجاج كما ذكرنا ويجعل عليه السفرجل والتفاح الخ

Das Meiste des Werkes fehlt.

Schrift: kleine, flüchtige Gelehrtenhand, nicht leicht, vocallos. Stichwörter roth. — Abschrift c. 1000/1591.
HKh. VI 14273.

5464. We. 1832.

4) f. 65ᵇ—69.

Format etc. u. Schrift wie bei 2). — Titel fehlt, steht im Vorwort:

اللؤلؤ والمرجان في رد فسوخات الالوان

Verfasser fehlt; steht im Vorwort: s. Anfang.

Anfang f. 65ᵇ: الحمد لله القوي المتين مدبر الخلق وخالقه من طين . . . وبعد فيقول الواثق بالملك المعين عبد المغيث بن شمس الدين قد سالني بعض الاخوان . . . ان اعمل مختصرا مفيدا في قلع الدهن والطبوعات فاجبت الي ما قصد الخ

Anweisung, Flecke aller Art aus Zeugen, Papier etc. fortzubringen, von 'Abd elmogīt ben šems eddīn. In eine Menge (ungezählter) kleiner Kapitel getheilt. Zuerst: باب في قطع الرمان الحامض والحلو، اذا كان في القماش الابيض الخ

Ist hier nicht zu Ende, sondern hört auf in dem Kapitel f. 69ᵇ: باب قلع الشمع من الثوب، ان كان الثوب ناعما يغسل بماء بارد الخ

Hier sei auch noch Folgendes erwähnt. Lbg. 295, 17, f. 72ᵃ Rand enthält 4 Verse auf den Zahnstocher; We. 1706, 2, f. 23ᵇ ein kleines Gedicht (Sarī') über Nägelbeschneiden; Spr. 694, 2, f. 163ᵇ eine Tradition darüber; We. 1664, f. 87 ff. über Instrumente zum Haar- und Nägel-Abschneiden an verschiedenen Tagen. Lbg. 1019, 5, f. 38—40ᵃ ein Gutachten über Schminken und Tanzen. — Glas. 128, f. 52ᵃ ein Excurs über Moḥammed's Turban, von 'Alī ben ibrāhīm. Lbg. 1029, f. 10ᵇ. 11ᵃ Aussprüche Moḥammeds über Kleidung.

5465.

Hieher gehören auch folgende Schriften:

1) ك" الحلي والثياب von احمد بن سعد الاصفهاني الكاتب † c. 350/961.
2) ك" الحلي والثياب von محمد بن اسمعيل بن عبد الوارث الدمجي
3) مرعي بن المنير في استعمال الذهب والحرير von يوسف بن ابي بكر الكرمي † 1033/1624.
4) الموارد المستعذبة بمصادر العمامة والعذبة von محمد حجازي بن محمد بن عبد الله القلقشندي † 1035/1626.
5) ازهار الكمامة في اخبار العمامة von احمد بن محمد بن احمد المقري † 1041/1631.
6) تحفة الامة باحكام العمة von احمد بن محمد ابن الامام † 1062/1652.
7) طي اللسان عن ذم الطيلسان von السيوطي † 911/1505.
8) التصلع في معنى التقنع von demselben.
9) تحفة الانجاب بمسئلة السنجاب von demselben.
10) نصيحة الاحباب في لبس فرو السنجاب von ابن قاضي عجلون نجم الدين † 876/1471.

c) Nahrung und Gasterei.

5466. Pet. 689.

1) f. 1—29.

30 Bl. 8ᵛᵒ, 25 Z. (21½ × 15½; 16½ × 9½ᶜᵐ). — Zustand: am Rücken ein grosser Flecken; die meisten Blätter in der Mitte ein- oder durchgerissen, dann aus-

gebessert. — Papier: ziemlich dick, glatt, gelb. — Einband: Lederband. Der vordere Deckel fast lose. — Titel fehlt; er ist nach dem Vorwort:

منظومة فى آداب الاكل والشرب
والنوم واليقظة والدعاء

Verfasser: s. Anfang.

Anfang f. 2ᵇ: قال الشيخ الامام العالم الصالح شهاب الدين ابو العباس احمد بن العماد الاقفهسي ثم المصري الشافعي رة، هذا كتاب اداب ما ينكرر فى اليوم والليلة من الاكل والشرب والنوم واليقظة والدعاء نظما بشرحه،

الحمد منّى لربّي مسبغ النِعَم والشكر ثم الثنا للمانع النِحَل
يا طالبا لخصال ساد جامعها وسايلا من حواها سؤل مبتهل
لا تاخذ العلم الا عن اخي ثقة تعطي الرشاد به فى اوضح السبل

Ein Gedicht des Aḥmed ben el'imād *elaqfahsî* † 808/1405 (No. 1816), welches in etwa 340 Versen (Basîṭ) Anstandsregeln giebt in Bezug auf Essen und Trinken, Schlafen, Wachen und Beten. Es ist ein Commentar dabei, der in der Regel nach einer Gruppe von Versen steht. Zu Vers 1 beginnt derselbe: الحمد هو الثناء على مستحقه بذكر صفاته الجميلة وافعاله الحسنة الخ

Schluss des Gedichtes f. 29ᵃ:

وبعد قولي لربّي كل محمدة صلى الاله على المختار فى الطفل
والمصطفين وكل الرسل يلّغهم زين السلام سلاما زاكي العمل

Schrift: ziemlich gross, gewandt, deutlich, vocallos. — Abschrift etwa 1150/1737.

F. 1 enthält ein Verzeichniss der 12 Imāme, mit Angabe ihrer Geburts- und Todesjahre, entlehnt aus dem كـ" الصواعق des Ibn Ḥagar.

Dasselbe Werk in We. 1739, 13, f. 109ᵇ—120ᵃ.

8vo, 15 Z. (Text: 13 × 10cm). — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Pappbd mit Lederrücken. — Schrift wie bei 8. — Titel und Verfasser nicht genannt.

F. 120ᵇ—126 verschiedene Stücke in Vers und Prosa, darunter f. 120ᵇ. 121 eine خطبة بليغة, behandelnd die Vorzüge des يوم عاشورا (Anfang: الحمد لله الذي دبر وقدر واضلّ وهدي الخ). F. 122ᵃ einige Stellen aus den الامالي des القالي; f. 122ᵇ einige Verse von ابن العربي. F. 123ᵇ ff. ein Stück aus dem Werke des بدر الدين الزركشي († 794/1392), das betitelt ist: اعلام الساجد باحكام المساجد (HKh. I 939). Dies Stück beginnt: اول مسجد وضع على الارض المسجد الحرام وهو مسجد مكة كما قال الله تعالي الخ und geht bis f. 124ᵇ, Z. 5 v. u. — Dann kommt eine ähnliche Stelle aus تسهيل المقاصد لزوار المساجد von احمد الاَقْفَهْسِيّ † 808/1405 und f. 125ᵃ Mitte aus den فوايد des البلقيني und f. 125ᵃ unten u. ff. aus einer Schrift des برهان الدين ابن جماعة, der ausführlich den Streitpunkt erörtert, ob Moḥammed der einzige unten den Propheten sei, der den Tempel in Jerusalem zur Qibla erwählt habe oder ob dies die übrigen Propheten auch alle gethan haben. Dies Stück ist mit f. 126ᵇ nicht zu Ende; das Uebrige fehlt. Uebrigens ist f. 126ᵇ abgescheuert u. kaum lesbar.

Ein Commentar zu dem obigen Gedicht ist u. d. T.: فتح الرءوف الجواد فى شرح منظومة ابن العماد von عبد الرءوف بن تاج العارفين المناوى † 1031/1622 verfasst.

5467. We. 1822.

3) f. 12ᵇ.

Format etc. u. Schrift wie bei 1). — Titelüberschrift:

فايدة منقولة من شرح الشريف الحسن الحسيني على منظومة ابن العماد المسماة باللفظ الوجيز
فيما يقدم علي مؤن التجهيز

Ein kleines Stück aus dem Commentar des Elḥasan elḥoseinî zu dem Reǵez-Gedicht desselben Ibn el'imād elaqfahsî, welches betitelt ist: اللفظ الوجيز الخ. Es handelt sich darin um die Frage, ob, wenn Gäste, die zum Feste der Beschneidung eines Jungen eingeladen sind, Geschenke mitbringen, diese dem Vater oder dem Jungen gehören. — Der erste hier mitgetheilte Vers aus dem Gedichte ist:

واردد له النقوط فى الختان والعرس والافراح بالميزان

Es folgen dann noch ein Paar nicht zu dem Stück gehörige Verse.

5468. We. 1739.

5) f. 23—34 und 70—76.

8vo, 17 Z. ($18^1/_2 \times 13^1/_2$; 13×10^{cm}). — Zustand: ziemlich gut, aber nicht ganz sauber. — Papier: gelb, glatt, dick. — Titel f. 23a:

هذه مسودّة لشيخ الاسلام ... تقى الدين ابي بكر بن محمد الحصنى الحسينى الشافعي [المشهور بابي السباع] فى آداب الاكل والشرب

Das Eingeklammerte steht f. 23b, nach dem Bismillāh, in der Titelüberschrift (die den Namen des Verfassers selbst ebenso wie oben hat), ich kann die Richtigkeit desselben aber nicht bestätigen. Als Titel steht daselbst: هذه فوايد

Anfang f. 23b: قال الله تعالي كلوا واشربوا ولا تسرفوا انه لا يحبّ المسرفين فالاسراف فى الاكل يوجب مقت الله تعالي ...، وفى حديث ابي هريرة رضه الخ

Abū bekr ben moḥammed *elḥiçnī* el-ḥoseinī † 829/1426 (No. 4483) behandelt in dieser kleinen Schrift das anständige u. mässige Verhalten in Bezug auf Speise und Trank und stützt sich dabei namentlich auf Qorānstellen und auf Tradition. Nach allgemeinen Ausführungen folgt f. 28b specieller: من آداب الاكل الشرب [ان تقعد مستوفزا الخ] und f. 75a: [روي الترمذي الحكيم من حديث عايشة الخ]

Schluss f. 76b: فقال ذلك لبيان الجواز والافضل الثلاث بل السبعة والله اعلم، تم كلامه رحمه وجمعنى واياه فى دار كرامته ... وحتم لي بخير فى عافيته والحمد لله ... وتابعهم الي يوم الدين، تم الكتاب

Schrift: gross, kräftig, gewandt, fast vocallos; bisweilen fehlen diakritische Zeichen. An f. 34 schliesst sich sofort f. 70 ff. — Abschrift im J. 868 Rab. I (1463) von عبد القادر بن محمد بن عمر بن محمد بن يوسف بن عبد الله النعمي القادري الشافعي

5469. Pet. 690.

5) f. 28b—30a.

Format etc. u. Schrift wie bei 4). — Ueberschrift:

باب فى ادب الضيف والمضيّف،

Verfasser (auch nach der Unterschrift):

ابن حجر

Gemeint ist vielleicht dessen Werk: التحفة.

Anfang: من ادب الضيف ان لا يخرج الا برضى صاحب المنزل واذنه ومن ادب المضيّف ان يشيّع الضيف عند خروجه الي باب الدار الخ

Ein Kapitel aus einem hier nicht näher angegebenen Werke des Ibn Ḥaǵar el'asqalānī † 852/1448: über Gast und Gastgeber und Benehmen bei Tisch. — Schluss: فى وجه صاحبك او الجلوس على احدي راحتيك والرضى والشكر وكثير له آداب اخرى وفى هذا كفاية لمن وُفق،

F. 31 einige Notizen über den Umgang mit Andern.

5470. Spr. 1119.

2) f. 11—25a.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titel und Verfasser f. 11a: وهذه نبذة لطيفة تسمّي

بنزهة القلوب فى الماكول والمشروب،

نظم الشيخ ابي عمران موسي الدَّهْمَرَاوي

تغمده الله برحمته واسكنه فسيح جنته،

Der Titel etwas vollständiger im Vorwort. Der Verfasser nennt sich f. 12a, Zeile 12, und 25b, 12:

عبيد الله موسي الدَّهْمَرَاوِي،

Anfang f. 11b: قال الشيخ الشاطر، والوحْش الكاسر، سلطان الوحوش الكواسر، وعدوّ الاطعمة الفواخر، قاهِر الاطِعمة الفايقة، والادهان الرايقة، صاحب الكيس المشبّع، والكمّ الموسّع، ابوجابر بن سَعْفُوف، ابن عيّاد بن نازل بن سَلْهَبِيَة بن طماع بن شوحة بن سحاب بن بَلعَة الطفيلي ابن طرّاق السيوف، ابن غنداف بن طبيُغا اللفاف، الحمد لله الذي فضّل المامونية على الزيرباج ... امّا بعد فاني لما رايت الاطعمة تكاثرت، والادهان عليها تناثرت، سالني بعض انطليه (انطاليّة l.) ان اصنّف لهم مقدّمة سنيّة، ... وسميتها نزهة النفوس والقلوب، فى لذة الماكول والمشروب، ورتّبتها على عشرة فصول وخاتمة،

Mūsā *eddahmarāwī* abū 'imrān, welcher spätestens um d. J. 1000/1591 herum lebt, giebt zu Anfang als Verfasser nicht seinen eigentlichen Namen an, sondern setzt dafür eine Menge von — zum Theil wol selbstgeschmiedeten — Wörtern, gleichsam Eigennamen, in

welchen er sich in launiger Weise etwa als Fresswolf Sohn des Schlemmers Sohnes des Schlingsackes Sohnes des Schmarotzers etc. (oder ähnlich) bezeichnet. Womit er angeben will, dass er im Punkte des Essens u. Trinkens die Sache gründlich verstehe und die Kenntniss davon auch schon von den darin sachkundigen Vorfahren ererbt habe. Er hat den Gegenstand in etwa 350 Versen (Ṭawîl, auf ﻻ) behandelt und theilt sein Werk in 10 Abschnitte und ein Schlusswort. Von **Trinkwaaren** ist darin, trotz des Titels, nicht die Rede, aber die **Esswaaren** bespricht er theils im Allgemeinen, theils im Besonderen. Die 10 Abschnitte sind:

1. فصل 12ᵃ في طعام الخاص	6. فصل 19ᵇ في صيد البحر
2. فصل 14ᵃ في طعام السادج	7. فصل 20ᵃ في الحلاوات
3. فصل 16ᵃ في طعام الثوم	8. فصل 23ᵃ في النقل
4. فصل 16ᵇ في طعام اللبن	9. فصل 23ᵇ في الفاكهة
5. فصل 17ᵃ في حواضر السوق	10. فصل 24ᵃ في المشموم
	24ᵃ الخاتمة في ذكر الصباع

Jeder Abschnitt ist ein Gedicht für sich. Das Werk beginnt:

يقول عبيد الله موسي مبجلا هو الدقمراوي احمد الله اولا
بدأت ببسم الله في الاكل اولا على كل ماكول لذيذ تدللا

und schliesst f. 25ᵃ:

فيا رب سلّمنا من السوء واكفنا بفضلك شرّ الجهل عنا يرحّلا
وعجّل لنا الغفران يا خير سامع فانك رحمانٌ وبالجود مقبلا
وصلّ علي خير الانام وصحبه محمد المبعوث للخلق مرسلا

Abschrift vom J. $^{1015}/_{1606}$.

5471. Spr. 1119.

3) f. 25ᵃ—32ᵃ

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titel und Verfasser steht im Vorwort.

Anfang: ويتلوها منظومة للمؤلف ايضا وهي مختصر المنظومة المذكورة انفا وهي على حرف الراء قال رحمه وسميتها ضوء الصباح في الماكل الملاح

Derselbe Verfasser giebt hier einen Auszug aus dem vorangehenden Gedicht (نزهة القلوب الخ) und behandelt dasselbe Thema in Qaçîden auf ا, (Basîṭ), in 5 Abschnitten und Schlusswort, in etwa 200 Versen. Dieselben beginnen f. 25ᵇ:

١ يقول موسى عبيد الله قد شهرا بالدقمراوي وللرحمن قد شكرا
٢ الحمد لله ربي خالق الجزرا والعدس والفول والخبير للفقرا
٣ وبعد قف واستمع لي ما ساذكره من الطعام الذي قد شاع واشتهرا

1. فصل 26ᵃ في الطعامات	4. فصل 28ᵇ في المد والقصر
2. فصل 28ᵃ في الهمز	5. فصل 28ᵇ في الحلاوات
3. فصل 28ᵃ في الفصل والوصل	31ᵇ الخاتمة في ذكر الصباع

Schluss f. 32ᵃ:

وابعث الى كل صبع من يعوقه عن الحضور اذا جا الاكل للفقرا

Auch in **lexikalischer** Beziehung sind die beiden Gedichte von Interesse.

5472. We. 1739.

8) f. 77—78ᵃ.

8ᵛᵒ, c. 34 Z. Zustand etc. und Schrift (nur viel kleiner u. enger) wie bei 7). — Ueberschrift f. 77ᵃ:

فصل في آداب الاكل

Anfang: منها ان يقول باسم الله فان نسي قال اذا تذكر باسم اوله وآخره وان يغسل يديه قبل الاكل وبعده وان ياكل باصابعه الثلاث وان يدعو لصاحب الطعام ان كان ضيفا الخ

Ein Abschnitt aus dem كتاب الروضة, worin über das Benehmen beim Essen gehandelt wird.

Es ist dazu ein Nachtrag gegeben f. 77ᵇ.

F. 78ᵃ—79ᵃ enthält Kleinigkeiten in Vers und Prosa, darunter ein Gedicht, betreffend Weltentsagung, in 9 Versen; Anfang (Ṭawîl):

تجرد عن الدنيا ودعها لاهلها وابناءها وافزع الى الله بالشكوي

5473. We. 1207.

77 Bl. 8ᵛᵒ, 25 Z. ($21^3/_4 \times 15$; 17×12^{cm}). — Zustand: manche Lagen ziemlich lose. An mehreren Stellen Flecken, besonders der obere Theil der letzten Hälfte; Bl. 77 beschädigt. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Pappband mit Lederrücken. Der hintere Deckel mit Silberpapier beklebt. — Titel auf dem Vorblatt a, von späterer Hand, und in der Vorrede f. 1ᵇ ebenso:

فضالة الخوان في طيبات الطعام والالوان

Verfasser nicht genannt.

Anfang auf der Rückseite des Vorblattes a:
الحمد لله الذي فضّل نوع الانسان علي جميع الخلق . . . اما بعد فان ممّا يهتزّ اليه الكريم . . . الاهتمام بالاغذية التى هي قوام صحة الابدان الخ

Kochbuch. Voraufgeschickt sind einige Bemerkungen über Gebrauch von Kochgeschirren und darüber, dass man bei Tisch zuerst die schweren Gerichte essen müsse. — Das Werk ist eingetheilt in 12 قسم, deren Uebersicht f. 1^b–2^b.

1. قسم 2^b في الاخباز والثرايد والاحساء وطعام الخبز وغير ذلك
   - 1. فصل 2^b في الاخباز
   - 2. فصل 3^a في انواع الثرايد
   - 3. فصل 11^a في الاحساء والجشايش
   - 4. فصل 12^b في طعام الخبز وانواع المجبّنات والاسفنج واشباه ذلك
   - 5. فصل 22^a ساير ذلك ممّا يسقى سقى الثرايد او يطبخ طبخ الاحساء

2. قسم 25^a في اصناف لحوم ذوات الاربع
   - 1. فصل 25^a في اللحوم البقرية
   - 2. فصل 28^a في لحوم الضان
   - 3. فصل 38^a في لحوم الخرفان
   - 4. فصل 41^a في لحوم الجدي
   - 5. فصل 41^a في لحوم الوحش
   - 6. فصل 43^b فيما يدخل في اصناف لحوم ذوات الاربع ويقترن بها عمل البنادق

3. قسم 46^a في اصناف لحوم الطير
   - 1. فصل 46^a في لحم الاوز
   - 2. فصل 47^a في لحوم الدجاج
   - 3. فصل 58^b في لحم الحجل
   - 4. فصل 59^a في لحم فراخ الحمام
   - 5. فصل 60^b في لحم اليمام
   - 6. فصل 61^a في لحم الزرازير
   - 7. فصل 61^b في لحم العصافير

4. قسم 62^a في اللون المسمي بالصنهاجي وفي طبخ اللسان والكرش
   - 1. فصل 62^a في طبخ اللون المسمّى بالصنهاجي
   - 2. فصل 62^a في عمل الكرش المحشوة
   - 3. فصل 63^a في عمل اللسان

5. قسم 63^a في انواع الحيتان وضروب البيض
   - 1. فصل 63^a في انواع الحيتان
   - 2. فصل 68^b في ضروب البيض

6. قسم 70^a في الالبان وكل ما يكون منها
   - 1. فصل 70^a في صفة عقيد اللبن الحليب وما يعمل منه
   - 2. فصل 71^b في عمل الرايب واستخراج الزبد
   - 3. فصل 72^a في تربية الجبن اليابس في الخابية وما يعمل منه واصلاح الزبد واللبن

7. قسم 72^b في البقول وما ينسب اليها
   - 1. فصل 72^b فيما يعمل من القرع
   - 2. فصل 74^b فيما يعمل من الباذنجان
   - 3. فصل 77^b فيما يعمل من الجزر

Im Anfang dieses Abschnittes hört die Handschrift auf mit den Worten f. 77^b: جردا خفيفا وتقطعه قطعا للطول ثم تشق القطعة بنصفين الخ

Nach der Uebersicht f. $2^{a.b.}$ ist der weitere Inhalt:

   - 4. فصل في الوان الكماة
   - 5. فصل في الوان الاسفاراج
   - 6. فصل في الوان الحرشف والقنارية واقران
   - 7. فصل في طبخ الفطر
   - 8. فصل في الوان الاسفناج واليربون والخس وشبه ذلك
   - 9. فصل في الجنانية
   - 10. فصل في القلقاس

8. قسم في انواع الحبوب من الفول والحمّص وغيرهما
   - 1. فصل في الوان الفول الاخضر واليابس
   - 2. فصل في الوان الحمص
   - 3. فصل في العدس

9. قسم في المعسّلات وانواع الحلوا
   - 1. فصل في عمل المعسّل والغساني
   - 2. فصل في انواع الحلوا
   - 3. فصل في القاهرية
   - 4. فصل في الجوزينق واللوزينق
   - 5. فصل في عمل القصب الحلو
   - 6. فصل في عمل الغانيد
   - 7. فصل في انواع شرقيّة

10. قسم في الكوامخ وما ينضاف اليها من عمل الخلول وانواع المري واستخراج الادهان واصلاح الزيت عند فساده واصلاح الاطعمة
   - 1. فصل في عمل الصناب
   - 2. فصل في عمل الزيتون
   - 3. فصل في تصبير الليم
   - 4. فصل في تصبير الكبر
   - 5. فصل في تصبير الباذنجان
   - 6. فصل في تصبير الحوت
   - 7. فصل في عمل الخلول
   - 8. فصل في عمل انواع المري
   - 9. فصل في عمل الزيت من انواع الحبوب واصلاح الزيتون
   - 10. فصل في استخراج الادهان
   - 11. فصل في عمل القديد
   - 12. فصل في اصلاح الاطعمة وغير ذلك

11. قسم في طبخ الجراد والقمرون

12. قسم في الغاسولات

Schrift: gross, deutlich, gut, gleichmässig, fast vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth. — Abschrift c. 1100/1688.

Etwa das letzte Drittel fehlt.

Arabische Foliirung. Das erste Blatt nicht mitgezählt.

5474.

Beiläufig erwähnt und hieher gehörig ist noch Folgendes. We. 1849, 1, f. 14ᵃ enthält Essregeln. Pet. 684, f. 133ᵃ Rand Tadel der Gefrässigkeit und f. 134ᵃ von Mitteln gegen Hunger und Durst. Spr. 1243, f. 175 ff. und 195ᵇ über Ungezogenheiten beim Essen und von einigen grossen Fressern. Lbg. 341, f. 9 Fetwā des Essojūṭī, ob man das Brot küssen dürfe? Spr. 1243, f. 200—203ᵃ vom Benehmen der Gäste und Gastgeber. Pet. 690, 4, f. 28ᵃ Excurs über Hochzeitschmaus.

5475.

Hier seien noch erwähnt die Schriften:

1) ك" اكرام الضيف von ابراهيم بن اسحق الحربى † 285/898.
2) ادب النديم von محمود بن الحسين الرملى كشاجم † 360/971.
3) الاطلاع على منادمة الضياع von محمد بن اسحق البغموري † 679/1280.
4) ك" انقرا von احمد بن عبد الله انطبرى † 694/1295.
5) نظم آداب الاكل von عبد الله بن سعيد بن عبد الله المكي باقشير † 1076/1665.
6) الفينة الطعام von عامر الانبوطيني [والانبوطي] um 1178/1759.
7) الاقوال المعربة عن احوال الاشربة von حسن بن ابراهيم بن حسن الجبرتى † 1188/1774.
8) ك" الطبيخ von احمد بن محمد السرخسى † 286/899.
9) ك" الطعام والادام von محمد بن عبد الله المسبحى الحرانى † 420/1029.
10) ر" فى انواع الاطعمة وكيفية طبخها von تاج الدين بن زكرياء بن سلطان النقشبندي † 1050/1640.
11) ر" فى الاغذية اللطيفة وترتيبها وكيفيتها von يوسف الاسرائيلى ابو الحجاج
12) البذيخ على كتب الطبيخ
13) ك" طبخ العصير von حسام الدين الشهيد

d) Rauschmittel.

1) Kaffe und Thee.

5476. Spr. 1966ᵃ.

2) f. 10ᵇ—16ᵇ.

8ᵛᵒ, 19 Z. (Text: 14 × 7½ᶜᵐ). — Zustand: nicht ganz sauber. — Papier: gelb (auch bräunlich), ziemlich stark und glatt. — Titel und Verfasser f. 1ᵃ:

رسالة فى احكام القهوة للحافظ المذكور
(d. i. السيوطي)

Anfang f. 10ᵇ: الحمد لله منيل النعمة وكاشف الغمة والصلوة . . . وبعد فهذه صورة سؤال ساله قوم فسقة ضلال لبعض من صار يفتي فى هذا العصر من الجهال . . . ما قولكم فى هذه القهوة التى هي من قشر البن قد تطابق الصلحاء ومشايخ الاسلام على اباحتها وشربها من غير نكر فى بلاد الاسلام الخ

Vom Gebrauche des Kaffes, ob erlaubt oder nicht, von Essojūṭī. Da Bl. 10 von neuerer Hand, die sonst viel gefälscht hat, ergänzt ist, so ist fraglich, ob die Ergänzung richtig sei; das Ganze ist vielleicht = No. 5478.

Das Werkchen lässt in dem, was hier vorliegt, nicht erkennen, ob es in Kapitel abgetheilt ist (obgleich f. 12ᵃ Mitte gesagt ist: wir werden darüber im folgenden Kapitel sprechen). F. 11ᵃ beginnt eine Art Abschnitt so: واما المنفرد بشربها السالم من شوائب افعال المخلطين فى دابها فانه لا يجد منها مما ذكرناه غير خفة البدن الخ

Als den Gegenstand behandelnd wird öfters (z. B. f. 12ᵃ) ابن عبد الغفار citirt.

Der Schluss fehlt. Die Schrift hört f. 16ᵇ mit den Worten auf: وايضا ففى الصحيح ان ابا ايوب كان يصنع للنبى صلعم طعاما فياكل منه ويرد فضله اليه،

Schrift: klein, geläufig, deutlich, fast vocallos. Ueberschriften roth. — Abschrift c. 1100/1688.

5477. We. 1716.

1) f. 1—12.

68 Bl. 8vo, c. 16—17 Z. (21×15⅓; 17×12½—13cm). Zustand: etwas fleckig und nicht ganz sauber. — Papier: gelblich, glatt, ziemlich stark. — Einband: Pappband mit Kattunrücken. — Titel f. 1a:

ك" قول اهل السنّة في تحريم القهوة

ebenso im Vorwort f. 2a. Verfasser f. 1a:

شرف الدين يونس العيثاوي الشافعي

Er nennt sich in dem Lehrbrief f. 12b ausführlicher:

يونس بن عبد الوهاب بن احمد بن ابي بكر العيثاوي الشافعي

Anfang f. 1b: الحمد لله الذي اكمل شرف هذه الامة باشرف الامة . . . اما بعد فاني لما رايت الدين في انحلال والناس في غفلة واهمال الخ

Die Gleichgültigkeit gegen die religiösen Vorschriften nimmt immer mehr zu; man übt sogar Dinge aus, die gegen die Religion sind. Zu den der Gesundheit schädlichen, der Religiosität nachtheiligen Neuerungen gehört auch das Kaffetrinken. Dies bekämpft der Verf. Jūnus ben 'abd elwahhāb ben aḥmed *el'aitāwī* šeref eddīn † 978/1570 in der vorliegenden Abhandlung, in welcher er sich auf Qorān und Tradition beruft und eine Menge von — besonders juristischen — Schriften benutzt. Sie selbst beginnt f. 2a: الواجب على من ذاق طعم الايمان الخ und schliesst f. 10a: والله المسئول ان يرزقنا ومن نحا نحونا العمل لما نقول وان يبلغنا المامول بجاه سيدنا ونبينا محمد الشفيع المقبول اللهم صلّ وسلم عليه وعلى آله وصحبه اجمعين

Schrift: ziemlich gross, flüchtig, nicht undeutlich, vocallos. — Abschrift im J. 963 Dū'lqa'da (1556) von عمر بن ابي بكر الموقع الانصاري الشافعي nach dem Original des Verfassers, das vom Jahre 950/1543 datirt ist.

Der Abhandlung sind Beifallsschreiben, die den Inhalt derselben billigen und ein Verbot des Kaffetrinkens für nothwendig halten, beigegeben und zwar f. 10b von يوسف بن حسام الدين بن الياس القاضي حينئذ بمدينة دمشق
11a von محمد بن محمد بن سلطان المفتي الحنفي
11b von عبد الوهاب بن ابراهيم العرضي الحلبي الشافعي الاشعري القادري † 967/1560.
12a von جلال الدين الحنفي

Endlich ist f. 12b von dem Verfasser ein Lehrbrief in Bezug auf dies und andere Werke ausgestellt dem تقي الدين ابو الصدق ابو بكر
HKh. III 6289.

5478. We. 1730.

4) f. 52—63.

8vo, 16 Z. (21×15; 14½—15½×10—11cm). — Zustand: fleckig am Rande. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Titelüberschrift und Verfasser f. 52a:

ردّ الضالّ فيما قال وتكذيبه باصدق المقال
لشرف الدين يونس العيثاوي الشافعي

Anfang f. 52a: [الحمد لله رب العالمين] والصلاة والسلام على سيدنا محمد . . . وبعد فهذه صورة جواب سؤال ساله قوم فسقة ضلال لبعض من صار يفتي في هذا العصر من الجهال الخ

Diese Schrift desselben Verfassers polemisirt gegen die Entscheidung, welche auf eine Anfrage über das Erlaubtsein des Kaffegetränkes von einem Muftī gegeben war, der sich dafür ausgesprochen hatte. Der Verfasser sucht ausführlich das Gegentheil, d. h. die Schädlichkeit u. Ungesetzlichkeit desselben, nachzuweisen. In bestimmte Abschnitte ist das Werk nicht getheilt.

Schluss f. 63b: واجعلنا مع الذين انعمت عليهم من النبيين والصديقين والشهداء والصالحين بجاه سيدنا محمد خاتم النبيين صلي الله وسلم عليه وعلى آله وصحبه اجمعين امين

Der Verfasser sagt in der Unterschrift, dass er das Werk gegen Ende des J. 954/1548 verfasst habe. Die Abschrift der vorliegenden Handschrift ist aus der Handschrift des Verfassers genommen, von عمر بن ابي بكر الموقع الانصاري الشافعي im J. 967 Çafar (1559). Eine kurze Notiz sagt, dass er dies Werk bei dem Verf. in jenem Jahre gelesen habe. S. No. 5476.

Schrift: gross, rundlich, flüchtige Gelehrtenhand, vocallos, etwas schwierig. — Nach f. 52 ist eine Lücke.

5479. Spr. 147.

23) f. 341b—365a.

Format etc. und Schrift wie bei 22). — Titel fehlt. Er ist nach f. 365a:

صفوة الصفوة فى بيان حكم القهوة

s. unten noch einen Titel. Verfasser fehlt. Es ist:

عبد القادر بن شيخ العيدروس

Anfang: الحمد لله ربّ العالمين وصلّى الله على سيدنا ... وبعد فهذه نبذة منقولة من كتاب الزهر الباسم من روض الاستاذ حاتم عند الكلام على ترجمة الشيخ علي بن عمر صاحب المخا محدث القهوة الخ

Ein Stück aus dem grösseren Werke des 'Abd elqādir ben šeiẖ *ibn el'aiderūs* † 1038/1628 (No. 1844), welches betitelt ist:

الزهر الباسم من الروض للاستاذ حاتم
(für الزهر auch الدرّ)

und zwar aus dem Artikel über den 'Alı ben 'omar, den Herrn von Elmoẖā; über Ursprung, Farbe, Gebrauch und Ansichten über die Zulässigkeit oder Verbot des Kaffes, nebst mehreren Anekdoten und Gedichten über denselben.

Ein längeres Gedicht darauf f. 358b von حمزة بن عبد الله الناشري الزبيدي (30 Verse). Anfang (Ṭawıl):

كل البنّ لا تعدل ببنّك تنبلا   لتعلو به بين الانام وتنبُلا

und ein anderes von عبد القادر بن احمد الحبّاني (22 Verse). Anfang (Kāmil):

وصفَتْ لنا يا ابن الائمّة قهوة   اصنافها زادت على اخواتها

Schluss f. 365a (Ṭawıl):

وقد عصم الاجماع من كل ضلّة   بنصّ رسول الله خير البريّات

تم كتاب صفوة الصفوة فى بيان حكم القهوة الملقب بالسرّ المكنون المودع فى قهوة البون والحمد لله ... الي يوم الدين

5480. Spr. 1966a.

3) f. 17b—26a.

8vo, c. 17 Z. (Text: 13½ × 7½cm). — Zustand: fleckig. — Papier: gelblich, dünn, ziemlich glatt. — Einband: Pappbd mit Kattunrücken. — Titelüberschrift:

هذه ارجوزة لطيفة مبينة لاحكام القهوة المالوفة

Dies Reǵez-Gedicht in 110 Versen über den Gebrauch des Kaffes, ohne Angabe des Verfassers, beginnt:

١ الحمد للمهيمن التوّاب   موفق الاحكام للصواب
٤ وبعد ان القهوة البُنِّيَّهْ   مشروبها على اختلاف النيّهْ

Schluss f. 20b:

ما ألِفَتْ يَدُ الجنوب الدِّيَمَا   ودارت القهوة بين النُّدَمَا

Dieser Dichtung schliessen sich noch mehrere kürzere Gedichte desselben Gegenstandes an, von denen sich die auf f. 20a—21a unten stehenden 2 in de Sacy's Chrest. ar. I, p. ١٤٧ finden. Möglich also, dass dieselben entlehnt sind dem 7. Buche des عبد القادر بن محمد الانصاري الجزيري الحنبلي. Diese Gedichte haben zum Theil neuere Gedichtformen.

Die Sammlung schliesst mit einem Gedicht des بها الدين زهير † 656/1258, dessen letzter Vers (Ḣafıf decurt.):

قلت مَهْلًا فقال قُمْ فلقد   فاح نشر الصبا وصاح الديك

F. 17 u. 26 sind von neuerer Hand, der des oftmaligen Fälschers, ergänzt, und gut geschrieben. Das Uebrige ist klein, fein, zierlich, deutlich, gleichmässig, etwas vocalisirt. Mit rothen Ueberschriften. — Abschrift etwa 1100/1688.

In Pet. 327a, 3, f. 23b stehen 4 Verse zum Lobe des Kaffes, von الشيخ البكري. Pm. 369, 7, f. 58b hat einen Excurs des Ibn Ḣagar über Erlaubt- und Verbotensein des Kaffes.

5481. Lbg. 1047.

12) f. 219—276.

4to, 27 Z. (25¼ × 16½; 17½—18 × 10½cm). — Zustand: gut. — Papier: gelb, glatt, stark. — Titel fehlt, steht in der Vorrede f. 219b:

ذكري مس الطايف بنقوي شاربي
الشاي بالطائف

Verfasser fehlt.

Anfang: نحمدك بالعجز عن حمدك يا حكيم يا نافع . . . اما بعد فقد استثنا سابقا من بنات فكري قصيدة فى نبات الشاي صديق صديقى بكري الخ

Der Dichter hatte früher eine Qaçîde verfasst, welche er betitelte:

نغمة النای فی نعمة الشاي

Dieselbe gefiel einem Freunde dermaassen, dass er ihn zur Abfassung eines Commentars dazu veranlasste: derselbe liegt unter obigem Titel hier vor. Das Gedicht preist, im Gegensatz zu den schädlichen Rauschmitteln wie Kaffe, Wein, Taback, die Vorzüge des Thees. Derselbe heisst: التای, الاتای, الاتاء in der Sprache der Westländer (بلغة اهل المغرب); das Wort الشای ist ein arabisirtes Fremdwort, wofür auch الشاصي vorkommt, für الجای.

Das Gedicht enthält 53 Verse und beginnt (Wâfir) f. 220ª:

١ بدات بكل عجز عن ثناء تحقق العذر من صنع الوفاء
۴ وبعد فهذه كلمات نفع نصحت بها عصابة اصفياء

Der Commentar folgt immer auf je 1 oder einige Verse. Er ist sehr ausführlich, schweift auch ab und bringt bisweilen Anekdoten. Beginnt zu Vers 1: بدا بالشيء وبداه من باب قطع فعله ابتداء والعجز ضد القدرة مصدر عجز عن الشيء من باب ضرب وعلم ضعف عنه الخ

Schluss des Gedichts:

ومنّوا سادتی بدعاء خیر لناظمها علی حسن انتهاء
بنظمی بان مطرب نعة الشا ی سمّی بنغمة النای الغناء

und des Commentars f. 276ᵇ: وما لم نعلم وشكرا يكافی مزيده حسب كماله ويكون لفيض النعم ادهم مصليا على نبيه التمام وطب القلوب من السقام وعلى آله الاطهار وصحبه . . . وتابعيهم علي الهدي بهداه . . . والدعوة الي الله صلاة لا يتطرق اليها الاحصاء ولا يحيط بها علم'

Schrift: magrebitisch, gross, kräftig, vocallos. Grundtext roth. — Abschrift c. $^{1200}/_{1785}$.

Wir erwähnen hier noch die Schriften: الجواب المحرر لاحكام المنشط والمخدر von عبد الرحمن بن عبد الكريم بن زياد um $^{950}/_{1543}$ und „ فی القهوة, von محمد بن عبد القادر بن احمد اليمنی † $^{1015}/_{1606}$.

2) Wein.

5482. We. 1369.

2) f. 19—47.

Format etc. u. Schrift wie bei 1). — Titel f. 19ª:

فصول تتعلق بعقوبة شارب الخمر وتحريمها وما فی ذلك من التغليظ الشديد والتحذير الاكيد وعقوبة شاربيها فی الدنيا والآخرة شرعا وقدرا

Verfasser: جمع كاتبه . . . ابي العباس احمد بن ابي بكر الطبراني الكاملي

Er nennt sich in der Unterschrift vollständig:

ابو العباس احمد بن ابي بكر بن خليل بن علی بن عبد الله بن عبد الرحمن الطبراني الكاملي

Anfang f. 19ᵇ: الحمد لله الذي خلق الانسان وصوره . . . وبعد يقول الفقير الي الله تعالي ابو العباس احمد . . . الكاملي . . . ان فتی من اخواني واصحابي سالنی مرات او مرة بعد مرة ان اكتب له ما جمعته من كتب الحديث فی تحريم الخمر الخ

Vom Verbot des Weintrinkens und der Strafe des Trinkers, nach den Traditionen zusammengestellt von Aḥmed ben abû bekr eṭṭaberânî elkâmilî um $^{816}/_{1413}$, mit ziemlich vielen Versen.

Das Werk zerfällt in verschiedene فصل.

فصل قال الله تعالي يا ايها الذين امنوا انما الخمر والميسر والانصاب الخ 20ᵇ

فصل قال عبد الرحمن بن الحرث المخزومي سمعت عثمان بن عفان رة يقول 22ª

فصل واعلم ان من كرمت عليه نفسه رغب عن مخالطة قرناء السوء 25ª

فصل قال سليمان التيمي والله ما فی شربه نبيذ ما يخاطر الانسان بدينه 26ᵇ

فصل روي البخاري ومسلم من حديث شعبة عن قتادة عن انس قال 28ª

فصل فان قال قايل من شربة الخمر واهل المعاصي وتبجح بانه يشرب الخمر 29ᵇ

Darin ein Gedicht des صدر الدين القواس über die Nachtheile des Weins, in 36 Versen. Anfang (Ḥafîf):

لا تنافق بمدحك الخندريسا فتوافق فی الذم عبّاد عيسی

فصل وقد نفى الله سبحانه هذه الافات عن شراب اهل الجنة 32ª
فصل وقد تلاعب الشيطان بشربة الخمر وغيره من اهل المعاصي 32ᵇ
فصل فان جمع مجلس شرب الخمر امراة اجنبية يزنا بها او صبيًا يلاط به 33ª
فصل والكلام انما هو على الخمر وعقوبة شاربها فى الدنيا والآخرة 35ª
فصل اعلم ان من رانت على قلبه الذنوب والمعاصي لم تزده كثرة المواعظ 41ª
فصل نذكر فيه تتمة وخاتمة لما عقدنا هذا الكتاب له من بقايا بقيت من الاحاديث والآثار لم نذكرها فى الفصول قبله 48ª

Es schliesst mit einem Gebete, dessen Ende f. 47ª: اللهم خلّصنا من ورطات الذنوب ... ونعوذ بك من مخالطة اهل الفجور والارتياب واصبنا بالخير فى جميع احوالنا امين والحمد لله رب العالمين وصلي الله على سيدنا محمد خاتم النبيين ... وسلام على المرسلين والحمد لله رب العالمين،

Autograph im J. 816 Rabî' II (1413).

F. 47ᵇ enthält einige Sentenzverse.

5483. We. 1772.

5) f. 20ᵇ—22ª.

Format etc. und Schrift wie bei 2). — Titelüberschrift und Verfasser:

هذه الرسالة فى بيان حدّ الخمر لمولانا المومي اليه

d. i. ابن كمال باشا

Anfang: الحمد لوليه والصلوة علي نبيه، اعلم ان حدّ الخمر بالشرب لان سبب وجوبه شرب الخمر حتى يجب بشرب قليلها وكثيرها ولا يتوقف الوجوب على حصول السكر منها الخ

Erläuterung der Bestrafung für Weintrinken, von Ibn kemāl bāšā † 940/1533.

Schluss f. 22ª: ان السكر قد يحصل بطريق مباح كالسكر الحاصل من الادوية والاغذية ما عدا الخمر ولا خفاء فى ان البنج ونحوه يدخل تحت هذه الكلية، تمت

HKh. II 3132 (s. v. تعليم الامر فى تحريم الخمر).

5484. We. 1774.

11) f. 148ᵇ—155.

Format etc. u. Schrift wie bei 2). — Titelüberschrift:

مجلس فى تحريم الخمر والزجر عنه

Anfang: قال الله تعالي فى بيان تحريم الخمر انما الخمر وهو اسم لكل ما خامر العقل وعطاه من نبيذ او زبيب او ارز او غيره فكل ما اسكر فهو حرام وكلما اسكر كبيرة الخ

Gegen das Weintrinken gerichtet, unter Anführung von Qorānstellen, Traditionen, Anekdoten und Versen. Zuletzt ist von der 3 fachen Trunkenheit (von Wein, von Weltlust, von Liebe zu Gott) die Rede f. 154ᵇ. Das Ganze hat paränetischen Charakter und ist wol einem grösseren Werke entnommen.

Schluss f. 155ᵇ: وهذه يديرها من ليس كمثله شيء وسقاهم ربّهم شرابا طهورا اللهم يا قريبا غير بعيد يا شاهدا غير غايب اغفر لنا ما قدّمنا واخرنا وما اسررنا وما اعلنّا وما انت اعلم به منّا ولسائر المسلمين بمنك وكرمك يا رب العالمين امين وصلي الله الخ

Pm. 518, f. 14ª handelt vom Weintrinken und Lbg. 231, f. 2 von dem Weinverbot in der Vorzeit.

5485.

Hieher gehören auch folgende Schriften:

1) كتاب الراح والارتياح von محمد بن عبد الله المسبّحي † 420/1029.
2) ر" فيما ورد من تغليظ الامر على شربة الخمر von قاسم بن محمد القرطبي † 648/1245.
3) مفتاح الافراح فى امتداح الراح von عبد المحسن بن محمود الحلبي † 643/1245.
4) كيفية التدبير فى تقويم الخمر والخنزير von تقي الدين السبكي † 756/1355.
5) ضرورة التقدير فى تقويم الخمر والخنزير (vielleicht dasselbe) von demselben.
6) ذمّ الخمر von مير صدر الدين الشيرازي ابو نصر um 840/1486.
7) عروس الافراح فيما يقال فى الراح von ابو ذرّ احمد بن ابراهيم الحلبي † 884/1479.

8) احمد بن عبد الرحمن von ر " فى الفقّاع ومضارّه
الاصفهانى ابن منديه

3) Hashîsh.

5486. We. 1801.

3) f. 37—46.

8vo, 19 Z. (20½ × 15½; 15½ × 10cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: grob, gelb, stark, zieml. rauh. — Titel f. 37a von späterer Hand, schlecht geschrieben:

زهر العريش فى تحريم الحشيش

Ebenso in der Unterschrift. Verfasser fehlt. Es ist nach We. 1809, 8. Pm. 407, 39 (und HKh.):

بدر الدين ابو عبد الله محمد ابن الزركشى

Anfang f. 37b: الحمد لله علي نعمائه والصلوة والسلام . . . اما بعد فهذه فصول فى الكلام علي الحشيشة اقتضى الحال شرحها لعموم البلوي كثيرا من السفلة بها الخ

Vom Verbot des vielgebrauchten und allgemein schädlichen Ḥaśîś, von Moḥammed ben behâdur ben 'abdallâh *ezzerkeśî* † 794/1392 (No. 1196). Er meint, es sei nothwendig, sich darüber zu äussern, weil Viele sich nicht darum kümmerten, Andere auch nicht Bescheid wüssten, zumal da sie bei früheren Schriftstellern nichts darüber finden würden.

Die Abhandlung ist in 7 فصل getheilt.

1. فصل	37b	فى تسميتها ووقت ظهورها
2. فصل	38a	فى مضارّها فى العقل والبدن
3. فصل	39a	فى انها مسكرة ومفسدة للعقل
4. فصل	41b	فى انها حرام
5. فصل	42b	فى انها طاهرة او نجسة
6. فصل	43b	فى انه هل يجب منها الحدّ
7. فصل	44a	فى فروع متفرقة ومولدات

Schluss f. 46b: اذا شرب البنج وغيره مما يزيل العقل فعليه قضاء الصلاة والصيام بعد الافاقة كالسكران لانه جلب ازالة العقل بنفسه فيواخذ به، تم

Schrift: ziemlich gross, breit, deutlich, vocallos. Ueberschriften meistens roth. — Abschrift c. 900/1494. — Bl. 47 leer.

HKh. III 6903 (aber فى احكام statt: فى تحريم) und V 11853 (مسئلة الحشيش فى تحريم زهر العريش).

5487.

Dasselbe Werk in:

1) We. 1809, 8, f. 108—115.

8vo, 21 Z. (20¼ × 14½; 15½ × 9½cm). — Zustand: gut. — Papier: gelb, glatt, stark. — Titel und Verfasser f. 108a:

ظل العريش فى احكام الحشيش لبدر الدين الزركشى

Schrift: ziemlich gross, gefällig, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften roth. — Abschrift c. 1100/1688.

2) Pm. 407, 39, f. 216b—221b.

Format etc. und Schrift wie bei 2. — Titelüberschrift: كتاب زهر العريش فى احكام الحشيش

Verfasser steht ausführlich, aber ohne ابن بهادر, im Anfang. Von اما بعد an, mit Weglassung des Ḥamdallâh, wie bei We. 1801, 3.

5488.

1) We. 1774, 5, f. 102—103.

Format etc. und Schrift wie bei 4). — Titelüberschrift f. 102a:

فصل فى الحشيشة وتحريمها

Anfang: ليس العجب من جاهل قد اغتر بما اقترف ويرجو ان يغفر له ما قد سلف وانما العجب ممن يدعو انه عرف وعن الحق قد انحرف الخ

Dass der Genuss des Ḥaśîś-Krautes religionswidrig sei. Schliesst mit einem Gedicht darüber von 11 Versen, dessen letzter f. 103b (Kâmil):

فاشرب وطب واطرب بغير تحشّم
واشطح وقل هذا الشراب المقدّس

Nicht zu dem Werke gehörig sind 2 auf derselben Seite befindliche Verse, die auch gegen das Ḥaśîś gerichtet sind. Anfang (Ḫafîf): قل لمن ياكل الخ. F. 104 leer.

2) Mq. 49, 1, f. 8. 9a.

Abhandlung des محمود المحمدي الحنفى um 890/1572, dass das Ḥaśîś verboten sei.

3) We. 422, 2, f. 70b. 71a.

Ein Stück aus dem Buche راحة الارواح فى الحشيش والراح von ابو البقاء البدري الدمشقى. Das 2. قسم desselben zerfällt in 7 Kapitel; das 1. davon handelt فى الكلام على اصل هذا النبات.

Von Ḣaśiś und Wein. HKh. III 5840 (legt es dem تقى الدين البكري الدمشقى bei). —

In Pm. 518, f. 16ᵇ wird über den Opiumgenuss geredet.

5489.

Andere Werke über diesen Gegenstand sind:

1) تكريم المعيشة فى تحريم الحشيشة von محمد بن احمد القسطلانى قطب الدين † 686/1287.

2) الدر الوسيم فى توشيح تتميم التكريم (Commentar dazu) von عبد الباسط بن خليل الحنفى † 920/1514.

3) السوانح الادبية فى مدائح القنبية von الحسن بن محمد بن عبد الرحمن ابن ابي البقاء العكبري um 690/1291.

4) ر" فى البنج والحشيش وتحريمهما von ابراهيم بن بخشى دده خليفة † 973/1565.

5) ظل انعريش فى منع حلّ انبنج والحشيش von محمد بن ابراهيم الحلبى ابن الحنبلى † 971/1563.

6) قمع الواشين فى ذمّ البَرْشِين von على بن الجزار المصري نور الدين

7) ر" فى الافيون von محمود الشيرازي عماد الدين

4) Taback.

5490. Pm. 677.

3) f. 36ᵇ — 60.

8ᵛᵒ, 17 Z. (Text: 15 × 6ᶜᵐ). — Zustand: ziemlich gut, doch im Anfang und am Ende unsauber u. fleckig. — Papier: gelb, stark, ziemlich glatt. — Titel fehlt, doch steht er im Vorwort f. 37ᵇ:

نصيحة الاخوان باجتناب الدخان

Verfasser: s. Anfang.

Anfang f. 36ᵇ: قال الامام الفاضل . . . ابراهيم اللقانى بلّغه الله الامانى' الحمد لله حق حمده والصلوة على محمد . . . سئلنى بعض الاجلة من الاخوان عن شرب الدخان فاجبت الى ما يريدون الخ

Dies Blatt (36ᵇ) ist von späterer Hand ergänzt, aber unrichtig: s. den Anfang bei We. 1807, 11. Das vom Text zuerst Vorhandene (in der Vorrede) ist f. 37ᵃ: فى النار فالمومن الكامل غريب ليس له من الارذال الخ

Eine Schrift des Ibrâhîm ben ibrâhîm *ellaqânî* † 1041/1631 (No. 2044) gegen das Tabackrauchen. Weiteres s. bei We. 1807, 11. Die Abhandlung zerfällt in 11 فصل.

1. فصل 38ᵇ فهو انه يجوز ان يتناول من الافيون والبنج والشيكران والداتورة وساير المفسدات
2. فصل 39ᵃ فقال ابن فرحون واما العقاقير الهندية كالجوارش
3. فصل 39ᵇ فقال ابن فرحون من اللبن نوع يغطى العقل
4. فصل 39ᵇ فقال ابن فرحون الظاهر جواز سقى ما سقى من المرقد
5. فصل 40ᵃ فهو فى بيان هل يجوز بيع شىء من الافيون والبنج والجوزة وساير المعاجين المغيّبة للعقل
6. فصل 40ᵇ فقال بعض المتاخرين قد ظهر فى هذا القرن اعنى العاشر . . . شراب يتخذ من قشر البنّ
7. فصل 41ᵇ فاقول حديث فى اواخر القرن العاشر والحادي عاشر شىء يقال له الدخان
8. فصل 47ᵇ فقال ابن عسكر فى العمد والنباتات كلها مباحة الا ما فيه ضرر
9. فصل 48ᵃ فسال البرزلي شيخه عن تسمين المراة
10. فصل 48ᵃ فقد اختلف العدول ممن يتعاطاه وممن هو مصرّ عليه
11. فصل 49ᵃ ففى الوجوه المقتضية لتحريمه على تقدير ضرره

Ein besonderes Schlusswort (خاتمة) ist hier nicht verzeichnet.

Der Schluss f. 60ᵃ so wie bei We. 1807, 11 angegeben ist. Der bei Spr. 1966, 1 verzeichnete Schluss findet sich bis zum Worte حينئذ (womit daselbst f. 10 beginnt) hier f. 59ᵇ, Z. 10. 11; das Uebrige aber nicht und die Ergänzung auf f. 10 ist — wie auch dort angegeben ist — gefälscht.

Schrift: ziemlich klein, gut, etwas vocalisirt. Ueberschriften und Stichwörter roth. — Abschrift vom J. 1059 Rabî' I (1649). — HKh. VI 13827.

5491.

Dasselbe Werk in:

1) We. 1807, 11, f. 150ᵇ—161.

Format (20 × 14²/₃; 14 × 8ᶜᵐ) etc. u. Schrift (21 Z.) wie bei 8. — Titel fehlt. Verfasser fehlt, steht aber in der Unterschrift f. 161ᵃ unten: ابراهيم اللقانى.

Anfang f. 150[b]: الحمد لله واهب العقول وله المنة علي فتحه لها باقي المعقول والمنقول والشكر له علي نهيه عن الرذايل وامره بالفضايل . . . اما بعد فقد ظهرت المنكرات وبرزت من البدع الخبّات وصار الحق غريبا الخ

Der Verfasser hat in seinem Commentar zu seinem Glaubensbekenntniss, betitelt:

عمدة المريد في جوهرة التوحيد

über die aufgekommene Sitte des Tabackrauchens ausführlicher geredet. Vor Veröffentlichung des Werkes hatte man die betreffende Stelle sich abgeschrieben und vielfach verbreitet. Um missbräuchlicher Anwendung entgegenzutreten, hat er nun das dort Behandelte in einer eigenen Abhandlung zusammengestellt und sagt in der Unterschrift, er habe das Werkchen in nicht ganz Einem Tage verfasst, im J. 1025 Çafar (1616).

Schluss f. 161[a]: الي ان خرجت روحه نعوذ بالله من سوء الخاتمة بمنه وكرمه . . . وان يحشرنا في زمرة العلماء العاملين وان يجنبنا الفتن ما ظهر منها وما باطن . . . وسلام على المرسلين والحمد لله رب العالمين ولا حول ولا قوة الا بالله العلي العظيم'

2) Spr. 1966[a], 1, f. 1—10[a].

46 Bl. 8[vo], 25 Z. (18½ × 13; 15 × 10[cm]). — **Zustand**: etwas fleckig, der Rand ausgebessert. — **Papier**: gelb, dünn, ziemlich glatt. — **Einband**: Pappband mit Kattunrücken. — **Titel** f. 1[a] und in der Vorrede f. 2[a], Z. 2 richtig. **Verfasser** f. 1[a] unrichtig: عبد الرحمن السيوطي

Anfang f. 1[b]: الحمد لله الذي احيا النبات بنفخة اسرافيل في ضمن ارسال الرياح وحلى اجساد الاغصان بلآلي عقود العنقود من نرجس وشقايق واقاح وتفاح . . . اما بعد فهذه رسالة وضعتها في احكام النبات المسمي بالتبغ والتتن المعدود لاهل هذا الزمان من الكيوفات الخ

Blatt 1 fehlt und ist hier von neuerer Hand unrichtig ergänzt. Das vom Texte Vorhandene beginnt f. 2[a]. — Gegen Ende f. 9[a] ein kleines Gedicht (abgekürztes Reǵez) gegen den Taback (anfangend: الله ربّي احمد مصلّيا يا احمد), 16 Verse lang, und ein Schriftstück des الشيخ خالد المكي المالكي gegen denselben.

Schluss f. 9[b]: علي انه لو تحقق نفعها للبلغمي ووقت نفعها فانها ممنوعة لانها |f. 10[a]| حينئذ تكون بمثابة العدم المحض والله تعالي اعلم واذ قد اتينا في هذه الرسالة بما فيه الكفاية ومقنع لذوي الدراية والحمد لله وحده وصلى الله وسلم علي من لا نبيّ بعده'

Der Schluss von Bl. 10 an (حينئذ تكون الخ) ist gleichfalls gefälscht; die letzte Stelle auf f. 9[b] steht in We. 1807, f. 160[b], Z. 15.

Schrift: klein, eng, gewandt, deutlich, vocallos. — **Abschrift** c. 1100/1688.

5492. Pm. 292.

2) S. 133—148.

8[vo], 17—24 Z. (16½ × 11; 11—12 × 6[cm]). — **Zustand**: nicht frei von Flecken. — **Papier**: gelb, stark, etwas glatt. — **Titelüberschrift u. Verfasser** S. 133:

الهام الصواب لاولي الالباب لمحمد بن رسول

Titel ebenso im Vorwort S. 134.

Anfang: الحمد لله ملهم الصواب لاولي الالباب . . . اما بعد فانى لما كتبت رسالتى المسماة مخرج . . في دخان التنباك وبنيت فيها تحريمه وافطار الصايم به بالادلة الواضحة الخ ?

Die frühere Abhandlung des Verfassers **Moĥammed ben ['abd er]rasūl** *elborzenǵī*, geb. 1040/1630, † 1103/1691 (1102) — No. 2451 —, **gegen den Gebrauch des Tabacks**, betitelt مخرج الخ, hat eine Gegenschrift hervorgerufen, deren Ton einer Erwiderung bedarf. Zudem fand jene, ihres grossen Umfangs wegen, nur einen kleineren Leserkreis. So entstand diese kleine Schrift, die in Vorwort und 2 مقالة eingetheilt ist.

S. 134 المقدمة في تقسيم المحدث' المحدث اللغوي وهو ما احدث بعد ان لم يكن قد يكون محمودا وقد يكون مذموما الخ

S. 138, Z. 1 المقالة الاولي في حرمته' فنقول هو محدث قطعا الخ

S. 145, Z. 3 المقالة الثانية في افطار الصايم به' فنقول قد عرفوا المفطر بانه عين وان قلت جدّا الخ

Schluss S. 148: ووجوه اخر مذكورة في الاصل حذفناها اختصارا' هذا آخر ما اردنا تلخيصه من الاصل البسيط والحمد لله الجامع المحيط والصلوة على المبعوث الي المركب والبسيط . . . وغفر الله لامة محمد اجمعين امين'

S. 144 werden Viele aufgeführt, die gegen den Gebrauch des Tabacks geschrieben haben.

Schrift: klein, gedrängt, etwas rundlich. — Abschrift um 1130/1718.

Angefügt dieser Schrift S. 148—149 ist ein Urtheil des ابراهيم بن حسن الكوراني الشهرزوري المدني † 1101/1690 über die Verwerflichkeit des Tabackgenusses, anfangend: الحمد لله الهادي، ينبغي لكل ناصح نفسه مستبر لدينه وعرضه ممن وقف على هذه واذا كان الامر كما رايت ظهر الرسالة الخ und schliesst: انه مطلوب الترك مستبر لدينه وعرضه وبالله التوفيق،

Die Schrift so wie vorhin.

S. 132 enthält einige kleinere Liebesgedichte.

5493. We. 1773.

2) f. 2b—3a.

Format etc. u. Schrift wie bei 1). — Titelüberschrift:

هذه الرسالة فى ذمّ الدخان لساجقلى زاده المرعشى

Anfang: سال سائل عن حكم ما اعتاده اهل الزمان من مصّ الدخان ما ثقب العيدان فتاملت برهة من الزمان فوجدت فيه ثلث معان ساورد كلا منها ببيان اختصاصه بالفسقة وقصد اللهو به ونهي السلطان الخ

Tadel des Tabackrauchens, von Moḥammed sâǵaqlî zâde elmar'aśî, um 1140/1727 (No. 2155).

Schluss f. 3a: فانما ياتى بحديث يفترى البس يكفى لاولي النهي انه يتجنبه اهل التقى فلعلك باخع نفسك على آثارهم ان لم يومنوا بهذا الحديث اسفا والحمد لله على التمام . . . والسلام،

F. 3b—5a leer.

5494. WE. 174.

134 Bl. 8vo, 13 Z. (16⅓ × 10½; 12 × 6⅔cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelblich, glatt, ziemlich stark. — Einband: grüner Lederbd. — Titel u. Verf. f. 1a:

هذه رسالة سماها مولفها المقام القدسي والمشهد الانسى سيدي واستاذي الشيخ عبد الغنى النابلسي الصلح بين الاخوان فى حكم اباحة الدخان

Der Verfasser ausführlicher genannt in dem Vorwort. (Der Titel ebenso in der Vorrede f. 6b.)

Anfang f. 1b: الحمد لله الذي جعل استعمال دخان التتن نافعا بتجفيفه للرطوبات الزايدة فى الاجسام ومحللا لما تكاثف فى الصدور من لزوجة البلغم ومهضما عن المعدة ثقل الطعام . . . اما بعد فيقول العبد الفقير والعاجز الحقير عبد الغنى بن اسماعيل بن النابلسي الحنفى . . . هذه رسالة مختصرة اكثر الاخوان فى طلبها متى الخ،

Diese Abhandlung über den erlaubten Gebrauch des Tabacks von 'Abd elganî ibn ennâbulusî † 1143/1730 (No. 1372) enthält 7 فصل.

1. فصل f. 6b فى بيان سبب اختلاف الناس فى حكم بعض الاشياء المباحة وسبب اختلاف الفتاوي من العلماء فى حلّ شرب التتن وحرمته،

2. فصل 21b فى ابتداء استعمال هذا النبات المخصوص المعروف بالتتن واصل كيفية شربه على هذا الوجه المخصوص وذكر اول حدوثه بالبلاد الشامية وغيرها وبيان اسمائه واسماء آلاته،

3. فصل 28b فى بيان اصل الدخان المطلق ومعرفة كيفية تولده وذكر منافعه ومضارّه،

4. فصل 35b فى بيان هذا النبات المخصوص المسمي بالتتن وذكر دخانه ومنافعه،

5. فصل 46a فى بيان الادلّة الفاسدة التى استدلّ بها من حرم استعمال التتن،

6. فصل 106b فى ملخص ما يقال من التصريح باباحة شرب التتن بعد انتفاء الحرمة عنه والكراهة التحريمية والتنزيهية وخلاف الاولي،

7. فصل 122b فيما وجدناه فى حق شرب التتن للمتأخرين من الابيات الشعرية والتغزّلات الادبية وما لنا فى ذلك على المثال تتميما لما قصدناه من تحرير المقال،

In diesem Abschnitt wird ein Gedicht auf ة (Ṭawîl) mitgetheilt, in 43 Versen, von einem Ungenannten, das so beginnt f. 123a:

بدأت ببسم الله ربّ البريّة والمصطفى اهديت ازكي تحيّة
وبعد فانّ الله جلّ جلاله له فى نبات الارض اعظم حكمة

Zuletzt kommen einige kleine Gedichte des Inhalts vom Verfasser selbst, von deren letztem der Schlussvers f. 132b ist:

والتبغ باقٍ على اوصاف خلقته شمس الاباحة منه فوق افلاك

Dann folgt der Schluss und die Unterschrift so: والحمد لله وحده والصلاة والسلام على من لا نبيّ بعده، قال مولفها . . . هذا آخر ما اردنا ايراده في بيان هذه المسئلة نفع الله تعالي بها الامّة وازال الغمّة،

Die Abfassung dieses Werkes wurde beendigt Ende des Jahres 1092/1682.

Diese Abhandlung wird erwähnt und das Vorwort und Anderes daraus mitgetheilt in We. 346, f. 273ª ff. — In Bezug auf das obige Gedicht f. 123 steht in We. 346, f. 284ᵇ, es werde dem السيد مصطفى البكري † 1162/1749 beigelegt, sei aber nicht gewiss. In We. 1224, 2, f. 93 wird es dem محمد البكري الصديقي † 1087/1676 zugeschrieben.

Nach einer Notiz auf f. 133ª ist die Abschrift gemacht nach der Handschrift des Verf., auf Befehl des احمد اغا بن عبد الرحمن (welcher Name dann in den eines späteren Besitzers des Buches, محمد بن الحاج يوسف الاصبحي القادري, verändert worden ist), und zwar von محمد بن محمد بن محمد الزبادي im J. 1163 Ǵom. I (1750).

Schrift: ziemlich klein, gefällig, deutlich, vocallos. Die Aufschriften roth. — HKh. VI 14726.

F. 134ª folgt dann noch von anderer Hand, kräftig und deutlich, rundlich und vocallos geschrieben, eine Anweisung zu kräftigem Gebet.

5495.

Dasselbe Werk in:

1) Pm. 292, 1, S. 1—130.

149 Seiten 8ᵛᵒ, 25 Z. (16⅓ × 11; 13½ × 7½ᶜᵐ). — Zustand: gut. — Papier: gelblich, ziemlich glatt und dünn. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel S. 1 ebenso. Verfasser fehlt, steht im Vorwort.

Schrift: klein, fein, etwas weit, ziemlich rundlich, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften roth. — Abschrift vom J. 1123 Ǵom. I (1711).

2) Spr. 728.

96 Bl. 8ᵛᵒ, 17 Z. (16¼ × 10⅔; 11½ × 7½ᶜᵐ). — Zustand: etwas unsauber u. fleckig. — Papier: gelblich, ziemlich dünn u. glatt. — Einband: brauner Lederbd. — Titel u. Verfasser f. 1ª: هذه رسالة التتن المسمّاة الصلح بين الاخوان الخ لعبد الغنى النابلسي

Schrift: zieml. klein, etwas steif, deutlich, vocallos. — Abschrift aus der Hdschr. des Verfassers von dem Enkel desselben محمد سعد الدين, im J. 1188 Raǵab (1774).

3) Lbg. 111.

49 Bl. 8ᵛᵒ, 25 Z. (20½ × 15½; 14 × 10ᶜᵐ). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, grob, ziemlich stark, etwas glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken u. Klappe. — Titel u. Verfasser f. 1ª ebenso.

Schrift: ziemlich gross, gedrängt, gefällig, deutlich, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth. Der Text in rothen Linien. — Abschrift im J. 1205 Çafar (1790) von السيد محمد حكيم بشي ابن المرحوم محمد رئيس الطب المشهور بالاساوري المالكي الدمشقي

Pet. 684, f. 64ª handelt vom Rauchen; We. 1706, 2, f. 22ᵇ desgl.; We. 1523, f. 179ª gegen dasselbe, in Versen von محمد البكري الصديقي; für dasselbe ist We. 1224, 2, f. 92ᵇ, und in 11 Versen — Frage und Antwort — des كمال الدين افندي We. 1704, 6, f. 63ª.

5496.

Andere Werke darüber sind:

1) تحقيق البرهان في شان الدخان الذي يشربه الناس الآن von مرعي بن يوسف الكرمي † 1033/1624.

2) على بن ابراهيم بن احمد von ر" في دخان التبغ الحلبي † 1044/1634.

3) تحفة ذوي الادراك في المنع من التنباك oder auch: تنبيه ذوي الادراك بحرمة تناول التنباك von محمد على بن محمد علان التبريزي † 1057/1647.

4) اعلام الاخوان بتحريم الدخان von demselben.

5) على بن محمد بن von ر" في مسئلة الدخان عبد الرحمن الاجهوري † 1066/1656.

6) غاية البيان لحلّ شرب ما يغيب العقل من الدخان von demselben.

7) شعبان بن اسحق الاسرائيلى ابن خانى von ر" في الدخان

4. Spiele.

a) Schach und Meisir.

5497. Spr. 14.

3) f. 226ᵇ—228ᵃ.

Format etc. u. Schrift wie bei 1). — Ueberschrift:

فصل في موضوع علم الشِّطْرَنْج وما فيه من الحكم،

Anfang: قيل هو عقلان متجادلان وجيشان متقابلان تجمعهم رقعة الجلود الخ

Handelt von Erfindung des Schachspiels und den Regeln desselben und ist ein Anhang zum كتاب خريدة العجائب. Darauf folgt das Reǵez-Gedicht des ابن الهبّاريّة († 504/1110), in 42 Versen darüber, beginnend:

الشاه لا يحصر عند الشاه لانها من اعظم الدواهي
والرخ لا يولج في المضايق اذ ذاك بالطيور غير لايق

Schluss:

وهذه خاتمة الارجوزه وما حوت من حِكَم عزيزه

Dasselbe Stück mit dem Gedicht in Pm. 272, f. 86ᵇ ff. Letzteres ist hier betitelt: ارجوزة شعرية نظم الشريف الهبارية.

5498. We. 1739.

7) f. 57ᵃ—68ᵃ.

Format etc. und Schrift wie bei 5). — Titel und Verfasser f. 57ᵃ:

كتاب النصيحة للحُرّ والعبد باجتناب الشطرنج والنرد
لزين الدين عبد الرحمن بن غرس الدين خليل الأذرعي القابوني الدمشقي

Anfang f. 57ᵇ: الحمد لله الذي انزل الكتب وارسل الرسل باوضح الدلايل . . . اما بعد فاني رايت كثيرا من الناس مقبلين على اللعب بالشطرنج والنرد وغيره مما يصدّ عن ذكر الله وعن الصلاة الخ

Dass das Schachspiel gesetzwidrig und zu vermeiden sei, ingleichen auch das Nard-Spiel, von 'Abd erraḣmān ben Ḣalīl *elqābūnī* eladraʿī zein eddīn † 869/1464.

Schluss f. 68ᵃ: واعلم ايها الاخ المستحل للعب الشطرنج ان تتامل قول النبي صلعم دع ما يريبك الي ما لا يريبك، وهذا ما يسّره الله تعالي من النصيحة للحر والعبد باجتناب الشطرنج والنرد والحمد لله الخ

Abschrift im J. 868 Ramaḍān (1464).

F. 68ᵇ—69 unbedeutende Notizen; darunter f. 68ᵇ Aufzählung von 4 Personen, die den Beinamen الآجُرّي führten.

5499. We. 1218.

7) f. 82ᵇ—86ᵇ.

8ᵛᵒ, 23 Z. (21¾ × 16; 15½ × 8½ᶜᵐ). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, glatt, stark. — Titelüberschrift und Verfasser:

ارجوزة الاديب احمد بيك الكيواني في الشطرنج

Anfang (Vers 1. 2. 8):

يا خالقا لكل شيء حتما وسعت كلا رحمة وعلما
يا سابق الرحمة والعنايه وواهب التوفيق والدرايه
وهذه ارجوزة مزدوجه في ملح الشطرنج جاءت مبهجه

Reǵez-Gedicht über das Schachspiel, im Ganzen 194 Verse, von Aḣmed beg elkīwānī † 1173/1759. — Schluss f. 86ᵇ:

واستغفر الله عقيب اللعب واحذر من الحلف به والكذب
وهكذا الشان وما الانسان بالذات الا القلب واللسان

Schrift: klein, gewandt, vocallos, Türkische Hand. Ueberschrift roth. — Abschrift c. 1215/1800.

Dasselbe in We. 140, f. 130ᵇ ff.

5500.

1) We. 1218, 8, f. 86ᵇ—87ᵇ.

Format etc. u. Schrift wie bei 7. — Titelüberschrift: ترجمة الصولي

Es ist der biographische Artikel über den ابو بكر محمد بن يحيى بن عبد الله الكاتب الصولي الشطرنجي † 335/946, dem Ibn Ḣallikān entlehnt ed. Wüstenfeld No. 659, aber nur die erste Hälfte (bis p. ٥٣, Zeile 12 der Ausgabe). Derselbe ist hier aufgenommen wegen der Notiz, die er über das Schachspiel enthält.

2) Spr. 850, 5, f. 93ᵇ.
8ᵛᵒ (Text: 15×10—11ᶜᵐ).

Ein Stück über Schachspiel, ob es erlaubt oder verboten sei. Woher entlehnt, ist nicht gesagt. **Anfang:** الحمد لله، اختلف الفقهاء في اباحة الشطرنج وحظره على ثلثة مذاهب احدها وهو مذهب مالك رة انها حرام الخ — **Schluss:** فاحري ان لا يكون حظرا محرما والله اعلم

Schrift: klein, eng, vocallos. — **Abschrift** um 865/1460.

F. 94ᵃ Mittel gegen Fieber.

3) We. 1149, 3, f. 69ᵇ.
4ᵗᵒ, 25 Z. (Text: 16½ × 9ᶜᵐ).

Notiz über das **Schachspiel** u. Berechnung des Lohnes des Erfinders desselben. **Anfang:** اعلم ان الشطرنج الفه صعصعة بن داهر الهندي للملك بلهيت ... فرجع علي النرد وفرح به الملك الخ

Dies Stück ist einer Handschrift entnommen, die entnommen ist der Handschrift des معدي جلبي, des Muftis in Rumelien.

Schrift: Türkische Hand, gross, kräftig, eng, vocallos. — **Abschrift** c. 1150/1737.

Auch Mq. 583, 2, f. 24ᵇ hat eine Notiz über Erfindung des Schachspieles u. Belohnung dafür, und We. 1127, f. 77. 78 enthält die Berechnung der Summe.

5501. Lbg. 806.

c. 150 Bl. 8ᵛᵒ, (20½ × 13⅓; 16⅔ × 7¾ᶜᵐ). — **Zustand:** ziemlich gut; am Ende wasserfleckig. — **Papier:** gelb, glatt, ziemlich dünn. — **Einband:** schwarzer Lederband. — **Titel** (von späterer Hand) f. 1ᵃ: رساله سطرنج

F. 1—34ᵃ ein Schachspiel-Buch. Die einzelnen Seiten, in je 2 Schachbrett-Felder (8×8) getheilt, und in einzelne Felder die Namen der spielenden Figuren theils schwarz theils roth eingeschrieben. Die einzelnen so gespielten Partien haben zum Theil (auch längere) Türkische Ueber- (oder Seiten-) schriften; so نوبة سياهك, نوبة بياضك.

F. 51ᵇ—96 wird in gleicher Weise das Brettspiel behandelt, mit eingezeichneten rothen und schwarzen Keilen.

Die übrigen Blätter enthalten bloss die Felder.
Geschrieben um 1210/1795

5502. Lbg. 222.

9 Bl. 8ᵛᵒ, 21 Z. (21¾ × 16; 15 × 7½ᶜᵐ). — **Zustand:** zieml. gut. — **Papier:** gelb, grob, dick, glatt. — **Einband:** Pappband mit Kattunrücken. — **Titel** f. 1ᵃ:

نشوة الارتياح في بيان حقيقة الميسر والقداح

Verfasser: محمد مرتضى الحسينى

Anfang f. 1ᵇ: الحمد لله فاتح اقفال الغوامض من مشكلات فرائد الفوائد القرانية ... وبعد فهذه نبذة صغيرة ضمنتها الفسر والابانة عن مضارب الفاظ وقعت في تفسير قوله سبحانه يسئلونك عن الخمر والميسر الخ

Diese Schrift über das verschollene Meisirspiel, gestützt auf das برهان ك" المناسبات des برهان الدين البقاعي, ist verfasst von **Mohammed murteḍâ elḥoseinî ezzebîdî** † 1205/1791 und gewidmet dem عبد الرحمن بن يوسف المنصوري الشافعي

Schluss f. 9ᵃ:
ويظلّ المليّ يوفى على القر ن عذوبا كالحرضة المستنفاص ومنها اللغو والمستعار وقد تقدم ذكرهما ايضا، هذا ما تيسّر املاءه على الارتجال والاستعجال،

Autograph vom J. 1186 Ḍû'lḥiǵǵe (1773).

Schrift: ziemlich klein, gedrängt, vocallos. Einige Bemerkungen, auch von späterer Hand, am Rande.

Auch Pm. 331, f. 47ᵇ. 48 handelt über das Spiel.

Wir erwähnen hier noch:

1) كتاب الشطرنج von احمد بن محمد السرخسى † 287/899.
2) استواء النهج في تحريم اللعب بالشطرنج von محمد بن علي بن محمد الجذامى ابن النجار † 723/1323.
3) ايقاظ الناصب فيما في الشطرنج من المناصب von على بن محمد الموصلى ابن الدريهم † 762/1361.
4) ك" الميسر والقداح von عبد الله بن مسلم الدينورى ابن قتيبة † 276/889.

b) Musik.

5503. We. 1240.

5) f. 31ᵇ—35.

Format etc. und Schrift wie bei 3). — Titelüberschrift und Verfasser f. 31ᵇ:

رسالة الكندي فى اجزاء خبرية فى الموسيقى

Der Verfasser heisst ausführlich:

يعقوب بن اسحق بن الصباح بن عمر
الكندي ابو يوسف

Anfang: اثار الله لك من خفيات الامور بموضحات الرسوم افضل العلوم، سألت اباح الله لك الخيرات ايضاح اصناف الايقاعات وكميتها وكيفية ترتيبها وازمانها وكيفية استعمال الموسيقى لها فى الزمن المحتاج اليها فيه اذ كان اهل هذا العصر من اهل هذه الصناعة الخ

Abhandlung in 2 مقالة über theoretische und praktische Musik, von Ja'qūb ben isḥāq ben eççabāḥ ben 'omar elkindī elkūfī abū jūsuf, um 250/864.

1. مقالة f. 32ᵃ in 4 فصل:

1. فصل 32ᵃ فى الايقاعات، ... فتنقسم بثمانية ايقاعات وهي الثقيل الاول، الثقيل الثاني، الماخوري، خفيف الثقيل، الرمل، خفيف الرمل، خفيف الخفيف، الهزج،
2. فصل 32ᵃ فى كيفية الانتقالات من ايقاع الي ايقاع
3. فصل 32ᵇ فى كسوة الموسيقى اي الايقاعات المرتبة لاي الاشعار
4. فصل 32ᵇ فى كيفية استعمال الموسيقى للايقاعات والاوزان الشعرية على حسب ترتيب الازمان الواجبة لذلك فيها

2. مقالة f. 32ᵇ in 4 فصل:

1. فصل 32ᵇ فى مشاكلة الاوتار لارباع الفلك وارباع البروج وارباع القمر واركان العناصر ومهب الرياح وفصول السنة وارباع الشهر وارباع اليوم واركان البدن وارباع الاسنان وقوي النفس المنبعثة فى الراس وقواها الكاينة فى البدن وافعالها الظاهرة فى الحيوان،
2. فصل 34ᵃ فى مزاجات الالوان
3. فصل 34ᵇ فى مزاجات الارابيع
4. فصل 35ᵃ فى نوادر الفلاسفة، واذ قد بينا علي ما يصل الي النفس من المشاعر الثلاثة التي هي الحاسة الخ

Der Schluss fehlt. Das Vorhandene schliesst f. 35ᵇ: وتاخذ فى الحان الطبيعة فتولف التاليف الشريف وترن الالحان المتقنة وتمضى فيه مع الطبيعة ولا تزال كذلك حتى تروي غايصه،

5504. Lbg. 1019.

7) f. 52ᵇ—61.

Format etc. u. Schrift wie bei 6). — Titelüberschrift:

كتاب ذم الملاهي لابن ابي الدنيا

Anfang: قال قال رسول الله صلعم يكون فى آخر امتى خسف وقذف ومسخ قيل يا رسول الله متى، قال اذا ظهرت المعازف والقينات واستحباب الخمرة

Tadel der Musikinstrumente, von Ibn abū eddunjā † 281/894.

Schluss f. 61ᵇ: انما هلك قوم لوط بتلك صنعة الرجال بالرجال والنساء بالنساء، تمت المختارة،

HKh. III 5824.

5505. Pm. 400.

2) f. 17—36.

8ᵛᵒ, 19 Z. (17 × 12; 13½ × 8½ᶜᵐ). — Zustand: unsauber und stark fleckig, besonders zu Anfang und an der oberen Ecke; f. 17ᵃ am Rande ausgebessert. — Papier: gelb, stark, glatt. — Titel f. 17ᵃ ist durch die Ausbesserung am oberen Rande verdeckt, dann aber von späterer Hand nachgetragen, so wie er f. 18ᵃ in der Vorrede steht, nämlich:

كتاب بوارق الالماع فى الرد على من يحرم السماع بالاجماع

wo jedoch für بالاجماع das f. 18ᵃ am Rande stehende بالكتاب والسنة والاجماع gesetzt werden kann. — Verfasser f. 17ᵃ:

نجم الدين احمد بن محمد بن محمد الطوسي

Anfang f. 17ᵇ: الحمد لله الذي اسمع العباد فى الميثاق الاول خطاب الست بربكم قالوا بلي لاكمال رتبة المعارف ... يقول عبيد الله المفتقر ... احمد بن محمد بن محمد الطوسي ... سالنى بعض الصلحاء المتوجه الي الله ... ان اكتب لاجله خاصا وللطلاب عاما رسالة فى السماع وفوايده وشروط فعله

Abhandlung über Musik und deren Zulässigkeit von religiösem Standpunkte aus, mit

Widerlegung der Gegenansicht, von Aḥmed ben moḥammed ben moḥammed *ettūsī*; er ist ein Bruder des Abū ḥāmid elġazzālī und heisst gleichfalls *elġazzālī*. Er wird hier Neǵm eddīn beigenannt, während er in Spr. 760 Śihāb eddīn und bei Ibn ḥallikān Maǵd eddīn heisst. Er starb im J. 520/1126. Die Abhandlung ist auf Wunsch eines Freundes verfasst; sie ist nicht in bestimmte Kapitel oder Abschnitte getheilt. Sie selbst beginnt f. 18ª:
اعلم زين الله قلبك بنور الطاعة ... ان سماع هذه الطايفة عبارة عن ملاحظة الاسرار الغريبة من الاشعار الرقيقة الخ

Schluss f. 36ᵇ: اتامرون الناس البر وتنسون انفسكم ونختم الكتاب بحمد الله وحسن توفيقه بحديث بلغنا ... انه قال اذا امرتكم بشيء فائتوا منه ما استطعتم والله اعلم؛ تم الكتاب بحمد الله ... ومن عنده مقادير الموت والحيوة والحمد لله وحده الخ

Schrift: ziemlich klein, gefällig, gleichmässig, etwas vocalisirt. — Abschrift um 750/1349. — Collationirt.
Nach f. 26 fehlt 1 Blatt.
F. 17ª untere Hälfte stehen einige Leser dieses Werkes verzeichnet. — Nicht bei HKh.

5506. Lbg. 11.

82 Bl. 8ᵛᵒ, 17 Z. (17⅓ × 12½; 12 × 8⅓ᶜᵐ). — Zustand: zieml. gut; doch etwas unsauber, auch fleckig. — Papier: gelb, glatt, dick. — Einband: rothbrauner Lederband. — Titel f. 1ª:

الرسالة الشرفية فى النسب التاليفية

Verfasser fehlt; nach HKh.:

صفى الدين عبد المومن البغدادي

Anfang f. 1ᵇ: الحمد لله على الائه واشكره على سوابغ نعمائه ... هذه رسالة تشتمل على علم النسب التاليفية على نهج استنبطه القدماء من حكماء اليونان الخ

Abhandlung über Componiren d. i. Musik, Töne, Intervalle, Accorde und Dissonanzen, auf Grund griechischer Ansichten, mit eigenen Zusätzen, verfasst (nach HKh.) von 'Abd elmūmin elbaġdādī çafī eddīn. Dieselbe ist in 5 مقالة getheilt und gewidmet dem هرون بن المولي المؤيد المظفر المنصور شرف الدين, Wezīr des Königs شمس الدين محمد بن محمد بن محمد الجويني um 650/1252, und ist الر" الشرفية betitelt, nach dessen Ehrentitel Śeref eddīn.

1. فى الكلام على الصوت ولواحقه وفى شكوك 2ª مقالة واردة علي هذا الفصل
2. فى حصر نسب الاعداد بعضها الي بعض 5ª مقالة واستخراج الابعاد ونسبها المستخرجة من نسب مقاديرها ومراتبها فى التلائم والتنافر واسمائها الموضوعة لها
3. فى اضافات الابعاد بعضها الي بعض 12ᵇ مقالة وفصل بعضها عن بعض واستخراج الاجناس من الابعاد الوسطي
4. فى ترتيب الاجناس فى طبقات الابعاد 35ª مقالة العظمى وذكر نسبها واعدادها
5. فى الايقاع ونسب ادواره وفى السلوك الي 72ª مقالة كيفية اثبات الالحان كتابةً

Schluss f. 82ᵇ: وعلى هذا النمط يجب ان تثبت الالحان فقد اومأنا الي ذلك ايماء اذ هي غير متناهية فليكن هذا القدر كافيا فى علم التاليف،

Der Verf. stützt sich durchweg auf ابو نصر الفارابى † 339/950, den er fast immer nur mit قال الشيخ anführt. — Das Werk enthält viele Tabellen.

Schrift: klein, fein, gut, fast vocallos, oft ohne diakritische Punkte. Ueberschriften hervorstechend gross. — Collationirt. — Abschrift im J. 674 Ḍū'lq. (1276) von ابو محمد بن يحيى بن الشهيد فضل الله الساحوساني in Baġdād. — HKh. III 6197.

5507. Lbg. 1019.

6) f. 41—52.

8ᵛᵒ, 13 Z. (18 × 13; c. 14 × 10ᶜᵐ). — Zustand: völlig wasserfleckig. — Papier: gelb, dick, glatt. — Titel fehlt. Er ist etwa:

رسالة فى السماع والرقص والصراخ
واستماع انشاد الشعر وغيره

Anfang f. 41ᵇ: مسئلة فى السماع وما يتعلق به فى حديث البُردَة من الرقص والوجد والتواجد والحركات ... قدمت الي الشيخ تقى الدين رة صورة هذه المسئلة فاجاب رة عنه،
الحمد لله السماع الذي امر الله به ورسوله واتفق عليه سلف الائمة ومشايخ الطايفة سماع القران الخ

Ausführliche Antwort auf die Frage, ob das Anhören und Ausüben von Musik, Tanzen und Schreien dabei, und das Zuhören bei Gedicht-Vorträgen zulässig sei oder nicht. Die Frage bezieht sich auf eine, in Betreff ihrer Aechtheit fragliche, Tradition, nach welcher dem Propheten beim Tanzen der Mantel (البردة) heruntergefallen sein soll. Die Antwort entscheidet für Nichtzulässigkeit. Der Antwort-Ertheiler heisst hier bloss تقى الدين, womit احمد بن تيمية ابو العباس تقى الدين gemeint ist.

Ibn teimajja † 728/1328 (No. 2082) schliesst die Beantwortung der Frage an, ob man einen anderen als Gott um Hülfe bitten dürfe, also z. B. den Propheten. Nein, dieser sei nur eine Mittelsperson. Endlich wird kurz noch die Frage berührt, ob man sagen dürfe: die Wege Gottes sind zahllos wie die Seelen der geschaffenen Wesen.

Schrift: gross, dick, vocallos, öfters fehlen auch diakritische Punkte. — Abschrift c. 780/1378: s. bei f. 65.

5508. Pet. 192.

9) f. 36b—42a.

Folio, c. 29 Z. (Text: 23 × 12½cm). — Zustand etc. und Schrift wie bei 1). — Titel fehlt.

Anfang: الحمد لله المحمود بكلّ لسان وصْفا وفعلا . . . اما بعد فان السماع المتعارف بين اهل طريق الله من المباحات فى حكم الشرع الخ

Abhandlung über Vortrag der Gedichte, mit oder ohne musikalische Begleitung, mit besonderer Besprechung der Instrumente; ein Auszug aus dem كتاب الامتاع باحكام السماع des كمال الدين جعفر بن ثعلب الثعلبي الادفوي In dem Namen ist nach We. 1856 s. v. الادفوي zu lesen تغلب und التغلبى mit غ, obgleich wieder Cod. Par. Anc. F. 861 mit ع liest. Dem Ġa'far ben taglib ben ġa'far ben 'alī *elodfuī* eššāfi'ī kemāl eddīn abū 'lfaḍl, geb. 685/1286 (675), † 748/1347 (749), wird auch ein ähnliches Werk mit dem Titel كشف القناع فى حلّ السماع beigelegt. Der Titel des vorliegenden Auszuges in 4 Abschnitten ist nach f. 42a Mitte: كتاب منتعة الاسماع باحكام السماع, und der Verfasser محمد بن عمر بن المبارك بن عبد الله بن علي الحميري الحضرمي جمال الدين بَحْرَق um 910/1504 (geb. 869/1465).

1. فصل 38b فى انشاد الشعر واستنشاده ومنه الحُداء وفيه احاديث،
2. فصل 39a فى حكم الغناء بغير آلة بمجرد الصوت،
3. فصل 40b فى آلات الطرب،
4. فصل 41b فى اجتماع آلات اللهو،

Schluss f. 42a: والدليل مع الدليل خير من المناسبة والتعليل والله سبحانه الخ

HKh. I 1251 (unrichtig I 1072).

F. 42a unten bis 45a allerlei poetische Kleinigkeiten, z. B. über den Vers (Ḫafīf):

فى فتى علّق الطلاق بشهر قبل ما بعد قبله رمضان

und f. 44b über Besuch der Gräber. Auf f. 43 kommt Persisch vor.

5509. Pet. 690.

4) f. 26—27a.

Format etc. und Schrift (etwas flüchtiger, auch grösser) wie bei 3). — Titelüberschrift:

بحث السماع

Anfang: حكي ان جنيدا رة حضر ليلة فى جمع من الاصحاب فى دار دُعِيَ اليها فلما دخل الدار راي شخصا الخ

Ueber Zulässigkeit der Musik. Das Stück ist entnommen dem ك روض الرياحين للامام اليافعي † 768/1366 (= Lbg. 31, f. 131b Mitte bis 133a Mitte).

Schluss (Ṭawīl):

تخاطبنا فى سكرنا عند صحونا كريم قديم فائض الجود جبّارُ

Einige andere darauf bezügliche Notizen aus التحفة لابن حجر شرح المنهاج des الدميري und aus stehen f. 27b; und ein Excurs in Betreff des Hochzeitschmauses الوليمة للعرس (das erklärt ist durch: طعام يتخذ للعرس) f. 28a.

5510. Spr. 869.

5) f. 74—76.

8vo, 13 Z. (Text: $12^1/_2 \times 9^1/_2$ cm). — **Zustand:** nicht ohne Flecken. — **Papier:** gelb, stark, glatt. — **Titel und Verfasser** f. 74a:

كتاب نصيحة فى ذم الغناء واستماعه لبرهان الدين ابي اسحق ابراهيم بن جماعة

Anfang f. 74b: الحمد لله الذي يقول الحق وهو يهدي السبيل ويعطي الجزيل من خالف هواه ... اما بعد فان جماعة من الاخوان والرفاق ذكروا لكاتبه ما اوجب عليه نصحهم نبيه الحاكم الخلاق وقدر بمشئته ذكر النصيحة الخ

Von dem Spruche Mohammeds ausgehend: الدين النصيحة „Religionssache sei es, guten Rath zu ertheilen", sagt der Verfasser Ibrâhîm ben 'abderrahîm *ibn ģemâ'a* † 790/1388, auf diese Pflicht sei alles Thun zu richten, nicht aber auf weltliche Lust, wie Gesang und Tanz, die in Irrthum und Verderben führen. Ebenso wenig sei das Anhören des Gesanges statthaft, wohl aber gelange der Fromme dahin, dass er auch die Worte der stummen Creatur, wie Berge, Cither, Schöpfräder, vernehme u. verstehe.

Die Abhandlung ist hier nicht vollständig erhalten: es fehlt nach f. 76 das Uebrige. Das Vorhandene schliesst: حقا ان المولي صمد يبقى يفنى الدنيا قرنا قرنا ما من يوم،

Schrift: ziemlich klein, dick, deutlich, vocallos. — **Abschrift** c. 1000/1591.

5511. We. 1742.

2) f. 31—42a.

Format etc. u. **Schrift** wie bei 1). — **Titel** u. **Verf.** f. 31a:

هذا (جواب) سؤال ساله شخص من الفقراء لبرهان الدين بن جماعة

Anfang: صفة السؤال، ما يقول السادة العلماء ائمة الدين رض اجمعين فى السماع اهو مباح او مكروه او حرام او يختلف باختلاف اهله او يفرق بين ما اذا كان فيه دف الخ

Die Frage, ob Musik erlaubt oder verboten oder doch wenigstens gemissbilligt sei, ob dabei die Anwendung von Pauken u. dergl. zulässig, wie die Lehransichten der Schulen darüber seien und wie die Beweise zu Gunsten derselben; wer sie aufgebracht und ob zu Mohammeds Zeit oder zu der seiner Genossen u. s. w. — wurde zur Beantwortung demselben Verfasser, Qâdî Syriens und Aegyptens, vorgelegt, als er im J. 772/1370 Prediger in Jerusalem war. Das vorliegende Werk ist eben die verneinende Antwort darauf. Sie fängt f. 32a an: الله الهادي للصواب، مسئلة السماع من المسايل الكبار التى اختلف فيها سلف الامة وخلفها الخ und schliesst f. 42a: ويجري منهم الشيطان مجري الداء العضال من بدن السقيم فلا حول ولا قوة الا بالله العلى العظيم ربنا لا تدع قلوبنا بعد اذ هديتنا وهب لنا من لدنك رحمة انك انت الوهاب والحمد لله الخ

Der Rand von f. 31b—37a ist ebenso beschrieben wie bei No. 1 dieses Bandes; desgleichen f. 31a (mit Ausnahme des obigen Titels) ganz, in gleicher Weise.

F. 42b—49 enthalten theils erbauliche Anekdoten, theils verschiedene Aussprüche und Ansichten (z. B. ob Fâtime oder 'Âïśa etc. die beste Frau sei) und Notizen, z. B. über Mohammeds Kinder, den Tod seiner Nächststehenden, über die Zahl der Propheten, die Bewohner des Paradieses, die Herkunft des Regens etc.

Die **Schrift** ist bis f. 45a oben so wie bei No. 1, dann dieselbe, welche am Rande von No. 1 ist.

5512. Pm. 199.

3) f. 107—156.

Format etc. u. **Schrift** wie bei 1) — **Titelüberschrift:**

„على انكار السماع فى نصيحة اصحاب النفوس الزكية فى حكم السماع على الطريقة المرضية،

im Vorwort f. 108a ebenso. — **Verfasser:**

ابو عبد الله محمد الشافعي البسطامي

Anfang: الحمد لله حمدا طيبا مباركا كثيرا ... اما بعد اعلموا اخوانى فى الدين رفقائى فى

طريق اليقين . . . ان اولي ما ينبغى ان يتعامل به اثنان النصيحة فى الدين الخ

Mit Rücksicht auf den Satz, dass es Pflicht des Gläubigen sei, dem Andern guten Rath zu geben, hat sich **Moḥammed ben aḥmed elbisṭâmî** † 807/1405 (No. 3020) entschlossen, um den verkehrten Ansichten über die Zulässigkeit des Anhörens der Musik zu steuern, diese Abhandlung zu schreiben, in welcher er feststellen will, wem Musik erlaubt, wem untersagt sei, und wie man sich überhaupt dabei zu verhalten habe, unter Berücksichtigung der Aussprüche der angesehensten Çûfîs. Die Abhandlung zerfällt nicht in eine feste Eintheilung von Kapiteln mit Ueberschriften.

باب‘ اعلم . . . ان السماع على قسمين‘ 108ª

القسم الاول سماع القران العظيم الخ

القسم الثانى سماع الاشعار بالاغانى والالحان الخ 108ᵇ

فصل ثم اعلموا . . . انه كثرت الدعوي من اهل هذه الديار وخصوصا فى هذه الازمان 114ª

فصل واعلموا ان السماع قد يطلق ويراد به الاجتماع على الغناء بالدف والشبابة الخ 117ᵇ

فصل فى شروط السماع وآدابه 130ᵇ

فصل اعلموا . . . ان من الشيوخ من حضر السماع بشروط وآداب واخلاق مرعية 136ª

فصل وطايفة اختاروا سماع القران وظهر عليهم الوجد عند استماعه 138ª

خاتمة الفصل فى ذم السماع الذي قد أحدث فى هذه البلاد 141ª

فصل فى ذكر سماع اهل الجنة ليعلم انه ليس بينه وبين هذا السماع نسبة 147ᵇ

Auf den Schluss (Ṭawîl) f. 155ᵇ:

اري كل من الهاك من كسب طاعة

عدوّا وان كان الصديق مصافيا

lässt der Verfasser noch ein Gebet folgen, dessen **Schluss** f. 156ª: اللهم صل على سيدنا محمد كلما ذكره الذاكرون وغفل عن ذكره الغافلون وعلى آله وصحبه اجمعين‘

Abschrift v. J. 946 Rabîʿ II (1539).

5513. Pm. 161.

9) f. 58ᵇ—78.

Format etc. und **Schrift** wie bei 8). Der Seitenrand bisweilen, wegen des etwas breiteren Papieres, umgebogen. — **Titelüberschrift und Verfasser:**

من كتاب سير السالك فى اسنى المسالك
لتقى الدين ابي بكر الحسينى الحصنى الشافعي

Anfang f. 58ᵇ: فصل فى السماع‘ اللهم اهدنى لما اختلف فيه من الحق انك تهدي من تشاء الي صراط مستقيم‘ قد علمت ايها السالك مما تقدم احوال القوم قولا وفعلا الخ

Einige aus dem obigen Werk des **Abû bekr** *elḥiçnî* **taqî eddîn abû ʾççidq** † 829/1426 (No. 2104) entnommene Abschnitte über die Zulässigkeit der Musik.

Schluss f. 78ᵇ: على ما اولي من الخيرات انه على ما يشاء قدير وبالاجابة جدير وغفر الله لي . . . وصلي الله على من لا نبي بعده . . . باحسان الي يوم الدين وحسبنا الله تعالي ونعم الوكيل‘

HKh. III 7318.

Dasselbe Werk in Lbg. 317.

17 Bl. 8ᵛᵒ, 21 Z. (17½ × 12½; 11 × 7ᶜᵐ). — **Zustand:** nicht ganz sauber. — **Papier:** gelb, glatt, dick. — **Einband:** Pappband mit Lederrücken. — **Titel** f. 1ª ebenso. **Verfasser** ebenso, mit dem Zusatz ابو الصدق

Schrift: ziemlich klein, gut, vocallos. Nach f. 9 fehlt 1 Bl. — **Abschrift** im J. 926 Rabîʿ II (1520).

5514. We. 1505.

2) f. 50—55.

8ᵛᵒ, 21 Z. (20⅓ × 15; 15½ × 11ᶜᵐ). — **Zustand:** etwas fleckig; Bl. 50 ausgebessert. — **Papier:** gelb, glatt, dünn. — **Titel und Verfasser** f. 50ª:

ك" فرح الاسماع برخص السماع لابي المواهب محمد بن احمد بن محمد بن داود بن زغران التونسي القاهري المالكي الشاذلي الوفائي

Titel so auch im kurzen Vorwort. Verfasser ebenso in der Hauptsache nach dem Bismillâh.

Anfang f. 50ᵇ: الحمد لله الذي اباح وفسّح مجال الغناء رغما لانف اهل الجهل الاغبياء . . . اما بعد فهذه فوايد تتعلق باباحة السماع والغناء سبب جمعها انكار الجهال ووقوع الانذال فى الابدال الخ

In dieser Schrift vertheidigt **Mohammed ben ahmed ben mohammed** *ettûnisî* **abû 'lmewâhib** † 882/1477 die Zulässigkeit der Musik und der darauf bezüglichen Kunst. Auf dieselbe ist in We. 1505, 1 Bezug genommen.

Das Werk ist in 3 قسم getheilt.

1. قسم 50ᵇ قسم سادج بغير آلة ملحق بالالحان
2. قسم 51ᵇ الغناء المقارن الدف والشبابة
3. قسم 51ᵇ وهو سماع الغناء بالاوتار وساير المزامير
52ᵇ فصل في الرقص
52ᵇ فصل فيمن حضر السماع بالدف والشبابة من مشاهير العلماء المتاخرين من اهل المشرق ومن اهل المغرب

Schluss f. 55ᵇ: ان اولياء الله لا خوف عليهم ولا هم يحزنون والحمد لله رب العالمين وصلى الله ... وسلم، تم الكتاب الخ

Schrift: klein, gedrängt, grade stehend, dick, ziemlich unschön, aber deutlich. Stichwörter roth. — **Abschrift** v. J. 971/1563. — HKb. IV 9412 (قرع الاسماع الخ).

5515. Lbg. 715.

46 Bl. 8ᵛᵒ, 11 Z. (16⅔ × 10; 9 × 5⅔ᶜᵐ). — **Zustand**: stark wasserfleckig. — **Papier**: gelb, glatt, dünn. — **Einband**: Kattunband mit Lederrücken. — **Titel** f. 1ᵃ:

برء الاسقام شرح القصيدة في الانغام

Verfasser fehlt.

Anfang f. 1ᵇ: الحمد لله وحده وبعد فهذه كلمات جمعت على قصيدة الشيخ محمد بن [علي] الخطيب الاربلي رحمه التي الفها في علم الانغام الخ

Commentar zu dem Reğez-Gedicht des **Mohammed** *ben* 'alî *elhaṭîb elirbilî* in 102 Versen über die Melodieen, welches derselbe, nach f. 34ᵃ, im J. 929/1523 verfasst hat. Es beginnt:

١ الحمد لله على انعامه حمدا يكافي الفضل من اقسامه
٢ وبعد يا اخي هداك الله الي طريق رشد يرضاه

(Nach f. 33ᵇ heisst sein Vater 'Alî.)

und schliesst f. 34ᵇ:

ثم على خير الوري سلام ما سرحت سائمة الانعام

Schluss des Commentars f. 35ᵃ: والي هنا انتهي ما اعتنيت به جمعه للقاصرين من الامثال وانما اوجب كتابي هذا قلة الكتب ... فرحمة الله التي من نظر الي هذا بعين الانصاف ... والحمد لله وحده والصلاة الخ

Schrift: klein, gefällig, deutlich, vocallos. Stichwörter bisweilen roth. Oefters Bemerkungen am Rande. — **Abschrift** c. 1150/1737.

F. 36ᵇ—40 enthalten, in derselben Schrift, auch wol von demselben Commentator, nachträgliche Bemerkungen zu der Schrift, die Ableitung von 7, dann von 48 Tönen aus einem Grundton erörternd. —

F. 41—46 enthält (wol von demselben): رسالة في الانغام

Anfang: الحمد لله والصلاة ... ليعلم ان اصول علم الموسيقى اربعة وهي الرست والعراق والزايراففكند والاصفهان الخ

Allerlei Bemerkungen über die Melodien; die 4 angeführten entsprechen den 4 Elementen, und in weiterer Eintheilung den 12 Zeichen des Thierkreises u. s. w. Schluss f. 46ᵃ: والنوروز من الحجاز والطما (?) من النيروز والرهاوي والله اعلم،

F. 46ᵇ enthält eine musikalische Tabelle.

5516. Lbg. 398.

D f. 2—9.

64 Bl. 8ᵛᵒ, 19 Z. (19½ × 13; 10½ × 5¼ᶜᵐ). — **Zustand**: ziemlich lose im Einband; etwas unsauber, auch wasserfleckig. — **Papier**: gelb, ziemlich glatt und stark. — **Einband**: Pappband mit Lederrücken. — **Titel** fehlt; im Vorwort:

كشف القناع عن وجه السماع

Verfasser fehlt. Auf f. 1ᵃ ist von ganz neuer Hand angegeben: الكيزواني

Anfang f. 2ᵇ: الحمد لله الذي لا تاخذه غفلة وسنة والصلوة على سيدنا ... وبعد فهذه رسالة سميتها كشف القناع ... اعلم ان السماع سر من اسرار الله تعالي يظهر في الصادقين من العشاق

Worin das Wesentliche des Gesanges der Çûfîs bestehe und dass man den Verächtern desselben sich nicht beigesellen solle, von *Elkîzawânî* (wenn die obige Bemerkung richtig ist) d. h. **'Alî ben ahmed ben mohammed** † 955/1548 (No. 3040).

Schluss f. 9ᵇ: وعليك بسير الصالحين ومتابعة سيد المرسلين ملازمة باب رب العالمين' اللهم انا نسالك التوفيق والهداية والعناية في البداية والنهاية' تمت

Schrift: ziemlich gross, deutlich, vocallos. Stichwörter roth. — **Abschrift** c. 1150/1737.

5517. We. 1505.

1) f. 1—41.

101 Bl. 8ᵛᵒ, 25 Z. (20⅓ × 15; 14½ × 8½ᶜᵐ). — **Zustand:** ziemlich gut, von einigen Flecken abgesehen. — **Papier:** gelblich, glatt, ziemlich stark. — **Einband:** brauner Lederbd mit Klappe. — **Titel u. Verfasser** f. 1ᵃ:

ك" كف الرعاع عن محرمات اللهو والسماع
لابن حجر الهيتمي المكي

Anfang f. 1ᵇ: الحمد لله الذي حظر مواطن اللهو علي عباده . . . اما بعد فاني في اثناء شهر ربيع سنة ثمان وخمسين وتسعماية دعيت الي نسيكة لبعض الاصدقاء فوقع السؤال عن فروع تتعلق بالسماع فاغلظت في الجواب عنها وفي الرد علي من زل فهمه او قلمه فيها' الخ

Aḥmed *ibn Ḥaǵar* **elheitemî** † 973/1565 hat im J. 958/1551 einer Gesellschaft beigewohnt, in der das Gespräch auch auf Musik gefallen ist, und hat gegen die Zulässigkeit derselben sich lebhaft ausgesprochen. Die Gegner seiner Ansicht haben sich hauptsächlich auf das Werk فرح الاسماع برخص السماع, s. We. 1505, 2 (verfasst von einem Ungenannten: لبعض المصريين بلدا لتونسيين محتدا المالكيين معتقدا المتصوفين ملتحدا) berufen. Bald darauf ist ihm das Buch von einem vornehmen Mekkaner überschickt, mit der Aufforderung, etwas dagegen zu schreiben. Deshalb und mit Rücksicht auf die frivole Zeitrichtung hat er dies Werk verfasst. Es zerfällt in Vorwort, 2 Kapitel (und Schlusswort, nach f. 2ᵇ; dies ist aber nicht vorhanden).

المقدمة f. 2ᵇ في ذم المعازف والمزامير والاوتار ونحوها
الباب الاول 4ᵇ (dies nebst der Ueberschrift fehlt).

القسم الاول 4ᵇ في سماع مجرد الغناء من غير آلة (in 6 تنبيه und 1 خاتمة).

القسم الثاني 10ᵃ في سماع الغناء المقترن برقص او نحو دف او مزمار او وتر

القسم الثالث 14ᵃ في قراءة القران بالالحان

القسم الرابع 15ᵃ في الدف (in 7 تنبيه u. 1 خاتمة)

القسم الخامس 17ᵃ في الكوبة وساير الطبول (in 4 تنبيه).

القسم السادس 19ᵃ في الضرب بالصفاقتين وهما دايرتان من صفر تضرب احديهما على الاخري وتسميان بالصنج ايضا'

القسم السابع 19ᵃ في الضرب بالقضيب على الوسايد

القسم الثامن 19ᵇ في التصفيق ببطن احد الكفين على الآخر

القسم التاسع 20ᵃ في الضرب بالاقلام على الصيني او باحدي قطعتين منه على الاخري

القسم العاشر 21ᵃ في الشبابة والزمارة وهي اليراع (in 5 تنبيه).

القسم الحادي عشر 24ᵃ في الموصول' وهو القصب الذي يضرب به مع الاوتار

القسم الثاني عشر 24ᵃ في المزمار العراقي

القسم الثالث عشر 24ᵇ في الاوتار والمعازف' كالطنبور والعود والصنج اي ذي الاوتار والرباب والجنك والكمنجة والسنطير والدريج وغير ذلك من الالات' (in 7 تنبيه)

القسم الرابع عشر 29ᵃ في بيان ان ما مر كبيرة او صغيرة

الباب الثاني في اقسام اللهو المحرم وغيره 30ᵇ

1. قسم	31ᵃ (in 3 تنبيه u. 1 خاتمة)	اللعب بالنرد
2. قسم	33ᵃ (in 10 تنبيه)	اللعب بالشطرنج
3. قسم	39ᵇ	اللعب (*بالحزة والقرق
4. قسم	40ᵃ	ما تسميه العامة الطاب والدك
5. قسم	40ᵃ	اللعب بالكنجفة
6. قسم	40ᵃ	اللعب بالخاتم ونحوه
7. قسم	40ᵇ	اللعب بالجوز
8. قسم	40ᵇ	اللعب بالحمام
9. قسم	41ᵃ	اللعب بغير الحمام
10. قسم	41ᵃ	اللعب بامور اخري في معنى ما مر
11. قسم	41ᵃ (in 2 تنبيه)	اللعب بالمسابقة بالجري ونحوه وبالمصارعة ونحوها

*) وهي قطعة خشب تحفر فيها حفر ثلاثة اسطر ويجعل فيها حصي صغار يلعب بها'

Schluss f. 41ᵇ: قال الحافظ عبد الغني ما روي من مصارعة النبي صلعم ابا جهل لا اصل له وحديث زكانة امثل ما روي في مصارعة النبي صلعم وشرّف وكرّم، تم الكتاب الخ

Das Werk ist also nicht bloss gegen Musik und die dazu nothwendigen Instrumente, sondern auch gegen die anderen Arten, sich Vergnügen zu verschaffen durch Spiele und Wettlauf und Wettkampf, gerichtet; es werden dabei allerlei Traditionen und Stellen aus anderen Werken angeführt. Das Werk ist interessant, besonders das 2. Kapitel.

Schrift: klein, gedrängt, gefällig, deutlich, vocallos. Ueberschriften roth, ebenso Stichwörter. — Abschrift und collationirt im J. $^{1076}/_{1665}$. — HKh. V 10827.

F. 42—49 leer.

5518. Lbg. 295.

64) f. 506—513.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titelüberschrift f. 506ᵇ:

الاعتناء بالغناء [في الغناء]

Das Eingeklammerte fehlt im Inhaltsverzeichniss mit Recht. Verfasser: s. Anfang.

Anfang f. 506ᵇ: الحمد لله الذي خلق لنا الاسماع والابصار ... اما بعد فيقول ... على بن سلطان محمد القاري انه سالنى بعض الصلحاء عمّا يتعلق بالسماع والغناء مما اختلف فيه المشايخ والعلماء الخ

'Alī ben sulṭān moḥammed elqārī † $^{1014}/_{1606}$ stellt hier Aussprüche über Musik und Gesang zusammen, welche sich im Qorān, der Sunna und als Ansichten einiger ausgezeichneter Imāme finden; woraus hervorgehe, dass beides nicht durchaus verboten sei, und dass sogar auch von der Poesie Moḥammed die Ansicht gehabt habe, dass sie nicht überhaupt zu verwerfen, sondern nur das, was an ihr unschön sei.

Schluss f. 513ᵇ: يجب انكاره لمن قدر عليه اما باليد او اللسان او بالجنان وذلك اضعف الايمان فنسال الله العفو والعافية وحسن الخاتمة وحصول الغفران ووصول الرضوان وسلام على المرسلين والحمد لله رب العالمين،

Abschrift im J. 1175 Ḏū'lqa'da (1762).

Dasselbe Werk in Lbg. 809, 11, f. 98ᵃ—102ᵃ.

Format etc. und Schrift wie bei 7. — Titel fehlt. Verfasser steht zu Anfang.

5519. Lbg. 300.

3) f. 135ᵃ—144ᵃ.

Format etc. und Schrift wie bei 2). — Titelüberschrift und Verfasser:

ر في السماع والغناء للسلطان على القاري

Anfang: الحمد لله خير الاسماء خافض الارض ورافع السماء ... اما بعد فيقول ... على بن سلطان محمد القاري، رايت كثيرا من مشايخ الزمان وعلماء الدوران مالوا الى سماع الغناء وفق متابعة نزاع الهوي الخ

Derselbe Verfasser spricht hier über die mit der Zeit eingerissene Sitte, Gesang anzuhören und selbst zu üben, und nimmt dabei Rücksicht auf den Qorān, die Sunna und die Aussprüche der Imāme. Der Verfasser geht aus von Sura 31, 5. — Schluss f. 144ᵃ: ولم يفرقوا بين المعيّنة والعينية كما اوضحت في هذه المسئلة في رسالة مستقلة والله تعالي هو الهادي ... يختم الله لنا بالحسنى ويبلغنا المقام الاسنى، تم

Abschrift vom J. 1212 Rabī' II (1797).

Dasselbe Werk in Lbg. 295, 65, f. 514—527.

Format etc. und Schrift wie bei 1. — Titelüberschrift verwischt. Nach dem Inhaltsverzeichniss S. 4:

فتح الاسماع في شرح السماع

Abschrift im J. 1175 Rabī' I (1761). — Bl. 528 leer.

5520. We. 1811.

9) f. 89—101.

8^{vo}, 15 Z. (20 × 14; $14^1/_2$ × $8^1/_2$ cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, glatt, dick. — Titel f. 89ᵃ:

هذه الرسالة في بيان حرمة استماع صوت المزمار الذي [يقال] له بالفارسية ناى واستماع صوت الكوبة التى يقال لها في اصطلاح المولوية النقارة وبالتركية دبلك واستماع صوت الدف المجلجل،

Anfang f. 89ᵇ: الحمد لله الذي بيّن الحلال والحرام ... اما بعد فقد سمعت ان الشيخ اسمعيل المولوي

الانقروي كتب رسالة مسماة بحجة السماع في حل استماع الغناء وصوت الآلة التي تسمي بالفارسية ني وصوت الكوبة الخ

Der Šeiḫ Ismāʿîl elmaulawî elanqirawî † 1042/1632 hatte eine Abhandlung geschrieben, in welcher er das Anhören des Gesanges und der musikalischen Instrumente ناي und كوبة für unanstössig nachwies, unter dem Titel حجة السماع في حل استماع الغناء الخ; und späterhin noch eine Schrift gleichen Inhalts, in welcher er das Anhören von Singen und Ansehen von Tanzen und das Singen für erlaubt und das Verwerfen desselben für ketzerisch erklärte (wobei er sich auf die Ansichten des احمد بن محمد بن محمد الطوسي berief). Dagegen schrieb ein Ungenannter eine Abhandlung, welche aber jener Ismāʿîl in einer neuen Abhandlung الرسالة التنزيهية في شان المولوية zu widerlegen suchte. In Folge dessen verfasste der Ungenannte eine grössere Schrift u. d. T.:

البراهين الاولوية علي فسوق المولوية

und diese liegt hier vor. Dieselbe beginnt f. 20a:

قال الشيخ اسماعيل المولوي الانقروي . . . ورد في البخاري ان عائشة رآ [قالت ان رسول الله صلعم] كان واقفا على باب بيتي الخ

Schluss f. 101a: ومن كفر بلسانه طائعا وقلبه مطمئن بالايمان فهو كافر ولا ينفعه ما في قلبه انتهي فظهر من هذه المذكورات ظهورا تامّا ان المعتبر في الشرع الشريف ما في الظاهر لا ما في الباطن تم

Schrift: ziemlich gross, breit, gleichmässig, gefällig, vocallos. — Abschrift c. 1150/1737. — Vgl. HKh. III 4402.

F. 101b u. 102 enthalten sehr eng geschrieben allerlei Notizen, die meistens auf Moḥammed und Aussprüche desselben sich beziehen.

5521. Lbg. 516.

2) f. 3—6.

Format (22–24 Z.) etc. u. Schrift wie bei 1). — Titel f. 3a:

كتاب الجموع في علم الموسيقى والطبوع

Verfasser fehlt: s. Anfang.

Anfang f. 3b:

يقول ذو التقصير فاسي اللقب بعابد الرحمن يدعى المذنب نحمد من من على الانام بعلم ما اودع من احكام

Ein Reǵez-Gedicht des ʿAbd erraḥmān elfāsî, um 1060/1650 am Leben, über Musik und Tonarten; zerfällt in ziemlich viele Abschnitte (die aber nicht فصل genannt werden) mit Ueberschriften. Zuerst f. 3b زمان الايقاع; 4a المفصّل المتفاصل الازمان; 4a سريع المفصّل الاول; 4b فيما منه; 4a الاشياء التى تعدل ضروب الايقاعات; u. s. w. Zuletzt f. 5b ما لا يتناسب تتالف الالحان; 6a ما يتناسب بتوسّط; 6a ما يتناسب بلين.

Schluss f. 6a:

والآل والاصحاب والاتباع واستمدّ الله في انتفاع

Das Gedicht enthält im Ganzen 104 Verse und ist verfasst im J. 1060 Ḏu'lḥiǵǵe (1650).

Am Rande f. 3 und 4a viele Glossen.
Die ersten Seiten sind vocalisirt.

5522. We. 1750.

6) f. 63—83.

8vo, c. 25—35 Z. (20½ × 14½; 14½ × 10cm). — Zustand: ziemlich gut, doch nicht ohne Flecken; zum Theil lose im Einband. — Papier: gelblich, glatt, stark. — Titel und Verfasser f. 63a:

ايضاح الدلالات في سماع الالات
لعبد الغنى النابلسى

Der Titel ebenso im Vorwort.

Anfang f. 63b: الحمد لله الذي شرع لعباده الاحكام . . . اما بعد فيقول الفقير الي مولاه القدير عبد الغنى النابلسى الحنفى . . . لما رايت الناس اكثروا الكلام بين الخواصّ منهم والعوامّ في مسئلة سماع الآلات بالنغمات المطربات الخ

Abhandlung über das Spielen auf musikalischen Instrumenten, von ʿAbd elganî *ibn ennābulusî* † 1143/1730. Obgleich in früherer und späterer Zeit über den Gegenstand viel geschrieben, ist der Verfasser doch von Freunden aufgefordert, denselben aufs Neue zu behandeln, weil jene Schriften wenig gekannt und viele irrthümliche Ansichten darüber verbreitet. Er behandelt die Frage, ob das Benutzen der Instrumente zulässig sei oder gegen die religiösen Gebote verstosse, ausführlich, unter Anführung

von Stellen aus verschiedenen Rechts- und anderen Werken, besonders auch aus der Tradition, und entscheidet sich für Zulässigkeit, es sei denn dass jene Musik zu gesetzwidrigen Zwecken verwendet werde. — Verfasst in 3 Tagen, im J. 1088 im Śa'bān (1677); alsdann revidirt.

Schluss f. 83b: والقاصرون من هولاء مرادهم تكثير الكلام وسعة الجدال والله العالم بحقايق الامور وهو الغنى عن الاقوال والتوفيق فى هذه المسئلة بين المذاهب يحتاج الي توفيق من الله تعالي للعبد وفيض المواهب وفى هذا القدر كفاية للمنصف المعترف لا للجاهل المعاند المتعسف فانى لم اضع هذه الرسالة له ولا لامثاله والله الهادي الي سواء السبيل وحسبنا الله . . . ونعم النصير٬

Schrift: klein, gleichmässig, vocallos; von f. 73 an flüchtig, aber nicht undeutlich. — Abschrift im J. 1090 Raǵab (1679) von على بن يوسف البصروي.

Dasselbe Werk in We. 1549.

54 Bl. 8vo, 13 Z. (19 × 11½; 12 × 7½cm) — Zustand: sonst gut, doch hat der Text durch Zusammenkleben der Blätter an mehreren Stellen etwas gelitten. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: Pappbd mit Kattunrücken. — Titel und Verfasser f. 1a ebenso.

Schrift: ziemlich gross, weit, deutlich, gleichmässig, vocallos. — Abschrift von محمد بن محمد الرباطة im J. 1275 Çafar (1858).

5523. Pm. 105.

1) f. 1—7a.

307 Bl. 8vo, c. 24—25 Z. (20 × 15; 14½—15½ × 9½cm). Zustand: gut. — Papier: gelblich, ziemlich stark und glatt. — Einband: schöner Halbfranzbd mit Klappe. — Titel fehlt. Er steht im Vorwort f. 2a:

الدرّ النقى فى فن الموسيقى

Verfasser fehlt: s. Anfang.

Anfang: الحمد لله الذي منّ علينا بدين الاسلام . . . وبعد فيقول . . . احمد المستمد من ابي صالح السيد احمد الرِّفاعي قدس الله سرّه الملقب بالمسلم الموصلي ابن عبد الرحمن . . . سالنى بعض الاخوان ان اترجم رسالة الاستاذ الكامل . . . عبد المومن البلخى الخ

Abhandlung über Musik. Von einem Freunde um Uebersetzung des Persischen Werkes des 'Abdelmūmin elbalḫī über den Gegenstand gebeten, hatte der Verf. 'Aḥmed ben 'abd erraḥmān um 1150/1737 dies abgelehnt wegen unzulänglicher Kenntniss des Persischen; wiederholtem Drängen nachgebend schrieb er dies Werkchen, das er in Vorwort, 3 Kapitel und Schlusswort getheilt hat.

المقدمة فى بيان اصل هذه المقامات من اي شيء حصلت وسبب تسميتها بالموسيقى 2a

فى ذكر ان كل مقام كان لحن نبي من الانبياء وان اصلها سبعة ثم تشعبت 2b باب 1.

فى ذكر دايرتها وتعلقاتها بالبروج والافلاك والساعات 2b باب 2.

فى بيان طبايعها وما يوافقها من الاحرف حال قراءتها 5b باب 3.

الخاتمة فى ذكر المجالس وما يوافق كل مجلس منها على حسب طبايع المستمعين وذكر كيفية قراءتها والتنقل من مقام الي مقام وباىّ منها يكون الابتداء والاختتام٬ 6b

Schluss f. 7a: فانه الذ واحلا من الانتقال من مقام الي مقام وافقهما على هذا الاستاذ الكبير يوسف جامي وابراهيم نهاوندي وعلى الروياني ومولانا حسين جاكري وغيرهم٬ تمت

Mit einem Kreise, die verschiedenen Arten Melodien enthaltend, und einer Tabelle.

Schrift: ziemlich klein, rundlich, vocallos. — Abschrift c. 1200/1785.

F. 7b enthält viele Distichen über die verschiedenen Melodien, von derselben Hand geschrieben, aber mit schräg über die Seite laufenden Zeilen; f. 8a handelt فى تاثيرات المقامات über den Eindruck der Melodien u. ihre Namen.

5524. We. 1811.

1) f. 1—29.

151 Bl. 8vo, 23 Z. (19½ × 14; 15 × 6⅔cm). — Zustand: gut. — Papier: weiss, glatt, stark. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel u. Verfasser f. 1a:

رفع المشكلات فى حكم اباحة سماع الآلات بالنغمات الطيّبات لعبد الوهاب الدكدكي

مريد حضرة الاستاذ سيدي عبد الغنى النابلسى

Anfang f. 1b: الحمد لله الذي شرّع الاحكام وبيّن الحلال من الحرام وكلف الانام بالفرايض والطاعات . . . وبعد فيقول العبد الفقير الي المولي الخبير عبد الوهاب مريد الشيخ . . . عبد الغنى الشامي الشهير بابن النابلسي الحنفى القادري النقشبندي قدس الله اسراره . . . هذه فوايد بهية وقواعد سنية استنبطتها من كلام الائمة واستنخبتها من كتب العلماء الخ

Im Vorwort f. 2a ist der Titel etwas kürzer so:

رفع المشكلات في اباحة سماع الآلات

Diese Abhandlung des 'Abd elwahhāb eddikdikī oder wahrscheinlich *eddikdikġī*, um 1160/1747, eines Schülers des 'Abd elganī ibn ennābulusī († 1143/1730), über die Frage, ob Instrumental-Musik erlaubt sei, ist gewidmet dem محمد سعيد افندي (damals قاضى العساكر الروميلية). Dieselbe beginnt f. 2b so: اعلم ارشدك الله الي مواقع الخطاب . . . ان مسئلة سماع الآلات من المسايل الاجتهادية ودلايلها في نفسها ظنّية قد ثبت تحريمها بالسنة الصحيحة وحكمت به المجتهدون بالدلايل الصريحة الخ

Die Frage wird recht gründlich erörtert, auch mit verschiedenen Fetwās belegt; das Resultat ist: die Musik ist verboten und gesetzwidrig, wenn sie bei Gelegenheiten, die der Religion zuwider laufen, wie Zechgelagen, gebraucht wird, sonst nicht, wie z. B. wenn die Çūfis sie bei ihren religiösen Uebungen anwenden.

Schluss f. 28b: فلا جرم ان القول بالاباحة كما هو اصلها اولى واسلم والله سبحانه وتعالي اعلم واحكم، هذا ما اردنا بيانه من هذه المسئلة في هذه العجالة . . . انه علي ذلك قدير وبالاجابة جدير امين،

Schrift: ziemlich klein, gewandt, etwas flüchtig, doch nicht undeutlich, vocallos. Breiter Rand. — Abschrift im Jahre 70 d. h. 1170/1756. — F. 30 leer.

5525. We. 1810.

1) f. 1—9.

132 Bl. 8vo, 15—33 Z. (21 × 15; 15½—17½ × 10½—11cm). — Zustand: ziemlich gut, doch nicht ohne Flecken. — Papier: gelblich, ziemlich stark, etwas glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel u. Verfasser fehlt. In der Unterschrift:

رسالة في علم الموسيقا للشيخ الصفدي

Anfang f. 1b: الحمد لله الذي خلق الانسان لمعرفته . . . وبعد لما كان علم الموسيقى من اشرف العلوم الرياضية والطف الفنون الواجبية الخ

Der Verfasser Eṣṣeiẖ eççafadī — wer von den vielen Trägern dieses Gentilnamens gemeint sei, weiss ich nicht — sagt, dass die Musik zu den edelsten u. angenehmsten Künsten gehöre; er kenne sie theoretisch u. praktisch, sehe auch ihren Verfall; so wolle er denn über dieselbe in diesem Werke klar u. deutlich reden. Dasselbe zerfällt in 2 Kapitel.

1. باب f. 2a في ماهية علم الموسيقى واشتقاقه واسمه وموضوعه وفضله وبرهانه وحكمه ووضعه ومن ولع به ومن اخذ به وجمع ارآء الحكماء فيه وآدابه،

(in mehreren (5) فصل, das 2. bis 5. ohne Zahlen).

- 1. فصل 2a في ماهية الموسيقى واشتقاقه
- (2.) فصل 2b في فضل الموسيقى ومنافعه
- (3.) فصل 4a في برهان فضل الموسيقى وتاثير فعله في الانفس
- (4.) فصل 4a في اول من وضع الموسيقى ومن ولع به عملا
- (5.) فصل 4b في راي اهل الطرب فيه والقصد في وضعه
  - 4b فالمقامات اثنا عشر
  - 5a واما الاوزان فهن عندهم سبعة
  - 5a واما الشعب فاربع

2. باب 5b (in 6 فصل); (1.) فصل ايها الطالب ان مشايخ هذا العلم ذكروا ان النغم له علو واواز

- 2. فصل 6a في بيان مفردات المقامات
- 3. فصل 7a في بيان فردات الشعب
- 4. فصل 8b في الاوازات
- 5. فصل 8b في بيان ربط كل شعبتين بمقامهما والانغام المتناسبة التي يحسن الانتقال من بعضها الي بعض
- 6. فصل 9a في بيان ربط كل مقامين باوازهما وما يناسب ان ينتقل اليه بعدهما

Schluss f. 9b: واعلم ايضا ان لهم غير الاوازات الست اوزان كثيرة تسمي المختلفة وتسمي ايضا المخالطة تركناها اختصارا لما في الاشتغال بتفاصيلها من الطول الممل والحمد لله وصلي الله الخ

Schrift: ziemlich gross, meistens eng, flüchtig, nicht undeutlich, vocallos. Stichwörter u. Ueberschriften roth. — Abschrift von محمد القبرستاني im J. 1226 Ġom. I (1811).

5526.

Dasselbe Werk vorhanden in:

1) We. 1831, 1 u. 2, f. 1—10ᵃ u. f. 10ᵇ—20.

54 Bl. 8ᵛᵒ, 17 Z. (20 × 14; 14½—15 × 9½ᶜᵐ). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken und Klappe. — Titel und Verfasser fehlt.

Zu Ende des 1. Kapitels steht die Aufzählung der 12 مقامات (بزرك، زرفكند، اصفهان، عراق، الرست، عشاق، نوي، بوسليك، حجاز، حسيني، رهاوي، زنكلاه), der 7 اوازات (ماياه، شهناز، سلمك، نوروز، كوشت، حصار، كردانيه), der 3 شعب (جهاركاه، سيكاه، يكاه).

Darauf folgt f. 8ᵇ—10ᵃ ein Reǵez-Gedicht (von 57 Versen), in welchem die verschiedenen musikalischen Ausdrücke behandelt werden. Anfang:

١ الحمد لله الحليم العالم   مقسم العقول بين العالم

٢ وبعد فالصوت خفي المخرج   يوقع من يجمله في حرج

Schluss:

وخذ من الجركا روي عراق   وحطه من العراق باقي

Das 2. Kapitel ist als solches hier nicht bezeichnet. Der Anfang ist sofort wie in We. 1810, 1: فصل اعلم ايها الطالب ان مشايخ هذا العلم الخ. Dieses 1. فصل schliesst mit 5 Versen, welche dem Reǵez-Gedicht f. 8ᵇ ff. entnommen sind; dann folgt das 2. فصل u. s. w.

Schrift: gross, schwungvoll, gefällig, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth. — Abschrift c. ¹¹⁵⁰/₁₇₃₇ von ابو بكر العصفوري.

2) We. 1235.

15 Bl. 8ᵛᵒ, 19 Z. (16 × 11; 11½ × 6ᶜᵐ). — Zustand: gut. — Papier: gelblich, etwas glatt, ziemlich stark. — Einband: Pappbd mit Lederrücken u. Klappe. — Titel u. Verfasser fehlt; steht kurz in der Unterschrift f. 14ᵃ.

Schrift: klein, zierlich, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth. Text in rothen Linien. — Abschrift im J. 1271 Ḋū'lḣiǵǵe (1855) von محمد سليم بن السيد محمد المؤذن بالجامع الاموي und zwar, nach einer Bemerkung Wetzstein's auf dem Vorblatte der Handschrift, mit der linken Hand gemacht.

Es folgt f. 14ᵇ—15ᵇ das in We. 1831, 1, f. 8ᵇ erwähnte Reǵez-Gedicht über die in der Musik gebräuchlichen Ausdrücke, in 55 Versen.

Dasselbe steht in We. 1810, 2, f. 10 (55 Verse).

5527. We. 1233.

2) f. 46—48ᵃ.

Format etc. u. Schrift wie bei 1). — Titel f. 46:

رسالة في فضل علم الموسيقى لبعضهم

Anfang f. 46ᵇ: الحمد لله مشرف الانسان بنطق اللسان ... وبعد فلما كان علم الموسيقى من اشرف العلوم الرياضية واظرفها الخ

Ein Kapitel über die Vortrefflichkeit der Musik, in verschiedenen Abschnitten. Das Werk ist ein wörtlicher Auszug aus einigen Stellen des in We. 1235 besprochenen Werkchens.

Schluss f. 48ᵃ: فقد تفنن بهذا العلم واختصارا بان هذا العلم بحر كل من غرف منه غرفة

Daran fügt der ungenannte Verfasser die Notiz, dass die Hauptmusiker von seinem Lehrer محمد بن احمد الكنجي um ¹¹²⁰/₁₇₀₈ am Leben, in der Abhandlung بلوغ المنى besprochen seien. S. f. 48ᵇ ff.

5528. We. 1738.

7) f. 107—112ᵃ.

8ᵛᵒ, 10 Z. (18 × 13; 12 × 7½ᶜᵐ). — Zustand: unsauber. — Papier: gelb, dick, glatt. — Titel und Verfasser: s. Anfang.

Anfang f. 107ᵇ: الحمد لله رب العالمين والعاقبة للمتقين ... اما بعد يقول العبد الفقير الاستاذ عبد القادر عفا الله عنه في ذكر الانغام واصواتها، اعلم ان اصول الانغام اربعة وهي راست وعراق واصفهان وزيرافكند، فالراست حارّ يابس والعراق حار رطب والاصفهان بارد رطب والزيرافكند بارد يابس الخ

Abhandlung über Melodien u. Töne, von 'Abd elqādir ben moḣammed elqādirī um ¹⁰³⁵/₁₆₂₆.

108ᵃ فصل في مناسبات الانغام والطبايع

108ᵇ فصل في ذكر الاوازات

Nachdem f. 107ᵇ—109ᵃ die verschiedenen Namen angegeben sind, wird durch eine Tabelle f. 109ᵇ und 110ᵃ, enthaltend 5 concentrische Kreise mit verschiedenen Fächern, ihr Verhältniss zu einander verdeutlicht.

110ᵇ فصل، اعلم ان الاوازات التى اتي استخراجها من بين كل مقامين اوازة

فصل، وضع بعضهم الانغام هكذا الراست من 111ᵃ
الاصفهان والرهاوي من الزيرافكند الخ
فصل فى آداب الموسيقا واوقاتها التى يغنّى بها 111ᵇ
فصل فى صفة الشعر والانغام، الراست يليق به 112ᵃ
من البحور الطويل والكامل

Schluss f. 112ᵃ: والبوسليك يليق [به] السريع
والله اعلم بالصواب واليه المرجع والمآب،

Schrift: ziemlich klein, weit, gefällig, fast vocallos. Stichwörter roth. — Abschrift c. 1000/1591.

5529. We. 1738.

8) f. 113—128.

8ᵛᵒ, 9 Z. (18×13; 11½×9ᶜᵐ). — Zustand: wasserfleckig am oberen und unteren Rande. — Papier: gelb, dick, glatt. — Titel und Verfasser fehlt.

Anfang fehlt. Das Vorhandene beginnt f. 113ᵃ: ثم اعلم ان منبع الانغام من بيت واحد وهو بيت الرست ويشتق منه ويتركب بيتان آخران وهما الدوكاه والسيكاه ثم يشتق منها ويتركب ثمانية بيوت فسنذكرها الخ

Abhandlung über Melodien und Entstehung und Zusammensetzung der einzelnen Töne. (Ausführlicher als f. 107 ff.)

Schluss f. 128ᵇ: والاوقات غير مساعدة فنسال الله تعالي خالق البريات ان يختم اعمالنا بالصالحات ولله الحمد والمنة، تمت بحمد الله . . . وصلى الله على سيدنا الخ

Schrift: ziemlich gross, weit, gut, gleichmässig, vocalisirt. — Abschrift c. 900/1494.

5530. We. 1240.

4) f. 25—31ᵃ.

Format etc. u. Schrift wie bei 3).

Bruchstück in losen Blättern über **Musik**.

Von dieser kleinen Abhandlung, welche in 3 فن getheilt ist, fehlt hier das 1. فن ganz, bis auf die letzten 10 Zeilen (f. 25ᵃ, 1—10).

2. فنّ 25ᵃ فى معرفة الاوتار والنغم، فاما الاوتار فهي
اربعة اولها البم وهو وتر من امعاء رقيق
متساوي الاجزاء . . . ثم بعده المثنى
. . . وبعده الزير . . . المثلث الخ
25ᵇ التسوية العظمي، فاذا مدّ البم حتى يساوي
تلك النغمة الخ
26ᵃ القول فى النغم، النغم سبع نغم لا زيادة ولا
نقصان اولها مطلق البم والثانية سبابة
البم والثالثة وسطي البم الخ
27ᵃ صفة النغم السبع الاوايل وتبيين نظير كل
واحد منها من السبع الاواخر، فاولها
مطلق المثنى وهي خنصر المثلث

Nach f. 28 eine Lücke.

29ᵃ ذكر كل نغمة من المناسبة لها، فاول السبع
مطلق البم ونسبتها سبابة المثلث وهي
الرابعة منها الخ
29ᵃ العلل النجومية التى ذكر الفلاسفة ان
العود وضع عليها، فاول ذلك النغم السبع
النظيرة للكواكب السبعة الجارية اعنى
زحل والمشتري والمرّيخ الخ
3. فنّ 29ᵇ فى رياضة اليدين لذلك، اعلم ان لكل
قوم فى هذه الآلة مذهب ليس هو لغيرهم
واختلافهم فى ذلك كاختلافهم فى سائر الاشياء الخ
30ᵃ ذكر طرف من حسن الاوتار، وهو سبيل
ومدخل الي التعليم والالف للاصابع
فى التنقل على الدساتين الخ

Schluss f. 31ᵃ: اعنى فنون التعليم موجودة عند اهل هذه الصناعة واخذها عنهم وتعلمها منهم نظرا واستماعا ابلغ واسرع واقرب الي الفهم منها من الكتاب، تمت الرسالة بعون الله تعالي الخ

5531. We. 1240.

3) f. 22—24.

4ᵗᵒ, 23 Z. (28×18½; 17×11ᶜᵐ). — Zustand: lose Blätter, unsauber, fleckig, am Rande beschädigt. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: in einem Pappfutteral.

Die letzten Blätter einer kleinen Abhandlung über **Musik**. In der Mitte von f. 22ᵃ beginnt der Abschnitt قول علي الصوت، الصوت هو تباين الطبقة الخامسة من الرابعة ما فصل بين الصوت والطنين اما الصوت فقد بيّناه واما الطنين فصوت ممتدّ الي آخر الصوت يلحن النصف الخ

Schluss f. 24ᵇ: فيصير صوتا او نغما فقد تمّ الجزء وما كتنوية الطنين والصوت ونحن ممثلوه بالصورة بقسمها وعلاماتها حتى ندرك ونفهم ان شاء الله تعالي، تمت والحمد لله وحده الخ

Schrift: zieml. klein, gut, vocallos. Abschr. c. 900/1494.

5532. Pm. 446.

3) f. 163—169.

8^{vo}, 17 Z. ($18\frac{1}{3} \times 13\frac{1}{2}$; $12 \times 9\frac{1}{2}$cm). — **Zustand**: ziemlich gut. — **Papier**: gelb, auch bräunlich, stark, glatt. — **Titel** f. 163^{a}:

كتاب فى ادوار الايقاع

Verfasser fehlt.

Anfang f. 163^{b}: الايقاع جماعة نقرات بينها ازمنة محدودة المقادير لها ادوار شاديات الخ

Ueber musikalische Cadenzen (Tonfall).

Darin f. 167^{a}: الفصل الثاني فى تاثير النغم، اعلم ان كل سد من السدود لها تاثير فى النفس الخ

Schluss f. 169^{a}: ومن لم يوثر فيه الصدا فهو بليد ابدا والانغام تصفى الدم وتدفع العلل وفيه بهذا كفاية،

Bl. 169^{a} (5 Zeilen enthaltend) ist von anderer Hand geschrieben, scheint aber richtig zu sein.

Schrift: ziemlich gross, kräftig, gefällig, vocallos. — **Abschrift** c. $^{900}/_{1494}$.

5533. Pm. 446.

4) f. 170. 171.

8^{vo}, c. 10 Z. ($18\frac{1}{3} \times 13\frac{1}{2}$; 14×9cm). — **Zustand**: wurmstichig; ziemlich schadhaft u. ausgebessert. — **Papier**: gelb, glatt, stark. — **Titel** f. 170^{a} (ziemlich verwischt):

كتاب فى علم الانغام

Verfasser fehlt.

Anfang fehlt. Voraufgeht ein Inhaltsverzeichniss. Danach enthält das Werk 15 فصل. Ueber Melodie und Tonfall.

1. فصل فى تعريف النغم وبيان الحدّة والثقل
2. und 3. فصل unleserlich.
4. فصل فى الاسباب الموجبة للتنافر
5. فصل فى الادوار ونسبها 6. فصل فى التاليف الملايم
7. فصل فى حكم الوتريين
8. فصل فى حكم اوتار العود واستخراج الادوار
9. فصل فى اسماء الادوار المشهورة
10. فصل فى ادوار الطبقات 11. فصل فى تشارك نغم الادوار
12. فصل فى الاصطحاب الغير المعهود
13. فصل فى تاثير النغم 14. فصل فى ادوار الايقاع
15. فصل فى مباشرة العمل

Vorhanden ist davon nur der Anfang des 1. فصل. Die ersten Worte davon f. 171^{b}:
النغم صوت لابث زمانا ما على حدّ ما من الحدة والثقل يحنون اليه بالطبع الخ

Schrift: klein, weit, gewandt, deutlich, etwas vocalisirt. — **Abschrift** c. $^{900}/_{1494}$.

5534. Pm. 446.

5) f. 172—183.

8^{vo}, 17 Z. ($18\frac{1}{3} \times 13\frac{1}{2}$; 11×8cm). — **Zustand**: nicht recht fest im Einband; nicht sauber, in der oberen Hälfte wasserfleckig. — **Papier**: gelb, auch braun, glatt, stark. — **Titel und Verfasser** f. 172^{a}:

رسالة فى علم الانغام لشهاب الدين العجمي

Anfang f. 172^{b}: الحمد لله رب العالمين وصلواته على خير خلقه ... الي يوم الدين، وبعد فهذه رسالة فى علم الانغام من ادوار شهاب الدين العجمي وكيف ركب اصل الاصول وهو الرست، قال الشيخ انه استخرج من عصل الجبهة وركب على عشرة ابراج منها الطول ستة ابراج الخ

Ueber Melodien und Töne, von Šihāb eddīn el'aǵemī.

174^{b} فى ذكر شيء من آداب الموسيقى واوقاته التى يغنى فيها الليل والنهار

174^{b} فى ذكر المقامات وما ينسلخ كل واحد منها

175^{b} فصل فى مناسبة الانغام للطبايع

175^{b} فصل فى تاليف الشعر مع الانغام

175^{b} فصل فى الاوازات والفروع

176^{b} فصل فى اصول الانغام الاثنى عشر

177^{a} فصل فى وجوه النغمات

177^{b} اعلم ان الانغام التى تتشعب من بعضها بعض كثيرة شتى خارجة عن الشعب والمقامات والاوازات والبحور ولكن تتركب من هولاء وساذكر منها ما خطر على بالي

180^{b} فى شرح الاربعة اصول، الاول راست وهي لفظة العجمية معناها بالعربية المستقيم

181^{a} فصل فى الثمان فرداوات التي هي فروع الاصول الاربعة، الاول عشاق ويعلو بنوروز الخ

181^{b} فصل فى ذكر الست اوازات، الاول نوروز وهو رمل عند بنى العرب

182^{a} فصل فى اجزاء ذكر السبع بحور، الاول السيكاه وماخذه من رست الخ

182^{b} فصل فى ذكر بعض الشواذات، نهفت بشيل محيّر بحط حجاز الخ

Schluss f. 183ᵃ: فرق يشبيل نوي وبحسن ببزرك وبحط رهاوي نغم الخفى يشبيل عشاق بحط حسيني؛ الحمد لله وحده وصلي الله الخ

Schrift: ziemlich gross, gefällig, gleichmässig, vocallos. — Abschrift c. $^{900}/_{1494}$.

F. 184ᵃ enthält concentrische Kreise, in deren verschiedenen Fächern eine Uebersicht über die Ton- und Melodie-Arten gegeben wird.

Ausführlicher ist dies der Fall mit der ähnlich eingerichteten, etwas grösseren Kreisfigur auf f. 185ᵃ, zu welcher die Erklärung f. 184ᵇ aus dem musikalischen Werke des صفى الدين عبد المومن gegeben ist.

5535.

1) Lbg. 1019, 8, f. 62—65.

Format etc. u. Schrift wie bei 6. — Titel f. 61ᵇ unten:

موعظة فى الملاهي

Anfang f. 62ᵃ: الحمد لله الذي لم يجعل لعباده النجباء فى غير مرضاته اربا الخ

Ermahnung, des Ernstes des Lebens eingedenk zu sein und die Zerstreuungen, wie Musik und Tanz, als Teufelswerk zu meiden.

Schluss (Ḫafîf):

كل عبد وان تشرّد حينا فالي باب مالكيه يعود

Abschrift im Jahre 782 Ḍû'lḥiǵǵe (1381) von احمد بن محمد بن على

2) We. 389, f. 220ᵇ—231ᵃ.

Abhdlg über Musik: inwiefern sie erlaubt oder verboten sei. Titel: ر" الاجماع على حلّ السماع

3) Pm. 680, f. 113.

Anfang einer Abhandlung über Vortrefflichkeit der Musik (ر" فى فضل علم السماع) und insbesondere über den berühmten Musiker سالم بن على بن بركات الطَّرَيْفى (الطريفى?) المصري الدمشقى. Anfang: الحمد لله السميع العليم الحكيم ... وبعد فان علم السماع الذي وقع على اباحته

Ueber Eintheilung und Begriff der Musik (علم الموسيقى) eine Notiz in Spr. 1883ᵇⁱˢ, f. 2ᵃ. Ueber Erlaubtsein der Musik (السماع) Spr. 1998, 2, f. 12ᵇ ff. Ueber Tanz u. Musik, von احمد الرفاعى, Pet. 684, f. 125ᵇ. Ueber Erfindung und Einrichtung musikalischer Instrumente Pm. 173, f. 1ᵃ.

5536.

Von den Werken über Musik und Instrumente dazu und Singen seien hier noch folgende erwähnt:

1) كتاب الموسيقى الكبير von احمد بن محمد السرخسى † $^{286}/_{899}$.
2) نزهة المفكر الساهي فى المغنّين والغناء والملاهي von demselben.
3) ك" الموسيقى von ثابت بن قرّة الصابي † $^{288}/_{901}$.
4) ر" فى الموسيقى von ابن سينا † $^{428}/_{1037}$.
5) ر" فى الموسيقى von امية بن عبد العزيز الاندلسي ابو الصلت † $^{529}/_{1135}$.
6) ك" السماع von عبد اللطيف البغدادى † $^{629}/_{1232}$.
7) ك" السماع واحكامه von احمد بن محمد الاشبيلى † $^{651}/_{1253}$.
8) تشنيف الاسماع باحكام السماع von محمود بن عابد الصرخدي † $^{674}/_{1275}$.
9) كشف القناع فى حل السماع von عبد الرحمن ابن ابراهيم ابن الفركاح † $^{690}/_{1291}$.
10) استقصاء البيان فى مسئلة شاذروان von احمد بن عبد الله الطبري † $^{694}/_{1295}$.
11) ك" الغناء وتحريمه von demselben.
12) البلغة والاقناع فى حل شبهة مسئلة السماع von احمد بن ابراهيم الواسطى عماد الدين † $^{711}/_{1311}$.
13) حل القناع عن حلّ السماع von ابراهيم بن عبد الرحمن الفزارى برهان الدين † $^{729}/_{1329}$.
14) حرمة السماع von ابن قيّم الجوزية † $^{751}/_{1350}$.
15) غاية المطلوب فى فن الانغام والضروب von محمد بن عيسى ابن كرا † $^{759}/_{1358}$.
16) بذل الشعاع فى احكام السماع von حسن بن على القونوى † $^{776}/_{1374}$.
17) الكنز المطلوب فى الدوائر والضروب von عمر بن خضر الكردي جمال الدين um $^{800}/_{1397}$.
18) ازالة التعب والعناء فى معرفة حال الغناء von تقى الدين المقريزي † $^{845}/_{1441}$.

19) بيان الاجماع على منع الاجتماع في بدعة الغناء والسماع von ابراهيم بن عمر البقاعى † $^{885}/_{1480}$.

20) محمد بن محمد بن عبد الله von ر" في السماع قطب الدين الخيضرى † $^{894}/_{1489}$.

21) محمد بن عبد von الر" الفتحية في الموسيقى المجيد اللاذقى um $^{900}/_{1494}$.

22) ابراهيم بن von الرهص والوقص لمستحل الرقص محمد الحلبى † $^{956}/_{1549}$.

23) محمد بن von معاهد الجمع في مشاهد السمع على البكري † $^{994}/_{1586}$.

24) عبد القادر بن von ابقاع السماع لجواز الاستماع محمد بن محمد القادرى um $^{1035}/_{1626}$.

25) اسعد بن الياس ابن مطران von ر" الادوار † $^{587}/_{1191}$.

26) عبد المومن صفى الدين von ر" الادوار um $^{650}/_{1252}$.

27) كنز الالحان في علم الادوار

28) الحجة والبرهان على فتيان هذا الزمان في حرمة السماع von ادريس بن عبد الله التركمانى

29) عتيق بن داود اليمانى von ر" في السماع والغناء

30) يحيى بن ابي منصور الموصلى von ك" العود والملاهى

31) ابن يونس von العقود والسعود في اوصاف العود

32) خليل بن احمد النحوي von ك" النغم † $^{175}/_{791}$.

---

5. Künste und Gewerbe.

a) Jagd; Krieg; Schwimmkunst.

5537. Mf. 49.

5) f. 157—193.

Format etc. und Schrift wie bei 2). Bl. 193 schadhaft. — Titelüberschrift f. 157ᵃ:

الخدمة الجليّة في القِدْمة الافضليّة من انشاء الشيخ الامام العالم العلامة صفى الدين عبد العزيز بن سرايا بن علي بن ابي القاسم السنبسي محتدًا الحِلّي مولدًا امتع الله ببقايه في فن رماية البُنْدُق٬

Anfang f. 157ᵇ: الحمد لله القديم القدير الجليل الكبير . . . وبَعْدُ فان احسن ما دعت الرياضة اليه ودلّت البطالة عليه الخ

Vom Schiessen mit dem Bunduq (Flinte), und Beschreibung der damit zu erlegenden Vögel, mit Anführung von Versen, von 'Abd el'azîz ben serâjâ ben 'alî *elḥillî çafî eddîn* † c. $^{750}/_{1349}$.

Schluss f. 192ᵇ: انما اثبت هذه الرسالة بكمالها لكثرة ما اشتملت عليه من الاوصاف ولتعلق بعضها ببعض والله المستعان الخ, wozu noch einige Verse gefügt in Bezug auf den Gegenstand. —

Spr. 1965, 4, f. 9ᵃ enthält Einiges über Erlaubtsein des Schiessens mit der Flinte (الرمي بالبندق).

5538. Spr. 1942.

68 Bl. 4ᵗᵒ, 19 Z. (25 × 17½; 20½ × 13ᶜᵐ). — Zustand: nicht frei von Flecken. — Papier: gelb, glatt, dick. — Einband: Pappbd mit Kattunrücken. — Titel fehlt; nach der Vorrede f. 5ᵃ u. auch in der Unterschrift f. 68ᵃ:

ك" البدايع والاسرار في حقيقة الردّ والانتصار وغامض ما اجتمعت عليه الرماة بالامصار

Verfasser in der Ueberschrift f. 1ᵇ:

قال الشيخ الفقيه ابو بكر محمد بن عبد الله بن اصبغ الهراويّ المعروف بالحُلّ ثَوْرَه

Anfang: الحمد لله العالم بخفيات الاسرار المطلع على ما جال في الخواطر والافكار الخ

Bei der Verpflichtung zum Glaubenskampfe ist die Kunst der Handhabung des Bogens von höchster Wichtigkeit; der Verfasser Moḥammed ben 'abdallâh ben açbag elharâwî (und auch elharawî), beigenannt *Elḥull ṯaura* abû bekr, vor $^{800}/_{1397}$ am Leben, hat sich daher vorgesetzt, Alles auf diese Kunst Bezügliche in diesem Buche zusammenzustellen und die Vortrefflichkeit des Arabischen Bogens vor den übrigen nachzuweisen. Es zerfällt in 12 فصل.

1. فصل f. 5ᵇ في فصل الرمي وانواع القسي وتفضيلها

2. فصل 15ᵇ في استنباط انواع القسي ومن رمي بها اول من رمي

3. فصل 22ᵇ في تسمية اجزاء القوس وذكر انواع صناعة الرمي وبيان اصوله وفروعه
4. فصل 39ᵃ في علل الرمي وآفاته وكيفية الاحتياط في زوالها
5. فصل 42ᵇ في النسب والمقادير من السهام والقسي والاغراض
6. فصل 46ᵃ في صناعة السهام وصفة سهام الطرد
7. فصل [49ᵃ] في الرمي بالبُندواني والحُسبان
8. فصل 50ᵇ في انواع الاوتار والكستبانات وصنعتها واوزانها وما يصلح منها بكل قوس وبكل هواء
9. فصل 53ᵇ في مُلح الرمي بالسهام الطوال وتبيان غوامضه
10. فصل 57ᵇ في ملح الرمي بالمجاري وتبيان غرايبه
11. فصل 59ᵃ في نصب الاغراض والرمي عليها والرمي المتماطر والرمي بجميع السلاح مع القوس
12. فصل 63ᵃ في السبق وحيله وما جاء في المناضلة من الحلال والحرام

Schluss f. 68ᵃ: او شهدت عليه به بينة فان انكر لزمه اليمين في ذلك وهاكذا جميع ما شابه ما ذكرناه ولابسه فقس عليه تصب ان شاء الله تعالي٬

Schrift: ziemlich gross, gut, gleichmässig, etwas vocalisirt. Ueberschriften roth. — Abschrift im J. 792 Moh. (1390) von محمد بن عبد الحميد البطوشي المغربي

Collationirt. — Nach f. 48 fehlt wol 1 Blatt.

Die einzelnen فصل sind in eine ziemliche Menge ungezählter باب getheilt.

5539. Lbg. 42.

23 Bl. 8ᵛᵒ, 15—19 Z. (19½×13½; 14—15½×9ᶜᵐ). — Zustand: fast ganz wasserfleckig. — Papier: gelb, dick, glatt. — Einband: Kattunbd mit Lederrücken. — Titel f. 1ᵃ:

ك" في رماية النشاب

Verfasser fehlt.

Anfang f. 1ᵇ: الباب الاول في الرمي وما جاء فيه من الايات والاخبار٬ قال الله عز وجل واعدّوا لهم ما استطعتم من قوة الخ

Dies Werk über Pfeilschiessen zerfällt in 20 Kapitel, wovon die 4 letzten ungezählt sind.

2. باب f. 6ᵇ في اول من عمل القوس العربية والفارسية
3. باب 8ᵃ في اسماء ائمة الرماة المقتاد بهم في جميع امورهم
4. باب 8ᵇ في عدد اصول الرمي واختلافهم فيه
5. باب 9ᵃ في مذهب ابي هاشم في الرماية
6. باب 12ᵇ في وصف مذهب اسحاق الرفّاء
7. باب 13ᵃ في اخذ السهم في التفويق
8. باب 14ᵃ في صفة المربّعة
9. باب 15ᵃ في اختلاف الائمّة
10. باب 15ᵇ في مقدار نشابة الرمي
11. باب 16ᵃ في مقدار قوس الرامي واختلافهم فيها ايضا
12. باب 16ᵇ في اختياره لنفسه في الرماة
13. باب 17ᵇ فيما يحدث بالسبابة من الايثار وما يزيله
14. باب 18ᵃ فيما يحدث لسبابة الرامي عند الجرّ وما يزيله
15. باب 18ᵇ في سطع الوتر لسبابة الرامي وما يزيل ذلك
16. باب 18ᵇ في سطع الوتر لطرف ابهام الرامي وما يزيله

f. 19ᵃ باب في سواد باطن لحم ابهام الرامي وما يزيله
f. 20ᵃ باب من اسرار الرمي في يوم الريح كيف يرمي فيها
f. 20ᵃ باب رمي الليل — f. 22ᵃ باب السبق

Schluss f. 22ᵇ: فاذا فعلت ذلك جميعا ما ذكرتك لم يكد احد يسبقك ان شاء الله تعالي٬ تجز الكتاب

Schrift: ziemlich gross, gut, vocalisirt, verblasst und öfters nachgeschrieben. — Abschrift c. $^{900}/_{1494}$.

Der Verfasser beruft sich fast immer auf الطبري † $^{694}/_{1295}$.

F. 7ᵃ—8ᵃ eine 35 Verse lange Qaçîde (Wâfir), anfangend:

لقد اظهرت علمي واجتهادي لاهل الرمي في جميع البلاد

(lies جمْع oder جَمِيع). — F. 23 enthält unter anderen kleineren Stücken ein längeres Lobgedicht auf den Propheten, anfangend (Kâmil):

يا ذا الذي قد نام وهنًا اوغفا ما ذا يفوت النائمين من الوفا

5540. We. 1705.

5) f. 43—57.

8ᵛᵒ, 15 Z. (18×13; 12×8½ᶜᵐ). — Zustand: unsauber. — Papier: gelb, dick, glatt. — Einband: Pappbd mit Lederrücken u. Klappe. — Titel u. Verfasser f. 43ᵃ:

الارجوزة الحلبية في رمي السهام عن القسي العربية٬

تاليف الاستاذ ابي بكر الحلبي الشهير بالمنقار٬

Anfang f. 43ᵇ (V. 1. 2. 14):

يقولُ أبو بكر الشهير الرامي الراجي العفو من العلّام
الحمد لله الذي انشانا من عدم وكوّن الاكوانا
وبعدُ ذا يا سادة الاخيار ان الجهادُ فرض على الابرارِ

Ein Reġezgedicht des Abū bekr elḥalebī *elminqār*, um 890/1485 am Leben, vom Bogenschiessen, im J. 887/1482 verfasst. Es ist etwa 400 Verse lang, in ziemlich viele Kapitel getheilt, deren erste handeln: f. 44ᵇ باب الاصول
45ᵃ باب المذاهب،
45ᵃ مذهب ابي هاشم 45ᵇ مذهب طاهر البلخي
46ᵃ مذهب الامام اسحق الرفاء
46ᵇ مذهب اختيار الطبري لنفسه
46ᵇ باب التفويق ومعرفته
47ᵇ فصل في ذكر مركز النصل في المقبض
u. s. w.; die letzten Abschnitte sind:
56ᵇ فصل في معرفة وزن الوتر من القوس
56ᵇ فصل في معرفة السهم وتريېشه
56ᵇ فصل في معرفة وقع سهم السبق هل قطع ام لا
57ᵃ فصل في معرفة وزن السهام الطويلة والقصيرة

Schluss:

وآله وصحبه الاخيار ما اطّرد الليل مع النهار

Schrift: ziemlich klein, dick, gewandt, gleichmässig, deutlich, mit rothen Ueberschriften. — Abschrift c. 1000/1591.

F. 58ᵃ enthält von derselben Hand einige auf Bogenschiessen bezügliche Verse des الشافعي. — F. 59 leer.

We. 1858, 2, f. 6ᵇ—21ᵃ.

Abhandlung von Pfeil und Bogen, betitelt:

غرس الانساب في الرمي بالنشاب

von السيوطي † 911/1505. Anfang: الحمد لله الذي جعل الرمي بالسهام (HKh. IV 8606).

5541. Lbg. 790.

2) f. 185—287.

Format etc. u. Schrift wie bei 1). Die Gedichtverse roth

Titel fehlt. Er ist nach f. 286ᵇ:

الفريد في تقييد الشريد وترصيد الوليد

Verfasser fehlt. Nach der Vorrede f. 185ᵃ ist der Verfasser des Grundtextes: ابو اسحاق ابراهيم بن عبد الجبار بن احمد الفجيجي ein jüngerer Zeitgenosse von Essojūṭi, also um 920/1514; der des Commentars ist nach f. 287ᵃ:

ابو محمد ابو القاسم بن محمد بن عبد الجبار ابن احمد الفجيجي

also der Brudersohn des Dichters. Abū 'lqāsim ben moḥammed ben 'abd elġebbār ben aḥmed *elfaġīġī* abū moḥammed hat seinen Commentar vollendet im J. 986 Ḏū'lḥ. (1579).

Ein Jagdgedicht von 213 Versen (Ṭawīl). Es schildert die Jagd mit dem Falken (الصقر), ergeht sich aber zu Anfang über die Lust und die Vortheile des Jagens. Der Verfasser dehnt seine Schilderung auch über den Zweck selbst hinaus, verbreitet sich auch über Liebe und Freundschaft und knüpft allgemeine Betrachtungen an. Das Gedicht ist recht anmuthig. Die Erklärungen des Commentars sind zunächst immer sprachlich, lexikalisch, ohne Weitschweifigkeit; sie geben aber auch sachliche Auskunft. Anfang des Gedichts f. 188ᵃ:

يلومونني في الصيد والصيد جامعٌ
لاشياء للانسان فيها منافعُ
فاولها كسب الحلال اتت به نصوص كتاب الله وهي قواطعُ

Schluss f. 286ᵃ:

واهدت صلاة مع زكي تحيّة الي خير مبعوث ومن هو شافعُ

Der Commentar beginnt zu V. 1: هذه القصيدة من بحر الطويل احد البحور الخمسة عشر على مذهب الخليل . . . واللوم والعذل والعتب بمعنى واحد او اللوم والعذل يختصّان بكل فعل استوجب اللم الخ

Derselbe schliesst f. 286ᵇ: وليست من الحقوق الواجبة عليه كالزكوات والكفارات ولا من المعتبر عنه بالصدقات ولا ما يستخرج بالكزازة من النفوس الشحيحات والله تعالي اعلم،

Woran der Verf. dann noch einige um nachsichtige Beurtheilung bittende Bemerkungen knüpft.

Abschrift im Jahre 1191 Ġomādā I (1777), von عبد الله بن على بن احمد بن محمد بن منصور الزقوري

Das Bl. f. 184ᵃ enthält einen Vers, nebst Commentar, der zu dem Gedicht gehören könnte; eine Lücke ist freilich in demselben nicht und aus Versehen in der Abschrift einer Seite ist er auch nicht wiederholt.

5542. We. 1705.

6) f. 60—86.

8vo, 11 Z. (18 × 13⅓; 12½ × 9½cm). — Zustand: sehr fleckig und unsauber, besonders am oberen Rande; auch nicht ganz fest im Einband. F. 85 u. 86 ganz lose. — Papier: gelb, glatt, dick. — Titel f. 60a:

كـ هداية الرامي الي طريقة المرامي

so auch im Vorwort f. 61b. — Verfasser f. 60a:

ابو العباس احمد بن سبط ابن حرز الله

Das Wort بن ist mit Recht hier ausgestrichen. Er heisst f. 86a ausführlicher so:

ابو العباس احمد بن برهان الدين ابي اسحق ابراهيم بن شهاب الدين احمد سبط ابن حرز الله الحاكم على رماة البندق بدمشق المحروسة

Anfang f. 60b: الحمد لله القديم الجليل الكبير الجميل مقدر الارزاق ... اما بعد فيا سعد اعلم اني اخو حل وشدّ وقد استخرت الله تعالي ان اهذب كتابا الخ

Von der Kunst des Bogenschiessens, von Aḥmed ben ibrāhīm ben isḥāq ben aḥmed *sibṭ ibn ḥirz allāh*. Der Verfasser sagt, dass der Sāsānide بهرام جور die Grundlagen dazu gelegt, und der Abbāside الناصر لدين الله † 622/1225 den Abschluss gemacht habe. Es ist der Grundtext zu dem bei Spr. 1941 besprochenen Werke. Die Eintheilung in 10 Kapitel siehe daselbst. Den Schluss s. ebenda.

Nach f. 61 fehlen 2 Blätter; nach f. 79 ist der fehlende Text auf f. 80. 81 von neuerer Hand ergänzt.

Schrift: ziemlich gross, gewandt, meistens etwas flüchtig, vocallos, auch fehlen öfters diakritische Punkte. Ueberschriften roth. — Abschrift c. 1000/1591.

F. 86b ist stark abgescheuert und nicht überall lesbar; es enthält Recepte zu Anfertigung von Wohlgerüchen, wie عود, مسك, عنبر, in ziemlich grosser und alter Schrift. —

F. 87b enthält einige spitzfindige Rechenfragen, nebst Antwort. Von derselben Hand wie die Fragen auf f. 26 ff.

5543. Spr. 1941.

41 Bl. Folio, c. 26 Z. (30 × 21; 25–26 × 16–17cm). — Zustand: der Rand zum Theil ausgebessert, unsauber. — Papier: gelblich, glatt, stark. — Einband: Pappband mit Kattunrücken. — Titel fehlt; nach der Vorrede f. 1b:

ايضاح المرامي بشرح هداية الرامي

Verfasser im Anfange nach dem Bismillāh f. 1b:

محيى الدين بن تقى الدين السلطي

Anfang f. 1b: الحمد لله واجب الوجود القديم الموجود ... وبعد فقد برز المرسوم من حاكم العلم بالالهام

Gemischter Commentar zu demselben Werk, von Muḥjī eddīn ben taqī eddīn *essalṭī* (auch nach der Unterschrift so, ohne ben taqī eddīn); er hat denselben im J. 1073/1662 beendigt. Ein Artikel über ihn in We. 299, f. 110.

1. f. 2a الباب الاول من العشرة ابواب في بيان احكام الدخول في هذا الفن الذي يسمي بفن الرماية في البندق وفي بيان احكام الخروج فيه الي البرز المعروف عندهم بالتعارف اصطلاحا،

2. f. 10a الباب الثاني من العشرة ابواب في بيان احكام المقامات لفن الرماية وفي بيان جواز الطلوع منها اي المقامات وفي بيان احكام من ذلك ومن غير ذلك

3. f. 14b الباب الثالث من العشرة ابواب في بيان احكام المصروع من الطيور الجليلة الاربعة عشر من بيان ايضاح النكت في فن الرماية وعلايم مراسم حكم الشطاير المسماة عند اهل الواجب وفي بيان رفع النقاب عن معني الوجوه الحسان ... وفي بيان اجناس احكام الاطيار تفصيلا وتحكيما،

4. f. 21b الباب الرابع ... في بيان احكام اخذ الاسباق قطعا بواجب واضح المسالك وايضاح افصاح غير ذلك،

5. f. 24a الباب الخامس ... فيما لا يجوز للرامي المنتمي لهذا الفن بواجبه وهو فن الرماية بالبندق التلفظ به بين ارباب الفن ومطارحات اهله لانه هزل وهزله جدّ وما ... يحترس ويحترز منه قولا وفعلا ... من اساءة الادب او فاحش الكلام،

6. f. 27a الباب السادس ... في بيان احكام المقاولة والمقاولة هنا هي ارتباط مرام بالفاظ تمام من رامي بندق لرامي بندق وغير ذلك من الوقايع الموافقة للمقاولة،

7. الباب السابع في الحاكم وما ينبغي عليه 29ᵇ باب أن يفعله مع الرماة

(bloss der Grundtext; desgl. beim 8.—10. باب).

8. الباب الثامن في التكذيب واعذار والوكالة 33ᵃ باب

9. الباب التاسع في الشهادات 35ᵇ باب

10. الباب العاشر في الرهن والدين 38ᵇ باب

Schluss des Grundtextes f. 40ᵇ: حتى يعطيني حقى الثابت بين رماة البندق فلا يجوز الرمي معه حتى يعطي صاحب الحق حقه

Schluss des Commentars f. 40ᵇ: وختم كتابه بالحق الاعمّ ارشادا انه استوعب غالب مسايل هذا الفن وترشيحا لحسن الختام وايضا تبيانا أن الانسان لم يزل تحت واجبه

Der Verfasser des Commentars hat dann noch einige Sätze — die er فرع nennt — hinzugefügt, als Schluss des ganzen Werkes, in welchen er noch einige Rechtspunkte, die hier in Frage kommen, erörtert. Dieser Abschnitt beginnt f. 40ᵇ: قلت ولنختم هذا الشرح ببعض فروع وان سبق بعض معانيها الخ und schliesst f. 41ᵇ: ويجزم بواجب الانصاف وهذا ختام مقام الاشراف

Schrift: ziemlich gross, kräftig, flüchtig, ziemlich deutlich, vocallos. Grundtext roth. — Autograph vom J. 1073 Ǵomādā I (1662). Es ist die vom Verf. oft corrigirte und mit Zusätzen am Rande versehene Unreinschrift.

Der Verfasser des Grundwerkes هداية الرامي ist f. 1ᵇ unten sehr ausführlich nach dem Vorwort und dann f. 1ᵃ obere Hälfte genannt. F. 2ᵃ zur Hälfte (oben) leer gelassen, schliesst sich nicht unmittelbar an f. 1ᵇ. Hinterdrein hat dann der Verf. hier von der weiteren Vollendung jenes auf f. 1ᵇ unterbrochenen Satzes Abstand genommen und den Platz zu einer vorläufigen Notiz sprachlicher Art und zu einer Berühmung seines Werkes gegenüber den ungenügenden und kurzen Werken dieser Art aus früherer Zeit benutzt und schliesst damit, dass er sagt, nun sei es Zeit, den Commentar selbst zu beginnen. Die ganze Stelle f. 2ᵃ (flüchtig u. kleiner geschrieben) sollte wol späterhin ausgearbeitet und dem Vorwort angeschlossen werden.

Dann folgt eine interessante Erörterung über hieher gehörige bei der Jagd und bei den Jägern übliche Ausdrücke, die sonst ungewöhnlich sind. Diese Erörterung wird auch f. 2ᵃ oben (wie schon gesagt) etwas fortgesetzt; diese Stelle scheint nicht ganz fertig und abgeschlossen zu sein.

Auch auf dem inneren Hinterdeckel sind einige sprachliche Erläuterungen in Bezug auf Jagd.

5544. We. 1705.

1) f. 4ᵇ—25.

94 Bl. 8ᵛᵒ, c. 21 Z. (18 × 13; 14½—15 × 9½ᶜᵐ). — Zustand: nicht recht fest im Einband; ziemlich unsauber im Anfang. — Papier: gelblich, glatt, stark. — Einband: Pappband mit Lederrücken und Klappe. — Titel und Verfasser fehlt, s. unten.

Anfang: الحمد لله القديم الاحسان من احسانه قد عمّ كل انسان ... وبعد فقد برز المرسوم بي الى الحق القيوم الخ

Nach der Vorrede ist das Werk betitelt (f. 4ᵇ unten): مفتاح كنز در النظام فى أصل الرماية وتعليم الغلام

und verfasst von الدرويش علي الشاذلي الحنفى الدمشقى نقيب الرماة بدمشق

Ueber Herkunft des Bogenschiessens und Anleitung dazu, von Derwīš 'Alī eššādilī *eddimašqī*, um 1130/1718 am Leben. Das Werk ist in einige اصل eingetheilt, von denen aber nur das 1. als solches bezeichnet ist.

1. اصل f. 5ᵃ فى بدء الرماية واولها وآخرها ولوازمها واركانها وما يحتا[ج] اليه الرامي فى كل وقت واوان وكيف سبب اصل القوس ومن اتخذه ومن مده ومن انس به وجعل له وتر وجباية وبندق تراب ومن اتقنه الي هذه الغاية التي هو فيها الآن

Eine weitere Ueberschrift ist nicht vorhanden. Aber von f. 14ᵃ an beginnt ziemlich ausführlich die Darstellung der Satzungen (الشروط والاحكام), die für diese Kunst maassgebend sind. Das Werk ist ziemlich ungeordnet. Es ist nicht vollständig vorhanden,

sondern bricht ab mit den Worten: واذا قال الحاكم في جمع ذلك الجمع علي النسق الذي قد اوردناه من الحاكم علي المتحكم وقرينه الرامين الذي سبق عنهما اعلموا يا رماة البندق انه ثبت؟

Schrift: ungleich, im Ganzen zieml. gross, etwas flüchtig und rundlich, vocallos, incorrect. — Abschrift c. 1150/1737.

F. 1ᵇ—2ᵇ enthält ein Stück, ebenfalls auf Bogenschiessen bezüglich: über die Vortrefflichkeit dieser Kunst — unter Berufung auf Aussprüche Moḥammed's — und über die Erfindung derselben und den Gebrauch des Steines und dann des Pfeiles dabei. Es wird dabei auf das Werk غرس الانساب بالرمي بالنشاب (No. 5540) Bezug genommen. — Auch der innere Vorderdeckel enthält Einiges in Bezug auf Bogenschiessen.

F. 1ᵃ enthält von obigem الدرويش علي einige Verse, ebenfalls das Bogenschiessen betreffend.

F. 2ᵇ ein Lobgedicht an مصطفى باشا علي vom J. 1130/1718, das ebenfalls auf seine Geschicklichkeit im Schiessen Bezug nimmt. Es fängt an (Ṭawīl):

يا من يروم الرماية ويعلم فسمع لقولي يا زميلي وافهم

(metrisch sehr mangelhaft).

F. 3ᵃ Frage, ob es geheime Schützenregeln gebe, die zu befolgen seien, nebst kurzer Antwort.

F. 3ᵇ leer; 4ᵃ abgescheuert u. durchgestrichen.

F. 26—27ᵃ allerlei Rechnungsfragen. F. 27ᵇ und 28ᵃ eine ziemlich grosse Zahl von Schiessausdrücken, nebst Erklärung: تفسير كلمات في البندق

5545. We. 1705.

3) f. 31ᵇ—35.

Format etc. und Schrift wie bei 1) (sehr fehlerhaft). — Titelüberschrift:

ارجوزة للدرويش علي

Anfang:

يا من يصغى لقولي ويعي ان كان في فن الرماية مدعي
اول غرامي في اللهو يا صاحبي عشق الرماية فهو اجل ماربي

Ein Reǵez-Gedicht von 33 Versen, Lob der Jäger in Damask und speciell des Jägermeisters مصطفى بن حسن, von demselben Verfasser. Es ist vom J. 1130/1718 und zählt die für die Jagd oft in Erwähnung kommenden 14 Arten von Edel-Vögeln auf.

Ausserdem noch 2 längere Jagdgedichte desselben, das erste f. 32ᵃ eine ارجوزة in 26 Versen, in welchem er den Aufbruch zur Jagd schildert, gleichfalls obigen مصطفى lobt und auch die 14 Arten Vögel aufzählt. Es beginnt:

بالله اسمعوا يا حصار في نظم درّ فاق في الاقطار

Das andere (f. 33ᵃ) in 28 Versen, anfangend:

ايا سائلي عن معاني علوم الرماة اذا حازها الرامي حاز الافضلتي

in welchem er in Kürze eine Menge bei der Jagd in Frage kommende Fragen berührt.

Dann folgen f. 33ᵇ—35ᵇ kleinere auf Jagd bezügliche Gedichte desselben. — F. 36—42ᵃ leer.

5546. We. 1705.

7) f. 66ᵇ. 8ᵛᵒ (Text: 16 × 11½ᶜᵐ).

Enthält ein Gedicht (Ṭawīl), in 24 Versen (sehr fehlerhaft), nach der Ueberschrift von

محمد الغباري

Anfang (Vers 1 u. 6):

بدات بباسم الله اول رسالتى وبالمصطفى المختار خير البرية
يريد مسايل من بحور علومكم وكيف الرمية والدخول لغيتى

(d. i. لغاية).

Es enthält eine Menge auf Jagdgebräuche bezügliche Fragen; die meisten Verse sind wörtlich dieselben wie in dem We. 1705, 3, f. 33 vorkommenden Gedicht des الدرويش علي. In dem 2. Halbverse des vorletzten Verses nennt sich der Verfasser so, wie oben steht, nämlich Moḥammed elgobārī.

Schrift: gross, dick, rundlich, vocallos. Einzelne Verse (8) sind roth geschrieben. — Abschrift c. 1200/1785.

5547. We. 1705.

2) f. 23ᵇ—31ᵃ.

Format etc. u. Schrift wie bei 1) (sehr fehlerhaft).

Titel u. Verfasser fehlt. Das Stück ist — ohne Zweifel — von الدرويش علي verfasst.

Anfang: الحمد لله رب العالمين وصلى الله . . . واما بعد فان الله جل ثناؤه وتقدست اسماؤه احلّ لعباده الطيبات ونها عن المحذورات واباح الصيد على لسان انبيائه الخ

Die Jagd ist eine von der Religion erlaubte, in vielfacher Beziehung vorzügliche u. beliebte, Beschäftigung; besonders auch von dem Ḣalifen الناصر لدين الله († 622/1225) wurde sie sehr gepflegt. Es sind dafür gewisse Regeln aufgestellt, deren Befolgung nothwendig ist, die im Einzelnen dann als Wahrhaftigkeit des Schützen, Biederkeit etc. bezeichnet werden. Das Stück schliesst mit Erklärung des Verses aus einer Qaçīde des نجم الدين حسن (Ṭawīl):

ايا سايلي ما الطير صنفا وكم له
شروط اذا ما الرامي خالطه الوهم

Schluss f. 31ᵃ: واما الذين خالط عقولهم الوهم لا يعتنا بهم في ساير الاحوال ولا حول ولا قوة الا بالله العلى العظيم

5548. We. 1705.

8) f. 89—94.

8vo, 16 Z. (18 × 13¼; 16 × 11—12½cm). — Zustand: ziemlich unsauber. — Papier: gelb, ziemlich glatt und stark. — Titel und Verfasser fehlt.

Anfang fehlt. Beinahe die letzten zwei Drittel eines Gedichtes, dessen einzelne Strophen aus 4 Versen, die immer denselben Reim haben, bestehen. Vorhanden ist Strophe 53—137. Es ist (uncorrectes) Vulgär-Arabisch und, wie öftere Anreden in den Versen, wie يالفهم, يا اهل الذكا beweisen, in Kaffehäusern oder sonstigen Kreisen von Zuhörern, vorgetragen. — Es beginnt der Dichter hier mit Schilderung seiner trüben Stimmung, wie er dann, um sie zu verscheuchen, auf Jagd gegangen sei, und befragt, ob er auch etwas davon verstehe, giebt er dann von Strophe 74—103 eine lebendige Schilderung der Vögel, auf die gejagt wird. Daran schliesst sich später die Beschreibung einer fernen Geliebten, die durch Zauber herbeigebannt wird und die Sehnsucht befriedigt.

Strophe 53:

في ليلة باردة عصوا الخيول الجم
قوية العتم ما فيها يلوح النجم
واشواق الحباب في قلبي غدوا في هجم
وانا اقاسي واتــــعثر بذيل الرجم

Schrift: ziemlich klein, rundlich, vocallos, nicht undeutlich. — Abschrift von عبد الجواد um 1200/1785.

5549. Lbg. 413.

1) f. 1—12.

16 Bl. 8vo, 21 Z. (20½ × 15½; 15 × 9⅓cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: strohgelb, ziemlich glatt und dünn. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel f. 1ᵃ von etwas späterer Hand:

رسالة في الرمي والقوس والبندق والمدفع
وما اشبه ذلك

Verfasser f. 1ᵃ: ابو احمد ابراهيم القازانى. Er nennt sich f. 3ᵃ selbst:

ابو احمد عبد الكريم بن ابراهيم القازانى البلغاري

Anfang f. 2ᵇ: الحمد لله الذي جعل اسمه مفتاحا لكل امر ذي بال . . . وبعد فان قدم القدر ان جري في القدم بتاييد الله واسعاده لمن اختصّه من ملوك الدنيا الخ

Nach dem Lobe des Sulṭāns Maḥmūd sagt der Verfasser ʼAbd elkerīm ben ibrāhīm *elqāzānī* abū aḥmed, er sei viel in der Welt herum gekommen, habe vieles beobachtet und wolle zum Dank für die kaiserliche Huld ein Werk schreiben, das der Ausdehnung seiner Macht, im Kampf mit den Feinden, förderlich sein möge, nämlich über Kriegswaffen, müsse sich aber vorläufig damit begnügen, diese Abhandlung über die Vorzüglichkeit des Bogenschiessens (ر" في فضيلة الرمي) herauszugeben. Er beruft sich dabei auf Qorān-Commentare und Tradition, geht aus von Sura 8, 62, und prüft, was unter dem daselbst gebrauchten Wort القوّة zu verstehen sei, und geht dann zu den Traditionen über die Vortrefflichkeit des Schiessens und des الرباط (Reiterdienst im Glaubenskampf) über.

5ᵇ باب التحريض على الرمي

Darauf spricht er von der Verdienstlichkeit des Glaubenskampfes (الرباط u. الجهاد), und erörtert endlich die Vortheile, welche der Gebrauch des Bogens vor anderen Waffen habe.

Schluss f. 12ª: ومن احيانى كان معي فى الجنة؛ الحمد لله الذي هدانا لهذا ... اغفر لنا لذوبنا واسرافنا ... وانصرنا على القوم الكافرين؛ امين

Schrift: ziemlich gross, deutlich, vocallos. Stichwörter roth. — Abschrift c. 1050/1634.

5550.

Andere hierauf bezügliche Schriften sind:

1) السبق والنصال ك" von سليمان بن محمد بن احمد البغدادي الحامض † 305/917.
2) ك" الرمي von محمد بن خلف وكيع ابو بكر um 310/922.
3) البعسوب فى القسى والرمي والسهام والنصال von حسن بن احمد الهمدانى † 334/945.
4) الواضح فى الرمي والنشاب von احمد بن عبد الله الطبرى محب الدين † 694/1295.
5) احكام الرمي والسبق von احمد بن عثمان بن ابراهيم ابن التركمانى † 744/1343.
6) بيان الاستدلال على بطلان محلّى السباق والنصال von ابن قيّم الجوزية † 751/1350.
7) البداية والنهاية فى علم الرماية verfasst um 775/1373.
8) اولى الاسباب فى الرمي بالنشاب von عز الدين ابن جماعة † 819/1416.
9) فلق الصبح فى احكام الرمح von demselben.
10) التعليم والاعلام فى رمي السهام von على بن قاسم السعدي الحلبى um 820/1417.
11) القول التام فى فضل الرمي بالسهام
12) انتهاز الفرص فى الصيد والقنص von حمزة بن عبد الله الناشرى um 916/1510.
13) منية الصيّادين von محمود بن محمد الرومي ميرم چلبى [ميرم زاده] † 931/1525.

5551. We. 1751.

6) f. 56—128.

8vo, 11 Z. ($17^1/_3 \times 12^2/_3$; $11^1/_2 \times 8^{cm}$). — Zustand: ziemlich gut, doch nicht ohne Flecken. Die Wurmstiche am oberen Rande ausgebessert. — Papier: gelb, glatt, stark. — Titel und Verfasser f. 56ª:

ك" تعبية الحروب للحكيم غياث النفوس ارسطاطاليس وزير الاسكندر
[وما يحتاج اليه فى معرفة الحرب وما يحتاج اليه وقت الجهاد فى كل شان]

Das in Klammern nach dem Namen des Verfassers Stehende ist als zum Titel gehörig anzusehen.

Anfang f. 56ᵇ: قالت العلماء ان امور الحرب وحوادثها اكثر والطف من ان تحيط بها الكتب او يدركها الوهم ولكنّا قصدنا الاذكار والتنبيه واختصرنا لتخف قراءته ويستدلّ به على حسن التدبير ولطيف السياسة وصنّفناه اربعين بابا قدّمنا ذكرها لينظر الناظر فى بغيته فيقصد لها؛

Anleitung zur Kriegskunst, in 40 Kapitel getheilt, angeblich von Aristoteles. Das Werk ist vor 760/1359 verfasst. — Das Obige ist die ganze Einleitung, dann kommt die Uebersicht.

1. باب 60ᵇ فى ان نظام الامر فى الحرب تقوي الله والعمل بطاعته
2. باب 62ª فى حسن سياسة الرئيس واصحابه
3. باب 63ª فى ذكر فضايل الرئيس واصحابه
4. باب 64ᵇ فى ذكر الحذر وسوء الظنّ
5. باب 67ª فى ذكر الاناة والرفق
6. باب 67ᵇ فى الاستشارة وترك الاستبداد
7. باب 68ᵇ فى حفظ السر وصيانته
8. باب 69ª فى ذكر النصحاء والمنتصحين
9. باب 70ª فى العيون والجواسيس
10. باب 71ᵇ فى الامر بتعجيل الاهبة والتعبية
11. باب 72ᵇ فى تسمية اصول اجزاء التعبية
12. باب 73ᵇ فى تسمية الجيوش وما دونهم ومبلغ عددهم
13. باب 74ᵇ فى التحرز عند الترحل فى المسير
14. باب 75ᵇ فى التعبية عند وقوع الخوف فى المسير
15. باب 76ᵇ فى التحرز عند النزول والمقام
16. باب 78ᵇ فى اختيار موضع المصاف للقاء الزحف
17. باب 81ª فى اشتكال الصفوف واللقاء
18. باب 81ᵇ فى تعبية العدد القليل فى الحرب
19. باب 82ᵇ فى تسمية الاحياز الخمسة لتعبية لقاء الزحف
20. باب 83ª فيمن يوضع من الفرسان فى كل حيز من الاحياز الخمسة
21. باب 84ª فى من يوضع من الاصناف مواضعهم من الاحياز الخمسة
22. باب 86ª فى وضع الحيل المعدة مواضعها من الاحياز الخمسة

23. باب 87ᵇ في الحركة عند تراي العدو في الزحف للقاء
24. باب 88ᵇ في العمل عند التقاء الزحفين
25. باب 92ᵇ في العمل عند استعلاء العدو في اللقاء
26. باب 96ᵇ في العمل عند انهزام العدو
27. باب 98ᵇ في ذكر الطلايع وتدبيرهم
28. باب 100ᵇ في ذكر الكُمناء وتدبيرهم
29. باب 101ᵇ في ذكر البيات وتدبيره
30. باب 102ᵇ في التاهب لدفع البيات والخوف له
31. باب 104ᵃ في معرفة الرئيس مقادير اصحابه في الحرب
32. باب 106ᵃ فيما يحتاج الرئيس الي معرفته من مذاهب خاصته
33. باب 106ᵇ في الذنوب والجرايم التي يستوجب بها الادب والعقوبة
34. باب 108ᵃ في ممارسة الحصون
35. باب 115ᵇ في المدافعة عن الحصون
36. باب 121ᵃ في امور شتى من امور الحرب
37. باب 124ᵃ في التعبية على اختلاف مذاهب الناس وشيمهم في الحرب
38. باب 125ᵃ في التنبيه علي المعانى التى تختلف لها التدبيرات
39. باب 126ᵃ في التنبيه على اشتباه الخطأ والصواب
40. باب 126ᵇ في الاعتذار من التقصير في بلوغ موافقة الجميع

Schluss f. 128ᵃ: فقد اعتذرنا الي ذوي الفضل والراي من التقصير منا وبلوغ حاجة الجميع وموافقتهم والله ولي التوفيق ونعم النصير،

Schrift: gross, gut, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth. — Abschrift im J. 766 Šawwāl (1365) von احمد بن اقطوان.

5552. Mf. 588.

2) f. 38—56.

Format etc. u. Schrift wie bei 1). — Titel f. 38ᵃ:

كتاب تحفة المجاهدين في العمل بالميادين

Verfasser fehlt. Der Titel steht ebenso im Vorwort f. 39ᵃ unten, woselbst auch der Verfasser angegeben ist:

لَاجِين الحُسامي المعروف بالطرابلسي

Damit ist wol gemeint

لاجين بن عبد الله الذهبى حسام الدين

Anfang f. 38ᵇ: الحمد لله الذي اعلى قدر من اتّصف بالشجاعة واشتهر . . . وبعد فان للحروب لوازم لا بدّ للمتّصف بالشجاعة منها الخ

Lāǵīn elḥusāmī *eṭṭarābulusī*, wol derselbe mit Lāǵīn ben ʼabd allāh eďďehebī Ḥusām eddīn † 738/1337, giebt hier eine Anleitung zur Kriegführung, welche die dazu nöthigen Kenntnisse im Vorrücken und Zurückgehen, Stillstehen und Vorbeimarsch etc. erörtert. Die dazu nöthigen Regeln werden kurz gegeben und die Stellungen der (2) Truppentheile (Reiter) zu einander durch Abbildungen verdeutlicht; die für diese Stellungen gebräuchlichen Ausdrücke sind über die Abbildungen geschrieben. Ebenso (aber ohne Text) folgen f. 50ᵇ—55 Abbildungen in grösserem Stil für ausgedehntere u. zusammengesetztere Uebungen.

Das Werk selbst hat keine besonderen Abtheilungen und nur zu Anfang die Ueberschrift: ابتداء الميادين الحربيّة في الفروسية، وهوان يتفرق الفرسان صفّا واحدا والمقدّمان في وسطهم وان يكونا فارسَيْن الخ

Schluss f. 49ᵃ: وهذا صفة المنفذ وهو آخر الميادين والحمد لله رب العالمين، تم الكتاب غفر الله تعالي لمالكه الخ

Am Ende des Werkes f. 56 steht in einer mit Gold und Blau umfassten Rosette, auf weissem Grunde mit schwarzer Tinte, dass das Werk zu Ende sei, aber ohne speciellere Angaben (تم الكتاب المبارك بحمد الله وعونه وحسن توفيقه وصلى الله الخ). HKh. II 2652.

5553. Mf. 583.

1) f. 1—37ᵃ.

56 Bl. Folio, 10 Z. (33 × 24; 19—19½ × 14½cm). — Zustand: im Ganzen gut und stattlich, wenn auch nicht frei von Flecken (am Rande) und von einigen unsauberen Stellen; etwas wurmstichig und ausgebessert. — Papier: gelb, grob, stark, glatt. — Einband: schöner schwarzgepresster Lederband mit Goldverzierung. — Titel f. 1ᵃ (in einem 4eckigen Frontispice, blau auf Goldgrund):

كتاب الفروسية برسم الجهاد وما اعدّ الله للمجاهدين من العباد

Als Titelüberschrift steht f. 1ᵇ nach dem Bismillāh:

هذا كتاب برسم الجهاد في سبيل الله تعالي،

Verfasser fehlt: s. unten.

Anfang f. 1ᵇ: قال الله تعالي فى حق المجاهدين: فى سبيل الله ولا تحسبنّ الذين قتلوا فى سبيل الله امواتا بل احياء عند ربهم يرزقون وقال تبرك وتعالي ولا تقولوا لمن يقتل فى سبيل الله الخ

Der Verfasser schickt Qoränsprüche und Traditionen, die Verdienstlichkeit des Glaubenskampfes betreffend, vorauf. Dann folgt f. 2ᵇ die خطبة (Anfang: الحمد لله الرحيم الغفار الكريم القهار مقلب القلوب الخ) und ohne Angabe, was er vorhabe, beginnt der Verfasser sofort sein Werk, das in 52 Kapitel eingetheilt ist.

1. باب 3ᵃ فى ركوب الخيل والنزول بالرمح
2. باب 4ᵃ فى المناصب الحربية
3. باب 7ᵃ فى الحروب وعلم الفروسية
4.—23. Kapitel ohne besondere Ueberschriften.
24. باب 19ᵇ فى رماية الفارس من الكرفسار
25. باب 20ᵃ فى تبطيل الفرسان اذا تجمعوا عليك حلقة
26. باب 20ᵇ فى تبطيل الفارسين
27. باب 21ᵃ فى المناصب الحربية
28. باب 21ᵇ فى رماية الفارس والفرس من حلقة اللجام اسرع رمية
29. باب 22ᵃ فى رماية الفارس من قلادة فرسه
30. باب 22ᵃ فى اخذ الرمح من يد الفارس
31. باب 23ᵃ فى رماية الفرس من بين العرقوبين
32. باب 23ᵇ فى رماية الفارس من اللبب
33. باب 24ᵃ فى رماية الفارس من البردم
34. باب 24ᵇ فى رماية الفارس من الزردمة
35. باب 25ᵃ فى كسر رجل الفارس بين الساق وذهاب الدبوس
36. باب 25ᵇ فى مطاردة الاقران
37. باب 26ᵃ فى الخروج فى الناورد ومطاردة الاقران
38. باب 27ᵇ فى الموازنة
39. باب 28ᵇ فى ذكر الاحتيالات والمطاردة
40. باب 29ᵇ ohne Ueberschrift.
41. باب 30ᵃ und 42. باب 30ᵇ فى المطاردة
43. باب 31ᵃ فى مطاردة الاقران
44. باب 31ᵇ. 45.—52. باب 32ᵃ—34ᵇ فى المطاردة

Schluss des 52. Kapitels f. 35ᵇ: فتطعنه آمنا من رمحه ثم تخرج عنه سريعا، وهذا آخر الابواب فى علم الفروسية فاعلم ايها الواصل اليه هذه الابواب ... فان نعيم الدنيا عند نعيم الآخرة عذاب والله الموفق لكل خير برحمته،

Dann folgt unmittelbar f. 35ᵇ: حكاية ابتداء عدّة الجهاد، اما ما كان من السيف فان الله عز وجل انزله مع الامين جبريل صلوات الله وسلامه عليه على نبىّ الله شيث عمّ وقال له خذ هذه العدّة فانها مساعدة على قيام الدين، الخ

Schluss f. 37ᵃ: ضرب الداير بالوقف، ضرب الداير بالداخل، ضرب المنسب والله اعلم بالصواب، تم الكتاب ولله الحمد والمنة وبه التوفيق والعصمة وصلي الله الخ

Schrift: gross, breit, kräftig, stattlich, gleichmässig, etwas vocalisirt. Ueberschriften roth. — Abschrift etwas vor 895/1489.

Aus der Notiz auf f. 1ᵃ oben ist ersichtlich, dass الملك الاشرف ابو النصر قايتباي † 901/1495 dies Werk als Legat gestiftet hat für die von ihm in الصحراء errichtete Schule, im J. 895 Ḏū'l-qa'da (1490); es stehen darunter 4 Zeugen-Unterschriften. In den in dem Titelquadrat inwendig freien Raum sollte wahrscheinlich — wie das sonst üblich ist — die Notiz kommen, dass dies Werk im Auftrage des ägyptischen Fürsten abgeschrieben sei.

Das Werk enthält Anleitung zum Einzelkampf zu Pferde. Der Verfasser nennt sich nur ناقل هذه الفروسية (f. 4ᵃ u. öfters) oder auch المؤلف لهذه الفروسية (f. 7ᵃ), giebt aber seinen Namen nicht an. Vielleicht ist es derselbe, der genannt ist in Mf. 588, 2. Jedenfalls lebt er vor 895.

5554. We. 1859.

3) f. 32—51.

4ᵗᵒ, c. 20. 21 Z. (22³/₄ × 16; 18—19 × 12—12¹/₂ᶜᵐ). — Zustand: lose Lagen, am Rücken fleckig. — Papier: gelblich, stark, etwas glatt. — Einband: fehlt. — Titel und Verfasser fehlt.

Anfang fehlt. Dies Bruchstück handelt über verschiedene Waffen (Bogen, Pfeile, Schwerter etc.), deren Bereitung und Gebrauch und über Ausrüstung zum Kriege, Unterweisung des Reiters und vom Pferde. Es umfasst hier den Schluss des 14. Kapitels bis etwa zur Mitte des 22. Kap. Die Kapitel sind zum Theil in فصل getheilt.

فصل فى نهاية الرمي 32b
فصل فى الاختلاس وهو عبارة عن مد السهم 33a
الي ان يصل الي نصف التلى ثم اخلس
ما بقى من السهم واطلقه
15. باب 33b فى العلل التى تلحق الرامي فى بدنه
وازالة ذلك عنه وصفات القسى وغير ذلك
فصل فى صفة القسى 34a
فصل فى معرفة القوس 35a
16. باب 35b فى اوزان السهام وصفاتها والشداد فى الرمي
فصل اذا كان النصل يغرز فى طرف السهم 36a
فصل فى صفات القسى وطول السهام وقصرها 38a
فصل فى الشداد 39a
17. باب 40a فى عمل الترس والدرقة
18. باب 41b فى عمل السيوف وسقى الحديد وصقلها
وتخضيرها
فصل فى صقل الحديد وتنويره بحيث انه لا يصدي 43a
فصل فى فصل السيوف المذكور عملها فى هذا الباب 43b
19. باب 45a فى تجهيز الغازي وما يحتاج اليه من
سلاح والات الحرب وركوب خيل
20. باب 46a فى تعليم الفارس الخيالة وذكر الشجاع والجبان
21. باب 48b فى فضل الخيل وركوبها والمسابقة على
عوض فى صورة مخصوصة جايزة
فصل فى المسابقة على عوض الخ 50b
22. باب 51a فى سياسة الخيل والفراسة فى الانسان
والاختيارات اليومية
فى الوان الراس 51b

Im 20. Kapitel kommen ein Paar Geschichten vor — nebst einigen Versen — die 'Amr ben ma'dı karib dem 'Omar ben elḣaṭṭâb erzählt.

Dies Bruchstück scheint aus einem Werke zu sein, dessen eigentlicher Zweck Unterweisung zum Glaubenskampf ist: dazu ist Kenntniss der Waffen, Pferde, der verschiedenen Kampfarten etc. nothwendig. — Das Werk ist recht lehrreich. Der Verfasser lebt nach dem Verfasser des Lexicons Elqâmûs, den er f. 32a citirt, also nach d. J. 817/1414.

Schrift: gross, weit, etwas rundlich, deutlich, vocallos. Die Ueberschriften in blasserer Dinte. — Abschrift c. 1200/1786.



5555. Pet. 206.

79 Bl. 4to, 17 Z. (27¼ × 18; 19½—20½ × 13cm). — Zustand: im Ganzen gut, die ersten Blätter etwas fleckig, das letzte fehlt u. ist ergänzt; das vorletzte ausgebessert. — Papier: gelblich, dünn, glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel f. 1a von anderer Hand:

هذا كتاب فى معرفة الفروسية وعلامات الخيل ومداواتها

Verfasser fehlt.

Anfang f. 1b: الحمد لله ولى الحمد واهله ومستخلصه لنفسه . . . اما بعد فانى لم ازل بعد ما وهب الله نى من المعرفة بالات الفروسية ما وهب لطيف النظر شديد الفحص عمّا وصفه اهل النجدة والباس الخ

Zum Zwecke, eine Anleitung zur Vertheidigung der Religion und zur Bekämpfung der Feinde derselben zu geben, giebt der Verfasser eine eingehende Darstellung der dazu nöthigen Pferde und Waffen, deren Kenntniss und Behandlung.

ما يستحبّ فى اعضاء الفرس من طول وقصر وعرض f. 5a
ودقّة وغير ذلك
ما يستدلّ به على شدّة نفس المهر 9b
ما يستدلّ به على عتق الفرس 9b
صفة ما يخالف فيه الذكر والانثي 9b
باب الحجور 10a
باب احوال المهر من وقت نتاجه الي ان يقرح وبهرم 10b
ما يستدل به على ابدال الفرس اسنانه حتى 10b
يعرف الثنى من الرباع من القارح
باب الوان الدوابّ وشياتها والدواير التى فيها 11b
وما يستحبّ ارتباطه منها وما يكره ان يرتبط
باب الشيات والاوضاح 14a
باب اصوات الخيل 17a باب الدواير 15b
خيار البغال التى تصلح للاكف 17a
باب الاضمار 18a باب نتاج البغال 17b
باب الرياضة وصفة العلوفات ومقدارها والكسوة 21a
والقيام على الدوابّ واعلاف الرطاب
باب المنازع 31b باب الحران 30b
باب رياضة المعانيق والهماليج وصفاتها 32b
باب الاعلاق والكسوة 33b
باب اعلاف الرطبة والقصيل والغمير وغير ذلك 34a

باب العمل في المبضع 36^a باب انعال الدواب 35^b

علامات العلل الحادثة 38^b عيوب الدوابّ المولودة 36^b

ابواب العلاج [علاج الانتشار، علاج العرن، الخ] 42^b bis f. 56^b. — Mit f. 56^b, Mitte, beginnt ein neuer Theil des Werkes, mit der Ueberschrift ابتداء الركوب وتعليم الفروسية, und mit dem Anfang: الحمد لله ذي العظمة المتعالي بالقدرة عن الصفات

باب الموازنة والموازاة 63^a

باب التسديد الثغري المحدث 63^b

باب التسديد الشامي وهو الرومي 63^b

الامتناع علي الذراع 64^b التسديد الديلمي 64^a

الامتناع في الموازنة والموازاة 64^b

نقل الخراساني القديم في التسديد مع العنان 64^b

باب النقل المحدث الثغري 65^a

القلب في الامتناع 65^b النقل الشامي 65^b

ابتداء تعليم الرمح وكيف يبدي من اراد ان يتعلّم 66^a

ابتداء آخر 68^a ابتداء آخر 67^b

باب الابتداء في الخروج الي القرن في الحروب وغيرها والمبارزات 68^b

ابتداء خروج ثغري 69^b باب في المواجهة 69^a

باب الناوردات والمطاردة في مبارزة الاقران 70^a

باب ضرب السوط في العمل 72^a

اجناس الرماح ونوادرها وعيوبها والوانها 72^b

باب العمل بالسيف 73^a

باب تعليم الرمي بالقوس الليّنة التركمان 74^a

باب الرمي بالبنجكان بخمس نشابات متواليات للفارس والراجل 75^a

باب الرمي بالحسبان 76^a

صفة رمي البرجاست 76^b

باب علل الرمي 77^a باب الرمي في الهدف 76^b

باب النشاب 77^b

صفة الكستبان 78^a صفة الاوتاد 78^a

باب الايبين بضرب الصوالجة 78^b باب الضرب بالصوالجة 78^b

Schluss des Werkes f. 78^b: وفي الردّ الي وراء على الايمن ان يرسل (79^a) عقب ذلك والله الموفق الي طريق الصواب وصلي الله الخ

Dann heisst es: تم كتاب البيطرة والحمد لله الخ

Danach wäre der Titel abweichend (den Worten nach) von dem obigen.

Schrift hat etwas persischen Zug, gefällig, gleichmässig, vocallos, uncorrect. Die Aufschriften roth. Das letzte Blatt (79) ist von anderer Hand ergänzt, wird aber wol richtig sein. — Abschrift etwa um $^{1215}/_{1800}$.

5556. WE. 189.

30 Bl. 4^{to}, 11 Z. ($27^2/_3 \times 19^1/_2$; $14^1/_2 \times 8$ ($19 \times 14)^{cm}$). Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelblich, dick, etwas glatt. — Einband: Pappbd mit Lederrücken u. Klappe. — Titel f. 1^a (und f. 2^a, Vorrede):

رنّة الانغام في نصرة الاسلام في فنّ الطوب والقنبرة

Verfasser f. 1^a:

محمد عطّار زاده الدمشقي

Anfang f. 1^b: سبحان الذي خصّ نوع الانسان باصناف الكمالات والتكريم وميّزه من الجنس الاعمّ . . . وبعد فهذا كتاب لطيف المقدار مشتمل علي اللباب مع الاختصار جعلته واسطة للكتاب الذي ألّفته سابقا الخ

Diese Anleitung für Artilleristen ist von Moḥammed *'aṭṭār zāde* eddimašqī im Jahre $^{1234}/_{1819}$ verfasst und dient als Einleitung zu seinem früheren Werke, das betitelt: نصرة الاسلام على الكفرة اللئام. Dieselbe zerfällt in Vorwort, Thema (مقصد) und Schlusswort.

المقدمة في معرفة ثلاثة امور الموازاة للافق مع محل آلة الرمي والارتفاع عليه والانخفاض عنه، 4^a (nebst mathemat. Tabellen f. 6 — 24^a).

المقصد في اصابة الغاية، لا يذهب عليك ان غاية هذا الفنّ تدمير العدوّ الخ 24^b

ebenfalls mit einigen Tabellen.

الخاتمة في التاثير، اعلم ان تاثير الجسم المصيب في الجسم المصاب انما يكون الخ 29^a

Schluss f. 30^b: وهذا القدر كافي وبالمقصود وافي، . . . وما توفيقي الّا بالله عليه توكّلت واليه انيب،

Schrift: ziemlich gross, gleichmässig, deutlich, vocallos. Der Rand sehr breit. — Abschrift c. $^{1250}/_{1834}$.

F. 1^a u. 1^b sind einige Kanonen u. Mörser abgebildet.

5557.

1) We. 1803, 2, f. 124^b ff.

Ein Abschnitt aus منطق الطير über Kriegsfahrzeuge und Kriegsmaschinen, Befestigungen u. dergl.

2) We. 1858, 2, f. 21ᵇ—24ᵃ.

Abhandlung des السيوطي über Ringkämpfe, nach Traditionen, und besonders auch über diejenigen Moḥammeds mit ركانة بن يزيد.
Titel: المسارعة الي المصارعة. HKh. V 11845.
Mehr darüber an einer anderen Stelle.

5558.

Hier sind noch zu erwähnen die Werke:

1) الفروسية ك" von ابن الجوزي † 597/1201.
2) فضائل الجهاد von قاسم بن على بن الحسن ابن عساكر † 600/1203.
3) الجهاد ك" von على بن محمد الجزرى ابن الاثير عز الدين † 630/1233.
4) فضائل الجهاد von يوسف بن رافع بن تميم ابن شدّاد الحلبى † 632/1234.
5) سبل الرشاد فى فضل الجهاد von مرتفع بن قواتكين سعد الدين um 650/1252.
6) الفروسية المحمدية von ابن قيم الجوزية † 751/1350.
7) المحاورة والنشاط فى المجاورة والرباط von تقى الدين السبكى † 756/1355.
8) امنية فى علم الفروسية von عز الدين ابن جماعة † 819/1416.
9) ر" فى الجهاد von محمد بن ابراهيم الرومي ابن الخطيب † 901/1495.
10) ر" فى الجهاد von يوسف بن حسين الكرماستى um 900/1495.
11) السداد فى فضل الجهاد von محمد بن عمر الواعظ منلا عرب † 938/1531.
12) المرضية فى صناعة الجندية von محمد بن الر" مَنْكِلِى القاهري
13) الادلة الرسمية فى التعابي الحربية von demselben.
14) المنهل العذب لورود اهل الحرب von demselben.
15) نهاية السؤل والامنية فى تعليم اعمال الفروسية (oder auch: نهاية السول فى اعمال الفروسية والخيول).
16) وصف الفارس الفرس von محمد بن مرزبان الدميري

5559. We. 1703.

6) f. 25—27.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titel und Verfasser f. 25ᵃ:

الباحة فى السباحة للسيوطي

Anfang f. 25ᵇ: قال شيخنا . . . جلال الدين ابو الفضل عبد الرحمن بن ابي المناقب ابي بكر بن محمد السيوطي القاهري، الحمد لله وسلام على عباده الذين اصطفى هذا جزء فى السباحة يسمى الباحة،

Vom Nutzen des Schwimmens, hauptsächlich auf Grund von Traditionen, von Essojūṭı † 911/1505. — Schluss f. 27ᵇ: فتنافس فيه وعمر ينظر الينا فما يعيب ذلك علينا ونحن محرمون، آخر الباحة الخ

HKh. II 1598.

Dasselbe Werkchen in Mf. 1178, f. 104.

5560. We. 1202.

68 Bl. 8ᵛᵒ, 9 Z. ($15^1/_3 \times 10^1/_2$; $10^1/_2 \times 7^{cm}$). — Zustand: lose Lagen und Blätter im Deckel. Im Anfang und am Ende fleckig. — Papier: gelb, grob, dick, wenig glatt. — Einband: dünner Pappdeckel. — Titel fehlt. Verfasser fehlt, s. unten.

Anfang fehlt. Die f. 1ᵃ zuerst vorhandenen Wörter sind: خفيف مسهل قبل ادخالها وترك الاكل والشرب اذا كانت فى الفؤاد خوفا مما يتولد من ذلك الخ

Nach Bl. 1 ist eine Lücke. F. 2 gehört (ebenso wie wahrscheinlich auch f. 1) zu dem 1. فصل des Werkes: dasselbe ist in mehrere فصل getheilt und giebt eine Anweisung zur Schwimmkunst.

Auf f. 2ᵃ sind die ersten Worte: وان يكثر دخول الحمام ومن استعمال الماء السخن الخ

2. فصل f. 8ᵃ فى ذكر ما يجتنب من الماكل والمشرب وغير ذلك الي ما يستحب ولنذكر قبل ذلك شيئا فى فضل الجوع والعطش

3. فصل 19ᵃ فيما يجب علي المعلّم لهذه الصناعة وما يجب على المتعلّم من الشروط والآداب،

4. فصل 23ᵇ فى صفة تعليم الصنعة

5. فصل 31ᵃ فى صفة عوم الانداب السبعة عشر والواجب فى ذلك

Schluss fehlt; das Werk hört in diesem فصل auf f. 68ᵇ: الي داء عظيم وقد قال الشيخ الامام العالم العلامة فريد دهره وزمانه ووحيد عصره واوانه خواجا شاي مؤلف هذا [الكتاب]

Der Verfasser scheint demnach خواجا شاي zu heissen.

Nach f. 62 ist eine grössere Lücke.

Schrift: ziemlich gross, deutlich, etwas vocalisirt. Ueberschriften u. Stichwörter roth. — Abschrift c. $^{1200}/_{1785}$.

5561.

Schriften über andere Handwerke sind:

1) البدائع فى الصنائع
2) زهر البساتين فى الصنائع
3) رسالات فى الحِيَل
4) ابو العزيز بن اسمعيل الجزري von ك" الآلات الروحانية
5) عز الدين ابن جماعة von الاسوس فى صناعة الدّبوس † $^{819}/_{1416}$.
6) الكواكب الدرّية فى البنكمات الدورية von محمد ابن الراصد تقى الدين
7) الاعلام بشدّ البنكام von محمد بن عيسى بن احمد الصوفى um $^{945}/_{1538}$.
8) الاخطار فى ركوب البحار von عبد الكريم بن محمد السمعانى † $^{562}/_{1167}$.

b) Taschenspielerei.

5562. Mq. 739.

75 Bl. 4ᵗᵒ, 18 Z. (26 × 18½; 18½ × 13ᶜᵐ). — Zustand: nicht recht sauber, auch etwas fleckig; am Rande bisweilen ausgebessert, besonders anfangs. — Papier: gelb, glatt, dick. — Einband: Kattunband mit Lederrücken. — Titel und Verfasser f. 1ᵃ:

كتاب الحيل لبنى موسى بن شاكر المنجم

Anfang f. 1ᵇ ohne besondere Einleitung: نريد ان نبين كيف نعمل كاسًا نصب فيه مقدارا من الشراب فان زيد عليه زيادة مقدار مثقال من الشراب او الماء خرج كل شيء فيه

Dies Buch der Kunststücke enthält genaue, durch Figuren erläuterte, Anweisung zur Anfertigung gewisser Vorrichtungen in Gefässen, Geräthen u. s. w., um überraschende Wirkungen zu erzielen. So z. B. einen Becher so einzurichten, dass wenn er voll Wasser ist und man noch etwa einen Tropfen zugiesst, alles Wasser herausläuft. Oder (f. 36ᵇ) einen Wasserbehälter in der Nähe eines Flusses herzurichten, der stets voll Wasser ist und nicht ab- noch zunimmt. F. 59ᵃ Anlegung eines Springbrunnens. Zuletzt f. 72ᵇ Anfertigung eines Taucherapparates.

Mûsā ben šâkir war Astronom, Geometer und Ingenieur und lebte um $^{220}/_{835}$; seine Söhne, die das Werk verfasst haben, hiessen Moħammed, Aħmed und Elħasan; ersterer starb $^{259}/_{873}$.

Schluss f. 74ᵃ: حتى يخرج الآلة ويبرز فياخذ كل شيء فيها وكل شيء علّق فيها وذلك ما اردنا [ان نبين]

Die Anweisungen beginnen entweder mit نريد ان نبين كيف نعمل, für welche Worte öfters Platz gelassen ist, oder mit صنعة, wozu in dem leer gelassenen Platz zu erzgänzen ist نريد ان نبين. Bisweilen werden auch mehrere Verfahrungsarten angegeben.

Schrift: gross, gefällig, fast vocallos, zum Theil etwas verblasst. Die Figuren und die darauf bezüglichen Buchstaben roth. Nach f. 10 fehlen 69 Bl. — Abschrift im J. 607 Ġom. I (1210).

5563. We. 1656.

58 Bl. 8ᵛᵒ, 21 Z. (19¾ × 12; 13 × 6¾ᶜᵐ). — Zustand: im Ganzen ziemlich gut, von einigen Flecken abgesehen; nicht frei von Wurmstichen am unteren Rande f. 43 ff. Bl. 51 ausgebessert. — Papier: gelblich, glatt, ziemlich stark. — Einband: Pappbd mit Lederrücken u. Klappe. — Titel u. Verfasser (von späterer Hand) f. 1ᵃ:

هذا كتاب المختار فى كشف الاسرار وهتك الاستار
الي الشيخ جمال الدين

Der Verfasser heisst:

عبد الرحمن بن ابي بكر الدمشقى المعروف بالجوبري

(Seltener, wie bei Lbg. 117: عبد الرحيم الخ)

Anfang f. 1ᵇ: الحمد لله الملك الاعظم مظهر الموجودات بعد العدم . . . اما بعد فاني طالعت كتب الاوايل من الحكماء والسادة العلماء فرايت ما وضعوا من العلوم فى كل فن معلوم الخ

Ein Listen- und Kunststück-Buch, eine Anweisung zu allerlei Gaunereien und Gaukeleien enthaltend, von 'Abd erraḥmān (seltener 'Abd erraḥîm) ben abû bekr eddimaśqî *elǵaubarî*, um $^{630}/_{1233}$ am Leben; denn f. 17ᵇ erzählt er ein Erlebniss aus dem J. $^{624}/_{1227}$, f. 12ᵇ aus dem J. $^{639}/_{1232}$.

Der Verfasser hat das كتاب ينبوع الحكمة des آصف بن برخيا ابن اشمويل durchstudirt und ausserdem 10 andere Werke desselben, nämlich: 1) كتاب الطوالق, 2) الاصطفه, 3) ك" الجمهرة, ك" سرّ السرّ (6, ك" غاية الآمال (5, ك" دواة الدواير (4 ك" الافاليق (9, ك" المصابيح (8, ك" المصحف الخفى (7 ك" العهد اي العهد الكبير (10, والاجناس, und die Geheimnisse derselben ergründet, dann nach den Ursprüngen dieser Wissenschaft geforscht und sie gefunden in den 5 سِفْر d. h.

1) سفر الخفايا }
2) سفر المستقيم } dem Adam zugeschrieben.
3) سفر شيث بن آدم

4) u. 5) 2 andere سفر, die ihnen beiden zugeschrieben werden. Dann hat er von Hermes المثلث 10 Bücher durchgelesen, zuerst ك" الهادي und zuletzt ك" انمليٰطيس الاكبر; darauf die Schriften früherer Philosophen, wie طمطم, بلينوس, اشراسيم, افلاطون, ارسطاطس, ارسطو, لادن, دعيوس, ابن تميم, صصه, تنكر وهو مزان, مارية u. a. Ebenso auch die Werke späterer Philosophen, wie الخوارزمي, جبر بن حيان, ابن وحشية, ابن سينا, ابن فنان, صالح بن ابي صالح المديري, ابن الخطيب, خلاع بن سعيد, ابن عصفور, لوهق بن عرفجه, العبادلة, عبد الله بن هلال الكوفي, ابن يوسف, وهم خمسة (d. h. die 5 Abdallâhs, welche فخر الدين الرازى in seinem السرّ المكتوم erwähnt), ذو النون المصري الاخميمي u. a. Er hat ferner gelesen alle Werke فنون النواميس ع, z. B. ك" الباهر, نواميس افلاطون, حيل بني موسى; ausserdem das Werk des ابن شهيد المغربي über كشف الدك وايضاح الشك; dann ك" ابن سعيد النيسابوري; das ك" ارخاء الستور والكلل فى كشف المدكات والحيل dann auch 14 Werke فى علم الرمل, von 14 verschiedenen Weisen, zuerst das des طمطم und das letzte von ابو الخير الزناتى. Dann auch astrologische Werke, wie الارماج والاحكام und احكام الدرج. Nachdem er dies Alles gelesen, hat er auf Wunsch eines Freundes, der ihn aufforderte eine Einleitung in die Wissenschaft der Geisterbeschwörung u. Sterndeutung (فى علم الروحانية والتنجيم) zu schreiben, sein Werk über Sterndeutung verfasst, das betitelt ist: الصراط المستقيم فى علم الروحانى وصناعة التنجيم und ein anderes in Reǵez-Versen, behandelnd فى علم الرمل وفروعه. Dann hat er auf Veranlassung des السلطان الملك المسعود, dem das Werk des ابن شهيد المغربي — über allerlei Zauberei und Kunststücke — sehr gefiel, das vorliegende Werk unter obigem Titel verfasst, aber kürzer und inhaltreicher und deutlicher. Es zerfällt in 30 فصل, jedes in mehrere Kapitel; die Anzahl der letzteren ist 266. Die Uebersicht der فصل steht f. 3ᵃ ff. Die einzelnen Kapitel tragen auch Ueberschriften.

1. فصل f. 4ᵃ in 14 Kapp. فى كشف اسرار الذين يدعون النبوة
2. فصل 8ᵇ in 20 Kapp. فى كشف اسرار الذين يدعون المشيخة بالكذب والبهتان
3. فصل 16ᵃ in 4 Kapp. فى كشف اسرار الوعاظ
4. فصل 19ᵃ in 8 Kapp. فى كشف اسرار بنى ساسان
8. فصل 37ᵃ in 12 Kapp. فى كشف اسرار العطارين وما يعملون
9. فصل 39ᵃ in 5 Kapp. فى كشف اسرار اصحاب الميم وهي المطالبية
10. فصل 47ᵃ in 11 Kapp. فى كشف اسرارهم فى عمل الفصوص وصباغها
10. فصل 49ᵇ in 16. Kapp. فى كشف اسرارهم ايضا
12. فصل 54ᵇ in 3. Kapp. فى اللصوص فى كشف اسرارهم ايضا

Schluss f. 58ᵇ: فقلت له يا خبيث ان كنت انت بنت اختها فانا كنت بنت خالتها ثم ضربته وطلقها وخلصت عن طلب النساء ولقد تم لي وقايع مع النساء اكثر من ان تحصر ومن اراد الاطلاع على ذلك فعليه بكتاب الجاحظ فان فيه الغرايب والعجايب

وهذا آخر الكتاب والحمد لله الملهم للصواب واليه المرجع والمآب وصلي الله الخ

Schrift: klein, gefällig, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften roth. — Abschrift im J. 1166 Çafar (1752). — Arabische Foliirung.

Obgleich diese Handschrift keine Lücken — was fehlende Blätter betrifft — hat, so ist sie doch sehr unvollständig und wenig sorgfältig gemacht. So folgt auf das 4. فصل sofort f. 37ª das 8.; ferner auf das 5. Kapitel des 9. فصل f. 42ª ff. ein 3. bis 20. Kapitel (in welchem ausserdem zwei 8. Kapitel (f. 44ª u. 44ᵇ) und zwei 17. Kapitel gezählt sind), von denen nicht gesagt ist, zu welchem فصل sie gehören; in dem dann folgenden 10. فصل ist das 10. Kapitel zweimal gezählt (f. 49ª und 49ᵇ); dann folgt f. 49ᵇ wieder ein 10. فصل (statt des 11.). — Aber auch die Ueberschriften stimmen, ausgenommen die ersten Abschnitte, nicht mit denen in der Inhaltsübersicht; ausserdem sind deren hier nur 12 vorhanden statt der in der Einleitung bezeichneten 30. Nach der Inhaltsübersicht enthält das Werk:

1. فصل في كشف اسرار الذين يدعون النبوة (باب 14) قاتلهم الله تعالي
2. فصل في كشف اسرار الذين يدعون المشيخة (باب 20)
3. فصل في كشف اسرار الوعاظ وما يعملون في الالفاظ (باب 4)
4. فصل في كشف اسرار الرهبان (باب 5)
5. فصل في كشف اسرار اليهود وما يعملون من اوصاف الجحود (باب 6)
6. فصل في كشف اسرار بنى ساسان (باب 8)
7. فصل في كشف اسرار الذين يمشون بالنملة السليمانية (باب 2)
8. فصل في كشف اسرار اصحاب السلاح (باب 8)
9. فصل في كشف اسرار اصحاب الكاف وهي الكيميا (باب 10)
10. فصل في كشف اسرار اصحاب العطر وما يعملون (باب 12)
11. فصل في كشف اسرار اصحاب الميم وهم المطالبية (باب 5)
12. فصل في كشف اسرار المنجمين وافعالهم (باب 9)
13. فصل في كشف اسرار المعزمين وافعالهم (باب 13)
14. فصل في كشف اسرار اصحاب الطب في الطرقات (باب 22)
15. فصل في كشف اسرار الذين يخرجون الدود من الضرس (باب 5)
16. فصل في كشف اسرار الحديد من الكحالين (باب 1)
17. فصل في كشف اسرار الذين يصبغون الخيل (باب 6)
18. فصل في كشف اسرار الذين يصبغون بنى آدم (باب 10)
19. فصل في كشف اسرار الذين يلقون بالنار (باب 3)
20. فصل في كشف اسرار الذين يعملون الطعم (باب 8)
21. فصل في كشف اسرار الذين يمشون بالعلق (باب 5)
22. فصل في كشف اسرار اصحاب الشرط (باب 6)
23. فصل في كشف اسرار اهل الشعبذة (باب 8)
24. فصل في كشف اسرار الجوهرية (باب 11)
25. فصل في كشف اسرار الصيارف ودكهم (باب 6)
26. فصل في كشف اسرار الذين يدبون على المردان (باب 1)
27. فصل في كشف اسرار اصحاب الصنايع مطلقا (باب 32)
28. فصل في كشف اسرار الذين يهجمون على البيوت من اللصوص الهجامين الصدامين (باب 3)
29. فصل في كشف اسرار اللصوص اصحاب النقوب (باب 4)
30. فصل في كشف اسرار النساء وما لهن من المكر والدهاء (باب 2)

HKh. V 11587.

Dasselbe Werk liegt vollständig vor in Lbg. 117.

85 Bl. 4ᵗᵒ, 23—25 Z. (23×15; 16—17×9ᶜᵐ). — Zustand: gut, doch nicht ohne Flecken. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Kattunbd mit Lederrücken. — Titel und Verfasser f. 1ª:

ك" المختار في كشف الاسرار لعبد الرحيم [بن] ابي بكر الدمشقي المعروف بالجوبري

Titel so auch im Vorwort.

Anfang (etwas abweichend im Ausdruck) f. 1ᵇ: الحمد لله الملك الاعظم المظهر الواحد بعد انعدم ... قال ... عبد الرحيم ... اما بعد حمد الله والثناء عليه ... فاني لما طالعت كتب الحكماء والسادة المتقدمين من العلماء رأيت ما قد وضعوا من العلوم الخ

In 30 Abschnitten (wie die der Inhaltsübersicht).

Schluss f. 85ª: واعلم انى مارست كل فن واطلعت على كل فن وعلى كل صناعة من رقيقها وجليّها ولم اترك شيئا مما وقفت عليه والله اعلم الخ

Schrift: magrebitisch, ziemlich gross, deutlich, vocallos. Ueberschriften roth. — Abschrift im Jahre 1243 Šawwāl (1828).

5564. Spr. 1938.

1) f. 1—25.

30 Bl. 8vo, 25 Z. (21½ × 15⅛; 16½ × 10¼^{cm}). — Zustand: ziemlich gut, am Ende stark fleckig; ebenso f. 3^b u. 4^a. — Papier: gelblich, glatt, stark. — Einband: Pappbd mit Kattunrücken. — Titel von neuerer Hand f. 1^a:

كتاب اختيار المختار من كشف الاسرار

so auch in der Vorrede f. 1^b. — Verfasser fehlt.

Anfang f. 1^b: الحمد لله عالم السرّ والنجوي كاشف الضرّ والبلوي الذي لا يجويه مكر ماكر . . . اما بعد فاني لمّا وقفت علي كتاب المختار في كشف الاسرار ورايت فيه من حيل الاشرار ما لا يخفى فيه الاسرار الخ

Auszug aus demselben Werke in 21 فصل, deren Uebersicht am Ende des Vorwortes f. 1^b. Die Ueberschriften entsprechen den in der Inhaltsübersicht von We. 1656 angegebenen; einige Abschnitte (von den dortigen 30) sind hier ausgelassen oder mit anderen zusammengezogen. Es ist Abschn. 1—7 = W. 1—7; 8 = W. 9; 10. 11 = W. 13. 14; 12 = W. 17; 14 = W. 22; 15 = W. 25; 17 = W. 10; 19 = W. 12; 20 = W. 28; 21 = W. 30. Besondere Ueberschriften haben:

9. فصل 16^a في ذكر احوال الطارقية وبيان كشف اسرارهم

13. فصل 21^a في ذكر احوال الذين يستعملون المرقد وبيان كشف اسرارهم

16. فصل 22^a في ذكر احوال الذين يدعون معرفة صنعة الكيميا وبيان كشف اسرارهم

18. فصل 22^b في ذكر احوال من يدّعي معرفة ابطال مهالك المطالب وبيان كشف اسرارهم مع ابطال مهالك الكنوز والدخاير والدفاين

Schluss f. 25^b: فقلت لها هل انقلبت بنت اختك فصارت رجلا في هذه الساعة انت طالق ثلاثا ثم اخذت حوايجي ونزلت ومضيت وتبت الي الله تعالي جل جلاله عن الحلال والحرام والحمد لله . . . تسليما كثيرا الي يوم الدين،

Schrift: ziemlich gross, etwas vornüberliegend, gewandt, deutlich, vocallos. Ueberschriften und Stichworte roth. — Abschrift c. 1750.

Dasselbe Werk in We. 1655.

27 Bl. 8vo, 31 Z. (20½ × 14¾; 16½ × 8^{cm}). — Zustand: ziemlich gut, nicht ohne Flecken. — Papier: gelb, glatt, etwas grob, stark. — Einband: Pappbd mit Lederrücken u. Klappe. — Titel u. Verfasser fehlt.

Anfang fehlt, 1 Bl. Der Anfang des 1. Abschnittes wie bei Spr. 1938, 1. — Auf den Schluss bei Spr. folgt hier noch etwas: [عن الحلال والحرام] قال المؤلف ومكر النساء مخلوق فيهن بلا تكلف ومن اراد ان يري العجب العجاب من مكرهن فليطالع كتاب الجاحظ والله اعلم بالصواب واليه المرجع والمآب،

Die Geschichten, die f. 11^b u. 12^a erzählt werden, sind dem Original entlehnt; die daselbst in Worten stehenden Jahreszahlen 713 u. 716 sind daher in 613 u. 616 zu ändern.

Schrift: klein, gefällig, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth. F. 5^b u. 6^a sind kleine Lücken. — Abschrift c. $^{1100}/_{1688}$.

5565. Spr. 1939.

35 Bl. 8vo, 17 Z. (20⅓ × 15; 14½ × 8½—9^{cm}). — Zustand: fleckig, unsauber. Bl. 1 lose; 23 ausgebessert. — Papier: gelb (z. Th. braun), stark, ziemlich glatt. — Einband: Pappband mit Kattunrücken. — Titel und Verfasser fehlt.

Anfang f. 1^b: الحمد لله جامع شمل الاحباب ورافع اعلام المعاني على رؤس اولي الالباب . . . وبعد فهذه مجموعة لطيفة وفرايد ظريفة جمعتها من كتب عديدة الخ

Dies ist ein gefälschter Anfang. Das defecte Werk sollte damit als vollständig erscheinen. Zu dem Zwecke hat der Fälscher auch an anderen Stellen eine Zeile hinzugefügt, um eine Lücke zu verdecken: so f. 10^a, Z. 1. 23^a, 1. 31^b, 18. 19.

Das Werk ist defect u. falsch gebunden. Die Blätter folgen so: 23—35. 10—22. 2 9. Lücken nach f. 31. 35. 22 u. 9.

Es liegt hier eine andere Abkürzung desselben Grundwerkes vor, in welcher auch die Folge der einzelnen Abschnitte geändert ist.

Der ganze Anfang d. h. etwa die 1. Hälfte des Werkes fehlt, nämlich 1.—15. فصل, 2. Kapitel.

Vorhanden: 15. فصل, 3. باب f. 23^a. Dieser Abschnitt hat vermuthlich die Ueberschrift gehabt: في كشف اسرار الهجامين الذين يهجمون البيوت من اللصوص

16. فصل 23ᵃ in 4 Kapp. فى كشف اسرار النساء وما لهن من الدهاء والمكر والخديعة

17. فصل 27ᵃ فى كشف اسرار الذين يتكلمون على علم الرمل

18. فصل 29ᵃ فى كشف اسرار المعزمين
vorhanden davon 1. Kapitel bis Anfang des 8. Hat wahrscheinlich 13 Kapitel gehabt. Nach f. 31 ist eine Lücke von mehreren Blättern. F. 32ᵃ enthält den Schluss dieses 18. فصل.

19. فصل 32ᵃ in 20 Kapp. فى كشف اسرار الاطبّاء
Vorhanden davon 1. Kap. bis Anfang des 9. Kap. Grössere Lücke nach f. 35. F. 10ᵃ—11ᵃ: Schluss des 18. Kap. und Kap. 19. 20 ganz.

20. فصل 11ᵃ in 6 Kapp. فى كشف اسرار الذين يقلعون الدود من الضرس

21. فصل 13ᵇ فى محو الكتابة من الورق

22. فصل 14ᵃ فى صباغ الورق

23. فصل 14ᵇ in 5 Kapp. فى كشف اسرار الرهبان

24. فصل 18ᵇ „ 5 (4) „ فى كشف اسرار احبار اليهود

25. فصل 20ᵃ—22 فى كشف اسرار الذين يمشون بالنملة السليمانية

Vorhanden 1. Kap., aber nicht ganz zu Ende. Dann grössere Lücke: es fehlt der Rest des 25. فصل, der ganze 26. u. die erste grössere Hälfte des 27. فصل.

27. فصل 2ᵃ—9ᵇ: Schluss des 22. Kapitels bis Anfang des 32. Kapitels. Die Ueberschrift dieses فصل wird gewesen sein:

فى كشف اسرار ارباب الصنائع

Ob in dem vorliegenden Werk dieser letzte فصل wirklich der 27. gewesen sei, ist fraglich (er stand aber jedenfalls nach den vorher aufgeführten).

Schrift: ziemlich gross, gewandt, deutlich, vocallos; die Ueberschriften roth. Der Text incorrect. — Abschrift c. 1150/1737.

5566. We. 1719.

14) f. 157—178ᵃ.

Format etc. u. Schrift wie bei 1). — Titel f. 157ᵃ von späterer Hand: كشف الاسرار. Er ist vielmehr:

تلخيص كتاب المختار فى كشف الاسرار

Verfasser fehlt.

Anfang f. 157ᵇ: الحمد لله الملك الاعظم والصلوة ... اما بعد فهذا تعليق مختصر لخصته من كتاب كشف الاسرار وهتك الاستار للشيخ عبد الرحمن بن ابي بكر الدمشقى المعروف بالجوبري رحمه اقتصرت فيه على محض الفوايد والمقصود من الفوايد ليميز به الواقف عليه بين الكرامة والمعجزة وبين السيميا والمركبات التى يرتكبها من لا خلاق له فيكون على بصيرة من خداعهم ومكرياتهم، فاقول الخ

Noch ein anderer Auszug aus dem Kunststückbuche des Elǵaubarī, und zwar zu dem Zwecke, dass der Leser Gaukeleien und Taschenspielereien von wirklichen Wundern und Gnadengaben unterscheiden möge. Der Verfasser theilt sein Werk in 7 Kapitel.

1. باب 157ᵇ فى مكر من يدّعي النبوة وادّعائهم اجْراء المعجزات علي ايديهم

2. باب 158ᵇ فى مكر من يدعي الولاية والكرامة

3. باب 160ᵃ فى مكر الرهبان واليهود وبنى ساسان وما يعملون

4. باب 161ᵇ فى كشف اسرار اصحاب السلاح واصحاب الكيمياء والعطارين ومكرهم وخداعهم

5. باب 164ᵇ فى كشف اسرار المنجمين وارباب الطرايق

6. باب 168ᵇ فى كشف اسرار اطباء الطريق واللاعبين بالنار والذين يحملون الطعم والذين يمشون بالعلقات الي غير ذلك

7. باب 172ᵇ فى كشف اسرار اصحاب الشرط والمشعوذين والجوهريين والصيارف والذين يدبون على المردان والهجامين للبيوت واللصوص والنساء وما لهن من المكر والخداع

Schluss f. 178ᵃ: فانا ابن خالتها ثم تركها وطلقها وحلف انه لا يرجع الي النساء الي غير ذلك، وهذا آخر ما اردنا ايراده والوقوف عليه ليتبصر به العاقل ويتنبه لما فيه المغفل والجاهل بمكايد هؤلاء الطوايف، نسال الله التوفيق والهداية،

Abschrift im Jahre 1170 Rabīʿ (1756).

F. 178ᵇ—185 enthält von derselben Hand allerlei Mittel, theils medicinischer theils abergläubischer Art. So gegen Fieber, Blutpissen, Geschlechtsschwäche, Geschwüre, Gelbsucht, Kopfschmerz etc.; Mittel reich zu werden; aus

Papier Silbermünzen zu machen; Mittel gegen Mäuse, Ungeziefer etc. Darunter auch f. 182ᵇ. 183ᵃ ein dem الامام الابيصيري zugeschriebenes Gebet, welches wirksam ist zur Bestrafung und Vernichtung desjenigen, der Einem Unrecht gethan hat. Es ist betitelt التوسل بالقرآن, weil darin alle Suren ihrem Titel nach vorkommen. Anfang: من الواحد القهار اعظم قهرة لمن يعتمد الخ (No. 3645, 2).

5567. We. 1375.

70 Bl. 8ᵛᵒ, 15 Z. (19⅓ × 12; 11⅓ × 7½ᶜᵐ). — Zustand: fast ganz wasserfleckig. Bl. 1 ist später ergänzt. — Papier: gelb, dick, etwas glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken u. -klappe. — Titel u. Verfasser f. 1ᵃ:

كتاب عيون الحقايق وايضاح الطرايق
لابي القاسم احمد العراقي

Der Titel ebenso in der Vorrede und am Schluss.

Anfang f. 1ᵇ: الحمد لله الذي اطلع لنا من مشارق الارض شموسا ... اما بعد فانه لما راينا اكثر الخلايق ممن يتعاطي الحيل في كثير من العلم النفيس عن الدعوي الا القليل منهم اخترنا وضع هذا الكتاب الخ

Ein Kunststück-Buch des Aḥmed ben moḥammed el'irâqî abû 'lqâsim, dessen Lebenszeit mir unbekannt ist, der aber vor 963/1556 gelebt hat. Dasselbe behandelt (f. 1ᵇ): اكثر الحيل من النواميس والخاريق والدخن والتعافين والمراقد والنيرنجيات والاخفاء وخواص المعادن والنبات والحيوان وكيفية تركيب الانسان وما يختص في كل وقت وزمان،

Es ist in 30 Kapitel getheilt, deren Uebersicht die Einleitung giebt.

1. باب f. 3ᵃ في النواميس وكيفية اعمالها
2. باب 9ᵃ في الخاريق وكيفية اعمالها
3. باب 12ᵇ في صفة الدخن واعمالها
4. باب 15ᵃ في التعافين وكيفية اعمالها
5. باب 21ᵃ في المراقد وكيفية اعمالها
6. باب 23ᵃ في النيرنجيات وكيفية اعمالها
7. باب 25ᵃ في الاخفاء وكيفية اعمالها
8. باب 26ᵇ في الدك والحيل وكيفية اعمالها
9. باب 29ᵇ في الزراعات وكيفية اعمالها
10. باب 30ᵃ في لعب البيض وكيفية اعمالها
11. باب 30ᵇ في لعب الخواتيم واعمالها
12. باب 31ᵃ في اللعب بالقناني وكيفية اعمالها
13. باب 32ᵃ في اللعب بالتماثيل وكيفية اعمالها
14. باب 33ᵃ في اللعب بالاقداح وكيفية اعمالها
15. باب 34ᵃ في لعب الذبايح واعمالها
16. باب 34ᵇ في اللعب بالنار وكيفية اعمالها
17. باب 37ᵃ في اللعب بالسرج وكيفية اعمالها
18. باب 40ᵇ في اللعب بغرايب المعزمين واعمالها
19. باب 42ᵇ في اللعب بتنابيل المجردين وكيفية اعمالها
20. باب 45ᵇ في اعمال المسرمطين
21. باب 49ᵇ في احوال الدكاشرة وكيفية اعمالها
22. باب 51ᵃ في صيد اجناس الحيوان
23. باب 52ᵇ في الليق والاصباغ وكيفية اعمالها
24. باب 54ᵃ في الادوية المفردة واعمالها
25. باب 58ᵇ في الخضابات والصباغات
26. باب 60ᵇ في الملاعب المفردة
27. باب 61ᵇ في خواص المعادن والاحجار
28. باب 63ᵃ في خواص النبات
29. باب 64ᵇ في خواص الحيوان
30. باب 66ᵃ في تركيب الانسان

Schluss f. 70ᵃ: ومن تبسط لسانه بالخير انبسطت في القلوب محبته ومن علم المدارات عدم التوفيق والله سبحانه وتعالي اعلم بالصواب واليه المرجع والمآب انه الكريم الوهاب، تم كتاب عيون الحقايق وايضاح الطرايق الخ

Schrift: klein, deutlich, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth. — Abschrift im J. 963 Dû'lḥiǵǵe (1556) von ابراهيم بن جعفر المظفري

HKh. IV 8466 (Titel: عيون الحقايق وكشف الطرايق, ohne Angabe des Verfassers).

5568. Lbg. 191.

30 Bl. 4ᵗᵒ, 21 Z. (23 × 16½; 16 × 9½—10ᶜᵐ). — Zustand: ziemlich gut, in der Mitte und am Ende stark fleckig. — Papier: gelb, grob, ziemlich stark u. glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken und Klappe. — Titel und Verfasser f. 1ᵃ:

كـ نور المُقَل في الدكّ والحِيَل
لعبد الله بن هلال البابلي

Der Titel ebenso in der Vorrede.

Anfang f. 1ᵇ: الحمد لله الذي ذل لعظمته الجباه . . . وبعد فهذا كتاب حويت من الاسرار المنيفة والنكت الغريبة والحيل العجيبة الخ

Das Werk des 'Abd allāh ben hilāl *elbābilī* über allerlei Kunststücke ist hier von einem Späteren bearbeitet und in 3 Kapitel zu je 3 Abschnitten und in ein Schlusswort getheilt.

1. باب f.1ᵇ في فوائد في الحكمة ومعاجين ونكت طريفة
2. باب 12ᵇ في احوال الدكاشرة واعمالهم
3. باب 23ᵃ في الملاعيب المفردة واعمالها

الخاتمة 27ᵇ في النهاييج والجلب والاستخدامات وما اشبه ذلك

Schluss f. 30ᵇ: ولا يقدر على فراق طرفة عين ابدا واحجب عني شره واجلب لي خيره بحق اسمك الاعظم . . . وصلى الله على سيدنا الخ

Schrift: gross, kräftig, rundlich, vocallos. — Abschrift c. 1200/1785.

5569.

Hieher gehören auch noch die Werke:

1) محمد بن زهر von البستانين في علم المشائيين ابي بكر الزاغوني
2) احمد الشاني von اسطون الاساطين واقنوم النواميس
3) ابو سعيد النيسابوري von ك" الحِيَل
4) محمد بن عبيد الله بن عمرو von ك" الحِيَل العَنْبِي † 228/843.
5) ابن الوراق von منهاج الفكر في الحيل
6) احمد بن على ابن الوحشية von اسرار الشمس والقمر في النيرنجيات
7) ك" العجائب والغرائب في النيرنجيات والطلسمات von محمد ابن قضي ميناس
8) مخزن الاسرار في النارنجيات
9) احمد بن عبد الملك الاندلسي ابو عامر von كشف الدك وايضاح الشك
10) ارخاء الستور والكلل في كشف المدكّات والحيل
11) von كشف اسرار المختالين ونواميس الحيّالين عبد الرحيم بن عمر الدمشقي الحراني
12) حبيش بن ابراهيم المتطبب التفليسي von بيان الصناعات
13) سالم اليمني ابو بكر von مفتاح السرائر وكنز الذخائر
14) عبد الرؤف von بلوغ الامل بمعرفة الالغاز والحيل المناوي † 1031/1622.

6. Umgang.

5570. Lbg. 544.

7 Bl. 8ᵛᵒ, 20—21 Z. (21 × 14½; 15½ × 8ᶜᵐ). — Zustand: am unteren Rande wasserfleckig. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel fehlt. Er ist etwa:

ر" فيما يذمّ ويعاب في كل طايفة من علماء الامّة

Verfasser fehlt; es ist nach dem Anfang:

محمد بن احمد بن عثمان الذهبى

Anfang f. 1ᵇ: قال الشيخ ابو سعيد خليل بن العلائي نقلت من خط شيخنا ابي عبد الله . . . الذهبي بعد ان قرانه عليه قال بعد حمد الله والصلاة . . . أعلم وفقك الله تعالي ان في كل طايفة الخ

Dieses interessante Schriftchen des Moḥammed ben aḥmed eḋḋehebī † 748/1347 (No. 2313) behandelt die einzelnen Stände und hebt ihre guten und schlechten Seiten hervor. Es beginnt mit den Qorānlesern, den Traditionisten, den Rechtsgelehrten der 4 orthodoxen Sekten; dann kommen Grammatiker, Lexicographen, Qorān-Erklärer etc.; zuletzt Poesie, Rechnungswesen, Contracte, Moralpredigt (وعظ). Der Herausgeber ist Ḫalīl ben keikeldī (und auch kīkildī) ben 'abdallāh eddimašqī el'alāī çalāḥ eddīn abū saīd, geb. 694/1295, † 761/1360 (760) (No. 4148).

Schluss f. 7ᵃ: والشيخ عبد القادر انتفع الناس به فنسال الله تعالي علما نافعا ومغفرة شاملة امين

Schrift: Türkische Hand, ziemlich gross, flüchtig, vocallos. — Abschrift von خليل بن جعفر الحنفي im Jahre 1096 Šawwāl (1685).

Auf f. 1ᵃ stehen aus قواعد الزركشي einige Auszüge.

5571. Spr. 883.

99 Bl. 8vo, 15 Z. (17 × 13; 11½ × 8½cm). — Zustand: ziemlich gut, doch nicht ohne Flecken und im Anfang etwas unsauber. Bl. 1 u. 47 am Rande ausgebessert. Ein kleiner Wurmstich. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: rother Lederband mit Klappe. — Titel auf Goldgrund f. 1a:

كتاب معيد النعم ومبيد النقم

so auch in der Vorrede f. 2a. — Verfasser f. 1a:

تاج الدين ابو نصر عبد الله

Er heisst vielmehr:

عبد الوهاب بن علي بن عبد الكافي بن علي السبكى الانصاري الخزرجى تاج الدين ابو نصر

Anfang f. 1b: يقول الشيخ الامام ... تاج الدين بن الشيخ ... ابي الحسن السبكي ...، اما بعد حمد الله معيد النعم ومبيد النقم بمزيد الشكر ومديد الكرم والصلاة على سيدنا ... فقد ورد علىّ سوال مضمونه هل من طريق لمن سلب نعمة دينية او دنيوية اذا سلكها عادت اليه وردت عليه فكان الجواب طريقه ان يعرف من اين اتي فيتوب عنه ويعرف بما في المحنة بذلك من الفوايد فيرضي بها ثم ينضرع الي الله بالطريق التي يذكرها هذه ثلاثة امور هي طريقه التى يحصل بمجموعها دواء مرضها ويعقبها زوال علته بعضها مرتب على بعض لا يتقدم ثالثها على ثانيها ولا ثانيها علي اوّلها، الخ

'Abd elwahhāb ben 'alī ben 'abd elkāfī *essubkī tāǵ eddīn* abū naçr, geb. 728/1328 (727. 729), † 771/1370 Dū'lḥiǵǵe, handelt hier zunächst über das Einschlagen des rechten Weges zu Gott, und wie die göttliche Gnade, wenn man sie verloren, wieder zu erlangen sei? Dankbarkeit gegen Gott im Herzen und in Worten und Thaten sei nothwendige Bedingung für die Lebensführung. Darauf bespricht der Verfasser im Einzelnen, wie man demgemäss in jedem besonderen Stande oder in einer bestimmten Lebenslage handeln und sich benehmen müsse, um Gott wohlgefällig zu werden. Er behandelt daher in 111 (113) مثال — um es kurz zu sagen — die Pflichten und Obliegenheiten aller Stände einzeln, vom Ḥalīfen und dessen Hofbeamten herunter bis zum Schuster und Viehtreiber, und sein Werk ist, durch das Eingehen auf ihre Beschäftigungen, recht interessant. Einzelne Abschnitte sind sehr kurz, andere gar nicht behandelt und kleine Lücken dafür gelassen, z. B. f. 85. — Zuletzt führt er aus, dass Unglück und Prüfungen auch ihren Nutzen für den Menschen haben. Er benutzt hierbei eine längere Auseinandersetzung des 'Abd el'azīz ben 'abd essalām † 660/1262 und zählt 17 Vortheile der Prüfungen auf.

Schluss f. 99a: فهذه نبذة مما حضرنا من فوايد البلوي ونحن نسأل الله العفو والعافية ... ونبرأ الله من المحن والرزايا اللهم صلّ علي محمد وعلى آله عودا على بدء نختتما على مفتتح وسلم تسليما دايما باقيا الي يوم الدين، وهذا آخر الكتاب ولله الحمد على كل حال،

Schrift: ziemlich gross, gewandt, deutlich, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften roth. — Abschrift c. 900/1494. — Collationirt. — HKh. V 12448.

5572.

Dasselbe Werk ist vorhanden in:

1) We. 1507.

73 Bl. 8vo, 19 Z. (20 × 14½; 13 × 8cm). — Zustand: lose Lagen, etwas fleckig, nicht ohne Wurmstiche, die am Rande oft ausgebessert sind. — Papier: gelblich, glatt, ziemlich dünn. — Einband: Pappdeckel mit Lederrücken u. Klappe. — Titel f. 1a ebenso. Verfasser f. 1a:

تاج الدين السبكي

Schrift: in rothen Strichen eingefasst; klein, gefällig, gleichmässig, fast vocallos. Die Stichwörter roth. — Abschrift veranlasst durch محمد بن ابراهيم الشهير بابن كنافة الحنفى اللاذقى, um 1100/1688.

2) We. 1600.

44 Bl. 8vo, 29 Z. (20½ × 15; 15½ × 9cm). — Zustand: lose Blätter und Lagen, ziemlich unsauber und fleckig. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: schwarzer Lederbd mit Klappe (schadhaft). — Titel von späterer Hand f. 1a ebenso. Verfasser: الشيخ السبكي.

Schrift: ziemlich klein und fein, gefällig, deutlich, vocallos. Stichwörter roth. Bl. 21 u. 30—44 in grösserer, dicker, weniger deutlichen Schrift ergänzt. — Abschrift c. 1100/1688.

3) Pet. 521, 1, f. 1—47.

157 Bl. 8vo, 27 Z. (21½ × 15½; 15½ × 9½cm). — Zustand: ziemlich gut; die Lagen nicht ganz fest im Deckel. — Papier: gelblich, ziemlich glatt und stark. —

Einband: rother Lederband. — Titel und Verfasser von späterer Hand f. 1ª: معيد النعم للسبكي. Anfang ebenso (von اما بعد an; die sonst voraufgehende Angabe über den Verfasser fehlt hier).

Schrift: ziemlich gross, etwas rundlich, gewandt, deutlich, gleichmässig, vocallos. — Abschrift v. J. 1113/1701 (nach f. 157ᵇ). — F. 47ᵇ. 48—50 leer.

5573. Lbg. 758.

13 Bl. 8ᵛᵒ, 19 Z. (17³/₄ × 12; 12¹/₂ × 8³/₄ᶜᵐ). — Zustand: nicht recht sauber, auch fleckig; Bl. 1 am Rande beschädigt. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken und Klappe. — Titel f. 1ª:

رسالة تتضمن ثلاثين مسائل وردت على شيخ الاسلام
عبد السلام بن احمد بن عبد المنعم البغدادي

Anfang f. 1ᵇ: الحمد لله على توالى المنن ما ظهر منها وما بطن ... وبعد فقد ورد على سيدنا ... ثلاثون سؤالا الخ

An 'Abd essalām ben aḥmed ben 'abd elmun'im elbagdādī richtet محمد بن طيبغا الحنفى — nach We. 1599, 1 ist es nicht Moḥammed ben ṭībogā elḥanefī, sondern dessen Zeitgenosse Qāsim ben qoṭlūbogā zein eddīn — dieselben das Grüssen betreffenden 30 Fragen und in derselben Reihenfolge, welche in We. 1599, 1 aufgeführt sind. Er beantwortet sie f. 3ª: ... الحمد لله على الفضل والانعام اقول كلمة السلام مؤلفة من السين واللام والالف والميم ولكل حرف منها حيث وقع والّف مع غيره سرّ الخ

Schluss f. 13ª: ان يسترنى بالمغفرة ويلطف بى فيما جرت به المقادير انه على كل شىء قدير،

Verfasst im J. 855 Ša'bān (1451).

Schrift: klein, hübsch, gleichmässig, vocallos. Stichwörter roth oder roth überstrichen. — Abschrift im J. 876 Ḏū'lḥigge (1472) von عمر بن عبد الله المنظراوي

5574. We. 1599.

1) f. 1—109ª.

110 Bl. 8ᵛᵒ, 28 Z. (20¹/₄ × 15; 14¹/₂ × 9¹/₂ᶜᵐ). — Zustand: gut. F. 45 eingerissen u. ausgebessert. — Papier: gelblich, stark, glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken und Klappe. — Titel f. 1ª:

ك" طيب الكلام بفوايد السلام للسَّمْهودي

Titel so auch im Vorwort f. 3ª. Verfasser siehe ausführlicher im Anfang.

Anfang f. 1ᵇ: الحمد لله الملك القدوس السلام مانح من اصطفى منه تحية السلام . . . اما بعد فقد وقف فقير رحمة ربه الغنى على بن عبد الله بن احمد ابي الحسن الحسنى الشافعي السمهودي نزيل الحبيبة المحبّة . . . على ثلاثين سوالا تتعلق بالسلام جمعها شيخنا . . . زين الدين قاسم بن قطلوبغا الحنفى الخ.

Beantwortung von 30 Fragen, welche Ibn qoṭlūbogā † 879/1474 in Betreff der Grussformel, der Fassung, des Begriffes und Gebrauches derselben, gesammelt hatte, von 'Alī ben 'abdallāh *essamhūdī* † 911/1505 (No. 2641) im Jahre 892/1487 abgefasst (f. 109ª). Jener hatte sie mit seinem Sohn Moḥammed elbedrī an einen ḥanefitischen Gelehrten geschickt, aber ohne Antwort auf dieselben zu erhalten.

Unser Verfasser behandelt die Fragen der Reihe nach, giebt auch zur Vervollständigung bisweilen einen oder mehrere Zusätze, die er تكميل nennt, fügt auch ein Schlusswort hinzu, worin er allerlei Bezügliches erörtert. Die Uebersicht der Fragen steht f. 1ᵇ bis 3ª oben.

1. سؤال f. 3ᵇ ما معنى السلام وحقيقته، جوابه ان السلام بفتح السين المهملة الخ
2. سوال 6ᵇ هل هو مصدر او اسم
3. سوال 9ª سلام عليكم خبر وانشاء وطلب
4. سوال 11ᵇ ما معنى السلام المطلوب عند التحية
5. سوال 16ª ما الحكمة فى طلبه عند التلاقى والمكاتبة دون غيرهما من المعاني
6. سوال 24ª لم تعدي بعلي وقد جاء النص بقوله فسلام لك من اصحاب اليمين
7. سوال 28ª ما الحكمة فى الابتداء بالنكرة مع كون الخبر جارًا ومجرورا وقياس العربية تقديم الخبر فى ذلك
8. سوال 29ᵇ لم خصّ المسلم بهذا النظم والراد بتقديم الجار والمجرور
9. سوال 35ᵇ ما الحكمة فى كون سلام المبتدي بلفظ النكرة والراد بلفظ المعرفة
10. سوال 37ª ما الحكمة فى ابتداء السلام فى المكاتبة بالنكرة وفى آخرها بالمعرفة

هل هذا التعريف للعهد ام لامر سوي ذلك 39^a سؤال 11.
الواو الداخلة فى السلام الاخر ان كانت 40^a سوال 12.
للعطف فعلي اي شئ وان كانت لغيره فما هو
ما السر فى اقتران الرحمة والبركة بالسلام 41^b سوال 13.
دون غيرهما من الصفات كالمغفرة ونحوها
لم كانت نهاية السلام عند وبركاته 43^a سوال 14.
ولم تشرع الزيادة عليها
ما الحكمة فى اضافة الرحمة والبركة 46^a سوال 15.
وتجريد السلام عن هذه الاضافة
ما لحكمة فى افراد السلام والرحمة وجمع البركة 47^b سوال 16.
ما الحكمة فى تاكيد الامر بالسلام علي 49^a سوال 17.
النبي صعم بالمصدر دون الصلاة
ما الحكمة فى تقديم السلام على النبي صعم 50^b سوال 18.
فى الصلاة على الصلاة عليه خلاف نظم الامر فى الاية
ما الحكمة فى كون السلام عليه فى 52^a سوال 19.
الصلاة بصيغة الخطاب والمواجهة والصلاة بصيغة
الغيبة لذكره باسم العلم
لم جاء السلام على النبي صعم بصيغة 56^a سوال 20.
الخطاب والثناء على الله بصيغة الغيبة والحال
ان الباري سبحانه هو الناجي الذي لا يغيب
الذي يسمع كلامنا ويري مكاننا
لم كان السلام خاتم الصلاة ولم يكن 60^b سوال 21.
فى ابتداء
ما السرّ فى مجيئه هنا معرفا وهل لا جاء منكر 64^b سوال 22.
ما السرّ فى نصب السلام فى تسليم 66^a سوال 23.
الملائكة ورفعه فى تسليم ابراهيم عم
ما السرّ فى نصب السلام فى قوله تعالي 69^a سوال 24.
واذا خاطبهم الجاهلون قالوا سلاما ورفعه فى
قوله تعالي واذا سمعوا اللغو اعرضوا عنه وقالوا
لنا اعمالنا ولكم اعمالكم سلام عليكم
ما السر والحكمة فى تسليم الله سبحانه 70^b سوال 25.
على انبيائه ورسله والمعني لا يتصور فى حقه سبحانه
اذا ظهرت لنا حكمته فما الحكمة فى 74^b سوال 26.
كونه سلم عليه بلفظ النكرة وشرع لعباده ان
يسلموا على رسوله بلفظ المعرفة فيقولون السلام
عليك ايها النبي ورحمة الله وبركاته
ما السرّ فى تسليم الله تعالي على يحيى 76^a سوال 27.
بلفظ النكرة وتسليم المسيح بلفظ المعرفة وما
السر فى تقييد هذين السلامين بهذه الايام الثلاثة

ما الحكمة فى تسليم النبي صعم على من 79^b سؤال 28.
اتبع الهدي فى كتاب هرقل بلفظ النكرة وتسليم
موسي على من اتبع الهدي بلفظ المعرفة
جاء فى السنّة اذا سلم عليكم اهل 81^b سوال 29.
الكتاب فقولوا وعليكم فما وجه هذه الواو ونحوه
هذه الواو فى قوله تعالي قل الحمد لله وسلام
علي عباده الذين اصطفى هل هي لعطف خبر
علي من طلب ام لعطف طلب علي طلب
جاء فى سنن ابي داود فى حديث ابي 86^a سوال 30.
جُرَيٍّ اي بضم الجيم وبالراء مصغر جرو الهُجَيْمي
اي بضم الهاء وبالجيم مصغرا ايضا قال اتيت
النبي صعم فقلت عليك السلام يا رسول الله
قال لا تقل عليك السلام فان عليك السلام تحية
الموتى ورواه الترمذي وقال صحيح وقد صح
عنه صعم فى السلام على الاموات فعلا وامرا السلام
عليكم دار قوم مومنين فما وجه هذا الحديث
وكيف الجمع بينه وبين الاحاديث الصحيحة،
الخاتمة 89^b الموعود بها فى ذكر ما بقى من مسايل
السلام وفوايده العظام ممّا لم يشتمل عليه
اجوبة الاسولة المتقدمة وتكميلا بها ... وفيها
مسايل الاولي قد يقدم الكثير من ادلة فعل
السلام وانه من الشرايع القديمة للامام وان
وجوب ردّه مستفاد الخ

Schluss f. 103^b: ويستحب الاكثار من الزيارة
وان يكثر الوقوف عند قبور اهل الخير والفضل، انتهي
وكان هذا آخر الكلام فى هذه الخاتمة لان احكام
الاموات تتلوا احكام الاحياء فكانت اخر ما اشير
اليه آخر الاسئلة ... والحمد لله الذي هدا وما كنا
لنهتدي لولا ان هدانا الله وصلى الله ... تسليما،

Schrift: gross, weit, gleichmässig, deutlich, vocallos. Ueberschriften roth. — **Abschrift** zu eigenem Gebrauch von محمد عز الدين الجولي الشافعي im J. 1076 Moh. (1665).
HKh. IV 8008.

5575. Lbg. 332.

7) f. 55^a.

Format etc. u. **Schrift** wie bei 5). — **Titel** fehlt, nach f. 53^a:

مسايل تتعلق بالزيادة علي رد السلام

Verfasser: السيوطي

Anfang: الحمد لله وسلام . . . اعلم ان قول العوام بعد السلام بالتركية صباحك خير اولسون زيادة على ما وردت به السنة الخ

Ueber die vom Volk gebrauchten Zusatzworte im Türkischen zu der von der Religion vorgeschriebenen Grussformel, von Essojûṭî † 911/1505. — Schluss: يقولون السلام عليك وانعم صباحا والله يقول وسلام على عباده الذين اصطفى، انتهى والله اعلم . . . وهو يهدي السبيل

5576. Pm. 407.

88) f. 438ª—441ª.

Format etc. und Schrift wie bei 2). — Titelüberschrift und Verfasser:

كـ" وصول الامانى باصول التهانى للجلال السيوطي

Der Titel ebenso im Vorwort.

Anfang: الحمد لله وسلام . . . وبعد فقد طال السؤال عما اعتاده الناس من التهنية بالعيد والعام والشهر والولايات ونحو ذلك هل له اصل فى السنة فجمعت هذا الجزء الخ

Derselbe behandelt hier die Frage, ob in der Tradition begründet sei und sich nachweisen lasse die Sitte, bei Eintritt von Festlichkeiten oder Anfang des Jahres oder Monates oder Antritt eines Amtes u. s. w. Jemandem zu gratuliren. Dieser Nachweis wird hier geführt. Schluss: قال والذي اراه انه مباح ليس بسيئة ولا بدعة نقله الشرف العزي فى شرح المنهاج ولم يزد عليه والله اعلم، تم الجزؤ والحمد لله وحده،

Zur Ausfüllung des Raumes steht noch ein kleines Stück, vom Abkürzen des Bartes an Länge und Breite. HKh. VI 14281.

Pet. 46, 2, f. 65ᵇ—66ᵇ

Ein Abschnitt über das Grüssen (فصل فى السلام), der anfängt: قل الله سبحانه وتعالي واذا حييتم بتحيّة كان قيل لكم سلام عليكم فحيّوا المجيئ باحسن منها بان تقولوا له عليك السلام الخ

Das Stück ist entnommen dem كتاب الانوار (f. 66ᵇ am Rande).

5577. Pm. 407.

34) f. 196ᵇ—199ᵇ.

Format etc. und Schrift wie bei 2). — Titelüberschrift und Verfasser:

مسامرة المسموع فى ضوء الشموع للجلال السيوطي

Der Titel ebenso in der Vorrede. (Das hier und in der Vorrede stehende المشموع für المسموع ist unrichtig.)

Anfang: الحمد لله وسلام . . . وبعد فقد سئلت عن الشمع هل اوقد للنبي صلعم فتتبعت حتى ظفرت بذلك فى حديث فالفت هذا الجزء فى ذلك وضممت اليه فوايد لطيفة المسالك

Derselbe beantwortet hier die Frage, ob für den Propheten Kerzen angesteckt worden seien. Der Verfasser führt dafür 2 Traditionen an, beide sehr misslich. Um das Werkchen etwas zu verlängern, spricht er zu Anfang von dem Worte selbst und Synonymen desselben und giebt zuletzt eine poetische Schilderung der Kerze, welche von شافع بن على بن عباس بن اسمعيل الكنانى العسقلانى ناصر الدين (geb. 649/1251, † 730/1330) herrührt. — Schluss (Kâmil):

فالنار فرّقت الحوادث بيننا وبها يذوب وعدت للروح

HKh. V 11876.

5578. Lbg. 342.

8 Bl. 8ᵛᵒ, 12—13 Z. (20 × 14½; 17 × 12½ᶜᵐ). — Zustand: nicht besonders sauber; auch etwas wasserfleckig am oberen Rande. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Pappbd mit Lederrücken u. Klappe. — Titel f. 1ª:

كـ" النجوم الزواهر فى استخارة المسافر

so auch im Vorwort. — Verfasser f. 1ª:

جلال الدين السيوطي

Anfang f. 1ᵇ: الحمد لله الذي جعل الاستخارة من الامور المهمّة . . . وبعد فلما كان للسفر مشاقّ شديدة الخ

Zur Erleichterung der Beschwerden, welche die Reisen mit sich bringen, will derselbe Verfasser kurze Rathschläge geben, die auf Gebet und Frömmigkeit hinauslaufen.

Das Werkchen zerfällt in 5 Kapitel.

1. باب 2^b فى الاستخارة والاستشارة
2. باب 3^b فى بيان ما يطلب من المستخير
3. باب 4^a فى استحباب طلب الوصية من الخير
4. باب 5^a ما يقوله اذا خرج من موضعه
5. باب 6^a ما يقوله اذا ركب دابّته

Schluss f. 8ª: واولاده لان دعوة المسافر مستجابة ووردت فى الاحاديث الصحيحة بذلك، انتهي

Schrift: gross, dick, rundlich, wenig vocalisirt. — Abschrift c. 1200/1785.

F. 1ª enthält Synonyma für Kraft; und ein Mittel zur Vertreibung von Mücken, Mäusen u. dgl.

F. 8ᵇ eine Stelle aus dem Qorān-Commentar des النسفى über Erschaffung der Engel, Teufel, Menschen und deren Vertheilung auf der Erde und Zutheilung von Aberglauben und Glauben.

5579. Pm. 407.

35) f. 199ᵇ—202ᵇ.

Format etc. u. Schrift wie bei 2). — Titelüberschrift und Verfasser:

اتحاف النبلاء باخبار الثقلاء للسيوطي

Anfang: الحمد لله وسلام ... روى الحافظ ابو محمد الحسن بن محمد بن الحسن الخلال فى كتابه اخبار الثقلاء عن ابي هريرة رضه انه كان اذا استثقل الرجل قال اللهم اغفر لنا وله الخ

Derselbe handelt hier, in allerlei Aussprüchen und Versen, von der Eigenschaft der geistigen Schwerfälligkeit, die zur Geselligkeit nicht passe. — Schluss (Ramal):

انت يا هذا ثقيل وثقيل وثقيل،
انت فى المنظر انسا ن وفى الميزان فيل

HKh. I 56 (die Auffassung daselbst nicht richtig).

5580. Lbg. 295.

60) f. 457—476.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titelüberschrift verwischt; nach dem Inhaltsverzeichniss S. 4:

تبعيد العلماء عن تقريب الامراء

Verfasser: s. Anfang.

Anfang f. 457ᵇ: الحمد لله الذي جعل العلماء ورثة الانبياء ... اما بعد فيقول ... على بن سلطان محمد القاري ان الله سبحانه ما اعظم برهانه فى قوله ولا تركنوا الي الذين ظلموا فتمسكم النار الخ

Von Sura 11, 115 und einigen anderen Qorānstellen ausgehend, stellt der Verf. 'Alī ben sulṭān moḥammed elqārī elherewī † 1014/1606 den Satz auf, dass die Liebe zu Anderen als Gott sich nicht zieme, um daraus abzuleiten, dass der Weise sich nicht an Hochstehende anschliessen dürfe, damit sein Verhältniss zu Gott nicht darunter leide. Dies sucht er nun nach verschiedenen Seiten hin zu begründen.

Schluss f. 476ª: والحاصل ان العقل لا ينفع بدون النقل ولا النقل بدون العقل وهذا نهاية التحقيق والله ولي التوفيق وهو حسبى ونعم الوكيل ولا حول ولا قوة الا بالله ... والحمد لله الخ

Abschrift im J. 1176 Ša'bān (1763).

5581. We. 1776.

11) f. 148—155.

8vo, 21 Z. (19 × 14¼; 15 × 10½cm). — Zustand: die obere Hälfte wasserfleckig. — Papier: gelb, stark, glatt. — Titel f. 148ª:

ك" وصف التفصيل فى كشف التفضيل

Verfasser (von anderer Hand):

عز الدين احمد بن عبد السلام (s. unten).

Anfang f. 148ᵇ: الحمد لله رب العالمين واشهد ... اما بعد فهذا طرف من اقوال الناس فى تفضيل بعض الخلق على بعض، قال الشيخ عز الدين ابن عبد السلام قدس روحه فى كتاب شجرة المعارف احب عباد الله عليه واكرمهم لديه العارفون بما يستحقه مولاهم من اوصاف الجلال ونعوت الكمال الخ

Nachweis aus Qorān, Tradition u. anderen Werken, dass manche Menschen (klassen) vor anderen bevorzugt sind.

Schluss f. 155ᵇ: فانه وسط الجنة واعلي الجنة وفوقه عرش الرحمن ومنه تتفجر انهار الجنة وقال رواه البخاري فى الصحيح فنسال الله تعالي الفردوس لنا ولجميع المسلمين،

Schrift: gross, kräftig, deutlich, fast vocallos. Stichwörter roth, auch grün. — Abschrift im J. 1002 Moḥ. (1593) von على بن محمد الملاح

Der Name des Verfassers (im Titel) ist von der Hand eines Fälschers. Derjenige, den er meint — und er meint den im Anfang erwähnten عزالدين بن عبد السلام —, heisst nicht احمد, sondern عبد العزيز. Dass nicht dieser der Verfasser sei, geht aus f. 151ᵃ, 1 deutlich hervor, wo es heisst: وكذلك كلام الشيخ عزالدين المتقدم — „und ebenso spricht sich darüber der oben erwähnte عز الدين aus". — Viel später als dieser mag der Verfasser nicht gelebt haben; einen später Lebenden citirt er nicht. — HKh. hat das Werk nicht erwähnt.

5582. Pet. 508.

2) f. 46—74ᵃ.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titel und Verfasser fehlt. Nach der Angabe auf f. 1ᵃ:

رسالة فضل الصحبة لعلي المصري

Anfang f. 46ᵇ: احمد الله رب العالمين واصلّي واسلّم على سيدنا ... هذه رسالة اقتضتها البطالة تشتمل على ثلاثة فصول وخاتمة،

Von der Freundschaft, die in Gott wurzelt, und von deren Rechten und Pflichten im geselligen Verkehr, von 'Alî elmiçrî um 1040/1630 (No. 5418), in 3 Abschnitten u. 1 Schlusswort.

46ᵇ الفصل الاول في ذكر شيء من فضل الصحبة في الله تعالي، اعلم وفقني الله واياك الي ما يجب ان الصحبة في الله من اوثق عري الاسلام

50ᵃ الفصل الثاني في ذكر شيء من حقوق الاخوة الاسلامية التي لا بدّ منها في طريق العشرة والمخالطة، اعلم ... ان المشايخ قد حثوا الي الاعتناء بها وقالوا من ضيع حقوق اخوانه ابتلاه الله تعالي بتضييع

57ᵇ الفصل الثالث في ذكر شيء من آداب القوم رح، اعلم ... ان آداب القوم لا تنحصر لانها مجموع ما في الكتب الالهية الخ

73ᵃ خاتمة في آداب الذكر المتفق عليها وهي ستة وعشرون ادبا منها ما هو سابق على الذكر ومنها ما هو حال الذكر ومنها ما هو بعد الفراغ.

Schluss f. 74ᵃ: ولا يتلفظ او يمدح النبي صلعم ان يصلي سرّا لا جهرا، وهذا آخر الرسالة التي اقتضتها البطالة اسال الله تعالي ان ينفع بها من كتبها او قراها ... وان يصلي ويسلم على مولانا ... وعلى آلهم وصحبهم اجمعين امين،

F. 45ᵇ. 46ᵃ. 74ᵇ. 75ᵇ enthalten einige Stellen aus (dem المنهج des) الشعراني, von späterer Hand.

5583. Pet. 507.

1) f. 1—45ᵃ.

85 Bl. 8ᵛᵒ, 18 Z. (19½ × 14; 14½ × 8ᶜᵐ). — Zustand: ziemlich gut. Nicht frei von Wurmstichen. Unten am Rande zum Theil wasserfleckig. — Papier: gelb, stark, etwas glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel und Verfasser f. 1ᵃ:

كتاب الاشارة في آداب الامارة والوزارة وسرّ السياسة في تدبير الرياسة
لابي بكر محمد بن الحسين الحضرمي ثم المرادي

Anfang f. 1ᵇ: قال الفقيه الحافظ ابو بكر محمد ابن الحسين ... الحمد لله على فضيلة العقول وصلى الله علي سيدنا ... اما بعد اطال الله بقاءك في عزّ لا يزال الولي يحسده والعدو يعبده ... فان الارتفاع الي المعالي صعب والانحطاط عنها سهل الخ

Anleitung zu guten Manieren und zur Geschicklichkeit im Lebensverkehr, besonders in höheren Stellungen, von Moḥammed ben elḥosein *elmurâdî*. Er empfiehlt in der Vorrede, sich in der Jugend guter Sitten zu befleissigen; er habe, sagt er ferner, sein Buch in 30 Kapitel getheilt, damit man jeden Tag sich ein Kapitel einpräge und so in einem Monat ein gut Stück Bildung erlange.

1. باب f.4ᵃ في الحضّ علي القراءة والتعلم
2. باب 4ᵇ في آداب النظر والتفهم
3. باب 6ᵃ في الاستشارة وصفة المستشار
4. باب 8ᵇ في المعيشة وسياسة الاجسام
5. باب 10ᵇ في الفرار من سوء العادة ورياضة النفس قبل الحاجة
6. باب 13ᵃ في الخلطاء والاصحاب
7. باب 16ᵇ في صفة الكتّاب والحجاب والاعوان

في الظهور والحجبة باب 17ᵇ .8
في هيئة الجلوس والركوب وساير التصرّفات باب 18ᵃ .9
في سياسة الحاشية والجند باب 19ᵇ .10
في تقسيم الجند والحاشية علي الاعمال باب 21ᵃ .11
في معاشرة اصحاب السلطان بعضهم لبعض باب 22ᵃ .12
في اقسام السلاطين وكيف سيرتهم باب 24ᵇ .13
في اقسام الناس وما يقابل به طبقاتهم باب 27ᵃ .14
في الادلة التي يستدل بها على اهل الفضل والنقصة والتوسط باب 28ᵃ .15
في الكلام والصمت باب 28ᵇ .16
في الحلم والصبر باب 30ᵇ .17
في ترك الحلم اذا ادي الي الفساد باب 31ᵇ .18
في الغضب والرضا باب 32ᵃ .19
في التجبّر والخضوع باب 33ᵃ .20
في الحزم والتفريط باب 33ᵃ .21
في الكتمان والاذاعة باب 35ᵇ .22
في العجلة والتواني والتوسّط باب 36ᵃ .23
في الانفاق وصفة الجود والامساك باب 37ᵇ .24
في الشجاعة والجبن باب 38ᵇ .25
في الحرب والمسالمة باب 39ᵇ .26
في التجنب والمواصلة باب 41ᵇ .27
في الحيلة والمكر والخديعة باب 42ᵃ .28
في التداهي والتغافل باب 42ᵇ .29
جامع لفنون من الحكم والآداب وهو باب 43ᵇ .30
خاتمة الكتاب

Schluss f. 45ᵃ: بشيء من اهتمامه وحيلته وقوّته فعامل الفضايل ان اطقتها والّا فخذ ما اطقت منها فانّ اخذ القليل خير من ترك الجميع٬ تم الكتاب المتضمن للفوايد الجليلة . . . ولله درّ الجامع ما جمع لقد فاق وابدع٬

Schrift: ziemlich gross, kräftig, grade, gleichmässig, fast vocallos, nicht selten fehlen diakritische Punkte. Ueberschriften über die Hälfte roth. — **Abschrift** vom J. 1060 Rabīʼ II (1650). — Collationirt.

5584. Pet. 689.

6) f. 76ᵇ—90.

Format etc. und **Schrift** wie bei 5). — **Titel** und **Verfasser** fehlt.

Anfang: الحمد لله الذي اكرم خواص عباده بالالفة في الدين ووفقهم لاكرام عباده المخلصين الخ

Das Werkchen handelt von den Regeln und Erfordernissen der Geselligkeit und des Umganges, und könnte den Titel haben:

في آداب العشرة والصحبة

Nach allgemeinen Verhaltungsregeln spricht der Verfasser von dem Benehmen gegen Gott, den Propheten und dessen Genossen, die Frommen, den König, die Verwandten u. s. w. Er endet mit Vorschriften, wie die einzelnen Gliedmaassen (Auge, Ohr u. s. w.) sich zu verhalten haben. Hier und da sind Verse beigebracht. Die einzelnen Vorschriften beginnen in der 1. Hälfte mit ومن ادابها, in der 2. mit والصحبة.

Schluss f. 90ᵃ unten: ونحن نسئل الله تعالي ان يوفقنا للاخلاق الجميلة وان يجنبنا الاخلاق السيئة في افعالنا واحوالنا واقوالنا مما يقربنا اليه ولا يكلنا في امورنا واسبابنا الي انفسنا وان يتولي رعايتنا وكلايتنا من كرمه وفضله انه وليّ ذلك والقادر عليه وهو حسبي ونعم الوكيل والحمد الخ

5585.

Dasselbe Werk vorhanden in:

1) Spr. 851, 7, f. 37—47ᵃ.

Format etc. und **Schrift** wie bei 1). — **Titel** und **Verfasser** fehlt.

2) Pet. 238, 5, f. 24ᵇ—35.

8ᵛᵒ, 23 Z. (20²/₃ × 15; 15¹/₂ × 9ᶜᵐ). — **Zustand** etc. u. **Schrift** wie bei 2). — **Titelüberschrift** u. **Verf.** fehlt.

5586. Lbg. 554.

23) f. 273—308.

8ᵛᵒ, 19 Z. (20 × 14¹/₂; 14¹/₂ × 9ᶜᵐ). — **Zustand**: etwas fleckig, besonders am Rande; Bl. 274 u. 301—303 ausgebessert. — **Papier**: gelb, glatt, stark. — **Titelüberschrift** f. 273ᵇ:

عين اليقين في فضل المتحابين السالكين

Verfasser fehlt.

Anfang f. 273ᵇ: الحمد لله وكفى وسلام على عباده . . . وبعد فهذه رسالة في فضل المتحابين السالكين الي رضا ربّ العالمين وفضل العزلة والوحدة والرجال القاصرين الخ

Von der Geselligkeit und den damit verbundenen Pflichten.

Der Anfang des Werkes fehlt, ist aber, nebst dem Titel, auf f. 273ᵇ ergänzt. Ob richtig, ist fraglich; wenigstens die Eintheilung des Werkes tritt nicht so hervor, wie sie ist. Es zerfällt nämlich in 2 Abschnitte u. ein Schlusswort.

Der Anfang des ersten Abschnittes fehlt, nebst der Ueberschrift. Er handelt von den Vorzügen des Umganges vor der Einsamkeit; man müsse um Gottes Willen die Menschen lieben, nur solche sässen im Schatten des göttlichen Thrones; man liebe den Nächsten wie sich selbst u. spreche von ihm nur Gutes oder schweige.

Der 2. Abschnitt f. 279ᵃ: فى ذكر شيء من حقوق الاخ على اخيه

الخاتمة f. 296ᵃ فى ذكر شيء من آداب القوم

Schluss f. 308ᵇ: ومنها ان يشتغلوا فى اول نهارهم بالاستغفار وفى آخره كذلك وان لا يوحشوا جليسهم ولا يقطعوا رجاء من ارتجاهم اللهم لا تقطع رجانا . . . واغفر زلاتنا برحمتك يا ارحم الراحمين، وهذا آخر ما يسّر الله . . . ثم الصلاة والسلام على سيدنا . . . والمرسلين وعلي آلهم وصحبهم اجمعين،

Es ist ein çûfisches Werk.

Schrift: gross, kräftig, gefällig, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften u. Stichwort (ومنها) roth. — Abschrift c. 1150/1737. — Nach f. 308 fehlt ein Blatt.

F. 309 Verzeichniss 2er Leser aus d. J. 1198/1784 u. 1223/1808.

5587. We. 1703.

5) f. 18—24.

Format etc. u. Schrift wie bei 1). — Titel f. 18ᵃ:

مطلع البدرين فيمن يؤتى اجرين

ebenso in dem Vorwort. — Verfasser f. 18ᵃ:

جلال الدين السيوطي الشافعى

Anfang f. 18ᵇ: الحمد لله وسلام على عباده الذين اصطفى وبعد فقد وقع الكلام فيمن يوتى اجره مرتين فجمعت من ذلك عشرة وردت فى عدة احاديث ونظمتها فى ابيات ثم وقفت على عدة اخري فاردت جمع ذلك فى هذه الكراسة وسميته الخ

Sammlung von Stellen des Qorân und der Tradition über diejenigen, welche doppelten Lohn empfangen, von Essojûṭî † 911/1505. Der Verfasser hatte den Gegenstand anfänglich in Versen behandelt, dann bei Häufung des Stoffes sein Werk zu dem vorliegenden umgestaltet.

Schluss f. 24ᵇ (Ṭawîl) (ein das Ganze zusammenfassendes Gedicht in 16 Versen):

وفى مصحف يقرا وقاريه معربا بتفهيم معناه الشريف محققا

آخر مطلع البدرين . . . والحمد لله وحده الخ

HKh. V 12257.

5588.

Dasselbe Werk in:

1) Pm. 407, 29, f. 166ᵇ—171ᵇ.

Format etc. und Schrift wie bei 2). — Titelüberschrift fehlt, steht aber von ganz später Hand in die Lücke hineingesetzt.

Daran schliessen sich f. 171ᵇ—173ᵃ, ohne jedoch zu dem vorangehenden Werke zu gehören, 2 Excurse, von denen der erste (von ابن حجر فى فتح الباري) erörtert, warum Abraham von seinem Weibe gesagt habe, sie sei seine Schwester, und der zweite Fragen in Bezug auf die Traditionisten (Namen, Zahl, Unterschiede in den Traditionen etc.) aufwirft, nebst ganz kurzer Beantwortung derselben. Ob dieser 2. Excurs von Essojûṭî, ist nicht ersichtlich. Er beginnt: ورد عليه السؤال . . . واجاب عنه وهو هذا، ما تقول السادة العلماء . . . فى الجواب عن قول من روي الحديث من الصحابه ومن روي عن كل منهم محصور فى عدد ام لا الخ

2) We. 1709, 5, f. 78—80ᵃ.

Format etc. u. Schrift wie bei 4. — Titel fehlt, auch im Vorwort, aber die Anfangsworte stehen in der Unterschrift f. 80ᵃ. Verfasser fehlt.

Nach dem Schluss in We. 1703, 5 folgen hier noch 4 Ergänzungsverse, mit der Bemerkung, dass dieselben von شهاب الدين احمد بن محمد المتبولى † 1003/1594 in seinem Commentar zu dem الجامع الصغير des السيوطي vorkommen; der letzte:

وهي حرّة ان مت صلى الهنا

على المصطفى المبعوث بالحق والتقى

Abschrift vom J. 1019 Moḥarram (1610).

5589. Pm. 593.

1) S. 1—33.

128 Seiten 8vo, 23 Z. (21½×15½; 16×9cm). — Zustand: ziemlich gut; der untere Rand etwas wasserfleckig. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Pappbd mit Lederrücken. — Titel fehlt: s. bei Pm. 730, 9. Auf der der 1. Textseite vorhergehenden ungezählten Seite steht:

رسالة فيما شاع وذاع بعلم القران العظيم تنزيل من رب العالمين

Verfasser: محمد افندي البرجلي

Anfang S. 1: الحمد لله الذي انزل على عبده الكتاب ليخرج الناس من الظلمات الي النور ... وبعد فهذه رسالة معمولة لابطال ما شاع في البلاد واشتهر ... من اتخاذ القران العظيم ... تنزيل من رب العالمين الخ

Abhandlung des Moḥammed ben pîr 'alî elbirkelî † 981/1573 (No. 2132) über den üblich gewordenen Brauch, aus dem Qorân (durch Unterrichten darin, Vorlesen etc.) weltlichen Vortheil zu ziehen. Dieselbe ist in Vorwort, مقصد und Schlusswort getheilt.

S. 1 (in 4 مقالة) المقدمة

1 المقالة الاولى في النية، هي في اللغة مصدر نواه

2 (in 3 بحث) المقالة الثانية في الربا وما يتعلق به

1. بحث S. 2 في ذم الربا وارادة الدنيا بعمل الاخرة

2. بحث S. 7 في حقيقة الربا لغةً وشرعا وما يتعلق به

3. بحث S. 9 في حكم الرياء وما يلحق به

11 المقالة الثالثة في الفرق بين الصلة الشرعية والاجرة

13 المقالة الرابعة في تحرير الدعوي وتعيينها من بين المتشابهات

19 (in 2 مسلك) المقصد في اثبات المدعي

1. مسلك 19 في الاثبات التحقيقي

2. مسلك 26 في الاثبات التقليدي

27 خاتمة في دفع ما يظن انه يدل على خلاف المدعي

Schluss S. 33: والرابعة كونهم سببا للاكل بالدين وابتذال القران العظيم فنعوذ بالله تعالي من افعالهم واقوالهم واوضاعهم، تمت

Schrift: ziemlich klein, weit, gut und gleichmässig, vocallos. Ueberschriften roth. — Abschrift c. 1100/1688. — Collationirt.

Dasselbe Werk in Pm. 730, 9, f. 59—77a. Format etc. u. Schrift wie bei 8. — Titelüberschrift:

كتاب انقاذ الهالكين

Verfasser fehlt.

5590.

1) We. 1764, 2, f. 25b.

8vo (Text: 12×9cm). — Zustand: fleckig.

Ein kleines Stück aus dem Eingange des ادب الكاتب des ابن قتيبة. — Ueberschrift: قال ابن قتيبة في خطبة كتابه ادب الكاتب ما نصه

Anfang: ونحن نستحب لمن قبل عنّا واتهم بكتبنا ان يؤدب نفسه الخ

Ibn qoteiba † 276/889 handelt hier über die für einen Schreiber (Secretär) erforderlichen Eigenschaften. — Schluss: وتحجف المال وكلب الزمان فهذا وما اشبهه مزح الاشراف وذوي المروات، انتهى

Schrift: ziemlich klein, breit, deutlich; um 1100/1688.

2) Spr. 1243, f. 141b—155.

Ein Stück aus

الجوهر الثمين فيما يتعلق بمعاملة المسلمين

Das 1. Kapitel handelt في الآثار الواردة في الرخصة
Das andere في الآثار التي يستدل بها على النهي عن القيام

Also Aussprüche, betreffend das Benehmen der Gläubigen [Höflichkeit und Sitzenbleiben].

3) Pm. 586, f. 62b.

Zählt über 30 Verpflichtungen des Gläubigen gegen seinen Nächsten auf.

5591.

Von den vielen auf diesen Abschnitt bezüglichen Werken seien hier erwähnt:

1) ك" الاخوان von ابن ابي الدنيا † 281/894.

2) ك" اللهو واللعب von احمد بن محمد السرخسي † 286/899.

3) ادب الصحبة von حسين بن محمد السلمي † 412/1021.

4) مدارج الانس von ابو حامد الغزالي † 505/1111.

5) ادب المريض والعائد von ابو شجاع البسطامي um 535/1140.

6) عياض بن von مسئلة الاهل المشترط بينهم التزاور † 544/1149. موسى اليحصبى
7) عبد الكريم بن von المساواة والمصالحة „ر † 562/1167. محمد السمعانى
8) اصول العشرة von نجم الدين الكبرى † 618/1221.
9) الترخيص فى الاكرام بالقيام لذوي الفضل والمزية von محيى الدين النووى من اهل الاسلام † 676/1277.
10) محمد القسطلانى von ارتفاع الرتبة باللباس والصحبة † 686/1287. قطب الدين
11) احمد بن von بديع المعانى فى انواع التهانى † 794/1392. محمد الدنيسري ابن العطار
12) العنوان فى تحريم معاشرة الشباب والنسوان von † 849/1445. محمد بن عمر العمري
13) ابراهيم الطوسيوى حاجى بابا von „ر فى اللهو um 870/1465.
14) احمد بن محمد von احياء المهج بحصول الفرج um 870/1465. ابن عبد السلام [† 879/1474.
15) قاسم بن قطلوبغا von الاسوس فى كيفية الجلوس
16) الجلال السيوطى von فصل الكلام فى حكم السلام † 911/1505.
17) احمد von نفائس الانفاس فى الصحبة واللباس † 923/1517. القسطلانى
18) هدية الاخوان فى مسائل السلام والاستئذان von † 1032/1623. احمد بن خليل بن ابراهيم السبكى
19) بشرى لذوى الاحسان فيمن يقضى حوائج الاخوان von † 1033/1624. مرعى بن يوسف بن ابي بكر الكرمى
20) ريحان الالباب وريعان الشباب فى مراتب الآداب von um 1044/1634. مَدْيَن بن عبد الرحمن القوصونى
21) محمد بن von الاتضاع فى حسن العشرة والطباع الحسن بن عبد العالي الدبيرى
22) احمد بن محمد السرخسى von ك„ العشق † 286/899.
23) ابن سينا von „ر فى العشق † 428/1037.
24) محمد بن يوسف بن خلصون الروطي von ك„ المحبة um 500/1106.
25) روزبهار البقلى von صفوة المشارب فى العشق † 606/1209.
26) ابو بكر بن von معيار الصدق فى مصداق العشق † 654/1256. عبد الله بن محمد الرازي داية نجم الدين
27) ابن قيم الجوزية von روضة المحبين ونزهة البساتين † 751/1350.
28) خليل بن von رشف الرحيق فى وصف الحريق † 764/1363. ايبك الصفدى
29) عز الدين von تحريك الصبا لاعطاف الصِّبى † 819/1416. ابن جماعة
30) رشح von عيون الذوق فى شرح فنون الشوق um 840/1436. عبد الرحمن البسطامى
31) خليل ابن اليزدي von „ر المحبة
32) مرشد اللبيب الي معاشرة الحبيب
33) شكوى الغريب عن الاوطان الي علماء البلدان عبد الله بن محمد بن على الميانجى von † 525/1131. عين القضاة
34) عبد الكريم بن محمد von النزوع الي الاوطان † 562/1167. السمعانى
35) شكوي الدمع المراق من سهام الفراق von احمد بن محمد بن على الحصكفى ابن المنلا † 1003/1594.
36) مرعى بن von سلوان المصاب بفرقة الاحباب † 1033/1624. يوسف بن ابي بكر الكرمى

5592. Spr. 1962.

2) f. 9—19.

Format (11—14 Z.) etc. und Schrift wie bei 1). Weniger fleckig als 1). — Titel f. 9a:

مجلس وعظ فى تحذير من عمل عمل [قوم] لوط عم
وما ذا ورد من عقابهم ووعيد من عمل عملهم

Verfasser fehlt. Es ist:

احمد بن ابي بكر بن احمد

Anfang f. 9b: الحمد لله الذي نصب من كل كائن علي وحدانيته برهانا . . . اما بعد فقد قال الله عز وجل فلما جاء امرنا جعلنا عاليها سافلها الخ

Wider die Sodomiterei: auf Grund von Qorān und Tradition und verschiedener anderer Werke; über Ursprung und Strafe dieses Lasters, von Aḥmed ben abū bekr ben aḥmed *elqādirī* um 830/1427 (No. 2105).

Auf f. 14b folgt die erste Zeile (fast ganz) von f. 17a; dann aber f. 15 u. s. w.

Schluss f. 19b: فليحذر العبد مغبة الذنوب انها بصاحبها الي الغضب تؤوب فالحذر الحذر من علام الغيوب

Dann folgt noch der Anfang einer Anekdote, die allerdings auf den Gegenstand Bezug hat, auch von derselben Hand wie das Uebrige geschrieben ist; ob dieselbe aber wirklich zu dem Werke gehört, lässt sich, da das Weitere fehlt, nicht beurtheilen. Möglich wäre es: dann würde der Schluss fehlen. — Collationirt.

5593. Pm. 407.

91) f. 447ᵇ—452ᵃ.

Format etc. u. Schrift wie bei 2). F. 452 oben auch im Text beschädigt. — Titelüberschrift u. Verfasser:

كـ" بلوغ المامول فى خدمة الرسول للسيوطي

Der Titel so auch am Schluss.

Anfang: مسئلة حديث من وجدتموه يعمل عمل قوم لوط فاقتلوا الفاعل والمفعول به الخ

Essojūṭī † 911/1505 erörtert hier ausführlich die Tradition, dass Sodomiterei todeswürdig sei.

Schluss: اعظم من الجرادة على الحوض فى حديث رسول الله صلعم فنسال السلامة والعافية وقد سميت هذا التاليف بلوغ المامول . . . وصلي الله الخ

HKh. II 1933.

5594. Lbg. 809.

8) f. 91ᵇ—93ᵃ.

Format etc. und Schrift wie bei 7). — Titelüberschrift und Verfasser:

اربعون حديثا فى فضايل النكاح لعلى القاري

Anfang: الحمد لله الذي زوّج الارواح بالاشباح . . . اما بعد فقد قال الله تعالي عز وجل يا ايها الذين آمنوا اتقوا الله حق تقاته الخ

Nach Anführung von 6 Qorānstellen, die der Verf. auf den Ehestand bezieht (Sura 3, 97 ff.), führt 'Alī elqārī elherewī † 1014/1606, unter Angabe der Quellen, 40 Traditionen Moḥammeds für die Vorzüge desselben an, zuerst: من اراد ان يلقى الله طاهرا مطهرا فليتزوّج الحراير und zuletzt: خير بعد المائتين خفيف الحاذ

Schluss f. 93ᵃ: جمعتها لالتماس عزيز من الاصحاب هدانا الله واياه الي طريق الصواب،

Verfasst im J. 1010 Ram. (1603). cf. Pm. 385.

Am Rande steht eine Stelle aus dem تنبيه الغافلين, die 6 Lebensgrundsätze Moḥammeds (treu, wahr u. keusch etc. zu sein) enthaltend.

5595.

1) Pet. 324, 8, f. 108—110.

8ᵛᵒ (Text: 13 × 8½ᶜᵐ).

Einige Blätter über Vortheile u. Nachtheile des Junggesellenstandes und des Ehestandes.

Der Anfang fehlt, ebenso der Schluss. Das Werk ist in gereimter Prosa, mit Anführung von Gedichtstellen.

F. 107ᵃ—107ᵇ Mitte ist der Schluss eines Abschnittes; f. 107ᵇ beginnt ein Abschnitt: خطبة فى المتزوّجين ذوي الاولاد، التعبانين القلوب دون العباد، الحمد لله الذي جعل الزواج قيدا ثقيلا، ومكايدة النساء بحرا مهولا الخ

Die Seiten sind in rothen Linien eingeschlossen, 24 Zeilen. Die Schrift ist klein, gefällig, deutlich, etwas vocalisirt. — Abschrift etwa um 1050/1640.

2) We. 408, f. 65ᵇ—69ᵃ.

Eine Abhandlung des شمس الدين محمد بن على بن طولون المحدث † 953/1546, betitelt:

الرسالة الواضحة فى وصف القرينة الصالحة

Schilderung einer tugendhaften Hausfrau.

Anfang: الحمد لله الذي جعل الزواج قيدا ثقيلا

5596. Lbg. 551.

2) f. 33—36.

8ᵛᵒ, 21 Z. (20 × 15; 14 × 8½ᶜᵐ). — Zustand: nicht ganz fest im Einband; etwas fleckig. — Papier: gelb, glatt, stark. — Titel f. 33ᵃ:

رَحِيق الفِردَوْس فى حكم الرِيق والبَوْس

so auch im Vorwort. — Verfasser: s. Anfang.

Anfang f. 33ᵇ: الحمد لله وصلى الله . . . وبعد فيقول . . . ابراهيم بن سليمان الازهري الحنفى . . . هذا تاليف لطيف مشتمل على اربع مسايل سالنى عن بيانها الخ

Ibrāhīm ben soleimān elazharī elḥanefī um 1100/1688 handelt hier über Speichel und Küssen und Umarmung in 4 Fragen.

1. مسئلة 33ª في حكم الريق
2. مسئلة 34ª في حكم التقبيل، ينقسم التقبيل الي الجواز والاستحباب والحرمة
3. مسئلة 34ᵇ في حكم المعانقة
4. مسئلة 35ª في حكم الاحتيال لاسقاط الاستبرا

Schluss f. 36ª: وقد تكلم في ذلك في الدر المختار فليراجع من رام، وهذا آخر ما سئلت عنه والله تعالي اعلم وصلى الله . . . الي يوم الدين،

Schrift: ziemlich klein, gefällig, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth. Text in rothen Doppelstrichen. — Abschrift c. 1100/1688.

5597. We. 1616.

7) f. 95ᵇ—97.

Format etc. u. Schrift wie bei 6). — Titel fehlt, doch steht (nach dem Bismillāh): في حق الرجل على المراة
Verfasser fehlt.

Anfang: حكاية روي ان اعرابيا اتى هو وزوجته الي اصحاب رسول الله صلعم فقال هذه زوجتي جيئت بها اليكم اما ان تصلحوا بيننا واما ان تفرقوا فقال ابو بكر الخ

Ein Araber führt sein Weib, mit dem er in Unfrieden lebt, zu den nächsten Genossen Moḥammeds und bittet sie, entweder Vertrag zwischen ihnen zu stiften oder sie zu trennen. Darauf bringt jeder derselben einen Ausspruch vor, den er von Moḥammed gehört hat, in Betreff der Pflicht der Frau gegen den Mann und der Strafe, die ihrer bei Uebertretung wartet. In Folge dessen findet die Aussöhnung statt.

Schluss f. 97ª: قولوا لزوجي يرضى عني فاني قد رضيت عنه وانا تايبة لله عز وجل وندمت على ما فات فرضى زوجها عنها ثم راحت ذلك الحرمة والله (اعلم) بالصواب وصلى الله الخ

5598. Glas. 233.

1) f. 1—6ª.

99 Bl. 8ᵛᵒ, 26—28 Z. (20¼ × 14½; 15¼ × 10ᶜᵐ). — Zustand: lose Blätter; etwas unsauber. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: schadhafter Pappdeckel mit Lederrücken und Klappe. — Titelüberschrift f. 1ª:

ك‍" رسالة البيان والثبات الي كافة البنين والبنات

Verfasser: عبد الله بن حمزة المنصور بالله

Anfang f. 1ᵇ: الحمد لله الذي بمداومة عبده استحق حمده واخلاص عبادته استحق المتعبد رشده . . . اما بعد فان حق الوالد على الولد يترتب على قيام الوالد بحق الولد الخ

Vorschriften über das Verhalten der Eltern zu den Kindern und die Obliegenheiten dieser, besonders mit Rücksicht auf die Töchter, sei es dass sie sich verheirathen oder nicht, von 'Abd allāh ben ḥamza elmançūr billāh † 614/1217.

Schluss f. 5ᵇ: وان كنت لا اتيقن في ذلك اعتماد وانا استغفر الله واتوب اليه . . . واسئل الله العفو والعافية . . . وصلواته على سيدنا محمد وآله،

Woran sich noch 2 Gedichte schliessen, Vorschriften an seine Söhne Moḥammed (Reim المتعال Ṭawīl) und Aḥmed (Reim ينقد Motaqārib).

Schrift: jemenisch, ziemlich klein, gedrängt, deutlich, vocallos (ausser bei den Gedichten); diakritische Punkte fehlen öfters. — Abschrift c. 1020/1611.

F. 6ª über den Werth des Gebets, mit einem Gedicht; 6ᵇ etwas über Traumdeutung; 7ª·ᵇ. 8ª allerlei Astronomisches, auch mit Versen.

5599. Lbg. 829.

2 Bl. 8ᵛᵒ, c. 18 Z. (16½ × 11½; 13 × 9½—10ᶜᵐ). — Zustand: nicht ohne Flecken. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel und Verfasser f. 1ª:

رسالة في برّ الوالدين للسبكي

Anfang f. 1ᵇ: قال . . . تقي الدين السبكي مسئلة الذي اراه في برّ الوالدين وتحريم عقوقهما انه تجب طاعتهما في كل ما ليس بمعصية الخ

Kurze Erörterung des Satzes, dass die Kinder den Eltern Gehorsam schuldig sind, von Taqī eddīn essubkī † 756/1355. Dieselbe schliesst mit einem darauf bezüglichen Gedicht (13 Verse), das in dem Buche des ابو بكر الطرطوشي † 520/1126 über diesen Gegenstand (ك‍" برّ الوالدين) vorkommt und dessen letzter Vers (Ṭawīl):

حياتك همّ ثمّ موتك فجعة وخيرك مزويّ وشرّك مُقبِلُ

Schrift: ziemlich gross, Gelehrtenhand, nicht undeutlich, vocallos, etwas blass. — Abschrift c. 900/1494.

5600. Lbg. 295.

51) f. 339—342.

Format etc. u. Schrift wie bei 1). — Titelüberschrift:

تحقيق الاحتساب في تدقيق الانتساب

Verfasser: s. Anfang.

Anfang f. 339b: الحمد لله الذي حمده على كل احد وجب ... اما بعد فيقول ... على بن سلطان محمد القاري ... ان هذه رسالة في حلّ مسئلة ابتلى بها الجهلة في باب النسب عارية عن اكتساب الحسب الخ

'Alī ben sulṭān moḥammed elqārī † 1014/1606 behandelt hier die Frage, ob die Abstammung von einer Sklavin schimpflich sei: was er verneint.

Schluss f. 342a: في الدنيا دون العقبي رزقنا الله حسن الخاتمة والمرتبة الاسنى التى هي خير وابقى

Worauf noch zwei kleine Gedichtstücke Anderer folgen, deren letzter Vers:

وهو على تَيْهِهِ وَنَخْوَتِهِ ما بين تربيّة يحمل العذره

Abschrift vom J. 1175 Śawwāl (1762).

5601.

Einige auf diesen ganzen Abschnitt bezügliche Notizen sind auch folgende. We. 1706, 1, f. 1b. 2a Traditionen und Notizen darüber, ob die Begrüssung durch Handschlag zu erfolgen habe. We. 731, 1, f. 26a kleine Qaçîde des فرج بن تكتوك über Erkalten der Freundschaft. We. 1623, 4, f. 226 ff. Benehmen bei Unterhaltung und sonst. Pet. 128, 4, f. 218 Erfordernisse für gefälliges Benehmen, besonders Königen gegenüber. Pm. 318, f. 1a—2b: wie man sich auf Reisen zu verhalten habe (آداب السفر). Pet. 684, f. 38b—39b Rand über Vorzug der Lectüre vor dem Umgang mit Menschen. — Ueber die verschiedenen Arten der Frauen We. 359, f. 41b ff. Ueber ihre Eigenschaften Lbg. 782, 2. Bd f. 24b; Spr. 1982, 3, f. 42b. 43a; 552, f. 47b. — Ueber Vertheilung der guten und schlechten Eigenschaften unter Männer und Frauen, nach verschiedenen Ländern, Pm. 680, f. 1a Rand. — Ueber die zu einer schönen Frau erforderlichen Stücke, We. 1823, 2, f. 18b ff. Pm. 654, f. 295b. 296 (zugleich von deren Unterschied nach ihrer Heimat). Glas. 134, 10, f. 121a. — Zwei Beschreibungen von Frauenschönheit in Pm. 183, f. 123a. Loqmān beschreibt 7 Weiber Lbg. 310, f. 130—133 und 11 Frauen beschreiben ihre Männer f. 118 ff. u. 121b—130. Schilderung der begehrenswerthesten Frau Pm. 466, 6, f. 33. — Charakteristik der Ehefrauen Mf. 53, S. 572. Von den Weibern u. ihren Gewohnheiten WE. 168, f. 133b. Ueber Benehmen der Weiber We. 712, f. 86. 87. — Ueber die Tradition, dass die Weiber Verstand und Religion nur mangelhaft besitzen, Glas. 2, 4, f. 187b. — Von der Liebe zu Gott und vom Geschlechtstrieb Pm. 199, 11, f. 222. 223a. Aussprüche Moḥammeds über Verträglichkeit und Eltern- u. Verwandten-Liebe We. 614, 46, f. 427b—429.

5602.

Einige andere Schriften dieser Art:

1) منظومة في النكاح von محمد بن عبد الرحمن بن سراج الدين الحضرمي † 1019/1610.
2) درر الوشاح بفوائد النكاح von احمد بن احمد بن احمد بن عمر السوداني بابا † 1032/1623.
3) غاية المرام فيما يتعلق بانكحة الانام von احمد بن عمر الديربي † 1151/1738.
4) منظومة فيما يختصّ بالنساء von محمد بن الطالب بن سودة التاودي † 1207/1792.
5) ترغيب الاطفال الى تحصيل العلم والكمال
6) تربية الام von محمد بن احمد ابن اللبان † 749/1348.
7) الاحتفال بالاطفال von السيوطي † 911/1505.
8) معرفة ما يجب للشيوخ على الشباب von محمد بن موسى الحازمي † 584/1188.
9) برّ الوالدين von محمد بن اسمعيل البخاري † 256/870.
10) السيف البرّاق في عنق الولد العاق von تقى الدين بن عبد القادر التميمي † 1005/1596.
11) خطرات الواجد في رثاء الواحد von محمد بن على بن محمد الوادي آشى ابن البراق † 596/1200.

7. Politischer Verkehr.

5603. Spr. 943.

22 Bl. 8vo, 19 Z. (21 × 15; 15½ × 9½cm). — Zustand: fleckig. — Papier: gelb, ziemlich stark, glatt. — Einband: Pappbd mit Kattunrücken. — Titel u. Verf. f. 1a:

كتاب السياسة في تدبير الرياسة
تصنيف الحكيم الفاضل ارسطاطاليس لتلميذه الملك
الاسكندر بن فيلبّس اليوناني المعروف بذي القرنين

Der Titel so auch in der Unterschrift f. 22a.

Anfang f. 1b: اللهم صلّ وسلم علي سيدنا محمد
اما بعد اصلح الله امير المومنين وايّده على حماية
الدين وابقاه لرعاية احوال المسلمين فان عبده امتثل
امره والتزم ماخذه من البحث عن كتاب السياسة الخ

In der Vorrede wird erzählt, wie يحيى بن البطريق — richtiger يوحنّا, wie in Lbg. 121 steht — dies vorliegende Werk mit vieler Mühe entdeckt und dann aus dem Griechischen ins Arabische übersetzt habe. Jūḥannā ben elbaṭrīq war Dolmetscher, d. h. des Griechischen (und Syrischen) kundig, und lebte um 200/815. — Es heisst dann weiter: Anlass zur Abfassung habe dem Aristoteles ein Brief gegeben, den Alexander an ihn gerichtet, weil er seines Alters und seiner Schwäche wegen ihn nicht mehr auf seinen Kriegszügen begleitete. Er schreibt ihm, er habe in Persien ein sehr kluges Volk gefunden, bei dem aber der König nicht viel zu sagen habe, er wolle daher alle umbringen; Aristoteles möge ihm Rath geben. Dieser räth ab und verweist ihn auf dies Buch. Dasselbe führt auch, nach f. 1b, 4, den Titel سرّ الاسرار. Es zerfällt in 7 مقالة.

1. مقالة f. 3a في اصناف الملوك، الملوك اربعة ملك سخيّ على نفسه الخ

2. مقالة 4b القول الثاني في تدبير الملك، مما يجب على الملك ان يختص احسن الخ

3. مقالة 7b الكلام في العدل، يا اسكندر العدل صفة كريمة من صفات الله

4. مقالة 8a في صفة وزير الملك ووجه سياسته وتجربة رايه وصورة العقل المركب فيه، يا اسكندر تفهم هذه المقالة واعرف قدرها الخ
11b القول في الرعية، قد علمت يا اسكندر ان الرعية بيت مالك المامون

5. مقالة 12a في الرسل، اعلم يا اسكندر وفقك الله ان الرسول يدلّ على عقل المرسل

6. مقالة 12b في الاجناد، يا اسكندر الاجناد زبدة المملكة وبهاء الدولة الخ
13a القول في الحروب، يا اسكندر لا تباشر الحروب بنفسك
14b القول في العدد المخرج للغالب والمغلوب، هذا يا اسكندر السر الذي كنت اضعه لك عند لقائك اعدائك وعند بعثتك لذلك فوادك وهو من الاسرار الالهية الخ
16a القول في الفراسة، يا اسكندر لما كان علم الفراسة من العلوم اللطيفة

7. مقالة 18a في الطب، لما كان هذا الجسد الفاني يدخله الفساد

Schluss f. 21a: والهموم المترادفة فان هذا كله يهزل البدن فاعلم ذلك واجتنبه توفق ان شاء الله تعالى،

Dann unmittelbar: الكلام في خواص الاحجار،
قد علمت يا اسكندر بما قدمت من تقريري اياك عليه غير ما مر ان جوهر العالم الخ

Es werden hier behandelt die Steine: البازهر, الفيروزج, حجر البهتة, الياقوت.

Schluss f. 22a: يا اسكندر كتابي هذا كاف فيما سالته وهو يقوم لك مقامي اذا تصفحته وتفهمته فاجعله نجاة فكرك . . . وتعلو على جميع ملوك الدنيا والله خليفتي عليك وهو حسبنا ونعم الوكيل،

Die meisten Sätze dieses Werkes beginnen mit يا اسكندر. Auch von هرمس ist mehrfach die Rede. Die Inhaltsübersicht f. 3a weicht von der wirklichen Eintheilung ab. Die 2. u. 3. مقالة haben im Text die Bezeichnung مقالة nicht.

Schrift: ziemlich gross, deutlich, vocallos. Ueberschriften grösser. Bl. 10 von anderer Hand ergänzt. — Abschrift c. 1100/1688.

Auf f. 22ᵇ Mitte steht die Ueberschrift eines anderen Werkes:

كتاب الادعية المنتخبة والادوية المجربة للبسطامي

Anfang: الحمد لله اللطيف بعباده والصلاة ... اما بعد فهذا كتاب ابرزته يد القدرة الالهية على لسان الحكمة الانسانية يتضمن الخ

Gebete und Mittel gegen die Pest. Es ist davon bloss eine halbe Seite vorhanden und ob das Werk von البسطامي herrührt, ist fraglich: denn die Schrift ist von der Hand eines Mannes, der in der Handschriftenfälschung sehr erfahren war. Vgl. No. 4174.

In dem medicinischen Werke Glas. 135 enthält das Schlusswort f. 148ᵇ—182 dasselbe Werk كتاب السياسة في علم الرياسة, welches auch hier سرّ الاسرار betitelt und dem Aristoteles zugeschrieben ist. Es beginnt: اما بعد فانا اذكر لك قبل كل شيء ما لم ازل آمرك لتجعله ريحانة انسانك الخ und zerfällt in 7 مقالة, deren Uebersicht f. 150. Von der Vorrede abgesehen stimmt es mit Spr. überein. Die 6. Maqāle beginnt f. 179ᵃ und hat, wie auch die 1. bis 5. Maqāle, dieselbe Ueberschrift und denselben Anfang wie bei Spr. angegeben ist; die 7. aber f. 181ᵃ (في الحروب) entspricht dem Abschnitt f. 13ᵃ in der 6. Maqāle bei Spr. und bricht darin ab mit den Worten: والترك اصحاب باس عظيم وجهل كبير فقابل كل طبقة منها بما يشاء. Das Uebrige fehlt.

Abschrift c. 980/1572.

5604. Lbg. 121.

102 Bl. 8ᵛᵒ, 13—14 Z. (16¾ × 12¾; 13 × 9ᶜᵐ). — Zustand: nicht recht sauber; ziemlich stark wurmstichig; einzelne Lagen lose. — Papier: gelb, stark, etwas glatt. — Einband: brauner Lederbd. — Titel u. Verfasser f. 1ᵃ:

كتاب السياسة في تدبير الرياسة المعروف بسرّ الاسرار الذي ألّفه

الفيلسوف الفاضل ارسطاطاليس لتلميذه الملك الاعظم الاسكندر بن فيلبوس الفلودى المعروف بذي القرنين رحمه

Dasselbe Werk, aber viel ausführlicher, so dass Spr. 943 nur ein Auszug zu sein scheint. Der Auffinder des Werkes heisst hier f. 2ᵇ, ult. يُوحَنّا بن البطريق; er übersetzt es aus dem Griechischen ins Römische, daraus ins Arabische. Es ist hier in 10 مقالة getheilt, deren Uebersicht f. 5ᵃ—6ᵃ. Der Anfang wie bei Spr. Die 1. مقالة f. 6ᵃ hat dieselbe Ueberschrift und denselben Anfang wie bei Spr.

2. مقالة f. 10ᵃ في حال الملك وهيئته وكيف يجب ان يكون ماخذه من خاصة نفسه، اول ما يجب على الملك في خاصة نفسه ان يختص باسم عَلَم مشهور الخ

فصل في السلطان 14ᵃ   فصل في حفظ الصحة 22ᵃ
فصل في فصول السنة 28ᵃ
الكلام على اجزاء الجسد 32ᵃ
ذكر المياه 35ᵇ   ذكر الاغذية 34ᵃ
القول في الحمام 41ᵇ   القول في الشراب 36ᵇ
صنعة العسل الذي يركب منه الدواء 45ᵇ
اختيار الفصد والحجامة 51ᵃ
اختيارات لشرب الادوية 52ᵃ
باب مختصر من علم الفراسة 54ᵇ

3. مقالة 60ᵃ في صورة العدل (Anf. wie bei Spr.)

4. مقالة 63ᵇ في الوزراء وعددهم ووجه سياستهم وتجربة ارائهم وصورة العقل المركب فيهم Anf. wie bei Spr.

5. مقالة 79ᵇ في كُتّاب سجلاته ومراتبهم، ويجب عليك يا اسكندر ان تختار لكتاب سجلاتك التي هي اقوي دليل على مقدار عقلك الخ

6. مقالة 80ᵃ في سفرائه وهيئآتهم ووجه السياسة في بعثهم Anf. wie bei Spr. 5. مقالة.

7. مقالة 81ᵇ في الناظرين على رعيته وخراجاتها، قد علمت يا اسكندر ان الرعية بيت مالك المامون تلفه

8. مقالة 82ᵃ في سياسة قُوّاده والاساورة من اجناده، Anf. wie bei Spr. 6. مقالة.

9. مقالة 83ᵇ في سياسة الحروب وصورة مكائدها والتحفظ من عواقبها وترتيب لقاء الجيوش والاوقات المختارة لذلك. Anf. wie bei Spr. f. 13ᵃ.

القول في الغالب والمغلوب 88ᵇ

10. في علوم خاصية من علم الطلسمات 91ᵃ مقالة
واسرار النجوم واستمالة النفوس وخواص
الاحجار والنبات وغير ذلك،

Anfang wie bei Spr. f. 21ᵃ bei
الكلام في خواص الاحجار

Schluss f. 102ᵇ: وقد اكملت لك يا اسكندر
جميع ما رغبت على حسب ما شرطت وقمت لك
بحق الخدمة وذلك بعض ما يجب لك علي فكن
به مؤيدا موفقا سعيدا ان شاء الله تعالي، كمل
كتاب سر الاسرار لتاسيس السياسة وترتيب الرياسة،

Schrift: ziemlich gross, kräftig, deutlich, wenig vocalisirt. Ueberschriften, auch Stichwörter, roth. — **Abschrift** im J. 741 Dū'lḥiǵǵe (1341) von اسن(؟) بن ناصر الدين محمد بن شمس الدين ارسلان بيك الخوارزمي

Arabische Foliirung; f. 86 übersprungen.

HKh. V 10202 (vgl. 10152. 10203. 9958. III 7102. IV 9006).

5605. Pet. 125.

144 Bl. 8ᵛᵒ, 19 Z. (20½ × 14¾; 14½ × 7½ᶜᵐ). — **Zustand**: ziemlich gut, nur im Anfang einige schadhafte Blätter und am unteren Theile des Rückens eine durchlaufende Beschädigung, die vom Buchbinder ausgebessert ist. — **Papier**: gelb, glatt, dick. — **Einband**: schwarzer Lederband. — **Titel** fehlt, er ist:

كتاب الخراج

Anders noch in Spr. 656. — **Verfasser** fehlt, s. Anfang.

Anfang fehlt, da das erste Blatt fehlt. Er ist von späterer Hand ergänzt, und zwar so:
قال الامام الاجل الافضل ابو يوسف يعقوب
مخاطبا بها امير المومنين هرون الرشيد حين امره
ان يؤلف له كتابا في الخراج، اما بعد حمد ذي الطول
الذي بيده القوة والحول سئلتني يا امير المومنين
بتاليف كتاب لتعمل بما فيه وتحكم | f. 2ᵃ | به بل
تطلع بسر معانيه فاقول وبالله التوفيق يا امير المومنين
ان الله وله الحمد قلدك امرا عظيما وثوابه اعظم الثواب
وعقابه اشد العقاب وقلدك امر هذه الامة فاصبحت
وامسيت وانت تبنى لخلق كثير قد استرعاكهم الله
وائتمنك عليهم وابتلاك بهم وولاك امرهم وليس يثبت
البنيان اذا اسس علي غير التقوي ان ياتيه الله
عز وجل من القواعد فهدمه على من بناه واعان عليه فلا
تضيعن ما قلدك الله عز وجل من امر هذه الرعية الخ

Dies Werk des *Abū jūsuf* ja'qūb ben ibrāhīm ben ḥabīb elkūfī † 182/792 (obgleich die Abfassung von seinem Schüler Moḥammed eśśeibānī herrührt, s. bei Spr. 656), in ermahnendem Tone an den Emīr der Gläubigen (Harūn) gerichtet, der oft angeredet wird, giebt eine auf Qorān und Ueberlieferung fussende Darstellung der Auflagen und Contributionen. Es ist nicht in eine bestimmte Zahl von Kapiteln oder Abschnitten getheilt, obgleich es dennoch nach gewissen Gruppen zusammengestellt ist. Es handelt:

في قسم الغنائم، اما ما سئلت عنه يا امير المومنين 13ᵇ
من قسمة الغنايم اذا اصيبت من العدو
وكيف تقسم فان الله تبارك وتعالي قد انزل الخ

في الفيء والخراج، فاما الفيء يا امير المومنين 17ᵇ
فهو الخراج عندنا خراج الارض الخ

ما عمل به في السواد، فاما ما سئلت عنه ... 21ᵃ
من امر السواد وما الذي كان اهله عوملوا به

في ارض الشام والجزيرة، واما ما سئلت عنه ... 29ᵇ
من امر الشام والجزيرة وفتوحهما وما جري

ما ينبغى ان يعمل به في السواد، نظرت في خراج 36ᵇ
السواد وفي الوجوه التى يجبي فيها فكل قد قال

العسل والجوز واللوز، فاما العسل والجوز واللوز 42ᵇ
واشباه ذلك فان في العسل العشر

في ذكر القطائع، فاما القطائع من ارض العراق 44ᵃ
فكل ما كان لكسري ومرازبته واهل بيته

في اسلام قوم من اهل الحرب والبادية على اراضيهم 47ᵇ
واموالهم، وسئلت ... عن قوم من اهل

في موات الارض وفي الصلح وفي العنوة وغيرها، 48ᵃ
وسئلت ... عن الارضين التى افتتحت عنوة

الحكم في المرتدين اذا حاربوا ومنعوا الدار، 51ᵃ
ولو ان المرتدين منعوا الدار وحاربوا سبى نسائهم

حد ارض العشر من ارض الخراج، واما ما سئلت 52ᵇ
عنه ... من حد ارض العشر

قصة نجران واهلها 53ᵃ ما يخرج من البحر 53ᵃ

في الصدقات، وسئلت عما يجب فيه الصدقة 56ᵇ
من الابل والبقر والغنم والخيل

في النقصان والزيادة والضياع، لا يحل لرجل مؤمن 59ᵇ
بالله واليوم الاخر منع الصدقة

Anfang f. 1ᵇ: اطال الله بقاء امير المومنين وادام له العزّ فى تمام من النعمة ودوام من الكرامة وجعل ما انعم به عليه موصولا بنعيم الآخرة الذي لا ينفد ولا يزول ومرافقة النبيّ صلعم انّ امير المومنين ايّده الله تعالي سألنى ان اصنع له كتابا جامعا يعمل به فى حياته الخراج والعشور والصدقات والجوالي وغير ذلك ممّا يجب عليه النظر فيه الخ

Die 7 ersten Zeilen dieser Handschrift sind einleitende Bemerkungen, von da an so wie bei Pet. 125 angegeben. Als Verf. ist hier Moḥammed ben elḥasan *eššeibânî* † 189/805 angegeben; er war Schüler des Abū jūsuf und hat dessen Erörterungen redigirt. Die Einleitung geht hier bis f. 10ᵇ, dann folgen die Abschnitte so, wie bei Pet. angemerkt ist. Einige Ueberschriften derselben, welche in Pet. nicht vorhanden sind oder doch nicht deutlich hervortreten, sind:

f.25ᵃ كيف كان فرض عمر بن الخطاب لاصحاب النبى صلعم (nach dem Abschn. Pet. f. 29ᵇ).
53ᵃ (nach Pet. 67ᵇ) فى القنى والابار والانهار
59ᵃ (nach Pet. 75ᵇ) فى تقبيل السواد وغير السواد واختيار الولاة لهم والتقدم اليهم
84ᵇ (nach Pet. 99ᵇ) فى الخطاء
85ᵃ فى الدية فى شبه العمد
96ᵇ فى المسلم السارق
99ᵇ (nach Pet. 116ᵇ) فيما سئل عنه امير المومنين
102ᵃ فى اىّ الوجوه يجري على القضاة والعمّال الارزاق
103ᵇ (nach Pet. 123ᵃ) فى الجواسيس يوخذون وهم من اهل الذمّة او من اهل الحرب
112ᵇ (nach Pet. 125ᵃ) فى موادعة الوالي قوما من اهل الحرب
116ᵃ فيمن خالف اهل القبلة اذا حاربوا

Der Abschnitt Pet. f. 42ᵇ (العسل والجوز الخ) steht hier an späterer Stelle f. 40ᵃ, nach dem Abschnitt ما يخرج من البحر.

Schluss f. 117ᵇ: فمن كان يسمع ويطيع الله ورسوله فلا يفسد منها شيئا وليقم الناس عليها وليمنعها من المفسدين وكان الاستعاد بدولة واتمام هذا الكتاب الشريف كتاب الخراج لابي يوسف القاضى،

64ᵇ فى بيع السمك فى الآجام
65ᵇ فى اجارة الارض البيضاء وذات النخل،
67ᵇ الجزاير فى دجلة والفرات والغُرُوب،
75ᵇ فى الكلاء والمروج
78ᵇ شان نصاري بنى تغلب وساير اهل الذمّة وما يعاملون
80ᵃ فيمن تجب عليه الجزية، الجزية واجبة علي جميع اهل الذمّة ممّن فى السواد
83ᵇ فى لباس اهل الذمّة وزيّهم، وينبغى مع هذا ان تختم رقابهم فى وقت جباية جزية روسهم
84ᵇ فى المجوس وعبدة الاوثان واهل الردّة، جميع اهل الشرك من المجوس وعبدة الاوثان
87ᵃ فى العشور، فامّا العشور فرايت ان توليها قوما من اهل الصلاح والدين
91ᵃ فى الكنائس والبيع والصلبان،
99ᵇ فى اهل التلصص والدعارة والجنايات ما يجب فيه من الحدود،
116ᵇ الحكم فى المرتدّين عن الاسلام والزنديق، وامّا المرتدّ عن الاسلام الي الكفر
123ᵃ فيمن يمرّ بمسالح الاسلام من اهل الحرب ويوخذ من الجواسيس
125ᵃ فى قتال اهل الشرك واهل البغى وكيف يُدْعون

Schluss f. 144ᵃ: وبلغنا ان رجلا نصرانيا كان ياتى الحسن ويغشى مجلسه فمات فصار الحسن الي اخيه ليعزيه فقال له اثابك الله علي مصيبتك ثواب من اصيب بمثلها من اهل دينك وبارك لنا فى الموت وجعله خير غايب ينتظر عليك بالصبر فيما نزل بك من المصايب، تمت،

Schrift: ziemlich gross und gut, vocallos. — Abschrift im J. 1136/1723 von خليل بن عبد الله.
cf. HKh. V 10086.

5606. Spr. 656.

117 Bl. 4ᵗᵒ, 17 Z. (25 × 18½; 17 × 11ᶜᵐ). — Zustand: sonst gut, doch nicht frei von Wurmstichen. — Papier: gelblich, ziemlich stark, etwas glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken.

Dasselbe Werk. Es hat hier den Titel f. 1ᵃ:
كتاب الهارونيّات الّفها الامام محمد بن الحسن الشيبانى لهارون الرشيد وجعلها باسمه،
während in der Unterschrift f. 118ᵇ steht:
كتاب الخراج لابى يوسف القاضى

Dieser Schluss steht einige Zeilen vor dem bei Pet. angegebenen; die letzten Worte desselben (الاستعداد بدولة) stehen daselbst f. 144ª, 4.

Schrift: Persischer Zug, ziemlich klein, gut und deutlich, vocallos. Ueberschriften roth. — Abschrift vom J. 1847. — F. 32ᴬ nicht gezählt; f. 48 übersprungen. — Die ziemlich fehlerhafte Handschrift gut collationirt und vielfach berichtigt. — Auf der Rückseite des Vorblattes steht ein Inhaltsverzeichniss.

5607. We. 1258.

107 Bl. 4^to, 15 Z. (24½ × 18; 16½ × 12^cm). — Zustand: sonst ziemlich gut, aber zu Anfang in der oberen Hälfte und gegen Ende fast ganz wasserfleckig. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel f. 1ª (von etwas späterer Hand):

كتاب الاحكام السلطانية

Er steht ausführlicher in We. 1257. — Verfasser f. 1ª:

ابو الحسن علي بن ابي عبد الله محمد بن حبيب الماوردي البصري الشافعي

Anfang f. 1ᵇ: الحمد لله الذي اوضح لنا معالم الدين ومنّ علينا بالكتاب المبين . . . وبعد فلما كانت الاحكام السلطانية بولاة الامور اخص وكان امتزاجها بجميع الاحكام يقطعهم عن تصفحها مع تشاغلهم بالسياسة والتدبير افردت لها كتابا الخ

Verwaltungsgrundsätze und -Vorschriften, dargestellt von 'Alī ben moḥammed ben ḥabīb *elmāwerdī*, geb. 364/974, † 450/1058 (No. 2527). Das Werk ist in 20 Kapitel getheilt, deren Uebersicht f. 2ª u. 2ᵇ. Die einzelnen Kapitel zerfallen in mehrere meistens ungezählte فصل oder قسم.

1. باب f. 2ᵇ في عقد الامامة 2. باب 20ᵇ في تقليد الوزارة
3. باب 28ª في تقليد الامارة على البلاد
4. باب 33ᵇ في تقليد الامارة على الجهاد
5. باب 51ᵇ في الولاية علي حروب المصالح
  1. فصل 51ᵇ في قتال اهل الردّة
  2. فصل 55ª في قتال اهل البغى
  3. فصل 58ª في قتل من امتنع من المحاربين وقطاع الطريق
6. باب 61ᵇ في ولاية القضاء 7. باب 78ª في ولاية المظالم
8. باب 80ª في ولاية النقابة على ذوي الاختيار
9. باب 94ᵇ في الولاية على امامة الصلوات
10. باب 102ª في الولاية على الحج

Schluss f. 107ª: فسدت عليهم صلواتهم لارتباط صلاة المأموم بصلاة الامام وانفصال حج الناس عن حج الامام

Damit schliesst die erste Hälfte des Werkes.

Schrift: gross, breit, stattlich, gleichmässig, ziemlich stark vocalisirt. Ueberschriften roth. Der Text in rothen Linien. — Abschrift c. 1100/1688. — HKh. I 150.

In Mq. 121, S. 327—340 steht der Anfang des Werkes, fast bis zu Ende des 1. Kapitels.

In We. 313, f. 5ᵇ—9ᵇ steht das 8. Kapitel.

5608. We. 1257.

132 Bl. 4^to, 19—20 Z. (25 × 16¾; 20 × 14^cm). — Zustand: wurmstichig, an mehreren Stellen ausgebessert, auch fleckig und nicht überall sauber. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: brauner Lederbd mit Klappe. — Titel f. 1ª von ganz später Hand u. auf das 1. Blatt geklebt:

كتاب الاحكام السلطانية والسياسة الدينية والولايات الشرعية

Verfasser f. 1ª:

ابو الحسن علي بن محمد بن محمد البصري الشافعي

(Nicht ganz richtig: s. bei We. 1258.)

Zweite Hälfte desselben Werkes.

11. باب 56ᵇ في ولاية الصدقات
12. باب 62ᵇ في قسم الفئ والغنيمة
13. باب 69ᵇ في وضع الجزية والخراج
14. باب 76ª فيما يختلف احكامه من البلاد
15. باب 88ᵇ في احياء الموات واستخراج المياه
16. باب 94ᵇ في الحمي والارفاق
17. باب 98ª في احكام الاقطاع
18. باب 104ª في وضع الديوان وذكر احكامه
19. باب 119ª في احكام الجرايم
20. باب (123ᵇ) في احكام الحسبة

Anscheinend ist keine Lücke in der Handschrift, dennoch fehlt ein grosses Stück, nämlich nach f. 123ᵇ, 7 fehlt der Text von etwa 14 Blättern; und zwar kommen etwa 9 davon auf das Ende des 19. Kapitels und 5 auf den fehlenden Anfang des 20. Kapitels. F. 123ᵇ, 7 bis Schluss macht das Ende des 20. Kapitels aus.

Schluss f. 182ᵇ: فذكرنا ما اغفلوه واستوفينا ما قصروا فيه وانا اسئل الله توفيقا لما يوجينا وعونا على ما نوبناه بمنه ومشيئته وهو حسبنا ونعم الوكيل، نجز الكتاب والحمد لله الخ

Schrift: gross, kräftig, gut, wenig vocalisirt, Ueberschriften und Stichwörter grösser. Sehr bald wird die Schrift aber flüchtiger, ermangelt sehr häufig der diakritischen Punkte, und wird dadurch oft schwierig zu lesen. — **Abschrift** c. 660/1959. — Collationirt.

F. 182ᵇ untere Hälfte steht ein kurzer Artikel über den Verfasser nebst Angabe seiner Hauptwerke, nach السمعاني angegeben.

5609. Lbg. 281.

26 Bl. Folio, 19—20 Z. (30½ × 21; 19½ × 13ᶜᵐ). — **Zustand**: nicht recht sauber, auch fleckig; etwas lose im Einband. — **Papier**: gelb, ziemlich stark und glatt. — **Einband**: Pappbd mit Lederrücken. — **Titel u. Verf.** f. 1ᵃ:

د" سرّ العالَمَيْن وكشف ما في الدارَيْن
لابي حامد محمد بن محمد بن محمد الغزالي
الطوسي حجة الاسلام

Der Titel so auch im Vorwort.

Anfang f. 1ᵇ: الحمد لله الاول في ربوبيته والقديم في ازليته . . . قال السيد الامام . . . الغزالي . . . لما رايت اهل الزمان وهممهم قاصرة عن نيل المقاصد الباطنة والظاهرة الخ

Dies paränetische Werk des **Abû Ḥâmid elgazzâlî** † 505/1111 (No. 1679) ist nach f. 2ᵃ in 30 مقالة eingetheilt. Es beginnt mit einem Abschnitt (فصل) über Hoheit und Gefahren des Königthums, und erzählt zuerst von Ḍû'lqarnein, Sohn des صعب بن جبل und der Helena (هيلانة):

اعلم ان الملك عظيم وعقيم الخ

Weiterhin f. 4ᵃ باب الترتيب في قعود الملك وسياسة يومه وليله،

5ᵃ فصل وهو المقالة الثالثة، ويستحبّ للملك سهر اول الليل الي نصفه

5ᵇ باب في ترتيب الخلافة والمملكة

7ᵇ فصل وهو المقالة الخامسة، اذا اردت ترتيب ملك في الملك فاستهو رجال الدول بعد تحصّل المال

8ᵇ فصل وهو المقالة السادسة في ترتيب الولاة

10ᵃ فصل في ترتيب حاشية الدولة

12ᵃ فصل وهو المقالة الثامنة في ترتيب الحجاب والوزراء والكتّاب

12ᵇ فصل وهو المقالة التاسعة في ترتيب الخبّاز والطباخ والقصاب

13ᵇ فصل وهو المقالة العاشرة، اعلم ايها الملك اذا اردت معاندة لملك

14ᵇ فصل وهو المقالة الحادية عشر، افتقد آلات سفرك قبل خروجك

15ᵇ فصل وهو المقالة الثانية عشر، ذكر صفات منامك ايها الملك اذا كنت في سفر

16ᵇ فصل وهو المقالة الثالثة عشر، في حيل اليمين

Von hier an hören die Ueberschriften auf. Das Ganze ist eine Anleitung für Fürsten, also Regierungskunst.

Schluss f. 26ᵇ: فانتبه ايها الملك لهذه النكت والاشارات وقد نصحت لكم ان كنتم تحبّون الناصحين والملك بالعلماء البق من الفجرة الفاسقين . . . ولا بدّ للارض من وارث وناصر يورثها من شاء من عباده،

Der Verfasser citirt f. 12ᵇ. 13ᵃ mehrere seiner Werke.

Schrift: ziemlich gross, weit, gleichmässig, vocallos, oft ohne diakritische Punkte. Ueberschriften und Stichwörter roth oder auch hervorstechend gross in Schwarz. Der Text in rothen Linien. — **Abschrift** im J. 1013 Raǵab (1604).

5610. We. 1261.

99 Bl. 8ᵛᵒ, 15—16 Z. (21⅓ × 15; 13½—14½ × 9½ᶜᵐ). — **Zustand**: fast lose im Einband; die ersten Lagen ganz lose; unsauber und fleckig, besonders in der 2. Hälfte wasserfleckig. Der Rand bisweilen ausgebessert. — **Papier**: gelb, glatt, stark. — **Einband**: brauner Lederband. — **Titel** f. 1ᵃ (von späterer Hand):

كتاب التبر المسبوك في نصيحة الملوك

Anderer Titel in We. 1582, 1. Weiter unten steht:

هذا كتاب مستخرج من الفارسية الي العربية، الاصل للشيخ الامام زين الدين حجة الاسلام ابي حامد محمد بن محمد بن محمد الغزالي

Anfang f. 1ᵇ: الحمد لله على انعامه وافضاله والصلاة . . . وبعد فانه سالني بعض المتقدمين الكبراء ان انقل هذا الكتاب وهو نصيحة الملوك من اللغة الفارسية الي الالفاظ العربية فامتثلت ذلك الخ

Das persische Werk desselben Elgazzālī, dessen Titel نصيحة الملوك, ist hier unter obigem Titel in das Arabische übertragen, mit Beibehaltung seiner Eintheilung, möglichst genau. Es ist ein Regentenspiegel, den der Verfasser dem Sulṭān Moḥammed ben melik šāh vorhält und worin er die an einen Fürsten und dessen Beamten zu stellenden Anforderungen erörtert und zu wahrer Frömmigkeit und sittlichem Verhalten durch Belehrung allgemeiner Art und durch eine Menge dahin zielender Anekdoten ermahnt. Das Werk beginnt f. 1ᵇ unten: قال الشيخ الامام العالم العارف زين الدين حجة الاسلام ... الغزالي رحمه وهو يخاطب السلطان محمد بن ملك شاه، اعلم يا سلطان العالم وملك الشرق والغرب ان لله عليك نعما ظاهرة وآلاء متكاثرة يجب عليك شكرها ويتعين عليك اداعتها الخ

f. 3ᵃ	ابتداء قاعدة الاعتقاد الذي هو اصل الايمان
3ᵇ	الاصل الثاني في تنزيه الخالق تعالي
4ᵃ	الاصل الثالث في القدرة
4ᵃ	الاصل الرابع في العلم
4ᵃ	الاصل الخامس في الارادة
4ᵇ	الاصل السادس في انه سميع بصير
4ᵇ	الاصل السابع في الكلام
5ᵃ	الاصل الثامن في افعاله تعالي
5ᵃ	الاصل التاسع في ذكر الآخرة
6ᵃ	الاصل العاشر في ذكر رسول الله صلعم
6ᵃ	ذكر فروع شجرة الايمان (in 10 اصل)
18ᵇ	بيان العينين اللتان هما مشرب شجرة الايمان ... الاولي معرفة الدنيا لم اوجد فيها الانسان، (in 10 مثال).
24ᵃ	العين الثانية، اعلم يا سلطان العالم ان بني آدم طايفتان (in 5 حكاية)
30ᵃ	الباب الاول في العدل والسياسة وذكر الملوك وسيرهم، اعلم ان الله تعالي اختار من بني آدم فريقين
64ᵇ	الباب الثاني في سيرة الوزراء، اعلم ان الملك يحسن ذكره ويعلو قدره بالوزير
69ᵇ	الباب الثالث في ذكر الكتّاب وآدابهم، قال العلماء
71ᵇ	الباب الرابع في سُمُوّ همم الملوك، قال عمر بن الخطاب رضه اجتهد ان لا تكون
79ᵇ	الباب الخامس في ذكر حكمة الحكماء، فانها عطاء من الله تعالي يوتيها من يشاء
86ᵃ	الباب السادس في شرف العقل، اعلم ان الله تعالي اسمه وجلّ خلق العقل في احسن صورة
91ᵃ	الباب السابع في نعت النساء وما فيهن من خير وشرّ، خير النساء وابركهن

Schluss f. 99ᵇ: اسالك بعزك الذي لا يرام وبملكك الذي لا يضام وبنورك الذي ملأ اركان عرشك ان يكفني شرّ كذا ويدعو بما شاء ثم يقول يا مغيث يا مغيث اغثني يا مغيث اغثني انك ... على ما تشاء قدير،

HKh. II 2366 (VI 13837).

Der Schluss von f. 96 an (14—15 × 11½ᶜᵐ) ist von ganz neuer Hand flüchtig ergänzt; ob das Ende desselben wirklich richtig, ist mir zweifelhaft.

Schrift: ziemlich gross (doch ungleich), rundlich, deutlich, meistens vocalisirt. Ueberschriften roth. Die ergänzten Blätter in flüchtiger unschöner Schrift. — Abschrift c. ¹¹⁰⁰/₁₆₈₈ (resp. ¹²⁰⁰/₁₇₈₅). F. 9ᵇ ist leer gelassen. — Collationirt.

5611.

Dasselbe Werk in:

1) Lbg. 274.

114 Bl. 8ᵛᵒ, 17 Z. (20½ × 13½; 13½ × 8½ᶜᵐ). — Zustand: im Ganzen gut, doch (besonders im Anfang) fleckig. — Papier: gelb, dick, glatt. — Einband: Kattunband mit Lederrücken. — Titel und Verfasser f. 1ᵃ:
كـ" التبر المسبوك في نصائح الملوك لابي حامد الغزالي

Anfang wie bei We. 1261. Der Schluss abweichend. Das Gebet am Ende, in welchem f. 112ᵃ die Gottesnamen hintereinander vorkommen, schliesst hier: اللهم لا حول لي ولا قوة الا بحولك وقوتك فهب لي حولا وقوة استعين بهما على طاعتك يا الله يا الله يا الله وسلم تسليما كثيرا كثيرا . . . فاجعل شفيعي اليك من سببك،

Schrift: ziemlich klein, gefällig, gleichmässig, vocallos. Stichwörter und Ueberschriften roth. Text in rothen Linien. — Abschrift im Jahre 1067 Rabīʿ I (1657) von يوسف الميهي المقري

2) We. 1770, 3, f. 45ᵇ—87ᵃ.

Format etc. und Schrift wie bei 1. — Titel und Verfasser f. 45ᵃ unten:
كـ" نصيحة الملوك لابي حامد الغزالي

Die 3 letzten Kapitel sind hier abgekürzt, auch kommen ihre Ueberschriften nicht vor.

Schluss f. 87ª (Reǵez):

كل البلا منهن ياتى والوفا منهن لا ياتى مدى الايام
تم الكتاب

3) Pm. 413.

62 Bl. 8ᵛᵒ, 17 Z. (21½ × 15; 13½ × 8½ᶜᵐ). — **Zustand**: stark wasserfleckig an den Rändern und auch sonst oft fleckig. Bl. 2 eingerissen und oben am Rande und auch im Text stark beschädigt. — **Papier**: gelblich, glatt, ziemlich dünn. — **Einband**: Pappbd mit Lederrücken. — **Titel** und **Verfasser** f. 1ª von späterer Hand:

التبر المسبوك فى الوزراء والملوك للغزالي

Anfang fehlt; er ist von derselben Hand wie der Titel ergänzt und lautet f. 1ᵇ: الحمد لله الذي كون الاكوان وخلق الانسان وعلمه البيان والصلوة والسلام ... وبعد فهذا كتاب اودعت فيه قوانين امور الدنيا والدين، Daran schliesst sich f. 2 (von der Handschrift selbst): وافصحت عنه فصاحته ولم يحصل لغيري مثل مؤلف هذا الكتاب من الاخبار والامثال واودعته الحكم والاشارات وبذلت مجهودي فى ترتيبه وما توفيقى الا بالله عليه توكلت واليه انيب

Dies ist das ganze Vorwort; die überstrichenen Worte sind wegen der Beschädigung des Blattes an den Stellen von späterer Hand ergänzt. Alsdann folgt das Werk selbst so wie bei We. 1261 angegeben von den Worte an: قال الشيخ ... الغزالي رحمه، اعلم يا سلطان العالم الخ

Die Handschrift ist sehr unvollständig. Nach f. 9 fehlt 1 Blatt, nach f. 50 ist eine kleinere, nach f. 60 eine grosse Lücke; hier fehlt nämlich der Schluss des 2. Kapitels (welches f. 59ª beginnt), und fast das ganze 3. Kapitel, von welchem auf f. 61ª nur die letzten 5 Zeilen vorhanden sind. Das 4. Kapitel beginnt f. 61ª, 6 u. nach 61ᵇ fehlt alles Uebrige, ungefähr 30 Blätter.

Der Bl. 62 von derselben Hand wie f. 1 ergänzte **Schluss** ist nur scheinbar: die letzten Worte desselben sind: وقد قيل فى الامثال من كانت همته بطنه فقيمته ما يخرج منها، تم كتاب التبر المسبوك فى اخلاق السلاطين والملوك،

Schrift: gross, kräftig, deutlich, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth, doch ist von f. 21ᵇ an für dieselben meist freier Platz gelassen. — **Abschrift** c. ¹²⁰⁰/1785.

4) We. 1582, 1, f. 2—133ª.

137 Bl. 8ᵛᵒ, 15 Z. (20⅓ × 14; 13 × 7ᶜᵐ). — **Zustand**: ziemlich gut; im Anfang (bes. Bl. 3. 4) fleckig; gegen Ende die obere Hälfte wasserfleckig. — **Papier**: gelb (auch bräunlich und blau), glatt, stark. — **Einband**: rother Lederband mit Klappe. — **Titel** f. 2ª:

ك" خريدة السلوك فى نصيحة الملوك

Verfasser ausführlich angegeben.

Anfang wie bei We. 1261. **Schluss** f. 133ª (Reǵez) — vgl. We. 1770, 3 —:

مجنون عامر هام من حب النسا فى السندباد عجايب النسوان
كل البلا منهن ياتى والوفا منهن لا ياتى مدا الازمان

Schrift: ziemlich klein, weit, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften roth. Blatt 4 ergänzt (von derselben Hand, wie f. 1 geschrieben). — **Abschrift** von شمس الدين محمد بن محمد بن ابي بكر المعروف بسبط الزرعي الحنفى الاحمدي اللاذقى الطرابلسى im Jahre 999 Ramadân (1591), im Auftrage des امير علي بن محمد شمس الدين بن محمد

Nach f. 81 fehlen 2, nach 108 4 Blätter.

F. 1ª·ᵇ enthält eine kleine Predigt, zur Bussfertigkeit ermahnend. Anfang: الحمد لله الباقى — Schluss: كانك غريب او عابر وما سواه فان سبيل صدق رسول الله صلعم. Von der Hand des عبد الكريم بن محمد بن عبد الحى بن محمد العماد vom J. ¹¹⁹²/1778.

5) We. 714.

39 Bl. 8ᵛᵒ, 21—23 Z. (20½ × 15; 14—15 × 9½ᶜᵐ). — **Zustand**: ziemlich unsauber, nicht recht fest im Einband. — **Papier**: gelb, stark, glatt. — **Einband**: Pappbd mit Lederrücken. — **Titel** f. 1ª (von ganz später Hand):

هذا الكتاب يشتمل على حكايا ونكت ادبيات ومواعظ معتبرات

Anfang f. 2ª: الحكاية الاوولا [الاولي d.i.] من الحكايات وهو ما رواه وهب بن منبه وكان من علماء اليهود روي انه كان ملك عظيم اراد ان يركب يوما الخ

Die erste Linie (bis وهو ما) ist gefälscht, um den Schein der Vollständigkeit des Werkes zu machen; aus gleichem Grunde ist weiterhin noch öfters gefälscht und ausradirt.

Es liegt hier ein Stück von نصيحة الملوك des Elgazzâlî vor, aber falsch gebunden u. lückenhaft.

Der Anfang fehlt, etwa 5 Bl.; es folgt: Bl. 29—31. 22—28. 1—21. Die noch übrigen Blätter 32—39 folgen darauf, aber nicht unmittelbar, hängen auch nicht alle unter sich zusammen, sondern nur 33. 34; dann 35. 36; endlich 37—39. Das 1. Kap. des Werkes beginnt f. 5ᵇ; es ist etwas mehr als zur Hälfte hier vorhanden. Im Ganzen fehlt von dem Werke hier reichlich die 2. Hälfte.

Schrift: klein, gefällig, deutlich, vocallos. — Abschrift c. 1100/1688.

5612. We. 1260.

227 Bl. 4ᵗᵒ, 19 Z. (24 × 16½; 18½ × 11½—12ᶜᵐ). — Zustand: lose im Deckel, bis auf die letzten Lagen. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: brauner Lederbd mit Klappe. — Titel f. 1ᵃ:

كتاب سراج الملوك

so auch in der Vorrede f. 3ᵃ. — Verfasser f. 1ᵃ:

محيى السنة ابو بكر محمد بن الوليد الطرسوسي

HKh. nennt den Verfasser ebenso, mit dem Zusatze: القرشى الفهري المالكي. Dagegen in We. 348:

ابو بكر محمد بن الوليد بن محمد الطرطوشى
الاندلسي المالكي القرشى الفهري

mit dem Zusatz: مؤلف كتاب سراج الملوك. Dies ist also das Richtige.

Anfang f. 1ᵇ: الحمد لله الذي لم يزل ولا يزال وهو الكبير المتعالي خلق الاعيان والاوتار . . . اما بعد فانى نظرت فى سير الامم الماضية والملوك الخالية وما وضعوه من السياسات فى تدبير الدول والتزموه من القوانين فى حفظ النحل الخ

Mohammed ben elwelīd ben mohammed *eṭṭarṭūšī* elmālikī muḥjī essunna abu bekr † 520/1126 hat das Werk gewidmet dem الامير الاجل نظام الدين محمد. Dasselbe enthält Charakterzüge, weise Sprüche und Anekdoten, namentlich in Bezug auf das Verhalten der Könige, Wezīre, Statthalter etc. Der Verfasser berücksichtigt darin namentlich die Araber, Perser, Römer (Griechen), Inder; die Chinesen nicht, weil von ihnen wenig zu den Arabern verlautete; auch die übrigen Völker wenig, weil sie nicht viel weise Sprüche aufzuweisen haben. Er hat sein Werk gesammelt aus den Lebensläufen der Propheten, den Nachrichten über Fromme, Weise und Gelehrte und aus Werken über Regierungskunst und fasst sich, je nach dem Gegenstande, kürzer oder ist auch ausführlicher. Er sagt, dass ein solches Werk ihm Keiner vorgethan habe und hofft daher, dass Könige und Grosse sich dasselbe anschaffen werden; denn es mache viele Bücher und die Berathung mit Andern entbehrlich. Es zerfällt in 64 Kapitel, deren Uebersicht f. 3ᵇ ff. steht.

1. باب f. 5ᵃ فى مواعظ الملوك، لقد خاب من كان حظه من الله الدنيا
2. باب 27ᵇ فى مقامات العلماء والصالحين عند الامراء والسلاطين، دخل الاحنف بن قيس على معاوية
3. باب 37ᵇ فيما جاء فى الولاة والقضاة وما فى ذلك من الغرر والخطر، قال الله تعالي يا داود
4. باب 41ᵇ فى بيان معرفة ملك سليمان بن داود عم ووجه طلبه للملك وسؤاله ان لا يوتاه احد من بعده ونفى البخل عنه
5: باب 42ᵇ فى فضل الولاة اذا عدلوا، قال الله سبحانه وتعالي ولو لا دفع الله الناس بعضهم
6. باب 45ᵃ فى ان السلطان مع رعيته مغبون غير غابن وخاسر غير رابح
7. باب 46ᵇ فى بيان الحكمة فى كون السلطان ظل الله فى الارض، اعلم ان وجود السلطان
8. باب 47ᵇ فى منافع السلطان ومضاره، قالت حكماء العرب والعجم مثل مضارّ السلطان
9. باب 48ᵇ فى بيان منزلة السلطان من الرعية، اعلموا ان منزلة السلطان
10. باب 49ᵇ فى بيان معرفة خصال ورد الشرع بها فيها نظام الملك والدول
11. باب 51ᵃ فى بيان معرفة الخصال التى هي قواعد السلطان ولا ثبات له دونها
12. باب 55ᵃ فى التنصيص على الخصال التى زعم الملوك انها ازالت دولتهم وهدمت سلطانهم
13. باب 56ᵇ فى الصفات الذاتية التى زعم الحكماء انه لا يدوم معها مملكة
14. باب 58ᵇ فى الخصال المحمودة فى السلطان، وقد اتفقت العلماء والحكماء عليها فقالوا

15. باب 59b فى بيان الخصال التى يعزّ بها السلطان وهي الطاعة، قال ملك فارس لمويذان
16. باب 60b فى ملاك امور السلطان، قال سليمان بن داود عمّ الرحمة والعدل يحرزان
17. باب 61a فى خير السلطان وشرّ السلطان، افضل الملوك من كان شركة بين الرعايا
18. باب 62a فى منزلة السلطان من القران، وروي ان النبي عمّ قال ان الله ليزع
19. باب 62a فى خصال جامعة لامر السلطان، قالوا ظفر الملك بعدوّه على حسب عدله
20. باب 64a فى معرفة الخصال التى هي اركان السلطان، قال ابو جعفر المنصور ما كان
21. باب 64b فى حاجة السلطان الي العلم، قال ابن المقفع اذا اكرمك الناس لمال
22. باب 66b فى وصية امير المومنين علي بن ابي طالب رة لكُمَيْل بن زياد فى العلم واهله
23. باب 67b فى العقل والدهاء والخبّ والمكر، قد ذكرت فى كتاب الاسولة حقيقة العقل
24. باب 72b فى الوزراء وصفاتهم، قال الله تعالى فى قصة موسى عمّ واجعل لي وزيرا
25. باب 75b فى الجلساء وآدابهم، قال الله تعالي الاخلاء يومئذ بعضهم لبعض عدوّ
26. باب 78a فى بيان معرفة الخصال التى هي من جمال السلطان، قد ذكرنا الخصال التى تجري
27. باب 82b فى المشاورة والنصيحة، وهذا الباب ممّا تعده الحكماء من اساس المملكة
28. باب 86b فى الحلم، قال الله سبحانه ان ابراهيم لحليم اوّاه منيب وقال
29. باب 92b فيما يسكّن الغضب، واول ذلك انك اذا نظرت الي تغيّر اشكالك
30. باب 94a فى الجود والسخاء، وهذه الخصلة الجليل قدرها العظيم موقعها
31. باب 102a فى بيان الشحّ والبخل وما يتعلق بهما، الشحّ فى كلام العرب البخل ومنع
32. باب 103a فى الصبر، الصبر زمام ساير الخصال وزعيم الغنم والظفر وملاك كل فضيلة
33. باب 109b فى كتمان السرّ، قال الله تعالي حكاية عن يعقوب عمّ يا بنيّ لا تقصص
34. باب 112a فى الخصلة التى هي رهن سائر الخصال وزعيم بالمزيد من النعماء والالاء من ذي الجلال
35. باب 118b فى بيان السيرة التى يصلح عليها الامير والمامور ويستريح بها الرئيس والمرءوس مستخرجة من القران العظيم
36. باب 120b فى بيان الخصلة التى فيها غاية كمال السلطان وشفاء الصدور وراحة القلوب وطيب النفوس
37. باب 121b فى بيان الخصلة التى فيها ملجأ الملوك عند الشدايد ومعقل السلاطين عند اضطراب الامور وتغيّر الوجوه والاحوال
38. باب 122b فى بيان الخصال الموجبة لذمّ الرعية للسلطان، قال حكيم الفرس
39. باب 123a فى مثل السلطان العادل والجاير، مثل السلطان العادل مثل الياقوتة
40. باب 123b ما يجب على الرعية اذا جار السلطان، اعلم ارشدك الله ان الزمان
41. باب 125a فى كما تكونوا يولّى عليكم، لم ازل اسمع الناس يقولون اعمالكم عُمّالكم
42. باب 125b فى بيان الخصلة التى تصلح بها الرعية، اعلم ان ادعي خصال السلطان
43. باب 127a فيما يملك السلطان من الرعية، كتب ارسطاطاليس الي الاسكندر
44. باب 128a فى التحذير من صحبة السلطان، اتفقت حكماء العرب والعجم على النهي
45. باب 129b فى صحبة السلطان، قال ابن عباس رة قال لي ابي يا بنيّ اني اري
46. باب 131b فى سيرة السلطان مع الجند، اعلم ان الجند عدد الملك وحصونه
47. باب 132b فى سيرة السلطان فى استجباء الخراج، من طال عدوانه زال سلطانه
48. باب 134a فى سيرة السلطان فى بيت المال، وهذا باب سلكت فيه ملوك الطوايف
49. باب 141a فى سيرة السلطان فى الانفاق من بيت المال وسيرة العمّال، اعلم ان يوسف
50. باب 145a فى تدوين الدواوين وفرض الارزاق وسيرة العمّال، اعلموا ارشدكم الله
51. باب 148a فى احكام اهل الذمة، وروي عبد الرحمن بن غنم قال كتبنا لعمر بن الخطاب

52. باب 151ᵇ فى بيـان الصفات المعتبرة فى الولاة، اعلم ارشدك الله ان منزلة العمال

53. باب 153ᵇ فى بيان الشروط والعهود التى توخذ على العمّال، اعلم ارشدك الله انه يجب

54. باب 156ᵇ فى هدايا العمال والرؤساء على الشفاعات، روي ابو داود فى السنن ان النبي

55. باب 158ᵃ فى معرفة حسن الخلق، اعلموا ارشدكم الله ان هذا الباب مما غلط الخلق فيه

56. باب 164ᵃ فى الظلم وشومه وسوء عاقبته، قال الله تعالي ومن لم يحكم بما انزل

57. باب 169ᵇ فى السعاية والنميمة وقبحهما، قال الله تعالي ولا تطع كل حلّاف مبين

58. باب 173ᵃ فى القصاص، قال الله تعالي ولكم فى القصاص حياة يا اولي الالباب

59. باب 176ᵃ فى الفرج بعد الشدة، قال الله تعالي وهو الذي ينزل الغيث بعد ما قنطوا

60. باب 187ᵇ فى بيان الخصلة التى هي ام الخصال وينبوع الفضايل ومن فقدها لم تكمل فيه الخصلة وهي الشجاعة ويعبّر عنها بالصبر ويعبّر عنها بقوة النفس

61. باب 191ᵃ فى ذكر الحروب وتدبيرها وخللها واحكامها، ومن حزم الملك ان لا يحتقر

62. باب 201ᵃ فى القضاء والقدر واحكامهما، اعلم ان مذهب اهل الحق فى القضاء والقدر

63. باب 204ᵇ هذا باب جامع لاخبار ملوك العجم وحكمائهم وهو يشتمل على خمسة فصول

64. باب 215ᵇ مشتمل على حكم منثورة، اعلم ايها المريد ان الله تعالي يمتحن

Schluss f. 227ᵃ: فهذا ما اردنا ان نمليه فى هذا الكتاب

فاري لكم ان تكتبوا انفاسه ان كانت الانفاس مما تكتب

Schrift: blass, ziemlich gross, breit, rundlich, wenig vocalisirt. Von f. 181 an bis f. 200 ist die sehr verblasste Schrift meistens (auf der unteren Hälfte der Seiten) nachgemalt. Die ergänzten Blätter sind in kleiner, gefälliger, deutlicher Schrift, vocallos. — Abschrift im J. 614 Rabî' I (1217) von محمد بن مسعود بن اسعد الاصفهاني Collationirt von احمد بن على الكاتب الشافعي الجزري im J. 617 Çafar (1218).

Die Handschrift hat mehrere Lücken, die aber von neuerer Hand ergänzt sind: f. 1—45. 175—180. 201—208. 212—214. 219. 220. 223. 226. — Nach f. 49 fehlt etwas. — Auf f. 152 folgt 152ᴬ. — Arabische Foliirung. — Viele Kapitel sind in ungezählte فصل getheilt.

HKh. III 7085.

5613. Pet. 347.

1) f. 1—27.

73 Bl. 8ᵛᵒ, 12 Z. ($18^1/_2 \times 12$; 13×8^{cm}). — Zustand: der obere weisse Rand durchgehends ausgebessert. — Papier: dünn, weissgrau, ziemlich glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel fehlt; er ist:

مختصر تحرير الاحكام فى تدبير ملة الاسلام

Verfasser: s. Anfang.

Anfang f. 1ᵇ: يسّر واعن بخير يا كريم، قال الشيخ الفقيه ... بدر الدين محمد بن ابراهيم بن سعد الله بن جماعة الشافعي ... الحمد لله على نعمه الباطنة والظاهرة ... اما بعد فانّى كنت وضعت كتابا سمّيته تحرير الاحكام فى تدبير ملّة الاسلام الخ

Ein im Auftrage des Sultans الملك الاشرف † $^{693}/_{1294}$ gemachter Auszug aus dem تحرير الاحكام فى تدبير ملة الاسلام, welchen der Verfasser selbst, Moḥammed ben ibrâhîm elḥamawî bedr eddîn ibn ģemâ'a † $^{733}/_{1332}$ (No. 1622) in 4 Kapiteln gemacht hat. Er handelt über Ausrüstung, Verpflegung und Besoldung der Truppen, und zuvor über Rechte und Pflichten des Sulṭâns.

1. Kap. f. 3ᵃ فى السلطان وفضله وما له من الكرامة بعدله،
2. Kap. 8ᵃ فى اتّخاذ الاجناد واعداد آلات الجهاد،
3. Kap. 13ᵃ فى عطاء الاجناد وجهاته وبيان انواع اقطاعاته،
4. Kap. 23ᵇ فى تقدير عطاء الاجناد وما يستحقه المرصد للجهاد،

Schluss f. 27ᵃ: وان كان لهم عذر فى الامتناع من ضعف أوْ ارتكاب محرم بذلك القتال لم تسقط ارزاقهم بامتناعهم والله اعلم، تم ولله الحمد الخ

Nach der Kapitelübersicht f. 3ᵃ in der Einleitung sollte noch ein

5. Kap. فى وضع الديوان واقسام ديوان السلطان

folgen: dies fehlt hier.

Schrift: ziemlich gross, gewandt, deutlich, fast vocallos, Persischer Zug. — Abschrift vom J. $^{1140}/_{1727}$.

HKh. II 2481.

5614. We. 1844.

2) f. 15—41.

Format etc. und Schrift (21—23 Z.) wie bei 1). Auch am oberen Rande stellenweise wasserfleckig. — Titel und Verfasser f. 15ª:

كتاب تحفة الترك فيما يجب ان يعمل في الملك
لابن الطرسوسي الحنفي

Der Verfasser heisst ausführlicher:

ابراهيم بن على بن احمد بن عبد الواحد الطرسوسى الحنفى نجم الدين ابو اسحق

Anfang f. 15ᵇ: الحمد لله مالك الملوك رب الملوك واجب الوجود بلا ارتياب ولا شكوك . . . وبعد فان الله جعل حفظ نظام الانام بالسلطان وادام له الايام بالقبول فى الشريعة والاحسان الخ

Ibrâhîm ben 'alî ben aḥmed *eṭṭarsûsî* neǵm eddîn abû isḥâq † 758/1357 behandelt hier die dem Könige obliegenden Geschäfte, und den Weg, wie der Staat am besten regiert und verwaltet werde. Sein Werk zerfällt in 12 فصل, deren Uebersicht f. 16ª u. 16ᵇ.

1. فصل 16ᵇ فى بيان سلطانة الترك ولا يشترط ان يكون السلطان مجتهدا ولا قريشيا وذكر مذهب الشافعي فى هذا الفصل فى ذلك كله ويندرج فى هذا الفصل مذهب ابي حنيفة رة بانه اوفق للترك من مذهب الشافعي
2. فصل 18ᵇ فى جواز التقليد من الترك خلافا للشافعي
3. فصل 18ᵇ (in 3 نوع) فى الجواب عن القصص'
   1. نوع 18ᵇ فى ازالة المظالم وكف يد الظالم
   2. نوع 19ª ان تكون القصة لطلب ولاية
   3. نوع 20ª فى ولاية نياب السلطنة والقضاة والوزراء وولاية الكتاب والحجاب والمشدين والخطباء وقضاة العسكر ووكلاء بيت المال
4. فصل 26ᵇ فى كشف احوال الولاة والدواوين وما يجب ان يفعل بواحد منهم اذا ظهر عليه خيانة
5. فصل 27ª فى الكشف عن القضاة ونوابهم وبيان ما يستحقه الخاين منهم
6. فصل 28ᵇ فى النظر فى احوال بقية الرعية
7. فصل 31ª فى النظر فى امر الحصون والجسور والثغور والمساجد وكسوة الكعبة واصلاح طريق الحاج وترتيب سير الحاج
8. فصل 31ᵇ فى صرف اموال بيت المال
9. فصل 32ª فى الاموال التى توخذ مصادرة وبيان وجه اخذها ومن يستحق ان توخذ منه ومن يستحق المصادرة وبيان موضع مصرفها
10. فصل 32ª فى هدايا اهل الحرب للسلطان والامراء وهدايا السلطان لاهل الحرب ايضا
11. فصل 33ª فى احكام البغاة والخوارج علي السلطان
12. فصل 37ᵇ فى الجهاد وقسمة الغنايم

Schluss f. 41ᵇ: فانه يرضخ لكل واحد منهم دون سهم من الغنيمة ويكون للسلطان لان العبد وما يملك للولاة ولا شك انه يتميز النصيب عن بقية اهل الجيش والله اعلم وهذا آخر ما قصدته' تمت الكتاب

Im 6. Abschnitt bringt der Verfasser seine Abhandlung, die sich auf den Gegenstand bezieht, bei. Sie ist betitelt:

النور اللامع فيما يعمل به فى الجامع

(d. i. الجامع الاموي) und beginnt: اقول الذي يجب ان يعمل فى الجامع الاموي . . . انه ينظر اولا فى جهات اصول الاموال وضبطها والكشف فى حالها الخ بالصحة وبخلد وهذا und schliesst f. 30ᵇ unten: هو الذي يتعين ان يعمل به لمن رايت فى ذلك من المصلحة للجامع واوقافه والله المسؤل ان يوفق ولي الامر . . . فان لم يكن فالي من يجتمع اعيان الناس على عفته وديانته ونهضته من اهل البلد'

s. HKh. VI 14042. — Ausser dieser Abhandlung ist f. 15ª noch als sein Werk angeführt: كª الوسايل الي تحرير المسايل

Seinen Grossvater (جد) nennt der Verfasser f. 31ᵇ: لامعي اقضى القضاة شمس الدين العز الحنفى und führt von ihm ein Gedicht an, betreffend den Staatsschatz. Anfang (Wâfir):

فبيت المال اربعة فبيت لخمس والزكوة مع العشور

13 Verse lang. — Bl. 42 leer.

HKh. II 2569. (Wenn als der Verf., nach HKh., von Einigen ابن عز الدين angegeben wird, so ist dies auch richtig; denn der oben als Verf. angegebene war eben Enkel des شمس الدين العز الحنفى, also eigentlich ابن ابن عز الدين.)

In We. 1844, 3, f. 118ª findet sich der 9. Abschnitt des Werkes.

5615. Lbg. 1030.

2) f. 2.

Format (Text: 20 Z., 14 × 11½cm) etc. u. Schrift wie bei 1). — Titel und Verfasser: s. Anfang.

Anfang f. 2a: هذه رسالة من عبد الرحمن البلقيني الي اخوانه من المسلمين سميتها بذل النصيحة في دفع الفضيحة، اما بعد فاني احمد اليكم الله الخ

Der Verf. heisst ausführlich: عبد الرحمن بن عمر بن رسلان بن نصير البلقيني جلال الدين

Das Drängen zur Qâḍı-Stellung hat überhand genommen und statt dass der Qâḍı sich einen Vertreter bestellt, kommen Unberufene mit Gesuchen und Bittschriften. Der Verfasser 'Abd errahmân ben 'omar ben raslân *elbalqînî* ǵelâl eddın, geb. 763/1362, † 824/1421, behandelt hier daher in 9 Punkten die Erfordernisse eines Qâḍı.

Schluss f. 2b: فاقبلوا النصيحة واحذروا من القيامة الفضيحة والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته،

In der Unterschrift steht im Titel: بداية für بذل, doch ist dies richtig. —

Auf f. 2b unten eine Stelle aus dem ك" اقتناص السوانح des ابن دقيق العيد † 702/1302.

5616. We. 1715.

5) f. 13a—28.

Format etc. u. Schrift (c. 18 × 12½cm) wie bei 2).

Enthält Verschiedenes. Zuerst ein Stück, dessen Titelüberschrift: سؤال رفع للشيخ الامام . . . تقي الدين ابي بكر الحصني

Er heisst in der Unterschrift ausdrücklicher: ابو بكر بن محمد الحسيني الشافعي الحصني

Anfang: ما تقول السادة العلماء . . . في اقوام رحلوا من بلادهم في اوقات مختلفة الي دمشق المحروسة وغيرها وسكنوا بها لكثرة الفتن الخ

Erörterung der Frage, ob man die aus verschiedenen Gründen nach Damask Verzogenen und dort längere oder kürzere Zeit Angesiedelten und somit die Steuererträge in ihrer Heimath Schmälernden ausweisen dürfe; ob man nicht Unrecht thue, sie dieserhalb anzugeben etc., und ob der Fürst Recht daran thue, die Zwangs-Ausweisung zu verhindern. Die Antwort des Abû bekr ben moḥammed *elḥiçnî* taqı eddın † 829/1426 (No. 4866) darauf schliesst f. 15b: قال الله عز وجل واما القاسطون فكانوا لجهنم حطبا والقاسطون هم الجايرون والله تعالي اعلم،

Dann folgt auf derselben Seite ein Stück aus dem Ende des 3. Kapitels (باب الصبر) des رياض الصالحين

F. 16—28 enthalten theils in Versen theils in Prosa allerlei kleine Stücke, darunter

16a ein Stück aus شرح الاربعين (zur 10. Tradition).

16b aus تحفة الساري الي زيارة تميم الداري

17b ein Gedicht des ابن عطاء الله الاسكندري (aus dem Buche لطايف المنن); Anfang (Kâmil):
بكرت تلوم على زمان اجحفا   فصدفت عنها علها ان تصدفا
10 Verse.

18a ein Stück aus ر" الذريعة الي علم الشريعة von تاج الدين الفزاري الشافعي

18b ein Stück aus شرح الغاية القصوي von الاسفرايني.

19b einige Verse und ein Gedicht (in 10 Versen) des الشافعي. Letzteres beginnt (Ṭawîl):
راتك الليالي يا ابن آدم جاهلا
وخير الوري من يعف عند اقتداره

20b ein Stück aus الخصايص الكبري des السيوطي.

23a über 7 verschiedene Arten von Schlaf.

23b eine längere Qaçîde (von 50 Versen) ohne Angabe des Verfassers. Anfang (Kâm. dec.):
ضمن فؤادك اي حـــــتّ لم يُرَعْ بالخطب قَلْبُهْ
ودع الملام فداءُ مَن   عالجت بالتطمين طبّه

24b ff. eine erbauliche Anekdote von Moḥammed und seinen Hauptgetreuen, ihr Verhalten am Jüngsten Tage betreffend.

28a ein Stück (18 Verse) aus der المنظومة des علوان الحموي, und zwar enthaltend: في الكلام على العمامة. Anfang:
ثم التعمم مسنون وعذبتها   لغير فخر بها من اكرم الشيم

28b ein Stück aus dem Commentar des النسفي zu Sura 18, 81.

5617. We. 1185.

2) f. 486ᵇ—488ᵃ.

4ᵗᵒ, 19 Z. — Zustand: etwas fleckig. — Dieselbe Hand wie We. 1185, 1, f. 48 ff. — Titelüberschrift:

مرسوم شريف كُتِبَ بتحويل مغلّ سنة خمس وثلاثين الي مغلّ سنة ست وثلاثين وثمانماية،

Anfang: الحمد لله خالق الفلك الدوار والنجم السيار والفصول والاعصار ... وبعد فان الله تعالي لما بلغ بنا كل امنية وجعل اوامرنا على العدل والقسط مبنية والهمنا رشدا فى كل قول وفعل ونيّة الخ

Königliches Edict, nach welchem — wegen der durch Differenz der Sonnen- und Mondjahre allmählig herbeigeführten Ungleichheit und Verwirrung — die Steuern für das Jahr 835/1431 ausfallen sollen.

Schluss f. 488ᵃ: ويحسن ببقاء ملكنا الشريف المآل والمآب ويجعل دولتنا توضح الاحكام على اختلاف الجديدين ان فى اختلاف الليل والنهار لآيات لاولي الالباب والحمد لله رب العالمين،

5618. Pet. 593.

1) f. 1—59.

92 Bl. 4ᵗᵒ, 25 Z. (24⅔ × 17; 18½ × 12ᶜᵐ). — Zustand: ziemlich gut, aber nicht ohne Flecken. — Papier: gelb, dick, glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel und Verfasser f. 1ᵃ:

بذل النصايح الشرعية فيما علي السلطان وولاة الامور وسائر الرعيّة

لمحب الدين محمد ابي حامد المقدسي الشافعي

Der Titel in der Vorrede ebenso.

Anfang f. 1ᵇ: الحمد لله المنزه عن كل نقص يعتري البشر ... وبعد فهذا كتاب خطر لي فى هذه الايام جمعه الخ

Pflichtenlehre für Könige und Obrigkeit und Unterthanen, aus verschiedenen Werken zusammengetragen, von Moħammed elmoqaddesī moħibb eddīn abū ħāmid im J. 868/1463. (Randbemerkung f. 1ᵇ.) Zerfällt in Vorwort, 5 Kapitel und Schlusswort.

المقدمة f. 1ᵇ فى الكلام على قوله صعّم الدين النصيحة الخ

1. باب 4ᵃ (in 23 Abschnitten, hier امثلة bezeichnet) فى السلطان واهل دولته على اختلاف مراتبهم ووظايفهم

2. باب 17ᵇ (in 22 امثلة) فى القضاة والعلماء وتوابعهم على اختلاف طبقاتهم ومراتبهم

3. باب 23ᵇ (in mehreren فصل) فى الكلام على حقيقة الحسبة وما علي المحتسب بخصوصه وما يشاركه فيه غيره من الحكام وما ينفرد به

4. باب 31ᵇ فى الكلام على ارباب الحرف والصناعات والتجار واصحاب الاموال على اختلاف مراتبهم وطبقاتهم

5. باب 45ᵃ فى الحسبة على كل واحد من اهل كل حرفة وصناعة ممن تقدم ذكرهم فى الباب قبله وبيان غشهم فيها وتدليسهم مفصّلا وهو باب مهمّ كثير الفوايد (Der Verf. schickt Angaben über Maasse und Gewichte vorauf.)

الخاتمة 56ᵇ فى ذكر درر ملتقطة وآداب متفرقة

Schluss f. 59ᵃ: هذه تمام فضله من فنساله النعمة علينا عند الخاتمة بجاه سيدنا وحبيبنا محمد نبي الرحمة عليه افضل الصلاة والسلام وبختامه تم هذا الجمع المبارك ان شاء الله تعالي،

Schrift: ziemlich gross, mit kräftigem Grundstrich, vocallos, deutlich, gleichmässig; bisweilen fehlen diakritische Punkte. Ueberschriften roth. Hie und da Zusätze am Rande. — Abschrift aus der Handschrift des Verfassers zu Anfang des Jahres 880/1475 und collationirt nach derselben.

5619. Spr. 944.

127 Bl. 8ᵛᵒ, 17 Z. (20¾ × 14½; 14 × 8ᶜᵐ). — Zustand: fleckig und zum Theil unsauber. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel und Verfasser f. 1ᵃ (auch Vorrede f. 5ᵇ, 1):

كتاب البرهان فى فضل السلطان لشهاب الدين احمد المحمدي الاشرفي الحنفي

Anfang f. 1ᵇ: الحمد لله ذي العزّة والسلطان والعظمة والكبرياء والجلال ... وبعد فيقول العبد الفقير .. احمد المحمدي الاشرفي الحنفى الملكي الظاهري غفر الله ... لمّا منّ الله سبحانه وتعالي علىّ وعلي المماليك السلطانية بمجاورة بلده الامين الخ

Dies Werk des Aħmed elmoħammedī *elašrafī* elħanefī šihāb eddīn, um 870/1465 am Leben, handelt in 10 Kapiteln, unter Bezugnahme auf Qorān, Tradition, Werke von

Gelehrten und Çûfîs, unter Einflechtung von Anekdoten, über die gesetzlich begründeten Hoheitsrechte des Königs über die Unterthanen (يشتمل على سياسة شرعية فى احكام السلطان على الرعية) und weist nach, dass der König beständig den Vorschriften der Religion und der Moral nachkommen müsse. Dann aber verlässt der Verfasser dies besondere Gebiet und bespricht allerlei sonstige Verhältnisse, um ein ächt religiöses Leben in Worten und Werken als Aufgabe des Menschen einzuschärfen: wobei er denn auch nachweist, dass gute Werke im Leben ihren Einfluss auf dereinstige Seligkeit haben; im Anschluss daran handelt er von dem Aufenthaltsort der Geister nach dem Tode, von Hölle und Paradies, Belohnung und Strafe etc. Das Ganze hat einen erbaulichen Anstrich.

Das Werk ist verfasst auf Befehl des الملك الظاهر ابو سعيد خشقدم † 872/1467.

Die Vorrede wird beschlossen mit einer Qaçîde zur Empfehlung des Werkes und des Schriftstellers. Dann folgt die Uebersicht der 10 Kapitel (f. 8ᵇ—9ᵃ). Die einzelnen Kapitel zerfallen gewöhnlich in mehrere فصل, gewöhnlich mit besonderen Ueberschriften.

1. Kap. f. 9ᵇ فى فضل السلطان وما ورد فيه من الكتاب والسنة
2. Kap. 23ᵇ فى التوكل والقضاء والقدر والطلب
3. Kap. 30ᵇ فى كتم اسرار الملوك والنهي عن الغيبة والنميمة
4. Kap. 33ᵇ فى النهي عن الغيبة والنميمة وما يباح منها وما يحرم
5. Kap. 43ᵇ فيما يصل عن اعمال الاحياء الي الاموات من الصدقة والدعاء وقراءة القران والصلاة والصوم ونحو ذلك من افعال القرب
6. Kap. 58ᵃ فى الارواح اين مستقرها بعد الموت وهل هي مخلوقة ام لا وهل تعذب مع الجسد ام لا
7. Kap. 91ᵃ فى نبذة مما يدل على سعة رحمة الله وفضله
8. Kap. 108ᵇ فى حكايات النساء الصالحات المومنات منهن وغيرهن واخبارهن وصفاتهن واخلاقهن
9. Kap. 120ᵇ فى ذكر مسائل واجوبتها
10. Kap. 126ᵇ فى ذكر احاديث واردة عن النبى صلعم

Schluss f. 127ᵇ: اوّلها الهمّ والغمّ واللمم ذكره فى الدرّ النظيم باسناده للشيخ الامام عبد الله بن اسعد اليافعي رحمه ونفعنا ببركته فى الدنيا والآخرة والمسلمين اجمعين وصلّى الله . . . وسلّم

Schrift: ziemlich gross, kräftig, etwas breitgezogen, etwas vocalisirt, rothe Ueberschriften. — Abschrift c. 1150/1737. HKh. II 1795.

5620. We. 1703.

4) f. 15ᵇ—17.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titel und Verfasser f. 15ᵇ unten:

هذا جزء فى ذم المكس لجلال الدين السيوطي

Anfang f. 16ᵃ: قال الشيخ الامام العلامة جلال الدين السيوطي رحمه الله وايانا اخبرنا انتقى احمد الشمنّى اخبرنا عبد الله بن على اخبرنا ابو الحسن العرضي اخبرتنا زينب بنت مكي . . . قال سمعت رسول الله صلعم يقول لا يدخل الجنة صاحب مكس الخ

Ueber die Verwerflichkeit der Zollabgabe, nach Traditionen und anderen Werken, von Essojûṭî † 911/1505.

Schluss f. 17ᵇ (Sarî'):

فانّ خير الخلق اوصي بان اذا لقيتم عاشرا فاقتلوه
وصلى الله على سيدنا الخ

HKh. III 5823.

5621. We. 1706.

18) f. 54ᵃ—54ᵇ.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titelüberschrift (nach dem Bismillâh):

ر“ درء النحس عن اهل المكس

Verfasser: الامام الدلجي الشافعي

wahrscheinlich: محمد بن محمد بن محمد بن احمد الدلجى العثمانى الشافعى شمس الدين

Anfang: حمدا لمن اوعد من غيّر معالم شريعته بوخيم عذابه . . . وبعد فقد سالنى سايل عن قاض ولّاه السلطان تنفيذ الاحكام فى بلدة من بلاد الاسلام الخ

Beantwortung der Frage: wenn der Sulṭân einen Qâḍî anstellt und dieser eine Menge Unterbeamten anschafft und auf alle gericht-

lichen Akte und Klagen eine Taxe setzt und diese täglich eintreiben lässt: darf er das? oder darf er gesetzlich abgesetzt werden? Wahrscheinlich von Moḥammed ben moḥ. ben moḥ. ben aḥmed *eddelǵî* šems eddîn, geb. 860/1456, † 947/1540.

Schluss: والعبد راع فى مال سيده ومسئول عن رعيته الا وكلكم راع ومسئول عن رعيته والله سبحانه وتعالي اعلم،

5622. Pet. 64.

1) f. 1—11.

107 Bl. 8vo, 11 Z. (18×13; 12½×9½cm). — Zustand: ziemlich lose im Deckel; zum Theil etwas schadhaft, fleckig, schmutzig. — Papier: dick, gelb, glatt. — Einband: Pappbd mit Lederrücken. — Titel f.1a fast unleserlich gemacht durch Dinte u. Ausradiren; er ist nach f. 3b:

فتح المَلِك العليم المنّان على الملك المظفر سليمان

Verfasser nach f. 2b:

محمد بن محمد بن سلطان الدمشقى الحنفى

Anfang: الحمد لله الذي سلّم المُلك للملك سليمان، . . . وبعد لمّا ولي مولانا الامام الاعظم . . . الملك سليمان خان، خلّد الله ملكه مَدَا الزمان، الخ

Moḥammed ben moḥammed ben sulṭân eddimašqî, um 960/1553 am Leben, handelt hier von der Vorzüglichkeit des Herrscherthums, seinen Rechten und Pflichten und der Wezirschaft; mit specieller Anwendung auf den Sulṭân Soleimân ḥân † 975/1567 und dessen Vater Selîm, den Eroberer Aegyptens und Elqâhiras. Das Werk zerfällt in 8 Kapitel.

1. Kap. f. 6b (3 Abschnitte) فيما ورد من الايات والاحاديث الشريفة فى فضل السلطنة المنيفة،
2. Kap. (5 Abschnitte) فى امور السلطان واحواله وفيما يجب له وعليه،
3. Kap. (4 Abschnitte) فى امور الوزارة وفى من يصلح لها وغير ذلك،
4. Kap. (4 Abschnitte) فى سياسة السلطان لخاصته ووزرائه واكابر دولته،
5. Kap. (3 Abschnitte) فى سياسة العساكر والحروب،
6. Kap. فيما يذلته لمولانا الخداوندكار من النصايح الواجبات وما اخترته له من الوقايع المستظرفات،
7. Kap. f. 7a (3 Abschn.) فى نسب مولانا الخداوندكار وما زيّنه الله به من الحلم والوقار،
8. Kap. (4 Abschnitte) فى مناقب والده ودخوله مصر وقهره للقاهرة وما وقع فى ذلك من الاهوال الباهرة

Von Kap. 1 ist bloss der Anfang vorhanden, 4 Zeilen; das Uebrige fehlt (nach f. 6b) bis zum 2. Abschnitte des 7. Kapitels, wovon nur der Schluss da ist. Von etwa der Mitte des 2. Abschnittes des 8. Kapitals an fehlt der Schluss des ganzen Werkes.

Schrift: gefällig, gleichmässig, vocalisirt. — Abschrift um 1150/1737.

5623. We. 1724.

8) f. 129b—142a.

Format etc. und Schrift wie bei 3). — Titel und Verfasser f. 129b:

التحفة المرضية فى الاراضى المصرية لابن نجيم

ebenso im Vorwort f. 130a.

Anfang f. 130a: الحمد لله الذي فضل العلم واهله والصلاة والسلام . . . وبعد فيقول العبد الضعيف زين بن نجيم الحنفى، لما كثر الكلام فى سنة ثمان وخمسين وتسعمائة فى حكم المبايعة من بيت المال الخ

Betrifft die Abgaben-Verhältnisse in Aegypten. Das Werk ist von Zein (d. i. Zein eddîn, auch zein el'âbidîn) ben ibrâhîm elmiçrî *ibn noǵeim* † 970/1562 im J. 959 Rab. II (1552) (oder 958) verfasst und ist in der Sammlung seiner Fetwâs das sechste (No. 4831).

Schluss f. 142a: وان لا يكلهم اليها بل يرزقهم من بيت المال ما تتم به الكفاية فاذا تعرض لها فقد خرق حجاب الهيبة والله سبحانه اعلم ولعباده ارحم،

HKh. II 2661.

Dasselbe Werk in Lbg. 598, 5, f. 11—15b.

Format etc. u. Schrift wie bei 1). — Titel fehlt, steht aber in der Vorrede; dazu in der Ueberschrift:

من فتاوي الزينية لنجيم

Abschrift im J. 995 Raǵab (1587).

5624. Pm. 504.

1) f. 1—95.

196 Bl. 8vo, 19 Z. (18⅓ × 14; 12 × 7cm). — Zustand: gut. — Papier: gelblich, glatt, zieml. stark. — Einband: Pappbd mit Lederrücken u. Klappe. — Titel u. Verf. f. 1a:

كتاب ارشاد المغفلين من الفقهاء والفقراء
الي شروط صحبة الامراء
لعبد الوهاب بن احمد بن علي الشعراني

Anfang f. 1b: الحمد لله رب العالمين واشهد ان لا اله الا الله وحده . . . وبعد فهذا كتاب نفيس في بيان شروط صحبة الفقير للامير وعكسه وبيان ادب كل منهما مع الآخر وضعته لاخواننا المغفلين الخ

'Abd elwahhâb eššaʿrânî † 973/1565 (No. 1365) giebt in diesem Werke, welches er nach der Unterschrift im J. 951 Ram. (1544) vollendet hat, eine Anweisung für Rechtsgelehrte und Çûfîs, wie sie sich im Verkehr mit Fürsten zu benehmen haben. Der Verfasser hat dabei nicht die Klugen im Auge, die nichts ohne Vorbedacht und Erwägung eines guten Ausganges thun, sondern die Sorglosen, die es an der nöthigen Vorsicht im Leben fehlen lassen, sich zur Erlangung von Vortheilen an die Fürsten herandrängen, sich plump benehmen und dann Demüthigungen aller Art hinnehmen müssen. Er theilt seine eigenen Beobachtungen, Erfahrungen und Lebensanschauungen und Grundsätze hier mit: daher die Hauptsätze durchgehends anfangen mit وسمعت oder auch mit ومما منّ الله تعالي به علىّ

So zuerst f. 3b nach der Vorrede: اذا علمتم ذلك فاقول وبالله التوفيق فمما من الله تعالي به علىّ من الاخلاص في صحبة الامراء وعفّتي عن اطعمتهم ومشاربهم الخ

Eine besondere Eintheilung des Gegenstandes in Abschnitte hat nicht stattgefunden. Von f. 66a an behandelt er die Kehrseite, nämlich wie der Fürst sich dem Çûfî und Rechtsgelehrten gegenüber zu verhalten habe.

Diesen Abschnitt nennt er Schlusswort, nämlich: خاتمة في ذكر جملة من ادب الامير مع الفقير ذكرناها تتميما للفايدة فكما تدب الفقير مع الامير كذلك ينبغى ان يتادب الامير مع الفقير،

Hier beginnen die Hauptsätze fast immer entweder mit سمعت oder mit: ومن ادب الامير مع الفقير ايضا.

Er beginnt: اذا علمت بذلك فاقول وبالله التوفيق من ادب الامير مع الفقير ان يراه في عينه اعظم حرمة من بعض ملوك الدنيا كما تقدمت الاشارة اليه اوّل هذا القسم الخ

Schluss f. 95b: اي شروط صحبة الامراء وهو كتاب نفيس لا يستغنى من يصحب الامراء عنه والحمد لله رب العالمين، وليكن ذلك آخر ما فتح الله تعالي به علي من آداب صحبة الفقراء مع الامراء وعكسه بحكم الايجاز والاختصار والحمد لله الذي هدانا لهذا . . . فارحموا اهل البلا واشكروا الله على العافية والحمد لله وحده،

Schrift: gross, kräftig, etwas rundlich, deutlich, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften roth. — Abschrift von فتح الله بن الحاج ابي بكر بن صافي الحلبي الشافعي القادري im J. 1112 Šaʿbân (1701). — Collationirt. — HKh. I 494.

Bl. 96—99 leer.

5625. Pm. 504.

2) f. 100—196.

Format etc. und Schrift wie bei 1). Bl. 116—119 unten am Rande fleckig. — Titel fehlt. Er muss sein:

مختصر ارشاد المغفلين

Verfasser fehlt, steht aber in der Unterschrift f. 196a:

عبد الوهاب بن احمد بن على الشعرانى

Anfang f. 100b: الحمد لله رب العالمين واشهد ان لا اله الا الله الملك الحق المبين . . . وبعد فهذه رسالة اختصرتها من كتابي المسمي بارشاد المغفلين من الفقهاء والفقراء الي شروط صحبة الامراء وكان الباعث لي على تاليفها ما بلغنى من مزاحمة فقهاء هذا الزمان وفقرائه علي مصاحبة الامراء الخ

Das vorliegende Werk soll, nach der Vorrede, ein Auszug sein aus dem soeben (No. 5624) besprochenen Werke. Allein das ist thatsächlich nicht der Fall, beide sind von ganz gleichem Umfang. Sie behandeln denselben Gegenstand, im Grunde ganz in derselben Weise; der Unterschied ist also nur der, dass der Stoff ein wenig anders geordnet und zum Theil etwas anders ein-

gekleidet ist. Das Hauptinteresse des Werkes liegt in der Kenntnissnahme der persönlichen Beziehungen des Verfassers. Nach der kurzen Vorrede über den Zweck des Werkes, beginnt dasselbe so f. 101ᵃ: مقدمة مشتملة علي جملة صالحة من شروط صحبة العلماء للامراء وعكسه Der Verfasser nennt also sein Werk, das eine gute Menge Umgangsregeln für Gelehrte mit Fürsten und umgekehrt enthält, eine مقدمة „vorläufige Bemerkungen"; einige Zeilen weiter aber nennt er es خاتمة „Schlusswort", was doch nur aus Flüchtigkeit zu erklären ist. Er theilt hier sein Werk in 2 Theile (قسم). Der 1. Theil handelt f. 101ᵃ في صحبة العالم للامير Die Ueberschriften der Hauptsätze sind hier gewöhnlich ومن اخلاق احدهم [مع الامير] ايضا u. وسمعت

Dieser 1. Theil beginnt: فمن اخلاقه مع الامير ان يخلص النية في صحبته فلا يصحبه لشيء من العلل النفسانية كمحبّة الرياسة وحلاوة المجالسة الخ und schliesst f. 159ᵇ: هذا ما حضرني الآن من اخلاق العالم مع الامير'

Der 2. Theil ist nun nicht, wie es in der Ordnung gewesen wäre, mit einer besonderen Ueberschrift als solcher aufgeführt, sondern der Verfasser fährt unmittelbar fort:

واما اخلاق الامير مع الشيخ فهي كثيرة ولكن نذكر للاخوان منها جملة صالحة تنبّه علي ما سواها'

Die Ueberschriften hier auch so wie oben, nur steht statt مع الامير natürlich مع الفقير.

Dieser 2. Theil beginnt: فمن اخلاقه مع الشيخ ان يعظمه كما يعظم السلطان بل اعظم لان الشيخ اعلي همة من غالب الملوك لكونه زاهدا في الدنيا التي رغبت فيها الملوك الخ und schliesst f. 195ᵇ: ويشكر فضل ربه على ذلك دون ان يعاديه او يكذبه ولو بالباطن انتهي والحمد لله رب العالمين' وليكن ذلك آخر ما اراد الله تعالي لنا رقمه في هذه الطروس من الآداب والاخلاق والحمد لله الذي هدانا لهذا . . . وانا اسال بالله تعالي كل من نظر في كتابي هذا وانتفع بشيء منه ان يدعو لي . . . فلعلّ الله يستجيب ذلك منه ويجازيه بمثله'

In der Unterschrift sagt der Verfasser, er habe das Werk beendet im J. 969 Ram. (1562).

Abschrift vom J. 1111 Ġom. II (1699). — Collationirt. HKh. I 494.

5626. We. 1844.

4) f. 118ᵇ—128.

8ᵛᵒ, 25 Z. (21¼ × 14; 16 × 7½ᶜᵐ). — Zustand: ziemlich gut, am unteren Rande wasserfleckig. — Papier: gelb, glatt, dünn. — Titel u. Verf. fehlt. In der Unterschrift f. 128ᵃ:

سياست نامه للمولى دده افندي

Anfang f. 118ᵇ: الحمد لله رب العالمين والصلوة . . . وبعد ذكر في العناية شرح الهداية السياسة تغليظ جزاء جناية لها حكم شرعيّ الخ

Abhandlung über die Regierungskunst, in 6 Abschnitten, von Dedeh efendi † 973/1565.

1. فصل 118ᵇ في الدلالة على مشروعية ذلك من الكتاب والسنة
2. فصل 121ᵃ في احكام هذا الباب اذا ثبت قيام الدليل على ان السياسة في الاحكام من الطرق الشرعية فهل للقضاة ان يتعاطوا الحكم بها فيما رفع اليهم من اتهام اللصوص واهل الشرّ الخ
3. فصل 122ᵇ في الفرق بين نظر القاضي ونظر والي الجرايم' وفي الذخيرة للامام العراقي والاحكام السلطانية للامام الماوردي الخ
4. فصل 123ᵇ في الدعاوي بالتهم والعدوان' والمدّعي عليه ينقسم الي ثلاثة اقسام الخ
5. فصل 126ᵃ في ان يكون المتهم مجهول الحال عند الحاكم والوالي لا يعرفه بالبرّ ولا بفجور الخ
6. فصل 126ᵃ ان التعذير يجوز فيه العفو والشفاعة

Schluss f. 128ᵃ: والامر بالمعروف واجب او فرض اذا غلب على ظن الآمر انه لو امره بالمعروف ترك الفسق وان غلب على ظنه انه لا يتركه لا يكون آثما بترك الامر'

Schrift: Türkische Hand, klein, gleichmässig, deutlich, vocallos. — Abschrift von محمد صالح بن الحاج علي für محمد راشد بن ابي بكر um 1200/1785. — HKh. III 6190.

Dasselbe Werk in Lbg. 471, 43, f. 161—181.

8ᵛᵒ, 19 Z. (18¾ × 12½; 14½ × 7½ᶜᵐ). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, glatt, ziemlich dünn. — Titel fehlt; nach der Vorrede f. 162ᵃ und Unterschrift: ر" السياسة الشرعية

Verfasser steht in der Unterschrift.

Schrift: Türkische Hand, ziemlich gross, gewandt, vocallos. — Stichwörter roth. — **Abschrift** um 1100/1688 von احمد خلوصى.

5627. Mq. 104.

59 Bl. 4to, c. 14–16 Z. (24 × 17; 17½–20 × 10–11cm). **Zustand**: fleckig und unsauber, besonders zu Anfang und am Ende; nicht ohne Wurmstiche. — **Papier**: gelb, glatt, ziemlich stark. — **Einband**: Pappband mit Lederrücken und Klappe. — **Titel** f. 1a:

تحفة السلطان الاعظم وهديّة الخاقان الافخم
السلطان بن السلطان السلطان احمد خان

(mit einem kurzen Gebet für denselben).

Nach der Vorrede f. 5b:

تحفة السلطان وهديّة احمد خان

Verfasser fehlt.

Anfang f. 2b: الحمد لله الذي اختار آدم للخلافة والنيابه وان كان تعالي مقدسا عن ان يشابه ثم عمّر العصور بالرسل مبشرين ومنذرين فعلّموا الناس الشرايع الخ

Dieses Werk (als Abhandlung رسالة bezeichnet) behandelt die Regierungspflichten zu dem Zweck, in erbaulicher Weise zu wirken, und ist dem Sulṭān Aḥmed ḫān † 1029/1620 gewidmet. Es zerfällt in Vorwort, 8 Kapitel und Schlusswort, deren Uebersicht f. 6b steht.

المقدمة f. 7a في بيان شرف الخلافة وتهنية السلطان بها، قال الله سبحانه انى جاعل الخ

1. باب 10b في التذكير، فصل في الامر بالتذكير
فصل في بيان الحاجة الي التذكير 11a
فصل في تذكير السلطان ووعظه 12b

2. باب 13b في العدل والظلم، فصل في ذكر فضل العدل
فصل في ذكر ذم الظلم 15b
فصل عقوبة الظلم 18a

3. باب 18b في ذكر ما ينبغى للسلطان استعماله لنفسه، حاصل هذا الباب ينقسم الي علم وعمل

4. باب 21b في ذكر سياسة الرعايا ومداراتهم

5. باب 26a في ذكر نبذ منتخبة من سير الخلفاء واخبارهم (Darin die Liste der 'Abbāsidischen Ḥalīfen bis auf المستضىء بالله.)

6. باب 32a في ذكر من وَعَظَ ومن وُعِظَ من الخلفاء والامراء darin منتخب من مواعظ des Abū bekr, 'Omar u. a.

سياق ما وُعِظَ به عمر بن الخطاب	34a
موعظة كعب الاحبار لعمر	34b
موعظة خولة بنت حكيم لعمر	35a
موعظة زرّ بن حبيش لعبد الملك بن مروان	36a
سياق ما وُعظ به سليمان بن عبد الملك	36b
موعظة طاوس لسليمان	37b
سياق ما وُعظ به عمر بن عبد العزيز	38a
موعظة سالم بن عبد الله ومحمد بن كعب لعمر	40b

u. s. w.

7. باب 45a في المواعظ والنصايح، المواعظ والزواجر ادوية لادواء النفوس الخ
فصل في المواعظ والزواجر للسلطان خاصة 48a

8. باب 53b في ذكر من تزهد من السلاطين والامراء، قصة ابراهيم بن ادهم

قصة حميد بن جابر الامير	54a
قصة احمد السبتى	54b

u. s. w.

الخاتمة 55a في التماس الداعي من حضرة السلطان، من التماسه ان لا يتخطى السلطان

Schluss f. 59b: وممّن ازري بعضا لاجابه بفعله. اللهم آت نفسي بقواها وزكّها انت خير من زكاها انت وليّها ومولاها سبحان ربك رب العزة عما يصفون وسلام علي المرسلين والحمد لله رب العالمين حسبي الله ونعم الوكيل نعم المولي ونعم المنيل،

Schrift: Türkische Hand, gross, flüchtig, rundlich, ziemlich deutlich, etwas vocalisirt. Ueberschriften etwas grösser. Auf den ersten Seiten am Rande, auch zwischen den Zeilen, einige Bemerkungen. — **Abschrift** c. 1150/1737.

5628. Glas. 190.

91 Bl. 8vo, 16 Z. (20½ × 14½; 14–14½ × 8–8½cm). **Zustand**: ziemlich gut. — **Papier**: gelblich, stark, glatt. — **Einband**: Kattunbd mit Lederrücken. — **Titel** f. 3a:

ك" الغصون الميّاسة التابعة بادلّة احكام السياسة
التى يفعلها الائمة الاعلام وامراء الرياسة

Verfasser:

احمد بن عبد الله بن حبش الساكن صنعاء

Anfang f. 3b: الحمد لله رب العالمين الذي اوضح لنا الي شرائعه السبل . . . وبعد فهذا كتاب الغصون المياسة . . . اوجب تاليفها على قصر باع الخ

Politische Erörterungen des Aḥmed ben 'abdallāh ben ḥabeś eççan'ānī über die Befugnisse der Imāme; eine ausführliche Beantwortung von Fragen, welche sich an das ungehörige Benehmen des محمد بن المتوكل على الله in der Stadt Çan'ā im J. 1078/1667 geknüpft hatten. — Zerfällt in Vorwort und 50 غصن, alle ohne besondere Ueberschriften.

F. 4ᵇ مقدمة اعلم ان الاولي للمرء ان يختار لنفسه المواظبة على احسن الاعمال

اعلم ايها السائل... ان اختلاف انظار الائمة 13ᵇ غصن 1.

قال السيد . . . صارم الدين رحمه 15ᵃ غصن 2. في الفصول الخ

وقال السيد ابراهيم رحمه قال القاضي 17ᵇ غصن 5. جمال الدين

مجموع ادلة كالشموس والاهلة صح لنا 24ᵃ غصن 10.

قال الامام الحسن عم بعد كلام طويل ذكره 33ᵇ غصن 20.

قال بعض العارفين من اهل العصر الجامعين 67ᵇ غصن 40.

قال الامام المنصور بالله عبد الله بن حمزة 83ᵇ غصن 50.

اعلم ان القاضي العلامة محمد بن يحيى بهران 86ᵃ خاتمة

Schluss f. 91ᵇ: سبق جوابه في الاغصان فليطالع واما مجرد التشنيع فليس يضرهم شيئا وبتمام هذه الجملة حصل المرام . . . ورحم الله امرءا نظر الي القول لا الي القائل وتامل وجوه الاستدلال في تلك المسائل،

Schrift: jemenisch, gross, kräftig, vocallos und oft ohne diakritische Punkte. Ueberschriften roth. — Collationirt. — Autograph des Verfassers.

F. 48ᵃ eine Qaçīde des عبد العزيز بن محمد الصمدي von 41 Versen, anfangend (Ṭawīl):

سؤال الى اعيان كل المذاهب ومن عنده فهم لقصد المذاهب

(über Verhalten und Pflichten der Imāme) und f. 77ᵃ eine Qaçīde des جمال الدين على بن محمد Anfeuerung zum Glaubenskampf, 54 Verse, anfangend (Ṭawīl):

سرى همه ليلا وهم الفتى يسري فامسى نجيا للوساوس والفكر

5629. Spr. 907.

69 Bl. 8ᵛᵒ, 15 Z. (19 × 13½; 13½ × 8ᶜᵐ). — Zustand: mit grossen Wasserflecken, besonders am Rücken; Bl. 1 hat ein Loch im Text; der untere Rand am Ende der Handschr. ausgebessert. Dennoch im Ganzen ziemlich gut. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Pappbd mit Kattunrücken. — Titel f. 1ᵃ:

كتاب نصرة المتغربين عن الاوطان علي الظلمة واهل العدوان

so auch in der Vorrede f. 5ᵃ. Ein anderer steht f. 1ᵃ zur Seite:

نصرة المتغربين علي الظلمة المتمردين

Verfasser f. 1ᵃ: يس الفرضي بن مصطفى. Etwas ausführlicher im Anfang.

Anfang f. 1ᵇ: الحمد لله الذي اوجدنا من العدم وهدانا للايمان ومن علينا بجزيل النعم . . . وبعد فيقول افقر العباد . . . يس الفرضي ابن مصطفى الماتريدي الجعفي . . . لما تراكمت المظالم علي العباد وكثرت الكلف والمغارم في هذه البلاد الخ

(Jas d. i.) Jasīn ben muçṭafā *elfaraḍī* elmāturīdī elbuqā'ī eddimaśqī elǵo'ofī elḥanefī, gestorben um 1095/1684, klagt hier über das ungebührlich rohe Benehmen und die Gewaltthätigkeiten der Soldateska in Damaskus gegen die sich dort aufhaltenden fremden Moslimen, besonders solche aus den Provinzen von بعلبك und البقاع, und zwar gegen Gelehrte, Imāme, Çūfīs etc., indem jene ein Recht für ihre Erpressungen und Misshandlungen für sich in Anspruch nehmen. Man wollte diese sogar in ihre Heimat zurückweisen oder sie wie Unterthanen (رعية) behandeln. Dergleichen Fälle veranlassten, auf Bitten eines Freundes, zur Abfassung dieser Schrift, in welcher die Frage über Heimatsberechtigung unter steter Berufung auf den Qorān, Traditionen, Rechtsbücher und Fetwās reiflich erörtert wird. Sie zerfällt in Vorwort, 2 Kapp. und Schlusswort.

المقدمة f. 5ᵃ في الترهيب عن الظلم لكل من بلغ الحلم، قال الله تعالي ان الله يامر بالعدل والاحسان

في جمع الايات الشريفة وتفسيرها والاحاديث 11ᵇ باب 1. النبوية وتحريرها وعبارات الفقهاء في ذلك

في فتاوي العلماء الاعلام المؤلفين المحققين 23ᵃ باب 2. الفخام في ظلمة الانام

الخاتمة 48ᵇ في التوبة لمن رجع عن ظلمه وارتدع،

تتمة هي للتخيير ملمة ثم علية بعد التوبة النصوح 64ᵇ

Schluss f. 69ᵇ: رحمه الله تعالي واعاد علينا وعلى المسلمين من بركاته امين، وليكن هذا آخر التحرير منا والتنميق والله سبحانه وتعالي ولى التوفيق والحمد لله اوّلا وآخرا . . . وبه المستعان،

Schrift: ziemlich gross, gut, sehr gefällig, gleichmässig, ganz vocalisirt. Die Stichworte u. Ueberschriften roth. Am Rande Inhaltsangabe (مطلب) und öfters auch Zusätze. — **Autograph** des Verfassers, vom Jahre 1087 Ǧomādā II (1676), nochmals durchgesehen von ihm.

5630. Spr. 771.

7) f. 66—86ᵃ.

4ᵗᵒ, 23 Z. (Text: 16½—17 × 10½—11ᶜᵐ). — **Zustand:** etwas fleckig und unsauber. — **Papier:** weisslich, ziemlich stark und glatt. — **Titel** f. 66ᵃ:

حسن السلوك فى معرفة اداب الملك والملوك

ebenso im Text f. 67ᵃ. — **Verfasser:**

احمد بن احمد الفيومي بلدًا والغرقاوي شهرةً والمالكي مذهبًا،

Anfang f. 66ᵇ يقول العبد الفقير الي مولاه الغنى القدير احمد الفيومى مولدًا الازهري منشا المالكي مذهبا الفرقى (l. الغرقاوي) شهرة، نحمدك اللهم يا من سجدت جباه العظماء لعظمته صاغرة . . . اما بعد فهذه فوايد ونكت فرايد ولطايف فوايد تتعلق بشىء من اداب الملك والملوك والخلافة والخلفاء والوزر والوزارة والعدل والعدالة،

Dies Werk des **Aḥmed ben aḥmed elfajjūmī** *elgarqāwī* **elmālikī**, um 1096/1685 am Leben (No. 5248), über Regenten und Regentenkunst ist eingetheilt in 7 Abschnitte (مقصد genannt), deren Uebersicht f. 67ᵃ.

1. 70ᵃ فى الخلافة وكيفية انعقادها وتعريفها والملك العادل وما فى ذلك من الفوايد،
2. 76ᵃ فى السياسة السلطانية وادابها وبيان اوّل من تكلم بها من الانبياء عمّ والملوك واول من صنف فيها من العلماء،
3. 77ᵇ فى الوزير واشتقاقه وشروطه وادابه والوزارة وبيان شدة حاجة الملك ومملكته اليه،
4. 80ᵇ فيما يجب للملوك من الاداب فى معاشرتهم وما يطلب من معاشرتهم فى حقهم،
5. 81ᵇ فى بعض اشارات لطيفة وحكايات خفية لبعض نبلاء الملوك،
6. 83ᵃ فى مكارم اخلاق الملوك ورافتهم بالوافد عليهم وجوايزهم له،
7. 84ᵃ فى عفو الملوك عمن استوجب العقوبة مع البذل له،

Schlusskapitel f. 85ᵇ: فى احاديث شريفة واشياء لطيفة ظريفة وحكم منيفة تتعلق بفضل قضاء الحوايج وبيان ما لفاعل ذلك من الثواب،

Dies Schlusskapitel ist schwerlich vollständig; es ist theils für die Ueberschrift des Inhaltes viel zu kurz (etwas über eine halbe Seite), theils spricht die mit f. 86 eintretende andere Hand und anderes Papier für die Abkürzung. F. 86 schliesst sich zwar unmittelbar an f. 85ᵇ an, aber es tritt nach Vollendung des angefangenen Satzes sofort die Abkürzung zum Schluss ein.

F. 85ᵇ unten: ومما وجد فى خزاين الاسكندر ذي القرنين رة اذا ولي العاقل | f. 86ᵃ | ولاية عدل بها وحسنت سيرته وطابت سريرته فاذا عزل عنها دامت مودته وبقى فضله ورفعته، وبهذا القدر كفاية لمن كان له ادني دراية والله ولي التوفيق والهادي الخ،

Schrift: geläufig, etwas auseinandergezogen, ziemlich gross und deutlich, vocallos, eng. — **Abschrift** von عبد الرحيم بن علي الشافعي الازهري vom J. 1187/1773.

5631. We. 1117.

2) f. 43—76.

Format etc. und **Schrift** wie bei 1). — **Titel** und **Verfasser** f. 43ᵃ:

حدايق الياسمين فى ذكر قوانين الخلفاء والسلاطين

لمحمد بن زين النقاة عيسى بن كنان

Anfang f. 43ᵇ: الحمد لله الدايم الظاهر القوي القاهر . . . وبعد فهذه رسالة تشتمل على ايضاح ذكر الفاظ اصطلح عليها الخلفاء والملوك الاوايل والآن تلك الالفاظ موضوعة فى محالها من تواريخ الاعلام الاماثل لكنها لا ينجلي مبناها لمتاملها الخ

Moḥammed ben ʿīsā ibn kennān † 1153/1740 (No. 1531) handelt in diesem zu

Ende des J. 1122/1711 vollendeten Werke über Hofetikette u. Hofbeamten. Er hat dabei besonders das Werk كوكب الملك ودولة الترك benutzt. Als Titel stand zuerst in der Vorrede angegeben: الاكتفاء بمصطلح الملوك والخلفاء. Dies ist ausgestrichen, und von derselben Hand dafür an den Rand gesetzt: زين البساتين فى ذكر قوانين الخلفاء والسلاطين. Auch dies ist durchgestrichen und wieder von derselben Hand am Rande bemerkt:

حدايق الياسمين فى مصطلح قوانين الخلفاء والسلاطين mit dem Zusatze صح: also dies ist der schliesslich richtige Titel.

Das Werk ist getheilt in 6 Kapitel (mit Unterabtheilungen).

1. باب f. 43b in 12 مقصد:

1. مقصد 43b فيما يختص به الملك من شعار المملكة ورسومها التى يتميز بها عن جميع الملوك ولا يشاركه فيها احد الا قليل من الملوك (in 21 شعار)

2. مقصد 45b فيما ينظر فيه السلطان من الامور المهمة التى هي من قواعد السلطنة (in 8 نظر; es sind aber nur 4, obgleich keine Lücke da ist).

3. مقصد 47b فى ذكر هيئة السلطان فى الجلوس وترتيبه فى المملكة (in 10 هيئة)

4. مقصد 50b فى عادتهم التى كانت فى اجراء الارزاق على اهل المملكة (in 7 نوع)

5. مقصد 52a فى عادة الاخبار السلطانية (in 3 نوع).

6. مقصد 52a فى ذكر الامراء والخواصك والمماليك السلطانية والممالك الكتابية وجند الحلقة (in 10 طباق).

7. مقصد 53a فى ذكر ارباب الوظايف بالحضرة الشريفة من ارباب السيوف من الامراء والمقدمين

8. مقصد 55a فى ذكر ارباب الوظايف من ارباب الطلبول

9. مقصد 56b فى ذكر ارباب الوظايف من امراء الفراقشية

10. مقصد 57a فى ذكر امراء الحجاب [الخمسات?]

11. مقصد 57b فى ذكر المشدية

12. مقصد 57b فى ذكر المماليك السلطانية

2. باب 57b فى ذكر ولاية ارباب المناصب بالقاهرة المحروسة والشام ايضا (in 4 نوع)

3. باب 59b فى ذكر ارباب الوظايف المدينية الانظار

4. باب 61a فى ذكر الوظايف الديوانية

5. باب 63a فى ذكر رؤساء الاطباء والحمامين والجرايحية ومهندس العماير السلطانية

6. باب 63b فى المهاترة

خاتمة 64a فى ذكر دخول الغوري الشام لملاقاة ابن عثمان سليم

67b صفة دخوله لداخل دمشق الي جامعها

69a صفة رحيله من دمشق الي مصر وما عمل بدمشق من الاثار بالصالحية

69b صورة الفرمان الذي ارسله لاهل دمشق فى شان النصر واخذ مصر

70b ذكر ما احدثه السلطان سليم من الاثار بدمشق من حين عوده من مصر منها الجامع والعمارة عند قبر ابن العربي

72b صورة مكث الغزالي على بنى عثمان

72b ذكر وفاة السلطان سليم وجلوس ولده سليمان

F. 74b ff. enthalten einige, zu dem Werke selbst nicht gehörige, Stücke, nämlich:

74b دعاء مبارك نقله داود الاشمادي المصري الشافعي عن بعض العارفين

75b اعراب البسملة

76a صورة مكتوب ورد من مصر لجناى حاذق اغا

76b einige Verse.

5632. We. 1741.

3) f. 32—40.

8vo, 35 Z. (20 × 14¾; 15 × 7¾cm). — Zustand: lose Blätter, fleckig, an einigen Stellen ausgebessert; f. 32 u. 33 oben am Rande eingerissen. — Papier: gelb, glatt, dünn. — Titel und Verfasser f. 32a:

ك" الاكتفاء فى ذكر مصطلح الملوك والخلفاء
لمحمد بن عيسى الكناني الحنبلي

Der Titel ebenso in der Vorrede, nur fehlt das Wort ذكر.

Anfang f. 32b: اما بعد حمد الله والصلاة والسلام ... فهذه رسالة لطيفة تشتمل على كلمات وقوانين كانت عليها الملوك والخلفاء يكثر عددها فى التواريخ فلا يعلم ما هي من ذكر الماهية وشعار الملك والخليفة الخ

Das Werk ist desselben Inhaltes — aber viel kürzer gefasst — als das soeben besprochene desselben Verfassers. Es ist eingetheilt zunächst in 21 مقصد — Abzeichen u. Vorrechte des Herrschers —; dann f. 33ᵇ قسم الملطفات (darunter الحمام الرسايلي (Brieftauben), البريد, القبيجي; ferner الفداوية und اتابك). Dann folgt f. 34ᵇ das 22. und letzte مقصد, enthaltend: لعب الكرة وتشاريف الملك والانعامات والماكول والمشروب والامراء والمناصب،

Zuletzt besprochen f. 40ᵇ المهتارة (Küchenmeister).

Schluss f. 40ᵇ: قال في كوكب الملك وقد شاهدت المماليك وهم يضربون في السفر وبايديهم الزخمات ... وكانوا اشكال خشبة وامير مهتارة ويقال له امير علم، والله اعلم،

Schrift: klein, rundlich, gewandt, vocallos, nicht leicht zu lesen. Ueberschriften gross, roth bis f. 38. Am Rande bisweilen längere Notizen, auch oft die Stichwörter der im Text behandelten Artikel (roth).

F. 41ᵇ, von derselben Hand, Angaben über Maasse und Gewichte. — Ferner eine Stelle aus حلبة الكميت.

F. 42ᵇ eine längere Stelle aus نصايح الفقهاء والمشايخ الحكماء und 2 Stellen aus Schriften des القاضى نعمة الله, nebst Bemerkung zu der 2. von ابن كمال باشا.

Alles dies in derselben kleinen Schrift.

5633. Lbg. 142.

22 Bl. 4ᵗᵒ, 27 Z. (22 × 15; 16½ × 7ᶜᵐ). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, glatt, ziemlich dünn. — Einband: Pappband mit Lederrücken und Klappe. — Titel und Verfasser f. 1ᵃ:

سيف الملوك لحتف الصعلوك لمصطفى بن يوسف بن عابدين نسل عبد القادر الكيلانى

Anfang f. 1ᵇ: احمد حمدا كثيرا قديما وحديثا محمود الفعال واصلّى واسلّم ... وبعد فيقول ... مصطفى بن يوسف ... هذا سيف الملوك لحتف الصعلوك جمعته من احاديث نفيسة الخ

Muçṭafā ben jūsuf ben 'ābidīn elkīlānī hat dies Werkchen von der unbeschränkten Macht der Fürsten über ihre Unterthanen und ihrer von Gott eingesetzten Hoheit und von der Pflicht des Gehorsams gegen dieselben, nach Traditionen und Sprüchen und Ansichten hervorragender Männer, im J. 1143/1730 verfasst. Zur Abfassung hat ihn die Stelle im Qorān 51, 55 veranlasst: „Und bring in Erinnerung, denn das Erinnern nützt den Gläubigen". Es ist nicht in besondere Abschnitte getheilt.

Schluss f. 22ᵇ: فيعتبرون اصحّه واتقنه والله ... اعلم بالاولي وله الحمد ... وافضل الصلاة ... على خيرته ... وعباد الله الصالحين،

Schrift: gross, deutlich, vocallos, gleichmässig. Die Anfänge der Hauptsätze in rother Schrift. Der Text in rothen Doppellinien eingerahmt. — Abschrift von محمد بن عمر المصري الازهري im J. 1144 Moh. (1731).

5634. We. 1771.

1) f. 1—9.

151 Bl. 8ᵛᵒ, 21 Z. (20⅔ × 15; 16½ × 7½ᶜᵐ). — Zustand: etwas unsauber, besonders zu Anfang; am Seitenrande wasserfleckig. — Papier: gelb, ziemlich stark und glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken und Klappe. — Titel und Verfasser fehlt.

Anfang fehlt, 1 Bl. Das Vorhandene beginnt f. 1ᵃ: بخاتم افندي بالخير امين وذلك ضحى يوم السبت السابع من ذي الحجة الحرام عام ثلاث وستين ومائة والف والكتاب مطوي علي هيئة الشكل المثلث وصورة ما كتب فيه هذه، بسم الله الرحمن الرحيم، حمدا لك اللهم يا من حدثنا عن رسوله قاضى القضاة واحد الرواة من الحفاظ الاثبات ... اما بعد فهذه رقعة من امير الجن بيبتطار امير المومنين المؤمنين ... الي ذات السدّة العلية والديانة المرضية مرضيتنا صفية نخبرها علي الاجمال من غير تكثير للقال انا قوم يقال لنا الجن من جملة فرق الجن الذين امنوا بالرسول الخ

Zwei politische Schreiben, nebst den Antworten darauf, von بيبتطار an ام الخير صفية بنت حسن aus dem J. 1163/1750. Jener nennt sich Fürsten der Ḥunn und sagt, dass sie seit etwa dem J. 250/864 in El'irāq wohnen: seit dem Jahre 42 (also doch seit 1142/1729) hätten aber Sterndeuter und Mathematiker Theuerung, Pest und

allerlei Plagen auf sie geschoben, sie seien von aller Welt darüber verhöhnt und nichts sei härter für sie als Verhöhnung, so dass sie deshalb sogar mit den Einwohnern von تونس in Krieg gerathen seien; nun hätten sie in Erfahrung gebracht, dass die Bewohner des Landes sie aus demselben verjagen wollten; die Häuptlinge also, von ihm befragt, hätten beschlossen, andere Wohnsitze aufzusuchen; ein Theil lagere in وادي شونيز, Einige in القبة الخضراء, Andere in dem übrigen Theil der Ebene von برث انغبراء. Aber im Lande seien Manche zurückgeblieben, vom Aufbruch abmahnend und rathend, erst an die Nachbaren zu schreiben, dass ihres Bleibens nicht länger im Lande sei (und ihren Beistand zu erbitten). Sie hätten deshalb an حاكم الشريعة في الظاهر القاضى الماكس الباكر einen höflichen Brief gerichtet und — da sie sich auferlegt, weder in bewohnte noch in verfallene Wohnhäuser zu gehen — durch einen Boten denselben an seiner Thür niederlegen lassen, wo ihn ein Thürhüter aufgenommen habe. Vergebens habe der Bote den ganzen Tag auf Antwort gewartet, sei dann aber mit der Nachricht der völligen Missachtung zurückgekehrt. Von Rachepläneu, die sie zuerst gefasst, seien sie zurückgekommen, hätten aber vor, Bagdād zu verlassen und in den Thälern zu campiren, bis vom Grossfürsten (امير الامراء) Anweisung komme, wohin sie sich wenden sollten. Die Landesbewohner aber würden bald an jenen Wohnstellen sich niederlassen. Er benachrichtige die Fürstin, dem Vertrage gemäss, davon, damit sie sich vor den Landesbewohnern in Acht nehme; der Qādı sei an ihrer Auswanderung Schuld, sie würden nicht wieder heimkehren. Der Brief schliesst mit einem Loblied auf die Banū elhunn und mit der Darstellung ihrer Lage. Anfang des Reǵez-Gedichtes f. 3a:

نحن بنو الجن من الاقيال ۔م السادة الكرام والرج

und Schluss f. 4a:

نودعه للواحد الجليل ۔ من كل ارضى كريه الج

Er erbittet die Antwort entweder durch einen Brief, der in den Brunnen von شونيز zu werfen sei, oder durch einen Boten, mit dem eine nächtliche Besprechung stattfinden werde. — Die Antwort erfolgt durch einen **Brief**, f. 4a ff. Die Fürstin erkennt rühmend ihre Tapferkeit an; Gott werde ihnen helfen, sie wolle für sie beten; ihre Wohnsitze ohne Kampf aufzugeben sei unrühmlich: dadurch setzten sie sich erst recht einer Verhöhnung aus, die ihnen ja doch unerträglich sei. Schliesslich bittet sie um Rath, ob sie besser daran thue, zu bleiben oder das Land zu verlassen, und bittet, die Antwort heimlich in ihr Versammlungszimmer zu werfen, oder auch nur der Thür gegenüber hinzulegen. — Darauf erfolgt eine Antwort f. 6b, die für das Schreiben dankt, einige Missverständnisse darin berichtigt und bei Wiederholung des Vorsatzes, das Land zu verlassen, ohne das Schwert zu ziehen, ihr den Rath giebt, dort zu bleiben, wo sie ist. — Mit einer ziemlich kurzen Antwort f. 8b, voll Freundschaftsversicherungen, schliesst der Briefwechsel f. 9a so:
ووعدتم بانكم لنا حماة وحفظة ورعاة فجزاكم الله خير ما جزي جارا عن جاره ولا زلتم فى حفظ الله تعالي وكلأته وجواره والسلام

Der Geheimschreiber, der in dem Auftrage der Fürstin صفية بنت الحسن ihre Briefe schreibt und die wörtliche Abschrift der Antworten des بينطار giebt, heisst f. 6a عبد الله المعروف بالسويدي (vgl. No. 2156). — Die Schreiben sind alle in Kunstprosa abgefasst.

Schrift: ziemlich klein, gefällig, gleichmässig, vocallos. — **Abschrift** c. 1170/1756.

5635. Mf. 87.

176 Bl. 4to, c. 19–20 Z. ($25\frac{1}{4} \times 18$; $18\frac{1}{2} \times 12\frac{1}{2}$–$13\frac{1}{2}$ cm). — **Zustand**: nicht ganz sauber; besonders am oberen Rande wasserfleckig. Im Anfang oben am Rande ein grösserer Wasserfleck. — **Papier**: gelb, stark, glatt. — **Einband**: brauner Lederband; der vordere Deckel fast lose. — **Titel** f. 2a (von späterer Hand):

كتاب شروط الامامة وسياسة المملكة

Verfasser fehlt.

Anfang f. 2ᵇ: الحمد لله المتفرد بدوام الملك والبقاء . . . وبعد فهذا كتاب يشتمل علي فصول من القول تُبَرِّهن علي شروط الامامة وسياسة المملكة يعلم منها حقوق الايمة ومصالح الامة بايسر عبارة واسهل اشارة معضودة باخبار من سلف الخلفاء الراشدين الخ

Regentenspiegel, mit allerlei geschichtlichen Beispielen und Anekdoten erläutert; Rechte und Eigenschaften der Fürsten, Benehmen u. Pflichten gegen dieselben; von ihren Kammerherren, Ministern, Beamten; von Steuern und Auflagen.

Das Werk selbst beginnt f. 3ᵃ so: قال الشيخ محيى الدين النواوي رحمه في كتابه المسمي بتحرير التنبيه السلطان يذكر ويونث مشتق من السلاطة الخ

Das Werk ist interessant, macht aber den Eindruck des Unfertigen. Eine Eintheilung in gewisse Abschnitte oder Kapitel findet nicht statt, wenigstens nicht mit bestimmten Ueberschriften. Mehrere Seiten sind leer geblieben: 86ᵇ. 163ᵇ und die untere Hälfte von 117ᵃ u. 159ᵇ.

F. 34ᵇ ff. handelt von Kleidung und Putz der Fürsten, 37ᵃ von ihrem Schlafort, Gesellschaftszimmer; 39ᵇ في ذكر حجب الولد عن الملك; 106ᵃ ff. احكام الوزارة وصفاتها. (Dieser Abschnitt über die Wezīre beginnt: قال الله تعالي ولقد اتينا موسي الكتاب وجعلنا معه اخاه هرون وزيرا وقال الله عز وجل اخبارا عن نبيه موسي عم واجعل لي وزيرا من اهلي هرون اخي اشدد به ازري واشركه في امري وقال صلعم لعلي عم انت مني بمنزلة هرون من موسي قال العلماء اشتقاق الوزارة من الوزر وهو الثقل لان الوزير يحمل من الامور الخ)

F. 114ᵇ باب في ذكر كاتب الانشاء والتوقيع، اعلم ان الله سبحانه وتعالي امتن علي عباده بالكرم ثم وصف ذاته المقدسة بانه علم بالقلم فقال اقرا وربك الاكرم الذي علم بالقلم وقد اجري القلم في القدم باحكام جميع الامم الخ

F. 118ᵃ ff. handelt von den höheren Beamten (الولاة).

F. 124ᵇ ذكر حكم نيابة الملك في الامصار والقلاع، الامارة علي ضربين عامة وخاصة فاما الامارة العامة فتنقسم الي قسمين امارة استكفاء بعقد علي اختيار وامارة استيلاء بعقد علي اضطرار الخ

F. 129ᵃ ff. في اصول الاموال، الجزية، الخراج، العشور، الاجور، الزكوات، اثمان المبيعات، المقاسمات، المسايح، مال الغنيمة والفيء والصدقة، المعادن الارضية

F. 135ᵇ باب في مصرف الاموال، لم يكن الاموال السلطانية المقبوضة والمقسومة ديوانا جامعا علي عهد النبي صلعم ولا في خلافة ابي بكر الخ

F. 146ᵃ ff. handelt von den Gesandten.

F. 165ᵃ ff. von Mekka, Elmedīna, der Wallfahrt u. s. w.

F. 175ᵃ von Chronologie. Dieser Abschnitt ist unvollendet, damit aber schliesst das Werk doch. Das nun Folgende, von derselben Hand, ist entlehnt dem كتاب النظاير املاء الصاحب الوزير ابي محمد عبد الله بن علي بن الحسين بن عبد الخالق،

F. 175ᵇ u. 176 bezieht sich auf einige Qorānstellen und behandelt zuletzt die Sura الاخلاص.

An mehreren Stellen kommen Büchertitel vor, die sich nicht bei HKh. finden.

Von den angeführten wenigen Schriftstellern scheint محيى الدين النواوي der späteste; der Verfasser wird dem 8. Jahrhundert angehören.

Die Blätter im Anfang folgen so: 1—5. 7. 6. 8 ff. Nach f. 30 fehlt 1 Blatt, nach f. 84 2 Blätter. Auf f. 92 folgt ein ungezähltes Blatt, jetzt 92ᴮ.

Schrift: ziemlich gross, deutlich, breit, blass, wenig vocalisirt. — Abschrift c. 800/1397.

5636. Spr. 945.

1) f. 1—14.

34 Bl. 4ᵗᵒ, 21 Z. (25×16; 20×13ᶜᵐ). — Zustand: wasserfleckig, unsauber. Der Rand etwas beschädigt. — Papier: gelb, stark, etwas glatt. — Einband: Pappband mit Kattunrücken. — Titel und Verfasser fehlt. Anfang fehlt.

Die Vorrede ist überschrieben u. beginnt f. 1ᵃ: مقدمة لطيفة وروضة شريفة في نبذة من فضايل بسم الله الرحمن الرحيم، قال رسول الله صلعم اكتبوا بسم الله الرحمن الرحيم في اول كتبكم فاذا كتبتموها فتكلموا بها الخ

2ᵇ باب 1. في فضل السلطان وبيان منصبه الشريف وعلو منزلته عند الله تعالي وقدره المنيف وما يجب له علي جميع الانام من امتثال طاعته وامره وما يجب لهم من المخلوق من بذل فضله وبره،

Das Werk zerfällt in Vorrede und 5 Kapitel, deren Uebersicht f. 1ᵃ steht, und enthält kürzere oder längere Anekdoten und Geschichten von Fürsten und deren Verhalten und Beziehungen zu ihren vornehmen, gebildeten oder niedrigen Unterthanen und von dem Benehmen dieser gegen jene. Die Kapitel sind in ungezählte Abschnitte getheilt. Der Verfasser erwähnt oft das نصيحة الملوك des الغزالي; f. 1ᵇ citirt er das كتاب البركة فى السعي والحركة, dessen Verfasser محمد بن عبد الرحمن الحبشى اليمنى im Jahre 782/1380 gestorben. F. 13ᵇ erwähnt er ein Werk التحفة الفاخرة فى اصلاح الدنيا والآخرة (das nicht bei HKh. vorkommt). Er lebt wahrscheinlich im 10. Jahrhundert d. H.

Das 1. Kapitel ist nicht ganz zu Ende; nach f. 7 ist eine Lücke; damit fehlt auch der Anfang von Kapitel 2. Dies handelt:

2. باب (nach f. 1ᵃ) فى احكام سياسة الرعية وما يجوز للسلطان وولاة الامور دون غيرهم من القضاة والرعية مع موافقة القضاة لهم فى ذلك كما ذكره الامام العالم العلامة الماوردي فى الاحكام السلطانية كما سياتى بيانه ان شاء الله تعالي مبينا فى موضعه٬

3. باب 11ᵇ فى كتم اسرار الملوك والنهي عن الغيبة والنميمة وما يليق بذلك من الآثار والحكايات والآيات كما سنبينه ان شاء الله تعالي فى بابه والله الموفق

In diesem Kapitel hört das Bruchstück auf mit den Worten f. 14ᵇ: وقد حكي ان بعض الملوك كان له حلاقا وهو واصل عنده فحسده بعض خدام الملك واستصحب الحلاق وقال ما ينفعني يوما٬

Es handelt:

4. باب: فى نبذة من ذكر العلماء والخلفاء والملوك وما يليق لهم من الايات والاخبار والحكايات والآثار فمن ذلك ما اخبر الله تعالي عن حكم داود وسليمان عم فى المراة التى اكل الذيب ولدها وصاحبتها وما حكما بينهما كما سياتى بيانه

5. باب: هو تمام الكتاب فيما منح الله تعالي به السلطان ايده الله تعالي بعزيز نصره من حسن السيرة وصفاء السريرة والآثار المحمودة الزكية التي ظهرت بكل مكان وخصوصا بالامصار الحجازية والبلاد الاسلامية وما يناسب ذلك من حكايات الملوك والخلفاء ومن ملك مصر واعمالها من الترك واولادهم كما سياتى بيانه ان شاء الله تعالي

Schrift: ziemlich gross und gefällig, deutlich, vocallos, auch fehlen öfters diakritische Punkte. Die Schrift hat durch die Wasserflecke gelitten, hat sich öfters gegen einander abgedrückt oder ist verwischt, daher an manchen Stellen schwer oder gar nicht zu lesen. Abschrift c. 1000/1591.

5637. Pm. 458.

35 Bl. 8ᵛᵒ, 15 Z. (20¼ × 14½; 15 × 9½ᶜᵐ). — Zustand: sehr fleckig u. unsauber; nicht ganz fest im Einband. — Papier: gelb, ziemlich stark u. glatt. — Einband: Pappband. — Titel ist f. 1ᵃ oben unleserlich geworden, steht aber in der Vorrede f. 2ᵃ:

هداية الانسان واوامر الاحسان

Verfasser fehlt.

Anfang f. 1ᵇ: الحمد لله الذي تفرد فى ملكه فلم يحتج الي معين ولا وزير . . . وبعد فهذا تاليف جمعته من كلام الحكماء والعلماء يتعلق باحوال الملك والمُلك فى رعيته وما ينبغى ان يكون عليه فى سياسته الخ

Dies Werk ist ein Regentenspiegel: es behandelt die Pflichten des Herrschers in seinem Berufe, in Vorrede, 2 Kapitel und Schlusswort.

f. 2ᵃ المقدمة الاولي اعلم ايدك الله . . . ان للملك اساس وقاعدة واركان

1. باب 10ᵃ فى كلمات نبوية واحاديث شريعية مصطفوية تتضمن علوما واحكاما وحكما جلية واسرار علوم علوية قدسية الخ

2. باب 12ᵃ فى كلمات من الحِكَم ماثورة عن الحكماء والعلماء ووصايا للملوك ترشد العاملَ بها لاحسن السلوك

الخاتمة 33ᵇ فى ادعية ماثورة واذكار مخصوصة٬ عن على رَة ان رسول الله صعَم كان يقول الخ

Der Schluss fehlt; zuletzt f. 35ᵃ: ومن قرأ آية الكرسي دبر كل صلاة مكتوبة لم يمنعه من دخول الجنة الا ان يموت٬

Nach f. 31 fehlt 1 oder 2 Blätter.

Schrift: ziemlich gross, deutlich, vocallos. Stichwörter roth. — Abschrift c. 1150/1737.

5638. Spr. 587.

4) f. 55—58ª.

Format etc. u. Schrift wie bei 1). — Titel f. 55ª:

رسالة في الامام العادل

Verfasser fehlt

Anfang f. 55ᵇ: الحمد لله ربّ العالمين والصلوة والسلام علي محمد وآله اجمعين فلما منّ الله تعالي باعزاز دينهم واحوال دنياهم بنصب الامير وجب عليهم ان يطيعوه في غير المعصية ويدعوا له بالنصر والتوفيق الخ

Dies Werkchen über „den gerechten Vorsteher (Fürsten)", wie er sein und nicht sein müsse, zerfällt in 3 Kapitel.

1. Kap. 55ᵇ في مدح السلطان العادل روي البخاري ومسلم قال النبيّ عم

2. Kap. 56ª في ذمّ السلطان الظالم روي الصيرافي قال قال النبيّ ان اشدّ النار

3. Kap. 56ª في النصيحة قال النبيّ عم طلب العلم فريضة على كل مسلم

Schluss f. 58ª: وان من يموت من العساكر فلا يترك وارثا لا يجوز اخذ ماله للتملّك بل للحفظ تمت

F. 59—62 leer.

5639. Spr. 1227.

7) f. 101.

8ᵛᵒ, 22 u. 24 Z. (18 × 12½; 14½ × 10ᶜᵐ).

Ein loses Blatt aus einem anderen Werke als die vorhergehenden Stücke. — Das zuerst Vorhandene: بنهي لمولانا السلطان نصره الله تعالي ان الله تعالي قال الخ. Bricht ab mit den Worten: ورجم الزاني وقطع ايدي المفسدين وارجلهم وسمل اعينهم والقوا في الجزء (يستنسقون)

Ein Stück aus einer Beschwerdeschrift über ungehörige Verwaltung. [Eine Stelle auf f. 101ª, Z. 7 von unten (und f. 101ᵇ, 3) erwähnt: وقد كانت مملكة طرابلس قد اظلمت بقاعها; f. 101ª, 3 v. u. جَبَلَة und اللاذقية].

Schrift: ziemlich klein, etwas in einander gezogen, vocallos; um 850/1446.

5640. We. 1262.

17 Bl. 4ᵗᵒ, 25 Z. (23 × 16½; 17 × 11ᶜᵐ). — Zustand: ziemlich unsauber, wasserfleckig. — Papier: gelb, stark, ziemlich glatt. — Einband: Pappband. — Titel fehlt. Nach der Unterschrift etwa:

قانون تدبير البلاد المصرية

Verfasser fehlt.

Anfang f. 1ᵇ: لما كانت المصالح الميريّة باعثة للمفاخر والفيوضات العليّة لزم كلّا من العبيد المستخدمين بها المغتنمين طيب فيضها ان يكون سؤال امور مصلحة المستخدم فيها راجعا عليه بطيبها ورديّها الخ

Entwurf zur Reform der ägyptischen Verwaltung. Zerfällt in 3 فصل.

1. فصل 3ª (in 9 بند) في بيان الترتيبات الاساسية
   1. بند 3ª لما كانت كافة امور الحكومة المصرية يلزم انها تكون منحصرة في ستة دواوين عموم الخ

2. فصل 5ᵇ (in 31 بند) في بيان العملية
   1. بند 5ᵇ المديرون والنظار بكافة الاقسام والدواوين والمصالح يلزمهم الهمّة في مجاز ما هم منوطين به من تحصيل الاموال الخ

3. فصل 13ᵇ (in 21 باب) في بيان سياستنامه
   1. باب 13ᵇ ان كل من كان مستخدما بالمصالح الميرية ان كان صغيرا او كبيرا ويتجاسر على اختلاس مبالغ واموال وغيرها الخ

Schluss f. 17ª: فعلي ذلك ينبغى على الجميع ان يجتهدوا بالصداقة لاجل ان ينالوا هذه المراتب الجليلة والتلاطيف العميمة تم هذا القانون

Schrift: ziemlich gross, etwas rundlich, deutlich, vocallos. Abschrift c. 1200/1785.

5641. We. 1503.

2) f. 59—82.

8ᵛᵒ, c. 25 Z. (18 × 13; 14 × 11ᶜᵐ). — Zustand: lose Lagen, nicht recht sauber, auch fleckig. — Papier: gelb, ziemlich stark und glatt, baumwollig. — Titel f. 59ª (von anderer Hand, steht nicht in der Vorrede):

كتاب منهج الطريق الي علم التوثيق

Verfasser nicht erwähnt.

Anfang f. 59ᵇ: الحمد لله الذي علم بالقلم وعلم الانسان ما لم يعلم ... وبعد فلما كانت كتابة الشروط والسجلات ممّا تعمّ الحاجات اليها الخاص والعامّ الخ

Ueber Verträge und Patente (سجلات) giebt es viele Werke, allein je nach dem Orte und der Zeit treffen sie verschiedene Ausstellungen und sind sie unzulänglich. Es ist daher bei Abfassung solcher Schriften die grösste Vorsicht geboten. In diesem Sinne behandelt der Verfasser hier den Gegenstand (المساطير الشرعية والقوانين الحكمية وما سوي ذلك مما يحتاج اليه من معرفة الوثيق وبيان معانيها) und giebt eine kurze Anleitung, das ganze Rechtsgebiet betreffend, zu praktischem Gebrauch. Das Werk enthält mehr als 11 Kapitel.

59ᵇ 1. Kap. فى الاقارير؛ صفة اقرار بدين اقرّ فلان بن فلان الفلانى اقرارا

60ᵇ باب الابراء؛ اقرّ فلان الفلانى كما تقدم انه لا يستحق

61ᵃ فصل فى الاقرار بالاملاك؛ اقر فلان بن فلان الفلانى كما تقدم واشهد

61ᵇ 2. Kap. فى الاجاير؛ اجارة دار يكتب استاجر فلان بن فلان الفلانى

61ᵇ اجارة بستان 62ᵃ اجارة طاحون

62ᵃ اجارة حمّام؛ 62ᵇ اجارة قرية؛ اجارة وقف

63ᵃ اجارة اجير فى الحج عن ميت

63ᵇ اذا استاجر راعيا؛ اجارة حانوت؛ اجارة دوابّ الحمل

64ᵃ 3. Kap. فى الابنياعات؛ وهي تشابه كتب الاجارات؛ صفة بيع دار

66ᵇ 4. Kap. فى المحاضر؛ صورة محضر بصريح ملك يكتب مشهد والشهود

67ᵇ 5. Kap. فى الانكحة والصداقات والطلاق وغيره؛ باب صداق هذا ما اصدق فلان

70ᵃ 6. Kap. فى الطلاق؛ اذا طلق الرجل زوجته التى دخل بها واصابها

71ᵇ فصل فى الايلاء؛ قال الله سبحانه الذين يولون من نسايهم

71ᵇ 7. Kap. فى القراض والشركة والوكالة والحوالة والصلح؛ كتاب القراض يكتب اقر فلان

73ᵃ 8. Kap. فى التحبيس والعطايا؛ كتاب وقف على اولاد الواقف يكتب هذا ما وقفه

74ᵃ كتاب الهبة؛ يكتب وهب فلان الفلانى ولده لصلبه

74ᵇ 9. Kap. فى الاساجيل والكتب الحكمية؛ اسجال تبايع هذا ما اشهد به على نفسه

77ᵃ 10. Kap. فى التقاليد الحكمية من القضاة الي نوابهم؛ الحمد لله ناصر الشريعة

78ᵃ 11. Kap. فى العتق وما يتعلق به؛ باب العتق؛ اذا اعتق مملوكه عتقا مطلقا

78ᵇ التدبير؛ اذا دبر المولي عبده كتب هذا؛

78ᵇ الكتابة؛ اذا كاتب المولي عبده على مال معلوم كتب هذه

79ᵃ Wegen der vorhergehenden Lücke fehlt die Ueberschrift; sie wird sein: فى الوكالة
Es wird f. 79ᵃ ff. über äussere Kennzeichen und Fehler von Thieren, wie Pferde, Esel etc. gehandelt.

80ᵃ مثال ما يكتب فى حجر مفلس لم يف موجوده ما عليه من الديون

80ᵇ فى قرض؛ فى السلم 81ᵃ فى الحوالة؛ فى العارية

81ᵇ فى تعويض عقار عن دين بالاذن؛ فى تجديد صداق

82ᵃ فى حجة بعمارة ارض وزرعها؛ فى عوض الزوج

82ᵇ فى واقعة؛ فى حجة ضمان؛ فى حجة خزن

In diesem Abschnitte hört hier das Werk auf f. 82ᵇ: ومنهم من قتل وذلك بسبب واقعة جرت بينهم فعند ذلك ركب الجناب العالي المشار؛ Das Uebrige fehlt.

Dies Werk gehört weniger hierher als in den 10. Abschnitt der Jurisprudenz, welcher von gerichtlichen Formularen handelt (No. 4963 bis 4971). Es scheint das am Ende von No. 4971 angeführte Werk نهج الطريق الخ zu sein, als dessen Verfasser HKh. IV 14118 angiebt: عبد الرحمن بن سالم بن نصر الله الدمشقى عماد الدين ابو محمد Die Zeit desselben ist mir unbekannt.

Schrift: scheint dieselbe zu sein wie 1), nur etwas grösser, gedrängter und flüchtiger, doch nicht undeutlich. Lücke nach f. 78 und 82.

5642. We. 1264.

98 Bl. 8ᵛᵒ, 9 Z. ($18^1/_2 \times 12^1/_2$; $12 \times 8^1/_2$ ᶜᵐ). — Zustand: stark wasserfleckig oben und unten am Rande, zum Theil hat auch der Text davon gelitten; im Anfang unsauber, auch am Schluss; der Rand auf den letzten Blättern ausgebessert. Nicht frei von Wurmstichen. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: brauner Lederband. — Titel und Verfasser fehlt.

Anfang fehlt. — Sammlung von Schriftstücken politischen Inhaltes. Sie betreffen die Zeit um 560/1165 — 600/1203.

f. 1ᵃ, 4 كتاب الي قيصر والي الشرقيّة بمصر جوابا عمّا انهي بظفره بفرنج الداروم
2ᵇ صدر مكاتبةٍ بفتح امد،
3ᵇ (u. 4ᵃ u. 5ᵃ u. 5ᵇ) وله في المعنى ايضا
6ᵃ فصل بفتح تل خالد
6ᵇ (7ᵃ. 8ᵇ. 9ᵇ) وفى المعنى ايضا
10ᵇ فصل من كتاب الي الملك العادل بمصر من حلب
14ᵇ وفى طرّة المنشور بخط العاضد ما نسخته كما ياتى الآن
15ᵃ نسخة تقليد الملك الناصر صلاح الدين رحمه الوزارة بمصر سنة ٥٦٤، بسم الله الرحمن الرحيم من عبد الله ووليّه ابي محمد الامام العاضد لدين الله امير المومنين الي السيد الاجل الملك الناصر مصطفى الائمة منجد الامة صلاح الدين . . . اما بعد فالحمد لله مصرف الاقدار الخ
38ᵃ نسخة منشور انشى لاهل حلب باسقاط المكوس والمحضورات عنهم عند فتحها فى العشر الاوسط من صفر سنة ٥٧٩،
41ᵃ نسخة منشور لاهل الرقة باسقاط المكوس عنها
43ᵇ توقيع لاهل الذمة بحلب
45ᵇ نسخة كتاب الي خطلخ والي بعلبك
47ᵃ من كتاب الي الملك العادل فى تسيير ابن الملطي لمشاهدة اهل اليمن
48ᵇ ومن كتاب الى خطلبا والى زبيد فى وصايا باحسان السيرة
51ᵃ فصل من كتاب اليه ايضا
53ᵃ فصل آخر اليه
54ᵃ فصل الى الملك العادل كتبه السلطان اعزّ الله نصره يعلمه فى امر الفرنج الذين ظفر بهم لولو فى بحر القلزم
55ᵇ فصل الي الملك العادل فى تسيير نجده الي زبيد باليمن
57ᵃ فصل الي مصر يذكر فيه افتراق من اجتمع الي الخصوم ومراسلة صاحب ماردين بعد ذلك فى التماس الصلح
58ᵃ فصل من جواب الى خطلبا والى زبيد من اعمال اليمن
60ᵃ نسخة كتاب الي الملك الافضل ولد السلطان الناصر
61ᵃ فصل الي شمس الدين ابن المقدم عند عبور الفرات والعود الي الشام
61ᵇ نسخة كتاب الي الملك العادل
64ᵃ نسخة تذكرة كتبت لعز الدين جاولي عند انفاذه مددا لشمس الدين ابن المقدم فى ثانى عشر صفر من سنة ٥٧٩ من المخيم المنصور من حلب
68ᵃ نسخة كتاب الي ابن زين الدين من المنزل بحلب حماه الله
71ᵇ فصل من كتاب الي زين الدين
72ᵇ نسخة كتاب الي كافل ملك الروم صاحب قسطنطينة وكان قد وصلت منه كتب اخذها الفرنج وهدايا كانت معه ايضا
74ᵇ نسخة جواب الي الملك العادل عما ورد منه فى امر الاسطول الذي استولي علي بسطة الفرنج الخارجة من الشام الي صقلية واخذ اسراها وهم ثلثمائة وخمسة وسبعون اسيرا،
78ᵃ كتاب الي والي بعلبك كافل خدمة الامير مجد الدين بهرام شاه بن عز الدين فروخ شاه رحمه
79ᵃ (u. 80ᵇ u. 81ᵃ u. 82ᵃ) كتاب آخر فى المعنى
82ᵇ كتاب الي الديوان العزيز يتضمن فتح حلب وحارم وكسره الفرنج الناهضين من الداروم والظفر بالبسطة الفرنجية على يد غزاة الاسطول
91ᵃ صدور كتب ورسائل
91ᵇ (92ᵃ. 92ᵇ. 93ᵇ. 94ᵇ. 95ᵇ. 96ᵃ. 97ᵇ) اخري، المملوك فلان الخ

Schluss f. 98ᵃ: فى التشريف الذي لبسه لجسمه والتقليد الذي لابسه بقلبه والمستّ ياثر القلم وماثور السيف فقد جعل هذا له . . . وهذا له لحربه، والحمد لله وحده وصلي الله على سيدنا محمد . . . وسلم،

Schrift: gross, breit, kräftig, vocallos, oft auch ohne diakritische Punkte, etwas verblasst. Die ersten 24 Blätter schlecht vocalisirt. F. 98 von alter Hand ergänzt. Der Wasserflecken wegen ist die Schrift an manchen Stellen ganz oder fast ganz verlöscht. — Abschrift c. 700/1300.

Ein Stück desselben Werkes in We. 1265.

13 Bl. 8vo, 15 Z. (16½ × 9¾; 12 × 6¼cm). — Zustand: gut. — Papier: gelb, glatt, dünn. — Einband: rother Lederband mit Goldverzierung. — Titel f. 1ᵃ:
نسخة تقليد الملك الناصر صلاح الدين رحمه الوزارة بمصر سنة ٥٦٤،

Enthält das Bestallungsschreiben des Çalâḥ eddîn zum Wezîr, welches sich in We. 1264, f. 15ᵃ bis 37ᵇ findet.

Schrift: ziemlich klein, gefällig, gleichmässig, vocallos. — Abschrift c. 1250/1834.

5643. We. 1268.

139 Bl. 8vo, 17 Z. (22×15; 17—17½×10—11cm). — Zustand: im Anfang eine lose Lage: im Rücken (unten) fleckig. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: fehlt. — Titel und Verfasser fehlt.

Anfang fehlt, und zwar 61 Blatt.

Musterstücke aus politischen Correspondenzen, in Kunstprosa. Der Herausgeber lebt etwa um 850/1446. Ueberschriften der Briefe finden sich von f. 47a an.

47a. 102b كتاب الي الملك الظاهر
47b كتاب للملك الافضل
53a كتاب لقاضى حماة
65a. 117a كتاب لابن الحصين
79b كتاب الي ابن المقدم
80a. 85b. 110a كتاب للملك المظفر
83a كتاب الي ابن ركن الدين
87a كتاب الي العماد
93a كتاب لابن عصرون
94a كتاب ابن ركن الدين
95a كتاب افضلي
98b كتاب لمظفر الدين
99a كتاب لابن السلار
100a كتاب لابن الركن
102a. 121a كتاب لجرديك
104a كتاب لبدر الدين
104b كتاب الي ابن زين الدين
105a كتاب للمؤتمن
112a كتاب لابن الشهرزوري
113a كتاب عادلي
116b. 122a. 137a كتاب لابن المطران
117b كتاب الي ابن الزكي
122b كتاب لابي الهيجا
137b. 117a كتاب للعدل

Die Briefe sind, wie es scheint, nicht ganz mitgetheilt, sondern nur Stücke aus denselben; diese sind häufig mit فصل bezeichnet; auch kommen darin öfters Stellen vor, die mit دعاء (Anwünschung von allerlei Gutem) bezeichnet sind. Auch finden sich in dem ersten Drittel mehrere منشور (Edicte, Erlasse). Im Text kommen nicht selten Verse vor.

Das Vorhandene beginnt f. 1a: جرب الشيطان الذي زلزلت امامية قدم الباطل وخلت خلافيه بريب الدهر العاطل الخ

f. 4a منشور، اولي بر كشف الاحسان باماله واجنى ثمرة صلاح اعماله واضاءت انجم السعادة لسراه ورقى الي اعلي ما رفعه الاكرام من ذراه الخ

47a كتاب الي الملك الظاهر، لا زالت ايام مولانا ظاهرة الانوار مأثورة الاثار مهدية الي اليسر الخ

117a كتاب لابن الحصين، وصل كتاب المجلس بعهد رجعه بعيد وخبره قديم وحديثه غض عندي وان كان ذا بلا الخ

Schluss des Vorhandenen f. 139b: فرفعنا الدعوة الي محبها والرغبة الي جنبها وقبل الحمد لله رب العالمين اما المامور به من سرعة مسير الاسطول وتوفر مبلغ المال المحمول فقد سير الحمل،

Das Weitere fehlt.

Schrift: ziemlich gross, blass, sehr geläufige Kanzleihand, vocallos, fast ohne diakritische Punkte, schwierig. — Abschrift c. 900/1494.

Ueberschriften mit Inhaltsangabe finden sich nicht.

In Mf. 469, 6, f. 71—80 finden sich politische Schreiben, ein Vertrag zwischen Sîdî Moḥammed Sulṭân von Marokko und Kaiser Josef II. von Oestreich, aus d. J. 1784 n. Chr. Geb.

5644.

Von den zahlreichen, die verschiedenen Fächer der Politik behandelnden, Werken seien hier noch folgende erwähnt:

1) لطف التدبير في سياسات الملوك von محمد بن عبد الله الاسكافي † 240/854.
2) ارآء اهل المدينة الفاضلة (auch سياسة المدينة) von ابو نصر الفارابي † 339/950.
3) " في السياسة von ابن سينا † 428/1037.
4) سياسة الملك von على بن محمد الماوردى † 450/1058.
5) الاحكام السلطانية von محمد بن الحسين البغدادى ابن الفرّاء † 458/1066.
6) الكتاب الغياثي von عبد الملك بن عبد الله الجوينى † 478/1085.

7) اختصار الاحكام السلطانية von عبد المنعم بن محمد بن عبد الرحيم الخزرجي ابن الفرس † 597/1201.

8) اساس السياسة von علي بن ظافر الازدي جمال الدين † 623/1226.

9) عمدة السالك في سياسة الممالك von يعقوب بن صابر بن بركات نجم الدين † 626/1229.

10) العمدة في اصول السياسة von عبد اللطيف البغدادي موفق الدين † 629/1232.

11) نفائس العناصر لمجالس الملك الناصر von محمد بن طلحة النصيبي † 652/1254.

12) العقد الفريد للملك السعيد von demselben.

13) الآداب الشرعية والمصالح المرعية von محمد بن مفلح المقدسي † 763/1362.

14) الدرة الغراء في نصائح الملوك والوزراء von محمود بن اسمعيل الجيزى um 845/1441.

15) الكواشف البرهانية في شرح المواقف السلطانية von يوسف الكرماني um 850/1446.

16) الجواهر المضية في الاحكام (oder في بيان الآداب) السلطانية von عبد الرءوف المناوى † 1031/1622.

17) مصابيح ارباب الرياسة ومفاتيح ابواب الكياسة von ابراهيم بن يوسف ابن الحنبلى † 959/1552.

18) النهج المسلوك في سياسة الملوك von عبد الرحمن

19) سلوك المالك في تدبير الممالك

---

20) اخلاق الملوك von عمرو بن بحر الجاحظ † 255/869.

21) ك" الامامة von اسمعيل بن عباد الصاحب † 385/995.

22) شرائط الخلافة (oder سير الخلافة) von يعقوب بن سليمان الاسفرائنى † 488/1095.

23) منهاج الاستقامة في اثبات الامامة von الحسن بن يوسف بن مطهر الحلى † 726/1326.

24) مصايد السلطان von ابن قيم الجوزية † 751/1350.

25) طلب السلامة في ترك الامامة von تقى الدين السبكي † 756/1355.

26) فرائد السلوك في مصايد الملوك von محمد بن محمد المصري ابن نباتة † 768/1366.

27) النشر في غرض السلطانيات von محمد بن عبد الله بن سعيد السلمانى لسان الدين ابن الخطيب † 776/1374.

28) آداب الملوك von الجلال السيوطي † 911/1505.

29) انافة في رتبة الخلافة von demselben.

30) فصل القيام بالسلطنة von demselben.

31) اعلام النصر في اعلام سلطان العصر von demselben.

32) نزهة المتفكر ولطائف المعارف والغرة والبشارة في فضل السلطنة والوزارة von مرعي بن يوسف الكرمى † 1033/1624.

33) قطر الغمام في شرح كلام الملوك ملوك الكلام von عبد العلي بن ناصر الحويزي † 1053/1643.

34) منهج السلوك الى نصيحة الملوك von احمد بن عبد المنعم بن يوسف الدمنهوري † 1192/1778.

35) معرفة شرف الملوك von احمد بن علي بن ابي اسامة

---

36) مدخل السلوك الى منازل الملوك von ابو حامد الغزالى † 505/1111.

37) تهذيب الداعي في اصلاح الرعية والراعي von شيث بن ابراهيم العبادي † 559/1164.

38) السياسة الشرعية في اصلاح الراعي والرعية von ابن تيمية † 728/1328.

39) ما رواه الاساطين في عدم الدخول على السلاطين von جلال الدين السيوطي † 911/1505.

40) نظم ما رواه الاساطين الخ von محمد بن محمد بن محمد الغزى نجم الدين † 1061/1651.

41) ذم زيارة الامراء von السيوطي † 911/1505.

42) العقد المسلوك فيما يلزم جليس الملوك von محمد بن منكلى المصرى

---

43) ك" الامارة von الزبير بن احمد بن سليمان الزبيرى † 317/929.

44) ك" الوزراء von اسمعيل بن عباد الصاحب † 385/995.

45) ادب الخواص von الحسين بن علي المغربى ابو القاسم † 412/1021.

46) قانون الوزارة von علي بن محمد الماوردي † 450/1058.

47) ك" الحجبة والحجاب von محمد ابن التعاويذي † 584/1188.

48) العمدة في ادب القضاء von محمد بن يحيى الخبوشاني † 587/1191.

49) فصل الخطاب فيما للحجبة من الآداب von شافع بن علي العسقلاني † 730/1330.

50) فصل المقال في هدايا العمال von تقى الدين السبكى † 756/1355.

51) ر" التراضى بين الامير والقاضى von على بن محمد ابن الدريهم † $^{762}/_{1360}$.

52) اشارة الى آداب الوزارة von لسان الدين ابن الخطيب † $^{776}/_{1374}$.

53) كشف الضبابة فى مسئلة الاستنابة von الجلال السيوطى † $^{911}/_{1505}$.

54) العقد الفريد فى احكام التقليد von على بن عبد الله السمهودى † $^{911}/_{1505}$.

55) مصابيح ارباب الرياسة ومفاتيح ابواب الكتابة von ابراهيم بن محمد ابن الحنبلي † $^{959}/_{1552}$.

56) سياسة جند الوزارة وحراسة حصن الصدارة von الحسن بن عبد الكريم البرزنجى um $^{1125}/_{1713}$.

---

57) المقنع فى علم الشروط von احمد بن مغيث الصدفى الطليطلى † $^{459}/_{1067}$.

58) الفائق فى علم الوثائق von الحسن بن محمد بن الحسن الموثق um $^{600}/_{1203}$.

59) كشف المروط عن محاسن الشروط von الحسن بن عمر الحلبي ابن حبيب † $^{779}/_{1377}$.

60) منهج الفائق والمنهل الرائق فى احكام الوثائق von احمد بن يحيى بن محمد التلمسانى الونشريشى † $^{914}/_{1508}$.

61) ر" فى الجزي الزمانية والعهود الآتية von محمد النخجوانى

62) اجارة الاقطاع von ابراهيم بن على بن عبد الحق الدمشقى † $^{744}/_{1343}$.

63) تحرير المقال فيما يحلّ ويحرم من بيت المال von محمد بن محمد بن عبد الله البلاطنسى um $^{870}/_{1465}$.

64) ر" فى الاقطاع. von قاسم بن قطلوبغا † $^{879}/_{1474}$.

65) ر" فى بيت المال وكيفية تصرّفه فى مصارف العشر von خسرو ابن فرامرز † $^{885}/_{1480}$.

66) ر" فى احوال بيت المال واقسامها واحكامها ومصارفها von ابراهيم بن يحيى دده خليفة † $^{973}/_{1565}$.

67) الفوائد المهمّة فى اشتراط التبرّى فى اسلام اهل الذمّة von نوح بن مصطفى † $^{1070}/_{1659}$.

---

68) الرتبة فى شرائط الحسبة von محمد بن محمد بن احمد الاشعرى

69) ميامن الاكتساب فى قواعد الاحتساب von الحسين الواعظ

70) شفاء الاشواق بحكم ما يكثر بيعه فى الاسواق von على السمهودي † $^{911}/_{1505}$.

71) ر" فى الموالى von محمد بن عمر الجعابى † $^{355}/_{966}$.

72) الفرق والمعيار بين الاوغاد والاحرار von على بن الحسين الاصفهانى † $^{356}/_{967}$.

73) ر" فى استعمال اليهود والنصاري von محمد بن عبد الكريم المُغِيلى التلمسانى † $^{910}/_{1504}$.

74) الاعتنا فى شان من يقتنى von عبد النافع بن محمد المدنى ابن عراق † $^{962}/_{1555}$.

75) منهج الصواب فى قبح استكتاب اهل الكتاب

76) معاش المسلمين مع المعاهدين

X. Buch.

Die Astronomie.

1. Werke griechischer Astronomen.
2. Systeme und Einzelnes.
3. Tabellen.
4. Chronologie und Kalender.
5. Astrolabium.
6. Sinusquadrant.
7. Andere Instrumente.
8. Astrologie.

1. Werke griechischer Astronomen.

5645. Pet. 671.

4) f. 71—83ª.

Format etc. u. Schrift wie bei 1). — Titel fehlt. Es ist:

كتاب ظاهرات الفلك لاقليدس

Verfasser fehlt.

Anfang fehlt, 1 Blatt (= Mf. 258, f. 165ª, Z. 1—15). Das Vorhandene beginnt f. 71ª, 1 so:
منه والمتوسط من المدارات هو الذي يتساوي زماناه ويسمي دائرة معدل النهار الخ

Schluss f. 83ª: اعظم من زمان تبديل اي قوس كانت غيرها من ذلك النصف نصف الكرة الظاهر والبرهان والشكل كما مر،

Die Phaenomena des Euklid, in der Recension des نصير الدين الطوسي † 672/1878 in 23 Figuren. HKh. V 10289.

5646.

Dasselbe Werk vorhanden in:

1) Mf. 258, 15, f. 165—181ª.

Format etc. u. Schrift wie bei 1). — Titelüberschrift:

كتاب ظاهرات الفلك لاقليدس،

Anfang: ثلثة وعشرون شكلا وفي بعض النسخ خمسة وعشرون شكلا، يقول محرر هذا الكتاب لم يقع الي من الكتاب غير نسخة في غاية السقم اكثرها من التصحيف والتحريف حيث لم يكن يمكن الوقوف على شيء منه الا بجهد كثير وشرح له للتبريزي سقيم ايضا جدا فاكثرت النظر فيهما الخ . . . صدر الكتاب قال لان الثوابت تطلع دايما مع مواضع باعيانها وتغرب في مواضع باعيانها الخ

Schluss wie bei Pet. 671,4.

Abschrift vom J. 1061 Moḥ. (1651). — Collationirt im J. 1061 Ragab (1651).

F. 181ᵇ enthält eine kleine Tabelle, die alten und neuen Koptischen Monatsnamen, die jetzt (um 1061/1651) in Aegypten gebräuchlich sind.

2) Mq. 559, 3, f. 119ᵇ—140.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titel f. 119ª unten (u. nach d. Bism. f. 119ᵇ), wie bei Mf. 258, 15.

5647. Mf. 258.

19) f. 215ᵇ—228ª.

Format etc. u. Schrift wie bei 1). — Titelüberschrift:

كتاب دمولوقس في الطلوع والغروب
من اصلاح ثابت وهو مقالتان وستة وثلاثون شكلا،

Der Verf. heisst: اوطولوقس

Anfang: صدر، يقال لبعض طلوعات الكواكب وغروباتها خصوصا الثوابت انها خفية ولبعضها انها ظاهرة الخ

Ueber Aufgang und Untergang der Gestirne, in 2 Maqālen, von Autolycus; der Text von Ṭābit ben qorra † 288/901 berichtigt. Die erste hat 15, die zweite 21 Figuren.

2. مقالة f. 222ª: البرج الذي فيه الشمس من الدايرة الشمسية يكون ابدا خفيا ولا يظهر له طلوع ولا غروب الخ

Schluss f. 228ª: وقوس لحم وهي قوس الخفاء اعظم من برجين بقدر قوس كط وذلك ما اردناه، تمت،

In der Unterschrift steht: تم كتاب اوطولوقس في الطلوعات والغروبات HKh. V 10279.

Dasselbe Werk in Mq. 559, 7, f. 195—211.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titelüberschrift f. 195ᵇ:

كتاب اوطولوقس في الطلوع والغروب الخ

5648. Mf. 258.

18) f. 200ᵇ—215ᵇ.

Format etc. u. Schrift wie bei 1). — Titelüberschrift:

كتاب ثاوذوسيوس فى الايام والليالي وفى بعض النسخ فى الليل والنهار والكتاب مقالتان وثلثة وثلثون شكلا٬

Anfang: صدر الكتاب٬ الشمس تتحرك حركة معتدلة ضد حركة الكل على منطقة البروج ويسمّي الدايرة الشمسية زمان النهار الخ

Buch des Theodosius über die Tage und Nächte, in 2 Maqālen und 33 Figuren; bearbeitet und vollendet von Naçīr eddīn eṭṭūsī im J. 658 Ǵom. I (1260).

1. Maqāle 200ᵇ اذا سارت الشمس من المنقلب الصيفى الخ (in 12 Figuren)

2. Maqāle 207ᵇ اذا كانت الشمس سائرة فى الربع الصيفى كان كل يوم الخ (in 21 Figuren)

Schluss f. 215ᵃ: فيكون قوس حـة مقدرة للدورة وكانت غير مقدرة هذا خلف فاذن الحكم ثابت وذلك ما اردناه٬ هذا آخر المقالة الثانية وبتمامها تم الكتاب٬

HKh. V 9925.

Dasselbe Werk in Mq. 559, 4, f. 141—161ᵃ.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titel und Verfasser f. 141ᵃ (und auch nach dem Bismillāh):

الايام والليالي لثاوذوسيوس

Der Titel auf f. 161ᵃ unten bezieht sich nicht auf das unmittelbar folgende Werk (sondern auf 6), f. 173 ff.).

5649. Pet. 671.

2) f. 58ᵇ—62ᵃ.

Format etc. u. Schrift wie bei 1). — Titelüberschrift und Anfang:

تحرير كتاب المساكن لثاوذوسيوس٬ وهو اثنا عشر شكلا نقل قسطا بن لوقا البعلبكي٬ الذين مسكنهم تحت القطب الشمالي فنصف كرة الكل الظاهر لهم هو ابدا ظاهر لهم بعينه ونصفها الخفى عنهم هو ابدا خفى عنهم بعينه لا يطلع عليهم الخ

Dies Werkchen desselben Theodosius behandelt in 12 Figuren die Lage der Theile der bewohnten Erdoberfläche, von astronomischem Standpunkte aus. Die einzelnen Figuren beginnen (fast) alle mit الذين كانت مساكنهم. Der Bearbeiter ist Naçīr eddīn eṭṭūsī. Siehe bei Mq. 559, 8 den Titel.

Schluss f. 62ᵃ: فيكون النهار حينئذ قريبا من شهر وظاهر ان لباقى النهارات الي لياليها كل نسبة وذلك ما اردناه٬

HKh. V 10485.

5650.

Dasselbe Werk in:

1) Mf. 258, 12, f. 148ᵇ—153ᵃ.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titelüberschrift, Anfang und Schluss ebenso.

Abschrift vom J. 1210 Ǵom. I 1795 (soll wol heissen, wie sonst im Bande, 1061/1651).

2) Mq. 559, 8, f. 212—218ᵃ.

Format etc. u. Schrift wie bei 1). — Titelüberschrift oben am Rande (und nach dem Bism.):

تحرير كتاب المساكن لثاوذوسيوس لنصير الدين الطوسي

5651. Mf. 258.

21) f. 230ᵇ—239ᵃ.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titelüberschrift:

كتاب ارسطرخس فى جرمي النيرين وبعديهما سبعة عشر شكلا٬

Anfang: صدر الكتاب٬ تصح ان القمر يقبل الضوء من الشمس وان قدر الارض الخ

Ueber die Grössen und Entfernungen der 2 leuchtenden Körper, der Sonne und des Mondes, von Aristarchus; der Text bearbeitet und vollendet von Naçīr eddīn eṭṭūsī im J. 658/1260.

Schluss: وبالتفصيل نسبة حـط الي طـب اصغر من نسبة ١٢ الي ٤ اعني من نسبة ٣ الي الواحد وذلك ما اردناه٬ تم

HKh. V 10021.

Dasselbe Werk in Mq. 559, 5, f. 161ᵇ—172ᵃ.

Format etc. u. Schrift wie bei 1. — Titelüberschrift ebenso.

5652. Mf. 258.

20) f. 228ᵇ—230ᵃ.

Format etc. u. Schrift wie bei 1). — Titelüberschrift:

كتاب اسقلاوس فى المطالع؛ نقل قسطا بن لوقا البعلبكي واصلاح الكندي وهو يشتمل علي ثلث مقدمات وصدر وشكلين؛

Der Verf. heisst: ابسقلاوس

Anfang: المقدمات؛ اذا كانت مقادير عدتها زوج كمقادير اب حج ىى الخ

Ueber den Aufgang der Gestirne, von Hypsicles, übersetzt von Qosṭā ben lūqā und berichtigt von Abū jūsuf elkindī (um $^{250}/_{864}$).

Schluss: وكانت الزيادات معلومة فمطالع جميع الاجزاء معلومة وذلك ما اردناه؛

Collationirt. — HKh. V 10499.

Dasselbe Werkchen in Mq. 559, 13, f. 244—246ᵃ. Format etc. u. Schrift wie bei 1). — Titelüberschrift:

كتاب ابسقلاوس فى المطالع مما اصلحه الكندي وهو من نقل قسطا بن لوقا البعلبكى

Abschrift von محسن الشهير بابي محمد الحسينى wie es scheint im J. 987 Ramaḍān (1579).

5653. Lbg. 132.

117 Bl. 8ᵛᵒ, 23 Z. ($21^2/_3 \times 15^1/_4$; $15 \times 10^1/_2$ᶜᵐ). — Zustand: nicht recht sauber, auch fleckig; am (unteren) Rande wurmstichig; anfangs am Rande ausgebessert. Die letzten Blätter lose. — Papier: gelb, dick, glatt. — Einband: schwarzer Lederband. — Titel u. Verfasser f. 1ᵃ von späterer Hand:

اصلاح المجسطى لجابر بن افلح

Anfang f. 1ᵇ: قال ابو محمد جابر بن افلح رحمه؛ الحمد لله الاول بلا ابتداء والآخر بلا انتهاء الذي خلق الاشياء على غير نظير ... وبعد فان الله تعالي شرّف نوع الانسان وفضّله على جميع انواع الحيوان بالعقل الذي جعل نورا الخ

Die Astronomie ist nach der Rechtswissenschaft die höchste Wissenschaft. Ptolemaeus hat in seinem Werk المجسطى die Beobachtungen der Früheren und seine eigenen zusammengestellt; es ist eine Fundgrube für die Späteren, bietet aber allerlei Schwierigkeiten. Daher hat der Verf. Ǵābir ben aflaḣ abū moḣammed (vor $^{625}/_{1228}$) dasselbe, unter Benutzung der Schriften des Theodosius (ثاودوسيوس) und des Menelaus (منالاوس) und des Euclides, bearbeitet und berichtigt, in 9 مقالة.

Der Name des Verfassers scheint nicht richtig zu sein. Wahrscheinlich ist er:

محمد بن جابر بن سنان الحرّانى البتّانى

Dieser Moḣammed ben ǵābir *elbittānī* starb im J. $^{317}/_{929}$. Diesen erwähnt HKh. allerdings.

1. مقالة f. 3ᵃ فى المقدمات
2. مقالة 17ᵃ فى مراتب انواع هذا العلم
3. مقالة 31ᵇ فى حركة الشمس الوسطي
4. مقالة 38ᵃ فى القمر
5. مقالة 51ᵃ (ohne Ueberschrift) ولما لم يكن قدر كرة الارض عند كرة فلك القمر كقدر النقطة والمركز الخ
6. مقالة 70ᵃ فى الكواكب الثابتة
7. مقالة 80ᵃ فى الكواكب السيارة
8. مقالة 99ᵇ فى وقوف الكواكب الخمسة ورجوعها
9. مقالة 106ᵇ فى عروض الكواكب الخمسة

Schluss f. 116ᵇ: واذا كان ذلك كذلك فان سائر الظهورات المسائية والصباحية فى احد من العرضين احري بان يختلّ ويبطل وذلك ما اردنا ان نبين وهذه صورته؛ تمت

Schrift: ziemlich kleine Gelehrtenhand, mit kräftigem Grundstrich, gedrängt, vocallos, meistens ohne diakritische Punkte. Ueberschriften hervorstechend gross. Die Figuren roth. — Abschrift im J. 626 Rab. I (1229) in Damaskus.

HKh. V 11413 p. 387 unten und 388 (der Name des Verfassers nicht genannt).

5654. Mo. 273.

66 Bl. 8ᵛᵒ, 15 Z. ($19 \times 13^1/_2$; 15×11ᶜᵐ). — Zustand: wasserfleckig in der unteren Hälfte, besonders f. 1—36; aber auch ausserdem, obgleich weniger, am oberen Rande. Bl. 1 schadhaft und auf der unteren Hälfte der Vorderseite beklebt. Im Ganzen nicht recht sauber und an der unteren Ecke (besonders in der ersten Hälfte) ziemlich

stark abgegriffen. — **Papier**: gelb, dick, glatt. — **Einband**: Pappband mit Lederrücken. — **Titel** f. 1ª:

كتاب اختصار المجسطى للخوارزمي
فيه هيئة مختصرة

Weiter unten steht von viel späterer Hand:

كتاب المجسطي لبطلميوس واختصره الخوارزمي فى علم الهيئة والفلك وهو من احسن كتب هذا العلم

Anfang f. 1ᵇ: الحمد لله الاول بلا ابتداء والآخر بلا انتهاء الذي لم يزل قبل الاشياء ابديًا ولا يزل [يزال .l] بعدها ازليًا لم يدرك الواصفون كيفيته ولا العالمون اينيته اذ جلّ عنهما بصفاته واوقعهما على مصنوعاته يستدلّ على الصانع من المصنوع وعلى المبتدع من المبدوع انفرد بالوحدانية واختصّ بالربوبية سبحانه لا اله الا هو وصلى الله على محمد خيرته من خلقه وامينه على وحيه خاصة انبيائه عامة وسلم تسليما،

Dies ist das ganze Vorwort, in welchem von dem Zweck und der Einrichtung des Werkes gar nicht die Rede ist. Es ist ein **astronomisches Werk**, in vielen Abschnitten, deren Ueberschriften mit الكلام فى (oder على) beginnen.

f.1ᵇ الكلام فى ان الفلك مدبّر مخلوق، فنقول ان الفلك مدبر كوري

3ᵇ الكلام فى العناصر الاربعة وكيف رتّبها بارئها، نقول ان الارض وسط العالم

4ª الكلام على الحركات، قالت الفلاسفة الحركات كلها ثلاث

5ª الكلام على الطبايع والحركات، نقول ان الحرّ واليبس والرطوبة والبرودة

7ª القول فى ان الارض والماء والهواء والنار كرية، وذلك ان الارض فى الوسط

8ª القول فى تضادّ العناصر الاربعة، وقد تبيّن ان هذه العناصر الاربعة

9ª الكلام فى تدوير الارض ومعرفة الليل والنهار، فنقول الان انما الدليل

12ᵇ الكلام فى تبديل البحور والانهار واختلاف الارض والجبال، واقول ايضا ان البحور

14ª الكلام فى اختلاف المياه التى فى الارض والزلازل، واقول ايضا ان الحر والبرد

16ª الكلام فى البلكانيين الذين برومه وبصقليه، واقول ايضا ان علة النار

16ᵇ الكلام فى فيض البحر ونقصانه من القمر وعمله فى الرطوبات، واقول ايضا ان للقمر

18ᵇ الكلام فى فيض نيل مصر، واقول ايضا ان قد زعم اهل الجهل

21ᵇ الكلام فى تدوير الفلك وحركته وطبعه، فلنخبر الآن عن الحركة المستديرة

24ᵇ الكلام فى دوران الفلك والشمس، ولما جعل بارئها عز وجل حركة الحركة

29ᵇ الكلام فى انه لا يلحق الفلك تغيّر فى ذاته ولا فى حركته، فنقول ان الاجسام

32ᵇ الكلام فى الدواير والاوتار والنقط، اعلم اعزك الله انه من فهم هذه الدايرة

34ᵇ الكلام فى اختلاف طلوع الشمس ومغيبها على البلدان، فنقول ان الشمس تطلع

35ᵇ القول فى معرفة عظم الشمس، ولنذكر الآن القول فى معرفة عظم الشمس

38ª الكلام فى استعارة القمر الضياء من الشمس، فنقول ان ضياء القمر من الشمس

40ª الكلام فى كسوف القمر، واذا قد صح بما قد وصفنا من الدلايل

41ª الكلام فى استعارة النجوم الضياء من الشمس، واقول ايضا ان ضياء النجوم

42ᵇ الكلام فى علة كسوف الشمس، فنقول ان كسوف الشمس انما يعرض

44ª الكلام فى القمر لِم صار يراه قوم ولا يراه آخرون ولم يستهلّ صغيرا او كبيرا

44ᵇ القول فى اختلاف ضياء القمر والنجوم على المداين

46ª الكلام فى عدد افلاك القمر، نقول ان للقمر اربعة افلاك

47ª الكلام فى فلكي الشمس، نقول ان للشمس فلكين

48ª الكلام فى علة الافلاك وحركاتها، قال بطليموس انا قد نري

50ª الكلام فى حركة الفلك الاعظم، نقول ان الفلك الاعظم هو الذي يدعا

51ᵇ الكلام فى تبديل طبايع الزمان، نقول انه ربما اتانا شتاء

51ᵇ الكلام فى افلاك زحل، ونقول ايضا ان لزحل اربعة افلاك

53ª الكلام فى قهقرة زحل وانصرافه الي الذي خرج منه من البروج

54ᵇ الكلام فى فلك النجوم الثابتة، واما نجوم الفلك الثابتة

54ᵇ الكلام فى علم كم من ميل فى الارض كلها، فلنلتمس فى علم ذلك

55ᵇ الكلام فى اقاليم الارض، فنقول ان الاولين قسموا الارض

الكلام فى الموضعين الذين فيهما الليل والنهار يوما وليلة 59ª
الكلام فى الرياح، واقول ان العلماء الاوايل ذكروا 60ᵇ
هذه الرياح
الكلام فى السحاب والامطار والرعود والبروق والصواعق 62ᵇ
الكلام فى النبات، فنقول ان الارض تنبت كل شىء بلا زراع 64ª

Schluss f. 66ª: التى هي فى نسله ثم يصير حطاما فهذا ما ذكر الحكيم الفيلسوف ارسطاطاليس فى الاشجار والنبات فسبحان خالقها ومصورها لا اله الا هو العزيز الحكيم، تم الكتاب

Zur Erläuterung des Textes sind ziemlich oft darauf bezügliche Kreise und Figuren in den Text gesetzt.

Es liegt hier höchstens ein Auszug aus dem Werke des Ptolemaeus (HKh. V 11413) vor, von dem nicht specieller benannten Elḫowārazmī gemacht. HKh. l. l. p. 387 erwähnt einen Commentar zu der Bearbeitung des Werkes durch Eṭṭūsī, von einem Späteren, und giebt denselben Anfang an, den unser Werk hat. Allein das unsrige ist dennoch nicht dasselbe, sondern viel kürzer und wol älter. An einigen Stellen (f. 35ᵇ. 48ª) wird Ptolemaeus erwähnt.

Schrift: gross, dick, etwas steif, vocallos. Ueberschriften hervorstechend gross. — Abschrift c. 600/1203. — Collationirt.

F. 66ᵇ Einiges, die Punktirkunst betreffend (فى اخراج الضمير).

5655. Spr. 1838.

1) f. 1—152ª.

158 Bl. Folio, 23 Z. (30 × 17½; 19 × 10cm). — Zustand: nicht ohne Wurmstiche. — Papier: gelb, glatt, dünn. — Einband: Pappband mit Kattunrücken. — Titel (von späterer Hand) auf dem 1. Vorblatt oben: اصل مجسطي. Er ist vielmehr: تحرير المجسطي

Verfasser (hier nicht genannt):

بطلميوس القلوذي

[s. Anfang.]

Anfang f. 1ᵇ (roth übergeschrieben: سبحانك لا علم لنا الا ما علمتنا انك انت العليم الحكيم، Ebenfalls roth, zur Seite des Bismillāh: ربّ يسّر بجودك الشامل ثم تمم بلطفك الكامل) nach dem Bismillāh so: احمد الله مبدأ كل مبدأ وغاية كل غاية ومفيض كل خير وولى كل هداية ... قال مولانا الامام الاعظم سلطان افاضل حكماء العالم ... نصير الملة والدولة والدين وجيه الاسلام والمسلمين محمد بن محمد بن الحسن بن ابي بكر الطوسي متعنا الله بطول بقائه، وبعد فقد كنت برهة من الزمان عازما على ان احرر لنفسي ولسائر طلبة العلم من الاخوان كتاب المجسطي المنسوب الي بطلميوس القلوذي الذي هو الدستور العظيم لاصحاب صناعة الهيئة والتنجيم الخ

Das Werk des Ptolemaeus liegt hier also vor in der Bearbeitung des Naçīr eddīn eṭṭūsī: ihm genügten die bisherigen Abkürzungen des Werkes nicht. Die Ausführung des Vorhabens verschob sich, bis er zusammentraf mit حسام الدين الحسن بن محمد السيواسي, auf dessen Wunsch er es verfasste und so wie oben benannte. Das Werk enthält 13 مقالة, 141 فصل, 196 Figuren (شكل), nach der Uebersetzung des اسحق بن حنين und der Verbesserung des ثابت بن قرّة.

1. مقالة f. 2ª in 14 فصل und 16 شكل.
 1. فصل f. 2ª صدر الكتاب، استحسن فيه بطلميوس من الفلاسفة افراز الفلسفة النظرية عن العملية مع كون العملية قبل العمل ايضا نظرية الخ
 14. فصل 18ᵇ فى مطالع الكرة المنتصبة، وهي ما يقع من معدل النهار الخ

2. مقالة 19ª in 13 فصل, 25 شكل.
 1. فصل 19ª فى جملة المسكون، لما ذكرنا فى المقالة الاولي حال الكل الخ

3. مقالة 33ᵇ in 10 فصل, 20 شكل.
 1. فصل 34ª فى مقدار زمان السنة، قد يمكن لنا ان نعلم ما يشككك

4. مقالة 43ᵇ in 11 فصل, 9 شكل.
 1. فصل 43ᵇ فى تعيين الارصاد التى منها يعرف امور القمر الكلية، لما لم يكن بعد فلك القمر من الارض الخ

5. مقالة 57ª in 19 فصل und 20 شكل.
 1. فصل 57ª فى صنعة آلة يقاس بها الكواكب، وهي ذات الحلق

6. مقالة 72ᵃ in 10 فصل, 7 شكل.

1. فصل 72ᵃ المنظر في الاجتماعات والاستقبالات، في الكسوفات

7. مقالة 85ᵃ in 5 فصل.

1. فصل 85ᵃ في ان الثوابت حافظة لاوضاعها ابدا، من الصواب تسمية الخ

8. مقالة 97ᵇ in 6 فصل und 4 شكل.

1. فصل 97ᵇ في جداول النصف الجنوبي، صور نصف منطقة البروج الجنوبي

9. مقالة 111ᵇ in 11 فصل und 10 شكل.

1. فصل 111ᵇ في مراتب اكر السيارة، نبدأ بالكلام في ترتيب اكرها

10. مقالة 125ᵇ in 10 فصل und 18 شكل.

1. فصل 125ᵇ في البعد الابعد للزهرة، لم يجد القدماء ارصاد

11. مقالة 129ᵇ in 12 فصل und 24 شكل.

1. فصل 129ᵇ في مقدار خروج مراكز العلوية ومواضع اوجاتها، كما استخرجنا مقدار اختلاف القمر

12. مقالة 138ᵃ in 9 فصل und 18 شكل.

1. فصل 138ᵃ في المقدمات التي يحتاج اليها في رجوع الكوكب، بما تبع العلم بالحركات الطولية

13. مقالة 143ᵇ in 11 فصل und 25 شكل.

1. فصل 143ᵇ في الاصول التي يعمل عليها في العروض، لكل من الخمسة كما كان في الطول اختلافان الخ

Der Anfang dieser مقالة ist: بقي علينا من امور الخمسة البحث عن عروضها وعن ابعاد ظهورها واختفائها والثاني مبنى على الاول فبدأنا بالاول،

Schluss f. 152ᵃ: فلنختم الكتاب واقول واذ وفقني الله تعالي ايضا لاتمام ما قصدته . . . فلاقطع الكلام حامدا له على الائه ومصليا على جميع اوليائه خصوصا على خاتم انبيائه والبررة من آله واحبابه ووقع الفراغ من نسخه في خامس شوال سنة اربع واربعين وستمائة، تمت

Das Werk wurde also vollendet im Jahre 644 Śawwāl (1247).

Schrift: klein, Persischer Zug, gut, vocallos. Die Ueberschriften und Stichworte im Text und in den Tabellen und die Figuren roth. — Collationirt. — Abschrift von محمود الخطيب in der Stadt مراغة, c. 1015/1600.

HKh. V 11413 (pag. 387).

5656. Lbg. 493.

224 Bl. 4ᵗᵒ, 21 Z. (26²/₃ × 19¹/₂; 15¹/₂ × 10ᶜᵐ). — Zustand: im Ganzen gut; Bl. 1 etwas schadhaft. Nicht ganz fest im Einband; Bl. 222 lose. — Papier: gelb, glatt, dünn. — Einband: brauner Lederbd mit Klappe. — Titel fehlt; er ist:

شرح تحرير المجسطى

Verfasser fehlt; vielleicht ist es:

شمس الدين السمرقندي

Anfang f. 1ᵇ: المقالة الاولى اربعة عشر فصلا وستة عشر شكلا الفصل آ صدر الكتاب اقول قد اشار بطلميوس في هذا الفصل الي انقسام الفلسفة تقسيمين ثم انقسام الجزء النظري منهما ... قوله استحسن بطلميوس الي قوله والي الآخر كثرة النظر اقول قد تبين ان العلم بهما لكن احدهما علم في نفسه والآخر علم بالعمل الخ

Commentar mit قوله — اقول zu der so eben besprochenen Bearbeitung des Elmeǵisṭī von Naçīr eddīn eṭṭūsī. Der ungenannte Verfasser ist vielleicht Śems eddīn moḥammed essamarqandī. Die 13. مقالة beginnt f. 209ᵃ Sie schliesst mit einem Gebet für seinen Gönner; zuletzt f. 224ᵇ: بل التمس منه تعالي تثبيت ما خوّله وآتاه وادامه بما خصصه به واسناه وان ينعم عليه لحظة فلحظة سعادة وبشري ويجدّد له ساعة فساعة كرامة وثري ويرحم امد عبد قال امينا،

Schrift: kleine feine Currentschrift, vocallos, oft ohne diakritische Punkte. — Abschrift im J. 1024 Ḏū'lh. (1616) von مسعود بن شهاب الدين الحنبلى.

HKh. V 11413 p. 387, 10.

5657. Mo. 274.

112 Bl. 8ᵛᵒ, 19 Z. (17²/₃ × 13; 12 × 8¹/₂ᶜᵐ). — Zustand: die ganze untere Hälfte ist wasserfleckig und der obere Rand um den Rücken herum; ausserdem etwas wurmstichig, bes. zu Anfang und zu Ende. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: rothbrauner Lederband. — Titel und Verfasser f. 1ᵃ zweimal (aber wie beiläufig und von anderer Hand):

حاشية مجسطى لقاضى زاده

Der Verfasser heisst ausführlicher:

موسى بن محمود الرومي قاضيزاده † 815/1412.

Anfang f. 1ᵇ: قوله كتاب المجسطى المجسطى كلمة يونانية ومعناها الترتيب، قوله على ما في النسخة

التى نقلها اسحق الخ للمجسطي ثلث نسخ مشهورة احداها من نقل الحجاج والثانية من نقل اسحق وقد صححها ثابت والثالثة منسوبة الي ثابت وحده ويوسم الفصول فى نسخة الحجاج بالانواع وفى نسخة ثابت بالابواب وقد يختلف النسخ فى اعدادها واعداد الاشكال فى بعض المقالات' الخ

Es ist ein Commentar mit قوله oder Glossen zu einzelnen Stellen der Bearbeitung des Werkes des Ptolemaeus, Elmeǵisṭı genannt, durch Eṭṭūsı (Spr. 1838, 1). So heisst es ziemlich im Anfang: قوله افراز الفلسفة الخ الفلسفة مشتقة من كلمة يونانية وهي فيلاسوفا وتفسيرها محبة الحكمة الخ

Die Textstelle siehe bei Spr., 1. مقالة, 1. فصل f. 2ª. Vielleicht aber hat HKh. V 11413 p. 386 Recht, der dies Werk als Glosse zu dem Commentar des الحسن بن محمد النيسابوري نظام الدين um 710/1310 am Leben, bezeichnet, der betitelt ist تغيير التحرير.

Das Werk ist hier nicht zu Ende, sondern bricht f. 112ª ab mit den Worten: قوله الي ان يوافق الخ ثم ياخذ فى الانتقاص الي ان ينتهى الي البعد الاقرب الثانى ثم ياخذ فى الزيادة الي ان يصير مساويا لآح بل الي ان يصير اعظم منه باربعة امثال اب'

Viel wird am Schluss wol nicht fehlen.

Im Anfang sind einige Figuren in den Text gesetzt. — Das einleitende قوله ist ausgelassen f. 17—19ª.

Schrift: Türkische Hand, klein, fein, gleichmässig, vocallos, sehr oft ohne diakritische Punkte. Das Wort قوله roth. — Abschrift c. 900/1494.

Zu bemerken sind noch die dem Ptolemaeus beigelegten Werke ر" ذات الكرسيّ und ك" تسطيح الكرة. Auch die Schriften des Aristoteles ك" فى الآثار العلوية und ك" النيازك ك" جرمَي الشمس والقمر وبُعْدَيْهما sind hier zu erwähnen.

---

2. Systeme und Einzelnes.

5658. Lbg. 71.

93 Bl. 4to, 31 Z. (24 × 17; 19 × 12cm). — Zustand: in der oberen Hälfte wasserfleckig; nicht frei von Wurmstich; nicht ganz sauber. Bl. 1 etwas beschädigt und ausgebessert. — Papier: gelb, dick, glatt. — Einband: Kattunbd mit Lederrücken. — Titel fehlt; nach der Unterschrift f. 93ª: كتاب الكواكب und nach HKh. IV 7808:

ك" صور الكواكب

Verfasser (nach der Unterschrift):

ابو الحسين عبد الرحمن بن عمر الصوفى الشيرازي

Derselbe heisst ausführlicher:

عبد الرحمن بن عمر بن محمد بن سهل

Anfang fehlt, 1 Bl.; das Vorhandene beginnt f. 1ª: فى كل كوكب ان يكون موضع هذا الكوكب فى القوس ثمانيا وعشرين درجة وخمسين دقيقة الخ

Beschreibung der Sternbilder, von 'Abd erraḥmān ben 'omar ben moḥammed ben sahl *eššîrâzi* abū 'lḥosein, geb. 291/904, noch am Leben (f. 4ª) im J. 349/958. Er klagt in der Vorrede über die Unkenntniss und Oberflächlichkeit der zeitgenössischen und früheren Astronomen. Er war als Astronom im Dienst des 'Aḍod eddaula abū šoǵā' ben rokn eddaula abū 'alı † 372/982 (Spr. 1855, f. 10ᵇ).

Das zuerst behandelte Sternbild ist der kleine Bär f. 6ᵇ: كوكبة الدب الاصغر فاقرب كوكبة الي القطب الظاهر الشمالىّ كوكبة الدب الاصغر وكواكبها من نفس الصورة سبعة الخ

Zuletzt f. 91ᵇ: كوكبة الحوت الجنوبى

Schluss f. 92ª am Rande: وبين العاشر الي الجنوب ارجح من ذراعين وبينه وبين الخامس الذي على البطن الي المغرب والجنوب قريب من ثلث اذرع

Worauf f. 92ᵇ die astronomische Figur (des Fisches) und f. 93ª die Namen der im Fisch befindlichen Sterne folgen. — Die 3 Theile des Werkes sind f. 1—41ª; 41ᵇ—77ª; 77ª—93ª (dieser mit 15 Figuren). Nach f. 79 und 89 fehlen mehrere Blätter.

Schrift: klein, schön, wenig vocalisirt. Ueberschriften roth, die Hauptüberschriften kufisch in Schwarz. Der Text in rothen Strichen. Die Sternfiguren zierlich, die Sterne darin Goldpunkte. Die Fortsetzung des Textes steht öfters am Rande. — Abschrift im J. 630 Dû'lqa'da (1233) in الموصل nach einer Abschrift von einer Abschrift des فرج بن عبد الله الحبشي, einem Schüler (مولي) des Verfassers (die Tabellen und Figuren vom Verfasser selbst). Jene datirt vom J. 454/1062.

5659. Mq. 704.

92 Bl. 4to, 21 Z. (23 × 16; 18 × 12cm). — Zustand: nicht recht sauber; am Rande öfters ausgebessert. — Papier: bräunlich, dick, glatt. — Einband: Kattunband mit Lederrücken.

Dasselbe Werk. Titel u. Verfasser fehlt. Anfang fehlt. Das Werk ist defect und völlig falsch gebunden. Zu den zwei dort genannten Theilen kommt hier f. 64b als dritter (u. letzter): الصور الجنوبية، واذ قد اتينا على وصف الكواكب التى على الصور المنسوبة الي البروج الاثنى عشر التى هي على طريقة الشمس والقمر والكواكب السيارة نبيّن احوال الكواكب التى في النصف الجنوبى من الكرة وهي خمس عشر صورة ونذكر مواقعها من الصور ومواضعها من فلك البروج واسماءها والقابها على مذهب المنجمين ومذهب العرب على رسمنا فيما تقدم من الصور ونبدأ بكوكبة قيطس ثم ما يتلوه صورة صورة على ما رتّبه بطلميوس ايضا ان شاء الله تعالي،

Die Blätter folgen so: Lücke. 41. 43. 46. 42. 44. 45. 47. Lücke. 1. 7. 2—6. 8—12. 14—21. Lücke. 13. 26—31. 69—73. 78—81. Lücke. 22. Lücke. 24. 25. 23. Lücke. 32—34. 36—40. 48—51. Lücke. 52. 53. Lücke. 54—58. Lücke. 59—67. 92. 68. 1 Bl. fehlt. 74—77. Lücke. 82—85. Lücke. 88. 89. 87. Lücke. 91. 90. Bl. 35 u. 86 gehören in eine der bezeichneten Lücken.

Die Vorrede ist nicht ganz vorhanden; sie schliesst f. 47b. Das Werk selbst beginnt daselbst so: ونبين اولا ان الذي نسميه شماليا من هذه الكواكب نريد بذلك الاقرب الي قطب فلك البروج الشمالى الخ

Die Figuren der Sternbilder sind zierlich gemacht und zu dem Text vorhanden. Zuerst ist hier (nicht der kleine Bär [s. Lbg. 71], mit welchem die erste Abtheilung beginnt, und von welchem nur die Sterntafel f. 1a obere Hälfte hier vorhanden ist, sondern) der grosse Bär كوكبة الدب الاكبر behandelt. Zuletzt f. 90a كوكبة الاكليل الجنوبى.

Das zuletzt Vorkommende ist f. 90b: وروي آخرون انها تمسى ادحى النعام وهو عشه وموضع بيضه لانها على جنوب النعامين الصادر والوارد وهما بينهما، (= Lbg. 71, f. 91b am Rand.)

Schrift: gross, kräftig, Gelehrtenhand, deutlich, vocallos und oft ohne diakritische Punkte. Ueberschriften und Stichwörter roth. — Abschrift c. 600/1203.

5660. Spr. 1855.

28 Bl. 8vo, 17 Z. (19 × 14; 11 × 7½cm). — Zustand: am Rande stark wasserfleckig und am unteren Rande etwas beschädigt (auch der Text etwas). — Papier: gelb, etwas glatt, dick. — Einband: Pappbd mit Kattunrücken.

Dasselbe Werk. Titel fehlt. Bei Beschreibung der Sternbilder ist für die Abbildung fast immer Platz gelassen. Die Beschreibung ist nur zum Theil vorhanden.

Beginnt hier f. 1b: كوكبة المرأة المسلسلة وتسمي المرأة التى لم تر بعلا باليونانية اندروميدا وكواكبها ثلاثة وعشرون كوكبا الخ

Allein das Ganze ist nicht bloss defect, sondern auch verbunden. Der Anfang fehlt, 10 Bl.

Das Werk umfasste 3 Theile (Lbg. 71): 1) في الصور الشمالية وهي احدي وعشرون صورة; 2) في صور البروج الاثنى عشر; 3) s. Mq. 704.

Die Einleitung des Werkes stützt sich auf des Ptolemaeus المجسطي und behandelt die Sterne und ihr Verhältniss zu einander nach allgemeinen Gesichtspunkten; sagt dann f. 16a, was er unter شمالي und جنوبي versteht, und unter التالي.

Das Werk selbst beginnt dann mit Darstellung der nördlichen Sternbilder, deren Zahl 21 ist, die hier aber — weil das Werk defect ist — nicht alle vorkommen.

Zuerst f. 16a كوكبة الدب الاصغر وكواكبها من نفس الصورة سبعة منها ثلاثة على ذنبه وهو الاول والثاني والثالث الخ

2) f. 14b كوكبة الدب الاكبر وكواكبه سبعة وعشرون كوكبا من الصورة الخ

3) f. 2b كوكبة التنين وكواكبه احد وثلاثون كوكبا من الصورة الخ

4) f. 21a كوكبة قيفاوس وهو الملتهب وكواكبه احد عشر كوكبا من الصورة الخ

5) f. 23b كوكبة العواء ويسمّي الصياح والبقار وحارس السماك وكواكبه اثنان وعشرون كوكبا من الصورة الخ

Dann eine grosse Lücke nach f. 24.

19) f. 1a bloss die Abbildung des الفرس الثاني

20) f. 1b (s. oben) كوكبة المرأة المسلسلة

Lücke nach f. 26b.

21) f. 25a Schluss des Sternbildes المثلث.

Der 2. Theil beginnt f. 25b: وصلي الله علي سيدنا محمد وآله وصحبه وسلم، الصور التى في البروج الاثنى عشر، وبعد فراغنا من الصور التي في النصف الشمالي من الكرة وعدّة،

Dann grosse Lücke. Die Zahl der Sternbilder dieses Theils ist 15. Davon ist hier vorhanden f. 4a der Schluss des 15. الحوت الجنوبي.

Woran sich unmittelbar anschliesst f. 20b: وهناك سمكة اخري تحت بطن الحوت قد تولدت من سطرين من كواكب تخرج من عند الاثنين المتقاربين الخ

Der Schluss davon ist f. 28b: هو الذي جحفلة الفرس الاعظم وبين الذي على اصل الذنب وهو الذي على طرف اليد اليسري من الفرس الاعظم،

Nach der Beschreibung, die mit den Worten schliesst: تم الكلام علي كوكبة الخ, ist ein freier Platz gelassen für tabellarische Uebersicht: dann folgt die Ueberschrift: يتلوه صورة . . . على ما يري في السماء; das Sternbild dazu fehlt gewöhnlich (ausgenommen f. 1a, 20a, 25b), ebenso stets die tabellarische Uebersicht.

Die Blätter folgen so. Der Anfang fehlt, 10 Blätter. Dann f. 10. 11. 15. 12. 13. 16. 17. 14. 18. 19. 5. 2. 6—8. 21—23. 27. 24. Grosse Lücke. 1. 9. 3. 26. Lücke. 25. Grosse Lücke. 4. 20. 28.

Schrift: ziemlich kleine Gelehrtenhand, gewandt, deutlich, vocallos. Ueberschriften roth. — Abschrift c. 800/1397.

5661. Spr. 1841.

145 Bl. 8vo, 19 Z. (21 × 15; 14 × 10cm). — Zustand: unsauber, fleckig, am Rande zum Theil wasserfleckig. Die ersten Blätter unten am Rande beschädigt, andere (wie 30. 31) zur Seite. — Papier: gelb, grob, etwas glatt, stark. — Einband: Pappbd mit Kattunrücken. — Titel fehlt; er ist nach der Unterschrift: كتاب المدخل oder nach HKh. V 11680: المدخل الي علم النجوم oder richtiger (nach HKh. II 1602 und Lbg. 608, f. 5b):

البارع المدخل الي احكام النجوم والطوالع

Verfasser fehlt; er ist (nach Lbg. 608 und Mq. 101, 2):

الحسن بن على المعروف بابي نصر المنجم القمّى

Anfang fehlt, 11 Bl. Das Vorhandene beginnt mit den Worten: والحمل والسرطان والميزان والجدي منقلبان لان الشمس اذا جلت اوايل هذه البروج انقلب الفصل الي الفصل الخ

Einleitung in die Astronomie, von Elḥasan ben 'alî *elqommî abû naṣr*, um 360/971, in 5 Maqâlen, von denen jede in mehrere Abschnitte (فصل) zerfällt. Die Ueberschriften der hier fehlenden 6 ersten Abschnitte der 1. مقالة sind:

1. فصل في ذكر الافلاك وعدد الكواكب السيارة الثابتة
2. فصل في مقادير الكواكب والارض بالامثال
3. فصل في ذكر الافلاك وحركة الكواكب
4. فصل في معرفة صعود الشمس وانحطاطه وزيادة ساعات الليل والنهار
5. فصل في صفة الارض ومعرفة الاقاليم والبلدان ومعرفة كل اقليم من خط الاستواء والمواضع المسكونة فيها دليل كل اقليم من الكواكب السبعة
6. فصل في ذكر الازمنة الاربعة والبروج المنقلبة والثابتة وذوات الجسدين
7. فصل 12b في مطالع البروج في اوساط الاقاليم ومعرفة طول البلدان وعرضها
8. فصل 20a في نعت البروج وانواعها وقسمتها
9. فصل 21b في ذكر منازل القمر وصورها وامكنتها في البروج
10. فصل 22b في طبايع هذه المنازل الثمانية والعشرين
11. فصل 23b في ذكر الكواكب الثلاثين الزايدة في السعادة القوية في الدلالة تسمي البيانية وذكر مواضعها في البروج
12. [فصل في ذكر الابآر والدرجات النيرة والمظلمة والمذكرة والمؤنثة]

2. مقالة 28^a (in 21 فصل).

فصل 1. 28^b في ذكر الكواكب السبعة والعقدتين وفي الذوايب والكواكب المربوطة بالشمس

فصل 2. 30^a في ذكر البيوت ومعرفة طول الرباط للكواكب

فصل 3. 31^a في ذكر الشرف والهبوط والوبال

فصل 4. 31^b في ذكر الحدود

فصل 5. 34^a في ذكر المثلثات

فصل 6. 34^b في الوجوه واختلاف العلماء في ذلك والدرجات

فصل 7. في ذكر الاتساع التي تسمي النهبهرات

فصل 8. 36^a في الاثنا عشريات

فصل 9. 36^b في ذكر النصيب وساير الحظوظ الباقية من الفرج والجلب

فصل 10. 37^b في ذكر هذه الحظوظ وشهاداتها ومراتبها ودلالاتها

فصل 11. 38^a في تشريق الكواكب وتغريبها

فصل 12. 39^b في سبب زيادة القمر ونقصانه واستهلاله

فصل 13. 41^a في علة كسوف الشمس والقمر

فصل 14. 42^a في ذكر رجوع الكواكب واستقامتها

فصل 15. 43^a في طبايع الكواكب واجناسها ودلالاتها

فصل 16. 45^a في الوان الكواكب ودلالاتها على الوان الناس والجواهر واعمال الانسان

فصل 17. 45^b في ذكر دلالات البروج على الاعضاء

فصل 18. 46^a في دلالات البروج على البقاع والمواضع

فصل 19. 47^a في ذكر دلالات البروج على البلدان وطوالعها

فصل 20. 47^b في طوالع مواليد ملوك النواحي ونجومهم

فصل 21. 48^a في ذكر ارباب الايام والساعات من الكواكب واستخراجها وذكر الساعات المذكرة والمؤنثة

3. مقالة 49^b (in 12 فصل).

فصل 1. 50^a في معرفة التقويم وحساب الجمل واسماء الشهور والايام

فصل 2. 57^a في ذكر الاسطرلاب واسم كل قطعة منها وما فيها من الخطوط والمقنطرات والدواير والاقسام

فصل 3. 59^b في معنى الطالع والارتفاع وتصحيحها بالاسطرلاب واخراج الساعات المعوجة والمستوية وقوس النهار واجزاء الساعات بالاسطرلاب

فصل 4. 64^a في تصوير الطالع ووضع البروج والكواكب في الزايرجه

فصل 5. 65^b في اخراج مواضع الكواكب لوقت الولادة والمسالة من التقويم

فصل 6. 66^b في تسوية البيوت

فصل 7. 69^b في معرفة اجزاء ساعات الكواكب

فصل 8. 71^a في ذكر الاوتاد الاربعة وما يليها

فصل 9. 71^b في مواضع الكواكب من قسمة بيوت الفلك

فصل 10. 72^a في ذكر النصف الصاعد من الفلك والهابط والطويل والقصير وذكر الارباع المذكرة منها والمؤنثة والوان الارباع والبيوت

فصل 11. 73^b في الجهات الاربع والرياح والازمنة

فصل 12. 74^a في دلالات بيوت الفلك

4. مقالة 77^a (in 12 فصل).

فصل 1. 77^b في مناظرات الكواكب

فصل 2. 79^b في مطرح الشعاع على عمل والبيس

فصل 3. 81^b في عمل مطرح شعاع الكواكب على مذهب بطليموس

فصل 4. 82^b في ذكر البروج المتفقة في المطالع والبروج المقدرة والمتفقة في الطريقة وذكر التسديس الطبيعي والتربيع والمقابلة

فصل 5. 86^a في دلالات الكواكب والمناظرات وفي انفسها

فصل 6. 94^b في حالات الكواكب في البروج الروحانية والجسدانية

فصل 7. 95^b في قوة الكواكب وضعفها

فصل 8. 96^a في منحسة القمر

فصل 9. 97^a في مصادقة الكواكب وعداوتها

فصل 10. 97^b في سني الكواكب والبروج

فصل 11. 100^a في ذكر اجرام الكواكب والاوجات والجوزهرات واسماء الكواكب بالفارسية والعبرانية والرومية

فصل 12. 102^a في ذكر السهام

5. مقالة 106^a (in 7 فصل).

فصل 1. 106^a في افعال الكواكب في الممازجات وذكر طرق الاحكام

فصل 2. 107^b في وجوه احكام القرانات واخراج الادلاء

فصل 3. 114^a في عمل تحاويل سني العالم واخراج الادلاء

فصل 4. 117^b في جمل احكام المواليد والنمودرات واخراج الادلاء

فصل 5. 134^b في عمل تحاويل بسني المواليد واخراج ادلائها

فصل 6. 140^b في ذكر ابتداءات الاعمال ووجوه الاختيارات

فصل 7. 144^b في ذكر المسايل واخراج ادلائها

Schluss f. 150^a: الرابع اذا صار الكوكب الي درجة هبوطه او الي درجة شرفه الخامس اذا ولي

الكوكب فى آخر درجة من البرج وينقل الي درج آخر ومن حد الي آخر، قد تم الكتاب تم كتاب المدخل والحمد لله الخ

Schrift: gross, rundlich, ungleich und unschön, aber nicht undeutlich, vocallos. Manche Stellen sind leer gelassen für Tabellen, so f. 18ᵇ—19ᵇ. Nach f. 25 fehlen 2 Bl. (26. 27); nach f. 35 fehlt 1 Bl.; ebenso nach 71 1 Bl. (f. 72). Foliirung Arabisch. — Abschrift vom J. 1038 Moharram (1628), im Auftrage des محمد بن الحاج احمد الرباط.

Der Anfang in der Persischen Uebersetzung des Werkes ist nach Mq. 101, 2: الحمد لله رب العالمين والعاقبة للمتقين ولا عدوان الا علي العالمين وصلي الله على محمد وآله اجمعين، اين كتابي است اندر علم احكام نجوم

Aber der Anfang des Arabischen Werkes bei HKh. ist anders.

5662. Lbg. 608.

53 Bl. 8ᵛᵒ, 18 Z. (16 × 10½; 13 × 8ᶜᵐ). — Zustand: in der oberen Hälfte wasserfleckig. — Papier: gelb, dick, etwas glatt. — Einband: Pappbd mit Lederrücken. — Titel fehlt, steht aber f. 1ᵃ von ganz neuer Hand ziemlich richtig so:

ك" مختصر البارع فى الفلك والطوالع

Verfasser fehlt.

Anfang f. 5ᵇ: الحمد لله رب العالمين . . . اما بعد فانى اطلعت على الكتاب المسمّى بالبارع المدخل الي احكام النجوم والطوالع للعلامة . . . الحسن بن على القمى المكنى بابي نصر المنجم فوجدته حافلا الخ

Auszug aus demselben Werk. Beginnt f. 5ᵇ mit: فصل فى ذكر الافلاك وعددها وعدد الكواكب

6ᵇ فصل فى مقادير الافلاك
8ᵃ فصل فى حركات الافلاك وسير الكواكب
8ᵇ فصل فى نعت البروج وانواعها وتسميتها
10ᵇ فصل فى ذكر المنازل وصورها واماكنها فى البروج وطبايعها

u. s. w. Er ist bloss in ungezählte Abschnitte getheilt (nicht in 5 مقالة).

Schluss f. 53ᵇ: وان كان فى شرفه والتحويل ليلا فليحسب منه الى زحل ويلقى من الطالع، وقد تم الكتاب الخ

Schrift: ziemlich klein, etwas blass, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth. — Abschrift c. ¹²⁰⁰/₁₇₈₅.

F. 2—5ᵃ einige astronomische Tabellen, nebst Vorbemerkungen dazu.

5663. Mq. 101.

2) S. 222—435.

8ᵛᵒ, 17 Z. (18¾ × 15½; 15 × 12½ᶜᵐ). — Zustand: unsauber und sehr wasserfleckig. S. 415. 416. 425. 426 schadhaft. — Papier: gelb, stark, grob, etwas glatt. — Titel fehlt. In der Unterschrift steht:

كتاب مدخل در علم نجوم

Die Persische Uebersetzung desselben Werkes.

Schrift: ziemlich klein, knapp, gradestehend, deutlich, vocallos, Ueberschriften roth. — Abschrift von ابو القسم بن ابي المعالي بن ابي القسم im J. 806 Ǵom. II (1403).

5664. Lbg. 108.

71 Bl. 8ᵛᵒ, 12 Z. (18 × 12½; 12—12½ × 8ᶜᵐ). — Zustand: der Rand oft ausgebessert, besonders zu Anfang und am Ende. — Papier: bräunlich, dick, glatt. — Einband: Kattunband mit Lederrücken. — Titel f. 1ᵃ, durch Abreissen beschädigt, fehlt. Verfasser f. 1ᵃ:

ابو عبد الله محمد بن رحيق بن عبد الكريم

Anfang (beschädigt): الحمد لله الذي خلق السماء . . . بدائع حكمته وجعل الشمس والقمر والنجوم لنهتدي بها الخ

Ein astronomisches Werk, dessen Uebersicht wegen mehrfacher Lücken nicht vollständig. Der Verf. Moḥammed ben raḥîq ben 'abd elkerîm lebt um ⁴¹¹/₁₀₂₀; denn er führt von sich f. 14ᵇ eine astronomische Wahrnehmung aus dem Jahre 11 d. i. ⁴¹¹/₁₀₂₀ an und erwähnt einige Male den محمد بن يحيى بن سراقة العامري البصري العلوي الشافعي ابو الحسن † ⁴¹⁰/₁₀₁₉.

f. 2ᵃ فصل فاما الانواء فلا بد ان اشرح منها شيا
3ᵇ اسماء الايام 4ᵇ اسماء ساعات الليل 4ᵃ اسماء الساعات
4ᵇ اسماء الشهور 4ᵇ اسماء الايام فى الجاهلية
6ᵃ الشهور بالسريانية وبالرومية والقبطية والحيرية والفارسية
7ᵇ باب مواقيت الصلاة 8ᵃ اسماء المنازل
8ᵇ فصل فاذا اردت معرفة طلوع الفجر
10ᵇ فصل فى معرفة غروب الشمس وافطار الصائم ووجوب صلاة المغرب
11ᵇ فصل فى معرفة الزوال
13ᵃ باب فى معرفة مسير القمر
15ᵇ باب فى علامة نقصان الشهر وزيادته

باب معرفة القبلة بالشمس والقمر والنجوم والرياح 18ª
باب معرفة القبلة بالقران والسُنّة 19ᵇ
باب قسمة الازمنة واختلافهم فيها 25ᵇ
باب معرفة ما يمضى من النهار وما يبقى منه 28ª
في كل وقت من السنة وفي كل بلد من البلاد
على التقريب لا على الحقيقة
باب اختلاف الناس في زيادة الليل والنهار ونقصانهما 29ª
باب رقائب المنازل والبروج 30ᵇ
فصل في الافلاك 33ᵇ فصل ذكر الجزء 32ᵇ

In der 2. Hälfte, worin die einzelnen Monate und die Eigenheiten ihre Tage behandelt werden, fehlen die Ueberschriften.

Das Vorhandene schliesst f. 68ᵇ: وفي هذا الشهر يأكل الاطعمة الحارة واصناف الحلاوة والجماع وطلب الولد والطيب ودخول الحمام والله اعلم٬

An einigen Stellen werden Verse alter Dichter citirt.

Schrift: jemenisch, ziemlich gross, kräftig, gut, wenig vocalisirt, oft ohne diakritische Punkte. Ueberschriften und Stichwörter roth. — Abschrift um 750/1349.

Nach f. 1 fehlen 9, nach 43 20, nach 49 1 Bl. Die Blätter 69—71 gehören in die bezeichneten Lücken.

5665. Pet. 67.

119 Bl. 8vo, 19 Z. (18 × 13; 13—18½ × 9cm). — Zustand: unsauber, lose Blätter und Lagen im Deckel, ungeordnet. — Papier: gelblich, stark, glatt. — Einband: Pappdeckel mit Lederrücken und Klappe. — Titel und Verfasser fehlt; aber nach der Unterschrift:

التفهيم لاوائل صناعة التنجيم٬

der Verfasser ist:

ابو الريحان محمد بن احمد البيروني

Der Anfang fehlt; er ist nach Uri I 1020: قال انّ الاحاطة بهيئة العالم وكيفية شكل السماء والارض وما بينهما على وجه الاخبار الماخوذة بالتقليد الخ

Dies Werk des Moḥammed ben aḥmed *elbîrûnî* (und *elbeirûnî*, Lbg. 63) *abû 'rreiḥân*, † c. 480/1089, ist verfasst im J. 421/1030. Es enthält eine Einleitung in die Geometrie, Arithmetik, Astronomie und Astrologie, in der Form von kurzen Fragen und den Antworten darauf. Es giebt eine klare Definition der technischen Ausdrücke. Das recht genaue Inhaltsverzeichniss s. bei Nicoll Cat. Bibl. Bodl. p. 263—268.

Schluss f. 119ᵇ: وصناعته لما بلغت اليه الان من السحر والاستهزاء فقد حملها المنتسبون اليها فضلا على المنتفين عنها والله المستعان٬ تمّ كتاب التفهيم الخ

Schrift: klein, gewandt, gleichmässige Gelehrtenhand, deutlich, vocallos. Ueberschriften roth. Bl. 3. 39. 41. 42. 45. 46. 48 von anderer Hand. — Abschrift von عبد الله بن يحيى بن عبد الله الدرقنى الحسنى الداوودي im J. 833 Ḏû'lq. (1430) (zu eigenem Gebrauch علقه لنفسه).

Im Anfang fehlen 6 Blätter; dann nach f. 19 3 Bl., nach 20 7 Bl., nach 105 15 Bl. — HKh. II 3449.

5666. Lbg. 63.

117 Bl. 8vo, 19 Z. (21¾ × 14; 17 × 10cm). — Zustand: ziemlich fleckig, auch etwas wurmstichig; Bl. 1 ausgebessert. — Papier: gelb, dick, glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken und Klappe.

Dasselbe Werk. Titel u. Verfasser f. 1ª:

كـ" التفهيم في علم التنجيم
تاليف ابي الريحان محمد بن احمد البَيْروني

Anfang: من كتاب التفهيم . . .٬ الفلك جسم كرّي متحرك في مكانه مشتمل في جوفه على اشياء غير متحركة بطبيعها كحركته ونحن في وسطه الخ

Hier ist von dem soeben besprochenen astronomischen Werke des Elbeirûnî der Anfang (die geometrischen und arithmetischen Definitionen) fortgelassen. Der Schluss wie bei Pet. 67. Die Ueberschriften haben meistens die Frageform. Nach f. 34 und 61 fehlen je 2, nach 59 mehrere Blätter.

Schrift: magrebitisch, ziemlich gross, gleichmässig, wenig vocalisirt, oft ohne diakritische Punkte. Ueberschriften roth. — Abschrift im J. 635 Ḏû'lq. (1238).

5667. Mo. 275.

318 Bl. 8vo, 27 Z. (25½ × 16½; 16½ × 8cm). — Zustand: der Rücken überall schadhaft und ausgebessert; desgl. auch oft der Rand, hauptsächlich zu Anfang und am Ende; Bl. 1 u. 2 u. 318 besonders fleckig und schadhaft, dann gebessert. Etwas wurmstichig. Bl. 39—48 wasserfleckig. — Papier: gelb, glatt, ziemlich dünn. — Einband: schöner Halbfrzbd. — Titel und Verfasser f. 1ª von anderer Hand:

كتاب في علم الهيئة لابي الريحان البيرونى

Darunter vollständiger:

قانون مسعودي في الهيئة والنجوم لابي الريحان

محمد بن احمد البيرونى الخوارزمي المتوفى سنة ٤٣٠
الفه لمسعود بن محمود بن سبكتكين في سنة ٤٢١
حذا فيه حذو بطليموس في المجسطى وهو من
ابسط الكتب في هذا الفن'

(Entnommen dem Artikel bei HKh.)

Anfang f. 1^b: المسعود من سعد بالله وانفرد بتاييده اياه عن الاشكال والاشباه فلا واضع لمن رفع ولا واعد لما منع وان كان يبلغ ملك الاسلام مشارق الارض المعمورة ومغاربها ويتناهي خبره الي اباعدها بعد اقاربها لولا اظهاره تعالي العزة لرسوله وللمومنين بعد ان وجده يتيما فآداه وعايلا فاغناه حتى شرح صدره ورفع له ذكره فاظهر به دينه الخ

Dies Werk des Elbīrūnī behandelt das ganze Gebiet der Astronomie in eigenthümlicher Weise, für die er keine Vorgänger gehabt hat, wie der Verfasser in der selbstgefälligen Vorrede betont. Er hat es im J. $^{421}/_{1030}$ dem Sulṭān Mas'ūd ben maḥmūd ben sebuktekīn gewidmet und nach ihm القانون المسعودي (f. 2^a, 8) genannt.

Das Ganze zerfällt in 11 Maqālāt, deren Uebersicht f. 2^b—4 steht.

1. مقالة f. 4^b (in 11 Kapp.).

1. باب f. 4^b في الاخبار عن هيئة الموجودات الكلية في العالم باجمال وايجاز للتوطئة
2. باب 5^b في ذكر الدلايل على مبادي الصناعة باختصار وايجاز (in 6 اصل)
3. باب 12^a في اقتصاص الدواير السمائية وصفة القابها للتعريف في الاستعمال
4. باب 14^b في تحديد الايام والليل والنهار
5. باب 15^b في ذكر الشهور والسنة الطبيعيين والوضعيين
6. باب 15^b في ذكر سني الامم وشهورهم مرسلة ومعلّلة (darin f. 16^a جدول اسماء الشهور والقاب ايامها)
7. باب 17^a في انواع الايام وما يحلل اليوم اليه وضعا
8. باب 18^a في تحويل هذه الاجزاء من جنس الي آخر
9. باب 19^a في جماعة السنين المطلعة التى بسبب الكثرة وغيرها
10. باب 19^b في الجماعات التى بسبب كبس السنين
11. باب 20^b في الجماعات التى بكبس السنين القمرية

2. مقالة 21^a (in 12 Kapp.).

1. باب 21^a في نقل التواريخ الثلثة بعضها الي بعض
2. باب 26^b في تمييز ما تعرض من التواريخ لمحيط الاجزاء
3. باب 28^a في ذكر تخاليط في التواريخ الثلثة المستعملة تنحل منها الشبه العارضة فيها
4. باب 29^b في تواريخ اخر غير الثلثة مستعملة في هذه الصناعة
5. باب 32^a في ساير التواريخ الشهورة (mit Tabellen f. 33—38).
6. باب 39^b في تواريخ الهند واستخراجها من التواريخ الثلثة والثلثة منها
7. باب 41^a في سنى اليهود وشهورهم واعيادهم واستخراجها والتواريخ الثلثة بعضها من بعض (mit Tabellen f. 42^a. 43—44^a. 45^a).
8. باب 51^b في استخراج صوم النصاري (Tab. f. 52^a. 53^b.)
9. باب 54^a في صيام النصاري واعيادهم (Tab. f. 54^b—57^a).
10. باب 58^a في الايام المعظمة في الاسلام من شهور العرب (Tab. f. 58^b. 59^a).
11. باب 59^b في اعياد الفرس وايامهم المشهورة في مجوسيتهم (Tab. f. 59^b. 60^a).
12. باب 61^b فيما لغيرهم من امثاله وان يحقق تحقيق اشكاله (Tab. f. 62^b)

3. مقالة 63^a (in 10 Kapp.).

1. باب 63^a في امهات الاوتار واستخراجها
2. باب 65^a في توابع امهات الاوتار
3. باب 66^b في التمحل لاستخراج وتر التسع
4. باب 67^b في التمحل لاستخراج وتر الجزء الواحد من ثلثمائة وستين
5. باب 70^a في النسبة التى بين القطر والدور
6. باب 70^b في اختبار عدد القطر يكون تقطيع اوتار بحسبه (Tab. f. 71^b—74^a)
7. باب 74^b في التجييب والتقويس
8. باب 75^b في اظلال الاشخاص في الضياء وتعريف انواع الظل واستعماله (Tab. f. 77^b. 78^a)

9. باب 80a في الشكل القطاع الكري والنسب الواقع بين جيوبه

10. باب 81a في النسب الواقع في القطاع بين الجيوب والاظلال

4. مقالة 81b (in 26 Kapp.).

1. باب 81b في مقدار زاوية تقاطع معدل النهار مع منطقة البروج وهي الميل الاعظم

2. باب 83a في تقاطيع الميل الاعظم ومعرفة درجات البروج منه (Tab. f. 84a.b)

3. باب 85a في مطالع خط الاستواء مع فلك البروج وعكسها بالحساب في الجداول (Tab. f. 85b. 86).

4. باب 87b في استخراج بعد الكواكب ذوات العرض عن معدل النهار

5. باب 88a في معرفة الدرجة التي تمر مع الكوكب ذي العرض على خط وسط السماء

6. باب 89a في معرفة درجة الكوكب وعرضه من قبل بعده عن معدل النهار ودرجة ممرّه اذا عرف بالرصد

7. باب 89b في معرفة عروض البلدان باختلاف الاشخاص الطالعة الغاربة على فلك نصف النهار

8. باب 90a في معرفة عروض البلدان بارتفاعات الاشخاص الابدية الظهور فيها على فلك نصف النهار

9. باب 91b في معرفة عروض البلدان من ارتفاعات الاشخاص في افلاك نصف نهارها وفلك نصف نهار بلد آخر معلوم العرض

10. باب 92a في معرفة الارتفاع في فلك نصف النهار (Tab. f. 92b—93).

11. باب 94a في معرفة ظل نصف النهار (Tab. f. 94b—95).

12. باب 96a في سعة المشارق والمغارب واستخراجها ومعرفة عرض البلد منها

13. باب 96b في معرفة السمت من قبل الارتفاع

14. باب 97b في معرفة الارتفاع من قبل السمت

15. باب 98a في معرفة خط نصف النهار بعدة طرق وتصحيحه

16. باب 99b في معرفة عروض البلدان وميل الشمس من قبل ارتفاعين لها متواليين مع سمتيهما

17. باب 100b في تعديل النهار وقوس النهار والليل ومعرفة عرض البلد منه

18. باب 101b في مطالع البروج ومغاربها في البلاد (Tab. f. 102).

19. باب 103b في درجة طلوع الكوكب وغروبها

20. باب 104b في معرفة الماضي من النهار من قبل ارتفاع الشمس وعكس ذلك

21. باب 105b في معرفة الماضي من النهار من قبل سمت الراس وعكسه

22. باب 114a في معرفة الوقت من الليل بقياس الكواكب الثابتة

23. باب 114b في استخراج الاوتاد الاربعة للوقت المعلوم بالمطالع

24. باب 115a في استخراج الاوتاد بعرض اقليم الرؤية اذا عدمت مطالع البلد

25. باب 116a في تحويل الوقت والمطالع من افق الي اخر

26. باب 117a في صفة قبة الارض واستخراج طالعها

5. مقالة 118b (in 11 Kapp.).

1. باب 118b في تصحيح اطوال البلدان بالكسوفات

2. باب 119b في تصحيح اطوال البلدين بما بينهما من المسافات

3. باب 120b في استخراج المسافة بين بلدين معلومي الطول والعرض

4. باب 120b في معرفة طول بلد وعرضه من قبل المسافة بينه وبين اخرين معلومي الطول والعرض

5. باب 122a في معرفة سموت البلاد بعضها من بعض

6. باب 123a في الطريق الصناعي لمعرفة سمت القبلة وغيرها

7. باب 123b في معرفة دور الارض بالاجزاء الاصطلاحية

8. باب 124b في ذكر خواص المدارات الموازية لخط الاستواء

9. باب 125b في صفة المعمورة باجمال وتحديد اقاليمها طولا وعرضا (Tab. f. 127)

10. باب 128a في اثبات اطوال البلدان وعروضها في جداول (Tab. f. 128—134a).

11. باب 134b في مسايل المطارحة للتدريب

6. مقالة 140b (in 11 Kapp.).

1. باب 140b في تحويل التاريخ من بلد الي آخر

2. باب 141a في تصحيح طول غزنة والاسكندرية

3. باب 143a في كيفية الوقت على اوقات الاعتدالات والانقلابات وساير المواضع المفروضة في فلك البروج

4. باب 106b في الحاجة الي الافلاك الخارجة المراكز وكيفية تصورها في كرة الشمس

5. باب 108b في تصور الحركة في الافلاك التي نظنّ فيها انها متقاطعة

6. باب 109b في حركة الشمس الوسطي بالطريق الذي استخرجها به بطلميوس (Tab. f. 110b).
7. باب 144a في ان اوج القمر متحرك
8. باب 146b في مقدار حركة الاوج
9. باب 152b في تصحيح وسط الشمس واستخراج اصله (Tab. f. 154. 155).
10. باب 156a في تقطيع التعديل وتقويم الشمس (Tab. f. 157b—159).
11. باب 160a في تعديل الزمان ونقل الايام المختلفة الي المستوية الوسطي

7. مقالة 161a (in 11 Kapp.).

1. باب 161a في ذكر حركات القمر وحكاية الآرآء في مسيره المستوي والمختلف
2. باب 162a في تقريب حركتي القمر بالحاق ما لحق الشمس به
3. باب 162b في تصحيح حركتي القمر
4. باب 268a في حركة القمر في العرض
   1. فصل 268a في ذكر هذه الحركة وتصحيحها
   2. فصل 270b في موضع الراس وتصحيح مسيره (Tab. f. 272b).
5. باب 272a (Tab. f. 245a) في عرض القمر
6. باب 245b في ماخذ العودات المتقدمة
7. باب 246b في اختلاف القمر
   1. فصل 246b في السبب الموجب للقمر فلك الاوج ومعرفة ما بين مركزه ومركز العالم
   2. فصل 248a في انحراف قطر التدوير ونقطة محاذاته
8. باب 222a في احوال تعاديل القمر
   1. فصل 222a في الابانة عما في كل جدول منها
   2. فصل 223b في عمل تقويم القمر بجداولنا (Tab. f. 224b—227a).
9. باب 227b في كيفية تصور الحركات المذكورة في افلاك القمر التي في كريه
10. باب 228a في اختلاف منظر القمر طولا وعرضا بين موضعه المحسوب والمرئي
11. باب 233a في اختلاف منظر الشمس
   1. فصل 233a في معرفة قطري القمر وظل الارض
   2. فصل 236b في بعد الشمس من الارض

8. مقالة 237b (in 17 Kapp.).

1. باب 237b في بيت الشمس والقمر ومعرفة السبق والتراجع (Tab. f. 238—239)
2. باب 239b في اجتماع الشمس والقمر واستقبالهما وساير الاوضاع الحاصلة من بعد ما بينهما
3. باب 241a في صفة الكسوفين وتصورهما والفرق بينهما وبين اشكال نور القمر قبل الاستقبال وبعده
4. باب 242a (Tab. f. 244) في ظل القمر وتحديد انواعه
5. باب 165a في الحدود التي تمنع الكسوف فيما عداها
6. باب 169b في استخراج قطري النيرين في المنظر وقطر الظل
7. باب 170a في حساب كسوف القمر
   1. فصل 170a في مقدار المنكسف وتكسيره
   2. فصل 171b في اختلاف الوان كسوف القمر
   3. فصل 172b في انحراف كسوف القمر وصورته
8. باب 173a في اوقات كسوف القمر
   1. فصل 173a في اوقات الكسوف على الاطلاق
   2. فصل 174a في احوال كسوف القمر اذا اتفق بقرب الطلوع والغروب
9. باب 175a في حساب كسوف الشمس
   1. فصل 175a في مقدار المنكسف وتكسيره
   2. فصل 175a في انحراف كسوف الشمس وتصويره
10. باب 175b في اوقات كسوف الشمس
   1. فصل 175b في اوقاته عن الاطلاق
   2. فصل 176a في اوقات كسوف الشمس اذا اتفق احوال الطلوع والغروب
11. باب 176a فيما يذكر من الوان كسوف الشمس
12. باب 176b في اشكال ضياء القمر وساعات اضياءته
13. باب 177a في اوقات طلوع الفجر ومغيب الشفق
14. باب 177b في رؤية الهلال
   1. فصل 177b في امكان الرؤية وامتناعها ووجوبها
   2. فصل 180a في سمت الهلال وقوسه ونصب البربخ عليه
15. باب 181a في منازل القمر وموضعه منها والايام المنازلية
16. باب 181b في الايام القمرية
   1. فصل 181b في انصاف الايام القمرية
   2. فصل 182a في مداخل الايام واشتراكاتها
17. باب 182a في خيالي الكسوفين
   1. فصل 182b في اتحاد مداري النيرين
   2. فصل 184a في تساوي مداري النيرين

9. مقالة 186a (in 9 Kapp.).

في تنويع الاشخاص النيرة 186a باب 1.
في الفرق بين الكواكب الثابتة 186a فصل 1. وبين السيارة
في علة تسمية الثابتة بالثبات 186a فصل 2.
في تقسيم الكواكب الثابتة اقساما ثابتة 187a باب 2.
في ذكر تفاضلها بالعظم 187a فصل 1.
في السحابيات والمجرة 187a فصل 2.
في حركة الكواكب الثابتة 187b باب 3.
في ان حركة جميعها على قطبي 187b فصل 1. فلك البروج
في حال الكوكب الكاين على 188a فصل 2. قطب احدي الحركتين
في تحديد حركة الكواكب الثابتة 188b فصل 3.
في تقسيم الكواكب الثابتة بحسب 188b باب 4. سكان بقاع الارض
في احوالها والقابها في عروض البلدان 189a فصل 1.
فيما يتغيّر من هذه الاحوال على 189a فصل 2. طول الازمنة وتحديد ما يمكن فيه قبول التغيير وما لا يمكن ذلك فيه
في حصة الكواكب الثابتة 191b باب 5.
في الصور التى تحويها هذه الكواكب 191b فصل 1.
في اثبات مواضع الكواكب الثابتة 192a فصل 2. في الجداول (Tab. f. 193b—212)
في اوضاع الكواكب الثابتة من الشمس 213a باب 6.
في تشريق الكواكب وتغريبها 213b باب 7.
في منازل القمر وكواكبها عند العرب والهند 216a باب 8.
في الانواء والبوارح على مذهب العرب 217b باب 9.

10. مقالة 220a (in 13 Kapp.).

في اقتصاص احوال الكواكب الخمسة 220a باب 1. وحركاتها والقاب افلاكها
في الطريق الذي وقف بطلميوس منه 249b باب 2. في الكوكبين السفليين على احوال اوجهما وفلكي تدويرهما والحركات فيها
في الاوج وانتقاله 249b فصل 1.
في مقدار خروج مركز الحركة عن 250a فصل 2. مركز العالم
في معرفة نصف قطر فلك التدوير 250b فصل 3. وتصحيح الحاصة فيه
في الطريق الذي وصل بطلميوس منه 251b باب 3. في الكواكب العلوية الي مثل ما كان وصل اليه في السفليين
في الوجه الذي تطرق منه الي 251b فصل 1. هذه المطالب
في تحصيل سعة فلك التدوير 254a فصل 2.
في الموضع في الجداول وتقويم الكواكب بها 254b باب 4. (Tab. f. 258—267).
في تحيّر الكواكب الخمسة 274a باب 5.
في كيفية الرجوع العارض للكواكب 274a فصل 1. واستخراج المقامات
في معرفة الاقامة والرجوع والاستقامة 275b فصل 2. (Tab. f. 276—277a).
في ابعاد الكواكب واجرامها 277b باب 6.
في ابعادها عن الارض نحو العلو 277b فصل 1.
في اقطار الكواكب في المنظر 279b فصل 2. وتكسير اجرامها
في تصوّر الهيئة التى بها تستقيم حركات 280b باب 7. الكواكب واكثرها
في اقتصاص الحركات التى بها تميل 281a باب 8. الكواكب الي الشمال والجنوب
في حكاية طريق بطلميوس في افراد 282a باب 9. صنفي العرض
في جداول عروض الكواكب واستعمالها 283a باب 10. (Tab. f. 283b—286a).
في ظهور الكواكب المتحيرة واخفائها 286b باب 11.
في غاية تباعد الزهرة وعطارد 286b فصل 1. عن الشمس
في اول تشريق الكواكب وتغريبها 286b فصل 2.
في اقرانات الكواكب وستر بعضها بعضا 287b باب 12.
في ستر القمر الكواكب 288b باب 13.

11. مقالة 289a (in 12 Kapp.).

في طرق تسوية البيوت 289a باب 1.
في الطريق المشهور منها 289a فصل 1.
في الطريق التى آثرته 290a فصل 2.
في اتفاقات المواضع 292a باب 2.
في تناظر الكواكب والبروج 292a فصل 1.
في ساير الاتفاقات بينها 293a فصل 2.
في اتصال الكواكب طولا وعرضا 293a فصل 3.

3. بب 293ᵇ في البعد عن الإوتاد
4. بب 294ᵃ في مطارح الاشعة
1. فصل 294ᵃ في العمل المنسوب الي بطلميوس
2. فصل 296ᵃ في الطريق المشهور فيها
3. فصل 296ᵇ في الطريق الذي آثرته
5. باب 297ᵇ في اعمال التسيرات
1. فصل 297ᵇ في الطريق المشهور في ذلك
2. فصل 298ᵇ في مزج الدرج والمطالع واستعمالها
3. فصل 298ᵇ في الطريق الذي آثرته في التسيرات
4. فصل 299ᵃ في معرفة مبالغ التسيرات
(Tab. f. 299ᵇ—301. 303ᵃ).
5. فصل 303ᵇ في تقسيط القوي بحسب المواضع
6. باب 302ᵃ في معرفة وقت بلوغ الكواكب موضعا مفروضا من تلك البروج
7. باب 302ᵇ (Zeile 5) في تحاويل سني العالم والمواليد وشهورها
8. باب 305ᵃ في انتبات المواليد واداراتها بالسنين وما دونها (Tab. f. 305ᵇ. 304. 306—310).
9. باب 310ᵇ في معرفة النطاقات في كل واحد من فلكي الاوج والتدوير ولوازمها
10. باب 313ᵃ في صعود الكواكب وهبوطها
1. فصل 313ᵃ في الممرات وانواعها
2. فصل 314ᵃ في انواع الاستعلاء الثلثة
11. باب 315ᵃ في ذكر قرانات الكواكب العلوية
12. باب 316ᵃ في الالوف ونوب الازمنة

Schluss f. 318ᵃ: ومن احاط بما تقدم لم يخف عليه من اوله مثله اذا قرر موضعه في المعطي ووجهه وان بلغت هذا الموضع من الكتاب فقد كان اختتامه بالحمد لله الواحد العدل ذي المن والطول المسوي بين جميع الخلق من الهداية والرزق . . . وبازائه التوفيق الشديد وان يوكل متوكله عليه . . . فمن نصره منه غالب به وحزب الله هم الغالبون والعاقبة للمتقين، تمت الرسالة،

Die Abschrift ist nach einer Handschrift gemacht, in welcher die Reihenfolge der einzelnen Kapitel und Abschnitte vom 2. Drittel des Werkes an nicht ganz in Ordnung war, oder der Abschreiber hat sich in der Folge der Kapitel geirrt. An einigen Stellen ist ausserdem die Handschrift falsch gebunden. Die richtige Folge ist: Bl. 1—105. 113—143. 106—112. 144—165ᵃ, 11. 268—271. 272ᵇ. 272ᵃ. 273. 245—249ᵇ. S. 222ᵃ, 16—244. 165ᵃ, 12 bis 222ᵃ, 15. 249ᵇ, 9—267. 274—301. 303. 302. 305. 304. 306—318ᵃ. Die letzte Seite (318ᵇ) ist ausgestrichen: sie enthält denselben Text wie f. 310ᵇ.

Schrift: kleine Persische Hand, hübsch, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften (bis auf das Ende) roth; desgl. oft einzelne Buchstaben in mathematischen Formeln; auch die erläuternden Kreise und Figuren roth. Für die Figuren ist öfters Platz gelassen: auch fehlen einige Tabellen (wie 217ᵃ. 218ᵇ. 271ᵇ) oder sind nicht vollständig (wie 159ᵇ). — Abschrift c. 1250/1834. — HKh. V 9359.

5668. Spr. 1834.

2) f. 11—14ᵃ.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titelüberschrift und Verfasser:

قول لابي علي الحسن بن الحسين ابن الهيثم في اضواء الكواكب

Anfang: قد يظن قوم من المتفلسفين ان اضواء الكواكب مكتسبة من ضوء الشمس وان اجرامها في ذواتها غير مضيئة الخ

Nachweis, dass die Gestirne, mit Ausnahme des Mondes, ihren eigenen Glanz haben und denselben nicht erst von der Sonne borgen; von Elḥasan ben elḥosein (elḥasan) *ibn elheitem* † 430/1039. — Schluss: ومن يعتقد فيها غير ذلك اعتقادا فاسدا يضمحل عند تامل ما ذكرنا ذلك ما قصدنا لتنبيه في هذا القول، تم

5669. Lbg. 33.

66 Bl. 4ᵗᵒ, 26—32 Z. (26¾ × 19½; 20—24 × 14—18ᶜᵐ). Zustand: nicht recht sauber, auch fleckig; am Rande öfters ausgebessert, besonders Bl. 1. — Papier: gelb, glatt, dick. — Einband: Kattunband mit Lederrücken. — Titel und Verfasser f. 1ᵃ:

كتاب منتهى الادراك في تقاسيم الافلاك لعبد الجبار بن عبد الجبار بن محمد الثابتي الخرقي ابي محمد

Anfang f. 1ᵇ: الحمد لله المتفرد بالخلق والابداع المتوحد بالجود والاصطناع . . . وبعد فان العلم باي معلوم هو صفة شرف ومدح اذ العالم به يكتسب لنفسه كمالا الخ

Nach der Theologie ist, nach Ansicht des Verfassers, des 'Abd elġebbār ben 'abd el-

ǵebbār ben moḣammed ettābitī *elḣarriqī* abū moḣammed, um $^{500}/_{1106}$ oder etwas später am Leben, die Astronomie die höchste Wissenschaft. Unter den verschiedenen Bearbeitern des Faches steht ihm Ibn elheiṭem † $^{430}/_{1039}$ (No. 5668) am höchsten; dessen Werk will er mit dieser Schrift vervollständigen. Sie zerfällt in 3 مقالة.

1. مقالة f. 2ᵇ (in 20 Kapp.) فى بيان كيفية تركيب الافلاك ونعوت حركاتها وما يتعلق به من المقدمات الموصلة اليه وما يعرض فى الافلاك من احوال الكواكب
 1. باب f.2ᵇ فى شرح معانى اسماء عمّت الحاجة التي معرفتها فى هذا الشان
 10. باب 16ᵃ (in 3 فصل) فى بيان هيئة افلاك الكواكب العلوية وكوكب الزهرة
 20. باب 37ᵇ (in 5 فصل) فى ذكر الكسوفات
2. مقالة 40ᵃ (in 17 Kapp.) فى بيان هيئة الارض وانقسامها التي العامر وغير العامر وما يعرض فيها من اختلاف المطالع والطوالع لاختلاف اوضاع المساكن
 1. باب 40ᵃ فى ذكر جمل من هيئة الارض وكيفية انقسامها بالعامر وغير العامر
 10. باب 46ᵇ فى بيان معنى المطالع
 17. باب 49ᵃ (in 2 فصل) فى ذكر الابعاد والاجرام
3. مقالة 50ᵇ (in 11 Kapp.) فى ذكر التواريخ ومقادير الازمنة وما يتعلق بها من ذكر القرانات والادوار
 1. باب 50ᵇ فى معنى التاريخ
 11. باب 64ᵃ (in 4 فصل) فى الاعياد والمواسم

Schluss f. 66ᵃ: لدفع مضارّ الشياطين ويزعمون انها غلبت على جم فى هذا اليوم حين قتلته ولعلهم يريدون بالشياطين هاهنا السودان٬ وحين انتهينا التي هاهنا فلنختتم الكتاب بهذا الفصل والله الموفق الخ

Schrift: jemenisch, ziemlich gross, allmälig kleiner, gedrängter, flüchtiger; anfangs etwas vocalisirt. Oft ohne diakritische Punkte. Ueberschriften roth. Am Rande nicht selten Bemerkungen. — Collationirt. — Abschrift von مودود بن عثمان بن عمر المتطبب الشروانى um $^{650}/_{1252}$.

Nach f. 64 fehlt 1 Blatt.

HKh. VI 13124. Er nennt den Verfasser محمد بن احمد الحسينى الخِرَقى † $^{533}/_{1138}$ (ebenso II 2379), was ein Irrthum zu sein scheint.

5670. Lbg. 669.

2) f. 35—81.

Format etc. u. Schrift wie bei 1). — Titel fehlt; nach dem Vorblatt und der Vorrede:

التبصرة فى علم الهيئة

Verfasser fehlt: s. unten.

Anfang f. 35ᵇ: الحمد لله حق حمده والصلوة . . . وبعد فان العلماء والحكماء كانوا قبل زماننا هذا متوفقين على جميع العلوم الخ

Ein astronomisches Werk, welches der Verf. dem شمس الدين ابو الحسين على بن نصر الدين widmen will. Er richtet sich nach dem Werke des Ibn elheiṭem über Eintheilung der Sphären, Umlauf der Sterne u. s. w. und will sich auf das Nothwendigste beschränken: mehr enthalte darüber sein Buch منتهى الادراك فى تقاسيم الافلاك. Daraus erhellt, dass der Verfasser der soeben besprochene Elḣarriqī ist.

Das Werk zerfällt in Vorwort und 2 قسم.

المقدمة 36ᵃ فى شرح معانى الفاظ نحتاج اليها فى هذا الكتاب
1. قسم 37ᵇ (in 22 Kapp.) فى ذكر ما يختص ببيان تركيب الافلاك واوضاع بعضها عند بعض على الاجمال والتفصيل
 1. باب 37ᵇ فى بيان اقسام الاجسام على الاجمال
 10. باب 50ᵇ (in 3 فصل) فى ذكر هيئة افلاك عطارد
 20. باب 63ᵇ فى ذكر ازمان ما بين الكسوفين
 22. باب 66ᵇ فى ذكر منازل القمر
2. قسم 70ᵇ (in 14 Kapp.) فى ذكر ما يختص بهيئة الارض وكيفية انقسامها بالعامر وغير العامر وما يتعلق بها من ذكر الطوالع والمطالع
 1. باب 70ᵇ فى ذكر جمل من هيئة الارض
 10. باب 77ᵃ فى الاظلال
 14. باب 79ᵇ فى ذكر معنى التاريخ والسنة والشهر واليوم والساعة

Schluss f. 81ᵃ: يسمى كل قسم دقيقة على ما جرت عادتهم فى قسمة الدرج واجزائها بالاجزاء الستينية٬ وحين انتهينا التي ههنا فلنختتم الكتاب بهذا الباب ولله الحمد والمنة وصلى الله الخ

Abschrift im J. 976 Rabī' I (1568).

HKh. II 2379. (Er nennt den Verfasser الخِرَقى: s. darüber bei Lbg. 33.)

5671. Pm. 466.

9) f. 47—48.

Format etc. und Schrift wie bei 3). — Titelüberschrift: رسالة فى سبب ظهور الكواكب ليلا وخفائها نهارا لابي البركات البغدادي صاحب كتاب المعتبر (فى المنطق)

Der Verfasser heisst ausführlich:

هبة الله بن ملكا ابو البركات اليهودي طبيب بغدادي

Anfang: وبعد حمد الله والثناء عليه كما هو اهله ومستحقه فان السلطان الذي جمع الله تعالي فيه ما تفرّق فى عظماء الملوك... كان بلطافة فكره وثقافة ذهنه تفكر فكرا حكميا فى سبب ظهور الخ

Astronomische Abhandlung, behandelnd die Frage, weshalb die Sterne bei Nacht scheinen und bei Tage verschwinden; von dem Arzt Hibet allāh ben malkā eljehūdī elbagdādī, um 560/1165.

Schluss: تغرب عنه الشمس من الاقاليم، فهذا جواب السؤال وكشف الاشكال عن تمامه، تمت،

Dasselbe Werkchen in Mf. 258, 34, f. 440b—443. Format etc. u. Schrift wie bei 1. — Titel und Verfasser fehlt.

Anfang wie bei Pm. 466, 9. Schluss f. 443b: فى الجبال وغيرها فهذا ما عندي فى هذه المسئلة والتوقع من كرمه ان يرشد داعية المستفيد على ما فيه من الخلل والنقصان والله الموفق والمعين،

5672. Pet. 673.

8) f. 91—101.

Format etc. u. Schrift wie bei 4). — Titel f. 91a:

رسالة لطيفة فى علم الهيئة

Verfasser fehlt: s. unten.

Anfang f. 91b: الحمد لمن حرك اجرام الفلكيات بقدرته القاهرة... اما بعد فهذا قسم تاسع من جامع الفنون وقامع الظنون من تاليف... محمد بن سيد على الهمدانى الخ

Astronomisches Werk; es ist das 9. قسم des umfangreichen جامع الفنون وقامع الظنون des Moḥammed ben ʼalī ben moḥammed ben ibrāhīm *elhamadānī* abū ʼlqāsim *ibn elbarrāğ* † 596/1200 (der darin eben auch andere Wissenschaften behandelt). Dieses قسم zerfällt in 8 دستور (mit Figuren).

1. دستور 91b فى المقدمات، علم الهيئة علم باحث عن هيئة العالم الخ
2. دستور 94a فى بيان الافلاك والعناصر على سبيل الاجمال
3. دستور 95a فى بيان احوال تلك الافلاك وفلك الثوابت
4. دستور 96b فى زيادة نور القمر ونقصانه
5. دستور 97b فى الخسوف والكسوف
6. دستور 98b فى تعريف الفلك الممثل والفلك المايل والجوزهر والفلك الحامل
7. دستور 99b فى تقسيم الارض على الاقاليم السبعة
8. دستور 100b فى تحديد الاقاليم وتعداد بلادها

Schluss f. 101b: فى هذا الفنّ حتى لو قرأ الكتب المطولة بعد فراغه لامكنه والله اعلم،

Abschrift v. J. 966 Ǵom. II (1559). — Nicht bei HKh.

5673. We. 1135.

32 Bl. 8vo, 19 Z. (21 × 15¼; 14½ × 6⅔—8cm). — Zustand: ziemlich gut, doch nicht ohne Flecken. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Pappband mit Lederrücken und Klappe. — Titel fehlt. Im Vorworte:

الملخّص فى الهيئة

Verfasser fehlt, s. Anfang.

Anfang f. 1b: الحمد لله كفاء افضاله والصلاة على نبيه محمد وآله يقول عبد الله الفقير الي رحمته محمود بن محمد بن عمر الجغميني انى الفت هذا الكتاب فى هيئة العالم تذكرة مني لكل عالم الخ

Astronomisches Werk in kurzer Fassung, von Maḥmūd ben moḥammed ben ʼomar *elǵagmīnī* elḣowārezmī, um 620/1223 am Leben. Eingetheilt in Vorwort und 2 مقالة, deren Inhaltsübersicht f. 1b steht. Besprochen bei Spr. 1847A (wo Text u. Commentar). Die 1. مقالة beginnt f. 3a, die 2. 24b. Schluss so wie bei

Spr. angegeben. Nach dem dort letzten Worte بالتقريب folgen hier freilich noch 7½ Zeilen (anfangend: هذا ما سمح به الطبع والخاطر الموزع und endigend: وليكن هذا خاتمة الكتاب); allein sie sind mit rother Dinte durchgestrichen und sollen offenbar nicht gelten. S. auch Pet. 673, 9.

Schrift: ziemlich gross, breit, kräftig, etwas vocalisirt; Ueberschriften und Stichwörter roth. Mit einigen Figuren. Abschrift c. 1100/1688.

Am breiten Rande, auch zwischen den Zeilen, stehen sehr oft Stellen aus dem Commentar des قاضى زاده zu diesem Werke; dieselben sind im J. 1153 geschrieben, in sehr kleiner Schrift.

5674. Pet. 673.

9) f. 103—124.

Format etc. und Schrift wie bei 4).

Dasselbe Werk. Titel u. Verf. f. 103ᵃ: كـ" الجغمينى فى هيئة الافلاك

Anfang f. 103ᵇ wie bei We. 1135.

Auch hier folgen nach dem bei Spr. angegebenen Schluss des Grundwerkes (ونصف ساعة تقريبا) noch 4½ Zeilen: هذا ما سمح به الطبع والخاطر الموزع . . . ولعل هذا المقدار الذي افردت كاف والله اعلم

Abschrift vom J. 966 Sawwāl (1559).

Eine Abhandlung über dies Werk hat verfasst احمد بن يوسف منلا حاجى الحصكفى † 895/1490.

F. 125—128ᵃ folgen einige astronomische Tabellen: f. 125ᵃ جدول معرفة مقادير قطر الارض ومساحة سطحها بالفرسخ

125ᵇ—127ᵃ جدول معرفة ابعاد افلاك الكواكب بكل واحد من المقياسين اعنى نصف قطر الارض والفراسخ

127ᵇ مقادير اقطار الكواكب السيارة واجرامها

128ᵃ مقادير اجرام الثوابت واقطارها

129ᵇ ein Recept zum Glockenguss (عمل الناقوس والجرس).

Ausserdem enthalten die Blätter von 128ᵇ bis 132 entweder nichts oder ganz Unbedeutendes, nur steht noch f. 132ᵇ ein Excurs: طريق استخراج السمت ليوم الاعتدال

5675. Spr. 1847ᴬ.

53 Bl. 8ᵛᵒ, 26 Z. (21¾ × 16; 17 × 9½ᶜᵐ). — Zustand: unsauber; die obere Hälfte und der Rücken stark wasserfleckig. — Papier: gelblich, stark, etwas glatt. — Einband: Pappbd mit Kattunrücken. — Titel f. 1ᵃ:

كتاب الملخص فى الهيئة وهو للجغمينى

Er ist vielmehr: شرح الملخص الخ

Verfasser fehlt: s. unten.

Anfang f. 1ᵇ: الحمد لله الذي جعل الشمس ضياء والقمر نورا وبسط علي بسايط البسيطة خللا وحرورا . . . وبعد فلاقسم بمواقع النجوم وانه لقسم لو تعلمون عظيم انه فى زماننا هذا قد اندرس مدارس العلوم الحقيقية الخ

Commentar des موسى بن محمود الرومي قاضى زاده zu demselben astronomischen Werke. Der Verfasser Mūsā ben maḥmūd errūmī elḥanefī *qāḍī zāde* † 815/1412 hat sein Werk dem Ulug beg gewidmet. Dasselbe beginnt f. 2ᵃ so: الحمد هو الثناء باللسان على الجميل لله علم للواجب الوجود كفاء افضاله الكفاء الكفو اي المثل او مصدر كافاه اي جازاه الخ

Das Grundwerk zerfällt in Vorrede u. 2 مقالة.

المقدمة f. 3ᵇ فى بيان اقسام الاجسام على الاجمال

1. مقالة 7ᵃ (in 5 Kapp.) فى بيان الافلاك وما يتعلق بها

1. باب 7ᵃ فى هيئة الافلاك

2. باب 9ᵇ فى حركات الافلاك

3. باب 12ᵃ فى الدوائر

4. باب 18ᵇ فى القسي المتداولة بين اصحاب الصناعة

5. باب 26ᵃ فيما يعرض للكواكب فى حركاتها

2. مقالة 34ᵃ (in 3 Kapp.) فى هيئة الارض وما يتعلق بها

1. باب 34ᵃ فى المعمور من الارض وعرضه وطوله وقسمته الي الاقاليم السبعة

2. باب 37ᵃ فى خواص خط الاستواء والمواضع التي لها عرض

3. باب 42ᵇ فى اشياء منفردة

Schluss f. 51ᵃ: وهذه السنة القمرية الوسطية ناقصة عن السنة الشمسية الحقيقية بعشرة ايام وعشرين ساعة ونصف ساعة بالتقريب والاصوب ان يقال بعشرة ايام واحدي وعشرين ساعة بالتقريب . . . على راي

بطلميوس وعشرة ايام واحدي وعشرين ساعة الا دقيقة وثلث اخماس دقيقة من دقايق الساعات علي ما ذهب اليه البقاء كما لا يخفى على من له دربة فى الحساب وهو اسرع الحاسبين، تمت النسخة،

Schrift: ziemlich gross, kräftig, gedrängt, ziemlich deutlich, vocallos. Die mathematischen Figuren fehlen in der 2. Hälfte: es ist Platz dafür gelassen. Der Grundtext, ganz mitgetheilt, ist schwarz überstrichen. — Abschrift c. $^{1100}/_{1688}$.

Auf f. 52^b steht ein kleiner Brief, auf f. 53^a oben Schluss eines Gebetes in Versen (Wāfir):
وآبائي واشياخي وصحبي واخواني ومن لمحبته عيني،
und unten Reģezverse über اختلاج الفخذ; zuletzt:
ما لاح برق فى الرياح ولمح نور وما ناح حمام وصدح
(? von الباعوني)

5676.

Dasselbe Werk in:

1) Mq. 102, 2, f. 56—109.

8vo, 21 Z. (17$^1/_2$ × 13$^1/_4$; 11$^1/_2$ × 8—8$^1/_2$^{cm}). — Zustand: nicht ganz sauber. Die letzten Blätter nicht fest im Einband. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Titel und Verfasser fehlt. Doch ist die Angabe auf dem 1. Vorblatt richtig.

Anfang f. 56^b: الحمد هو الثناء باللسان على الجميل لله علم للواجب الوجود كفاء افضاله الكفاء الكفو اي المثل ومصدر كافاه اي جازاه

Der eigentliche Anfang ist hier fortgelassen; es beginnt dieses Werk hier sofort mit dem Commentar des Grundtextes.

Schrift: Persische Hand, klein, besonders gegen das Ende, gefällig und an sich deutlich, aber ohne Vocale und oft ohne diakritische Punkte, daher ziemlich schwierig. Der Grundtext roth überstrichen. Figuren im Text. — Abschrift c. $^{1000}/_{1591}$. — Am Rande nicht selten Zusätze und Verbesserungen.

2) We. 1149, 10, f. 97—191.

8vo, 18 Z. (21$^2/_3$ × 15; 16 × 9^{cm}). — Zustand: unsauber u. wasserfleckig am oberen Rande und am Rücken; einzelne Lagen lose; der Rücken des Einbandes durchgerissen. — Papier: gelb, stark, etwas glatt. — Titel und Verfasser fehlt.

Schrift: dieselbe wie bei 2). Der Text ist bis f. 132 in rothen Strichen eingerahmt. Der Grundtext ist im Anfang roth, von f. 110 an schwarz, aber roth überstrichen. — Abschrift vom J. 1110 Ḏū'lqa'da (1699) in Adrianopel. — Auf den ersten 10 Blättern (und besonders zu Anfang) stehen sehr viele Glossen am Rande und zwischen den Zeilen.

3) Spr. 1847^n.

96 Bl. 8vo, 15 Z. (20$^1/_3$ × 13; 14 × 8$^1/_2$^{cm}). — Zustand: wurmstichig. — Papier: weiss, glatt, dünn. — Einband: schwarzer Lederband. — Titel u. Verfasser fehlt; steht in der Unterschrift f. 96^a richtig.

Der Schluss hat hier noch den Zusatz:
والحمد لله رب العالمين والصلوة على رسوله سيد المرسلين وعلى آله واصحابه هداة المسلمين، قد تم هذا الكتاب الخ

Schrift: Persischer Zug, ziemlich gross, gut, gleichmässig, vocallos. Die mathematischen Figuren fehlen, überall ist Platz dafür gelassen. — Abschrift c. $^{1250}/_{1834}$.

4) Mq. 180^b, f. 468—477.

Ein Stück, wie es scheint, aus demselben Commentar, wahrscheinlich aus dem 2. Kapitel der 1. مقالة.

5677. Lbg. 720.

152 Bl. 8vo, 24 Z. (21 × 9$^1/_4$; 14 × 5$^1/_4$^{cm}). — Zustand: wurmstichig und ausgebessert, am unteren Rande wasserfleckig; anfangs etwas unsauber und am Rande ausgebessert. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: schwarzrother Lederbd. — Titelüberschrift f. 1^b:

حاشيهٔ ملا على برجندي بر شرح چغميني
قاضى زاده رومي

Dasselbe 2 mal f. 1^a, zum Theil abgescheuert.

Anfang f. 1^b: الحمد لله رب المشارق والمغارب مزين السماء بزينة الكواكب الثواقب ... وبعد فهذه تعليقات على المواضع المشكلة وتنبيهات على الرموز والمباحث الخفية المعضلة الخ

Glosse mit قوله zu demselben Commentar des Qāḍīzāde, von 'Alī elbarģandī, um $^{900}/_{1494}$.

Dieselbe beginnt: قوله الحمد هو الثناء باللسان على الجميل، الثناء هو الاتيان بما يشعر بالتعظيم وهو يعم الحمد والشكر ... قوله علم للواجب الوجود، اي للذات الذي وجوده مقتضى ذاته الخ

Schluss f. 151^b: قوله وهذه السنة القمرية الوسطية ... الحقيقية، لا يخفى ان السنة الشمسية الحقيقية والسنة الشمسية الوسطية واحدة ... وهو الخارج من القسمة هذه السنة الشمسية على اثنى عشر والشهر الشمسى الحقيقى قد يزيد عليه وقد يساوي وقد ينقص والله اعلم بالصواب الخ

Schrift: klein, gut, gleichmässig, wenig vocalisirt. Das Stichwort قوله roth. — Abschrift im J. 999 Çafar (1590) von عبد الواحد بن محمد und collationirt mit dem Original im J. 999 Ǵom. II (1591). — Am Rande öfters Glossen. — HKh. VI 12886, p. 114.

Diese Glosse ist wiederum glossirt von حسن بن ابراهيم بن حسن الزيلعى الجبرتى † 1188/1774 und eine andere Glosse zu Qāḍīzāde ist verfasst von demselben Elgebertī.

5678. We. 1136.

43 Bl. 8vo, 19 Z. (18½ × 13⅔; 12½ × 8½cm). — Zustand: unsauber, bes. gegen Ende, u. stark wasserfleckig. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Pappbd mit Lederrücken. — Titel f. 1a von ganz später Hand (unrichtig):

شرح الجغمينى الي قاضى زاده فى هيئة الفلك والارض

Verfasser fehlt.

Anfang f. 1b: من الله اسال التوفيق لاختتام تنميقه وعلي تحقيقه وتدقيقه، الحمد لله كفاء افضاله والصلوة على نبيه محمد وآله وبعد فقد سالنى جمع من المشاركين فى الافادة والاستفادة كتابة حاشية على الملخص فى علم الهيئة للحكيم الفاضل محمود الجغمينى الخ

Glosse mit قال ... اقول zu dem Grundwerk des Elǵagmīnī (nicht zu dem Commentar des Qāḍīzāde), in 3 Nächten von dem ungenannten Verf. geschrieben (auf Wunsch von Freunden, die ihn zu wiederholten Malen darum gebeten), ohne Benutzung anderer Bücher.

Das Werk selbst beginnt f. 1b: قال انى الفت هذا المختصر اقول لما كان علم الهيئة علما يعرف منه الاجرام البسيطة العلوية والسفلية ... قال المقدمة فى بيان اقسام الاجسام على الاجمال اقول الاجسام الطبيعية وهي جواهر يمكن ان يفرض فيها الخ

Dieselbe ist nicht ganz zu Ende; es fehlen am Schlusse wol wenigstens 7 Blätter. Sie hört auf in Besprechung der Textstelle وان ساوي عرضه ان كان البلد شرقيا (We. 1135, 30a, 12—18), wozu sie f. 43b so beginnt: اقول هذا هو القسم السابع والثامن واقرن وفق المتن وان ساوي عرض البلد عرض مكة وطولها الخ

Schrift: kleine Gelehrtenhand, flüchtig aber gleichmässig, nicht immer deutlich, vocallos. — Abschrift c. 1100/1688. — Mit Figuren.

5679. Pet. 672.

4) f. 85—143a.

Format etc. u. Schrift wie bei 1). — Titel fehlt; er ist:

شرح مختصر فى معرفة التقاويم للطوسى

Verfasser fehlt.

Anfang f. 85b: الحمد لله الذي جعل الاحوال الجزئية فى السفليات مربوطة بالاوضاع الفلكية والاتصالات الكوكبية والصلوة ... اما بعد فان المختصر الذي الفه فى علم التنجيم ومعرفة التقويم الامام المحقق والفيلسوف المحقق نصير الدين الطوسي اعلى الله درجته مما كان مشتملا على مسائل دقيقة ومباحث عميقة من الهيئة وغيرها لم يكن له بد من شرح الخ

Commentar zu dem astronomischen Werke des Naçīr eddīn ettūsī † 672/1273, welches handelt: فى علم التنجيم ومعرفة التقويم und nach f. 86a betitelt ist: مختصر فى معرفة التقاويم und zerfällt in 30 فصل. Der Commentar ist eingeleitet durch اقول. Der Text jedes فصل wird im Zusammenhange voraufgeschickt.

1. فصل 86a فى حساب الجمل وهو على ترتيب ابجد هوز الخ

Der Commentar dazu beginnt f. 86a: اقول لما كانت الكتب المؤلفة فى علم النجوم من الدفاتر وغيرها مبنية على حساب الجمل مرقومة بالحروف المعجمة الخ

2. فصل 88a فى ايام الجمعات وهى ايام الاسابيع وعلاماتها هكذا

3. فصل 88b فى تاريخ العرب وهو مشهور شهوره المحرم صفر الخ

5. فصل 90b فى تاريخ الفرس وشهوره

6. فصل 92a فى التاريخ الملكي وضع فى عهد السلطان جلال الدولة والدين ملكشاه

7. فصل 93b فى الكواكب السبعة وافلاكها وهي زحل المشتري الخ

8. فصل 99b فى البروج واجزائها

9. فصل 101b فى سير الكواكب، الشمس تتم دورها فى سنة

10. فصل 102b فى الجوزهر وعرض القمر والكواكب، للشمس مدار

11. فصل 105a فى الساعات والارتفاعات، يقسم اليوم بليلة

12. فصل 107b فى نظر الكواكب وتناظر بعضها الي بعض، اما النظر فاذا اجتمع

13. فصل 110b فى مزاجات القمر بالكواكب وانتقالاته، يبدأ فى الصفحة

14. فصل 113ᵇ في منازل القمر وهي ثمانية عشرين منزلا وهذه اسماؤها

15. فصل 116ᵇ في ظهور الكواكب واختفائها وستر احوالها العلوية، يختفي في المغرب

16. فصل 119ᵃ في بقيا ما يورد في التقاويم، يورد في الاوراق الاثني عشر

17. فصل 121ᵇ في بيوت الكواكب ووبالاتها، الجدي والدلو

18. فصل 122ᵇ في اشراف الكواكب وهبوطاتها، شرف الشمس في الدرجة التاسعة عشرة

19. فصل 124ᵃ في المثلثات واربابها، الحمل والاسد والقوس وهي المثلثة النارية

20. فصل 125ᵃ في حدود الكواكب، لكل كوكب من المتحيرة درجات

21. فصل 126ᵃ في وجوه الكواكب وغيرها من الخطوط، اما الوجوه فهو ان يقسم

22. فصل 128ᵃ في اوجات الكواكب وخصيصاتها، اوجات الشمس والمتحيرة

23. فصل 130ᵃ في احوال البروج، الحمل والثور والجوزاء بروج الربيع

24. فصل 131ᵃ في احوال الكواكب، زحل والمريخ نحسان اكبرهما زحل

25. فصل 133ᵃ في البيوت الاثني عشر، البيت الذي يطلع من المشرق

26. فصل 135ᵇ في افراح الكواكب وما يشبهها، فرح زحل في الثاني عشر

27. فصل 136ᵇ في احوال الانظار، التثليث والتسديس نظر المودة

28. فصل 138ᵃ في مدلولات الكواكب السبعة، زحل كوكب المشايخ

29. فصل 138ᵇ في احوال الايام، اذا كان القمر ناظرا الي السعود

30. فصل 141ᵃ في اصول ما يحتاج اليها في الاختيارات الجزئية، يجب صلاح حال القمر

Schluss des Grundtextes f. 141ᵇ: كونه في برج منقلب منصرفا عن سعد للبيع ومتصلا الي سعد للشري ولنقتصر في هذا المختصر على هذا القدر وليرجع من اراد الزيادة عليه الي الكتب المؤلفة في هذا الفن،

Schluss des Commentars f. 143ᵃ: ومع ذلك فالمناسب للبيع كون القمر منصرفا عن سعد وللشري كونه متصلا بسعد ولنقنع من الكلام بهذا القدر حامدين لمالك القدر مصلين على سيد البشر، تمت

Das 4. Kapitel kommt hier mit besonderer Zählung und Ueberschrift nicht vor: s. bei Lbg. 131, 14.

F. 96ᵃ. 99ᵃ. 119ᵃ. 125ᵇ. 129ᵇ. 130 sind einige grössere Lücken auf den Seiten gelassen.

Dasselbe Werk in Lbg. 131, 14, f. 114—167.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titel und Verfasser fehlt.

Das 4. فصل f. 119ᵃ handelt: في تاريخ الروم.

5680. Spr. 1838.

2) f. 153—158.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titel fehlt. Verfasser nicht genannt; es ist wol نصير الدين الطوسي

Anfang f. 153ᵇ: نريد ان يثبت اختلاف وقوع الخطوط في الاشكال التي يعرف منها اوضاع مراكز افلاك عطارد في مسيراتها ومقادير ابعاد مركز التدوير عن مركز العالم ومعدل المسير ومقادير اختلافه الاول بحسب الابعاد المختلفة الخ

Mathem.-astronomische Abhdlg in Betreff des Merkur, vielleicht von Naçîr eddîn eṭṭûsî.

F. 156ᵇ مقدمة نافعة في معرفة الاختلاف التي يحدث بسبب الخروج عن المركز،

Schluss f. 158ᵃ: فقد تبين بالاستقراء ولم يلح لي طريق برهاني بعد الي ذلك والله الموفق، تم

5681. Spr. 1844.

115 Bl. 4ᵗᵒ, 23 Z. ($22^2/_3 \times 13^3/_4$; $15 \times 8^1/_2$ ᶜᵐ) — **Zustand:** überaus wurmstichig, besonders in der vorderen Hälfte; lose Blätter und Lagen. Der Rand (bisweilen auch der Text) stark ausgebessert. — **Papier:** gelb, ziemlich stark und dick. — **Einband:** Pappdeckel mit Kattunrücken. — **Titel** f. 1ᵃ oben von neuerer Hand:

شرح التذكرة للسيد الجرجاني

was richtig ist.

Commentar des السيد الشريف الجرجاني zu dem astronomischen Werke des نصير الدين الطوسي das betitelt ist التذكرة النصيرية.

Anfang f. 1ᵇ: تبارك الذي جعل في السماء بروجا تتخالف المراتب والاثار وزينها بثوابت الكواكب . . .

وبعد فان علم الهيئة . . . منصوبة الي معارج السماوات العلى الخ

Essejjid eśśerîf *elǵorǵânî* † 816/1413 (No. 1801) sagt in der Vorrede, er habe mit diesem Werke einen mittelgrossen Commentar zu dem astronomischen Werke des Eṭṭûsî, dessen Titel der obige ist, liefern wollen. Derselbe beginnt f.2ᵃ so: الحمد لله مفيض الخير الفيض في اللغة هو السيلان من الكثرة يقال فاض الماء فيضا اذا كثر حتى سال من جوانب الوادي . . . وملهم الصواب اي يلقى الصور العلمية . . . وصلواته . . . على سيدنا المبعوث بفصل الخطاب . . . وعلى آله خير آل واصحابه خير اصحاب . . . نريد ان نورد اي في الكتاب الذي توجهنا اليه جملا اي احكاما مجملة بلا تفصيل الخ

Das Grundwerk enthält 4 Kapitel.

1. باب f.2ᵇ فيما يجب تقديمه لكل علم موضوع يبحث في ذلك العلم عنه (in 2 فصل)
   1. فصل 5ᵇ في ذكر ما يحتاج الي معرفته مما يتعلق بالهندسيات
   2. فصل 10ᵇ في ذكر ما يحتاج في هذا العلم . . . من الطبيعيات
2. باب 13ᵃ (in 14 فصل) في الفلكيات
   1. فصل 13ᵇ في استدارة السماء والارض وكون الارض عند السماء كمركز الكرة عند محيطها وكونها غير متحركة بالجملة
   2. فصل 16ᵇ في ترتيب الاجرام ونضدها
   3. فصل 18ᵃ في الدواير العظمي المشهورة من عادة الحساب اذا ارادوا تقدير الدواير واقطارها
   4. فصل 23ᵃ في الاوضاع التي تحدث بسبب الحركتين الاولتين واحوال الكواكب الثابتة
   5. فصل 28ᵇ في اسناد بعض الحركات المختلفة في الروية المعلومة بالرصد الي اصول يقتضى تشابهها
   6. فصل 33ᵇ في افلاك الشمس وحركاتها
   7. فصل 36ᵇ في افلاك القمر وحركاته
   8. فصل 46ᵇ في افلاك عطارد وحركاته الطولية
   [9. فصل [في افلاك الثوابت
   10. فصل 52ᵃ في عروض الكواكب الخمسة
   11. فصل 55ᵇ في الاشارة الي حل ما ينحل من الاشكالات الواردة على حركات الكواكب المذكورة
   12. فصل 64ᵃ في اختلاف المنظر قد يعرض للكواكب القريبة من الارض وخصوصا للقمر
   13. فصل 66ᵇ في اختلاف نور القمر وفي الخسوف والكسوف
   14. فصل 71ᵇ في النطاقات واحوال الظهور والاختفاء والاقترانات
3. باب 74ᵃ في هيئة الارض وما يلزمها بحسب اختلاف اوضاع العلويات (in 12 فصل)
   1. فصل 74ᵃ في جملة من هيئة الارض واحوالها
   2. فصل 80ᵇ في خواص خط الاستواء
   3. فصل 82ᵇ في بيان خواص المواضع التى يكون لها عرض اقل من الربع على وجه كلى
   4. فصل 84ᵃ في خواص المواضع التى عرضها لا يتجاوز تمام الميل الكلي
   5. فصل 86ᵃ في خواص المواضع التى يجاوز عرضها تمام الميل الكلي ولا يبلغ ربع الدور في هذه المواضع بميل
   6. فصل 88ᵇ في خواص المواضع التى يكون عرضها ربعا من الدور
   7. فصل 89ᵇ في مطالع البروج
   8. فصل 92ᵇ في مقادير الايام بلياليها اليوم بليلته
   9. فصل 95ᵇ في الصبح والشفق
   10. فصل 97ᵃ في معرفة اجزاء الايام وهي ساعات ومعرفة ما يتركب من الايام وهي الشهور والسنين
   11. فصل 101ᵃ في درجات ممر الكواكب بنصف النهار وطلوعها وغروبها
   12. فصل 103ᵃ في معرفة خط نصف النهار ومعرفة سمت القبلة برصد ارتفاعان متساويان للشمس في يوم واحد عن جنبى غاية ارتفاعها
4. باب 104ᵇ في معرفة مقادير الابعاد والاجرام (in 7 فصل).
   1. فصل 104ᵇ في مساحة الارض
   2. فصل 106ᵇ في معرفة ابعاد القمر من مركز العالم
   3. فصل 108ᵃ في مقادير اقطار القمر ودايرة الظل وابعاد الشمس وراس مخروط الظل عن الارض
   4. فصل 110ᵇ في مقدار قطر الشمس وجرمي النيرين
   5. فصل 111ᵃ في ساير ابعاد الشمس وابعاد السفليين وجرميهما
   6. فصل 113ᵃ في ابعاد الواكب العلوية واجرامها
   7. فصل 114ᵃ في بعد الثوابت واجرامها

Schluss f. 115ª: هذا منتهي الابعاد المعلومة المقادير وما بعد محدّب الفلك الاعظم فلا يعلمه الا الله سبحانه وفي بعض النسخ وتختم الكتاب هاهنا حامدين لله تعالي ومصلّين على نبيّه المصطفى وعلى آله الطيبين الطاهرين وحسبنا الله ونعم الوكيل'

Schrift: von verschiedenen Händen. Die zu Grunde liegende Schrift ist sehr klein, gleichmässig, zierlich, ziemlich deutlich, vocallos. Die Ergänzung ist etwas grösser, Persischer Zug, nicht undeutlich, etwas flüchtig, vocallos. Ein Theil ist sehr klein, fein, gedrängt, vocallos. Der Text ist roth überstrichen. Am Rande stehen (besonders im Anfang) Zusätze und Bemerkungen. Nach f. 9. 15. 48 fehlt, wie es scheint, etwas. — Abschrift im Ganzen c. 1100/1688. — HKh. II 2856.

Ein anderer Commentar zu dem Grundwerk von الحسن بن محمد النيسابورى النظام الاعرج um 710/1310.

5682. Pet. 674.

233 Bl. 8vo, 21 Z. (16¼×11⅓; 12×7⅓cm). — Zustand: im Ganzen ziemlich gut; einige Blätter lose. Blatt 1 am Rande ausgebessert. Der Rand nicht ganz ohne Wasserflecken. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: brauner Lederband. — Titel Vorblattª oben am Rande (von anderer Hand) u. am Ende der Vorrede f. 1ᵇ:

نهاية الادراك فى دراية الافلاك

Verf. Vorblattª: قطب الدين شيرازي

Genauer im Anfang angegeben.

Anfang Vorblattᵇ: قال مولانا واستاذنا ... قطب الملة والحق والدين محمود بن مسعود الشيرازي ... اما بعد حمد الله فاطر السموات فوق الارضين عبرة للناظرين المتوسمين ومزينها بزواهر الثوابت والمتحيّرين الهامًا لدقايق صنعه فيها قلوب المستبصرين ... فانى قد كنت برهة من الزمان عازما على ان احرّر لنفسي ولسائر الاخوان فى علم الهيئة التى فاز بالسعادة عالمها ... رسالة مغنية عن غيرها مشتملة على زبدة المبسوطات المؤلفة الخ

Die höchststehende Wissenschaft ist die Astronomie. Maḥmūd ben masūd eššīrāzī qoṭb eddīn, um 710/1310, hat längst sich vorgenommen, darüber ein umfassendes Werk zu schreiben, ist aber durch allerlei Hindernisse davon abgebracht. Endlich ist es ihm, durch Annäherung an den شمس الدين محمد بن بهاء الدين محمد الجوينى (um 785/1335 noch am Leben), möglich geworden, seinen Wunsch auszuführen; ihm hat er daher auch sein Werk gewidmet. Auf den Wunsch seines Freundes محمد بن عمر البدخشانى hat er den Plan erweitert und giebt nun ein die ganze Astronomie behandelndes Werk. Dasselbe ist eingetheilt in 4 مقالة (deren Uebersicht f. 1ᵇ).

1. مقالة 1ᵇ فيما يحتاج الي تقديمه قبل الشروع فى المقاصد (in 3 باب).
   1. باب 1ᵇ فى تعريف علم الهيئة وموضوعه ومباديه ومسايله وفايدته اجمالا
   2. باب 2ª (in 3 فصل) فى ذكر ما يحتاج الي تقديمه مما يتعلق بالهندسيات
      1. فصل 2ª فى التعريفات
      2. فصل 6ª فى اصول موضوعة متسلمة فى الهندسة ايضا
      3. فصل 6ᵇ وهي اربع واربعون مسئلة' آ اذا دارت الكرة على نفسها
   3. باب 8ᵇ (in 2 فصل) فى ذكر ما يحتاج الي تقديمه مما يتعلق بالطبيعيات
      1. فصل 8ᵇ فى ذكر اقسام اجسام العالم وحركاتها على سبيل الاجمال
      2. فصل 10ª فى مسايل طبيعية والهية وهي سبع مسائل
2. مقالة 12ᵇ (in 13 باب) فى هيئة الاجرام العلوية وما يتعلق بها من اوضاع بعضها عند بعض وغيره
   1. باب 12ᵇ (in 4 فصل) فى استدارة السطح الظاهر من الارض والماء واستدارة السماء من حيث الحس وكون الارض عند السماء كمركز الكرة عند محيطها وكونها ساكنة فى الوسط
      1. فصل 13ª فى استدارة السطح الظاهر اي المرءى من الارض والماء عند الحس
      2. فصل 15ᵇ فى استدارة السماء حسّا
      3. فصل 18ª فى ان الارض عند السماء كمركز الكرة عند محيطها
      4. فصل 20ᵇ فى ان الارض ساكنة فى الوسط
   2. باب 23ᵇ فى ترتيب الاجرام ونضدها

في خواص المواضع التى يكون عرضها 169ᵇ بب 6.
ربعا من الدور سواء
في مطالع البروج 170ᵃ باب 7.
في مقادير الايام بلياليها 173ᵇ باب 8.
في الصبح والشفق 177ᵃ باب 9.
في معرفة اجزاء الايام وهي الساعات 181ᵃ باب 10.
وما يركب من الايام وهي الشهور والسنون
وما يتعلق بها من الكبيسة والتاريخ
في درجات ممر الكواكب بنصف 189ᵃ باب 11.
النهار وطلوعها وغروبها
في الاظلال واحوالها 191ᵃ باب 12.
في معرفة خط نصف النهار المسمي 195ᵇ باب 13.
بخط الزوال وفي سمت القبلة

في معرفة مقادير الابعاد والاجرام (باب 10 in) 200ᵇ مقالة 4.
في المقدمات 201ᵃ باب 1.
في مساحة الارض وما يتعلق بها 205ᵇ باب 2.
ومعرفة ارتفاع كرة البخار
في معرفة ابعاد القمر من مركز العالم 211ᵃ باب 3.
في مقادير اقطار القمر ودايرة الظل 215ᵃ باب 4.
وابعاد الشمس وراس مخروط الظل عن الارض
في مقدار قطر الشمس ونسب مقادير 219ᵃ باب 5.
اجرام النيرين والارض بعضها الي بعض
في سائر ابعاد الشمس وابعاد 219ᵇ باب 6.
السفليين وجرميهما
في ابعاد الكواكب العلوية واجرامها 221ᵇ باب 7.
في بعد الثوابت واجرامها 226ᵃ باب 8.
فيما اخذ على المتقدمين والمتاخرين 227ᵇ باب 9.
قاطبة في الابعاد والاجرام
في الطريقة الحقة في استخراج 229ᵇ باب 10.
الابعاد والاجرام

Schluss f. 233ᵇ: وانما يعرف ذلك من تصفح الكتب المعتبرة المصنفة في هذا الباب المومي الي بعضها في خطبة الكتاب كالرسالة المغنية والزبدة واللباب وغاية الافكار والعمدة لاولي الالباب وكالملخص وتركيب الافلاك والتذكرة والمحصل ومنتهي الادراك والتبصرة واحاط بمعانيها وادرك كنه مبانيها ثم قابل بينها وبين هذا الكتاب ليتميز عنده القشر من اللباب والله ملهم السداد والرشاد منه المبدأ واليه المعاد واذ وفقني الله تعالي لاتمام ما قصدته . . . فلنختم

في الدواير المشهورة من العظام والصغار 28ᵃ باب 3.
في اوضاع تحدث بسبب الحركتين 35ᵇ باب 4.
الاولتين واحوال للثوابت
في اسناد الحركات المختلفة في الروية 48ᵇ باب 5.
المعلومة بالرصد الي اصول تقتضي
جواز صدورها عن الافلاك او تشابهها
في افلاك الشمس وحركاتها 60ᵃ باب 6.
في افلاك القمر وحركاته طولا وعرضا 63ᵇ باب 7.
في افلاك الكواكب العلوية والزهرة 78ᵇ باب 8.
وحركاتها الطولية
في افلاك عطارد وحركاته الطولية 90ᵃ باب 9.
في عروض الخمسة المتحيرة 98ᵃ باب 10.
في اختلاف المنظر 122ᵇ باب 11.
في اختلاف (فصول 4 .u مقدمة in) 125ᵃ باب 12.
نور القمر وفي الخسوف والكسوف وازمان
ما بين الخسوفين وبين الكسوفين
فهي ان الاجتماع وتسمية 125ᵃ المقدمة
بطلميوس الاتصال الخ
في اختلاف نور القمر 125ᵇ فصل 1.
في الخسوف 129ᵃ فصل 2.
في الكسوف 133ᵃ فصل 3.
في ازمان ما بين الخسوفين 135ᵃ فصل 4.
والكسوفين
في النطاقات واحوال (فصل 2 in) 140ᵇ باب 13.
الظهور والاختفاء والقرانات
في النطاقات 140ᵇ فصل 1.
في احوال الظهور والاختفاء 141ᵇ فصل 2.
والقرانات

في هيئة الارض وقسمتها الي العامر والغامر 148ᵃ مقالة 3.
وما يلزمها بحسب اختلاف اوضاع العلويات ونحوه
(باب 13 in).
في جملة من هيئة الارض واحوالها 148ᵇ باب 1.
في خواص خط الاستواء 157ᵇ باب 2.
في خواص المواضع التى لها عرض 160ᵃ باب 3.
علي وجه كلي وتسمي بالآفاق المائلة
وفي سعة المشرق والمغرب وتعديل النهار
في خواص المواضع التى عروضها 163ᵇ باب 4.
لا تجاوز تمام الميل الكلي
في خواص المواضع التى يجاوز عرضها 166ᵃ باب 5.
عن تمام الميل الكلي ولا يبلغ ربع الدور

الكتاب حامدين لله تعالي على آلائه العظام ونعمائه الجسام ومصلين على زبدة الليالي والايام محمد خير الانام وعلى آله البررة الكرام مصابيح الظلام ومفاتيح الكلام'

Schrift: klein, fein, zierlich, gefällig, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth. Indessen ist der halbe Theil der Handschrift (f. 21—30. 43—107. 123—180) in kleiner, gedrängter, flüchtiger Schrift, ebenfalls vocallos. Im Texte rothe Figuren. — Abschrift c. $^{1000}/_{1591}$.

Arabische Foliirung. Nach f. 197 folgt noch 197A. — Bl. 104a untere Hälfte und 104b ganz ist aus Versehen an unrichtiger Stelle abgeschrieben und deshalb gestrichen. — Collationirt. Am Rande nicht selten (ausser Verbesserungen) Zusätze. — HKh. VI 14065.

5683. Lbg. 144.

97 Bl. 8vo, 21 Z. (17 × 12½; 12½ × 8½cm). — Zustand: wasserfleckig, besonders am unteren, aber auch etwas am oberen Rande; nicht frei von Wurmstich. — Papier: gelb, glatt, ziemlich dünn. — Einband: Pappband mit Lederrücken u. Klappe. — Titel u. Verfasser auf dem nicht mitgezählten Vorblatt von späterer Hand:

تعديل العلوم للمولى الفاضل عبيد الله بن مسعود بن تاج الشريعة

Anfang: الحمد لله الذي زين السماء بالبروج بعد ما احكم بناءها فقال وزيناها وما لها من فروج ... وبعد فان العبد المتوسّل الى الله ... عبيد الله ... بن تاج الشريعة ... يقول هذا تعديل هيئة الافلاك وهو القسم الثالث من كتاب تعديل العلوم الخ

Compendium der Astronomie, vom Verfasser 'Obeid allâh ben mas'ûd ben tâǵ eššerî'a † c. $^{745}/_{1344}$ (No. 4393) selbst mit Commentar versehen (dieser mit س, jenes mit م bezeichnet). Es ist der 3. Theil seines über Logik u. Metaphysik handelnden encyclopädischen Werkes تعديل العلوم und heisst speciell تعديل هيئة الافلاك. Der Verf. betont die Originalität des Werkes. Der Text beginnt: علم الهيئة علم الاجرام العلوية والاربعة السفلية الخ. Es zerfällt in ungezählte فصل.

f. 5a فصل فى كرة العالم وترتيبه 8a فصل فى الدواير
11b فصل فى فلك الشمس 14a فصل فى افلاك القمر
24b فصل فى افلاك العلوية 28b فصل فى افلاك السفليين
30b فصل للقمر عرض واحد ثابت ... وللعلوية عرضان
37b فصل فى النطاقات والاستقامة والرجوع

44a فصل فى اختلاف المنظر 45a فصل فى احوال النيرين
48b فصل فى الظهور والاختفاء 50a فصل فى خواص
56b الربع الشمالى فصل فى المطالع والممرّ
59b فصل فى الاوقات 62a فصل فى الصبح والشفق
63a فصل فى استخراج خط نصف النهار وسمت القبلة

Schluss f. 65b: ظل الخشبة او ظل خيط الشاقول هو سمت القبلة' س هذا العمل لا يحتاج الى الشرح ... وبعد معرفته العمل سهل والله مسهل لكل عسير'

Schrift: kleine schöne Persische Hand, vocallos. Die Stichwörter der Ueberschriften grösser, selten roth. Figuren am Rande oder im Texte, fehlen aber von f. 41 an meistens in dem dafür freigelassenen Raum. — Abschrift im Jahre 846 Gomâdâ I (1442) von احمد الكشمرى. — Arabische Foliirung.

HKh. II 3080 (spricht aber über diesen Theil nicht).

Die Blätter 66—73 leer.

F. 74—82 enthält Persisch und ist astronomischen Inhalts.

F. 83—97 sind Arabisch. Abgesehen von dem Anfang einer Glosse zu einem philosophischen Werke (f. 83a) betrifft f. 83b—88 eine complicirte Rechenaufgabe mit Brüchen; worüber am Schlusse sogar ein kleines Persisches Gedicht beigebracht wird. — F. 89. 90a die Aufnahme des ابو طاهر محمد بن سالم شيخ المدعو بمجد الشرفى ثم الختارق um $^{640}/_{1242}$ in die Gemeinschaft der Çûfîs, nebst der Reihenfolge der Aufnehmenden, und Angabe einiger von ihm Aufgenommener, gleichfalls mit der Reihenfolge (الاسانيد). — Endlich f. 91—97 ein Stück Geometrie, aus der Vermessungslehre (مساحة الخ).

Die Schrift überall klein, nicht undeutlich, vocallos.

5684. We. 1138a.

1) f. 1—32.

38 Bl. 8vo, 13 Z. (17¾ × 13½; 12½ × 9½—11cm). — Zustand: lose Lagen und Blätter; stark wasserfleckig und unsauber. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel: s. Anfang. Verfasser f. 1a:

قال الشيخ ... شرف الدين ابو محمد موسى [بن محمد] بن عثمان الخليلي الحنفى

(s. unten).

Anfang f. 1ᵇ: ثم املاني الشيخ هذه الرسالة في العمل بغير آلة فقال الحمد لله رب العالمين حمدا كثيرا طيبا مباركا فيه مباركا عليه كما يحب ويرضى حمدا يوافي نعمه . . . وبعد فلما كان معرفة اوقات الصلوة وجهتها من شيء المهمّات اذ هما خمس شروط صحة اذ الصلاة . . . من العبادات الخ

Mūsā ben moḥammed ben 'otmān *elḥalīlī* šeref eddīn (abū moḥammed und richtiger) abū 'imrān, um $^{805}/_{1402}$ am Leben, hatte vor dem J. $^{803}/_{1400}$ über die Kenntniss der Gebetszeiten und die Gebetsrichtung ohne Anwendung von Instrumenten eine Abhandlung geschrieben, in Vorwort und 7 مقالة; aber die Ereignisse des Jahres trafen Damask besonders hart und vernichteten unter anderen Büchern auch dies Werk. Er hat es dann später, auf Wunsch eines Freundes مساعد, wiederhergestellt und diesem dictirt und betitelt: تلخيص فى معرفة اوقات الصلاة وجهة القبلة عند عدم الالات

Es besteht gleichfalls aus Vorwort und 7 مقالة.

المقدمة f. 2ᵃ في معرفة درجة الشمس في البروج ومعرفة جيوب القسي وسهامها

1. مقالة 6ᵇ في معرفة ظل الشمس ومعرفة الارتفاع من الظل
2. مقالة 9ᵇ في معرفة ميل الشمس فهو ان يعرف جيب بعد درجة الشمس الخ
3. مقالة 11ᵇ في معرفة نصف قوس النهار والليل وتعديلهما وساعاتهما الزمانية والمستوية وفضل داير الارتفاع والارتفاع من فضل الداير
4. مقالة 14ᵇ في معرفة اوقات الصلاة وما يتعلق بذلك
5. مقالة 20ᵇ في معرفة مطالع الشمس والكواكب والعمل بهما
6. مقالة 25ᵇ في معرفة الجهات الاربع وجهة القبلة
7. مقالة 29ᵃ في معرفة الفصول في علم الاوقات

Schluss f. 30ᵃ: ومتى زيد علي مطالع درجة الشمس بالبلد كان الحاصل مطالع الطالع بالبلد وكذلك اذا زيد الماضى من الليل على مطالع النظير بالبلد وكذلك يكون الحاصل والله اعلم

Schrift: gross, allmälig kleiner u. flüchtiger, vocallos; Stichwörter und Ueberschriften roth; doch ist gegen Ende an mehreren Stellen (besonders f. 23. 24) dafür eine leere Stelle gelassen; so auch f. 29ᵃ für die Bezeichnung der 7. مقالة. — Abschrift zu eigenem Gebrauche von مسعود بن محمد بن يحيى بن ابي بكر المدنى im Jahre $^{840}/_{1436}$. — Collationirt.

Der Verfasser heisst etwas genauer so: ابو عمران موسي شرف الدين بن محمد بن عثمان بن اخت الخليلي الموقت

Auf f. 31ᵃ findet sich ein Excurs: فايدة في معرفة سهام تستعمل في تحويل سنى العالم يتعرف بها ما يغلو ويرخص من الاسعار, also wie man an den Gestirnen ein billiges oder theures Jahr ersehen könne.

5685. We. 1869.

53 Bl. 8ᵛᵒ, 19 Z. (17 × 12½; 12½ × 9¾ᶜᵐ). — Zustand: unsauber u. fleckig. Bl. 1 schadhaft und deshalb die Vorderseite beklebt. Fast lose im Einband. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel f. 1ᵃ:

كتاب اللمعة فى حل الكواكب السبعة

Im Vorwort ohne الكواكب. — Verfasser f. 1ᵃ:

شهاب الدين احمد بن غلام الله بن احمد الكوم الريشى الموقت بجامع المويد

Anfang f. 1ᵇ: يقول الفقير الي الله تعالي شيخنا الشيخ شهاب الدين احمد . . . الكوم الريشي . . . الحمد لله الذي جعل العلم شمسا حرس من الكسوف شعاعه وبدرا لازم الرؤس ارتفاعه وقطبا دار عليه فلك السعادة . . . وبعد فانى لما رايت الهمم عن طلب العلم تقلص ظلها وبعد عن معدل الطلب ميلها الخ

Aḥmed ben golām allāh ben aḥmed *elkaumrīšī* šihāb eddīn † $^{886}/_{1482}$ behandelt hier den Lauf der Planeten und giebt dazu die nöthigen Tabellen. Dies Werk ist ein Auszug aus seinem Buche:

نزهة الناظر فى تلخيص زيج ابن الشاطر

Er hat den Auszug in 12 فصل getheilt, mit 60 Tabellen; die Berechnung ist nach dem Längengrade von Elkāhira.

1. فصل 2ᵃ في التواريخ المشهورة في زماننا وهي خمسة العربي والقبطي والرومي والفارسي والعبري
2. فصل 3ᵇ في استخراج التواريخ بعضها من بعض
3. فصل 4ᵇ في المواسم والاعياد وغيرها

4. فصل 5ª فى مقومات السيّارة والعقدين
5. فصل 6ᵇ فى الرجوع والاستقامة وعروض الكواكب وميل الشمس
6. فصل 8ª فى معرفة غاية ارتفاع الشمس ونصف قوس النهار وساعاته المستوية
7. فصل 8ᵇ فى المطالع الفلكية والبلدية والطالع وتسوية البيوت
8. فصل 9ᵇ فى معرفة الاجتماع والاستقبال
9. فصل 10ª فى الخسوف والكسوف
10. فصل 12ᵇ فى ظهور الكواكب وخفائها وروية الاهلة
11. فصل 13ᵇ فى اتّصالات الكواكب السيارة بعضها بعضا ومقارنتها للعقدين وغير ذلك

Darauf folgen die darauf bezüglichen Tabellen, jede in üblicher Weise mit Ueberschriften versehen; zu Abschnitt 1 gehören f. 14ᵇ—15ᵇ, zu 2 f. 16ª—17ª; zu 3 f. 17ª—19ª u.s.w.; zu 11 f. 43ᵇ—47ᵇ. Dann kommen f. 48 u. 49ª Nachträge.

Das 12. فصل ist nicht vorhanden; denn f. 49ª Mitte sagt der Verfasser: ولما انتهيت الي هذا الموضع من هذه الجملة رايت ان اقطع الكلام معترفا بان جمعي لهذا المعنى لم يكن على سبيل التصنيف ولا [على] طريق التاليف بل رتبة الاختصار الخ Er habe hier sein Werk abgebrochen, denn seine dahin gehörigen Sammlungen seien nicht zur Veröffentlichung geeignet, sondern befänden sich auf der Stufe der Auszüge. Nichts desto weniger findet sich f. 52—53ª — freilich von anderer Hand, viel später geschrieben — das fehlende 12. فصل mit der Ueberschrift:

فى تتمّات يحتاج اليها

Es schliesst: وكان المثبوت بازاء السهم فى السطر الثالث موافقا والا فثبت مقوم المنتهي اليه وتحته الماخوذ منه وكمل العمل بتحصيل موضع السهم والله تعالي اعلم٠

Dann werden die obigen Worte (f. 49ª) ولما انتهيت . . . اقطع الكلام hinzugefügt, als ob nun erst der Schluss des Werkes eintrete. Diese Ergänzung ist aber doch wol aus späterer Zeit.

Uebrigens steht f. 49ª die Angabe, dass von dem Werke viele Abschriften im Umlauf seien, die der Verfasser nach der vorliegenden Ausgabe zu berichtigen bittet.

Die nach f. 49ª noch von dem Verfasser hinzugefügten Tabellen enthalten:

f. 49ᵇ جدول يعلم منه نظر الكواكب بعضها الي بعض

f. 50ª·ᵇ u. 51ª·ᵇ جدول اطوال البلاد وعروضها وانحراف قبلتها من زيج الشيخ الامام . . . علاء الدين علي بن الشاطر الدمشقى على ان ابتداء الطول من ساحل البحر الغربي الي الشرق

Die Schrift f. 1—14ª ist ziemlich gross, etwas flüchtig, vocallos, bisweilen ohne diakritische Punkte. Ueberschriften roth. Die Tabellen und die bisweilen auf ihrem Rande stehenden Bemerkungen sind in kleinerer gefälliger Schrift, zum Theil roth. Abschrift c. ⁹⁰⁰/1494. Die Schrift f. 52. 53 ziemlich gross, rundlich, ungefällig, aber deutlich, rührt etwa vom J. ¹²⁵⁰/1834 her. — HKh. V 11193.

5686.

Dasselbe Werk vorhanden in:

1) Lbg. 801.

61 Bl. 8ᵛᵒ, c. 18—25 Z. [21½ × 15½; 15 × 9½ (von f. 11 an: 12 × 10)ᶜᵐ]. — Zustand: ziemlich unsauber; der Rand öfters ausgebessert. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Kattunband mit Lederrücken. — Titel und Verfasser f. 1ª:

كـ" اللمعة فى حل السبعة٠ مختصر زيج ابن الشاطر٠ تاليف احمد ابن غلام الله ابن احمد الشهير بالكوم الريشى

Schluss wie bei We. 1869; das 12. فصل schliesst sich hier f. 17ª unmittelbar an das 11. an und endet f. 19ª mit den dort angegebenen Schlussworten. — F. 19ᵇ—20ᵇ einige astronomische Bemerkungen, die nicht zum Werke selbst gehören. — Dann folgen f. 21ᵇ die Tabellen bis f. 60ª; die letzte: دستور خسوف القمر سنة ١١٣٤٠

Schrift: ziemlich gross, etwas rundlich, vocallos. Stichwörter und -buchstaben roth. Der Text in rothen Linien. Die Zeilen f. 1—6ª in rothen Linien. — Am Rande öfters Bemerkungen. — Abschrift c. ¹¹⁵⁰/1737.

F. 60ᵇ ein astronomischer Excurs فى معرفة المباشرة بالقمر وطريق العمل بها

2) Lbg. 68, 6, S. 325—416.

4ᵗᵒ, 19 Z. (22½ × 16½; 17½ × 11ᶜᵐ). — Zustand etc. und Schrift (aber grösser) wie bei 1. — Titel und Verfasser fehlt.

Das 12. فصل folgt hier unmittelbar auf das 11., als zum Ganzen gehörig. Schluss des

Textes S. 346 so wie bei We. 1869, f. 53ª angegeben ist.

Abschrift im J. 1292 Ǵomādā I (1875).

Es folgen noch S. 417—424 astronomische Tabellen, aber ohne besondere Ueberschriften, zu dem Voraufgehenden nicht gehörig.

5687. Lbg. 721.

127 Bl. 4to, 19 Z. (22 × 15¼; 14½ × 9½cm). — Zustand: im Ganzen gut, doch nicht ohne Wurmstich. — Papier: gelb, stark, etwas glatt. — Einband: Pappbd mit Lederrücken. — Titel fehlt; er ist:

شرح كـ" اللمعة في حل الكواكب السيارة السبعة

Verfasser: s. Anfang.

Anfang f. 1b: تبارك الذي جعل في السماء بروجا وجعل فيها سراجا . . . اما بعد فيقول . . . محمد الخضري الشافعي . . . انه لما كان الاشتغال بفن الميقات من اشرف ما تعرف فيه الاعمال والاوقات الخ

Gemischter Commentar zu demselben Werk, von Moḥammed elḫiḍrī; dem Verfasser hat der des ابو الخير الحسني nicht genügt.

Der Commentar beginnt zu dem längeren Anfangsstück desselben (الحمد لله الذي جعل العلم . . . في تلخيص زيج ابن الشاطر) f. 2b so: الزيج بكسر الزاي وسكون التحتية فجيم اصله خيط البنائين بوزن البناء ويسمى المطمر ايضا وهو فارسي معرب . . . ثم جعل لقبا لعمل الميقات لاحتياجهم الي الخيط في اخذ استواء النجوم' الخ

Der 12. Abschnitt (في تتمات يحتاج اليها) steht f. 121 ff. Er schliesst f. 125b so: وكمل العمل بان تطرح مقوم المنتهى اليه . . . يحصل موضع ذلك السهم والله اعلم' فضع في محله من النصبة واحكم عليه بما تقتضيه من احكام التنجيم الخ

Die Schlustworte f. 126b: بما ذكر فهو يعز ويعلو ويرتفع والا فعكسه فانظر ذلك في كتب الاحكام وهذا آخر ما يسره الله والحمد لله الخ

Schrift: Türkische Hand, ziemlich gross, kräftig, gleichmässig, vocallos. Grundtext roth. — Collationirt. — Abschrift von حسين السرخي الساحوري القدسي im J. 1266 Ǵomādā I (1850).

F. 127ª enthält eine Notiz des حسين افندي المنجم über den Aufenthalt der Geheimbündler (رجال الغيب).

5688. Pet. 673.

7) f. 37—88.

Format etc. u. Schrift wie bei 4) — Titel f. 37ª: كتاب ارشاد الحاير (s. Vorwort).

Verfasser f. 37ª: شهاب الدين احمد ابن الجدي
Ausführlicher:

احمد بن رجب بن طيبغا بن عبد الله المصري
شهاب الدين ابو العباس ابن الجدي

Anfang f. 37ª: الحمد لله رب العالمين والصلوة . . . اما بعد فان هذا كتاب سميته بارشاد الحاير الي تخطيط فضل الداير وهو ينقسم الخ

Astronomisches Werk des Aḥmed ben raǵab ben ṭıbogā ben 'abdallāh elmiçrı śihāb eddın *ibn elmeǵdī*, geb. 767/1365, † 850/1446, über die Behandlung astronomischer Messinstrumente. Der Titel in Pet. 673, 6, f. 23b (und HKh. I 475) weicht etwas ab:

ارشاد الحائر الي معرفة وضع خطوط فضل الدائر

Es zerfällt in 3 قسم und Schlusswort.

1. قسم 37b (in Vorwort, 7 Kapp. u. تكملة) في البسيطة

في ذكر الجسم الذي يوضع عليه 37b المقدمة والآلة التي يوضع بها

1. باب 39ª في رسم خطوط فضل الداير بظل ارتفاع فضل الداير

2. باب 40ª في عمل ذلك بتمام سمت الارتفاع

3. باب 41ª في عمل ذلك ببعد الظل على مدار الحمل

4. باب 42ª في معرفة ذلك من جهة سمت الاعتدال

5. باب 43b في عمل ذلك بدايرة المعدل

6. باب 44ª في عمل ذلك بطريق الهندسة

7. باب 45ª في وضع قوس العصر

47ª التكملة في التنبيه على مسايل واصول معتبرة محصورة في ١٠ امور

2. قسم 53b (in Vorw., 7 Kapp. u. تكملة) في رسم المنحرفات

في تحرير السطح ورسم خط الافق 54ª المقدمة ومعرفة الانحراف وجهتيه وحساب ما يحتاج اليه في جميع الابواب او بعضها وهي

اخراج الجهات وارتفاع القطب وفصل الطولين ونصف التعديل

1. باب 64ᵇ في رسم خطوط فصل الداير ببعد الظل على خط الافق
2. باب 68ᵇ في وضع ذلك بالسمت والظل الواقع
3. باب 69ᵇ في عمل ذلك بالبعد على مدار الحمل
4. باب 70ᵇ في وضع ذلك بسمت الاعتدال
5. باب 73ᵇ في وضع ذلك بداير المعدل
6. باب 74ᵇ في وضع ذلك بالهندسة
7. باب 76ᵇ في وضع قوس العصر على هذه المنحرفات

79ᵇ التكملة في المثال والتنبيه على مسايل

3. قسم 82ᵃ في وضع خطوط فصل الداير على المايلات (in Vorwort, 7 Kapp. und تكملة).

المقدمة 82ᵃ في معرفة انحراف السطح المايل وجهته ومقدار ميله وارتفاع القطب عليه وجهته وفصل الطولين واخراج الجهات

1. باب 86ᵃ في وضع خطوط فصل الداير على المايلات ببعد الظل
2. باب 87ᵃ في رسم ذلك بالسمت والظل الواقع
3. 4. 5. باب 88ᵃ فالعمل فيها كما تقدم في المنحرفات اذا استخرجت الجهات على السطح وحصلت فصل داير السطح كما تقدم فاما الافق فعلي موازاة خط المركز كما سبق٬

Dies ist alles, was über die 3 zusammengefassten Kapitel gesagt ist; dann unmittelbar: واما الباب السادس٬ وهذا ما انتهي التي من نسخة نقلت من خط المولف مكتوب فيها هذا آخر ما وجدناه بخط المؤلف والله اعلم٬

Der Verfasser hat sein Werk also unvollendet gelassen: denn diese Handschrift ist abgeschrieben von einer Handschrift, die nach dem Original des Verf. gemacht ist; darin steht eben nur noch die Ueberschrift „Kap. 6", und dann bemerkt: Weiter finde sich in der Handschrift des Verf. von diesem Werke nichts.

Abschrift vom J. 966 Ramaḍān (1559). — HKh. I 475.

F. 88ᵇ—90 enthält verschiedene astronomische Kleinigkeiten, auch einige Tabellen, zum Theil nach الفرغانى.

Lbg. 110, 2, f. 23—27.

Format etc. und Schrift wie bei 1.

Titel fehlt, aber nach den Anfangsworten ist es ein Stück aus demselben Werk.

Anfang: قال ابو العباس ابن المجدي رحمه في كتابه ارشاد الحائر٬ فصل في ذكر قانون يجب تقديمه واتقانه وهو لمعرفة نهاية ما يقع على السطح المفروض من خطوط فصل الدائر مشرقا ومغربا في جميع السنة٬

Woran sich f. 24ᵇ ein Stück von عز الدين الوفائى schliesst über نصب قوس العصر.

5689. Pet. 673.

6) f. 23—36.

Format etc. und Schrift wie bei 4). — Titel f. 23ᵃ: كـ" زاد المسافر

Vollständiger (nach der Einleitung f. 23ᵃ unten):

زاد المسافر الي معرفة رسم فضل الداير

Verf.: شهاب الدين احمد ابن المجدي الشافعي

Anfang: f. 23ᵇ: الحمد لله رب العالمين والصلاة ... اما بعد فهذه رسالة لطيفة في معرفة وضع خطوط فصل الداير على البسايط القايمات والمايلات الخ

Auszug aus derselben astronomischen Abhandlung, vom Verfasser selbst gemacht und mit Zusätzen versehen. Zerfällt in 3 Kapitel und Schlusswort (خاتمة).

1. Kap. 23ᵃ في رسم فصل الداير على السطح الموازي للافق ويعرف بالبسيطة
2. Kap. 26ᵇ في رسمه على السطح القايم ويعرف بالمنحرفة
   - 26ᵇ فصل متى استقبلت الحايط الجنوبي الخ
   - 27ᵃ فصل في معرفة مقدار الانحراف
   - 27ᵇ فصل في رسم خطوط فصل الداير
   - 29ᵇ فصل واما معرفة ما تقدم الخ
3. Kap. 31ᵃ في رسمه على الموازي لاي سطح فرض غيرهما ويعرف بالمايلة
   - 32ᵃ فصل في معرفة اخراج الجهات على المايل ورسم فصل الداير
   - 33ᵃ فصل واما حساب ما تقدم الخ

الخاتمة 34ᵇ في ذكر مسايل تتعلق بمعرفة موضع المركز وطول الشخص وما يلتحق بذلك

Abschrift vom J. 966 Raǵab (1559). — HKh. III 6773.

5690. We. 1151.

2) f. 28ᵇ—29ᵇ.

Format etc. u. Schrift wie bei 1). — Titel f. 28ᵃ:

تحفة الاحباب فى نصب الباذهنج والمحراب

so auch im Vorwort. — Verfasser f. 28ᵃ:

شهاب الدين ابن المجدي

Anfang f. 28ᵇ: الحمد لله على نعمائه وافضاله والصلاة . . . وبعد فهذه رسالة لطيفة سميتها بتحفة الاحباب . . . نذكر ذلك فى عرض مخصوص . . . فنقول اعلم ان سمت القبلة بمدينة مصر الخ

Abhandlung über die Gebetsrichtung, von demselben Verfasser.

Schluss f. 29ᵇ: وهو جيب تمام السمت قوسه يكن نح آ يا تمامه لو نح ن وهو السمت وقس على ذلك تصب ان شاء الله تعالي، تمت

Collationirt. — Abschrift im J. 836 Ǵom. II (1433).

F. 30ᵃ enthält, von ganz später roher Hand, einige kurze Gebete beim Erscheinen des Neumondes der 3 ersten Monate des Jahres.

5691. WE. 191.

3) f. 188ᵇ. 189ᵃ.

8ᵛᵒ (Text: 13¼ × 5¼—6ᶜᵐ). Schräg über die Seiten laufende, kleine, zierliche, deutliche, vocallose Schrift. — Titel fehlt; er ist:

رسالة فى قوس قزح

Verfasser nach der Unterschrift:

حسام الدين التقاني [النوقاتى l.]

Anfang: اعلم ان الاحساس بقوس قزح علي ما قالوا يتوقف علي امور كوقوع الاجزاء الخ

Abhandlung über den Regenbogen, von Husâm eddîn *ettûqâtî*, mit dem Beinamen Emîr elmadâris (etwa Schulrath), um 850/1446 am Leben. (Nach HKh. III p. 364. 400 starb er im J. 926/1520 [nach II p. 197 im J. 946/1539]: dies ist jedoch ein Irrthum, falls er nicht einen Anderen dieses Namens meint.)

Schluss: فان قزح اسم الشيطان، تمت

Es schliesst sich f. 189ᵇ noch eine Erklärung von mathematischen Ausdrücken an, die in der Abhandlung vorgekommen sind, und f. 190ᵃ eine dazu gehörende Figuren-Tafel.

5692. We. 1130.

21 Bl. 8ᵛᵒ, 21 Z. (19½×13; 13½×8½ᶜᵐ). — Zustand: der Rand schadhaft und durchweg ausgebessert, besonders in der 2. Hälfte. — Papier: gelb, glatt, dünn. — Einband: Pappbd mit Klappe und Lederrücken. — Titel und Verfasser f. 1ᵃ:

الجوهر المكنون فى الحساب المصون
لعبد الرحمن بن على بن محمد الاقفهسى الصوفى

Anfang f. 1ᵇ: فصل فى معرفة حساب جدول انصاف اقطار المدارات الموازية لمعدل النهار لدرجة درجة من فلك البروج ويسمي جدول الاصل وطريقه ان تاخذ نصف قطر المنطقة المفروضة الخ

Anleitung zu astronomischen Berechnungen, nebst Tabellen, von 'Abd erraḥmân ben 'alî ben moḥammed *elaqfahsî* eççûfî, um 860/1456 am Leben. Er war ein Schüler des Ibn elmeǵdî (f. 9ᵃ).

فصل فى اخراج المقنطرات الشمالية لكل عرض من جدول الاصل، ولنبدأ باستخراج الافق اولا، 3ᵃ

فصل فى حساب المقنطرات الجنوبية لكل عرض واستخراج افقها كما فى الشمال 3ᵇ

فصل واعلم ان الاعمال المتقدمة كلها انما هي مبنية على اصل الشيخ محمد بن كثير الفرغانى الخ 4ᵃ

فصل فى حساب السمت لاي عرض فرض 4ᵇ

فصل فى حساب المقنطرات الواقعة على خط نصف النهار 5ᵃ

فصل فى اخراج مدار الجدي بالحساب 5ᵇ

فصل فى استخراج قطر مدار السرطان 5ᵇ

فصل فى استخراج مدار مجهول من مدار معلوم 6ᵃ

فصل فى اخراج مراكز السموت بعضها من بعض 6ᵇ

فصل فى حساب الدائر وفضل الداير على المدارات الثلاث 7ᵃ

فصل فى معرفة جيب الغاية 7ᵃ فصل فى حساب الاصل 7ᵃ

فصل فى حساب نصف قوس النهار 7ᵇ

فصل فى حساب الدائر وفضل الداير فى مدار الجدي 7ᵇ

فصل فى حساب الداير وفضل الداير فى راس الحمل والميزان 8ᵃ

Es folgen dann, von f. 8ᵇ an, Tabellen zu diesem astronomischen Werke. Dieselben sind aber in unrichtiger Folge und haben auch wol Lücken; sie sind so zu ordnen: f. 8. 9. 20. 21. 17 (ist fast ganz leer gelassen); Lücke; 11; Lücke; 18. 14—16. 10. 12. 13. 19.

Der Verfasser sagt f. 19ᵇ in dem Nachworte, dass die Tafeln des محمد بن كثير الفرغانى durch Abschreiber sehr verdorben seien; er habe hier also nach Möglichkeit berichtigt und zweckmässig eingerichtet.

Schluss f. 19ᵇ: والتعفف عن حاسبه فان الانسان لا تخلو فكرته من شغل يشغله عن ابواب الخير غالبا واسال الله ان ينفع به مستحقه انه على ما يشاء قدير وبالاجابة جدير وصلى الله الخ

Schrift: ziemlich klein, kräftig, gleichmässig, deutlich, vocallos. Ueberschriften und Stich-Buchstaben roth. Der Text in rothen Linien. — Abschrift c. $^{1100}/_{1688}$.

Nicht bei HKh.

5693. We. 1712.

4) f. 106—110.

8ᵛᵒ, 15 Z. (18 × 12½; 12 × 8½ᶜᵐ). — Zustand: ziemlich fleckig. — Papier: gelb, glatt, dick. — Titel f. 106ᵃ:

هذه رسالة فى علم الميقات المسماة بلقط الجواهر فى الخطوط والدواير

Verfasser f. 106ᵃ:

بدر الدين محمد سبط المارديني الشافعي

Anfang f. 106ᵇ: قال الشيخ ... سبط المارديني ... الحمد لله رب العالمين وصلى الله ... اما بعد فهذه مقدمة اوردت فيها ما يجب استحضاره لمن يبتدي فى علم الميقات فاقول النقطة شىء من ذوات الاوضاع لا جزء له الخ

Bedr eddîn moḥammed *sibṭ elmâridînî*, um $^{868}/_{1459}$ am Leben, behandelt in dieser Schrift die Kunde der Gebetsstunden, für Anfänger. Er fängt mit den Elementen der Geometrie an. Das Werkchen ist in ungezählte فصل getheilt, aber es kommt dabei auch ein Kapitel vor f. 108ᵇ: باب فى معرفة بعض حدود يستعين المبتدي بها، الارتفاع عبارة عن ارتفاع الشمس عن الافق الخ

Schluss f. 110ᵇ: وقس حدود اعمال الكوكب على جدول اعمال الشمس، واعلم اني قد اطلقت لفظ الافق هنا ومرادي به المرئي لا الحقيقي بحيث ذكرته فى رسالتى المسمي بالمطلب والله سبحانه اعلم والحمد لله وحده الخ

Schrift: ziemlich gross, kräftig, gefällig, vocallos. Stichwörter roth. — Abschrift c. $^{1000}/_{1591}$.

Nach f. 107 ist eine grössere Lücke.

Dasselbe Werkchen in Pm. 396, 5, f. 25ᵇ—30.

8ᵛᵒ, 17 Z. (Text: 14½ × 8½ᶜᵐ). — Titel und Verfasser fehlt. — Schrift: Türkische Hand, ziemlich gross, gleichmässig, vocallos. Stichwörter (auch am Rande) roth. Abschrift c. $^{1150}/_{1737}$.

5694. We. 1810.

4) f. 17—39.

8ᵛᵒ, 21 Z. (20⅔ × 14½; 15 × 9½ᶜᵐ). — Zustand: ziemlich gut, doch fleckig. Bl. 32 oben und 35—39 unten am Rande schadhaft. — Papier: gelb, stark, glatt. — Titel und Verfasser f. 17ᵃ:

ك" رقايق الحقايق فى معرفة حساب الدرج والدقايق لمحمد سبط المارديني

Titel in der Vorrede f. 17ᵇ ebenso, nur ist معرفة fortgelassen.

Anfang f. 17ᵇ: الحمد لله حمد الشاكرين واشهد ان لا اله الا الله ... وبعد فيقول الفقير ... محمد سبط المارديني الموقت الشافعي ... ليس فى حساب الاعمال الفلكية احسن من طريق حساب النسبة الستينية وهي المستعملة فى عصرنا هذا الخ

Zur Berechnung der Himmelskörper-Bewegungen ist das beste Verfahren die Anwendung der Minuten-Proportion, sagt derselbe Verfasser (Sibṭ elmâridînî); sie werde zu seiner Zeit viel angewandt, mit Vernachlässigung der früheren und schwierigen Methoden. Eine passende Anleitung zu jenem Verfahren gebe es nicht, ausser der Abhandlung (مقدمة) seines Lehrers شهاب الدين احمد ابن المجدي († $^{850}/_{1446}$), deren Titel كشف الحقائق فى حساب الدرج والدقائق. Dieselbe sei aber schwer zu verstehen, nehme auch in mancher Hinsicht zu viel Rücksicht auf die alte Methode. Er habe also einen verständlichen Auszug daraus gemacht und darin

von überflüssigen Dingen und von der früheren Methode Abstand genommen. Dieser Auszug ist eingetheilt in Vorwort, 10 Kapp. u. Schlussworte.

المقدمة 18ᵃ في هذه في معرفة حروف الجمل المستعملة الصناعة وكيفية وضعها مفردة ومركبة ومعرفة الدرج ومرفوعها ومنحطها وكيفية وضعها في مراتبها وكمية اسوسها

1. باب 19ᵃ في معرفة الجمع، وهو ضم عددين الخ

2. باب 20ᵃ في معرفة الطرح، وهو اسقاط عدد من عدد اكثر منه

3. باب 20ᵇ في معرفة جدول الستينى المسمي بالنسبة الستينية ومعرفة سبب وضعه

4. باب 21ᵇ في معرفة جنس حاصل الضرب المضروبان على تسعة اقسام عقلية

5. باب 22ᵃ في معرفة ضرب المركب من مرتبتين فاكثر وهو الغالب

6. باب 24ᵃ في معرفة جنس خارج القسمة

7. باب 25ᵃ في معرفة القسمة، وهي طلب مقدار نسبته الي المقسوم الخ

8. باب 28ᵇ في معرفة امور تتعلق بالقسمة من تتمات وتحسينات واختصار منها

9. باب 31ᵇ في معرفة التجذير، وهو استخراج جذر العدد

10. باب 34ᵇ في الميزان وهو عدد يمتحن به صحة العمل الحسابي

الخاتمة 36ᵇ في معرفة تعديل ما بين السطرين وذلك ان جداول نصف النهار والتعديل والسعة والمطالع والداير وفضله والسمت ونحوها محسوبة لرءوس الدرج الصحاح غالبا الخ

Schluss f. 39ᵇ: تحصل ت تت درج ودقايق وهو الارتفاع المطلوب لذلك الظل المفروض، والله اعلم والآن قد كمل لنا بفضل الله تعالي وعونه ما اردنا وضعه في هذه المقدمة . . . فنسال الله الحمد على جميع النعم والصلاة والسلام . . . وصلي الله . . . دايما الي يوم الدين امين،

Schrift: (bis f. 26) klein, gefällig, gleichmässig, fast vocallos. Von f. 27 an grösser und kräftiger von derselben Hand. Ueberschriften und Stichwörter roth. — Viele Randbemerkungen. F. 17ᵇ u. 18ᵃ ist der Text in rothen Linien eingerahmt. — Abschrift c. ¹¹⁰⁰/₁₆₈₈.

F. 17ᵃ verschiedene Verse, Lob des Wissens enthaltend. Nach f. 33 fehlt etwas (wol 1 Blatt).

HKh. III 5111 (دقائق الحقائق الخ) V 10694.

5695.

Dasselbe Werk in:

1) Pm. 455, 2, f. 12—31ᵃ.

4ᵗᵒ, 23 Z. (Text: 15½×8ᶜᵐ). — Zustand: im Ganzen gut, doch der Rand etwas wasserfleckig. — Papier: gelb, glatt, stark. — Titelüberschrift f. 12ᵇ ebenso. Verfasser fehlt, steht aber zu Anfang.

Schrift: ziemlich klein, gefällig, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter (Buchstaben) roth. Der Text in rothen Linien eingefasst. — Abschrift von عارف سليمان بن عبد الله مولي السيد ابراهيم حقى الارضرومي الياسينى im J. 1169 Rabî' I (1755), in Constantinopel.

2) We. 1141, f. 79—97.

S. bei No. 4139.

3) We. 1145.

6 Bl. 8ᵛᵒ, 17 Z. (20 × 14½; 16 × 11ᶜᵐ). — Zustand: lose Lage in einem Pappdeckel. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark.

Schluss (nur 6 Zeilen) derselben Abhandlung. Dann folgen f. 1ᵇ—6ᵃ Tabellen, ohne besondere Ueberschriften. Auf der Vorderseite des Deckels steht: النسبة الستينية وجداولها

Schrift: ziemlich gross u. breit, gefällig, vocallos. — Abschrift c. ¹¹⁰⁰/₁₆₈₈.

5696. Spr. 1168.

5) f. 33—37ᵃ.

Format etc. u. Schrift, c. 23—27 Z., wie bei 1). — Ueberschrift:

للماردينى وسماها شرح الغرام في سرح الغلام

Anfang: الحمد لله الذي ارسل الرياح بشرا بين يدي رحمته واظهر من خزاين علمه بدايع صنعته . . . وبعد فلما انخت بدمشق الركاب والقيت العصاة والجراب الخ

Schluss: وهي صناعة ابتدعتها ونكتة اخترعتها لم يسبقنى اليها احد من ادباء العصر فهي احري بان تسمي جريدة القصر وصلت بحسن التوسل ولها في الدور تسلسل وهي هذه الدايرة،

In dieser Einleitung erzählt Sibṭ elmâridînî, wie er in Damaskus zu dem Entschlusse gekommen sei, sein Werk دايرة النجم zu verfassen.

5697. Spr. 1837.

27 Bl. 8vo, 17 Z. (18 × 18½; 12½ × 8½cm). — **Zustand**: ziemlich gut. — **Papier**: gelb, glatt, stark. — **Einband**: Pappband mit Kattunrücken. — **Titel** f. 1a:

كتاب الهيئة السَنية فى الهيئة السُنّية

(so auch Vorrede f. 1b u. Schluss f. 27b). — **Verfasser** f. 1a:

جلال الدين الاسيوطي

Anfang f. 1b: قال الشيخ الامام . . . عبد الرحمن السيوطي ... الحمد لله الذي علمنا ما لم نكن نعلم وصلّى الله على سيّد الخلق محمد وعلى آله وصحبه وسلم' [وبعد] هذا كتاب فى علم الهيئة اقتبسته من الآثار وتتبعته من الاخبار ليبتهج اولو النهي ويعتبر اولو الابصار' الخ

Sammlung von Aussprüchen des Qorān und der Tradition und der Geschichtskunden über Gegenstände der Astronomie, von Essojūṭı † 911/1505. Das Werk zerfällt in eine Anzahl von Abschnitten (ungezählt, und nicht فصل genannt), mit besonderen Ueberschriften.

f. 1b ذكر ما ورد فى العرش والكرسي' قال تعالي وهو رب العرش العظيم الخ

3b ذكر ما بين العرش والسماء السابعة' اخرج ابو الشيخ من طريق مجاهد

4b ما ورد فى اللوح والقلم' قال تعالي فى لوح محفوظ وقال الخ

6a ما ورد فى السموات السبع والارضين' قال الله تعالي الذي خلق سبع سموات

11a ما ورد فى الشمس والقمر والنجوم' قال تعالي وجعل القمر فيهن نورا

16a ما ورد فى الليل وفى النهار وفى الساعات' اخرج ابو الشيخ من طريق عبد المنعم

17a ما ورد فى الماء والرياح' واخرج ابو الشيخ من طريق ابي عصمة نوح ابن ابي مريم

19b ما ورد فى السحاب والمطر' اخرج ابن ابي حاتم وابو الشيخ عن عطا

22a ما ورد فى الرعد والبرق والصواعق' قال تعالي فيه ظلمات ورعد وبرق

23b ذكر ما ورد فى المجرة والقوس' اخرج الطبراني وابو الشيخ من طرق عن معاذ

24b ما ورد فى الزلزلة' اخرج ابو الشيخ وابن ابي الدنيا فى كتاب العقوبات

24b ما ورد فى الجبال' اخرج ابو الشيخ عن عبد الله بن يزيد قال قاف جبل

25b ما ورد فى البحار' اخرج ابو الشيخ عن ابن عباس قال ان هذا الخلق

26a ما ورد فى بحر النيل' اخرج احمد وصححه عن انس ان رسول الله صعّم قال

Schluss f. 27b: وظلمة فاتيت ابن عباس فسالته عن ذلك فقال فيها كما قال عبد الله بن عمرو' تم كتاب الهيئة الخ

Schrift: ziemlich klein, etwas flüchtige Gelehrtenhand, nicht undeutlich, vocallos. Ueberschriften roth. — **Abschrift** von يوسف بن احمد بن ابراهيم النابلسي الشافعي im Jahre 996 Ǵomādā I (1588).

HKh. VI 14437. 14340 (unrichtig: الهبة السنية).

5698.

Dasselbe Werk in:

1) Lbg. 346, 5, f. 93—105.

Format etc. und **Schrift** wie bei 1. — **Titel** und **Verfasser** f. 93a ebenso.

Abschrift im J. 967 Šawwāl (1560). — Collationirt.

2) We. 1703, 11, f. 60b—84.

Format etc. und **Schrift** wie bei 1. — **Titel** und **Verfasser** fehlt. — **Abschrift** im J. 971/1563.

3) We. 1818, 10, f. 78—86.

8vo, 25 Z. (19½ × 11¾; 14 × 7cm). — **Zustand**: am oberen Rand (aber auch sonst öfters) fleckig; Bl. 79 lose. — **Papier**: gelb, glatt, ziemlich stark. — **Titel** und **Verfasser** f. 78a ebenso. — **Schrift**: ziemlich gross, kräftig, vornüberliegend, gedrängt, vocallos. Ueberschriften roth. — **Abschrift** von يوسف النقاش الحنفي im Jahre 1077 Raǵab (1667). — Bl. 87. 88a leer.

4) Spr. 1836.

20 Bl. 8vo, 19 Z. (21½ × 14⅔; 14½ × 7½cm). — **Zustand**: ziemlich gut. — **Papier**: gelb, glatt, stark. — **Einband**: Pappband mit Kattunrücken. — **Titel** und **Verfasser** f. 1a von späterer Hand:

كتاب الهيئة السنية للحافظ السيوطي

Vollständiger Titel in der Unterschrift f. 20a. Am Rande f. 1b steht noch als Titel: هذا كتاب يسمّى كشف التاسيس (nicht bei HKh.).

Anfang: باب ما ورد فى المجرة والقوس من كتاب الهيئة السنية للامام السيوطي رحمه اخرج الطبراني والشيخ من طريق عن معاذ بن جبل عن النبي صلعم الخ

[Statt كتاب الهيئة من ist jetzt gefälscht: هو كتاب الهيئة]

Das Werk ist hier etwas anders geordnet von dem Abschreiber; übrigens ist es **vollständig**. Er hat hier f. 1^b—4^a zuerst aufgenommen die dort letzten 5 Abschnitte (von ذكر ما ورد فى المجرة والقوس an bis zu dem Abschnitte ما ورد فى النيل, nebst dem dort angeführten Schlusse). Dann folgt f. 4^a der Abschnitt ما ورد فى العرش والكرسي u. s. w. bis zu dem Abschnitte ما ورد فى الرعد والبرق والصواعق.

Es schliesst hier mit dem Schluss dieses Abschnittes: ان يهاجر الي الشام حتى لا تكون رعدة ولا برقة الا ما بين العرش والفرات وهذا آخر كتاب الهيئة الخ

Schrift: ziemlich klein, deutlich, vocallos. Ueberschriften roth. — **Abschrift** im J. 1108 Šaʿbān (1697) von منلا احمد بن منلا مصطفى, nach der Handschrift des محمد بن خياط بن موسي بن نصري الطيباني الشافعي vom Jahre 1094 Ḏū'lqaʿda (1683).

5) Lbg. 335, 1, f. 1—37^a.

78 Bl. 8^{vo}, 13 Z. ($16^1/_2 \times 10^1/_2$; $10^1/_2 \times 6^{cm}$). — **Zustand:** ziemlich gut; an einigen Stellen ausgebessert, z. B. f. 33. — **Papier:** gelb, glatt, ziemlich dünn. — **Einband:** Pappband mit Lederrücken. — **Titel** fehlt; **Verfasser** steht zu Anfang. — **Schrift:** klein, ziemlich gedrängt, deutlich, vocallos. Ueberschriften roth. — **Abschrift** c. $^{1180}/_{1766}$.

5699. WE. 193.

1) f. 1—47.

54 Bl. 8^{vo}, 17 Z. ($20^3/_4 \times 14^3/_4$; 14×8^{cm}). — **Zustand:** lose Blätter und Lagen; fleckig; sehr wurmstichig. — **Papier:** gelb, glatt, ziemlich dünn. — **Einband:** schlechter Pappdeckel. — **Titel** und **Verfasser** von späterer Hand f. 1^a:

هذا كتاب علم الزيج الي الشيخ تقى الدين

Der Titel nach f. 1^a, Z. 5 v. u.:

جريدة الدرر وخريدة الفكر

(obgleich allerdings auch in dem zweiten Gliede der Text جريدة hat, was jedoch unzulässig ist). — Der **Verfasser** in der Ueberschrift f. 3^b u. 4^a:

تقى الدين محمد بن زين الدين معروف

Anfang: احمد الله مبدا كل شاو وغاية واصلي واسلم . . . وبعد فهذه غاية لم اسبق اليها ونهاية ما عثر احد قبلي عليها الخ

Dies astronomische Werk des Moḥammed ben maʿrūf taqī eddīn † $^{993}/_{1585}$ ist gewidmet dem سعد الدين افندي (f. 2^a, 3). Der Zweck des Werkes ist, die Gebetsstunden und die Gebetsrichtung zu bestimmen, die Viertel des Astrolabiums genau zu berechnen und annähernd genau die Flächen und Winkel; der Verfasser meint, dass جمشيد vor ihm sich vergebens damit abgequält habe.

Auf die Vorrede f. 2^a, in welcher er über die Zahlenbezeichnung und den Inhalt des Werkes spricht, folgt f. $3^{a.b}$ جدول الجيوب الاعشارية f. $4^{a.b}$ جدول الظل الاعشاري. Nach diesen Tabellen kommt:

5^a فى معرفة الاجناس لحاصل الضرب وخارج القسمة والجذر بهذا الجدول

5^a الاعمال الفلكية، الميل الاول، . . . الميل المنكوس، الخ

16^b (جدول طبايع البروج وقواها 17^b darin) طبايع السيارة

18^a حدود الكواكب (18^a Tabelle darüber nach Ptolemaeus, 18^b desgl. nach den Aegyptischen Astronomen).

19^a—21^a (Tabellen) السهام المستعملة فى التحاويل وغيرها

21^a وجوه الكواكب

21^a شرف الكواكب وهبوطها وافراحها وآفاتها (23^a الهيلاجات).

23^b السنون المنسوبة الى الكواكب السبعة والفردارية والانوار

24^b جدول غرتى التاريخين العربي والرومي

25^a (nebst Tabellen) استخراج التاريخ الرومي من العربي

26^b مركز الشمس واوجها 27^a جدول اوساط الشمس

27^b جدول حصة تعديل الايام بلياليها للشمس

$28^{a.b}$ جدول تعديل الشمس

29^a فى معرفة تقويم القمر

29^b فى معرفة متى يحل احد النيرين او غيرهما بدرجة معينة كاعتدال او شرف او تحويل،

29^b فى الاتصالات 30^b فى معرفة رؤية الاهلة

31^b القاب اتصالات القمر بالشمس

31^b اقسام ايام الشهر عند العرب

في ايام الاسبوع واسمائها في الجاهلية 32ª
جدول اوساط القمر في السنين وفي 32ᵇ. 33ª. 33ᵇ
الايام وفي كسور الساعات
جدول تعديل خاصة القمر 34ª
جدول دقايق الحصص 36ª جدول تعديل الوسط 35ª
وسط الجوزهر 37ᵇ جدول الاختلاف 37ª
جدول عرض القمر ودقايق النقل وتسمي التعديل الثالث 38ª
حصة تعديل الايام بلياليها 38ᵇ
مطالع البروج بالفلك المستقيم من اول الجدي 39ª
مطالع البروج البلدية لعرض قسطنطينية 40ª
احوال الكسوف والخسوف (nebst Tabellen). 41ª
جدول اختلاف منظر القمر في الطول والعرض 44ª
جدول كسوف الشمس 45ª
في معرفة استخراج التواريخ السبعة المشهورة 47ª
بعضها من بعض بقواعد واصول

Bricht f. 47ᵇ ab mit den Worten: وما كان دون ثلاثين فبعدد ما وقع فيه من الرموز الحمرا اخذنه،

Viel fehlt bis zum Schluss des Werkes nicht.

Schrift: Türkische Hand, klein, gefällig, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth. Der Text meistens in rothen Linien. — Abschrift c. 1100/1688.

Es scheint das von HKh. III 5064 u. d. T. دستور الترجيح لقواعد التسطيح aufgeführte Werk zu sein; vielleicht aber auch das الدر النظيم في تسهيل التقويم desselben Verf., HKh. III 4905.

5700. Lbg. 953.

11 Bl. 4ᵗᵒ, 35—36 Z. (23⅓ × 16½; 20 × 13⅓ᶜᵐ). — Zustand: ziemlich gut: Bl. 3 lose. — Papier: gelb, grob, ziemlich stark, etwas glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel und Verfasser f. 1ª:

„ وسيلة الطلاب لمعرفة اعمال الليل والنهار بطريق الحساب ليحيى بن محمد الحطاب المالكي

Der Titel ebenso im Vorwort.

Anfang f. 1ᵇ: قال ... يحيى بن محمد الحطاب ... ، الحمد لله الذي جعل الليل لباسا والنهار نشورا ... وبعد فهذه رسالة متضمنة لمعرفة ما يحتاج اليه المبتدي في علم الفلك الخ

Astronomische Abhandlung des Jaḥjā ben moḥammed ben moḥammed ben 'abd erraḥmān elmekkī erro'ainī *elḥaṭṭāb* gest. c. 1000/1591 in 7 Kapp. (vielen Abschnitten) und Schlusswort, abgekürzt aus der Abhandlung seines Vaters: Ausrechnung der Tag- u. Nachtstunden, hauptsächlich zu Gebetszwecken.

1. باب 1ᵇ في معرفة التاريخ العربي والسنة البسيطة والكبيسة منه ومعرفة اليوم الذي يدخل به السنة العربية من ايام الاسبوع واليوم الذي يدخل به الشهر العربي
2. باب 2ª في معرفة التاريخ القبطي
3. باب 3ª في معرفة البروج وبرج الشمس والقمر ودرجتهما والفصول الاربعة
4. باب 4ª في معرفة المنازل والمنزلة الطالعة بالفجر ومنزلة الشمس والقمر
5. باب 4ᵇ في معرفة الميل والغاية ونصف قوس النهار والليل
6. باب 6ª في معرفة الظل المبسوط والظل المنكوس وظل الزوال وظل العصر والدائر وفضله والدائر بين الظهر والعصر وبين العصر والمغرب وحصتى الشفق والفجر
7. باب 8ª في معرفة المطالع الفلكية والمطالع البلدية ومطالع الوقت ومطالع الكوكب والماضي والباقي من الليل

الخاتمة 8ᵇ in 2 فصل.

Schluss f. 9ª: فان ذكرها على التفصيل لا تسعه هذه المقدمة وهذا ما اردت اختصاره من اصل هذا الكتاب مما يتعلق باعمال الليل والنهار وما يوصل الى ذلك،

Schrift: ziemlich gross, kräftig, rundlich, vocallos. Stichwörter roth. — Abschrift im Jahre 1231/1816 von ابراهيم السنديوني الشافعي

Daran schliesst sich von derselben Hand f. 9ª ein astronomischer Excurs über Schaltjahr فائدة في معرفة السنة الكبيسة من البسيطة من التاريخ القبطي und einige andere, darunter ein Reġez-Gedicht von c. 60 Versen, von عبد الرحمن بن عيسى المرشدي الحنفي المكي † 1037/1628, über die Mondstationen, anfangend:

الحمد لله مقدر القمر منازلا تبعدت ليعتبر

Zuletzt ein Gedicht von c. 18 Versen des الامام الشافعي über die Kenntniss der Gebetsstunden, anfangend (Ṭawīl):

ومعرفة الاوقات فرض معين على عقلاء الناس فهو موكد

5701. Spr. 1851.

12 Bl. 8vo, 13 Z. (19 × 14; 11 × 5⅔cm). — Zustand: wasserfleckig. Der Rand öfters ausgebessert. — Papier: gelblich, dünn, etwas glatt. — Einband: Pappband mit Kattunrücken. — Titel (auf dem Vorblatt von neuer Hand unrichtig): تشريح فلك خلخالي. Der richtige Titel scheint der bei Pm. 396, 7 angegebene zu sein. — Verfasser: s. Anfang.

Anfang f.1b: الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام . . . اما بعد فيقول الفقير الي الله تعالي حسين الحسينى الخلخالي لما كان اشرف الطاعات بعد الايمان هو الصلوة امر الله بها وعين وقتها الخ

Im Anschluss an die verschieden erklärte Qorānstelle (Sura 17, 80): اقم الصلوة لدلوك الشمس الي غسق الليل وقران الفجر folgt hier eine Erörterung über diese Gebetszeit. Das in dem Commentar der الوقاية. von صدر الشريعة (No. 4584) erwähnte Berechnungsverfahren setzt allerlei in Vergessenheit gerathene Kenntnisse voraus: daher Ḥosein elḥoseinī *elḫalḫālī* † 1014/1605 um Erläuterung gebeten ist. Er beginnt seinen Commentar f. 2b so: قوله وطريقه اي طريق معرفة وقت الزوال وفيئه ان يستوي وجه الارض وسطها بحيث لا يكون بعض جوانبها اي جوانب وجهها وسطحها مرتفعا وبعضها منخفضا وذلك ليكون الدايرة المرسومة عليها موازية لدايرة الافق الخ

Bl. 12 ist von neuer Hand ergänzt, danach ist der Schluss f. 12b: وتكون السنة الشمسية هناك يوما وليلة اذ لا يتعين فى هذا الموضع شىء من المشرق والمغرب والجنوب والشمال، تمت والحمد لله رب العالمين والصلوة . . . وصحبه اجمعين،

Am Rande astronomische Figuren; ebenfalls bisweilen Glossen, und so auch stellenweise zwischen den Zeilen.

Der Text mit rothen Strichen eingerahmt.

Schrift: Persischer Zug, ziemlich klein, gefällig, deutlich, vocallos. Der Text roth überstrichen. — Abschrift c. 1100/1688.

5702.

Dasselbe Werk in:

1) Pm. 396, 7, f. 40b—48.

8vo, 15 Z. (Text: 16½ × 8cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, ziemlich glatt und stark. — Titel und Verfasser fehlt. Aber f. 1a steht richtig:

رسالة للخلخالي فى الميقات

Anfang und Schluss wie bei Spr. 1851.

Schrift: ziemlich klein, gleichmässig, gefällig, vocallos. Am Rande mathematische Figuren; auch ein Paar Bemerkungen. — Abschrift c. 1130/1718.

2) Spr. 1862.

7 Bl. 8vo, 17 Z. (19½ × 13; 13½ × 8½cm). — Zustand: der Rand ausgebessert; die einzelnen Blätter haben früher an einander geklebt und haben sich die einzelnen gegenüberstehenden Seiten stark auf einander abgedrückt, so dass es schwer ist, den Text zu lesen. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Pappbd mit Kattunrücken. — Titelüberschrift f. 1a:

هذه رسالة افادها القطب الاعظم والنحرير الاكرم حسين الحسينى الخلخالى المسمّاة بالرسالة الهندية رحمه

Verfasst und fertig geworden im J. 1006 Šaʿbān (1598).

Schrift: ziemlich gross, flüchtig, vocallos. Die Figuren im Text. Am Rande öfters längere Bemerkungen. Abschrift im J. 1180 Rabīʿ II (1766) von عبد الله بن حسن.

Nach f. 5 fehlt 1 Blatt.

5703. Pm. 396.

2) f. 11—18.

8vo, 18—19 Z. (Text: c. 15 × 9cm). — Zustand: etwas unsauber, auch fleckig. — Papier: gelb, ziemlich dünn und glatt. — Titel f. 11a:

ك" تشريح الافلاك

ebenso im Vorwort. — Verfasser f. 11a:

بهاء الدين محمد العاملي

Anfang f. 11b: ربنا ما خلقت هذا باطلا سبحانك فقنا عذاب النار واجعلنا من المتفكرين . . . وبعد فيقول . . . بهاء الدين محمد العاملي هذه درة يتيمة احتوت من فن الهيئة على اصوله ولبابه الخ

Grundzüge der Astronomie: in Vorwort, 5 Abschnitten, Schlusswort, von Moḥammed ben Ḥosein *el'āmulī* behā eddīn † 1031/1622. Das Werk ist dem ابو المظفر شاه اسمعيل الحسينى الصفوي gewidmet.

العالم الجسمانى كرة منضدة من ثلث عشرة كرة 12a المقدمة
فى الدواير العظام والصغار والقسي المشهورة 12b فصل 1.
الدايرة

2. فصل 13b في صورة افلاك السبع السيارة
3. فصل 14b في الحركات وما يتبعها
4. فصل 15b فيما يتعلق بالارض واختلاف اوضاع بقاعها
5. فصل 16b في الصبح والشفق
خاتمة 17b في استخراج خط نصف النهار

Schluss f. 18a: ان زاد طول البلد او بقى له بقدره ان نقص وظل المقياس ح خط سمت القبلة وهي اعلى خلاف جهة الظل، هذا ما اردنا ايراده في هذه الاوراق والحمد لله،

Schrift: ziemlich klein, gefällig und deutlich, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth. Am Rande und auch zwischen den Zeilen sehr viele Glossen. Mit schwarzen Figuren. — Abschrift c. 1100/1688.

Mq. 728, 1, f. 1—11.

49 Bl. 8vo, 13 Z. (21 × 15; 14 × 4½cm). — Zustand: ziemlich gut, aber etwas lose im Einband. — Papier: gelb, glatt, zieml. stark. — Einband: Pppbd mit Lederrücken.

Dasselbe Werk. Der Titel steht auf dem ungezählten Vorblatt und in der Vorrede f. 2a und Unterschrift. Verfasser f. 1b in der Vorrede. Der Schluss ebenso (bis جهة الظل). Dann: هذا ما غفلت عنه عوائق الزمان ولا ينتسبه طوارق الحدثان والحمد لله . . . والسلام على . . . الطاهرين المعصومين،

Schrift: Türkische Hand, ziemlich gross, kräftig, deutlich, vocallos. Stichwörter und Ueberschriften roth. Anfangs viele Bemerkungen am Rande und zwischen den Zeilen. — Abschrift vom J. 1239; so steht die Zahl sehr deutlich, aber falsch; es ist das J. 1139/1726; s. bei Mq. 728, 2.

5704. Min. 190.

1) f. 1—150.

250 Bl. 4to, 16 Z. (23 × 13½; 14 × 6½cm). — Zustand: die untere Hälfte wasserfleckig, besonders stark zu Anfang. — Papier: strohgelb, glatt, ziemlich dünn. — Einband: schwarzer Lederbd mit Klappe. — Titel steht auf dem ungezählten Vorblatt in dem Inhaltsverzeichniss des Bandes so: شرح تشريح الافلاك. Genauer im Vorwort f. 1b:

تفريح الادراك في توضيح تشريح الافلاك

Verfasser: s. Anfang.

Anfang: الحمد لله منير الثواقب الدوارة حول الارض بتدبيره . . . اما بعد فيقول . . . ابن الصادق الحسيني رحه صدر الدين محمد شرح الله صدره . . . هذه حواش اتفقت مني حين قراءة بعض الاعزة من المترددين الي الرسالة المسماة بتشريح الافلاك على الخ

Glossen zu demselben astronomischen Werke, von Moḥammed elḥoseinî çadr eddîn *ibn eççâdiq*, um 1085/1674 am Leben. Dieselben werden mit قوله eingeführt. Zuerst f. 1b: قوله ربنا ما خلقت الخ اقتباس من آية آل عمران وهذا اشارة الي السموات والارض . . . قوله واختلاف الليل والنهار اي تعاقبهما كقوله تعالي جعل الليل والنهار خلفة . . . قوله وصلي على بدر سماء النبوة فيه ايماء الي تشبيه ساير الانبياء بساير حالات القمر الخ

Die Eintheilung ist hier ebenso wie bei dem Grundwerk, aber das 1. فصل hat die Ueberschrift f. 36a: في المفروضات und das 5. f. 127b: في كرة البُخار

Das Schlusswort (الخاتمة) beginnt f. 133b. Die letzte hier angeführte Textstelle f. 150a: قوله وهي الي جهة خلاف الظل، الضمير عايد الي القبلة فان كان المراد بالقبلة البيت الخ und der Schluss der Glossen f. 150b: من خطوط السمت العربي على ثلثة وستين فكان انحراف سمت القبلة عن الجنوب الي المغرب سبعا وعشرين درجة،

Die Glosse ist verfasst und vollendet im J. 1083 Moḥ. (1672).

Schrift: Persischer Zug, klein, fein, gut, vocallos. In goldenen Linien eingerahmt, eine zweite Einfassung läuft an den Rändern hin. Zu Anfang f. 1b steht ein goldverziertes Frontispice. — Abschrift c. 1085/1674.

Collationirt. — Auf f. 127 u. 137 folgt je ein ungezähltes Blatt, jetzt 127A u. 137A.

---

2) f. 152 — 198a
3) f. 198b — 202b } Persisch.
4) f. 203a — 205a

5705. Spr. 1865.

1) f. 1b—28a.

30 Bl. 8vo, 23 Z. (20 × 14½; 14 × 7½cm). — Zustand: im Ganzen ziemlich gut, doch nicht ohne Flecken. Die Seiten stellenweise zusammengeklebt u. auf einander abgescheuert. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: Pppbd mit Kattunrücken. — Titel u. Verf. fehlt.

Anfang f. 1b: يا رافعا للاجرام العلوية بلا عمد ويا مزيّنها بزينة الكواكب بلا معونة ومدد . . . اما بعد فانّ صناعة استخراج التقويم وساير الاعمال الخ

Astronomische (und chronologische) Abhandlung, in Vorrede und 28 Kapitel. Dieselbe ist nach f. 23ª verfasst im J. 1040/1630.

Schluss f. 28ª: اما في بيت واحد او في البيتين فاخرج ذلك السهم الواقع في البيت بما عرفت اولا وتمّم العمل كما عرفت، تمّت الكتاب بعناية الملك الوهاب،

Schrift: Türkische Hand, ziemlich klein, sehr gedrängt, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften roth. — Abschrift von اسمعيل بن حسين c. 1150/1737.

F. 1ª, queer über die Seite laufend, dieselbe Hand, ein Persisches Stück astronomischen Inhalts, behandelnd: تعديل الايام بلياليها, entlehnt dem شرح زيج ميرم چلبي.

5706. We. 1768.

1) f. 1—18.

41 Bl. 8ᵛᵒ, 23 Z. (19½×14½; 14—14½×9ᶜᵐ). — Zustand: unsauber, besonders zu Anfang; am oberen Rande wasserfleckig. — Papier: grob, gelb, glatt, stark. — Einband: Pappband mit Lederrücken und Klappe. — Titel und Verfasser f. 1ª:

كـ" الهداية من الضلالة في معرفة الوقت والقبلة بغير آلة
لشهاب الدين احمد القليوبي الشافعي

Anfang f. 1ᵇ: الحمد لله الذي رسم على صفحات الوجود قواطع الادلة وهدي العقول بها الي بيان الوقت ... وبعد فان علم الوقت والقبلة من اهمّ المطالب لتوقف الصلاة وغيرها عليه في الغالب الخ

Die Unkenntniss der Zeitgenossen in Betreff der Kenntniss der Zeit und der Qibla ist sprüchwörtlich geworden; dem abzuhelfen, hat Aḥmed *elqaljūbī* † 1069/1658 (No. 4367) diese Abhandlung verfasst, um zu lehren, wie man ohne Hülfe von Instrumenten die Zeit und Richtung zur Ka'ba kennen könne. Zerfällt in Vorwort und 12 Kapitel.

9. باب 11ᵇ في كيفية اخراج الجهات الاربع وخطي نصف النهار والمشرق لمعرفة المتوسط من الكواكب وغير ذلك مما ياتي ومما مرّ

10. باب 12ᵇ في معرفة الماضي والباقي من الليل من جهة القمر والمنازل

11. باب 13ᵇ في معرفة جملة من ادلة القبلة الشرعية الموصلة اليها

12. باب 14ᵇ في استقبال القبلة

Schluss f. 18ᵃ: ومن شك في محراب منها او غيرها فلينظر فيه بالادلة المتقدمة ليعرف صحته او فساده فان لم يفعل ذلك وصلي اليه فصلاته باطلة ايضا لانه جاهل بمعرفة الوقت والقبلة والله سبحانه وتعالي اعلم وصلي الله الخ

Schrift: gross, deutlich, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften roth. Arabische Foliirung. Nicht selten längere Randbemerkungen. — Abschrift von علي الطيبي im Jahre 1082 Rabiʾ II (1671) von der Abschrift des محمد القلقشندي nach der des Verfassers.

F. 18ᵇ unten einige Verse von الامام الشافعي.

5707. We. 1149.

6) f. 79ᵇ—82ᵇ.

8ᵛᵒ, 17 Z. (21½ × 15; 15 × 9½ᶜᵐ). — Zustand etc. und Schrift wie bei 4) (nur etwas grösser). Bl. 79 ganz lose. — Titel fehlt. Derselbe ist allgemein (nach Elmoḥibbī) منظومة في التنجيم oder speciell:

المقنع في اختصار علم [oder bloss علم] ابي مقرع

Verfasser fehlt; es ist:

محمد بن سعيد السوسي المرغيني

(Ausführlicher in We. 1149, 1 und Spr. 1856.)

Text eines astronomischen Gedichtes. Anfang und Schluss wie bei Spr. 1856. Genauere Angaben s. bei Spr. 1856.

5708. We. 1149.

1) f. 1—55.

193 Bl. 8ᵛᵒ, 19 Z. (21½×15½; 15×9½ᶜᵐ). — Zustand: lose im Deckel; wasserfleckig, besonders oben am Rande. — Papier: gelb, stark, ziemlich glatt. — Einband: Pappbd mit Lederrücken und Klappe; der Rücken ist durchgerissen. — Titel fehlt; er ist nach f. 54ᵇ:

الممتع في شرح المقنع

Verfasser: s. Anfang.

Anfang f. 1ᵇ: الحمد لله الذي منّ علينا بيسارة علم اوقات الليل والنهار وانعم بفضله ومنه باقتطاف ازهار روضة الاعتبار . . . وبعد فيقول . . . محمد بن سعيد بن محمد بن يحيى بن احمد بن داوود بن ابي بكر بن يعزي السوسي المرغيتي هذا شرح قصدت فيه تبيين رجزنا المسمّي بالمقنع في علم ابي مقرع قاصدا فيه الاختصار والوقوف عند الحاجة الخ

Commentar des Moḥammed ben saʿīd ben moḥammed essūsī *elmargītī* (bei Spr. *elmargīnī*, bei Lbg. المدغني, bei Elmoḥibbī *elmarīatī* المريعتي) abū ʾabdallāh † 1090/1679 zu demselben Gedicht (المقنع). Die Zeit, klagt der Verf., sei dieser Art wissenschaftlicher Bestrebungen abhold, er habe sich daher auf das Nothwendigste bei der Erklärung beschränkt. Weiteres s. bei Spr. 1856. Der Commentar beginnt, nach 3 voraufgeschickten Textversen, f. 2ᵃ so: الحمد هو الثناء الجميل على جهة التعظيم والتبجيل . . . ومحمد هو اسم نبينا الذي منّ الله علينا بارساله . . . الهادي من اسمائه صلّعم وكذلك الزكي ومعناه الطاهر من العيب الخ

Schluss f. 55ᵃ: نسال الله العظيم بجاه نبيه الكريم ان يجعله كذلك ويكمل فيه المقصود من الانتفاع ويحقق فيه الرجاء والامتاع ويجعله خالصا لذاته تبارك وتعالي ويثبت اجره . . . ولا قوة الا بالله العلي العظيم كمل بحمد الله وعونه وحسن توفيقه الخ

Schrift: ziemlich gross, kräftig, rundlich, vocallos. Grundtext roth. — Abschrift im J. 1158 Rab. I (1745) von سليم in der Stadt قندية auf der Insel كريد (Kreta).

Bl. 55ᵇ—60ᵇ sind leer geblieben.

5709. Spr. 1856.

15 Bl. 8ᵛᵒ, 23 Z. (20¾ × 14; 13¾ × 9½ᶜᵐ). — Zustand: ziemlich gut, nicht ohne Flecken. — Papier: gelblich, glatt, ziemlich stark. — Einband: Pappband mit Kattunrücken. — Titel (von neuerer Hand) f. 1ᵃ:

هذا كتاب المطلع على مسائل المقنع

so auch in der Vorrede f. 1ᵇ. Verfasser fehlt: s. Anfang.

Anfang f. 1ᵇ: يقول العبد المعترف بما هو معترف المرتجي عفو ربّه عن جميع ذنبه محمد بن سعيد بن محمد بن يحيى بن احمد السوسي

المرغيمي . . . الحمد لله حمدا كثيرا طيبا مباركا فيه والصلاة والسلام على سيدنا . . . وبعد [فهذا] تقييد مختصر على نظمنا المسمي بمقنع اختصار علم ابي مقرع سئله مني بعض المبتدئين الخ

Abgekürzter Commentar desselben Verfassers zu demselben Gedicht, verfasst im Jahre 1040/1630. Es beginnt f. 1ᵇ (v. l. 4):

يقول بعد حمد مجري الفلك ثم على محمد الهادي الزكي
يا سايلي مختصرا يكون فى نظم ابي مقرع المؤلف

Das hier abgekürzte Gedicht enthält die Ansichten des Astronomen عبد الحق [oder محمد] بن على البربري ابو مَقْرَع ابو محمد [ابو عبد الله oder] 'Abd elḥaqq (oder Moḥammed) ben 'alı elberberı *abû maqra'* lebt im 8. Jhdt d. H. Es beginnt: يا سائلا جملة ما فى العدم und handelt „über die (Gebet) Stunden". Die Ordnung desselben hat unser Verfasser nicht überall beibehalten, auch selbst Einiges hinzugefügt.

Das Gedicht behandelt:

f. 2ᵇ فى ايام العام العربي والمهمّات فيه
4ᵇ فى ايام السنة العجمية والمهمّات منها
7ᵇ فى مدخل يَنَّيْر والشهور
8ᵇ فصل فيه قاعدة يعرف بها ما مضي من الشهر مطلقا
9ᵃ منزلة الشمس وبرجها 10ᵃ منزلة القمر وبرجه
11ᵇ فى اوقات الصلوة والسحور والساعة والطلوع
14ᵃ فصل فى سواعد الكواكب ونحسها وطبايع البروج

Schluss des Gedichts f. 15ᵃ:

ابياتها صحا وعامها شم مصلّيا على النبىّ الهاشمي

Der Commentar beginnt f. 2ᵃ (zu den ersten 9 zusammen stehenden Versen): فاعل يقول هو محمد فى اول البيت الثالث وسياق الكلام على الفلك فى محلّه الخ

Er schliesst zu dem letzten Verse so f. 15ᵇ: وابيات هذا المختصر عددها نقطة كلمة صحا وهي تسعة وتسعون بيتا الّا واحدا وكان نظمه فى عام شم وهو عام اربعين والف حال كوني مصليا على النبىّ الهاشمي وآله وصحبه والحمد لله رب العالمين امين'

Für شم im Text u. Commentar ist wol غم zu lesen.

Schrift: ziemlich klein, gleichmässig, deutlich, vocallos. Die Text-Verse roth. — Abschrift c. 1100/1688.

Dasselbe Werk in Lbg. 1045, 1, f. 1—12.

376 Bl. 8ᵛᵒ, 23—24 Z. (21²/₃ × 15¹/₄; 18 × 12ᶜᵐ). — Zustand: nicht recht sauber. — Papier: weisslich, stark, ziemlich glatt. — Einband fehlt. — Titel und Verfasser fehlt. Beide stehen im Vorwort; der Verfasser hat daselbst den Gentilnamen المدغنى, was schwerlich richtig ist. S. bei We. 1149, 1.

Schrift: magrebitisch, ziemlich gross und kräftig, vocallos. Das Grundgedicht roth. — Abschrift von يوسف بن يحيى بن ابراهيم البروني im J. 1262 Rab. I (1846).

5710. Spr. 1863.

35 Bl. 8ᵛᵒ, 14 Z. (21 × 14¹/₂; 14 (17) × 8ᶜᵐ). — Zustand: ziemlich gut, zum Theil etwas unsauber. — Papier: gelblich, ziemlich glatt, stark. — Einband: Pappbd mit Kattunrücken. — Titel und Verfasser f. 1ᵃ:

نتيجة الافكار فى اعمال الليل والنهار
لرضوان افندي

Anfang f. 1ᵇ: يا من سمك السماء وزينها بالكواكب وسيرها بقدرته رب المشارق والمغارب . . . وبعد فلما ان كان من اهمّ المهمّات واقرب القربات النظر فى تحرير ما هو وسيلة الي معرفة الاوقات الخ

Astronomisches Werk über Zeitrechnung, in 4 Kapitel, von Riḍwân efendı elfelekı (الفلكى), Verfasser des الزيج الرضوانى und des "اسنى المواهب", gestorben im J. 1122/1710.

1. باب 2ᵃ (in 3 فصل) فى معرفة التواريخ الثلاثة
 1. فصل 2ᵃ فى التاريخ العربي
 2. فصل 2ᵇ فى معرفة التاريخ القبطي
 3. فصل 3ᵃ فى التاريخ الرومي وهو تاريخ الاسكندر الثانى
2. باب 3ᵇ (in 3 فصل) فى معرفة مقوم الشمس
 1. فصل 3ᵇ فى معرفة مقومها لنصف النهار لطول ندّه من ساحل البحر الغربي المحيط على اصول رصد الغ بيك السمرقندي
 2. فصل 4ᵃ فى معرفة المقوم لغير وقت الزوال
 3. فصل 4ᵃ فى معرفة نقل المقوم من مصر الي طول ايّ بلد شئت
3. باب 4ᵃ فى معرفة تحويل الشمس لطول مصر
4. باب 4ᵇ (in 2 فصل) فى العمل بالكواكب
 1. فصل 4ᵇ فى معرفة الماضى والباقى من الليل من توسط الكواكب
 2. فصل 5ᵃ فى معرفة توسط الكواكب وطلوعها وغروبها فى وقت مفروض

Schluss f. 5ª: فان مطالع طلوعه زح والكوكب الغارب زاوية العواء فان مطالع غروبه وته والله اعلم بالصواب واليه المرجع والمآب وصلي الله على سيدنا ... والحمد لله رب العالمين،

Dann folgen die Tabellen.

جدول تقويم الشمس لطول ندنه من ساحل البحر الغربي على اصول الرصد الجديد لالغبيك السمرقندي تحرير رضوان الفندي 5ᵇ. 6ª

سنون عربية وسنون قبطية 6ᵇ—9ᵇ

جدول مدخل الشهور العربية وجدول مدخل الشهور القبطية 10ª

جدول مدخل السنين والشهور الرومية 10ᵇ

دقايق البعد وساعات التحويل للبروج 11ª—14ª

اسماء البلدان وطولها وعرضها 14ᵇ

برج الحمل والثور والجوزاء والميزان والعقرب والقوس 15ª—17ᵇ

جدول الميل الافاقى لكل عرض، جدول نصف الفضلة 18ª

جدول سعة المشرق والمغرب، جدول الارتفاع الذي لا سمت له 18ᵇ

جدول غاية الارتفاع لكل درجة افاق لعرض لّ شمال 19ª

جدول ارتفاع اول وقت العصر لعرض لّ شمال 19ᵇ

جدول المطالع البلدية لعرض لّ شمال 20ª

بقية المطالع البلدية وتسمي مطالع الشروق 20ᵇ

جدول مطالع البروج بالفلك المستقيم من اول الجدي 21ª

بقية مطالع الفلكية وتسمّي مطالع الزوال 21ᵇ

جدول مطالع المتوسط لمغيب الشفق الاحمر على ان الحصّة من مرّ 22ª

بقية مطالع المتوسط لمغيب الشفق من مقنطرة مرّ لعرض لّ شمال 22ᵇ

جدول مطالع المتوسط لظهور الفجر الصادق لعرض لّ شمال 23ª

بقية مطالع المتوسط لظهور الفجر الصادق على ان الحصة من مقنطرة وّ 23ᵇ

جدول ارتفاع الذي لا سمت له، جدول الاصل المطلق، جدول بعد القطر 24ª

اسماء الكواكب، مطالع التوسط، البعد، الجهة، القدر، نصف قوس الظهور، 24ᵇ—34ᵇ

Schrift: f. 1ᵇ—5ª in rothen Strichen eingerahmt; ziemlich gross, gleichmässig, deutlich, vocallos. Die Stichworte roth. — **Abschrift** im J. 1240 Ša'bān (1825).

Dq. 49, f. 75—92 enthält ein Stück aus dem astronomischen Werk

الجوهرة اللامعة والنتيجة الجامعة

desselben Verfassers. Es betrifft die Zeitberechnung und giebt eine Zusammenstellung der arab. kopt. griech. Monate (f. 78ª), und einen koptischen Jahreskalender (f. 77ᵇ—80ª).

5711. Lbg. 221.

1) f. 1—9ª.

135 Bl. Folio, c. 30—32 Z. (32½×22; 23½×15ᶜᵐ). — **Zustand:** Anfangs unsauber; am oberen Rande fleckig. — **Papier:** gelb, stark, ziemlich glatt. — **Einband:** schwarzer Lederbd mit Klappe. — **Titel** fehlt. **Verf.:** s. Anfang.

Anfang f. 1ᵇ: قال ابو العمنس الصيمري، خير طلب المطلوبات من العلوم امتحان لطيفات احكام النجوم، انتخبت كتابي هذا الشريف ونظمته باحسن التاليف لكل شريف المذهب الخ

Der Name des Verfassers ist wol ابو العنبس الصَّيْمَرِي [oder العنبسة]. Das obige ابو العمنس ist sicher unrichtig. F. 66ᵇ heisst er: ابو المس الصمرى und in Cod. Par. Suppl. 672, S. 327: ابو العنبث الصميري منجّم. Dieser Abū 'l'anbas *eççaimarī* lebt vor $^{640}/_{1242}$. — Ausführliche Beschreibung der 12 Bilder des Thierkreises, vom Widder anfangend: zuerst allgemein, dann welche Farbe es hat, welche Thiere, Pflanzen, Gesteine, Wasser, Länder, Mondstationen, Körpertheile, Beschäftigungen mit demselben in Zusammenhang stehen, u. s. w.

فاول البروج الحمل وهو برج ذكر مشرقي جوهري ملوكي ناري ... لونه يعد الي الحمرة كلون النار ... له من الحيوان كل ذي اربع قوائم الخ

Schluss f. 9ª: السرطان لماء السماء العقرب للانهار فاتر فى والمشرق والمغرب، والله اعلم الخ

Schrift: jemenisch, ziemlich gross, kräftig, deutlich, ohne Vocale und oft ohne diakritische Punkte. Stichwörter roth. — **Abschrift** nach f. 92ᵇ im J. $^{1162}/_{1749}$.

5712. Spr. 1857.

1) f. 1—15.

20 Bl. Kl.-8ᵛᵒ, 15 Z. (15×10½; 11×7ᶜᵐ). — **Zustand:** nicht ohne Flecken, Bl. 1 ausgebessert. — **Papier:** gelb,

ziemlich stark und glatt. — **Einband**: Pappband mit Kattunrücken. — **Titel** (von neuer Hand) f. 1ᵃ:

هذه رسالة تعلم منها الفصول الرباع (d. i. الاربعة)

Verfasser s. Anfang.

Anfang f. 1ᵇ: قال سيدنا الشيخ عبد الرحمن المغربي الناحوري' الحمد لله الذي جعل الشمس ضياء والقمر نورا وقدر منازل ليعلم العباد عدد السنين والحساب . . . وبعد فهذه مقدمة تعلم منها الفصول الاربعة واجزاء الليل واوقات الصلاة الشرعية والجهات الاربع' الخ

Astronomische Abhandlung des **'Abd erraḥmān elmagribī** *ennāḥūrī* über die 4 Jahreszeiten, die Theile der Nacht, die Gebetsstunden, die 4 Himmelsrichtungen. In 20 Kapiteln.

1. باب f. 1ᵇ في معرفة اليوم الذي يدخل به آذار وهو اول السنة الرومية لانّ الاعتدال الربيعي يكون فيه'
2. باب 2ᵃ في معرفة السنة الكبيسة الرومية
3. باب 2ᵇ في معرفة السنة الكبيسة العربية
4. باب 3ᵃ في معرفة اسماء الشهور الرومية وبقال لها السريانية
5. باب 3ᵃ في معرفة اسماء الشهور القمرية وهي العربية
6. باب 3ᵇ في معرفة اس السنة الرومية
7. باب 4ᵃ في معرفة اليوم الذي يدخل به كل شهر رومي سوي آذار
8. باب 4ᵃ في معرفة الشهر الرومي
9. باب 5ᵃ في معرفة وقت الظهر والعصر والمغرب في كل بلد ومكان
10. باب 7ᵃ في معرفة الفصول الاربعة والماضي منها على مذهب الزراع في الاقطار المباركة كبلاد الشام والروم والعجم'
11. باب 7ᵃ في معرفة اسماء منازل الشمس والقمر وهي ثمانية وعشرون منزلة
12. باب 7ᵇ في معرفة ما لكل فصل من المنازل
13. باب 8ᵃ في معرفة منازل الشمس وكم قطعت منه
14. باب 8ᵃ في معرفة المتوسط من المنازل ليلا
15. باب 9ᵃ في معرفة وقت العشاء والصبح وآخر الليل
16. باب 11ᵃ في معرفة الماضي من ساعات الليل الزمانية
17. باب 11ᵇ في معرفة منزل القمر وعلى كم يغرب في كل ليلة من اول الشهر او يطلع في كل ليلة من آخر الشهر'
18. باب 11ᵇ في معرفة اسماء البروج وهي ١٢ برجا
19. باب 12ᵃ في معرفة برج الشمس وكم قطعت من درجة تقريبا
20. باب 12ᵇ في معرفة جهة القبلة الشرعية المحمدية وهي الكعبة البيت الحرام

Schluss f. 15ᵇ: كالصين والهند والسند وبخارا وهرمز والطايف وعرفات والمزدلفة ومنى وفي هذا القدر كفاية ان شاء الله تعالي وصلّى الله على سيدنا محمد وآل محمد وصحبه وسلم . . . الي يوم الدين' تمت

Schrift: ziemlich klein, kräftig, gewandt, deutlich, vocallos. Aufschriften roth. Kapitel 10 steht am Rande. — **Abschrift** von مصطفى السعردي بلدًا الشافعي مذهبا im 2. Tišrīn (c. 1750) auf Veranlassung des الشيخ محمد البقاعي

5713. Mq. 690.

2) f. 22—33.

Format etc. und **Schrift** wie bei 1). — **Titel** und **Verfasser** fehlt.

Nach dem **Anfang**, der fast wörtlich mit dem vorhergehenden Werke übereinstimmt, ist es dasselbe Werk: beide sind in 20 Kapitel eingetheilt. Die Angabe des **Verfassers** fehlt hier vor dem Anfang. Aber die Ueberschriften der ersten 7 Kapitel, also auch der Inhalt, sind verschieden, vom 8. Kapitel an ist aber wieder ziemliche Uebereinstimmung. Kap. 8 = Spr. 11; 10 = Spr. 12; 11 = 13; 12 = 14. 15; 14 = 16; 16—18 = 17—19; 20 = 20. Der **Schluss** weicht ab. Der Unterschied ist dieser:

1. باب 22ᵇ في معرفة اليوم الذي يدخل به توت وهو اول شهور السنة القبطية
2. باب 23ᵃ في معرفة السنة الكبيسة والبسيطة
3. باب 23ᵇ في معرفة اسماء الشهور القبطية وهي ١٢ شهرا
4. باب 24ᵃ في معرفة اليوم الذي يدخل به كل شهر قبطيّ سوي توت
5. باب 24ᵃ في معرفة اس السنة القبطية
6. باب 24ᵇ في معرفة الشهر القبطي
7. باب 25ᵇ في معرفة الشهر العربي
9. باب 26ᵃ في معرفة الفصول الاربعة
13. باب 27ᵃ في معرفة المتوسط من المنازل

في معرفة الماضى من الليل من جهة القمر تقريبا 27ᵇ باب 15.
في معرفة وقت الظهر والعصر في كل بلد 28ᵇ باب 19.
ومكان بظل القامة

Schluss f. 33ᵇ: فيستقبلها حينئذ مستقبل للكعبة في الوجهين فتمكن المحاريب تبنى على هذه القاعدة والله اعلم . . . وحسبنا الله . . . والحمد لله الخ

5714. Mo. 34.

7) f. 70—75.

Format etc. u. Schrift wie bei 1). Nicht frei von Wurmstich. — Titel fehlt. Er steht in der Vorbemerkung f. 70ᵃ:

بيان الصُوَر من سنة وشهور ومنازل وقمر

Verfasser: s. Anfang.

Anfang f. 70ᵃ: الحمد لله الذي لا يحاط بمعلوماته ولا يدرك كنه ذاته . . . وبعد فيقول ابو عبد الله محمد بن ابي القاسم المكنى بابي عمرو المعروف بالاندلسي . . . انى رايت ان علم الاوقات بالالات متعلق على قواعد ومقدمات وليس لها مدخل في الالات فبنيت هذه المقدمة يستعان بها على معرفة ذلك الخ

Astronomische Abhandlung des Moḥammed ben abū 'lqāsim elandalusī abū 'amr (und abū moḥammed), die Zeitauffindung betreffend; in 20 Kapitel (deren Uebersicht f. 70ᵃ·ᵇ).

في معرفة حروف ابجد 70ᵇ باب 1.
في معرفة دخول آذار في الايام السبعة 71ᵃ باب 2.
في معرفة السنة الكبيسة 71ᵇ باب 3.
في معرفة اسماء الشهور الرومية ومعرفة اليوم الذي يدخلون به 71ᵇ باب 4.
في معرفة الاس ومعرفة الشهر الرومي من العربي اذا جهلت كم فيه من الايام 71ᵇ باب 5.
في معرفة الشهر الفحل وغير الفحل يعنى الشهر الذي لآ والذي لآ 72ᵃ باب 6.
في معرفة ما ياتى في كل شهر من السنة 72ᵃ باب 7.
في معرفة اسماء البروج واسماء المنازل 72ᵇ باب 8.
في معرفة الفصول الاربعة وما جار منها ودرجة الشمس 73ᵃ باب 9.
في معرفة اخذ الظل بالاقدام ومعرفة وقت الصلوتين 73ᵃ باب 10.
في معرفة الساعات الزمانية وكم مضى من النهار من ساعات زمانية او بقى 73ᵇ باب 11.
في معرفة الفصول اصطلاحا لمعرفة درجة الشمس في المنازل 73ᵇ باب 12.
في معرفة درجة الشمس في المنازل 74ᵃ باب 13.
في معرفة اوقات الليل بالمنازل 74ᵃ باب 14.
في معرفة كيف يعلم المتوسطة من المنازل وما مر من الليل من ساعات زمانية او بقى ومعرفة الطالع والغارب 74ᵇ باب 15.
في معرفة الطالع بالنهار من المنازل من قبل ما مر من النهار من ساعات زمانية 74ᵇ باب 16.
في معرفة تبييت القمر في المنازل 75ᵃ باب 17.
في معرفة الماضى من الليل او الباقى من قبل غروب القمر او طلوعه 75ᵃ باب 18.
في معرفة درجة القمر في البروج 75ᵃ باب 19.
في معرفة درجة القمر في المنازل 75ᵃ باب 20.

Schluss f. 75ᵇ: فحيث فنى العدد في المنازل فالقمر في تلك الدرجة في نصف النهار الآتى والله اعلم وفى هذا كفاية'

HKh. II 1987 (der Anfang etwas verschieden).

F. 76ᵃ und 77 enthalten Tafeln, um den ersten Tag jedes Monates zu finden, mit kurzer Anweisung zum Gebrauch derselben.

5715. We. 1143.

2) f. 15—19ᵃ.

8ᵛᵒ, 25 Z. (20 × 15; 16 × 9½ᶜᵐ). — Zustand: etwas fleckig am Rande. — Papier: gelb, stark, glatt. — Titel steht in der Einleitung:

الوضع على الجهات في البسايط والمنحرفات

steht auch f. 15ᵃ am Seitenrande. Verfasser: s. Anfang.

Anfang f. 15ᵃ: الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام . . . وبعد فيقول فقير رحمة ربه الغنى على المالقى الشهير بالاندلسي . . . قد استخرت الله تعالي في تلخيص هذه الرسالة في استخراج فضل الداير وقسى العصر وداير الغروب على البسايط والمنحرفات من طريقة الحساب باسهل ما يكون

Astronomische Abhandlung des 'Alī elmālaqī *elandalusī*, ausgezogen aus dem Werke des شمس الدين محمد ابن دلال الوفائى الاسيوطي dessen Titel: الجواهر النيرات في رسم البسايط والمنحرفات Sie zerfällt in 3 Kapitel.

في معرفة سمت فضل الداير على سطح البسيطة 15ª باب 1.

Es sind in dem Text an manchen Stellen kleine Lücken und es fehlen die Angaben der Abschnitte und Kapitel; ich glaube aber, es handelt das 2. باب f. 16ª, 5 في المنحرفات und das 3. f. 18ª, 2 في المقاييس واخراج الجهات.

Schluss f. 19ª: فوسع الدايرة وان كانت خارجة فضيق البركاد يحصل المطلوب والله تعالي اعلم، تمت

Schrift: ziemlich klein, gewandt, deutlich, vocallos. — Abschrift vom J. 1137 Ǵom. II (1725).

5716. We. 1143.

3) f. 19ᵇ—23.

Format etc. u. Schrift wie bei 2). — Titel in der Vorrede:

نزهة الناظر في وضع خطوط فضل الداير

Verfasser fehlt; es ist:

على المالقى الاندلسي

Anfang: الحمد لله الذي امدّ البسيطة بطل انعامه الرديف وجعل النفوس الابية قايمة بطاعته ماثلة الي دينه الحنيف . : . وبعد فلما كان علم الوقت من علوم الدين الواجبة على المكلفين

Astronomische Abhandlung, zur Ergänzung der in 2) besprochenen. Auf Wunsch eines Freundes verfasst, soll sie zeigen, wie die betreffende Tabelle anzufertigen und wie damit zu operiren sei. Zerfällt in Vorwort, 2 Kapitel und Schlusswort.

في انشاء الجدول وما يتعلق بذلك 19ᵇ المقدمة
في البسايط وما يتعلق بها 19ᵇ باب 1.
في المنحرفات 20ᵇ باب 2.
في المقاييس 21ᵇ الخاتمة

Schluss f. 21ᵇ: وتدقيق المقومات وتعديل ما بين السطرين وغير ذلك وفي هذا القدر كفاية لمن مارس الاعمال والله اعلم والحمد لله رب العالمين، تمت

Es folgen f. 22. 23 astronomische Tabellen, ohne Ueberschriften, deren Zugehörigkeit zu dieser Abhandlung ich nicht verbürgen kann.

HKh. VI 13734. (Er nennt den Verfasser محمد بن محمد الصوفي.)

5717. WE. 179.

7) f. 202—211.

8ᵛᵒ, 19 Z. (20½ × 15; 15 × 11½—12ᶜᵐ). — Zustand: unten ein grösserer durchgehender Flecken. — Papier: stark, glatt, gelblich. — Titel f. 202ª:

رسالة في علم الفلك تصنيف الشيخ ابراهيم بن محمد الاندلسي

Anfang f. 202ᵇ: قال الامام ابراهيم . . . الاندلسي . . . الحمد لله الذي اخترع كرة الملكوت من غير مثال سابق واجري افلاكها بحكمته البالغة على الدرج والدقايق . . . وبعد فقد سالني بعض الاخوان ان اجمع له جملة مختصرة في معرفة ما يتعلق بها من غير آلة تقريبا على مصطلح اللغة السريانية الخ

Astronomischer Tractat des Ibrāhīm ben moḥammed elandalusī, in Vorwort und 8 Kapiteln.

في معرفة الحروف المستعملة في هذا الفن، 202ᵇ الخاتمة
في معرفة السنين العربية والسريانية 202ᵇ باب 1. وشهورهما والكبيس والبسيط،
في معرفة الاس والشهر العربي والسرياني 204ª باب 2. اذا جهلا او علما او جهل ماضيهما،
في معرفة الفصول الاربعة على مصطلح اهل 205ᵇ باب 3. الشام والروم ومن يستعمل اللغة السريانية،
في معرفة اسماء منازل الشمس والقمر 207ª باب 4. وتقسيمهما على الفصول الاربعة،
في معرفة منزلة الشمس والقمر والمتوسط 207ᵇ باب 5. على خط نصف النهار واخر الليل والماضي والباقي منه لوقت مفروض وما يتعلق بذلك،
في معرفة اسماء البروج وبرج الشمس 209ᵇ باب 6. والقمر ومقومها لاخلاق بنى العلماء،
في معرفة جهة القبلة الشرعية، 210ᵇ باب 7.
في معرفة اوقات الصلاة الخمسة، 211ª باب 8.

Schluss f. 211ᵇ: ويتوسط منزلة الفجر علي التفصيل المتقدم في الباب الخامس، وبالله التوفيق وفي هذا القدر كفاية لمن يبتدي في هذا الفن،

Schrift: schlecht und flüchtig, öfters ohne die diakritischen Punkte. Zur Verdeutlichung sind 3 Tabellen hinzugefügt.

5718. Lbg. 528.

1) f. 1—10.

11 und 67 Bl. Folio, 34 Z. (32½ × 25; 25 × 16cm). — **Zustand**: lose Papierlage. — **Papier**: weisslich, ziemlich stark u. glatt. — **Einband** fehlt. Das Werkchen liegt in Lbg. 528, 2). — **Titel** fehlt; nach der Vorrede f. 1b:

دستور اصول الميقات ونتيجة النظر في تحرير الاوقات

Verfasser fehlt.

Anfang f. 1b: الحمد لله الذي زين السماء بالكواكب . . . وبعد فان من اهمّ ما همّت به همم ذوي الاهتمام . . . النظر في تحرير ما هو وسيلة الي معرفة اوقات الصلوات والصيام الخ

Astronomische Abhandlung, um die Stunden der Gebete und des Fastens richtig festzustellen, in Vorwort, 4 Kapitel und Schlusswort.

المقدمة f. 1b في ذكر الاصول

1. باب 3a (in 4 فصل) في التاريخ

2. باب 4a في معرفة تقويم الشمس وتحويلها الي البروج (in 4 فصل).

3. باب 4b في ذكر فصول فيما يحتاج اليه من الاصول الفلكية

Das 4. Kapitel scheint ohne Ueberschrift f. 5a unten zu beginnen mit فصل في معرفة الارتفاع und in viele Abschnitte getheilt zu sein.

الخاتمة 10a في بيان تحقيق الافق وامتحان مطالع الكواكب

Schluss f. 10b: فاستعن بالحفيظ الرقيب واكتف باحسن ظاهر واقرب تقريب وهذا ما انتهى اليه هذا الكتاب والله اعلم الخ

Schrift: ziemlich klein (aber nicht gleichmässig), gewandt, vocallos. — **Abschrift** im J. 1229 Šaʿbān (1814) von احمد بن ابراهيم الشرنبلى. — Collationirt.

5719. Lbg. 110.

1) f. 2—22.

27 Bl. 8vo, 23 Z. (19¾ × 15; 15 × 9cm). — **Zustand**: etwas unsauber, auch fleckig; fast lose im Einband. — **Papier**: gelb, stark, etwas glatt. — **Einband**: Pappband mit Lederrücken und Klappe. — **Titel** (nach f. 1a oben und dem Vorwort):

الاتحاف بمعرفة الانحراف

Verfasser fehlt.

Anfang f. 2a: الحمد لله الذي اتحفنا بتحف معارفه . . . وبعد فهذه رسالة واضحة جلية . . . اذكر فيها انحراف الاسطحة القائمة على بسيط الافق عن نقطتى الشمال والجنوب والبعد عن نقطتى المشرق والمغرب الخ

Astronomische Abhandlung über die Abweichung der Gestirne, in Vorwort und 3 Kapiteln und Schlusswort.

المقدمة 2b في استواء السطح وقيامه

1. باب 3a في معرفة جهة السطح من الجهات الاربع بتقريب النظر

2. باب 3b في تحقيق الانحراف عن نقطتى الجنوب والشمال حسابا وعملا

3. باب 5a (in 13 وجه) في معرفة مقدار الانحراف

الخاتمة 21b في معرفة رسم البسيطة بطريق الهندسة

Schluss f. 22a: وخط خطا موازيا بالقطب ونفذه من الجهة الاخري يحصل المطلوب والله تعالي اعلم . . . وليكن هذا آخر ما اردناه من الكلام في هذه الرسالة٬

Schrift: gross, kräftig, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth. — **Abschrift** im J. 1041 Ǵom. II (1632) von يوسف بن يوسف الوسيمى. — Nicht bei HKh.

5720. Mq. 733.

3) f. 16—166.

8vo, c. 20—32 Z. (Text: 17½ × 12cm). — **Zustand**: nicht ganz sauber; der Rand anfangs und f. 30. 31 ausgebessert. — **Papier**: gelb, stark, glatt. — **Titel** fehlt; nach der Vorrede: مرآة الزمان. **Verfasser** fehlt.

Anfang fehlt. Das Vorhandene beginnt in der Vorrede: ان اضع كتابا لعرض اليمن المحروس يخرج به سائر الاعمال الفلكية المحتاج اليها٬

Ein für die Breite von Eljemen abgefasstes astronomisches Werk in 2 مقالة.

1. مقالة 16a (in 9 باب) النهارية

1. باب 16a في تسمية ما في هذا الكتاب من الجداول النهارية والليلية وما فائدة كل جدول منها

2. باب 18b فيما يحتاج الي معرفته عند الدخول الي هذا الكتاب

5. باب 19a في معرفة اخراج الطوالع النهارية كل وقت من النهار مدة السنة كلها

9. باب 20b في معرفة اخراج الارتفاع من الظل والظل من الارتفاع الخ

2. مقالة 21ª (in 7 باب) الليلية

1. باب 21ª فى بيان ترتيب الجداول الليلية وما فيها من الكواكب

2. باب 21ª فى اخراج الطوالع الليلية من اول الليل الي آخره درجة بدرجة

6. باب 23ª فى معرفة استخراج الطالع المحتاج له فى الليل

7. باب 23ᵇ فى معرفة استحقاق اول وقت الفجر وارتفاع الكواكب له

Dann folgen die astronomischen Tabellen (zum Theil für die Stadt Çan'â berechnet).

Die Blätter sind unrichtig gebunden; sie folgen so: 16—23. 107. 108. 24. 25. 32. 109—121. 124—127. Ein Blatt fehlt. 26—29. 33—52. 63—68. 77—84. 58—62. 69—76. 85—106. 122. 123. 30. 31. 128—166.

Schrift und Abschrift wie bei 2).

5721. We. 1152.

35 Bl. 8ᵛᵒ, 31 Z. (17²/₃ × 7¹/₂; 14¹/₂ × 6ᶜᵐ). — Zustand: lose Blätter, fleckig. — Papier: gelb, gatt, ziemlich stark. — Einband: fehlt. — Titel fehlt, s. Anfang. Verfasser fehlt.

Anfang f. 1ª: الحمد لله رب العالمين وصلى الله . . . وبعد فهذه رسالة عظيمة افاقية فى معرفة استخراج جميع الاعمال من النسبة الستينية

Diese Abhandlung astronomischen Inhalts enthält 12 kurze Kapitel und Schlusswort.

1. باب 1ª فى معرفة الضرب والقسمة

2. باب 1ª فى معرفة الميل والغاية

3. باب 1ª فى معرفة بعد القطر

4. باب 1ª فى معرفة الاصل المطلق

5. باب 1ª فى معرفة نصف الفضلة ونصف القوس وقوسي الليل والنهار كاملا

6. باب 1ª فى معرفة الداير وفضله

7. باب 1ª فى معرفة الداير بين الظهر والعصر

8. باب 1ª فى معرفة حصتى الشفق والفجر

9. باب 1ᵇ فى معرفة كل واحد من الظليين من الارتفاع وعكسه

10. باب 1ᵇ فى معرفة سعة المشرق والمغرب والارتفاع الذي لا سمت له

11. باب 1ᵇ فى معرفة السمت لكل ارتفاع

12. باب 1ᵇ فى معرفة سمت القبلة وانحرافها عن خط الاستواء

الخاتمة فى معرفة الجذر

Schluss f. 2ª: واسقطه من ص̄ يبقى السمت وتقدم جهته فى الباب الحادي عشر والله اعلم

Es folgen zunächst die Tafeln:

جدول السهام لكل ارتفاع 2ᵇ

جدول قوس الجيب وجيب القوس 3ª

جدول يعرف منه استخراج القسمة بسهولة 4ª

جدول الظلال المبسوطة للارتفاعات 4ᵇ

Darauf f. 5ª—35 جداول النسبة الستينية

Schrift: klein, fein, gewandt, vocallos; Ueberschriften roth. Abschrift c. ¹¹⁵⁰/₁₇₃₇. Die Blätter 33—35 von neuerer Hand ergänzt.

5722. Pm. 455.

3) f. 31ᵇ—38.

8ᵛᵒ. Zustand: nicht ganz sauber. — Papier: gelb, glatt, stark. — Titelüberschrift:

جدول الستينى (cf. zu 2), f. 15ᵇ).

Jede Seite ist in 15 × 10 kleine Quadrate getheilt.

Astronomische Tafeln, ohne weitere Beschreibung.

Schrift der Zahlenbuchstaben klein und gefällig. — Abschrift von فهيم بن حقى im J. 1187 Moh. (1773).

Bl. 39ª enthält Türkische Kleinigkeiten; 39ᵇ ist leer.

5723. Pm. 396.

6) f. 31ᵇ—37ª.

8ᵛᵒ, 23 Z. (Text: 15 × 10¹/₂ᶜᵐ). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, etwas glatt, ziemlich stark. — Titelüberschrift steht nach dem Bismillâh.

Es liegt hier vor: 2. قسم der astronomischen Abhandlung:

ر" البراهين اليقينية المقررة والقواعد القطعية المحررة لمعرفة مقادير المساحات والمحيطات والاقطار فى الحياض والاجسام والاجرام الشريفة المربعة والمدورة

Dieser Theil zerfällt in 8 فصل.

1. فصل 31ᵇ فى بيان حيرة المهندسين واختلافهم فى امكان تربيع الدايرة وتدوير المربع بحيث يكون احدهما مساويا للاخر تحديدا'

2. فصل 32ª فى بيان حيرة المهندسين والحساب واهل الهيئة قاطبة فى معرفة مقدار قطر الدايرة وعجزهم عن استخراجه تحديدا

3. فصل 33ᵇ في التعاريف والحدود
4. فصل 33ᵇ في القواعد الكليات والبراهين اليقينيات
5. فصل 34ᵃ في استخراج الضلع ومربعه ومساحته والمحيط ومربعه وقطره ومساحته كلها من بعضها المعلوم
6. فصل 35ᵃ في بيان كيفية ترقى الاضلاع والمربعات والمحيطات وصحاح الاقطار وكسورها والمساحات
7. فصل 35ᵃ في استخراج ضلع المربع والمربع والقطر والمساحة من المحيطات ذوات الكسور
8. فصل 36ᵇ في بيان سبب صدور الخطأ من علماء الهيئة والحسّاب ... في استخراج مقادير ابعاد الكواكب واجرامها

Schluss: من عرف الفرس، هذا خلاصة ما سنح للفكر الفاتر ... ونختم الكلام بالصلوة والسلام على سيد الانام ... واصحابه نجوم الهدي وهداة الدين ... والحمد لله رب العالمين،

Schrift: ziemlich gross, gleichmässig, gefällig, vocallos. Stichwörter und Ueberschriften roth. — Abschrift um 1100/1688. — Der Verfasser selbst hat das Werk collationirt und verbessert. — Bl. 37ᵇ—40ᵃ leer.

5724. We. 1150.

1) f. 1—57.

83 Bl. 8ᵛᵒ, 23 Z. (21 × 14; 14 × 8½ᶜᵐ). — Zustand: die ersten Lagen lose im Einband; im Ganzen unsauber und fleckig (besonders zu Anfang), auch wurmstichig. — Papier: gelblich, stark, etwas glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken und Klappe. — Titel f. 1ᵃ:

عمدة النظار في مواقيت الليل والنهار

so auch im Vorwort f. 2ᵃ, 6. — Verfasser fehlt.

Anfang f. 1ᵇ: الحمد لله رب العالمين وصلى الله ... وبعد فان من اوكد حقوق نبي النعمة على نبي الخدمة ... ولما وردتُ مشرع الجود ومسعي الوفود حططت الرحل الخ

Abhandlung über die Stundenbestimmung bei Tag und Nacht, gewidmet dem Fürsten ابو فارس عبد العزيز بن ابي العباس احمد in Tunis, und eingetheilt in 6 Kapitel.

1. باب 2ᵃ في معرفة التاريخ الرومي من العربي والعربي من الرومي ومعرفة اسم اليوم الذي يدخل به اىّ شهر شئت من شهور العرب او الروم ومعرفة السنين الكبايس منها (in 4 فصل)
2. باب 4ᵃ في معرفة تقويم الشمس لانتصاف نهار مدينة تونس ومعرفة ميلها (in 2 فصل)
3. باب 6ᵃ في معرفة الجيب وجيب التمام والسهم من قبل القوس والغاية ونصف قوس النهار من قبل درجة الشمس والظل من قبل الارتفاع (in 3 فصل).
4. باب 7ᵇ في معرفة الداير وفضله في اىّ وقت شئت من ليل او نهار من قبل الغاية وارتفاع الشمس او الكوكب (in 2 فصل)
5. باب 9ᵃ في معرفة سعة المشارق والمغارب وارتفاع الاستمالة ومعرفة السمت من قبل الجدول (in 3 فصل)

Nach f. 9 ist eine Lücke von 1 Bl.; es fehlt der Schluss des 3. فصل des 5. Kapitels und der Anfang des 6. Kapitels. Letzteres zerfällt in 2 فصل. Das 2. فصل handelt f. 10ᵃ: في معرفة الطالع العاشر بالليل والنهار ومواضع الكواكب والسهام وغيرها:

Schluss f. 10ᵇ: فليس هذا موضع ذلك لانه لا يليق بهذا التاليف وهنا تم ما اردت تاليفه من هذا والحمد لله حق حمده وصلي الله علي سيدنا محمد نبيه وآله وصحبه وسلم،

Darauf folgen die dazu gehörigen astronomischen Tabellen f. 11—56.

Schrift: Magrebitischer Zug, ziemlich klein, gleichmässig, vocallos. Ueberschrift und Stichwörter roth. — Abschrift c. 1100/1688.

Nach f. 1ᵃ ist dies Werk als Vermächtniss in der Hauptmoschee von Algier niedergelegt von الحاج محمد بن الفخار الجزري im J. 1135/1723.

Auf f. 57ᵃ stehen 4 Verse, die angeben, wie man die Stunden der Nacht ermitteln kann, nebst kurzer Erklärung.

Von derselben Hand wie das Uebrige.

5725. Mo. 109.

7) S. 384—415.

8ᵛᵒ, 25 Z. (19 × 11; 13½ × 6¾ᶜᵐ). — Zustand: gut. — Papier: gelb, glatt, ziemlich dünn. — Titel S. 384:

رسالة شريفة للهيئة فيها ردّ للكتب المعتبرة

Verfasser fehlt.

Anfang S. 385: الحمد لله الذي رفع خضراء ذات بروج وسراج وخفض غبراء ذات مروج وفجاج ...

وبعد فهذه رسالة فى علم الهيئة الذي اثنى علي الناظرين فيه الكتاب واطرز فى جلالة قدره بصاير اولي الالباب اوردت فيها مراتب البروج فى السماء ذات البروج ومواقع البقاع فى الارض ذات المروج واشرت فيها الي المقادير للطول والعرض ليتفكروا ما فى خلق السموات والارض وتبينت فيها من العلويات ما هو اشرف واعلي ومن السفليات ما هو اهم واولي ورتبته على مقدمة وستة عشر طبقات وخاتمة

Astronomische Abhandlung in Vorwort, 16 طبقة und Schlusswort.

المقدمة فى تعريفه [اي علم الهيئة] وبيان موضوعه S. 385
طبقة 1. فى مقدمات تتعلق بالهندسيات 385
طبقة 2. فى مقامات طبيعية 388
طبقة 3. فى ان الارض ساكنة فى وسط الكل بحيث ينطبق مركز حجمها على مركز العلم 388
طبقة 4. فى ان الفلك تسعة 389
طبقة 5. فى ترتيب الافلاك والعناصر 390
طبقة 6. فى الدواير العظام المشهورة وبعض الصغار التى فى ضمنها 392
طبقة 7. فى بيان الفلك الاعظم وفلك الثوابت 396
طبقة 8. فى فلك الشمس 397
طبقة 9. فى افلاك الكواكب العلوية . . . والسفلية . . . والزهرة 398
طبقة 10. فى فلك عطارد 399
طبقة 11. فى بيان فلك القمر 400
طبقة 12. فى استقامة الرجوع والوقوف 401
طبقة 13. فى اختلاف تشكلات القمر على انحاء مختلفة 402
طبقة 14. فى كسوف الشمس 403
طبقة 15. فى خسوف القمر 404
طبقة 16. فى الاستقسات الاربعة 405
الخاتمة فى ذكر الاقاليم السبعة وبعض البلاد المشهورة 408
فصل فى نسبة الارض الي الكواكب 414

Schluss S. 415: ولذلك تراهم اذا سمعوا من ذلك لوّوا رءوسهم وقالوا ان هذا الا كذب مفتر وان هذا الا افك عظيم ولا يعلمون انه من تقدير العزيز العليم هذا آخر ما افرغته فى هذا الكتاب واودعته مستعينا بملهم الصواب مع ما بي من التزاحم بمحاورة الطلاب واشتغالي بحلّ كتب اخر غير هذا الكتاب انه هو ملهم للصواب وهو المستقل فى كل باب تمت

Schrift: Türkischer Zug, klein, gedrängt, zierlich, deutlich, vocallos (mit mathematischen Figuren, roth, im Text und auch am Rande). Nicht selten Glossen am Rande, auch zwischen den Zeilen. Ueberschriften roth. — Abschrift c. 1100/1688.
S. 416—421 leer.

5726. We. 1736ᵃ.

1) f. 1ᵇ—8.

143 Bl. 8ᵛᵒ, 29 Z. (21×15; 16×9½ᶜᵐ). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Pappband mit Kattunrücken. — Titel fehlt, s. Anfang. — Verfasser fehlt.

Anfang: الحمد لله الذي خلق الشمس والقمر وجعلهما آيتين من اياته . . . وبعد فهذه نبذة سمّيتها **الكلام المعروف فى اعمال الخسوف** وجعلتها على قسمين الخ

Astronomische Abhandlung, die Behandlung und Berechnung der Mondfinsternisse betreffend, in 2 قسم.

قسم 1. فى العمل بالجدول اما خسوف القمر فالسبب فيه علي ما زعمه الخ 1ᵇ
قسم 2. فى عمل الخسوف بالحساب بالطريق الالغبيكية وهو ان تزيد وسط الجوزهر المجموع بساعات البعد الخ 7ᵃ

Schluss f. 8ᵇ: واقسم حاصل الضرب على مساحة دايرة القمر يخرج لك الاصابع المعدّلة والله اعلم وهذا آخر ما لخصته من كلام الغ بيك فى هذا الباب مع زيادة الايضاح والحمد لله الخ

Schrift: ziemlich klein, dick, eng, vocallos, nicht undeutlich. Ueberschriften und Stichwörter roth. — Abschrift vom J. 1144 Šawwāl (1732).

5727. WE. 175.

3) f. 16—20.

4ᵗᵒ, c. 14—23 Z. (22×15½; 17½×9½ᶜᵐ). — Zustand: lose Lage, fleckig. — Papier: gelblich, dünn, glatt. — Einband: Pappdeckel mit Lederrücken. — Titel f. 16ᵃ (von anderer Hand):

رسالة [oder مقدمة] فى الفلك

Anfang: الحمد لله على كلّ حال والصلوة . . . اما بعد فنقول البخش الذي فيه الخيط يسمّى المركز والقوس المحيط بالرسوم يسمّى قوس الارتفاع الخ

Astronomische Abhandlung, in vielen ungezählten Abschnitten.

فصل فى معرفة ابتداء الشهور القبطية 17ᵇ
فصل فى معرفة اسماء البروج 17ᵇ
فصل فى معرفة ارتفاع الشمس على الافق 18ᵃ
فصل فى معرفة مقدار ميل الشمس عن دائرة معدل النهار وغاية ما يكون الارتفاع فى اي وقت فرط‘ 18ᵇ
فصل فى معرفة الماضى والباقى من النهار 19ᵃ
فصل فى معرفة مقدار ما بين الظهر والعصر 19ᵃ
فصل فى معرفة ما بين الغروب وغروب الشفق الاحمر 19ᵇ
فصل فى معرفة استخراج جهات الاربع 19ᵇ
فصل فى معرفة استخراج مقدار سمت مكة واستخراج القبلة 20ᵃ
فصل فى معرفة المطالع الفلكية والمطالع البلدية 20ᵇ

Schluss f. 20ᵇ: عرض البلد والظل والحال والكواكب وغيرها فمن قرأ هذه المقدمة سهل عليه اصلها والله سبحانه اعلم بالصواب ... وسلم تسليما كثيرا‘ تمت

Schrift: ziemlich gross, rundlich, flüchtig, vocallos. F. 21 leer. — Abschrift c. 1215/1800.

5728. Pet. 693.

4) f. 39—49ᵇ Persisch. Poetik.

5) f. 49ᵇ—51ᵃ.

4ᵗᵒ, 35 Z. (Text: $17\frac{1}{2} \times 14$ᶜᵐ). — Zustand und Papier wie bei 1.) Der Rand sehr stark beschrieben, eingerissen und schadhaft. — Titelüberschrift:

فى علم النجوم قدر ما يحتاج اليه الناس‘

Anfang: اوّل ما يحتاج اليه المتعلّم معرفة النجوم والكواكب ومعرفة منازل الشمس والقمر وغيره‘ اعلم وفقك الله ان الله تعالي خلق السموات وخلق لها سبعة افلاك الخ

Ein kurzer astronomischer Tractat über die Planeten, Sternbilder und Himmelsstationen. Zuletzt f. 51ᵇ ein Abschnitt

فصل متصل بهذا يذكر فيه احكام مقدام فى الزوال

der so schliesst: حتى يعود الي ثلثة اقدام وذلك عند اعتدال الليل والنهار والله اعلم بالصواب

Schrift: sehr klein und eng, gefällig, gewandt, deutlich, vocallos. Der Rand mit Persischen Stellen beschrieben. — Abschrift um 900/1494.

6) f. 51ᵇ. Persisch. Astronomisches. (Vorhanden die 7 ersten kleinen Abschnitte.)

5729. Pm. 369.

7) f. 45ᵇ—58ᵇ.

8ᵛᵒ, 18 Z. (Text: $16 \times 9\frac{1}{2}$ᶜᵐ). — Zustand: ziemlich gut, nicht ganz ohne Flecken. — Papier: gelb, glatt, dünn. — Titel fehlt; er ist etwa:

رسالة فى علم الوقت والقبلة

Verfasser fehlt; s. unten.

Anfang: الحمد لله الذي رسم على صفحات الوجود قواطع الادلة وهدي العقول بها الي بيان الوقت والقبلة ... وبعد فان علم الوقت والقبلة من اهم المطالب لتوقف الصلوة وغيرها الخ

Abhandlung über Erkennen der Tageszeit und der Gebetsrichtung; getheilt in Vorwort, 12 Kapitel und Schlusswort.

فى تعريف الوقت والقبلة وما يتبعهما المقدمة f. 45ᵇ
فى كيفية وضع الاعداد على حروف المعجم باب 46ᵃ 1.
فى معرفة مقدار ظل الزوال فى كل محلّ باب 46ᵇ 2.
فى معرفة اسماء الشهور واعدادها باب 47ᵃ 3.
فى معرفة التاريخ والسنة والشهر والنهار واليوم والليلة والساعة باب 47ᵇ 4.
فى معرفة اوايل السنين والشهور باب 49ʳ 5.
فى معرفة اس السنة القبطية وكيفية تحصيله باب 49ᵇ 6.
فى معرفة اسماء البروج والمنازل الخ باب 50ᵃ 7.
فى معرفة اوقات الصلوات باب 51ᵇ 8.
فى كيفية اخراج الجهات الاربع وخطي نصف النهار والمشرق الخ باب 53ᵃ 9.
فى معرفة الماضى والباقى من الليل من جهة القمر والمنازل باب 54ᵃ 10.
فى معرفة جملة من ادلة القبلة الشرعية الموصلة اليها باب 55ᵃ 11.
فى استقبال القبلة باب 55ᵇ 12.
فيها فوايد جمة وتنبيهات مهمة خاتمة 56ᵇ

Schluss f. 58ᵇ: فلينظر فيه بالادلة المتقدمة ليعرف صحته او فساده فان لم يفعل ذلك وصلى اليه فصلاته باطلة ايضا لانه جاهل بمعرفة الوقت والقبلة والله تعالي اعلم وصلى الله الخ

Schrift: von derselben Hand wie 1, aber grösser.

Erst nachträglich hat sich herausgestellt, dass dies Werk dasselbe mit No. 5706 ist.

F. 58b ist ein Excurs von ابن حجر, betreffend das Erlaubtsein oder das Verbotensein des Kaffes. Derselbe ist entnommen dem شرح العباب. Von derselben Hand wie das Uebrige aber sehr klein.

F. 59—61 ein längeres Stück aus ميزان الشعراوي über die Zulässigkeit, aus einer Secte zu einer andern überzutreten (ومما يؤيد هذه الميزان عدم انكار اكابر العلماء فى كل عصر على من انتقل من مذهب الى مذهب الخ) Schrift dieselbe wie bei 1.

F. 61b. 62 leer.

5730.

1) We. 1707, 6, f. 54.

8vo, 21 Z. (Text: 12 × 9cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, glatt, stark. — Ueberschrift: فصل فى معرفة استخراج المواقع الشمالية والجنوبية فى كل عرض لمقنطرات التسطيح الشمالي من جدول الاصل،

Beginnt: نبتدي بالافق، اذا اردت ذلك فادخل بعرض البلد فى عدد الجدول الشمالي الخ

Handelt über Auffindung des Niedergangs der Sternbilder auf den astronomischen Karten.

Schrift: klein, gut, gleichmässig, vocallos. — Abschrift c. 1000/1591.

2) Mq. 98, 19, f. 47b.

4to. Schrift wie bei 16. Ueberschrift:

معرفة انتقال الفصول فى الاقاليم

Ueber die Jahreszeiten in den einzelnen Klimaten. Anfang: فصل الربيع فى عرض لج يكون فى جهة الشمال فى عرض سو الخ

3) We. 1707, 7, f. 55.

8vo, 21 Z. (Text: 12 × 9cm). — Papier: gelb, glatt, stark. — Titelüberschrift:

فى معرفة انحراف الحيطان

Anfang: الانحراف هو بعد الحايط عن خط نصف النهار وفى معرفته وجوه الخ

Kleine astronomische Abhandlung.

Schrift: dieselbe wie bei 6, nur grösser.

4) Lbg. 428, f. 60—71.

Von den arabischen und griechischen Monaten, den Jahreszeiten u. s. w.

5731. Glas. 163.

12 Bl. Folio, 33—36 Z. (30 × 19½; 22—23½ × 15—16cm). — Zustand: ziemlich gut; der Rand zum Theil ausgebessert, im Text der vorderen Hälfte ein grösserer Wurmstich. — Papier: bräunlich, stark, glatt. — Einband: Kattunband mit Lederrücken. — Titel und Verfasser fehlt.

Anfang f. 1a: الحمد لله الذي جعل فى السماء بروجا للاقتداء . . . اما بعد فاني الفت طرفا فى علم التنجيم صححتها على علم التقويم بعد تحقيقها الخ

Astronomie in 12 Kapiteln.

1. باب 1a فى اسماء التواريخ المستعملة فى هذا العصر
2. باب 1b فى كيفية استخراج التواريخ من تاريخ العرب فى معرفة كبائسها
3. باب 2b فى ذكر البروج الاثنى عشر والمنازل وصورتها وجهاتها وتصحيح اسمائها وذكر فصول السنة
5. باب 6a فى حلول القمر فى البروج والمنازل بطرق شتّا
10. باب فى معرفة امكان رؤية الاهلّة
12. باب 11a فى مُلح تتعلق بما تقدم منها وفوائد لا غنى لطالب هذا العلم منها

Schluss f. 12a: واكثر هذه الكواكب يضعها المنجمون فى الاصطرلاب لاخذ الارتفاع فى الليل، وهذا آخر ما وضعنا فى هذا الكتاب والحمد لله الخ

Bl. 9b u. 10a sind leer; es ist nach f. 9a eine Lücke; es fehlt der Schluss des 8. und das ganze 9. und 10. Kapitel.

Schrift: jemenisch, gross, kräftig, vocallos, oft ohne diakritische Punkte. Ueberschriften meistens roth; so auch die Stichwörter. — Abschrift vom J. 739 Ḏû'lḥigge (1339).

5732. Pet. 673.

3) f. 7b—9a (—11).

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titel und Verfasser fehlt.

Anfang f. 7b: الحمد لله على نعمائه واحسانه وصلى الله . . . باب فى معرفة كل واحد من الظلّين وقطريهما والارتفاع منهما،

Astronomische Abhandlung, in einer Anzahl ungezählter فصل.

Zuerst f. 7b فصل اضرب جيب الارتفاع فى اجزاء القامة

Dann 7b فصل ان قسمت القامة على جيب الارتفاع

7b فصل ان قسمت اجزاء القامة على جيب تمام الارتفاع

Zuletzt 8[b] فصل فى معرفة السمت وحصة السمت لكل ارتفاع
8[b] فصل اضرب جيب بعد الدرجة فى جيب تمام الميل الكلى

Schluss f. 9[a]: يكون قوسه مضالع فلكية لتلك الدرجة والله اعلم

Alsdann kommen noch f. 9[a]—11 einige nicht zu der Abhandlung gehörige astronomische Excurse: so zwei über: فى الارتفاع من السمت, ferner f. 10[a]: معرفة ارتفاع سمت مكة كل يوم u. e. A.; darunter f. 10[b] wie die Breite von Konstantinopel zu finden sei, in Türkischer Sprache.

5733. Spr. 1849.

1) f. 1—8. Türkisch.

2) f. 9—24.

8[vo], 21 Z. (21[1/2] × 13[1/2]; 14[1/2] × 7[cm]). — **Zustand:** fleckig; die Seiten zum Theil gegen einander etwas abgedruckt. — **Papier:** gelb, ziemlich dünn und glatt. — **Titel und Verfasser fehlt.**

Anfang f. 9[b]: الحمد لله الذي خلق الارض والسموات وحرك الافلاك بما فيها من التداوير والمتممات . . . وبعد فيقول الفقير الي رحمة؛ Darauf eine grössere Lücke.

Ein astronomisches Werk, in (Vorrede?), 41 Kapp. und Schlusswort. Es fehlt der Anfang des Werkes selbst bis Kap. 16.

فى معرفة قوس النهار والليل ونصفيهما 10[b] باب 17. ونصف التعديل
فى معرفة الداير وفضل الداير 11[a] باب 18.
فى معرفة الساعات وهي نوعان؛ 11[b] باب 19. ١ الساعات المستوية ٢ الساعات الزمانية
فى معرفة الظلّ من الارتفاع والارتفاع منه 12[a] باب 20.
فى معرفة ارتفاع وقت العصر الاول والداير 12[b] باب 21. بين الظهر والعصر والداير بين العصر والغروب؛
فى معرفة حصّتى الشفق والفجر 13[a] باب 22.
فى معرفة سعة المشرق والمغرب والارتفاع 13[b] باب 23. الذي لا سمت له
فى معرفة السمت لكل ارتفاع وعكسه 13[b] باب 24.
فى معرفة سمت القبلة 14[a] باب 25.
فى معرفة استخراج الجهات الاربع ونصب 14[b] باب 26. القبلة فى اىّ وقت واىّ بلد شئت
فى معرفة المطالع الفلكية والبلدية ومطالع 15[a] باب 27. النظير ومطالع الوقت وتحويلها الي درج السواء
فى معرفة المطالع وتسوية المطالع وتسوية 16[a] باب 28. البيوت الاثنى عشر
فى معرفة الطالع للعالم والمولود والطالع المعين 16[b] باب 29.
فى معرفة الطالع فى بلد لم يكن فى هذا 17[a] باب 30. البلد صفيحة
فى معرفة بعد الكوكب وعرضه وجهته 17[a] باب 31. من الشمال والجنوب ودرجة ممرّه ومطالعة من اول الجدي
فى معرفة قوسي الظهور والخفاء ونصفيهما 17[b] باب 32. ونصف الفضلة والمطالع وسعة المشرق والسموت كلها للكوكب ومعرفة الماضى والباقي من الليل من جهة اجذار بقاعة فى الليل
فى معرفة ما تجهله من الكواكب الموضعة 18[a] باب 33. فى الشبكة
فى معرفة اي درجة يتوسّط معها الكوكب 18[b] باب 34. واىّ درجة يطلع معها الكوكب
فى معرفة طول كل قايم على بسيط الارض 18[b] باب 35. الذي يمكن الوصول الي مسقط حجره
فى معرفة عمق الابآر 19[b] باب 36.
فى معرفة وزن الارض لاجزاء القنوات 20[a] باب 37.
فى معرفة سعة الانهار ومسافة ما بين 20[a] باب 38. البلدتين والجبلين وايهما اقرب اليك
فى معرفة مسافة ما بين البلدين والسموت 20[b] باب 39.
فى معرفة العمل بالصفيحة الافاقية 21[a] باب 40.
فى معرفة المطالع وتسوية البيوت الاثنى 21[b] باب 41. عشر بالصفيحة الافاقية
الخاتمة فى معرفة العمل بالجيوب

Schluss f. 24[b]: ان لم يزد على الدور والا فالزايد هو اتمه وان زدت الماضي من الشروق على مطالعه او الماضي من الغروب على مطالعه حصل مطالع الوقت؛ تمت

Schrift: ziemlich klein, gleichmässig, deutlich, vocallos. Aufschriften roth. — **Abschrift** im J. 1131/1719 von محمد بن مصطفي التعنوي وطنا الحنفى.

5734. We. 1813.

1) f. 1—82.

120 Bl. 12[mo], 15 Z. (14[1/2] × 10; 10[1/2] × 5[3/4][cm]). — **Zustand:** unsauber und fleckig, besonders zu Anfang. Die untere Hälfte von Bl. 49 fehlt. — **Papier:** gelblich, glatt, stark. — **Einband:** Pappbd mit Lederrücken u. Klappe. — **Titel und Verfasser fehlt.**

Anfang f.1b: الحمد لله الحق المتعالي ذي المجد السامي عن طور المقال ... اما بعد فاني لما رايت العلوم باسرها قاطبة ولا سيما العقلية قوتا للحواس الروحانية كما ان المطعومات تقيت الاجرام الجسمانية قطعا عن ملاحظة القوي الانسانية الخ

Abhandlung über die Luft- und Himmelserscheinungen und deren verschiedene Farben, Bewegungen, Namen, Eigenschaften etc. Sie beginnt mit den Ursachen.

f.2b في ذكر الاسباب، اعلم ان الجو وتاثيراته يختص لها الاسباب الاربعة

2b القول على السبب المادّي، اعلم ان السبب المادي على نوعين

3a القول على الاثار النارية الحاصلة في الجو، ومادتها هو الدخان

3b القول على النجوم ذوات الاذناب واللحي والذوائب

10a القول في الرعد، اعلم ان الرعد صوت مهيب هايل

12b القول على البرق، اعلم ان البرق هو النور اللامع الذي يري قبل ان يسمع الرعد

13b القول على الصواعق وتعريفها

17a القول على الالوان المتكونة في الهواء، اعلم ان الالوان على قسمين

19b القول على الحُفرة، اعلم ان الحفرة هي سحابة مرتفعة الي العلوّ

20b القول على الاكليل، اعلم ان الاكليل هو دايرة مضيئة تحيط احيانا بالشمس

21b القول على الحُزْمة، اعلم ان الحكماء سموا الشعاع متى كان وراء سحابة تواجه الارض بالحزمة

22a القول على صورة الشمس المرئية في السحاب وهي باليونانية پَرَيْلِيُون

28b القول على قوس قزح، اعلم ان بين آثار الجو سوي النارية ليس فيها اجلّ قدرًا

35b القول على آثار الجوّ المائية اولًا السحاب، اعلم ان مادة السحاب هي البخار

36b القول على المطر، اعلم ان القسم الاول من السحاب المتكاثف بالرطوبة

42b القول على الضباب، اعلم ان الضباب يتكون من البخار الكثيف

43b القول على الثلج، اعلم ان الثلج هو سحابة مجمدة

48a القول على الرياح، اعلم ان الفلاسفة اختلفوا في اقوالهم

58a القول على البحر، بعد ما تم الكلام ونفذ التقرير من تكاوين الجوّ

60a القول على الانهار والعيون، وبعد ما انتقلنا من تعريف المياه البحرية

67a القول على الارض، قد ذكرنا سابقا ما يفعل في الهواء والبحر فلنذكر الآن

75a القول على الزلازل، اعلم انه كما وقع الاختلاف بين العلماء في معرفة حركة البحر

79b القول على النيران التي تتكون في الارض، وتحقق عند جميع الناس ان النار

82b القول على المعادن، المعدن هو الذي يتكون في جوف الارض بقوة الكواكب

Fast zu Anfang dieses Abschnittes bricht die Hdschr. ab; wie viel fehlt, lässt sich nicht sagen.

Der **Verfasser** war Christ; er spricht f. 78b von einem Erdbeben, das in Antiochien stattgefunden im J. 525 nach der Geburt unseres Herrn (من ميلاد سيدنا المسيح).

[a] In der Mitte falsch gebunden. Die Blätter folgen so: 1—49. 58. 59. 50—57. 60 ff. Nach f. 2 fehlen 6, nach f. 15. 47. 49 je 8 Blätter.

Schrift: ziemlich gross, weit, gefällig, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth. — **Abschrift** c. 1113/1700. — Collationirt. — Bl. 83 leer.

5735. We. 1834.

1) f. 1—17.

32 Bl. 4to, 15 Z. (23 × 16; 16½ × 9½—10cm). — **Zustand**: lose Lagen, am Rücken wasserfleckig. — **Papier**: gelblich, ziemlich glatt und stark. — **Einband**: Pappdeckel mit Lederrücken u. Klappe. — **Titel u. Verf.** fehlt.

Anfang f. 1b: الحمد لله القديم الدايم الحيّ القيوم جاعل الافلاك للعالم كالرقوم ... وبعد فقد بينت في هذه المقالة مخلص ما ذكره الاوايل في معرفة المنازل ليستدل بها على معرفة ساعات الليل الخ

Anleitung, die Stunden der Nacht, in welchen gottesdienstliche Verrichtungen vorzunehmen sind, aus den Mondstationen zu wissen; nach den Schriften Früherer zusammengestellt in 6 فصل und Schlusswort.

1. فصل f.2a في ضبطها وهي ثمانية وعشرون منزلة ينزل القمر في كل ليلة منها منزلا،

فى تحقيق هذه المنازل 3ᵃ فصل 2.
اعلم ان من هذه المنازل شامي ويمانى 7ᵇ فصل 3.
وان شئت قلت شمالي وجنوبى
فى معرفة الطالع من هذه المنازل والمتوسط 8ᵃ فصل 4.
والغارب مع الفجر الثانى فى كل شهر
من شهور الروم
شهور الروم اثنا عشر شهرا وهى تشرين الخ 12ᵇ فصل 5.
قد بيّنّا احتياج المتعبد الي معرفة هذه 13ᵃ فصل 6.
المنازل لضبط صلاة الليل
قد ورد النهي عن تعلم النجوم حذرا 14ᵇ خاتمة
من اعتقاد تاثيرها فى الموجودات

Darin von den 4 Jahreszeiten f. 15ᵇ u. 16ᵇ ff. und der Eintheilung der Mondstationen, Seitens der Araber, in 7 انواء f. 16ᵃ ff. (نوء aber bedeutet: سقوط النجم فى الغرب وقت الفجر الثانى)

Schluss f. 17ᵇ: ويصلب الذكر وعن على رة مضغ اللبان يشدّ الاخراس وينقى البلغم ويقطع ريح الفم، وهذا آخر ما نورده فى هذه المقدمة والحمد لله الخ

Schrift: gross, gleichmässig, deutlich, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth. — Abschrift von محمد بن الحاج حسن القبرستانى im Jahre 1200 Ǵom. I (1786). — Collationirt.

Zur Seite f. 17ᵇ steht ein astronomisches Reǵez-Gedicht: فى تَسْيير القمر فى البروج. Anfang:
ان شئت ان تعرف برج القمر خذ ما مضى من شهره وحرر
12 Verse lang. Von derselben Hand.

5736. Mq. 99.

2) f. 41ᵇ — 50.

8ᵛᵒ, c. 22 Z. (21¾×16; 17½×14½ [19×14½]ᶜᵐ). — Zustand: fleckig, nicht frei von Wurmstich. — Papier: gelb, stark, glatt.

Mehrere Kapitel aus einem astronomischen Werke, besonders Chronologisches.

41ᵇ باب فى تعديل ما بين السطرين لساير الجداول، هذا الباب عام النفع فى الصناعة وهو فن حسابي لانه ليس ضرورة الخ
42ᵃ باب مقدمة فى اصل معرفة الجيب، قد بين اقليدس فى المقالة الرابعة من كتاب الاصول ان نصف قطر كل دايرة
42ᵃ باب فى معرفة الجيب ومثاله بالبرهان وطريقه بالحساب، الجيب قانون يرجع اليه
42ᵇ جدول وسط مسير القمر فى التاريخ العربي
43ᵇ جدول وسط مسير خاصة القمر
44ᵇ جدول مركز القمر فى التاريخ العربي
45ᵇ تعديل القمر الاول والثاني
47ᵇ التعديل المحكم، يدخل بالخاصة المعدلة ودقايق الثانى الخ
49ᵇ باب فى معرفة اخراج القبطي من العربي والعربي من القبطي، اسقط جميع السبق من ايامك العربية الخ
50ᵃ باب فى معرفة القمر فى المنازل
50ᵃ باب فى معرفة ابقطي الشمس
50ᵃ باب فى معرفة ابقطي القمر
50ᵃ باب فى معرفة كم يوم فى الشهر العربي
50ᵃ باب فى معرفة اخراج الصوم

Schrift: gross, dick, etwas flüchtig, doch ziemlich deutlich, vocallos. Ueberschriften roth. — Abschrift c. ⁸⁰⁰/₁₃₉₇.

5737. We. 1766.

2) f. 21 — 26ᵇ.

8ᵛᵒ, 21 Z. (20×14½; 15×8ᶜᵐ). — Zustand: gut. — Papier: gelb, stark, glatt. — Titel u. Verfasser fehlt.

Anfang fehlt. Es ist eine astronomische Abhandlung, in viele ungezählte فصل getheilt.

21ᵃ فصل فى استخراج تاريخ الفرس من تاريخ العرب، اعلم . . . ان وضع حركات الكواكب بهذا اسهل لعدم الكبيس الخ
21ᵃ فصل واذا اردت تاريخ الروم رد على ايام الهجرة الخ
21ᵇ فصل فى استخراج حركات الكواكب بزيج المنتخب
21ᵇ فصل فى تقويم الشمس، للشمس حركتان المركز والاوج الخ
21ᵇ فصل فى تقويم القمر، للقمر ثلاث حركات الخ
22ᵃ فصل وسط الجوزهر هو تقويمه،
22ᵃ فصل فى استخراج تقويم المتحيرة،
22ᵃ فصل فى عرض القمر

u. s. w. Zuletzt:

24ᵃ فصل استخراج الكسوف
24ᵇ ايام الباحور، هي ثمانية ايام اولها ثانى عشر تموز
24ᵇ ايام العجوز، هى سبعة ايام اولها سادس عشرين شهر شباط
24ᵇ فصل فى الموازين، الميزان فى اعمال الضرب والقسمة الخ

Schluss f. 26ᵇ: ومهما تبقى من الحساب يكون درجة الشمس فى البرج الذي يليه والله اعلم والحساب من اول سنة الروم وهو تشرين الاول، تم

F. 25ᵇ eine Mondtabelle: جدول حلول القمر بالمنازل

Schrift: Türkische Hand, klein, kräftig, vocallos, etwas vornüber. Stichwörter und Ueberschriften roth. — Abschrift c. ¹¹¹²/₁₇₀₀.

5738. Spr. 1936.

2) f. 64ᵇ—66.

Format etc. u. Schrift wie bei 1). — F. 66 ergänzt.

Einiges Astronomische, ohne Zweifel einem anderen Werke entlehnt.

64ᵇ باب فى معرفة شرف الكواكب، شرف الشمس فى الحمل ستة عشر درجة الخ

64ᵇ معرفة الطالع والغارب والمتوسّط، اذا طلع الشرطين غرب الغفر الخ

66ᵃ باب فى معرفة البروج الاثنى عشر ومطالعها، الاول برج الحمل وطالعه المريخ الخ

66ᵃ باب فى معرفة الايام السبعة وما لها من الكواكب، يوم الاحد اول ساعة منه للشمس الخ

5739. We. 1144.

40 Bl. 4ᵗᵒ (26⅔ × 9; c. 23—24 × 8ᶜᵐ). — Zustand: ziemlich unsauber, besonders zu Anfang. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: schadhafter Pappband mit Lederrücken. Der vordere Deckel fast lose.

Enthält Verschiedenes, meistens auf Astronomie bezügliches.

F. 1 eine Tabelle, worauf die Entfernung, der Aufgang, die Richtung etc. einer Anzahl von Wandelsternen verzeichnet ist. Dieselbe findet sich mit einigen Auslassungen und auch Zusätzen wieder f. 38ᵃ Mitte, ff. Die dortigen Tabellen f. 37ᵇ—40, die auf den beiden letzten Blättern bloss die Sternnamen enthalten, stammen aus der Beobachtung des عبد الرحمن الصالحي her und gehen auf das Jahr ⁹¹²/₁₅₀₆.

F. 2ᵃ enthält von ganz später roher Hand ein abergläubisches Gebet, f. 2ᵇ u. a. Kleinigkeiten einige Reǵez-Verse astronomischen Inhalts, فى تداخل الشهور الرومية والقبطية

F. 3ᵃ ein kurze Uebersicht: فايدة فى ترتيب المقامات على الابراج von محمد بن العبيدي ausgezogen.

F. 3ᵇ u. 4ᵃ ganz werthloses Gekritzel.

F. 4ᵇ Tabelle, betreffend den Widder, die Jungfrau, den Stier etc.

Die Tabelle f. 5ᵃ ist dieselbe, welche in We. 1138, f. 61ᵇ steht.

F. 5ᵇ—6ᵇ dasselbe Werk, welches in We. 1138, f. 1ᵇ—3ᵃ vorletzte Zeile steht; der daselbst befindliche weitere Theil der Abhandlung ist hier fortgelassen. In der Unterschrift steht als Verfasser (ebenso wie bei We. 1138) angegeben: محمد بن محمد بن محمد الخليلي

Die Abschrift (in ziemlich kleiner, gewandter und deutlicher Hand) ist vom J. 895 Šawwāl (1490).

F. 7ᵇ—21ᵃ sind ganz dieselben Tabellen, die in We. 1138, f. 16ᵃ—29ᵇ stehen; und f. 21ᵇ—33ᵃ ebenso dieselben, welche dort f. 35ᵇ—46ᵇ stehen.

F. 33ᵇ ein Excurs فى معرفة مواضع الكواكب من فلك البروج بطريق سهلة حسابية

F. 34ᵃ ein Reǵez-Gedicht in 12 Versen فى مداخل شهور القبط والروم, anfangend:

يا طالبا مداخل الشهور القبط والروم على التحرير

(Ist verschieden von dem f. 2ᵇ vorkommenden).

F. 34ᵇ und 35ᵃ eine Tabelle: جدول تعرف منه اتصالات الكواكب

F. 35ᵇ ein Reǵez-Gedicht astronomischen Inhalts, anfangend:

الحمد لله الذي انشا الفلك وبالدراري الزهر نور الحلك
وسخر الشمس بحكم الامر تسلك فى الابراج وهى تجري

Behandelt die Aufgangszeit der einzelnen Hauptgestirne. Das Gedicht ist betitelt: الدرة المكنوزة und im J. 830 Ǵom. II (1427) verfasst von علي بن عبد الحميد المغربي, 41 Verse lang.

Schrift: klein, flüchtig, vocallos.

F. 36ᵃ oben enthält eine Erläuterung der auf f. 36ᵇ befindlichen Tabelle

جدول استخراج موضع الشمس من فلك البروج

und f. 36ᵃ untere Hälfte eine kleine Tabelle nebst Auskunft darüber, zu welcher Stunde

der Mond jede Nacht untergeht und wann er aufgeht.

F. 37ª enthält ein Paar kleine unbedeutende astronomische Notizen.

5740. Spr. 1852.

23 Bl. 8vo, 11 Z. (19¼ × 15; 12 × 8⅔cm). — Zustand: wurmstichig. — Papier: gelb, glatt, dünn. — Einband: Pappband mit Kattunrücken. — Titel und Verfasser fehlt.

Anfang f. 1ᵇ: بسم الله الرحمن الرحيم وهو الملهم للصواب، لا يخفى على اولي النصفة من ذوي الالباب ان ما شاهد حكماء الافرنج باعانة المناظير قد صيّر الهيئة القديمة البطليموسية قليل الجدوي كتقويم السنين الخالية فانهم عاينوا ما لم يعاينه الاقدمون مثلا الخ

Ueber Fortschritte der Astronomie gegen früher, und Anwendung der Fernröhre und gewisse Zweifel des Verfassers über die Resultate der Europäischen Forscher.

Schluss f. 12ᵇ: فلا محالة كانوا قد وضعوا اصلا ينضبط به ذلك الاختلاف لكن نحن هائلون لعدم المعول عليه ولعل الله يتيسر لي الاطلاع على ذلك فقط،

Daran schliesst sich f. 12ᵇ bis zu Ende eine Persische Uebersetzung der Abhandlung, die so beginnt: بر ارباب خبرت وانتباه كه متصف بصفت جميله انصاف اند پوشيده نيست كه آنچه حكماء با فرهنك ممالك فرنك بدستياري در زمين معاينه كردند الخ

Schrift: Persischer Zug, ziemlich klein, gut, gleichmässig, vocallos. — Verfasst, wie es scheint, um 1840. Collationirt.

5741. Pm. 455.

5) f. 52ᵇ — 54ᵇ.

4to, c. 32 Z. (Text: 18 × 12cm). — Zustand: ziemlich gut, der Rand etwas fleckig. — Papier: gelb, glatt, ziemlich dünn. — Titel fehlt, steht aber (nach den Anfangsworten) auf f. 1ª:

ر" الازمنة وعيون التواريخ لابن ماسويه وابن الجوزي

Verfasser fehlt.

Anfang: كتاب فيه الازمنة وعيون التواريخ لابن ماسويه وابن الجوزي، قال ابن ماسويه ذكر اهل العلم فاستقام الفلاسفة وواطأ فارس والروم والهند ان السنة مقسومة على اربعة اقسام ثم جعل لكل قسم من هذه الاقسام ما له من البروج وهي ثلثة الخ

Behandelt, nach dem Vorgange des ابن ماسويه und ابن الجوزي, die Eintheilung des Jahres in die 4 Jahreszeiten und in die 12 Monate und bespricht diese, wie die einzelnen Tage, von astronomischem Standpunkte aus, mit Beifügung von (geschichtlichen) Notizen.

Schluss (bezieht sich auf den Monat ايلول): ٢٨ يوم منه سارت سفينة نوح ومنه يوم من شهر القبط، ٢٩ يوم منه غرق فرعون لعنه الله، ٣٠ يوم منه ذهاب الحرّ، تمت

Schrift: klein, gefällig, gleichmässig, vocallos; in rothen Linien eingerahmt, ausser f. 54ᵇ. — Abschrift c. 1160/1747.

F. 55ª enthält ein kleines Gebet des Eš-šâfi'î (دعاء قنوت) und ein kleines Gedicht des حسان بن ثابت (Ṭawîl, auf وأنجَدُ reimend), wovon in seinem Dîwân (Cod. Par.) nur 1 Vers steht.

5742.

1) We. 1149, 5, f. 76ᵇ—78ᵇ.

Format etc. und Schrift wie bei 4.

Anfang: الحمد لله والصلاة والسلام على سيدنا ... وبعد فالغرض في هذا الكتاب بيان تخطيط خط الظهر وخط الزوال وخط العصر وخط آخر وقت العصر في البلاطة المبسوطة التي ليس فيها ساعات فاذا اردت معرفة ذلك فخذ لوحا من عظم او من اي جرم شئت الخ

Anweisung, wie man auf einer ebenen Platte Striche ziehen kann, um daraus die verschiedenen Tageszeiten zu ersehen.

Schluss f. 78ᵇ: بانه لا يدخل في الثقب وذلك الثقب يكون من الجهة السفلي على صورة المثال، وصلى الله على سيدنا الخ

Die betreffenden Figuren fehlen hier.

2) Lbg. 639.

5 Bl. 8vo, 15 Z. (19½ × 14; 14½ × 10½cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, ziemlich stark und glatt. — Einband: Papierdeckel.

Es ist der Schluss eines astronomischen Werkes und zwar der Abschnitt f. 2ᵇ: الخاتمة في عمل دستور كل كوكب لسنة كاملة بطريقة صناعية ليسهل حساب مقوّماته،

Er schliesst f. 4ᵇ: الي النهاية ينقص فانه لا ينتقل في تلك اليوم من تلك المنزلة والله اعلم

Woran sich eine Tabelle schliesst f. 5ᵃ: جدول حركة الانتهاء والعقود والازمة

F. 1ᵇ enthält eine Tabelle über die Zeitunterschiede zwischen Elqâhira und den namhaftesten Städten des Ostens.

Schrift: ziemlich gross, weit, gefällig, wenig vocalisirt, Stichwörter roth. Der Text in rothen Linien, die einzelnen Zeilen durch solche getrennt. — Abschrift c. $^{1150}/_{1737}$.

5743.

1) We. 1138ᵃ, 2, f. 33—38.

8ᵛᵒ, 13 Z. (18 × 12⅔; 12½ × 9½ᶜᵐ). — Zustand: wurmstichig, nicht recht sauber; lose Lage. — Papier: gelb, stark, glatt.

Ein Bruchstück, ohne Anfang u. Ende, ohne Titel u. Verfasser. Es ist physikalisch-mystischen Inhalts (von den Sphären). Es zerfällt in eine Menge ziemlich kurzer فصل mit Ueberschriften.

33ᵃ فصل في ذكر الدايرة والبروج، وليس للدايرة ابتداء حقا كما ليس لها انتهاء

34ᵃ فصل في ذكر بقائها وفنائها، وليست الافلاك مما ينقطع قوتها

35ᵇ فصل في المجرة، وقيل ان صورة المجرة وهي لوجه الليل مثل الغرة

36ᵃ فصل في الاثر الذي في وجه القمر، واعلم بان لا محو في وجه القمر

37ᵃ فصل في الاركان، واعلم بان عدد الاركان اربعة تعرف بالعيان

38ᵇ فصل في طبقات الاركان، واعلم بان حركات الفلك تهيج الاركان

Schrift: gross, kräftig, gut, vocallos. — Abschrift c. $^{1000}/_{1591}$.

2) Spr. 1876, 9, f. 58ᵇ—60ᵃ.

Format etc. und Schrift wie bei 1. — Titel und Verfasser fehlt.

Anfang f. 58ᵇ: الجزء الاول وهي الصفحة الكبري الجامعة للصفايح وفي وجهها حلقة محيطة بالصفايح يقال لها الطوق الخ

Mathematisch - astronomische Definitionen. الثاني الصفايح في كل واحدة قطران يقسمانها والمجرة ايضا ارباعا فما بين المركز والكرسي يسمّي خط نصف النهار الخ، الثالث الشبكة وتسمّي ايضا بالعنكبوت . . . الرابع العضادة بكسر العين وهي الشطبة المستطيلة المربعة الدايرة . . . الخامس المحْور وهو المسمار الاسطواني . . . السادس الفرس وهو، Das Weitere fehlt.

5744.

1) Mf. 258, 36, f. 447ᵇ—449ᵃ

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titel und Verfasser fehlt.

Anfang: ذكر مولانا المحقق العلامة في النهاية ونسخة التحفة الغير المتغيرة في اوايل فصل القمر كلاما محصله ان اصل الخارج لا يمكن في القمر لانه على اصل الخارج لا يكون للقمر تعديل الخ

Astronomisches, den Mond betreffend.

Schluss: قد بينا ان لا فرق بين الاصلين فالاستدلال باحوال القمر على وجود التدوير له في قوله ومن كونه في مقارنة الشمس ومقابلها الي قوله ان له خارجا وتدويرا غير صحيح، تمت الرسالة

Datirt vom J. $^{1061}/_{1651}$: vielleicht von demselben Verfasser wie Mf. 258, 35.

2) Pm. 497, 6, f. 49ᵇ—53.

4ᵗᵒ. — Zustand: nicht ganz sauber, f. 52 unten ausgebessert. — Papier: gelb, ziemlich dünn.

F. 49. 52. 53 gehören zusammen und enthalten Astronomisches.

Zuerst: صفة في معرفة انتقال القمر في الابراج، في معرفة ترحيل الشمس في الابراج الاثنى عشر، في معرفة اول الشهور العربية

Dann f. 52ᵃ ein Kreis mit der Ueberschrift: هذه الدايرة تشتمل على معرفة مدخل السنين الرومية والاشهر والايام السبعة بحساب ابجد

nebst der Erläuterung f. 52ᵇ.

F. 53ᵃ في معرفة اوايل الاشهر العربية zwei Verse, nebst Erläuterung.

Endlich f. 53ᵇ حساب شهور الناقص والتمام

Nicht dazu gehörig, aber denselben Gegenstand behandelnd ist f. 51ª, Berechnung des Monats-Anfangs; so auch f. 51ᵇ in Bezug auf die Griechischen Monate.

F. 50ª eine Tabelle über den Stand der Fixsterne zu Anfang eines Jazdeǵirdischen Jahres.

Schrift: ziemlich klein, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth. — Abschrift c. 1150/1737.

F. 54 Anwendung von Namen Gottes in kurzen Gebetanrufungen auf die einzelnen Tage und Nächte der Woche. Ist mit f. 54ᵇ nicht zu Ende.

5745. Dq. 81.

3) f. 54ª — 56ᵇ.

Format etc., Schrift und Zeit der Abschrift wie bei 2). — Titel und Verfasser als Ueberschrift f. 54ª:

هذه قصيدة الشيخ الهاشمىّ رحمه فى المنازل وترحيل الشمس وبيان ذلك فى الشهور العجمية،

Dies astronomische Gedicht von dem Eššeiḫ elhāšimī genannten Verfasser handelt von den Mondstationen etc. und beginnt (Ṭawīl):

اقول وقول الصدق فى النفس اوقعُ وفى الحق ما يصغى اليه ويسمعُ
رايت فنون العلم ترفع اهلها ولولا طلاب العلم ما كان يرفع

Schluss f. 56ᵇ:

فلا تخش الا الله لا ربّ غيره ولا ترج الا الله فالله يصنع
فلا تحسبن الله مخلد وعده فانك مقبور وجلدك مرجع

HKh. IV 9504. Nach ihm ist der Verfasser ابو علي حسن بن الحسين البغدادي um 480/1089.

5746.

1) Glas. 21, 1, f. 1—36.

151 Bl. Folio, c. 22—27 Z. (32½ × 22; c. 27 × 15cm). — Zustand: gut. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Kattunband mit Lederrücken.

Enthält verschiedene astronomische Stücke:

a) ein Reǵezgedicht in 64 Versen über die 28 Mondstationen (منظومة فى كيفية الثمانية والعشرين المنزلة), beigelegt dem المهدي احمد بن يحيى † 840/1437. Anfang:

الحمد لله على ما انعما حمدا كثيرا وعلى ما الهما

b) f. 3ᵇ—6 über denselben Gegenstand in Prosa.

c) f. 7—10ª einige Vorbemerkungen des محمد بن احمد النجار الانصاري zu den astronomischen Tabellen f. 10ᵇ ff., welche sich auf die Jahre 1237/1821 — 1262/1846 beziehen und den Eintrittstag der einzelnen Monate und den Stand der Gestirne für Eljemen angeben.

Schrift: jemenisch, gross, kräftig, rundlich, flüchtig, vocallos; oft ohne diakritische Punkte. — Abschrift c. 1237/1821.

2) We. 1707, 5, f. 53.

8vo, c. 21 Z. (Text: 14 × 10cm). — Zustand: ziemlich gut; der Text f. 53ª unten ist überklebt und ergänzt. — Papier: gelb, stark, glatt.

1 Blatt, enthaltend mehrere astronomische Gedichte, vielleicht aus einer ganzen Sammlung des Inhalts.

Das erste mit der Ueberschrift:

هذه القصيدة تشتمل على الطالع والغارب والمتوسط والوتد

beginnt (Sarī'):

نطح وغفر طالع غارب مقابل للنثرة الذابح

Ein anderes, überschrieben:

وهذه القصيدة ايضا تشتمل على معرفة الطالع وقت الفجر

und 17 Verse lang, beginnt (Ṭawīl):

اذا سبعة من بعد عشرين وفيت
لنيسان فالنطح ارتقبه مع الفجرِ

Zuletzt der Anfang eines Reǵez-Gedichtes über die مطالع البروج:

الحمد لله الكبير العالي مقدّر الايام والليالي

Schrift: ziemlich gross (f. 53ª unten und 53ᵇ grösser), kräftig, deutlich, etwas vocalisirt. Ueberschrift des vorletzten Gedichts und Stichwörter darin roth. — Abschrift c. 1000/1591.

5747.

1) We. 1676, 2, f. 127ᵇ.

4to. (Text: 17 × 11cm.) — Zustand: die Seite ist stark abgescheuert, voll von Löchern und wurmstichig. — Titelüberschrift:

الحمد لله، فى معرفة طالع الفجر فى الشهر السرياني

Anfang (Ṭawīl):

اذا ما اردت الفجر ياتيك طالعا بمعرفة فاحفظ لها عدد الشهر

Astronomisches Gedicht in 15 Versen.

Schluss: وحادي عشر خذ بنيسان حوته
وتمت بحمد الله والشكر للوتر

2) We. 1515, 2, f. 36ᵇ.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Ueberschrift:
هذه الابيات فى الشهور

Verfasser fehlt.

Anfang (v. 1—3):

اقول بعد حمد رب احد   ثم الصلاةُ علي النّبي محمّد
يا مبتغى تداخل الشهور   الاعجميات علي التحرير
فتوت فى رابعه شتنبر   وعنه ايلول فما يقصر

Ein Regez-Gedicht in 14 Versen; vergleichende Zusammenstellung der koptischen, griechischen und syrischen Monate. Zur Seite stehen einige astronomische Angaben, den Eintritt der Jahreszeiten betreffend.

Schluss (v. 14):

ثامن مسري فيه شهر آب   موافقا اغشت فى الحساب

3) We. 1796, 3, f. 14—16.

8ᵛᵒ, 17 Z. (21 × 15¼; 16½ × 10ᶜᵐ). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, dick, grob, glatt. — Titel und Verfasser fehlt.

Anfang (v. 1. 2. 8. 9):

الحمد لله الكريم المنعم   من علّم الانسان ما لم يعلم
وعالم الاسرار والاعلان   ومنزل الآيات والبرهان
منازل ادارها كالمنطقه   منظومة فى سلكها متّفقه
فالشرطين وهو راس الحمل   اذا بدا فى وقته المعتدل

Astronomisches Regez-Gedicht, behandelnd die Mondstationen, in 90 Versen.

Schluss f. 16ᵃ:

وذلك النجم لاهل شهرته   مدعو بالحوت بنجم سرته
يطلع من برمودة فى العاشر   يبدو بدوًا يا اخى للناظر

Schrift: gross, deutlich, gleichmässig, vocallos. Stichwörter roth. — Abschrift c. 1200/1785.

5748. We. 1733.

7) f. 88—96.

8ᵛᵒ, 19 Z. (21 × 15⅔; 16½ × 11ᶜᵐ). — Zustand: ziemlich gut, doch nicht ohne Flecken. — Papier: gelb, stark, glatt. — Titel und Verfasser fehlt, doch steht f. 90ᵃ die allgemeine Angabe:

فى علم النجوم والمواقيت

Anfang f. 90ᵇ (v. 1. 2. 5):

الحمد لله القدير العالم   هو الذي دبّر امر العالم
وقدّر الاوقات والاحيانا   وبالهدي من فضله احيانا
وبعد فالتسيير علم نافع   الحكم فى الوقت اليه راجع

Ein astronomisches Regezgedicht, 165 Verse lang. Es enthält 2 Kapitel:

90ᵇ باب ذكر البروج والمنازل والفصول
93ᵇ باب ذكر العيوقات

Schluss f. 95ᵇ:

شماله الرشا بلا ارتياب   شبه بالتقريب فى المحراب

F. 93ᵃ enthält zu Kapitel 1 eine Tabelle: جدول صفة المنازل. — F. 96ᵃ enthält eine Tabelle, worauf sich finden lässt عدد الدرج التى قطعها الشمس فى ذلك البرج — F. 88ᵃ steht: الباب الثاني فى معرفة درجة الشمس ونظيرها wie es scheint aus einer Abhandlung des فى علم الاسطرلاب عبد الحليم افندي القيصري über (cf. Spr. 1872) und eine Regel, wie man das البرج finden kann, worin der Mond steht. — F. 96ᵇ enthält: الفصل الثالث فى تاريخ العرب (enthält eine Erklärung der Bedeutung der Arabischen Monatsnamen).

5749.

Von den vielen hieher gehörigen astronomischen Werken seien hier noch erwähnt:

1) احمد بن عبد الله von ك" الابعاد والاجرام الحاسب حبش المروزي um 220/835.
2) احمد بن عبد von ك" الانتقاد فى علم الهيئة الله البلخى ابو القسم † 319/931.
3) ابن سينا von ر" فى الاجرام السماوية † 428/1037.
4) ابن الهيثم von ك" الارصاد الكلية † 430/1039.
5) البيرونى von الارشاد فى احكام النجوم † c. 430/1039.
6) مقاليد الهيئة von demselben.
7) عبد von الحروف الوضعية فى الصور الفلكية الحق بن ابراهيم ابن سبعين † 669/1270.
8) منصور بن فلاح اليمنى von المغنى فى النجوم um 670/1271.
9) الطوسى von زبدة الادراك فى هيئة الافلاك † 672/1273.

10) التبصرة فى علم النجوم von عمر بن يوسف ابن رسول † 696/1297.

11) التحفة الشاهية فى الهيئة von محمود بن مسعود الشيرازى قطب الدين † c. 710/1310.

12) نهاية السؤل von ابن الشاطر † 777/1375.

13) سلّم السماء فى حل الاشكال فى الابعاد والاجرام von جمشيد بن مسعود الكاشى um 815/1412.

14) الدليل القويم على صحة جميع التقويم von ابو زرعة العراقى † 826/1423.

15) عقد الدرر واللآلى فى فصل الشهور والايام والليالى von احمد بن ابي بكر ابن الرشام † 842/1438.

16) مسرّة القلوب فى دفع الكروب von على بن محمد القوشجى علاء الدين † 879/1474.

17) كفاية الوقت لمعرفة الداير وفضله والسمت von عبد العزيز الوفائى † 879/1474.

18) الر" الفتحية فى الهيئة البسيطة von demselben.

19) الهلال المستنير فى الفلك المستدير von احمد بن ابراهيم الحلبى ابو ذر † 884/1479.

20) ر" فى الهيئة von يوسف نجم سنان um 900/1495.

21) ر" فى السبع السيارة von محمد بن احمد ابن العجمى † 957/1550.

22) الامل القويم فى حل التقويم von محمد بن محمد الهاشمى جمال الدين um 1004/1595.

23) ر" فى الهيئة von داود بن عمر الانطاكى † 1008/1599.

24) رسائل فى علم الهيئة von عمر بن محمد الفارسكورى † 1018/1609.

25) الملخص فى الهيئة von محمد بن الحسين العاملى † 1031/1622.

26) الر" الهلالية von demselben.

27) مناهل السمر بمنازل القمر von عبد الرحمن بن عيسى المرشدى † 1037/1627.

28) ر" فى صور الكواكب von عبد الله بن عبد الرحمن الصوفى † 1057/1647.

29) ر" فى معرفة اتقان المطالع واختلافها von محمد بن ابي بكر بن احمد الشلى † 1093/1682.

30) ر" فى علم الميقات بلا آلة von demselben.

31) ر" فى معرفة ظل الزوال لعرض مكة von demselben.

32) المختصر فى الهيئة von محمد بن محمد بن سليمان الروداني † 1094/1683.

33) ك" فى الظلال ورسم المنحرفات والبسائط الخ von يوسف بن عبد الله الكلارجى † 1153/1740.

34) كنز الدرر فى احوال منازل القمر von demselben.

35) نزهة النفس بتقويم الشمس von رمضان بن صالح بن عمر الصفطى † 1158/1745.

36) القول المحكم فى معرفة كسوف النير الاعظم von dems.

37) ر" فى حركات افلاك السيارة وهياتها „ „

38) بغية العطر فى المباشرة بالقمر „ „

39) الكلام المعروف فى اعمال الكسوف والخسوف „ „

40) ك" فى الفلكيات von على بن عبد الله بن احمد العلوي † 1199/1785.

41) ر" فى الهيئة von محمد بن على الصبان † 1206/1791.

42) تيسير المطالب فى تسيير الكواكب von يوسف بن عمر ابن رسول

43) جوامع احكام الكسوف والقرانات von ابو القاسم ابن ماجور

44) سرّ العالمين فى الهيئة von ابو جعفر الخازنى

45) ر" فى الهيئة von ابن افلح

46) غرائب الفنون ونزهة العشاق للطالب المشتاق

47) لطائف الاشارة فى ادراك اماكن السيّارة

---

48) منظومة فى الهيئة von الحسن بن الحسين البغدادى ابن الهيثم † 430/1039.

49) نظم الدرر فى معرفة منازل الشمس والقمر von احمد بن ادريس بن يحيى الماردينى † 728/1328.

50) منظومة فى توسّط المنازل فى الشهور von احمد بن احمد السلمى ابن عامر † 747/1346.

51) القصيدة الرائية فى المواقيت von الامام الهادي عز الدين بن الحسن بن المؤيد † 900/1495.

52) جامعة الجواهر فى مطلع الكواكب الثابتة von ابو الخير ابن ابي السعود ابن ظهيرة المكي um 905/1499.

53) منظومة فى علم الميقات von محمد بن محمد بن سليمان الروداني † 1094/1683.

3. Tabellen.

5750. WE. 90.

168 Bl. 4^to, 17 Z. (22 × 16⅔; 16½ × 12^cm). — Zustand: unsauber, auch fleckig und etwas wurmstichig; der Rand öfters ausgebessert. — Papier: gelb, dick, glatt. — Einband: Pappbd mit Lederrücken u. Klappe. — Titel und Verfasser f. 1ª oben, von später Hand:

هذا كتاب الحبيش [l. حبش] الحاسب

Beide ausführlicher zu Anfang.

Anfang f. 1ᵇ: قال احمد بن عبد الله المعروف بحبش الحاسب مصنف هذا الزيج، الحمد لله الذي ادار الافلاك بما قدّر من حكمه وانار مصابيحها لما دبّر من سابق علمه ... ثمّ انّ المرء حقيق الّا يحمل على نفسه مؤونة التكلّف لما لا ينتفع به فى امر عاجل ولا آجل وان يكون اقدامه على ما يهمّ به بعد تكرير النظر فيه وشدّة الفحص عنه بصحّة العقل وصواب الراي الخ

Das in der Anfangszeile stehende Wort الزيج ist ausgekratzt: es ist aber der Titel des Werkes, das eben astronomischen Inhaltes mit Tafeln ist. Der Verfasser ist Aĥmed ben 'abdallāh elmerwezī elbagdādī *essāmarrī Ĥabeš* elĥāsib (der Rechner) um 220/885 am Leben.

f. 2ª معرفة ما يحتاج اليه قبل عمل التواريخ

4ª معرفة شهور الفرس 3ᵇ معرفة شهور العرب

4ª معرفة شهور الروم 4ª اسماء ايام الفرس

4ᵇ معرفة شهور اليونانيين

4ᵇ معرفة ما بين التواريخ 4ᵇ معرفة اسماء شهور القبط

5ᵇ معرفة السنة الشمسية 5ª معرفة الشهر والسنة القمرية

5ᵇ معرفة التواريخ بعضها من بعض، ذكر الاصل العربى

6ª وله وجه ثان

6ᵇ معرفة ذلك بالجدول

7ª معرفة الاصل الرومى 7ª معرفة الاصل الفارسى

8ª Tabelle: هذه الاربع والثلثون الدقيقة هي ما بين نصف النهار ووقت الاجتماع بوسط المسير، استخراج الاصل العربى بزيادة لد دقيقة،

8ᵇ استخراج التواريخ من الاصل العربي، معرفة تاريخ يزدجرد من العربى

8ᵇ معرفة تاريخ الرومي من العربي

8ᵇ معرفة تاريخ فيلفس من العربي

9ª معرفة تاريخ بختنصر من العربي

9ª معرفة تاريخ اغسطس من العربي

9ᵇ معرفة تاريخ دقلطيانوس من العربي

9ᵇ معرفة التاريخ العربي من الفارسي

9ᵇ معرفة التاريخ اليونانى من الفارسي

10ª معرفة تاريخ فيلفس من الفارسي

10ª معرفة تاريخ بختنصر من الفارسي

10ª معرفة تاريخ الهجرة من الرومي

10ᵇ معرفة تاريخ الفرس من اليونانى

11ª معرفة تاريخ المعتضد من الرومي

11ᵇ معرفة تاريخ يزدجرد بالجدول من تاريخ الهجرة

12ᵇ معرفة ذلك بوجه قريب

12ᵇ معرفة تاريخ الاسكندر من تاريخ الهجرة بالجدول (Dazu f. 13ᵇ. 14ª·ᵇ Tabellen.)

15ª عمل التواريخ الثلثة بالجدول

15ª العمل بالجدول المجرّد

15ᵇ Tabelle: استخراج التاريخ الفارسي والرومي من العربي وعكسه

16ª Tabelle: الجدول المجرّد لمدخل المحرّم فى الايام السبعة

16ᵇ معرفة الايام الوسطي المعتدلة

17ª عمل ذلك بالحساب والجدول

18ᵇ معرفة تعديل الدقايق بفضل ما بين السطرين

19ª معرفة تعديل الشمس وتحقيقها من فلك البروج

19ᵇ معرفة احوالها فى فلك اوجها يعرف ذلك بخاصّتها

20ª معرفة تعديل القمر وتحقيقه من فلك البروج

20ᵇ معرفة احواله فى فلك التدوير

21ª معرفة تعديل الكواكب وتحقيقها من فلك البروج

22ª معرفة احوال الكواكب الخمسة فى افلاكها

24ᵇ معرفة رجوع الكواكب الخمسة واستقامتها واقامتها

26ᵇ معرفة الخاصّة ليوم

26ᵇ معرفة موضع العقدتين الشمالية والجنوبية

27ª معرفة تقويم الكواكب الثابتة

27a معرفة عمل احوال الكواكب

27b معرفة سرعة القمر وابطائه

27b معرفة عرض القمر بالحساب

27b معرفة مسير النيرين لساعة معتدلة

28b ff. Tabellen. 28b حركة الاوجات 29a.b

جدول تعديل الشمس 30a.b وسط الشمس فى الاوج

جدول ميل الشمس 31b جدول تعديل الشمس 31a

وسط القمر 33a.b وسط الجوزهر 32a.b

تعديل القمر 35a—40b خاصة القمر 34a.b

تعديل زحل 42a—44b وسط زحل 41a.b

تعديل المشتري 46a—48b وسط المشتري 45a.b

تعديل المريخ 50a—52b وسط المريخ 49a.b

تعديل الزهرة 54a—56b خاصة الزهرة 53a.b

تعديل عطارد 58a—60b خاصة عطارد 57a.b

مقامات 61b مقامات الكواكب الاولة 61a

مواضع الكواكب الثابتة 62a الكواكب الثابتة

بقية احوال الكواكب 62b

63a معرفة عروض الكواكب

66a Tabelle: جدول ميل عروض الكواكب العلوية عن فلك البروج

66b Tabelle: جدول عروض الكوكبين السفليين وهو ميلهما عن دايرة فلك البروج

67b معرفة ظهور الكواكب الخمسة واختفايها

71a معرفة ظهور الكواكب واستتارها بالجدول

(Tabellen dazu:

يعمل لمدينة السلام والي عرض لد 73a

الاقليم الاول 73b الاقليم الثانى 74a الاقليم الثالث 74b

الاقليم الرابع 75a الاقليم الخامس 75b

الاقليم السادس 76a الاقليم السابع 76b)

77a معرفة مدخل الشمس اوايل البروج وغيرها

77a مدخل الشمس رؤوس البروج بالجدول

77b معرفة رد الشمس من المختلف الي الوسط

77b معرفة استخراج ميل درجة الشمس

78a معرفة ميل درجة الشمس من الجدول

78a معرفة بعد الشمس من مركز الارض

78b معرفة بعد القمر من مركز الارض

79a Tabelle: مدخل الشمس رؤوس البروج والمواضع الدالة على الاحداث

79b Tabelle: جدول تعديل الشمس والقمر من مركز الارض

80a معرفة استخراج الجيب

80a معرفة دخول القوس الي جدول الجيوب

80a استخراج الجيب المستوي

80b استخراج الجيب المعكوس

80b معرفة تقويس الجيب المستوي

81a معرفة تقويس الجيب المعكوس

81b معرفة نقل جيب س الي قن وعكسه

81b معرفة امتحان الجيب وتصحيحه

Tabellen:

82a.b الجداول الجامعة لجميع اعمال الزيج مثل الكسوفين وروية الاهلة ومطالع البلدان وما مضى من النهار والليل،

83a.b الجداول الجامعة لجميع اعمال الزيج مثل السمت وسعة المشرق وغير ذلك من الاعمال والكسوفات

84a.b الجداول الجامعة يعمل منها جميع اعمال الزيج مثل انكسوفين وروية الاهلة وممرات الكواكب واحوالها

85a.b جداول النسب يحسب بها اعمال الزيج وحساب الارض وبعد الكواكب وممرها وعرضها ومواضع درجها

86a.b جداول النسب لمعرفة بعد الكواكب وممرها وعروضها وممرها ومواضع درجها من قبل عروضها ورويتها وفصل المطالع والطالع بالفلك،

87a جداول النسب لجميع اعمال الزيج مثل روية الاهلة والكسوفات وروية الاهلة وفصول المطالع،

88a معرفة مطالع البروج فى الفلك المستقيم والبلد

88a معرفة مطالع البروج بالفلك المستقيم

88b—89a معرفة ذلك بجهة ثانية وثالثة الخ الى جهة سابعة

89a معرفة ما يطلع من درج فلك البروج مع درج الفلك المستقيم

89a معرفة مطالع الفلك المستقيم من مطالع فلك البروج

89b معرفة مطالع فلك البروج من الفلك المستقيم

89b وعلي جهة ثانية فى فصل نهار الدرجة

90a وعلى جهة ثالثة ورابعة

90a معرفة عمل مطالع الفلك المستقيم

(Tabellen: 90b, 91a { مطالع الكرة المستقيمة وهي مطالع خط الاستواء تحت دايرة معدل النهار،

91b مطالع البروج فى الكرة المستقيمة)

معرفة حساب سعة المشرق لجميع اجزاء الدايرة، وعلي جهة ثانية وثالثة ورابعة 92a

معرفة السمت من قبل الارتفاع 92a

معرفة السمت من الطالع 92b

معرفة الارتفاع الذي لا سمت له 93a

معرفة ما يطلع من السمت مع درج فلك معدّل النهار فى البلدان 93a

معرفة ما يطلع مع السمت من درج الفلك المستقيم 93b

معرفة سمت الشمس والكواكب 93b

معرفة علم ما دار من قوس النهار من قبل السمت 94b

معرفة اطوال البلدان 95b معرفة عروض البلدان 95a

وعلى جهة ثانية بالتقريب 96a

معرفة ارتفاع نصف النهار 96b

معرفة ظل نصف النهار 97a

معرفة الظل من قبل الارتفاع 97a

معرفة الارتفاع من الظل 97b

معرفة قوس النهار وقوس الليل 97b

معرفة قوس النهار اذا كان مطالع البلد معلوما 98a

معرفة ساعات النهار والليل 98a

معرفة اجزاء الساعات 98b

نقل الساعات المعتدلة الي المختلفة 98b

نقل الساعات المختلفة الي المعتدلة 99a

معرفة جيب النهار 99a فى تعديل النهار 99a

معرفة جيب النهار وتعديل النهار 99b

معرفة ما دار من الفلك من قبل الارتفاع 99b

معرفة الارتفاع من الساعات، وعلى جهة ثانية 100a.b

معرفة الارتفاع ممّا دار من الفلك 100b

معرفة ارتفاع الشمس من الساعات 101a

معرفة الارتفاع من الطالع 101a

معرفة ما دار من الفلك من الطالع 101b

معرفة الطالع من الساعات 101b

معرفة وسط السماء 102a

معرفة اقامة البيوت الاثنى عشر 102a

معرفة الطالع من غير مطالع اذا لم يكن للبلد مطالع 102b

معرفة بعد مجري الكوكب عن فلك معدّل النهار 103a

معرفة قوس نهار الكوكب 103b

معرفة قوس نهار درجة الكوكب 104a

معرفة قوس نهار الكوكب من جدول المطالع 104b

معرفة جيب نهار الكوكب 104b

معرفة ارتفاع نصف نهار الكوكب 104b

معرفة ممرّ الكوكب مع الدرجة التى تتوسّط السماء 105a

وايضا على جهة ثانية معرفة الدرجة التى تتوسّط السماء 105b

معرفة الدرجة التى يطلع ويغرب معها الكوكب 106a

معرفة درجة طول وعرض الكوكب من قبل الممرّ من درجة ممرّ الكوكب وبعده من خطّ الاستواء 106a

معرفة الطالع وما مضى من الليل من ساعة 107a

معرفة الطالع من غير مطالع للبلد 107b

اقامة البيوت 108b

Tabellen:

مطالع البروج واجزاء الساعات لعرض لح كه 109a

مطالع البروج فى الكرة المايلة بقدر لح كه 109b

مطالع البروج فى الكرة المايلة بقدر لح كه 110a.b

مطالع البروج اجزاء الساعات فى عرض لح كه 111a.b

ساعات النهار المستوية والليل لعرض لح كه 112a

بقية ساعات النهار المستوية 112b

فى حساب عرض القمر فى الكسوف 112b

فى حساب ما فى الهلال من النور 112b

معرفة دخول ايّ كوكب اردنا من الكواكب السبعة الي ايّ جزء اردنا من الفلك فى ايّ الازمان شيئنا 113a

معرفة البهت لمسير الكواكب السبعة 113a

معرفة ساعات البعد للاجتماع والامتلاء 113b

موضع النيرين فى الاجتماع والامتلاء 113b

وفى ساعات البعد لتحاويل السنين 113b

معرفة مطرح شعاع الكوكب 113b

معرفة ممرّ الكواكب بعضها فوق بعض 114b

معرفة اقليم الروية 115a

معرفة عرض اقليم الروية خفيف صحيح 115b

وعلى جهة ثالثة معرفة عرض اقليم الروية 116a

فى معرفة الزوايا الشرقيّة لدايرة الافق 116a

فى معرفة الزوايا الشرقيّة لدايرة الارتفاع 116b

معرفة بعد القمر من مركز الارض 116b

معرفة بعد الكوكب من سمت الراس 117a

معرفة ارتفاع درجة الشمس ودرجة القمر 117b

معرفة ارتفاع القمر عن القلب الجنوبيّ 117b

معرفة استخراج الجيب الاوّل والجيب الثانى 117b

معرفة اختلاف منظر القمر 118b

معرفة اختلاف منظر الشمس 119a

وايضا معرفة اختلاف منظر القمر 119a

معرفة اختلاف منظر القمر والشمس بالجدول 119ᵇ
(Tabellen: 120ᵇ جدول لبعد القمر من مركز الارض
جدول اختلاف منظر القمر فى دايرة الارتفاع 121ᵃ·ᵇ
فى حدود ابعاده الاربعة من مركز الارض)
معرفة الطالع 121ᵇ 123ᵃ معرفة الاجتماع والاستقبال
معرفة ذلك بالنصف سدس 124ᵃ
(Tabellen: 125ᵃ·ᵇ. 126ᵃ جدول مسير النيرين
فى الساعات المعتدلة فاذا اردنا ذلك ندخل
بخاصّة الشمس وبخاصّة القمر المعدّلة بالجدول
الاول فى سطري العدد من هذا الجدول الخ)
معرفة مقدار قطر فلك الشمس 126ᵇ
معرفة مقدار قطر فلك القمر 126ᵇ
معرفة مقدار قطر ظل الارض 126ᵇ
عمل كسوف القمر بالحساب 126ᵇ
معرفة كسوف القمر بالجدول المستقصى 128ᵇ
(Tabellen: 131ᵇ جدول كسوف القمر لبطلميوس
للبعدين جميعا
جدول الكسوف القمري اذا كان فى 132ᵃ
البعد الابعد
جدول الكسوف القمري اذا كان فى 132ᵇ
البعد الاقرب)
معرفة كسوف الشمس بالحساب 133ᵃ
عمل كسوف الشمس بالجدول المستقصى 135ᵃ
حسابه فى المرّة الثانية، وفى المرّة الثالثة 136ᵇ
(dazu Tabellen f. 142ᵃ·ᵇ).
معرفة قطر القمر 142ᵇ معرفة مسير ساعة القمر 142ᵇ
معرفة نواحي كسوفى الشمس والقمر 143ᵃ
معرفة تعديل التاريخ للكسوف 144ᵃ
معرفة انحراف الكسوف بالجدول 144ᵇ
معرفة اصابع الكسوف بالحساب 145ᵃ
معرفة مقدار افلاك الكواكب 146ᵃ
معرفة اجتماع الكواكب ومقارنتها 146ᵇ
معرفة الساعة التى يجتمعان فيها 147ᵇ
معرفة الموضع الذي اجتمعا فيه 148ᵃ
معرفة البعد فيما بين الكوكبين 148ᵇ
معرفة ما بينهما من الاصابع 148ᵇ
معرفة كسوف الكواكب الخمسة 149ᵃ
(Tabelle: 150ᵃ جدول مقدار افلاك الكواكب
السبعة)

معرفة روية الهلال الحقّى 150ᵇ
معرفة ما فى القمر من النور 152ᵃ
معرفة طلوع القمر ومغيبه 152ᵃ
معرفة طلوع الفجر ومغيب الشفق 153ᵃ
تقويم القمر بسبب الفلك المايل (mit Tabelle) 153ᵇ
معرفة تحويل سنى المواليد بالحساب والجدول 154ᵃ
معرفة صاحب الشهر واليوم 155ᵇ
معرفة تحويل سنى المواليد بوجه ثان وثالث 155ᵇ
(Tabellen: 157ᵃ·ᵇ جدول تحاويل سنى المواليد
وسني العالم)
معرفة امتحان الكواكب فى فلك البروج 159ᵃ
معرفة الظل لامتحان الكواكب 161ᵃ
معرفة امتحان الشمس والكواكب 161ᵇ
معرفة درجة الشمس من الارتفاع والسمت 162ᵃ
معرفة امتحان الشمس بخط الزوال 162ᵇ
معرفة امتحان الكواكب بباب آخر 163ᵇ
وايضا على جهة ثانية 164ᵇ
وايضا معرفة امتحان الشمس والكواكب 165ᵇ
معرفة تعديل الشمس بالحساب 166ᵇ
معرفة تعديل الشمس بوجه آخر 167ᵇ
معرفة خطّ نصف النهار 168ᵃ
وعلى جهة ثانية خطّ نصف النهار 168ᵇ

Der Schluss des Werkes fehlt; es hört in diesem Abschnitte auf mit den Worten: مثلثا متساوي الضلعين ثم نخرج من تلك الزاوية، (F. 169. 170 gehören nicht zu dem Werke).

Schrift: ziemlich gross, etwas blass, rundlich, gleichmässig, vocallos, oft ohne diakritische Punkte, deutlich und gefällig. Ueberschriften roth. Nach f. 17 fehlt ein Blatt; ebenso nach f. 157. — **Abschrift** c. 700/1300.

HKh. III 6943 (unrichtig: زيج حبس الحاسبة).

5751. Mq. 101.

1) S. 2—221.

435 Seiten 8ᵛᵒ, 19 Z. (18¾ × 15½; 15½ × 11½ᶜᵐ). **Zustand**: ziemlich unsauber, wasserfleckig, auch wurmstichig. Der Rand öfters ausgebessert. — **Papier**: gelb, glatt, stark. — **Einband**: Pappbd mit Lederrücken. — **Titel** fehlt: s. unten. **Verfasser**: s. Anfang.

Anfang S. 2: الحمد لله على الائه [والثناء وال]شكر علي نعمائه والسلم على خاتم انبيائه محمد وآله وبعد

قال ابو الحسن كوشيار ابن لبّان الجيلي رحمه، انّي لما تصفحت الزيجات المؤلفة في صناعة التنجيم وتاملتها وكان في بعضها فساد يحتاج الي اصلاح الخ

Die astronomischen Tabellen, die der Verfasser Kūśjār ben labbān *elǵili* (elǵebelı?) abū 'lḥasan, um 350/961 am Leben, geprüft, waren theils fehlerhaft, theils zu lang und abschweifend, theils bedurften sie der Vervollständigung, ihre Rechnungen waren nachlässig, sie stützten sich auf keine Beweise. Er wollte also ein theoretischen u. praktischen Ansprüchen genügendes Werk liefern und jede Rechnung mit Beweisen belegen. Er stellt den theoretischen Theil voran und theilt ihn in 4 مقالة, nämlich: 1. في حساب الابواب; 2. في جداولها; 3. في البرهان على حساب الابواب; 4. في الشرح والهيئة.

Dies Werk ist also زيج كوشيار. HKh. III 6942 giebt als Titel الزيج الجامع والسالع (aber für والسالع ist zu lesen: والبالغ, wie auch bei Nicoll, Cat. Bod. p. 539b steht).

Die Inhalts-Uebersicht der 1. مقاله findet sich zusammengestellt S. 2—4. Dieselbe enthält 84 Kapitel.

باب 1. في ذكر مبادي تواريخ قديمة وبين كل اثنين منها من السنين والايام — S. 5
باب 2. في ذكر التواريخ الثلثة المستعملة في زماننا — 6
باب 3. في نقل سنى هذه التواريخ الي الايام والايام الي سنيها بالحساب والجدول السرياني — 9
باب 4. في استخراج هذه التواريخ بعضها من بعض — 10
باب 5. في مدخل هذه التواريخ في ايام الاسبوع — 11
باب 6. في الاعياد والتوقيعات التى في هذه التواريخ — 11
باب 7. في مقدمة لمعرفة الجيب — 13
باب 8. في تعديل ما بين سطري الجيب وسائر الجداول — 14
[9. باب في جيب القوس وقوس الجيب من الجدول
باب 10. في سهم القوس وقوس السهم من جدوله وجدول الجيب
باب 11. في وتر القوس وقوس الوتر من جدول الجيب
باب 12. في تصحيح الجيب اذا شككنا في شىء منه
باب 13. في معرفة الظل الاول والثاني وقطريهما وقوسيهما
باب 14. في ظل القوس وقوس الظل من الجدول والحساب
باب 15. في نقل الاظلال الي مقاييس مختلفة
باب 16. في ذكر اصول ومقدمات لاوساط الكواكب
باب 17. في استخراج الاوساط من جداولها
باب 18. في نقل الاوساط من طول الي طول
باب 19. في مواضع الاوجات والجوزهرات وحركاتها
باب 20. في تعديل الايام بلياليها
باب 21. في تقويم الشمس
باب 22. في تقويم القمر وجوزهره
باب 23. في تقويم الكواكب الخمسة
باب 24. في عرض القمر
باب 25. في عروض الكواكب الخمسة
باب 26. في رجوع الكواكب واستقاماتها ورؤيتها وخفائها
باب 27. في صعود الكواكب وهبوطها في افلاكها
باب 28. في الميل الاول
باب 29. في مطالع البروج بخط الاستواء
باب 30. في الميل الثاني
باب 31. في بعد الكواكب عن معدل النهار
باب 32. في سعة المشرق
باب 33. في عرض البلد
باب 34. في الارتفاع الذي لا سمت له
باب 35. في السمت من الارتفاع
باب 36. في تعديل النهار
باب 37. في الارتفاع من السمت
باب 38. في غاية الارتفاع
باب 39. في مطالع البلد
باب 40. في ساعات النهار
باب 41. في نصف قوس النهار
باب 42. في عرض البلد من ساعات النهار
باب 43. في درجة الممر
باب 44. في درجة الطلوع والغروب
باب 45. في الداير من الفلك لطلوع الشمس والكوكب من الارتفاع
باب 46. في الساعات من الداير
باب 47. في الداير من الطالع
باب 48. في الطالع من الداير
باب 49. في الارتفاع من الداير
باب 50. في الداير لمغيب الشمس من الطالع
باب 51. في الطالع من الداير لمغيب الشمس
باب 52. في اصل نعم اكثر الاعمال المتعلقة بالداير
باب 53. في تسوية البيوت
باب 54. في مسير النيرين ليوم وساعة
باب 55. في مقدار قطر النيرين وقطر الظل
باب 56. في جزء الاجتماع والاستقبال وساعاتهما وطوالعهما
باب 57. في اصابع خسوف القمر مطلقة ومعدلة

في ازمان الخسوف مطلقة ومعدلة باب 58.
في تصوير الخسوف باب 59.
في بعد القمر من الارض باب 60.
في ارتفاع قطب فلك البروج المسمّي عرض اقليم الرؤية باب 61.
في ارتفاع اجزاء فلك البروج باب 62.
في ارتفاع القمر بحسب عرضه باب 63.
في اختلاف منظر القمر في دائرة الارتفاع باب 64.
في الزوايا السنة التي يحتاج اليها في الكسوفات الشمسية باب 65.
في اختلاف منظر القمر طولا وعرضا من هذه الزوايا باب 66.
في اصابع كسوف الشمس مطلقة ومعدلة باب 67.
في ازمان الكسوف مطلقة ومعدلة باب 68.
[في تصوير الكسوف باب 69.
في اختلاف منظر القمر طولا وعرضا بطريقة مبرهنة S.15 باب 70.
في استخراج طول البلدان 16 باب 71.
في البعد بين النيرين من دايرة تمر بهما 20 باب 72.
في البعد بين كوكبين ذي عرضين 20 باب 73.
في رؤية الهلال والكوكب من جهة قسى محدودة لها 20 باب 74.
في ساعات بعد درجة الكوكب من الاوتاد 22 باب 75.
في مطرح الشعاع بدرج السواء 22 باب 76.
في مطرح الشعاع بدرج المطالع 23 باب 77.
في معرفة النسيرات 24 باب 78.
في تحويل السنين وطوالعها 26 باب 79.
في نقل طالع سنة العالم من بلد الي بلد 29 باب 80.
في استخراج خط نصف النهار 30 باب 81.
في انحراف البلدان عن نصف نهار بلدنا 31 باب 82.
في ذكر بعض الكواكب الثابتة وعلاماتها ليعرف بالعيان 31 باب 83.
في اسماء منازل القمر وايام طلوعها 33 باب 84.

Es folgt S. 35 die 2. مقالة, betitelt في الجدول (oder auch في الجداول) und bestehend in astronomischen Tabellen, deren Zusammenstellung S. 35 enthält. Es sind deren 53.

S.36 ايام السنين السريانية
37 ايام السنين العربية
38 ايام السنين الفارسية
39 مدخل السنين السريانية [الرومية]
40 مدخل السنين العربية
41 مدخل السنين الفارسية
42 الجيب
43 السهم
45 الظل الاول وهو المعكوس
46 الظل الثاني وهو المستوي لمعرفة ظل انصاف النهار
47 مقدمات الاوساط
48. 67 وسط الشمس
68 حركة الاوجات
69 تعديل الايام بلياليها
70 تعديل الشمس
74 وسط القمر
76 خاصة القمر
78 البعد المضاعف
80 تعاديل القمر
85 وسط الجوزهر
86 وسط زحل
88 خاصة زحل
90 تعاديل زحل
96 وسط المشتري
98 خاصة المشتري
100 تعاديل المشتري
106 وسط المريخ
108 خاصة المريخ
110 تعاديل المريخ
118 وسط الزهرة
120 خاصة الزهرة
122 تعاديل الزهرة
128 وسط عطارد
130 خاصة عطارد
132 تعاديل عطارد
138 عرض القمر
139 عرض زحل ومقامه الاول
140 عرض المشتري ومقامه الاول
141 عرض المريخ ومقامه الاول
142 عرض الزهرة ومقامه الاول
143 عرض عطارد ومقامه الاول
144 الميل الاول والثاني
147 ظل الميل الاول
148 مطالع البروج بخط الاستواء
150 تعديل النهار لعرض لهٓ لٓ
151 مطالع البروج لعرض لهٓ لٓ
153 مسير ساعة النيرين وقطريهما
154 بعد القمر من الارض
155 اختلاف منظر الشمس
155 تعديل اصابع الكسوفين
156 طول البلدان
157 التسييرات
158 الكواكب الثابتة ومواضعها لاول سنة شا يزدجردية

Es folgt S.162 eine Auseinandersetzung über اوساط الكواكب لمدخل سنة ... يزدجردية und dann: في تقويم الكواكب بزيج حبش والبتاني وابن الاعلم وزيج يحيى بن ابي منصور وكيفية التفاوت بين كل واحد منهم

164 eine Tafel über الاعياد والايام المشهورة
165 Zusammenstellung der Monatsnamen bei verschiedenen Völkern (المغرب, الصغد, والروم, اليهود und القبط).
166 جدول صوم النصاري
167 جدول تعديل الشمس بابن الاعلم
168 جدول تعديل مركز زحل بابن الاعلم

171 جدول تعديل مركز المشتري بابن الاعلم
172 جدول تعديل مركز عطارد بابن الاعلم
173 جدول تعديل الشمس بالبتاني وحبش
174 جدول تعديل حصة عطارد بابن الاعلم
177 جداول اوساط الشمس
178 جدول تعديل الشمس
179 جدول تعديل وسط الشمس
180 مطالع البروج بالجويراست
182 اسماء الكواكب الثابتة
185 الجدول الاول لتعديل الممرات
186 جدول يستخرج منه الطالع بالليل من هذه الكواكب
188 جدول اعمال الثوابت على ما استخرجه البلخى
190 النسر الواقع 192 العيوق 191 الشعري اليمانية
193 الاعياد المشهورة للمجوس 194 السماك الرامح
195 جدول اعياد النصاري وطلوع الانواء وما جاءت العادة تكتبه على التقاويم
196 جدول يستخرج منه الاعياد والاصوام لليهود واسباب تلك الاعياد والاصوام
198 معرفة نموذار مسقط النطفة على راي هرمس الحكيم
199 جدول ايام مكث الجنين فى بطن امه
201 فى معرفة مكث الجنين فى بطن امه منذ وقت مسقط النطفة الي وقت الولادة
204. 216 جدول نموذار مسقط النطفة
215 سمت مطالع اوايل ومغاربها من دواير آفاق الاقليم السبعة
207 الاوج الاول الخ
211—214. 206. 205. 217 الاجتماع والاستقبال
218 عروض الكواكب الخمسة
220 معرفة التعاديل الاصلية من هذه التعاديل المكتوبة'

In diesem Abschnitte hört das Vorhandene auf bei Besprechung des المشتري mit den Worten:
واي درجة اردنا تعديلها الثانى اخذنا ما بازائها من التعديل فان كانت الدرجة اقل من مائة'

Wie viel fehlt, ist nicht ersichtlich.

Von diesem Werke liegt hier also die erste Hälfte (die zwei ersten مقالة) nicht ganz vor. Von dem fehlenden Schluss derselben abgesehen, fehlt an der ersten Maqāle ein sehr grosses Stück, nämlich der Schluss des 8. Kapitels bis zum Anfang des 69. Kapitels. Wohin das Stück der Tabellen Seite 49—60. 62. 61. 63—66 gehört, weiss ich nicht, schwerlich aber an die Stelle, wo es steht. Gegen Ende ist etwas verbunden; die Seiten folgen so: 204. 216. 215. 207—214. 206. 205. 217 ff.

Schrift: ziemlich gross, breit, deutlich, vocallos, auch fehlen nicht selten diakritische Punkte. Ueberschriften und Stichwörter roth. Die Ueberschriften in den Tabellen meistens schwarz in grösserer Schrift. Seite 205. 206. 216 stehen überkopf. — Abschrift c. 700/1300.

S. 221 enthält eine Tabelle, in der die einzelnen Länder zusammengestellt sind nach den Zeichen des Thierkreises, die für sie gelten. Dieselbe ist datirt vom J. 832/1429.

5752. Lbg. 1038.

96 Bl. 8vo (18½×13½; 17×11—12cm). — Zustand: ziemlich gut, doch nicht ganz sauber. — Papier: gelb, glatt, dick. — Einband: Pappbd mit Lederrücken. — Titel und Verfasser f. 2a:

ك" الجيب لدقيقة فدقيقة وثانية فثانية ويتبعه الميل لدقيقة فدقيقة وثانية فثانية من دقيق حساب الشيخ ابي الحسن على بن عبد الرحمن بن احمد بن يونس بن عبد الاعلي الصدفي المصري المعدل

Astronomische Tabellen des 'Alı ben 'abd-erraḥmān ben aḥmed *ben jūnus* ben 'abd ela'lā elmiçrı *eççadafi* † 399/1008:

f. 2—48 جيب الدقيقة وجيب الثوانى
49—94a الميل لدقيقة وثانية

Sie gehören wol zu des Verfassers grossem ك" الزيج الحاكمى. Dann folgen noch f. 94b—95b einige Anweisungen zu praktischem Verfahren bei astronomischen Rechnungen.

Schluss: وتقسم عليه جيب تمام فضل الدائر يحصل جيب تمام السمت والله اعلم'

Schrift: ziemlich gross, gefällig, in rothen Linien. — Abschrift c. 1150/1737. — Vgl. HKh. III 6973. 6935.

5753. Lbg. 574.

21 Bl. 8vo (18×12; 13¾×9cm). — Zustand: nicht ganz sauber; Bl. 11 schadhaft. — Papier: gelb, dick, glatt. — Einband: Pppbd mit Lederrücken. — Titel f. 1a:

كتاب فيه السمت لابن يونس الحاسب

Astronomische Zenith-Tabellen, nach den 12 Thierkreisbildern geordnet; von demselben.

Nach f. 10 fehlen 14, nach f. 11 1 Bl.

Die letzten Seiten enthalten die Tabellen: جدول الدائر من نصف النهار الي اول وقت العصر und جدول يعرف منه الساعات بالحساب

Schrift: klein, gut. — Abschrift im J. 840/1436.

5754.

1) We. 1138, 2, f. 47—55.

Format etc. u. Schrift wie bei 1). — Titel fehlt. Verfasser: s. Anfang.

Anfang: قال الشيخ الامام ... شمس الدين محمد بن محمد الخليلي الحنفى الموقت بالجامع الاموي رحمه' الحمد لله الذي جعل صلاتنا نحو بيته الحرام وصلي الله على سيدنا ... وبعد فانى لم ار طريقا فى سمت القبلة ابين ولا اجود من الطريق التى ذكرها الشيخ ابو على المراكشى الخ

Tabellen des Moħammed ben moħammed ben moħammed *elħalîlî* šems eddîn, †um 780/1378, zur Auffindung des Zeniths der Qibla, nach dem Verfahren des Abû 'alî elmarrâkušî, nebst kurzer Beschreibung desselben

2) We. 1138, 4, f. 62—94.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Stark wasserfleckig und unten (auch oben) am Rande besonders beschädigt und gebessert.

Astronomische Tabellen, von demselben Verfasser. Sie betreffen الارتفاع (Sonnenhöhe). Die 2 ersten Blätter fehlen und sind ergänzt. Eine voraufgeschickte Erklärung dazu ist nicht vorhanden.

5755. We. 1138

1) f. 1—46.

94 Bl. 4to, 36 Z. (27½ × 9; 23½ × 6¾cm). — Zustand: lose Lagen, wasserfleckig, der untere Rand beschädigt und ausgebessert, wodurch aber der Text gelitten hat. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: fehlt. — Titel fehlt; nach dem Schluss:

الجدول الافاقىّ

Verfasser: s. Anfang.

Anfang f. 1b: قال الشيخ الامام ... شمس الدين ابو عبد الله محمد بن محمد بن محمد الخليلي الحنفى الموقت بالجامع الاموي' الحمد لله الذي بنعمته تتمّ الصالحات ولعظمته اطاعت الارض والسموات ... وبعد فان اولي ما ينظر اليه من النجوم ما يعرف به الاوقات الخمسة وسمت القبلة وغير ذلك مما يهتدي به فى البرّ والبحر الخ

Astronomische Tabelle, von demselben Verfasser. Der Verf. hat früher eine Tabelle zur Kenntniss der 5 Gebetszeiten und eine andere zur Kenntniss des Zeniths der Qibla gemacht; jetzt ist es ihm gelungen, Beides auf einer Tabelle zu berechnen. Er schickt einige erläuternde Kapitel vorauf.

باب فى معرفة نصف القوس النهار او الليل للشمس او للكوكب 1b
باب فى معرفة فضل الداير 2a
باب فى معرفة غاية الارتفاع وعرض البلد وارتفاع العصر وما بين العصر والغروب وحصة الشفق والفجر 2a
باب فى معرفة سعة المشرق والارتفاع الذي لا سمت له وسمت الارتفاع 2b
باب فى معرفة الميل بالرُّصد مع كون العرض معلوما 2b
خاتمة فى العمل بالكواكب 3a
باب فى معرفة بعد الكوكب 3a
باب فى معرفة مطالع الكوكب 3b

Schluss f. 4a: فرد الحاصل على قف لتحصل مطالع الكوكب والله سبحانه وتعالى اعلم' آخر رسالة الجدول الافاقى'

Dann hat sein Schüler und Schwestersohn, شرف الدين ابو محمد موسي بن محمد الخليلى الحنفى الموقت بالجامع الاموي noch 2 فصل hinzugefügt:

1. فصل 4a فى العمل بالقمر
2. فصل 4b فى معرفة رؤية الهلال التى لا تكاد تخطي

Schluss f. 5b: يكون بطيء السير فيقطع فى ثلاث ليال منزلتين فاعرف ذلك وبالله التوفيق والله اعلم'

Darauf folgt f. 6a ff.: جدول فضل الداير الافاقى

Schrift: klein, gefällig, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth. Text in rothen Linien. — Abschrift c. 1100/1688.

F. 1b bis 3a in We. 1144, f. 5b—6b.
F. 1b bis 3b, 21 in We. 1138, 3, f. 56b—58b.
F. 16a—29b = We. 1144, f. 7b—21a.
F. 35b—46b = We. 1144, f. 21b—33.

5756. We. 1138.

3) f. 56—61.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titel fehlt. Verfasser nach dem Bismillâh:

محمد بن محمد بن محمد الخليلي

Anfang f. 56b: الحمد لله الذي بنعمته تتم الصالحات ولعظمته اطاعت الارض والسموات وبعد فان اولي ما ينظر اليه الخ

Astronomische Uebersichten und Tabellen, von demselben Verfasser.

F. 56b—58b ist ganz dasselbe Stück, welches enthalten ist auf f. 1b—3b, 21.

F. 59a Tabelle: الظل المبسوط على ان الارتفاع للمقياس عشرة اجزاء

F. 59b جدول جيب القوس وقوس الجيب لدرجة درجة

Zu f. 59a gehört die Erklärung, welche f. 60a—61a steht und so anfängt: فى معرفة الظل المبسوط ومعرفة الارتفاع منه ومعرفة الظل من الارتفاع، اذا وقف الانسان فى مكان

F. 61b eine Tabelle, mit Ueberschrift: من حساب شمس الدين محمد الخليلى رحمه، الميل الافاقى وعصر افاقى

5757. We. 1134.

140 Bl. 8vo, 27 Z. (20¾ × 14½; 14½ × 11cm). — Zustand: ziemlich unsauber; der Rand im Anfange fleckig. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: brauner Lederband mit Klappe. — Titel f. 4a:

كتاب الدر النظيم فى تسهيل التقويم وهو محلول من زيج السلطان الغ بيك بن شاه رخ ابن امير تيمور كوركان

ebenso in der Vorrede. Verfasser f. 4a:

ابو هريرة عبد الرحمن بن بنفشا الجوهري الصالحي المعدل الموقت بالجامع الاموي

Anfang f. 4b: الحمد لله واهب المنن من فضله العميم خالق الانسان فى احسن تقويم . . . وبعد فلما رايت الهمم عن ادراك معاني الحقايق الفلكية قد قصرت والافهام فى ميادين مبانى اصول تلك المعاني العلية قد انحصرت الخ

Kurz gefasste astronomische Tabellen; unter Benutzung des Werkes des Ulug beg, von 'Abd erraḥmān ben benefšā *elǵauharí* eççāliḥí, etwa um 900/1494. Der Verfasser schickt, zur Benutzung derselben, Bemerkungen vorauf in mehreren ungezählten kurzen Kapiteln.

باب فى معرفة التواريخ 4b
باب فى معرفة استخراج هذه التواريخ بعضها من بعض 5a
باب فى معرفة مداخل سنى التواريخ وشهورها فى ايام الاسبوع 5a
باب فى معرفة الكبيس بالحساب 5b
باب فى معرفة تقويم الشمس 5b
باب فى معرفة تقويم القمر والجوزهر 5b
باب فى معرفة تقويم الكواكب الخمسة 5b
باب فى معرفة ميل الشمس وعرض القمر 6a
باب فى معرفة عروض الكواكب الخمسة 6a
باب فى معرفة رجوع الكواكب واستقامتها 6a
باب فى معرفة نصف قوس النهار وساعاته الزمانية والمستوية 6b
باب فى الطالع وتسوية البيوت 6b
باب فى الاجتماع والاستقبال 7a
باب فى طالع السنة وانتقال الكواكب فى البروج واتصالاتها 7a
باب فى معرفة خسوف القمر 7b
باب فى معرفة كسوف الشمس 8a
باب فى رؤية الاهلة 8b
باب فى معرفة ظهور الكواكب واختفائها 8b
باب فى عمل السهامات 9a
باب قد وضعت جدولا اثبت فيه حركات الكواكب الخ 9a
باب قد وضعت جدولا يعرف منه الداير مبسوطا الخ 9a
باب اذا اردت تعرف هل يقع فى سنتك كسوف او خسوف الخ 9a
باب وقد وضعت جدولا لمنازل القمر الخ 9a
باب وقد وضعت جدولا يعرف منه صيام النصاري 9a
باب فى اعياد المسلمين ومواسمهم 9a
باب فى معرفة اعياد النصاري 9a
باب فى معرفة طلوع الشعري اليمانية وتسمّي العبور 9b
باب فى رموز التقويم 9b
باب فى عمل الدستور للتقويم 9b

Schluss f. 10b: وقد جعلت هذا الزيج فى غاية التدقيق والتسهيل . . . وجعلت اعمال المقومات كلها بطريق الزيادة لا بالنقص . . . وينفع به كل اخ صادق انك انت التواب البر الرحيم يا من هو بالاجابة جدير وهو على كل شيء قدير،

Darauf folgen die Tabellen, deren erste f. 11ᵃ überschrieben ist: جدول التوقيعات في الايام المعظمة في الاسلام على الاشهر العربية،

Unter den Tabellen findet sich f. 52ᵇ u. 53ᵃ ein Excurs, anfangend: حبينا ان نكتب هذا الشرح وبعض جداول من ابن الشاطر، فعمل في معرفة اعمال الهلال،

Bl. 131ᵃ ist leer geblieben.

Die letzten Tabellen sind f. 136ᵇ u. 137ᵃ: تتمة جداول النسبة الستينية وهو آخرها لحساب علم الفلك وهي من واحد الي ثلاثين والصفحة اليسرا من النسبة الستينية وهي آخر الجداول من واحد وثلاثين الي ستين من الطول،

Schrift: klein, zierlich, gleichmässig, vocallos. Stichwörter und einzelne Ueberschriften roth. Der Text in rothen Linien eingefasst. — Abschrift c. $^{1000}/_{1591}$.

F. 138—140 sind noch einige astronomisch-geographische Tabellen hinzugefügt (die aber nicht zu dem Werke gehören); nämlich جدول لطول البلاد المشهورة وعرضها وانحراف قبلتها وجهة الانحراف،

F. 1ᵃ·ᵇ enthält etwas auf Zauberei bezügliches, von ganz neuer Hand, nämlich Anweisung zur Verfertigung u. zum Gebrauch einer Schwärze (دخنة السنوسب) u. Wirkung derselben, und eine Beschwörungsformel (دعوة المشتري), mit den absonderlichsten Wortbildungen. F. 3ᵇ steht eine Stelle aus dem البارع في معرفة طالع المولود, die Horoskopstellung betreffend.

5758. Spr. 1858.

76 Bl. 8ᵛᵒ, c. 30 Z. ($20^2/_3 \times 9^1/_4$; $18^1/_2 \times 6^1/_2$ᶜᵐ). — Zustand: ziemlich unsauber. — Papier: gelblich, stark, glatt. — Einband: Pappbd mit Kattunrücken. — Titel fehlt; er ist: جداول. — Verfasser fehlt: s. Anfang.

Anfang f. 1ᵇ: الحمد لله الذي خلق السموات والارض وجعل فيها سراجا . . . اما بعد فيقول العبد الفقير . . . عبد اللطيف بن ابراهيم بن قاسم ابن محمد بن يوسف بن احمد بن ابراهيم بن يحيى بن احمد بن عبد الله بن عبد الرحمن بن عبد العزيز الاموي الشهير بابن الكيال الشافعي مذهبا الاشعري معتقدا . . . الدمشقي مولدا وبلدا، اني رايت جدولين لاستخراج درجة الشمس احدهما للعلامة الشيخ علاء الدين بن محمد ابن الشاطر . . . والجدول الثاني للشيخ شمس الدين التيزيني الخ

Zwei astronomische Tafeln des 'Abd ellaṭîf ben ibrâhîm ben qâsim ben moḥammed eddimašqî elomawî *ibn elkajjâl*, etwa um $^{950}/_{1543}$ am Leben, zur Feststellung des Grades der Sonne (لاستخراج درجة الشمس), nach dem Vorgange des Ibn eššâṭir und besonders des شمس الدين التيزيني: die Tafel jenes umfasst die Jahre $^{751}/_{1350}$—$^{851}/_{1447}$, die des andern die Jahre $^{851}/_{1447}$—$^{1000}/_{1591}$. — Abweichend von der verbreiteten Ansicht, dass mit dem J. 1000 die Welt ein Ende nehmen werde, — einer unter Anderen von Essojûṭî bekämpften Ansicht, s. No. 2753 — soll die Tafel des Verfassers die Jahre nach 1000 behandeln. Er glaubt nämlich, gestützt auf Sura 17, 78, aus welcher Stelle er die Zahl 1399 herausrechnet, noch auf weitere 400 Jahre des Weltbestehens rechnen zu dürfen. — In seinen 2 Tabellen richtet er sich nach Ettîzînî, mit geringen Abweichungen.

Die erste Tafel dient zur Feststellung der Arabischen, Griechischen, Koptischen Zeitrechnung, des Anfangs der Jahre und Monate etc.: sie beginnt mit $^{1101}/_{1689}$ und geht bis $^{1160}/_{1747}$, f. 4ᵇ—7ᵃ.

Die 2. Tafel, الشبكة genannt, dient zur Kenntniss des Sonnengrades und des Eintritts der Koptischen und Griechischen Monate. Behandelt die Jahre $^{1001}/_{1592}$—$^{1122}/_{1710}$, f. 7ᵇ—8ᵃ.

Die Vorrede giebt Auskunft über Einrichtung der Tafeln und Anleitung zu deren Gebrauch. Diese Vorrede findet sich hier eigentlich doppelt, nur ist die erste f. 1ᵇ—3ᵃ mit einem ausführlichen Anfang versehen. Die andere f. 3ᵇ—4ᵃ lässt denselben fort und beginnt, nach dem Bism.: الحمد لله رب العالمين والصلاة . . . وبعد فهذه رسالة تشتمل على جدولين فالجدول الاول يشتمل على ١٨ بيتا الخ welche Worte in der ersten Vorrede f. 2ᵃ, 17 stehen.

f. 8b—9a جدول البهت، هذا جدول يعلم منه انتقال الشمس الي راس البرج او الدرجة التى تريد، nebst Gebrauchsanweisung.

9b ein in 12 Theile getheilter Kreis, die Stellung des Mondes nach seinen Stationen etc. verdeutlichend.

10a eine Minutentafel [جدول الدقايق الزايدة على الدور ليكمل اليوم بليلته اذا ابندات من الشروق او من الغروب]

10b—16a جدول اعمال مواقيت النهار und auf den gegenüberstehenden Seiten desselben in Bezug auf die Nacht, nach den Sternbildern (برج) geordnet (zuerst فى برجي الجدي والقوس)

16b. 17a جدول المطالع الفلكية المتفق عليها من اول برج الجدي وتسمي مطالع الزوال

17b. 18a جدول المطالع البلدية عند الشروق من اول الحمل لعرض دمشق

18b. 19a جدول مغيب الشفق الاحمر وهو اول وقت العشا عند الامام الشافعي وان زدت عليها نصف ساعة حصلت اول وقت عند الامام الاعظم ابي حنيفة،

19b. 20a جدول مطلع طلوع الفجر الصادق

20b جدول الميل الجزي افاق وغايته وجدول التعديل لعرض لح ل

21a جدول سعة المشرق والمغرب وجدول ارتفاع السمت له

21b جدول قوس الجيب وغايته وجدول جيب القوس

22a جدول ظل مبسوط على ان القامة يب وجدول ظل مبسوط على ان القامة اقدام ز

22b جدول يعرف منه ارتفاع العصر فى ساير الافاق

23a جدول ظل الزوال اصابع وجدول ظل الزوال اقدام

23b—30b جدول اسماء الكواكب ومطالعها وبعدها وجهتها

31a—36b 12 Tafeln جداول التوقيعات والحوادث (von تشرين الاول an bis zum ايلول Monat).

37a فايدة فى معرفة درجة الشمس بالتقريب

37a فايدة فى معرفة الطالع للسنة الشمسية

37b. 38a جدول المنازل للقمر

38b. 39a الجدول المجرد لمعرفة مدخل السنين الرومية

39b جدول يعلم منه اول الشهور العربية

40b جدول صوم النصاري und 40a Erklärung dieser Tafel.

41a 42. Kapitel des Buches الدر المنثور, handelt فى معرفة الاوتاد الاربعة وهي الطالع والغارب والمتوسط العاشر ونظيره الوتد وهو الرابع، (s. We. 1151, 1, f. 19a).

41b—43a جدول المطالع من اول الحمل

43b—45a جدول يعلم منه الطالع والمتوسط

45b. 46a جدول المطالع من اول الحمل

46b شرح اختيار الاعمال فى انهار والليل

47a اختيارت الاعمال فى النهار والليل

47b—48b جدول اطوال البلاد المشهورة وعروضها وانحراف قبلتها وجهة الانحراف

49a اختيارات الاسفار لبطلميوس الحكيم (Was Einen betrifft, wenn man unter dem und dem Stand des Mondes verreist. Ferner ohne Ueberschrift: eine Tabelle, wohin Jemand sehen soll, der den Neumond in dem und dem Sternbilde gesehen hat.)

49b جدول وقت الاذان الاول فى شهر رمضان

50a فايدة فى استخراج اعمال الليل والنهار من المطالع (dem الشيخ خليل الموصلي entlehnt).

50b. 51a جدول المطالع البلدية

51b. 52a جدول اعياد المسلمين وايامهم المشهورة فى الاسلام على رؤية الاهلة

52b. 53a جدول يعرف منه القمر باق البروج هو

53b. 54a جدول اسماء منازل القمر والمطالع والبعد والجهة والقدر وهيئة الاشكال

54b جدول يعرف منه متى يغيب القمر ومتى يطلع

55a فايدة فى معرفة الطالع نهارا

55a فايدة متعلقة بفصول المطالع

55b فايدة فى معرفة حرف السبق سبق الشهر الرومي على العربي

55b فايدة فى معرفة العمل بالكوكب والماضي والباقى من الليل

56b فايدة فى استخراج مواضع الكواكب الثابتة

56b فايدة فى معرفة غاية ارتفاع الكوكب

57b فايدة فى صفة العمل بالمنازل وكيفية معرفة ما يمر من الليل من ساعات زمانية

58a فايدة فى معرفة الماضى والباقى من الليل او النهار فى بلد غير بلدنا

59ᵇ—71ᵃ astronomische Tabellen, ohne Ueberschrift; es gehört vielleicht dazu der Titel f. 59ᵇ: نسبة الستينية; vielleicht bezieht er sich auf f. 72ᵃ.

71ᵇ جدول جنس خارج الضرب

71ᵇ جدول جنس خارج القسمة

72ᵃ astronomische Tabelle, ohne Ueberschrift. Wahrscheinlich gehört dazu der Titel f. 59ᵇ: نسبة الستينية.

72ᵇ جدول الساعات الزمانية لمعرفة تسوية البيوت بدرجة توخذ

73ᵃ جدول لمعرفة الدايرين بالفلك من قبل الساعات المستوية والدقايق من اللمعة

73ᵇ. 74ᵃ sind leer geblieben für: جدول ساعات نصف النهار بزيادة نصف ساعة لمعرفة تقويم الهلال

74ᵇ. 75ᵃ النظر فى علم النجوم ومعرفة التقويم وغير ذلك من الاختيار والاحكام باحوال الكواكب über den Nutzen des astrologischen Wissens und dass dasselbe keineswegs Unglauben mit sich führe.

75ᵇ فايدة فى معرفة انتقال القمر والشمس الي اى برج شئت او اى منزلة شئت

76ᵃ باب فى معرفة الشعري اليمانية

76ᵇ فايدة جليلة ... فى معرفة يوم الصوم وفى معرفة يوم عرفة

Ausserdem hier und da einige kleine فايدة, besonders f. 1ᵃ, z. B:

فايدة فى معرفة جهة الكسوف للشمس والخسوف للقمر

u. ibid. فايدة فى معرفة انتقال القمر من برج الي برج آخر

Schluss f. 76ᵇ: ذي الحجة تاسعه عرفة عاشره رمضان

Schrift: durchschnittlich ziemlich gross, etwas flüchtig, deutlich, vocallos. Ueberschriften, Stichworte, Zahlbuchstaben vielfach roth. F. 74ᵇ ff. sind grösser geschrieben. — Abschrift im J. $^{1108}/_{1696}$.

5759. We. 1146.

1) f. 1—10.

32 Bl. 8ᵛᵒ (19 × 7; 16½ × 5½ᶜᵐ). — Zustand: nicht recht fest im Deckel; unsauber und fleckig. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: Pappbd mit Lederrücken.

Dasselbe Werk, aber nur der Anfang. Titel fehlt. Verfasser fehlt, steht aber zu Anfang. Der Anfang ist wie bei Spr., auch die Einleitung, dann folgen die 2 Tabellen.

Die 1. Tabelle f. 4ᵇ—7ᵃ beginnt hier mit dem J. $^{1104}/_{1692}$ und geht bis zum J. $^{1180}/_{1766}$; sie ist aber unvollständig; es fehlt die 2. Hälfte der Tafel zu den Jahren $^{1104}/_{1692}$—$^{1122}/_{1710}$ und die Jahre $^{1123}/_{1711}$—$^{1144}/_{1731}$ überhaupt.

Die 2. Tabelle f. 9ᵇ und 10ᵃ umfasst hier die Jahre $^{1123}/_{1711}$—$^{1289}/_{1872}$. Doch scheint letztere Zahl zweifelhaft richtig und die ganze Tabelle unvollständig.

Zur Ausfüllung der leeren Seiten steht f. 8ᵇ noch die astronomische Tabelle جدول البهت, d. h. über den täglichen Lauf der Sonne (البهت هو مسير الشمس فى اليوم بليلته). F. 9ᵃ steht die Notiz: فى معرفة مدة اقامة الكواكب فى البروج und ein kleiner Excurs über die Zahl der Sphären (فى معرفة عدد الافلاك). Dies gehört zu dem obigen Werke nicht. — Mehr ist hier nicht vorhanden.

Schrift: ziemlich klein, gefällig, gleichmässig, vocallos. Der Text in rothen Linien; die einzelnen Zeilen roth abgetheilt. — Abschrift c. $^{1100}/_{1688}$.

5760. We. 1148.

2) f. 19ᵇ—26ᵃ.

8ᵛᵒ (21¾ × 15½; c. 18½ × 13—14ᶜᵐ).

Astronomische Tafeln desselben Verfassers, über deren Inhalt und Gebrauch f. 19ᵇ handelt. Es sind deren zwei. Sie sind theils dieselben in We. 1146, 1 besprochenen, theils eine Ergänzung der daselbst fehlenden.

Die 1. Tafel f. 20ᵃ—23ᵃ umfasst die Berechnung für die Jahre $^{1211}/_{1796}$—$^{1400}/_{1980}$.

Die 2. Tafel f. 23ᵇ—25ᵃ umfasst die Jahre $^{1124}/_{1712}$—$^{1394}/_{1974}$.

F. 25ᵇ umfasst die Tabelle جدول البهت nebst Anweisung des Gebrauchs (= We. 1146, 1, f. 8ᵇ) (dieselbe wird f. 26ᵃ fortgetetzt); ausserdem eine astronomische Figur für den Stand des Mondes, nebst Gebrauchs-Anweisung (= We. 1146, 2, f. 11ᵃ).

F. 25^A giebt in Bezug auf f. 25^b und 26^a genauere Gebrauchs-Auskunft
(فى تحرير البُعد والبهت للشمس وحاصله معرفة الشمس التي الدرجة والبرج فى اى ساعة يقع ليلا كان او نهارا)

5761. Spr. 1979.

1) f. 1—20.

27 Bl. 8^vo, c. 30—39 Z. (20½×7½; 17½×6^cm). — Zustand: fleckig und schmutzig. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: Pappbd mit Kattunrücken.

Astronomische Tafeln, von demselben Ibn elkajjâl. Die Vorbemerkung dazu beginnt f. 1^b so: الحمد لله رب العالمين والصلاة ... وبعد فهذه رسالة تشتمل على جدولين فالجدول الاول يشتمل على ١٨ بيتا الخ

Es ist dieselbe Vorbemerkung, welche in We. 1146, 1, f. 3^b—4^a steht.

Es folgt von der 1. Tabelle, welche hier mit dem J. 1082/1671 anfängt, die erste Hälfte von f. 2^b (sie geht bis zum J. 1100/1688), und f. 3^a, die letzte Hälfte, von d. J. 1135/1722—1153/1740.

Von der 2. Tabelle ist vorhanden: f. 5^a die Jahre 1001/1592—1122/1710, f. 3^b und 4^a die Jahre 1128/1711—1279/1862.

Die astronomische Tabelle جدول البهت (We. 1146, 1, f. 8^b) steht f. 5^b; der Kreis, den Stand des Mondes betreffend (We. 1146, 2, f. 11^a), steht f. 6^a.

f. 6^b—12^a = We. 1146, 2, f. 11^b—17^a.
12^b. 13^a = ibid., f. 18^b. 19^a.
13^b. 14^a = ibid., f. 17^b. 18^a.
14^b. 15^a = ibid., f. 20^a. 19^b.
15^b. 16^a = ibid., f. 20^b. 21^a.
16^b جدول الميل، جدول تعديل النهار
17^a—18^a جدول اعمال الليل فى برجي الدالي والعقرب لعرض لج ل u. s. w.
18^b جدول اعمال النهار فى برجي الحمل والسنبلة
19^b. 20^a ist ein Stück der oben (f. 2^b) erwähnten 1. Tabelle, und umfasst die Jahre 1241/1825—1260/1844.

Schrift f. 1^b und 2^a von neuerer Hand, c. 1200/1785. Die Tabellen aus etwas früherer Zeit, f. 19^b. 20^a später.

5762. We. 1142.

95 Bl. 8^vo, 29 Z. (20½×14⅔; 16½×12^cm). — Zustand: die Lagen fast ganz lose; ziemlich unsauber. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: brauner Lederbd mit Klappe, in Pappfutteral mit Lederrücken. — Titel f. 1^a:

كتاب الزيج فى الفلك وهو المحلول الثانى المعروف بالاحاد تلخيص الشيخ ... عبد الرحيم القزوينى بن الملا عبد الكريم الشهير بالعجمي

Anfang f. 1^b: الحمد لله الواحد القهار العزيز الجبار خالق الليل والنهار كاشف الاستار .. اما بعد فاعلم ان فوايد علم الفلك عديدة وفرايده مديدة وغرره ظاهرة الخ

Astronomische Tabellen des ʾAbd errahîm ben ʾabd elkerîm elqazwînî *elʿaǵemî* † 1026/1617, mit Einleitung in Vorrede, 20 Kapp., Schlusswort. Er rühmt das astronomische Werk des علاء الدين ابن الشاطر († 777/1375) und den Commentar dazu vom Verf. selbst in 100 Kapp. — es ist das unter dem Titel زيج ابن الشاطر bekannte Werk gemeint — und sagt, dass er die in demselben vorkommenden تعاديل in dies Werk gebracht und vermehrt habe.

المقدمة	2^a	فى معرفة التواريخ وما يتعلق بها
باب 1.	2^b	فى استخراج اوساط الكواكب ومراكزها وخاصاتها لوقت مفروض بالتاريخ العربي
باب 2.	4^b	فى تقويم الشمس
باب 3.	4^b	فى تقويم القمر والجوزهر والكيد
باب 4.	4^b	فى تقويم الكواكب الخمسة
باب 5.	4^b	فى عرض الكواكب الخمسة
باب 6.	5^a	فى رجوع الكواكب واستقامتها
باب 7.	5^b	فى ظهور الكواكب واختفائها
باب 8.	6^a	فى رؤية الاهلة
باب 9.	6^b	فى المطالع والطالع وتسوية البيوت
باب 10.	6^b	فى الانتقالات — باب 11. 7^a فى الاتصالات
باب 12.	8^a	فى معرفة الاجتماع والاستقبال
باب 13.	8^b	فى معرفة خسوف القمر
باب 14.	10^b	فى كسوف الشمس
باب 15.	11^b	فى معرفة عرض البلد وغاية الارتفاع بالرصد
باب 16.	12^a	فى رصد اطوال البلدان
باب 17.	12^b	فى معرفة خط نصف النهار

18. باب 13ᵇ في معرفة سعة المشرق والارتفاع الذي لا سمت له ونصف قوس النهار

19. باب 14ᵃ في استخراج المقدار المجهول من المقادير الاربعة المتناسبة نسبة هندسية

20. باب 14ᵃ في معرفة تحريك الكواكب الثوابت

الخاتمة 15ᵇ في عمل الدستور، المطلب الاعلي من الزيج تقويم سنة شمسية الخ

Dann folgen von f. 17ᵃ an die Tabellen.

Schrift: klein, gefällig, deutlich, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth. In rothen Linien. — Abschrift c. 1100/1688.

5763. Lbg. 526.

13) f. 189—228.

4ᵗᵒ, 17 Z. (22 × 16; 15 × 10½ᶜᵐ). — Zustand: etwas unsauber, oft fleckig. — Papier: gelb, stark, etwas glatt. — Titel und Verfasser fehlt.

Anfang fehlt. Bruchstück eines grösseren astronomischen, mit Commentar und Tafeln versehenen Werkes. Als Berechner der Tabellen, nach dem Vorgange des الفرغاني, nennt sich öfters

محمد بن ابي الخير الحسني الارمنوي

Nach der Vorrede beginnt das 1. قسم f. 209ᵇ so: القسم الاول في معرفة الرسم للمقنطرات وفيه اي في هذا القسم الاول مقدمة في تقسيم الات المقنطرات وعشرة فصول فيها كيفية رسم ربع الدايرة والمدارات وعشرة الات كلها مقنطرات مختصة بعرض واحد والسموت الخ

Die Vorrede handelt: 210ᵃ في تقسيم الات المقنطرات وهي كثيرة

1. فصل في كيفية رسم ربع الدايرة

2. فصل 212ᵃ في ربع دايرة موضوع فيه مقنطرات شمالية كاملة او مقطوعة

3. فصل 214ᵇ في وضع المقنطرات الجنوبية

6. فصل 221ᵃ في وضع قسى العصر والشفق والفجر وغير ذلك

Es sind ziemlich viele Lücken darin; so fehlen am Anfang 9 Bl., nach 199. 205. 206. 211. 215 fehlen auch Blätter. Auch fehlt der Schluss. F. 207 gehört wol nach 199.

Schrift: schlecht, flüchtig, vocallos, vielfach ohne diakritische Punkte. Grundtext roth. — Abschrift c. 1100/1688. — Collationirt.

F. 229 giebt aus Berechnung des Standes der Gestirne einem hochgestellten Fragesteller günstige Antwort in Betreff der Erreichung seines Zieles.

5764. We. 1137.

18 Bl. 8ᵛᵒ, 30 Z. (20½ × 12½; 17½ × 9½ᶜᵐ). — Zustand: am Rande fleckig. — Papier: gelb, ziemlich stark und glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel und Verfasser f. 1ᵃ (von anderer Hand, aber nach der Vorrede richtig):

بغية النفس في حل الشمس
لمحمد بن محمد اللاذق

Anfang f. 1ᵇ: الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام . . . وبعد فهذه جداول قليلة تحتوي على فوايد جليلة سميتها الخ

Astronomische Tabellen des Moħammed ben moħammed elläďiqī, welchen eine Einleitung in 10 فصل und خاتمة voraufgeht.

1. فصل 1ᵇ في معرفة حساب الجمل

2. فصل 2ᵃ في ايام الاسبوع وعلاماتها

3. فصل 2ᵃ في معرفة حساب القلم الهندي

4. فصل 2ᵇ في معرفة التاريخ العربي واوايل سنيه وشهوره بالحساب

5. فصل 2ᵇ في معرفة التاريخ القبطي واول كل سنة منه ومدخله في العربية

6. فصل 3ᵃ في معرفة التاريخ الرومي ومدخله في القبطية وعدد ايام شهوره وغير ذلك

8. فصل 3ᵇ في نقل المقوم لبلد اخري

9. فصل 3ᵇ في معرفة مقوم الشمس لوقت ما

10. فصل 3ᵇ في معرفة وقت نقلان الشمس في البروج الاثنى عشر

Dieser Abschnitt ist mit f. 3ᵇ nicht zu Ende; auch die خاتمة fehlt. — Die Ueberschrift des 7. فصل f. 3ᵇ, 2 ist ganz unvollständig.

Die erste Tabelle f. 4ᵇ enthält:

جدول تقويم الشمس لطول ندنه من ساحل البحر الغربي،

Die letzten f. 17ᵇ und 18:

اسماء الكواكب ومطالعها وابعادها وجهاتها ومقادير انوارها

Schrift: ziemlich gross, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth. In rothen Linien. — Abschrift c. 1200/1785.

5765. We. 1149.

9) f. 85ᵇ—96.

a) f. 85ᵇ—88 ein kleines Werk, das am Ende der Gebrauchsanweisung (f. 85ᵇ) betitelt ist:

نتيجة الافكار فى اعمال مواقيت الليل والنهار

von demselben Verfasser Moḥammed ellādiqī, welcher in Lbg. 656, 4, f. 51ᵃ genannt ist. Es enthält auf 6 Tafeln die Namen der 12 Thierkreisbilder (je 2 u. 2 zusammengestellt), nebst Berechnung der dahin gehörigen Tag- und Nachtzeiten, für den nördlichen 32. Breitengrad von نابلس. Die 1. Tafel (f. 86ᵃ) ist überschrieben: جدول اعمال مواقيت النهار والليل فى بروجي الميزان والحوت لعرض نابلس شمال لب

Bl. 89—91ᵃ sind leer geblieben.

b) f. 91ᵇ. 92ᵃ enthält in je 3 Columnen die Längen- und Breitengrade einer Anzahl von Ländern und Städten.

c) f. 93ᵃ ein Kreis, zu abergläubischen Zwecken bestimmt, aus 6 concentrischen Kreisen bestehend. Die äusserste Abtheilung enthält in Umschrift den Thronvers (Sura II 256); die übrigen sind durch Querstriche in eine Menge Abtheilungen getheilt, deren jede einen Buchstaben (oder ein Zeichen in dem zweiten äussersten Rande) enthält. Die Ueberschrift ist: هذه جنة الاسماء للغزالى توضع الاعمال فى وسطها تري العجب

d) f. 93ᵇ. 94ᵃ ein grosser Kreis, aus mehreren concentrischen Kreisen bestehend, zu astronomischen Zwecken; die Monatsnamen (Lateinisch und Syrisch), die Namen der Sternbilder und die des Thierkreises, der Planeten und Tage und Jahreszeiten enthaltend. Die Gebrauchsanweisung dazu steht f. 94ᵇ.

F. 95 und 96 leer.

5766. Lbg. 656.

4) f. 51—71.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titel und Verfasser f. 51ᵃ:

نتيجة الافكار فى عمل الليل والنهار للشيخ محمد بن محمد اللاذقى شمس الدين

وبقية الحصص النهارية والليلية والمطالع لبعض المتقدمين والكواكب الثابتة المرصودة للشيخ عبد الرحمن الطنانى الموقت

Nur astronomische Tabellen, hauptsächlich so wie sie in Spr. 1863, f. 5ᵇ ff. vorliegen, zum Theil auch in We. 1149, 9, f. 86ᵃ; von Moḥammed ellādiqī (vgl. We. 1137).

5767. Dq. 49.

93 Bl. 8ᵛᵒ ($21\frac{1}{2} \times 16\frac{1}{2}$ cm).

Astronomisches Sammelwerk. Enthält meistens Tabellen.

1) f. 1ᵇ—16ᵃ الظل المنكوس الستينى ويسمي الظل الاول المحلول دقيقة دقيقة لالغ بيك السمرقندي in Tabellen.

2) f. 17—38ᵃ جداول السهم المحلول
جدول الظل الثانى ويسمي الظل المستوي womit verbunden f. 37ᵇ. 38ᵃ.

3) f. 39—54ᵃ جدول الظل المنكوس الستينى دقيقة دقيقة وهو جدول نفيس ينفع فى اخراج المنحرفات للعلامة ابن يونس الحاكمي
und dazu
49ᵇ—52ᵃ جداول الميل الاول بثلاث دقيقة
52ᵇ—53ᵇ وجداول الميل الثاني بستة دقايق
54ᵃ { وجدول الميل الاول والثاني بدرجة
وجدول الجيب بدرجة }

4) f. 55—74 جداول ظل مبسوط بقامة ١٢

5) f. 75—92 الجوهرة اللامعة والنتيجة الجامعة لرضوان افندي

Anfang f. 75ᵇ: يا من سمك السماء وزينها بزينة الكواكب وسيّرها بقدرته . . . وبعد فلما كان من اهم المهمات واقرب القربات النظر فى تحرير ما هو وسيلة الي معرفة الاوقات الخ

Der Verfasser schickt vorauf eine مقدمة in 4 فصل über die arabische, koptische und griechische Zeitrechnung und eine خاتمة in 2 فصل über die Benutzung der Stellung, des Aufgangs und des Untergangs der Sterne. Dann folgen die Tabellen. Zuerst eine Zusammenstellung der arabischen Jahre $^{1180}/_{1766}$—$^{1304}/_{1886}$ mit den koptischen 1483—1604. Dann f. 78ᵃ Zusam-

menstellung des Eintritts der arabischen, koptischen u. griechischen Monate. Dann f. 78ᵇ—80ᵃ ein koptischer Jahreskalender. Dann f. 80ᵇ—84ᵇ astronomische Tabellen (جدول الميل الاول افاقى; جدول سعة المشرق والمغرب; جدول نصف الفضلة ل u. s. w.; zuletzt: جدول مطالع التوسط لظهور الفجر الصادق على ان الحصة من مقنطرة نط لعرض ل شمالى

Endlich f. 85—92 Tabellen, enthaltend اسماء الكواكب nebst den Angaben: مطالع التوسط, نصف قوس الظهور, القدر, الجهة, البعد.

Schrift: klein. — Abschrift im J. 1181 Ram. (1768).

5768. Glas. 21.

2) f. 37—151.

Folio, c. 16 Z. (31½ × 21; 22½ × 13—15½cm). — Zustand: im Ganzen gut. — Papier: gelb, glatt, stark. — Titel und Verfasser f. 37ᵃ:

النفحة الندية فى توالى ايام الاشهر العربية والرومية والفارسية لمحمد بن احمد ابن الامام

Der Titel so auch zu Ende des Vorwortes f. 39ᵇ.

Anfang f. 37ᵇ: ... الحمد لله الغفور التواب وبعد فانى اخرجت هذه الجداول من الغاية للشيخ ... عبد الله المثنى بن عبد الله بن احمد السرجى القرشى رحه ورتبته على الايام الخ

Der Verf. Moḥammed ben aḥmed ibn elimām schickt eine Anweisung vorauf, wie die nachfolgenden Tabellen (f. 40ᵇ—94ᵃ) über die Jahre 1215/1800—1241/1825 zu gebrauchen seien. Jedes Jahr wird auf 4 Seiten behandelt, auf jeder werden die arabischen und griechischen und persischen Monate und deren Tage neben einander gestellt. Dann werden f. 94ᵇ—96ᵃ die 4 Jahreszeiten, vom Herbst an, mit den darin treffenden Mondstationen, aufgeführt; f. 97ᵃ—100 Tabellen über Tages- und Nachtlänge; 101ᵇ—131ᵃ, jede Seite in 3 Columnen, Angaben über den ersten Tag der Monate der Jahre 1242/1826 — 1300/1883. F. 133ᵇ—151 Berichtigungen des احمد بن يحيى المفتى الحبيشى, wie sie wegen der Schaltjahre in den Jahrestag-Angaben nöthig geworden, für die Jahre 1266/1849 — 1300/1883.

Schrift: f. 37—100 ziemlich gross, gut, vom Jahre 1215/1801; f. 133—151 von anderer Hand, kräftig, aber flüchtig, vom J. 1266/1849; f. 101—132 abwechselnd roth und schwarz, etwas verblasst, ziemlich gut, um 1242/1826.

F. 40ᵃ hat Sura 1 und den Anfang von Sura 2 (zur Raumausfüllung).

5769. Mq. 733.

2) f. 8ᵇ—15ᵇ.

8vo, c. 23 Z. (Text: c. 18 × 10cm). Zustand etc. und Einband wie bei 1). — Titel fehlt. Verfasser: s. Anfang.

Anfang f. 8ᵇ: ... قال محمد بن عبد اللطيف الثابتى نسبا القرشى اصلا الشامى بلدا والزبيدي منزلة والاشعري معتقدا والاسفرانى اصولا والشافعى مذهبا والجنيدي تصوّفا ... الحمد لله الذي زين السماء بمصابيح يهتدي بها فى ظلمات البر والبحر... اما بعد فهذه رسالة فى العمل بتقويم النيّر الاعظم وكيف جريانها فى الاقاليم كل يوم بيومه الخ

Astronomische Tabellen des Moḥammed ben ʾabd ellaṭîf ettābitī elqorešî, nach den 4 Jahreszeiten geordnet, 3 Seiten für jede, auf jeden ihrer Monate also 1. Beginnt mit اول الربيع المسمي فى اليمن بالصيف nebst kurzer Charakteristik. Dies ist der Monat اذار, welcher dann in Bezug auf Sonne und Mond, Stunden der Nacht und des Tages u. s. w., in 15 Rubriken getheilt ist. Dann für jeden Tag, bei jeder dieser Rubriken, Zahlenangaben.

Schrift: jemenisch, ziemlich gross, vocallos. — Abschrift in بندر المخا im J. 1209 Dûʾlḥiǵǵe (1795).

5770. Lbg. 901.

186 Bl. 8vo (20¼ × 14¾; 16 × 12cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelblich, ziemlich stark u. glatt. — Einband: brauner Lederband mit Klappe. — Titel und Verfasser fehlt.

Es sind astronomische Tabellen.

Zuerst f. 1ᵇ: جدول السهام المحلولة الدخائق

Dann kommen f. 37ᵇ ff. die Thierkreisbilder;

zuerst: الحمل، الجيب المحلول الميزان

43ᵇ الثور، الجيب محلوله العقرب

49ᵇ الجوزاء، الجيب محلوله القوس

الحمل' جدول الظل الاول ويسمى الظل المعكوس السنينى 55ᵇ 61ᵇ الثور الخ ; 67ᵇ الجوزاء الخ ; 73ᵇ الحمل' جدول الظل الثانى ويسمى ظل اثنى عشر الاصابع u. s. w. F. 91ᵇ—109 sind die Fächer der Tabellen leer gelassen und die Ueberschriften fehlen. — F. 109ᵇ الحمل' الميل الاول' الميزان etc.; 127ᵇ الحمل' الميل الثانى' الميزان bis 145ᵃ; diese Tabellen nur zum Theil ausgefüllt. 145ᵇ—150 جدول الميل الكلي u. s. w. (f. 150 nicht ausgefüllt). Hört auf mit Logarithmentafeln جدول لغرتمة, und zwar نسب جيبية und جدول نصف قوس النهار 186ᵃ und f. 185ᵇ. نسب ظلّية nach der Berechnung des صادق جهانكري.

Zu welchem Werk diese Tabellen gehören, ist nicht ersichtlich.

Mehrere Blätter ganz oder fast ganz leer gelassen: 152ᵇ—156ᵃ. 160ᵇ—162ᵃ. 163—164ᵃ. 165ᵇ—167ᵃ.

Schrift: klein, fein, gefällig: in rothen Quadraten. — Abschrift c. 1150/1737.

5771. We. 1146.

2) f. 11—32.

Kl.-8ᵛᵒ. Zustand u. Papier wie bei 1).

Astronomische Tafeln.

1) 11ᵇ—17ᵃ جدول اعمال مواقيت النهار والليل لعرض لج ل شمالي دمشق

2) 17ᵇ. 18ᵃ جدول المطالع البلدية عند الشروق من اول الحمل وعند الغروب من اول الميزان لعرض لج ل دمشق

18ᵇ. 19ᵃ جدول مطالع البروج بالفلك المستقيم من اول الجدي على ان الميل الاعظم كج لا

19ᵇ. 20ᵃ جدول المطالع البلدية عند مغيب الشفق الاحمر لعرض دمشق بميل كج لا

20ᵇ. 21ᵃ جدول المطالع البلدية عند طلوع الفجر الصادق لعرض دمشق بميل كج لا

21ᵇ—24ᵇ جدول الكواكب الثابتة المحركة المطالع الي سنة ٩٨٤ وعدتها خمسمائة وخمس كواكب من حساب الشيخ علاء الدين ابن ناصر الدين الطرابلسى الموقت

25ᵃ—26ᵃ المطالع حساب العبد . . . ابي بكر محيى الدين

26ᵇ—28ᵃ تتمة جدول الكواكب الثابتة لحركة المطالع

28ᵇ—32ᵃ جدول الحوادث والتوقيعات على ايام الاشهر الرومية

F. 31ᵃ ist leer gelassen.

F. 11ᵃ enthält eine astronomische Figur (Kreis), nebst Anweisung, wie man den Stand des Mondes daraus ersehen könne.

5772. We. 1148.

3) f. 26ᵇ—49.

8ᵛᵒ (21³/₄ × 15¹/₂; c. 18 × 13—14ᶜᵐ).

Astronomische Tafeln. Sie entsprechen den bei We. 1146, 2 besprochenen, sind aber vollständiger.

F. 26ᵇ—32ᵃ. Auf der einen Seite steht die Berechnung für den Tag, auf der gegenüberstehenden die für die Nacht. جدول اعمال النهار فى برج الجدي والقوس [so zu lesen für والعقرب] العرض ٣٣ ٣٠ الطول ٦٠ فى دمشق الشام und so auf den folgenden Blättern weiter für die übrigen Thierkreis-Zeichen.

F. 32ᵇ—35ᵇ جدول المطالع الفلكية المتفق عليها من اول برج الجدي وتسمي مطالع الزوال على ان الميل الاعظم كج ل ومطالع نصف الليل من اول برج السرطان u. s. w.

Es folgen dann f. 36—46 verschiedene Tabellen, zum Theil ohne Ueberschrift.

36ᵇ جدول يعرف منه القوس من الجيب

36ᵇ جدول يعرف منه الجيب من القوس

37ᵇ جدول الوجوه والحدود والبيوت والوبال والاشراف والهبوط ومثلثات الليل والنهار

38ᵃ امتحان الكسوفات الشمسية والخسوفات القمرية هل يقع ام لا

38ᵇ جدول ارتفاع العصر الافاقى

39ᵇ—44ᵃ ohne Ueberschrift: جدول الكواكب الثابتة المحركة المطالع (vgl. We. 1146, 2, f. 21ᵇ ff.).

44ᵇ—46ᵃ جدول طول مشاهير البلاد وعروضها وانحراف قبلتها وجهة الانحراف الخ

46ᵇ جدول عروض منازل الحجاز على الدرب الشامي

Abschrift c. 1200/1786.

Es folgen noch von neuerer Hand geschrieben f. 47—49, von denen f. 48ᵃ eine Tabelle enthält mit den Monaten und Festtagsangaben, zur Seite derselben die Wochentage, und gegenüber f. 47ᵇ eine andere mit 10 × 21 Fächern, in deren jedem, in verschiedener Reihenfolge, eines der Worte: المولي, الناصر, يوسف, السلطان, خدمة, الملك, صلاح الدين steht. Die Gebrauchs-Anweisung f. 47ᵃ.

Dann f. 48ᵇ ein Achteck, in 8 Quadraten nach den 2 × 4 Himmelsrichtungen, um daraus die Richtung für eine Reise oder sonstiges Vorhaben zu entnehmen: nach der Angabe des ابن العربي gemacht.

F. 49ᵃ ein Hülfsgebet (استغاثة) des محمد البكري: s. No. 3657*. Abschrift von امين بن السيد عمر الزهدي الشهير بزيتونه, im J. 1265/1849.

F. 49ᵇ Geburtsdaten der Kinder des ابراهيم اغا زيتونه (von 1191/1777 an bis 1218/1803) und der Kinder des السيد محمد صالح بن ابراهيم زيتونه und der des السيد عمر زيتونه.

5773. Mq. 98.

16) f. 24ᵇ—46ᵃ (4ᵗᵒ).

Astronomische Tabellen.

a) f. 24ᵇ جدول صوم النصاري بادوار يط

Die Erläuterung dazu beginnt: تاخذ سنى الاسكندر الناقصة وتلقيها نط نط فما بقى تدخل به الجدول الخ

b) 25ᵃ جدول الظل الثاني على ان القياس سبعة اجزاء
c) 25ᵇ جدول سعة المشرق لعرض ل
d) 26ᵃ—27ᵃ ابهات الكواكب
e) 27ᵇ وسط الكبد فى السنين المجموعة والمبسوطة
f) 28ᵃ جدول لطلوع الفجر والانواء والمتوسطات
g) 28ᵇ جدول مسير ساعة النيرين وقطريهما
h) 29ᵃ موضع الجوزهر المقوم فى الشهور والايام لعلى بن يونس
i) 29ᵇ—31ᵃ البعد المضاعف للقمر فى السنين المجموعة والمبسوطة العربية التامة والشهور والايام والساعات وكسورها علي راى ابن يونس
k) 31ᵇ موضع الجوزهر المقوم فى السنين المجموعة والمبسوطة
l) 32ᵃ جدول عرض القمر
m) 32ᵇ جدول صوم القبط وفصاحهم
n) 33ᵃ جداول يعرف به جزء الاجتماع والاستقبال

Nach diesen Tabellen folgen Erläuterungen.

33ᵇ معرفة عرض القمر بالجدول 33ᵇ معرفة رؤية الهلال
34ᵃ معرفة الدايرمن الفلك 34ᵃ معرفة طالع شعري اليمانية
34ᵇ باب فى رسالة الاجتماع والاستقبال
34ᵇ باب فى معرفة الاجتماع والاستقبال
34ᵇ معرفة صوم القبط بالجدول 35ᵃ معرفة الجزو
35ᵃ رسالة الاجتماع والاستقبال بالجدول
35ᵇ رسالة لابهات الكواكب
36ᵃ فى تسوية البيوت الاثنى عشر
36ᵃ رسالة العمل بجدول بهت الشمس

Dann folgen wieder Tabellen:

36ᵇ—42ᵃ الابهات المعدّلة للقمر

Darauf wieder Erläuterungen:

42ᵇ العمل بهذه الجداول البهت
42ᵇ امر المنازل 42ᵇ طريقة تعديل الايام بلياليها
43ᵃ باب معرفة السهام التى للكواكب
43ᵃ سهم القمر ويسمّي سهم الغيب
43ᵃ—44ᵃ سهم زحل الخ، سهم المشترى الخ
44ᵃ وهذه سهام أخر يحتاج اليها فى المواليد والمسايل وغيرها
44ᵃ—46ᵃ سهم المال، سهم الولد، سهم الآباء، سهم السعادة الخ

Von f. 43ᵃ an wieder astrologischen Inhalts.

5774. Lbg. 528.

2) f. 1—67.

4ᵗᵒ (25¾ × 17; 21½—22 × 12½—13ᶜᵐ). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: rother Lederband mit Klappe.

Titel fehlt; es sind astronom. Tabellen. Zuerst f. 1ᵇ. 2ᵃ جدول تقويم الشمس لطول لد له من الساحل الغربى، تحرير رضوان عفى عنه

2ᵇ—7 Gegenüberstellung der koptischen (1400 bis 1703) und arabischen (1094/1683—1407/1695) Jahre in Betreff ihres Anfangstages.

8ᵃ Tag des Monatseintrittes im arabischen, koptischen und römischen Jahr.

8ᵇ—14ᵃ جداول تحويل الشمس للبروج بافق عرض ل

14ᵇ—17ᵃ جداول لمسير الشمس فى البعد من الزوال تحت بهتها

u. s. w. — Zuletzt*:

45ᵇ—55ᵃ جداول مطالع طلوع الكواكب بافق عرض لز شمال سنة ١٠٩٠

57ᵇ—67ᵃ جداول مطالع الغروب بافق عرض لز شمال سنة ١٠٩٠

Schrift: klein, fein, gut. — Abschrift um 1100/1688.

5775.

1) We. 1148, 1, f. 1—19ᵃ.

49 Bl. 8ᵛᵒ (21¾ × 15½; c. 18 × 10½—12ᶜᵐ).

Astronomische Tafeln (ohne Ueberschriften).

f. 1ᵇ u. 2ᵃ Angabe, mit welchem Monatstage die Jahre 1259/1843—1334/1915 beginnen, nach Arabischer und Syrischer Zeitrechnung.

2ᵇ— 8ᵃ die Syrischen Monate, in Bezug auf die Thierkreisbilder.

8ᵇ—11ᵃ die Thierkreisbilder, in Bezug auf die Syrischen Monate berechnet.

11ᵇ جدول الدور الدايم وهو يوخذ كل خمسة ايام بيوم gleichfalls in Bezug auf die Syrischen Monate.

12ᵃ—14ᵇ Syrischer Stern- und Fest-Kalender (auf die einzelnen Monate); fängt mit dem Monat اذار an).

15ᵃ—17ᵇ Arabischer Festkalender.

18 —19ᵃ Koptischer Kalender.

2) Pm. 455, 4, f. 40—52ᵃ.

8ᵛᵒ. — Zustand: nicht ohne Flecken. — Papier: gelb, glatt, ziemlich dünn.

Astronomische Tafeln.

a) f. 40—43 enthält جدول عرض وطول الاقاليم والبلدان (Länge- und Breitengrade von Städten und Ländern). Die zuerst erwähnte Stadt ist سوس اقصا, die zuletzt vorkommende قونيه.

Bl. 40ᵇ—43ᵃ sind in je 2 Columnen getheilt, jede derselben in 18 × 4 Quadrate; Bl. 40ᵃ in 3 solche Columnen, 43ᵇ in 4.

Bl. 44. 45ᵃ sind leer geblieben.

b) f. 45ᵇ—47ᵃ جدول اختيارات اتصالات القمر بالكواكب السيارات فى البروج الاثنى عشر

Jede Seite enthält 16 × 7 Quadrate.

c) f. 47ᵇ جدول خطوط الكواكب فى البروج

Jede Seite hat 13 × 8 Quadrate.

d) f. 48ᵃ—50ᵃ جدول منسوبات البروج الاثنى عشرية المشهورة

Jede Seite hat 13 × 8 Quadrate.

e) f. 50ᵇ—52ᵇ جدول منسوبات الكواكب السيارة

Jede Seite mit 13 × 8 Quadraten.

5776.

1) Mq. 98, 18, f. 47ᵃ. 48.

4ᵗᵒ. Schrift wie bei 16).

Astronomische Tabellen.

47ᵃ جدول سعة المشارق لسائر البروج

48ᵃ جدول بهت الشمس يوخذ بالخاصة

48ᵇ جدول اصابع الظل المبسوط على ان القامة يبّ اصبعا

2) Lbg. 1045, 6, f. 136—141.

Astronomische Tabellen.

3) We. 1147.

13 Bl. 8ᵛᵒ, (21 × 11½; 15 × 6ᶜᵐ).

Astronomische Tabellen. Ueberschriften fehlen gänzlich; ich weiss daher den Zweck dieser Tafeln nicht anzugeben. Jede Seite ist auf 60 (Minuten) berechnet und enthält zwei Doppelcolumnen, jede in 3 Abtheilungen, so dass alle Seiten (f. 1ᵇ—11ᵃ) zusammen 60 Doppel-Abtheilungen aufweisen. F. 12ᵇ ist ein Quadrat, in 11 × 11 Fächer getheilt, f. 13ᵃ ein Oblongum, in 3 × 20 Fächer getheilt, mit Bruchzahlen ausgefüllt.

Die Schrift ist klein und zierlich, von etwa 1100/1688.

5777.

Von den Verfassern von Sterntafeln (زيج), deren es eine sehr grosse Menge giebt, seien hier noch folgende erwähnt:

1) محمد بن جابر بن سنان البتّانى الصابى † 317/929.

2) الحسن بن احمد بن يعقوب الهمدانى † 334/945.

3) محمد بن احمد البيرونى ابو الريحان um 430/1039.

4) كوشيار بن لبان الجيلي (؟ الحنبلى) um 350/961.
5) نصير الدين الطوسى † 678/1274 [الزيج الشاهي] und [الزيج الايلخانى]
6) على بن ابراهيم الدمشقى ابن الشاطر † 777/1375.
7) الغ بيك بن شاهرخ بن تيمور † 854/1450.
8) محمد بن محمد بن سليمان السوسى الرودانى † 1094/1683 [جدول فيه مسائل العروض كلها]
9) رضوان افندي الفلكى † 1122/1710 [اسنى المواهب] und [زيج]
10) مصطفى الخياط الحيسوبى الفلكى † 1208/1788 [جداول فيها حلّ عقود مقومات القمر]
11) شمس الدين بن عبد الله بن فتح القرغلى † 1210/1795.
12) عبد الرحمن الخازن ابو الفتح
13) محمد بن محمد بن يحيى، البوزجانى † 387/997 [الزيج الشامل]
14) ابو الفتح الصوفى
15) على بن عبد الكريم الشروانى الفهّاد [الزيج المغنى، المحكم، المستوفى، المعدّل، الزاهر، العلائى]
16) محمد بن ابي بكر الفارسى
17) محمد بن محمد الحلبى شمس الدين
18) محمد بن محمد الفارقى الحاسب
19) احمد بن يوسف الاشبيلى ابن الكمّاد † 591/1195 [الزيج المقتبس، الكَوْر على الدَّوْر، الامد على الابد]
20) احمد بن عبد الله المروزي حبش um 220/835 [الزيج المامونى، الدمشقى]
21) ابراهيم بن حبيب الفزاوى
22) اصبغ بن محمد الغرناطى ابن السَّمح † 426/1035.
23) احمد بن داود الدينوري ابو حنيفة † 281/894.
24) جعفر بن محمد بن عمر البلخى ابو معشر † 272/885.
25) ابو القاسم بن محفوظ البغدادي um 310/922.

4. Chronologie und Kalender.

5778. Pm. 455.

1) f. 2ᵇ—11.

67 Bl. 8ᵛᵒ, 25 Z. (21¾ × 15½; 16 × 10ᶜᵐ). — Zustand: ziemlich gut, doch am Seitenrande wasserfleckig. — Papier: gelb, glatt, ziemlich dünn. — Einband: schöner Halbfrzbd. — Titel fehlt; nach dem Vorwort ist er etwa:

ر" فى كيفية استخراج التقويم

(und so auch, mit Auslassung von كيفية, in dem Inhaltsverzeichniss f. 1ᵃ). Verfasser: s. Anfang.

Anfang f. 2ᵇ: الحمد لله الذي جعل فى السماء بروجا وجعل فيها اسراجا وقمرا منيرا ... وبعد فيقول .. محمود بن احمد الاوفى قد سألنى بعض اخوانى ان اشرح كيفية استخراج التقويم واضرب لهم مثلا الخ

Mathematisch-chronologische Abhandlung, von **Maḥmūd ben aḥmed elaufī**. Eingetheilt in Vorwort und Maqâle.

Das Vorwort (المقدمة) enthält 3 Untersuchungen (بحث):

1. بحث f. 2ᵇ (in 10 فصل) فى حساب الجمل
   1. فصل 2ᵇ فى صور الارقام النجومية
   2. فصل 2ᵇ فى مراتب الاعداد
   3. فصل 3ᵃ فى اجناس الاعداد
   4. فصل 3ᵇ فى الجمع
   5. فصل 4ᵃ فى التفريق
   6. فصل 4ᵃ فى الضرب بالجدول الستينى
   7. فصل 4ᵇ فى التقسيم
   8. فصل 6ᵃ فى التضعيف
   9. فصل 6ᵃ فى التنصف
   10. فصل 6ᵇ فى استخراج الجذر
2. بحث 7ᵃ (in 4 فصل) فى شرح التواريخ المشهورة
   1. فصل 7ᵃ فى تاريخ الهجرة
   2. فصل 8ᵃ فى التاريخ الرومي
   3. فصل 11ᵃ فى التاريخ الفارسي
   4. فصل 11ᵇ فى تاريخ القبط

Dieser Abschnitt schliesst f. 11ᵇ: وردنا من الحقايق واحدا على الايام صار المجموع ١٣١٩ سنة تامة و٢٧١ يوما وهذا هو الجدول

An einigen Stellen sind Tafeln im Text. Das Werk ist unvollständig.

Schrift: ziemlich klein und gedrängt, deutlich, vocallos. Ueberschriften roth. — Abschrift um 1170/1756.

5779. Lbg. 656.

3) f. 46—50.

Format etc. u. Schrift wie bei 1). — Titel f. 46ª (und in der Vorrede):

الجوهرة البهية فى معرفة الاوقات الليلية والنهارية

Verfasser: s. Anfang.

Anfang f. 46ᵇ: الحمد لله الذي وفق من شاء من عباده لمعرفة اوقات العبادات . . . وبعد فيقول . . . عبد المنعم النبتيتى الحسينى الحنفى . . . هذه رسالة مختصرة سميتها . . . اذكر فيها ان شاء الله تعالي معرفة اول كل سنة من السنين العربية الخ

Chronologische Abhandlung in 4 Kapiteln, den Anfang der Jahre und der einzelnen Monate der Arabischen Zeitrechnung, auch der Koptischen und Griechischen, Sonnen-Aufgang u. Untergang u.s.w. behandelnd, von 'Abd elmun'im *ennabtîtî.*

1. باب 47ª فى معرفة استخراج التواريخ المشهورة
2. باب 48ᵇ فى معرفة استخراج درجة الشمس بطريق الاس والجدول
3. باب 49ª فى معرفة استخراج الحصص والمطالع
4. باب 50ª فى معرفة المباشرة بالكواكب ليلا على خيط المسابرة

Schluss f. 50ᵇ: وقس على هذا ما اردت من طلوع الكواكب وغروبها وصلى الله على سيدنا الخ

5780. Mq. 211.

6 Bl. 4ᵗᵒ, c. 30 Z. (22 × 16½ᶜᵐ).

Astronomische Tabellen für mohammedanische Zeitrechnung, und zwar auf das Jahr ¹²¹⁹/₁₈₀₄. Der Monat Moharram fehlt hier; vielleicht gingen den Tabellen erklärende Bemerkungen vorauf. Jede Seite enthält einen Monat, der verschiedene Rubriken umfasst: die Angabe, mit welchem Tage der Monat beginnt, die Zahlen der Monatstage, die entsprechenden Tage der Kopten, Griechen, Franken, Perser, Juden, der Zeitrechnung des Gelâl eddîn; dann Angabe über den Stand der Sonne, des Mondes, der 5 Planeten, dann التوضعات (Haus- und Landwirthschaftlicher und Witterungs- und Gesundheits-Kalender).

Unter der letzten Rubrik steht z. B. bei dem Monat ربيع الاول:

1. Tag	امتزاج فصل الربيع والصيف
2. „	يقوي الحرارة
3. „	هبوب السموم
4. „	تشقق الارض
5. „	يظهر الثريا ويرتفع الوبا عن مصر
6. „	يكثر البطيخ الاصفر
26. „	ينهي عن شرب المسهل
27. „	يموت الجراد والدود

Schrift: klein, gefällig, vocallos.

5781.

1) Pet. 694, 7, f. 62. 63.

8ᵛᵒ, c. 27 Z. (Text: c. 17 × 10—11ᶜᵐ). — Schrift wie bei 6. — Titel und Verfasser: s. Anfang.

Anfang: فايدة جليلة موضوعة لاستخراج اوايل الشهور فى جميع السنوات، تاليف الاستاذ ابي عبد الله محمد بن طلحة فى كتابه المسمي بالعقد الفريد للملك السعيد،

Dieses chronologische Stück mit 2 Tabellen (f. 62ᵇ u. 63ª) weist nach, wie die Anfangstage aller Monate zu finden seien, desgl. die Neumondszeiten und die Festzeiten u. s. w. Es ist dem oben genannten Werke entnommen: s. Pet. 688, f. 299ᵇ ff. Mohammed ben talha starb im J. ⁶⁵²/₁₂₅₄.

Schrift wie bei 6), aber grösser.

F. 63ᵇ noch eine astronomische Tabelle: جدول بسيطة فصل الداير لعرض كذ اعنى المدينة المنورة nebst: جدول قوس عصر البسيطة

8) f. 64—75 Türkisch (Gebete).

2) Mq. 98, 7, f. 16ᵇ—17ª (4ᵗᵒ).

Chronologische Tabellen. Ueberschrift: مدخل الشهور العربية und جدول اوايل السنين العربية

Die Methode, wie aus diesen Tabellen der Anfang der Jahre und Monate (und einiger Feste) nach Arabischer Zeitrechnung gefunden werden könne, ist f. 16ᵇ zur Seite angegeben.

5782. Mf. 434.

451 Seiten Folio, 24 Z. (31½ × 22; 22 × 15cm). — **Zustand**: sehr gut. — **Papier**: weisslich, stark, etwas glatt. — **Einband**: Halbfranzband.

Titel fehlt; aus den Vorbemerkungen zur Inhaltsangabe ergiebt sich als solcher:

كتاب التواريخ

Diese Vorbemerkungen, welche als Einleitungsworte zu dem Ganzen anzusehen sind, beginnen so (nach dem بسم الاب والابن والروح القدس) S. 1: نبتدي بعون الله وحسن توفيقه بنسخ كتاب التواريخ من آدم والي سنة خمس وخمسين وستمائة لسني الهجرة الموافق ذلك لسنة ست الف وسبعمائة وخمسين لتاريخ القبط للعالم وسنة الف وخمسمائة وتسع وستين سنة للاسكندر بن فيلبس اليوناني الموافق لسنة ٩٧٣ للشهداء، وهو يشتمل على عدة فصول،

Dies die Chronologie behandelnde christliche Werk zerfällt in 51 Kapp. Die Uebersicht derselben steht S. 1—6.

1. في معنى الكتاب والمقصود به تبيين S. 7 باب الخلف بين جنوس النصرانية في الاعياد المسيحية الكبار وفيما بينهم من الخلف في التاريخ
2. في الذين سنينهم وشهورهم قمرية وطول 9 باب زمان سنتهم الوسطاء واسماء شهورهم وعدد ايامها وكبايسهم وهم العرب
3. في الذين سنينهم شمسية وشهورهم قمرية 11 باب وطول زمان سنتهم وعدد شهورهم وكبايسهم وهم العبرانيين
4. في الذين سنينهم شمسية وكذلك شهورهم 11 باب واختلاف ارآئهم في طول مدة السنين وفي اسماء شهورهم وعدة ايام كل منهم وكبايسهم،
5. في سني اليونانيين المنتسبين الي 13 بات الاسكندر بن فيلبس اليوناني وابتداء تاريخه منذ اول يوم من ملكه
6. في اسماء شهور الروم والسريان وعدة 14 باب ايامهم علي ما كانوا يستعملونه اولا واسماء شهور الفرنج وعدة ايامها
7. في تاريخ يزدجرد بن شهريار الفارسي 18 باب وابدائه من اول ملكه
8. في تاريخ القبط والمصريين واسماء شهورهم 19 باب وهي شهور ابراهيم ونوح وشيث وآدم منذ خلق الله تعالي العالم
9. في معرفة خمسة اصول ينتفع بها يعلم 21 باب منها اسم اوايل التواريخ واواخرها بعضها من بعض
10. في معرفة ما بين التواريخ من الايام 23 باب وكم تلك الايام من السنين الشمسية مما نقل من كتاب الزيج الحاكمي
11. في معرفة بسط سني الهجرة وشهورها 24 باب اياما وكذلك نقل السنين الشمسية الي سني الهجرة وشهورها وعليها جداول مرسومة ايضا
12. يتبين فيه ان النهار يتقدم علي الليل 30 باب تقدمة شرفية لا سبقية والليل يتقدم على النهار تقدمة سبقية لا شرفية
13. يتبين فيه ان القمر خلق اول ليلة يوم 33 باب الاربعاء في افق المشرق قبل خلقة الشمس باثنتى عشرة ساعة ولما انتهي في سيره الي افق المغرب خلقت الشمس علي مقابلته في افق المشرق ايضا في اول انهار الإربعاء
14. في معرفة اسم اليوم الذي كان فيه ابتداء 38 باب خلقة العالم وما يوافقه من عدة ايام شهور ارباب التواريخ واختلافهم فيه وما بين كل تاريخ منهم وبين اول يوم من سنة العالم من الايام
15. في معرفة تاريخين من الايام وكم هي 47 باب من السنين الشمسية والقمرية الاول منها يوم الاحد اول خلقة العالم والثانى يوم السبت الثالث من امشير سنة تسعمائة واثنين وسبعين للشهدا الاطهار الموافق لمستهل المحرم سنة اربع وخمسين وستمائة للهجرة
16. في معرفة ما بين خمسة تواريخ من الايام 48 باب وكم هي سنين قمرية وشمسية الاول منها يوم الاحد اول خلقة العالم الثانى اول خلقة الشمس والقمر ثم يوم الخميس اول اجتماع كان لهما واول سنة القمر واول المحرم بشهور العرب واول شهور نيسان بشهور العبرانيين يوم الخميس اول يوم من الهجرة ثم يوم السبت اول المحرم سنة اربع وخمسين وستمائة،
17. في معرفة ما بين ستة تواريخ من الايام 50 باب وكم هي من السنين الشمسية والقمرية الاول

منها اول سنة العالم لتاريخ السريان ثم اول
خلقة العالم ثم اول سنة الاسكندر ثم اول سنة
اوغسطس قيصر ثم اول سنة دقليطيانوس ثم
اول يوم الخميس مستهل المحرم سنة خمس
وخمسين وستمائة للهجرة

18. باب 52 في معرفة ما بين ستة تواريخ من الايام
وكم هي من السنين الشمسية والقمرية الاول
منها يوم الاحد اول خلقة العالم الخ

19. باب 54 في معرفة ما بين اثنى عشر تاريخ من
الايام وكم هي من السنين الشمسية والقمرية
الاول يوم الاحد اول خلقة العالم الخ

20. باب 66 يتبين فيه السوابيع التى ذكرها دانيال
النبي في نبوته علي مجيء المسيح ووقت
ميلاده ووقت قتله واستخراج ذلك وتبيينه
وما يوافقه من سنين العالم وكذلك ما ذكره
يوحنا الانجيلي في الابوكالمسيس من السوابيع

21. باب 81 في ان سيدنا المسيح اقام بين العالم علي
الارض من يوم ميلاده بالجسد الي يوم قيامته
من بين الاموات ثلثة وثلثين سنة كوامل واحدا
وتسعين يوما اولها يوم الثلثاء وآخرها يوم الاحد٬

22. باب 83 في ان ميلاد سيدنا المسيح كان يوم الثلثاء
وان عماده ايضا كان يوم الثلثاء من قبل ان
قيامته كانت يوم الاحد

23. باب 85 في معرفة اىّ شىء هو ابقطي الشمس
وما المنفعة به

24. باب 87 في معرفة كم هو ابقطي الشمس لسنى
القبط المصريين لاىّ سنة اردت

25. باب 90 في معرفة اي شيء هو ابقطي القمر
وما المنفعة به

26. باب 92 في معرفة كم هو ابقطي القمر لسنى
القبط المصريين للسنة التى انت فيها او غيرها

27. باب 94 في معرفة فصح النصاري القبط المصريين
والرفع واول ذلك فصح اليهود

28. باب 95 في معرفة استخراج الابقطي لسنى
السريان والصوم والرفع والفصح وعلامات الشهور

29. باب 98 في معرفة استخراج الابقطي لسنى الروم
وكذلك الفصح والرفع

30. باب 100 في معرفة استخراج الابقطي لسنى
الروم لتاريخ سعيد بن بطريق وكذلك فصح
اليهود وفصح النصاري والرفع وهو فصليين٬

31. باب 108 في معرفة اي شيء هو الاصل الذي
هو الاربعين الذي يعتمد عليها القبط المصريون
في حساب فصح اليهود وفصح النصاري والخمسة
والاربعين في حساب سعيد بن بطريق والخمسين
في حساب الروم٬

32. باب 113 يتبين فيه ان سنى البربودسات المسيرة
غير مفيدة لانّ المقصود بها انها كلما انقضت
مدّة سنينها دارت وعملت من الاول وليس
الامر فيها كذلك٬

33. باب 113 في معرفة استخراج سنى اليهود وشهورهم
وما يوافق ذلك من شهور العرب والقبط
وسنينهم بجداول مرسومة

34. باب 116 في معرفة استخراج عدّة الشهور الهلالية
واسماء شهورها ومبلغ سنيها من عدة ايام
الشهور الشمسية وشهورها وسنينها وكذلك
الشمسية من الهلالية

35. باب 120 في معرفة يومي الحكمة المضافة في حساب
الابقطي لاخراج الشهر الهلالي من الشهر القبطي

36. باب 121 يتبين فيه ما بين ادوار السنة الشمسية
والقمرية من التفاوت والمجتمع منه في كل ثلثمائة
وثلث وستين سنة ونصف يوم واحد

37. باب 124 يتبين فيه معرفة مقدار طول سنة الشمس
وما تنقصه عن ثلثمائة وخمسة وستين يوم وربع٬

38. باب 128 فيما ورد في الكتب المقدسة العتيقة
والحديثة والقوانين من فروض الاعياد المسيحية

39. باب 131 في عيد الميلاد الجديد العذروي وتحقيق
الخلف في سنة الكبيس

40. باب 138 في تبيين الفروض المشروطة في معرفة اليوم
الذي يجب فيه ان يعيد فيه للقيامة المقدسة٬

41. باب 153 يتبين فيه معرفة اليومين المضافة على
اربعة عشر يوما من هلال نيسان للعبرانيين
الذي هو عيد اليهود حتى صار يقع عند
النصاري في الابقطي ستة عشر يوما من الهلال٬

42. باب 154 يتبين فيه سبب الخلف في عيد القيامة
في كل خمس وتسعين سنة بين الجنوس النصرانية
وما هو الصحيح منه٬

43. باب 159 في سنى الخلف الماضية وذكر ما جري فيها

44. باب 166 في خلف بن القنبر الذي كان احدثه
في عيد القيامة ومن كان قبله علي رأيه

45. في معرفة سنين ارباب التواريخ واختلاف بعضها عن بعض في الزيارة والنقص واول سنة كل منهم وما يوافق ذلك من سنى غيرهم، 174 باب
46. في معرفة ما يوافق ايام شهور القبط من ايام شهور الروم والسريان بجدول مرسوم 176 باب
47. في معرفة ايام الاعياد بجدول مرسوم 178 باب
48. في بسط التواريخ من آدم والي اول الهجرة 182 باب
49. في اسماء الخلفاء المسلمين العباسية والفاطمية وملوكهم وسنيهم 282 باب
50. في اسماء بطاركة الاسكندرية وسنيهم 359 باب
51. في ذكر المجامع وما جري فيها وموجب اجتماعها 437 باب

Das Werk selbst beginnt so (S. 7): بعد لما تاملت بين النصاري من الخلف في الاعياد الكبار وهي عيد الميلاد المجيد والقيامة المقدسة وان عيد الميلاد يحصل فيه الخ

Es schliesst mit Darstellung der allgemeinen Kirchenversammlungen, deren erste (S. 437) in Nicäa, deren 7. in Konstantinopel im J. 186/754, und zwar zuletzt S. 451 so: وغريغوريوس القبرصي فيكون بينه وبين المجمع السادس ست وثمانين سنة وبينه وبين مجمع خلقدونية مائة وتسع وثمانين سنة وبين هذا والمجمع الاول ثلثمائة وست عشر سنة،

Die Abfassung dieses Werkes könnte um 655/1257 bis 657/1259 erfolgt zu sein scheinen, darauf weist die oben angeführte Stelle im Anfang des Werkes ebenso wie die Angabe am Schluss des 49. Kapitels, die eben nur bis zu jener Zeit geht. Wenn S. 357, dem Text angehängt, die kurze Glosse steht: wir haben bei einem Geschichtsschreiber gefunden, dass Konstantinopel im J. 857/1453 erobert worden, so könnte dies als eine fremde Zuthat angesehen werden. Allein der Verfasser lebt erheblich viel später, denn er sagt S. 435: وكانت نياحته في اليوم الثالث عشر من شهر كيهك سنة الف وخمسمائة وستة وعشرين للشهداء الاطهار . . . بركة صلاته وطلباته تكون معنا وتحفظنا من العدو الشرير امين، Also lebt er im J. 1526 (der Aera Martyrum) d. i. im J. 1809 p. Chr.

Schrift: ziemlich gross, gut, gleichmässig, nicht ganz correct, in rothen Linien eingerahmt, fast vocallos.

Abschrift von ايوب مبارك ناصري مسيحي im Jahre 1850, im Auftrage des Englischen Bischofs الخواجه فيلبوس in Elqâhira.

5783.

Zu den Werken über Chronologie gehören auch:

1) تحاويل سنى العالم (احكام) von ابو معشر البلخي † 272/885.
2) الآثار الباقية عن القرون الخالية von ابو الريحان البيروني † c. 430/1039.
3) نهاية البيان في دراية الزمان von داود بن محمود القيصري † c. 750/1349.
4) تحفة الفقراء في علم الميقات von محمد بن كاتب سنان القونوي um 900/1494.
5) التعليقات في علم الاوقات von حسين بن علي الحصكفي † 971/1563.
6) ريحانة الروح في رسم الساعات على مستوي السطوح von تقي الدين بن معروف الدمشقي † c. 1000/1591.
7) براءة الاستهلال فيما يتعلق بالشهر والهلال von عبد الرحمن بن عيسى بن مرشد العمري † 1037/1627.
8) المباحث الدرية في بيان الشمسية والقمرية von يحيى بن نوح الواني um 1114/1702.
9) البيان عن تاريخ سنى زمان العالم von احمد بن علي ابو عيسى
10) تحاويل سنى العالم von يحيى بن محمد بن ابي الشكر
11) und von احمد بن عبد الجليل السنجري
12) بيان القدر بين سنة وشهور ومنازل القمر von محمد بن ابي القاسم الاندلسي

5784. Mq. 733.

1) f. 1—7ª.

166 Bl. 8vo, c. 32 Z. (21½×15; 18×12¾cm). — **Zustand**: ziemlich gut. — **Papier**: gelb, grob, stark, ziemlich glatt. — **Einband**: brauner Lederband. — **Titel und Verfasser** f. 1ª:

كتاب اليواقيت في معرفة المواقيت
للشيخ الحسين بن زيد بن علي جحاف

Ein Kalender, nach den 12 Monaten von تشرين الاول an bis ايلول eingerichtet, für jeden

Monat 1 Seite; für jeden Tag 1 Zeile, die von der folgenden durch einen rothen Strich abgetheilt ist. Bei jedem Tag theils astronomische, theils physikalische, theils ökonomische oder naturwissenschaftliche Notizen. Bei jedem Monat der griechische (lateinische) Name angegeben, der aber in der Regel falsch geschrieben ist. So steht bei تشرين الاول : ينايير (Januar); bei ايلول : دحمبير d. i. دجنبر (December). Beim 1. Januar steht: ‘ينصرف الليل وان كان فيه مطر كانت السنة مطيرة’ 2. Januar: هبوب الريح الشرقى

Schrift: jemenisch, ziemlich klein, deutlich, vocallos; diakritische Punkte fehlen bisweilen. Stichwörter roth. — Abschrift c. 1200/1785.

5785.

1) Spr. 1979, 2, f. 21—27.

Format etc. und Schrift wie bei 1). Sehr fleckig.

Syrischer Stern- und Fest-Kalender. Beginnt mit dem Monat تشرين الاول.

= We. 1148, 1, f. 12a—14b (nur dass hier der Kalender mit dem اذار beginnt und dass We. etwas reichhaltiger ist).

F. 27a, den Monat ايلول enthaltend, ist ergänzt und stimmt nur sehr wenig zu We. 1148, f. 13b.

2) Mf. 453.

3 Bl. Quarto (29½ × 20cm).

Syrisch-Eutychianischer Kalender, nach der Julianischen Zeitrechnung. Beginnt mit تشرين الاول. Bei dem 1. Tage des Monates ist bemerkt: يوم الاول سركيس وبكوس استشهد

Die Seite f. 1b ist in 6 Columnen getheilt, und enthält die erste Hälfte der Tage der sechs ersten Monate; f. 2a ebenso die erste Hälfte der Tage der 6 letzten Monate; f. 2b und 3a in gleicher Weise die 2. Hälfte des Jahres.

F. 3b enthält Antworten auf einige auf den Kalender bezügliche Fragen, besonders auch Auskunft über die Festtage.

Die Schrift des Kalenders klein, die der Bemerkungen dazu auf f. 3b gross, rundlich, etwas flüchtig, vocallos; um etwa 1840.

3) Mo. 201.

10 Bl. Kl.-8vo, 21 Z. (15 × 10; 11½ × 8½cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: weiss, fein. — Einband: Pappband.

Festkalender der Maroniten. Fängt mit dem Monat تشرين الاول an. Beim 1. des Monates steht: ‘حنانيا رسول وريمياجيوس معترف’

Die höchsten Festtage derselben sind roth geschrieben. — Am Schlusse ist eine Notiz über الاصوام والقطايع الاعياد القمرية البطال und angehängt.

Die Schrift ist klein, ziemlich breit, gefällig, etwas blass, um etwa 1800.

5786. Mo. 200.

1) S. 1—42.

42, 38, 18 Seiten 8vo, c. 20—27 Z. (16½ × 12; 13 × 9cm). — Zustand: gut. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: Halbfrzbd.

Synchronistischer Kalender der Kopten, Griechen und Syrer. Beginnt S. 1 erste Columne mit dem 1. des شهر توت القبطي; in der 2. Kolumne derselben Seite mit dem 10. des شهر سبتمبر. Die gegenüberstehende S. 2 enthält den 29.—31. des شهر آب u. den 1.—9. des شهر ايلول, und so mit den übrigen Seiten bis S. 42.

Beim 1. توت steht: ‘النيروز بدء السنة القبطية وشهادة برتولوماوس الرسول وميلوس بطريرك الاسكندرية’

Schrift: klein, deutlich, gefällig, gleichmässig, vocallos. Die Ueberschriften roth. Arabische Paginirung.

Auf einem Vorblatt ist bemerkt: Festkalender der koptischen, römischen u. griechischen Kirchen, abgeschrieben im Juli 1845 zu Kairo durch den Schreiber Ayub, aus einer Handschrift im Besitz des koptisch-katholischen Bischofs Theodoro zu Kairo, welche wahrscheinlich im 18. Jhdt geschrieben, in 8vo, noch viele andere kirchliche Gegenstände enthält, aber ziemlich nachlässig gemacht scheint. In dem hier abgeschriebenen Stück fehlen jener Hdschr. die Zahlen; sie sind hier vom Abschreiber Ayub zugefügt. Da durch ein Versehen auf S. 3 ein Tag ausgefallen war,

so ergiebt sich, dass von da an, den ganzen Kalender hindurch, die Römischen u. Griechischen Tage nicht den mit ihnen in gleicher Reihe, sondern jedesmal dem nächst höher stehenden koptischen Tage entsprechen. Da ferner der Koptische Kalender nicht, wie die beiden anderen, ein Schaltjahr kennt, so folgt, dass die synchronistische Ordnung dieser Hdschr. nur überhaupt 3 Jahre lang stattgefunden haben kann und schon im 4. durch den Schalttag gestört und für den ganzen Rest des Cyclus falsch geworden ist. Sie ist daher völlig unbrauchbar und gar nicht zu berücksichtigen, vielmehr jeder der 3 Kalender ganz nur für sich zu benutzen und auf die anderen mit Hülfe des in Bulak jährlich erscheinenden Generalkalenders zu reduciren.

5787.

1) Mo. 200, 2, S. 1—38.

Format etc. und Schrift wie bei 1. Arabische Paginirung.

Synchronistischer Kalender der Kopten, Franken, Griechen u. Syrer. Jede Seite zerfällt in 2 Columnen; S. 1 enthält die Koptischen Monate, beginnend mit dem 1. توت; daneben die Fränkischen Monate (10. September); die gegenüberstehende 2. Seite enthält die Griechischen Monate (29. آب) und die Syrischen (desgl.), und so fort.

Auf einem Vorblatte ist bemerkt: Festkalender der Koptisch-katholischen, Römischen, Griechisch-orthodoxen und Syrischen Kirche und ihrer Heiligen, abgeschrieben durch den Schreiber Ayub zu Kairo im Juli 1845 aus einer Handschrift des koptisch-katholischen Bischofs von Kairo, Theodoro, welche besser und vollständiger als die andere Handschrift desselben Bischofs ist (Mo. 200, 1). — Wegen des Synchronismus dieses Kalenders und seiner Störung durch die Schalttage gilt dasselbe, was von jenem bemerkt ist.

2) Mo. 200, 3, S. 1—18.

Format etc. u. Schrift wie bei 1 Arab. Paginirung.

Auf einem Vorblatte dazu steht: Festcyclus der Römisch-koptischen Kirche, abgeschrieben zu Kairo im Juli 1845 durch den Schreiber Ayub aus einer Handschrift des koptisch-katholischen Bischofs von Kairo, Theodoro, in 8vo, aus dem 18. Jhdt, wo sich dieser Cyclus unter vielen anderen liturgischen Gegenständen findet. Er umfasst die Jahre der Fleischwerdung (سنين التجسد) 1784—1884, nach der Aera der Martyrer 1500—1600.

Vorauf geht (S. 1. 2) eine Gebrauchserklärung für die folgenden Tafeln, welche in eine Anzahl Rubriken getheilt sind, wie: Eintrittstag des Jahres, Mondepakte, Eintrittstag des Ostermondes, Jüdisches Passahfest etc. Dieselbe beginnt: فصحية لبيان عيد الفصح في السنين المستقبلة حتى الي مائة سنة من تاريخ هذه السنة الخ Dieselbe ist auf zwei vorhergehenden Blättern ins Englische übersetzt.

Der Arabische Name für Festcyclus ist كرمة, wie er hier S. 1 übergeschrieben und in gleichem Sinne Mq. 417, f. 5^b, Z. 1 gebraucht ist.

5788. Mq. 417.

17 Bl. 8vo, c. 23 Z. (20 × 14$^2/_3$^{cm}). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: weiss, fein. — Einband: Pappbd.

Koptischer Kalender (auf das Jahr 1845). Beginnt f. 7^a mit شهر توت. Bei dem 1. des Monates ist angemerkt: النيروز وشفا ايوب الصديق ونياحة الرسول برتلماوس

Voraufgeschickt ist f. 2^a eine Notiz über die Koptische Zeitrechnung (beginnt 284 Jahre nach Christi Fleischwerdung) und Gegenüberstellung der Koptischen und Syrischen Monate; f. 2^b. 3^a Verzeichniss ihrer Festtage; 4 und 5 ابقطى الشمس (Sonnen-Epakten), nebst Gebrauchsanweisung der Tabelle (f. 3^b und 5^b).

F. 6 enthält die Jahre 1845—1884, gegenübergestellt den Jahren 1561—1600 der Aera der Martyrer, und daneben in verschiedenen

Columnen, wie ومرفع الكبير ,ومرفع يونان ,النيروز, عيد الكبير, etc. die koptischen Tagesangaben. F. 15ᵇ—17ᵇ die Gegenüberstellung der Jahre 1845—1944 gegen die der Jahre nach Alexander 2156—2255, ebenfalls mit verschiedenen Columnen daneben, fast ganz in der Weise wie f. 6. Auf den Koptischen Kalender (7—13ᵃ) folgt 13ᵇ—15ᵃ ein Verzeichniss Syrischer Festtage, nebst kurzen Bemerkungen dazu.

Schrift: ziemlich gross, kräftig, rundlich, vocallos.

5789.

1) Mo. 202.

18 Bl. 12ᵐᵒ, 17 Z. — Zustand: ziemlich gut. — Papier: weisslich, fein. — Einband: Pappband.

Syrisch-katholischer Kalender für das Jahr 1846. Beginnt mit dem Monat كانون ثاني. Bei dem 1. des Monats (Donnerstag) steht: عيد ختانة المسيح وراس السنة وباسيليوس وغريغوريوس

Die Abweichung des Gregorianischen und des Mohammedanischen Kalenders ist fortlaufend angegeben. F. 13ᵃ ff. folgt ein Verzeichniss der Feste und Gedenktage, der 8 Sonntage vor Weihnachten, der Fasttage.

Schrift: klein, geläufig, vocallos.

2) Glas. 176.

2 Bl. Queer-4ᵗᵒ, c. 40 Z. (16×26; 13×24ᶜᵐ). — Zustand: nicht ganz sauber; am Rande ausgebessert. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Pappband mit Kattunrücken.

Titel fehlt. Es sind 2 nicht zusammenhängende Blätter, jede Seite in 3 Columnen getheilt, enthaltend astronomisch-ökonomische Bemerkungen für jeden Tag. Bl. 1ᵇ enthält die 2 Monate تشرين und den 1. كانون, Tag 1—20; Bl. 2ᵃ u. 2ᵇ von den 3 letzten Monaten des Jahres — für welche aber die Ueberschriften fehlen — Tag 6—31.

Schrift: klein, gut, vocallos. — Abschrift vom J. 1109 Rabīʿ I (1697).

Auf f. 1ᵃ steht eine längere Stelle aus النشر الوردي فى ملك بنى عثمان والمهدي von محمد الخاص بن عنقا الحسينى المهاوي الموسوي المكي über die letzten Dinge.

---

5. Astrolabium.

5790. Lbg. 56.

1) f. 1—77ᵃ.

97 Bl. 8ᵛᵒ, 17 Z. (18×13; 11½—12×8ᶜᵐ). — Zustand: ziemlich unsauber; wurmstichig, besonders in der 2. Hälfte. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: brauner Lederband mit Klappe. — Titel u. Verf. f. 1ᵃ:

كتاب الكامل للفرغاني فى الاسطرلاب

F. 2ᵃ unten: ك" الكامل للشيخ شهاب الدين احمد بن محمد بن كثير الفرغانى

Anfang f. 2ᵇ: الحمد لله رب العالمين كثيرا . . . قال احمد بن محمد بن كثير الفرغانى ان المتقدمين من العلماء بحساب النجوم انما ادركوا علم حركات الفلك وما تعرض فيه بالمواظبة على النظر والقياس الخ

Die früheren Astronomen, sagt der Verfasser Aḥmed ben moḥammed ben keṯîr *elfergānī*, zur Zeit des Ḥalifen Elmamūn, um ²⁰⁰/₈₁₅ am Leben, hätten sich des Instrumentes ذات الحلق und dann des الاصطرلاب bedient, aber eine besondere Schrift über Einrichtung und Gebrauch des letzteren nicht verfasst. Daraus seien allerlei Nachtheile für die Wissenschaft erwachsen: dem wolle er durch dies Werk abhelfen. Es zerfällt in 7 نوع, deren Uebersicht f. 3 steht.

1. نوع 3ᵇ فى تقديم اشكال هندسية فلنبتدى فى تقديم اشكال عظيمة المنفعة الخ
2. نوع 7ᵃ فى تبيين علة هيئة الاصطرلاب وان جميع ما يتشكل فى كرة الفلك من الدوائر فانه يتشكل فى سطح الاصطرلاب دوائر وخطوط مستقيمة
3. نوع 16ᵃ فى استخراج مقادير الدوائر التى يتشكل فى سطح الاصطرلاب ومواضع مراكزها بالحساب
4. نوع 27ᵃ فى صفة تخطيط الجداول ووضع كل ما يحتاج الى معرفته

Von f. 29ᵃ = Mq. 99, 1.

Zuerst die Tabellen; dann 5. نوع 54ᵃ, 6. نوع 66ᵇ, 7. نوع 73ᵃ; Schluss wie dort.

Schrift: ziemlich klein, gefällig, gleichmässig, vocalisirt. Ueberschriften, Stichwörter und Stichbuchstaben roth. — Abschrift c. 900/1494.

5791. Lbg. 58.

60 Bl. 8ᵛᵒ, 19 Z. (20½ × 15½; 14¾ × 11½ᶜᵐ). — Zustand: wurmstichig; anfangs etwas unsauber, auch wasserfleckig, besonders unten in der 2. Hälfte; Bl. 1 etwas beschädigt. — Papier: gelb, dick, glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken.

Dasselbe Werk. Titel f. 1ᵃ:

كتاب احمد بن محمد بن كثير الفرغانى فى صنعة الاسطرلاب

(so auch in der Unterschrift).

Anfang (von ان المتقدمين an) u. Schluss ebenso.

Schrift: ziemlich klein, fein, gut, wenig vocalisirt. Ueberschriften, Stichwörter und Stichbuchstaben roth. — Abschrift von محمد بن يعقوب بن على المالكي zu eigenem Gebrauch im J. 778/1376.

5792. Mq. 99.

1) f. 1—40.

50 Bl. 8ᵛᵒ, 21 Z. (21¾ × 16; 16½—17 × 11½ᶜᵐ). — Zustand: stark wasserfleckig, besonders in der oberen Hälfte. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: schwarzer Lederband mit Klappe. — Titel f. 1ᵃ (von anderer, aber früher Hand):

كتاب الفرغاني

Nach der Unterschrift f. 37ᵇ:

كتاب فى صنعة الاسطرلاب والبرهان عليه

und Verfasser:

احمد بن محمد بن كثير

Dasselbe Werk. Ueber die Eintheilung s. No. 5790. Dem 5. نوع werden astronomische Tafeln voraufgeschickt (f. 1—24); das Vorhergehende fehlt hier.

Die Tafeln enthalten:

f. 1ᵇ جدول انصاف اقطار المدارات الموازية لمعدّل النهار
2ᵇ جدول الكواكب الثابتة 3ᵃ مطالع الفلك المستقيم
4ᵃ جدول مقنطرات من خط الاستواء ومن عرض يه الي ن
22ᵇ جدول عمل السموت لهذه العروض

Der Inhalt des 5.—7. نوع ist:

5. نوع 25ᵃ فى صفة تخطيط الاسطرلاب الشمالية، فان قد فرغنا من وضع ما يحتاج اليه فى صنعة هذه الآلة اعنى الاسطرلاب فى الجداول فلنصف الآن كيف نرسم ذلك ونعمله اولا على جهة القطب الشمالي

6. نوع 32ᵃ فى تخطيط الاسطرلاب الجنوبية، اما ما عمل عليه الاولون من هيئة الاسطرلاب على جهة القطب الشمالي للعلة التى قدّمناها الخ

7. نوع 35ᵃ فى ان جميع ما يتوقّم من صنعة هيئة الاسطرلاب مخالفا لما وصفنا غير ممكن ولا صحيح، اما ما وصفنا فى كتابنا هذا من علة الاسطرلاب وصحتها الخ

Schluss f. 37ᵇ: مما يجوز عرضه خمسين جزءا الي تسغين جزءا ففيما وصفنا لاستخراج ذلك من الجداول المفردة لهذا ما يستدل به على ذلك باذن الله تعالي، تم

Schrift: ziemlich klein, gedrängt, gefällig, deutlich, gleichmässig, vocalisirt, mit einigen Figuren im Text. — Abschrift von على بن حامد بن ابي بكر البويطي im J. 763/1361. — F. 38. 39. 40. leer.

5793. Lbg. 56.

2) f. 77ᵇ—97.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titel f. 1ᵃ:

ر" فى صنعة الاسطرلاب بالهندسة للفرغانى

Anfang: صنعة الاصطرلاب، معرفة انصاف الاقطار من الجدول المثبتة فيه بعد ما نبيّن المركز والمقنطرات التى تقع فى الشمال والجنوب عن معدّل النهار على خط نصف النهار لدرجة درجة،

Ueber Benutzung des Astrolabiums, von demselben Verfasser.

جدول استخراج مقنطرات جميع العروض فيه المراكز الخ 78ᵃ
عمل المقنطرات بالهندسة 79ᵃ
عمل الظل فى ظهر الاصطرلاب بالهندسة 81ᵃ
معرفة مطرح الشعاع بالاصطرلاب 88ᵃ

u. s. w. — Zuletzt:

صفة العمل بهذا الربع اذا عمل 97ᵃ

Schluss f. 97ᵇ: فان كان القياس بعد الزوال فما بقى من النهار من ساعة فان اردت ان تعمل من جيب ستين فاقسم جيب الربع على ستين

Dann folgt eine kleine Stundentabelle; das Ende der Abhandlung fehlt.

5794. Pet. 672.

1) f. 1—43.

179 Bl. 8vo, 18 Z. (20½ × 14; 13—14 × 7½cm). — Zustand: nicht ganz sauber; Blatt 1 etwas schadhaft. — Papier: gelb, glatt, dünn. — Einband: brauner Lederband. — Titel fehlt; er ist:

رسالة فى الاصطرلاب

(Auch f. 1b oben an der Ecke und ebenso f. 1a Mitte steht اسطرلاب). — Verfasser: s. Anfang.

Anfang f. 1b: قال الشيخ الاستاذ الفاضل ابو الريحان محمد بن احمد البيروني، الاصطرلاب اشرف الالات المستعملة فى صناعة النجوم ومخصوص من بينها لخفّة المؤونة فى النقل والاستعمال مع سرعة الايقاف علي المطلوب من احوال الفلك الخ

Der Verf. Elbîrûnî † c. 480/1089 (No. 5665) sagt, dass das Astrolabium aus verschiedenen Gründen das beste Werkzeug für die Astronomie sei; ihn habe ein Freund dieser Wissenschaft gebeten, ihn in einem Hefte über die Zwecke des Instrumentes zu belehren; das thue er hiemit, so gut es angehe. Er beschreibt also zuerst die Zusammensetzung desselben; dann giebt er an, wozu es dient.

اخذ الارتفاع، اذا اردت ان تقيس ارتفاع الشمس f.5b

اخذ الانحطاط، اذا كنت فى جبل شامخ شاهق وخاصّة 6a

معرفة درجة الشمس فى منطقة البروج، تنظر الي موضع الشمس 6b

معرفة الارتفاع الماخوذ فى المقنطرات، اذا كان لك ارتفاع 7a

معرفة استخراج الطالع من قبل الارتفاع، متى ما حصلت لك 7b

معرفة الطالع من قبل الانحطاط، اما الانحطاط المذكر فهو شيء 8a

معرفة قوس نهار ايّة درجة شئت، ضع ايّة درجة شئت 8a

معرفة الساعات المستوية فى الايام والليالي، الساعات على ضربين 8b

معرفة اجزاء ساعات نهار كل درجة وليلها وهي ما يدور الفلك فى كل ساعة معوجة فى ذلك اليوم او الليلة، واذا اردت ان تعرف اجزاء ساعات نهار الخ 10a

معرفة ما مضي من النهار او الليل من ساعة مستوية، اذا حصل لك الطالع 10b

معرفة ما مضى من النهار او الليل من ساعة معوجة، اذا حصل لك الداير 11a

معرفة تحويل نوعي الساعات بعضها الي بعض، اذا كانت عندك ساعات 12a

معرفة ما مضى من النهار من نوعي الساعات على ظهر الاصطرلاب، خطوط الساعات 12a

معرفة ما مضى من النهار من ساعة معوجة بعضادة الاصطرلاب، اذا كان الساعات 12b

معرفة تسوية البيوت الاثنى عشر، اذا اردت ذلك فضع جزء الطالع 13a

معرفة ميل درجة الشمس وميل الكواكب الثابتة وابعادها عن سمت الراس عند توسطها السماء، ضع تلك الدرجة وتري 15a

معرفة ارتفاع نصف نهار اي كوكب واية درجة اردنا، اذا اردت ذلك 16a

معرفة ارتفاع الشمس لاوايل كل واحد من نوعي الساعات كل يوم، اذا اردت ذلك 16b

معرفة عرض الصفيحة، اذا اردت ان تعرف عرض الصفيحة فانظر 17a

معرفة عرض البلد، اذا اردت ان تعرف عرض بلدك فارصد ارتفاع الشمس 17a

معرفة عرض البلد بالكواكب الابدية الظهور، ان بعض الكواكب القريبة 17b

معرفة مطالع البروج فى الفلك المستقيم ومطالعها ومغاربها فى سائر البلاد 18a

معرفة تحويل درج المطالع الي درج السواء، والمطالع اذا فرضت 18a

معرفة درجة الشمس بالرصد، ارصد غاية ارتفاع الشمس 18b

معرفة درجة الشمس من قبل قوس النهار اذا كان معلوما، اذا كان قوس النهار 19a

معرفة الطالع من قبل الساعات، اذا حصل لك العلم بالماضى من النهار 19a

معرفة الطالع فى وسط المعمورة من قبل الطالع فى بلدك، ضع درجة الطالع 20a

معرفة تحويل سنى المواليد او العالم، ضع جزؤ طالع المولد على افق المشرق 20a

معرفة درجة طلوع الكوكب وغروبه وتوسطه السماء، ان كواكب ذوات العروض 20b

معرفة طلوع ايّ كوكب شئت وغروبه وتوسطه السماء بالنهار يكون ام بالليل، ضع راس ذلك الكوكب المجدد 21a

معرفة عروض البلاد الشمالية التى يطلع فيها قطب فلك البروج والبلاد التى تماس فيها الافق والتى تصير فيها ابدي الظهور 22a

معرفة طول بلدك، وان احتجت الي معرفة طول بلدك اعنى بعده عن اقصى 22b

معرفة سمت ارتفاع الشمس والكواكب، متى توهمت دائرة عظيمة خارجة 23b

معرفة سمت القبلة او سمت اىّ بلد شئناه، زد عرض مكة واىّ بلد 25b

معرفة سمت مشرق اية درجة واىّ كوكب شئنا، ضع الدرجة او مرئ 26a

معرفة خط نصف النهار، سوّ موضعا بغاية ما امكنك من التدقيق 26b

معرفة خط نصف النهار من السمت، اذا اردت ذلك فخذ ارتفاع الشمس 26b

معرفة استخراج الطالع من قبل السمت، اذا حصل لك سمت الشمس 27a

معرفة درجات الكواكب الثابتة وعروضها، اما درجات الكواكب الثابتة 27b

معرفة بعد ما بين كوكبين، اذا اردت ذلك فقابل بربع الارتفاع 27b

معرفة مطرح الشعاع على المذهب المنسوب الي بطلميوس بالصفيحة المعمولة لهذا البيان 28a

معرفة مطرح الشعاع على هذا المذهب فى صفيحة المقنطرات اذا لم يكن فى الاصطرلاب صفيحة معمولة لمطرح الشعاع 29a

معرفة مطرح الشعاع على الطريق المصحح بهذه الصفيحة 30a

معرفة تسيير الهيلاجات الي القواطع والمواضع المفروضة لصفيحة المخصوصة لمطرح الشعاع 31a

معرفة تسيير الهيلاجات بصفيحة المقنطرات اذا لم يكن فى الاصطرلاب صفيحة مطرح الشعاع 31a

معرفة الظل المعمول على حرف الاصطرلاب اصابع هو ام اقدام 32a

معرفة تحويل الاظلال الثلاثة بعضها الي بعض، اما الاصابع فانها اذا ضربت 33a

معرفة الارتفاع والظل بعضها من بعض، اذا كان لك ارتفاع معلوم 33a

معرفة ظل السلم، هذا الظل لا يكون الا فى اصطرلاب محرفة العضادة 33b

معرفة اوقات الصلوات، اما معرفة اوقات الصلوات النهارية فعلى وجهين 34a

معرفة طلوع الفجر ومغيب الشفق، اما معرفة طلوع الفجر فضع درجة 35a

معرفة الجيب المستوي، خطوط الجيوب على ظهر الاصطرلاب اما ان تكون موازية 35a

معرفة قوس الجيب المستوي، اذا كان معك جيب مستوٍ معلوم واردت 36a

معرفة الجيب المعكوس، اذا كان معك قوس اقل من تسعين واردت ان تاخذ 36a

معرفة قوس الجيب المعكوس، اذا كان الجيب المعكوس اقل من الجيب الكل 36b

معرفة الجيب المستوي من العضادة دون خطوط الجيوب، اذا كان نصف 37a

معرفة قوس الجيب المستوي بالعضادة، اذا كان معك جيب مستوٍ 37a

معرفة الجيب المعكوس بالعضادة، اذا كانت القوس اقل من تسعين 37b

معرفة قوس الجيب المعكوس بالعضادة، اذا كان الجيب المعكوس اقل من الجيب 37b

معرفة الطالع من الارتفاع بالصفيحة الافاقية، خذ الارتفاع اي وقت شئت 38a

معرفة طول عمود منار او جدار او جبل او غير ذلك اذا امكن الوصول الي اصل عموده اعنى مسقط حجر راسه، 38b

معرفة ما بينك وبين اصل عمود جبل او جدار او منارة من قبل عموده اذا كان معلوما ولم يتوصل الي اصل عموده 39b

معرفة كل واحد من اعمدة الجبال وغيرها ومساقط احجار رءوسها من غير ان يمكن الوصول الي مساحة احدها 40a

معرفة عروض الاودية التى لا يمكن ان يمدّ بين شفايرها وشطوطها حبال ومعرفة ما بينك وبين شيء موضوع على بسيط ارض مستوية اذا لم يمكنك الوصول اليه 40b

معرفة ما بين شيئين على بسيط الارض متباينين ممتنع الوصول اليهما 41a

معرفة ما بين شيئين احدهما علي بسيط الارض والآخر مرتفع عنه 42a
معرفة قعر الابآر والركايا، اما اذا حفر البئر اسطوانيا اعنى سعة اعلاها 42b
معرفة مقدار استدارة الارض، اختر موضعا ما فى البراري السهلة 43a

Schluss f. 43b: فى الجبل الذي عموده هذا القدر ثلث درجات بالتقريب والي التجربة يلتجي فى مثل هذه الاشياء وعلى الامتحان فيها يعول وما التوفيق الا من عند الله العزيز الحكيم، تمت الرسالة،

Schrift: ziemlich gross, auch breit, deutlich, vocallos. Ueberschriften roth. — **Abschrift** c. 1100/1688.

F. 14a enthält eine astronomische Tabelle: اسماء الكواكب ومواضعها من الصُوَر،

5795. Pet. 672.

5) f. 144—179.

Format etc. u. **Schrift** wie bei 1). — **Titel** fehlt; er ist:

كتاب استيعاب الوجوه الممكنة فى صنعة الاسطرلاب

Verf. fehlt; es ist: **البيرونى**

Anfang f. 144b: الانفس الصافية ذوات براع واستباق الي تصوّر الموجودات والاحاطة بها باطلاق فلذلك تنبعث لما يزيدها رونقا وبهاء وتنبعث لما يكسبها صفاء ونقاء كنفس ابي سهل التى صفت من درن الطينة وخلصت عن كدر الطبيعة الخ

Auf Veranlassung des ابوْ سهل (d. i. عيسى بن يحيى المسيحى?) von demselben Elbîrûnî verfasst: eine Abhandlung über den Gebrauch des Astrolabiums, aber ohne die Beweise für die einzelnen Sätze (مجردة عن براهينها).

Das eigentliche Werk beginnt mit Erklärung der Theile und der Gestalt des Instrumentes f. 145a: اقول ان الاصطرلاب هو آلة مسطحة يتحرّك بعضها ويثبت بعض فحكي اشكاله اشكال الفلك بالحقيقة الخ

Es ist nicht in Kapitel oder فصل eingetheilt. Die einzelnen Ueberschriften sind:

عمل دستور الاقطار 146a عمل دستور الدواير 149a
كيفية الارتفاع بدستور الدواير 149a
عمل المدارات على الصفايح 151b
عمل الافق ومقنطرات الارتفاع 153a
عمل خطوط الساعات الزمانية 155a
عمل منطقة البروج وقسمتها فى العنكبوت وتسمي الشبكة 155b
عمل رؤوس الكواكب الثابتة فى العنكبوت 157a
طريق آخر فى استخراج رؤوس الكواكب الثابتة فى العنكبوت 158a
معرفة ابعاد الكواكب عن معدل النهار 159a
معرفة الدرجات التى يتوسط السماء مع الكوكب ويسمى درجات الممرّ لها 159b
عمل دواير السموت 160a
وجه فى عمل هذه الدواير لابي محمد السيفى 161a
وجه فى عملها لابي محمود حامد بن الخضر الخجندي 161a
عمل رؤوس الكواكب الثابتة فى العنكبوت باستعمال دواير السموت 161b
تخطيط مقنطرات الانحطاط 163a
تصحيح الاصطرلاب القديمة وتقويمها لوقت مفروض 163b
خرق العنكبوت وتشبيكها 164a
عمل الساعات المستوية 166b عمل الاصطرلاب الجنوبي 167b
عمل آخر سهل لتخطيط الساعات المستوية 168b
عمل الصفيحة الافاقية 169a عمل صفيحة التسيير 170a
تخطيط الافق المطلع للبروج على خلاف نضدها 171b
تخطيط مقنطرات الافق الذي قطباه قطبا الكل 172a
تجنيب ظهر الاصطرلاب 172b
جمع التجنيب والتقويس فى العضادة المحرفة 173b
عمل قوسى طلوع الفجر ومغيب الشفق فى الصفائح 173b
عمل اول وقت العصر وآخره فى الصفايح 174a
عمل خط الزول وخطى العصر على ظهر الاصطرلاب 174b
تخطيط الساعات الزمانية او المستوية على ظهر الاصطرلاب 175a
معرفة الارتفاع للساعات وعكس ذلك بالحساب 176a
معرفة ذلك بالطريق الصناعي 176b
تخطيط الساعات الزمانية على ظهر العضادة 177a
عمل ظل السلم على ظهر الاصطرلاب 178a
عمل انبوبة الارتفاع لقياس الكواكب 178b

Schluss f. 179b: ان نفس الله فى مدة حيوتي ويسّر لي ما يقدر علىّ من الوصول الي كتبي ومجموعاتى . . . التى افنيت فيها عمري وعلى كل

حال فيما ختم الكتاب نذكر حق القمر ورؤية الاهلة والاسطرلاب الكسوفي وان كانا مقيدين عن الحقيقة وجاريين مجري التقريب لكنهما ربما عمدة علي ظهر الاصطرلاب فلذلك العرض لهما اخير ان شاء الله، تمت،

Damit ist nur das erste Drittel des Werkes vollendet: s. Spr. 1869.

5796. Spr. 1869.

145 Bl. 4to, 13 Z. (22 × 14; 14 × 7cm). — Zustand: wurmstichig. — Papier: gelb, ziemlich dünn, wenig glatt. — Einband: Pappband mit Kattunrücken.

Dasselbe Werk. Titel fehlt: s. Schluss. Verfasser fehlt: s. Anfang.

Anfang f. 1b: الحمد لله حق حمده وصلواته علي محمد نبيه وعلى آله واصحابه من بعده وسلم تسليما كثيرا وبعد فهذا كتاب محمد بن احمد البيرونى فى استيعاب الوجوه الممكنة فى صنعة الاسطرلاب،

Dann folgt der Anfang des Werkes so, wie er bei Pet. 672, 5 angegeben ist, dessen Schluss (des 1. Drittels) = Spr. 1869, f. 51b Mitte.

Der weitere Inhalt ist:

كيفية جمع نوعي الاسطرلاب الشمالي والجنوبي ومزج اشكالهما بعضها الي بعض 51b
الاسطرلاب المسرطن 55b
عمل الاسطرلاب المسطح 62a عمل الاسطرلاب الزورقي 64a
عمل الاسطرلاب اللولبي 65a عمل الاسطرلاب الصيليبي 66a
حساب انصاف اقطار المدارات وجدول الاصل 68a
استخراج المساطر المختلفة من دستور المقنطرات 70b
تخطيط الدواير التى تحد البيوت الاثنى عشر عند التسوية علي مذهبي 73a
عمل ما تقدم ذكره بالجداول بالاسطرلاب الجنوبي 74a
صنعة الاسطرلاب الكري ذي العنكبوت وغيره 75b
عمل الاسطرلاب الملقب بالرصدي 81a
عمل الاسطرلاب الكامل بالتسطيح الاسطرلابي 93b
تخطيط القطوع الناقصة على السطوح المستوية 99a
جوامع معانى كتاب ابي حامد الصغانى فى التسطيح التام 101a
تسطيح المدارات فى شمالي الاسطرلاب وجنوبيه باختلاف قطب التسطيح 101b
الاخبار عن كيفيات تشكل الافق والمقنطرات فى كل واحد من نوعي الاسطرلاب 103a
تعديد انواع الاشكال وتحديد نظامها استظهارا لضروب الاقرانات 105a
استخراج قطري القطع الناقص 106a
عمل المقنطرة والافق قطعا ناقصا لاصطرلاب شمالى 107b
عمل الافق والمقنطرة قطعا مكافيا بالاسطرلاب الشمالى 109a
عمل الافق والمقنطرة قطعا زايدا لاسطرلاب شمالي 111a
وجه آخر فى تخطيط القطع الزايد لابي نصر منصور بن علي بن عراق فى كتاب السموت 112a
حكاية البركار وصنعة حركاته 114a
عمل القطع الناقص بالبركار التام 116a
عمل القطع المكافي بالبركار التام 118a
عمل القطع الزايد بالبركار التام 119b
عمل الافق والمقنطرات بانواع القطوع بالاسطرلاب الجنوبي كما تقدم فى الشمالي 120b
عمل المقنطرة فى الاسطرلاب الجنوبي خطا مستقيما 121b
مقدمات لتسطيح الدايرة التى تحد السموت 122b
تسطيح دايرة اول السموت 123b
عمل دايرة من دواير الارتفاع معلومة البعد فى الافق عن فلك نصف النهار قطعا ناقصا 124b
استخراج رؤس الكواكب الثوابت فى العنكبوت 127b
عمل الصفيحة الكسوفية 130a صنعة حق القمر 136a

Schluss f. 145a: ويكون احسن فى الصورة بل لو لم تمت الصفيحة باقطارها الي التربيع وفعل به ذلك اشتمل آفاقا كثيرة وقاربت ان تعم العروض انشاء الله تعالي وبتمام هذه الآلة تم انجاز الوعد بما وعدته والوفاء بما ضمنته بعون الله وتوفيقه وهو المحمود على كل حال والصلوة على محمد . . . واطهر الآل، تم كتاب استيعاب الوجوه الممكنة فى صنعة الاسطرلاب للبيروني، تم

Schrift: Persischer Zug, klein, aber nicht gedrängt, gefällig, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth. Ganz incorrect. Eine Menge Figuren im Texte. — Abschrift c. 1840.

5797. Spr. 1876.

2) f. 8—12a.

Format etc. u. Schrift wie bei 1). — Titel u. Verf.:

هذه رسالة أبي نصر منصور بن على بن عراق فى صنعة الاصطرلاب بالطريق الصناعي،

Anfang f. 8a: فصل عمل المدارات الثلثة وفلك البروج فى الصفيحة،

Abhandlung über das Astrolabium, von Mançūr ben 'alī ben 'arrāq, um 480/1039.

f.8ª رسم رؤوس البروج علي دايرة فلك البروج
8ᵇ فى عمل قسمة البروج والدرج فى فلك البروج
9ª عمل الافق ومقنطرات الارتفاع
9ᵇ استخراج مدارات الكواكب ذوات العرض
10ᵇ معرفة جزء السمت للكوكب فى الاصطرلاب وهو جزء الممر
11ª عمل خطوط الساعة المعوجة
11ᵇ عمل دواير السموت

Schluss f. 12ª: وعلى هذا القياس فيما زاد ونقص ايد الله الحبر الفاضل فى صنعة الاصطرلاب عمل خفيف على صحة رسمه له زاد الله تعالي رغبته فى العلم وبلغه اقاصي امانيه فيه بمنّه ولطفه، قد تمت،

No. 3) bis 7) Persische Astronom. Abhdlgn.

3) f. 12ᵇ—23 4) f. 24—29ª
5) f. 29ᵇ—35ᵇ 6) f. 35ᵇ—38ª
7) f. 38ᵇ—39ᵇ.

5798. Pet. 672.

2) f. 44—71.

Format etc. u. Schrift wie bei 1). — Titel fehlt; er ist:

رسالة فى العمل بالاصطرلاب

Verfasser: s. Anfang.

Anfang f. 44ª: قال الشيخ الفاضل ابو الصلت امية بن عبد العزيز بن ابي الصلت، الحمد لله خير ما استفتح به واستنجح ببركته صلي الله على الصفوة من بريته ... هذا كتاب متضمن ابواب العمل بالاصطرلاب ما لا بد منه ولا غناء عنه اذا فهمه الناظر فيه فهما بالغا لم يغرب عنه الخ

Vom Astrolabium, vollständige Belehrung über dessen Gebrauch, in 69 Kapp. (s. unten), von Omajja ben 'abd el'azīz *ben abū 'çҫalt* elandalusī abū 'çҫalt † 528/1134 (529).

1. باب 44ª فى ماهية الاصطرلاب وما يشتمل عليه من الخطوط والاقسام وغير ذلك من اسمائها
2. باب 46ᵇ فى معرفة موضع الشمس من منطقة البروج
3. باب 47ª فى معرفة موضع الشمس بوجه آخر
4. باب 47ᵇ فى معرفة اخذ ارتفاع الشمس
5. باب 48ª فى معرفة اخذ ارتفاع الكواكب وارتفاع الشمس اذا كانت تحت غيم تكسر شعاعها وارتفاع اعالي الجبال والاشجار والحيطان وما اشبه ذلك
6. باب 48ᵇ فى معرفة جزء الشمس فى موضعه من منطقة فلك البروج ومعرفة النظير
7. باب 48ᵇ فى معرفة ما مضى من النهار من ساعة زمانية من ارتفاع الشمس وموضعها
8. باب 49ª فى معرفة ما مضي من الليل من ساعة زمنية من قبل الارتفاع
9. باب 49ª فى معرفة الطالع والاوتاد الباقية التي هي الغارب والعاشر والرابع فى النهار او الليل
10. باب 49ᵇ فى معرفة موضع درجة الشمس من منطقة فلك البروج على الحقيقة
11. باب 49ᵇ فى معرفة وضع الجزء فيما بين المقنطرتين
12. باب 50ª فى معرفة ما مضى من كسور الساعات
13. باب 50ᵇ فى معرفة قوس النهار وقوس الليل
14. باب 50ᵇ فى معرفة قوس النهار اى كوكب شئت وهو مدّة ظهوره فوق الارض
15. باب 51ª فى معرفة الداير من الفلك وما مضى من ساعة مستوية من الليل والنهار
16. باب 51ᵇ فى معرفة وقت طلوع الفجر ومغيب الشفق
17. باب 51ᵇ فى معرفة عدد اجزاء الساعة الواحدة من الساعات للنهار
18. باب 52ª فى معرفة قوس اطول النهار واقصره
19. باب 52ᵇ فى معرفة ما فى الليل والنهار من ساعة مستوية
20. باب 52ᵇ فى معرفة صرف الساعة المعوجة الي المستوية
21. باب 53ª فى معرفة نهاية ارتفاع اى جزء شئت
22. باب 53ª فى معرفة الارتفاع هل هو شمالى او جنوبى
23. باب 53ᵇ فى معرفة الاجزاء المتساوية من النهار والليل من اجزاء فلك البروج وهي الاجزاء المتفقة المدار
24. باب 54ª فى معرفة اجزاء متساوية الليل والنهار على التكافؤ والتبادل
25. باب 54ᵇ فى معرفة ميل اى جزء شئت من اجزاء البروج ومعرفة جهة الميل هل هو شمالي او جنوبي
26. باب 55ª فى معرفة بعد اى كوكب شئت من كل واحد من قطبي معدل النهار
27. باب 55ª فى معرفة عرض البلد من قبل صفيحة
28. باب 55ᵇ فى معرفة عرض البلد بالرصد من قبل ارتفاع الشمس على خط نصف النهار وهو بعده عن خط الاستواء

29. باب 55^b فى معرفة عرض البلد بالرصد من قبل ارتفاع الكوكب منها

30. باب 56^a فى معرفة الدرجة الموضوعة فى الاصطرلاب ومعرفة الدرجة التى يتوسط السماء معها والدرجة التى تغرب معها

31. باب 56^b فى معرفة اى وقت من النهار والليل يطلع اى كوكب شئت من الكواكب الثابتة الموضوعة فى الاصطرلاب فى اى يوم شئت واى وقت يتوسط السماء واي وقت يغرب

32. باب 56^b فى معرفة كم بين طلوع الكواكب الثابتة او توسطها السماء او غروبها من الزمان

33. باب 57^a فى معرفة مطالع اقسام فلك البروج من الفلك المستقيم

34. باب 57^a فى معرفة مطالع اقسام فلك البروج فى البلد

35. باب 57^a فى معرفة تحويل اجزاء المطالع فى الفلك المستقيم الي درج السواء

36. باب 57^b فى معرفة تحويل اجزاء المطالع فى البلد الي درج السواء

37. باب 58^a فى معرفة مطالع البروج فى الفلك المستقيم بحسب ما اتفق عليه من الاعمال النجومية

38. باب 58^a فى معرفة مطالع البروج فى البلد بحسب ما اتفق عليه ايضا

39. باب 58^b فى معرفة تحويل اجزاء المطالع فى الفلك المستقيم الي درج السواء بحسب المبدأ المتفق عليه المحدود وهو اول الجدي

40. باب 58^b فى معرفة تحويل اجزاء المطالع من البلد الي درج السواء بحسب المبدأ المتفق عليه المحدود وهو اول الحمل

41. باب 58^b فى معرفة اقسام فلك البروج بعضها من بعض

42. باب 59^a فى معرفة الاجزاء المتساوية الارتفاع ومعرفة الجزء المسمي بوسط السماء المطالع

43. باب 59^b فى معرفة ارتفاع الشمس والطالع من قبل موضع الشمس والماضى من النهار

44. باب 59^b فى معرفة درجة الشمس وما مضى من النهار من ساعة من قبل الطالع وارتفاع الشمس وجهة ارتفاعها

45. باب 60^a فى معرفة اى ربع انت فيه من ارتفاع السنة

46. باب 61^a فى معرفة اليوم من السنة اي يوم هو اذا فرض مجهولا ومعرفة جزء الشمس من قبل معرفة غاية ارتفاع الشمس فيه بالرصد او غيره

47. باب 61^a فى معرفة اختلاف البلاد والاقاليم واحوالها ومعرفة اطول ما يكون من النهار فى بلد بلد وموضع موضع

48. باب 62^b فى معرفة مسامتة الشمس الراس هل يمكن او لا يمكن وان كان يمكن فكم مرة يمكن ذلك هل مرة واحدة او مرتين

49. باب 63^a فى معرفة سمت اي جزء شئت هل هو فى الشمال او فى الجنوب

50. باب 63^b فى معرفة سمت الكواكب

51. باب 64^a فى معرفة جزء الشمس والماضى من النهار من قبل ارتفاعها وسمتها

52. باب 64^a فى معرفة سعة المشارق والمغارب

53. باب 64^b فى معرفة جزء الشمس وغيره من قبل سعة مشرقه

54. باب 64^b فى معرفة ما مضى من النهار او الليل من ساعة فالطالع وغير ذلك جميع الاشياء المطلوب عليها فى بلد معلوم العرض معدوم الصفيحة من قبل الصفايح الموجودة

55. باب 65^a فى معرفة تحديد نقطة وسط المشرق والمغرب والشمال والجنوب داير الافق وتحديد نقطة اى جزء شئت

56. باب 66^a فى معرفة سمت القبلة وبالجملة سمت اي بلد شئت

57. باب 66^b فى معرفة بعد ما بين بلدين فى الطول وهو بعد ما بين نصفى نهارهما

58. باب 67^a فى معرفة بعد ما بين سمت راس فى بلدين وبعد ما بينهما من الاميال والفراسخ من قبل صفيحة احدهما

59. باب 68^a فى معرفة الظل والمبسوط والمنكوس من قبل الارتفاع

60. باب 69^a فى معرفة عدد الاقدام لكل ارتفاع من قبل عدد الاصابع

61. باب 69^a فى معرفة نسبة الظل من الشخص فى نصف النهار فى اى يوم شئت ومعرفة جهة الظل

62. باب 69^b فى معرفة آخر وقت الظهر واول وقت العصر فى اي يوم شئت من قبل الظهر

63. باب 69^b فى معرفة الجيب المعكوس

64. باب 70^a فى معرفة القوس من قبل الجيب المستوي

65. باب 70ª فى معرفة ارتفاع كل قايم على بسيط الافق على زوايا قايمة مما يمكن ذرع ما بينك وبين مسقط عموده

66. باب 70ª فى معرفة سعة كل ذي سعة مثل الانهار والاودية والبركة وما اشبه ذلك

68. باب 70ᵇ فى معرفة قدر اعماق الاشياء المنخفضة كالابآر والاودية والـمهاويج وما اشبه ذلك

69. باب 71ª فى معرفة ارتفاع ما لا يمكن ذرع ما بينك وبينه من البعد مثل اعمدة الجبال وما اشبه ذلك او ما لا يصل اليه لعايق يعوق

Schluss f. 71ᵇ: ما بين هذا البعد والبعد الذي بين العلامتين واحفظه ثم اضرب بعد ما بين العلامتين فى بعد ما بين بصرك والارض واقسم ما اجتمع على ما حفظته فما خرج فهو ارتفاع عمود الشيء الذي قسمته، تمت

In der Zählung der Kapitel ist insofern ein Irrthum, als nach Kap. 66 das 67. gar nicht gezählt ist. Es sind also nur 68 Kapitel. Die Angabe f. 44ª, dass dies Werk 90 Kapitel enthalte, ist dahin zu berichtigen, dass statt تسعون zu lesen ist سبعون, also 70 Kapitel. Aber auch diese Angabe ist ungenau.

Collationirt. — Bl. 72. 73 sind leer.
HKh. III 5964.

5799.

1) Lbg. 390, 5, f. 17ᵇ—18ª.

Format etc. u. Schrift wie bei 1). — Titel fehlt. Verfasser: s. Anfang.

Anfang: قال ابن السراج رحمه، قد فتح الله علىّ توقم تسطيح الكرة وتوقم مقاطع الدوائر العظام الخ

Astronomische Bemerkungen des Ibn esserrāg̃, um 726/1326 am Leben, betreffend die Abhandlung eines ägyptischen Gelehrten:

رسالة الاسطرلاب الغائب والجيب الغائب

Schluss: واذا جعل الارتفاع ميلا والميل ارتفاعا واستخرج فضل الدائر له خرج تمام السمت،

2) Pm. 228, 7, f. 60ᵇ—61ᵇ.

Format etc. u. Schrift wie bei 6). — Titel fehlt: s. Anfang. Verfasser fehlt: es ist:

محمد الغزولي

Anfang: الحمد لله رب العالمين والصلاة ... وبعد فهذه رسالة ملخصة فى العمل بالاسطرلاب المغنى، اولها رسومه وهو فلكان احدهما محرفة نصفها شبكة الخ

Kurze astronomische Abhandlung, über Gebrauch des Astrolabiums, von Moħammed elgozūlī śems eddīn, um 745/1344.

Schluss: فضل الداير وهو قوس العصر وما بين التقاطع والافق المايل الباقى للغروب والله اعلم،

5800. Lbg. 517.

2) f. 5ᵇ—6.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titel und Verfasser nach der Ueberschrift:

بغية الطلّاب فى علم الاسطرلاب

لمحمد بن احمد بن الحبّاك ابي عبد الله

Anfang:

بحمدك اللهمّ نظمى ابتدي مصليا على الرسول احمدِ

Reǵez-Gedicht über das Astrolabium, von Moħammed ben aħmed ben abū jaħjā elħabbāk abū 'abd allāh † 867/1462. Es enthält einige Ueberschriften: 5ᵇ اجزاء الاسطرلاب ورسومه 5ᵇ مطالع البروج وقوس النهار وما لحق بهما 6ª اخذ الارتفاع 6ᵇ معرفة اصابع الظل واقدامه والارتفاع بعضها من بعض 6ᵇ الاوقات الخمسة. Mit dem ersten Verse dieses Abschnittes (ضع جزء شمس بارتفاع عصره الخ) bricht dies Gedicht hier ab; das Weitere fehlt.

F. 7ª enthält ein kleines Reǵez-Gedicht in 10 Versen, worin die Zahlzeichen beschrieben werden, nebst einer darauf bezüglichen Tabelle. Dasselbe fängt an:

الحمد لله حروف للزمام منظومة فى رجز على التمام

F. 7ᵇ enthält ein Paar paränetische Verse. Alles von derselben Hand.

5801. Pm. 396.

3) f. 18ᵇ—21ᵇ.

Format etc. und Schrift wie bei 2). (F. 21 hat 22 Zeilen). — Titel fehlt. Nach dem Vorwort:

ر" الصفيحة

Verfasser: s. Anfang.

Anfang: ارتفعت درجات جبروتك عن احاطة افهامنا القاصرة . . . [اما بعد] فيقول . . . بهاء الدين محمد العاملى . . . هذه رسالة صغيرة الحجم وجيزة النظم الخ

Astronomische Abhandlung, über die Anwendungen des **Astrolabiums**. Sie ist in eine Menge اشارة (ausserdem ein Paar تبصرة) eingetheilt, von **Behā eddīn el'āmulī** † 1031/1622 (No. 1527).

Schluss: ثم ادر العنكبوت يقدر ما بين الطولين الي المغرب ان كان طول البلد اكثر من طول مكة او الي المشرق،

5802. We. 1811.

3) f. 49—56.

8vo, 21 Z. (20 × 13¾; 15 × 7½cm). — **Zustand:** in der oberen Hälfte stark wasserfleckig. — **Papier:** gelb, grob, glatt, dünn. — **Titel und Verfasser** f. 49a von späterer Hand:

نزهة الطلاب فى علم الاسطرلاب لحيدر الحسينى

(Verfasser ausführlicher im Anfang.)

Anfang f. 49b: الحمد لله الذي زين السماء الدنيا بزينة الكواكب . . . اما بعد فيقول افقر الخلق الي الله الغنى حيدر بن السيد عبد الرحمن الحسينى الجزري لما كان علم الاسطرلاب فى ذاته علما شريفا الخ

Abhandlung über das **Astrolabium**, gewidmet dem مصطفى پاشا, aus dem Persischen übersetzt, mit Zusätzen; von **Ḣeider ben 'abd erraḣmān elḣoseinī** *elǵezerī*.

Zerfällt in Vorwort und 10 Kapitel.

فى القاب آلات الاسطرلاب f.50a المقدمة

فى معرفة اخذ الارتفاع من الشمس والكوكب وتعيين الطالع منه وبالعكس الخ 51b باب 1.

فى معرفة قوس النهار والليل وساعاتهما مستوية وزمانية والداير ليلا ونهارا وساعاته كذلك واوقات الصلاة 52b باب 2.

فى معرفة طالع التحويل للعالم ولمولود وتسوية البيوت وارتفاع قطب فلك البروج واوقات طلوع الكواكب او غروبها وتوسطها وساعات ما بين اثنين منها فى ذلك، 54b باب 3.

فى معرفة ميل الشمس وبعد الكوكب عن معدل النهار وغاية ارتفاعهما وعرض البلد 55b باب 4.

فى معرفة تقويم الشمس والكوكب وباقى السيارات 56a باب 5.

فى معرفة الطالع فى بلد لم يكن له صفيحة 56b باب 6.

Mit f. 56b schliesst hier das Werk und zwar mit den Worten: اذا كان جنوبيا وان كان اقل منه فبالعكس فاعلم ذلك، انتهي والله تعالي اعلم،

Danach wäre es zu Ende: was nicht der Fall ist, da noch 4 Kapitel — gemäss dem Vorworte — fehlen. Die letzten Worte von فاعلم an sind gefälscht. Es hat an deren Stelle ursprünglich gestanden: الباب السابع, was ziemlich verwischt worden und durch die darübergeschriebenen Worte verdeckt ist. Also Kapitel 7—10 **fehlen**.

Schrift: Türkische Hand, klein, gedrängt, deutlich, vocallos. Ueberschriften roth. Am Rande f. 49—54 stehen sehr viele Noten. — **Abschrift** c. 1100/1688. Die von dem Fälscher untergesetzte Jahreszahl 1115 Ǵom. (1703) kann richtig sein.

5803. Mo. 34.

3) f. 18b—22b.

Format etc. und **Schrift** wie bei 1). — **Titel und Verfasser** fehlt: s. Anfang.

Anfang f. 18b: الحمد لله رب العالمين وصلى الله . . . وبعد فانه يقول العبد الفقير . . . محمد بن محمد بن ابي بكر التبريزينى الموقت . . . هذه رسالة ملخصة فى العمل بربع الدايرة الموضوع عليه المقنطرات الشمالية فيما بين مداري المنقلبين وله فضلة جنوبية تحت الافق الخ

Kurze astronomische Abhandlung, das **Astrolabium** betreffend, in Vorwort und 12 Kapiteln, von **Moḣammed ben moḣammed ben abū bekr** *ettīzīnī*, um 900/1494 am Leben.

فى تسمية رسومه 18b المقدمة

فى معرفة اخذ الارتفاع 19b باب 1.

فى وضع الخيط على درجة الشمس 19b باب 2.

فى معرفة ميل الشمس وغاية الارتفاع 20a باب 3.

فى معرفة ارتفاع راسى الحمل والميزان وعرض البلد 20a باب 4.

فى معرفة سعة المشرق 20b باب 5.

في معرفة السمت من الارتفاع وعكسه 48ᵇ باب 6.
في معرفة الظل من الارتفاع وعكسه ومقدار 49ᵇ باب 7.
الساعة الزمانية وعدد ساعات النهار المستوية
في معرفة اوقات الصلاة 50ᵃ باب 8.
في معرفة سمت مكة وانحرافها واستخراج 51ᵇ باب 9.
الجهات الاربع ونصب القبلة
في معرفة مطالع البروج بالفلك المستقيم 52ᵇ باب 10.
وبالبلد والطالع منها وتحويل المطالع الى درج السواء
في معرفة العمل بالكوكب 54ᵃ باب 11.
في معرفة درجة توسط الكوكب هل يتوسط 54ᵇ باب 12.
ليلا او نهارا ومطالع طلوعه وغروبه والدرجة
التي تطلع وتغرب معه

Hört in diesem letzten Kapitel auf mit den Worten: فان ساوي حصة الشفق كان ذلك وقت العشا عند الشافعي ومالك واحمد رحم وان القبت٬

Es fehlt wol nur 1 Blatt.

Schrift: ziemlich gross, breit, vocallos, deutlich. Ueberschriften und Stichwörter roth. — Abschrift c. 1100/1688. — Bl. 55 leer.

في معرفة الارتفاع الذي لا سمت له 20ᵇ باب 6.
في معرفة نصف قوس النهار والليل 20ᵇ باب 7.
والتعديل لهما
في معرفة الداير من الفلك وفضل الداير 21ᵃ باب 8.
في معرفة السمت لكل ارتفاع 21ᵃ باب 9.
في معرفة اوقات الصلوات 21ᵇ باب 10.
في اخراج الجهات الاربع 22ᵃ باب 11.
في معرفة سمت مكة 22ᵇ باب 12.

Schluss f. 22ᵇ: وعليه ينصب المحراب فان اردت غيرها من البلاد فافعل كما تقدم اي كما فعلت بمكة يحصل سمتها والله اعلم٬

5804. We. 1751.

5) f. 43—54.

8ᵛᵒ, 17 Z. (17½ × 13; 18½—14½ × 9½ᶜᵐ). — Zustand: nicht recht sauber, auch fleckig. — Papier: gelb, glatt, stark. — Titel (von späterer Hand) f. 43ᵃ:

ر" في علم الوقت

Verfasser: s. Anfang.

Anfang f. 43ᵇ: قال الشيخ ... ابو عبد الله محمد بن ابي بكر الحلبي شهر بالتبيزني ... الحمد لله باسط الارض ورافع السموات والصلاة ... اما بعد لما كان علم الوقت مندوبا اليه والمعول في شرط الصلاة عليه وجب التوصل اليه باسهل الالات وهو ربع الدايرة الموضوع عليه المقنطرات

Astronomische Abhandlung desselben Verfassers (der aber hier etwas kürzer genannt ist und in dessen Namen التيزيني für التيزينى zu lesen ist), betreffend die Zeitbestimmungen, namentlich mit Rücksicht auf das Gebet, unter Benutzung des Kreisquadranten (ربع الدايرة).

Zerfällt in Vorwort und 12 Kapitel.

المقدمة في معرفة رسومه الموضوعة فيه٬ فنقول 43ᵃ
ربع الدايرة شكل الخ
في معرفة اخذ الارتفاع 45ᵃ باب 1.
في معرفة استخراج درجة الشمس بالتقريب 45ᵇ باب 2.
في معرفة ارتفاع راس الحمل والميزان وعرض 46ᵃ باب 3.
البلد والغاية والميل والدرجة منها
في معرفة نصف قوس النهار والتعديل وسعة 47ᵃ باب 4.
المشرق والارتفاع الذي لا سمت له وارتفاع قطر المدار
في معرفة الداير من الفلك وفضل الداير 48ᵃ باب 5.

5805. We. 1150.

4) f. 68ᵇ—81ᵃ.

8ᵛᵒ, 24 Z. Zustand etc. und Schrift (nur etwas kleiner) wie bei 3). — Titel fehlt. Verfasser übergeschrieben mit rother Dinte: قال الشيخ ... عبد الله بن محمد بن سعد بن محمد التجيبي

Anfang: الحمد لله الذي ادار الفلك على قطبي الجنوب والشمال ليعلمنا بدورانه عدد الايام والليالي ... وبعد فاني لما رايت المتقدمين وضعوا رسايل على الاسطرلاب كثيرة ووجدتها كلها تدعي التطويل ما هذا رسالة الشيخ ابي القاسم احمد بن عبد الرحمن بن عمر المعروف بالصفار الخ

Berichtigte Ausgabe der Abhandlung des Aḥmed ben 'abd erraḥmān ben 'omar abū 'lqāsim *eççaffār* über das Astrolabium, von 'Abdallāh ben moḥammed ben sa'd ben moḥammed *ettuǵībī*. Dieselbe zeichnet sich vor anderen Abhandlungen über den Gegenstand durch Kürze aus — obgleich auch sie in einigen Kapiteln zu weitschweifig ist —; ihr Text ist aber durch Abschreiber sehr verdorben.

Sie ist für Anfänger u. Vorgerücktere brauchbar. Der Herausgeber hat sie in 25 Kapitel getheilt.

1. باب 68b في معرفة الاسطرلاب وما فيه من الاجزاء والدواير والرسوم والاسماء
2. باب 69b في تعديل الشمس ووضعها في فلك البروج ومعرفة النظير
3. باب 70a في معرفة اخذ ارتفاع الشمس والكواكب وسائر الاشياء المرتفعة
4. باب 70a في معرفة ما مر من النهار او الليل من الساعات الزمانية والمعتدلة ومعرفة الاوتاد الاربعة
5. باب 70b في معرفة وقت الزوال ووقت صلاة الظهر والعصر وآخر وقتيهما ووقت مغيب الشفق وطلوع الفجر
6. باب 71a في معرفة ما في النهار او الليل من الساعات المعتدلة وكم درجة في الساعة الواحدة الزمانية لاحدهما وكم قوسه
7. باب 71b في وضع درجة الشمس او تحديد الكوكب على ارتفاعه حقيقة
8. باب 72a في صرف الساعات الزمانية الى المعتدلة وبالعكس
9. باب 72b في معرفة ارتفاع الشمس في نصف النهار وذلك ارفع ما يكون في ذلك اليوم وارتفاع الكواكب فيه وذلك ارفع ما يكون في ذلك العرض
10. باب 72b في معرفة سعة مشرق الشمس والكواكب واستخراج سمت ايّهما شئت في اىّ وقت
11. باب 72b في معرفة درجة الشمس المجهولة واليوم المجهول ومعرفة اليوم المساوي لذلك اليوم من قبل ارتفاع نصف النهار والارتفاع والسمت
12. باب 73b في معرفة ما تجهله من كواكب الشبكة من قبل ما تعرفه منها
13. باب 73b في معرفة متى يطلع اىّ كوكب شئت ومع اى درجة يطلع ومتى يغرب ومع اى درجة يغرب ومتى يتوسط السماء ومع اى درجة يتوسط السماء ومتى يكون علي وتد الارض ومع اى درجة يكون على وتد الارض
14. باب 74a في معرفة ميل اىّ درجة شئت من درجات البروج وبعد الكوكب عن معدل النهار
15. باب 74a في معرفة اخذ طول البلد ومعرفة عرضها بالليل والنهار
16. باب 74b في معرفة القبلة في اىّ وقت شئت من النهار او الليل
17. باب 75a في معرفة سمت بلد تسئل عنه في افق بلدك وكم بينه وبين بلدك من الاميال
18. باب 75b في العمل بالاسطرلاب في بلد لا عرض له في الصفايح
19. باب 76a في معرفة الظل من قبل الارتفاع والارتفاع من قبل الظل ومعرفة ظل الزوال والظهر والعصر
20. باب 76b في معرفة الماضى من النهار من الساعات الزمانية من قبل الرسوم الموضوعة على ظهر العضادة ومن قبل القسى الموضوعة على ظهر الاسطرلاب ومعرفة الارتفاع والسمت وظل اىّ ساعة شئت من اى يوم اردت
21. باب 77a في معرفة مطالع البروج الاستوائية والافقية
22. باب 77b في معرفة تعديل القمر وسائر الكواكب المتحيرة والعمل بها بتقريب
23. باب 78a في معرفة تحويل سنى العالم والمواليد وتسوية البيوت
24. باب 79a في معرفة ارتفاع الصوامع والنخيل وعمق الابآر وسعة نهر او ارض مستوية واىّ مكان ارفع من مكانَيْن وما يبنى على ذلك من جلب المسئلة
25. باب 80b في معرفة دخول السنين العجمية وشهورها

Schluss f. 81a: فبذلك اليوم يدخل الشهر الذي اردت ان شاء الله وهذه حروف الشهور . . . وبدؤها لكل شهر حرف من ينـير وبالله التوفيق وبه استعين، كملت الرسالة بحمد الله الخ

Für die Zahlen der letzten Kapitelüberschriften ist Platz gelassen. —

Es stehen darunter einige Gedenkverse, namentlich zwei, die sich auf die 12 Sternbilder-Aufzählung beziehen.

5806. Spr. 1876.

1) f. 1—7.

60 Bl. 4to, 21 Z. (22½ × 17; 16 × 10cm). — **Zustand**: ziemlich stark wurmstichig. — **Papier**: gelb, dünn, glatt. — **Einband**: Pappbd mit Lederrücken. — **Titel und Verfasser** fehlt, s. Anfang.

Anfang f. 1a: هذا كتاب تسطيح الاصطرلاب من انشاء المولي الاعظم علامة العصر محيى الملة والدين يحيى ابن ابي الشكر المغربي رحه، مقدمة نافعة في علم التسطيح [ليكن دايرة ابج مركزها ء الخ

Ueber Einrichtung und Gebrauch des Astrolabiums, von Jaḥjâ (ben moḥammed) *ben abû 'ššukr* elmagribî muḥjî eddîn, um 670/1271.

مقدمة اخري [ليكن دايرة اب ح ء وقطرها اح الخ 1a

فصل، [واذا تقدم لذلك فلنشرع الآن في كيفية 1b تسطيح ما يحدث من الدواير على بسيط الكرة الي السطح المماس لها،

تسطيح دايرة معدل النهار والمدارات الموازية له 1b

تسطيح دايرة الافق 2b تسطيح دايرة البروج 2b

تسطيح دواير المقنطرات الكاينة علي بسيط الكرة 3a في السطح المماس

تسطيح دايرة اول السموت ودوايرها 4a

عمل باقي الدواير 4b

في قسمة دايرة البروج الي اجزائها الاثني عشر 5a

عمل دايرة الافق ومقنطرات الارتفاع في السطح 5b

كيفية عمل السموت 6a

عمل الساعة المستوية 6b عمل الساعة الزمانية 6b

عمل منطقة البروج وقسمتها بالوجه الثاني ونزول 7a الكواكب الثابتة

معرفة نزول الكواكب في الشبكة 7a

Schluss f. 7b: وفيما ذكرناه من الاعمال كفاية فايدة للمبتدي وتذكرة للمنتهي ونختم الكتاب بحمد الله وحسن توفيقه لا رب غيره ولا معبود سواه الحمد لله رب العالمين،

Schrift: ziemlich gross, geläufig, deutlich, vocallos. Ueberschriften roth. Mit geometrischen Figuren. — Abschrift von محمد اكبر شاه جهان ابادي جشتي im Jahre 1255 Raǵab (1839).

5807. We. 1149.

4) f. 70b—76a.

8vo, 17 Z. (21½ × 15; 14½—15 × 9—11cm).

Anweisung zum Gebrauch des Astrolabium.

Anfang: اذا اردت عمل الاسطرلاب لعرض بلد ما اردت او لعرض بلدك التى انت فيه او لعرض الاقاليم السبعة كلها او لعرض درجة درجة من عرض ربع الارض المسكون فاعمل على ما اصف لك الخ

استخراج دايرة الافاق لعرض ما، اذا اردت ان 71b تخط دايرة الافق لعرض الخ

باب عمل المقنطرات، اذا اردت عمل المقنطرات 72a للعرض العرض لدرجة درجة او ازيد من ذلك فهو ان تاخذ مثل عرض البلد الخ

قسمة الساعات، وهو ان تقسم ما فضل من الدواير 72b الثلاث اعلى دايرة الجدي ودايرة الحمل ودايرة السرطان الخ

عمل العنكبوت، تعمد الي الصفيحة التى اعددتها 73a للشبكة الخ

باب معرفة وضع خط طلوع الفجر ومغيب الشفق، 74a اذا اردت ذلك في صفيحة العرض تخط خطا من تقاطع مدار الجدي مع مقنطرة الخ

باب في معرفة وضع خط في صفيحة العرض، 74a نزل اذا فاء الفيء ذراعا وخط اذا كان ظل كل شيء مثله اذا اردت معرفة الخط الخ

باب في تخطيط السموت، اذا اردت عمل السموت 75a فاطلب على خط الشمال والجنوب

Schluss f. 76a: واول د جنبر في بو من القوس زح وز وودده وكمل بحمد الله وحسن توفيقه وصلى الله . . . وسلم اجمعين، وتتلوه دائرة السموت

Das Werk ist also nicht abgeschlossen, da noch, was folgen soll, angegeben ist.

Schrift dieselbe wie bei 3).

5808. Mo. 34.

4) f. 24b—36a.

Format etc. wie bei 1). — Papier: grünlich. — Die Schrift dieselbe, aber etwas flüchtiger u. mehr auseinandergezogen, auch fehlen oft die diakritischen Punkte. — Titel fehlt: am Ende der Einleitung f. 24b unten:

تحفة الطلاب في العمل بربع الاسطرلاب

Verfasser fehlt.

Anfang: الحمد لله الذي ادار الفلك الدوار وقدر بحكمه الليل والنهار . . . وبعد فان من وجبت الوقت عليه فريضة متعلقة بمعرفة الوقت يجب عليه معرفة الوقت لان كلما لا يتوصل الي الواجب الا به فهو الواجب الخ

Astronomische Abhandlung, das Astrolabium betreffend, in Vorwort und 18 Kapiteln (deren Uebersicht f. 24b. 25a).

المقدمة f. 25a في معرفة اشكال الخطوط المرسومة في وجه الربع واسمائها

1. باب 27a في طريق اخذ الارتفاع

في معرفة وضع المري على درجة الشمس 27b باب 2.
في اجزاء منطقة البروج
في معرفة غاية ارتفاع الشمس في كل يوم 28a باب 3.
في معرفة الميل الاول وجهته من قبل المقنطرات 28b باب 4.
في معرفة درجة الشمس من الميل او غاية الارتفاع 28b باب 5.
في معرفة تعديل النهار وسعة المشرق 28b باب 6.
والمغرب للشمس او للكواكب
في معرفة نصف قوس النهار ونصف قوس الليل 29a باب 7.
في معرفة الدابر من الفلك وفضل الداير 30a باب 8.
في معرفة اوقات الصلوة 30b باب 9.
في معرفة ظل اي قاجة شئت 32a باب 10.
في معرفة عرض البلد 32b باب 11.
في معرفة السمت من الاتفاع 32b باب 12.
في معرفة ارتفاع كل قايم على بسيط 32b باب 13.
الارض كالاعمدة والمنار وغير ذلك
في معرفة استخراج الجهات الاربع 33a باب 14.
في معرفة سمت القبلة ووضع القبلة 33a باب 15.
في معرفة المطالع لقوس مفروض او لجزؤ 34b باب 16.
مفروض من اول الحمل ويقال لها مطالع البروج من
اول الحمل او من اول الجدي ويقال لها مطالع
القبة ومطالع الفلك المستقيم من اول الجدي
في معرفة الطالع من المطالع 35a باب 17.
في معرفة الطالع من الدابر وبالعكس 35b باب 18.

Schluss f. 36a: واما معرفة الدابر في المطالع
اعرف ما بين مطالع الطالع ومطالع الشمس نهارا
او مطالع نظيرها ليلا فما كان فهو الداير، تمت

5809. Lbg. 517.

1) f. 1—5a.

7 Bl. 8vo, 27 Z. (20¼ × 15; 16 × 9½cm). — **Zustand:** ziemlich gut. — **Papier:** gelb, glatt, ziemlich dünn. — **Einband:** zusammen mit Lbg. 509—516. — **Titel fehlt;** er ist allgemein:

ر" في العمل بالاسطرلاب

Verfasser fehlt.

Anfang f. 1b: الحمد لله الكريم الوهاب الرحيم
التواب الذي هدي كل شيء فسلكه طريق الصواب
... اما بعد فانه قصدني بعض الاخوان ان اضع
له رسالة الخ

Ueber das Astrolabium, in 10 Abschnitten und Schlusswort.

في الاصطلاحات في تسمية رسومه 1b فصل 1.
في معرفة اخذ الارتفاع 2a فصل 2.
في معرفة كل واحد من الظلين من الارتفاع 2a فصل 3.
والارتفاع منهما
في معرفة الميل ومعدّل النهار وعرض 2b فصل 4.
البلد وسعة المشرق
في معرفة قوسى النهار والليل وساعاتهما 2b فصل 5.
وازمانهما واعدادهما
في معرفة ما دار من الفلك وغاية الارتفاع 3a فصل 6.
واوقات الصلوات والطالع وبقية البيوت الاثنى عشر
في معرفة مطالع البروج بالفلك المستقيم 3b فصل 7.
وبالبلد وتحويلها الي درج السواء
في معرفة السمت لكل ارتفاع وعكسه 3b فصل 8.
وسمت القبلة وانحرافها وجهتها ونصفها وانحراف
البلدان بعضها عن بعض والجهات الاربع
في معرفة اوقات طلوع الكوكب وغروبه 4a فصل 9.
وتوسطه وازمان ما بين ذلك
في العمل بالافاقية واستخراج الجيوب 4b فصل 10.
في اعمال المساحة وهي ارتفاع الاعمدة والنخيل 4b الخاتمة
والجبال وعمق الابآر وسعة الانهار وكل مُواز للافق
وتحاويل سنين العالم وتحاويل :**Schluss** f. 5a
مطالع المواليد وفروع كثيرة وبالله التوفيق وهو المستعان
... تسليما كثيرا اثيرا الي يوم الدين والحمد لله
... العلي العظيم،

Schrift: magrebitisch, ziemlich gross, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth. Auf f. 2a eine lange Randnote von später Hand. — **Abschrift** c. 1100/1688.

5810. We. 1149.

2) f. 61—69a.

8vo, 17 Z. (21½ × 15; 15 × 8cm). — **Zustand:** halb lose im Deckel; wasserfleckig, besonders am oberen Rande. — **Papier:** gelb, stark, glatt. — **Titel fehlt;** er ist im Allgemeinen: ر" في الاصطرلاب. **Verfasser fehlt.**

Anfang f. 61b: الحمد لله حمدا يليق بحاله
والصلوة والسلام على خير خلقه محمد وآله وصحبه وبعد
فهذه رسالة مختصرة اذكر فيها اسماء الرسوم المرسومة على الآلة
المسماة بالاسطرلاب الشمالى ذات الصفايح وبعض اعمالها،

Kurze Abhandlung, betreffend die bei dem Nördlichen Astrolabium üblichen Ausdrücke und dessen Anwendung. In Vorwort, 15 فصل und Schlusswort.

في تسمية الرسوم، العلاقة وهي الخيط 61b المقدمة
الذي يعلق به الاسطرلاب الخ

في معرفة اخذ الارتفاع 62b فصل 1.
في معرفة البعد للشمس او البعد للكواكب 63a فصل 2.
في معرفة عرض البلد وغاية الارتفاع لكل يوم 63a فصل 3.
في معرفة الظل المنكوس والمبسوط 63a فصل 4.
في معرفة الدائر وفضل الدائر 63b فصل 5.
في معرفة قوسي النهار والليل ونصف التعديل 64a فصل 6.
في معرفة حصتى الفجر والشفق 64b فصل 7.
في معرفة سعة المشرق والمغرب والارتفاع 64b فصل 8.
الذي لا سمت له
في معرفة حصة العصر وحصة الغروب 64b فصل 9.
في معرفة سمت الشمس او الكواكب في 65a فصل 10.
اي وقت لريد
في معرفة استخراج سمت القبلة والبلد 65a فصل 11.
الذي عرضه اقل من الميل الكلي
في معرفة استخراج الجهات الاربع ونصب 66a فصل 12.
القبلة في اي وقت وفي اىّ بلد شئت
في معرفة المطالع الفلكية 66a فصل 13.
في معرفة حال الكواكب ومعرفة مطالعه 66b فصل 14.
وجزء ممره وبعده وجهته من الشمال والجنوب
ونصف قوسه ومعرفة الماضى والباقى من الليل
من جهة اخذ ارتفاعه بالليل
في معرفة طول كل قائم على بسيط الارض 67a فصل 15.
وعمق الآبار وسعة الانهار ومسافة ما بين البلدين
او الجبلين ايهما اقرب اليك وغير ذلك مما
هو انسب بهذا المختصر
في معرفة الطوالع وتسوية البيوت الاثنى عشر 68a الخاتمة
في معرفة العمل بصحيفة الافاقي 68b خاتمة الخاتمة

Schluss f. 69a: ان كان الارتفاع شرقيا والا فهو
الباقى للغروب مع زيادة نصف التعديل في الشمال
واسقاطه في الجنوب والله اعلم واليه والمرجع والمآب،

Schrift: ziemlich klein, Türkische Hand, vocallos. Ueberschriften roth. — **Abschrift** i. J. 1110/1698 in Adrianopel.

5811.

Dasselbe Werk in:

1) Lbg. 131, 1, f. 1—12a.

167 Bl. 8vo, 19 Z. (21½ × 14½; 13½ × 5½cm). — **Zustand**: etwas lose im Einband. — **Papier**: gelb, glatt, dünn. — **Einband**: brauner Lederband mit Klappe. — **Titel** fehlt; er ist etwa: في العمل بالاسطرلاب الشمالي „ر
Verfasser fehlt. **Anfang** u. **Schluss** wie bei No. 5810.

Schrift: Türkische Hand, klein, gedrängt, gleichmässig, vocallos. Stichwörter roth. F. 1b hat ein Frontispice. Der Text in Goldlinien; am Rande öfters Noten in noch kleinerer Schrift. — **Abschrift** (nach f. 39b) im J. 1186/1784. — Bl. 12b—16a leer.

2) Spr. 1870, 1, f. 1—11.

19 Bl. 8vo, 19 Z. (21 × 14¼; 13½ × 7½cm). — **Zustand**: fleckig; einige Seiten gegen einander abgedruckt. — **Papier**: gelb, ziemlich dünn und glatt. — **Einband**: Pappbd mit Kattunrücken. — **Titel** f. 1a (von späterer Hand):

رسالة اسطرلاب

Verfasser fehlt. — Nach f. 10 fehlt 1 Bl.

Schrift: ziemlich gross, kräftig, deutlich, vocallos. Ueberschriften roth. Am Rande öfters längere Bemerkungen. — **Abschrift** im J. 1114/1702.

Es ist nicht ganz dasselbe Werk mit Spr. 1872: aber dennoch ist manches, z. B. die المقدمة, wörtlich übereinstimmend, anderes ziemlich gleich, zum Theil nur etwas abgekürzt. Auch die Kapitelüberschriften sind fast ganz gleich, wenn auch nicht ganz in derselben Folge.

F. 12a gehört nicht zu dem Werke, behandelt aber einen auch dort besprochenen Gegenstand, wenn auch in anderer Weise: nämlich عمل الطاسة لمعرفة اخراج القبلة والجهات (Anfang: فاذا اردت معرفة خط نصف النهار فاملأ الطاسة ماء)
Woher das Stück entlehnt, ist nicht gesagt.

3) Spr. 1870, 2, f. 13b—19.

8vo, 19 Z. (21½ × 13⅔; 14½ × 6½cm). — **Zustand**: sehr wasserfleckig. — **Papier**: gelb, glatt, ziemlich dünn. — **Titel** und **Verfasser** fehlt. — Es fehlt nach f. 16 vom Anfang des 9. bis zur Hälfte des 13. فصل, im Ganzen 3 Bl.

Schrift: klein, gewandt, gefällig, vocallos, Türkischer Zug. Am Rande viele Glossen. Aufschriften roth. — **Abschrift** von عبد الرحمن im J. 1129/1717.

5812. Spr. 1872.

12 Bl. 8vo, 19 Z. (21½ × 14½; 14 × 7¾cm). — **Zustand**: stark wasserfleckig. — **Papier**: gelb, ziemlich glatt und dünn. — **Einband**: Pappbd mit Kattunrücken. — **Titel** fehlt. — **Verfasser** fehlt. Nach We. 1733, 7, f. 88a scheint es zu sein:

عبد الحليم افندي القيصري

Anfang f. 1[b]: الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام . . . وبعد فلما كان الاسطرلاب ما يتوقف عليه اوقات الصلوة . . . اردت ان اجمع رسالة فى الاسطرلاب مستغنية عن الاقتصار والاطناب وكتبت هذه الرسالة . . . على طريق الحق والصواب لا للتذكرة عند الاصحاب الخ

Astronomische Abhandlung, über das Astrolabium, in Vorrede, 15 Kapiteln, Schlusswort.

- فى تسمية الرسوم — المقدمة f. 1[b]
- فى معرفة اخذ الارتفاع — 1. باب 3[b]
- فى معرفة درجة الشمس ونظيرها — 2. باب 4[a]
- فى معرفة الميل والغاية وعرض البلد — 3. باب 4[a]
- فى معرفة قوس النهار والليل وساعاتهما المستوية والزمانية ونصف التعديل — 4. باب 4[b]
- فى معرفة الداير وفضل الداير — 5. باب 5[b]
- فى معرفة الظل من الارتفاع والارتفاع منه — 6. باب 6[a]
- فى معرفة اوقات الصلوة — 7. باب 6[b]
- فى معرفة سعة المشرق والمغرب والارتفاع الذي لا سمت له — 8. باب 7[b]
- فى معرفة السمت لكل ارتفاع — 9. باب 7[b]
- فى معرفة سمت القبلة — 10. باب 8[a]
- فى معرفة استخراج الجهات الاربع ونصب القبلة فى اىّ وقت واىّ بلد شئت — 11. باب 8[b]
- فى معرفة بعد ما بين البلدين والسمت — 12. باب 9[a]
- فى معرفة المطالع الفلكية والبلدية ومطالع النظير ومطالع الوقت ومعرفة الطالع وتسوية البيوت الاثنى عشر، — 13. باب 9[b]
- فى معرفة العمل بالصفيحة الافاقية، وهي صحيفة مشتملة على الدواير الثلث — 14. باب 10[b]
- فى العمل بالكوكب ومعرفة برجه ودرجة ممرّه وبعده وعرضه وجهته من الشمال والجنوب ومطالعه معرفة الماضي والباقي من الليل من جهة اخذ ارتفاعه فى الليل — 15. باب 11[a]
- فى معرفة طول كل قايم على بسيط الارض وعمق الابآر وسعة الانهار وجريهما ومسافة ما بين الجبلين ايّنهما اقرب اليك وغير ذلك، — الخاتمة 11[b]

Schluss f. 12[b]: او غير ذلك ما يقوم بنفسه حتى يمتسّ الماء راس القصب اما مساويا بفم البئر او بصرك او غير ذلك،

Schrift: Türkische Hand, ziemlich gross, deutlich, vocallos. Aufschriften roth. — **Abschrift** c. 1150/1737.

Vgl. Spr. 1870, 1 die Bemerkung am Ende.

We. 1733, 7, f. 88[a] das 2. Kapitel mit derselben Ueberschrift.

5813. Mq. 296.

9) f. 156—162[a].

8[vo], c. 22—24 Z. (Text: 16—17 × 12[cm]). — **Zustand**: ziemlich gut. — **Papier**: gelb, glatt, stark. — **Titel** (f. 156[a] und besonders f. 156[b] oben):

رسالة فى العمل بالصفيحة الافاقية من صفايح الاسطرلاب

Verf. fehlt, vielleicht حامد الخجندي: s. No. 5815, 11.

Anfang f. 156[b]: الحمد لله رب العالمين والصلوة . . . وبعد فهذه رسالة فى العمل بالصفيحة الافاقية المسماة بالجامعة وتشتمل الخ

Astronomische Abhandlung über Gebrauch der Himmelstafel am Astrolab.

Zerfällt in Vorwort und 15 Kapitel.

- فى تسمية رسومها — المقدمة 156[b]
- فى استخراج افق اىّ بلد شئت من بين هولاء الافقات — 1. باب 156[b]
- فى ارتفاع الشمس لاىّ ساعة شئت من النهار — 2. باب 156[b]
- فى معرفة سمت الشمس والكوكب لاىّ ساعة شئت من الليل والنهار — 3. باب 157[a]
- فى ما مضى من الساعات النهارية او الليلية من قبل ارتفاع الشمس او الكوكب — 4. باب 157[a]
- فى ارتفاع الكوكب لطلوع الفجر ومغيب الشفق — 5. باب 157[b]
- فى معرفة سعة مشرق اىّ درجة شئت او اي كوكب شئت سعته ومعرفتهما — 6. باب 157[b]
- على كم يكون سمت بلد تسال عنه من سمت بلدك — 7. باب 158[a]
- فى سمت الشمس لوقت صلوة الظهر او لوقت صلوة العصر — 8. باب 159[a]
- فى سمت اي كوكب شئت لمغيب الشفق ولطلوع الفجر — 9. باب 159[a]
- فى ارتفاع الشمس لنصف النهار من قبل النهار او الليل من ساعة مستوية — 10. باب 159[b]
- فى سمت الشمس او الكوكب من قبل ما دار من الفلك او من قبل احد الاوتاد — 11. باب 159[b]

12. باب 160ª فى بعد الكوكب عن معدل النهار
13. باب 160ᵇ فى معرفة عرض الكوكب وطوله
14. باب 160ᵇ فى موضع الكوكب فى الشبكة من قبل طوله المتقدم وعرضه
15. باب 161ᵇ فى وضع اىّ كوكب شئت فى الشبكة من قبل الرصد

Schluss f. 161ᵇ: فتلك الدرجة هي التى يتوسط السماء معها ذلك الكوكب فقد يكتفى بما ذكرناه من هذا التاليف عما تركناه منه، الحمد لله حمدا كثيرا وصلى الله الخ

Schrift: Türkische Hand, gross, kräftig, rundlich, vocallos. Ueberschriften roth. — **Abschrift** c. 1150/1737. HKh. III 6211.

Es folgen noch einige, nicht zur Abhandlung gehörige, astronomische Abschnitte, von derselben Hand geschrieben.

162ª فصل فى معرفة موضع القمر والكواكب المتحيرة
162ª فصل فى معرفة هل الكوكب راجع او مستقيم
162ª فصل فى معرفة موضع قطب فلك البروج
163ª فايدة فى معرفة انتقال الشمس من برج الى برج من البروج الاثنى عشر

5814. We. 1150.

5) f. 81ᵇ—83ᵇ.

8ᵛᵒ, 23 Z. — **Zustand** etc. und **Schrift** wie bei 1). — Titelüberschrift fehlt, es ist Platz dafür gelassen. Nach v. 22 ist der Titel:

ازهر المطالب فى هيئة الافلاك والكواكب

Verfasser fehlt.

Ein **astronomisches Reğez-Gedicht** über das Astrolabium. **Anfang** (v. 1. 2. 15):

الحمد لله الذي قد خلقا   سبع سماوات طباقا طبقا
وزانها بزينة الكواكب   بادية فى الشرق والمغارب
وبعد حمد الله حقّ حمده   على جزيل فضله ورفده

Es sind davon nur 101 Verse hier vorhanden; der letzte davon ist:

كذاك غاية ارتفاع الشمس قد   تدرا بغير آلة بل بالعدد

Für die Stichwörter ist in den Versen Platz gelassen. Nicht bei HKh.

5815.

Das **Astrolabium** behandeln auch noch folgende Schriften:

1) ر" فى الاسطرلاب السرطانى المجنح von منصور بن على ابن عراق um 420/1029.
2) ر" الاسطرلاب von ابراهيم بن حبيب الفزاري
3) ر" الاسطرلاب von اصبغ بن محمد بن السمح الغرناطي † 426/1035.
4) ر" فى الاسطرلاب السرطانى المجنح von محمد بن نصر um 511/1117.
5) الر" الاسطرلابية von عبد الرحمن المزى † 750/1349.
6) تحفة الطلاب فى العمل بربع الاسطرلاب von على بن عثمان ابن القاصح † 801/1398.
7) معالم الاوقات منظومة فى الاسطرلاب von عبد الواحد بن محمد um 810/1407.
8) نزهة الحدائق فى كيفية صنعة الآلة المسماة بطبق المناطق von جمشيد بن مسعود الكاشى um 815/1412.
9) الر" الاسطرلابية von محمد بن حسين بن عبد الصمد العاملي † 1031/1622.
10) ر" فى الاسطرلاب von محمد بن ابي بكر بن احمد الشلى † 1093/1682.
11) ر" فى الصحيفة الآفاقية المسماة بالجامعة von حامد بن خضر بن محمود الخجندى
12) اظهار العجائب من اسطرلاب الغائب von مرتفع بن حسن بن مرتفع ابو المعالي
13) منهج الطلاب فى عمل الاسطرلاب

6. Sinusquadrant.

5816. Lbg. 390.

8) f. 27ª—39ª.

Format etc. u. Schrift wie bei 1). — Titel nach dem Vorblatt: ر" الربع المجيّب und nach dem Vorwort: ر" الربع التام

Verfasser: s. Anfang.

Anfang: قال . . . ابو الحسن على بن ابراهيم المعروف بابن الشاطر الموقت بالجامع الاموي، الحمد لله رب العالمين، هذه الرسالة للربع التام ورتبتها على مقدمة وستة واربعين بابا،

Astronomische Abhandlung über den vollkommenen, mit einem Sinus versehenen, Quadranten, von 'Alı ben ibrâhîm ben moĥammed ben elhumām elançārı eddimaśqı elfelekı 'alā eddın abū 'lĥasan *ibn eśśāṭir* † 777/1375 (781), in Vorwort und 46 Kapp. Dieselbe scheint ein Auszug aus dem bei HKh. genannten Werk.

فى تسمية رسوم الربع	f.27ª	المقدمة
فى معرفة جيب القوس	28ª	1. باب
فى معرفة مطالع البروج بالفلك المستقيم	29ª	10. باب
فى معرفة الارتفاع الذي لا سمت له	31ª	20. باب
فى معرفة الماضى من الليل والباق منه الخ	33ᵇ	30. باب
فى معرفة السمت من فضل الدائر وارتفاع الوقت	36ª	40. باب
فى معرفة مواقيت الصلوات الخمس	37ᵇ	46. باب

Schluss: ومقدار العادة فى عيد النحر اذا مضى من النهار خمس ساعة وفى عيد الفطر اذا مضى من النهار ربع ساعة

HKh. VI 13940 (النفع العام فى العمل بالربع التام).

5817. We. 1817.

9) f. 123—128.

8ᵛᵒ, c. 20 Z. (20½ × 14½; 16—17 × 11—12½ᶜᵐ). — Zustand: etwas unsauber, auch fleckig am Rande. — Papier: gelb, grob, wenig glatt, stark. — Titel f. 123ª:

الرسالة الشمسية فى الاعمال الجيبية

ebenso in der Vorrede. — Verfasser f. 123ª:

محمد بن ابي الفتح الصوفى الشافعي

Anfang f. 123ᵇ: الحمد لله المنفرد بصفات الكمال المنزه بنعوت الجلال والجمال . . . وبعد فهذه رسالة على الربع المجيب جعلتها تذكرة للاخوان الخ

Diese astronomische Abhandlung des Moĥammed ben abū 'lfatĥ eççūfı elmiçrı śems eddın, um 850/1446 am Leben, über Anwendung des Sinusquadranten (الربع المجيّب) zerfällt in Vorwort, 16 باب und Schlusswort.

فى معرفة رسومه	f.123ᵇ	المقدمة
فى معرفة اخذ الارتفاع	123ᵇ	1. باب
فى معرفة جيب الارتفاع وجيب تمامه وعكس كل	124ª	2. باب
فى معرفة الظل المبسوط والمنكوس منهما	124ª	3. باب
فى معرفة الميل الاول من الدرجة وعكسه	124ᵇ	4. باب
فى معرفة غاية الارتفاع وعرض البلد	124ᵇ	5. باب
فى معرفة بعد القطر والاصل المطلق والاصل المعدّل	125ª	6. باب
فى معرفة نصف الفضلة ونصف قوس النهار والليل وقوسيهما	125ª	7. باب
فى معرفة الماضى والباق من النهار	125ª	8. باب
فى معرفة ما بين الظهر والعصر والغروب وحصتى الفجر والشفق	125ᵇ	9. باب
فى معرفة سعة المشرق والارتفاع الذي لا سمت له	125ᵇ	10. باب
فى معرفة السمت لكل ارتفاع	126ª	11. باب
فى معرفة سمت مكة	126ª	12. باب
فى معرفة ما بين بلدين من الاميال	126ᵇ	13. باب
فى معرفة استخراج الجهات الاربع واخراج خط المحراب	126ᵇ	14. باب
فى معرفة المطالع الفلكية والبلدية وتحويل كل الي درج السواء والاوتاد الاربعة	127ª	15. باب
فى معرفة الماضى والباقى من الليل ومطالع الوقت بالكواكب	127ᵇ	16. باب
فى معرفة طول الاشياء المرتفعة وسعة الانهار وعمق الابآر وبعد السحاب من الارض	127ᵇ	خاتمة

Schluss f. 128ᵇ: او قسمنا قامة الشخص على ظله وضربنا الحاصل فى ظل السحابة خرج بعدها عن

الارض كالاول والله اعلم بالصواب، وليكن هذا آخر ما اردنا فى هذه الرسالة ونسال الله الهام الصواب ونفع المشتغلين بها من الطلاب انه على ما يشاء قدير وبالاجابة جدير الخ

Schrift von derselben Hand wie 4), im Jahre 925 Gom. II (1519). — Collationirt. — Bl. 129 leer von Text.

5818. Mq. 100.

6) f. 74ᵇ—77ᵃ.

8ᵛᵒ, 19 Z. (Text: $13^3/_4 \times 9^1/_3$, von 76 an $\times 7^1/_2$—$8^1/_2$ᶜᵐ). Zustand: zum Theil fleckig; 75ᵇ schmutzig. — Papier etc. und Schrift wie bei 3); von f. 76 an nur scheinbar eine andere Hand. — Titel u. Verfasser fehlt: s. Anfang.

Anfang: يقول العبد الفقير . . . محمد بن محمد بن احمد سبط الماريدنى الشافعي، الحمد لله رب العالمين والصلوة على رسول الله . . . وبعد فهذه رسالة فى العمل بالربع المجيب،

Astronomische Abhandlung, über den Sinusquadranten, von **Mohammed** *sibṭ elmâridînî* **bedr eddîn**, um $^{863}/_{1459}$ am Leben. Dieselbe zerfällt in Vorwort und 20 Kapitel.

فى تسمية رسومه المقدمة 74ᵇ
فى معرفة اخذ الارتفاع باب 1. 74ᵇ
فى معرفة جيب القوس وقوس الجيب باب 2. 74ᵇ
فى معرفة الميل الاول وغاية الارتفاع باب 3. 74ᵇ
فى معرفة عرض البلد باب 4. 75ᵃ
فى معرفة بعد القطر باب 5. 75ᵃ
فى معرفة الاصل الحقيقى باب 6. 75ᵃ
فى معرفة نصف الفضلة ونصف القوس وقوسى الليل والنهار باب 7. 75ᵃ
فى معرفة الداير وفضله باب 8. 75ᵃ
فى معرفة الارتفاع من فضل الداير باب 9. 75ᵇ
فى معرفة الظل من الارتفاع والارتفاع من الظل باب 10. 75ᵇ
فى معرفة الداير بين الظهر والعصر والدائر بين العصر والغروب باب 11. 75ᵇ
فى معرفة مقدار حصة الشفق ومقدار حصة الفجر باب 12. 75ᵇ
فى معرفة سعة المشرق والمغرب باب 13. 76ᵃ
فى معرفة الارتفاع الذي لا سمت له باب 14. 76ᵃ
فى معرفة حصة السمت وتعديله باب 15. 76ᵃ
فى معرفة السمت لكل ارتفاع باب 16. 76ᵃ
فى معرفة استخراج سمت القبلة باب 17. 76ᵇ
فى معرفة استخراج الجهات الاربع والقبلة باب 18. 76ᵇ
فى معرفة المطالع الفلكية والبلدية ومطالع الوقت باب 19. 76ᵇ
فى معرفة العمل بالكواكب، باب 20. 77ᵃ

Schluss f. 77ᵃ: وان القيت مطالعه من مطالع الشروق بقى الباقى من الليل عند توسطه ايضا والله تعالى اعلم،

Die Ueberschriften der »Kapitel« fehlen von Kap. 9 an. Abschrift vom J. $^{937}/_{1530}$. — Bl. 77ᵇ—79ᵇ leer. HKh. III 6087.

5819.

Dasselbe Werk vorhanden in:

1) Lbg. 558, 1, f. 1—7.

44 Bl. 8ᵛᵒ, 19 Z. ($20 \times 14^1/_2$; $13^1/_2 \times 9^1/_2$ᶜᵐ). — Zustand: unsauber und fleckig. — Papier: gelb, ziemlich stark und glatt. — Einband: brauner Lederband mit Klappe. — Titel f. 1ᵃ: ك" فى العمل بالربع المجيب Der specielle ist (nach f. 11ᵇ):

الرسالة الفتحية فى الاعمال الجيبية

Auf den Schluss bei Mq. 100, 6 folgt hier nach توسطه noch: فان ساوي الباقى حصة الفجر توسط اول وقت الفجر والله اعلم الخ

Schrift: ziemlich gross, deutlich, vocallos. — Abschrift im J. 977 Ram. (1570) von على التلوانى الازهري Bl. 8 leer.

2) We. 1150, 2, f. 58—63ᵃ.

8ᵛᵒ, 20 Z. ($21^1/_4 \times 14$; $13^1/_2 \times 8^1/_2$ᶜᵐ). — Zustand: ziemlich unsauber, am oberen Rande wasserfleckig, etwas wurmstichig. — Papier: gelb, stark, etwas glatt. — Titel fehlt. Verfasser (nach dem Bismillâh) f. 58ᵃ: قال الشيخ الامام . . . ابو عبد الله محمد سبط الشيخ جمال الدين الماريدينى،

Schluss wie bei Lbg. 558, 1.

Schrift wie bei 1). — Abschrift c. $^{1100}/_{1688}$.

3) Spr. 1868, 1, f. 1—6ᵃ.

8 Bl. 8ᵛᵒ, 19 Z. (21×14; $14^1/_2 \times 6^1/_2$ᶜᵐ). — Zustand: sehr wasserfleckig; die Seiten zum Theil auf einander abgedruckt. — Papier: gelb, ziemlich glatt und dünn. — Einband: Pappbd mit Kattunrücken. — Titel fehlt; steht zu Anfang. Verfasser fehlt. — Schluss wie bei Lbg. 558, 1.

Schrift: Türkischer Zug, klein, gedrängt, ziemlich deutlich, vocallos. Ueberschriften roth. — Abschrift im J. 1129 Śa'bān (1717), von عبد الرحمن الانطاكي

Spr. 1868, 2, f. 6^b—8^b. **Türkisch**, Astronomische Auszüge. Dieselbe Hand wie 1).

4) Pet. 673, 5, f. 18—22.

Format etc. und Schrift wie bei 4). — Titel und Verfasser f. 18^a:

رسالة فى العمل بالجيب لعلى بن ميمون

Die Abhandlung ist hier mit Unrecht dem 'Alī ben meimūn elmagribī † $^{917}/_{1511}$ beigelegt.

Abschrift vom J. 966 Ǵomādā II (1559).

5820. WE. 175.

7) f. 31^a—65.

8^{vo}, 21 Z. (21×15½; 12½—13½×8cm). — Zustand: lose Lagen, im Anfang etwas fleckig. Nicht ohne Wurmstiche. — Papier: gelblich, stark, glatt. — Titel fehlt. Er ist etwa:

شرح الرسالة الماردينية فى العمل بالربع المجيب

Verfasser: s. Anfang.

Anfang f. 31^a: يقول انعبد الفقير . . . عبد الرحمن بن عبد الله بن الحاج احمد الناجوري، الحمد لله الذي جل وعلا وصلي الله على سيدنا . . . وبعد فانّ الشيخ الامام العلامة بدر الدين الماردينى رحمه وضع رسالة فى العمل بالربع المجيب الخ

Commentar mit قوله zu derselben Abhandlung, von 'Abderraḥmān ben ('abd allāh) moḥammed ben aḥmed elmagribī eṭṭarābulusī *ettāǵūrī*, † c. $^{960}/_{1553}$; er hat ihn, nach der Unterschrift, gegen Ende des J. $^{944}/_{1538}$ beendet. Derselbe beginnt zum 1. Kapitel so:

الارتفاع هو بعد الشمس والكوكب عن دايرة افق البلد مما وازاهما منه فى الجهة التى هو فيها من شرق او غرب او شمال او جنوب، قوله وطريقه ان تمسك الربع بيديك الخ اي وطريق اخذ ارتفاع الشمس عن دايرة افق البلد ان تمسك الربع بيديك وتجعل الشمس عن يسارك الخ

Das Werk schliesst mit Versen (in Ṭawīl) zur Aufmunterung zur Kenntniss der Stunden, vom Imām الشافعي, dessen letzter f. 65^a:

فلا خير فيمن كان بالوقت جاهلا ولم يك ذا علم بما يتعبّدُ

وفى هذا القدر كفاية لمن خصّه الله بالتوفيق والهداية لمن يسعده،

Schrift: ziemlich gross, kräftig, rundlich, deutlich. Die Ueberschriften meistens roth. — Abschrift von رجب بن احمد الجيلاوي etwa um $^{1150}/_{1737}$.

5821. Spr. 1876.

8) f. 40—58^a.

Format etc. u. Schrift wie bei 1). — Titel fehlt; er ist:

شرح الرسالة الماردينية فى العمل بالربع المجيب

Verfasser: s. Anfang.

Anfang: الحمد لله رب العالمين وصلى الله على سيدنا محمد . . . وبعد فيقول العبد الفقير الي الله تعالي احمد بن احمد بن عبد الحق السنباطي الشافعى هذا توضيح لطيف على الرسالة الموضوعة فى العمل بالربع المجيب تاليف الشيخ العلامة بدر الدين الماردينى رحمه وضعته عليها حين قراءتى لها علي شيخنا العلامة المتفنن السيد الشريف محمد بن ابي الخير الارميوني المالكي

Fortlaufende Erläuterung desselben Werkes des Sibṭ elmāridīnī, von Aḥmed ben aḥmed ben 'abd elḥaqq *essunbāṭī* † $^{995}/_{1587}$.

Der Commentar zu Kap. 1 beginnt f. 41^a:

الباب الاول فى معرفة اخذ الارتفاع، وهو بعد الشمس او الكوكب عن دايرة افق البلد بما موازاتها منه الخ

Schluss des Textes f. 58^a: الباقي من الليل عند توسطه ايضا، — Schluss des Commentars f. 58^a: فاذا قلبت مكانا صحيحا عند توسط ذلك الكوكب ومضى من درجاته قدر ذلك فهو اول طلوع الفجر والله اعلم،

Abschrift in Lukhno (فى بلدة لكهنو) im J. 1257 Ṣafar (1841), von محمد اكبر شاه [cf. No. 1]).

Der Grundtext roth überstrichen. — HKh. III 6087.

5822. Lbg. 558.

2) f. 9—44.

8^{vo}, 19 Z. (20½×15; 14×8½cm). — Zustand: lose Lagen und Blätter, sonst im Ganzen gut. — Papier: gelblich, stark, glatt. — Titel fehlt; nach der Vorrede f. 10^a:

الفتوحات الوهبية شرح الرسالة الفتحية

Verfasser: s. Anfang.

Anfang: الحمد لله الذي خلق السموات والارض وجعل الظلمات والنور . . . وبعد فيقول . . .
على بن عبد القادر النبتيتى الحنفى الموقت بالجامع الازهر . . . هذه الفاظ جمعتها على الرسالة المنسوبة للشيخ . . . بدر الدين الماردينى الخ

Gemischter Commentar zu demselben Werk, von 'Alı ben 'abd elqādir *ennabtītī* † c. 1062/1652. Er beginnt f. 10ᵇ: قال المؤلف رحمه
بسم الله الرحمن الرحيم الحمد لله . . . على رسول الله صلعم واقول ابتدأ الشيخ من الرسالة ببسم الله الرحمن ثم بحمد الله تاسّيا بالكتاب العزيز الخ

Der Grundtext fügt hier am Ende nach توسطه (s. bei Mq. 100, 6, f. 77ᵃ) noch hinzu: ايضا وان القيت مطالعه من مطالع الفجر يبقى الباقى للفجر عند توسطه وان استخرجت نصف قوسه . . . على مطالعه حصل مطالع غروبه'

Schluss des Commentars f. 44ᵇ: الذي يتاخر عن وقت توسطه بقدر نصف قوسه هو وقت غروبه والغارب فى ذلك الوقت هو درجة غروبه والله اعلم'

Schrift: klein, gut, gleichmässig, vocallos. Grundtext roth. — **Abschrift** c. 1100/1688.

5823. Mo. 34.

2) f. 12ᵇ—18ᵃ.

Format etc. und **Schrift** wie bei 1). — **Titel** fehlt. Er ist nach dem Vorwort:

رسالة فى العمل بالربع المجيب

Anfang f. 12ᵇ: الحمد لله رب العالمين والصلوة . . . وبعد فهذه رسالة فى العمل بالربع المجيب الخ

Es ist möglich, dass diese Abhandlung über den Sinusquadranten die so eben besprochene des Sibṭ elmāridīnī sei. Sie ist gleichfalls in Vorwort und 20 Kapitel getheilt. Allein obgleich sie an vielen Stellen wörtlich übereinstimmt, ist doch die Eintheilung und die Ueberschriften der Kapitel öfters abweichend, desgleichen der Schluss. Auch ist sie in manchen Stellen kürzer. Wahrscheinlich ist daher, dass dieselbe mit Zugrundelegung der anderen Abhandlung von einem Späteren verfasst sei.

المقدمة 12ᵇ فى تسمية رسومه
باب 1. 12ᵇ فى معرفة اخذ الارتفاع
باب 2. 13ᵃ فى معرفة جيب القوس وعكسه
باب 3. 13ᵃ فى معرفة الظل من الارتفاع وعكسه
باب 4. 13ᵇ فى معرفة الميل الاول من درجة الشمس وعكسه
باب 5. 14ᵃ فى معرفة العرض من الميل والغاية منه
باب 6. 14ᵃ فى معرفة الاصل وبعد القطر والاصل المعدل
باب 7. 14ᵇ فى معرفة نصف الفضلة ونصف القوس
باب 8. 14ᵇ فى معرفة الماضى والباقى من النهار
باب 9. 15ᵃ فى معرفة الداير بين الظهر والعصر والذي بين العصر والغروب
باب 10. 15ᵃ فى معرفة حصتى الفجر والشفق
باب 11. 15ᵇ فى معرفة سعة المشرق
باب 12. 15ᵇ فى معرفة الارتفاع الذي لا سمت له
باب 13. 15ᵇ فى معرفة السمت
باب 14. 16ᵃ فى معرفة سمت القبلة
باب 15. 16ᵃ فى معرفة استخراج الجهات الاربع والقبلة
باب 16. 16ᵇ فى معرفة المطالع
باب 17. 17ᵃ فى معرفة العمل بالكواكب
باب 18. 17ᵃ فى معرفة حال الكوكب فى وقت مفروض
باب 19. 17ᵇ فى معرفة طول كل قايم على بسيط الارض
باب 20. 18ᵃ فى معرفة سعة الانهار وعمق الابآر

Schluss f. 18ᵃ: الى منه مقدار ما بين بصرك والارض فما بقى فهو عمق ذلك البئر بالاجزاء التى جزيت بها قطر فم البئر وهذا القدر فيه كفاية' تم

Abschrift um 915/1509.

Dasselbe Werkchen in Mq. 100, 3, f. 53—55.

8ᵛᵒ, 19 Z. (Text: $13^{3}/_{4} \times 8^{cm}$). — **Zustand:** stark fleckig. — **Papier:** gelb, stark, ziemlich glatt. — **Titelüberschrift** (unrichtig):

رسالة فى الجيب للشيخ . . . ابي عبد الله جمال الدين الماردينى

Das Werk bricht hier ab im 16. Kapitel mit den Worten: فهو المطالع الفلكية وهي مطالع الزوال والله اعلم واما البلدية فاطرح من المطالع'

Schrift wie bei 2).

5824. We. 1766.

3) f. 26ᵇ.

Format etc. u. **Schrift** wie bei 2). — **Titel** fehlt: s. Anfang. **Verfasser** fehlt; er heisst:

عز الدين عبد العزيز بن محمد الوفائى

Anfang: الحمد لله حمدا يليق بجلاله واشكره على نعمه . . . وبعد فهذه رسالة لطيفة بديعة فى العمل بالربع المجيب لخصتها من رسالتى المسماة بنزهة النظر ورتبتها الخ

'Abd el'azîz ben moḥammed *elwefāī* 'izz eddîn † 876/1471 hat eine Abhandlung geschrieben, نزهة النظر, welche vollständiger heisst:

نزهة النظر فى العمل بالشمس والقمر

in Vorwort, 25 Kapiteln und Schlusswort. Er hat dieselbe hier ausgezogen; dieser Auszug umfasst Vorwort, 10 Kapitel und Schlusswort.

Hier ist nur vorhanden der Anfang des Vorwortes: فالمقدمة فى معرفة الرسوم، فاولها المركز وهو البخش الذي فيه خيط قوس الارتفاع الخ

HKh. VI 13749.

5825. Pet. 673.

4) f. 13—17.

8vo, 19 Z. (15⅓ × 10½; 10⅓ × 6⅓cm). — Titel und Verfasser f. 13a: رسالة فى العمل بربع الجيب لغرس الدين الحلبي

Genauer: غرس الدين بن ابراهيم بن احمد الحلبى

Anfang f. 13b: الحمد لله رب العالمين والصلوة . . . اما بعد فانه لما كان علم الوقت مندوبا اليه وتوقفت صحة الصلوة الخ

Abhandlung über Anwendung des astronomischen Instruments ربع الجيب, in Vorwort und 20 Kapp., von *Gars eddîn* ben ibrāhîm ben aḥmed *elḥalebī* † 971/1563. Die Eintheilung weicht in manchen Stücken von der des Sibṭ elmāridînî ab.

فى معرفة رسومه والجيب من القوس وعكسه واخذ الارتفاع المقدمة f. 13b

فى معرفة الميل الاول	14a	باب 1.
فى معرفة بعد القطر	14a	باب 2.
فى معرفة الاصل المطلق	14a	باب 3.
فى معرفة نصف الفضلة ونصف قوس النهار والليل والفصل بينهما	14a	باب 4.
فى معرفة الاصل المعدل	14b	باب 5.
فى معرفة الداير وفضله	14b	باب 6.
فى معرفة الارتفاع من فضل الداير	15a	باب 7.
فى معرفة حصة الشفق والفجر	15a	باب 8.
فى معرفة الظل المبسوط والمنكوس من الارتفاع	15a	باب 9.
فى معرفة الارتفاع من الظل	15b	باب 10.
فى معرفة ارتفاع العصر وحصته وحصة الغروب	15b	باب 11.
فى معرفة عرض البلد	15b	باب 12.
فى معرفة الارتفاع الذي لا سمت له	15b	باب 13.
فى معرفة السمت	16a	باب 14.
فى معرفة الجهات الاربع	16b	باب 15.
فى معرفة سمت مكة	16b	باب 16.
فى معرفة نصب القبلة	16b	باب 17.
فى معرفة المطالع الفلكية والبلدية	17a	باب 18.
فى معرفة العمل بالكوكب	17a	باب 19.
فى معرفة طول كل قايم على وجه الارض	17b	باب 20.

Schluss f. 17b: فلو كان المزاد اصبعين لكان ما بين الارتفاعين سدس طول القايم والله تعالى اعلم بالصواب،

Schrift: klein, gefällig, vocallos. Ueberschriften roth. — Abschrift im Jahre 966 Ǵom. II (1559) von محمد بن احمد بن محمد بن جمال الدين السكري

HKh. III 6147 (غرس الدين بن احمد ابن النقيب)

F. 12 enthält eine Uebersicht der in diesem Sammelbande befindlichen Werke.

5826. Glas. 227.

1) f. 2—27a.

100 Bl. 8vo, 23—37 Z. (21½ × 16; 17 × 10—11cm). — Zustand: nicht ganz sauber. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Kattunband mit Lederrücken.

Auf die Monatstabellen f. 2—6a, in welchen die Anfangstage der Arabischen Monate mit denen der Syrischen zusammengestellt sind, und zwar für die Jahre 1140/1727 — 1200/1785 und auf die Jahrestabelle f. 10—16a mit vielerlei astronomischen Angaben für jeden Tag folgt f. 19b ein Werk über Himmelsquadranten:

ر" فى معرفة استخراج اعمال الليل والنهار بربع الجيب

Verfasser: s. Anfang.

Anfang: يقول العبد يحيى بن محمد الحطاب ... الحمد لله فالق الاصباح وجاعل الليل سكنا . . . وبعد فهذه مقدمة مختصرة فى معرفة استخراج الخ

Der Verfasser Jaḥjā ben moḥammed *elḥattāb*, gegen d. J. 1060/1650 am Leben, hat die Werke des Sibṭ elmāridīnī benutzt. Seine Abhandlung zerfällt in Vorwort, 17 Kapitel und Schlusswort. S. bei Spr. 1848.

Schluss f. 27ᵃ: الي جيب التمام فان قطع المري منه مثل ذلك القدر فهو صحيح والله اعلم

Daran schliessen sich f. 27ᵃ—28ᵇ aus dem سراج التوحيد des عبد الله بن اسعد اليافعي † 768/1366 Auszüge aus dem 11.—14. u. 16.—18. Abschnitt astronomischen Inhalts, zuerst في معرفة تداخل الشهور الاعجميات nebst einem Reġezgedicht darüber.

Auch f. 29—32 allerlei astronomische Auszüge.

Schrift: jemenisch, ziemlich klein, zum Theil sehr gedrängt, vocallos, oft ohne diakritische Punkte, von verschiedenen Händen. — Abschrift um 1135/1723.

5827. Spr. 1848.

48 Bl. 8ᵛᵒ, 27 Z. (20 × 14; 15½ × 6½ᶜᵐ). — Zustand: im Ganzen ziemlich gut, doch am Ende die Blätter zusammengeklebt gewesen und die Seiten gegen einander abgedruckt, so dass der Text schwierig zu entziffern. — Papier: gelb, glatt, dünn. — Einband: Pappband mit Kattunrücken. — Titel f. 1ᵃ (von neuerer Hand):

رساله جلي في الفلك للعلامة الماردينى

Nach dem Vorwort: شرح مقدمة الربع المجيب

Verfasser fehlt.

Anfang f. 1ᵇ: بسم الله الرحمن الرحيم اي ما ألف والاسم مشتق من السمو وهو العلو والله علم للذات الواجب الوجود والرحمن والرحيم صفتان ... الحمد لله وهو لغة الثناء باللسان على الجميع الاختياري على جهة التبجيل ... فالق الاصباح اي الصبح الخ

Gemischter Commentar eines Ungenannten zu derselben Abhandlung des Elḥaṭṭāb. Sie zerfällt in مقدمة und 17 Kapitel und خاتمة.

مقدمة	f. 3ᵃ	في بيان تعريف الربع المجيب
1. باب	9ᵃ	في بيان اخذ الارتفاع
2. باب	11ᵃ	في معرفة درجة الشمس
3. باب	13ᵇ	في معرفة ميل الشمس بيومك المفروض
4. باب	14ᵇ	في معرفة عرض البلد
5. باب	17ᵃ	في معرفة استخراج غاية ارتفاع البلد من الميل الاوّل
6. باب	18ᵇ	في بيان معرفة الجيب من القوس
7. باب	20ᵇ	في بيان معرفة بعد القطر
8. باب	21ᵇ	في بيان معرفة الحقيقي ويسمي الاصل المطلق
9. باب	22ᵇ	في بيان معرفة نصف الفضلة
10. باب	23ᵇ	في بيان معرفة الاصل المعدل
11. باب	27ᵃ	في معرفة الارتفاع اذا جهل من فضل الداير المعلوم
12. باب	28ᵇ	في معرفة الظل من الارتفاع
13. باب	31ᵇ	في معرفة الارتفاع المجهول من الظل المعلوم
14. باب	33ᵃ	في معرفة الارتفاع ومعرفة الداير بين العصر والظهر ومعرفة الداير بين العصر والغروب
15. باب	34ᵇ	في معرفة مقدار حصّة الشفق
16. باب	35ᵇ	في معرفة المطالع الفلكية ومطالع الشروق ومطالع الوقت
17. باب	37ᵇ	في معرفة العمل بالكوكب
خاتمة	42ᵇ	في اختبار صحة رسوم الربع المجيب

Schluss f. 43ᵃ: مثل ذلك القدر الذي علمت بالمري من السنيني فهو صحيح يصلح للعمل به والا فلا يصلح العمل والله سبحانه واعلم وهذا آخر ما اردت اختصاره جعله الله خالصا لوجه الكريم ونفع به بجاه نبيه العظيم

Als Anhang — wie es scheint, von dem Commentator hinzugefügt — folgt dann noch f. 43ᵃ: فائدة نافعة مقيدة في معرفة طول الاشياء المرتفعة وسعة الانهار وعمق الابآر وبعد السحاب من الارض [Anfang: حصل ارتفاع اعلاه كما تقدم في آخر باب اخذ الارتفاع واحفظ]

Ferner f. 43ᵇ unten: قاعدة لمعرفة طول الاشياء القايمة على بسط الارض. Dies Stück ist entlehnt dem Reġez-Gedicht des الكمال الذكري, das betitelt ist اليواقيت في معرفة المواقيت.

Ferner f. 44ᵃ ein دعاء مستجاب (Anfang: اللهم اني اسئلك باسمك) (vgl. No. 3649, 18).

Dann f. 44ᵇ Kap. 13—17 Text u. Commentar eines astronomischen Werkes. Die Ueberschriften wie bei Mq. 100, 6. Schluss f. 48ᵃ: من اول القوس وهو احد وعشرون اثرا نقلت اليه انزل من المري في الجيوب المنكوسة الي القوس تجد بعد طول القبلة بمكة

Schrift: Türkische Hand, ziemlich gross, gefällig, gleichmässig, vocallos. Der Text roth überstrichen. Die Aufschriften roth. — Abschrift c. 1150/1737.

5828. Lbg. 131.

3) f. 28—39.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titel (nach der Vorrede):

النشر المطيّب فى العمل بالربع المجيّب

Verfasser: s. Anfang.

Anfang f. 28ᵇ: الحمد لله الذي علمنا ما لم نعلم ... وبعد فانه يقول... محمد بن علي بن ابراهيم الشهير بابن زريق الجبري الشافعي الموقت بالجامع الاموي . . . سالنى بعض الاصحاب وخلاصة الاحباب ان اجمع رسالة مختصرة مفيدة فى العمل بالربع المجيّب' الخ

Astronomische Abhandlung über den Sinusquadranten, in Vorwort, 20 Kapiteln, Schlusswort, von Moḥammed ben 'alī ben ibrāhīm *elǵebrī* (elgīzī?) *ibn zoreiq*.

فى ايضاح الرسوم	المقدمة 28ᵇ
فى معرفة اخذ الارتفاع	باب 1. 29ᵃ
فى معرفة الارتفاع من الظل	باب 5. 31ᵃ
فى معرفة الماضي والباقى من النهار بطريق الاصلَيْن المطلق والمعدَّل	باب 10. 34ᵃ
فى معرفة العمل بالكوكب والماضى والباقى من الليل	باب 20. 38ᵇ
فى معرفة طول كل قائم على بسيط الارض	الخاتمة 39ᵃ

Schluss f. 39ᵇ: فقس بعد ان تعلم ان القامة اثنى عشر اصبعا فالثلثة ربعها والاربعة ثلثها والستة نصفها وفى هذا القدر كفاية لمن وفق الله بلطفه وكرمه' تمت

5829. Lbg. 734.

2) f. 17—40.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titel und Verfasser f. 17ᵃ (und Vorwort):

القول المهذّب فى كيفية العمل بالربع المجيّب لنور الدين على الخفاجى

Anfang f. 17ᵇ: الحمد لله الذي جعل الشمس والقمر آيتين من الآيات . . . وبعد فلما كان الربع اجل ما رسم فى هذا الفن الخ

Astronomische Abhandlung in Vorwort und 20 Kapiteln, von Nūr eddīn 'alī *elḫafāǵī*.

فى تسمية رسومه الموجودة فيه غالبا	المقدمة 18ᵃ
فى معرفة اخذ الارتفاع	باب 1. 19ᵇ
فى معرفة الظل المبسوط من الارتفاع ومعرفة الارتفاع من الظل	باب 10. 28ᵃ
فى معرفة العمل بالبعد من الكواكب	باب 20. 38ᵃ

Schluss f. 40ᵇ: وان كان الفضل هو الباقي كان الفضل للكوكب كان هو الماضى' وفى هذا القدر كفاية للمبتدي وقد تركنا ما لا تدعو اليه الضرورة والله اعلم الخ

5830. Pet. 673.

1) f. 1—4ᵃ.

132 Bl. 8ᵛᵒ, 15 Z. (15⅓ × 10½; 10 × 7ᶜᵐ). — Zustand: etwas lose im Einband; nicht recht sauber. — Papier: gelb, glatt, ziemlich dünn. — Einband: brauner Lederband mit Klappe. — Titel f. 1ᵃ (von späterer Hand):

رسالة فى العمل بالربع المجيب

Verfasser fehlt.

Anfang f. 1ᵇ: الحمد لله على نعمائه واحسانه وصلى الله . . . وبعد فهذه رسالة اختصرتها من كلام المتقدمين فى معرفة العمل بالربع المجيب وهو اشرف واحسن الآلات'

Ueber Gebrauch des Sinusquadranten. Die Abhandlung zerfällt in eine Menge kurzer فصل (ungezählt).

Zuerst f. 1ᵇ فصل فى معرفة جيب القوس وسهم القوس'

Dann f. 1ᵇ فصل فى معرفة الظل

1ᵇ فصل فى معرفة قطر الظل

2ᵃ فصل فى معرفة عرض البلد 2ᵃ ; فصل فى معرفة الميل 2ᵃ

u. s. w.

Zuletzt f. 3ᵇ فصل فى معرفة ارتفاع لا سمت له

3ᵇ فصل فى معرفة حصة السمت

4ᵃ فصل فى معرفة مطالع البروج بالفلك المستقيم

Schluss f. 4ᵃ: وان زدت تجد المطالع البلدية نصف القوس الغربي بحصل المطالع الغربية والله اعلم بغيبه

Schrift: klein, ziemlich gut, vocallos. Ueberschriften des Wortes فصل roth. — Abschrift c. $^{1000}/_{1591}$.

Am Rande (f. 3ᵇ u. 4ᵃ) Zusätze zum Text.

Auf den voraufgehenden 4 Blättern (a—d) stehen verschiedene astronomische Bemerkungen, ziemlich unerheblich.

5831. Pet. 673.

2) f. 4ᵇ—7ᵃ.

Format etc. u. **Schrift** wie bei 1). — **Titel fehlt**; er steht zu Anfang. — **Verfasser fehlt.**

Anfang: الحمد لله على نعمائه واحسانه وبعد فهذه رسالة على ربع الجيب بغير مري اما معرفة جيب القوس وقوس الجيب وسهم القوس وقوس السهم وقوس الارتفاع فكله معلوم عندك ايها الطالب،

Astronomische Abhandlung über den Sinusquadranten, in einer Anzahl ungezählter فصل.

Zuerst f.4ᵇ فصل في معرفة الظل

Dann f.4ᵇ فصل في معرفة قطر الظل

4ᵇ فصل في معرفة الميل الاول

5ᵃ فصل في معرفة الدرجة من الميل

6ᵇ فصل في معرفة ارتفاع سمت كل يوم تريد

6ᵇ فصل في معرفة سمت البلد

Das Ende der Abhandlung fehlt. Die letzten Worte f. 7ᵃ: وضع الخيط يقع من اول القوس السمت ومن آخره،

5832. Pm. 396.

4) f. 21ᵇ—24ᵃ.

Format (22 Z., Text: 17×10ᶜᵐ) etc. und **Schrift** wie bei 2). — **Titel** und **Verfasser fehlt.**

Anfang: الحمد لله الذي خلق السموات والارض وجعل الشمس ضياء ... [اما بعد فهذا] الكتاب مرتب على مقدمة وعدة ابواب،

Astronomische Abhandlung über den Sinusquadranten, in Vorwort und 6 Kapp.

المقدمة 21ᵇ في تعريف الربع ومعرفة الاشياء الموجودة في هذه الآلة وما يخرج الي معرفة من المصطلحات فيها

1. باب 22ᵃ في طريق اخذ الارتفاع

2. باب 22ᵇ في معرفة الجيب القوسي وقوس الجيب وسهم القوس وقوس السهم

3. باب 22ᵇ في معرفة الظل الاول والثاني وفي معرفة القوس من الظل ومعرفة قطر الظل

4. باب 23ᵇ في معرفة الميل الاول والثاني

5. باب 23ᵇ في معرفة تعديل النهار

6. باب 24ᵃ في معرفة قوس النهار والليل

Schluss: على اثني عشر يحصل لك ستة عشر جزءا ونصف وهو اجزاء الساعة الزمانية والحمد لله والصلوة والسلام على سيدنا الخ ...

F. 24ᵇ. 25ᵃ leer.

5833. Lbg. 390.

2) f. 3ᵃ—8ᵃ.

Format etc. und **Schrift** wie bei 1). — **Titel** (auf dem Vorblatt und im Anfang):

ر" في العمل بالربع المجيّب

Verfasser fehlt.

Anfang: الحمد لله الهادي الي الحق والصواب ... وبعد فهذه رسالة مشتملة على عدة ابواب الخ

Astronomische Abhandlung über den Sinusquadranten, in vielen ungezählten Kapp.

Zuerst: باب الرسوم; dann الميل; الغاية والعرض; فصل الدائر ونصف قوس النهار والليل u. s. w.

Zuletzt: باب الطالع والغارب والمتوسط والوتد

Schluss: فاسقط الحاصل من المتوسط ليبقى الغارب واذا عرف الطالع كان الغارب نظيره وكذلك الغارب والله اعلم،

Spr. 1835, f. 29—35 enthält eine nicht ganz vollständige astronomische Abhdlg über den Sinusquadranten, ذكر العمل بالربع المجيب in 30 Kapiteln.

5834. We. 1733.

10) f. 106—116.

8ᵛᵒ, 17 Z. (21×15⅔; 15½×8½ᶜᵐ). — **Zustand:** zieml. gut. — **Papier:** gelb, stark, etwas glatt. — **Titel** f.106ᵃ:

شرح منظومة المجيب لمولانا تقي الدين ابن معروف

Anfang f.106ᵇ: الحمد لله الذي رفع الافلاك من غير عمد تري الابصار وجعل الارض بساطا ساكنة من غير حركة على اتم استقرار ... اما بعد فان من اهمّ المطلوبات واولي ما صرفت فيه الساعات معرفة اوقات العبادات الخ

Astronomisches Gedicht des Taqî eddîn moḥammed *ben* zein eddîn *ma'rûf*, gest. im J. 993/1585, in welchem die Anwendung des ربع الدستور, genannt المجيب, zur Ermittelung der Gebetsstunden behandelt wird.

Zu diesem Reģez-Gedicht hat hier ein Ungenannter einen ausführlichen Commentar verfasst, den er den Söhnen seines Gönners سعدي, Beamten am Hofe des Sulṭāns Murād, gewidmet hat. Gewöhnlich wird 1, selten 2 Verse, aufgeführt und dann folgt die Erklärung desselben, bisweilen auch eine mathematische Figur dazu.

Das Gedicht ist 41 Verse lang u. beginnt f. 109ᵃ:

يا طالبا قيد شوارد العمل بربع دستور وما منه اكتمل
الميل ان رمت فبالمرى حز جيب من الجزو الى الكلي جز

und schliesst f. 116ᵇ:

تجد من الاعظم ما تريد وذاك قول واضح مفيد

Der Commentar zu dem 1. Verse beginnt:
ربع الدستور هو لقب للآلة وهو شكل مستو يحيط به ربع دايرة وخطان مستقيمان يلتقيان على زاوية قايمة الخ

und schliesst f. 116ᵇ: مفيد لمن يحصّل فتامل ترشد وحصّل تسعد، وهذا آخر ما فتح به المنّان من الشرح والبيان . . . بعين الجميل ويتفضل باصلاح ما يراه من النقص والزيادة على حسب ما رآه من الحسن واراده ولكل المسلمين اجمعين والحمد لله وحده الخ

Schrift: ziemlich klein, gefällig, gleichmässig, vocallos. Der Grundtext roth. Der Text in rothen Linien eingefasst. Abschrift von محمد سعيد البهكوي البوسنوي im J. 1245 Ǵom. (1829) in مصر.

Bl. 117 leer.

5835.

Zu erwähnen sind hier noch die Schriften:

1) كشف الريب فى العمل بالجيب von محمد بن احمد بن عبد الرحيم المزّى † 750/1349.
2) المطلب فى العمل بالربع المجيب von بدر الدين سبط الماريدينى um 868/1464.
3) الطراز المذهب (Auszug aus der vorigen) von demselben.
4) ر" فى الربع المجيب von احمد بن محمد القسطلانى † 923/1517.
5) منظومة فى عمل الربع المجيب von عبد الواحد بن احمد بن على بن عاشر الاندلسى † 1040/1630.
6) ر" فى علم الربع المجيب von محمد بن ابى بكر بن احمد الشلي جمال الدين † 1093/1682.
7) كشف المغيب فى العمل بالربع المجيب von مرتفع بن حسن بن مرتفع
8) ر" الجيب الغائب von موسي بن محمد الرومي قاضيزاده † 815/1412.
9) Dgl. von عبد الوهاب الصفروي [الصفوري?]
10) Dgl. von الحسن بن على المراكشى ابو على
11) ر" الوتر والجيب von جمشيد الكاشى um 850/1446.
12) النجوم الزاهرة فى الجيب بغير مرى ودائرة von محمد بن محمد الخليلى

7. Andere Instrumente.

5836. Lbg. 390.

9) f. 39ᵃ—53.

Format etc. u. Schrift wie bei 1). — Titel und Verfasser s. Anfang.

Anfang: رسالة قسطا بن لوقا فى العمل بالكرة ذات الكرسى، وهى ٦٥ بابا،

Astronomische Abhandlung über die Behandlung des Instrumentes Ḋāt elkursī, in 65 Kapp., von Qosṭā ben lūqā um 220/835.

1. باب 41ᵃ فى معرفة رسوم الكرة واسمائها
10. باب 43ᵇ فى معرفة ساعات النهار اى يوم شئنا واى بلد شئنا
20. باب 45ᵃ فى استخراج جزء كل واحد من الكواكب التى فى الكرة من فلك البروج
30. باب 47ᵃ فى استخراج ميل اىّ جزء شئنا من اجزاء دائرة البروج
40. باب 49ᵃ فى معرفة ساعات طلوع القمر واى كوكب شئنا من الكواكب المتحيرة فى اىّ ليلة شئنا واىّ بلد شئنا
50. باب 50ᵇ فى معرفة البلدان التى لا يكون لشىء فيها اصلا ظلّ فى وقت مّا من السنة واىّ وقت هو وفى اىّ يوم يكون
60. باب 52ᵇ فى معرفة كسوف القمر

فى معرفة البعد بين ايّ كوكب فرض 58ᵇ باب .65
لنا من الكواكب الثابتة الغير المرسومة على
الكرة وبين نقطة سمت الراس فى ايّ بلد شئت

Schluss: فما خرج لك فهو اجزاء بعد ذلك الكوكب عن سمت الراس فى هذا البلد، تم

Darauf folgen noch, nicht zu der Abhandlung gehörig, f. 54—57 ein Paar astronomische längere Abschnitte aus einem nicht genannten Werke, nämlich فصل فى معرفة الليل und f. 55ᵃ فصل فى صفة آلة يقاس بها الكواكب

5837. Pm. 228.

9) f. 63ᵇ—65.

Format etc. u. Schrift wie bei 6). — Titel fehlt. Er ist:

ر" فى العمل بالجيب الغايب

Verfasser: s. Anfang.

Anfang: قال الشيخ شمس الدين الغزولي، لما كان اول سنة خمس واربعين وسبعمائة ورد على بعض الاخوان . . . وسالنى عن كيفية العمل بآلة استنبطها المشار اليه وسماها بالجيب الغايب وهي نصف دايرة مقسومة المحيط ص قسما متساوية الخ

Astronomische Abhdlg des Šems eddīn moḥammed *ibn elgozūlī*, im J. $^{745}/_{1344}$ verfasst, über den Gebrauch des Instrumentes, das der Versteckte Sinus genannt ist: in 18 Kapiteln.

فى معرفة الميل الاول	63ᵇ	باب .1
فى معرفة الغاية من قبل الميل وتمام العرض	63ᵇ	باب .2
فى معرفة الظل لكل ارتفاع	63ᵇ	باب .3
فى معرفة قطر الظل من الظل والقامة	64ᵃ	باب .4
فى معرفة الارتفاع	64ᵃ	باب .5
فى معرفة سعة المشرق	64ᵃ	باب .6
فى معرفة الارتفاع الذي لا سمت له	64ᵃ	باب .7
فى معرفة تعديل نصف النهار	64ᵇ	باب .8
فى معرفة الاصل	64ᵇ	باب .9
فى معرفة قوس النهار	64ᵇ	باب .10
فى معرفة الداير لكل ارتفاع	64ᵇ	باب .11
فى معرفة الارتفاع من فضل الداير	64ᵇ	باب .12
فى معرفة السمت لكل ارتفاع وجهته	65ᵃ	باب .13
فى معرفة سمت القبلة	65ᵃ	باب .14
فى معرفة استخراج الجهات الاربع	65ᵃ	باب .15
فى ضرب عدد فى عدد مقسوم على س	65ᵃ	باب .16
فى ضرب عدد فى س مقسوم على عدد آخر	65ᵇ	باب .17
فى ضرب عدد فى عدد مقسوم على عدد آخر	65ᵇ	باب .18

Schluss f. 65ᵇ: ومركز الاخر مثل المحفوظ فتح يكون المحيط الآخر على المطلوب والله اعلم، تمت الرسالة،

Abschrift vom J. $^{849}/_{1445}$. — HKh. III 6088.

Schliesslich sind noch einige Gedichtstücke Verschiedener zur Ausfüllung des leeren Raumes hinzugefügt, von derselben Hand.

5838. Pm. 228.

6) f. 58ᵇ—60ᵇ.

8ᵛᵒ, 19 Z. (Text: 12 × 9½ᶜᵐ). — Zustand etc. und Schrift wie bei 5). — Titel f. 58ᵃ:

ر" فى ثمن الدايرة

Verfasser: s. Anfang.

Anfang: . . . الحمد لله حق حمده وصلواته . . . هذه نبذة لطيفة فى صفة العمل بثمن الدايرة، قال الشيخ . . . شمس الدين محمد بن الغزولي اعلم انى استنبطت هذا الشكل فى سنة ٧٤٦ وانما اخترت ذلك الخ

Ueber den Kreis-Octanten, eine astronomische Abhdlg in einer Anzahl von (ungezählten) kurzen Abschnitten, von Demselben i. J. $^{746}/_{1345}$ verfasst.

فصل فى تعريف رسوم وجه المقنطرات	58ᵇ
فصل فى تعليم درجة الشمس	58ᵇ
فصل فى استخراج نصف الفضل وقوس النهار والليل	59ᵃ
فصل فى استخراج الماضى والباقى من النهار	59ᵃ
فصل فى العمل بالوجه الآخر من ثمن الدايرة وهو الموضوع عليه الجيب	59ᵇ
فصل فى معرفة جيب كل قوس وقوس كل جيب	59ᵇ
فصل فى معرفة سهم كل قوس وقوس كل سهم	59ᵇ
فصل فى معرفة ميل الشمس	60ᵃ
فصل فى معرفة غاية الارتفاع من الميل	60ᵃ
فصل فى معرفة اصل يعرف منه نصف قوس الليل والنهار والداير من الفلك لكل ارتفاع	60ᵃ
فصل فى معرفة نصف قوس النهار	60ᵃ
فصل فى معرفة الداير لكل ارتفاع	60ᵃ
فصل ويقاس على هذه الصورة جميع اعمال الربع المجيب	60ᵇ
فصل فى اخذ الارتفاع بالثمن	60ᵇ

Schluss f. 60ᵇ: فما وقع عليه الخيط الاعلى من اجزاء قوس الثمن فهو نصف الارتفاع فاعلم ذلك، تم

5839. Lbg. 390.

3) f. 8ᵃ—14.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titel (auf dem Vorblatt und in der Vorrede):

الروضات المزهرات فى العمل بربع المقنطرات

Verfasser fehlt; er ist:

محمد بن احمد بن عبد الرحيم المزّي

Anfang: الحمد لله مانح الانعام على الدوام ... وبعد فانه لما كان علم الوقت المندوب اليه الخ

Astronomische Abhdlg über den Gebrauch des Quadranten mit Parallelkreisen, in Vorwort u. 35 Kapiteln, von Moḥammed ben aḥmed ben 'abd erraḥîm *elmizzî* † 750/1349.

Vorwort: فى تسمية رسومه

فى معرفة اخذ الارتفاع	8ᵇ	باب 1.
فى معرفة راسى الحمل والميزان وعرض البلد	9ᵃ	باب 5.
فى معرفة الدائر من الفلك وفضل الدائر	9ᵇ	باب 10.
فى معرفة العمل بالكوكب	11ᵇ	باب 20.
فى معرفة اوقات الصلوات	13ᵃ	باب 30.
فى معرفة درجة الشمس من برجها	14ᵇ	باب 35.

Schluss: واذ قد تبيّن ما يحتاج اليه المستعمل لهذه الآلة مختصرا وليكن هذا آخر الرسالة،

HKh. III 6611 (Verf.: على ابن الشاطر † 777/1375).

5840. We. 1151.

1) f. 1—28ᵃ.

30 Bl. Kl.-8ᵛᵒ, 23 Z. (16¾×13⅓; 14×10ᶜᵐ). — Zustand: oben am Rande wasserfleckig; überhaupt nicht recht sauber, besonders nicht zu Anfang. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Pappband mit Lederrücken und Klappe. — Titel f. (2ᵃ oben und zur Seite und) 2ᵇ oben am Rande und in der Vorrede:

الدر المنثور فى العمل بربع الدستور

Verfasser f. 2ᵃ oben:

جمال الدين الماردينى

Anfang f. 2ᵇ: الحمد لله الذي خلق السموات ورفعها بغير عمد ولا علايق وزيّن سماء الدنيا بزينة الكواكب وحركها فى جميع المغارب والمشارق ... وبعد فقد سالنى بعض اخوانى الصالحين من اهل العلم الحذاق ان اجمع له شيئا فى علم المواقيت لسائر الافاق الخ

Ueber die Zeitbestimmung für jede Gegend, mittelst des Muster-Quadranten, von 'Abd allāh ben ḥalîl ben jûsuf *elmāridînî* ǵemāl eddîn † 809/1406. Obgleich der Verfasser einräumt, dass darüber schon ausreichend geschrieben sei, hat er sich doch dem ausgesprochenen Wunsche eines Freundes, ihm darüber das Nöthige zusammenzustellen, nicht entziehen wollen und daher diese Abhandlung in Vorrede und 60 Kapiteln und Schlusswort verfasst.

المقدمة فى ذكر امور تتوقف حدود هذه الرسالة على معرفتها من الهندسة والهيئة	2ᵇ	
فى تعريف الربع وتسمية رسومه	5ᵇ	باب 1.
فى معرفة الارتفاع	5ᵇ	باب 2.
فى معرفة جيب القوس وجيب تمامه ووتره وعكس ذلك	6ᵃ	باب 3.
فى معرفة السهم من القوس وعكسه	6ᵃ	باب 4.
فى معرفة كل واحد من الظلين من الارتفاع	6ᵇ	باب 5.
فى معرفة احد الظلين من الآخر	6ᵇ	باب 6.
فى معرفة الارتفاع من الظل	7ᵃ	باب 7.
فى معرفة الارتفاع وكل واحد من الظلين فى مجموعهما	7ᵃ	باب 8.
فى معرفة قطر الظل من الارتفاع وعكسه	7ᵇ	باب 9.
فى نقل الظلال بعضها الي بعض	7ᵇ	باب 10.
فى معرفة الميل الاول	8ᵃ	باب 11.
فى معرفة الميل الثاني	8ᵃ	باب 12.
فى معرفة بعد الكوكب من عرضه وطوله	8ᵃ	باب 13.
فى معرفة عرض البلد من الغاية والميل	8ᵇ	باب 14.
فى معرفة الغاية والميل كل منهما من الآخر ومن العرض	9ᵃ	باب 15.
فى معرفة سعة المشرق	9ᵃ	باب 16.
فى معرفة الارتفاع الذي لا سمت له	9ᵇ	باب 17.
فى معرفة بعد الدرجة من الميل او السعة او الارتفاع الذي لا سمت له	9ᵇ	باب 18.
فى معرفة السعة والارتفاع الذي لا سمت له كل منهما من الآخر ومن العرض ومعرفة الميل من كل منهما	10ᵃ	باب 19.
فى معرفة ارتفاع قطر المدار	10ᵃ	باب 20.
فى معرفة الاصل	10ᵃ	باب 21.
فى معرفة نصف التعديل	10ᵇ	باب 22.

في معرفة كل واحد من قوسي النهار والليل 10^b باب 23.

في معرفة الداير وفضله من جيب الترتيب 11^b باب 24.

في معرفة الارتفاع من فضل الداير 12^a باب 25.

في معرفة الداير وفضله في غير بلدنا 12^a باب 26.

في معرفة ارتفاع العصر وفضل دائره والمدّة التي بين العصر والغروب 12^b باب 27.

في معرفة حصتي الشفق والفجر 12^b باب 28.

في معرفة مقدار الساعة الزمانية وعدد ساعات النهار المستوية والماضي من كل منهما 13^a باب 29.

في معرفة السمت من حصته وتعديله والارتفاع 13^b باب 30.

في معرفة رسم وتر المدار والسمت منه 14^a باب 31.

في معرفة سمت الجزء الابدي الظهور وغايته في النقص 14^b باب 32.

في معرفة الارتفاع من حصته وتعديله او فضل دايره من مطلع السمت وتعديل المطالع وجميع ذلك من السمت والعرض 15^a باب 33.

في معرفة سمت القبلة 16^a باب 34.

في معرفة اخراج الجهات الاربع 16^a باب 35.

في معرفة نصب القبلة 16^b باب 36.

في معرفة الميل وفضل الداير 17^a باب 37.

في معرفة مطالع البروج بالفلك المستقيم 17^b باب 38.

في معرفة الميل من المطالع الفلكية 18^a باب 39.

في معرفة تحويل المطالع الي درج السواء 18^a باب 40.

في معرفة المطالع البلدية وتحويلها 18^a باب 41.

في معرفة الاوتاد الاربعة 19^a باب 42.

في معرفة وسط سماء الطالع وارتفاعه وارتفاع كل درجة تفرض من فلك البروج 19^a باب 43.

في معرفة مطالع الكوكب ودرجة ممره 19^b باب 44.

في معرفة الدرجة التي تطلع مع الكوكب والتي تغيب معه 20^a باب 45.

في معرفة الماضي والباقي من توسط كوكب ما او طلوعه او غروبه او ارتفاعه 20^b باب 46.

في معرفة حال الكوكب في وقت مفروض 20^b باب 47.

في معرفة انحراف الحيطان 21^a باب 48.

في معرفة طرف الظل الواقع في السطح الموازي للافق 21^b باب 49.

في معرفة مقدار الظل الواقع في السطح الموازي لمعدل النهار وسمته واخراج الجهات عليه ورسم خطوط فضل الداير فيه 21^b باب 50.

في معرفة مقدار الظل الواقع في الاسطحة الموازية لاسطحة الارتفاع وسمته وبعده والظل المستعمل 22^a باب 51.

في معرفة الظل الواقع في الاسطحة المائلة وسمته والبعد والظل المستعمل فيها 22^b باب 52.

في معرفة ارتفاع قطب معدل النهار وفضل الطولين على اي سطح فرض اذا فرضناه سطح افق 23^b باب 53.

في معرفة اخراج الجهات على اىّ سطح فرض من الاسطحة القايمة والمايلة 24^a باب 54.

في معرفة عمل الساعات او خطوط فضل الداير على اى سطح فرض 24^b باب 55.

في معرفة مركز الشاخص وطوله في اىّ سطح فرض اذا كانت الساعات او خطوط فضل الداير مرسومة فيه 26^a باب 56.

في معرفة ارتفاع الشمس اذا القت شعاعها على موضع لا يمكن الوصول اليه 26^b باب 57.

في معرفة طول القايم على الفلك 27^a باب 58.

في معرفة البعد من اصل القايم 27^a باب 59.

في معرفة سعة الانهار وعمق الابآر 27^b باب 60.

اعلم انه ثبت في علم الهندسة ان كل مثلثين ساوت كل واحدة من زوايا احدهما نظيرتها الخ 27^b الخاتمة

Schluss f. 28^a: ترجع الي الاعداد المتناسبة من غير احتياج الي ما ذكره المتقدمون من تنزيل المسايل في هذه الآلة واسال الله العظيم الوهاب . . . ويعصمنا من الزيغ والزلل انه كريم جواد . . . والحمد لله وحده

Schrift: klein, gut, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth. — **Abschrift** vom Jahre $^{836}/_{1433}$. — Collationirt. — HKh. III 4879.

5841. WE. 175.

2) f. 7–15.

8vo, 19 Z. ($21\frac{1}{2} \times 15\frac{1}{2}$; $13\frac{3}{8} \times 9\frac{1}{2}$ cm). — **Zustand:** lose Lage, unsauber. — **Papier:** gelblich, stark, glatt. — **Einband:** Deckel mit Lederrücken. — **Titel** fehlt. Nach dem Vorwort:

رسالة في العمل بربع الدايرة الموضوع فيه المقنطرات

Verfasser fehlt; nach We. 1733, 8:

جمال الدين الماريني

Anfang f. 7ᵃ: الحمد لله فاطر السموات ومبدع المخلوقات . . . وبعد فهذه ورقات فى العمل بربع الدايرة الموضوع فيه المقنطرات٬

Diese astronomische Abhandlung **desselben** Verfassers über den Quadranten mit parallelen Kreisen umfasst Vorwort u. 20 Kapp.: so sagt die Vorrede ausdrücklich: es sind hier aber nur 18.

Vorwort f. 7ᵃ فى معرفة اسماء الخطوط الموضوعة فيه
1. Kap. 8ᵇ فى معرفة اخذ الارتفاع
2. „ 8ᵇ فى وضع الخيط علي درجة الشمس
3. „ 9ᵃ فى معرفة الميل والغاية
4. „ 9ᵇ فى معرفة عرض البلد
5. „ 9ᵇ فى معرفة الارتفاع الذي لا سمت له
6. „ 10ᵃ فى معرفة ارتفاع قطر المدار
7. „ 10ᵃ فى معرفة نصف قوس النهار ونصف فضلته وسعة مشرقه
8. „ 10ᵇ فى معرفة الداير وفضله
9. „ 11ᵇ فى معرفة الارتفاع من فضل الداير من السمت
10. „ 12ᵃ فى معرفة الظل من الارتفاع وعكسه
11. „ 12ᵇ فى معرفة ارتفاع العصر والداير بينه وبين الزوال والداير بين العصر والغروب٬
12. „ 13ᵃ فى معرفة حصتى الفجر والشفق
13. „ 13ᵃ فى معرفة سمت القبلة
14. „ 13ᵇ فى معرفة اخراج الجهات والقبلة
15. „ 14ᵃ فى معرفة المطالع الفلكية
16. „ 14ᵇ فى معرفة المطالع البلدية
17. „ 15ᵃ فى معرفة ارتفاع قطب فلك البروج ووسط سماء المطالع وارتفاعه وسمتهما وتحويل المطالع البلدية الي درج السواء
18. „ 15ᵇ فى معرفة العمل بالكواكب

Schluss f. 15ᵇ: واذا استخرجت نصف قوسه والقينه من مطالعه حصل مطالع طلوعه وان زدته عليها حصل مطالع غروبه٬ تمت

Dieser Schluss gehört zum 18. Kapitel; das Werk ist damit nicht zu Ende: s. Mo. 34, 1.

Schrift: gross, ziemlich dick, rundlich, unbeholfen, flüchtig, vocallos. — **Abschrift** v. J. 1149/1736 (nach f. 28ᵃ).

Zu dieser Abhandlg gehören wahrscheinlich die astronomischen Tabellen f. 29. 30. Nämlich:

جدول الظل 29ᵃ
جدول فضل الداير المواقع السموت على الثلاث مدارا 29ᵃ
جدول ابعاد المراكز وانصاف اقطار السموت 29ᵃ
جدول نصف القطر 29ᵃ
جدول ارتفاع القمر لكل عرض افاقيا للموضع 29ᵇ
جدول سمت البسط من عرض كا الي عرض لج 30ᵃ·ᵇ

5842.

Dasselbe Werk in:

1) Mo. 34, 1, f. 8—12ᵃ.

77 Bl. Kl.-8ᵛᵒ, 15 Z. (15⅔ × 10½; 9½ × 6½ᶜᵐ). — **Zustand**: ziemlich gut, doch nicht ohne Flecken und Wurmstiche. — **Papier**: bräunlich, gelb, auch bläulich, glatt, ziemlich stark. — **Einband**: Pappband mit Lederrücken und Klappe.

Titel fehlt eigentlich. Doch steht f. 1ᵃ oben ein Verzeichniss der in diesem Bande enthaltenen Abhandlungen, darunter zuerst:

رسالة فى المقنطرات

Verfasser fehlt. **Anfang** wie bei WE. 175, 2. Der dort angeführte Schluss steht im 18. Kap., welches damit aber noch nicht zu Ende ist (s. hier f. 11, Z. 13. 14).

19. باب 12ᵃ فى معرفة الماضى والباقى من توسط كوكب او طلوعه او غروبه
20. باب 12ᵃ فى معرفة حال الكوكب فى وقت مفروض

Schluss f. 12ᵃ: فهو ارتفاع الكوكب فى جهة المغرب ان كان الفضل للباقى وفى جهة المشرق ان كان لنصف القوس والله اعلم ولنقتصر على هذا القدر فان فيه كفاية للمبتدي٬

Schrift: klein, hübsch, Persischer Zug, vocallos. Ueberschriften u. Stichwörter roth. — **Abschrift** c. 915/1509 (s. f. 69ᵇ).

F. 1. 2 enthalten kleine astronomische Notizen, besonders Abkürzungs-Erklärungen. Die Hälfte davon ist Persisch.

2) We. 1733, 8, f. 97—104ᵃ.

Format etc. und **Schrift** wie bei 1). — **Titel** und **Verfasser** f. 97ᵃ:

رسالة فى العمل بربع الدايرة المرسوم فيه المقنطرات لجمال الدين الماردانى [الماردينى .l]

Anfang und **Schluss** wie bei Mo. 34, 1. — **Abschrift** vom J. 1142 Moḥarram (1729).

5843. Spr. 1857.

2) f. 16—20.

Format etc. u. Schrift wie bei 1). — Titel: s. Anfang. — Verfasser fehlt.

Anfang f. 16ª: الحمد لله على كل حال والصلوة ... وبعد فهذه رسالة فى العمل بربع المقنطرات عملتها لمن اراد ان يبتدي فى علم الميقات اختصرتها من الرسالة المسماة بالورقات تاليف شيخ جمال الدين الماريدينى ... فاول ما نبدأ بالرسوم فالبخش الذي فيه الخيط يسمي المركز والقوس المحيط بالرسوم يسمي قوس الارتفاع وهو مقسوم ٩٠ درجة الخ

Abkürzung derselben Abhandlung, welcher hier der Titel الورقات beigelegt ist, und zwar deshalb, weil es im Anfang heisst: وبعد فهذه ورقات فى العمل الخ (s. WE. 175, 2); von einem Ungenannten, nach HKh. von dem Enkel des Verfassers, Sibṭ elmāridīnī, um $^{863}/_{1459}$, in (10) ungezählten Abschnitten.

17ª فصل فى معرفة اسماء البروج
18ª فصل فى ترتيب البروج فى المنطقة
18ª فصل فى معرفة ارتفاع الشمس عن الافق
18ᵇ فصل فى معرفة مقدار ميل الشمس عن دايرة معدل النهار
18ᵇ فصل فى معرفة مقدار نصف قوس النهار
19ª فصل فى معرفة الماضى والباقى من النهار
19ᵇ فصل فى معرفة ما بين الظهر والعصر
19ᵇ فصل فى معرفة ما بين غروب الشمس وغروب الشفق الاحمر ويسمي حصّة الشفق ومعرفة مقدار ما بين طلوع الفجر الصادق وشروق الشمس وتسمي حصّة الفجر
20ª فصل فى معرفة اخراج الجهات الاربع
20ᵇ فصل فى معرفة استخراج القبلة

Schluss f. 20ᵇ: من قوس الارتفاع وضع الخيط عليه فيكون موضوعا على سمت القبلة وطرفه الذي يلي حرف الربع هو القبلة والله اعلم

HKh. VI 14206.

5844. We. 1139.

2) f. 37—47.

Kl. 8vo, 16—18 Z. (15 × 10¼; 10½—11 × 6½cm). — Zustand: ziemlich gut, doch nicht ganz sauber. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Titel (s. unten) und Verfasser f. 37ª:

رسالة فى العمل بالربع المجنح فى علم الفلك
لشمس الدين محمد بن ابي الفتح
الصوفى المصري

Anfang f. 37ᵇ: قال الشيخ الامام ... شمس الدين محمد بن ابي الفتح الصوفى المصري رحمه، الحمد لله رب العالمين وصلى الله ... وبعد فهذه رسالة مختصرة مفيدة فى معرفة العمل بالربع المجنح اختصرتها من رسالتى الشيخين الامامين العلامتين هما الشيخ شهاب الدين احمد بن السراج والشيخ الامام الاستاذ الفيلسوف علاء الدين بن شاطر الدمشقى الخ

Die Astronomen ابن السرّاج (um $^{780}/_{1380}$) und ابن الشاطر haben ein astronomisches Instrument, jener das المقنطرات اليسرى (von ihm genannt صدر الاوزة), dieser, dem er es mit einer Abhandlung nach Damask geschickt, dasselbe mit Verbesserung als المقنطرات اليمنى (von ihm genannt جناح الغراب) erfunden. Letzterer schickte es nach Aegypten, mit einer Abhandlung.

Beide Abhandlungen hat Moḥammed ben abū 'lfatḥ eççûfī elmiçrī šems eddīn, um $^{850}/_{1446}$, hier ausgezogen und betitelt:

العمل المصحّح بالربع المجنّح

Sein Werk zerfällt in Vorwort u. 15 Kapp.

f. 38ª المقدمة فى تسمية الرسوم
38ᵇ باب 1. فى معرفة اخذ الارتفاع
39ª باب 2. فى معرفة جيب القوس وعكسه
39ᵇ باب 3. فى معرفة السهم من القوس وعكسه
40ª باب 4. فى معرفة كل واحد من الظلين من الارتفاع
40ᵇ باب 5. فى معرفة عرض البلد والميل والغاية
41ᵇ باب 6. فى معرفة سعة المشرق والارتفاع الذي لا سمت له
41ᵇ باب 7. فى معرفة نصف التعديل ونصف قوس النهار والليل
42ª باب 8. فى معرفة الاصل وبعد القطر
42ᵇ باب 9. فى معرفة الداير وفضله
43ª باب 10. فى معرفة ارتفاع وقت العصر والداير بينه وبين الزوال والباقى للغروب ومقدار حصتى الشفق والفجر

11. باب 43ᵃ في معرفة السمت لكل ارتفاع
12. باب 43ᵇ في معرفة سمت مكة واخراج الجهات الاربع
13. باب 45ᵃ في معرفة المطالع الفلكية
14. باب 45ᵇ في معرفة المطالع البلدية
15. باب 46ᵇ في معرفة العمل بالكوكب

Schluss f. 47ᵃ: واما اذا طلع الكوكب او غاب نهارا فلا فائدة فيه غير معرفة الاحكام ولنقتصر على هذا المقدار فان فيه كفاية في العمل بهذه الآلة الشريفة والله اعلم بالصواب الخ

Schrift: ziemlich gross, deutlich, vocallos. — **Abschrift** im J. 1071 Śaʿbān (1661) von احمد بن احمد الحرلتي

5845. Spr. 1866.

7 Bl. 12ᵐᵒ, c. 14—16 Z. (14¾ × 9½; 12½ × 8½ᶜᵐ). — **Zustand**: fleckig. — **Papier**: bräunlich, rauh, ziemlich dünn. — **Einband**: Pappband mit Kattunrücken. — **Titelüberschrift** f. 1ᵃ:

رسالة مختصرة في العمل بصندوق اليواقيت لابن ابي الفتح

Anfang f. 1ᵃ: الحمد لله حمد الشاكرين وصلى الله ... وبعد فهذه نبذة يسيرة في معرفة اخراج الوقت بالآلة المعروفة بصندوق اليواقيت المنسوبة للشيخ الامام ... علاء الدين بن الشاطر الدمشقي الخ

Kurze Abhandlung über Zeitmessung mittelst des dem ابن الشاطر zugeschriebenen Instrumentes صندوق اليواقيت, in 10 فصل, von **demselben Verf.**

1. فصل 1ᵃ في معرفة اخراج قبلة بلدك
2. فصل 1ᵃ في معرفة فضل الداير
3. فصل 1ᵇ في معرفة نصف القوس والداير من الفلك
4. فصل 1ᵇ في معرفة ارتفاع الشمس لاى وقت شئت
5. فصل 1ᵇ في معرفة ميل الشمس
6. فصل 2ᵃ في معرفة نصف الفضلة
7. فصل 2ᵃ في معرفة ارتفاع العصر وفضل دايره والباقي للغروب
8. فصل 2ᵃ في معرفة مطالع الشروق والغروب والتوسط ومطالع الوقت
9. فصل 2ᵇ في معرفة الماضى والباقى من الليل من جهة الكواكب المرصودة المطالع
10. فصل 2ᵇ في معرفة العمل بالبسيطة التى على ظهر بيت الصندوق والقوايم التى على جهة التربيع القايم على الافق

Schluss f. 2ᵇ: وفي هذا القدر كفاية ومن اراد الزيادة فعليه بالرسالة الكبري للمصنف والله اعلم بالصواب

Schrift: ziemlich klein, flüchtige Gelehrtenhand, vocallos. Ueberschriften roth. — **Abschrift** aus dem Original des Verfassers, c. $^{900}/_{1494}$.

Es schliesst sich daran, von derselben Hand:

- 3ᵃ باب في معرفة العمل بالبسيطة التى على ظهر الجز [Anf.: وهي بسيطة بلد لا عرض له وهو خط الاستواء]
- 3ᵃ باب في معرفة استخراج الظل المبسوط والمنكوس في كل وقت اردت من النهار [انصب الآلة على الجهات وضع الصفيحة الخ]
- 4ᵃ—5ᵃ ما على وجه الجز من الرسوم وهو الغطاء الاول للصندوق
- 5ᵃ—5ᵇ في صفة الغطاء الثاني الاعلي [ويسمّي سطح معدّل النهار] ورسومه
- 6ᵃ—7ᵃ ein Nachtrag, mit der Unterschrift, die für das Ganze f. 4ᵃ—7ᵃ gilt:

تمت رسوم الصندوق واسماء الآلة

5846. WE. 175.

1) f. 1—5.

65 Bl. 4ᵗᵒ, 23 Z. (22⅓ × 15⅓; 15½ × 9½ᶜᵐ). — **Zustand**: lose Lage. — **Papier**: gelb, stark, etwas glatt. — **Einband**: in Pappdeckel mit Lederrücken. — **Titel** f. 1ᵃ:

رسالة في العمل بالربع المرسوم بربع المقنطرات المقطوع

Verfasser f. 1ᵃ (und 1ᵇ):

احمد بن المجدي

Anfang f. 1ᵇ: الحمد لله حمد الشاكرين وصلواته ... وبعد فهذه رسالة في العمل بالربع المرسوم بربع المقنطرات المقطوع وضعتها للمبتدي طريقا الي الوصول

Anleitung zum Gebrauch des sogenannten „abgeschnittenen“ Quadranten mit den Parallelkreisen, von Aḥmed *ibn elmaǵdî*, geb. $^{760}/_{1359}$, † $^{850}/_{1446}$. In Vorwort und 10 فصل.

Vorwort (المقدمة) f. 1ᵇ في تسمية رسومه

1. فصل 2ᵃ في معرفة اخذ الارتفاع
2. فصل 2ᵃ في معرفة موضع الشمس بطريق الاش ووضع الخيط على درجة الشمس
3. فصل 2ᵇ في معرفة الميل والغاية وعرض البلد

في معرفة الارتفاع الذي لا سمت له وسعة المشرق ونصف القوس ونصف الفضلة وقوسي النهار والليل 3ª فصل 4.

في معرفة الدائر وفضله والسمت 3ª فصل 5.

في معرفة كلّ واحد من الطلّبين من الارتفاع وعكسه 3ᵇ فصل 6.

في معرفة ارتفاع العصر وفضل دايره والباقي للغروب ومقدار حصتي الفجر والشفق، 3ᵇ فصل 7.

في معرفة سمت القبلة واخراج الجهات ونصب المحراب والباذهنج 4ª فصل 8.

في معرفة المطالع الفلكية والبلدية وتحويل كل منهما الي درج السواء والاوتاد الاربعة 4ᵇ فصل 9.

في معرفة العمل بالكواكب 5ª فصل 10.

Schluss f. 5ᵇ: من الليل وكذا تفعل بمطالع طلوعه ومطالع غروبه

Schrift: ziemlich gross, rundlich, deutlich, vocallos. Abschrift c. $^{1215}/_{1800}$.

F. 6ª ist angehängt eine Anweisung, wie man den Zenit von Mekka finden könne: فايدة، اذا اردت ان تعرف سمت مكة،

Ebenso noch, den eines anderen Ortes: اذا اردت استخراج سمت بلد غير مكة،

Von derselben Hand geschrieben.

5847. Lbg. 526.

14) f. 230—239

4ᵗᵒ, 23 Z. (22½ × 16; c. 17 × 11ᶜᵐ). — Zustand: nicht recht sauber. — Papier: gelb, stark, glatt. — Titel fehlt: er ist nach dem Vorwort f. 230ª unten:

الكواكب الزاهرات لرسالة العلامة ابن المجدي في المقنطرات

Verfasser fehlt.

Anfang fehlt, 1 Blatt.

Ein gemischter Commentar zu derselben Abhandlung des Ibn elmagdī. Der Anfang des Vorwortes fehlt, 1 Blatt. Nach der Vorrede beginnt der Commentar und das Werk so:

بسم الله الرحمن الرحيم الحمد لله حمد الشاكرين اتى بالبسملة والحمدلة اقتداء بالكتاب ... والصلاة والسلام ... الطاهرين ثم اتى بالصلاة والسلام على رسول الله ... وبعد كلمة يوتى بها للانتقال ... فهذه رسالة اي من المراسلة وهي في طريق العمل بربع المقنطرات الخ

In dem 4. Abschnitte hört das Werk hier auf; das Uebrige fehlt.

Der Commentar scheint Unreinschrift zu sein.

Schrift: Türkische Hand, ziemlich klein, deutlich, vocallos. Grundtext roth. — Abschrift c. $^{1200}/_{1785}$.

Ueber den Verfasser des Grundtextes steht f. 230ª am Rande ein längerer Artikel, seine zahlreichen Werke aufführend.

5848. Spr. 1867.

8 Bl. 8ᵛᵒ, 19 Z. (20¼ × 13½; 14½ × 7ᶜᵐ). — Zustand: sehr wasserfleckig. Die Seiten etwas gegen einander abgedrückt. — Papier: gelb, glatt, ziemlich dünn. — Einband: Pappband mit Kattunrücken. — Titel fehlt; nach der Vorrede:

كفاية القنوع في العمل بالربع المقطوع

Verfasser: s. Anfang.

Anfang f. 2ª: قال الشيخ الامام ... محمد بن محمد بن احمد المارديني الشافعي رحه، الحمد لله رب العالمين والعاقبة للمتقين وصلى الله ... وبعد فهذه رسالة مختصرة في العمل بالربع الشمالي المقطوع اختصرتها من رسالتي المسمّاة اظهار السرّ المودوع ... وسميتها كفاية الخ

Astronomische Abhandlung des Mohammed *sibṭ elmāridīnī* bedr eddīn, um $^{868}/_{1459}$ am Leben, über den Gebrauch des „abgeschnittenen" Quadranten, abgekürzt aus des Verfassers Abhandlung, die betitelt ist:

اظهار السرّ المودوع

Zerfällt in Vorrede und 15 Kapitel.

في وصف رسوم الربع المقطوع وتسميتها وما يتعلق بها f. 2ª المقدمة

في معرفة اخذ الارتفاع 3ª باب 1.

في معرفة درجة الشمس بالتقرير والتعليم عليها، 3ª باب 2.

في معرفة الميل والغاية 3ᵇ باب 3.

في معرفة الارتفاع الذي لا سمت له 4ª باب 4.

في معرفة نصف قوس النهار 4ª باب 5.

في معرفة الدائر وفضل الدائر والسمت الدائر 4ᵇ باب 6.

في معرفة الساعات وهي نوعان زمانية ومستوية 5ᵇ باب 7.
في معرفة الظل من الارتفاع وعكسه 5ᵇ باب 8.
في معرفة بين الظهر والعصر والداير بين 6ᵃ باب 9.
العصر والغروب
في معرفة حصّة الشفق 6ᵇ باب 10.
في معرفة استخراج عرض البلد 6ᵇ باب 11.
في معرفة استخراج سمت القبلة والجهات الاربع 7ᵃ باب 12.
في معرفة المطالع الفلكية والبلدية ومطالع 7ᵇ باب 13.
الغروب ومطالع الوقت
في معرفة العمل بالكواكب الثابتة 8ᵃ باب 14.
في معرفة الماضى والباقي من الليل من 8ᵇ باب 15.
جهة الكواكب المعلومة المطالع

Schluss f. 8ᵇ: وكذا تفعل بمطالع طلوعه وبمطالع مغيبه والله تعالي اعلم

Schrift: ziemlich klein, fein, deutlich, vocallos, Türkischer Zug. Aufschriften roth. — **Abschrift** von عبد الرحمن بن خليل um das J. 1140/1727.

HKh. V 10809. I 890. (Vielleicht auch V 10822.)

5849.

Dasselbe Werk vorhanden in:

1) We. 1766, 4, f. 27—32.

8ᵛᵒ, 21 Z. (20½ × 14¼; 14½ × 9½ᶜᵐ). — **Zustand**: ziemlich gut. — **Papier**: gelb, stark, glatt. — **Titel u. Verfasser** f. 27ᵃ: كفاية القُنُوع بالربع المقطوع لبدر الدين محمد بن محمد سبط الماريدينى

Im Einzelnen sind einige Abweichungen; so ist z. B. der Schluss hier ein wenig anders: ومطالع غروبه

Schrift: ziemlich klein, gefällig, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften roth. — **Abschrift** c. 1112/1700.

2) Lbg. 131, 13, f. 104—111.

Format etc. und **Schrift** wie bei 1). — **Titel** und **Verfasser** fehlt. — Bl. 112—114ᵃ leer.

5850. We. 1143.

1) f. 1—13.

23 Bl. 8ᵛᵒ, 17 Z. (20 × 15; 13 × 7¼ᶜᵐ). — **Zustand**: am Rande fleckig. — **Papier**: gelb, stark, glatt. — **Einband**: Pappbd mit Lederrücken u. Klappe. — **Titel** fehlt. In der Vorrede f. 2ᵃ:

حاوي المختصرات في العمل بربع المقنطرات

Verfasser: s. Anfang.

Anfang f. 1ᵇ: قال الشيخ . . . ابو عبد الله بدر الدين محمد بن محمد بن احمد سبط العلامة جمال الدين الماريدينى نفع الله بعلومهما المسلمين امين، الحمد لله الذي بنعمته تتمّ الصالحات وبرحمته تنزل البركات وبرحمته تعم الخيرات . . . وبعد فلما كان علم الوقت من اجل القرب وافضل الطاعات الخ

Diese astronomische Abhandlung **desselben** Verfassers über Gebrauch des Quadranten mit den Parallelkreisen zerfällt in Vorrede, 30 Kapitel und Schlusswort.

في تسمية رسومه وذكر اوصافها وما يلحق بها 3ᵃ المقدمة
في معرفة حد الارتفاع واستخراجه 6ᵇ باب 1.
في معرفة استخراج درجة الشمس ووضع 8ᵇ باب 2.
المري عليها
في تعريف الميل والغاية واستخراجهما 10ᵃ باب 3.
من الدرجة مقدارا وجهة ومعرفة الميل من الغاية
وعكسه للشمس والكواكب اذا كان العرض معلوما

Schliesst f. 13ᵇ mit den Worten: هو الغاية وتكون موافقه في هذه الحالة وكذا السفلي ان كانت ابدية الظهور والله اعلم،

Das Uebrige fehlt; es ist also nur der Anfang des Werkes vorhanden.

Schrift: ziemlich gross, gefällig, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter theils roth, theils in hervorstechender Grösse schwarz. — **Abschrift** c. 1100/1688.

HKh. III 4382. — F. 14 leer.

5851. We. 1736ᵃ.

4) f. 22—33ᵃ.

8ᵛᵒ, 21 Z. (21 × 15; 14½ × 9½ᶜᵐ). — **Zustand**: ziemlich gut. — **Papier**: gelb, stark, etwas glatt. — **Titel und Verfasser** f. 22ᵃ:

كتاب قطف الزهرات في العمل بربع المقنطرات لسيدي محمد سبط الماريدينى

(Der Titel so auch im Vorwort.)

Anfang f. 22ᵇ: الحمد لله حمد الشاكرين وصلواته وسلامه على خير خلقه محمد خاتم النبيين . . . وبعد فلما يسّر الله الفراغ من رسالتى المسمّاة بالنجوم الزاهرات استخرت الله تعالي في تلخيصها في اقلّ من نصف حجمها الخ

Derselbe Verfasser hat hier sein Werk النجوم الزاهرات abgekürzt auf weniger als den halben Umfang. Er behandelt in dieser Schrift den Gebrauch desselben astronomischen Instrumentes (ربع المقنطرات). Sie zerfällt in Vorwort und 15 Kapitel.

المقدمة 22ª في تسمية رسومه

Die Kapitelüberschriften von 1—7 sind dieselben wie bei We. 1150, 3.

8. باب 27ᵇ في معرفة مقدار الساعة الزمانية وعدد ساعات النهار المستوية والباقي والمضى منها

9. باب 28ª في معرفة كل واحد من الظلين من الارتفاع وعكسه

10. باب 28ᵇ في معرفة وقت الظهر ووقت العصر وارتفاعه والداير بين الظهر والعصر وما بين العصر والغروب،

11. باب 29ª في معرفة وقت المغرب ووقت العشاء والفجر ومقدار حصتهما

Kap. 12 u. 13 haben die Ueberschrift wie dort Kap. 11 u. 12.

Kap. 14 f. 30ᵇ hat die Ueberschrift wie dort Kap. 13 u. 14.

Kap. 15 hat dieselbe wie dort.

Schluss f. 33ª: فاستخرج منه ارتفاعه فما كان فهو ارتفاع الكوكب في جهة المشرق ان كان الباقي اقل من نصف قوسه والا ففي جهة المغرب والله اعلم،

Schrift: gross, breit, kräftig, vocallos. Ueberschriften roth. — Abschrift c. 1215/1800.

F. 33ᵇ zwei kleine astronomische Excurse (استخراج خط الزوال und كيفية عمل المزولة).

F. 22ª ein abergläubisches Mittel gegen das Weinen der Kinder, worin die Siebenschläfer eine Rolle spielen.

5852. We. 1150.

3) f. 63ª—68ª.

Format etc. und Schrift wie bei 2). — Titel: s. Anfang. Verfasser fehlt; nach der Unterschrift:

سيدي محمد الصخرى

Anfang f. 63ª: الحمد لله رب العالمين قيوم السماوات والارضين . . . وبعد فهذه رسالة لطيفة مختصرة غاية الاختصار على ربع المقنطرات الشمالية في الموضع الشمالي وضعتها للمبتدي فيما لا بد من معرفته وسميتها

قطف الزهرات في العمل بربع المقنطرات الخ

Astronomische Abhandlung des Moḥammed *eççaḥrî*, über Anwendung desselben Instrumentes (ربع المقنطرات), kurz gefasst, für Anfänger, in Vorwort und 15 Kapiteln. Es scheint ein Auszug aus der so eben behandelten Schrift des Sibt elmâridînî zu sein.

المقدمة 63ᵇ في معرفة رسومه

1. باب 64ª في معرفة اخذ الارتفاع

2. باب 64ª في معرفة درجة الشمس بالتقريب ووضع المرى عليها

3. باب 64ᵇ في معرفة الميل والغاية

4. باب 65ª في معرفة عرض البلد

5. باب 65ª في معرفة الارتفاع الذي لا سمت له

6. باب 65ª في معرفة نصف قوس النهار ونصف الفضلة وسعة المشرق

7. باب 65ᵇ في معرفة الداير وفضله والسمت

8. باب 65ᵇ في معرفة الظل من الارتفاع وعكسه

9. باب 66ª في معرفة ارتفاع العصر والداير بينه وبين الزوال والداير بين العصر والغروب

10. باب 66ª في معرفة حصتي الشفق والفجر

11. باب 66ª في معرفة سمت القبلة

12. باب 66ᵇ في معرفة اخراج الجهات الاربع والقبلة

13. باب 67ª في معرفة المطالع الفلكية

14. باب 67ª في معرفة المطالع البلدية

15. باب 67ª في معرفة العمل بالكواكب

Schluss f. 68ª: حصل الباقي من الليل وكذا تفعل بمطالع طلوعه وغروبه وبمطالع الوقت واما اذا توسط او طلع او غاب نهارا فلا فايدة في عمله غير معرفة الحكم والله اعلم،

5853. We. 1766.

5) f. 33—41.

Format etc. u. Schrift wie bei 4). — Titel f. 33ª:

هداية العامل بالربع الكامل

so auch im Vorwort (nur die 1. Hälfte). — Verfasser f. 33ª:

بدر الدين محمد سبط المارديني

Anfang f.33b: الحمد لله الذي رسم فى صفيحات مصنوعاته قواطع الدلايل وسير الكواكب الثابتة فى محيط الافاق . . . وبعد فهذه رسالة لخصت فيها محاسن الرسايل وخصصتها بالاهمّ مما يتعلق بالربع الكامل وسميتها هداية العامل الخ

Astronomische Abhandlung desselben Verfassers Sibṭ elmāridīnī über den „vollkommenen" Quadranten, in Vorwort u. 15 Kapp.

فى تسمية الرسوم المركز هو الخرْم الذي فيه الخيط الخ f.33b المقدمة
1. باب 34b فى معرفة اخذ الارتفاع
2. باب 34b فى معرفة درجة الشمس من الاس ووضع المري عليها
3. باب 35a فى معرفة الميل والغاية
4. باب 35b فى معرفة نصف القوس ونصف الفضلة
5. باب 35b فى معرفة سعتي المشرق والمغرب
6. باب 36a فى معرفة الارتفاع الذي لا سمت له وارتفاع قطر المدار
7. باب 36a فى معرفة الداير وفضل الداير والسمت
8. باب 37a فى معرفة الساعات والماضى والباقى منها
9. باب 37b فى معرفة اوقات الصلوات الخمس
10. باب 38a فى معرفة كل واحد من الظلين من الارتفاع ومعرفة الارتفاع من كل من الظلين
11. باب 38b فى معرفة استخراج سمت القبلة والجهات الاربع والقبلة
12. باب 39a فى معرفة استخراج المطالع الفلكية والبلدية وتحويل كل منهما الي درج السواء
13. باب 40a فى معرفة العمل بالكوكب
14. باب 40b فى معرفة الماضى والباقى من الليل بالكواكب
15. باب 40a فى معرفة استخراج عرض البلد من الشمس او الكوكب

Schluss f. 41a: كما سبق او تمام غايته العليا لبعده يحصل العرض فيهما وفى هذا القدر كفاية لمن وفقه الله تعالي والحمد لله وحده وصلى الله الخ

HKh. II 2764 (s. v. تدريب العامل الخ).

Bl. 42 leer.

Dasselbe Werk in Lbg. 131, 4, f.40—49.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titel fehlt; nach der Vorrede: هداية العامل فى العمل بالربع الكامل
Verfasser fehlt.

Auf den Schluss folgt dann noch ein kurzes Schlusswort, dessen Ende: والا فالزائد مما يليه من البروج والله اعلم بحقيقة الحال

F. 50—54 astronomische Tabellen, zum Theil über Länge- und Breitegrade bestimmter Landstriche des Türkischen Reiches. —

No. 5—12, f. 54a—103 kleine Türkische Abhandlungen, über Astronomie.

5854. We. 1711.

6) f. 36—42.

8vo, 25 Z. (21 × 14½; 15 × 10½cm). — Zustand: etwas fleckig und wurmstichig, am Rande ausgebessert. — Papier: gelb, stark, glatt. — Titel und Verfasser f.36a:

هداية السايل فى العمل بالربع الكامل
لمحمد سبط المارديني

Anfang so wie bei We. 1766, 5.

Der Titel ist auch im Vorwort so angegeben. Dies Werk desselben Verfassers ist von We. 1766, 5 verschieden, trotz desselben Anfanges und des im Ganzen gleichen Inhalts. Die Eintheilung ist hier in Vorwort u. 20 Kapp.

فى تسمية رسومه f.36b المقدمة
1. باب 37a فى معرفة اخذ الارتفاع
2. باب 37b فى معرفة درجة الشمس من الاس والتعليم عليها بالمري
3. باب 38a فى معرفة نصف الفضلة ونصف قوس النهار
4. باب 38a فى معرفة الماضي والباقى من النهار
5. باب 38b فى معرفة ارتفاع قطر المدار
6. باب 38b فى معرفة الساعات
7. باب 39a فى معرفة الظل لكل ارتفاع
8. باب 39b فى معرفة الارتفاع من الظل
9. باب 39b فى معرفة الميل والغاية
10. باب 40a فى معرفة ما بين الظهر والعصر وما بين العصر والغروب
11. باب 40b فى معرفة مقدار حصة الشفق وحصة الفجر
12. باب 40b فى معرفة اوقات الصلوات الخمس
13. باب 41a فى معرفة سعة المشرق وسعة المغرب
14. باب 41a فى معرفة سمت الوقت
15. باب 41a فى معرفة الارتفاع الذي لا سمت له فى كل يوم فرض

في معرفة اخراج الجهات الاربع 16. باب 41^b
في معرفة استخراج مقدار سمت القبلة 17. باب 42^a
ووضعه في الارض
في معرفة المطالع الفلكية والمطالع البلدية 18. باب 42^a
في معرفة الماضى والباقي من الليل بالكواكب 19. باب 42^b
في معرفة طول كل قايم على بسيط 20. باب 42^b

Schluss f. 42^b: فاذرع على القايم الذي تريد معرفة طوله فما كان فهو طوله والله اعلم، تمت

Schrift: ziemlich gross, dick, eng, etwas rundlich, deutlich, vocallos. Ueberschriften roth. — **Abschrift** c. 1150/1737.

Dasselbe Werk in Lbg. 656, 2, f. 37—45.
Format etc. u. **Schrift** wie bei 1. — **Titel** f. 37^a:

القول الشامل في معرفة اخراج الاوقات بالربع الكامل

Verfasser fehlt. **Anfang** u. **Schluss** wie bei We. 1711, 6.

5855. Mo. 34.

6) f. 55^b—69^b.

Format etc. u. **Schrift** wie bei 1). Nicht ganz ohne Wurmstich. — **Titel** fehlt; zu Ende des Vorwortes f. 56^a:

رسالة الجيب الجامعة

Verfasser fehlt: s. unten.

Anfang: الحمد لله الذي خلق السموات والارض وجعل الظلمات والنور في الطول والعرض وافاض فضلة الدايم في الآفاق بالتعديل . . . وبعد فان ربع الدايرة سيما المجيب دايرة فيما بين الاقوام وبروق سرايره سايرة في الاحلام لكونها وسيلة الى معرفة بعض الاحكام الالهية الخ

Astronomische Abhandlung über den Sinusquadranten, gewidmet dem Sulṭān بايزيد بن محمد خان † 908/1502 und verfasst um 900/1494 von محمود بن محمد ميرم چلبي **Maḥmūd ben moḥammed** *mirem čelebī* † 931/1525. Dieselbe zerfällt in Vorwort und 16 Kapitel.

في معرفة اسماء الاشياء الموجودة في هذه الآلة 56^a المقدمة
في طريق اخذ الارتفاع 1. باب 57^a
في معرفة جيب القوس وقوس الجيب 2. باب 57^b
وسهم القوس وقوس السهم
في معرفة الظل الاول للقوس ويسمي الظل 3. باب 58^a
المنكوس والمعكوس والظل الثاني ويسمي الظل المبسوط والمستوي وفي معرفة قوس الظل وفي معرفة قطر الظل
في معرفة الميل الاول والميل الثاني 4. باب 59^a
ومعرفة جزء الشمس من الميل
في معرفة تعديل النهار ويسمي نصف الفضلة 5. باب 60^b
في معرفة قوس النهار والليل 6. باب 61^a
في معرفة الدايم من الفلك وفضل الدايم 7. باب 61^b
في معرفة سعة المشرق 8. باب 63^a
في معرفة الارتفاع الذي لا سمت له 9. باب 63^a
في معرفة السمت من الارتفاع 10. باب 63^b
في معرفة استخراج الجهات 11. باب 65^a
في معرفة سمت القبلة ووضع القبلة 12. باب 65^a
في اوقات الصلوة 13. باب 66^a
في معرفة مطالع البروج بالفلك المستقيم 14. باب 66^b
والبلد وتحويل الدرج
في معرفة ارتفاع كل قايم على بسيط 15. باب 68^a
الارض كالاعمدة والمنار وغير ذلك
في معرفة الضرب والقسمة واستخراج الجذر 16. باب 69^a

Schluss f. 69^b: فان كان المزيد اكثر من النصف فانقص النصف منه وباقي العمل على حاله وان كان المزيد مساويا للنصف فالمزيد هو الجذر فلا حاجة الي العمل، الحمد لله على التمام والصلوة على نبيه سيد الانام،

Abschrift vom J. 915 Śawwāl (1510).
Am Rande (auch zwischen den Zeilen) viele Glossen.

5856. Pm. 396.

1) f. 1—10.

48 Bl. 8^vo, 19 Z. (21×15½; 14×8^cm). — **Zustand:** gut, aber f. 10^b am Rande schadhaft und auch Text verklebt. — **Papier:** gelb, glatt, stark. — **Einband:** Pappband mit Lederrücken. — **Titel** und **Verfasser** f. 1^a:

ك" تحفة اللبيب وبغية الاريب لعبد الله بن احمد المقدسى الحنبلي الازهري

Der Titel ebenso im Vorwort.

Anfang f. 1^b: احمد لله الذي زين السماء الدنيا بالنجوم الشارقات . . . وبعد فيقول . . . عبد الله . . . الحنبلي هذه رسالة مختصرة مفيدة عملتها في رسم ربع الدايرة والجيب، الخ

Astronomische Abhandlung über Quadranten des Kreises und Sinus, von **'Abd allāh ben aḥmed** *elmoqaddesī* **elazharī**, um 1070/1659 am Leben. Dieselbe zerfällt in Vorwort, 5 Kapitel und Schlusswort.

في معرفة صناعة الربع 1ᵇ المقدمة
في كيفية الوضع 4ᵇ باب 1.
في معرفة وضع السموت 6ᵃ باب 2.
في معرفة وضع قسي العصر والشفق والفجر وغير ذلك 6ᵇ باب 3.
في معرفة اخراج المقنطرات لكل عرض من جدول الحلبي رحمه من انصاف الاقطار وابعاد المراكز 8ᵃ باب 4.
في معرفة استخراج السموت والدايرة السمتية لكل عرض فرض 9ᵇ باب 5.
في معرفة وضع الجيب الاعظم 10ᵇ الخاتمة

Schluss f.10ᵇ: لاستخراج اعمال كثيرة ولهذا سميناه هذا الجيب بربع الدستور والله سبحانه وتعالى اعلم، تمت

Der Verfasser hat seine Abhandlung vollendet im J. 1071 Ǵom. I (1661).

Schrift: klein, gefällig, deutlich, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth. Der Text in rothen Doppellinien. — Abschrift, nach dem Exemplar des Verfassers, um 1100/1688.

5857. Spr. 1877.

126 Bl. 8ᵛᵒ, 15 Z. (20½ × 12; 13½ × 7ᶜᵐ). — Zustand: sehr wurmstichig, besonders am Rücken. Lose Blätter und Lagen. — Papier: bräunlich, glatt, dünn. — Einband: rother Lederdeckel, in 2 Hälften. — Titel f. 1ᵃ oben (von neuerer Hand): آلات رصدية. In der Unterschrift so: تمت الكتاب آلات رصدية (s. Anfang).

Verfasser fehlt.

Anfang f. 1ᵇ: الحمد لله رب العالمين والصلوة ... اما بعد فهذا مختصر في صنعة بعض الآلات الرصدية والعمل بها، الخ

Ueber Anfertigung und Gebrauch astronomischer Instrumente, ausgezogen aus dem كتاب جامع المبادي والغايات في الاعمال الرصدية einem Werke des Elḥasan ben ʿalī ben ʿomar *elmarrākušī* abū ʿalī (vor 750/1349) und etwas aus den Schriften des Abū ǵaʿfar elḫāzinī. Zerfällt in 19 Kapitel.

في صنعة الصفيحة الزرقالية والعمل بها f. 1ᵇ باب 1. (in 2 فصل)
  في صنعتها 1ᵇ فصل 1.
  في طريق العمل بهذه الصفيحة 7ᵃ فصل 2.
في صنعة الميزان الفزاري والعمل به (in 2 فصل) 20ᵇ باب 2.
  في صنعته 20ᵇ فصل 1.
  في طريق العمل بالميزان الفزاري 29ᵇ فصل 2.
في صنعة الربع والعمل به (in 2 فصل) 36ᵃ باب 3.
  في صنعته ورسم الخطوط فيه 36ᵃ فصل 1.
  في كيفية العمل بالربع 42ᵇ فصل 2.
في صنعة الكرة والعمل بها 54ᵃ باب 4.
(1. فصل 54ᵃ, 2. فصل 59ᵇ)
في صنعة البساطة والعمل بها 67ᵃ باب 5.
في صنعة الماشرة والعمل بها 71ᵃ باب 6.
(1. فصل 71ᵃ, 2. فصل 78ᵇ)
في معرفة الاسطرلاب الخطي المعروف بالعصا الطوسي 81ᵇ باب 7.
(1. فصل 81ᵇ, 2. فصل 87ᵇ)
في وضع الجافر 89ᵇ باب 8.
في صنعة الحلزون 93ᵃ باب 9.
في صنعة الاسطوانة لمعرفة الساعات 94ᵇ باب 10.
في صنعة سباق الجرادة 98ᵃ باب 11.
في صنعة الخروط لمعرفة الساعات 101ᵃ باب 12.
في رسم الساعات في السطح الموازي الاخر 104ᵃ باب 13.
في رسم الساعات في السطح الموازي لدايرة نصف النهار 109ᵇ باب 14.
في رسم الساعات في السطح الموازي لدايرة اول السموت 113ᵇ باب 15.
في صنعة اللبنة والحلقة والنبدش الفجري 116ᵃ باب 16.
في صنعة ذات الحلق وكيفية العمل بها 118ᵇ باب 17.
في صنعة ذات البعثين وذات النقبتين والعمل بهما 121ᵇ باب 18.
في صنعة ذات المثلث والعمل بها 124ᵃ باب 19.

Schluss f. 126ᵇ: اعلم ان الالات الموردة في هذا الكتاب نقلناها جميعا من كتاب جامع المبادي والغايات في الاعمال الرصدية تاليف الحكيم الفاضل الحسن بن على بن عمر المراكشي رحمه الله الّا ذات النقبتين وذات المثلث فانا نقلناهما من تصانيف الخازني رحمه الله، تمت الكتاب الات رصدية، تمت الكتاب بعون الملك الوهاب، تم

Schrift: geläufiger Persischer Zug, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften roth. In doppelten rothen u. blauen Linien eingerahmt. Mit sorgfältigen Figuren. — Abschrift c. 1750. — HKh. II 3951. I 1119. V 9887.

5858. WE. 175.

4) f. 22—26ᵃ.

8ᵛᵒ, 17 Z. (20½ × 15½; 13 × 9½ᶜᵐ). — Zustand: lose Lage im Deckel. — Papier: gelblich, stark, glatt. — Titel f. 22ᵃ: رسالة لطيفة في معرفة وضع الربع

Anfang f. 22ᵇ: وبه نستعين وصلى الله على سيدنا محمد . . . وسلم، اما بعد فهذه رسالة لطيفة في معرفة وضع الربع، فاول ذلك ان تتخذ سطحا مستقيما الخ

Astronomische Abhandlung über den Gebrauch des Quadranten. Nach der Einleitung

f. 23ᵃ	في معرفة قوس الظل المبسوط
23ᵃ	في معرفة قوس الميل الاعظم
23ᵃ	في معرفة قوس العصر
23ᵃ	في معرفة قوسي الفجر والشفق
23ᵇ	في معرفة خط الساعات
24ᵃ	في معرفة وضع الساعات في مدار السرطان
24ᵃ	في معرفة وضع المقنطرات
24ᵇ	في معرفة وضع المنحلقة
24ᵇ	في معرفة وضع السموت
25ᵇ	في معرفة وضع الربع المجيب
26ᵃ	الخاتمة في وضع الجيوب بالهندسة

Schluss f. 26ᵃ: وارسم دايرة الميل ودايرة التجيب وقوس العصر وكمل العمل والله اعلم،

Schrift wie bei 2).

5859. Lbg. 390.

4) f. 15—17ᵃ.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titel (nach dem Vorblatt und der Vorrede):

ر" العمل بربع المقنطرات،

Verfasser: s. Anfang.

Anfang: يقول احمد بن السراج بعد حمد الله تعالي والثناء عليه . . . هذه رسالة العمل بربع المقنطرات المقطوعة من مدار الحمل والميزان، اول ما يبتدأ به قسمية رسومه الخ

Astronomische Abhandlung des Aḥmed ben esserrāǵ, um ⁷²⁶/₁₃₂₆ am Leben, über den Quadranten mit den Parallelkreisen. Dieselbe ist nicht in bestimmte Kapitel getheilt.

Schluss: واما في الصحو فظاهر ولنكتف بهذا القدر والحمد لله الخ

5860. Spr. 1835.

35 Bl. 8ᵛᵒ, 18 Z. (18 × 13½; 12—13 × 9½ᶜᵐ). — Zustand: fleckig, unsauber. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Pappband mit Kattunrücken. — Titel und Verfasser f. 1ᵃ:

كتاب الرسالة في المقنطرات والجيب وغيره لاحمد بن محمد بن احمد الازهري الشهير بالنحانقى (بالبخانقى 1.)

(So auch in der Ueberschrift nach dem Bismillāh, f. 1ᵇ.)

Anfang f. 1ᵇ: الحمد لله الذي جعل في السماء نجوما يهتدي بها في ظلمات البرّ والبحر . . . اما بعد فان شرف كل علم بحث موضوعه ومن افضل العلوم واجلّها علم الميقات واهله المثابرون على اظهار ما بطن من اوقات وظايف الاوراد والعبادات الخ

Einige Abhandlungen, die Astronomie betreffend, von Aḥmed ben moḥammed ben aḥmed elazharī *elbaḱāniqī*. (Dies Wort ist hier zum Theil ohne diakritische Punkte, in Cod. Uri 1023 ganz ohne solche geschrieben, ein Beweis der Ungewissheit für den Abschreiber. HKh. V 11912 liest mit Uebersehung des n Elḫāniqī (الخانقى für الحانعى). Anfangs vermuthete ich, es sei dafür المحانعى oder المحاسعى d. i. المنجانيقى zu lesen, Mechanicus, habe dann aber das Wort in We. 348 gefunden; es ist البَخَانِقِيّ und bedeutet wol Einen, der Frauenhauben anfertigt oder verkauft (von بُخْنُق; es war das vielleicht sein Gewerbe.)

1) Astronomisch-chronologische Abhandlung, in 44 Kapiteln.

1. باب	4ᵃ	في معرفة حروف الجمل وترتيب كتابتها
2. باب	4ᵇ	في معرفة اسماء البروج الشمالي والجنوبي
3. باب	5ᵃ	في اسماء شهور القبط
4. باب	5ᵃ	في اسّ شهور القبط
5. باب	5ᵇ	في معرفة درجة الشمس
6. باب	5ᵇ	في ميل كل برج الحمل
7. باب	6ᵃ	في معرفة عرض البلد ومعرفة ارتفاع راس الحمل والميزان في كل بلد
8. باب	6ᵃ	في معرفة ارتفاع راس كل برج لعرض لا،
9. باب	6ᵇ	في معرفة نصف الفضلة

10. باب 6ᵇ في زيادة النهار ونقصانه
11. باب 8ᵃ في عدد الساعات المستوية للنهار والليل
12. باب 8ᵃ في معرفة آخر الساعات الزمانية للنهار والليل
13. باب 8ᵃ في معرفة غاية الارتفاع في كل يوم
14. باب 8ᵇ في معرفة ارتفاع اول وقت العصر
15. باب 9ᵃ في معرفة ظل الزوال
16. باب 9ᵃ في معرفة الداير بين الظهر والعصر
17. باب 9ᵇ في معرفة الماضي والباقي من الساعات بقياس الظل
18. باب 10ᵃ في معرفة الداير من الفلك
19. باب 10ᵃ في معرفة سعة المشرق
20. باب 10ᵃ في معرفة الارتفاع الذي لا سمت له لمصر ايضا
21. باب 10ᵇ في معرفة ارتفاع سمت القبلة
22. باب 10ᵇ في معرفة مطلع البروج بالفلك المستقيم
23. باب 10ᵇ في معرفة مطالع البروج لعرض لا
24. باب 11ᵃ في معرفة حصة الشفق
25. باب 11ᵃ في معرفة حصة الفجر
26. باب 11ᵃ في معرفة طلوع القمر وغيابه
27. Kap. entweder in der Abschrift übersprungen, oder, wahrscheinlicher, bei der Zählung der Kapitel ausgelassen.
28. باب 12ᵃ في معرفة المنازل القمرية
29. باب 12ᵇ في معرفة القمر باى برج هو
30. باب 12ᵇ في معرفة الطالع من المنازل القمرية وقت الفجر
31. باب 13ᵇ في معرفة الطالع والغارب والمتوسط ووتد الارض وما بين ذلك كله
32. باب 14ᵃ في معرفة الماضي والباقي من الليل من المنازل
33. باب 14ᵇ في معرفة القمر باي منزلة هو
34. باب 14ᵇ في معرفة مطالع الطالع ومطالع الغروب
35. باب 15ᵃ في معرفة الماضى من الليل قبل الكواكب المتوسطة
36. باب 15ᵃ في معرفة مطالع الكواكب
37. باب 16ᵃ في معرفة عروض بلاد واطوالها يحتاج اليها غالبا
38. باب 17ᵃ في معرفة اوايل السنين العربية
39. باب 17ᵇ في معرفة اوايل الشهور العربية
40. باب 17ᵇ في معرفة السنة الكبيسة
41. باب 17ᵇ في معرفة اوايل السنين القبطية
42. باب 18ᵃ في معرفة اوايل الشهور القبطية
43. باب 18ᵃ في معرفة قلم الهندي
44. باب 18ᵇ في ذكر القلم الهندي ومراتبه

Schluss f. 19ᵃ: والي غير ذلك الي ما لا نهاية له والله اعلم بالصواب

2) f. 19ᵃ: Ueber den Gebrauch des Quadranten mit parallelen Kreisen, in 30 Kapp., betitelt:

ذكر العمل بربع المقنطرات

(die Ueberschrift des Verfassers wie f. 1ᵇ).

1. باب 19ᵇ في تسمية خطوطه
2. باب 20ᵇ في معرفة وضع الخيط
3. باب 20ᵇ في معرفة الميل وجهته في يومك
4. باب 21ᵃ في معرفة غاية الارتفاع
5. باب 21ᵃ في نصف التعديل ويسمي نصف الفضلة
6. باب 21ᵃ في معرفة قوس النهار
7. باب 21ᵇ في معرفة اخذ الارتفاع
8. باب 21ᵇ في معرفة الداير من الفلك والباقي للزوال والماضي منه والباقي للغروب
9. باب 22ᵃ في معرفة الماضي من الساعات
10. باب 22ᵇ في معرفة ازمان الساعات لكل يوم ولكل ليلة
11. باب 22ᵇ في معرفة عدد الساعات المستوية لليل والنهار وكسورها
12. باب 23ᵃ في معرفة الداير من الزوال الي وقت العصر
13. باب 23ᵃ في معرفة ارتفاع اول وقت العصر
14. باب 23ᵃ في معرفة الارتفاع الذي لا سمت له
15. باب 23ᵇ في معرفة سعة المشرق
16. باب 23ᵇ في معرفة السمت لكل ارتفاع
17. باب 23ᵇ في معرفة ارتفاع الشمس
18. باب 24ᵃ في معرفة اخراج الجهات الاربع
19. باب 24ᵃ في اخراج جهة القبلة
20. باب 24ᵇ في معرفة الجهة التى مكة فيها ووضع القبلة بكل بلد
21. باب 25ᵃ في معرفة حصة الشفق
22. باب 25ᵇ في معرفة حصة الفجر
23. باب 25ᵇ في معرفة مطالع البروج بالفلك المستقيم
24. باب 26ᵃ في معرفة المطالع البلدية
25. باب 26ᵃ في معرفة عرض البلد الموضوع له الربع
26. باب 26ᵇ في معرفة طول كل قايم على بسيط الارض كالاعمدة والنخيل والبنيان وما اشبه ذلك
27. باب 26ᵇ في معرفة ارتفاع القايم ايضا الممكن الوصول الي اصله
28. باب 26ᵇ في معرفة طول كل قايم لا يمكن الوصول الى اصله

في معرفة بعد ما بين القايم وبينك من الاذرع 27^a باب 29.
في معرفة سعة الانهار وعمق الابار 27^a باب 30.

Schluss f. 27^b: واسقط قامتك فما بقى فهو عمقه والله اعلم بالصواب واليه المرجع والمآب'

3) f. 27^b: Ueber den Gebrauch der tabellarischen Bögen, in 6 Kapiteln:

ذكر العمل بالقسي الجداولية

في معرفة الميل 28^a باب 1.
في معرفة وضع الخيط على درجة الشمس 28^a باب 2.
في استخراج كل واحد من الظلّين المبسوط والمنكوس 28^a باب 3.
في معرفة ارتفاع اول وقت العصر 28^b باب 4.
اذا عرفت ظلّ الزوال الخ 28^b باب 5.
باب 6. 28^b. Die Ueberschrift und das Weitere fehlt hier, wol nur 1 Blatt.

4) Daran schliesst sich ein Abschnitt an, dessen Anfang hier eben fehlt, der aber derselbe ist mit Cod. Uri 1023, 7° und der betitelt ist:

ذكر العمل بالربع المجيب

Gebrauch des Sinusquadranten in 30 Kapp.

1. Kap. (fehlt hier): في تسمية رسومه
في معرفة وضع الخيط على درجة الشمس في قوس الارتفاع 29^a باب 2.
في معرفة اخذ الارتفاع 29^a باب 3.
في معرفة الميل وجهته 29^a باب 4.
في معرفة ارتفاع الحمل والميزان وعرض البلد 29^b باب 5.
في معرفة غاية الارتفاع لكل يوم 30^a باب 6.
في معرفة الظل المبسوط والمنكوس من قبله 30^a باب 7.
في معرفة الماضي والباقى من النهار 30^b باب 8.
في معرفة نصف التعديل 31^a باب 9.
في معرفة نصف قوس النهار وقوسه كاملا ونصف قوس الليل وقوسه كاملا 31^a باب 10.
في معرفة اجزاء الساعات الزمانية 31^b باب 11.
في معرفة الداير من الفلك وهو الماضي من النهار 31^b باب 12.
في معرفة عدد الساعات المستوية 32^a باب 13.
في معرفة ارتفاع اول وقت العصر 32^a باب 14.
في معرفة سعة المشرق 32^b باب 15.
في معرفة الارتفاع الذي لا سمت له 32^b باب 16.
في معرفة رسم وتر المدار لسعة المشرق على خط تعديل الساعات الخ 32^b باب 17.
في معرفة السمت لارتفاع خط وتر المدار الخ 33^a باب 18.
في معرفة اخراج الجهات الاربع وهي الشرق والغرب والشمال والجنوب' 33^a باب 19.
في معرفة سمت القبلة لاي بلد شيئت 33^b باب 20.
في معرفة نصب القبلة 34^a باب 21.
في معرفة اخراج جهة القبلة ببلدك وفى اىّ ربع هو من ارباع الفلك 34^a باب 22.
في معرفة البلاد التى تسامت الشمس فيها الروس ومعرفة درجة المسامتة وقد تكون المسامتة في السنة مرّة او مرتين' 34^b باب 23.
في معرفة الدرجة التى تسامت الشمس فيها الروس من هذه الالة 34^b باب 24.
في معرفة مطالع البروج بالفلك المستقيم 35^a باب 25.
في معرفة مطالع البروج بالبلد 35^b باب 26.
في معرفة الفصل الذي انت فيه من فصول السنة من تمام العرض والغاية 35^b باب 27.

Dies Kapitel ist nicht ganz zu Ende; es fehlt dann noch Kapitel 28. 29. 30, also wahrscheinlich 1 Blatt.

Schrift: ziemlich gross, geläufige Gelehrtenhand, deutlich, vocallos, oft auch ohne diakritische Punkte. Die Aufschriften roth. — Abschrift c. $^{800}/_{1397}$. — HKh. V 11912.

5861. Lbg. 390.

1) f. 1—3^a.

57 Bl. 8^{vo}, 21 Z. ($17^1/_2 \times 13$; $11^1/_2 \times 8^{cm}$). — Zustand: gut, aber ziemlich lose im Einband. — Papier: gelb, dünn, glatt. — Einband: schwarzer Lederband. — Titel fehlt eigentlich; auf dem Vorblatt steht:

ر" في ربع المقنطرات

Verfasser fehlt.

Anfang f. 1^b: الحمد لله رافع قبة السماء ومسخر افلاكها . . . وبعد فهذه نبذة يسيرة في كيفية العمل بالربع الموضوع عليه المقنطرات المخصوص بعرض واحد الخ

Diese astronomische Abhandlung über den Quadranten mit Parallelkreisen zerfällt in Vorwort und 8 kurze Kapitel.

Vorwort: في تسمية رسومه
في معرفة كيفية اخذ الارتفاع 1^b باب 1.
في معرفة اوقات الخمسة 2^b باب 8.

Schluss f. 3ª: وعليه عمل اهل الشام وما واردها من الامصار الان وهم محققو اهل مصر،

Schrift: klein, fein, gedrängt, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften roth. — **Abschrift** c. 1100/1688.

Arabische Folirung.

5862. Mq. 100.

4) f. 56—59ª.

8vo, c. 19 Z. (Text: 14 × 10cm). — **Zustand**: wasserfleckig fast über die ganzen Seiten. — **Papier** etc. und **Schrift** wie bei 3). — **Titel** fehlt; s. Anfang. **Verf.** fehlt.

Anfang: الحمد لله رب العالمين والصلوة . . . وبعد فهذه رسالة ملخصة فى العمل بربع الدايرة الموضوع عليه المقنطرات الشمالية فيما بين مداري المنقلبين،

Astronomische Abhandlung vom Quadranten mit Parallelkreisen, in Vorwort und 15 Kapp.

فى تسمية الرسوم، القطب . . . قوس الارتفاع الخ	f.56ª	المقدمة
فى معرفة اخذ الارتفاع	56ª	باب 1.
فى معرفة وضع الخيط على درجة الشمس	56ᵇ	باب 2.
فى معرفة الميل الاول وغاية الارتفاع	56ᵇ	باب 3.
فى معرفة ارتفاع راسى الحمل والميزان وعرض البلد	56ᵇ	باب 4.
فى معرفة سعة المشرق	57ª	باب 5.
فى معرفة الارتفاع الذي لا سمت له	57ª	باب 6.
فى معرفة نصف قوس النهار والتعديل	57ª	باب 7.
فى معرفة الداير من الفلك وفضل الداير	57ª	باب 8.
فى معرفة مطالع البروج بالفلك المستقيم وبالبلد	57ᵇ	باب 9.
فى معرفة سمت الارتفاع وارتفاع السمت	58ª	باب 10.
فى معرفة الجهات الاربع	58ª	باب 11.
فى معرفة سمت مكة	58ᵇ	باب 12.
فى معرفة نصب القبلة	58ᵇ	باب 13.
فى معرفة الطالع على افقك من درج البروج لوقت مفروض	58ᵇ	باب 14.
فى معرفة اوقات الصلوات	58ᵇ	باب 15.

Schluss f.59ª: فاذا القى ذلك من قوس الليل كان الباقى هو المدة التى بين غروب الشمس وطلوع الفجر الثانى وعلى ذلك عمل اهل مصر قاطبة الي زماننا هذا، تمت

F. 59 ist von anderer (ebenfalls Türkischer) Hand geschrieben, kleiner und feiner. — Die Ueberschriften roth; sie fehlt beim 12. Kapitel.

5863. Mq. 690.

1) f. 1—21.

33 Bl. 4to, 23 Z. (22 × 15½; 15½ × 9½cm). — **Zustand**: etwas wurmstichig, sonst gut.. — **Papier**: gelb, glatt, stark. — **Einband**: Pappband. — **Titel** fehlt; s. Anfang. (Er steht auch auf der Aussenseite des Einbandes.). — **Verfasser** fehlt.

Anfang f. 1ᵇ: الحمد لله رب العالمين والصلاة . . . وبعد فهذه رسالة على ربع المقنطرات مشتملة على مقدمة و١٦ بابا،

Astronomische Abhandlung über Gebrauch des Quadranten mit Parallelkreisen, in Vorwort und 16 Kapp.

فى تسمية رسومه، فاولها المركز	f.1ᵇ	المقدمة
فى معرفة اخذ ارتفاع الشمس وهو بعدها عن الافق	3ᵇ	باب 1.
فى معرفة استخراج درجة الشمس فى البروج من السنة الرومية والسريانية والقبطية	4ª	باب 2.
فى معرفة موضع الشمس فى المنطقة ووضع المري عليها	4ᵇ	باب 3.
فى معرفة الميل والغاية	7ª	باب 4.
فى معرفة عرض البلد وهو بعد البلد من خط الاستواء	8ᵇ	باب 5.
فى معرفة نصف قوس النهار ونصف الفضلة وقوسى النهار والليل وسعة المشرق والمغرب	10ª	باب 6.
فى معرفة الماضى والباقى	11ᵇ	باب 7.
فى معرفة الارتفاع الذي لا سمت له وارتفاع قطر المدار	12ᵇ	باب 8.
فى معرفة الظل المبسوط والمنكوس من الارتفاع ومعرفة الارتفاع من الظل	12ᵇ	باب 9.
فى معرفة ارتفاع الشمس اي اذا زاد ظل القامة ربعها ومعرفة الحصة التى بين زوال الشمس وزيادة الظل ربع القامة ومعرفة ارتفاع الشمس اول وقت العصر ومعرفة الحصة التى بين الظهر والعصر والتى بين العصر والمغرب	13ª	باب 10.
فى معرفة مقدار حصتى الشفق والفجر	14ª	باب 11.
فى معرفة سمت القبلة وهى الكعبة المشرفة التى جهتها من اهل المغرب فى المشرق ومن اهل المشرق فى المغرب الخ	14ᵇ	باب 12.
فى معرفة استخراج الجهات الاربع وهي الشمال والجنوب والشرق والغرب	15ᵇ	باب 13.

فى معرفة نصب المحراب وتربيع المسجد 16ª باب 14.
على القبلة الشرعية وهي الكعبة المشرفة
فى معرفة المطالع الفلكية وهي الماضى 17ᵇ باب 15.
من الزمان من حين توسط الشمس
وهي لا تختلف باختلاف عروض البلاد
فى معرفة المطالع البلدية وهى المدة التى 18ª باب 16.
بين طلوع راس الحمل وطلوع الشمس
وهي تختلف باختلاف عروض البلاد

Zuletzt noch ein ungezähltes Kapitel f.21ᵇ:
باب فى معرفة الماضى والباقى من جهة الكوكب

Schluss f. 21ᵇ: فان فضل قدر حصة الفجر توسط وقت الفجر وفى هذا القدر كفاية لمن وفقه الله تعالي والله اعلم بالصواب . . . وصلى الله . . . والحمد لله رب العالمين'

Schrift: gross, deutlich, gefällig, gleichmässig, vocallos, Ueberschriften roth. — Abschrift c. 1150/1737.

5864. Lbg. 390.

6) f. 18ᵇ—22ᵇ.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titel (nach dem Vorblatt und der Vorrede):

رسالة فى العمل بربع المقنطرات الشمالية

Verfasser: s. Anfang.

Anfang: قال . . . زكرياء بن يحيى بن زكرياء ابن يحيى بن زمام بن نافع بن عبد العالي بن هاشم المخزومي القرشى التلبيسى' الحمد لله حمدا كثيرا طيبا مباركا . . . وبعد فهذه ثلاثون بابا فى العمل بربع الخ

Astronomische Abhandlung über den Quadranten mit Parallelkreisen, in 30 Kapp., von Zakarijjā ben jaḥjā ben zakarijjā elqorešī *ettalbīsī*. Dieselbe ist ein Auszug aus seinem Werk: بغية الطلاب فى العمل بربع الاسطرلاب

فى معرفة اوائل السنين القبطية 18ᵇ باب 1.
فى معرفة نصف القوس للنهار والليل 19ᵇ باب 10.
وقوسيهما كاملين
فى معرفة استخراج جهة القبلة 21ª باب 20.
فى معرفة طول كل قائم على بسيط الارض 22ᵇ باب 30.

Schluss: والثانى فى اثنى عشر فما بلغ فهو طوله والله اعلم' تم

5865. Lbg. 734.

1) f. 1—15.

40 Bl. 8ᵛᵒ, 11 Z. (19×14; 9½×5¾ᶜᵐ). — Zustand: gut. — Papier: gelb, glatt, dick. — Einband: rother Lederband mit Klappe. — Titel f. 1ª (und Vorwort):

السراج الانور فى كيفية العمل بالربع المقنطر

Verfasser f. 1ª:

نور الدين على الخفاجى

Anfang f.1ᵇ: الحمد لله الذي شرف قدر العلماء . . . وبعد فلما كان العمل بالمقنطر مما تشتد اليه الرغبات الخ

Astronomische Abhandlung des Nūreddīn *elḫafāǵī* über den Gebrauch des Quadranten mit Parallelkreisen, in Vorwort und 10 Abschnitten.

فى تسمية رسومه الموجودة فيه غالبا f.2ᵇ المقدمة
فى معرفة اخذ الارتفاع 3ª فصل 1.
فى معرفة الدائر وفضله والسمت 7ᵇ فصل 5.
فى معرفة العمل بالكواكب الثابتة 14ᵇ فصل 10.

Schluss f. 15ᵇ: الباقى من الليل وهكذا تقول فى مطالع طلوعه وغروبه والله اعلم الخ

Schrift: ziemlich gross, gut, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften roth. Der Text in rothen Linien. — Abschrift c. 1200/1785. — Bl. 16 leer.

5866. Lbg. 390.

7) f. 22ᵇ—27ª.

Format etc. u. Schrift wie bei 1). — Titel nach dem Vorwort (und kürzer auf dem Vorblatt):

ر" العمل بوجه الربع الموضوع فيه مقنطرات الاسطرلاب

Verfasser: s. Anfang.

Anfang: قال . . . الحسن بن الاثيري' الحمد لله رب العالمين وصلوته . . . اما بعد فهذه رسالة شافية كافية مختصرة لمعرفة العمل بوجه الربع الخ

Astronomische Abhandlung über das Verfahren beim Gebrauch des Quadranten mit Parallelkreisen, von Elḥasan ibn elaṯīrī, in 36 kurzen Kapiteln.

فى معرفة اسماء الخطوط الموضوعة فى هذا الوجه 23ª باب 1.
فى معرفة ظل العصر وارتفاعه 24ª باب 10.

فى معرفة عرض البلد الذي تريد 25ª باب 20.
فى معرفة جهة انحراف القبلة 26ª باب 30.
فى معرفة قدر اعماق الاشياء المنحطة 27ª باب 36.
كالابآر والاودية

Schluss: واقسم المجتمع على الظل المحفوظ فما كان فهو عمق البئر والله اعلم؛

5867. Lbg. 808.

17) f. 126—130.

Format etc. und Schrift wie bei 6). — Titel f. 126ª oben zur Seite:

عقد الجوهر فى الربع المقنطر

Aehnlich Vers 17:

سميت نظمها بعقد الجوهر لكونه فى الربع والمقنطر

Verfasser fehlt, steht aber im Anfang.

Anfang f. 126ᵇ:

يقول راجى اللطف والغفران فاسى النجار عابد الرحمن
الحمد لله الذي قد رسما فى صفحات صنعه قدر سما

Ein astronomisches Reğezgedicht des 'Abd erraḥmān enneģģār *elfâsî* über den Quadranten mit Parallelkreisen, in viele Abschnitte mit Ueberschriften getheilt, im Ganzen 151 Verse. Zuerst: معرفة اخذ الارتفاع, تسمية رسومه, Zuletzt: المطالع الفلكية, وضع المرى على الدرجة. المطالع البلدية. — Schluss:

وآله وصحبه طول الدوام والتابعين الكاملين والسلام

Der Verfasser lebt um 1060/1650 (No. 5521).
F. 131 leer.

5868. WE. 175.

5) f. 26ᵇ—28ª.

Format etc. u. Schrift wie bei 4). — Titel fehlt. Etwa:

مقدمة فى عمل الرخامة

Anfang f. 26ᵇ: الحمد لله رب العالمين والصلاة والتسليم . . . وبعد فانى واضع فى هذه المقدمة عمل البسيطة المسماة بالرخامة بطريق الهندسة ليسهل عملها فى الجامع والمدرسة؛ الخ

Astronomische Abhandlung über Bearbeitung der Fläche, genannt Roḫâme d. i. Marmorplatte, zu einer Sonnenuhr, auf mathematischem Wege.

Schluss f. 28ª: وكذلك رسمها وان خالفت تفتقد اعمالها المتقدمة لاحتمال السهو والغلطة والله تعالي اعلم بالصواب واليه المرجع والمآب؛

5869. Lbg. 131.

2) f. 16—25.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titel und Verfasser fehlt.

Anfang f. 16ᵇ: الحمد لله الذي خلق السموات العُلَى وزينها بمصابيح الدجى . . . وبعد فان الكرة المسماة بذات الكرسي كرة عجيبة الخ

Astronomisches Werk, eine Bearbeitung der القسط „ر", über das astronomische Instrument ذات الكرسي (s. No. 5836); in Vorwort und 33 Kapiteln.

فى بيان الرسوم التى على الكرة وبيان اسمائها f. 16ᵇ المقدمة
فى معرفة وضع الكرة 17ᵇ باب 1.
فى معرفة الاوتاد الاربعة 20ª باب 10.
فى معرفة ساعات طلوع فجر القمر والمتحيرة 22ᵇ باب 20.
وساعات غروبه
فى معرفة عرض القمر والكواكب من 24ᵇ باب 30.
السيارة والثابتة التى لا ترسم فى الكرة
فى الليلة الممكنة اخذ ارتفاعه الخ
فى معرفة عرض البلد من غاية ارتفاع 25ᵇ باب 33.
كوكب من كواكب الكرة الخ

Schluss: ثم يرفع القطب ويخطه حتى يقع راس الجدي فى الافق ويرتفع العلامة عن الافق بعد ذلك النصف وعلى هذا القياس تمت الرسالة؛

Bl. 26—28ª leer.

5870. Lbg. 526.

2) f. 70—77.

4ᵗᵒ (23 × 15ᶜᵐ). — Zustand: nicht ganz sauber. Blatt 74 halb durchgerissen u. ausgebessert. — Papier: steif wie Pappe.

Inhalt: Allerlei Astronomisches und Mathematisches.

المقالة الثالثة فى رسم الآلات الظلية باستعانة 70ᵇ
البركار والدايرة المعلومة القسمة فقط بعد
معرفة الميل والعرض

Ueber Liniirung der Schatten-Messinstrumente und des Kreises, in 3 kurzen Kapiteln und einem Schlusswort (nebst ein Paar Figuren).

1. باب 70^{b} في رسم البسيطة

2. باب 71^{a} في رسم القايمات على بسيط الافق in 3 فصل.

Dies Kapitel ist aber nicht vollständig, das Uebrige fehlt.

F. 72^{b} u. 74^{a}. 75^{b} leer. F. 73. 74^{b}. 75^{a} Multiplicationstabellen, Erhebung einer Zahl auf's Quadrat etc. F. 76^{a} leer.

F. 76^{b}. 77^{a} ($16 \times 11^1/_8$; $12^1/_2 \times 8^{cm}$) eine Igâze, ausgestellt dem عثمان بن سالم الوردانى von seinem Lehrer مصطفى ابو الاتقان الوفائى الشهير بالخياط bei dem er in den Jahren $^{1178}/_{1764}$—$^{1181}/_{1767}$ Astronomie und Mathematik studirt hatte.

F. 78^{a} ist eine Tabelle in concentrischen Kreisen über die ersten Feldzüge im Islâm.

F. 78^{b} enthält Auszüge über Mineralien, besonders über Erz, Silber und Gold.

5871.

Von astronomischen Notizen, welche beiläufig angebracht sind, erwähnen wir hier einige.

Ein Ueberblick der Geschichte der Astronomie nach Abû ma'šar, Min. 182, 3, f. 85^{a}. — Drei astronomische Gedichte (auf الذابحِ Sarî'; الفَجْرِ Ṭawîl; الليالى Reǵez), We. 1707, 5, f. 53. Astronomisches Gedicht des الهادي الي الحق † $^{900}/_{1495}$, betitelt الشريدة الي ذكر شهور الروم, Glas. 210, f. 164. Ein anderes, Glas. 181, 4, f. 125^{a}; astronomische Bemerkungen, auch in Versen, Glas. 233, 1, f. 7. 8^{a}. Aus einem astronomischen Werke, Tabellen enthaltend, Lbg. 1045, 6, f. 136—141 (s. No. 3607); gleichfalls Tabellen WE. 175, 6, f. 29. 30. Pet. 694, 7. We. 1707, 4, f. 51^{b}. 1141, f. 104. 105. Allerlei Notizen, ebenda f. 63—78; 106. Pm. 592, f. 95^{b}. We. 1736^{a}, 4, f. 33^{b}. — Ueber die Zahl der Sphären, We. 1146, 1, f. 9^{a}. — Die Namen der 12 Thierkreisbilder, We. 1709, 11, f. 122^{a}. Spr. 1235, f. 32^{b}. 33^{a}. — Vom Stand der Sterne in Bezug auf den Thierkreis, We. 1144, f. 33^{b}. — Ueber die 4 Jahreszeiten und die darauf bezüglichen Sternbilder, Pm. 229, f. 105^{b}. — Von Sonnen- und Mond-Finsternissen als Zeichen des Jüngsten Gerichts, Mf. 35, 1, f. 97^{a}. — Ueber Eintritt und Dauer des Neumondes, We. 1881, f. 37^{b}. — Die Namen der 28 Mondstationen, We. 1153, 2, f. 44^{b}; 408, f. 136^{b}. We. 1834, 1, f. 2^{a}. Ueber die Regengestirne (الانواء), Glas. 201, f. 118^{b}. Ueber den Stand des Mondes, Spr. 1227, 5, f. 67^{b}. — Zusammenstellung der Monatsnamen bei verschiedenen Völkern, Mq. 101, 1, S. 165. Arabische Monatsnamen, Lbg. 880, 21, f. 100^{a}; Erklärung ihrer Bedeutung, We. 1733, 7, f. 96^{b}; ihre Namen in der früheren Zeit Pm. 75, f. 15^{a} Rand. — Die 12 arabischen und syrischen Monate und die 7 arabischen Wochentage, Pet. 312, 6, f. 50^{a}. Mq. 117, f. 80^{a}. Die syrischen Monatsnamen, Mq. 98, 9, f. 18^{a}. Spr. 1857, f. 3^{a}. Die syrischen und koptischen Monatsnamen, nebst Zusammenstellung der 12 Thierkreisbilder mit den 7 Planeten, Mq. 466, 3, f. 12^{b}. Mo. 197, 2, f. 30^{a}. Die koptischen Monatsnamen, We. 1148, f. 18 ff. Ueber die alten und die neuen, um $^{1061}/_{1651}$ in Aegypten gebräuchlichen koptischen Monatsnamen, Mf. 258, 15, f. 181^{b}. — Von den römischen (griechischen) Monaten, Glas. 129, 6, f. 17—21. — Die christlichen Monatsnamen, Mq. 79, 3, S. 100. — Die arabischen Namen der Wochentage, We. 1197, f. 47^{b}; ihre Namen in der Vorzeit, in 2 Versen, Mq. 583, 2, f. 37^{a}; die Persischen, Mq. 79, 3, S. 99. — Verse auf die Wochentage Pm. 37, f. 150^{b}. Wie der Anfangstag jedes Monates zu berechnen sei, Pm. 398, 1, f. 29. Mq. 124, f. 1^{a}; 3^{a}. Ein zwölfgetheilter Kreis, worin die Monate und deren Anfangstage angegeben sind, Spr. 1857, 2, f. 60^{a}. Die Vorzüge der arabischen Monate, We. 1628, 4, f. 163^{b}—165. — Besonderheiten der Tage, Monate, Jahreszeiten Lbg. 428, 8,

f. 60^b—71^a. Ueber الايام البيض (im Moḥarram) We. 388, 1, f. 8^a. Do. 82, f. 6^b. Berechnung der Tageszeiten (Stunden) nach dem Schatten, We. 1790, 2, f. 15^a; 1793, 8, f. 135^a. Ermittelung der Stunden der Nacht, in 4 Versen, nebst Erklärung, We. 1150, 1, f. 57^a. Chronologische Erörterungen, We. 1141, f. 100. 101. 103.

5872.

Hieher gehören auch die Werke:

1) ك" آلات الظلال von ابراهيم بن سنان الحرانى الصابئ um 350/961.
2) ر" فى معدّل النهار والعمل بآلته von شعبان بن الحسين القسطمونى
3) ر" ذات الشُعْبَتَيْن والعمل بها von اسمعيل بن هبة الله الحموي
4) رسالة الربع von احمد افندي البرسوي
5) نور العين فى العمل بما على الرُبْعَيْن von الحسين بن على الحصكفي جمال الدين † 971/1563.
6) كشف القناع فى رسم الارباع von محمد بن احمد البكري ابن العطار um 847/1443.
7) تحفة السامع فى العمل بالربع الجامع von على بن ابراهيم ابن الشاطر † 777/1375.
8) الاشعّة اللامعة فى العمل بالآلة الجامعة von demselben.
9) الدر اللامع فى العمل بالربع الجامع von عبد الجليل ابن محمد بن احمد الدمشقى ابن عبد الهادي † 1087/1676.
10) الثمار اليانعة فى قطوب الآلة الجامعة
11) اللؤلؤ المنثور فى العمل بربع الدستور von سبط المارديني um 863/1459.
12) ر" فى الربع الشكارية von محمود بن محمد ميرم چلبى † 931/1525.
13) ر" فى الربع الشكارية von علاء الدين الطنبغا
14) ر" فى زرقالة الشكارى von احمد بن عمر الشاذلي
15) ر" فى الربع المجنّح لبعضهم
16) الروض الازهر فى العمل بالربع المستتر
17) المحرّر فى العمل بالربع المستتر
18) حسن المباشرة فى العمل بربع المسائرة
19) ر" فى كيفية العمل بالمسائرة
20) الاشكال الشهية فى الاعمال بالمقنطرات المطوية von محمد بن احمد بن احمد المزي † 750/1349.
21) هداية المبتدي فى معرفة الاوقات بربع الدائرة الذي عليه المقنطرات von على بن عثمان ابن القاصح † 801/1398.
22) الاشارات فى العمل بربع المقنطرات von بدر الدين سبط المارديني um 863/1459.
23) النجوم الزاهرات فى العمل بربع المقنطرات von عبد العزيز بن محمد الوفائى † 876/1471.
24) الدرر المنتشرات فى العمل بربع المقنطرات von demselben.
25) موضح الاوقات فى معرفة المقنطرات von محمد بن كاتب سنان um 900/1494.
26) ر" فى ربع المقنطرات von عبد الجليل بن محمد بن احمد ابن عبد الهادي † 1087/1676.
27) ر" فى ربع المقنطرات von محمد بن ابي بكر بن احمد الشلّى † 1093/1682.
28) اخصر المختصرات على ربع المقنطرات von حسن بن ابراهيم بن حسن الجبرتي † 1188/1774.
29) نظم اللالي فى العمل بالربع الهلالي
30) ر" الزرقالة von اسحق بن يحيى النقاش ابن الزرقالة القرطبى † 493/1100.
31) ك" العمل بالزرقالة von حامد بن خضر الخجندى
32) ر" الزرقالة الصفيحة von ابراهيم القرطبى الزرقلى
33) ر" قوس الارتفاع von اسمعيل الاصبهانى كمال الدين
34) غاية الارتفاع فى العمل بالبخش الذي فى آخر قوس الارتفاع
35) شفاء الاسقام فى وضع الساعات على الرخام von احمد بن عمر بن اسمعيل الصوفى
36) ك" الرخامة von ابراهيم بن سنان الحرانى الصابئ um 350/961.
37) المقياس للزوال von ابراهيم بن حبيب الفزاري
38) مصباح الطالب ومنير المحب الكاسب von موسى بن ابراهيم um 950/1543.

8. Astrologie.

5873. Mf. 39.

1) f. 1—38.

96 Bl. 4to, 17 Z. (26½ × 18; 17½—18 × 12cm). — Zustand: unsauber, auch etwas wurmstichig. — Papier: gelb, glatt, dick; einzelne Blätter bräunlich. — Einband: brauner Lederbd mit Klappe. — Titel u. Verfasser f.1a:

كتاب الاحكام فى حوادث الايام
عن آرِسْطاليس (ارسطاطاليس .l) الفيلسوف

ebenso (bis الايام) in der Unterschrift.

Anfang f. 1b: اعلم ان التبريجيات اخذت من حركات النجوم وروحانياتها وجواهرها التى بها يود بعضها بعضا ويسالم باستقامته روحانياتها الى العالم الاكبر الخ

Physikalisch-astrologisches Werk, in eine Menge ungezählter Kapitel getheilt, auf den Werken des Aristoteles fussend.

Schluss f. 38a: وان كانت خضرته اكثر من حمرته كثر زرع البلد الذي يري فيه وزكا،

Schrift: ziemlich gross, gefällig, deutlich, stark vocalisirt. Ueberschriften und Stichwörter roth. Auf den bräunlichen Blättern ist die Schrift zum Theil (u. meistens) in das Papier gezogen und erscheint etwas verwischt. — Abschrift von ابراهيم بن عبد الرحمن im Jahre 872 Ǵom. II (1468). — Nicht bei HKh. Doch vgl. HKh. V 9822. 10567 (كـ" النجوم واسرارها).

5874. Spr. 1839.

37 Bl. 4^to, 17 Z. (24½ × 16½; 17½ × 11^cm). — Zustand: lose Blätter und Lagen, der obere Rand wasserfleckig. Bl. 1 oben beschädigt, auch am Text. — Papier: bräunlich, stark, glatt. — Einband: brauner Lederdeckel mit Klappe. — Titel und Verfasser f. 1^a:

هذا كتاب الثمرة لبَطْلميوس بن فلبوس القَلُوذي (مع) شرح احمد الطولوني الكاتب

Am Rande oben u. in der Mitte steht ausführlicher (u. richtig):

احمد بن يوسف المصري المهندس كاتب الطولون

Commentar zu der Schrift des Ptolemaeus Claudius, welche betitelt ist الثمرة d. i.:

الثمرة في احكام النجوم

einem astrologischen Werk, das im Griechischen Andromeda d. i. Centiloquium betitelt ist und die Frucht d. h. den Extract der 4 Bücher enthält, welche Ptolemaeus für seinen Schüler سورس schrieb. Diese Notiz, vorn auf dem Titelblattrande, ist dem Werke des HKh. II 3848 entnommen. Der Commentar ist von Aḥmed ben jûsuf eṭṭûlûnî (nicht bei HKh.); er ist ausdrücklich erwähnt in Cod. Par. Suppl. 672, Seite 67. Das Werk zerfällt hier in 101 كلمة oder Sätze, auf welche die Erklärung (mit التفسير eingeleitet) folgt. Die Zählung derselben ist nicht ganz richtig; 27 kommt zweimal vor, während 26 ausgelassen; 34 kommt zweimal vor, während 43 ausgelassen: die Zahl 101 bleibt dabei richtig, und das Grundwerk selbst ist vollständig, aber am Commentar fehlt der Schluss, wol 1 Blatt.

Vorauf geht, nach dem Bism., eine kurze Vorbemerkung des Uebersetzers, an welcher der Anfang der beiden ersten Zeilen (weil das Blatt hier schadhaft) fehlt. Dieselbe beginnt: ... في ادوم نعمة واوسع كرامة وقرن سعيك بارشاده وصوابك بتوفيقه ... ايدك الله بالامس من سوء الخوض في كتاب الثمرة وقبح التأوّل لمعانيه الخ

Anfang des Werkes selbst f. 1^b: الكلمة الاولي، قال بطلميوس علم النجوم منك ومنها، التفسير مراده ان لتقدمة المعرفة بالنجوم طريقين احداهما استعراض الكواكب والاشخاص المتأثرة بها والآثار الواقعة لها الخ ... الكلمة الثانية، قال بطلميوس فاما الذين يجدون تقدمة المعرفة من الجزء الافضل فيهم فانهم يقربون من صورة اليقين بما فيهم من القوة الالهية وان لم يكن معهم من علم الموضوع كبير شيء، التفسير ان بطلميوس يريد بقوله الذين يجدون تقدمة المعرفة من الجزء الافضل فيهم من تقدم ذكرنا له في احد طرفي علم القضاء الخ

Schluss des 101. Satzes und damit Ende des Grundwerkes f. 37^b: ومسيره ابدا يكون من المشرق الي المغرب فان الخارجي ياتي من بعد عن الاقليم وان لم يكن سايرا فان الخارجي يكون من حضرة الاقليم، التفسير قد بين ارسطاطالوس في كتاب الآثار العلوية ان الابخرة الحارة اذا بلغت الاثير صارت شهبا وهي المنازل فليس بمستنكر ان يدلّ ظهورها على جفاف الابخرة لانه ذكر ...

Das Uebrige fehlt.

Schrift: ziemlich gross, gut, deutlich, gleichmässig, etwas vocalisirt. Aufschriften roth. — Abschrift c. 800/1397 von احمد بن تميم (so Spr. 1840, Unterschrift).

HKh. II 3848.

5875. Spr. 1840.

62 Bl. Format etc. u. Schrift wie bei Spr. 1839. — Zusammen mit Spr. 1839 im selben Deckel. — Titel und Verfasser fehlt. Nach der Unterschrift:

كتاب الاربعا شرح البتانى

Der Titel ist vielmehr:

المقالات الاربع في القضاء بالنجوم على الحوادث

und der Verfasser:

محمد بن جابر بن سنان الحرانى البِتانى ابو عبد الله

oder محمد بن سنان بن جابر البتانى ابو جعفر

Dass hier ein Commentar zu dem Werk des Ptolemaeus, das den obigen Titel trägt, vorliege, ist nirgends ersichtlich; es erscheint ganz wie ein selbstständiges Werk und ist auch wol nur als Bearbeitung des schwerverständlichen Grundwerkes anzusehen. Dieses zerfiel, wie auch der Titel zeigt, in 4 مقالة; davon ist hier keine Rede. Der Bearbeiter ist Moḥammed ben ǵâbir ben sinân (oder um-

gekehrt sinān ben ǵābir) elharrānī *elbittānī* abū 'abd allāh (oder abū ǵa'far) † 317/929. Das astrologische Werk zerfällt hier in eine Menge ungezählter Abschnitte, (die aber nicht فصل heissen).

Anfang fehlt, 1 Bl. Das Vorhandene beginnt hier f. 1a mit dem Abschnitt: فى قوي الكواكب بحسب الاشكال التى تكون لها بقياس من الشمس‘ [Anf.: وقد تقبل القمر والكواكب الثلاثة العلوية الزيادة]

في قوي الاربعة ازمنة من السنة واسنان الحيوان 1a
في قوي الاربع زوايا والاربعة مواضع من الافق 1b
في البروج الثابتة والمنقلبة وذوات الجسدين 2a
في اشتراك البروج في الاشكال 2a
في البروج المذكرة والمؤنثة وغير ذلك من حالاتها وما سميت به 2b
في تذكير الكواكب وتانيثها بقياسها الي الشمس والي الافق ايضا 3b
في المواجهة والانارة وما اشبههما 4a
في مشاكلة المثلثات للبلدان والكواكب 4b
في معرفة الاحداث الكاينة في البلدان بالكسوفات 8b
في الوان الكسوفات والكواكب ذوات الاذناب 13a
في معرفة احوال السنة 13b
في الدلايل التى توخذ من الآثار العلوية 16b
معرفة امور المواليد وما يستدل به منها 17b
معرفة درج الطالع للمولود 18a
في الوالدين 20a في قسمة القول على المواليد 19a
في الذكور والاناث 24b في الاخوة 23a
في المشوهي الخلق 25b في ولادة التوءمين 25a
في الذين لا يغتذون والذين لا يتربّون والذين يتربون 26b
في صورة بدن المولود وحليته ومزاجه 34a في العمر 29a
في العلل والامراض العارضة في بدن المولود 36a
في الآفات النفسانية 44a في حال النفس من المولود 39a
في بخت المولود في الحظوة 46b في بخت المولود في المال 46a
في الازدواج 49b في حال صناعة المولود وعمله 47b
في الاولاد‘ ينبغى ان ننظر في امر الاولاد الي الكواكب التى هي في الموضع الخ 52a
في الغربة والاسفار 55a في الاصدقاء والاعداء والعبيد 53a
في قسمة الازمان التى للمولود 57b في منيّة المولود 55b

Schluss f. 62b: ويجب ان نفعل مثل ذلك بالبروج الاثنى عشر في السنين ايضا وقال آخرون تاخذ من الشمس الي القمر في كل يوم فتلقيه من طالع اصل المولود تقيمه للمولود في ذلك اليوم مقام سهم السعادة‘ تم كتاب الاربعا شرح البتاني بحمد الله ومنه‘ علّقه احمد بن تميم حامدا لله على نعمه ومصليا على نبيه محمد وآله ومسلما وهو حسبنا ونعم الوكيل‘

HKh. VI 12678 (ein Commentar von البتاني nicht angeführt).

5876. Lbg. 68.

5) S. 236—305.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titelüberschrift und Verfasser:

كتاب سرّ العمل فيه مسايل لابي على الخياط تلميذ ما شاء الله بن مرزوق البصري‘ وقيل ما شاء الله من اهل الهند‘ واحكامه في البروج الاثنى عشر

Anfang: الحمد لله رب العالمين وصلى الله . . . قال ابو على الخياط رحمه‘ ان الله تبارك وتعالي جعل اصول الاشياء وابتدائها الملل واهل النبويات ثم امر الملوك ثم المواليد ثم ابتداء الاعمال ثم المسايل وهي الخطر والفكر وفيها اختلفت العلماء الخ

Astrologie des Abū 'alī elḣajjāṭ um 240/854, in einer Menge ungezählter Kapitel und Abschnitte. Sein Lehrer heisst hier: ما شاء الله بن مرزوق البصري; er heisst gewöhnlich, ohne Angabe des Vaters, السندي. In Cod. Par. Suppl. 672 steht: ما شاء الله المنجم اليهودي واسمه ميثا [ميشا] بن ابرّي; ferner, dass er bis zur Zeit des Ḣalīfen Elmamūn gelebt habe.

باب مفاتيح القضايا والحكم على المسايل 236
باب النظر في الحوايج 243
في القمر وبروجه 248 في معرفة انوار الكواكب 246
باب في السرقة توجد ام لا 264 باب الابق 263
باب في الشركة 266
باب في لقاء رجل اذا اردت ان تذهب اليه 267
باب في بعثة الجيوش 270 باب في شدة القتال 269
باب في ما يخشى على المسافر في سفره 273
باب في الغايب 274 باب في المحبوس 273
المسئلة عن اجتماع رجل مع رجل او رجل مع صديقه 281
المسئلة عن نفس تحب نفسا 281
باب في الكتب والرسل 283

باب السؤال عن خبر حق هو ام باطل 283
باب مسئلة عن ملكه او عامل كم يقيم 284
باب قرعة الميّت 284
باب قرعة السعادة اذا سئلت عن امر متى 285
يكون خيرا كان ام شرّا
باب مسئلة عن قدوم غائب 290 باب سبب الموت 286
باب الاقبال 292 باب الضمير 290
القول فى المخبَى 294
اختيار لقضاء الحوايج والسفر والتزويج 296
فصل قسمة بدن الانسان على الثمانية وعشرين منزلة 298
فصل قسمة اعضائه على البروج 298
فصل قسمة اعضائه على الكواكب السبعة 299
فصل بخور الكواكب 299
مسئلة اسماء البروج واحرفها المختصة بها 300
مسئلة فى تفصيل الجديد 302
مسئلة فى الايام التى يلزم التجنب فيها عن العمل 302
ارجوزة فى مطالع الكواكب من نظم الشيخ عبد 303
العزيز البنكتى الابوصيري بالعربية بالديار المصرية

Anfang:

يا سائلى عن مطلع الكواكب بالبلد اثهم عدّها المركّب

37 Verse.

مسئلة طبايع القمر فى المنازل 304

Schluss S. 303: وهو جوهر الغيم وله الرياح الشمالية سعد ويكره فيه السلف والقرضة، تمت شرح المنازل الخ

Abschrift im J. 1292 Śawwāl (1875).

HKh. V 11907 (مسائل فى احكام النجوم).

Es folgen noch einige astrologische Excurse und Tabellen, von derselben Hand geschrieben.

306. 307. Tabellen und Anweisung:

فى استخراج دفين او سرقة

308 (†$^{1140}/_{1728}$) الباب السابع عشر من كلام المخللاتى
فى معرفة خسوف القمر

aus seiner Glosse, betitelt:

ك" تحفة الناظر فى حل زيج ابن الشاطر

und 309 الباب العاشر فى معرفة رجوع الكواكب
واستقاماتها له ايضا

فصل فى معرفة شرح العمل فى اخذ الطالع وتسوية البيوت 310
nebst Tabellen S. 311—316.

317—324 einige andere Tabellen.

5877. Lbg. 70.

522 Seiten und 7 Vorblätter 4to, 25 Z. ($22^{1}/_{2} \times 17$; $17 \times 9^{1}/_{2}$—$10^{1}/_{2}$ cm). — **Zustand**: gut. — **Papier**: weisslich, glatt, ziemlich dünn. — **Einband**: rother Lederband mit Klappe. — **Titel u. Verf.** auf dem 1. Vorbl., Vorderseite:

كتاب القيصرانى بمعرفة المسائل والمعانى
تاليف ابي يوسف يعقوب القَرشى

Anfang S. 1: الحمد لله ذي المحامد الفاخرة والعزة القاهرة . . . قال ابو يوسف . . . القرشى، وجدت فيما عبر عن الاولين فيما اودعت كتبها من سرّها المكنون ان مراتب العلم ثلاث الخ

Ein grosses astrologisches Werk des **Abū jūsuf ja'qūb ben 'alī elqaršī** *elqaiçarānī* (oder **elqaçrānī**), um etwa $^{200}/_{815}$ am Leben. Von dem Satze ausgehend, dass es 3 Wissensstufen gebe: Theologie, Medicin, Sternkunde, d. h. Astrologie, und zwar diese, als nicht auf Beobachtung, sondern auf Analogie (Vermuthung und Schlüssen) fussend, in der Mitte stehend, will der Verfasser hier diese populär und ausführlich behandeln, und zwar, wie er sagt, nach den 12 Bildern des Thierkreises, in 12 Kapiteln. Allein diese Eintheilung tritt zuerst gar nicht, dann aber undeutlich hervor, weil die Kapitel wieder in Kapitel und diese oft in Abschnitte zerfallen, bisweilen auch beide mit einander verwechselt sind. Zuerst werden allgemeine Fragen behandelt; wenn man die Zukunft befragen müsse, worin man es dabei versehen könne, über den Einfluss der Sterne und ihrer Constellationen auf menschliche Verhältnisse, wie man Verborgenes herausbekommen könne u. dgl. Der Verfasser beruft sich hierbei und auch im Folgenden auf Griechen und Inder, nennt von diesen den ارسا und حنه, von jenen besonders den Ptolemaeus (بطلميوس), Stephanus (اصطفانس), Dorotheus (? دوريتوش, دروتيبوش oder درينوش), Valesius (? واليس) und Hermes; ausserdem den Philosophen Elkindī (الكندي) und den jüdischen Astrologen Māšallāh (ما شاء الله, um 800 nach Chr.). Darauf

beginnt das eigentliche Werk, dessen Kapitelüberschriften nicht die specielle Angabe des Gegenstandes enthalten, sondern allgemein: الباب . . . من الطالع وما يشاكله من المسائل nebst Inhaltsangabe der darin behandelten Kapp.

(1. Kap.) S. 93 in 8 Kapp.:
1. فى معرفة العمر وعدد البقاء
2. S. 94 فى زيادة السعر او نقصانه
3. S. 95 فى امر الشغل
u. s. w.

2. Kap. S. 119 in 6 Kapp.: 1. S. 120 فى اصابة المال
2. S. 125 فى معرفة عدد المال او الشيء المرجو نيله
u. s. w.

3. Kap. S. 129 in 3 Kapp.:
1. S. 130 فى السؤال عن اخ او صديق
2. S. 130 فى ناصح اتاك اصادق هو ام كاذب
u. s. w.

4. Kap. S. 133 in 5 Kapp.:
1. S. 133 فى شرى الضياع والعقار والمساكن

5. Kap. S. 149 in 4 Kapp.:
1. S. 149 فى كون الولد ايكون ام لا

6. Kap. S. 169 in 8 Kapp.: 1. النظر فى امر المريض

7. Kap. S. 202 in 16 Kapp.: 1. النظر فى امر التزويج

8. Kap. S. 414 in 3 Kapp.:
1. النظر [فى المسئلة] عن انسان احىّ هو ام لا

9. Kap. S. 415 in 6 Kapp.: 1. النظر فى امر السفر

10. Kap. S. 458 in 8 Kapp.: 1. النظر فى عمل او سلطان او ملك او رياسة هل يناله السائل ام لا

11. Kap. S. 502 in 3 Kapp.: 1. النظر فى المسئلة عن رجاء او منزلة من الملوك او سعادة هل تكون ام لا

12. Kap. S. 503 in 7 Kapp.:
1. النظر فى المسئلة عن عداوة او عدو يخشي منه
7. S. 516 النظر فى المسئلة عن مقتول هل يفاديه قاتله او مظلوم هل يستطيع الانتصاف ممن ظلمه او يدرك منه طلبته

Schluss S. 522: وكذلك اذا كان القمر ينظر الي رب بيته فانه يدل على سرعة كونه وسرعة الابتداء اذا كان نظر اليه رب بيته من تربيع فهو من يومه واما التثليث فهو ابطأ باذن الله تعالي' وقد تم الكتاب بكمال ما قصدنا اليه بحمد الله . . . وصلى الله الخ

Unter demselben Kapitel ist mancherlei zusammen begriffen und behandelt, was nach astrologischen Ansichten zu dem Thierkreisbilde in Beziehung steht, welches durch das Kapitel vertreten ist. Es kommen ziemlich viele astrologische Tabellen vor: so S. 66. 98. 100. 101. 186 ff. 320. 330 ff. 501.

Schrift: ungleich, im Ganzen ziemlich gross, mit kräftigem Grundstrich, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth. — Abschrift c. 1840.

Collationirt. Arabische Paginirung, dabei aber von 215 auf 226 übergesprungen.

HKh. V 11907 (mit dem Titel: مسائل فى احكام النجوم).

5878. Lbg. 68.

1) S. 1—95.

424 Seiten 4^to^, 25 Z. ($22^1/_2 \times 16^1/_2$; $17 \times 10^1/_2$ cm). — Zustand: ziemlich gut, doch an der unteren Ecke etwas unsauber. — Papier: weiss, glatt, ziemlich dünn. — Einband: Kattunband mit Klappe.

Auszug aus demselben Werke. Titel fehlt; er ist: مختصر مسائل القيصرانى

Verfasser (nach dem Anfang):

عمرو بن الفرحان الطبري

In dieser Handschrift steht freilich vom القيصرانى nichts. Zu Anfang des Inhaltsverzeichnisses (auf dem Vorblatt 3^b^) steht: كتاب عمر ابن الفرحان الطبري; dann zu Anfang des Werkes S. 1 oben: هذه المسائل تاليف عمر ابن الفرحان الطبري endlich S. 4 unten als Anfang des Werkes: هذا كتاب اختصره عمر بن الفرحان الطبري من كتب الحكماء على انواع المسائل جعله اصولا يقاس عليه المسائل وهو يرسم صاحبه عمران. In der Hdschr. 67, f. 1^b^ steht zu Anfang (vor dem Inhaltsverzeichniss): هذه المسائل تاليف عمرو بن الفرحان الطبري und f. 3^b^ der Anfang des Werkes so wie oben angegeben; in der Unterschrift aber steht: مختصر مسائل القيصرانى للشيخ عمر ابن الفرحان und als Titel (freilich von etwas späterer Hand) f. 1^a^: كتاب عمرو بن فرحان الطبري مختصر مدخل القيصرانى فى احكام النجوم. Demnach wird die Abfassung des Werkes hier überall dem 'Omar

(oder 'Amr) ben elfarhân zugeschrieben; sei es eine Abkürzung aus den Schriften der Philosophen, oder auch ein Auszug aus der Einleitung des Elqaiçarânı in die Astrologie. Ueber ihn steht in dem ک" تواريخ الحكماء Cod. Par. Suppl. 672, S. 203: عمر بن الفرخان ابو حفص الطبري zur Zeit des خالد بن برمك und des الفضل بن سهل also um 200/815 am Leben. Der Verfasser hat hier also das so eben besprochene Werk (oder ein anderes gleichen Inhalts) seines Zeitgenossen in einen Auszug gebracht. — Mit dem ابن القيسراني, einem Dichter, Astronomen und Mathematiker, (genauer محمد بن نصر بن صغير بن خالد † 548/1153) hat der Obige nichts zu thun.

Dies astrologische Werk zerfällt in 138 kurze Kapitel, deren Uebersicht unmittelbar vor Anfang des Werkes steht.

في انوار الكواكب ودلالاتها في الكون والفساد في المسايل S. 5 باب 1.
في انوار الكواكب 6 باب 2.
في معرفة ما في الطالع من صنوف المسايل وفي ساير بيوت الفلك 8 باب 3.
في معرفة المبتز وهو الدليل على السايل والمسئول عنه وعلى الحاجة 12 باب 4.
في معرفة الامر المبهم يكون ام لا 12 باب 5.
في معرفة حمل النساء وجميع الحيوان 13 باب 6.
في معرفة الذكر والانثى في الحمل 13 باب 7.
في معرفة التوم والفرد في الحمل 13 باب 8.
في معرفة الحمل هل هو حديث ام قديم 14 باب 9.
في معرفة الوقت في الولادة 14 باب 10.
في معرفة الصحة والسقم للغايب 15 باب 15.
في معرفة جوهر السرقة 16 باب 20.
في معرفة السرقة التي من دفعت 18 باب 25.
في معرفة استخراج اسم السارق وغيره 20 باب 30.
في معرفة معنى الاسم ونسبته 24 باب 35.
في معرفة الموضع الذي قصد اليه الآبق 28 باب 40.
في معرفة هل يقع الصلح بينهم ام لا 30 باب 45.
في معرفة ما يجري بينهما من منفعة او مضرة 32 باب 50.
في معرفة الايام المعلومة 34 باب 55.
في معرفة هل يضرب او يعذب او يقتل او يصلب ام لا 36 باب 60.
في معرفة استخراج الكنز والدفينة 37 باب 65.
في معرفة ما في الكتاب من حق او زور 41 باب 70.
في معرفة امر التزويج يقع ام لا 43 باب 75.
في معرفة هل عند رجل علم صحيح ام لا 45 باب 80.
في معرفة وقت المطر 50 باب 85.
في معرفة النظر في اعمار الملوك 56 باب 90.
في معرفة ما قاله واليس*) في اعمار الملوك وحالهم 59 باب 95.
في معرفة هل ان السايل ينال رفعة ام ملكا 64 باب 100.
في معرفة النظر في شخوص الملوك 69 باب 105.
في معرفة الوقت في انقضاء الحرب 71 باب 110.
في معرفة مبلغ ثمن العبد وقت بيعه 73 باب 115.
في معرفة النظر في رجال يستعان بهم او في مشاركة ايهم افضل وانفع 77 باب 120.
في معرفة هل تقضى الحاجة ام لا 83 باب 125.
في معرفة في استخراج الضمير 87 باب 130.
في معرفة اتصالات الكواكب وانصرافها 93 باب 135.
في معرفة وقوع الشر والفتن والحريق والزلزال وغير ذلك 94 باب 138.

Schluss S. 95: فانظر كلما دخلت الشمس ربعا من الارباع اي كوكب شرف فهو دليل الربع وانظر ايضا اتصال القمر وادلته فاقض عليه والله اعلم

Schrift: ziemlich klein, breit, vocallos. Ueberschriften roth. — Abschrift c. 1290/1873. S. 305 von سليمان الخطيب im Auftrage des السيد على افندي محاسن زاده فضيلتلو Collationirt. — Arabische Paginirung.

Auf den Vorblättern 2. 3a. 13 stehen allerlei kleine astrologische Excurse (so 2a بيان شهادات الكواكب على الكون; 13a بيان قوة الكواكب وضعفها); 10—12 astrologische Tabellen; 3b—9 Inhaltsverzeichniss der in der Handschrift enthaltenen Werke S. 1—416 und Bl. 1—41.

5879. Lbg. 67.

80 Bl. 8vo, 17 Z. (18½ × 13½; 12½ × 10cm). — Zustand: unsauber u. ziemlich fleckig; bisweilen am Rande ausgebessert; von f. 51 an bis 68 am oberen Rande wasserfleckig; f. 69 ff. ölfleckig. — Papier: gelb, glatt, dick. — Einband: Lederband mit Klappe.

*) n. pr. cf. S. 63. S. auch in No. 5877.

Dasselbe Werk. Titel und Verfasser f. 1ª (von späterer Hand):

ك" عمرو بن فرحان الطبري مختصر مدخل القيصراني في احكام النجوم

Anfang und Schluss f. 68 ebenso.

Schrift: klein, ziemlich gedrängt, doch ungleich, vocallos; Ueberschriften roth. — Abschrift vom J. 904 Šawwāl (1499).

F. 68ᵇ medicinische Ansichten des Indischen Arztes حنه الهندي, nebst einer dazu gehörigen Tafel (f. 69ª) über die Körpertheile.

Als Anhang hinzugefügt, ohne Gesammttitel, eine Anzahl von astrologischen Excursen (von derselben Hand):

69ᵇ باب في استخراج الاسم

71ª باب في معرفة الاوقات واستخراج ذلك في جميع المسائل

75ª. 76ª باب آخر

77ª باب النظر في المسئلة عن ذي اربع قوايم ولونه وسلامته وصفة حلية المولود

78ª باب للنظر في المسئلة عن المحبوسين

79ª باب في استخراج الدفين

Die letzten Worte f. 80ª: مدار الشمس ونهاية عرض القمر خمسة اجزاء

Es scheint hier abzubrechen ohne den eigentlichen Schluss.

5880. Lbg. 68.

2) S. 95—108.

Format etc. und Schrift wie bei 1).

Dies Stück, ohne Titelüberschrift, schliesst sich unmittelbar an Lbg. 68, 1 an, und enthält zuerst die Abschnitte (gleichfalls astrologischen Inhalts): S.95 فصل في الكنز والدفين, 97 فصل في الضمير

Am Ende dieses Abschnittes steht, dass نجم الدين بن ايوب بن عين الدولة نصر الله الاخلاصي die Astrologie als auf 8 Grundlagen (اصول) beruhend bezeichnet habe; demgemäss habe er (der ungenannte Verf.) ein Werk nach solchen Grundlagen verfasst, in 8 Abschnitten, und es betitelt: التحفة الشاهية في الاحكام الفلكية

1. فصل S.99 في معرفة الحكم على المسايل

2. فصل 100 في معرفة دلايل الكواكب وما لها من البلاد والاقاليم والمعادن وما تدل عليه من الكون والفساد

3. فصل 104 في دلايل الابراج وما لها من الاحكام

4. فصل 106 فيما تدل عليه البيوت الاثنا عشر

5. فصل 107 في استخراج المجهولات وهي ضماير العالم

Dieser Abschnitt scheint zu Ende zu sein mit den Worten: وان كان غير مخفوض يكون السؤال عن التعب هذا كله وفي هذه المسئلة تدبير ارباب البيوت كلها والحكم واحد في كل الامور، الهم ترشد

Die übrigen Abschnitte fehlen.

HKh. I 833. — S. 109. 110 leer.

5881. Spr. 1878.

54 Bl. 8ᵛᵒ, 15 Z. (21½ × 15¼; 17 × 11ᶜᵐ). — Zustand: nicht ganz sauber; mit einigen Wurmstichen. — Papier: weisslich, stark, etwas glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel und Verfasser f. 1ª:

كتاب مواليد الرجال والنساء لابي معشر الفلكي

Ausführlicher:

جعفر بن محمد بن عمر البلخي ابو معشر

Anfang f. 7ᵇ: الحمد لله وحده والصلوة والسلام . . . اما بعد فهذا كتاب تاليف الشيخ ابا معشر وهو في تعريف المطالعات الخ

Astrologisches Werk, über Horoskopstellung und Gestirnzeichen, von Ǵa'far ben moḥammed ben 'omar elbalḫı *abū ma'šar* † 272/885, über 100 Jahre alt. — Zuerst behandelt er die Männer, dann die Frauen, in je 12 Abschnitten (Rede genannt, قول). In jedem derselben wird ein Bild des Thierkreises und ein Planet zusammengestellt.

7ª باب في بروج الرجال والنساء الاثنى عشر برج على طريقة جلينوس الحكيم وابا (وابى .l) معشر البلخى الحكيم قال الحكيم احمد وهو بيت المريخ وهو برج ناري نهاري الخ

Das Werk ist völlig incorrect u. ungenau. Es müsste hier die Ueberschrift sein: في طوالع الرجال

Zuerst f. 7ª القول الاول في برجي الحمل والمريخ
Dann 2. f. 10ᵇ في برجي الثور والزهرة
3. 14ª الجوزاء وعطارد 4. 17ᵇ السرطان والقمر
5. 20ᵇ الاسد والشمس 6. 23ª السنبلة وعطارد
7. 25ᵇ الميزان والزهرة 8. 28ª العقرب والمريخ
9. 31ª القوس والمشتري 10. 33ª الجدي وزحل
11. 35ª الرامي وزحل 12. 37ª الحوت والمشتري

F. 40ª في طوالع النساء. (Die Thierkreisbilder und Planeten in derselben Folge wie vorher.)

Schluss f. 58ª: واذا اردت ان تكتب له حجاب الفايلة وآية الكرسيّ الشريفة وهذه الخواتيم الشريفة فالله خير حافظ وهو ارحم الراحمين واكتب خاتم حفيظ لطيف تحته، تمت طوالع النساء والرجال على تمام والكمال وبالله المستعان،

Daran schliesst sich unmittelbar von derselben Hand f. 58ᵇ: ثم بعد ذلك نبدأ في قرعة الانبياء عم
Anfang: الحمد لله وحده والصلاة . . . اما بعد فهذه نبذة مستحبة مباركة في الطوالع وهي قرعة الانبياء وسهم الاتقياء وشعار الاصفياء من شك به فقد كفر الخ
Es ist davon nur eine halbe Seite vorhanden.

Schrift: gross, kräftig, rundlich, vocallos. Auf den ersten 40 Blättern halb roth halb schwarz abwechselnd. Sehr incorrect. — Abschrift c. $^{1215}/_{1800}$.

Am Ende jedes der 24 Abschnitte sind 2 Siegel in Form von 2 Quadraten in je 16 Feldern, jedes mit einem Buchstaben, angebracht.

F. 54ª verschiedene Anweisungen zu Liebes-talismanen, mit der Aufschrift باب محبة; ebenso f. 2ᵇ.

Ebenso enthält f. 4—7ª talismanische Anweisungen, zum Theil gegen Herzschmerz. Besonders merkwürdig f. 6ª—7ª die auf die 7 Wochentage berechneten Talismane, mit den Anrufungen der absonderlichsten Namen. Die Ueberschrift ist: باب استنزال روحانية الكواكب السبعة وهو الملائكة الآخذين بنواصي السبعة الاراضي فاعلم ذلك واكتمه ليوم الاحد تقول اجب يا روقيل ببيدلوش هيماس مبدولاش هماڤياس بطياليش الخ

5882. Lbg. 1002.

65 Bl. 8ᵛᵒ, 15 Z. ($16^3/_4 \times 11^1/_2$; $12^1/_2 \times 7^1/_2$—8ᶜᵐ). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, glatt, ziemlich dünn. — Einband: Pappband mit Lederrücken.

Dasselbe Werk. Titel fehlt; nach dem Anfang: مواليد الرجال والنساء ومعرفة النجوم واسماء البروج وما يعمل بها. Verfasser: s. Anfang.

Anfang f. 1ᵇ: الحمد لله الذي خلق السماء بقدرته وزينها بالكواكب . . . وبعد فهذا كتاب مبارك يشتمل على مواليد الرجال والنساء . . . تاليف ابي معشر البلخي، معرفة الجمل الصغير لمعرفة طالع الانسان . . . اعلم ان لكل برج ثلاثة وجوه الخ

Die Anfänge sind ganz verschieden; auch diese Handschrift ist sehr incorrect. Die bei Spr. angegebene Eintheilung (القول الاول الخ) findet sich hier f. 3ª, 7ª, 11ª u. s. w. Die 2. Abtheilung مواليد النساء beginnt f. 41ᵇ.

Schluss (ebenfalls verschieden) f. 65ª: واذا طلبت حاجة من كبير او صغير تدخل عليها نهار الاربعاء تقضى حاجتها، تمت طوالع النساء والرجال الخ

Der Text weicht im Einzelnen ebenfalls oft ab.

Schrift: gross, rundlich, deutlich, vocallos, sehr fehlerhaft. — Abschrift c. $^{1250}/_{1834}$.

5883. Lbg. 221.

4) f. 99—132ª.

Format etc. u. Schrift ($23^1/_2$—$27^1/_2 \times 18$—$17^1/_2$ᶜᵐ) wie bei 1). — Titel f. 99ª:

مجموع الشيخ سهل بن بشر في احكام تحاويل السنين وغيرها

So auch in der Unterschrift f. 132ª. Der Verfasser heisst vollständiger:

سهل بن بشر بن حبيب بن هانى [وهانا] الاسرائيلى ابو عثمان

Er heisst سهل und nicht سهيل, wie HKh. VII p. 846 steht.

Anfang f. 99ᵇ: باب في تحويل القمر في البروج وهلال محرم، اذا اهلّ اول ليلة من شهر محرم في الحمل فانها سنة تدل على الامطار وعلى الانهار الخ

Prophezeiung von allerlei Begebenheiten aus dem Stand und Wechsel der Gestirne, von Sahl ben bišr ben ḥabîb ben hânâ elisrâîlî abû 'otmân, nach dem hier oft erwähnten Abû ma'šar † $^{272}/_{885}$ am Leben. Das Werk ist in ungezählte Kapitel u. Abschnitte getheilt.

باب فى التقاء الكواكب 103ᵃ ;باب ما يدلّ عليه زحل 101ᵇ
باب النوادر 112ᵇ u. s. w. باب فى الاسعار 105ᵃ
باب فى الحروب والخوارج 120ᵃ ; فى تحاويل السنين
Zuletzt 125ᵇ باب مثالات واعتبارات

Schluss f.132ᵃ: او فى نواظر عدو هيج اهل ملكه فاكثرهما نظرا وشهادة هو افلحهما واغلبهما والله اعلم

Abschrift von على بن عبد الله بن احمد بن راجح im J. 1168 Moh. (1749).

F. 133 u. 134 haben Zahlenberechnung aus den Buchstaben von Eigennamen.

5884. Lbg. 669.

1) f. 1—34.

81 Bl. 8ᵛᵒ, 28 Z. ($18 \times 13^1/_2$; $18^1/_2 \times 8^1/_2$ᶜᵐ). — **Zustand**: Anfangs unsauber. — **Papier**: gelb, stark, glatt. — **Einband**: Pappbd mit Lederrücken u. Klappe. — **Titel** f.1ᵃ (von späterer Hand): مدخل كوشيار. Vollständiger:

المدخل فى صناعة احكام النجوم

Verfasser: s. Anfang.

Anfang f. 1ᵇ: الحمد لله كفاء منه وافضاله والصلوة ... قال ... كوشيار بن لبان بن باشهري الجيلى رحمه انى جمعت فى هذا الكتاب من اصول صناعة احكام النجوم وجُمَلها والطريق الى التصرف فيها واستعمالها ما ظننت كافيا فى معناه الخ

Ein astrologisches Werk in 4 مقالة, von *Kūšjār* ben labbān ben bāšehrī *elǵebelī* (oder elǵīlī?), um ³⁵⁰/₉₆₁ am Leben (No. 5751).

1. مقالة f.1ᵇ (in 22 Kapp.) فى المدخل والاصول
- 1. باب 1ᵇ فى صدر الكتاب وما ينبغى ذكره من المقدمات
- 5. باب 3ᵃ فى النهارية والليلية من الكواكب
- 10. باب 4ᵇ فى البروج المذكرة والمؤنثة والنهارية والليلية
- 20. باب 8ᵃ فى دلالات بيوت الفلك ومواقع الكواكب منها
- 22. باب 9ᵃ فى طلب المستولي على موضع من مواضع الفلك

2. مقالة 9ᵇ (in 12 Kapp.) فى الحكم على امور العالم
- 1. باب 9ᵇ فى مقدمة لهذه المقالة
- 5. باب 11ᵃ فى الوباء والامراض
- 10. باب 15ᵇ فى دلالة علامات الجوّ
- 12. باب 18ᵇ فى الادوار على مذهب القدماء

3. مقالة 20ᵃ فى الحكم على المواليد وتحويل سنيها (in 20 Kapp.)
- 1. باب 20ᵃ فى مقدمة لهذه المقالة
- 10. باب 26ᵇ فى احوال الوالدين
- 20. باب 29ᵃ فى تحاويل السنين للمواليد وتسيير الادلاء الاصلية والتحويلية
- 21. باب 31ᵃ (Anhang) فى حساب التسييرات

4. مقالة 31ᵇ (in 3 Kapp.) فى عمل الاختيارات
- 1. باب 31ᵇ فى جمل الاختيارات
- 2. باب 32ᵃ فى تفصيل الاختيارات على الترتيب اللائق بالبيوت الاثنى عشر
- 3. باب 34ᵇ فى خاتمة الكتاب

Schluss f.34ᵇ: والنظر الكثير والتامل الشافى وتختم المقالة الرابعة بهذا الباب والكتاب بهذه المقالة، تم

Schrift: klein, fein, gefällig, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften roth. — **Abschrift** im J. 976 Ḏū'lh. (1569).

HKh. V 11695. 11465 (مجمل الاصول).

5885. Mf. 52.

136 Seiten 4ᵗᵒ, 25 Z. ($26 \times 17^2/_3$; $18^1/_2 \times 11^3/_4$—12ᶜᵐ). **Zustand**: die ersten 16 Seiten sind sehr stark fleckig und die letzten unsauber; sonst im Ganzen gut, nur dass oben am Rücken ein grösserer, besonders gegen das Ende hin stark hervortretender, Wasserfleck ist. — **Papier**: gelblich, auch ganz gelb, stark, glatt. — **Titel** ist S. 1 oben rechts ausradirt und nur noch in einigen Hauptzügen zu erkennen; dafür steht von späterer Hand S.1 oben: كتاب شمس الآفاق und fast ebenso S. 2 oben, mit rother Dinte:

هذا كتاب شمس الآفاق الكبري

Darüber steht in grosser Schrift von späterer Hand:

هذا كتاب شامل فى البحر الكامل

Der richtige Titel steht in der Vorrede S. 3, Z. 4:

الشامل من البحر الكامل فى الدور العامل
فى اصول التعزيم وقواعد التنجيم

Verfasser fehlt: s. Anfang.

Anfang S. 2: قال الشيخ الامام الجليل السيد الزاهد فخر الايمة تاج الخطباء ابو الفضل محمد بن احمد الامام الطبسى رحمه الحمد لله القاهر لا باداة وآلة القادر على الكمال لا لارتباط بحالة دون

حالة المدبر امور العالم . . . اما بعد فان بعض من لم يتّسع لي الا اسعافه فى طلبته والحاجة فى نفسه كان قد رقى فى مرتقى لم يبلغه احد من ابناء جنسى ولم يدركه خواطري وحشى الخ

Der Verfasser Mohammed ben ahmed *ettabasī* (nicht wie HKh. eṭṭabībī) abū 'lfaḍl, † 482/1089, hatte sich die Gunst eines hochstehenden Mannes erworben und dieser bestimmte ihn, ein auf eigene Beobachtungen und Erfahrungen gegründetes ausführliches und zuverlässiges Werk über das Gebiet der Geheimlehre zu schreiben. Diesem Wunsche kam er denn auch nach und verfasste ein Werk darüber; da der Titel jenem aber missfiel, änderte er ihn um in نزهة الاماق يوم الاجتماع والتلاق; dasselbe fand ausserordentlichen Beifall und Viele sprachen die Bitte aus, er möge dasselbe erweitern. Alsbald aber gerieth es fast ganz in Vergessenheit, auch der Verfasser kehrte sich nicht weiter daran, bis ابو البركات الفراوي d. i. محمد بن الفضل بن احمد الصاعدى النيسابوري الفراوى ابو البركات, geb. 441/1049, † 530/1136, ihn aufforderte, dasselbe neu zu bearbeiten und mit Zusätzen aus seinen Auszügen über das Fach zu versehen. Diese Bearbeitung, welche er als das beste Werk von seinen Büchern und überhaupt von den Schriften über diesen Gegenstand bezeichnet, liegt hier vor unter dem oben angegebenen Titel und behandelt Zauberei (Amulete, Talismane) und Sterndeuterei.

Das Werk zerfällt in 32 Kapitel, die meisten derselben in mehrere فصل.

1. باب S. 3 فى ماهية التعزيم، اما فسره ومعناه فليتحقق متحقق
2. باب 6 فى ابتداء ما نشرع فى هذا الامر، قد ذكرت ان من حق من حام
3. باب 7 فى ثمرات مرتبة على هذا الخاتم، قال فخر الايمة
4. باب 10 فى تثبيت الامر وتقرير الكلام والاعتراضات المتجهة والكشف عن مناقضاتهم
5. باب 19 فى صفة خاتم سندبان الهندي، وكان الامام الانصاري
6. باب 45 قال وان للشيخ (*ابي مرة خواتيم كثيرة وعزايم جمة
7. باب 46 فى فروع مرتبة على هذه الطريقة التى نحن نذكر بعضها
8. باب 52 فى التهييج وهو التحريك والتطريب وتشويش القلب
9. باب 38 فى ابهة عظيمة وقاعدة فخيمة لفقها ورتبها على نهج
10. باب 22 فى عزايم مطلقة هي الجواهر التى لا يهتدي اليها كل احد
11. باب 29 فى طرق الشيخ وحزبه، وان اول ما نبدأ به من طرقه
12. باب 59 فى خاتم ابيض من ابليس وغيره من اتباعهم المنخرطين
13. باب 60 فى تنجيم الملك عبد الرحمن بن ابي عبد الرحمن، قال فخر الايمة
14. باب 70 فى عزايم مطلقة لايقة بالشيخ وحزبه فاولها جيوش
15. باب 71 فى طرق الملكة السيدة عينة بنت الشيخ، هي من اقوي الاولاد
16. باب 74 فى عزايم موشحة مطرزة بكلمات من كلمات فقطيطيوس وعزايمه
17. باب 76 فى الخواتيم السليمانية فى خاتم عظيم مبين
18. باب 77 فى المعالجات، قال فخر الايمة وهى من اهم المهمات
   87 الباب هذه الطريقة التى ذكرت فيما قبل ان عصابة سلكوها
19. باب 90 فى احراز قوية عظيمة يحرز بها ويكل واحد منها عنهم
20. باب 98 فى المقطعات والمتفرقات فى الرقى وهو شيء من العزايم والرقى والتمايم
21. باب 99 فى مقطعات عقود الالسنة وشد الافواه الموثية والاستخلاص من اصحابها
22. باب 101 فى مقطعات التهييج ومتفرقاته مما لا بدّ منه
   107 الابواب البغض والتفريق قال رحمه الله انما لم افرد لهما بابا
23. باب 108 فى مقطعات الربط وهي ان تربط انسانا عن شهوة كيلا ينفذها

*) ابو مُرَّة ist Kunje des Teufels; so heisst derselbe z. B. S. 24, Z. 8 ausführlicher الشيخ الكبير ابو مرة ابليس.

24. باب 109 فى الاوجاع والعلل وما ينخرط فى سلكها والرقى المعدة لها

25. باب 121 فى متفرقات باقية لا بد منها قبل ان لا اله الا الله

26. باب 122 فى العامر وتوابعه والاستغاثة بهم

27. باب 122 فى المحتسبة، ومنهم قوم يحتسبون على غيرهم

28. باب 123 فى عزايم لايقة بالباب وغيرها من العمار ونحو ذلك

29. باب 124 فى مركبات من العزايم والاقسام

30. باب 126 فى العلويات المنجدة التى هي التنفيذ والتيسير باستعانة الملايكة

31. باب 131 فى الصلوات والدعوات المرجوة النافذة فى هذا الامر وغيرها عند الحوايج والمهمات

32. باب 134 فى قوارع القران ولا بد من ذكرها، الفاتحة حرز ودعوة

Schluss S. 136: وايضا عن بعض من فرج الله عنه يا وليّ فى نعمتى ويا صاحبي فى وحدتى ويا عدتى فى كربتى، وقيل لم يزل يرددها ففرّج الله عنه والله تعالي قادر ومعين بمنه وجوده،

Schrift: klein, fein, schön, gleichmässig, vocallos, sehr häufig ohne diakritische Punkte. — **Abschrift** von يوسف بن عبد الله im J. 833 Ramadān (1430).

Es ist ein umfassendes und in seiner Art ausgezeichnetes Werk. An einigen Stellen sind Figuren im Text. Es ist in der Mitte ziemlich stark verbunden; die Seiten folgen so: 1—20. 43—56. 37—42. 21—36. 59 ff.

HKh. IV 7393 (mit einigen Abweichungen).

5886. Pet. 207.

214 (216) Bl. 4^to, 23 Z. (28½×18⅝; 19—20×10½^cm). **Zustand:** nicht ohne Flecken; im Anfang und Ende ist der Rand öfters ausgebessert. — **Papier:** bräunlich, dünn, glatt. — **Einband:** Pappbd mit Lederrücken. — **Titel und Verfasser** f. 1ª:

كتاب السرّ المكتوم للامام فخر الدين محمد الرازي

Der Titel hat sonst noch den Zusatz: فى مخاطبة النجوم (oder فى اسرار النجوم oder فى علم الفلك والنجوم oder فى علم خواصّ النجوم).

(Nach HKh. l. l. ist der Verfasser vielmehr: على بن احمد بن الحسن المغربي الحرّالي ابو الحسن.)

Anfang f. 1ᵇ: الحمد لله الذي احاط بكل شيء علمه ونفذ فى كل شيء حكمه . . . اما بعد فهذا الكتاب نجمع فيه ملخص ما وصل الينا من علم الطلسمات والنيرنجات والعزايم ودعوة الكواكب مع التبري عن كل ما يخالف الدين ويثلم اليقين الخ

Dies ausführliche astrologische Werk des **Faḫr eddīn** *errāzī* † 606/1209 (No. 2223), welches auch dem **'Alī ben aḥmed elḥarrālī** † 637/1239 (No. 924) beigelegt wird, zerfällt in Einleitung (in 3 فصل) und 5 مقالة.

1. فصل 1ᵇ فى فضيلة العلم، العلم حيوة النفس الناطقة
2. فصل 2ª فى فضايل هذا العلم، ان اصحاب هذا العلم اجمعوا
3. فصل 3ª فى شرايط الاشتغال بهذا العلم، وهي اثنا عشر احدها ان من عمل شيئا

I. مقالة 4ᵇ فى تقرير الاصول الكلّية لهذا العلم والنظر فى مهيّته واسبابه الفاعلية واحوال من يمارسه والعلوم المشتبهة به والفرق بينه وبينها (in 6 فصل).

1. فصل 4ᵇ فى تحديد الطلسمات وتحقيق الكلام فيها علي الوجه الكلّي
2. فصل 6ª فى انه هل يمكن ان يتوصل الي معرفة طبايع الكواكب والبروج
3. فصل 7ª فى الطريق الذي به يعرف احوال الافلاك
4. فصل 7ᵇ فى التسخير المبني علي تصفية النفس وتعليق الوهم
5. فصل 12ª فى ضبط الاعمال التى يزاولها صاحب هذه الصنعة
6. فصل 13ᵇ فى التنبيه علي ضعف ما حكيناه عن هاولاء الفلاسفة الصابية والتنبيه على صحّة دين الاسلام

II. مقالة 14ª فيما لا بدّ منه من علم النجوم فى هذه الصنعة (in 18 فصل).

1. فصل 14ª فى الدلايل الاعتبارية التى تدلّ على ان النجوم مؤثرة فى هذا العالم
2. فصل 19ª فى الجواب عن شبهة من انكر تاثير الكواكب فى هذا العالم
3. فصل 21ª فى ضبط ابواب علم النجوم
4. فصل 21ª فيما لاجله قسموا الفلك باثنى عشر برجا
5. فصل 21ᵇ فى طبايع البروج
6. فصل 25ª فى البروج المذكرة والمونثة والنهارية والليلية
7. فصل 25ª فى باقى صفات البروج

فى استقصاء القول فيما (نوع 11 in) 26ᵃ فصل 8.
اضيف الي كل واحد من هذه البروج
فى الاحوال الحاصلة لسبب مقالة 29ᵃ فصل 9.
بعض البروج مع بعض
فى صفات الكواكب السيّارة 31ᵇ فصل 10.
فيما يضاف الى كل كوكب (نوع 28 in) 40ᵃ فصل 11.
من هذه الكواكب السبعة
فى الكواكب الثابتة 44ᵇ فصل 12.
فى الامور الحاصلة من تعلقات 50ᵇ فصل 13.
الكواكب بالبروج
فى صور درجات الكواكب 56ᵃ فصل 14.
(mit astrologischen Tabellen).
فى البيوت 70ᵃ فصل 15.
فى صداقة الكواكب وعداوتها 71ᵇ فصل 16.
فى احكام منازل القمر 72ᵃ فصل 17.
فى اسماء ساعات النهار والليل 78ᵃ فصل 18.

فى الطلسمات (فصل 4 in) 79ᵃ مقالة III.
فى المقدمات (6) 79ᵃ فصل 1.
فى الطلسمات التى ذكرها ابو داطيس 79ᵇ فصل 2.
(طلسمات 15).
من كتاب يواقيت المواقيت فى 84ᵇ فصل 3.
شرايط هذا العمل
فى شرح نوع آخر من انواع السحر 88ᵇ فصل 4.

فى علم دعوة الكواكب (باب 6 in) 89ᵃ مقالة IV.
فى تقرير اصول علمية لا بدّ منها 89ᵃ باب 1.
فى كيفية هذا العمل 93ᵃ باب 2.
فى كيفية تسخير القمر (فصل in7) 93ᵃ قول 1.
فى كيفية تسخير عطارد 96ᵃ قول 2.
فى كيفية تسخير الزهرة 96ᵇ قول 3.
فى كيفية تسخير ملك الكواكب 97ᵃ قول 4.
وهو النير الاعظم
فى كيفية تسخير المرّيخ 97ᵇ قول 5.
فى كيفية تسخير المشتري 98ᵃ قول 6.
فى كيفية تسخير زحل 98ᵇ قول 7.
فى كيفية دفع المضار الواقعة فى هذه الاعمال 98ᵇ باب 3.
فى تغيير الكواكب على الانسان 98ᵇ فصل 1.
وغضبها عليه
فى طريق الذي يعرف به تغيير 99ᵇ فصل 2.
الكواكب عليه

فى امور لا بدّ منها فى هذه الاعمال 100ᵃ باب 4.
فى دخن هذه الكواكب 100ᵃ فصل 1.
فى القربانات 100ᵇ فصل 2.
فى كيفية الاستعانة بها 100ᵇ فصل 3.
فى كيفية التسبيحات 101ᵃ فصل 4.
فى دعوة الراس والذنب 104ᵃ باب 5.
فى اعمال متعلقة بروحانيات الفلك 108ᵇ باب 6.
1. فصل 108ᵇ. 2. فصل 110ᵃ.

V. مقالة 112ᵃ in 2 قسم:
فى الاعمال الجزوية من الحبّ : باب 3 in 112ᵃ قسم 1.
والبغض والتمريض ودفع السحر وعقد
اللسان وعقد النوم وما يشبهها
فى الاصول الكلّية لهذه المعاني 112ᵇ باب 1.
فى اعمال الحبّ 116ᵇ فصل
فى اعمال البغض والفرقة 137ᵇ باب 2.
باب خاتم السجود والنسخة 146ᵃ باب 3.
الكبري من الخواتيم السليمانية
النوع الثاني فى تنجيم المقيدة 149ᵃ نوع 2.
فى خواتيم الشيخ وحزبه 149ᵃ باب 1.
(فصل 6 in).
فى تنجيم الملك عبد 155ᵃ باب 2.
الرحمن بن ابي عبد الرحمن
فى الاعمال الجزوية 160ᵃ قسم 2.
فى التقليب والمراد به عقد النوم 160ᵃ باب 1.
والحبّ والبغض الخ
فى التراءى 160ᵃ باب 2.
فى المطلقات 160ᵃ فصل 1.
فى اقداح على جماعة 162ᵇ فصل 2.
معينين من ملوك الجنّ
فى المعالجات 164ᵇ باب 3.
فى ترتيب مقدمتين 165ᵃ فصل 1.
فى علاج الشلل وغيره 165ᵇᵇ فصل 2.
فى علاج الصرع 166ᵃ فصل 3.
فى امور متفرقة 170ᵃ باب 4.
فيما اذا اردت ان تكتب 170ᵃ فصل 1.
اليهم فيخبروك بالجواب
فى تحويل الجنّ من موضع 170ᵇ فصل 2.
الي موضع
فيما اذا اردت ان تري 171ᵃ فصل 3.
الجنّ وتسمع كلامهم

فى العامر وتوابعه والاستعانة بهم 172ᵃ فصل 4.
فى طرد الوباء عن مدينة او قرية 172ᵃ فصل 5.
او محلة او دار وعن كل ما يسكن فيها
فى خواتيم مقرعة علي جماعة 176ᵃ باب 5.
معينين من اكابر الجن
فى خاتم سندبان الهندي 176ᵃ فصل 1.
فى خاتم عبد الرحمن 176ᵃ فصل 2.
فى عزايم ققطيطوس 177ᵃ فصل 3.
فى الامراض وما يليق به 178ᵇ باب 3.
اصول كلية 178ᵇ نظر 1.
فى اعمال لحرقة يعنى الاعمال باسماء 180ᵃ نظر 2.
زحل والكواكب السيارة للتمريض وغيره
فى عقد النوم وعقد اللسان وما 185ᵇ باب 5.
يليق بهذا الباب وفى عقد الشهوة
من الرجال علي المرأة
فى عقد النوم وعقد اللسان 187ᵃ باب 4.
فى اكتساب الجاه وسعة المال والرزق 189ᵃ باب 5.
والقرب من الملوك واكتساب الخصب
فى المدينة
فى السموم الترياقات 191ᵇ باب
فى ازالة العشق والسحر وعلاجها 193ᵇ باب
طريق الثانى فى دفع النظر والجنون 195ᵇ
والوسواس والسحر
فى علاج العشق وازالته عن القلب 197ᵇ باب 7.
باب فى انواع العلاجات المتفرقة 199ᵃ
فى تسخير السباع 205ᵃ باب 9.
فى طلسمات الكواكب السبعة 207ᵃ باب 10.
Schlusswort f. 211ᵇ خاتمة ووصية

Schluss f. 212ᵇ: ولا باطل وفقنا الله واياكم ايها الاخوان المخلصون ان يكون هكذا ان شاء الله تعالي وحسبنا ونعم الوكيل وصلي الله على خير خلقه محمد . . . والحمد لله رب العالمين

Dann noch ein Anhang, dessen Ende f. 214ᵃ: واعوج فيعوج ويعوج لا اله الا الله حصنى من دخله امن عذابه والله اعلم بالصواب

Die Kapitel des zweiten قسم sind in der Zählung falsch bezeichnet.

Der Schluss dieses Werkes ist in den Handschriften nicht immer gleich.

Schrift: etwas Persischer Zug, ziemlich gross, gewandt, gleichmässig, nicht undeutlich, aber oft incorrect, vocallos. Ueberschriften roth. — Abschrift c. 1000/1591.

Bl. 1 u. 214 von neuer Hand ergänzt. Bl. 136 u. 165 doppelt gezählt. — Vorangehen 3 Blätter a—c, von denen b und c einen Index des Werkes enthalten, von neuerer Hand. — HKh. III 7155.

Eine Widerlegung dieses Werkes von زين الدين محمد الملطي بن سريجا † 788/1386, u. d. T. انقضاض البازي فى انغصاض الرازي und desselben Inhalts (von demselben): اقبال تقرير المواكب فى ابطال تسخير الكواكب

5887. Lbg. 1045.

2) f. 13—20.

8ᵛᵒ, 23 Z. (20¼ × 15½; 14½ × 8ᶜᵐ). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, glatt, dünn; ein wenig wurmstichig. — Titel und Verfasser f. 13ᵃ:

ك" الديباج المرقوم فى اصول علم النجوم
مما لخصه واستخلصه من ك" السر المكتوم
ونظم ما لا باس به منه
عبد الله تعالي سيدي عبد الرحمن بن
سيدي عبد القادر الفاسى

Anfang f. 13ᵇ:

يقول من يرجو ثواب المنان ذو اللقب الفاسى عبد الرحمن
الحمد لله الذي قد علما لاهل ارضه علوما فى السما

Ein astronomisches, oder vielmehr astrologisches, Reǵez-Gedicht des 'Abd erraḥmān ben 'abd elqādir *elfāsī*, versificirt nach einem aus dem ك" السر المكتوم gemachten Auszuge; 264 Verse lang. — Schluss f. 20ᵃ:

اذ الطلوع عند احداث الصور مثل الطلوع فى الولادة استقر
فقوة الكوكب فى المولود تسري بصورة لدي الورود

Eine Unterschrift findet sich nicht; vielleicht ist das Gedicht hier nicht ganz vollständig; indessen gehören die Verse doch dem letzten Abschnitte desselben, der خاتمة überschrieben ist, an. — Ein Paar Lobverse auf das Gedicht stehen f. 13ᵃ.

Schrift: magrebitisch, klein, etwas vocalisirt. Ueberschriften farbig. — Abschrift c. 1150/1737.

Bl. 20ᵇ—22 leer.

5888. Spr. 1873.

1) f. 1—20.

21 Bl. 8vo, 25 Z. (20⅔ × 15; 14½ × 9cm). — Zustand: ziemlich gut, doch nicht ganz sauber. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Pappband mit Kattunrücken. — Titel f. 1a (und ebenso Vorrede f. 2a):

رسالة نهاية الادراك فى اسرار علوم الافلاك

Verfasser f. 1b (und Vorrede):

محمد بن ابي بكر الفارسي

Anfang f. 1b: الحمد لله الذي بهر العقول حقايق غرايب صنعته وقهر العيون دقايق عجايب حكمته . . . اما بعد فيقول الفقير الي الله تعالي محمد بن ابي بكر الفارسي ان الله تعالي لما افاض عليّ بفضله وشرفني بخدمة المقام الخ

Diese die Astrologie betreffende Abhandlung des Mohammed ben abū bekr *elfārisī* († 629/1232), welcher im Dienste des شمس الدين ابو النصر يوسف بن عمر stand, bezieht sich auf die Abhandlung الرسالة الظلية, d. i. رسالة الظل المبسوط فى نسخ آلات ذوي الخطوط لمعرفة الساعات واوقات الصلوات يستغنى بها عن جميع الآلات

Ferner auf: الرسالة المظفرية فى العمل المسمّاة بالصفيحة الجوزهرية وهي الآلات التى استنبطتها لمعرفة الخسوفات القمرية

Ferner auf: الرسالة الموسيقية ونسبة نغماتها المؤتلفة منها والمتنافرة ومعرفة اجناس الايقاع ومعرفة كيفية صنع الآلات المشهورة

u. a. — Das Werk zerfällt in 3 مقصد.

1. مقصد f. 2b فى معرفة الامور الكلية التى يجب رعايتها فى الاختيارات وفى السبب الموجب لها

Anfang: اعلم ان السبب الموجب للاختيارات هو ان تكون هيئة الفلك

فصل فى تكميل الاختيارات 4b

2. مقصد 7a فى معرفة الامور الكلية المحذورة فى الاختيارات

Anfang: اعلم انه يجب على الناظر فى الاختيارات الحذر من سبعة امور الخ

3. مقصد 8b فى البيوت الاثنى عشر وما تتضمنه من الامور اللاحقة لها بطريق المسائل،

Anfang: اعلم انما ذكرنا فى هذا المقصد ما هو المطلوب الخ

القول على البيت الاول	8b
فصل فيما يستعمل فى معرفة الضمير	9a
فصل فى حال السائل	10a
فصل فى الموطن والمقصد	10b
فصل فى حال العمر	10b
القول على البيت الثاني	11b
فصل فى معرفة حصول المال من السلطان	12b
القول على البيت الثالث	12b
فصل فى حال الالفة بين الاخوة	13a
فصل فى حصول المراد من الاخوة وغيرهم	13b
القول على البيت الرابع	13b
فصل فى حال بيع الارض وشرائها ومبلغ قيمتها	15a
فصل فى ابتداء البناء والعمارة	16a
فصل فى حال العاقبة	16a
القول على البيت الخامس	16b
فصل فى السبب المانع للولد	17b
فصل فى معرفة الولد هل هو ذكر ام انثى	17b
فصل فى معرفة مدة الحمل	18a
فصل فى معرفة وضع الحمل	18a
فصل فى معرفة الوضع هل هو نهاريّ او ليليّ	18a
فصل فى حال الكتب الواردة	18b
فصل فى صدق الاخبار الواردة وكذبها	19b
القول على البيت السادس	20a
فصل فى بيان الاعضاء المريضة	20b

Die Handschrift hört im Anfange dieses فصل auf: das Uebrige fehlt (vielleicht 10—20 Bl.).

Schrift: ziemlich gross, kräftig, gefällig, deutlich, vocallos. Ueberschriften roth. Die 2 ersten Seiten und auch f. 20b in rothen Strichen eingerahmt. — Abschrift c. 1150/1737. — Collationirt. — HKh. VI 14064.

5889. Pet. 668.

121 Bl. 8vo, 19 Z. (20 × 15; 16 × 9¾cm). — Zustand: lose im Deckel; im Anfang sehr fleckig, sonst ziemlich gut. Bl. 41 stark eingerissen. — Papier: weisslich, glatt, stark. — Einband: brauner Lederdeckel. — Titel f. 1a:

هذا الكتاب نقل من كتاب القانون للشيخ احمد بن زنبل المنجم المحلي

Anfang f. 1b: الحمد لله رب العالمين والصلاة . . . وبعد فيقول العبد الفقير . . . الشيخ احمد بن زنبل المنجم المحلي غفر له ولوالديه ولجميع المسلمين،

المقالة الثانية والعشرون من كتاب القانون فى ذكر ما بين الصقع والصقع والجزء والجزء وما بين المدينة والمدينة ومعرفة متى يفنى هذا الوجود ويرث الله الارض ومن عليها وهو خير الوارثين ودليلنا فى ذلك دوران الفلك وسير الكواكب السيارة

Die 22. und 23. Maqāle aus dem Werke القانون فى الدنيا des Astronomen Aḥmed ben ʼalı zanbil *elmaḥallı*, um 980/1572 gestorben. (So steht f. 38ᵇ, 4 und 117ᵇ sein Name.) Das Werk behandelt in diesen Abschnitten Geographie und Astronomie, ist aber doch hauptsächlich astrologischen Inhalts; Vieles darin wird dem Propheten Daniel in den Mund gelegt. Die 22. Maqāle ist in eine Anzahl (ungezählter) فصل und قول getheilt und behandelt Geographisches und Astronomisches.

[فصل فى الاجزاء] فاول ذلك الجزء الاول وهو بلاد الصين فمن اولها الى آخرها خمسون يوما الخ f. 1ᵇ
فصل فى المسافات من وجه غير الاول فمن مصر الى اقصى المغرب نحو من مائة وثلاثين مرحلة 3ᵇ
القول على متى يفنى هذا الحيوان من صامته وناطقه 4ᵃ
القول على المكان وما قيل فيه 5ᵇ
فصل فى ماهية الزمان من اقاويل الحكماء 6ᵃ
القول فى الهيولى والصورة 7ᵃ
فصل فى النفس التى هى الروح وقول الحكماء ان النفس جوهر باق لا يقبل الموت ولا الفنا وانها ليست الحياة بعينها بل تعطى الحياة كلما توجد فيها 10ᵃ
فصل فى اقاويل واقتصاص مذاهب الحكماء والوجوه التى اثبتوا بها ان النفس لا تبطل ولا تموت 11ᵇ
فصل فى ان ليس خارج العالم خلا ولا ملا وانه ليس فى العالم فراغ وفى كيفية تركيب طباق الافلاك 12ᵇ
فصل فى الخلا والملا 14ᵃ فصل انه ليس فى العالم فراغ 13ᵇ
فصل فى مقادير اجرام الكواكب من جرم الارض 15ᵃ
فصل فى مبادى الكواكب النامية 15ᵃ
فصل فى اختلاف دوران الافلاك حول الارض 15ᵇ
فصل فيما يعرض للكواكب من الدوران فى فلك البروج 16ᵃ
القول على ما ورد من اقاويل الحكماء فى وجود بنى آدم وفناهم 22ᵇ
فصل ومما قيل فى ذلك اعلم ان الناس قد اختلفوا قديما وحديثا فى هذه المسئلة 24ᵇ

F. 38ᵇ die 23. مقالة: von ihr sagt der Verf.: وهى الخاتمة فى ذكر الرصد وما قيل فى مدة عمارة القاهرة هذه ومدة ما تسكن ومتى يعلوها الخراب والدثور والذهاب وما نقله من تقدم من العلماء باحوال الفلك ولكن الاستاذ المنجم ابا الحسن على بن يونس لم يتكلم على شىء من ذلك والله اعلم

Die 23. Maqāle umfasst 3 Kapitel.

1. باب 38ᵇ فيه ملحمة جمعتها من اقاويل المتقدمين مما جرت به التجربة وقارب الصحة
فاول ذلك طلوع الشعرى اليمانية وهو ان تنظر موضع القمر عند طلوعها الخ
القول على طلوع الشعرى ببرج الجوزاء 40ᵃ
القول على طلوع الشعرى ببرج السرطان 40ᵃ
القول على طلوع الشعرى ببرج الاسد 41ᵃ
القول على طلوع الشعرى ببرج السنبلة 41ᵇ
القول على طلوع الشعرى ببرج الميزان 42ᵃ
القول على طلوع الشعرى ببرج العقرب 42ᵇ
القول على طلوع الشعرى ببرج القوس 43ᵃ
القول على طلوع الشعرى بالجدى 43ᵇ
القول على طلوع العشرى بالدلو 44ᵃ
القول على طلوع الشعرى بالحوت 44ᵇ

2. باب 45ᵃ (in 2 فصل)
1. فصل 45ᵃ فى علامات السماء وما يحدث فى العالم عند ظهورها ودخول شهر اشباط وما يدل عليه كل سنة
القول على خسوف القمر 46ᵃ
القول فى علامة الدايرة حول الشمس 47ᵃ
القول على الدايرة حول القمر 48ᵃ
القول فى دلالة الاهلة 48ᵇ
القول على الزلازل 49ᵇ
القول فى علامات البرق 50ᵃ
القول فى علامات قوس قزح 50ᵇ
القول فى علامات الرعد 51ᵇ
القول فى حوادث الجو وما يظهر منها 54ᵇ
القول فى الرياح والزوابع 56ᵃ
القول فى معرفة الايام السبعة من كانون 57ᵇ
2. فصل 60ᵃ فى طلوع المنازل والانواء والتوقيعات
ذكر السنة الشمسية وتوقيعاتها وطلوع المنازل وسقوطها وانوائها وما يناسب ذلك مما يأتى 63ᵃ

65ª	شهر كانون الثاني	68ᵇ	ذكر شهر شباط
70ᵇ	ذكر شهر اذار	73ª	ذكر شهر نيسان
76ª	ذكر شهر ايار	78ª	ذكر شهر حزيران
81ª	ذكر شهر تموز	82ᵇ	ذكر شهر اب
84ª	ذكر شهر ايلول	85ᵇ	ذكر شهر تشرين الاول
87ª			ذكر شهر تشرين الثاني
88ª			ذكر تتمة كانون الاول

3. باب 88ᵇ في التواريخ واخبار بعض الملوك،

88ᵇ	ذكر تاريخ القبط
90ª	فاما تاريخ دقلطيانوس
91ª	ذكر اعياد القبط من النصاري بديار مصر
94ª	ذكر قسطنطين بن قسطيشون بن لينوش بن ارشميوش بن كلوديش بن شايش بن اكشبنان وهو اغسطس الاعظم
97ᵇ	ذكر مدينة تنيس بلد من بلاد مصر في وسط الماء وهو من كور الخليج
99ª	ذكر مدينة بونه وكان من توابع تنيس
99ᵇ	ذكر قرية سمناي قرية من قري تنيس
99ᵇ	ذكر البيوت التى كانت معظّمة اكثر من غيرها، كانت اثنى عشر بيتا يحج الناس اليها ويعظمونها عمّا سواها
101ᵇ	ولنذكر الآن الرصد وما قيل في خراب مصر وبه نختم الكتاب
106ᵇ	ذكر ما قيل في مدة بقاء القاهرة ووقت خرابها

Schluss f. 108ª: ولقد سمعت عمّن يرجع اليه ان العمارة تنتقل من القاهرة الي الحبش فيكون هناك مدينة قاله المقريزي في الخطط فسبحان العليم بما كان وما سيكون وما لم يكن وقد انتهي هذا الكتاب الذي لم يسبق الي ما فيه من الفنون اهل الراي والصواب وصلى الله على سيدنا محمد وعلى آله وصحبه وسلم، تم

Es schliesst sich daran f. 108ᵇ—117ᵇ die Deutung eines Traumes, die er dem Aegyptischen Statthalter محمود باشا giebt, und die Erzählung von dessen Ermordung im J. 975/1567, nebst den sich daran schliessenden Folgen. Dies ganze Stück ist eine Lobrede auf den Bâšâ, mit dem der Verfasser 30 Jahre lang als Traumausleger und Sterndeuter in innigstem Verkehr gestanden.

Darauf giebt der Verfasser f. 117ᵇ eine Liste seiner Werke; nämlich ausser dem vorliegenden noch: تحفة الملوك والرغايب لما في البر والبحر، قانون من العجايب والغرايب

مختصر الجغرافية

الزايرجة الاحمدية الناشئة بالقسطنطينية

كتاب لم الشمل في علم الرمل

كتاب الدر المهدي، وكتاب الارجوزة

كتاب الذهب الابريز المحرر في اقتفاء علم الرمل والاثر،

كتاب جامع جمع جميع علم الرمل وحاوي مسائله،

تاريخ انفصال دولة الاوان واتصال دولة بنى عثمان،

wozu noch kommt f. 114ᵇ تاريخ الجراكسة

und führt mehrere Proben seiner Geschicklichkeit als Astrologe und Wahrsager an.

Schluss f. 121ᵇ: فكان كذلك وان الوزير محمد باشا يعزل ايضا في هذه السنة باسمه وصرحت بذلك مع كتابته في التقويم وهذا الاصل المستخرج منه الاسمين للزبورة

Schrift: gross, stattlich, rundlich, fast vocallos, gleichmässig. Ueberschriften roth. Der Text in rothen Linien. — Abschrift c. 1100/1688. — Collationirt. — Nicht bei HKh.

5890. Mo. 196.

33 Bl. 8vo, 15—24 Z. (16½ × 11½; 13 × 8½cm). — Zustand: nicht ganz sauber, doch im Ganzen ziemlich gut. — Papier: gelblich, glatt, ziemlich stark. — Einband: Halbfrzbd. — Titel fehlt. S. nachher. — Verfasser: s. Anfang.

Anfang f. 1ᵇ: الحمد لله الذي لا يعزب شيء عن علمه ولا يكون شيء في الوجود الا بتقديره وحكمه ... وبعد فيقول العبد الفقير محمد بن على بن محمد بن على الشبراملسي المالكي، ان مما تميل اليه انفس الانام العلم بما تدلّ عليه الحوادث من الاحكام وان مما هو مشهور بينهم في ذلك اشياء تتعلق ببعض شيء مما هنالك منها ما نسب لدانيال ومنها ما نسب لغيره . . . ويقال لهذه الاشياء ملاحم الخ

Die Neugierde, aus vorkommenden Ereignissen die Zukunft zu erschliessen, ist sehr verbreitet; manche solcher Zukunftsdeutungen (ملاحم) werden dem Daniel zugeschrieben, andere Anderen. Moḥammed ben ʿalî ben

mohammed ben 'alî eššabrâmallisî, um 1021/1612 noch am Leben, hat in dieser Abhandlung dergleichen Hindeutungen auf Künftiges zusammengestellt, voraufgeschickt aber eine Erörterung über die Zeitdaten der Arabischen, Römischen und Koptischen Zeitrechnung, um damit genauer den in Frage kommenden Zeitpunkt festzustellen. Er betitelt sein Werk (f. 2ª):

بهجة المحادث فى احكام جملة من الحوادث

Es zerfällt in Vorwort und 2 Kapitel (und Schlusswort).

المقدمة f. 2ª (in 2 فصل) فى معرفة كل من التاريخ العربي والرومي والقبطي

1. فصل 2ª فى معرفة اليوم الذي يدخل فيه اول كل من شهور التواريخ الثلاثة

2. فصل 5ª فى استخراج التواريخ الثلاثة بعضها من بعض

1. باب 7ᵇ (in 3 فصل) فيما يتعلق بكل من سنين العرب والقبط والروم فى الاحكام على حسب اختلاف دخولها بايام الاسبوع

1. فصل 7ᵇ فيما يتعلق بالسنة العربية على اختلاف دخول المحرم بايام الاسبوع

Ueber diese Frage, was sich ereignen wird, wenn der Moharram eintritt am Sonntag, Montag u. s. w. hat ein Ungenannter ein Regez-Gedicht gemacht, das der Verfasser hier f. 10ª—11ᵇ mittheilt. Es ist 56 Verse lang und beginnt:

ان جاءنا بالاحد المحرم فالثلج ذاك العام قيل يعظم

und schliesst:

اقول ذا والمستعان الله فالغيب لا يعلمه الا هو

2. فصل 11ᵇ فيما يتعلق بالسنة القبطية على اختلاف توت بايام الاسبوع

3. فصل 14ª فيما يتعلق بالسنة الرومية على حسب دخول كانون الآخر فى ايام الاسبوع

2. باب 16ª فيما يتعلق بظهور آية فى زمن من الازمنة (in 12 فصل)

1. فصل 16ª فيما يتعلق بظهور آية سماوية تشبه النار او الجمرة او كوكبا او ذنبا او عامود نار او بابا بحسب اختلاف وقوعه فى الشهور الرومية

2. فصل 17ᵇ فيما يتعلق بكسوف الشمس على الشهور الرومية

3. فصل 19ª فيما يتعلق بكسوف القمر على الشهور الرومية

4. فصل 21ª فيما يتعلق بظهور الدايرة حول الشمس على الشهور الرومية

5. فصل 21ᵇ فيما يتعلق بالدايرة حول القمر على الاشهر الرومية

6. فصل 22ª فيما يتعلق بظهورها على الاشهر الرومية

7. فصل 23ª فيما يتعلق بالرعد على اختلاف وقوعه بازمنة التاريخ الرومي

8. فصل 26ª فيما يتعلق بالبرق على حسب اختلاف الازمنة على التاريخ الرومي

9. فصل 26ª فيما يتعلق بالرياح والزوابع على حسب اختلاف وقوعها فى الزمن على التاريخ الرومى

10. فصل 27ª فيما يتعلق بالبرد والضباب على حسب اختلاف وقوعه فى الازمنة على التاريخ الرومي

11. فصل 28ª فيما يتعلق بالزلازل على حسب اختلاف وقوعها فى الازمنة على التاريخ الرومي

12. فصل 30ª فى امور من مقاصد مختلفة

Schluss f. 32ª: ومنها انه اذا كان العاشر من الشهر العربي موافقا لشهر ابيب والقمر فى برج العقرب كان النيل مقصرا والا فهو جيد والله تعالي اعلم بالصواب

Das Schlusswort, von dem f. 2ª die Rede ist, ist hier nicht besonders enthalten, sondern ist durch den 12. Abschnitt vertreten.

Schrift: ziemlich klein, rundlich, deutlich, vocallos. — Abschrift c. 1200/1785.

F. 32ª—33ᵇ folgt ein Stück, von derselben Hand geschrieben (vielleicht auch von obigem Verfasser), ebenfalls die Deutung der Zukunft betreffend. Es beginnt nach dem Bismillâh:

قال الحكيم اعلم ارشدنا الله واياك الي طرق الرشاد ان هذه قاعدة يعرف منها معرفة الحوادث فى مستقبل الزمان، اذا اردت معرفة ذلك فانظر الي نزول النقطة وهي ليلة عيد ميكائيل الخ

Schluss f. 33ᵇ: وانما فى العيال واشراف الناس القطع فى الناس بيوم الخميس فانه يكون قاصما للعباد بالموت والقتال والله تعالي اعلم بالصواب،

5891. We. 1154.

1) f. 1—115.

129 Bl. 8vo, 25 Z. (21¾ × 13; 16½ × 9½cm). — Zustand: lose Lagen; im Anfang nicht ganz sauber, sonst ziemlich gut. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: Pappdeckel mit Lederrücken und Klappe. — Titel fehlt; nach dem Anfang:

شرح كفاية التعليم فى صناعة التنجيم

Verfasser fehlt: s. Anfang.

Anfang f. 1b: الحمد لله الذي خلق سبع سموات طباقا ومن الارض مثلهن وفاقا . . . وبعد فانى لما رافقنى كتاب كفاية التعليم فى صناعة التنجيم تصنيف الخواجا الامام الاجل والاستاذ الاكمل ظهير الحق والدين ابي الحامد محمد بن مسعود بن محمد الزكي الغزنوي . . . ترتيبا وتبيانا تحديدا وبرهانا مع قواعد رايقة وفوايد فايقة اردت ان استقصي فى مطالعتها الخ

Uebersetzung des Persischen astrologischen Werkes des Moḥammed ben mas'ûd ben moḥammed *elgaznewî* ṭahîr eddîn mit einigen Abkürzungen. Dieselbe beginnt f. 1b: ينبغى لكل مصنف فى اول تصنيفه تقدمة ثمانية اشياء ا تعيين ما صنفه من اي نوع من انواع العلوم لان لكل علم طالبا راغبا ٢ تسمية كتابه بحيث ينبئ عن كل غرضه الخ

Das Werk zerfällt in 2 جنس.

1. جنس 2a (in 3 نوع) فى علم الهيئة' علم النجوم هو معرفة احوال الاجرام العلوية الخ

1. نوع 2b فى هيئة الارض

2. نوع 3b (in 2 صنف) فى هيئات الافلاك وحركاتها

1. صنف 3b فى هيئة كرة الثوابت وحركتها وهي فلك الافلاك

2. صنف 5a فى هيئات كرات الكواكب السيارة (in 2 فن).

1. فن 6a فى بيان اجرام افلاك السيارة

2. فن 7a فى القسى التي تتولد من حركات السيارة

3. نوع 8b فى هيئات الكواكب الثوابت وحركاتها (in 2 صنف).

1. صنف 8b (in 2 فن) فى هيئات الكواكب لحقيقة

1. فن 8b (in 3 ضرب) فى الثوابت

1. ضرب 9a (in 2 مقالة) فى صور البروج وكواكبها

1. مقالة 9a فى صور البروج

2. مقالة 10a فى صور المنازل

2. ضرب 10b فى الصور الشمالية وكواكبها

3. ضرب 11b فى الصور الجنوبية وكواكبها

2. فن 12b (in 3 ضرب) فى الكواكب السيارة

1. ضرب 12b فى اقدار اجرام السيارات

2. ضرب 12b (in 3 مقالة) فى حركات السيارات

1. مقالة 12b فى الحركات الطولية

2. مقالة 13b فى الحركات العرضية

3. مقالة 15a فى الحركات العمقية

3. ضرب 16a فى حالات حركات السيارات (in 3 مقالة).

1. مقالة 16a فى الرجعة وما اشبه ذلك

2. مقالة 17b فى اتصالات الكواكب وما يتعلق بها (in 2 جملة)

1. جملة 17b (in 2 تفصيل) فى الاتصالات

1. تفصيل 17b فى اتصال النظر

2. تفصيل 18a فى اتصال المحل

2. جملة 18b فى احوال القمر مع الشمس (in 3 تفصيل).

1. تفصيل 18b فى احوال قربه وبعده من الشمس

2. تفصيل 18b فى الخسوف

3. تفصيل 19a فى الكسوف

3. مقالة 19b فى الازمان ما وما يتولد منها (in 4 جملة).

1. جملة 19b فى السنة

2. جملة 20a فى الشهر

3. جملة 20b فى اليوم

4. جملة 20b فى الساعة

2. صنف 21b فى هيئات ذوات الاذناب

2. جنس 21b (in 4 فصل; dann in 5 نوع) فى علم الاحكام

1. فصل 21b فى علم الاحكام حق هو ام باطل

2. فصل 22a فى ان علم الاحكام فائدة ام لا

3. فصل 22b فى ان دلايل الاحكام هل هى تفيد اليقين ام لا

4. فصل 22b فى شرايط استخراج الاحكام

Schluss f. 115ᵇ: وكذا القياس فى تمزيج الكواكب والدلايل فى سائر الاختيارات والبيوت وهذا آخر ما قد شغلت عن ما ينفعنى وينفع المسلمين وشكلت فى اسفل السافلين عن السيرات الي اعلا عليين والحمد لله على كل حال والعياذ بالله من احوال اهل النكال واستغفر الله واتوب اليه فى جميع اموري واتوكل عليه وهو نعم الوكيل ونعم النصير وصلى الله على سيدنا محمد وعلى آله وصحبه وسلم'

Schrift: ziemlich klein, etwas rundlich, gefällig, gleichmässig, vocallos. Die Ueberschriften und Stichwörter roth. Der Text bis f. 113ᵃ in rothen Linien. F. 113ᵇ unten bis 115 von etwas späterer Hand in guter etwas weniger gedrängter Schrift ergänzt. — **Abschrift** c. 1100/1688.

Der **Persische Text** von HKh. V 10779 erwähnt.

Bl. 116—118 leer.

Dasselbe Werk in Lbg. 60.

131 Bl. 4ᵗᵒ, 25 Z. (22 × 15½; 15½ × 9¾ᶜᵐ). — **Zustand**: ziemlich gut. — **Papier**: gelb, glatt, ziemlich stark. — **Einband**: Pappbd mit Lederrücken u. Klappe. — **Titel und Verfasser** f. 1ᵃ ausführlich.

Anfang und Schluss wie bei We. 1154, 1.

Schrift: ziemlich gross, etwas rundlich, deutlich, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften, Stichwörter und Zahlen roth. — **Abschrift** c. 1000/1591.

5892. Lbg. 69.

9 Bl. u. 618 Seiten 4^to, 25 Z. (22 × 18; 17 × 10^cm). — **Zustand:** im Ganzen gut, aber in der 2. Hälfte unten am Rande etwas wasserfleckig, auch sonst öfters fleckig. — **Papier:** weisslich, glatt, ziemlich stark. — **Einband:** rother Lederband mit Klappe. — **Titel** f. 1ª (und S. 1 Ueberschrift):

ك" البارع فى احكام النجوم والطوالع

Verfasser: s. Anfang.

Anfang S. 1: قال الوزير الكاتب ابو الحسن على بن ابي الرجال الشيبانى رحمه الحمد لله الواحد القهار العزيز الجبار . . . وبعد فهذا كتاب جمعت فيه من معانى علم النجوم وغرائب اسرارها واخترته من كتب علمائه الخ

Astrologie, in 8 Theilen (جزء), die wieder in sehr viele Abschnitte zerfallen; von 'Alı ben abū 'rriǵāl eššeibānı abū 'lḥasan.

1. جزء S. 1 فى البروج والكواكب وصفاتها وبعض مسائل (in 2 Hälften; die 2. S. 31: القول على الطالع وما فيه من المسائل)
2. جزء 65 فى كيفية احكام النجوم والطوالع البيت السادس وما فيه من صنوف المسائل
3. جزء 146 فى احكام النجوم البيت الثامن وما فيه من صنوف المسائل
4. جزء 210 الجزء الاول من المواليد فيه التربية والهيلاج والكتخداه (1. bis 5. بيت)
5. جزء 291 (6. بيت ff.) الجزء الثانى من المواليد
6. جزء 376 فى تحويل سنى المواليد
7. جزء 429 (in 101 Kapp.) فى اختيارات
8. جزء 505 (in 41 Kapp.) فى تحاويل سنى العالم

Schluss S. 611: وان انتقض من الحوت فان الملك يعدل فى رعيته وتكون سلامة وكثرة الامطار والله سبحانه . . . اعلم بالغيب واحكم وصلى الله الخ

Schrift: ziemlich klein, kräftig, weit, stellenweise gedrängt, vocallos. Ueberschriften u. Stichwörter roth. Am Rande die behandelten Stoffe in der Regel angegeben (mit مطلب). — **Abschrift** von السيد عبد الوهاب بن عبد الفتاح بن عبد الله الطرطوسى الحنفى الازهري الشاذلي um ¹²⁵⁰/₁₈₃₄. — Collationirt. — HKh. II 1603.

Zum Beschluss S. 613 ein die Astrologie verherrlichendes, an على افندي المحاسنى gerichtetes Gedicht (Basıṭ), in Akrostichon-Weise, in 16 Versen.

Einen **Auszug** hat احمد بن تِمُرْبُغا شمس الدين unter dem Titel البرق الساطع فى تلخيص البارع verfasst.

5893. Lbg. 221.

3) f. 93ᵇ—96ª.

Folio, 32—34 Z. (32½ × 22; 27 × 17—17½^cm). — **Zustand:** etwas fleckig. — **Papier:** gelb, stark, ziemlich glatt. — **Titelüberschrift:**

من كتاب الكافى للحكيم شرف الدين الحسن بن على المغربى

Anfang: اعلم ان زحل والمشتري يقترنان فى كل عشرين سنة مرة واحدة الخ

Ein Stück aus dem astrologischen Werk des Elḥasan ben 'alı elmagribı šeref eddın über Einfluss der Planetenconstellationen (القرانات) und der Sonnenfinsternisse (الكسوف).

Schluss: ويكون ظهوره فى اقرب جزيرة العرب من الاقليم الاول الي خط الاستواء وهو اقرب مدن اليمن الي الخط وربما كان من ناحية عمان ويحدث على العراق منه امور هائلة يدعوا النبوة الي نفسه

Schrift: jemenisch, klein, gleichmässig, vocallos, oft ohne diakritische Punkte. — **Abschrift** c. ¹¹⁶⁰/₁₇₄₇.

F. 93ª enthält eine in Quadrate getheilte Tabelle, worin den einzelnen Thierkreisbildern und den 7 Planeten die ihnen zuständigen Districte von Eljemen einzeln beigelegt sind.

5894. Lbg. 68.

3) S. 111—223.

Format (Text: 17—18 × 10—14^cm) etc. u. **Schrift** wie bei 1). — **Titel** fehlt. **Verfasser** fehlt; s. Anfang.

Anfang: اما بعد فهذا كتاب فيه احكام مجموعة من كتب الحكماء اقتصره الفقير عمران ابن احمد وجعلته الخ

Astrologisches, aus den Schriften der Philosophen gesammelt von 'Imrān ben aḥmed. Ein Späterer hat diese Sammlung geordnet in Vorwort, 10 Kapp. und Schlusswort.

في الاخبار والسفر والغايب ورجوع المسافر 187 باب 6.
في كتاب بطلميوس في الانداء والامطار 190 باب 7.
في التجارة 194 باب 8.
في المواليد واعمالها 195 باب 9.
المقالة الرابعة من كتاب ما شاء الله السندي في المواليد Darin S. 196
في معرفة ابتداء الخلقة وذكر احواله قبل الولادة 196 باب 1.
في معرفة درجة الطالع وقت الولادة 198 باب 2.
في التربية 199 باب 3.
في معرفة العمر وهذا يعرف من الهيلاج والعلم عند الله تعالي ومواضع الهيلاج والكواكب المسئولة عليها 200 باب 4.
في صورة بدنه وحليته ومزاجه 201 باب 5.
في دلايل الكسوف والخسوف واحوالها 202 باب 10.
[وهو المقالة الخامسة من كتاب ما شاء الله السندي] in 4 فصل.

هي الرسالة الخامسة من القسم الثالث 204 الخاتمة المسماة بالادوار والاكوار' وذكر ادوار الاشخاص الفلكية واكوارها واقراناتها
(in vielen ungezählten Abschnitten).

Schluss S. 223: وقيل ان السابع مظلم والثامن اظلم منه والله اعلم

Auf S. 167. 192. 193 ist Raum gelassen für Tabellen.

S. 224. 225 ist ein Abschnitt: فصل في معرفة شرح العمل في اخذ الطالع

5895. Pet. 676.

93 Bl. 4^to, c. 22—24(—30) Z. (25½ × 19; 16½ × 13 [19 × 13]^cm). — **Zustand**: im Ganzen gut. — **Papier**: gelb, glatt, ziemlich dünn. — **Einband**: brauner Lederband. — **Titel und Verfasser** f. 1^a oben zur Seite (von späterer Hand):

سفينة الاحكام لحضرة النصيري سبع مقالات

Anfang f. 1^b: الحمد لله الذي خلق السموات والارض وجعل الظلمات والنور وسخر الشمس والقمر كل يجري الي اجل مسمّى ... وبعد وان كان الاخذ فيما يذهب اليه الاحكامية من اهل النجامة ممّا قد نهي عنه صاحب الشريعة الخ

من مدخل ما شاء الله السندي ومن نظم 111 المقدمة الشيخ البارع وفي فنون الاختيارة
من مدخل ما شاء الله السندي 111 فصل 1.
في معرفة اخراج الضمير على راي ما شاء الله السندي 113 فصل 2.
وهو اربع عشر بابا 115 فصل 3.
في الاخوة والاخوات 115 باب 1.
في الآباء والامّهات 115 باب 2.
في الامراض 115 باب 3.
في السرقة 116 باب 4.
في الزواج 116 باب 5.
في الخصومة 116 باب 6.
في الخايف 116 باب 7.
في الولاية والعمّال 117 باب 8.
في الكيمياء 119 باب 9.
في السلطان 119 باب 10.
في الاصدقاء 119 باب 11.
في الاعداء 119 باب 12.
في تحويل سنين العالم وما يجري في الاقاليم السبعة من جميع الحوادث الكونية 120 باب 13.
في الاختيارات وافضل الوقت لعقد الملك ببيعة 121 باب 14.
in vielen Abschnitten u. auch mit Tabellen: S. 134—134 جدول شرح اختيارات الاعمال بالليل والنهار على الساعات الزمانية
في الدخول الي الاحكام النجومية والحوادث الكونية 135 باب 1.
في معرفة قوة الكواكب وضعفها ومواضعها في بيوت الفلك وقت المسئلة واتصالاتها مع بعضها بعض في بيوت الفلك 138 باب 2.
في معرفة ما يعرض الي الكواكب مع بعضها بعض ومواضع شعاعاتها وطبايعها وما لها من الضياع والبلدان والاقاليم وما اشبه ذلك 151 باب 3.
فيما يخص الكوكب من الخطوط وغيرها في الجداول 164 باب 4.
في النّوبهرات والاثنا عشريّات والآبار ومعرفة الدرج المظلمة والشعثة والمضية ودرج الزايدة في السعادة والبيوت وشرحها 172 باب 5.
[اعلم ان علماء الهند قسموا البرج تسعة اقسام ... وسموها النوبهرات وهي الأتّسَاعُ الخ]

Die Beschäftigung mit der Astrologie ist eigentlich gesetzlich verboten; dies ist aber nicht so strenge befolgt und im Grunde muss man Alles prüfen, um das Richtige vom Falschen zu sondern. Zu dem Zwecke hat der Verfasser (Ennaçîrî oder eher) Ennoçeirî — an Naçîr eddîn eṭṭûsî ist schwerlich zu denken — eine grosse Menge Schriften, besonders der in diesem Fache vorzugsweise erfahrenen Früheren, dann aber auch der Späteren, die in ihre Fusstapfen mit mehr oder minder Erfolg getreten sind, gelesen und benutzt und er hat sie so geordnet, wie das الفهرست sie aufführt. Zuerst giebt er (f. 2ᵇ und 3ᵃ) eine Uebersicht der für Astrologie in Betracht kommenden Völker und giebt die Namen der bei ihnen in dem Fache besonders berühmten Männer nebst ihren Schriften und die bei den Früheren für sie gebräuchlichen Abkürzungen an. Er führt auf die Chaldaeer (darunter Hermes und تنكلوشا البابلي القوفايني), die Inder, Araber, Kopten und Aegypter, Römer (Ptolemaeus, Platon, Aristoteles), Perser und die Späteren (المحدثون). Dann folgt (f. 3. 4ᵃ) die Inhalts-Angabe. Das Werk zerfällt in 7 مقالة.

3. في جداول مبسوطة بخواص درجات البروج 23ᵇ مقالة
مفصلا، الحمل، الثور الخ

Die Mittheilungen hier aus dem كتاب تنكلوشا für jeden Jahrestag sind sehr umfangreich; etwas weniger, aber doch immer noch bedeutend, die aus dem كتاب طاطاغوس und كتاب زرادست. Die aus dem الفهرست mitgetheilten Büchertitel für dies Fach belaufen sich auf etwa 350.

4. في جداول مبسوطة في دلالات الكواكب 64ᵃ مقالة
صورة الكواكب بالاضافة الي البروج من كتاب واليس 65ᵃ
خلق الكواكب وصورتها من كتاب واليس وبزرجمهر وغلام زحل 66ᵃ
دلالتها على الالوان 68ᵇ
دلالتها على الرياحين والحبوب والفواكه 69ᵃ
وعلى الاشجار واجناس النخل وانواع الحيوان والهوام والحشرات وحيوانات الماء والطيور 69ᵇ
وذوات الاربع قوايم واخر البدن وجواهر البدن والاعضاء الظاهرة 70ᵃ
والاحشاء الباطنة والات الحسّ في الراس خاصة ومراتب الحسّ والقوي الباطنة والحروف والعدد 70ᵇ
دلالتها على الطعوم والروايح واجناس الارض والاماكن 71ᵃ
والمعدنيات والمركبات والصناعات والفلزات والزروع والنبات 71ᵇ
والافعال والغرايز 73ᵃ وحلية الانسان 72ᵃ
والاخلاق والسير 74ᵃ
واحوال المعاش والات المعاش والاغذية والادوية بالامر الكلى والعلل والامراض والثياب والفرش 74ᵇ
والات البيت وطبقات الناس 75ᵃ
والاديان ودلالتها على الصناعات 75ᵇ
دلالتها وهي مشرقة ومغربية 76ᵇ

5. في جداول مبسوطة في احوال البيوت الاثنى عشر 77ᵃ مقالة
دلالتها على سائر المسايل 77ᵃ
دلايلها التى تخص المواليد 77ᵇ
دلالة البيوت على الضمير والخبى بحسب كون الكواكب فيها من كتاب اسرار واليس 78ᵇ

6. في جداول الاحوال منازل القمر 79ᵃ مقالة

7. في فصول تشتمل على شرح بقية الادلة 83ᵇ مقالة
الاحكامية ما لم يمكن ايرادها جملة
الجداول في المثلثات واربابها
في المربعات والمسدسات واربابها على راي هرمس في كتاب الاساس 84ᵃ
في البروج والاجزاء التى تنتظر بعضها الى بعض 84ᵇ
في النظر والسقوط على راي الهند وترتيب النظر 84ᵇ
في مناظرات الكواكب بعضها الي بعض 85ᵃ
في الفرق بين الاتصال والنظر 85ᵃ
في جدول الاتصال والانصراف 85ᵃ
في الاجتماع والاستقبال 86ᵃ في الاحتراق 85ᵇ
في حالات الكواكب في ذاتها 86ᵇ في القرانات 86ᵃ
في حالات الكواكب بعضها مع بعض 86ᵇ
في مناجس القمر خاصة وذكر الطريقة المحترقة 87ᵃ
في النيمرين والفاسيسات للبخارين وحال الهواء 87ᵇ
في شهادة الكواكب ومزاحمها في البروج 87ᵇ
في طلب المنير والمستولى على موضع من مواضع الفلك 88ᵃ
في قوي الكواكب واستعلاء بعضها على بعض 88ᵃ
في التصميم والتشريق 88ᵇ
في طبايع الكواكب بحسب بعدها وقربها من الشمس 89ᵃ
في الطالع والاوتاد والمايل والزايل وحدّ الطالع الذي يسمي الدريجات الخمس 89ᵃ
الفصل المفرد من اخوان الصفاء في مثال لاحوال الكواكب 89ᵃ
تتمة صدر رسالة زرادست وخاتمتها 89ᵇ

Anfang nach dem Bism.: قال هذه جداول مثبتة فيها دلايل اجزاء الفلك
فصل في اخر رسالة زرادست بعد اثبات الجداول 93ᵃ

Schluss f. 93ᵇ: فيعقد وصار حجرا متلونة فمن اخذ منه مقدار السند عصبه هذا من طلسمات الطبايع فهذا ما بلغنا من هذا العلم فمن قدر على هذا فليكسبه ولا يدفعه الي من لا يشتهيه فان القدماء كانوا يصونونه الي زماننا هذا والله الموفق للرشاد،

Es ist in der That ein inhaltreiches Sammelwerk für astrologische Anschauungen. Das Meiste ist in Tabellen enthalten.

Schrift: klein, schön, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften roth. In den Tabellen ist die Schrift noch kleiner und gedrängter. Der Text ist recht wenig correct. — Abschrift c. 1100/1688. — F. 39ᵃ gehört vor 40ᵃ.

5896. We. 1153.

1) f. 1—34ª.

84 Bl. 8vo, 21 Z. (20¾×15¼; 15½×10½cm). — Zustand: der Rand fleckig; auch sonst nicht überall sauber. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Pappband mit Lederrücken und Klappe. — Titel u. Verfasser fehlt.

Anfang f. 1ᵇ: الحمد لله الذي زين الدنيا بمصابيح يهتدي بها في ظلمات البر والبحر .. اما بعد فان العلوم طبقات والصنايع درجات وان من انواعها علم النجوم والآيات السماوية التي تدبيرها بيد قدرة الحق القيوم الخ

Ein astrologisches Werk, eingetheilt wie es scheint in 24 قول. Der Anfang fehlt, Bl. 1 ist ergänzt, ob richtig, ist sehr fraglich.

Das 1. قول handelt über diejenigen Ereignisse, die eintreten werden, wenn der Monat كانون الآخر beginnt mit Sonnabend oder Sonntag etc.; so heisst es vom Sonntag f. 2ª Mitte: يوم الاحد، ان دخل كانون الآخر فيه يكون الشتاء ممتزجا ويكثر العشب ويطأ الشام رجال غريبة والقيظ كثير الحر الخ

Der 2. قول 4ª handelt ebenso vom Monat محرم: على دخول محرم، يوم السبت للهند، ان دخل فيه المحرم يكون الشتاء كثيرا ويعمل على الحاكم ويكثر الموت في الصبيان الخ

3. قول f. 5ª على مولد السنة بالبروج الاثنى عشر، اذا ولدت بالحمل والمريخ فهو بيت المريخ وشرفه وهبوط زحل فانه يهلك في تلك السنة من كانون اول حروف يا ونون والف ولهذه البروج من الاقاليم والمدن بابل وفارس ... وان ولدت السنة بالثور والزهرة وهي القمر وله من الاقاليم ارض مصر وقرقيس الخ

4. قول 9ª على الرعد، نيسان، ان حدث فيه رعد اول يوم منه كان الخصب كثيرا ... آيار، ان كان من اوله الى العاشر منه كثرت الامراض والاخبار الوحشة الخ

5. قول 11ᵇ على الرجفة والصاعقة، تشرين الاول، ان كان فيه رجفة او صاعقة كانت الحروب كثيرة ويخشي على الزرع من آفة سماوية الخ

6. قول 13ª على حوادث الجو وظهور الكواكب المهبلات، نيسان، ان كان فيه كوكب او آية سماوية او عامود نور اختلف الملوك واطرت الحيل على بعضها بعض الخ

7. قول 15ª على الرياح والزوابع، نيسان، ان كان فيه ريح صعبة او زوبعة

8. قول 16ª على كسوف القمر، برج الحمل، اذا انكسف فيه القمر يقل البقر

9. قول 16ᵇ على كسوف القمر في الاشهر الرومية، نيسان، اذا انكسف فيه القمر فاز الملك

10. قول 17ᵇ على كسوف الشمس، نيسان، اذا انكسفت فيه الشمس يدل على كثرة الجور

11. قول 18ᵇ على الدارة حول الشمس، نيسان، اذا كان فيه دارة حول الشمس لحق الزرع

12. قول 19ª على الغبار حول الشمس، نيسان، اذا كان فيه غبار حول الشمس فاعلم ان رجلا يبعث من عند الملك الخ

13. قول 20ª على الدارة حول القمر، نيسان، اذا كانت الدارة فيه حول القمر تكثر الارياح

14. قول 20ᵇ على الهلال، هلال محرم، ان كان منتصبا كان الزرع حسنا

15. قول 21ª على الزلزلة، نيسان، ان كان فيه زلزلة كثر المطر بتلك السنة

16. قول 21ᵇ على البرق، تشرين الاول، ان كان فيه برق يدل على الفتن

17. قول 22ª على ما يدل كثرة الشتاء وقلته. ان اردت تعلم ذلك تاخذ في سبع ليال من شهر تموز اثنتى عشرة ورقة تين

18. قول 23ª على القوس قزح، كانون الاول، ان حدث فيه قوس قزح من المشرق

19. قول 24ª على البرد والضباب الذي يغطي وجه الارض، نيسان، ان حدث فيه برد

20. قول 25ª على الثلج والجليد، نيسان، اذا كان فيه ثلج او جليد فان الموت يكثر

21. قول 25ᵇ على ايام الشهر وما يحدث فيه، اليوم الاول، خلق الله تعالي فيه آدم عم، جيد للقاء السلاطين والتماس كل حاجة

22. قول 28ª في دخول عيد الصليب، قال دانيال عم، يوم الاحد، ان دخل فيه عيد الصليب فانها سنة مباركة ويزكو الزرع ويكثر الخير الخ

23. قول 29ª في حكم الايام، يوم الاحد للشمس، يصلح فيه لقاء السلاطين وارباب الدول

على حساب المريض، يوم الاحد، من 29ᵃ قول 24.
مرض فيه يمرض مرضا شديدا

Schluss f. 29ᵃ: يوم السبت، من مرض فيه يكون مرضه من الحما فيمرض مرضا شديدا فان لم يمت الى اربعة عشر يوما يبرا باذن الله تعالي والله اعلم بغيبه واحكم،

Darauf folgt f. 29ᵇ—31ᵃ unmittelbar eine Reihe kurzer Kapitel ähnlichen Inhalts. Dieselben beginnen f. 29ᵇ: باب اذا سالك سائل عن امراة يخطبها . . . باب اخر فى معرفة الضايع ان كان يرجع ام لا وعن الغايب ان كان عليه خوف ام لا . . . باب اذا سالك سائل عن امراة حامل ان كان معها ذكر او انثى الخ

Es folgt f. 31ᵇ—34ᵃ eine Anzahl Kapitel, astronomische Belehrungen enthaltend, zuerst: باب فى معرفة السماء والافلاك والنجوم فى سماء الدنيا . . . باب نذكر فيه معرفة البروج والمنازل وسير الكواكب الخ zuletzt aber auch in astrologische Deutung umschlagend, f. 33ᵇ: صاحب برج الحمل اذا رافقته فى طريق غدر واذا وعد بوعد فمكر به . . . صاحب برج الثور اذا وعد وعدا فعله لان وعده صادق الخ

Schrift: ziemlich gross, deutlich, vocallos. Stichwörter roth. F. 7ᵇ und 8ᵃ leer. — Abschrift c. ¹²⁰⁰/₁₇₈₅.

Ein Inhaltsverzeichniss auf der Rückseite des Vorblattes a und auf Bl. 1ᵃ.

5897. We. 1155.

2) f. 58—70.

8ᵛᵒ, 17 Z. (Text: 11½ × 7—9ᶜᵐ). — Zustand etc. und Schrift (nur kleiner u. gedrängter) wie bei 1). — Titel f. 58ᵃ:

هذه مقدمة لطيفة فى اخذ طالع السنة وطالع المولود وما يترتب علي ذلك من الحوادث والدلايل

Verfasser fehlt.

Anfang f. 58ᵇ: الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام . . . قال رحمه باب فى مواضع الكواكب السيارة فى طالع السنة ودلايل ذلك، اذا كان فى طالع السنة الشمس والزهرة والقمر فانه يدل على وقوع الحريق وكثرته فى العالم الخ

Astrologisches Werk: Einfluss der Constellationen der Gestirne auf die Ereignisse. Der Titel ist etwas zu allgemein.

Schluss f. 64ᵃ: وان كان المريخ او الزهرة ينظرون اليه دلّ على كثرة الامطار وقلة الغلة وغزارة الادهان، والله سبحانه وتعالي اعلم بالصواب، تم

F. 64ᵇ enthält von derselben Hand zwei Notizen (فايدة), erstens den Nil betreffend (فى معرفة مقدار النيل كل سنة), zweitens die Horoskopstellung (فى اخذ طالع المولود); und daran schliessen sich f. 65. 66 Horoskopverse in 12 Gruppen, welche nach den Thierkreisbildern oder Planeten, unter denen Einer geboren ist, abgefasst sind, immer je 4 Verse, auf ل im Metrum Basîṭ. Der Verfasser nicht genannt. Anfang:

القول على المولود بالحمل

من كان طالعه المعروف بالحمل يدعوه بالفارس المقدام والبطل

Schluss f. 66ᵇ in: القول على المولود بالحوت والمشتري

محله الرتب الراقى التي رتب ولم يزل لبروج العز فى عدل

Worauf noch f. 67—69 Tabellen folgen, nach denen der Name des Geborenen durch Rechnung herausgebracht werden kann, und zwar 67—68ᵃ die Namen der Knaben, 68ᵇ—69ᵇ die der Mädchen; wozu noch f. 70ᵃ in einer Notiz die nöthige Anweisung gegeben wird.

5898. Lbg. 221.

2) f. 9—92.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titel:

معرفة الدليل وتفسير المراغمة
والعمل والمثال واستخراج ذلك

Verfasser fehlt.

Anfang: ان النجوم تلى الدلالة على امور العالم من وجهين احدهما من جوهرها الذي لا يتغير ولا يزول الخ

Ein astrologisches Werk (in 12 Kapiteln). Zuerst 7 Kapitel allgemeineren Inhalts; das 1. ist nicht als solches bezeichnet; das 2. f. 10ᵇ: مفتاح الباب الثانى، اعلم ان الاحكام كلها على ثلاثة اوجه المكان من الفلك والمكان من الشمس ومخالطة الكواكب بعضها بعضا الخ

4. باب 12ᵃ مفتاح الباب الرابع فى الضمير، صنف الفلك على اثنى عشر قسما الخ

مفتاح الباب السابع فى فواتح، انظر فى 17^a باب 7.
المسائل الي البيوت الاثنى عشر الخ

Dann f. 18^a mehrere باب الاوقات.

Alsdann f. 19^a ابواب المسائل, in welchem Theil, in vielen ungezählten Kapiteln, specielle Zukunftsfragen aus den Sternen beantwortet werden. Zuerst مسئلة العمر; dann مسئلة الرياسة وحسن الحال والغناء u. s. w.

فى ابواب السفر والمسافرين والقضا 38^b باب 9.
فى ابواب السلطنة والسلطان والملوك 42^b باب 10.
والولاة وما يتعلق بذلك

Das 8. Kapitel hat hier als solches keine Ueberschrift; es beginnt wahrscheinlich f. 19^a.

Schluss f. 45^b: وكان ذلك منحوسا فانه يدلّ علي الفساد بعد الاستقامة والعزل بعد السلطان ولا بدّ ان يكون ذلك النحس يقبل الكوكب والله اعلم، تم

Dann folgt f. 46^a—47^b ein Stück aus einem astrologischen Werke mit der Ueberschrift:

هذا كتاب ما شاء الله المنجم فى قيام الخلفاء
ومعرفة قيام كل ملك،

Anfang: قد وصفت لك عبرًا فى الملوك قس عليها واعتبر ... اعلم ان الشمس قيّمة النجوم ومدبرة الزمان الخ

Der Sterndeuter Mâšâllâh war ein Jude und hiess eigentlich ميشا بن ابري; er lebte bis zur Regierung des 'Abbâsiden Elmamûn, welcher im J. 198/813 zur Regierung kam. Zuerst berechnet er hier die Regierungszeit der Ḥalîfen (Moḥammed selbst eingeschlossen) bis auf Hârûn erraŝîd. — Dann f. 47^b—48^b wieder Abschnitte über Noth und Theuerung, Regenfälle und Winde. Alsdann folgt:

فى صنوف المسائل، اذا سال انسان 48^b باب 11.
عن امر يرجى الخ
فى صنوف المسائل، اذا سالك سائل 49^b باب 12.
عن عدوّ او امر يخافه الخ

Nun kommt eine Menge Kapitel über allerlei Fragen (z. B. verborgene Schätze, Erfolg eines Briefes, Zeitauswahl (الاختيار) für dies oder jenes etc.); dann f. 64^a ein Kapitel über die Eigenthümlichkeiten und Einflüsse der 12 Gestirnaufgänge (طالع) und am Rande f. 66^b die Abhängigkeit der Eigenschaften des Menschen von den 7 Planeten; darauf f. 66^b—78^a die Besonderheiten der 7 Planeten, und zwar zuerst زحل, dann المشتري u. s. w.

صورة الكواكب فى البروج الاثنى عشر، صورة زحل 78^a
فى الحمل الخ
باب صلاح القمر 81^a نحوس القمر 80^a
باب سعادة الكواكب 82^a ضعف الكواكب وفسادها 81^b
فصل فى مفاتيح الاحكام وابوابها 83^b
فصل الفصول وسرّ الاسرار، 85^a (in 12 فصل).
فى معرفة ذلك، الافلاك سبعة 85^a فصل 1.
والاقاليم سبعة والجواهر سبعة

Schluss f. 91^a: والتمس اصلاحه ما قدرت واعمل بما يتبيّنت لك ترشد ان شاء الله تعالي،

Dann f. 91^a ein Anhang:

فصل جُمَل السهام من غير الكتاب ايضا

(dies ist aus المدخل الكبير الي علم احكام النجوم des ابو معشر † 272/885) und f. 91^b etwas aus كتاب عطارد فى النظر فيما يكون فى العالم يوما بيوم

Endlich noch f. 92^a etwas über die 7 Klimate und den Einfluss der Gestirne auf dieselben.

Schluss f. 92^b: نوبهر القمر مع القمر يدل على ولد او ذي قرابة او صداقة والله اعلم،

Abschrift im Jahre 1162 Ṣafar (1749).

5899. Lbg. 445.

66 Bl. 8vo, 15 Z. (21 × 15; 13 × 7cm). — Zustand: ziemlich gut; zum Theil am Rande fleckig. — Papier: gelblich, ziemlich glatt und stark. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titelüberschrift von ganz neuer Hand f. 1^a:

مجموعة فى فن الفلك والسؤالات من كشف الاسرار
عن المولود والعزل والنصب

Anfang: فصل فى معرفة تقويم الكواكب الخمسة
وتسمى المتحيرة والضالّة الخ

f. 1^b فصل فى معرفة الرجوع والاستقامة
u. s. w.

Bruchstücke eines astrologischen Werkes, mit Verwendung astronomischer Erörterungen, besonders das Horoskop betreffend. Der Anfang fehlt; die obige Ueberschrift (f. 1^a), mit dem

Bismillāh, soll dies verdecken. Vielleicht aus verschiedenen Werken; wenigstens steht f. 41b: انتهى من كتاب كشف الاسرار, was sich auf das Vorhergehende bezieht.

14b فصل فى معرفة احكام البيوت الاثنى عشر ودلالتها وما يقع فيها من الامور والواردات والاعراض الخ

26a فصل اوقات الفتن والحريق والغريق والحروب والزلازل u. s. w.

34a فصل فى الاختيارات

12. فصل (der 4. مقالة) 36b فى ذكر السهام (in 30 سهم).

4. فصل 42b فى صورة الطالع وموضع البروج والكواكب فى الزايرجة

5. فصل 43b فى اخراج مواضع الكواكب لوقت المولود

6. فصل 44b فى تسوية البيوت

47b فصل فى موضع الكواكب من قسمة بيوت الفلك

55a الباب فى اخراج الاوقات

55b فصل طلوع القمر ومغيبه وزيادة نوره ونقصانه

56b باب تعديل الدقائق فى درج البيوت الاثناعشرية

57b باب فى عمل الرسالة للدقيقة النهارية بالارتفاع

61b باب معرفة بهت الشمس والقمر والكواكب

64a باب معرفة الفلك مقبلا ومدبرا

65a فصل فى معرفة الطالع تحويل السنة

Schluss f. 65b: وخذ هذه الدرجة بعينها ودقائق ان كان معها وادخل بها فى مطالع الفلك المستقيم من اول الجدي فما كان فهو العاشر عليها المراكز كما تحت،

Schrift: klein, etwas rundlich, vocallos, incorrect. Ueberschriften und Stichwörter roth. Längere Zusätze öfters am Rande. F. 12b aus Versehen leer. — Abschrift c. 1200/1785.

F. 66 noch astronomische Tabellen.

5900. We. 1154.

2) f. 119b—129.

8vo, 27 Z. — Zustand: lose Lage und Blätter im Deckel. — Papier etc. und Schrift wie bei 1), aber der Text nicht in rothen Linien — Titel u. Verfasser fehlt.

Anfang: قال ابو معشر ان الازمان المحصورة من اول يوم السنة وازي فيها النير الاعظم لنقطة الاعتدال الربيعي فى سنة انتقال الممر الدال علي الملة الخ

Es sind hier zunächst Auszüge aus Schriften des Abū ma'šar † 272/885 gegeben, vergleichende Zeitrechnung betreffend und die Einflüsse der Thierkreis-Constellationen; darauf f. 124a Auszüge aus Werken des Abū jūsuf elkindī (um 220/835), hauptsächlich aus dessen علل الهيئات, durchaus astrologischer Art, die Wirkungen der Constellationen beschreibend. Dieselben beginnen f. 124b, wie es scheint, mit dessen 3. Kap. Das 4. Kapitel f. 126b handelt: فى بيان المدعين والنوادر على الملوك فى سائر معمورة الارض

5. باب 127b فيمن ينجو وينجب من كل ثائر وخارجي فى كل بلد واقليم ولمن يصح الملك منهم

6. باب 128b فيمن يغلب ويهلك من ثائر وخارجي فى كل اقليم ولا يثبت له ملك

7. باب 129a فيما يحدث فى الجو من العلامات الدلالة على موت الملوك وقحط البلد وخصبها، قال ابو يوسف يعقوب الكندي ذكر ارسطو فى كتابه الآثار العلوية على الآثار الحادثة فى الجو ولم يذكر احكامها،

Hiermit brechen diese Auszüge ab (übrigens ziemlich uncorrect).

F. 129b noch eine (dazu gehörige) Tabelle, Arabische Jahre und die der Zeitrechnung des يزدجرد gegenübergestellt, mit Angabe der Klimata und der daran geknüpften Ereignisse.

5901. Mq. 406.

13 Bl. 4to, 15 Z. (22½ × 16; 16½ × 10½cm). — Zustand: unten am Rande fleckig. — Papier: gelb, grob, stark, etwas glatt. — Einband: Hlbfrzbd. — Titel f. 1a:

هذه مقدمة فى دلالات الكواكب

Verfasser fehlt.

Anfang f. 1b: وصلى الله على سيدنا محمد ... وسلم وبعد فهذه دلالات الكواكب السبعة السيارة فى اخراج المراد وهم الكواكب التى تسير فى الاثنى عشر برجا زحل مشتري الخ

Astrologisches Werkchen. Zuerst werden die 7 Planeten ihrer Stellung nach besprochen, ihre Figuren im رمل angegeben, dann welche

Bedeutung u. Einfluss sie auf das Leben haben, erörtert. — Darauf folgt f. 8b:
القول على البروج وما لها من الاسماء وكنيتها وما لكل برج يختص به من الشرف والهبوط بمفرده؛
Die 12 Thierkreis-Zeichen werden von برج الحمل an der Reihe nach durchgenommen bis برج الحوت und ihr Wesen und Wirken besprochen.

Schluss f. 11b: ومن الناس من جعل له القيروان وافريقية وله من النواحي الشمال؛

Es folgt noch eine Notiz, dem Hermes beigelegt, unter welchen Constellationen man kämpfen oder nicht kämpfen müsse.

Schrift: ziemlich gross, gewandt und zuletzt flüchtig, vocallos. Für die Stichwörter ist öfters Platz gelassen, was für den Sinn störend ist. — Abschrift c. 1112/1700.

F. 12b—13b ($21^3/_4 \times 15^1/_2$; $16^1/_2 \times 10^1/_2$ cm) enthält eine ausführliche Beschreibung des Planeten زحل und seines Einflusses auf die Begebenheiten. Anfang: زحل الكوكب الشيخ الكبير الهرم كوكب المهانة والهموم والعموم والامراض المتطاولة طبيعته باردة يابسة يشبه بالمرة السوداء الخ und Schluss: وفى الثانى والثالث يقود العمياء ويواصل المساكين ويسوس اهل الزمانة والعاهة؛

Schrift: ziemlich gross, etwas rundlich, deutlich, gleichmässig, vocallos. — Abschrift um 1100/1688.

5902. We. 1752.

4) f. 40—61.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titel und Verfasser fehlt.

Anfang f. 40a: الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام . . . اما بعد اذا اردت ان تعرف طالع السنة ومولدها فى اي برج تدخل السنة تاخذ سنين الاسكندر الخ

Allerlei Astrologisches; über die Eintrittszeit des Jahres und die damit in Verbindung stehenden Ereignisse und Folgen. F. 40b heisst es nach Daniel: Gott hat den Eintritt des Jahres im 2. Kānūn (Monat) gemacht; er ist also nach Griechischer Rechnung immer Jahres-Anfang, weil Christus darin geboren ist; will man nun die Jahresereignisse wissen, so muss man zusehen, auf welchen Tag der Woche der Anfang des 2. Kānūn fällt. Dann heisst es nach Hermes weiter: tritt dieser am Sonnabend ein, so geschieht das und das, u. s. w. für die andern Tage, bis f. 43b. Dann wird der Einfluss besprochen, den ein bestimmtes Thierkreiszeichen im Beginn des Jahres auf dessen Ereignisse habe, f. 43b: القول على مولود السنة؛ ان ولدت السنة بالحمل الخ. Dann f. 47a: القول على كسوف الشمس, die Folgen der Sonnenfinsternisse, je nach den Monaten ihres Eintritts; und ebenso f. 48a die der Mondfinsternisse: القول على كسوف القمر; desgleichen f. 49a die der Ringe um die Sonne القول على الدارة حول الشمس, u. f. 50a die Mondhöfe القول على دارة القمر; dann f. 50b von den Neumonden القول على علامات الاهلة ebenfalls nach ihren Wirkungen auf die Monate; und in gleichem Sinne f. 51a: القول على الزلازل; 51b القول على علامات البرق; 52a القول على القوس; 53b القول على الرعد; 56b القول على الرجفات والهدّات; 58b القول على حوادث الجوّ وظهور الكواكب والصواعق; 60b القول على الرياح والزوابع.

Gegen Ende dieses Abschnittes hört das Werk hier auf, der Rest fehlt.

F. 60 unten am Text beschädigt. — F. 62 leer.

5903.

1) Mo. 197, 1, f. 1—3.

31 Bl. Kl. 8vo, 17 Z. ($15 \times 10^1/_2$; $11 \times 6^1/_2$ cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Halbfranzband. — Titelüberschrift f. 1b:
هذه ملحمة تدل على وقايع التى تكون فى ذلك العام بحكم اليوم السادس من طوبه القبطي

Zukunfts-Deutungen. Was in „diesem" Jahre vorfallen wird, wenn der 6. des Koptischen Monats طوبه auf einen Sonntag oder Montag u. s. w. fällt. Zuerst: ذكر ما جاء فى يوم الاحد سادس طوبه؛ قال الحكيم يكون تلك السنة رياح كثيرة ويكون الصيف خفيفا الخ

Schluss f. 3b: ويكون النيل وسطا لا يثبت كثيرا والله اعلم بالصواب واليه المرجع والمآب تمت

Schrift: gross, kräftig, deutlich, vocallos. Ueberschriften roth. — Abschrift c. 1215/1800.

2) Mq. 98, 11, f. 19ᵇ—20ᵃ.

4ᵗᵒ. — Schrift etc. wie bei 8). — Ueberschrift f. 19ᵇ:

اختيارات ايام الشهر العربي عن جعفر الصادق

Die Seite ist in 2 Columnen getheilt, jede enthält 15 Zeilen; zu ihrer Rechten stehen die Zahlen von 1—15, 16—30. Daneben die Angabe, wofür der Tag besonders geeignet ist oder wofür er nicht taugt. Diese Zeit-Angaben werden dem Ġa'far eççâdiq † 148/765 zugeschrieben. So bei dem 1.: يوم صالح للقاء الملوك والامراء; beim 4.: يوم صالح فى جميع الاحوال; beim 5.: يوم ردي مذموم لكل شيء

Seite 20ᵃ ist ebenso eingerichtet, die Angaben sind etwas ausführlicher, die Ueberschrift fast dieselbe: اختيارات الايام عن جعفر الصادق

5904.

1) Mq. 98, 4, f. 14ᵇ—15ᵃ.

4ᵗᵒ. — Ueberschrift (in grossen Buchstaben):

الملحمة والآثار العلوية وتاثيراتها
بحسب حلول القمر فى البروج الاثنى عشر

Deutungen aus dem Stand des Mondes in den 12 Thierkreis-Zeichen auf allerlei Ereignisse.

Jede dieser zwei Seiten ist eingetheilt in 9×12 Quadrate. Die erste Reihe von oben nach unten ist ausgefüllt mit den Namen der Thierkreis-Zeichen. In einer Reihe über jedem der Quadrate steht eine Witterungs- oder Himmels-Erscheinung, wie الصواعق, الدوي والرعد, المطر فى غير وقته, كسوف الشمس. Dann ist jedes der Quadrate mit irgend einem guten oder schlechten Ereigniss ausgefüllt, wie فساد التجارة, عزل العمال, رخاء ونعمة, مرض شديد, كثرة المياه, وباء وشر etc. Diese Ereignisse stehen unter sich in keinem Zusammenhange, aber die Schrift ist so geschickt eingerichtet (indem sie theils grade, theils schräge, theils von unten nach oben läuft), dass scheinbar aus ihr eine Menge Quadrate und Sechsecke entspringen.

Schrift wie bei 1), nur etwas kleiner. (19×14ᶜᵐ).

2) Mq. 98, 12, f. 20ᵇ. 21ᵃ.

Schrift wie bei 10). — Ueberschrift f. 20ᵇ:

الكلام على ما يحمد والقمر فى بروجه

Die Seite in 12 Zeilen: zur Rechten die Zeichen des Thierkreises angegeben; daneben, was sich zu thun empfiehlt, so lange der Mond in diesem Zeichen steht. Erste Zeile: الحمل، يحمد لقاء الملوك والسلاطين والعظماء وارباب الدين وشري آلة الحرب،

Ebenso die folgende Seite, aber im Gegentheil das aufzählend, was man vermeiden soll: الكلام على ما يكره والقمر فى البروج. Erste Zeile: الحمل، يكره عمل الولايم والاغراس وشري العبيد واخذ الشعر والحمام،

5905.

1) Mq. 98, 5, f. 15ᵇ.

4ᵗᵒ. Schrift u. Einrichtung wie bei 4. — Ueberschrift (in grosser schöner Schrift):

الاختيارات المختصة بالملوك
بحسب حلول القمر فى البروج

Auch eine Art Schicksalsenträthselung für Könige, was sie thun und lassen sollen, je nachdem der Mond in dem oder jenem Thierkreis-Zeichen steht.

Die Ueberschriften sind: الجلوس فى السلطنة, الجلوس على اسرّة الملك, توجيه العساكر, صيد البر, سباق الخيل, لعب الكرة, المحاربة, صيد البحر, العهد والميثاق. Die einzelnen Quadrate sind ausgefüllt mit den Worten جيد, ردي, وسط.

2) Mq. 98, 6, f. 16ᵃ.

4ᵗᵒ, 12 Zeilen. Schrift wie bei 3. — Ueberschrift:

القول علي خلاسية القمر فى البروج

Die Seite ist in 3 Columnen getheilt; die erste enthält die 12 Thierkreis-Zeichen, die 2. die الاختيارات (was man wählen soll zu thun), die 3. die المحذورات (wovor man sich hüten soll). In der 1. Reihe neben dem برج الحمل steht in der 2. Kolumne: يحمد شري الدواب ولعب الاكرة والختان und in der 3.: يكره الزفاف.

3) Mq. 98, 13, f. 21ᵇ—23ᵃ.

4ᵗᵒ, 21 Zeilen. Schrift wie bei 11. — Ueberschrift: الاختبارات الكلية على حلول القمر فى المنازل الثمانية والعشرين ومعرفة جواهرها وطبايعها

Auf jeder Seite zur Rechten stehen die Namen von 3 Thierkreiszeichen, und daneben 7 der Mondstationen. Daneben der Text, was man thun und lassen soll. Anfang: [برج الحمل، شرطين] وهو منزل شمالي معتدل جوهر الريح اذا نزل القمر به فاعمل تبريجات المحبّة بين النساء ولا تلبس جديدا الخ

5906. Mq. 98.

20) f. 49ᵃ—56 [4ᵗᵒ. Schrift wie bei 11)].

a) f. 49ᵃ Ueberschrift: القول على طول قوس قزح In 12 Reihen, nach den Zeichen des Thierkreises; und in 2 Columnen, je nachdem sich der Regenbogen im Osten oder Westen zeigt. Worauf sein Erscheinen hindeutet. Bei dem Zeichen الحمل (östlich): يدل على كثرة الوباء والمرض والموت

b) f. 49ᵇ Ueberschrift:

اتصالات القمر بالكواكب العلوية

In 2 Columnen, jede in 3 Abtheilungen. Die 3 Abtheilungen rechts sind: كون القمر فى شرفه, كونه خاليا من السير, كونه على قران الراس. Die Abtheilungen links: اتصاله بالمشتري, اتصاله بالزحل, اتصاله بالمريخ. Bei jedem angegeben, ob es Glück oder Unglück bringt. Ebenso f. 50ᵃ für die اتصالات القمر بالكواكب السفلية. Die 3 Abtheilungen rechts: كونه على قران الذنب, كون القمر فى هبوطه, كونه بعد النور. Die 3 Abtheilungen links: اتصاله بعطارد, اتصاله بالزهرة, اتصاله بالشمس.

c) f. 50ᵇ—53ᵇ. Daran schliesst sich eine Erörterung über die Annäherung und Entfernung der Sterne von einander: القول فى الاتصالات والانصرافات والمقابلات. Dies ist rein astronomisch.

d) f. 54ᵃ ذكر البهبهرات، ان اهل الهند لما قسمت البروج ثلثة اوجه وجعلت الوجه الثالث من كل برج لصاحب البرج التاسع منه . . . قسمت بعد ذلك كل برج بتسعة اقسام وجعلت التسع الاول من كل برج لصاحب ذلك البرج ان كان برجا منقلبا او لصاحب البرج الخامس منه ان كان منقلبا جدا وهذا هو الذي يسمونه البهبهرات، الخ Die Tafel dazu f. 54ᵇ. [Statt البهبهرات l. النوبهرات.]

e) f. 55ᵃ حدود المصريين. In 6 Columnen, jede in 12 Quadraten. In der Columne rechts stehen die Zeichen des Thierkreises, daneben in den 5 Columnen die 5 Planeten, in verschiedener Reihenfolge.

f) f. 55ᵇ (vgl. f. 44ᵃ): سهم شرف المولود، سهم الملك والسلطان، الخ

g) f. 56ᵃ. Die gegen die Ka'ba zu nehmende Richtung. Ein kleines Quadrat in der Mitte der Seite, in welchem الكعبة الشريفة steht; rings herum in schrägzulaufenden Quadraten Städte und Länder angegeben, mit Angabe des maassgebenden Sternbildes.

h) f. 56ᵇ. Erörterung zu der Tafel f. 47ᵃ. معرفة سعة المشرق، وهو ان تعرف عرضه الخ F. 47. 48 sollten auf f. 56 folgen. Hier hört das Werk auf, aber es scheint nicht vollständig zu sein. — Als Verfasser des Ganzen scheint der in 1) angegebene اسمعيل المالقى (um 731) angesehen werden zu müssen.

5907. Pet. 66.

1) f. 1—11ᵃ.

74 Bl. 8ᵛᵒ, 15 Z. (17×10ᶜᵐ). — Zustand: die ersten 14 Bl. lose, die übrigen vielfach im Rücken ausgebessert; im Ganzen unsauber. — Papier: gelblich, etwas glatt und ziemlich stark. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel und Verfasser fehlt.

Allerlei Astrologisches.

F. 1ᵃ (von späterer Hand) hat die Ueberschrift: باب الكواكب وما لها من الاشكال على الصحّة والكمال ferner: باب الكواكب وما لها من الحروف،

F. 2ᵃ der Thierkreis, in 12 Felder getheilt, in jedem ausser den Namen die betreffenden Buchstaben und Zahlen. (حمل ثور جوزاء سرطان اسد سنبلة ميزان عقرب قوس جدي دلو حوت)

F. 2ᵇ ein Kreis mit der Umschrift: الخيرة والعاقبة فيما يطلبه جيدة حميدة ام لا darunter in quadratischen Fächern einzelne Buchstaben.

F. 3ᵃ—8ᵇ in solchen Kreisen je ein Name des Thierkreises, mit besonderen Umschriften, z. B. bei حمل so: هل يحصل ما فى نفسه من الشرف والعلو والرفعة ام لا، mit quadratischen Fächern für einzelne Buchstaben, zum Theil auch Zahlen.

F. 9ᵃ von späterer Hand, ein دعاء الاستخارة [Anfang: اذا اردت ان ترى فى منامك] und ein باب استخارة مجرب [Anfang: وهو انك تكتب ما ياتى].

F. 9ᵇ Verzeichniss von Unglückstagen in den 12 Monaten.

F. 10 und 11ᵃ mit unbedeutenden فائدة u. dgl. beschrieben.

Schrift f. 2 bis 8 wie bei 2).

5908. Pet. 66.

4) f. 41ᵇ—72ᵇ.

Format etc. und Schrift wie bei 2). — Titelüberschrift f. 41ᵇ:

هذا كتاب بليناس لابنه فى الطلسمات

Anfang f. 41ᵇ: اسمع ما اوصيك به وصف ذهنك وفرّغ قلبك فانى معلمك بعلم عظيم الشان لا يعادله كنز ذهب ولا فضّة الخ

Dies dem Belīnās (Plinius) zugeschriebene Werk, für seinen Sohn zur Richtschnur bestimmt, weist zuerst nach, wie der Mikrokosmos (العالم الصغير) d. h. der Mensch in seinen einzelnen äusseren Theilen den Makrokosmos abspiegele; ebenso sei es mit den inneren Theilen; so habe Bezug الدماغ للشمس والرية والحلقوم للقمر والقلب للمشتري الخ. Daraus folge der Einfluss der Gestirne. Deshalb wird dieser in einzelnen Abschnitten, nach Anleitung des Gewährsmannes Aristoteles, besprochen. Zuerst f. 47ᵇ اقليم المريخ; 49ᵃ اقليم الشمس; 50ᵃ اقليم الزهرة; 51ᵇ اقليم عطارد etc. Ihre geheimen Kräfte bestimmen das Thun des Menschen. Ebenso sind geheime Kräfte in der übrigen Natur, im Pflanzen-, Stein- u. Thierreiche.

Das Werk ist hier nicht zu Ende. Es schliesst in dem Abschnitte معرفة الطير so: فالقيت منها هذه التى ذكرت وسايرها المعدنية والنباتية والحيوانية،

F. 73 u. 74 gehören nicht zu dem Vorhergehenden.

5909.

1) Mf. 39, 4, f. 64—72.

4ᵗᵒ (26⅓ × 17½; c. 21 × 13ᶜᵐ). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, glatt, stark.

Es liegt hier kein eigentliches Werk vor, sondern verschiedene astronomische Notizen und Tabellen (wie Angabe über Berechnung des Anfangs der Arabischen und der Syrischen Jahre und Monate und Notizen über die Planeten). Im Grunde gehört das Stück aber zur Astrologie; f. 67ᵃ giebt an, wie man die glücklichen und unglücklichen Tagesstunden nach dem Stand der Planeten ermitteln könne.

Diese Notizen, in grosser Türkischer Schrift, deutlich u. vocallos, zum Theil roth, stammen aus dem Jahre 1008/1599. Die Schrift läuft zum Theil queer oder auch seitwärts über die Blätter. F. 73 leer.

2) Mq. 406, f. 12ᵇ—13ᵇ.

Ausführliche Beschreibung des Planeten زحل; und seines Einflusses: s. bei No. 5901.

3) Mo. 23, 7, f. 134—141.

8ᵛᵒ, 7 Z. (Text: 8½ × 6½ᶜᵐ). — Zustand: gut. — Papier: gelb, stark, glatt.

Bruchstück ohne Anfang und Ende und ohne Titel. Zuerst f. 134ᵃ: والواو بستة فاذا نظر اليه عطارد حتى ست مرات والسين بستين فاذا سقط منها عدد الحكما تاخر اثنا عشر الخ

Aber die Blätter folgen so: 135. 141. 136—139. 134. 140. Es scheint, dass am Anfang u. am Ende nur je 1 Blatt fehlt. Die ersten Worte auf f. 135ᵃ: والصلاة والسلام على رسول الملك القيوم ... وبعد فقد سالنى من لا استطيع مخالفته الخ

Es ist ein Horoskop, ausgestellt dem سليمان (nicht specieller bezeichnet), einem vornehmen Herrn. Der Sterndeuter findet طالع المشار اليه بالقوس والمشتري — Die letzten Worte: الا بعد الاستعاذة بالله من الشيطان الرجيم فان لازم على فعل ذلك صاحب هذا،

Schrift: gross, gleichmässig, wenig vocalisirt, in rothen Linien eingefasst. — Abschrift c. 1100/1688.

5910.

1) Spr. 1873, 2, f. 21.

8vo, 25 Z. (20⅔ × 15; 17 × 8¼cm). Am Rande schadhaft.

Stück aus einem astrologischen Werke von der Gattung Horoskop (ك" المواليد). Es beginnt hier im 1. Kapitel, worin eine Menge kurzer فصل sind. F. 21b:

2. فى ابتداء خلقة الجنين وذكر احواله قبل الولادة، باب

Anf.: ابتداء خلقة الجنين يقال له الماء فى الرحم

u. Schluss: صادق المودة، الشهير الثاني يتولاه المشتري فيظهر فى النطفة،

Schrift: ziemlich gross u. deutlich, vocallos; um 1215/1800.

2) We. 1155, 2, f. 67—70a.

Tabellen, um den Namen des Geborenen durch Rechnung festzustellen, für Knaben und Mädchen: nebst Anweisung zum Gebrauch derselben.

5911. Lbg. 68.

4) S. 226. 227.

Format etc. und Schrift (25 Z., Text: 17 × 10cm) wie bei 1). — Titelüberschrift:

ارجوزة فى دخول المحرم، نهار الاحد، الاثنين الخ

Anfang:

ان جاءنا بالاحد المحرّم فالثلج فى ذا العام قبل يعظم

Ein Reģez-Gedicht eines Ungenannten in 57 Versen, über die Tage der Woche, mit denen der Monat Moḥarram beginnt; und die Folgen der Witterung, des Wachsthums, Glückes und Misserfolges etc. — Schluss:

اقول ذا والمستعان الله بالغيب لا يعلمه الّا هو

S. 228—230 unbedeutende astronomisch-astrologische Notizen; 231—235 leer.

5912. Spr. 1936.

1) f. 1—63.

73 Bl. 8vo, 17 Z. (19 × 13½; 14 × 7½cm). — Zustand: stark fleckig (abgesehen von der sauberen Ergänzung). — Papier: gelb, glatt, ziemlich dünn. — Einband: Pappbd. mit Lederrücken u. Klappe. — Titel u. Verfasser f. 1a:

هذا كتاب ملحمة سيدنا دانيال عم

Anfang f. 1b: الحمد لله الذي خلق السموات والارض وجعل الظلمات والنور ثم الذين كفروا بربهم يعدلون وصلى الله على سيدنا محمد وعلى آله وصحبه تسليما كثيرا، قال دانيال الحكيم عم وعلى نبينا افضل الصلوة واتم التسليم، اعلم ان حكم الشعرة اليمانية واقران الكواكب جار حكمها على الاقاليم والبلدان التى تحت فلك البروج التي هي اثنى عشر برجا وهو الذي وصفه هرمس الهرامس اي سيدنا ادريس عم والحكم عند طلوعها وما لها من الحوادث التى تقع فى العوالم فى كل سنة الخ

Astrologisches Werk, „ursprünglich von Hermes verfasst, dann aus der alten Sprache übertragen von Hippokrates; Aristoteles zog es aus dem الكتاب المخزون فى الاسرار und berichtigte die Uebertragung des Hippokrates". Es ist nicht in gezählte Abschnitte, sondern ungezählte قول getheilt. Die einzelnen Abschnitte (auch ausserdem) meistens eingeführt mit قال دانيال عم.

2a القول على برج الحمل المستولي عليه المريخ

2b القول على برج الثور المستولي عليه الزهرة

u. s. w. die Thierbilder und Planeten so, wie bei Spr. 1878, f. 7a ff.

17b القول على غرة شهر كانون الاخر وما قيل فيه [قال دانيال عم ان الله الخ]

20b القول على كسوف القمر 22a القول على كسوف الشمس

23b القول على علامة الدارة حول الشمس

24a القول على الدارة حول القمر

25a القول على البرق 26a القول على علامة الزلازل

27a القول على علامات القوس

29a القول على الرجفة 33a القول على علامات الرعد

36a القول على حوادث الجوّ وظهور الكواكب المهولات

37b القول فى سقوط الجماد 37b القول فى الايام الهلالية

38a القول فى التوخير وهو سبعة ايام فى تموز من ثمانية عشر الي خمسة عشرين تمطر فان رايت اول يوم منه الخ

38a القول على دلايل الرياح

38b القول فى دلايل السنة والشهور

40b القول على علامات المواليد

41b القول على دلايل صفة الرياح السود

41b القول على دلايل الكواكب

Die folgenden Abschnitte beginnen alle in der Ueberschrift mit القول على الدلائل.

42ª عيد الصليب 42ª انقضاض الكوكب
43ª شهر نيسان وما فيه من الدلايل
44ᵇ شهر ايار وما فيه من الدلايل

u. s. w. so die folgenden Monate.

Schluss f. 63ᵇ: وان انكسف القمر فيه فانها تكون سنة سالمة كثيرة الحنطة والشراب وكل شيء وتحسن الاشجار وتفرح قلوب الناس والله اعلم بغيبه واحكم، تم الكتاب المبارك بحمد الله الخ

Schrift: ziemlich gross, kräftig, deutlich, fast vocallos. Die Ueberschriften roth. F. 1—5. 17. 18 in kleiner Schrift, uncorrect, ergänzt: daher auch der Titel ergänzt. — Abschrift c. 1150/1737.

5913. Mq. 657.

77 Seiten 4ᵗᵒ, 21 Z. (23⅓ × 16; 17 × 9½ᶜᵐ). — Zustand: gut. — Papier: gelb, stark, etwas glatt. — Einband: schöner Halbfranzband.

Dasselbe Werk. Titel S. 1:

كـ" هرمس الهرامسة وهو ادريس النبي فى الحكم عند طلوع الشعري وما لها من الجوادات

Anfang S. 2 zuerst: بسم الله الخالق الحق الناطق Dann der obige Titel wiederholt u. dann weiter so wie bei Mf. 39, 6 angegeben ist. Denn, von einzelnen Abweichungen in den Ausdrücken abgesehen, entspricht S. 2—22, Z. 7 dem Stück Mf. 39, 6.

(Der vorliegende Text ist sehr incorrect; so z. B. oben الجوادات, wofür الحوادث zu lesen ist.)

Auch der weitere Inhalt des Werkes ist lediglich astrologischer Art und zieht aus dem zufälligen Fallen gewisser Zeiten (z. B. Neujahr) auf den oder den Wochentag, aus dem Eintreten gewisser Naturereignisse (wie Sonnen- oder Mondfinsternisse) in dem oder jenem Monat, oder an gewissen Tagen (wie Donner und Blitz), Folgerungen für das Eintreten von leidigen u. freudigen Begebenheiten (Krieg, Krankheit, Misswachs etc.). Zunächst wird der Eintritt des Neujahres und dessen Folgen für jeden Wochentag erörtert, und zwar nach Daniel.

S. 22 وكذا النيروز وما يدل عليه من العلامات عن دانيال Dies Stück bricht aber S. 24, 2 beim Donnerstag ab und es tritt eine Lücke ein bis S. 25, Z. 5 v. u. Worauf das Stück S. 25, 5 v. u. bis S. 26, 4 geht, ist nicht ganz deutlich. — Dann kommt:

S. 26 فصل فى معرفة الساعات [d. h. ساعات اليوم] يوم الاحد الخ

S. 28 فصل فى ذكر ساعات الليل، ليلة الاحد الخ

S. 30 unten vom Eintritt des Jahres im Monat Kānūn II an dem oder dem Wochentage. Anfang (nach d. Bism.): قال دانيال عم ان الله عز وجل جعل تاديب كل شيء فى تشرين الاول الخ

Die einzelnen Abschnitte beginnen so (31, 4 etc.): قال دانيال عم اذا دخل كانون الآخر يوم السبت [الخ يوم الاحد الخ]

S. 34 القول على كسف الشمس (nach den einzelnen Monaten) u. s. w. = Spr. 1936, 1, f. 20ᵇ ff. Schluss ebenso.

Schrift: ziemlich klein, etwas rundlich, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften u. Stichwörter roth. — Abschrift von على سالم بن محمد سالم الشافعي im J. 1293 Çafar (1876).

5914.

1) Mf. 39, 6, f. 85—96.

4ᵗᵒ, 21 Z. (26¼ × 18; 21 × 13ᶜᵐ). — Zustand: unsauber, gegen Ende recht fleckig. — Papier: gelblich, glatt, stark.

Ein Stück desselben Werkes. Titelüberschrift f. 85ᵇ: كتاب هرمس الهرامسة وهو نبي الله ادريس عم فى حكم طلوع الشعرا اليمانية وما لها من الحوادث التي تكون فى العالم فى كل سنة مما علمه الله تعالي اياه واتا به الامين جبريل عم له ونقله نقطويه الحكيم وصدقه فيما نقله،

In der Unterschrift ist der Titel:

احكام طلوع الشعرة

Ein physikalisch-astrologisches Werk, in welchem die Einflüsse des Sirius — je nach der Mondstellung — auf Menschen und Gegenden und Ereignisse behandelt werden. Es ist angeblich — wie es scheint, aus dem Nabatäischen — übersetzt und hinzugefügt, dass die

Bewohner von حران sich nach der darin verborgenen tiefen Wissenschaft noch jetzt richten. Ausserdem findet eine Berufung auf Aristoteles und Ptolemaeus statt. Es ist eingetheilt nach den 12 Thierkreis-Zeichen.

Anfang (unmittelbar nach obigem Titel): وذكر ان المقدمة بالمعرفة على ما يوجبه احكام البروج والكواكب فى تاثيرها فى الناس وانه من العلوم الخاصّية التى وقعت بها التجربة الخ (Es muss statt ان المقدمة heissen انه المقدم)

Trotz der abweichenden Einleitung ist dies Stück von f. 86ᵃ an = Spr. 1936, 1, f. 2ᵃ—17.

Schluss f. 96ᵇ: وتكثر هذه الافات فى اقليم الحوت المقدّم ذكره مع اسفل النيل وفى مثله وانظر فى اىّ خمس من الاخماس الحوت تكون قابض عليه من البلاد كوكب ذلك الخمس وكمل برج الحوت؛ تكملت احكام الخ

Schrift: gross, kräftig, gefällig, vocallos. Ueberschriften roth. — Abschrift c. 1000/1591.

2) Mo. 197, 2, f. 4—30ᵃ.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titel fehlt: s. Anfang.

Anfang f. 4ᵃ: الحمد لله رب العالمين والصلاة . . . وبعد فهذا كتاب هرمس الهرامسة السيد ادريس فى الحكم على طلوع الشعري اليمانية وما لها من الحوادث التى تكون فى العالم فى كل سنة؛

Das hier folgende Stück ist, von einigen Abweichungen abgesehen, das soeben besprochene; es beginnt f. 4ᵃ mit برج الحمل. Schluss ebenso.

Darunter stehen die Wörter für den Thierkreis, die Angaben über die Natur der Bilder (ترابي ,مائى etc.) und die Namen der koptischen Monate.

F. 30ᵇ u. 31ᵃ von ganz später unschöner Hand eine Notiz, Unbekanntes zu ermitteln (فايدة لاخراج الاخبار) durch gewisse Qorânstellen und Striche.

5915.

1) Mo. 198.

55 Bl. 8ᵛᵒ, 13 Z. (17 × 11½; 11 × 6½ᶜᵐ). — Zustand: ziemlich gut, doch nicht ohne Flecken. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: Halbfrzbd.

Ein Stück desselben Werkes. Titel f. 1ᵃ: هذا كتاب قاعدة النيل وما يحدث من الخسوف والكسوف والزلازل والرعد والبرق والصواعق وما يقع فيها لدانيال؛

Anfang f. 1ᵇ: قال المؤلف ما جاء فى اخبار قاعدة النيل فى النيروز مما نثره بطليموس الحكيم ووجده فى المصحف القديم من علم دانيال النبي القديم عليه الصلاة والسلام مما علمه الله تعالي قال وامتحنه العلماء من بعده فصح بالتجربة والامتحان فى سابق الزمان فمن اراد المعرفة مما يحدث فى كل سنة فليطالع فى هذا الكتاب؛

Zunächst Wahrsagungen, aus dem Stand des Nils und aus dem der Gestirne und aus Witterungserscheinungen abgeleitet, für das tägliche Leben und für kommende Ereignisse; dieselben werden dem Daniel beigelegt. Zuerst werden die 7 ersten Tage des Koptischen Jahres behandelt. Es folgt f. 5ᵃ:

القول على الكسوف؛ قال دانيال عم ان انكسفت الشمس الخ

Von hier an = Spr. 1936, 1, f. 20 bis etwa f. 40, mit denselben (zum Theil etwas längeren) Ueberschriften. Zuletzt:

36ᵇ القول على الرياح والزوابع

40ᵃ القول على الضباب والبرد

mit der Unterschrift f. 42ᵃ: هذه ملحمة دانيال عم تخبر عن دخول السنة وما يحدث فيها من كسوف الشمس وخسوف القمر وما يتولد عن ذلك من الاخبار

Es folgt dann noch ein Stück über die Folgen, welche es hat, wenn der Anfang des Monats Kânûn II fällt auf Sonnabend oder Sonntag u. s. w., und ein anderes darüber, was sich ereignet, je nachdem das Jahr beginnt mit Eintritt des oder des Sternbildes (وان ولدت السنة بالثور الخ oder بالحمل). Das Ganze schliesst mit der Uebersicht und Gegenüberstellung des Eintritts der Römischen Monate im Verhältniss zu den Koptischen (الاشهر الرومية ودخولها فى القبطية).

Eine besondere Unterschrift findet sich nicht.

Schrift: gross, dick, deutlich, rundlich, vocallos. Stichwörter roth. Auf f. 4 folgen zwei ungezählte Blätter, jetzt 4ᵇ und 4ᶜ. — Abschrift c. 1200/1785.

2) Mq. 466, 1, f. 1ᵃ.

156 Bl. 8ᵛᵒ, 21 Z. (15⅓ × 10½; 14⅓ × 9½ᶜᵐ). — Zustand: fleckig. — Papier: gelb, ziemlich dünn, etwas glatt. — Einband: s. bei 2. — Titelüberschrift:

وعن دانيال شرح دلايل قوس قزح والبرق والرعد

Anfang: ايلول ان ظهر فيه قوس قزح دلّ على وان كان رعد وبرق — Schluss: كثرة الجور والظلم دل على موت النساء والله اعلم

Ein kleines Stück aus demselben Werk; s. Spr. 1936, 1, f. 26. Hier ist die Rede davon, was eintreten wird — an Gutem oder Bösem — wenn ein Regenbogen oder auch wenn Donner und Blitz sich in dem oder dem Monat zeigt. Die Namen derselben werden hier in der syrischen Weise bezeichnet. Die Deutung selbst wird dem Daniel beigelegt.

Schrift: ziemlich klein, gewandt, vocallos. Die Stichwörter (der Monate) roth oder grünlich (abwechselnd). — Abschrift c. 1100/1688.

3) Mq. 466, 3, f. 12ᵇ.

Format etc. u. Schrift wie bei 2). — Ueberschrift:

القول على عيد الصليب،

Anfang: قال دانيال اذا كان عيد الصليب يوم الاحد تكون السنة جيدة والمطر كثير الخ — Schluss: وتقسا قلوب العالم ويكون وقت صعب ضيق والله اعلم

Ebenfalls aus Spr. 1936, 1, f. 42ᵃ: Angabe von Naturereignissen, die im Laufe des Jahres eintreten werden, abhängig davon, ob das Osterfest auf den oder den Wochentag fällt. Dieselbe ist dem Daniel beigelegt.

Dann noch, auf derselben Seite, Zusammenstellung der 12 Thierkreisbilder mit den 7 Planeten und Aufzählung der 12 koptischen (und der syrischen) Monatsnamen. — Bl. 13 leer.

4) Spr. 1936, 3, f. 67—73.

Format etc. und Schrift wie bei 1).

1) f. 67ᵃ Titelüberschrift u. Verfasser: ذكر النيروز وما يدل عليه من العلامات، عن دانيال النبي عم Astrologische Betrachtungen, an den Eintritt des النيروز an dem und dem Tage geknüpft. Der Verfasser scheint in Aegypten zu leben. Anfang f. 67ᵃ: ذكر ما فى النيروز من العلم مما فسره بطلميوس الحكيم الخ. Dies Stück steht in Mo. 198, f. 1ᵃ ff. und Mq. 657, S. 22 ff. Die Hauptsätze fangen an: ان صادف [يوم النيروز] يوم الاحد [الاثنين الخ] nebst Angabe des dazu gehörigen Gestirns [وهو للشمس [للقمر، للمريخ الخ

2) f. 69ᵇ ذكر اول يوم من طوبه وما يدلّ عليه من العلامات عن دانيال النبىّ عم. Ebenfalls auf Daniel, dann auf Ptolemaeus bezogen. Der erste Hauptsatz beginnt: اذا كان اول يوم من طوبه يوم الاثنين فانه يكون فى السنة رياح عواصف الخ

3) f. 70ᵇ فصل فى معرفة الساعات، يوم الاحد الخ Angegeben nach den 7 Tagen, welchem Gestirn jede der 12 Stunden des Tages angehört und wozu sie gut sei oder nicht. S. Mq. 657, S. 26.

4) f. 72 فصل ذكر ساعات الليل. Ebenso in Bezug auf die Stunden der Nacht. (Mq. 657, S. 28). Schluss f. 73ᵇ: الساعة ١٢ للقمر ادخل فيها على الملوك، تم وكمل والحمد لله وحده،

5916. We. 1155.

1) f. 1—57.

70 Bl. Kl.-8ᵛᵒ, 18 Z. (15⅔ × 11¼; 11½ × 6ᶜᵐ). — Zustand: fast lose im Einband; nicht ganz sauber. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Pappband mit Lederrücken und Klappe. — Titel f. 1ᵃ:

كتاب تقويم الشعري اليمانية وما فى ذلك من الحوادث والدلايل فى كل سنة،

Verfasser: s. Anfang.

Anfang f. 1ᵇ: هذا تقويم الشعري اليمانية من كتات الحاكمي وهرمس الحكيم وبطليموس، قالت الحكماء ان الشعرة كوكب كانت الجاهلية فيما مضى يعبدونها ويقربون لها القربان ويعظمون شانها الخ

Astrologisches Werk, gleichfalls auf Hermes und Ptolemaeus zurückgeführt. Es erörtert den Einfluss des Sirius auf die Ereignisse und seine Bedeutung für das Menschenleben, je nachdem das Gestirn diese oder jene Stellung einnimmt. So wird sein Eintritt in jedes der Thierkreisbilder besprochen, und der Verfasser

unterlässt nicht, dann zum Schluss jedes Mal über die voraussichtlichen Bodenerträge zu reden (ذكر ما يباع وما يشتري في هذه السنة).

Schluss f. 57ª: الادهان كلها تشتري في ابيب وتباع في برمهات والله تعالي اعلم بغيبه واحكم، تم وكمل

Schrift: gross, rundlich, vocallos. — Abschrift von محمد بن ابراهيم المغربي الدمياطي الازهري im J. 1238/1823.

Bemerkungen über Astrologie, We. 359, f. 137ᵇ. — Ueber den Stand des Merkur, Saturn und anderer Planeten, um zu ersehen, ob dies oder das zu unternehmen sei, Pm. 340, 2, f. 91ᵇ. 92ª. — Einfluss der Constellation (ob Einer in dem oder jenem Jahre eines 12 jährigen Cyclus geboren) auf den Charakter, Pet. 68, f. 182ᵇ. 183. — Von Stellung des Horoskops We. 1155, 2, f. 64ᵇ; 1134, f. 3ᵇ. Verse darüber, We. 1224, 2, f. 94ᵇ. 95ª. — Wie aus dem Stand der Gestirne ein Jahr des Ertrages oder der Theuerung zu erkennen sei, We. 1138ª, 1, f. 31ª. — Von Unglückstagen und -stunden, s. No. 4254.

5917.

Von anderen hieher gehören Werken seien erwähnt:

1) القرانات في الاحكام von محمد بن عبد الله بن عمر البازيار um 250/864.
2) الادوار في احكام النجوم von ابو معشر البلخي † 272/885.
3) المدخل في علم النجوم und المواليد وتحويلها und اسرار النجوم von demselben.
4) المدخل في علم النجوم von احمد بن محمد السرخسي † 286/899.
5) قضايا الصابئة في النجوم von محمد بن عبد الله الحراني عز الملك um 400/1009.
6) غاية الاحكام في صناعة الاحكام von محمد بن عبدان الدمشقي ابن اللبودي شمس الدين † 621/1224.
7) احكام المولود von ابن قيم الجوزية † 751/1350.
8) الجامع المفيد في الكشف عن اصول مسائل التقويم والمواليد von احمد بن رجب ابن المجدي † 850/1446.
9) غرر البيان عن عمر الزمان von سالم بن احمد ابن شيخان † 1046/1636.
10) منظومة في التنجيم von محمد بن سعيد المريغتي السوسي † 1090/1679.
11) ر" في الكواكب السبعة والساعات الجيدة von احمد بن عمر الديربي ابو العباس † 1151/1738.
12) كشف الغياهب عن مشكلات اعمال الكواكب von رمضان بن صالح بن عمر الصفطي † 1158/1745.
13) هداية المتهومين في كذب المنجمين von عبد الله بن عبد الله بن سلامة الادكاوي † 1184/1770.
14) حكمة الاشراق الي كتاب الآفاق von محمد بن محمد بن محمد بن عبد الرزاق مرتضى ابو الفيض † 1205/1790.
15) اصل الاصول في خواص النجوم von ابو العنبث الصيمري
16) مفاتيح القضاء von سهل بن بشر بن حبيب الاسرائيلي
17) الجامع الكبير في احكام النجوم von الخصيبي
18) الجامع الصغير في احكام النجوم von يحيى بن محمد المغربي ابو الشكر محيي الدين
19) ك" الاختيارات von demselben.
20) المختار من كتب الاختيارات von يحيى بن سهل التكريتي ابو بشر
21) الكفاية في النجوم von احمد بن محمد برهن السنجري ابو سعيد
22) احكام الاسعاد von demselben.
23) مدخل العالمين في النجوم von السجزي
24) كتاب العماد في النجوم von عبد العزيز بن عثمان القبيصي ابو القاسم
25) المدخل في علم النجوم von demselben.
26) مجموع في احكام النجوم von ابن شرع
27) ك" القرانات von جراش بن احمد الهمداني
28) ك" القرانات und اسرار المواليد von كنكه الهندي
29) مصباح العلوم في احكام النجوم
30) المدبرات العالية في النجوم
31) درج الفلك في احكام النجوم

XI. Buch.

Die Mathematik.

1. Griechische Mathematiker.
2. Geometrie.
3. Arithmetik.
4. Physik und Optik.
5. Münzen und Gewichte.

1. Griechische Mathematiker.

5918. Mf. 256.

233 Bl. 4^to, 13 Z. (26½ × 19—19½; 15 × 10¾^cm). — Zustand: gut. — Papier: gelb, dünn, etwas glatt. — Einband: rother Lederband mit Goldverzierung. — Titel und Verfasser fehlt. Es ist:

كتاب اقليدس فى علم الهندسة

in der Ausgabe des

نصير الدين الطوسى

Anfang f. 1^b: الحمد لله الذي منه الابتداء واليه الانتهاء وعنده حقايق الانباء وبيده ملكوت الاشياء . . . وبعد فلما فرغت عن تحرير المجسطي رايت ان اخر [l. احرر] كتاب اصول الهندسة والحساب المنسوب الي اقليدس الصوري بايجاز غير مخلّ الخ

Der Herausgeber Naçır eddın eṭṭūsı † 672/1273 (No. 1745) will die Elemente des Euclides kurz, aber ohne wesentliche Auslassungen, herausgeben und allerlei, was er aus anderen Büchern darauf bezüglich gesammelt hat, hinzufügen; ferner will er das, was von dem Werke sich in den Handschriften des الحجاج und des ثابت findet, von diesen Zusätzen durch deutliche Angabe oder durch verschiedene Farbe der Figuren unterscheiden. Dann beginnt er das Werk und giebt zuvor noch an, dass dasselbe 15 مقالة nebst den Anhängseln am Schlusse enthalte; und zwar 468 Figuren in der Handschrift des الحجاج, und 10 mehr in der des ثابت. An einigen Stellen wichen auch Beide etwas in der Anordnung ab; er hat die Verschiedenheit Beider durch Farbe bezeichnet, für ثابت roth, für den Andern schwarz.

1. مقالة	f. 2^a	47	Figuren,	bei Ṫābit 48.
2. —	43^a	14	»	
3. —	52^b	35	»	bei Ṫābit 36.
4. —	72^b	16	»	
5. —	83^a	25	»	
6. —	95^a	32	»	bei Ṫābit 33.
7. —	114^a	39	»	
8. —	124^b	25	»	bei Ṫābit 27.
9. —	132^a	38	»	
10. —	140^b	105	»	bei Ṫābit 109.
11. —	172^a	41	»	
12. —	190^a	15	»	
13. —	203^b	21	»	
14. —	220^a	10	»	
15. —	226^b	6	»	

Im Anfange der 14. مقالة steht, sie sei dem Buche zwar angehängt, aber beigelegt dem ايسقلاوس als Verfasser; desgleichen zu Anfang der 15., dass sie dem اسقلاوس zugeschrieben werde. In der Chronik der Philosophen (Cod. Par. Suppl. 672, S. 62) wird derselbe genannt انسقلاوس. Ueberall ist ابسقلاوس zu lesen d. i. Hypsicles.

Schluss f. 229^a: فان كل واحد منها بعده قواعد الاخر والبيان قريب من بيانه، واذ قد وفقنى الله فى تحرير هذا الكتاب حسب ما قصدته فلاختمه بحمده انه خير موفق ومعين،

Darauf folgt die Angabe, dass der Verfasser dies Werk vollendet habe im J. 646 Śa'bān (1248).

Es folgt noch f. 229^a unten bis 233^a ein Zusatz zu dem Werke, der sich in einigen Handschriften des Euclides nach der 15. مقالة gefunden hat und so anfängt: وجد فى بعض النسخ . . . زيادة هذا الشكل، كل مخمس متساوي الاضلاع والزوايا فى دائرة مربع نصف قطرها الخ،

Endlich f. 232ᵇ der eigentliche Schluss: تمت الكلام على التمام والصلوة الخ und die Unterschrift, aus der hervorgeht, dass diese Abschrift gemacht sei im J. 1211 Ǵom. I (1796), von شاه عبد العزيز بخاري

Schrift: ziemlich gross, gut, gleichmässig, vocallos (incorrect). Die Figuren im Text mit Goldstrichen und rothen Buchstaben. Die Ueberschriften roth, die Hauptsätze und Stichwörter (oder Stichbuchstaben) roth überstrichen. Die Seiten 1ᵇ u. 2ᵃ in Goldstrichen eingerahmt, auf f. 1ᵇ eine Frontispice, weiss auf rothem und blauem Grunde, zwischen den Linien dieser Seite Goldverzierungen.

HKh. I 1070 (p. 383). II 2496. Arabische Foliirung.

(Ein Commentar zum Euclides wird mit dem Titel البلاغ "كـ demselben Naçîr eddîn beigelegt.)

5919.

Dasselbe Werk vorhanden in:

1) Pm. 310.

216 Bl. 8ᵛᵒ, 16 Z. (20 × 12; 11⅔ × 4¾ᶜᵐ). — Zustand: im Ganzen gut, doch ist der untere Rand (und zu einem kleinen Theil auch der obere) wasserfleckig. Bl. 1 und 2 am Rande und im Rücken ausgebessert, und nicht ganz sauber. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: schöner Halbfranzband mit Goldverzierung und Klappe. — Titel und Verfasser von ganz neuer Hand, Persischer Zug, f. 1ᵃ oben:

هذا كتاب تحرير اصول الهندسة والحساب المنسوب الي اقليدس الصوري

Anfang und Schluss (f. 206ᵃ) ebenso.

1. مقالة	f. 2ᵃ		6. مقالة	81ᵃ		11. مقالة	155ᵇ	
2.	—	35ᵇ	7.	—	98ᵃ	12.	—	172ᵃ
3.	—	45ᵃ	8.	—	108ᵇ	13.	—	184ᵃ
4.	—	61ᵇ	9.	—	115ᵇ	14.	—	198ᵇ
5.	—	70ᵇ	10.	—	124ᵃ	15.	—	204ᵃ

In Bezug auf die 14. und 15. مقالة dieselben Bemerkungen wie bei Mf. 256; jene werde dem ايقلايس, diese dem ايقلاوس beigelegt.

Schrift: klein, zierlich, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften, Stichwörter und Stichbuchstaben roth. Die Linien und Figuren am Rande theils roth, theils schwarz. F. 1ᵇ ein ziemlich hübsches Frontispice, Gold und andere Farben auf dunkelblauem Grunde. Bl. 1ᵇ u. 2ᵃ in goldenen und blauen Doppellinien eingerahmt. Am Rande sehr häufig Glossen von derselben Hand, aber meistens ohne diakritische Punkte. — Abschrift vom J. 1086 Moḥ. (1675).

Collationirt, und zwar 1.—6. und 10.—15. Maqâle nach einer Handschrift, die abgeschrieben worden nach einer Handschrift, die عبد العلي البرجندي abgeschrieben und an Text und Glossen berichtigt hat. Die mit ع bezeichneten Glossen sind Bemerkungen, die er selbst jenen Glossen, mit eigener Hand, hinzugefügt hat, und die in jene andere Handschrift ebenfalls aufgenommen worden sind und nun auch hier in dieser Handschrift ihre Stelle gefunden haben. Die 7.—9. Maqâle sind collationirt nach einer anderen zuverlässigen Handschrift.

F. 209ᵃ unten bis 211ᵇ oben folgt der bei Mf. 256, f. 229ᵃ besprochene Zusatz.

F. 206ᵇ—209 ein auf eine der Grundregeln des Apollonius gebauter Beweis für den in der 12. Maqâle vorkommenden 15. Satz (Figur): نسبة الكرة الي الكرة كنسبة القطر الي القطر. Derselbe wird in 2 مقدمة vorgebracht, deren 1. beginnt f. 206ᵇ: في ان لنا ان نجد خطين فيما بين اي خطين محدودين الخ; die 2. f. 207ᵇ: في انه اذا وقعت بين مقدار واحد وبين كل واحد الخ

Endlich f. 212ᵇ—216ᵃ in kleiner Persischer Schrift: Glossen zu dem Anfang des Werkes. Sie beginnen (nach dem Bismillâh): قال قدس سره الحمد لله الذي منه الابتداء الخ فيه نوع من براعة الاستهلال الى ابتداء السلف في التعليم بذلك العلم الخ Sie brechen hier ab mit den Worten: زاوية من جهة انها مساوية لقايمة اخري مع انها من احدي المتساويتين كما لا يخفى،

2) Lbg. 700, 2, f. 35—66.

Format (Text 17 Z., 12½ × 5½ᶜᵐ) etc. und Schrift wie bei 1; weniger wurmstichig; Papier stärker (z. Th. bläulich). — Statt des Titels bloss f. 35ᵃ: اقليدس

Anfang wie bei Mf. 256. Hier ist nur die 1. und 2. مقالة vorhanden. Die Figuren fehlen zum Theil, die einzelnen Abschnitte schwer erkennbar. Bricht ab mit den Worten: فيقعان على ة وان تساويا او على احد الضلعين ان اختلفا،

3) Min. 187, 90, f. 798ᵇ.

Format (33 Z.) etc. u. Schrift wie bei 88. — Titel und Verfasser fehlt.

Es ist davon bloss der Anfang erhalten, der ganz so wie bei Mf. 256 ist. Derselbe bricht hier ab mit den Worten: والتى كل واحد منها اضعاف بعدة واحدة او اجزاء بعينها لشيء واحد فهى متساوية والاشياء المتطابقة من غير،

5920. Lbg. 789.

47 Bl. 4^to^, 23—25 Z. (26¼ × 17; 17½ × 6¼^cm^). — **Zustand:** am Rande wasserfleckig, sonst im Ganzen gut. — **Papier:** gelb, glatt, dick. — **Einband:** brauner Lederband. — **Titel** fehlt; er ist: كتاب اقليدس.

Der Anfang grade so wie bei Mf. 256, dann aber sind von f. 4ᵃ an bloss die Lehrsätze **ohne** Commentar mitgetheilt.

Der Schluss der 15. مقالة f. 47ᵃ: فيخرج مراكز مثلثاثه وهي التي اعلمنا عليها ع ونصل بينها فيحصل الشكل.

Schrift: klein, gut, vocallos. Ueberschriften und Stichbuchstaben roth. Die Figuren in rothen Strichen am Rande. — **Abschrift** c. 900/1494.

5921. Mf. 258.

1) f. 1ᵇ—33.

449 Bl. 4^to^, 19 Z. (27½ × 20; 18½ × 10^cm^). — **Zustand:** gut (doch nicht ganz frei von Wurmstichen). — **Papier:** gelb, dünn, etwas glatt. — **Einband:** rother Lederband. — **Titelüberschrift:**

منتخب من كتاب ابي على بن الحسين (الحسن .l) ابن الهيثم فى حلّ شكوك كتاب اقليدس مع زيادات من تصرّفات الكاتبين

Anfang: من الشكوك على الشكل الاوّل دعوة تقاطع الدايرتين المرسومتين على نهايتي الخط المفروض ولا يتقاطع الدايرتان المرسومتان علي نهايتي خط الا اذا كانتا فى سطح واحد الخ

Der Mathematiker **Elhasan ben elhasan** *ben elheitem* **abū 'alī** († 430/1039) hatte ein Werk geschrieben zur Lösung der zweifelhaften Sätze in dem Buche des Euclides (den Elementen); aus diesem Buche liegt hier ein Auszug vor, nebst Zusätzen aus Bemerkungen derjenigen, die sich das Werk abgeschrieben hatten. Es werden darin einzelne Sätze aus den ersten 13 مقالة des Euclides behandelt.

Schluss f. 33ᵇ: اعظم من ثلاثة امثال ضلع المعشر واقل من اربعة امثاله فهذا آخر المنتخب من حلّ شكوك كتاب اقليدس والحمد لله الخ

Schrift: Persischer Zug, klein, deutlich, gleichmässig, vocallos. Figuren (roth) im Text. Der Text des ganzen Bandes ist sehr wenig correct. — **Abschrift** um 1080/1650 von غلام احمد القرشي الهاشمي — HKh. I 1070 p. 382.

5922. Mf. 258.

5) f. 50ᵃ—50ᵇ.

Format etc. wie bei 1). — **Titelüberschrift:**

من كلام أبي سهيل (سهل .l) ألقوهي فيما زاد من الاشكال فى آخر المقالة الثالثة من ك" الاصول لاوقليدس لما يحتاج اليه فى المقالة الثالثة من كتاب المخروطات

Anfang: خط آب مستقيم وفصل منه خطان متساويان وهما آج الخ

Bemerkungen des **Abū sahl elqūhī** (vielleicht ist gemeint: ويجن بن رستم الكوهي [والقوهي] ابو سهل um 380/990) zur 3. Maqāle des Euclides.

Schluss f. 50ᵇ: جميعا مثل ضعف اى فى ىب ومربعي ح° ٥ى وذلك ما اردنا ان نبين والحمد لله على الانعام

5923. Mf. 258.

4) f. 45ᵇ—49ᵇ.

Format etc. wie bei 1). — **Titelüberschrift:**

هذه كلمات من شرح المقالة العاشرة من كتاب اقليدس من تصنيف الاهوازي وهو ثمانية فصول فى تفاصيل تقاسيم الخطوط المستقيمة على ما فى هذه المقالة

Anfang: قال الخطوط المستقيمة تنقسم قسمين مفرد ومركب فى المفرد ما يعبر عنه باسم واحد الخ

Zur Erklärung der 10. Maqāle des Euclides, von **'Abdallāh ben hilāl** *elahwāzī* um 165/781.

Schluss f. 49ᵇ: وستة منها مركبة وهي ذوات الاسمين الستة وستة جذور هذه المركبات وستة منها المنفصلات وستة منها جذورها فاعرف ذلك والله اعلم بالصواب

HKh. I 1070 p. 382.

5924. Mf. 258.

3) f. 38ᵇ—45ᵃ.

Format etc. wie bei 1). — **Titelüberschrift:**

تفسير صدر المقالة العاشرة من كتاب اقليدس لابي جعفر الخازن

Anfang: الكمية المتصلة يقال لاقسامها وهي الخط والسطح والجسم والمكان والزمان الخ

Erklärung des Anfangs der 10. Maqāle des **Euclides**, von **Abū ģa'far elhāzin** (vielleicht = **Mohammed ben mūsā elhowārizmī** † 253/878).

Schluss f. 45ª: يتولد سائر الخطوط المركبات والمنفصلات على ان سليمان بن عصمة قد شرح من ذلك ما فيه كفاية، ثم قول ابي جعفر الخ

HKh. I 1070 p. 382.

5925. Mf. 258.

10) f. 74ᵇ—75ᵇ.

Format etc. wie bei 1). — Titelüberschrift:

رسالة أبي نصر منصور بن على بن عراق مولي امير المومنين الي ابي الريحان محمد بن احمد البيروني في حل شبهة عرضت له في المقالة الثالثة عشرة من كتاب الاصول،

Anfang: ذكرت ايدك الله انك لما نظرت في المقالة الثالثة عشرة من كتاب الاصول وجدت اقليدس فيها قد وعد عند ما اراد ان يبين كيف يعمل الشكل الملقب بالمالي ان يبين ان ضلعه اصم وانه الذي يسمي الاصغر الخ

Abhandlung des Mançūr ben 'alī ben 'arrāq abū naçr, um $^{410}/_{1019}$, an Elbīrūnī † c. $^{430}/_{1039}$ gerichtet, betreffend eine zweifelhafte Stelle in der 13. Maqāle des Euclides.

Schluss f. 75ᵇ: قاعدة الذي تحيط به كرة منطق القطر فهو السادس وذلك جواب ما سالت عنه، والحمد لله الخ

5926. Mq. 102.

1) f. 1—53ª.

109 Bl. 8ᵛᵒ, 19 Z. ($17^1/_2 \times 13^1/_4$; 12×8^{cm}). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: strohgelb, stark, glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel fehlt. Doch steht auf dem ersten der vier ungezählten Vorblätter:

حواشي اقليدس

und weiter unten:

هذه حاشية على تحرير اقليدس وشرح الچغميني

In der That liegen hier Glossen zu den Elementen des Euclides in der Ausgabe des نصير الدين الطوسي vor. (Der weitere Zusatz وشرح الچغميني bezieht sich auf das 2. Werk in dieser Handschrift, f. 56 ff.) Der Verfasser derselben ist nicht genannt.

Anfang f. 1ᵇ: وعليك الاعتماد يا كريم، قوله او باختلاف الوان الاشكال وارقامها، ليعرف اصل الكتاب من المزيد عليه من غير زيادة، قوله وينتهي بالنقط اي اذا انتهي قوله من غير ان يتخذا، قيل هو احتراز عن قطعة دايرة اتخذتا خطا واحدا الخ

Diese Glossen behandeln die 15. مقالة und auch den daran gemachten Zusatz, von dem bei Mf. 256 gesprochen ist. — Schluss f. 53ª: وهو ان كل مشارك للاصغر اصغر ويد من يج والله اعلم،

Schrift: klein, schön, gleichmässig, vocallos. Persische Hand (Nestaliq). — Abschrift c. $^{1000}/_{1591}$.

Im Anfang und zu Ende sind Figuren im Text und am Rande angebracht. — Am Rande finden sich häufig Zusätze zu dem Texte der Glossen.

F. 53ᵇ. 54 leer. F. 55 mit einigen Persischen (und Arabischen) Versen, unbedeutend.

5927. Mf. 258.

6) f. 51—52ª.

Format etc. wie bei 1). — Titelüberschrift:

رسالة الفضل بن حاتم التبريزي [النَّيْرِيزي l.] في بيان المصادرة المشهورة لاقليدس،

Anfang: قال علمنا بالامور المختلفة بعد علمنا بالمساوية لان المساواة متقدمة في الطبع على الاختلاف الخ

Abhandlung, betreffend die parallelen Linien, von Elfaḍl ben ḥātim *enneirīzī*. In Cod. Par. Suppl. 672 ist ausdrücklich bemerkt, er sei aus نيريز احدي بلاد فارس.

Schluss f. 52ª: خط مستقيم لقى اب على صه واب لقى حى قبل ان يلقى سه صه وهو المطلوب وذلك ما اردناه، تمت

5928. Mf. 258.

7) f. 52ᵇ—54ª.

Format etc. wie bei 1). — Titelüberschrift:

رسالة في بيان مصادرة اقليدس لرجل مجهول اللقب،

Anfang: قال بعد يشقه (؟ تنبيهه) على المتقدمين سل سلقو [سنبليقوس l.] واغاثيوس وعلي المتاخرين الكندي وثابت وبنى موسي والماهاني وحصر في طريق سهل من غير هندسة متحركة بل هندسة ثابتة الخ

Bermerkungen über die parallelen Linien, von einem Unbekannten.

Schluss f. 54ª: فقد جاء اح الي الجهة الاخري عن بد فقد بقى الان اح وذلك ما اردناه،

5929. Mf. 258.

23) f. 250ᵇ—268ᵇ.

Format etc. wie bei 1). — Titelüberschrift:

تحرير كتاب المعطيات لاقليدس ترجمة اسحق واصلحه ثابت خمسة وتسعون شكلا،

Anfang: صدر الكتاب، الخطوط والسطوح والزوايا المعلومة القدر اي التى يمكن ان تجد مساوية لها

Die Sätze (Data) des Euclides, übersetzt von Isḥâq ben ḥonein ennaçrânı † 298/910 und geordnet von Tâbit ben qorra elḥarrânı eççâbı † 288/901.

Schluss f. 268ᵃ: بنقطة ى المعلومة فسطح اى فى ىح اعنى سطح اى فى ىر معلوم وذلك ما اردناه، تم

Daran schliesst sich ein kurzer Nachtrag, der sich in einer alten Abschrift aus der Handschrift des حسين وزاق الازرق gefunden hat; derselbe schliesst f. 268ᵇ: وزاوية م ح ى معلومة فشكل ح ن اذن معلوم الصورة وهو المراد، الحمد لله رب العالمين،

HKh. V 10511. II 2496.

Dieselbe Schrift in Mq. 559, 6, f. 173—194.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titel f. 173ᵃ (und 161ᵃ unten): ك‍" المعطيات لاقليدس

Der Nachtrag daselbst fehlt hier.

5930. Pet. 671.

1) f. 1—58ᵃ.

84 Bl. 4ᵗᵒ, c. 25—27 Z. (25×13½; 17—17½×8ᶜᵐ). — Zustand: ziemlich gut, doch nicht überall (besonders nicht im Anfang) ganz sauber. Bl. 1 u. 2 ausgebessert. Bl. 47 der Seitenrand abgeschnitten, dadurch der Text etwas beschädigt. — Papier: gelb, grob, glatt, ziemlich stark. — Einband: rothbrauner Lederbd. — Titel fehlt. S. unten. Verfasser fehlt. Es ist:

نصير الدين الطوسي

Anfang (ohne Bism.) f. 1ᵇ: اقول بعد حمد الله والثناء عليه بما يليق به والصلوة على محمد وآله انى كنت اريد ان احرّر الكتب الموسومة بالمتوسطات اعنى الكتب التى من شانها ان تتوسط فى الترتيب التعليمي بين كتاب الاصول لاقليدس وبين كتاب المجسطي لبطلميوس الخ

Zu den für das Studium der Mathematik nothwendigen Büchern gehört eine Anzahl, die zwischen den Elementen des Euclides und dem Almagest des Ptolemaeus in der Mitte steht und daher den Namen المتوسّطات erhalten hat. Diese Schriften wollte Naçır eddın eṭṭûsı † 672/1273 herausgeben; er kam dabei auf das Werk des Menelaus über die Kreise اُكَر مانالاوس كتاب الاشكال الكُريّة oder bloss Menelai sphaerica genannt; er fand aber sehr abweichende Exemplare, wie die von ابو عبد الله محمد بن عيسى الماهاني und von ابو الفضل احمد بن ابي سعيد الهروي u. A. bearbeiteten, unvollständig oder zum Theil auch unrichtig. Zwei Jahre in Verlegenheit darüber, wie er einige Fragesätze richtig stellen solle, stiess er auf die verbesserte Ausgabe des الامير ابو نصر منصور بن عرّاق und fand darin die Berichtigung. Darauf gab er das Werk heraus. Dasselbe zerfällt in 3 مقالات, in einigen Exemplaren aber in 2. Bei den Meisten enthalten die 3 مقالة 39 und 24 (bei ابن عراق 21) und 25 Figuren; bei Wenigen aber 61 und 18 und 30 Figuren. Bei Einigen wird eine Figur öfters für 2 gerechnet und umgekehrt. Im Ganzen beläuft sich die Zahl der Figuren des Werkes auf zwischen 85 bis 91.

1. مقالة f. 1ᵇ تسعة وثلثون شكلا، قال صدر الكتاب، مانالاوس يخاطب باسليدس اللاذي، ايها الملك انى وجدت ضربا برهانيا فاضلا عجيبا فى خواص الاشكال الكرية ادي الي اشياء كثيرة من عويص هذا العلم ما اظنّها سنحت لاحد قبلي . . . وفي نسخة ابن عرّاق كان صدر الكتاب هكذا اني رايت يا باسليدس اللاذي ان هذا الصنف الذي تفكرت فيه واردت ان اضعه لك من البراهين صنف حسن عجيب وذلك انه تعرض فى البسيط الكري اشياء كثيرة الخ

2. مقالة 18ᵇ كل مثلث كانت زاويتاه اللتان على القاعدة معا اصغر من قايمتين او كان ضلعاه معا اصغر من نصف دايرة الخ

3. مقالة 30ᵃ فيما بين قوس ح ه ر قوس ب ه ى ليقطع قوسين ب ا ر ا ح ى ا الخ

40*

Schluss f. 58ª: فان الكلام فى هذا الشكل لم يتعلق بذى وده وهذا آخر الكتاب وقد فرغت من ايضاح مسائله وتحرير مطالبه فى الحادي والعشرين من شعبان سنة ثلث وستين وستمائة الهجرية

Die Herausgabe des Werkes ist also im J. 663 Ša'bān (1265) erfolgt. Ettūsī hat in Bezug auf dies Werk — und zwar auf 3. Buch, 1. Figur — ein Buch unter dem Titel كشف القناع عن اسرار الشكل القطاع verfasst.

Schrift: klein, gefällig, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften roth. Die Figuren im Text schwarz, mit rothen Buchstaben; im Anfang roth, mit schwarzen Buchstaben. Diakritische Punkte fehlen nicht selten. — Abschrift von محمد بن موسي بن محمد بن سلطانعلي بن سالاربر احمد طبسى الجليلجي im J. 1064/1654.

Nach f. 57 fehlen 2 Blätter.

HKh. I 1100. V 9883.

5931.

Dasselbe Werk in:

1) Mf. 258, 11, f. 77—148ª.

Format etc. wie bei 1). — Titelüberschrift: تحرير كتاب مانالاوس فى الاشكال الكرية

Nach dem Schluss folgen (von f. 145ª an) einige Nachträge, von denen der erste handelt über die Anordnung der Figuren des Buches in verschiedenen Handschriften und ihre verschiedene Zahl; dann 145ª Mitte die Verbesserung des الماهاني zu dem Ende der 3. مقالة und der 10. Figur derselben; dann f. 147ª eine Verbesserung zu derjenigen des الماهاني, auf Veranlassung des الاستاد ابو على محمد بن احمد بن الفضل gemacht.

2) Mq. 559, 1, f. 1—95ª.

353 Bl. 8vo, 19 Z. (19½ × 13; 12½ × 7cm). — Zustand: wasserfleckig, zuerst besonders unten, dann aber, von f. 26 an, am oberen Rande. Bl. 1 schadhaft und ausgebessert; auch Bl. 2 u. 3 am Rande ausgebessert. F. 87 ff. oben am Rande fleckig. (Nicht ganz frei von Wurmstich: so besonders in der Mitte des Bandes.) — Papier: gelb, glatt, ziemlich dünn. — Einband: Halbfranzband. — Titel und Verfasser f. 1ª oben; ebenso zu Anfang: nur steht daselbst مانالاوس, während als Lesart am Rande angemerkt ist: مالاناوس.

Nach dem Schluss noch f. 96—99 die Nachträge, von denen bei Mf. 258, 11 gesprochen. 1) f. 96ª die Anordnung der Figuren; 2) f. 96ᵇ ff. die Verbesserung zum Ende der 2. (l. 3.) Maqāle, von der 10. Figur an, von احمد بن ابي سعيد الهروي zu dem Werke des الماهاني [قال احمد بن ابي سعيد الهروي فى اصلاحه لكتاب مانالاوس فى آخر المقالة الثانية والشكل العاشر من هذه المقالة هو الذي انتهي اليه الماهانى ولم يتجاوزه ونحتاج الي مقدمة هي هذه] 3) f. 99ª Bemerkung dazu von الاستاذ ابو على محمد بن احمد بن الفضل. Ein weiterer Nachtrag steht f. 234. (S. bei Mq. 559, 11.)

Schrift: Türkische Hand, klein, kräftig, gedrängt, vocallos, auch fehlen nicht selten diakritische Punkte. Nicht immer leicht zu lesen. Figuren meistens roth. F. 97ª fehlt die Figur. — Abschrift c. 1000/1591, s. bei 13). — Collationirt.

5932. Mf. 258.

25) f. 292ᵇ—297ª.

Format etc. wie bei 1). — Titelüberschrift: تحرير كتاب الكرة المتحركة لاوطولوقس اصلحه ثابت وهو مقالة واحدة واثنا عشر شكلا

Anfang: صدر النقطة التى تتحرك حركة معتدلة هى التى تسير فى ازمان متساوية مقادير متساوية متشابهة الخ

Das Werk des Autolycus de sphaera mobili, in der Recension des Tābit ben qorra.

Schluss: وكان السطح مايلا هذا خلف فى مركز الكرة لا غير فاذن كل واحدة من دائرة اح ى ب ى ق عظيمة وذلك ما اردناه تم

HKh. V 10418. I 1098.

5933. Mf. 258.

24) f. 289ᵇ—292ª.

Format etc. wie bei 1). — Titelüberschrift: كتاب الأكر لثاوذوسيوس وهو ثلث مقالات وتسعة وخمسون شكلا وفى بعض النسخ بنقصان شكل فى العدد وقد امر بنقله من اليونانية الي العربية ابو العباس احمد بن المعتصم بالله فتولي نقله قسطنا بن لوقا البعلبكي الي الشكل الخامس من المقالة الثالثة ثم تولي نقل باقيه غيره واصلحه ثابت بن قرة الحراني

Das Werk des Theodosius, Sphaerica betitelt, ins Arabische auf Veranlassung des Aĥmed ben elmo'taçim billāh übersetzt von Qosṭā ben lūqā um 240/854 bis zum 5. Abschnitt der 3. Maqāle, das Weitere von einem Anderen. Das Ganze redigirt von Ṫābit ben qorra elĥarrānī. — Es zerfällt in 3 Maqālen.

1. مقالة (in 22 Figuren): الحدود، الكرة شكل يحيط به سطح واحد في داخله نقطة كل الخطوط المستقيمة الخ

2. مقالة 274ᵃ (in 23 Figuren, in einigen Exemplaren 22 Figuren): صدر، الدواير المتماسة في الكرة هي التي تماس فصولها المشتركة كل واحدة من تلك الدواير الخ

3. مقالة 282ᵇ (in 14 Figuren): اذا رسمت على وتر غير القطر في دايرة قطعة دايرة ليست باعظم من نصفها الخ

Schluss f. 292ᵃ: اعظم من قوس من دايرتها يشبه قوس ءر وذلك ما اردناه والله اعلم بالحقيقة، تمت

Angehängt ist f. 292ᵃ eine kleine Vorbemerkung (مقدمة) zu der 11. Figur der 3. Maqāle. Anfang: مقدار اب اعظم من ضعف مقدار اه. Schluss: اعظم من نسبة اه الي مقدار حر وذلك ما اردناه

HKh. V 9883. I 1099.

5934. Mf. 258.

26) f. 293ᵇ—365.

Format etc. wie bei 1). — Titelüberschrift fehlt; sie ist:

كتاب الكرة والاسطوانة لارشميدس

Anfang: اقول بعد تحميد الله وتمجيده والصلوة على محمد وآله المصطفين من عبيده انّي كنت في طلب الوقوف على بعض تحقيق المسايل المذكورة في كتاب الكرة والاسطوانة لارشميدس زمانا طويلا لكثرة الاحتياج اليه في المطالب الشريفة الهندسية الخ

Der Bearbeiter Naçīr eddīn eṭṭūsī sagt, er habe nach langem Warten endlich die Bearbeitung des Werkes des Archimedes de sphaera et cylindro durch ثابت بن قرة erhalten, es wären da aber einige Sätze (مصادرات), die derselbe nicht verstanden, ausgefallen; auch habe der Abschreiber schlecht abgeschrieben. Er habe nach Möglichkeit den Mängeln abgeholfen; aber bei der 2. Maqāle habe er Nachlässigkeiten des Archimedes selbst angetroffen; derselbe lasse dort manches aus, worauf er nachher dennoch seine Sätze aufbaue; da habe er denn den Commentar des اوطوقيوس العسقلاني (Eudocius aus Asqalon) zu den Schwierigkeiten des Werkes, welches Isĥāq ben ĥonein verständig übersetzt habe, ausfündig gemacht in einem alten Bande, in welchem auch der von Isĥāq übersetzte Text von Anfang an bis zu Ende der 14. Figur der 1. Maqāle enthalten gewesen sei. Dazu haben denn auch die Erklärungen des اوطوقيوس gestimmt. So sei er denn in der Lage gewesen, den Text zu berichtigen und zu erläutern, zum Theil auch mit Benutzung anderer Werke. Die Zahl der Figuren der 1. Maqāle giebt er in der Ausgabe des Ṫābit auf 48 und bei Isĥāq auf 43 an. Er habe ans Ende noch das Werk des Archimedes في تكسير الدايرة (Kreisberechnung, de dimensione circuli) an dies Werk gehängt, weil es auf Sätzen, die hier vorkommen, basirt ist.

Das Werk enthält 2 Maqālen.

1. مقالة 299ᵃ صدر الكتاب، افتتح ارشميدس كتابه بان قال مخاطبا لواحد من اهل زمانه اسمه دوسيثاوس، سلام عليك قد ارسلت اليك قديما ما ثبت لي بالبرهان وهو ان كل قطعة تحيط بها خط مستقيم الخ

2. مقالة 339ᵃ الي دوسيثاوس من ارشميدس سلام عليك، قد كنت ابتدات يا دوسيثاوس فارسلت الينا كتابا فيه مسائل مبرهنة وهي المسايل التي ارسلت مقدماتها الى قونون فارسلت اليك كتابي هذا الخ

Schluss f. 362ᵇ: يكونان اصغر او اعظم من النصف ويكون احديهما اقرب الي النصف من الاخري وذلك ما اردناه، فهذا ما اورده ابو سهل القوهي، تمت المقالة الثانية وتم بتمامها كتاب الكرة والاسطوانة لارشميدس،

Nun folgt unmittelbar, ohne Ueberschrift — allerdings mit einer Lücke dafür in der Zeile — das in der Vorrede schon als Anhang zu diesem Werke bezeichnete: كتاب في تكسير الدايرة

Anfang f. 362ᵇ: وهي ثلثة اشكال [كل دائرة] فهي مساوية لمثلث قايم الزاوية يكون احد ضلعيه المحيطين بالزاوية القائمة الخ

Schluss f. 365ᵇ: فنسبة مربع القطر الي سطح الدايرة نسبة ثمانية وعشرين الي اثنين وعشرين بل نسبة اربعة عشر الي احد عشر وذلك ما اردناه وهذا اتمام القول في تكسير الدائرة ولنقطع الكلام حامدين لله تعالى على حسن توفيقه

HKh. V 10419. II 2496. Vergl. auch noch V 9962 (ك" المسبّع في الدائرة) und 10487 (في تربيع الدائرة).

Dasselbe Werk in Mq. 559, 15, f. 265—339ᵃ.

Format etc. und Schrift wie bei 1. — Titel und Verfasser f. 265ᵃ ebenso, desgl. Anfang und Schluss. (Die 2. Maqāle beginnt f. 312ᵃ ff. Der dort besprochene Anhang steht f. 339ᵃ—342ᵇ. Er ist auch noch am Rande mit einem Titel versehen, nämlich:

رسالة في مساحة الدايرة لارشميدس

Am Rande öfters Bemerkungen.

5935. Mf. 258.

23) f. 368ᵇ—370ᵃ.

Format etc. wie bei 1). — Titelüberschrift:

كتاب ارشميدس في قسمة شكل سمّاه بسطماشيون باربعة عشر شكلا مناسبة له

Anfang f. 368ᵇ: نخط شكلا واربعة اضلاع متوازية عليه ابجى ويكون اى منه مثل اب ونقطع خط بج بنصفين الخ

Eine Schrift des Archimedes über die Theilung einer mathematischen Figur, die genannt ist siṭomāsion (am Schluss sīṭomāsion); so heisst sie auch in Cod. Oxon. Uri 960, 2. Was damit gemeint sei, weiss ich nicht.

Schluss: فجميع شكل ابجى المتوازي الاضلاع مقسوم باربعة عشر شكلا متناسبة له وذلك ما اردناه تمت كتاب ارشميدس في شكل سيطماشيون

Abschrift vom J. 1061 Rabīʿ I (1651).

Dasselbe Werkchen in Mq. 559, 10, f. 224ᵇ—225ᵇ. Format etc. u. Schrift wie bei 1). — Titelüberschrift ebenso.

5936. Mf. 258.

22) f. 239ᵃ—246ᵃ.

Format etc. wie bei 1). — Titelüberschrift:

تحرير كتاب ماخوذات ارشميدس ترجمة ثابت بن قرة وتفسير الاستاذ المختص ابي الحسن علي بن احمد النسوي يه شكلا

Anfang: قال الاستاذ المختص هذه مقالة منسوبة الي ارشميدس فيها اشكال حسنة قليلة العدد كثيرة الفوايد في اصول الهندسة في غاية الجودة واللطافة وقد اضافها المحدثون الي جملة المتوسطات التى يلزم قراءتها بين كتاب اقليدس والمجسطي . . . ثم من بعد ذلك عمل ابو سهل القوهي مقالة سماها تزيين كتاب ارشميدس في الماخوذات الخ

Commentar zu den ausgewählten mathematischen Sätzen (lemmata, assumta) des Archimedes, von ʾAlī ben aḥmed *ennesewī* abū ʾl-ḥasan, vollendet etwas vor dem Jahre 658/1260. Ob diese Zeitangabe auf den Verfasser des Commentars geht, ist zweifelhaft. Ich habe über seine Lebenszeit keine Angabe gefunden, und die ganz gleiche Bemerkung in Mf. 258, 17, welche sicher nicht auf den Verfasser geht, legt die Vermuthung nahe, dass dieselbe auf den Herausgeber sich beziehe. Dies ist alsdann kein anderer als Naçīr eddīn eṭṭūsī. Die Uebersetzung des Originals ist von Ṯābit ben qorra.

Schluss: وتم العشر وقد تبين ذلك في الشكل الثالث عشر من المقالة الثالثة عشرة من الاصول وذلك ما اردناه تم

HKh. V 10450. 11268.

F. 247ᵇ—249ᵇ enthalten Kreise u. Tabellen, die Musik betreffend, aus dem Persischen Werke درة التاج.

Dasselbe Werk in Mq. 559, 11, f. 226—233.

Format etc. und Schrift wie bei 1. — Titel und Verfasser f. 226ᵃ ebenso. — Am Rande stehen öfters Bemerkungen.

F. 234 enthält Bemerkungen, aus einer Schrift des محيى الدين المغربي (d. h. vollständig (f. 346ᵇ): محيى الدين يحيى بن محمد بن ابي الشكر المغربي

um $^{670}/_{1271}$ am Leben) gezogen, und bezüglich auf die 3. مقالة der اشكال اكر مانالاوس (No. 5931, 2). Dieselben sind 4 Sätze (مقدمة) des الحكيم الفاضل بَطْلَمْيُوس und beziehen sich auf die Figur, die القطاع (Secante) genannt wird.

5937.

Erwähnt seien hier noch die Werke:

1) كتاب الخطوط von Aristoteles.
2) ك" الخطوط المتوازية von Archimedes.
3) ك" المثلثات und ك" مساحة الدائرة وتكسيرها und ك" المفروضات von demselben.
4) ترتيب كتاب ارشميدس فى الماخوذات von ابو سهل القوهي
5) ك" قطع الخطوط على نسبة von ابلونيوس النجّار الاسكندراني
6) ك" الدوائر المماسة und ك" المخروطات und نسبة الجذور von demselben.
7) المتوسطات الهندسية
8) غاية الغايات فى المحتاج اليه من اقليدس والمتوسطات von محمد بن عبدان البودي † $^{621}/_{1224}$.
9) تحرير الهندسيات von نصير الدين الطوسي † $^{672}/_{1273}$.

---

2. Geometrie.

5938. Mf. 258.

16) f. 163^b—194^b.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titelüberschrift und Verfasser:

كتاب معرفة مساحة الاشكال البسيطة والكرية لبنى موسى محمد والحسن واحمد، بح شكلا،

Anfang: الطول اول الاقدار التى تجد الاشكال وهو اما امتداد على استقامته فى الجهتين جميعا فانه لا يكون منه الا طول فقط فاذا امتدّ السطح الخ

Ueber die Ausdehnung der ebenen und kreisförmigen Figuren, von den Söhnen des Mûsâ ben śâkir, um $^{210}/_{825}$ am Leben, nämlich Moḥammed † $^{259}/_{873}$, Aḥmed und Elḥasan (No. 5562). — Schluss f. 193^b: فانه من عمل ارشميدس والا معرفة وضع مقدارين ليتوالي على نسبة واحدة فانه من عمل مانالاوس كما مر ذكره، تم الكتاب

HKh. V 12414. 10481.

F. 194^a steht ein Nachtrag dazu, ein anderer Beweis zu Figur 7 des Werkes, wahrscheinlich von الخازن

Anfang: برهان آخر عن الشكل ٧ من كتاب بنى موسى وهو الطريق العام لمساحة المثلثات اظنه للخازن وهو هذا كل مثلث اذا ضرب نصف مجموع اضلاعه الخ

Schluss: فى ءح مساويا لمربع ضرب حط الذي هو التكسير وذلك ما اردناه

Dasselbe Werk in Mq. 559, 14, f. 247^b—263^a.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titelüberschrift ebenso. Auch der Nachtrag f. 263^b—264^a so, wie dort angegeben ist.

5939. Mf. 258.

17) f. 194^b—200^a.

Format etc. wie bei 1). — Titelüberschrift:

تحرير كتاب المفروضات لثابت بن قرة الحراني الصابي وهي ستة وثلاثون شكلا وفى بعض النسخ اربعة وثلاثون شكلا على الترتيب المثبت بالارقام السود على الحاشية ولم يكن فيه شكل ى ولا شكل بآح،

Anfang: نريد ان نثلث زاوية ابح القايمة فليعمل على بآح مثلث الخ

Ein Werk des Ṫâbit ben qorra elḥarrânî ʿeççâbî, geb. $^{221}/_{836}$ † $^{288}/_{901}$, über die Voraussetzungen? (liber datorum s. determinatorum) in 36 (34) Figuren. Dasselbe ist von dem Bearbeiter — dem Naçîr eddîn eṭṭûsî im J. $^{658}/_{1260}$ — vollendet.

Schluss: وكان آر معلوما فكل واحد من آة ءر اعنى ءح معلوم وجميع آح معلوم وذلك ما اردناه، تم

HKh. V 10514. II 2496.

Dasselbe Werk in Mq. 559, 12, f. 235—243.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titel und Verfasser f. 235^a ebenso. Am Rande, bes. f. 235, Glossen.

5940. Mf. 258.

30) f. 436ᵃ—436ᵇ.

Format etc. wie bei 1). — Titelüberschrift:

من مقالة لثابت بن قرة فى الشكل القطاع والنسبة المؤلفة

Anfang: فان اطلق لنا ان ناتى ببرهان لما رد بطلميوس ان برهنه من الشكل القطاع من حيث شاء فقد استخرجنا له برهانا اقرب واسهل الخ

Aus der Maqāle des ثابت über die Secanten und die Proportion de ratione composita (s. Mf. 258, 29 am Ende).

Schluss: اعنى من نسبة جيب حى الي جيب حب وذلك ما اردنا بيانه وعلى هذا القياس فى سائر براهينه والله اعلم بالصواب

5941. Mf. 258.

27) f. 365ᵇ—368ᵇ.

Format etc. wie bei 1). — Titelüberschrift:

رسالة لابن الهيثم فى تربيع الدائرة

Anfang: نقول قد يعتقد كثير من المتفلسفين ان سطح الدائرة لا يمكن ان يكون مساويا لسطح مربع مستقيم الخطوط ورد هذا المعنى فى كثير من محاوراتهم ومناظراتهم الخ

Ueber die Quadratur des Kreises, von Ibn elheiṯem † 430/1039.

Schluss: فدائرة ى ه مساوية لمربع ب ط فاذا وجدنا ما طلبنا فليس هذا مما يوجب كل هذا التحرير للمتقدمين والمتاخرين فيه

Dasselbe Werkchen in Mq. 559, 16, f. 342ᵇ—345ᵇ. Format etc. u. Schrift wie bei 1. — Titel im Anfang ebenso und am Rande:

رسالة ... فى إمكان تربيع الخ

5942. Mf. 258.

9) f. 72ᵇ—74ᵃ.

Format etc. wie bei 1).

Anfang: كتب علم الدين قيصر بن ابي القاسم الحنفى من الشام الي مصنف هذه الرسالة وهو المولي سلطان الحكماء والعلماء المحققين نصير الملة والدين برهان الاسلام والمسلمين افضل المتقدمين والمتاخرين برّد الله مضاجعه فى كتاب ما هذه نسخته ومما تعرض على الاراء العالية ما وقع لي فى قضية ذكرها ينلمعوس (?سنبليقيوس No.5928) فى شرحه لمصادرات كتاب الاصول فى مقدمات القضية المشهورة وهو ما اذا وقع خط مستقيم الخ

Abhandlung des Naçīr eddīn eṭṭūsī, betreffend die parallelen Linien, mit Rücksicht auf ein Schreiben des قيصر بن ابي القاسم الحنفى darüber.

Schluss f. 74ᵃ: واستعمالها فى الهندسة يكون على سبيل المصادرة فحسب فهذا ما اردت ان اعرضه على الاراء والشريعة دائمة شريعة وهذا آخر ما جري تبيينه فى هذه الرسالة والحمد لله الخ

5943. Mq. 100.

2) f. 27—52.

8ᵛᵒ, 19 Z. (Text: 13¾×8ᶜᵐ). — Zustand: am oberen Rand, auch am Rücken, wasserfleckig; auch sonst mehrfach fleckig. — Papier: gelb, ziemlich glatt und stark. — Titel fehlt; er ist:

شرح اشكال التاسيس

Verfasser: s. unten.

Anfang: الحمد لله الذي خلق كل شيء بقدره وقدّر له ما يليق به ... وبعد فان الهندسة مع متانة مسايلها ووثاقة دلايلها بحيث لا يتنبها الاباطل من بين يديها الخ

Commentar zu dem Compendium des

شمس الدين محمد بن اشرف السمرقندي

über Geometrie, von

موسى بن محمد الرومي قاضى زاده

Der Commentar eines Vorgängers zu diesem Werke des Moḥammed ben eśraf *essamarqandī* śems eddīn, um 700/1300 am Leben, schien dem Mūsā ben moḥammed errūmī *qāḍī zāde* † 815/1412 nicht genügend, weil er, bloss in den Worten ausführlich, über den Gegenstand selbst aber weder Zusätze noch Verbesserungen gebracht habe. Deshalb verfasste er diesen Commentar; wegen der Lücke (von wahrscheinlich 8 Blättern) ist nicht ersichtlich, wem er sein Werk gewidmet hat.

Der Gegenstand (Planimetrie) wird in 35 Abschnitten (nach den Figuren اشكال genannt) behandelt, nach dem كتاب الاصول des Euclides.

Schluss f. 52ᵇ: مساويا لحز الذي هو مربع حك النصف مع الزيادة وذلك ما اردناه وهذه الاشكال الخمسة الاخيرة من ثانية كتاب الاصول لاقليدس وليكن هذا آخر الكلام والحمد لله على الاتمام والصلوة على نبيه محمد وآله الكرام٬

Nach der Schlussnotiz hat der Verfasser sein Werk beendet im J. 815 Ramadān (1412).

Die Schrift ist dieselbe, wie bei 1), aber gedrängter. Der Grundtext ist roth überstrichen; die Figuren und die Ueberschriften sind roth. — Der Abschreiber ist nach f. 103ᵇ: عمر بن عمر الرومي. — HKh. I 804.

Glossen zu diesem Commentar sind verfasst von:

1) محمد بن ابي سعيد الحسينى تاج السعيدى ميرابو الفتح † um 950/1543.

2) محمد النظامي فصيح الدين † 919/1513.

3) مصطفى بن احمد بن مصطفى البولوى † 1090/1679.

5944. Lbg. 700.

1) f. 1—31.

66 Bl. 8ᵛᵒ, 25 Z. (21½ × 12; 15½ × 6ᶜᵐ). — Zustand: gut, aber wurmstichig, hauptsächlich am Rücken. — Papier: gelb, fein, glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken und Klappe.

Dasselbe Werk. Titel auf dem Vorblatt:

شرح اشكال التاسيس

Der Commentar ist gewidmet dem Fürsten الغ بيك كوركان بن شاهرخ بهادر بن امير تيمور كوركان † 854/1450.

Das Grundwerk beginnt f. 2ᵇ: الحمد لله رب العالمين ... وبعد فان جماعة من الفضلاء وطائفة من الاصدقاء التمسوا منى رسالة تكون مقدمة وآلة فى اقتناء براهين العلوم الحسابية الخ

Schrift: klein, fein, hübsch, vocallos. Stichwörter und -buchstaben roth. Text in Goldlinien. Am Rande in der 1. Hälfte öfters Bemerkungen. — Für die Figuren in der 2. Hälfte Raum gelassen. — Abschrift c. 1100/1688. Bl. 32. 33 leer.

5945. We. 1713.

8) f. 70ᵇ—73ᵃ.

Format etc. u. Schrift wie bei 7). — Titel und Verfasser f. 69ᵃ:

رسالة فى علم المساحة لابن البناء

Der Verfasser heisst ausführlicher:

ابو العباس احمد بن محمد بن عثمان ابن البنّاء

Anfang f. 70ᵇ: الحمد لله رب العالمين والصلوة ... هذه فوايد من كلام ابن البناء رحمه فى علم المساحة٬ اشكال المساحة على قسمين بسيطة ومجسمة فالبسيطة اربعة اقسام باعتبارين احدهما باعتبار حدودها الخ

Anleitung zur Flächenberechnung, von Aḥmed ben moḥammed ben 'oṭmān elmarrākuśî abū 'l'abbās *ibn elbennâ* geb. 649/1251 (654), † 721/1321.

Schluss f. 73ᵃ: ومن احاط علما بصناعة الهندسة قدر على تكسير اىّ الاشكال فرض له وعلى استخراج ما يمكن استخراجه من مجهولاتها بحول الله تعالى والله اعلم والحمد لله الخ

5946. Pet. 314.

2) f. 2ᵇ—4.

Format etc. u. Schrift wie bei 1). — Titel fehlt. Verfasser fehlt, s. Anfang.

Anfang f. 2ᵇ: الحمد لمقدر الزوايا والاقطار ومخصص كل من الكواين بنوع من المقدار ... وبعد فان اضعف عبيد الله القوي احمد الرمضانى ابا حسن الوزيري لما طالع شرح الشمسية للمولي التفتازاني ... اراد ان يزيح ما فى المقام من لبسة على بعض الاقوام فقال المقدمة الاولي٬ اذا وقع خط وهو نهاية السطح الخ

Erörterung einer Stelle geometrischen Inhalts in dem Commentar des التفتازانى † 791/1389 zur Eśśemsijje (No. 5266), von Aḥmed erramaḍânî *elwezîrî* abū 'lḥasan.

Schluss f. 4ᵇ: وب عين القائمتين ومساوي ج عين زاويتى آب يظهر لك المراد وهذا المذكور ما اوردنا بيانه بالبرهان الهندسي ونقول هذا ما يسّر لنا من الكلام فى توضيح هذا المقام والله اعلم بالصواب٬

5947. Pet. 314.

1) f. 1ᵇ—2ᵃ.

58 Bl. 8ᵛᵒ, 19 Z. (20 × 14¹/₃; 14 × 9ᶜᵐ). — **Zustand:** ziemlich gut. — **Papier:** strohfarben, ziemlich dünn, glatt. — **Einband:** Pappband mit Lederrücken. — **Titel** fehlt. **Verfasser:** s. am Schluss.

Anfang: وقوله كتساوي الزوايا الثلث للقائمتين، اللام في للقائمتين متعلق بتساوي وفي للمثلث مثلها في قولنا كالانقسام بمتساويين للاربعة الخ

Dies Werkchen scheint, nach der Bemerkung am Schluss, ein Commentar mit قوله zu derselben Stelle des **Sa'd eddin ettaftāzānī** zu sein.

Schluss: كان مع مساوي ج ايضا مساويا له وهذا ما اردنا بيانه، تمت البحث نقل من مدون الكتاب المسمي سعد الدين

Schrift: ziemlich klein, gewandt, gleichmässig, vocallos. — **Abschrift** c. ¹²⁰⁰/₁₇₈₅.

5948. Mq. 119.

19) f. 371ᵇ—375.

8ᵛᵒ, 18 Z. (18¹/₄ × 13¹/₃; 14 × 8¹/₃ᶜᵐ). — **Zustand:** Bl. 372. 373 lose. — **Papier:** gelb, glatt, ziemlich dünn. — **Titel** fehlt. **Verfasser:** s. Anfang.

Anfang: اقول لما كان حل كون نسبة ارتفاع اعظم الجبال الي قطر الارض كنسبة سبع عرض شعيرة الي ذراع علي ما حققه قدوة المتقدمين ... اعني الفاضل المشتهر بقاضي زاده ... من اعضل المعضلات واصعب المغلقات بحيث لم يحم حوله الا واحد بعد واحد الخ

Gemischter Commentar zu einer mathematischen Abhandlung des **Qāḍī zāde** † ⁸¹⁵/₁₄₁₂, auf Wunsch eines Gönners verfasst. Beginnt: قال رحمه ان نسبة ارتفاع اعظم الجبال الي قطر الارض كنسبة سبع عرض شعيرة الي ذراع وهو اي الذراع اربعة وعشرون اصبعا كما اعتبره الخ

Schluss f. 375ᵇ des Grundtextes: لا يورث تقريبا فيما ذكرناه — **Schluss** des Commentars: في التشبيه المذكور بقوله كبيضة الزقت بها حبات شعير، هذا آخر ما قصدنا ايراده في هذه الجلة، تم

Schrift: Persischer Zug, ziemlich gross, vocallos. Grundtext roth überstrichen. — **Abschrift** c. ¹¹⁰⁰/₁₆₈₈.

5949. We. 1713.

9) f. 73ᵃ—79.

Format etc. und Schrift wie bei 7). — **Titel** f. 69ᵃ:

كتاب رفع الإشكال في مساحة الأشكال

so auch die Ueberschrift f. 73ᵃ.

Verfasser f. 69ᵃ: يعيش الاموي (s. den Anfang).

Anfang f. 73ᵃ: قال الشيخ الامام يعيش بن ابراهيم بن يوسف بن سماك الاموي ... المساحة تجربة الشيء المجهول بشيء معلوم والتكسير ضرب طول المساحة في عرضها والحاصل منها معرفة ما في الممسوح الخ

Anleitung zur Flächenberechnung der Figuren (mit Figuren im Text), von **Ia'īš ben ibrāhīm ben jūsuf ben sammāk elomawī.** Er ist in We. 348 ohne Jahreszahl angeführt, lebt aber nach dieser Unterschrift — die auf die Zeit der **Abschrift nicht** gehen kann — um ⁹⁰⁰/₁₄₉₄. Zuerst, nach allgemeinen Angaben, wird der Kreis behandelt. F. 76ᵃ ist in der unteren Hälfte leer und 76ᵇ ganz leer gelassen. Das dann Folgende f. 77 ff. gehört aber doch wol zu dem Werke: es wird darin die Eintheilung der ungleichseitigen Vierecke behandelt; dann f. 74ᵇ die der Dreiecke: باب قسمة المثلثات Nach f. 77 ist wieder eine Lücke; ebenso nach 78.

Schluss f. 79ᵃ: من ضرب خط اب في خط اج حصل خط جا وكذلك في القايم الزاوية واذا قد اتينا بما فيه الكفاية والله يقول الحق وهو يهدي السبيل، تحررت سنة ٨٩٥،

5950. Pm. 547.

3) f. 52ᵃ—54.

Format etc. u. **Schrift** wie bei 1). — **Titel** fehlt. Er ist etwa:

رسالة في مسالة هندسية في انموزج العلوم للدواني

Verfasser: fehlt; s. Anfang.

Anfang: قال المولي العلامة ... جلال الحق والدين محمد الدواني في رسالة انموزج العلوم قد برهن اقليدس الخ

Erörterung des ganzen geometrischen Fragesatzes, den **Ǵelāl eddīn** *eddewwānī* † ⁹⁰⁸/₁₅₀₂

in seinem Enmūzaǵ behandelt hat (s. Pm. 547, 2, f. 49ᵇ). Dieselbe beginnt f. 52ᵇ: قيل وفيه نظر من وجوه منها ان الجواب منظور فيه لانه على تقدير كون الزاوية لا يوجد فى هذه الحركة الخ

Die Abhandlung bricht ab mit den Worten: كما لا يخفى وايضا صرح العلامة رحمه بان السطح الصغير فى هذه الصورة لا يصل عظم،

5951. Pet. 542.

1) f. 1—12.

91 Bl. 8ᵛᵒ, 21 Z. (20×18⅓; 16×10ᶜᵐ). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, ziemlich stark u. glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel f. 1ᵃ:

هذا كتاب قرة العين فى مساحة ظرف القلتين،

تاليف مولانا وسيدنا الشيخ الصالح والزناد القادح الشيخ عبد الله الشنشوري الشافعي الفرضي رحمه،

(Der Titel ebenso f. 1ᵇ unten und der Verfasser ausführlicher im Anfang).

Anfang f. 1ᵇ: الحمد لله رب العالمين والصلاة والتسليم . . . وبعد فيقول العبد الفقير عبد الله بن محمد بن بهاء الدين عبد الله بن الشيخ علي العجمي الشنشوري الشافعي الفرضي . . . قد كنت فى كل زمان وحين احدث نفسي بالكلام الخ

Dieser geometrische Tractat des 'Abdallāh ben moḥammed *eššinšaurī* † 999/1590 (No. 1122) zerfällt in Vorwort, welches handelt (f. 1ᵇ): فى تعريف المساحة وما يتبع ذلك, in 1 Kapitel f. 2ᵇ ff., u. in den Schluss f. 9ᵃ, der 3 فوايد enthält.

Schluss f. 12ᵃ: ووجه ذلك كله ان كل ربع يخصه اربعة ارطال كما تقدم والله اعلم بالصواب واليه المرجع والمآب، وهذا اخر ما اردت ايراده والحمد لله الخ

Schrift: ziemlich gross, deutlich, vocallos. — Abschrift etwa 1215/1800.

5952.

Dasselbe Werk in:

1) Lbg. 563.

15 Bl. 8ᵛᵒ, 17 Z. (21½×15½; 13¼×9ᶜᵐ). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Pappbd mit Lederrücken. — Titel und Verfasser f. 1ᵃ von späterer Hand:

ر" فى مساحة القلتين للشنشورى

Das Werkchen ist ein Commentar zu einer Stelle im Commentar des زكرياء الانصاري † 926/1520 الروض فى مختصر الروضة فى الفروع للنووى zu dem des اسمعيل بن ابي بكر ابن المقري † 837/1433. Der Verfasser hat es, nach der Unterschrift, im J. 987 Raǵab (1579) beendet.

Schrift: ziemlich gross, gefällig, fast vocallos. — Abschrift im J. 1093 Rab. I (1682) im Auftrag des الشيخ هيكل الرملي

2) We. 1746, 3, f. 17—23.

8ᵛᵒ, 29 Z. (20×15; 16½×10ᶜᵐ). — Zustand: gut. — Papier: gelblich, etwas grob, ziemlich stark und wenig glatt. — Titel f. 27ᵃ:

ك" قرة العينين فى مساحة القلتين

Schrift: ziemlich gross, rundlich, gedrängt, vocallos, gleichmässig. Stichwörter roth. — Abschrift im J. 1259/1843 von مصطفى عبود. — F. 24 leer.

5953. Lbg. 199.

5) f. 56—59.

8ᵛᵒ, 17 Z. (17×13; 12×8ᶜᵐ). — Zustand: nicht ganz sauber. — Papier: gelb, auch bräunlich, stark, glatt. — Titel fehlt; nach dem Vorwort:

رسالة على اصول علم المساحة مجردة من الامثلة

Verfasser fehlt.

Anfang f. 56ᵇ: الحمد لله رب العالمين والعاقبة للمتقين . . . نريد ان نجرد جملا مشتملة على اصول علم المساحة الخ

Abhandlung über die Messkunst, ohne bestimmte Beispiele; in 5 Abschnitten.

1. فصل 56ᵇ فى مساحة المربعات ونحوها
2. فصل 56ᵇ فى مساحة المثلثات
3. فصل 57ᵇ فى مساحة ذوات الاضلاع الكبيرة
4. فصل 58ᵃ فى مساحة الدايرة وقطعها وفروع ذلك
5. فصل 58ᵇ فى مساحة المجسمات وسطوحها

Schluss f. 59ᵃ: ففصل ما بينه وبين المحفوظ مساحة الجسم، وذلك آخر ما قصدناه فى هذا المختصر والحمد لله الخ

Verfasst im J. 759 Çafar (1358). Diese Notiz in der Unterschrift könnte allerdings auch auf die Zeit der Abschrift gehen. Wahrscheinlicher ist aber die Abschrift um 900/1494.

Schrift: ziemlich gross, gefällig, etwas vocalisirt. Ueberschriften roth.

5954. We. 1734.

5) f. 85—95.

8vo, 19 Z. (20×14½; 16×10cm). — **Zustand**: gut. — **Papier**: gelb, glatt, stark. — **Titel** f. 85a (von anderer Hand):

ر" فى علم المساحة

Verfasser fehlt.

Anfang (nach dem Bism.) f. 85b: وصلى الله على سيدنا محمد وعلى آله وصحبه اجمعين. وبعد فاعلم ان المساحة اسم موضوع لمعرفة مقادير الابعاد فى الاشياء الممسوحة وهي لها كالوزن للموزونات والكيل للمكولات والعدد للمعدودات فالمساحة عبارة عن معرفة ما فى الممسوح من امثال الممسوح به الخ

Von der Berechnung des Flächeninhalts.

Schluss f. 95b: فاما ان يكون مثل مساحة السطوح المستقيمة الخطوط فلا وقد ذكرنا فى ذلك ما ارجو ان يكون فيه كفاية ان شاء الله تعالي، تم

Schrift: ziemlich klein, mit dickem Grundstrich, fast vocallos. Einige geometrische Figuren im Text. — Die Blattfolge ist: 85—89. 91. 90. 92—95. F. 96 u. 97 leer.

5955. Lbg. 199.

6) f. 60—95.

8vo, 21 Z. (18×13; 13⅓×8cm). — **Zustand**: im Ganzen gut. — **Papier**: gelb, glatt, stark. — **Titel** f. 60a:

ك" فى المساحة والوصايا

Verfasser fehlt.

Anfang f. 60b: الحمد لله على نعمه بما هو اهله من محامده التي تودي بما افترض على من يعبده من خلقه . . . ولم يزل العلماء فى الازمنة الخالية والامم الماضية يكتبون الكتب بما يقتنفون من صنوف العلم الخ

Ein arithmetisches Werk, das nach Aufstellung der Grundbegriffe und Anweisung über Wurzelausziehen, eine Menge Beispiele über Flächenberechnung u. Erbschaftstheilung giebt.

Die Ueberschriften fehlen fast überall, auch die Figuren; eine Eintheilung in Kapitel oder Abschnitte findet überhaupt nicht statt.

Schluss f. 95b: من الثلث يكون ثمانية تسعين فتبقى الوصية وهي مايتان وثلثة ويبقى للورثة الف وتسعماية وتسعة وعشرون، تمت

Schrift: ziemlich klein, gewandt, gleichmässig, deutlich vocallos. — **Abschrift** c. 1000/1591.

5956. Mf. 258.

29) f. 370a—436a.

Format etc. u. **Schrift** wie bei 1). — **Titel** fehlt. Er ist (nach der Vorrede):

كتاب الشكل القطاع

Verfasser fehlt, s. unten.

Anfang: الحمد لله مبدع الحقايق الخارجة عن الحصر . . . وبعد فقد كنت عملت فيما مضى من الزمان كتابا جامعا لضبط دعاوي الشكل المعروف بالقطاع وبراهينه . . . وكان ذلك الكتاب باللسان الفارسي الخ

Das ursprünglich Persisch abgefasst Werk über die Secanten ist hier auf Wunsch von Freunden vom Verfasser ins Arabische übersetzt, mit einigen Fortlassungen. Es umfasst 5 مقالة, jede mit einer Anzahl Figuren oder auch Abtheilungen (فصل).

1. مقالة 370b (mit 14 Fig.) فى النسب المؤلفة واحكامها
   Anfang: قاعدة، كما ان تقدير الكمية المنفصلة لا يتم الا بعروض بعض لوازم الكمية المتصلة لها الخ
2. مقالة 376b (in 11 فصل) فى الشكل القطاع السطحي وما يقع فيه من النسب
   1. فصل 377a فى ماهية الشكل القطاع السطحي وذكر صورته ونسبته
   2. فصل 380a فى الاشارة الي اجزاء هذا الشكل والي دعاوي النسب الواقعة
   3. فصل 381a فى ضبط حدود ضروب الدعوي الاولي
   4. فصل 382a فى ضبط حدود ضروب الدعوي الثانية
   5. فصل 382b فى ضبط حدود ضروب الدعوي الثالثة
   6. فصل 383b فى ابتداء الكلام فى براهين هذه الدعاوي
   7. فصل 385a فى اقامة البراهين على ضروب الدعوي الاولي
   8. فصل 386b فى اقامة البراهين على ضروب الدعوي الثانية
   9. فصل 387a فى اقامة البراهين على ضروب الدعوي الثالثة
   10. فصل 388a فى دعاوي هذا الشكل ونسبها والبراهين عليها وفى علة اقتصار بطلميوس على بيان جزئين من الدعاوي الاولي
   11. فصل 389a فى النسب البسيطة الواقعة فى هذا الشكل

3. مقالة 389ᵇ (in 3 فصل) فى مقدمات الشكل الموسوم بالقطاع الكري وفيما لا يتم فوايد الشكل الا به

1. فصل 389ᵇ فى مقدمات الشكل الموسوم بالقطاع الكري

2. فصل 391ᵃ فى معرفة اضلاع المثلثات وزواياها بعضها من بعض

3. فصل 393ᵇ فى بعض القوانين التى لا يتم فايدة الشكل القطاع الا بمعرفتها

4. مقالة 396ᵇ (in 5 فصل) فى الشكل القطاع الكري والنسب الواقعة فيه

1. فصل 396ᵇ فى بيان ماهية الشكل القطاع الكري والاشارة الي دعاوي النسب الواقعة فيه

2. فصل 397ᵇ فى الاشارة الي البراهين علي وجه كلي وفى اقامة البرهان على ضروب الدعوي الاولي المعروفة بتفصيل بطلميوس

3. فصل 400ᵃ فى اقامة البرهان على ضروب الدعوي المعروفة بتركيب بطلميوس

4. فصل 407ᵃ فى بيان النسب الواقعة فى باقي ضروب الدعاوي الواقعة فى القطاع الكري

5. فصل 407ᵃ فى الاشارة الي فايدة هذا الشكل واختتام الكلام فيه

5. مقالة 407ᵇ (in 7 فصل) فى بيان اصول تقوم فى معرفة الدوايرالعظام التى على الكرة مقام الشكل القطاع

1. فصل 407ᵇ فى صفة الزوايا الحادثة من تقاطع الدواير العظام على الكرة

2. فصل 408ᵇ فى صفة المثلثات الحادثة فى سطح الكرة من تقاطع الدواير العظام وذكر انواعها

3. فصل 410ᵃ فى احكام انواع المثلثات واعتبارها بالخصوص والعموم

4. فصل 415ᵃ فى الاشارة الي كيفية التوصل من المعلومات الي المجهولات فى هذه المثلثات

5. فصل 416ᵃ فى الشكل المغنى وشرح فروعه ولواحقه

6. فصل 423ᵇ فى الشكل الظلى وشرح فروعه ولواحقه

7. فصل 430ᵇ فى تمام الكلام فى كيفية التوصل من المعلومات الي المجهولات فى المثلثات القوسية

Schluss f. 436ᵃ: من حيث هي المؤلفة وههنا من حيث هي بسيطة وهذا هو الغرض من الحاقها هذه المقالة بالاربع الاول ولنقطع الكلام ههنا حامدين لله تعالي على الائه ومصلين على خاتم انبيائه، تمت

Das von **Tābit ben qorra** unter dem Titel كتاب فى الشكل القطاع والنسبة المؤلفة verfasste Werk in 12 Büchern ist von dem vorliegenden verschieden. Dies erhellt aus f. 423ᵇ, 1, wo steht: ذكر الرسالة التى عملها ثابت بن قرة فى اختلافات وقوعات الشكل القطاع und aus f. 423ᵇ, 4: واخذه من ثابت بن قرة; ferner aus Mf. 258, 30. Der Titel ist möglicher Weise: كتاب دعاوي الشكل القطاع

5957. Mq. 559.

17) f. 346—353ᵃ.

Format etc. und **Schrift** wie bei 1). — **Titel** und **Verfasser** fehlt: s. Anfang.

Anfang f. 346ᵇ: قال المولي... محيى الملة والدين: يحيى بن محمد بن ابي الشكر المغربي ادام الله ايامه، هذه المقالة ذكرت فيها بعد حمد الله تعالي والصلوة ... ما يتفرع عن الشكل القطاع من النسبة المؤلفة على سبيل الايجاز والاختصار واستخراج المجهول منها من المعلوم مقدارا كان او غير مقدار من متتاليين كانا او غير متتاليين لتكون فايدة للمبتدي وتذكرة للمنتهي، فنقول انه اذا كانت نسبة مقادير الخ

Eine auf die **Secanten** bezügliche Abhandlung des **Jaḥjā ben moḥammed ben abū 'śśukr elmagribī** um 670/1271, in mehreren ungezählten فصل. Die Tabelle f. 346ᵃ bezieht sich auf f. 347ᵇ oben.

Schluss f. 353ᵃ: ومجموعهما معلوم على تقدير انهما اقل من نصف دايرة فيما تبين يكون كل واحدة منهما معلومة والله اعلم فنجعل هذا الفصل آخر كلامنا فى هذا الفن وهو خاتمة الكتاب، تمت الكتاب،

(Vgl. Mf. 258, 30.)

5958.

1) Mf. 258, 8, f. 54ᵇ—71.

Format etc. wie bei 1. — **Titel** u. **Verfasser** fehlt.

Anfang: اقول بعد حمد الله مبشركل عسير وجابركل كسير... اعلم ان التعليمات باسرها وخصوصا الهندسيات مع وضوح مسالكها ووثاقة قواعدها لا تشبه سائر العلوم والصناعات فى ارتباط الاجزاء واشتباك المقدمات الخ

Grössere Abhandlung eines Ungenannten, betreffend die parallelen Linien.

Schluss f. 71^b: هو الواصل بين ضلعي اب ح ... المفروضة وذلك ما اردنا ان نبين ويتم هذه الاشكال سا من وعو آخر اشكال الجوهري بعينه فهذا ما تقرر لي في هذه المسئلة والحمد لله مفتح الابواب ومسهل الصنعات وواهب العقل وملهم الصواب وصلي الله على محمد وآله الطاهرين

2) Mf. 34, 3, f. 83—86^a.

Format etc. und Schrift wie bei 1. — Titel und Verfasser fehlt.

Anfang fehlt. Die vorliegenden Glossen zu einem mathematischen Werke beginnen hier mit den Worten: [قوله] فزاوية اح ه وهي الحادة الخارجة عن المثلث الحاصلة من تلاقى خطي اح اه مساوية لزاوية آ وهي الحادة المبادلة لزاوية اح ه الخ und hören f. 86^a so auf: فكان مظنة ان يقال لو كان جزئيا واحدا لم يكن شيء واحد بالنسبة اليه ذاتيا وعرضيا معا فيكونا جزئيين غير متبائنين بل متساويين

5959.

Hieher gehörig sind auch folgende Werke:

1) ر" في نسبة ما يقع بين ثلثة خطوط من خط واحد von ويجن بن رستم الكوهي ابو سهل um 380/990.

2) ر" في المنفرجة تصيرها حادة قبل ان تصير قائمة von سنان الدين يوسف بن خضر بيك † 891/1486.

3) حسن بن المفصحة فيما يتعلق بالاسطحة von ابراهيم بن حسن الجبرتي † 1188/1774.

4) ر" في الاعمال الهندسية von محمد بن محمد البوزجاني ابو الوفا † 387/997.

5) المدخل الي علم الهندسة von اصبغ بن محمد الغرناطي ابو القاسم † 426/1035.

6) ك" الهندسة الكبير von demselben.

7) الوجيز في الهندسة von امية بن عبد العزيز الاندلسي ابو الصلت † 529/1135.

8) التجريد في الهندسة von نصير الدين الطوسي † 672/1273.

9) محيفة النور von محمد بن محمد الفارسي تقي الدين um 970/1562.

10) ر" في الهندسة von عبد الجليل بن محمد بن احمد ابن عبد الهادي † 1087/1676.

11) ك" المساحة von ابن الهيثم † 430/1039.

12) الملطف في المساحة von حسن بن محمد بن ابي عقامة اليمني † 480/1087.

13) التفاحة في المساحة von احمد بن محمد بن ابراهيم اليمني النشابة † c. 500/1106.

14) الباحة في علمي الحساب والمساحة von ابراهيم البقاعي † 885/1480.

15) مشمة التفاحة بتحقيق المساحة von محمد بن عبد القادر بن محمد اليمني † 1015/1606.

3. Arithmetik.

5960. Glas. 103.

2) f. 89^b—123.

Format etc. u. Schrift wie bei 1). — Titelüberschrift: كتاب الهندي, gewöhnlich aber مختصر الهندي

Verfasser fehlt; es ist:

اسحق بن يوسف الصردفي ابو يعقوب

Anfang: اعلم رحمنا الله واياك ان الهندي مبنتى على تسع صور وهي هذه ... فالاول صورة الواحد والثانية صورة الاثنين الخ

Diese Rechenkunst des Isḥâq ben jûsuf *eççardafî* abû ja'qûb † 500/1106 (nach Glas. 239, f. 31^a) (die Indische genannt, weil sie von den Indern stammt; doch stehen auch andere Erklärungen des Wortes f. 89^b am Rand) zerfällt in viele ungezählte Kapitel.

Zuerst: باب ضرب الآحاد في الآحاد

90^a باب ضرب الاعشار في الاعشار

u. s. w. Zuletzt: 115^a باب ميزان تجذير العدد الصحيح

115^b باب ميزان تجذير العدد الذي يكون جذرا صحيحا وكسورا

worauf noch mehrere مسائل folgen (116^b في التجارة; 118^a في الاقرار; 119^a في مخارج العدد; 120^a في الاجارات u. s. w.).

Schluss f. 123b: مع مالي يكون ثمنا لهذا الثوب فمال السائل تسعة عشر ومال المسئول ثمانية عشر والثمن عشرون، تم

5961.

Dasselbe Werk vorhanden in:

1) Glas. 239, 2, f. 34b—64.

Format etc. u. Schrift wie bei 1). — Titelüberschrift: كـ" مختصر الهندي

Schluss f. 64b: فهذا صرف الدرهم فاضرب المخرج في الثلثين يبلغ ٥٠٤٠٠ تقسمه على صرف الدرهم وهو ١١١ يخرج المال والله اعلم،

2) Glas. 6.

26 Bl. 8vo, 20—28 Z. (20 3/4 × 14 1/2; 18 1/2—14 × 9 1/2 cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: Kattunbd mit Lederrücken. — Titel f. 1a:

كـ" مختصر الهندي في علم الحساب

Verfasser fehlt.

Schluss f. 26a: وهي الف الف الف الف الف الف ومائة الف الف الف الف وثلثة وخمسون . . . وثمان مائة الف واحد وخمسين الفا وثمان مائة واحد واربعين، تم

Schrift: jemenisch, ziemlich klein, gedrängt, vocallos, oft ohne diakritische Punkte. Ueberschriften und Stichzahlen roth. — Abschrift im J. 1147 Çafar (1734) von على بن حسين بن محمد الحجى

F. 26b die Genealogie des المنصور بالله القاسم ابن محمد الخ († 1029/1620).

3) Glas. 83.

33 Bl. 4to, 23—27 Z. (23 × 16; 16—17 1/2 × 10—11 1/2 cm). — Zustand: fast lose im Einband; unsauber. — Papier: gelblich, grob, stark und ziemlich glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken und Klappe. — Titel fehlt, aber vor den Anfangsworten f. 3b (اعلم ارحمنا الله الخ) steht كـ" ضرب الهندي, was nicht ganz richtig ist.

Nicht vollständig; zuletzt f. 28b: يكون ثمانية وخمسين نخذ نصفها تسعة وعشرين وهو جذر ثمان مائة (= Glas. 6, f. 22b, 5).

Schrift: jemenisch, ziemlich gross, aber ungleich, rundlich, vocallos, oft ohne diakritische Punkte. — Abschrift c. 1200/1785.

F. 1. 2 und 29—33 verschiedene Gedichtstücke, darunter ein längeres von صفى الدين الحلى (Basîṭ auf ـيِدِ).

5962. Glas. 40.

30 Bl. 8vo, 24—25 Z. (21 × 14 1/2; 17 × 12 cm). — Zustand: ziemlich gut, aber nicht ganz sauber. — Papier: gelb, stark, ziemlich glatt. — Einband: Kattunband mit Lederrücken. — Titel und Verfasser f. 1a:

كـ" التبصرة في علم الحساب للمظفر بن يحيى المغربى المعروف بالسموءل

Anfang f. 1b: الحمد لله على افضاله وصلواته على النبيّ محمد وآله وبعد فانى لما احمدت همة القاضى . . . نصر الدين ابي معاذ نصر الله بن . . . ابي حفص عمر بن احمد بن عمر الخطيبي الخ

Anleitung zur Arithmetik, in 2 مقالة, deren Inhaltsübersicht f. 2 und 3a, von Elmoẓaffar ben jaḥjā ben 'abbās elmagribī elisrāīlī essamūel † 576/1180.

1. مقالة 3b (in 9 Kapp.) في حساب الاعداد التسعة

- 1. باب 3b في معرفة صور الحروف الهندية ومراتبها وقراءتها وكتبها
- 5. باب 9a في بيان حدّ القسمة
- 9. باب 15b في ذكر ميزان الضرب

2. مقالة 17a في حساب الكسور مفردة ومع الصحاح (in 7 Kapp.)

- 1. باب 17a في علم مخارج الكسور
- 5. باب 21a في نسبة المقادير ذوات الكسور
- 7. باب 25b في علم الدرج والدقائق

Schluss f. 29a: وان قد انتهى بنا القول الي شرح جميع ما وعدنا الابانة عنه . . . فننهى المقال هاهنا ونختمه بحمد الله ني الجلال والصلاة على نبيه الخ

Schrift: jemenisch, gross, dick, vocallos. Ueberschriften (meistens) und Stichwörter roth. — Abschrift im J. 1084 Ša'bān (1673) (f. 1a von احمد بن محمد بن ابراهيم).

F. 29b fünffache Lösung einer arithmetischen Aufgabe. — F. 30 zwei auf Erbtheilung bezügliche Reǵez-Gedichte des صارم الدين ابراهيم بن عبد الله جعمان. Von derselben Hand.

5963. Mq. 103.

3) f. 71—98.

4to, 13 Z. (Text: 13 1/4 × 6 cm). — Zustand: nicht recht fest im Einband. — Papier: gelblich, glatt, ziemlich stark. — Titel und Verfasser f. 71a:

كـ" شرح ابن الهايم على الياسمينية في علم الجبر والمقابلة

Anfang f. 71ᵇ: الحمد لله رب العالمين وصلى الله ... وبعد فان ارجوزة الشيخ ... ابي محمد عبد الله بن حجاج الشهير بابن الياسمين صغيرة الحجم غريزة العلم الخ

Commentar zu dem Reğez-Gedicht über die Gleichungen, dessen Verfasser 'Abdallāh ben moḥammed ben ḥaǵǵāǵ elišbīlī abū moḥammed *ibn eljāsimīn* † 600/1208 ist. Als Verfasser des Commentars ist hier *Ibn elhāïm* genannt, d. h. Aḥmed ben moḥammed ben 'imād ben 'alī elmiçrī elmoqaddesī šihāb eddīn, geb. 753/1352 (756), † 815/1412. Allein sein im J. 789/1387 vollendeter Commentar beginnt so: بحمد من يعلم عدد الاشياء وما لها جملة وتفصيلا افتتح المقالة ... ثم اقول ان علم الجبر والمقابلة من اجلّ العلوم الخ, bringt den Anfang des Gedichts, v. 1—10, ohne Erklärung und fährt dann zu dem 11. Verse:

على ثلاثة يدور الجَبْرُ المال والاعداد ثم الجذرُ

so fort: لفظة الجبر يطلقها اهل العرف على ثلاثة اشياء على عملين خاصّين سياتى بيانهما الخ und schliesst das Ganze so: واذا ضمّ لذلك الي وصية زيد والي ما بقى للورثة كان المجتمع ثلثمائة والله اعلم، الخ

Das vorliegende Werk ist davon verschieden.

Dieser Commentar beginnt, mit Beiseitelassung der خطبة v. 1—10, sofort mit v. 11 des Regezgedichtes, und zwar mit den bei WE. 91, 4 angegebenen Worten; auch der Schluss ist ebenso. Der Verfasser muss also ein anderer sein, falls nicht Ibn elhāïm zwei Commentare zu diesem Gedichte verfasst hat, was nicht wahrscheilich ist. Vielleicht ist der Commentar von احمد بن عبد الرحيم العراقى ولىّ الدين ابو زرعة † 826/1426; HKh. I 458 legt ihm einen Commentar bei, mit dem Titel: المعين على فهم ارجوزة ابن الياسمين

Die Verse werden hier meistens einzeln, bisweilen auch zwei oder mehrere zusammen, voraufgeschickt, dann folgt der Commentar.

Schrift im Grunde dieselbe Hand, wie bei 2), nur etwas grösser und weniger gedrängt. Die Grundverse meistens roth. Am Rande sehr häufig Glossen, bisweilen auch zwischen den Zeilen. — HKh. I 458.

5964. WE. 91.

4) f. 101ᵃ—115.

8ᵛᵒ, 21 Z. (21×15; 15×9ᶜᵐ). — **Zustand:** ziemlich gut. — **Papier** etc. wie bei 1).

Dasselbe Werk. Titel f. 101ᵃ:

شرح الياسمينية فى علم الجبر والمقابلة

Verfasser nicht genannt. — Das Reğezgedicht des Ibn eljāsimīn über Gleichungen beginnt f. 101ᵇ:

الحمد لله على ما انعما ومن من تعليمه وفهما

Nach dem 10. Verse beginnt der Commentar (durch ش roth bezeichnet) so: هذا تمام الخطبة وفى بعض النسخ تساق الابيات من غير تراجم وبعد فانّ ارجوزة الشيخ العالم ... الياسمينى صغيرة الحجم غريزة المعنى الخ

Der Commentar zu v. 11 (على ثلثة يدور الخ) beginnt: قدم الشيخ رحه بذكر الاهمّ فالاهمّ اذ الاهمّ هنا ما يتوصل به الي فهم عبارات اهل الفنّ الخ

Letzter Vers f. 115ᵃ:

وضربه فى ضده نقصان فاعلم هداك الملك الديّان

Schluss des Commentars f. 115ᵇ: لانه من ضرب الزايد فى ضده ولذلك يقول وضربه فى ضده نقصان فاعلم هداك الملك الديان، هذا آخر ما تيسّر من فهم هذه الابيات والحمد لله رب العالمين وصلى الله الخ

Schrift: ziemlich klein, flüchtig, nicht grade undeutlich, vocallos, Text roth. — **Abschrift** um 1052/1642.

5965. WE. 91.

5) f. 115ᵇ—124ᵃ.

Format etc. wie bei 4). — **Titel** (nach f. 1ᵃ):

رسالة على الكلام على ما يطلب لعلم الحساب،

Anfang f. 115ᵇ: اعلم وفقك الله وايانا ان علم الحساب لا ينال الّا بالرياضة الطويلة وعمل المسايل الكثيرة خصوصا علم الجبر والمقابلة فانه علم جليل القدر وهو لب الحساب وقلبه فهو منه بمنزلة الروح من الجسد الخ

Eine Abhandlung über Arithmetik, anzusehen als ein **Nachtrag** zu dem so eben behandelten Commentar; sie behandelt ausführlicher einige dort berührte Punkte (مسائل), und zwar zuerst الضروب الثلاثة المفردات, dann الضروب الثلاثة المقترنات

Schluss f. 124ᵃ: واتباع القياس يخرج مثل الاول فتدبره وليكن ذلك آخره والله تعالي يجعله خالصا لوجهه الكريم وينفع به سائر المسلمين وصلي الخ

Auf f. 124 ist der Anfang des abgekürzten Commentars [شرح مختصر] zu dem Compendium [المختصر], dessen Titel: تحفة الاحباب, u. dessen Verf.: بدر الدين محمد بن محمد بن احمد سبط المارديني
Dies Werk beginnt hier: الحمد لله الذي خصّ العلماء باوفر مقام واشهر وشرح صدورهم بالعلوم ونوّر،
Es hört aber mitten auf der Seite auf.

5966. Spr. 1832.

1) f. 1—25.

89 Bl. 8ᵛᵒ, 21 Z. (20×15; $15^1/_2 \times 9^1/_2$ᶜᵐ). — Zustand: nicht ohne Flecken und Wurmstiche; der obere Rand ausgebessert. — Papier: gelblich, stark, glatt. — Einband: schwarzer Lederbd. — Titel u. Verfasser f. 1ᵃ:

كتاب شرح الياسمينية فى علم الجبر والمقابلة لبدر الدين محمد بن محمد بن احمد بن محمد سبط المارديني الشافعي

Anfang f. 1ᵇ: الحمد لله الذي جبر قلوب اوليائه بحسن المقابلة يوم الحساب وحطّ عنهم الاوزار ورفع قدرهم واجزل لهم الثواب ... وبعد فهذا تعليق مختصر سهل نافع ان شاء الله تعالي وضعته شرحا على الارجوزة الخ

Commentar zu demselben Reǵezgedicht, von Moḥammed ben moḥammed ben aḥmed ben moḥammed *bedr eddîn sibṭ elmâridînî*, um $^{863}/_{1459}$ am Leben. Sein Grossvater mütterlicher Seite war der Astronom ʿAbdallâh ben ḥalîl ben jûsuf *elmâridînî* † $^{809}/_{1406}$. Dasselbe beginnt hier mit dem 11. Verse: على ثلاثة يدور الجبر. Der Commentar dazu beginnt: اي مسايل علم الجبر وتسمّي ضروبا دايرة على ثلاثة انواع فقط وهي العدد والجذر والمال والمراد بالمال والجذر جنسهما الخ Diese Worte stimmen ganz überein mit denen in WE. 179, 1. Der Commentar hat hier, abweichend von WE. 179, 6, welches mit Erklärung des letzten Verses aufhört, noch einen Nachtrag. Nämlich die letzten Worte des Commentars zu dem letzten Verse sind (f. 17ᵇ): لم تنزل الملايكة تستغفر له ما دام اسمي فى ذلك الكتاب، Dann sofort der Nachtrag: وقد فرغنا من شرح كلام الناظم على وجه الايضاح والاختصار من غير اجحاف ولا اخلال الخ
Dieser Anhang enthält 2 تكملة u. ein Schlusswort.

1. تكملة 17ᵇ فى جمع الانواع وطرحها
[فاذا جمعت نوعا الي نوعه]
2. تكملة 19ᵃ فى استخراج ضلع نوع من الاموال والكعوب
[فما فوقها كما اذا كانت كمية واحد]
الخاتمة 20ᵃ فى معرفة اخذ المسئلة من السؤال وسوقها الي ضرب من الضروب الستة [اعلم انه يجب علي المسئول ثلاثة امور]

Schluss f. 25ᵃ: وقد يظهر لك استحالتها بالنظر فيها وفى هذا القدر كفاية للمبتدي ان شاء الله تعالي وحسبي الله ونعم الوكيل ولا حول ولا قوة الا بالله العلي العظيم والحمد لله وحده الخ

Schrift: ziemlich gross, kräftig, geläufig, deutlich, vocallos. Die Textverse roth. — Abschrift im J. 1142 Raǵab (1730).

5967.

Dasselbe Werk vorhanden in:

1) Lbg. 1047, 1, f. 1—23.

276 Bl. 4ᵗᵒ, 23 Z. ($23^1/_3 \times 15^3/_4$; 17×10ᶜᵐ). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Kattunbd mit Lederrücken. — Titel f. 1ᵃ (mit Bleistift von ganz neuer Hand): شرح الياسمينية فى علم الجبر
im Vorwort genannt: شرح على الارجوزة الياسمينية
Verfasser fehlt.

Schrift: gross, rundlich, etwas flüchtig, fast vocallos. Der Grundtext tritt nicht überall deutlich hervor. F. 24 leer. — Abschrift im Jahre 1200 Rabîʿ I (1786), von محمد بن محمد الفريزي الشافعي

F. 1ᵃ ein Paar Verse von عبد الوهاب ابن السبكي und 23ᵇ ein Paar abergläubische Mittel.

2) We. 1734, 6, f. 98—116.

8ᵛᵒ, 21 Z. ($20 \times 14^1/_2$; $18^1/_2 \times 9$ᶜᵐ). — Zustand: ziemlich gut; f. 107 unten fleckig und 103 und 104 unten am Rücken beschädigt. — Papier: gelb, ziemlich stark, etwas glatt. — Titel u. Verf. f. 98ᵃ: "ك شرح الياسمينية لمحمد بدر الدين سبط المارديني الشافعي

Schrift: im Ganzen ziemlich klein, nicht undeutlich, vocallos. Der Grundtext roth, ebenso Stichwörter. — Abschrift c. $^{1100}/_{1688}$.

3) Pm. 79.

18 Bl. 8vo, 25 Z. (20¼ × 15; 14½—15 × 10cm). — Zustand: nicht ganz fest im Einband; die obere Ecke Bl. 1 bis 5 ausgebessert; nicht ganz von Flecken frei. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: Pappband mit Lederrücken und Klappe. — Titel und Verfasser f. 1a:

شرح الياسمينية لسبط المارديني

Schrift: f. 1—10 etwas grössere Schrift: gefällig, gleichmässig, etwas vocalisirt. F. 11 ff. kleiner, etwas flüchtiger, weniger gut, ohne Vocale. Der Grundtext roth. — Abschrift im J. 1122 Ḏû'lqa'da (1711), von محمد بن عثمان بن ابي بكر النحاس. — Collationirt.

4) We. 1717, 2, f. 27—40.

8vo, c. 27 Z. (21¾ × 15; 18½—19 × 12—12½cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: weisslich, ziemlich stark, wenig glatt. — Einband: Pappband mit Kattunrücken. — Titel f. 27a:

هذا تعليق وجيز على ارجوزة الياسمين في الجبر والمقابلة

(der Name des Verfassers nicht ganz richtig).

Der Commentar zu dem 11. Verse fängt hier so an: اعلم ان هذا العلم كغيره من العلوم في ان له موضوعا ومسايل ومبادي وغاية الخ

Schluss, ohne den Nachtrag, so wie bei Spr. 1832, 1, f. 17b angegeben ist.

Schrift: ziemlich steif und unschön, nicht undeutlich, vocallos. Die Verse des Gedichts meistens nicht abgesetzt. — Abschrift c. 1240/1824.

5968. WE. 179.

6) f. 192—200.

8vo, 23 Z. (20½ × 15; 15 × 9cm). — Zustand: unten ein grosser durchgehender Flecken. — Papier: gelblich, stark, etwas glatt. — Titel und Verfasser f. 192a:

كتاب شرح الياسمينية للشيخ الامام العالم العلامة محمد بن محمد سبط المارديني

Der Specialtitel ist nach der Vorrede:

اللمعة الماردينية في شرح الياسمينية

Anfang f. 192b: الحمد لله الذي احصي كل الاشياء عددا وجعل الاموال لمن اعطي واتقى وصدق بالحسني سعادة سرمدا . . . وبعد فيقول فقير رحمة ربه محمد بن محمد سبط المارديني هذا التعليق على الارجوزة الياسمينية في علم الجبر مختصر جدا لم يسالني فيه احد وانما ولعت فيه من البطالة والكسل هروبا من الاشتغال والملل الخ

Derselbe Verfasser giebt hier eine Abkürzung seines Commentars zu demselben Gedicht. Er beginnt hier, gleichfalls mit dem 11. Verse, sein Werk so: مسايل علم الجبر وتسمي ضروبا دايرة على ثلاثة انواع فقط وهي العدد والجذر والمال الخ

Der letzte Vers f. 200a:

ثم صلاة الله والسلام على النبي ما انجلي الظلام

Schluss des Ganzen: نستغفر له ما دام اسمي في ذلك الكتاب وهذا اخر ما قصدناه من التعليق والحمد لله رب العالمين

Schrift: ziemlich gross, stark, gewandt, deutlich, vocallos. Der Rand ist mehrfach beschrieben, auch die Titelseite. — Abschrift um 1130/1718. — F. 200b u. 201 leer.

Dasselbe Werk in We. 1711, 4, f. 14—21.

8vo, 23 Z. (21 × 15; 15½—16 × 10½cm). — Zustand: am Rande oben und unten stark wasserfleckig; etwas wurmstichig. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Titel und Verfasser f. 14a:

ك" اللمعة الماردينية في شرح المقدمة الياسمينية لسبط المارديني

Schrift: ziemlich gross, dick, etwas breit, deutlich, vocallos. — Abschrift c. 1112/1700.

5969. Lbg. 1047.

2) f. 25—57.

4to, 25 Z. (22½ × 16; 16—17 × 10½cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, stark, ziemlich glatt. — Titel fehlt; mit Bleistift f. 25a oben am Rande:

حاشية على شرح الياسمينية

Verfasser fehlt: s. Anfang.

Anfang f. 25a: الحمد لله الذي قسم محبته بين اوليائه وقدر في سابق ازله وقضائه والصلاة والسلام . . . وبعد فيقول . . . احمد بن محمد الشافعي الجنابي . . . لما من الله تعالي بتلقي شرح العلامة سبط المارديني على الياسمينية عن شيخنا شمس الدين محمد الدسوقي الخ . . .

Der Herausgeber Aḥmed ben moḥammed *elǵennâbî* hat hier die Glossen, welche sein Lehrer Moḥammed ben aḥmed ben 'arafa eddusûqî † 1230/1815 an den Rand seines Exemplars des kleineren Commentars des سبط المارديني zu der الياسمينية geschrieben und die Bemerkungen zu dem Werke, welche sein Vater von

seinem Lehrer الحِفْنى † 1181/1767 zu derselben erhalten hatte, zu diesem Werke zusammengestellt. Der Text in diesen Glossen mit قوله eingeführt.

Anfang f. 25ª: قوله بسم الله الرحمن الرحيم الحمد لله اتى بالبسملة والحمدلة عملا بالحديث قوله الذي الخ اي المحصي لان الموصول وصلته في معنى المشتق . . . قوله احصى اي ضبط وقوله عددا اي مقدارا تمييز محوّل عن المفعول الخ

Schluss f. 57ª: قوله ما اجلا اي مدة انجلاء الظلام . . . قوله من صلّى على كتاب اي من كتبها متلفظا بها فهذا انفضل الكبير . . . وان كان له فضل آخر كما قال بعض الاعلام قوله التعليق اي التاليف، وصلى الله على سيدنا . . . وسلم،

Schrift: gross, rundlich, vocallos, nachlässig. Das Stichwort قوله roth. — Abschrift c. 1220/1805.

Collationirt von ابراهيم الاسعردي.

F. 58ª leer, auf 58ᵇ Zahlen und ein kleines Stück einer arithmetischen Glosse (überkopf).

Andere Commentare zu demselben Grundgedicht sind verfasst von:

1) على بن ابي بكر بن على المكى ابن الجمال † 1072/1661.

2) احمد بن عبد الفتاح بن يوسف المجيري الملوي [† 1181/1767

und Glossen von:

3) محمد بن سالم الحفناوي † 1181/1767 zu dem Commentar des السمرقندي.

4) احمد بن يونس الخليفى † 1209/1794 zu dem Grundtext.

5970. Lbg. 199.

2) f. 15—31ª.

Format etc. u. Schrift wie bei 1). — Titel f. 15ª:

ك" اعداد الاسرار فى اسرار الاعداد

so auch im Vorwort. — Verfasser f. 15ª:

اسمعيل بن ابراهيم بن غازي بن على الحنفى الماردينى شمس الدين ابو الطاهر

Er hat den Zunamen: ابن فلّوس

Anfang f. 15ᵇ: الحمد لله رب العالمين وصلي الله . . . هذا مختصر فى علم العدد يشتمل على لطايفه وغرايبه واسراره وعجايبه الخ

Compendium der Arithmetik, beim Besuch der heiligen Stätten auf einer Pilgerfahrt entstanden. Der Verfasser Ismā'īl ben ibrāhīm ben ġāzī ben 'alī ben moħammed ennomeirī *elmāridīnī* elħanefī šems eddīn abū 'ṭṭāhir *ibn fallūs*, geb. 590/1194, † um 650/1252 (HKh. VI p. 346: † 637/1239), stützt sich dabei auf das Schreiben des Nikomachus an Pythagoras (كتاب نيقوماخس لفيثاغورس) über die Arithmethik. Nach Vorbemerkungen über die Fächer, welche die Zahlenlehre behandelt, folgt die Angabe der Eintheilung des Werkes in Vorwort u. 3 Kapp.

المقدمة 16ᵇ فى بيان موضوع هذا العلم ومباديه ومسايله وغايته

1. باب 17ª فى تعداد الاعداد وذكر القابها الدايرة فى ابوابها

2. باب 18ª (in 25 نوع) فى توليد هذه الاعداد واستنتاجها وبيان لوازمها عند استخراجها

3. باب 26ᵇ (in 25 اصل) فى ذكر المصادرات الكلية التى التقطتها من الكتب الهندسية

Schluss f. 29ᵇ: وهو الف وثلثماية وثلثة وعشرون قرانا وهذا آخر المختصر بعون الله . . . والحمد لله . . . الي يوم الدين،

Daran schliessen sich die dazu gehörigen Tabellen f. 30. 31ª.

Am Rande zu Anfang ziemlich viele Bemerkungen. Vgl. HKh. V 10051.

Auf f. 31ᵇ eine Tabelle, genannt

الغربال فى وجدان الاجزاء الصمّ

F. 32ª ein Stück aus شرح التلخيص للهواري (Arithmetik). F. 32ᵇ. 33ª handelt über حساب الخطأين

5971. Lbg. 199.

3) f. 34—41.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titel und Verfasser f. 34ª:

ك" ارشاد الحسّاب فى المفتوح من علم الحساب لاسمعيل بن ابراهيم بن غازي بن على الحنفى الماردينى شمس الدين ابو الطاهر

Anfang f. 34ᵇ: هذا مختصر فى فن المفتوح من الحساب يفتقر اليه الفقهاء والكتاب الخ

Anweisung zur Arithmetik, in Mekka verfasst von demselben Elmāridīnī, in Vorwort und 5 Kapiteln.

المقدمة 34^b في بيان موضوع هذا العلم ومباديه ومسايله وغايته

1. باب 35^a في ذكر اسماء وعقود ومراتب دايرة في علم الحساب

2. باب 35^a (in 5 فصل) في الضرب

3. باب 37^b (in 5 فصل) في القسمة

4. باب 39^a (in 3 فصل) في النسبة

5. باب 40^a (in 15 اصل) في تحقيق المناسبات الواقعة في المسايل المجهولات واستخراجها

Schluss f. 41^a: من مضبوط فن المفتوح من علم الحساب واقسامه وهذا آخر المختصر والحمد لله الخ

5972. Lbg. 199.

1) f. 2—14^a.

117 Bl. 8^vo, 15 Z. (17 × 13; 12 × 9^cm). — Zustand: etwas fleckig; zu Anfang der Rand ausgebessert. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: brauner Lederband. — Titel f. 1^a (in der Uebersicht der einzelnen Werke dieses Bandes) und f. 2^b in der Vorrede:

نصاب الحبر في حساب الجبر

Verfasser f. 1^a: اسماعيل الماريدينى

Sein ausführlicher Name steht f. 15^a.

Anfang f. 2^b: هذا مختصر في علم الجبر والمقابلة جامع لابوابه وقواعده مشتمل على مسايله وفوايده جمعته بحرم الله الشريف الخ

Ein Werk über Gleichungen, in Mekka von demselben verfasst; eingetheilt in Vorwort und 5 Abschnitte.

المقدمة f. 3^a في بيان موضوعه ومباديه ومسايله وغايته

1. فصل 3^b في تناسب المراتب واجزايها

2. فصل 4^a في الضرب

3. فصل 5^a في القسمة

4. فصل 7^a في الجمع والنقصان

5. فصل 8^b (in 25 اصل) في ذكر موامرات ومصادرات مع ذكر المسايل الست والزيادات

Schluss f. 14^a: في كل نوع بحيث لا تستحيل ثمانية وتسعون علي ما صححه احمد بن السراج جوابا وهذا آخر المختصر والحمد لله . . . تسليما كثيرا

Schrift: ziemlich gross, gut, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften u. Stichwörter roth. — Abschrift c. 900/1494. HKh. VI 13799 nennt es نصاب الجبر والمقابلة.

F. 2^a enthält in kleiner Schrift eine Notiz über die Kinder Mohammeds.

5973. Spr. 1824^bis.

2) f. 176^a—178^b.

Format etc. u. Schrift wie bei 1). — Titel fehlt.

Einige Abschnitte über Arithmetik, welche als Anhang zu einem die Arithmetik betreffenden, جامع الحساب betitelten, Werke des محمد بن محمد الطوسي † 672/1273 anzusehen sind.

12. فصل 176^a في الجذر، وهو ثلث انواع الصحاح وقد مرّ طريق استخراج الخ

13. فصل 176^a في الكعب وما بعده من المنازل، كل واحد ثلث انواع كالجذر الخ

14. فصل 176^b في استخراج المنازل الاصمّ بتقريب ادق، كل عدد ضربناه في عدد الخ

Schluss f. 177^a: التى تكون بعد الكعب، وذلك ما وعدنا ذكره في المقدمة من جامع الحساب لمحمد بن محمد الطوسي،

Es folgt darauf f. 177^a unmittelbar:

12. فصل: في الموازين، للحساب امتحان يعرف بالميزان ان صحّ الحساب صحّ الميزان الخ

Schluss f. 178^b: وفي مال المال ستة امثال وعلى هذا القياس في سائر السطور وسائر المنازل وانما لم نورد الافنان لئلا يطول الكتاب فانه واضح، تمّ،

Ob dies zu dem eben genannten Werke oder zu welchem anderen gehöre, ist nicht ersichtlich.

5974. Pet. 669.

1) f. 1—34.

230 Bl. 8^vo, 21 Z. (21 × 15½; 15½ × 10½^cm). — Zustand: ziemlich gut, doch nicht ganz sauber. F. 1 oben am Rücken ausgebessert. — Papier: gelb, stark, etwas glatt. — Einband: schwarzer Lederbd. — Titel u. Verfasser f. 1^a:

كتاب المقالات في الحساب لابي العباس احمد بن البناء

Er heisst ausführlicher:

ابو العباس احمد بن محمد بن عثمان الازدي ابن البناء

Anfang f. 1ᵇ: الحمد لله المنفرد بالوحدانية والقدم الذي اخرج الاشياء الي الوجود من العدم . . . وبعد فاني الفت بمن الله تعالي هذا الكتاب في علم العدد والحساب وجعلته جامعا لفصوله حاويا لفروعه واصوله الخ

Anleitung zur Kenntniss der Zahlen und des Rechnens, von **Aḥmed** *ibn elbennā* † 721/1321 (No. 5945). Eingetheilt in 4 مقالة; jede derselben zerfällt in mehrere Kapitel, diese wieder in ungezählte Abschnitte: die Uebersicht der Kapitel im Vorwort.

1. مقالة f.2ᵃ (in 10 Kapp.) في اعمال العدد الصحيح
 1. باب f.2ᵃ في حد العدد ونشوءه عن الواحد وانقسامه
 2. باب 3ᵃ في اسماء الاعداد ومراتبها واسّها
 3. باب 4ᵇ في صور الغبار وتصرفها على مراتب العدد
 4. باب 6ᵃ في جمع الاعداد بعضها الي بعض
 5. باب 7ᵇ في طرح الاعداد بعضها من بعض
 6. باب 8ᵇ في ضرب الاعداد بعضها في بعض
 7. باب 9ᵇ في قسمة الاعداد بعضها على بعض
 8. باب 10ᵇ في تسمية الاعداد بعضها من بعض
 9. باب 13ᵃ في امتحان الاعمال
 10. باب 13ᵇ في جمع الاعداد علي توالي نظامها

2. مقالة 15ᵇ (in 10 Kapp.) في الكسور
 1. باب 15ᵇ في اسماء الكسور وصورها بحروف الغبار
 2. باب 16ᵇ في بسط الكسور
 3. باب 19ᵇ في جمع الكسور بعضها الي بعض
 4. باب 20ᵇ في طرح الكسور بعضها من بعض
 5. باب 21ᵃ في ضرب الكسور بعضها في بعض
 6. باب 22ᵃ في قسمة الكسور بعضها على بعض
 7. باب 23ᵃ في تسمية الكسور بعضها من بعض
 8. باب 23ᵇ في صرف الكسور
 9. باب 24ᵃ في جبر الكسور
 10. باب 24ᵇ في حط الكسور

3. مقالة 25ᵃ (in 7 Kapp.) في الجذور
 1. باب 25ᵃ في اخذ جذور الاعداد الصحيحة المجذورة
 2. باب 27ᵃ في اخذ جذور الاعداد الصحيحة غير المجذورة بالتقريب
 3. باب 28ᵃ في اخذ جذور الكسور
 4. باب 28ᵇ في جمع جذور الاعداد بعضها الى بعض
 5. باب 29ᵃ في طرح جذور الاعداد بعضها من بعض
 6. باب 29ᵃ في ضرب جذور الاعداد بعضها في بعض
 7. باب 29ᵇ في قسمة جذور الاعداد بعضها على بعض

4. مقالة 30ᵃ (in 6 Kapp.) في الاقدار المتناسبة
 1. باب 30ᵃ في الاعداد المتناسبة الاربعة
 2. باب 31ᵃ في جمع الاموال
 3. باب 32ᵃ في طرح الاموال
 4. باب 32ᵇ في ضرب الاموال
 5. باب 33ᵃ في القسمة بالمحصّة
 6. باب 34ᵃ في المعاملات

Schluss f. 34ᵇ: وقس عليه جميع ما يرد عليك منه نصب ان شاء الله تعالي وهو موفقنا للصواب انه على ما يشاء قدير؛ كمل جميع كتاب المقالات الخ

Schrift: ziemlich klein, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften grösser. — **Abschrift** im J. 1056 Rab. I (1646) von احمد بن عيسى بن محمد التدمري الشافعي

Vgl. HKh. II 3532. V 10051.

5975. Lbg. 199.

4) f. 42—55.

8ᵛᵒ, 17 Z. (18 × 13; 12 × 8ᶜᵐ). — **Zustand**: nicht ganz sauber. — **Papier**: gelb, auch braun, glatt, stark. — **Titel** fehlt; er ist etwa (wie im Vorwort):

فصول كافية في حساب التخت والمِيل

Verfasser fehlt; nach der Bemerkung hinter der Unterschrift f. 55ᵃ: امين الدين الابهري

Anfang f. 42ᵇ: الحمد لله الذي ابتدع الآحاد واخترع منها سائر الاعداد ... وبعد فهذه فصول كافية في حساب التخت والميل خالية عن الحشو والتطويل الخ

Ein Werkchen über Tafelrechnen, von **Emīn eddīn elabahrī** † 733/1332. Eingetheilt in 10 Abschnitte.

1. فصل 42ᵇ في صور الاعداد ومراتبها
2. فصل 44ᵃ في التضعيف
3. فصل 45ᵃ في التنصيف
4. فصل 46ᵃ في الجمع
5. فصل 47ᵃ في التفريق
6. فصل 48ᵃ في الضرب
7. فصل 50ᵃ في القسمة
8. فصل 52ᵃ في استخراج الجذور
9. فصل 53ᵃ في استخراج الكعاب
10. فصل 54ᵇ في موازين الاعمال الحسابية

Schluss f. 55a: وناخذ ميزان المجموع ونقابل به المحفوظ وليكن هذا آخر ما قصدناه في هذا المختصر ولله الحمد دايما مستمرا وصلوته على سيدنا محمد وآله وصحبه وسلم،

Schrift: ziemlich gross, gefällig, vocallos, öfters auch fehlen diakritische Punkte. Ueberschriften und Zahlzeichen roth. — Abschrift c. 900/1494.

5976. We. 1129.

37 Bl. 12mo, 15 Z. (14×11½; 10½—11×8cm). — Zustand: nicht ganz sauber; wasserfleckig, besonders am Rande; die ersten und letzten Blätter ausgebessert. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Pappband mit Lederrücken und Klappe. — Titel (auf dem ersten Vorblatte, von ganz neuer Hand):

كتاب في علم المساحة وقسم المتشابهات المسمي
بالفوايد البهائية في القواعد الحسابية

Verfasser fehlt. Es ist nach HKh. IV 9240:

عماد الدين عبد الله بن محمد الخدّام البغدادي

Anfang fehlt, wol nur 1 Blatt. Das Vorhandene beginnt f. 1a: والمقدمات بتقديم تعليم الرياضيات على الطبيعيات والالهيات لاشحاذها للقوة الفكرية واعدادها للقوة النظرية الخ

Dies mathematische Werk, Arithmetik und Geometrie umfassend, ist gewidmet dem بهاء الدين محمد بن محمد بن محمد الجويني und nach demselben الفوايد البهائية betitelt. Der Verfasser 'Abdallāh ben moḥammed elbagdādī elḥaddām 'imād eddīn ist im J. 736/1335 am Leben; er will einen Commentar dazu später ausarbeiten. Es zerfällt in Vorwort und 5 مقالة und Schlusswort. Jede مقالة zerfällt in eine Menge فصل, die letzte jedoch hauptsächlich in viele مسئلة.

المقدمة f. 1b في حقيقة الحساب والعدد وخواصه واقسامه وفي الواحد والوحدة الخ

باب الكسور، الكسور غير متناهية لانقسام كل كسر الي ما انقسم 6a

مقالة 2. f. 12b في المعاملات وقوانين البيوعات، المعاملات على اختلاف اجناسها الخ

باب الاجارات، نسبة ايام عمل الاجير الي ايام الشهر كنسبة اجرة ايام الخ 15b

مقالة 3. f. 17a في انواع المساحات للسطوح والمجسمات، مساحة السطح كميّة ما فيه الخ

باب في مساحة الاجسام، فصل ذكر مقدمات لعلم المجسمات 23b

باب في وزن الارض، اذا اردت انشاء نهر او قناة واردت أن تعرف 25b

مقالة 4. f. 26b في علم الجبر والمقابلة، وهو اخراج مقادير مجهولة بمعلومات

باب القسمة، قد قدمنا ان القسمة عكس الضرب ثمن اتفق 28b

Der Anfang der 5. مقالة fehlt.

Schluss f. 37a: وضربنا ما خرج من القسمة في الكثير وقسمنا القليل علي الكثير وضربنا ما خرج من القليل ونقصنا الاقل من الاكثر بقيت،

Nach بقيت fehlt wol ein Wort oder zwei; sie sind jetzt aber verklebt.

In der Unterschrift f. 37b steht der ganze Titel wie oben الفوايد الخ, ausserdem, dass das Werk fertig geworden sei im J. 736 Moḥ. (1335).

Nach f. 19. 21. 28 sind Lücken. Die letzte مقالة handelt besonders über das Berechnen bei Erbschaftstheilungen. Wo die 1. مقالة anfängt, ist nicht ersichtlich.

Schrift: klein, fein, zierlich, fast vocallos. Einige Figuren im Text. Am Rande und zwischen den Zeilen öfters Bemerkungen in noch kleinerer Schrift. — Abschrift c. 900/1494. — HKh. IV 9240.

Commentare dazu von: كمال الدين الحسن الفارسي u. d. T. اساس القواعد في اصول الفوائد und von عبد العلي البرجندي um 900/1494.

5977. Glas. 239.

1) f. 1—27.

64 Bl. 4to, 25 Z. (24 × 16; 18 × 12½cm). — Zustand: ziemlich gut; der untere Rand wasserfleckig, auch ausgebessert. — Papier: gelb, dick, glatt. — Einband: Kattunbd mit Lederrücken. — Titel u. Verfasser f. 1a:

ك" معونة الطلاب في معرفة الحساب لسراج الدين
ابي بكر بن على بن موسى الهاملي

Der Titel ebenso im Vorwort, aber علم statt معرفة.

Anfang f. 1b: الحمد لله على ما الهم وعلم وتفضل به علينا من سوابغ النعم . . . اما بعد فقد سالنى بعض المتعلمين ممن قرأ علىّ ان اوضح له اصول المسائل الخ

Erklärung der hauptsächlichsten Grundfragen, welche von الصردفى in seinem مختصر الهندي (No. 5960) behandelt werden, mit vorhergehenden Erörterungen über Multipliciren, Dividiren und Wurzeln ausziehen, nebst allerlei, was jener in seinem Werke nicht berührt hat, von **Abū bekr ben 'alī ben mūsā** *elhāmilī* **eljemenī sirāǵ eddīn** † 769/1367. Zuerst f. 1b باب الضرب; dann f. 4b باب القسمة; 8b باب التجذير; 12a مسائل الاقرار; 17a مسائل فى التجارة; 22a مسئلة الصناديق u. s. w.

Schluss f. 27b: واذا جملت الجميع بلغ ذلك تسعة واربعين درهما وسبعىْ درهم وهى جملة المال وبالله التوفيق،

Der Verf. hat sein Werk im J. 724/1324 vollendet.

Schrift: jemenisch, ziemlich gross, kräftig, vocallos, meistens ohne diakritische Punkte. Ueberschriften grösser. — **Abschrift** c. 900/1494.

F. 27b vom Verf. und f. 28 vielleicht von einem Andern einige arithmetische Fälle erörtert; desgl. f. 30 u. 32b. — F. 31 ein längerer Lehrbrief über das كــ الكافى فى الفرايض للصردفى ausgestellt im J. 800/1397. — F. 33b u. besonders f. 34a Erörterung der Qoranstelle (Sura 21, 87) وذا النون اذ ذهب مغاضبا الخ

5978. We. 1127.

78 Bl. 8vo, 17 Z. (21 × 15; 15 × 10cm). — **Zustand**: etwas unsauber, am Rande (und zu Ende auch im Texte) wasserfleckig. — **Papier**: gelblich, stark, glatt. — **Einband**: Pappbd mit Lederrücken. — **Titel** f. 1a (u. im Vorwort):

كتاب مرشدة الطالب الي اسنى المطالب

Der Titel ist nach WE. 91, 1 und We. 1131 auch:

المرشدة فى صناعة الغبار

Verfasser f. 1a:

شهاب الدين احمد بن محمد الشهير بالهايم

Anfang f. 1b: الحمد لله على التحقيق والشكر لله على التوفيق . . . اما بعد فان بعض الراغبين فى تعلم الحساب قد التمس منى مقدمة فى هذا الباب اقتصر فيها من المهمّ على الاهمّ وابينها احسن تبيين واتمّ الخ

Kurze Anleitung zum Rechnen (الحساب); eingetheilt in Vorrede, 2 قسم und Beendigung (تكملة), von **Ibn elhāim** † 815/1412 (No. 4719).

f. 1b المقدمة وفيها مسائل، الاولي فى ما يقع به الاستدلال على العدد من الاسماء والاشكال، فالاسماء الاصلية اثنا عشر الخ

4b القسم الاول فى اعمال العدد الصحيح (in 6 Kapp.)

باب 1.	4b فى التضعيف	باب 2.	5b فى التنصيف
باب 3.	6b فى الجمع	باب 4.	8b فى الطرح
باب 5.	10b فى الضرب	باب 6.	16b فى القسمة

24b القسم الثانى فى اعمال الكسور (in Vorwort, 10 فصل u. Schlusswort.)

وفيها مسئلتان الاولي فى تعريف 24b مقدمة الكسر واسمائه

فصل 1. 26a فى بيان معنى البسط وكيفية اصل البسط

فصل 2. 27b فى بسط الصحيح مع الكسر

فصل 3. 28b فى معرفة النسبة بين عددين

فصل 4. 30b فى الجمع 5. 31a فى الطرح 6. 32b فى الضرب

فصل 7. 33b فى القسمة 8. 36a فى التحويل

فصل 9. 36b فى اخذ جزء من مقدار منه او زيادة جزئية عليه او نقصانه منه

فصل 10. 37a فى الجبر والحط ومعرفة ما فوق الكسر وما تحته

37b التكملة فيما يتعلق باستخراج المجهول وفيها ثلاث فصول (1. 37b; 2. 38b; 3. 39b, dies 3. فصل in 20 نوع).

Schluss f. 76b: فهو احد الاعداد وعدة عشراته هو العدد الثاني وعدة مئاته هو العدد الثالث وليكن هذا آخر الكتاب والله اشكر على ما وفق للصواب وسهل من الامور الصعاب . . . وان لا يناقشنى الحساب فهو الكريم،

Aus der dann folgenden Unterschrift ist ersichtlich, dass der Verf. die Unreinschrift vollendet hat im J. 783 Rabī' II (1381).

Schrift: im Anfang sorgfältiger, ziemlich klein, regelmässig und deutlich, von f. 11b an grösser u. sehr flüchtig u. unschön, vocallos. Am Rande öfters einige Zusätze. Blatt 8 u. 10 von anderer Hand ergänzt. — **Abschrift** von يحيى بن تقى الدين بن اسماعيل بن عبادة الينابيعي im J. 996 Ǵom. I (1588), zu eigenem Gebrauch.

HKh. V 11803.

Ein Commentar zu diesem Werke von عبد الله بن محمد الشنشورى † c. 999/1590 u. d. T. بغية الراغب فى شرح مرشدة الطالب

Auf f. 77 u. 78 sind einige arithmetische Aufgaben, die nicht zu dem Werke gehören, darunter auch Berechnung der Zahl, die sich ergiebt, wenn man auf das 1. Feld eines Schachbretts von 64 Feldern ein (Korn) und auf jedes folgende immer doppelt so viel legt.

5979. Spr. 1825.

21 Bl. 8vo, c. 18—19 Z. (18 × 13; 13 × 10cm). — Zustand: fleckig, unsauber. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Pappband mit Kattunrücken. — Titel f. 2a:

النزهة فى علم الغبار

Er ist auch richtiger:

نزهة الاحبار (oder النظّار) فى صناعة (oder علم) الغبار

oder: نزهة الحُسّاب فى علم الحساب

Verfasser f. 2a:

ابو العباس احمد الشهير والده بالهايم

Anfang f. 2b: اما بعد حمد الله الواحد (القهّار) بكل جهة واعتبار والصلوة والتسليم على نبيّه . . . فانّ كتابي الموسوم بالمرشدة فى صناعة الغبار لمّا تلقى بالقبول وحظي بالانتشار كلف به صديق لي يهوي الاختصار فالتمس متى ان الخّصه مبالغا فى الاختصار فاجبته طائعا فى دعائه لي بحسن الخاتمة خاصرا له فى مقدمة وبابين وخاتمة٬

[Dies die ganze Vorrede.]

Dies die Arithmetik betreffende Werk desselben Verfassers ist ein Auszug aus demselben Werk (المرشدة الخ) und zerfällt in Vorrede, 2 Kapitel, Schlusswort.

المقدمة f. 2b فى اسماء العدد واشكاله ومنازله٬ اما اسماؤه الاصلية

1. باب 4a فى اعمال الصحيح٬ وهي جمع وطرح وضرب وقسمة وتجذير

2. باب 12b فى اعمال الكسور٬ وهي كاعمال الصحيح ولها سوابق ولواحق

الخاتمة 18b:

1. فصل 18b فى الاقدار (Lesart الاعداد) الاربعة المتناسبة٬ وهي التي اولها الي ثانيها

2. فصل 18b العمل بالكفات٬ تصوّر ميزانا هكذا

3. فصل 19b فى ذكر مسايل مجهولة تستخرج بالاعداد المتناسبة ليحصل بها التدرّب٬

Schluss f. 21a: ومن رام التبحّر فى التصرّف فى المجهول بالاعداد المتناسبة فعليه بالمعونة التي فاقت كتب هذا الفنّ قاطبة٬ ولله الحمد اولا وآخرا ظاهرا وباطنا سرّا وعلانية٬

Schrift: ziemlich gross, geläufig, deutlich, vocallos, verblasst. Ueberschriften etc. roth. — Abschrift im J. 835/1431 von محمد بن احمد بن محمد بن حامد

F. 1 (auch 2a unten) enthält hauptsächlich einige unbedeutende, auf innige Freundschaft bezügliche, Verse.

HKh. VI 13708. 13685. V 11803.

5980.

Dasselbe Werk in:

1) We. 1132.

19 Bl. 8vo, 19 Z. (20¼ × 15; 15½ × 10cm). — Zustand: etwas unsauber, wurmstichig. Die letzten Blätter lose. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Pappband. — Titel und Verfasser f. 1a von anderer Hand:

كتاب نزهة الحسّاب للعلامة ابن الهائم

Schrift: ziemlich gross, breit und deutlich, vocallos. Diakritische Punkte fehlen oft. — Abschrift von ابراهيم بن احمد بن محمد بن الملا محمد الشهير بابن الملا im Jahre 982 Moharram (1574).

2) Pm. 177, 2, f. 161—195.

8vo, 13 Z. (21 × 15½; 14 × 10cm). — Zustand: wasserfleckig in der oberen Hälfte und etwa von 184 an fast das ganze Blatt. — Papier: gelb, glatt, stark. — Titel und Verfasser fehlt.

Anfang: نحمد الله على توفيقه ونساله طريقة هادية ونصلى على محمد وعترته اجمعين٬ اما بعد فان كتابي الخ

Von اما بعد an so wie bei Spr. 1825 angegeben (Vorwort f. 161a. 1. باب 163b. 2. باب 180a. Schlusswort 191a); Schluss gleichfalls.

Schrift: gross, weit, deutlich, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth. — Abschrift im J. 1052 Ḍû'lhiǵǵe (1643) von حسن بن عبد اللطيف الزيباري

Auf der noch folgenden Seite (196a) steht von derselben Hand wie 1) geschrieben (vom J. 1054 Ǵom. I [1644]) ein Gebet, dessen Anfang: اللهم انى متمسك بحبلك المتين. Das Blatt ist aber überkopf geheftet.

3) We. 1139, 1, f. 1—34.

47 Bl. 8vo, 15 Z. (15 × 10¼; 11½ × 7cm). — Zustand: nicht ganz reinlich; etwas fleckig. — Papier: gelblich, glatt, ziemlich stark. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel und Verfasser f. 1a:

كتاب نزهة الاخبار (الاحبار .l) في صناعة الغبار لشهاب الدين احمد ابن الهايم

Schrift: ziemlich gross, flüchtig, unschön, vocallos. Stichwörter roth. — Abschrift im J. 1061 Ǵom. I (1651). Bl. 35 u. 36 leer.

4) We. 1131.

29 Bl. 8vo, 17 Z. (15¼ × 10½; 11 × 7cm). — Zustand: lose Lagen u. Blätter; fleckig u. etwas unsauber. — Papier: gelblich, ziemlich stark u. glatt. — Einband: Pappdeckel. — Titel u. Verfasser f. 1a:

كتاب النزهة في الحساب لشهاب الدين احمد بن محمد الشهير بالهايم

Schrift: ziemlich gross, gefällig, deutlich, vocallos. Ueberschriften u. Stichwörter roth. — Abschrift c. 1100/1688.

5981. Pet. 670.

73 Bl. 4to, 19 (bis 23) Z. (21¾ × 16; 15–16 × 9½–10cm). Zustand: fast lose im Einband; sonst im Ganzen ziemlich gut, nur im Anfang nicht ganz sauber. — Papier: gelb, stark, etwas glatt. — Einband: rother Lederband mit Klappe. — Titel und Verfasser f. 1a:

هذا الشرح المستي بعُدّة لحاسب وعمدة لحاسب للشيخ محمد بن ابراهيم ابن الحنبلي الحلبي الحنفى على المقدمة المسمّاة بنزهة الحُسّاب في علم الحِساب تاليف حيسوب الزمان وفرضى العصر والاوان الشهاب احمد بن الهايم المصري

Der Titel so auch in der Vorrede f. 2b. — Der Verfasser des Commentars heisst ausführlicher:

محمد بن ابراهيم بن يوسف بن عبد الرحمن الحلبى الحنفى رضى الدين ابو عبد الله ابن الحنبلي

Anfang f. 1b: الحمد لله الواحد الاحد الفرد الصمد المتقدس عن الزوج والولد ... وبعد فيقول ... ابن الحنبلي الحنفى ... لما كان الحساب جديرا بالاخذ والاكتساب لايقا بارباب الالباب من الخلّان والاحباب لما انه يشحذ الخواطر الخ

Gemischter Commentar zu demselben Werk, von Moḣammed ben ibrâhîm ben jûsuf ben ʾabderraḣmân elḣalebî raḍî eddîn abû ʾabdallâh *ibn elḣanbalî* † 971/1563. Dasselbe ist zuerst von محب الدين محمد بن ايوب الدمشقي erklärt worden; dann von شهاب الدين احمد بن امير عُقْلَة الحلبي (lebt um 935/1528), auf Veranlassung des ابو الحسن علي الموصلي. Da Beide aber Vieles unberührt bei Seite gelassen haben, hat der Verfasser dieses Commentars sich vorgenommen, das Werk erschöpfend zu erklären. Er hat dasselbe im Jahre 935/1528 in Ḣaleb bei شمس الدين محمد ابن الخناجري الحلبي gelesen u. darüber einen Lehrbrief erhalten. Sein Lehrer hatte es bei جمال الدين يوسف بن على الاسعردي und dieser bei dem Verfasser ابن الهايم gelesen.

Dieser gemischte Commentar fängt f. 3a so an:

بسم الله الرحمن الرحيم اما بعد حمد الله الواحد اي المنفرد وقيل الذي لا يصح عليه التجزؤ ولا التكثر قيل ولصعوبة هذه الوحدة قال تعالي ... بكل وجه واعتبار اي من كل وجوه اذ هو الواحد في ذاته ... والصلاة والتسليم جمع بينهما لما في الراد احدهما عن الآخر من الكراهة لقوله تعالي الخ

Schluss des Commentars: وها نحن نتاشى بهذا المقال وننسج على هذا المنوال رجاء النوال ... راجين من المنح الربانية والملح الرحمانية قبول ما سطره القلم والانقاذ اذا زلت بنا القدم وان يصلح لنا حالنا اوله وآخره ويجمع لنا بين خيري الدنيا والآخرة،

Schrift: ziemlich klein, etwas rundlich, deutlich, fast vocallos. Stichwörter und Ueberschriften roth. — Abschrift im Jahre 1084 Rabîʿ I (1673) in Ḣaleb, von عبد الله بن كمال العراق البغدادي العبدلي الشافعي الاشعري القادري

Nach f. 39 sind 2 kleinere Blätter, nach f. 49. 57. 58. 60 je 1 kleineres Blatt mit Bemerkungen zwischengeklebt. — Am Rande stehen, hauptsächlich zu Anfang, öfters Bemerkungen.

HKh. IV 8080. Vgl. VI 13685. 13708.

5982. WE. 91.

1) f. 1—66.

124 Bl. 8vo, 21 Z. (21 × 15; 15 × 9cm). — Zustand: fast ganz lose im Deckel; der Rücken und untere Rand fleckig, wurmstichig, nicht recht sauber. — Papier: gelblich, glatt, ziemlich stark. — Einband: Pappe mit

Lederrücken und Klappe, schadhaft. — Titel (auf dem Vorblatt f. 1ª): شرح النزهة للغزي. Nach der Vorrede f. 2ª:

شرح كتاب نزهة النظار فى علم الغبار

Verfasser f. 2ª:

العلامة العالم ابو العباس شهاب الدين احمد بن الهايم

Der Verf. des Commentars الغزى heisst vollständiger:

احمد بن محمد بن محمد بن محمد بن محمد الغزي شهاب الدين

Anfang f. 2ª: الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام علي سيد المرسلين الحمد لبارئ النسم العادل فيما قسم العالم . . . اما بعد فهذا ما دعت اليه حاجة الطلاب لعلم الحساب الراغبين فى تحقيق معانى الكتاب الموسوم الخ

Gemischter Commentar zu demselben Werk, von Aħmed ben moħammed ben moħammed ben moħ. b. moħ. *elgazzî šihâb eddîn*, geb. 931/1525, † 983/1575. Derselbe beginnt f. 2ª so: بسم الله الرحمن الرحيم اي افتتح اما بفتح الهمزة حرف فيه معنى الشرط قايم مقام مهما يكن اي مهما يكن من شئ بعد حمد الله اي وصفه تعالي بالجميل الواحد نعت لله ومعناه الذي لا شريك له الخ

Die Vorrede f. 2ᵇ المقدمة فى اسماء العدد ومنازله

1. Kap. f. 8ª فى اعمال الصحيح، وهي جمع وطرح وضرب وقسمة وتجذير

2. Kap. 38ª فى اعمال الكسور، وهي كاعمال الصحيح ولها سوابق ولواحق

Das Schlusswort (الخاتمة) f. 60ª in 3 فصل.

Schluss des Grundwerkes und Commentars f. 68ᵇ: ومن رام اي طلب التبحر اي التوسع فى التصرف فى المجهول بالاعداد المتناسبة فعليه بالمعونة اي بالكتاب المسمي بالمعونة الموضوع فى علم الحساب الهوائي تاليف المصنف التى فاقت كتب هذا الفن قاطبة والله الموفق بمنه وكرمه، هذا اخر ما من الله بتعليقه شرحا على الكتاب المسمي نزهة النظار فى فن الغبار جعله الله خالصا لوجهه الكريم . . . فى جنان النعيم،

Schrift: ziemlich klein, gewandt, deutlich, vocallos. Der Text roth. — Abschrift im J. 1052 Moħ. (1642), von الحاج مراد بن محمد بن مراد. Derselbe hat f. 68ᵇ hinzugefügt: صفة الغربال und صفة فى عمل الكفات.

Dasselbe Werk in Pm. 367.

90 Bl. 8ᵛᵒ, 21 Z. (21 × 14½; 15 × 9¼ᶜᵐ). — Zustand: im Ganzen ziemlich gut; nicht ganz fest im Einband. Bl. 24 ausgebessert. — Papier: gelb, ziemlich stark und glatt. — Einband: brauner Lederband mit Klappe. — Titel f. 1ª ebenso. Verfasser f. 1ª:

جمع الشيخ نجم الدين الغزي

Der Verfasser des Commentars heisst nicht نجم الدين, sondern شهاب الدين.

Schrift: gross, kräftig, deutlich, vocallos. Der Grundtext roth und von f. 57 an roth überstrichen. Am Rande theils Verbesserungen und Zusätze, theils auch öfters Bemerkungen zum Text. — Abschrift im J. 1114 Moħ. (1702), von محمد بن الحاج احمد القصبي الابياري الشافعي

F. 92ᵇ enthält noch einige arithmetische Aufgaben nebst deren Lösung.

5983. Lbg. 724.

18 Bl. 8ᵛᵒ, (16—)21 Z. (21 × 15½; 14—15½ × 9½ᶜᵐ). Zustand: nicht ganz fest im Einband. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Pappbd mit Lederrücken. — Titel und Verfasser f. 1ª:

مختصر فى علم الحساب ليحيى بن محمد بن محمد الحطاب المالكي المكي شرف الدين

Anfang f. 1ᵇ: . . . قال الشيخ . . . المالكي الحمد لله الواحد الاحد الفرد الصمد . . . وبعد فهذه مقدمة فى علم الحساب جعلتها وصلة للمهتدي فى هذا العلم الي غيرها من المطولات الخ

Auszug aus demselben Grundwerk (النزهة), von Jaħjâ ben moħammed ben moħammed ben 'abd erraħmân *elħaṭṭâb* elmekkî elmâlikî šeref eddîn, gestorben nach 998/1585. Derselbe ist ebenso eingetheilt (aber ohne خاتمة).

Schluss f. 18ᵇ: ولو قسمت اولا على الخمسة ثم على الثلاثة لكان ابين واحسن والله اعلم، وهذا آخر ما قصدت اختصاره . . . جعل الله ذلك خالصا لوجهه . . . الي يوم الدين والحمد لله رب العالمين،

Schrift: ziemlich gross, kräftig, deutlich, vocallos. Ueberschriften, Stichwörter und Stichzahlen roth. — Abschrift im J. 1154 Raǵ. (1741).

Ein anderer Commentar zu dem Grundwerk ist von ابو العباس احمد البيروتى um 850/1446

und von عبد القادر بن محمد بن احمد الفيومى verfasst; und ein Anhang von † 1022/1613 ابراهيم بن محمد ابن امير عقلة (s. auch No. 5981).

5984. Pm. 124.

305 Seiten 8vo, 19 Z. (20×15; 18×8cm). — Zustand: im Ganzen gut, doch nicht überall ganz sauber und auch nicht frei von Flecken und Wurmstichen. Bl. 1 am Seitenrande ausgebessert. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: schöner Halbfranzbd. — Titel (auf der ungezählten Seite vor dem Textanfang, oben am Rande):

كـ" المعونة لابن الهايم

So auch in der Vorrede S. 1.

Anfang S. 1: الحمد لله على عدد نعمائه والشكر له على توالي آلائه . . . اما بعد فهذه رسالة فى علم الحساب بديعة الاكتساب قد الفتها لبعض الاخوان الخ

Anleitung zum Kopfrechnen, in ausführlicher Darstellung, von demselben Verfasser. Er hat sein Werk deshalb so genannt, weil es viel wichtige Dinge enthält: لكونها بالمهمّات مشحونة. Es ist eingetheilt in Vorwort, 3 قسم, Schlusswort und Nachtrag (تكملة).

27. فصل	262	فى مسايل البريد
28. فصل	265	فى مسايل التلاق
29. فصل	273	فى مسايل الحياض والجرم
30. فصل	275	فى مسايل الطيور
31. فصل	279	فى مسايل العشرات
32. فصل	283	فى الاقرار بالدين المجهول الدوري
33. فصل	289	فى مسايل الزكوة
34. فصل	290	فى مسايل غير مجذور من مسايل الجذور
35. فصل	294	فى ذكر بعض خواص انواع العدد وتوليده
36. فصل	300	فى مسايل الاضمار

Schluss S. 304: فيبقى الحرف الاخير فركب الحروف يكن الاسم المضمر وليكن هذا آخر المعونة والحمد لله الممدّ بالمعونة والموفق لتسهيل ما ترونه والصلاة السلام . . . افضل من بحثهم وبحثونه،

Die Unreinschrift des Werkes ist fertig geworden im J. 791 Ša'bân (1389).

Schrift: ziemlich gross, gewandt, gleichmässig, fast vocallos. Ueberschriften meistens roth. — **Abschrift** im J. 1008 Rağab (1600) nach der Handschrift des Verfassers, von على البشلاوي الشافعي. — Collationirt.

Zuletzt S. 305 steht noch eine Zahlentabelle, betitelt: الغربال nebst Gebrauchsanweisung.

HKh. VI 12435.

5985. We. 1825.

2) f. 41—69.

8vo, 28 Z. (21½×15; 15×9½—10cm). — **Zustand:** im Anfang und am Schluss unsauber. — **Papier:** gelb, ziemlich stark und glatt. — **Titel** f. 41a:

هذا متن الوسيلة فى علم الحساب

Verfasser fehlt; es ist:

ابن الهايم

Anfang f. 41b: اما بعد حمد الله عدد نعمايه والشكر له . . . فان كتابي الموضوع فى صناعة [الحساب] الهوائى المسمي بالمعونة لما كثر علمه وكبر الخ

Auszug aus demselben Werk, vom Verfasser selbst gemacht zu Ende des J. 808/1401. Dasselbe zerfällt ebenfalls in Vorrede, 3 Haupttheile (قسم), mit denselben Ueberschriften, und ein Schlusswort mit 5 Abschnitten (فصل).

Schluss f. 69b: فيبقى الحرف الاخير فركب الحرف الاخير فركب الحروف يكن الاسم المضمر، والله وفى هذا القدر كفاية لمن عرفه ومن اراد التبحر فى هذا الفن والوقوف على ما يشفى الغليل فعليه بالمعونة وعلي الله التكلان،

Schrift: klein, gedrängt, gleichmässig, ziemlich deutlich zu lesen. Die Ueberschriften der Abschnitte sind öfters ausgelassen, so dass ein leerer Raum dafür geblieben. — **Abschrift** um 1150/1737.

HKh. V 12435. VI 14233.

Dasselbe Werk in Lbg. 599.

38 Bl. 8vo, 27 Z. (20¾×15½; 17×11cm). — **Zustand:** ziemlich gut; der obere Rand (f. 10—22) beschädigt; nicht ohne Flecken. — **Papier:** gelb, glatt, stark. — **Einband:** Pppbd mit Lederrücken. — **Titel u. Verf.** f. 1a: ك" متن الوسيلة فى علم الحساب الهوائى لابن الهائم

Schrift: gross, eng, rundlich, vocallos, deutlich. Arabische Foliirung. — **Abschrift** im J. 1122 Ḏû'lq. (1711).

5986. WE. 91.

2) f. 69b—77.

Format etc. und **Schrift** wie bei 1). — **Zustand:** ziemlich gut. — **Titel und Verfasser** f. 1a (77b, 79a):

متن اللُمَع لابن الهايم

und auch: اللمع (oder المقدمة) فى علم الحساب

Verfasser f. 69b in der Ueberschrift genauer:

شهاب الدين احمد بن عماد الشهير والده بالهايم

Anfang f. 69b: الحمد لله رب العالمين والصلاة والتسليم علي سيدنا . . . وبعد فهذه لمع يسيرة من علم الحساب يضطرّ الي معرفتها من يريد الشروع فى الفرايض نافعة ان شاء الله تعالي، اعلم انّ الاعداد الاصلية ثلاثة انواع احاد وعشرات وميات، الخ

Anleitung zum Rechnen, von **demselben** Verf.

Schluss f. 77b: ولو عكس قسم الخمسة عشر من الستين فالجواب ربع وعلى هذا القياس والله اعلم،

F. 78a einige Verse zum Lobe dieser Kunst und eine kleine Abhandlung (78a—78bb) über die Rechtsansprüche der Kinder in Bezug auf ihre Eltern (je nach ihrer freien etc. Herkunft).

HKh. V 11179. — cf. Spr. 1965, 7 (f. 137a, 136b ff.).

5987.

Dasselbe Werk in:

1) Pm. 681, 1, f. 1—13ᵃ.

158 Bl. 8ᵛᵒ, 16—17 Z. (20 × 14; 16½ × 12½ᶜᵐ). — **Zustand:** ziemlich gut. — **Papier:** gelb, stark, ziemlich glatt. — **Einband:** Pappbd mit Lederrücken. — **Titel** f. 1ᵃ:

كتاب اللمع فى علم الحساب

Verfasser fehlt.

Schluss ebenso; dann noch: وفى هذا القدر الذي اوردناه كفاية لمن وفق والله المستعان وعليه التكلان والحمد لله الخ

Schrift: ziemlich gross, weit, deutlich, etwas ungleichmässig, vocallos. — **Abschrift** vom J. 1047/1637.

2) Spr. 1219, f. 273ᵇ—284ᵃ.

Siehe Genaueres in dem Abschnitt „Unterhaltungswerke" (des Buches **Poesie**).

5988. WE. 91.

3) f. 79ᵃ—100.

Format etc. und Schrift wie bei 2). — **Titelaufschrift und Verfasser** f. 79ᵃ:

كتاب شرح اللمع فى علم الحساب
لمحمد سبط الماردينى

Der Verfasser ausführlicher im Anfang.

Anfang: الحمد لله حمدا يليق بجلاله والصلاة والسلام ... وبعد فيقول الفقير محمد بن محمد بن احمد بن محمد سبط الماردينى هذا تعليق مختصر جعلته توضيحا على المقدمة المسمّاة باللمع الخ

Gemischter Commentar des Sibṭ elmāridīnī, um 868/1459 (No. 5966) zu **demselben** Werk. — **Anfang des Commentars:** بسم الله الرحمن الرحيم' الحمد لله رب العالمين بدأ بالبسملة ثم بالحمدلة اقتداء بالكتاب العزيز والاحاديث المشهورة' الخ

Schluss f. 100ᵇ (nach dem Schluss des Textes): وان شئت فانسب الخمسة عشر الي الستين تكن ربعا وهو الجواب وهذا اسهل وفى هذا القدر كفاية لمن وفقه الله تعالي وبالله المستعان ومن اراد الزيادة على ذلك فعليه بالوسيلة للمصنف فانها من احسن المصنّفات فى هذا الفن فعليك بها وباتقانها تظفر بالبراعة وبالله التوفيق

HKh. V 11179.

Dasselbe Werk in Pet. 315, 1, f. 1—30.

88 Bl. 8ᵛᵒ, 19 Z. (20½ × 15; 14 × 8½ᶜᵐ). — **Zustand:** im Anfange unsauber, auch schadhaft (im Text) und ausgebessert; weiterhin öfters fleckig und am Seiten- und auch am unteren Rande wasserfleckig. — **Papier:** gelb, glatt, ziemlich stark. — **Einband:** Pappband mit Lederrücken. — **Titel** fehlt, steht aber auf der Rückseite des Vorderdeckels von ganz neuer Hand:

شرح اللمع فى علم الحساب'

Verfasser nach dem Vorwort: سبط الماردينى

Schrift: gross, dick, deutlich, vocallos. Grundtext roth. — **Abschrift** c. 1080/1669. — Bl. 31 leer.

5989.

Spr. 1965, 7, f. 137ᵃ. 136ᵇ. 129ᵃ. 118ᵃ. 117ᵇ. 117ᵃ.

Commentar des احمد بن موسى بن عبد الغفار المالكي شرف الدين um 940/1533 am Leben, zu **demselben** Werke (المقدمة فى علم الحساب) des Ibn elhāïm. **Anfang:** الحمد لله الذي انعم على مزادي

Hier ist bloss die Einleitung mit Commentar vorhanden.

5990. Lbg. 548.

33 Bl. 4ᵗᵒ, 23 Z. (22 × 15; 17 × 10½ᶜᵐ). — **Zustand:** gut. — **Papier:** gelb, stark, ziemlich glatt. — **Einband:** Kattunband mit Lederrücken. — **Titel u. Verfasser** f. 1ᵃ:

شرح مختصر لزين العابدين على المقدمة المسمّاة باللمع فى علم الحساب للشيخ ... شهاب الدين احمد ابن الهائم

Der Verfasser ist ausführlicher im Vorwort genannt.

Anfang f. 1ᵇ: الحمد لله الذي لا يُعْبَد الا اياه الاول الاخر ... وبعد فيقول ... زين العابدين سري الدين بن احمد بن محب الدين الدري المالكي' هذا شرح مختصر جعلته توضيحا على المقدمة الخ

Gemischter Commentar zu **demselben** Grundwerk, von **Sarī eddīn ben aḥmed ben moḥibb eddīn** *eddurrī* **elmālikī**.

Derselbe beginnt f. 1ᵇ: الحمد لله رب العالمين بدأ بالبسملة والحمدلة اقتداء بالكتاب العزيز ... والصلاة ... خاتم النبيين اي والمرسلين وجمع بين الصلاة والسلام الخ

Schluss f. 33b: فانسب الخمسة عشر الي الستين تكن ربعا وهو الجواب وهذا اسهل وفي هذا القدر كفاية لمن وفقه الله تعالي . . . ومن اراد الزيادة على ذلك فعليه بالوسيلة للمصنف . . . وباتقانها تظفر بالبراعة وبالله التوفيق والحمد لله الخ

Schrift: gross, kräftig, rundlich, vocallos. Grundtext roth, bis auf die letzten 9 Blätter. — Abschrift im J. 1229 Çaf. (1814), von عيسى على النفراوي المالكي Collationirt.

5991. We. 1791.

1) f. 1—12a.

100 Bl. 8vo, 17 Z. ($17^1/_2 \times 12^2/_3$; $11^1/_2 \times 9^{cm}$). — Zustand: fleckig, unsauber. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Orient. Lederband mit Klappe. — Titel f. 1a:

كتاب المُسْرِع مختصر الممتّع وشرحه في الجَبْرِ والمقابَلَة، تصنيف الشيخ الامام العالم العلامة شهاب الدين احمد المعروف بابن الهايم رحمه،

Anfang f. 1b: اما بعد حمد الله والصلاة والسلام على رسول الله فالغرض اختصار الممتع وتسمية مختصره بالمسرع ليسهل علي من قصرت همته تناوله

Arithmetisches Lehrgedicht, nebst Commentar, beides von Ibn elhāïm. Es ist eine Abkürzung seines Werkes الممتّع, die er im J. 804/1401 angefangen und im J. 810/1407 (f. 11a Mitte. 12a) vollendet hat, im Ganzen 59 Verse. Dieselbe wird auch المُقْنِع betitelt (nach der Bemerkung auf f. 1a). Sie beginnt f. 1b (Ṭawîl):

١ بحمد الهي ابتدي ما احاول واهدي صلاة مع سلام بشاكلُ
٢ وبعد فعلم الجَبْرِ علم معظّم يميل اليه المتقنون الافاضلُ

Mit Vers 7 beginnt das eigentliche Gedicht so:

وبالجَذْرِ ثمّ المال والكعب لقّبوا مقادير لم تدر ابتداء تحاولُ

Wozu der Commentar so anfängt: الانواع المجهولة قسمان اصلية وفرعية . . . قوله لم تدر ابتدا اي يتصرف فيها حين هي مجهولة الخ

Der Schluss des Gedichtes (= Auszuges) ist f. 11a:

ربيع من العام الذي ضبط عدّه بدال وصاد فالثنا متكاملُ

Schluss des Commentars f. 12a: قال مؤلفها سيدنا . . . شهاب الدين احمد . . . فرغت من تسويده . . . بالمسجد الاقصي الشريف وصلى الله . . . وسلم،

وكان الفراغ من تعليقها يوم الثلاثا . . . خمسين وثمانماية احسن الله تعالي عاقبها الخ

Schrift: klein, schön, gleichmässig, etwas vocalisirt. — Abschrift, nach f. 12a, vom J. 850/1446.

HKh. V 11963 und VI 12811 (zum Theil unrichtig, indem er sagt, dass der Name des Auszuges المسرع sei).

5992. Spr. 1824.

78 Bl. 4to, 22 Z. ($29 \times 16^1/_2$; $22^1/_2 \times 11^1/_2{}^{cm}$). — Zustand: ziemlich stark wurmstichig; der obere Rand wasserfleckig. — Papier: gelb, glatt, ziemlich dünn. — Einband: schöner Halbfranzbd. — Titel f. 1a oben in der Ecke (und in der Vorrede):

مفتاح الحُسّاب في علم الحِساب

Verfasser: s. Anfang.

Anfang f. 1b: الحمد لله الذي توحّد بابداع الاحاد وتفرّد بتاليف صنوف الاعداد . . . اما بعد فان احوج خلق الله تعالي الي غفرانه جمشيد بن مسعود بن محمود الطبيب الكاشي الملقب بغياث احسن الله احواله يقول لما مارست الاعمال الحسابية الخ

Der Verfasser *Ǵemšîd* ben mas'ûd ben maḥmûd *elkâšî* gijâṯ eddîn, um 840/1436 am Leben, führt in der Vorrede seine astronomischen Werke — eine bedeutende Zahl — auf und sagt, er habe dies Werk beiläufig verfasst und in geziemender Kürze darin Alles, was der Arithmetiker (الحاسب) braucht, zusammengefasst. Er betont die Originalität seines Werkes, die sich auch (mit Ausnahme von 7) auf die zahlreichen Tabellen (جداول) erstrecke. Er hat es im J. 830 Ǵom. I (1427) vollendet und gewidmet dem Sulṭân الغ بيك كوركان † 854/1450.

Es zerfällt in Vorrede und 5 مقالة.

المقدمة f. 3a في تعريف الحساب والعدد واقسامه
1. مقالة 3a (in 6 باب) في حساب الصحاح
1. باب 3a في صورة الاعداد ومراتبها
2. باب 3b في التضعيف والتنصيف والجمع والتفريق
3. باب 4b في الضرب 4. باب 6b في القسمة
5. باب 8a في استخراج الضلع الاول من المضلعات كالجذر والكعب وغيرهما
6. باب 13a في الموازين

في حساب الكسور (in 12 باب) 13^b مقالة 2.
- في تعريف الكسور واقسامها 13^b باب 1.
- في كيفية وضع ارقام الكسور 14^a باب 2.
- في معرفة التداخل والاشتراك والتباين 14^b باب 3.
- في التجنيس والرفع 15^a باب 4.
- في اتحاد المخارج 15^a باب 5.
- في افراد الكسر المركب 15^b باب 6.
- في التضعيف والتنصيف والجمع والتفريق 16^b باب 7.
- في الضرب 17^a باب 8. في القسمة 17^b باب 9.
- في استخراج الضلع الاوّل من المضلعات 18^a باب 10.
- في تحويل كسر من مخرج الي مخرج آخر 18^b باب 11.
- في ضرب الدوانيق والطساسيج وقسمتها 19^b باب 12.

في طريق حساب المنجمين (in 6 باب) 20^b مقالة 3.
- في معرفة ارقام الجمل وكيفية وضعها 20^b باب 1.
- في التضعيف والتنصيف والجمع والتفريق 21^a باب 2.
- في الضرب 21^a باب 3. في القسمة 23^a باب 4.
- في استخراج الضلع الاول من المضلعات 24^a باب 5.
- في تحويل الارقام الستينية الي الهندية وبالعكس صحاحا وكسورا 25^b باب 6.

في المساحة (in Vorrede und 9 باب) 27^a مقالة 4.
- في تعريف المساحة 27^a المقدمة
- في مساحة المثلث وما يتعلق بها (in 3 فصل). 27^b باب 1.
  - في تعريف المثلث واقسامه 27^b فصل 1.
  - في مساحة المثلث تعميما واستخراج ابعاده 27^b فصل 2.
  - في مساحة المثلث المتساوي الاضلاع تخصيصا واستخراج ابعاده 29^b فصل 3.
- في مساحة ذوات الاربعة الاضلاع وما يتعلق بها (in 5 فصل) 30^a باب 2.
  - في التعريفات 30^a فصل 1.
  - في مساحة المربع والمستطيل واستخراج ابعادها 30^b فصل 2.
  - في المعيّن وذوات اليمينين 30^b فصل 3.
  - في الشبيه بالمعين وذوات الزنقة 31^a فصل 4.
  - في ذي الرجلين والمنحرف 31^a فصل 5.
- في مساحة ذي الاضلاع الكثيرة وما يتعلق بها (in 5 فصل) 31^b باب 3.
  - في التعريفات 31^b فصل 1.
  - في مساحتها عموما واستخراج الابعاد 31^b فصل 2.
  - فيما يختص بمتساوي الاضلاع والزوايا واستخراج ابعاده 31^b فصل 3.
  - فيما يختص بالمسدس المتساوي الاضلاع والزوايا 32^b فصل 4.
  - فيما يختص بالمثمن 33^a فصل 5.
- في مساحة الدايرة وابعاضها اعنى القطاع والقطعة والحلقة وغير ذلك وما يتعلق بها (in 5 فصل). 33^a باب 4.
  - في التعريفات 33^a فصل 1.
  - في مساحة الدايرة واستخراج المحيط من القطر وبالعكس 33^a فصل 2.
  - في مساحة القطاع والقطعة واستخراج الابعاد 34^b فصل 3.
  - في مساحة سائر السطوح التى يحيط بها الخطوط المستديرة 35^b فصل 4.
  - في ايراد جدول الجيب وكيفية العمل به 35^b فصل 5.
- في مساحة ساير السطوح المستوية التى غير ما ذكرناه كالشبيه بالدايرة والمطبّل والمدرّج وذوات الشرفات وذوات الاضلاع المستديرة وغيرها 36^a باب 5.
- في مساحة السطوح المستديرة (in 6 فصل) كالاسطوانات والمخروطات والاكر وما يتعلق بها 36^b باب 6.
  - في التعريفات 36^b فصل 1.
  - في مساحة سطح الاسطوانة 37^b فصل 2.
  - في مساحة سطح المخروط 37^b فصل 3.
  - في مساحة سطح الكرة واستخراج قطرها 38^a فصل 4.
  - في مساحة السطح المستدير لقطعة الكرة واستخراج ابعادها 38^b فصل 5.
  - في مساحة ضلع الكرة 38^b فصل 6.
- في مساحة الاجسام (in 8 فصل) 38^b باب 7.
  - في مساحة الاسطوانة 38^b فصل 1.
  - في مساحة المخروط 38^b فصل 2.
  - في مساحة المخروط الناقص 39^a فصل 3.
  - في مساحة فضل المخروط وفضل المعين المجسم 39^b فصل 4.
  - في مساحة الكرة 39^b فصل 5.

في مساحة قطاع الكرة وقطعتها 39^b فصل 6.
في مساحة الاجسام المتساويات اضلاع القواعد 39^b فصل 7.
في مساحة سائر الاجسام 42^a فصل 8.
في مساحة بعض الاجسام من وزنه 42^a باب 8.
في مساحة الابنية والعمارات (in 3 فصل) 43^a باب 9.
في مساحة الطاق والازج 43^a فصل 1.
في مساحة القبة المجوفة 46^a فصل 2.
في مساحة السطوح المقرنسات 46^b فصل 3.
في استخراج المجهول بالجبر والمقابلة والخطأين وغيرها من القواعد الحسابية (in 4 باب). 48^b مقالة 5.
في الجبر والمقابلة (in 10 فصل) 48^b باب 1.
في التعريفات 48^b فصل 1.
في جميع الاجناس كالعدد والشيء والمال والكعب 49^a فصل 2.
في التعريف لهذه الاجناس 49^a فصل 3.
في ضرب هذه الاجناس 49^b فصل 4.
في قسمة هذه الاجناس 50^b فصل 5.
في جذر هذه الاجناس 51^a فصل 6.
في ذكر المسايل الجبرية 51^b فصل 7.
في كيفية استخراج المجهول بالمسايل الست المشهورة 52^b فصل 8.
في كيفية استخراج المجهول اذا انتهي العمل الي التعادل بين اجناس يكون المناسبة بينها كالمناسبة بين اجناس المسايل الست المذكورة، 53^a فصل 9.
فيما وعدنا ايراده من المسايل التي استنبطناها 53^a فصل 10.
في استخراج المجهول بطريق الخطائين 53^b باب 2.
في ايراد بعض قواعد الحسابية يكون الاحتياج بها في استخراج المجهولات كثيرا وهو خمسون قاعدة، 54^a باب 3.
في الامثلة وهي اربعون مثلا، 61^b باب 4.
مثل 25 62^a فصل 1.
[في الوصايا] مثل 8 72^b فصل 2.
مثل 7 75^b فصل 3.

Schluss f. 78^b: رابع الاعشار بعينه مثل ما مرّ وذلك المط" [المطلوب =] وهذا آخر ما اردنا ايراده في هذا الكتاب والحمد لله تعالي علي نعمائه والصلوة علي خير خلقه محمد وآله الطاهرين،

Schrift des in rothen Linien eingefassten Textes: ziemlich gross, kräftig, deutlich, Persischer Zug, vocallos. Die Ueberschriften und Stichwörter (Zahlen) roth. Für die Tafeln und Figuren ist bisweilen im Text leerer Raum gelassen. — **Abschrift** von عبد الرحيم im J. 1258/1842.
HKh. VI 12563. 12591.

Die Werke des Verfassers, von denen er in der Vorrede spricht, sind:

1) استأنفتُ استخراج جميع جداول الزيج الايلخاني بأدقِّ عمَلٍ
2) ووضعتُ الزيج المسمّي بالخاقاني في تكميل الزيج الايلخاني وجمعتُ فيه جميع ما استنبطت من اعمال المنجمين ممّا لا ياتي في زيج آخر مع البراهين الهندسية،
3) ووضعت زيج التسهيلات وجداول شتّى
4) رسالة سلّم السماء في حلّ إشكال وقع للمتقدمين في الابعاد والاجرام
5) الرسالة المحيطيّة في نسبة القطر الي المحيط
6) رسالة الوتر والجيب في استخراجهما لثلث القوس المعلومة الوتر والجيب
7) واخترعت الآلة المسمّاة بطبق المناطق وحررت في كيفية صنعها ومعرفتها كتاب (*بزهنة الحدايق) وهي آلة يحصل بها تقاويم الكواكب وعروضها وابعادها عن الارض ورجوعها والخسوف والكسوف وما يتعلق بها،

Dasselbe Werk in Spr. 1824bis, 1, f. 1—176^a.

178 Bl. 8vo, 15 Z. ($21\frac{2}{3} \times 16$; $14 \times 7\frac{1}{2}$ cm). — **Zustand**: sehr wurmstichig. — **Papier**: gelb, glatt, dünn. — **Einband**: schöner Halbfrzbd. — **Titel u. Verfasser** fehlt. Am Ende des Werkes, in der Unterschrift, ist der Name des Verfassers genannt, und als Zeit der Abfassung 830 Ǵomādā I (1427) angegeben.

Schrift: Persischer Zug, ziemlich gross, gewandt, gleichmässig, deutlich, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter (Zahlen) roth. — **Abschrift** (nach f. 178^b) im Jahre 1240 Moḥarram (1824).

Auf dem breiten Rande stehen öfters, besonders in der Mitte des Werkes, Glossen und Zusätze.

*) l. نزهة: s. HKh. VI 13684. In Spr. 1824bis ist für das Wort eine Lücke gelassen.

5993. Spr. 1832.

8) f. 57—86.

8vo, 18 Z. (20×15; 15½—16×11cm). — Zustand: zum Theil fleckig. — Papier: gelb, glatt, stark. — Titel f. 57a oben:

منظومة فى علم الفرايض والجبر والمقابلة ومسايل نافعة

und fast ebenso f. 55a, nur statt ومسايل نافعة steht: وفى الحساب والالغاز. — Verfasser fehlt; er heisst: ابراهيم بن ابراهيم بن محمد بن احمد ابن ناصر النواوي und lebt um 850/1446; s. unten. (Vgl. No. 1881.)

Anfang f. 57b (v. 1. 2. 17):

الحمد لله الذي انشا الامم ابداهم كما يشا من العدمْ
سبحانه من ملك تكرما وعلّم الانسان ما لم يعلما
من بعد ما قدمته ناتي الي قصد الذي ابدا لنا امرا علا

Dies Reǵez-Gedicht, in c. 1000 Versen (auch eine الفيّة), behandelt die Rechenkunst, namentlich mit Rücksicht auf das bei Erbtheilungen zu beobachtende Rechenverfahren. Es stützt sich auf das منهج des النواوي und ist eingetheilt in Bücher und Abschnitte (und Kapitel und نوع und قاعدة und مسئلة).

58b كتاب الفرايض، مئونة التجهيز قدموا لمن
69a كتاب الحساب، باب الضرب، الضرب تضعيف جميع العدد

Das letzte فصل f. 85b handelt فى العتق.

Die letzten Verse f. 86b:

وحسبنا الله تعالي وعفا عن ذنبنا بجاه زين الشرفا
فانه خير نبيّ برتجا ومن اتى جنابه لقد نجا

Der Verf. giebt f. 85b seinen Namen so an:

وبعد ذا كلامُنا ختامُه مسك باذن الله جا تمامُه
منتسب باسم خليل الله ناظمها يرجو رضى الاله
واسمُه باسم ابيه فاحمدِ وجدّه محمّد بنُ احمد
جدّته امّ ابيه الحلّةُ بنتُ علي كان فيه الخلة
ابوعليّ اسمه اتى شرف والد محيي الدين ما فيه سَرف
قايلها نجل النواوي بلده بلدة من منهاجه نعتقده
نسيبُه قريبه ابن شرف محيي علوم الدين زاده الشرف

Er giebt ferner an, f. 86a, dass er das Werk im J. 854/1450, gegen Ende des Ramaḍān, beendigt habe. Er hiess demnach: Ibrāhîm ben ibrāhîm ben moḥammed ben aḥmed *ennawâwî* abū isḥaq.

Schrift: gross, kräftig, rundlich, deutlich, etwas vocalisirt, ziemlich flüchtig. — Abschrift im J. 1008 Ǵomādā II (1600) von احمد بن حسن علي.

Ein Commentar zu diesem Werke ist von يحيى بن تقى الدين بن اسمعيل بن عبادة الحلبى الدمشقى, um 1021/1612 am Leben, verfasst.

5994. Pet. 315.

2) f. 32—47.

8vo, 21—25 Z. (20½×15; 15×9½—10cm). — Zustand: nicht recht sauber, am oberen Rande fleckig. — Papier: gelb, glatt, stark. — Titel f. 32a oben zur Seite von späterer Hand, ebenso auf der Rückseite des Vorderdeckels und in der Vorrede selbst:

تحفة الاحباب فى علم الحساب

Verfasser: s. Anfang.

Anfang f. 32b: الحمد لله ميسّر الحساب ومهوّن الصعاب ومسيّر السحاب . . . اما بعد فيقول محمد سبط المارديني هذا مختصر فى علم الحساب سهل لمن يريد الشروع فى علم الفرايض من اولي الالباب، الخ

Anweisung zum Rechnen, bes. mit Rücksicht auf Erbschaftstheilung, von Moḥammed sibṭ elmāridînî, um 868/1459. Die Abhandlung zerfällt in Vorwort, 3 Kapp. u. Schlusswort.

32b المقدمة فى موضوع علم الحساب وبيان العدد، اما موضوع علم الحساب الخ
1. باب 33b فى ضرب الصحيح فى الصحيح
2. باب 37a فى قسمة الصحيح على الصحيح
3. باب 41a فى الكسور واعمالها، الكسور قسمان طبيعية . . . وغير طبيعية
46b الخاتمة فى معرفة القسمة بالمحاصة وهو مسئلة كثيرة النفع يحتاج اليها الخ

Der Schluss fehlt; das Vorhandene schliesst f. 47b: واعرف بسط كل كسر من هذا المقام واتخذ مجموعها اماما ثم اضرب بسط كل كسر فى المقسوم واقسم الحاصل على الامام يخرج،

Hier wird wol nur 1 Bl. fehlen; desgleichen in der Lücke nach f. 42 auch wol nur 1 Bl.

Schrift: gross, dick, flüchtig, unschön, vocallos. — Abschrift c. 1080/1669. — HKh. II 2528. III 6100.

Bl. 48 leer.

Der Anfang eines Commentars zu diesem Werke in WE. 91, 5, f. 124.

5995. We. 1128.

9 Bl. 12mo, 22 Z. (14½×10½; 11½×7½cm). — Zustand: am Rande und Rücken fleckig. — Papier: gelblich, glatt, dünn. — Einband: Pappbd. — Titel f. 1a:

كتاب قانون الحساب وغنية ذوي الالباب

ebenso im Vorwort. Verf. f. 1a: القلصادي. S. Anfang.

Anfang f. 1b: يقول عبد الله تعالي على بن محمد بن محمد بن على القرشى الشهير بالقلصادي لطف الله به' الحمد لله سريع الحساب الكريم الوهاب والصلاة والسلام . . . اما بعد فالغرض من هذا التاليف ضبط كليات علم الحساب الحاصرة دون الامثلة والجزية القاصرة الخ

Kurze Grundregeln der Arithmetik, von 'Alı ben moḣammed ben moḣammed ben 'alı elqoresı elbastı *elqalçâdi* (oder auch elqalaçâdı), geb. c. 814/1411, † 891/1486, in 4 Kapp.; jedes Kapitel enthält Vorrede und 6 فصل.

1. باب 1b في العدد الصحيح' المقدمة في الحساب وهو مزاولة العدد الخ
2. باب 5b في الكسور' الكسر هو النسبة التى بين البسط ومقامه الخ
3. باب 6b في الجذور' الجذر عبارة عن عدد ما يضرب في مثله الخ
4. باب 8a في استخراج المجهولات وهو على ضربين' الضرب الاول فيه فصلان . . . والضرب الثاني في الجبر والمقابلة وفيه مقدمة واربعة فصول

Schluss f. 9a: واستثن خارج المستثنى من خارج المستثنى منه' وهذا آخر ما قصدنا من هذا الموضوع والحمد لله رب العالمين الخ

Schrift: klein, gedrängt, deutlich, vocallos. Stichwörter und Ueberschriften roth. — Abschrift vom J. 1001 Çafar (1592). — HKh. IV 9352 (Titel und Verfasser nicht ganz genau).

5996. We. 1713.

7) f. 69—70b.

8vo, c. 24 Z. (18×13⅓; 13×8⅔cm). — Zustand: fleckig. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Titel von späterer Hand f. 69a: كتاب المرشدة في الحساب und zwar von der Hand des oft vorkommenden Fälschers. Er ist vielmehr: مختصر كتاب المرشدة

Verf. f. 69a: العلامة الشنشوري

Der Name des Verf. ist nicht von seiner Hand u. ist richtig.

Anfang f. 69b: الحمد لباري النسم العادل فيما قسم العالم بجذر الاصم . . . وبعد فان كتابي الموسوم بالمرشدة في صناعة الغبار لما تلقى بالقبول والاشتهار الخ

Auszug aus dem wohlaufgenommenen Werk des Verfassers المرشدة الخ. Er ist der Sohn des Mathematikers عبد الله بن محمد الشِنْشَوْري geb. im J. 936/1529, † c. 999/1590. Sein Name ist hier nicht angegeben; vielleicht ist es der in No. 1122 vorgekommene 'Abd elwahhâb, gestorben vor 998.

Der Auszug beginnt: اعلم ان العدد يستدل بمنزلته على نوعه وبشكله

Schluss f. 70b: على كل وجه من الاوجه الثلاثة فعليه بشرح الترتيب للوالد الشيخ الامام . . . عبد الله الشنشوري يظفر بما يريد والله اعلم بالصواب وصلى الله الخ

Schrift: klein, regelmässig, gut, fast vocallos. — Abschrift c. 1100/1688.

5997. Lbg. 656.

1) f. 1—34.

71 Bl. 8vo, 21 Z. (21×15; 14½×9½cm). — Zustand: ziemlich gut; nicht ohne Wurmstich. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: brauner Lederband mit Klappe. — Titel und Verfasser f. 2a:

ك" الارشاد للعلم بخواص الاعداد لمحمد الشبراملسي

Der Titel ebenso im Vorwort.

Anfang f. 2b: الحمد لله على ما ارشدنا اليه من علم الارتماطيقى . . . وبعد فيقول . . . محمد بن على بن محمد الشبراملسى المالكي' هذه رسالة في الارتماطيقى جمعت فيها ما لا ينبغى ان يغفل عنه حاسب الخ

Anweisung zur Arithmetik, Beschaffenheit der Zahlen, in Vorwort, 2 قسم u. Schlusswort, von Moḣammed ben 'alı ben moḣammed ben 'alı *eššabrâmallisi* elmâlikı, im J. 1021/1612 noch am Leben.

Das Vorwort ist in 4 سابقة getheilt.

1. قسم 4b فيما يتعلق بالعدد من التقسيم والخواص بالنظر اليه من حيث تجزيته واضلاعه التى تركب منها بالغرب in 4 باب (zu je 4 فصل)

2. قسم 21ᵃ فيما يتعلق بالعدد من التقسيم والخواص بالنظر اليه من حيث نسبته الي آخر in 3 باب (zu 4, 3 u. 3 فصل).

الخاتمة 32ᵇ في ذكر احكام العدد

Schluss f. 34ᵇ: وما اشتمل عليه الفصل الرابع من ابواب القسم الاول من جملة الاحكام العددية، وليكن هذا آخر ما اردنا ايراده في هذا الكتاب والله سبحانه . . . اعلم بالصواب الخ

Schrift: ziemlich klein, breit, deutlich, vocallos. Ueberschriften roth. — Abschrift c. 1150/1737. — Bl. 35. 36 leer.

5998. Mq. 728.

2) f. 12—48.

Format etc. und Schrift (9—13 Z., Text: 12—13 × 7½cm) wie bei 1). — Titel fehlt; nach der Vorrede f. 12ᵇ:

خلاصة الحساب

Verfasser: s. Anfang.

Anfang f. 12ᵃ: نحمدك يا من لا يحيط بجميع نعمه عدد . . . اما بعد فان . . . بهاء الدين محمد بن الحسين العاملي . . . يقول ان علم الحساب لا يخفى علوّ شانه وسموّ مكانه الخ

Anleitung zur Rechenkunst, in Vorwort und 10 Kapitel und Schlusswort, von Behā eddīn *el'āmulī* † 1031/1622 (No. 1527).

المقدمة f. 12ᵇ الحساب علم يستعلم منه استخراج المجهولات الخ

1. باب 13ᵃ في حساب الصحاح

5. باب 30ᵇ في استخراج المجهولات بالعمل بالعكس

10. باب 42ᵇ في مسائل متفرقة بطرق مختلفة

Schlusswort f. 47ᵇ قد وقع للحكماء في هذا الفن الخ

Schluss f. 48ᵇ: والكتمان حقيق بالاستتار عن اكثر اهل هذا الزمان فاحفظ وصيتي اليك والله حفيظ عليك،

Abschrift von على بن جعفر im Jahre 1139 Ša'bān (1727). (So die Jahreszahl in Worten; ihre Richtigkeit (gegenüber der Zahl 1239 f. 11ᵇ) wird durch das hinzugefügte Datum Sonnabend den 6. Ša'bān bestätigt).

Sehr viele Rand- und Zwischenbemerkungen, auch eingeklebte Blätter. — HKh. III 4780.

Ein Commentar dazu von حسن بن محمد بن ابراهيم الصهرانى النوردينى † 1078/1767. Eine Glosse von محمد بن احمد افندي um 1110/1698.

5999. Lbg. 725.

9 Bl. 8vo, 27 Z. (21 × 15; 15½ × 9½cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, glatt, dünn. — Einband: Pappbd mit Lederrücken. — Titel und Verfasser f. 1ᵃ:

ر" في مسئلة من علم الحساب
لحسن بن على العجيمى المكي الحنفى

Anfang f. 1ᵇ: الحمد لله رب العالمين واشهد . . . اما بعد فان شيخنا . . . نور الدين . . . على بن ابي بكر بن الجمال الانصاري المكي الشافعى . . . قد ذكر في رسالته المسماة بالتحفة الحجازية في نخبة الاعمال الحسابية الخ

In der so eben genannten Abhandlung des 'Alī ben abū bekr elançārī kommt ein Bruch vor, über dessen Richtigkeit Zweifel erhoben waren. Der Verfasser Hasan ben 'alī ben jaĥjā ben 'omar *el'oğeimī* elmekkī, † 1113/1701, richtet sich nun gegen eine kleine Schrift des عبد الرحمن بن ابي الغيث بن تاج الدين المدنى um 1080/1669 darüber (mittelst قوله . . . اقول).

Der Grundtext schliesst: لافوز منكم بنور في المسالك والحمد لله اولا وآخرا الخ — Der Commentar f. 9ᵇ: ورجوت من الله تعالي ببركة اسلافه وضوح الحق له وبه وختم لنا جميعا بالحسنى من فيض فضله تعالي وكرمه بجاه سيد المرسلين صلعم الخ

Schrift: ziemlich klein, hübsch, gleichmässig, vocallos. Stichwörter roth. Text in rothen Linien. — Abschrift von ابو بكر بن خير الله المدرّس im J. 1178 Ša'bān (1765).

6000. We. 1133.

10 Bl. 8vo, 17 Z. (20½ × 15¼; 13 × 8cm). — Zustand: fleckig; der Rand öfters ausgebessert. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Pappband. — Titel f. 1ᵃ:

المقدمة السخاوية في الحساب

Anfang f. 1ᵇ: الحمد لله رب العالمين وصلي الله . . . وسلم، يقول فقير رحمة ربه عبد القادر بن علي السخاوي الشافعي عامله الله بخفي لطفه هذا مختصر في علم الحساب سهل للمبتدي الخ

Anleitung zur Rechenkunst, von 'Abd elqādir ben 'alī *essaĥāwī* moĥjī eddīn

abū 'lǵūd. Eingetheilt in Vorrede und 11. Kapitel und Schlusswort.

فى صفة الاحرف الهندية f.1ᵇ المقدمة
فى الطرح 3ᵃ باب 2. فى الجمع 2ᵃ باب 1.
فى معرفة حل الاعداد 6ᵇ باب 5.
فى الكسور 7ᵇ باب 7. فى النسبة 7ᵃ باب 6.
فى قسمة الكسور 10ᵇ باب 11.
فى استخراج بعض مسايل مجهولة 10ᵇ الخاتمة
بالاعداد الاربعة المتناسبة

Schluss f. 10ᵇ: واجمع تلك الحصص تجدها قدر المقسوم وصورة وضع ذلك كذا وهذا آخر ما قصدناه والحمد لله وحده والصلاة والسلام الخ

Schrift: ziemlich gross, breit, etwas flüchtig, nicht undeutlich, vocallos. F. 10ᵃ unten und 10ᵇ kleiner und enger. Ueberschriften und Stichwörter roth. — Abschrift c. 1100/1688.

6001. We. 1810.

5) f. 40—53.

8ᵛᵒ, 15 Z. (20½ × 15; 15 × 9½ᶜᵐ). — Zustand: ziemlich unsauber und fleckig. — Papier: weisslich, stark, etwas glatt.

Dasselbe Werk. Titel f. 40ᵃ ebenso. Verfasser f. 40ᵃ und ausführlicher im Anfang.

Anfang f. 40ᵇ: قال الشيخ الامام العالم العلامة محيى الدين ابو الجود عبد القادر الدنجية الفرضى الشافعي . . . الحمد لله رب العالمين . . . وبعد فهذا مختصر الخ

Schluss f. 53ᵃ: واقسم الحاصل وهو سبعماية وخمسون على الامام يخرج له اثنا عشر ونصف، وهذا آخر ما قيدناه وقصدناه والحمد لله وحده وصلى الله الخ

Schrift: gross, breit, deutlich, vocallos. Stichwörter und Ueberschriften roth. — Abschrift im J. 1263 Ǵom. II (1847), von محيي الدين بن خليل عبد الصالحي

6002. Pm. 402.

1) f. 1—17.

19 Bl. 4ᵗᵒ, 21 Z. (22 × 16; 14 × 8½ᶜᵐ). — Zustand: nicht recht sauber; der Rand unten etwas beschädigt. — Papier: gelb, stark, etwas glatt. — Einband: schadhafter Pappbd mit Lederrücken. — Titel f. 1ᵃ von späterer Hand, am Rande: شرح الفتح الوهاب. Er ist richtig so:

شرح فتح الوهاب فى علم الحساب

Anfang f. 1ᵇ: الحمد لله الواحد الاحد الفرد الصمد المنزه عن الزوجة والوالد والولد . . . وبعد فان الشيخ الامام . . . نور الدين ابا الحسن على ابن الشيخ شمس الدين محمد ابن الشيخ الامام . . . ابي العلا مجد الدين اسمعيل الزمزمي المكي . . . لما نظم كتابه المسمي بفتح الوهاب فكان كالدر النفيس الخ

Reǵez-Gedicht des 'Alī ben moḥammed ben ismā'īl *ezzemzemī* elmekkī nūr eddīn abū 'lḥasan über die Rechenkunst, nebst Commentar eines hier nicht genannten Verfassers.

Anfang:

١ قال على الزمزمي المكي الحمد لله عظيم الملك
٣ وبعد ذي نظمت فى الحساب سميتها فتحا من الوهاب

Der Commentar beginnt nach dem 4. Verse so: قال رحمه بعد ان حمد الله تعالي واثنى عليه بما هو اهله . . . وبعد ذي نظمت فى الحساب اشار اليها بلفظ التانيث اي هذه القصيدة الخ

Vorhanden sind 71 Verse; der letzte derselben (zu dem Kapitel Division gehörig) ist:

فان فنى تم ودون الاسفل ان يبق شيء سمه منه اعقل

Der Rest des Gedichtes fehlt, ebenso der des Commentars. Die letzten Worte des Commentars sind f. 17ᵇ: هي دون المقسوم عليه فصغر تحت الخط وسمها منه تكن ثلاثة اجزاء من ثلاثة عشر هكذا $\frac{٣}{١٣}$ ضمه الي ما تحت الخط يكن هكذا،

Schrift: ziemlich klein, gefällig, vocallos. Die Grundverse roth überstrichen. — Abschrift c. 1100/1688.

6003. Pet. 669.

5) f. 88—104.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titel fehlt eigentlich, doch können dafür die Anfangsworte selbst gelten. — Verfasser fehlt.

Anfang f. 88ᵇ: هذه فوايد فى فن الحساب، باب الميزان وهو عبارة عن ارتفاع المرتفع من المضروبين بعدد موضوع مصلح عليه ليعلم صحة الضرب الخ

Behandelt verschiedene Rechenaufgaben. Die Eintheilung ist meistens in ungezählte فصل; doch steht f. 89ᵇ: مقالة فى الجبر والمقابلة، الجبر هاهنا ان تزيد علي احد الجملتين الخ

المقالة فى الجبر والمقابلة (فصل 9 .u مقدمة in) 97ᵃ
المقدمة فى التعريفات 97ᵃ
الفصل الاول فى الجمع 97ᵇ
الفصل الثانى فى التفريق 97ᵇ
الفصل التاسع فى المسايل الستة المشهورة 99ᵃ
المقالة الرابعة فى استخراج المجهولات بطريق الخطأين 102ᵃ
المقالة الخامسة فى قواعد شتى من علم الحساب 108ᵃ
(in 5 قاعدة).

Die Eintheilung ist also nicht ganz genau.

Nach f. 97 ist eine Lücke von 2 Blättern; dafür ist nur ein leeres Blatt 98 eingeklebt.

Schluss f. 103ᵇ: مساويا لحاصل الثانى فى الثالث، تم فن الجبر والمقابلة والله سبحانه وتعالي اعلم وصلى الله الخ

Abschrift v. J. 1057 Śawwāl (1647).

F. 104 sind noch 2 Excurse (فايدة) hinzugefügt, ebenfalls betreffend Berechnungsfälle (فى معرفة وزن الجدار ومعرفة عدد ما فيه من الاجر) (und فى معرفة بناء بيت يسع مقدارا مفروضا من الغلة) Von derselben Hand geschrieben.

6004. Pet. 669.

3) f. 43—67ᵃ.

Format etc. u. **Schrift** wie bei 1). — **Titel** f. 43ᵃ:

هذا كتاب فى علم الحساب مجهول الاسم لمصنفه

Verfasser fehlt.

Allerlei Rechenaufgaben, in denen es sich um Auffindung einer ungenannten Zahlengrösse handelt. Das Werk beginnt ohne Vorwort und zerfällt in eine Menge ungezählter باب (= Aufgaben), denen die Auflösung (حسابه) beigefügt ist. Zuerst f. 43ᵇ: باب فى المراجحة، اذا اتجر جماعة فربحوا عشرة دراهم او دنانير كيف يقتسمونها على راس اموالهم، حسابه ان تجمع روس اموالهم الخ

Dann f. 43ᵇ: باب منه، ثلاثة شركاء راس مال الخ
باب الفقرة الممزوجة 44ᵃ باب فى الستور 43ᵇ
باب فى الديون 44ᵃ باب فى الشُقق 44ᵃ
Zuletzt f. 64ᵇ: باب فى القناطير
باب، مسئلة جبة فى بير تطلع فى كل يوم سبعها الخ 65ᵃ
باب فى اخراج المضمر 65ᵇ
باب فى اخراج الخاتم من ايّ اصبع كان فيها 65ᵇ
باب فى اخراجه من ايّ يد كان فيها 66ᵃ

Woran sich noch die Beantwortung einiger Fragesätze (مسئلة) schliesst; zuletzt die Erklärung der Jahreszahl der Abfassung des Werkes سكب الانهر على فرايض ملتقى الابحر, welche daselbst in **Bruchzahlen**: الخمس الخامس من السدس الرابع من الثلث الثالث من الربع الثانى من العشر العاشر من العشر التاسع من العشر العاشر من الهجرة angegeben ist (= 20. Ǵom. II 990/1582). Dieselbe ist auch bei Elmohibbi f. 207ᵇ erklärt, aber mit anderen Worten.

Die letzten 2 Seiten in grösserer Schrift.

6005. Pet. 669.

2) f. 35—42.

Format etc. u. **Schrift** wie bei 1). — **Titel** f. 35ᵃ:

رسالة فى الحساب المفتوح لمصنفه

Anfang f. 35ᵇ: الحمد لله رب العالمين وصلي الله . . . وبعد فهذه مسايل حسابية يحتاجها الفرضى وغيره تشتمل على طرق وقواعد يستعان بها علي استخراج المجهول واصولها معرفة الضرب والقسمة والنسبة واخذ المخارج وتناسب الاعداد وموافقتها وتباينها،

Allerlei Rechen-Regeln, besonders gut für Erbschaftstheilung, betreffend Multiplication und Division und Gleichungen etc., um ein unbekanntes Glied einer Proportion herauszubringen. In eine Menge ungezählter فصل getheilt.

Zuerst f. 35ᵃ: فصل فى معرفة الاسماء والعقود والمراتب
فصل فى ضرب الاحاد فى الاحاد 35ᵃ; فصل فى الضرب 35ᵃ
فصل فى ضرب الاحاد فى العشرات 36ᵃ
etc. Zuletzt f. 40ᵃ: فصل فى النسبة
فصل اذا كان ثلاثة اعداد نسبة الاول منها الي الثانى كنسبة الثانى الي الثالث الخ 40ᵇ
فصل ومما يحتاج اليه الطالب نسبة الدينار فنقول الدينار اربعة وعشرون قيراطا الخ 41ᵇ

Schluss f. 41ᵇ: ان هذا التصنيف لم ينسج على منواله . . . لا يقدح فى نفاسة الجوهر الثمين لا

سيما ما انفرد، والحمد لله اولا وآخرا . . . هو كما اثنى على نفسه جل وعلا وصلي الله على سيدنا الخ

Abschrift vom J. 1057 Ḍû'lqa'da (1647).

Es ist wahrscheinlich oder möglich, dass der Abschreiber احمد بن عيسى بن محمد التدمري الشافعي das Werkchen verfasst hat.

6006. Lbg. 199.

7) f. 96—109.

8vo, 19 Z. (18 × 13; 13 × 8½cm). — Zustand: nicht ohne Flecke. — Papier: gelb, glatt, stark. — Titel f. 96a: كتاب فى علم الحساب ; nach der Vorrede f. 96b:

الرسالة المعزية

Verfasser fehlt.

Anfang f. 96b: الحمد لله رب العالمين وبعد فهذه رسالة فى قواعد الحساب حررتها علي سبيل الاختصار ورتبتها على فصول الخ

Anleitung zur Arithmetik; eingetheilt in 10 Abschnitte: 1. فصل f. 96b فى معرفة الحساب 2. فصل 97a فى اصول الحساب والعدد والمراتب والعقود; 3. فصل 99b فى الكسور 4. فصل 100a فى القسمة 5. فصل 101b فى قسمة الكسور على الكسور 6. فصل 101b فى النسبة 7. فصل 103a فى المخارج 8. فصل 104a فى الميزان 9. فصل 105a فى الاعداد 10. فصل 106b فى جميع الاعداد المتناسبة;

Schluss f. 109b: فاذا اجتمع ذلك كله كان ستة اموال مال وثلثة كعب وتسعة وعشرين مالا واثنين وعشرين شيئا وعشرين آحادا، تمت

Schrift: ziemlich gross, kräftig, vocallos, öfters ohne diakritische Punkte. — Abschrift c. 1100/1688.

6007.

1) Pet. 669, 4, f. 68—87.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Der Titel fehlt; er steht aber gleich im Anfang. Verfasser fehlt; es ist vielleicht der Abschreiber.

Anfang f. 68b: هذا كتاب الجامع فى الخطئين بعلله وتصرف الاحوال فيه واسامية وعمل كل صنف منه وفى اىّ حال يستعمل من الاحوال المجهولة والجذور وغير ذلك بحسابه وابوابه بالتقدير والمسمي بالتتمة والمسلوب وما يتلوه من عمل الروم وعملهم وينسب الي الارثماطيقى الخ

Ausführliche Lehre der Aufsuchung einer unbekannten Zahlengrösse mittels zweier falschen Sätze. Das Werk zerfällt in ungezählte Fragsätze und Kapitel. Darunter:

75b [persisch, Hälfte] باب يقال له حساب النيم
76b باب من حساب الجذور يقال له المسلوب
81b باب فى الوصايا

Schluss f. 87a: فى النصيب الاول وهو خمسة فذلك اربعون فاطرح الاقل من الاكثر يبقى سبعة عشر فهو النصيب وقد تم هذا الكتاب،

Abschrift vom J. 1057 Šawwâl (1647).
Auf f. 72b u. 73a fehlt etwas am Text.
Vgl. HKh. V 10089.

2) Mq. 103, 4, f. 99—101.

8vo, 15 Z. (Text: 15 × 7cm). — Zustand etc. und Schrift wie bei 3. — Titelüberschrift:

باب ضرب الكسور فى الكسور وضرب الصحاح فى الكسور

Verfasser fehlt.

Anfang: فنبدأ بضرب الكسور فى الكسور فنقول هي ثلثة اقسام كسر مفرد له اسم مفرد كالنصف والثلث الخ

Multiplication von Brüchen mit Brüchen und mit ganzen Zahlen.

Schluss f. 101b: فتزيد عليها تسعين فيكون احد عشر فاقسمها على مخرج الاثلاث فيخرج ثلاثة دراهم وعلى هذا فاعلمه تصبْ فهذه جملة مرشدة كافية فى ما هذا الضرب، تم

Bl. 102 leer.

6008.

1) Mf. 258, 32, f. 437a—438b.

Format etc. u. Schrift wie bei 1.

Anfang: وللشيخ سلطان المهندسين كمال الدين ابن يونس فى بيانه ايضا قال لا يمكن ان يوجد عددان مربعان فردان مجموعهما مربع وقبل الخوض فيه الخ

Der Verfasser heisst ausführlicher:

كمال الدين ابو المعالي موسي بن يونس

Excurs des Kemâl eddîn abû 'lme'âlî mûsâ ben jûnus über die Quadratzahlen.

Schluss: فى هذه الاحوال المثلث بدرا وبعد التماس مقاطعان كما مرّ غير مرة هو ما خطر بالبال والله اعلم بكيفية الحال،

2) Mf. 258, 31, f. 436ᵇ—437ᵃ.

Format etc. wie bei 1). — Titelüberschrift:

لمنصف الرسالة فى بيان انه لا يمكن ان يجتمع من عددين مربعين فردين عدد مربع

Anfang: قال ولنقدم لبيانه مقدمتين احديهما هذه لا يمكن ان يكون عدد مربع هو زوج الفرد فقط الخ

Ein arithmetischer Excurs, die Quadratzahlen betreffend. — Schluss: هذا خلف فاذن لا يمكن ان يجتمع من مربعين فردين مربع والله اعلم

Statt لمنصف (im Titel) muss es heissen لمصنف.

6009.

1) Mf. 258, 2, f. 34ᵇ—38ᵃ.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titelüberschrift:

رسالة للماهانى فى الشكل من امر النسبة كتبه ابو عبد الله

Anfang: قال هذا ما كنت وجدته اولا فى نسبة المقادير وسابينها وعملت عليه فى برهان الاضعاف التى عمل عليه اقليدس الخ

Abhandlung des Elmāhānī, betreffend die Gleichungen. — Schluss f. 38ᵃ: لا يزيد على غ شىء وذلك ما اردناه

2) Spr. 461, 12, f. 224ᵇ—231.

Abriss der Rechenkunst als Stütze bei Erbtheilungen. Verfasser nicht genannt. In mehreren ungezählten Kapiteln.

6010. Mq. 100.

1) f. 1—23ᵃ.

103 Bl. 8ᵛᵒ, 19 Z. (21½×16; 13½×8ᶜᵐ). — Zustand: am Rande, auch am Rücken, wasserfleckig; sonst ziemlich gut. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Pappbd mit schadhaftem Lederrücken. — Titel fehlt: s. Anfang. — Verfasser fehlt, s. unten.

Anfang f. 1ᵇ: الحمد لله رب العالمين والصلوة ... وبعد فهذه رسالة كافية فى علم الحساب الهوائى رتبناها الخ

Ueber Kopfrechnen, in 10 Abschnitten.

1. فصل f. 1ᵇ فى معرفة الاسامي والمراتب اعلم ان اولى مرتبة
2. فصل 1ᵇ فى الضرب وهو عبارة عن طلب مقدار
3. فصل 5ᵃ فى القسمة وهي عبارة عن طلب مقدار
4. فصل 7ᵃ فى النسبة وهي عند الحساب تطلق
5. فصل 9ᵃ فى مخارج الكسور مخرج كل كسر
6. فصل 10ᵃ فى معرفة ميزان الضرب والقسمة اما الضرب فميزانه
7. فصل 10ᵇ فى بيان الاعداد المناسبة اذا كان اربعة اعداد
8. فصل 15ᵃ فى جمع الاعداد اذا اردت ان تجمع اعدادا
9. فصل 16ᵇ فى اشياء متفرقة فان قيل رجلان
10. فصل 19ᵇ فى الخطائى اعلم ان المسايل على نوعين

Schluss f. 23ᵃ: فان الحصل اذا اتقن هذه المسايل لا يخفى عليه ما يرد من جنسها وليكن هذا آخر كلامنا فى هذه الرسالة تمت

Schrift: Türkische Hand, klein, gewandt, gleichmässig, vocallos. Am Rande, auch zwischen den Zeilen, stehen viele Glossen. — Abschrift vom J. ⁹³⁷/₁₅₃₀.

F. 23ᵃ untere Hälfte und 23ᵇ enthalten ein Beispiel einer einfachen Proportion: von derselben Hand. — Bl. 24—26 leer.

HKh. V 9714. (الكافى فى الحساب الخ). Als Verfasser angegeben: ابو القاسم ابن السمح. Ebenso V 9740, aber الكامل für الكافى. Abū 'lqāsim açba' (açbag?) ben moḥammed elgarnāṭī *ibn essamḥ* † ⁴²⁶/₁₀₃₅).

6011.

1) Pm. 236, 3, f. 10ᵇ. Qaçīde in 25 Versen (Ṭawīl) über Fingerrechnen, betitelt:

منظومة فى كيفية العقد الحسابي بالاصابع

Anfang:

بحمدك يا الله ابدأ اوّلا فما زلت اهلا للمحامد مفْضلا

2) Glas. 25, f. 7ᵇ. Notiz darüber.

3) WE. 91, 2, f. 78ᵃ. Einige Verse zum Lobe der Rechenkunst.

4) We. 1712, 4, f. 106—110. Allerlei Angaben über Zeitberechnung zum Gebet.

6012.

1) Lbg. 517, 2, f. 7ᵃ. Reǵez-Gedicht über die Zahlzeichen.

2) We. 1834, 4, f. 31ᵃ. Tabelle über verschiedene Zahlenbezeichnungen (قلم غبارى وقلم قبطى).

3) We. 1706, 24, f. 66ᵇ. Nach Besprechung des von Galenus angewandten Mittels أيارج فيقرا folgen in 10 Zeilen eine Menge Zahlenzeichen. Zu der letzten Reihe vgl. Mq. 124, f. 24ᵃ.

4) Lbg. 873, 3, f. 22ᵇ. Ueber die Koptischen Zahlenzeichen.

5) Lbg. 744, f. 95ᵇ. Ein Rechenkunststück.

6013.

In diesen Abschnitt gehören auch noch u. a. folgende Werke:

1) كتاب الأرثماطيقى فى الاعداد von احمد بن محمد بن مروان السرخسى † c. 286/899.

2) ثمار العدد von اصبغ بن محمد ابن السمح الغرناطي † 426/1035.

3) اصول المبيّات والعدد von الحسن بن احمد بن الحسن الهمدانى العطّار † 569/1173.

4) الرّ" المنصورية فى الاعداد الوافية von شمس الدين ابن اللبودي † 621/1224.

5) تذكرة الاحباب فى بيان التحابّ von الحسن الفارسى كمال الدين um 800/1397.

6) مبهج الاسرار فى معرفة اختلاف العدد والاخماس والاعشار

7) اللباب فى علم التراب von ابو عبد الله الزناتى

8) جوامع الحساب بالتخت والتراب

9) ك" السياقات فى الحساب von الامام الكاشغرى um 700/1300.

10) مقالة فى الحساب von كوشيار بن لبّان الجيلى um 350/961.

11) التكملة فى الحساب von عبد القاهر بن طاهر البغدادى ابو منصور † 429/1038.

12) ر" التجنيس فى الحساب von محمد بن محمد بن عبد الرشيد السجاوندي سراج الدين

13) الاستيعاب فى الحساب von ابو البقاء العكبري † 616/1219.

14) كافية الحسّاب von شمس الدين ابن اللبودي † 621/1224.

15) الرّ" الشمسيّة فى الحساب von الحسن بن محمد النيسابوري النظام الاعرج um 710/1310.

16) الكافى فى الحساب الفرد von صالح بن عمر السكسكى † 714/1314.

17) تلخيص اعمال الحساب von احمد بن محمد بن عثمان الازدي ابن البنّاء † 721/1321.

18) اللباب فى علم الحساب von محمد بن ابراهيم ابن الاكفانى † 749/1348.

19) كتاب فى الحساب von عبد الرحمن بن محمد بن محمد ابن الجلدير † c. 770/1368.

20) بضاعة الحساب فى صناعة الحساب von سريجا بن محمد الملطي † 788/1386.

21) المفتاح فى الحساب von ابن الهائم † 815/1412.

22) الحاوي فى الحساب von demselben.

23) الرّ" العزّية فى الحساب von ابن حجر العسقلانى † 852/1448.

24) الرّ" المحمدية فى الحساب von على بن محمد القوشجى † 879/1474.

25) كشف الجلباب عن قانون الحساب von على بن محمد القلصادي † 891/1486.

26) تبصرة فى حساب الغبار von demselben.

27) كشف الاستار عن علم حروف الغبار von demselben.

28) نزهة الالباب فى علم الحساب von عبد العزيز بن واحد المدنى † 964/1557.

29) بغية الطلّاب من علم الحساب von محمد بن معروف الراصد تقى الدين † 993/1585.

30) الكامل فى الحساب von ابن الاحدب † 1012/1603.

31) التحفة التجارية فى الاعمال الحسابية von على بن ابي بكر بن على المكي ابن الجمال † 1072/1661.

32) قرة عينى الرائض فى فنّ الحساب والفرائض von demselben.

33) مطالع البدور فى الضرب والقسمة والجذور von رمضان بن صالح بن عمر الصفطى † 1158/1745.

34) ر" فى الحساب von امين بن خير الله بن محمود العمرى † 1203/1789.

35) منظومة فى الحساب von احمد بن محمد بن ابي بكر صاحب الخال † 1065/1655.

36) قواعد الحساب فى الحساب الهوائى von محمد بن محمد بن محمد بن على الحصكفى ابو اللطف † 971/1563.

37) رفع الحجاب عن قواعد الحساب von ابن الحنبلى † 971/1563.

38) ابن المغربى von منظومة فى حساب اليد
39) ابن الحرب von ارجوزة فى حساب العقود
40) ابن البلبيسى von المعونة فى حساب الغبار
41) محمد بن عبد القادر الازهري von وسيلة نزهة الالباب فى الحساب
42) عبيد الله بن محمد بن يعقوب von دستور الحسّاب
43) بدر الدين محمد ابن الخطيب von الدرة الناجية فى العلوم الحسابية
44) غرس الدين ابراهيم الحلبى von تذكرة الكتّاب فى علم الحساب
45) ابن المنعم von فقه الحساب
46) صلاح الدين von المختصر الصلاحي
47) على بن الحسين القرشى von المدخل فى الحساب
48) محمد الاربلى ابن الخطيب von نهاية الطلاب فى علم الحساب
49) مصباح الظلام فى معرفة ضرب الحساب
50) تحفة الطلاب فى مفتوح الحساب
51) مرشد الطالب فى حساب المعلوم
52) شجاع بن اسلم بن محمد المصري ابو كامل von ك" الوصايا بالجذور
53) ابو حنيفة الدينوري von كتاب الجبر والمقابلة † 281/894.
54) Dgl. von احمد بن محمد السرخسى † 286/899.
55) Dgl. von محمد بن مسعود بن محمد المسعودي المروزي † c. 420/1029.
56) Dgl. von سراج الدين السجاوندي
57) شمس الدين محمد بن عبدان ابن اللبودي von الر" الكاملة فى علم الجبر والمقابلة † 621/1224.
58) نصير الدين الطوسى von ك" الظفر † 672/1273.
59) صالح بن تامر بن حامد الجعبري von القصيدة الجعبرية والاشتهية † 706/1306.
60) احمد بن عثمان بن البناء von اصول الجبر والمقابلة † 721/1321.
61) ابن الهائم von المقنع فى الجبر والمقابلة † 815/1412 (und المسرع فى شرح المقنع von demselben).
62) عبد القادر بن محمد بن احمد الفيّومى von شرح على شرح المقنع † 1022/1613.
63) على بن ابي بكر بن على المكي ابن الجمال von المواهب السنية فى علم الجبر والمقابلة † 1072/1661.
64) (الكمال oder الشامل oder) الكامل فى الجبر والمقابلة von شجاع بن اسلم
65) (المفيد oder) جامع الاصول فى الجبر والمقابلة von ابن الحتى الموصلى
66) (الفخرى oder) البديع فى الجبر والمقابلة von محمد بن الحسن فخر الدين
67) الحسن بن الحرث الخوارزمى الجنوبى von الاستقصاء

4. Physik und Optik.

6014. Mf. 258.

33) f. 439—440ᵇ.

Format etc. wie bei 1). — Titelüberschrift:

كتاب اقليدس فى الثقل والخفة وقياس الاجرام بعضها الي بعض، اصلاح ثابت بن قرة الحراني،

Anfang: الاجرام المتساوية فى العظم هي التى تملأ امكنة متساوية والتى تملأ مختلفة يقال لها المختلفة فى العظم الخ

Abhandlung des Euclides über das Gewicht der Körper und ihr Verhältniss zu einander. Die Anordnung derselben ist von Tâbit ben qorra elharrânî † 288/901.

Schluss: واشدها كثافة اعظمها قوة فان جرمه اشد كثافة من جميع آب وذلك ما اردنا ان نبين،

6015. Lbg. 526.

34) f. 501—522.

4ᵗᵒ, c. 19 Z. (26 × 19½; c. 22 × 15—16ᶜᵐ). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, ziemlich stark und glatt. — Titel f. 501ᵃ:

قواعد عامة فى علم الطبيعة

Verfasser f. 501ᵃ u. 518ᵃ:

محمود باشا شامي المصري البارودي

Anfang f. 501ᵇ: (الكتاب الاول) الباب الاول فى القواعد العامة، الاول حد العلم، علم الطبيعة غاية دراسة الظواهر التى تحدثها الاجسام الخ

Physikalisches Lehrbuch, die allgemeinen Naturgesetze erörternd, von Maḥmûd bâšâ šâmî elmiçrî *elbârûdî* um 1290/1873. Dasselbe

zerfällt in 2 Bücher, in dessen erstem im Allgemeinen über die Körper, und in dessen zweitem von Schwerkraft und Fall derselben gehandelt wird. Es ist ein ganz neues Werk, offenbar nach europäischen Mustern gearbeitet.

503ª الباب الثانى الخواص العامة للاجسام
508ª الباب الثالث تعريفات على القوة والحركة
513ᵇ الكتاب الثانى، الباب الاول الفعل العام للتثاقل
515ª الباب الثانى الكثافة والثقل ومركز التثاقل والميزان
519ª الباب الثالث نواميس سقوط الاجسام وشدة التثاقل

Schluss f. 522ᵇ: وتصير مقذوفة فى المسافة بحركة الدوران الكثيرة السرعة،

Schrift: gross, sehr flüchtig, vocallos, schwierig. — Abschrift, wol Autograph, um 1290/1873.

6016. Pet. 671.

3) f. 62ᵇ—70.

Format etc. und Schrift wie bei 1).

Titelüberschrift und Anfang f. 62ᵇ: تحرير المناظر لاقليدس وهو اربعة وستون شكلا، صدر الكتاب، العين تحدث باستمداد من الاجرام النيرة فى الجسم الشفاف المتوسط بينها وبين المبصرات كالهواء وما شاكلها شعاعا . . . وما ابصر من زوايا متساوية ظهر متساوية اقول ومما ينبغى ايضا ان يسلم قولنا اذا اختلفت جهات الشعاعات علوا وسفلا الخ

Das 1. شكل 62ᵇ: لا يبصر المبصرات الكثيرة جميعا معا الخ

Die Optik des Euclides, herausgegeben von نصير الدين الطوسي, in 64 Figuren. Naçır eddın eṭṭûsı starb im J. 672/1273. (S. bei Mq. 559, 2.)

Schluss f. 70ᵇ: وكذلك اللتان يوترهما القطران فاذن الاضلاع متساوية فى الروية وكذلك القطران وذلك ما اردناه،

HKh. VI 10532. II 2496.

6017.

Dasselbe Werk in:

1) Mf. 258, 13, f. 154—163ᵇ.

Format etc. wie bei 1).

Titelüberschrift, Anfang u. Schluss wie bei Pet. 671, 3. Es ist hier mit einem kurzen Nachtrag des ابو يوسف يعقوب بن اسحاق الكندي um 220/835 zur Berichtigung versehen.

2) Mq. 559, 2, f. 100—117ª.

Format etc. u. Schrift wie bei 1).

Titel oben am Rande und nach d. Bism.: تحرير كتاب المناظر لاوقليدس الصوري

Am Schluss steht, dass der Herausgeber (Naçır eddın eṭṭûsı) dies Werkchen vollendet habe im J. 651 Śawwâl (1253). Ferner, dass diese Abschrift gemacht sei nach einem Exemplar, das abgeschrieben sei von قطب الدين محمود الشيرازي

Es folgt hier noch — ebenso wie bei Mf. 258, 13 — ein berichtigender Nachtrag von ابو يوسف يعقوب بن اسحق الكندي f. 117ª—119ª.

6018. Spr. 1834.

1) f. 1—10.

27 Bl. 4ᵗᵒ, 19 Z. (24 × 16; 19 × 10ᶜᵐ). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, glatt, ziemlich dünn. — Einband: Pappband mit Kattunrücken. — Titelüberschrift und Verfasser (nach dem Bism.) f. 1ª:

قول الحسن بن الحسين بن الهيثم فى الضوء

Besser ist der Titel in der Unterschrift:

مقالة فى الضوء

Anfang: الكلام فى ماهية الضوء من العلوم الطبيعية والكلام فى كيفية اشراق الضوء محتاج الي العلوم التعليمية من اجل الخطوط التى يمتد عليها الاضواء الخ

Eine Maqâle des Elḥasan ibn elheiṭem † 430/1039 (No. 5921) über das Wesen des Lichts u. der Strahlen u. Durchsichtigkeit der Körper. Der Verf. erwähnt öfters sein grösseres Werk كـ" المَنَاظر, das über 5 Maqâlen enthielt.

Schluss f. 10ᵇ: وهذه المعانى هي جميع المعانى التى بيّناها فى هذه المقالة وهذا حين نختم هذه المقالة والله نستعين، تمت المقالة فى الضوء

Schrift: Persische Hand, ziemlich gross, dick, gewandt, gleichmässig, vocallos. — Abschrift nach f. 27 vom J. 1246/1830.

6019. Spr. 1834.

3) f. 14ª—27ª.

Format etc. u. Schrift wie bei 1). — Titelüberschrift und Verfasser (nach dem Bism.):

قول للحسن بن الحسين بن الهيثم فى كيفية الاظلال

Anfang f.14ª: ان احد الاصول التى تعمد عليها فى علم الهيئة هو حركة الشمس والقمر ومعرفة الاوقات ومقادير الساعات وموضع الشمس فى كل وقت الخ

Da die bisherigen Theorien über das Wesen der Schattenwerfung dem Verfasser ungenügend scheinen, hat **Ibn elheitem** das Thema hier aufs Neue eingehend behandelt und dabei die Stärke oder Schwäche oder die Form des Schattens je nach der Entfernung oder nach der Dicke und dem Umfang der Körper berücksichtigt, u. s. w. Mit 8 mathematischen Figuren.

Schluss f. 27ª: فقد بيّنا على تبين كيفية جميع اظلال الاجسام الكثيفة وذلك ما قصدنا له فى هذه المقالة، تم القول . . . والحمد لله اوّلا الخ

6020. Pet. 671.

5) f. 83ᵇ—84ª.

Format etc. u. **Schrift** wie bei 1). — **Titel** fehlt; s. bei Mf. 258, 14. — **Verfasser**: s. Anfang.

Anfang f. 83ᵇ: قال المولي المعظم علامة العالم نصير الحق والدين برهان الاسلام والمسلمين قدوة العلماء المتبحرين اكمل الحكماء المتاخرين محمد بن محمد بن الحسن الطوسي اعز الله انصار دولته وحرس عن الغير كريم ساحته، بعد حمد الله تعالي على نعمه والصلوة علي محمد النبي وآله وقد سئل عن هذه المسئلة، من حيث انعكاس الشعاعات وانعطافها، مبنية على مقدمات [وهي] هذه الاولي الشعاع يمتد متّصلا من ذي الشعاع الي قابله الخ

Excurs über eine optische Frage (Strahlenbrechung), von **Naçîr eddîn ettûsî** † $^{672}/_{1273}$ (No. 1745). — **Schluss** f. 84ª: ان الانعكاس والانعطاف لا يمكن وقوعهما الا مع موضع واحد معين لكل واحد منهما يكون ذلك الموضع على وضع خاص من ذلك الشعاع وذلك ما اردناه، تمت

HKh. III 5999 s. t. رسالة فى انعكاس الشعاعات (de repercussu radiorum solis).

Dasselbe Werkchen in Mf. 258, 14, f. 163ᵇ bis 164. **Format** etc. wie bei 1). — **Titelüberschrift**: هذه رسالة فى انعكاس الشعاع وانعطافه للمحقق نصير الدين محمد الطوسي واليه مباحث انعكاس الشعاعات وانعطافه مبنية على مقدمات وهي هذه، الاولي الشعاع الخ

6021. Pm. 228.

8) f. 61ᵇ—62ᵇ.

Format etc. u. **Schrift** wie bei 6). — **Titel** fehlt. — **Verf.** f. 61ᵇ: شهاب الدين بن المجدي. Vollständig: احمد بن رجب بن طيبغا الحاسب شهاب الدين ابن المجدي الفرضى الميقاتى

Anfang (Ṭawîl): سؤال عظيم قد اتانى اذا نخذ نفايس علم دونها الشمس فى العلا

وهو اذا اركز شاخص فى حايط قايم على سطح الافق وعلمت نقطة فى سطح الحايط كيف اتفق فهل يمكن وقوع طرف ظل الشاخص على تلك النقطة ام لا الخ

Astronomische Abhandlung, betreffend eine Frage des Schattenwerfens und des Sonnenstandes; von **Aḥmed ben raǵab ben ṭeibogā šihāb eddîn** *ibn elmeǵdî* † $^{850}/_{1446}$. — **Schluss**: فى التشريق والتغريب فى صورة استخراج السمت تاخذ الفضل والجمع حيث زاد على ص والا فجهة الانحراف والله اعلم،

6022.

Andere auf Optik bezügliche Werke sind:

1) ك" المرآة von ارسطوطاليس
2) „ الردّ علي من قال ان الإبصار لا يكون الا من شعاعات تنبث من العين von الاسكندر الافروديسى
3) ك" الالوان von بقراط
4) ك" الشعاع von مكحول بن الفضل النسفي † $^{318}/_{930}$.
5) ك" الظلّ von ابراهيم بن سنان بن ثابت الحرانى um $^{330}/_{941}$.
6) نبأ الناظر فى المرآى والمناظر (oder تنامي المناظر) von على بن محمد الموصلى ابن الدريهم † $^{762}/_{1361}$.

5. Münzen und Gewichte.

6023. Mq. 559.

9) f. 218ᵇ—224ª.

Format etc. und **Schrift** wie bei 1). F. 219 am Rücken ausgebessert. — **Titelüberschrift**:

كتاب ثابت بن قرة فى القَرَسْطُون

Anfang: كل خط يقسم قسمين مختلفين ويثبت منه النقطة القاسمة ويحرك الخط باسره حركة الخ

Theorie der (Gold-) Wage, von **Ṯâbit ben qorra** † $^{288}/_{901}$.

Schluss f. 224ª: قسم اَحَ مع ثقلی حَ فیصیر وزن عمود اَبَ علی موازاة الافق وذلک ما اردنا ان نبین، هذا آخر ما املاه ابو الحسن ثابت بن قرة فی تبیین امر القرسطون والله الحمد، تم

6024. Mo. 252.

14 Bl. 8vo, 19 Z. (17⅓ × 13¾; 14 × 6¼cm). — Zustand: etwas wasserfleckig am Rande, auch nicht frei von Wurmstich, sonst ziemlich gut. — Papier: gelb, ziemlich stark u. glatt. — Einband: Pappbd mit Kattunrücken. — Titel f. 1ª von ganz neuer Hand, aber im Allgemeinen richtig:

رسالة فی معرفة النقود ووزنها جاهلیة واسلاما

Verfasser fehlt; s. unten.

Anfang f. 1ᵇ: [الله المستعان علی ما عزّ وهان،] الحمد لله رب العالمین وصلی الله . . . وبعد فقد برز الامر المطاع . . . بتحریر نبذة لطیفة فی امور النقود الاسلامیة فبادرت الی امتثال الخ

In höherem Auftrage hat der Verfasser eine Abhandlung über die islâmischen Münzen geschrieben und giebt eine Geschichte derselben von f. 2ᵇ an, nachdem er über die früher gebräuchlichen einen Abschnitt f. 1ᵇ (فصل فی النقود القدیمة) voraufgeschickt hat. Zuletzt behandelt er f. 12ᵇ die Kupfermünzen (الفلوس). — Der Verfasser lebt, wie aus verschiedenen Stellen hervorgeht, zu Anfang des 9. Jahrhdts (so f. 11ª unten im J. 818/1415); er bezieht sich f. 13ª unten auf sein Werk: اغاثة الامة بکشف الغمة. Dies ist nicht, wie die Randbemerkung auf f. 13ᵇ sagt, eine Abhandlung von Essojûṭî, sondern von احمد بن علی بن عبد القادر بن محمد بن ابراهیم المصری المقریزی ابو محمد [وابو جعفر] تقی الدین Also Aḥmed ben ʼalî ben ʼabd elqâdir elmiçrî *elmaqrîzî* abû moḥammed (und abû ǵaʼfar) *taqî eddîn* geb. 769/1367 (766), † 845/1441, ist der Verfasser dieses kleinen interessanten Werkes. Es steht auch in Cod. Par. Suppl. 1938, f. 36—47ª.

Schluss f. 14ª: لم یزل بالعدد الی ان امر الامیر یلبغا السالمی ان یکون بالمیزان وذلک فی سنة ست وثمانمائة وللبلاد قوانین وعواید متی اختلفت فسدت نظامها والله تعالی یلطف بمنه وکرمه والحمد لله رب العالمین،

Schrift: klein, gefällig, vocallos. — Abschrift c. 1100/1688. — Nicht bei HKh.

Am Rande f. 1ª und 13ᵇ stehen Excurse über Gewichte und auch über Kupfermünzen.

6025. Spr. 1913.

16 Bl. 8vo, 11—14 Z. (21⅓ × 13¼; 12—13⅓ × 10cm). Zustand: ziemlich gut. — Papier: bläulich, dünn, glatt. — Einband: Pappband mit Kattunrücken. — Titel fehlt. Verfasser fehlt: s. Anfang.

Anfang f. 1ª: الحمد لله الذی ارتفع من مطارح الافهام فلا توزن صفات عظمته بمیزان العقول . . . اما بعد فیقول الفقیر الی رحمة ربه الغافر ابن محمد نقی محمد باقر انی لما الفت کثیرا من مهمّات المسایل الشرعیة مبنیة علی معرفة الاقدار ولم اجد احدا من علمائنا حققها علی وجه الخ

Moḥammed bâqir ben moḥammed elḥasanî ettabrîzî, um 1090/1679, behandelt hier die Münzen und Gewichte und stützt sich dabei auf das Werk: روضة المتقین des Moḥammed ben ʼabd ellaṭîf ben ʼabd elʼazîz elkermânî *ibn elmelek* um 820/1417 (No. 4519). Zuerst 7 مقدمة: 1. f. 2ª ان الدنانیر لم تتغیر عمّا کانت علیه فی عهد رسول الله صلعم الخ

2. 2ᵇ الدینار والمثاقیل الشرعی متحدان الخ
3. 3ᵇ الصاع اربعة امداد وهذا متفق علیه الخ
4. 5ᵇ الرطل یطلق بالاشتراک علی ثلثة اوزان
5. 6ᵇ فی الکلام علی خبر سماعة اعلم انه یشکل العمل الخ
6. 7ª اعلم انه روی سلیمان بن حفص المروزی عن ابی الحسن الرضاء الخ
7. 8ª الصاع علی المشهور الف ومائة وسبعون درهما الخ

Dann 2 فصل: 1. فصل f. 9ᵇ فیما یبتنی علی المشهور فی الصاع والمد وغیر ذلک من التحدید،
2. فصل 12ᵇ فی بعض ما لم یبتن علی المشهور مما قدمنا ذکره
Dies zerfällt in 5 مقصد, die aber فصل genannt sind.

Schluss f. 16ᵇ: انه یلزم مائتین من تلک الدراهم سبعة من هذه الدراهم والله اعلم، ولیکن هذا آخر ما اردنا ایراده فی هذه الرسالة والحمد لله اولا وآخرا والصلوة علی سید[نا] المرسلین واشرف

المقدسين محمد خاتم الرسالة وآله الطاهرين معادن الحكمة والشرف والنبالة، تم،

Schrift: Persischer Zug, ziemlich gross, gegen Ende sehr flüchtig, vocallos. Collationirt. — Abschrift c. 1840.

6026. Pet. 665.

2) f. 3—6ᵃ.

8ᵛᵒ, 16 Z. ($13^2/_3 \times 11^3/_4$; $14^1/_2 \times 10^{cm}$). — Zustand: etwas unsauber. — Papier: gelb, dünn, glatt. — Titel fehlt.

Anfang f. 3ᵃ: الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام . . . فيقول الفقير الى الله الغنى ابن ابي القاسم الحسنى محمد باقر التبريزي سلمه الله تعالي، لما كانت المقادير المستعملة في السنة اهل الشرع الخ

Eine Abhandlung über Maasse u. Gewichte, in Vorrede u. 8 Kapitel, von demselben Verfasser. Die Vorrede zerfällt in 2 Abschnitte, deren 1. handelt f. 3ᵃ unten: فى بيان اوزان ومقادير

Es ist nur der Anfang des Werkes vorhanden; dasselbe schliesst f. 6ᵃ: وهو من الفلوس بضرب القديم عشرة دوانيق من الصيرفى والآن تسعة،

Schrift: klein, deutlich, nicht ungewandt, vocallos. — Abschrift um $^{1120}/_{1708}$.

6027. Min. 190.

5) f. 205ᵇ—227ᵃ.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titel fehlt, steht im Vorwort f. 206ᵃ:

ميزان المقادير فى تبيان النقادير

Verfasser: s. Anfang.

Anfang: اللهم صلّ على محمد وآل محمد وبعد فيقول المقر بجهله بالعلم اليقينى رضى الدين محمد القزوينى كثيرا ما وقعت فى الشريعة الحقة المصطفوية . . . احكام مبتنية على مقادير مخصوصة مسايل مشتملة على اوزان واكيال ومسافات منصوصة الخ

Was zerstreut hier und da über Gewicht und Maass und Entfernungen geschrieben, ist dem Verf. Raḍı eddın moḥammed *elqazwīnī* ungenügend vorgekommen; er hat daher dies Werk verfasst und in mehrere تفصيل und zuletzt in mehrere تنميم (ungezählt) getheilt.

206ᵃ تفصيل فيه ذكر المقادير المقدرة بحسب الوزن
210ᵃ تفصيل فيه ذكر المقادير المقدرة بحسب الكيل
212ᵇ تفصيل فيه ذكر المقادير المقدرة بحسب المسافة
215ᵇ تتميم، اعلم ان الشيخ فى آخر القانون ذكر بعض الاكيال والاوزان
216ᵃ تتميم، قد عرفت مما تقدم ان الدانق حقيقه هو سدس الدرهم
217ᵃ تتميم، قد ذكرنا ان الدراهم المشهورة المنقولة هي الدراهم الثلثة البغلى والشرعي والطبري
218ᵇ تتميم، من الاوزان الشايعة فى زماننا التى يرجع اليها الباقية المثقال الصيرفى
220ᵃ تتميم، اعلم ان انواع الاجسام كما كانت المتساوية منها وزنا
221ᵃ تتميم، المقادير الموزونة والمكيلة التى قدمناها مفصلة
222ᵃ تتميم، يظهر مما مرّ من التفصيلات ان الاختلافات الواقعة من فقهائنا
224ᵇ تتميم، قد عرفت مما تقدم فى التفصيلات ان الكرّ المعتبر فى باب الطهارة
226ᵇ تتميم، فيبقى للمكلف المفيد بالشرع . . . ان يكون طريقته التمسك بالاحتياط

Schluss f. 227ᵃ: الذي فيه الاراء متخالفة والحق محجوب والقايم بالحق مستور، اللهم ارزقنا توفيق ادراك ملازمته . . . والخلاص عما يوجب تفويت الوقت وتضييع العمر من القيل والقال، هذا آخر ما اردنا ايراده فى هذه الرسالة وقصدنا الاختتام فى تلك المقالة والله الموفق . . . فى كل حالة،

6) f. 227ᵇ—243ᵃ } Persisch.
7) f. 243ᵇ—250ᵃ }

6028. Pm. 400.

3) f. 37.

8ᵛᵒ, 21 Z. ($17 \times 10^1/_2$; $13^1/_2 \times 7^{cm}$). — Zustand: am Rande wasserfleckig. — Papier: gelblich, glatt, zieml. stark.

Ein Blatt, auf welchem von Beschneiden und Verkürzen der Münzen die Rede ist, unter Bezugnahme auf Qoränstellen (z. B. Sura 11, 89): es gehört zu einem grösseren Werke. Es beginnt: [قال] القرطبي رحمه فى تفسير سورة هود عند قوله تعالي فى قصة شعيب عم وان تفعل فى اموالنا ما نشاء مسالة قال اهل التفسير الخ und schliesst: واما قطع يده فانما اخذ ذلك عمر من فصل السرقة وذلك ان ترد الدلالة غير كسرها فان الكسر افساد الوصف،

Schrift: klein, fast vocallos. — Abschrift c. $^{1150}/_{1737}$.

6029.

Glas. 47, 6, f. 119^{b} enthält etwas über Gewichtsbestimmungen. Mf. 1180, 1, S. 11. 12 über Gewichtsunterschiede in Eljemen u. Syrien.

Die in der Medizin vorkommenden Maasse und Gewichte sind behandelt in Mq. 114, 5 (f. 191^{b}—193^{a}) u. 6 (f. 193^{b}—195^{a}). Ueberhaupt öfters behandelt in den Werken über Heilmittel, z. B. Mq. 625, 3, f. 28^{b}—29^{b}. We. 1194, f. 140^{b}—142^{a}.

Hieher gehören auch die Werke:

1) ر″ فى النقود von محمد بن عبد الله بن احمد التمرتاشى † 1004/1595.

2) تحقيق البرهان فى اثبات حقيقة الميزان von مرعي بن يوسف بن ابي بكر الكرمى † 1033/1624.

3) الدرّ الثمين فى علم الموازين von حسن بن ابراهيم بن حسن الجبرتى † 1188/1774.

6030.

Einige auf Arithmetik bezügliche Stellen sind noch: Zahlzeichen, theils Arabische, theils Indische, Mq. 124, f. 24^{a} (vgl. We. 1706, 24). Ein kleines Reğezgedicht über die Zahlzeichen, Lbg. 517, 2, f. 7^{a}. Ueber die koptischen Zahlzeichen, Lbg. 873, 3, f. 22^{b}. — Eine Zahlentabelle الغربال, nebst Gebrauchsanweisung, Pm. 124, S. 305. — Ein Stück aus der Arithmetik شرح التلخيص للهواري, Lbg. 199, 2, f. 32^{a}. — Spitzfindige Rechenfragen, nebst Antwort, We. 1705, 6, f. 87^{b}. — Ein Rechenkunststück, Mq. 583, 2, f. 25^{a}. — Ueber die Rechenart حساب الخطائى, Lbg. 199, 2, f. 32^{b}. 33^{a}. — Vom Fingerrechnen (حساب العقود), We. 1790, 2, f. 13^{b}; Glas. 25, f. 7^{b}. — Complicirte Bruchrechnung, Lbg. 144, f. 83^{b}—88. — Die Jahreszahlen durch Bruchzahlen umschrieben, Mq. 296, 7. Pet. 669, 3, f. 67^{a}. WE. 136, f. 606. Lbg. 645, 8, f. 205^{b}. 206 und Pet. 684, f. 33^{b} (nebst Erklärung). — Angaben über Maasse und Gewichte, We. 1741, 3, f. 41^{b}. Mq. 117, f. 113^{a}. Fremdwörter dafür erklärt Pet. 64, 5, f. 100—102^{a}. Ueber Maasse und Münzen, Df. 52, f. 154. 155. Ueber Gewichtsbestimmungen bei Münzen, We. 1742, 5, f. 138^{b}. — Ein Stück Vermessungslehre, Lbg. 144, f. 91—97.

Schliesslich sei hier noch von den Zahlen die Rede, insofern mit einigen derselben gewisse Vorstellungen in Verbindung gebracht werden. Ihre arithmetische Verwendung kommt dabei nicht in Betracht. — An die Zahlen 1—10 knüpfen sich Aussprüche Gottes, Moḣammeds und Anderer, We. 1229, f. 2—17. Pm. 707, f. 16^{b}—27. Aehnlich Pm. 564, 3, f. 119^{aA}—122^{a}. Traditionen mit 2—10 in Zusammenhang gebracht, Pet. 64, 4. We. 1799, 1. Mq. 115, 43. We. 1567, 2. 1742, 1. 1775, 16, f. 71^{b} ff. — Die Zahlen 3—10, Min. 187, 32, f. 461^{b} ff. — Ueber die Bedeutung der Vierzahl, We. 1238, f. 23^{a}. Mq. 124, f. 6^{b}. Dass jedesmal der 6. Regent abgesetzt werde, Pet. 684, f. 10^{b}. — Von der Siebenzahl, We. 1508. — Von der Zehnzahl, Pm. 183, f. 126^{b}. Gebete mit 10 Namen Gottes, Spr. 490, f. 166^{b}—172^{a}. Dass es 10 Tugenden gebe (nach Ausspruch der 'Āïśa), Spr. 910, f. 4^{b}. — Dass 10 Eigenschaften des Hundes für den Mann wünschenswerth seien, Pm. 366, f. 76^{b}. 23, 8, S. 244. Min. 195, 2, f. 110^{b}. Dass Gott dem 'Isā 10 Gnaden ertheilt habe, Spr. 837, 3, f. 163. Dass 10 Wissenschaften an 10 Propheten vertheilt seien, Mq. 118, f. 4^{b}. Ausspruch Moḣammeds, dass 10 Dinge 10 andere ausschliessen, Do. 82, f. 32^{a}; Mq. 118, f. 70^{a}. — Von den 11 Zeichen des Glückes (Tradition), Spr. 490, f. 209^{b}. — Erörterung über die bedeutungsvolle Zahl 12 und die davon abgeleiteten, Mq. 180^{b}, f. 571. — Dass der Mensch 15 Dinge haben und 15 meiden müsse, We. 237, 1, f. 1. — Allerlei Merkwürdigkeiten bei gewissen Zahlen, wie 9, 12, 50, Pm. 497, 11, f. 100^{b}.

XII. Buch.

Die Geographie.

1. Allgemeine Erdkunde.
2. Arabien.
3. Syrien und Palästina.
4. Ostländer.
5. Aegypten.
6. Klöster und Wallfahrtörter.
7. Reisebeschreibungen.

1. Allgemeine Erdkunde.

6031. Spr. 4.

1) f. 1—108. Persisch.

2) f. 1—53.

108 u. 53 Bl. Folio, 27 Z. (32×20: c. 30×18—19cm). — Zustand: etwas unsauber, Bl. 7 u. 8 schadhaft. — Papier: weisslich, starkes Büttenpapier. — Einband: Pappband mit Lederrücken (zusammen gebunden mit Spr. 4, 1). — Titel fehlt. Er ist:

كتاب المسالك والممالك

Verfasser fehlt: s. Anfang.

Anfang f. 1a (Mitte): الحمد لله شكرا لنعمته اشهد ان لا اله الا الله اقرارا بوحدانيته والله اكبر خضوعا لعظمته وصلى الله على محمد نبيه وخيرته من خلقه وعلى آله، هذا كتاب فيه صفة الارض وبنية الخلق عليها وقبلة اهل كل بلد والممالك والمسالك الي نواحي الارض تاليف ابي القاسم عبيد الله ابن عبد الله بن خرداذبه، الارض انها مدورة كتدوير الكرة الخ

Das geographische Werk des 'Obeid allāh ben 'abd allāh *ben hordādbeh* abū 'lqāsim, um 300/912 am Leben, abschriftlich von Sprenger's Hand nach Cod. Bodl. Uri 993. Es scheint jedoch, dass Sprenger manches abgekürzt oder ausgelassen hat, namentlich im Anfang; und die vielen vorkommenden Zahlen hat er in störender Weise, nach unserer Art geschrieben, in den Text gesetzt. — So finden sich auch die ersten Zeilen des obigen Anfangs erst nachträglich mitten auf der Seite, während bei ihm der Anfang ist: هذا [ال]كتاب الخ.

Das Werk zeichnet sich aus durch die beständige Angabe der Entfernungen und auch sonstige Zahlenmittheilungen, z. B. der Höhe der Steuern zu verschiedenen Zeiten.

Nach der Einleitung, in der er die nach der Länderlage verschiedenen قبلة bespricht, dann f. 1b übergeht zu der Angabe der Besteuerung des السواد [d. i. سواد العراق] und anderer Länder mit den Worten: ثم نبدأ بذكر السواد واما جباية السواد فى القديم فانه جبي لقباد الملك ابن فيروز الخ und, u. a., über die Beinamen der Könige der Erde spricht, fängt er die eigentliche geographische Partie des Werkes f. 4a unten so an: قال ابو القاسم ابن خرداذبه نبدأ المشرق وهو ربع المملكة ونبدأ بذكر خراسان،

Die Hauptüberschriften des Werkes sind immer: ذكر الطريق من ... الي ...، oder auch bloss الطريق من ... الي.

Nach dem Osten behandelt er 16a den Westen والمغرب ربع المملكة، F. 30a بلاد الجنوب ربع المملكة،

Schluss in dem Abschnitte من عجايب البلدان f. 41b unten: الي بحر الخزر وفيه باب الابواب،

Das Ganze ist Unreinschrift, in der mancherlei durchgestrichen und angezeichnet ist, unschön und unregelmässig. In der Regel nur die Vorderseite des Blattes beschrieben; auf der Rückseite stehen bisweilen Bemerkungen oder auch ein Stück Englischer Uebersetzung. Bl. 1. 36. 37. 46—50 sind 4to, Bl. 42—45 8vo.

Die Abschrift, von Sprenger's Hand, ist schlecht und flüchtig geschrieben. F. 3—6 von kleiner Persischer Hand, wiederholt Bl. 7—9. — Bl. 42 von zierlicher, kleiner Persischer Schrift, wiederholt den Anfang, Bl. 1; ausserdem giebt Bl. 43—45 ein Ortsverzeichniss, das sich im Text nicht findet und Englisch übersetzt ist f. 46—50. F. 51—53 enthält die Englische Uebersetzung von Bl. 1.

HKh. V 11873.

6032. Spr. 1.

139 Bl. Folio, 17 Z. (34 × 25; 26 × 16cm). — Zustand: ziemlich gut, nicht ganz ohne Wurmstich. — Papier: gelblich, ziemlich glatt und stark. — Einband: rother Lederbd. — Titel fehlt. Nach der Unterschrift f. 139a: كتاب الاشكال; nach HKh. IV 7804: صور الاقاليم

Verfasser fehlt; es ist:

احمد بن سهل البلخى ابو زيد

Anfang fehlt. Das Vorhandene beginnt f. 1a (am Ende der Vorrede): ثم افردت لكل اقليم من بلاد الاسلام صورة على حدة تبتنت فيها شكل ذلك الاقليم وما يقع فيها من المدن وساير ما يحتاج الي علمه مما اتى على ذكره في موضعه ان شاء الله تعالي الخ

Ausführliche Geographie, nebst Karten; von Aħmed ben sahl *elbalħī* elħanefī *abū zeid* (und abū ħāmid) † 340/951. Der Verfasser behandelt die Länder des Islām als 20 Klimate. Nämlich: f. 6a ديار العرب, 13a بحر فارس, 17a المغرب, 23b مصر, 29a الشام, 33b بحر الروم, 36a الجزيرة, 37b العراق, 42b خوزستان, 47a فارس, 67a كرمان, الصورة [l. المنصورة] وما يتصل بها من بلاد 71b السند والهند والاسلام, 76a اذربيجان وما يتصل بها, 81a بحر الخزر, 87a الديلم, 90b كور الجبال, 95b المفازة التى بين فارس وخراسان, 100b سجستان, 106a خراسان, 118b ما وراء النهر.

Die Einleitung, welche diese Länder und ihre Flüsse und Meere etc. im Allgemeinen bespricht, endet f. 5b. — Die Karte zur Uebersicht über die 20 Klimate fehlt hier; desgleichen die zu f. 33b. Dann specielle Besprechung der Länder und ihrer Städte etc., mit Angabe der Entfernungen der Städte von einander (المسافات).

Anfang des 1. Abschnittes (f. 6a): وانا بمشئة الله وعونه ساذكر ما انتهي اليه علمي من مدنها وما يشتمل عليه المدن مما يحتاج الي علمه الخ

Schluss f. 139a: ومن ونكث الي حيلام ثلاثة فراسخ ومن حيلام الي سلات سبعة فراسخ وسلات وسيل كندليس بها منبر ولكنهما ثغران ولذلك ذكرناهما

Schrift: Persischer Zug, gross, kräftig, deutlich, vocallos, vielfach incorrect und verbessert. Die zu Grunde liegende Handschrift, nach der diese abgeschrieben, ist an einigen Stellen unleserlich gewesen: daher diese daselbst lückenhaft ist. Wie es scheint, ist aus Versehen eine Lücke entstanden f. 33b, Zeile 15: so dass daselbst das Ende des Abschnittes الشام und der Anfang des Abschnittes بحر الروم fehlt. Ausserdem fehlt vor f. 29 1 Bl., der Anfang des Abschnittes الشام; vor f. 36 ist eine grössere Lücke, vor f. 121 fehlt etwas. Ausserdem ist der Anfang des Werkes nicht vorhanden. Der Abschreiber ist ein unkundiger Perser gewesen. Die Unterschrift sagt, dass diese Handschrift von einer sehr richtigen Handschrift abgeschrieben sei. — Von anderer Hand collationirt: in Bezug darauf sagt die Unterschrift, dass die Collationirung geschehen sei nach einer Handschrift vom J. 589/1193. Viele Bleistift-Bemerkungen, auch Textverbesserungen und Textzusätze von Sprenger's Hand am Rande. — Abschrift c. 1840, von مولوي على اكبر صاحب

6033. Spr. 6.

412 Seiten Folio, 15 Z. (33½ × 22; 21—21½ × 13cm). — Zustand: gut. Der Rand von Sprenger's Hand vielfach beschrieben mit Worterklärungen, auch sonstigen Bemerkungen. — Papier: gelblich, starkes Büttenpapier. — Einband: Halbfrzbd. — Titel fehlt: er ist:

احسن التقاسيم في معرفة الاقاليم

Verfasser (s. Anfang):

شمس الدين ابو عبد الله محمد بن احمد المقدسي الحنفي

Anfang S. 1: الحمد لله الذي خلق فقدر وصور فاتقن صنع البرية بلا مشير يناصره ودبرها بلا معين يعاضده . . . قال ابو عبد الله محمد بن احمد المقدسي اما بعد فانه ما زالت العلماء ترغب في تصنيف الكتب لئلا تندرس آثارهم ولا تنقطع اخبارهم فاحببت ان اتبع سنتهم الخ

Detaillirte Geographie der islāmischen Reiche, in Betreff der Oertlichkeiten, der Producte, der Bewohner und ihrer Lebensweise und Sprache, ihres Verkehrs, der Gewichte, Münzen, Einfuhr und Ausfuhr etc., nach eigener Ansicht oder nach sorgfältiger Erkundigung bei Anderen und Aufnehmen von bloss denjenigen Berichten, in denen dieselben übereinstimmen: von Moħammed ben aħmed *elmoqaddesī* elħanefī šems eddīn abū 'abdallāh, um 375/985 am Leben (s. bei Spr. 5). Er beurtheilt dabei die

schriftstellerischen Leistungen seiner Vorgänger auf diesem Gebiete; dies sind: ابو عبد الله الجيهاني (S. 3), ابن الفقيه الهمداني (S. 4), ابو زيد البلخي (S. 4), الجاحظ وابن خرداذبه (S. 4). Er versichert, dass er diese Schriftsteller nicht ausschreiben und nichts erwähnen werde, was sie schon haben.

Auf die Vorrede folgt die Einleitung.
S. 8 ذكر البحار والانهار، اعلم انا لم نر في الاسلام الا بحرين الخ
22 ذكر الخصايص في الاقاليم 29 ذكر الاسامي واختلافها
32 ذكر ما عاينت من الاسباب 39 ذكر المذاهب والذمة
(Hier erzählt er, welche persönlichen Erfahrungen er auf seinen Reisen in den verschiedensten Lebenslagen gemacht, und wie er seine Reisezeit ausgebeutet habe; er sagt dabei, dass er, je nach den verschiedenen Ländern, 36 Zunamen gehabt habe, wie مقدسي، فلسطيني، مصري، مغربي، فقيه، صوفي، ولي، عابد، تاجر، امام oder خراساني، مجلد، وراق u. s. w.). 42 ذكر المواضع المختلف فيها
55 ذكر مملكة الاسلام 60 ذكر اقاليم العالم ومركز القبلة

Nun beginnt das eigentliche Werk, welches die Länder in 14 Klimaten behandelt. Auf die geographische Partie folgt bei jedem dieser Klimate ein Abschnitt mit der Ueberschrift: جمل شؤون هذا الاقليم, worin die klimatischen und socialen Verhältnisse, Handel und Wandel, Maasse und Gewichte, Einkünfte u. s. w. und zuletzt immer die Entfernungen (المسافات) ziemlich ausführlich besprochen werden.

1. S. 63 اقليم جزيرة العرب (الحجاز، اليمن، عمان، هجر، الخ)
2. 100 اقليم العراق (105 بغداد; 102 الكوفة)
3. 120 اقليم اقور 4. 131 اقليم الشام
5. 173 اقليم مصر 6. 194 اقليم المغرب
221 ذكر بادية العرب، اعلم ان بين اقاليم العرب غير المغرب بادية ذات مياه وغدران وابآر وعيون
227 ذكر اقاليم الاعاجم الثمانية وشرح احوالها
7. 230 اقليم المشرق 8. 300 اقليم ديلم
9. 318 اقليم الرحاب 10. 328 اقليم الجبال
11. 342 اقليم خوزستان 12. 358 اقليم فارس
13. 385 اقليم كرمان 14. 397 اقليم السند
407 المفازة التى بين هذه الاقاليم، اعلم ان بين اقاليم الاعاجم الا الرحاب وخوزستان مفازة

Schluss S. 411: وموضع شديد البرد في جميع السنة، فهذا ما عرفنا من اقاليم الاسلام وشاهدنا وسمعنا وصح عندنا من وصف البلدان نسال الله العفو والغفران انه رحيم منان . . . ولا خليل الا من اتي الله بقلب سليم وعمل لذلك الموقف العظيم وخاف من ذلك الخطب الجسيم يوم يجثو الانبياء على الركب وينقطع كل سبب ونسب،

Schrift: dieselbe wie bei Spr. 3. Die geographischen Tafeln fehlen alle, es ist auch kein Platz dafür gelassen. — Abschrift um dieselbe Zeit. c. ^{1270}/$_{1854}$. — HKh. I 129.

6034. Spr. 5.

235 Seiten 4to, 25 Z. (27 × 17½; 19½ × 12½^{cm}). — Zustand: ziemlich gut, doch nicht ganz sauber, hie und da fleckig (wie S. 206—209), gegen Ende unten am Rande wurmstichig (etwa von S. 186 an); Bl. 1 am Rande ausgebessert. — Papier: gelb, glatt, dick. — Einband: brauner Lederband.

Dasselbe Werk. Titel und Verfasser auf der Vorderseite des 1. Blattes. Anfang und Schluss ebenso. Der Verfasser lebt, nach S. 4, um ^{375}/$_{985}$. Dies geht auch aus der Aufzählung der Ḥalîfen S. 66 hervor. Mit allen geographischen Tafeln. — Im Text sind einige Lücken: S. 7. 8. 66. 73. 101. 125.

Schrift: ziemlich gross, gleichmässig, ziemlich deutliche Gelehrtenhand, zum Theil ohne diakritische Punkte, im Ganzen etwas gedrängt. Stichwörter wie Ueberschriften roth. — Abschrift c. ^{900}/$_{1494}$.

6035. Spr. 2.

62 Bl. 4to, 27 Z. (26 × 18; 22½ × 14½^{cm}). — Zustand: nicht frei von grösseren Flecken, sonst ziemlich gut. Mit einigen Wurmstichen. — Papier: gelblich, glatt, stark. — Einband: Pappbd mit Kattunrücken. — Titel und Verfasser fehlt. Nach Spr. 3:

كتاب البلدان تاليف ابي الحسن على بن جعفر الشرزي

Anfang fehlt. S. bei Spr. 3. Die Handschrift beginnt hier bald nach der Vorrede so f. 1^a: سبع سموات من الارض مثلهن فقال رجل فنحن على وجه الارض الاولي قال نعم الخ

Geographisches Werk des 'Alî ben ǵa'far *eššurzî* (eššarzî) abû 'lḥasan. Nach der

Unterschrift 'Alı ben ǵa'far ben aḣmed *eššeizarî*, und diese Angabe scheint richtiger. Danach lebt er um $^{418}/_{1022}$. Das Werk ist in eine Menge ungezählter قول eingetheilt. Zuerst handelt der Verfasser von der Gestalt der Erde und von deren 7 Klimaten, dann von den Meeren, und beginnt seine Länderbeschreibung mit Arabien und Syrien.

f. 1^{b} القول فى البحار واحاطتها بالارض، قال البحار اربعة البحر الكبير الخ

القول فى مكة 3^{b} القول فى البحار وعجايب ما فيها 2^{a}

القول فى اليمامة 6^{a} القول فى المدينة 5^{a}

القول فى اليمن 6^{b} القول فى البحرين 6^{b}

القول فى دمشق 16^{a} القول فى مصر والنيل 11^{b}

(افتخار الشاميين على البصريين 19^{a})

القول فى الروم 22^{b} القول فى الجزيرة 21^{a}

(فى ذم البناء 27^{a} فى مدح البناء 26^{a})

القول فى الكوفة 28^{b} القول فى العراق 28^{a}

(افتخار الكوفيين والبصريين 29^{b})

القول فى فارس وكرمان 34^{b} القول فى البصرة 33^{b}
ومكران وسجستان وبلاد الدوار والقول
فى الجبل وبلدانها كقرماسين وهمذان
واصبهان خاصة، الخ

القول فى كرمان 37^{a} القول فى فارس 35^{b}

القول فى قرماسين 38^{a} القول فى الجبل 38^{a}

فى مدح همذان والعراق وذمهما 41^{b} القول فى همذان 39^{b}

القول فى اصبهان 48^{b} القول فى نهاوند 48^{a}

القول فى قزوين وزنجان وابهر 52^{b} القول فى الري ودنباوند 50^{a}

القول فى ارمينية 53^{b} القول فى اذربيجان 53^{a}

القول فى خراسان 59^{b} القول فى طبرستان 57^{a}

Schluss f. 62^{b}: وانه رجع عليهم بالبرد فقتلهم عن آخرهم وان اسمعيل تضرع الي الله وبكا ودعا الله فرجعوا عن آخرهم وظفر بهم اسمعيل والحمد لله وحده،

Das Werk ist auch durch die ziemlich vielen Dichterstellen und Verse, durch historische Angaben und Anekdoten und manche Excurse interessant.

Schrift: ziemlich kleine, flüchtige Gelehrtenhand, vocallos, bisweilen ohne diakritische Punkte, nicht überall leicht zu lesen. Ueberschriften roth; auf den ersten 22 Bl. sind die behandelten Artikel mit farbiger Dinte am Rande angemerkt. — **Abschrift** nach der Handschrift des Verfassers vom J. 418 Moḣarram (1022). Dieselbe trug, nach der Unterschrift auf f. 62^{b}, die Unterschrift:

صورة ما وجد على النسخة المنقول منها تم الاختصار والحمد لله رب العالمين وصلواته على نبيه محمد وآله اجمعين، كتبه على بن جعفر بن احمد الشيزري،

Die vorliegende Abschrift ist etwa um $^{800}/_{1397}$ geschrieben.

F. 15^{b} von der Mitte an das Blatt leer; hier ist eine grössere Lücke. S. bei Spr. 3 und 3bis.

6036. Spr. 3.

264 Seiten Folio, 15 Z. ($33\frac{1}{2} \times 22$; $21-21\frac{1}{2} \times 13\frac{1}{2}-14\frac{1}{2}$ cm). — **Zustand**: gut. — **Papier**: gelblich, ziemlich glatt, stark. — **Einband**: Halbfranzband. — **Titel** fehlt. S. unten.

Dasselbe Werk. Der in Spr. 2 fehlende Anfang ist auf einem vorgehefteten Blatte von Europäischer Hand (Sprenger's) ergänzt aus der Hdschr. des British Museum No. 7496, wozu Varianten gefügt sind aus Mscr. 617 des India House. Demnach ist hier übergeschrieben als **Titel**:

كتاب البلدان تاليف ابي الحسن على بن جعفر الشيزري

Anfang: قال قال الفضل بن يحيى الناس اربع طبقات ملوك قدمهم الاستحقاق ووزراء [l. ووزراء] فضلهم الفطنة الخ . . . قال فكتابي هذا يشتمل على ضروب من اخبار البلدان وعجائب الكور [والبنيان] فمن نظر فيه من اهل الادب والمعرفة فليتامله بعين الانصاف الخ

Ich glaube, dass hier die Dıbāǵe fortgelassen ist. Das erste قال geht auf den Verfasser. — Die von Seite 1 an beigeschriebenen Varianten (meistens mit Bleistift) sind aus Ms. Brit. Mus. 7496. — Die in Spr. 2, f. 15^{b} bezeichnete Lücke ist S. 65 obere Hälfte auch hier gelassen; dieselbe ist dann aber von Sprenger's Hand nach Ms. Brit. Mus. 7496 ergänzt, und zwar der Anfang, soweit Platz war, auf S. 65 oben, das übrige in einem besonderen Hefte, das bezeichnet ist als Spr. 3bis (s. dies). — **Schluss** wie bei Spr. 2.

Schrift: ziemlich gross, kräftig, rundlich, gewandt, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften zum Theil roth. — **Abschrift** vom J. 1272, Moḣarr. (1855).

Seite 129 und 130 leer gelassen; es fehlt nichts.

6037. Spr. 3bis.

38 Seiten 4to, 14 Z. (23 × 18¾; 18½ × 17—18cm). — Zustand: gut. — Papier: bläulich, glatt, stark. — Einband: in Pappdeckel geheftet. — Titel auf der Rückseite des Vorderdeckels:

كتاب البلدان تاليف ابي الحسن على بن جعفر الشّزري

darunter: تم الاختصار من كتاب البلدان

Enthält die Ergänzung der in Spr. 2, f. 15b und Spr. 3, Seite 65 angezeigten Lücke des obigen Werkes, nach der Handschrift des Brit. Mus. 7496, f. 21 ff. ergänzt. Der Anfang dieser Ergänzung steht Spr. 3, S. 65 obere Hälfte; daran schliesst sich hier S. 1 und ff. an. — Hier wird zunächst der Artikel über Aegypten (القول فى مصر) zu Ende geführt; es folgt:

S. 4 القول فى المغرب S. 8 اعراض البربر
13 حديث البَهت 16 القول فى الشام
18 القول فى بيت المقدس

Fast zu Ende dieses Abschnittes, S. 27, Zeile 13 findet die Ergänzung der Lücke ihr Ende; das hier noch weiter Folgende (S. 27, 14 bis 38, 5) ist wieder in Spr. 2 u. 3 vorhanden; es entspricht Spr. 2, f. 16a—18a, Z. 23; und Spr. 3, Seite 65, Mitte bis 76, Z. 5.

Schrift: Sprenger's Hand, ziemlich klein, etwas steif, geläufig, wenig vocalisirt. — Abschrift c. 1840.

6038. We. 1808.

8) f. 38—59.

Format (21¾ × 16; 15 × 7½—8cm) etc. u. Schrift wie bei 1). Einige Blätter rothes Papier. — Titel f. 38a:

كتاب تحفة الالباب ونخبة الاعجاب

so auch im Vorwort f. 39a. Verfasser f. 38a:

ابو حامد الاندلسي

Anfang f. 38b: الحمد لله الذي ابدع العالم على توحيده فشهد كل موجود بوجوده . . . اما بعد فان الله تعالي جلت قدرته وشملت رحمته قد منّ على جميع العباد نعما ما لها من نفاد الخ

Geographie, nach eigenen Reise-Erfahrungen und nach glaubwürdigen Berichten Anderer, von Abū Ḥāmid elandalusī, um 560/1165 am Leben. Er hat dasselbe dem Verfasser des Werkes ابو جعفر عمر بن محمد الاربيلي, dem وسيلة المتعبدين gewidmet, mit dem er in Elmauçil im J. 557/1162 bekannt geworden und der ihn zur Abfassung des Werkes veranlasst hatte. HKh. II 2548 nennt als Verfasser: ابو عبد الله محمد بن عبد الرحيم بن سليمان الغرناطي. Dagegen in IV 8072 p. 189: ابو حامد محمد بن عبد الرحمن الاندلسي In Pm. 708, 1 heisst er: احمد الغرناطي شهاب الدين

Das Werk ist in Vorwort und 4 Kapp. getheilt.

المقدمة 39a للبيان والتمهيد
1. باب 39b فى صفة الدنيا ومكانها من انسها وجانها
2. باب 42a فى صفة عجايب البلدان وغرايب البنيان (darin u. A. f. 43a: حديث مدينة النحاس; ايوان كسري 47a; صفة منارة الاسكندرية 44b)
3. باب 48b فى صفة البحار وعجايب حيواناتها وما خرج منها من العنبر والقار والمعدن وما فى جزايرها من انواع النفط والنار
4. باب 54a فى صفات الحفاير والقبور وما ضمنت من العظام الي يوم النشور

Das Werk schliesst mit einer wunderlichen Geschichte von Auffindung des Grabes des Ḥalīfen 'Alī in der Gegend von بلخ, etwas nach dem J. 580/1186.

Schluss f. 59b (Kāmil dec.):

هذا معيد عدالته هذا الذي يدعي وزيره
هذا خضمّ علومه مولي البرية ذو البصيره
هذا اخوه وصهره ووليّه هل من نظيره

Abschrift vom J. 1127/1715.

6039. Pm. 708.

1) f. 1—29a.

154 Bl. Queer-8vo, 25 Z. (15 × 21; 11 × 16cm). — Zustand: der Rand einiger Blätter zu Anfang ist beschädigt; nicht frei von Flecken. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: brauner Lederband.

Dasselbe Werk. Titel f. 1a ebenso. Verfasser f. 1a: شهاب الدين احمد الغرناطي Anfang ebenso. Schluss gleichfalls; dann aber folgt noch f. 28b unten und 29a eine Anekdote, dem منهاج التوسّل des البسطامي (um 820/1417) entnommen, über besondere Gnaden-

gaben eines rafâ'itischen Faqîrs. Dieselbe gehört nicht zu dem Werke.

Schrift: ziemlich gross, etwas vornüberliegend, deutlich und gefällig, fast vocallos. — Abschrift im J. 1146 Raǵab (1733), von طه الموالدي.

6040. Spr. 7—10.

Spr. 7 = 343, 8 = 299, 9 = 260, 10 = 267 Bl. Folio, 29 Z. (33 × 22; 23 × 13½—14cm). — Zustand: gut. Spr. 9, f. 137 fleckig. — Papier: weisslich, ziemlich dünn, glatt. — Einband: rother Lederband mit Klappe. — Titelüberschrift f. 1b:

كتاب معجم البلدان

Verfasser: s. Anfang.

Anfang f. 1b: الحمد لله رب العالمين والصلوة ... اما بعد فان ابو (l. ابا) عبد الله ياقوت ابن عبد الله الحموي الرومي الجنس والمولد البغدادي الدار الملقب شهاب الدين اسر من بلاده صغيرا وابتاعه ببغداد رجل تاجر يعرف بعسكر الحموي وجعله في الكتّاب لينتفع به في بعض متاجره الخ

Der Verfasser dieses geographischen Lexikons ist *Jâqût* ben 'abdallâh errûmî elbagdâdî *elḣamawî*, geb. 575/1179 [554], † 626/1229. Er nannte sich, als er berühmt geworden war, Ja'qûb. — Voraufgeschickt ist eine ziemlich ausführliche Notiz über sein Leben und seine Schriften. Fortgelassen ist hier der ganze Anfang des Werkes, welches f. 3a, 18 ohne Ueberschrift im ersten Kapitel beginnt: قال ابو زكريا انا الماء لا يغوص في نفس الارض بل يسوخ فيئا (Ed. Wüstenfeld 1, pag. 15, Zeile 13).

Das Werk, dessen eigentlicher Anfang, nach Wüstenfelds Ausgabe, dieser ist: الحمد لله الذي جعل الارض مهادا والجبال اوتادا . . . اما بعد فهذا كتاب في اسماء البلدان والجبال والاودية والقيعان والقرى والمحالّ والاوطان والبحار والانهار والغدران والاصنام والانداد والاوثان لم اقصد بتاليفه الخ hat zuerst in 5 Kapiteln eine Einleitung.

1. باب في ذكر صورة الارض وحكاية ما قاله المتقدمون في هيئتها وروينا عن المتاخرين في صورتها
2. باب 6a في ذكر الاقاليم السبعة واشتقاقها والاختلاف في كميتها
3. باب 10a في تفسير الالفاظ التى يتكرر ذكرها في هذا الكتاب
4. باب 13b في اقوال الفقهاء من احكام اراضي الفيء والغنيمة وكيف قسمة ذلك
5. باب 14b في جمل من اخبار البلدان

Die Figuren fehlen in der Einleitung, auch ist kein Platz dafür gelassen.

Darauf folgt das Geographische Wörterbuch, alphabetisch geordnet, f. 16a. Der zuerst behandelte Artikel beginnt: باب الهمزة والالف وما يتلوهما، آبار الاعراب، جمع بئر يقال في جمعها الخ

Bd I (Spr. 7) enthält die Artikel der Buchstaben ا bis ج, Bd II (Spr. 8) ح bis سو, Bd III (Spr. 9) سه bis قص, Bd IV (Spr. 10) قص bis يين.

Letzter Artikel يين. Schluss desselben f. 267a: لانه اراد في البيت اما ذكر ربعيّة فصرفه عن المواجهة قال عز وجل حتى اذا كنتم في الفلك وجرين بهم بريح طيبة،

Dann kommt noch ein Nachwort des Verfassers über sich selbst und sein Werk, das hier so schliesst f. 267b: وسالت الله ان لا يحرمنا ثواب التعب فيه ولا يكلنا الى انفسنا في الدين والدنيوية بمحمد صلى الله عليه وعلي ساير اخوانه وآله وصحبه الكرام البررة والحمد لله رب العالمين،

Wüstenfeld hat die letzten Worte nicht, sondern einige andere Zeilen, in denen der Verfasser sagt, er habe im Çafar 621/1224 das Werk in Ḣaleb beendigt. Es enthält ausserordentlich viele Stellen (vielfach längere, besonders aus alten Dichtern), zum Belege.

Schrift: ziemlich gross, rundlich, deutlich, vocallos. Die Stichworte der Artikel im Anfange und die Ueberschriften roth. — Abschrift c. 1840. — HKh. V 12369.

Als Auszug aus diesem Werke ist anzusehen: مراصد الاطّلاع على اسماء الامكنة والبقاع

6041. We. 1091.

175 Bl. Folio, 19 Z. (35 × 25; 23—24 × 17cm). — Zustand: am Rande fleckig, besonders gegen Ende stark wasserfleckig; auch wurmstichig und am Rande nicht selten ausgebessert; im Ganzen aber ziemlich gut. F. 26b ist im Text schadhaft; f. 48a u. 48b oben am Text beschädigt. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: schwarzer Lederbd.

Dasselbe Werk, 8. Theil. Titel u. Verf. f. 1ª ausführlich. Die 3 ersten Wörter des Titels (الجزؤ الثامن من) sind ziemlich stark ausradirt. Dieser 8. Theil umfasst die beiden Buchstaben ف und ق.

Anfang f. 1ᵇ: باب الفاء والالف وما بعدهما، فابجان بعد الالف باء موحدة مكسورة وجيم وآخره نون، قال ابو سعيد قرية من قرى اصفهان الخ

Der Buchst. ق beginnt f. 57ᵇ: قابس ان كان عربيا فهو من اقتبست فلانا علما ونارا او قبسته فهو قابس الخ

Schrift: ziemlich gross, stattlich, gleichmässig, vocalisirt. Die Ueberschriften grösser; die Stichwörter roth. Am Rande bisweilen Zusätze. — Abschrift vom J. 651 Ḏū'lḥiģģe (1254). — Nach f. 20 fehlt 1 Blatt.

6042. Spr. 13.

154 Bl. 8ᵛᵒ, c. 20—23 Z. (21½×15½; 15½—17×11—12ᶜᵐ). — Zustand: nicht ganz sauber. — Papier: gelblich (gegen Ende auch grünlich), etwas glatt, ziemlich dick. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel f. 1ª (und im Vorwort):

ك" نخبة الدهر فى عجائب البرّ والبحر

Verfasser fehlt. In der Unterschrift f. 153ᵇ:

محمد بن ابي طالب الانصاري الصوفي الدمشقي

Anfang f. 1ᵇ: الحمد لله الذي خلق السموات والارض وجعل الظلمات والنور الفلك الدوار . . . اما بعد فهذا كتاب سميته نخبة الدهر فى عجائب البر والبحر يشتمل على الارض واقاليمها وتقاسيمها الخ

Geographisches Werk des Moḥammed ben abū ṭālib elanṣārī eṣṣūfī *eddimašqī*, um 670/1271 am Leben (nach f. 111ᵇ); interessant aber unkritisch, mit ziemlich vielen Figuren, die geographische Lage zeichnend, auch einigen astronomischen. Zerfällt in 9 Kapitel (und nicht, wie HKh. sagt, in 7).

1. باب in 10 فصل:

1. فصل 3ª فى الكلام على ماهية الارض وطبعها
2. فصل 5ª فى ذكر مساحة الارض ومساحة درج من الفلك برهان عليه ولوازم لذلك
3. فصل 5ᵇ فى ذكر خطّ الاستواء وما وراءه من جهة الجنوب والشمال
4. فصل 6ª فى ذكر الطول والعرض والمعمور واختلاف ارآء القدماء فيه
5. فصل 7ª فى ذكر الاقاليم السبعة ومقاديرها من جبال وما فيها من جبال كبار وامصار جامعة وممالك مشهورة ووصف مساحتها بالدرج والساعات وتحديد حدودها بذلك
6. فصل 10ᵇ فى كيفية تقسيم الاقاليم على ما قرره القدماء غير ما ذكر
7. فصل 12ª فى ذكر اختلاف المطالع واختلاف العروض وزيادة النهار الواحد حتى يكون السنة كلها يوما واحدا بليلة
8. فصل 13ª فى ذكر اختلاف الفصول والازمنة والامزجة باختلاف عروض الارض للانسان وآفاتها وما هو المعتدل منها بالموافقة للنبات او المعدن او الحيوان الخ
9. فصل 14ª فى ذكر المباني القديمة والآثار العجيبة والهياكل والبراني المبثوثة فى المعمور وذكر بعض دين الصابية
10. فصل 18ª فى وصف هياكل الصابية وبيوت النار والمجوس وذكر نبذ من مخلافهم

2. باب 21ᵇ فى ذكر المعادن السبعة والجواهر والاحجار الشريفة (in 11 فصل).

1. فصل 21ᵇ فى المعادن السبعة التى تذوب وتجمد وتنطرق وتمتد وذكر ما هي طبايعها وخواصها
2. فصل 24ᵇ فى ذكر توليد هذه المعادن عن الزيبق والكبريت وتوليد الكبريت عن الماء وتوليد الزيبق عن الكبريت والماء
3. فصل 26ª فى الرّد على الكيمياوي وبيان ان الذي يصنعه من المعادن زغل وغشّ والبرهان العقلي شاهد به
4. فصل 27ª فى ذكر الاحجار الثمينة ومنافعها وخواصها وصفاتها وبقاعها والوانها
5. فصل 30ᵇ فى الاحجار التالية فى القيمة والشرف الاحجار فى القيمة الشريفة المقدم ذكرها
6. فصل 33ª فى المغنيطسات وصفاتها وافعالها والوانها وبقاعها
7. فصل 34ᵇ فى وصف الدر واللؤلؤ وكيفية توليده فى صدفه وادات حياته

في ذكر الاحجار الاسينا ? الممتازة عن 35a فصل 8.
التراب بوصف معدني وذكر كيفية توليدها·

في ذكر الاحجار التابعة للاحجار الثمينة 37a فصل 9.
وكيفية توليدها وذكر خواصّها

في ذكر توليد الجبال والهضاب والرمال 38a فصل 10.
والكلام على كيفية تكوين ذلك وعلّته وسببه

في ذكر نوادر الاحجار الثمينة المهدي 38b فصل 11،
بها بعض الملوك الي بعض وذكر قيمتها

في ذكر الانهار الجواري والعيون والابآر 39b باب 3.
ومنابعها المختلفة العجيبة (فصل 6 in)

في ذكر الانهار الاربعة الشاهد لها 39b فصل 1.
الآثار انها من انهار الجنة

في ذكر وصف بواقي الانهار الكبار 43b فصل 2.
المشهورة وذكر احوالها وبقاعها

في ذكر نهر الدمادم وغانة ووصف 53b فصل 3.
انهار الاندلس وبر العدوة من برقة الي
سفي التى هي علي البحر المحيط

في وصف الاعين والمنابع العجيبة وذكر 56a فصل 4.
بقاعها وخواصّها وذكر من اعتنى بتدوين
العجايب في الكتب التى فصلوها لذلك،

في ذكر البحيرات المالحة والبطاحات 58b فصل 5.
الحلوة وبقاعها ومقاديرها

في المدود والسيول وكيفية كونها 60b فصل 6.
من البحار ومن الارض وعودها اليها وما
قاله القدماء في ذلك

في الكلام على كثرة الماء وما قالت القدماء 61b باب 4.
في احاطته بالارض وسبب ملوحته وعذوبته
وذكر جزائره المشهورة بسواحله المعلومة
(فصل 6 in).

في ذكر الماء وطباعه وعيئته في 61b فصل 1.
شكله وحركته وكيفية انسجاره

في ذكر سبب عذوبة البحر وملوحته 62b فصل 2.

في البرزة الخارجة من البحر الجامد 63a فصل 3.
المسمي البحر الزفتى وبحر الظلمات وهذه
البرزة باقصى مشرق الصين

في وصف جزاير البحر الزفتى 63b فصل 4.
واعاجيبها وذكر حيوانه واصنافه

في وصف سواحل البحر المحيط 64b فصل 5.
المغربية وبرزته المتّصلة منه به ووصف
العنبر الخام والمن،

في جزاير البحر الاخضر الذي 65a فصل 6.
بالقرب من سواحله ومنهن الجزاير الخالدات
وذكر الاعجوبة للسمرقندي،

في ذكر بحر الروم المسمّي باليونانية بنطس 66a باب 5.
ومخرجه من خليج الاسكندر ووصف حدوده
ونواحيه وجزايره وعجايبه (فصل 6 in)

في وصف الزقاق وسبب انتسابه 66a فصل 1.
الي الاسكندر ونعت مساحته

في وصف مساحة البحر الرومي 67a فصل 2.
ووصف انفراشه وتسمية نواحيه

في وصف جزاير البحر الرومي 68a فصل 3.
ومساحتها وما فيها من العجايب

في وصف خليج البنادقة ووصف 69a فصل 4.
خليج اسطنبول ووصف حيوانه الغريب

في وصف بحر طرابزندة بحر الروس 70b فصل 5.
ويسمّي بنطس الاسود

في وصف بحر الخزر وبحر خوارزم 71a فصل 6.
والكلام علي المدّ والجزر

في وصف بحر الجنوب المسمّي باسماء 72a باب 6.
نواحيه من الصين الي الزنج ووصف مدّه
وجزره وجزايره وحيوانه العجيب ونباته
الغريب (فصل 8 in)

في وصف بحر الجنوب المحيط وطباعه 72a فصل 1.
ومدّه وجزره ومسافة برزته الجنوبية وجزيرة
القمر ومثلها به،

في وصف الجزاير المخصوصة ببحر 74b فصل 2.
الصين ووصف ما بها وبه من عجايب غريبة،

في وصف الجزاير المخصوصة ببحر 76b فصل 3.
الهند المتّصل ببحر الصين ووصف ما فيه
من العجايب

في وصف جزيرة القمر ووصف عجايبها 78a فصل 4.
وذكر دردورين الاكبر والاصغر

في وصف جزاير بحر الزنج وعجايبه 78b فصل 5.

في وصف بحر اليمن وحدوده وجزايره 79a فصل 6.
وعجايبه

في وصف بحر القلزم المسمي بحر 80a فصل 7.
موسي وذكر جزايره وعجايبه

في وصف بحر فارس وحدوده وجزايره 80a فصل 8.
وعجايبه

7. باب 81^a في وصف الممالك المشرقية الكبار والاسقاع والكور التي ملكها المسلمون وجاسوا حلالها وذكر امصارها ووصف ما فيها (in 14 فصل)

1. فصل 81^a في وصف سواحل الصين الاقصي وسواحل الهند التى تبلغها التجار وتسمي الجزرات
2. فصل 84^a في وصف البلاد الساحلية الهندية من حدود الجزرات شرقا والي آخر بلاد الصوليان وبلاد كرورا غربا
3. فصل 85^a في وصف بلاد السند وطوران وكرمان ومكران والمند الي حدود بلاد فارس
4. فصل 86^a في وصف بلاد فارس وخوزستان البرية والساحلية
5. فصل 88^a في وصف البلاد الهندية وما هو شرقها بارض الصين وما هو شمالها
6. فصل 90^b في وصف عراق العجم والجبال وما هو مغرب عنها
7. فصل 93^a في وصف بلاد الربيجان والي حدود ارمينية
8. فصل 94^b في وصف بلاد الجزيرة والي مجري الفرات بين الشام والجزيرة (قسم in 4)
9. فصل 96^a في وصف فلسطين والاردن والي حدود ساحل البحر الرومي بالشام
10. فصل 109^b في وصف جزيرة العرب وتقاسيمها الخمسة
11. فصل 110^b في وصف اليمن وذكر حصونه وممالكه ومخاليفه وامصاره

Diese Ueberschrift fehlt an der Stelle.

12. فصل 113^b في وصف البلاد المشرقية التى تلى الهندية البرية شمالا وهي بلاد تركستان الخ
13. فصل 114^b في وصف بلد خوارزم والي آخر حدود بلد نيسابور
14. فصل 116^a في وصف اسافل خراسان وطبرستان ومازندران وكيلان وديلم والى آخر حدود الروم

8. باب 118^a في وصف الممالك المغربية التالية لما تقدم ذكره والبلاد المصرية والاسقاع والكور والمخاليف (in 6 فصل)

1. فصل 118^a في وصف البلاد المصرية
2. فصل 121^b في وصف بلاد افريقية الساحلية
3. فصل 122^b في وصف البلاد البرية المتوسطة بين الساحلية والصحراوية من افريقية
4. فصل 124^a في وصف بلاد المغرب الصحراوية المتوسطة بين بلاد السودان وبلاد افريقية البرية
5. فصل 125^a في وصف بلاد السودان
6. فصل 125^b في وصف جزيرة الاندلس

9. باب 129^a في وصف انتساب الامم الي سام ويافث وحام اولاد نوح عم وذكر نبذ مما امتازوا به وذكر اسماء شهورهم واياهم واعيادهم وخصايص البلاد (in 9 فصل)

1. فصل 129^a في وصف بني سام
2. فصل 134^b في ذكر الفرس والروم من بنى سام
3. فصل 136^b في ذكر قسطنطين وسبب تنصّره وذكر اقسام الروم وذكر ما تميزت به العرب والفرس والروم
4. فصل 138^a في وصف بنى يافث بن نوح عم وهم الترك والصقالبة والصين
5. فصل 141^a في ذكر اولاد حام بن نوح وهم القبط والنبط والبربر والسودان
6. فصل 144^b في ذكر نبذ من الاخلاق وجمعها وتقسيمها بحسب البقاع والامزجة
7. فصل 147^b في ذكر نبذ مما قيل في طرف البلاد وخصايصها وعجايب خصّ بها بلد دون بلد
8. فصل 147^b في ذكر اعياد الفرس والقبط النصاري ومراسمهم وذكر اسماء شهورهم وسنينهم واياهما
9. فصل 151^b في ذكر خصايص النوع الانسانى وما فيه من الخلق والخلايق

Schluss f. 153^b: ولما كان كذلك تحمل الامانة وكلّف الديانة وسمّي الحبيب والخليل والقرب الجليل وحسبنا الله ونعم الوكيل نعم المولي ونعم النصير والحمد لله رب العالمين امين

Schrift: ziemlich gross, gewandt, vocallos, Ueberschriften roth (auch sonstfarbig). Ueberaus incorrect. — **Abschrift** vom J. 1226 Ǵomādā I (1811); sie ist nach der Unterschrift eine Abschrift von der Abschrift von dem Original des Verfassers; dieselbe ist geschrieben von نعيم ابن الحاج مراد بن علي im J. 734/1334.

Von der Inhaltsübersicht im Anfange des Werkes hat (f. 1^b unten) der Abschreiber Kap. 1—8 ganz ausgelassen. Ueberhaupt stimmen die Ueberschriften hier nicht ganz zu denen des Textes und auch die Untereintheilung der Kapitel ist nicht immer dieselbe hier und dort.

HKh. VI 13632. II 2579 (wo تحفة fälschlich für نخبة steht).

6043. Dq. 133.

469 Seiten 4to, 20—24 Z. (25 × 20½; 18 × 15cm). — Zustand: gut, doch nicht ganz frei von Flecken. — Papier: weisses Büttenpapier, wenig glatt, kräftig. — Einband: Halbfranzband. — Titel S. 1:

عجائب البلدان للقزوينى

Verfasser: s. im Anfang.

Anfang S. 2: الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على سيد المرسلين . . . وبعد فهذا كتاب الفه الشيخ الامام العارف ابو زكرياء محمد بن محمد القزوينى فى عجائب البلدان وما فيها من الغرايب من المدن والقلاع والجزاير والبحور والوحوش والطيور والاشجار والانهار وغير ذلك على اختلاف اجناسها وتباين صفاتها مما نقله من بطون الدفاتر وافواه المشاهدين لذلك الخ

Das geographische Werk des Abū zakarijjā moḥammed ben moḥammed *elqazwînî*, um 677/1277 am Leben — er heisst in We. 348 und auch sonst: Zakarijjā ben moḥammed ben maḥmūd elqazwînî —, zugleich naturwissenschaftlichen Inhalts, aus Büchern und Berichten von Augenzeugen zusammengestellt, ist eingetheilt in 7 Klimate. Die Auffälligkeiten der Schöpfung, sowol in der Natur als am Menschen, hat der Verfasser dabei besonders ins Auge gefasst. Voraufgehen 3 Vorworte.

1. مقدمة S. 2 فى الحاجة الداعية الى احداث المدن والقري
2. مقدمة S. 3 (in 2 فصل) فى خواص البلاد
   1. فصل S. 3 فى تاثير البلاد فى سكانها
   2. فصل S. 4 فى تاثير البلدان فى النبات والمعادن والحيوان
3. مقدمة S. 5 (Ueberschrift fehlt) فى الاقاليم

Dann beginnt das Werk selbst, jeder Artikel in den 7 Abschnitten in alphabetischer Folge.

1. Klima S. 6 الاقليم الاول لزحل
   Die ersten Artikel ارم ذات العماد S. 6, بلاد التبر 8, بكيل 8, etc.
2. Klima S. 35 الاقليم الثاني للمشتري
   (Zuerst: الابلق 36, اجا وسلمي 36.)
3. Klima S. 61 الاقليم الثالث للمريخ
   (Zuerst: ابرقوه 62, [ابسوج] ابشرج 62.)
4. Klima S. 149 الاقليم الرابع للمشتري
   (Zuerst: ابه 150, ارشت وناشقين 150.)
5. Klima S. 311 الاقليم الخامس للزهرة
   (Zuerst: امد 311, ابروق 312.)
6. Klima S. 405 الاقليم السادس لعطارد
   (Zuerst: ابولدة 405, اشت 405.)
7. Klima S. 448 الاقليم السابع للقمر
   (Zuerst: باطن الروم 449, باشغرت 451.)

Letzter Artikel S. 461 ياجوج وماجوج

Schluss S. 463: فيرجعون فيعيده الله تعالي فى ليلتهم كما كان ثم يحفرونه وينحتونه من الغد كذلك كل يوم، تمت وبالخير عمت، امين،

Darauf folgt S. 464—469 die Uebersicht über die einzelnen Artikel فهرست الاقاليم وما فيها من اسماء المداين والقري والقلاع وغيرها،

Es ist dies Werk der in Wüstenfelds Ausgabe der Kosmographie zweite Theil, der daselbst betitelt ist: اثار البلاد واخبار العباد Es weicht hier, wie im Anfang, so auch sonst häufig (z. B. durch Fortlassen der Verse) von dem gedruckten Text ab und ist kürzer gehalten.

Schrift: gross, rundlich, deutlich, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth. Arabische Paginirung. S. 375 ist bei der Zählung übersprungen, dagegen kommt die Zahl 380 zweimal vor. — Die Abschrift ist, wie S. de Sacy auf dem Vorblatte bezeugt, nach mehreren aus dem Orient gekommenen Abschriften gemacht (Paris 1810).

HKh. IV 8061. I 71.

6044. We. 1962.

10) f. 140—145.

8vo, 17—19 Z. (20⅓×18; 15—18×10cm). — Zustand: lose Blätter, fleckig. — Papier: gelb, stark, wenig glatt.

Bruchstück aus demselben Werke. Der Anfang (vielleicht 1 Blatt) fehlt. Die ersten Worte sind hier (und zugleich der Schluss der Dībāġe): اؤمل انه على ذلك قدير وبالاجابة جدير ولقد مر على المقصود مقدمات لا بد منها الخ

Hier sind bloss die 3 Vorworte (مقدمة) vorhanden und der Anfang des 1. Klima (f. 143b), darin f. 145b بلاد الزنج. — Nach f. 143 ist eine Lücke.

Abschrift von Ibn kennān ziemlich gross, allmälig grösser geschrieben, um 1140/1727.

6045. Spr. 12.

582 [579] Seiten 8vo, 13 Z. (20 × 16; 14 × 9—9½cm). — Zustand: gut. — Papier: weiss, dünn, glatt. — Einband: rother Lederband. — Titel und Verfasser S. 1:

الفنّ الثانى من مباهج الفكر ومناهج العبر
لجمال الدين محمد بن ابراهيم بن يحيى
الوراق الكتبي المعروف بالوطواط

Ausserdem der Inhalt angegeben:

يشتمل على خلق الارض واقاليمها وبلدانها وملك اهلها وعجايب المباني والبحار والجزاير والتشبيه والاشعار،

Anfang S. 2: الحمد لله المنزه عن مقارنة المثل ومقارنة الند الذي وضع الارض وفسح ارجاءها بالبسط والمدّ . . . وبعد فهذا الفنّ الثاني من الفنون التى ماجل مراجل الامل فى نيل الغرض تغلي بها الخ

Zweiter Theil des grossen naturgeschichtlich-geographischen Werkes des Moḥammed ben ibrāhîm ben jaḥjā ben 'alî elwarrāq elkutbî (elkutubî) *elwatwāt* ǵemāl eddîn † 718/1318 (690). Das Ganze zerfällt in vier Bände. Den Inhalt des ersten werden die Himmelskörper ausmachen; der dritte Band behandelt das Thierreich, der vierte die Botanik. Der hier vorliegende zweite Band behandelt die Geographie und Ethnologie, mit Ausschluss der Wohnplätze der Jafetiten und Ḥāmiten, und zwar in 9 Kapp., deren Uebersicht S. 4 gegeben ist. Die einzelnen Kapitel zerfallen häufig in eine Menge ungezählter فصل ohne Ueberschrift. Am Ende der meisten Kapitel steht der Abschnitt الوصف والتشبيه in Prosa und Versen.

1. باب	S. 4	فى ذكر مبدأ خلق الارض وهيئتها
2. باب	38	فى ذكر الجبال والمعادن
3. باب	87	فى ذكر البحار والجزاير
4. باب	143	فى ذكر العيون والانهار
5. باب	187	فى ذكر انساب من سكن المعمور
6. باب	298	فى ذكر البلاد التى جاس المسلمون حلالها
7. باب	472	فى ذكر خصايص البلاد وطبايع سكانها
8. باب	510	فى ذكر المبانى القديمة والآثار
9. باب	538	فيما وصفت به المعاقل والمنازل

Schluss S. 582 mit dem Verse (Kāmil):

فكل الديار الى الجنائب والصبا ودع القفار مع الصدا والبوم

In der darauffolgenden Unterschrift ist der Titel: تم الجزو الثانى من كـ" مناهج الفكر ومناهج العبر Derselbe muss jedoch an der 1. oder an der 2. Stelle مباهج sein. In der That hat sowol HKh. V 11311 u. VI 13065 die beiden Titel (also einmal wie oben bei „Titel“ angegeben, das andere Mal . . . ومباهج . . . مناهج "د). Dieser Wechsel im Titel kommt öfters vor, so z. B. steht in Cod. Bodl. Uri 907 مناهج . . . ومباهج; aber in Cod. Uri 507 (Unterschrift) u. 492 (Titel) مباهج . . . ومناهج

Schrift: ziemlich gross, gut, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften u. Stichwörter roth. — Abschrift c. 1840. (Für die Bibliothek des المقرّ الاشرف . . . المولوي الاميري الكبيري . . . السيفى تابي بك . . . ناظر الاوقاف الشريفة السلطانية [بالديار المصرية])

Bei der Arabischen Paginirung sind übersprungen: 58. 149. 344. 345. 545; dagegen kommt 411 zweimal vor (jetzt 411a. 411b).

6046. Pet. 635.

1) f. 1—158.

161 Bl. 4to, c. 20 Z. (26½ × 17; 19 × 12½—13cm). — Zustand: mehrfach fleckig u. unsauber; die ersten Blätter am Rande schadhaft und ausgebessert. — Papier: dick, glatt, theils bräunlich, theils gelblich. — Einband: orient. schwarzer Lederbd mit Klappe. — Titel (künstlich, gold und blau, mit Rosette in der Mitte) f. 1a:

كتاب خريدة العجايب وفريدة الغرايب،
للشيخ الامام العالم العلامة فريد دهره ووحيد
عصره سراج الدين عمر بن الوردي رحمه،

Anfang f. 1b: الحمد لله غافر الذنب قابل التوب شديد العقاب عالم الغيب راحم الشيب . . . وبعد فانّ خالق الخلق والبرية ومن له الارادة والمشئة قد ميّز الملوك والرعاة الخ

Ein geographisch-naturgeschichtliches Werk, dem 'Omar ben elmoẓaffar ben 'omar ben moḥammed ben abū 'lfewāris ben 'alî elma'arrî elḥalebî zein eddîn (und sirāǵ eddîn) abū ḥafç *ibn elwardî* † 749/1348 beigelegt. Dies ist aber unmöglich, da der Verfasser im J. 822/1419 das Werk verfasst hat:

s. bei Pm. 272. Die Stelle, an welcher er darüber spricht, ist nicht eingeschoben; also müsste es noch einen zweiten Ibn elwardı, mit ganz demselben Namen u. derselben Genealogie, 100 Jahre später gegeben haben — was nicht glaublich ist. Das Werk wird also wol, um ihm Ansehen zu verschaffen, dem berühmten Ibn elwardı untergeschoben sein von einem Schriftsteller, der sich selbst zu nennen Bedenken trug. In der That wird es in dem biographischen Werk فوات الوفيات des Elkutubı unter seinen Schriften nicht angeführt.

Nach dem Vorworte kommt f. 2ᵇ u. 3ᵃ ein grosser Kreis, die Gestaltung und Eintheilung der Erdoberfläche darstellend, woran sich bis f. 7ᵃ eine vorläufige Erklärung knüpft. Es folgt f. 7ᵃ ein Abschnitt فى صفة الارض وتقسيمها, allgemeine Erdbeschreibung, worauf das eigentliche Werk, nach f. 10ᵇ in 15 Abschnitte getheilt, beginnt (dieselben sind jedoch im Text nicht so genau getrennt).

f. 11ᵃ فى ذكر البلدان والاقطار، اعلم وفّقنا الله وايّاك انّ بين مطلع الشمس الخ

(darin f. 36ᵃ eine illustrirte Zeichnung der Ka'ba, mit der Ueberschrift هذه صورة الكعبة المشرفة, und der Angabe der verschiedenen Qiblas).

51ᵃ فى ذكر الخلجان والبحار والجزاير والآثار وما بها من العجايب للاعتبار،
72ᵃ فى ذكر المشاهير من الانهار
78ᵇ فى ذكر عجايب العيون والابآر،
83ᵃ فى ذكر عجايب الجبال وما بها من الاثار،
89ᵇ فى ذكر الاحجار وخواصّها ومعرفة منافعها
93ᵇ فى ذكر المعادن
94ᵃ فى النبات والفواكه وخواصّها
106ᵃ فى البقول 107ᵃ فى الحشايش 107ᵃ فى البزور
107ᵇ فى خواصّ الحيوانات 112ᵇ فى خواصّ الطيور
114ᵇ فى خصايص البلدان لم تذكر فى ترجمة العنوان
119ᵃ نبذة من اخبار ملوك الزمان السالف،
125ᵇ اسلام عبد الله بن سلام،
137ᵇ ذكر مدّة ابتداء الدنيا
138ᵃ ذكر السموات واختلاف الناس فيها
138ᵃ ذكر ابتداء الخلق 139ᵃ فى عدد العوالم
139ᵇ فى خلق ادم 140ᵃ فى مدة الدنيا

mit einer Menge kleiner Abschnitte, ohne bestimmte Ordnung (darin ذكر نفخات الصور f. 147ᵇ; von der Auferstehung f. 150ᵃ; die Namen des jüngsten Tages f. 153ᵇ). — Endlich f. 154ᵇ eine Qaçide auf den jüngsten Tag, mit dem Titel:

قلادة الدرّ المنثور، فى ذكر البعث والنشور،

verfasst von 'Abd el'azız *eddīrīnī* † 694/1294 (s. No. 2748).

Schrift: gross, gut, deutlich, ziemlich stark vocalisirt. Die Ueberschriften roth. F. 123—142 fehlt, aber von anderer Hand, recht gut, ergänzt. — Abschrift um d. J. 1000/1591.
HKh. III 4688.

6047.

Dasselbe Werk vorhanden in:

1) Lbg. 770.

121 Bl. 4ᵗᵒ, 23 Z. (26½ × 18; 18 × 12½ᶜᵐ). — Zustand: nicht ganz sauber, auch ziemlich fleckig; wurmstichig, bes. am Ende. — Papier: gelb, dick, glatt. — Einband: Pappbd mit Lederrücken. — Titel f. 1ᵃ ebenso. Verfasser bloss: لابن الوردي. Schluss ohne das (sonst gewöhnlich) am Schluss beigebrachte Gedicht über den Jüngsten Tag. Das Inhaltsverzeichniss steht f. 10ᵇ.
Schrift: ziemlich gross, deutlich, vocallos. Stichwörter und Ueberschriften roth. F. 3ᵇ u. 4ᵃ eine farbige geographische Tafel. F. 46ᵇ. 47ᵃ leer. — Abschrift von احمد بن محمد بن على المقري im J. 888 Ǵom. II (1483).

2) We. 1089.

246 Bl. 8ᵛᵒ, 19 Z. (20¾ × 12; 13 × 6½ᶜᵐ). — Zustand: nicht recht fest im Deckel, etwas unsauber. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Pappband mit Lederrücken und Klappe. — Titel und Verfasser fehlt; aber in mehreren Notizen auf f. 1ᵃ steht, der und der habe gelesen فى هذه الخريدة.

Anfang wie bei Pet. 635, 1, nur dass nach dem Bismillāh noch die Worte stehen: قل لا يعلم من فى السموات والارض الغيب الا الله (= Sura 27, 66). Die das Werk schliessende Qaçide قلادة الدرّ المنثور steht auch hier f. 244—246. Der Schluss derselben fehlt, ist aber von späterer Hand f. 246ᵇ auf dem breiten Rande ergänzt.

Schrift: klein, gewandt, etwas grade stehend, nicht überall gleich, vocallos. Die Ueberschriften und Stichwörter roth. — Abschrift c. 1000/1591.
Nach f. 55 fehlt 1 Blatt.

3) We. 1090[a].

132 Bl. 8vo, 13 Z. (20½ × 15; 15 × 9½—10½cm). — **Zustand:** lose Lagen und Blätter, recht fleckig und unsauber, wurmstichig. — **Papier:** gelb, glatt, ziemlich stark. — **Einband:** Pappdeckel mit Lederrücken. — **Titel und Verfasser** f. 1a (von später Hand):

كتاب خريدة العجايب وبحرة الغرايب
لابى الفرج بن الجوزي

Dies ist unrichtig. — Der **Anfang** so wie bei We. 1089 (mit der Qorānstelle).

Die Handschrift ist defect. Nach f. 3 ist eine Lücke von 2 Bl, nach f. 17 von etwa 31 Bl. (= We. 1089, 18b, 4 bis 56b, infr.). Nach f. 132b fehlen c. 50 Bl. (= We. 1089, f. 181b infr. bis zum Schluss).

Schrift: ziemlich gross, etwas breit, spitzig, deutlich, vocallos. Die Ueberschriften und Stichwörter grösser, roth, nehmen zum Theil eine Reihe för sich in Anspruch. — Blatt 1 ist von ganz neuer, grosser Hand ergänzt, Blatt 2 und 50—56 von einer etwas besseren, kräftigen, deutlichen Hand. — **Abschrift** c. 1000/1591.

4) We. 1090.

154 Bl. 8vo, 17 Z. (20½ × 15; 15—15½ × 11½cm). — **Zustand:** unsauber, fleckig, auch stark wasserfleckig in der 2. Hälfte. — **Papier:** gelb, glatt, stark. — **Einband:** brauner Lederband. — **Titel** fehlt, steht aber f. 154b nicht ganz richtig so am Ende:

خريدة العجائب وجريدة الغرائب

Verfasser f. 154b sehr ausführlich.

Der **Anfang** des Werkes fehlt, 52 Bl. F. 1a, 1 = We. 1089, f. 56b, 12. Der **Schluss** des Werkes mit der Qaçîde.

Schrift: f. 92—130. 150—154 ziemlich gross, geläufige, deutliche Gelehrtenhand, vocallos. Das Uebrige in grösserer, breiter, rundlicher Schrift. Die Ueberschriften und Stichwörter roth. — **Abschrift** c. 1100/1688 (das Uebrige c. 1200/1785).

Nach f. 153 fehlt 1 Blatt.

5) Spr. 14, 1, f. 1—225b.

228 Bl. 8vo, 15 Z. (17 × 11½; 12½ × 6¾cm). — **Zustand:** ziemlich gut, doch nicht ganz sauber. — **Papier:** gelb, glatt, ziemlich dünn. — **Einband:** brauner Lederband mit rothem Rücken und Klappe. — **Titel und Verfasser** f. 1a [auch f. 7b. 9b. 12b am Rande]:

كتاب خريدة العجايب لعمر ابن الوردي

Anfang wie bei We. 1089. **Schluss** f. 225b mit der Qaçîde.

Schrift: ziemlich klein, gefällig, gleichmässig, deutlich, wenig vocalisirt. Ueberschriften und Stichworte roth. Mit zwei colorirten Tafeln. Text in rothen Linien eingerahmt. Mit einem Frontispice. — **Abschrift** c. 1700.

Nach f. 36 ist eine grössere Lücke; nach f. 179 fehlen 4 Bl., nach f. 221 1 Bl.

6) Spr. 15.

92 Bl. 8vo, 25 Z. (20½ × 13½; 15 × 11cm). — **Zustand:** sehr wurmstichig, zum Theil ausgebessert, besonders in der oberen Hälfte und im Rücken wasserfleckig. — **Papier:** gelb, glatt, ziemlich dick. — **Einband:** röthlicher Lederband. — **Titel** f. 1a (von neuerer Hand) zur Seite: خريدة العجايب. **Verfasser** fehlt.

Anfang wie bei We. 1089. Das Ende dieser Handschrift weicht von Pet. 635 ab. Der Abschnitt f. 83b: ذكر يوم القيامة والحشر الخ ist hier fast bis zum Ende so, wie er sich dort findet, nämlich bis zu den Worten: فيدعو بالويل ويصلي سعيرا فيقال لا تدعو اليوم ثبورا واحدا٬ (Spr. 14, f. 220a, 9). Daran schliesst sich unmittelbar f. 85b bis 86b, 17 der Abschnitt: فصل فى صفة الارض وتقسيمها من غير الوجه الذي تقدم ذكره الخ: genau dasselbe, was f. 2a, 1 bis 2b, 5 v. unten steht. Dann folgt f. 86b, 18 ein Zusatz, die benutzten Werke aufführend, und eine kurze Aufzählung dessen enthaltend, was in dem Werke vorkommt; er schliesst f. 87a: وسد ذي القرنين فى سالف الاعصار على ياجوج وماجوج كما جاء فى نص الكتاب وبالله سبحانه الاعتصام وهو حسبي على الدوام الخ

F. 87b enthält einige Sprüche ʼAlîʼs. — F. 88a einige kleinere Persische Gedichte. — F. 88b eine Notiz über Ibn elwardî.

F. 89b—92a ein Gratulations- und Trostschreiben des Sulṭāns بايزيد an einen König des Westens. صورة مكتوب ارسله حضرة السلطان المرحوم بايزيد خان لبعض ملوك المغرب يهنئه بالملك النبيه ويعزيه بابيه وصورته بعد البسملة الشريفة وما توفيقى الا بالله عليه توكلت واليه انيب المقام العالي الذي لعلو قدره الارفع تخضع الرؤس . . . اما بعد حمد لله الذي لا قاهر سواه الخ

Schluss f. 92a: ويسدد اراءكم فى جميع الاحوال والاقوال بمنه وكرمه ان شاء الله تعالي٬ كتب فى اوايل رجب الفرد عام ست وتسعين وثمانماية٬

Die Jahreszahl $^{896}/_{1491}$ ist hier fast ganz unleserlich, abgesehen von dem Worte سنه.

F. 92^b verschiedene kleine Gedichte und Verse, meistens Türkisch.

Schrift: klein, fein, gewandt, ziemlich leserlich, vocallos, Ueberschriften und Stichworte roth. F. 1—4 gut ergänzt, ebenfalls klein (ausser f. 4^b). Im Anfang folgen die Blätter so: 1. 4—6. 2. 3. 7 ff. Nach f. 26 fehlen 2 Blätter. Es muss in dieser Handschrift an dieser Stelle eine Abkürzung des Textes stattgefunden haben: es fehlt nämlich die Stelle Spr. 14, f. 37 bis 62^b, 3 d. h. nach Verhältniss hier etwa 12 Blätter. Es fehlt nach f. 31. 37. 38. 39. 43. 56. 65. 71 je 1 Bl. F. 87^b ff., von grösserer Hand: es ist dieselbe, welche (f. 1 bis) 4^b ergänzt hat. — Abschrift c. 1700.

7) We. 1178, 1, f. 1—34.

51 Bl. 8vo, 19 Z. ($21^2/_4 \times 15^1/_2$; $14^1/_2 \times 7^1/_2$^{cm}). — Zustand: lose Lagen und Blätter; unsauber und fleckig. — Papier: gelb, ziemlich glatt und dünn. — Einband: schwarzer Lederdeckel mit Klappe.

Bruchstück, dessen Titel, Verfasser, Anfang, Ende fehlen.

Das Vorhandene beginnt f. 1^a: واختلفوا فيما تحت الارض فاكثر القدماء ان الارض يحيط بها الماء الخ

Das Inhaltsverzeichniss des Werkes steht f. 2^b und 3^a; es sind 15. فصل, die im Ganzen übereinstimmen mit den bei Pet. 635, 1 angegebenen; der auf فصل الحيوانات folgende فصل ist: فصل وهو خاتمة الكتاب فى ذكر الملاحم وعلامات الساعة وظهور الفتن والحوادث والمحن ولها فصول تذكر عند الشروع فى كتابتها

Derselbe findet sich, wenn auch nicht unter dieser Ueberschrift, gleichfalls bei Pet. 635, 1

Das Vorhandene hört f. 34^b auf im Anfange des Abschnittes: فى بحر القلزوم وما فيه من العجايب وهذا البحر شعبة من بحر الهند الخ

Schrift: klein, deutlich, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth. Von f. 27 an dicker und grösser. F. 1 bis 26 in rothen Linien eingefasst. — Collationirt. — Abschrift c. $^{1100}/_{1688}$.

Nach f. 14 fehlen 2 Bl.; nach 18 und 26 sind Lücken, nach 34 fehlt das Uebrige.

6048. Pm. 272.

88 Bl. 8vo, 15 Z. ($17^2/_3 \times 13^1/_2$; 12×8^{cm}). — Zustand: ziemlich gut; oben am Rücken fleckig, Bl. 7 ausgebessert. — Papier: gelb, dick, glatt.. — Einband: Pappband mit Lederrücken.

Dasselbe Werk, zweite Hälfte. Titelüberschrift (von neuerer Hand) f. 1^a: مجموع ابن بسّام فى خواص الاشياء واخبار الملوك والنبات والشجر والحيوان

Anfang von derselben Hand f. 1^a: الحمد لله المبدي المعيد الفعال لِمَا يريد ذي العرش المجيد والصلاة والسلام . . . اما بعد فهذه مجموعة رسايل من اصح اقاويل الاول فى ذكر الاحجار وخواصها الخ

Nach der Inhaltsangabe beginnt dann sofort das Werk selbst, und zwar so f. 2^a (von derselben Hand): فصل فى الاحجار وخواصها ومعرفة منافعها الحجر الابيض اذا حكيته [l. حككته] على حجر صلب وخرج محكه ابيض فلا يعبا به واذا كان محكه اصفر فمن حمله تكلم بما شاء واخبر بما شاء ويقع الامر كما تكلّم واخبر وان خرج محكه احمر فكل شيء يقوم به يصعد معه الخ

Bl. 1 u. 2 sind von späterer Hand ergänzt. Die ächte Handschrift beginnt f. 3^a, 1 (in dem Abschnitt von den geheimen Kräften der Steine) so: وان اكتحلت به النساء احتبهن ازواجهن وان خرج محمّرا او مصفرّا الخ

Dann folgt f. 8^a: فصل فى النبات والفواكه وخواصّها 23^a فصل فى البقول 24^a فصل فى حشائش مختلفة u. s. w. Alles, was f. 3—85 enthalten, steht in derselben Reihenfolge und in demselben Umfang (von einzelnen kleineren Abweichungen abgesehen) in Pet. 635, 1, f. 89^b bis 159. — Es fehlt hier also die erste Hälfte des Werkes. Um dies zu verdecken, hat ein Fälscher den Anfang ergänzt und das Ganze als Sammelwerk des *Ibn bessâm* bezeichnet. Damit ist ohne Zweifel ʿAlî ben aḥmed elbessâmî abû ʾlḥasan ibn bessâm, um $^{560}/_{1165}$ am Leben (nicht aber † $^{303}/_{915}$, wie HKh. angiebt), gemeint. Er hat darauf gerechnet, dass der Leser die Stelle (f. 63^a, 11) übersehe, wo der Verfasser das Jahr $^{822}/_{1419}$ als dasjenige bezeichnet, in welchem er dies Werk verfasste. — Das Weitere s. bei Pet. 635, 1. — Also die Ergänzung ist, was den Anfang betrifft, ohne

Zweifel unrichtig; ebenso auch die Inhaltsübersicht; hier werden die einzelnen Abschnitte des Werkes mit Zahlen aufgeführt — im Ganzen 28 —, während im Text selbst jede Zahl denselben fehlt; Abschnitte sind gemeint, aber das Wort dafür (فصل) ist nicht gesetzt, dafür aber einmal باب, was unstatthaft ist.

Auf das Gedicht قلادة الدر الخ f. 81ᵇ ff., hier 119 Verse lang, folgt hier noch:

85ᵇ جدول فيه حساب الغالب والمغلوب وحال الطالب والمطلوب (s. No. 4251, 2.)

86ᵇ فصل في موضوع علم الشطرنج وما فيه من الحكم، قيل هو عقلان متجادلان وجيشان متقابلان تجمعهم رقعة الجلود الخ

Dann das Reḡez-Gedicht des ابن الهبارية † 504/1110 über das Schachspiel, überschrieben: ارجوزة شعرية نظم الشريف الهبارية

Dies ganze Stück = Spr. 14, 3. Anfang und Schluss wie dort. Das Gedicht wie dort 42 Verse lang (s. No. 5497).

Schrift: ziemlich klein, gefällig, deutlich und gleichmässig, etwas vocalisirt. Ueberschriften roth. — Abschrift im Jahre 990 Ǵom. II (1582).

6049. Mq. 656.

75 Bl. 4ᵗᵒ, 21 Z. (23½ × 16½; 17½ × 10½ᶜᵐ). — Zustand: gut. — Papier: gelblich, stark, glatt. — Einband: schöner Halbfrzbd. — Titel u. Verfasser f. 1ᵃ:

كتاب جنى الازهار من الروض المعطار
لشهاب الدين احمد المقريزي

Der Titel ebenso im Vorwort f. 2ᵃ.

Anfang f. 1ᵇ: الحمد لله الذي رفع السماء بقدرته ولم يزل جوادا كريما . . . وبعد فلما كان كتاب الروض المعطار في عجايب الاقطار من احسن ما صنف في فنه غير انه اسهب فيه غاية الاسهاب الخ

Ein von Aḥmed ben ʼalī ben ʼabd elqādir elmiçrī *elmaqrīzī* taqī eddīn † 845/1441 gemachter Auszug aus dem geographischen, etwas zu wortreichen, Werke الروض المعطار الخ. HKh. III 6597. 6598 führt 2 Werke auf, die so betitelt sind, nur dass für في عجايب das erstere في اخبار, das andere في خبر hat. Beide scheinen aber dasselbe Werk zu sein, verfasst von محمد بن محمد بن محمد الحميري (oder wie 6598 steht: محمد بن محمد بن عبد الله الحميرى), welcher nach HKh. im J. 900/1495 gestorben ist. Aus diesen Werken kann das vorliegende kein Auszug sein: denn dieselben sind nicht bloss geographischer, sondern vorwiegend geschichtlicher Art, dies aber ist eine blosse Geographie; zweitens aber lebt Elmaqrīzī, der Verfasser dieses Auszuges, über 50 Jahre vor dem Verfasser des von HKh. citirten الروض. — Demnach ist hier ein anderes Grundwerk gemeint, das vor 845/1441, in welchem Jahre Elmaqrīzī starb, verfasst sein muss. — Das Werk ist nach den 7 Klimaten eingetheilt und zählt unter jedem derselben eine Menge Länder, Städte, Ortschaften, Inseln und Flüsse auf, in kurzen Artikeln, ohne alphabetische Folge.

1. اقليم f. 2ᵃ (beginnt: اوليل جزيرة بالبحر من اعمال قرارة السودان)
2. اقليم 8ᵇ (beginnt: ابتداؤه من المغرب الاقصى من حيث بحر الظلمات)
3. اقليم 21ᵃ (beginnt: هذا الاقليم يبتدي من البحر المحيط بالجهة الغربية)
4. اقليم 49ᵃ (beginnt: مبدؤه من المغرب الاقصى الي البحر المظلم بلاد الاندلس)
5. اقليم 64ᵃ (beginnt: فلمرية بلدة صغيرة من بلاد اشبانية وهي براس جبل)
6. اقليم 70ᵃ (beginnt: بلغير بلد بارض برطانية ذات اسواق وسور)
7. اقليم 74ᵇ (beginnt: نقطرة جزيرة بالبحر المظلم كبيرة تشبه راس النعامة)

Schluss f. 75ᵇ: مرسونة بلدة كبيرة من بلاد الروسية جامعة عامرة اهلها مجوس يعبدون النار دون الملك الجبار فسبحان الله العزيز الغفار والصلاة . . . ولا حول ولا قوة الا بالله العلى العظيم،

Schrift: ziemlich gross, kräftig, deutlich, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth. — Abschrift c. 1870.

6050. Mf. 1179.

85 Bl. Folio, 29 Z. (33 × 23; 24½ × 16cm). — Zustand: gut. — Papier: gelblich, stark, glatt. — Einband: schöner Halbfranzband. — Titel f. 1a:

هذا كتاب نشق الازهار في عجائب الاقطار

ebenso in der Vorrede f. 1b. — Verfasser fehlt; es ist:

محمد بن اياس الحنفي

Anfang f. 1b: الحمد لله الذي عرف وفهم وعلم الانسان ما لم يكن يعلم... وبعد فاني لما طالعت كتب تواريخ الامم الخالية ورايت ما فيها من العجايب المتوالية الخ

Ein geographisches Werk, das sich hauptsächlich zwar auf Aegypten und seine Bauwerke, den Nil und die Pyramiden und die alten Könige bezieht, aber doch auch die anderen Länder und Städte behandelt und besonders seltene und wunderbare Vorkommenheiten ins Auge fasst; von Moħammed ben ijās elħanefī; derselbe lebt, wie aus f. 69b hervorgeht, im J. 922/1516; das bestätigt auch die Unterschrift, nach welcher das Werk im J. 922 Śa'b. (1516) vollendet ist; er stirbt um das J. 930/1524. Ein ähnliches Werk ist das von ihm verfasste مرج الزهور. Der Verfasser wiederholt sich an manchen Stellen. Voraufgeschickt werden einige astronomische Bemerkungen.

f. 1b ذكر طرق يسيرة في اخبار الفلك وعلم الهيئة
3b ذكر اخبار جهة المغرب، اولها البحر المحيط المظلم الخ
4a واما الغرب الاوسط فهي من مدن بلاد الاندلس
6b ذكر اخبار الغرب الادني وهي الواحات وبرقة وصحراء العرب والاسكندرية
10a ذكر اسم مداين الوجه القبلي، وهي مدينة الفيوم ومدينة دلاص الخ
10b ذكر صحراء عيراب 12b ذكر اخبار بلاد الصعيد
12b ذكر اخبار الجنادل وطرف يسير من اخبار النوبة
13a ذكر اخبار تشعب النيل ومن يسكن عليه من الامم من بلاد علوة الي بلاد النوبة
14a ذكر اخبار مداين الوجه البحري
(بيت المقدس 19a ;عسقلان 18b ;دمياط 17a)
19a ذكر اخبار البلاد الشامية، فمن ذلك اخبار دمشق
20b ذكر ارض الجزيرة 21a ذكر ملطية 20b ذكر ارض الارمن
21a ذكر جزيرة العرب 22b ذكر ارض الروم
23b ذكر تركستان 24a ذكر اخبار العراق
25b ذكر ارض الفرس ومسكنهم في وسط العمار من الارض
27b ذكر ارض كرمان 28a ذكر بلاد الديلم
28b ذكر ارض الجبال 30a ذكر ارض مغارة
30a ذكر ارض الكركر الخ 31a ذكر بلاد البربر
31a ذكر ارض النوبة 31b ذكر اخبار بلاد الحبشة
32a ذكر ارض سقالة 32b ذكر اخبار بلاد اليمن
34a ذكر ارض الحجاز الخ 34b ذكر اخبار مكة المشرفة
35a ذكر الطايف الخ 37a ذكر اخبار بلاد الروم الباطنية
37b ذكر اخبار مدينة القسطنطينية
38a ذكر مدينة رومية 38b ذكر ارض الفرنج
39a ذكر اخبار الديورة، فمن ذلك دير الجودي
39b ذكر الاودية المشهورة 40a ذكر اخبار بلاد الاندلس
41a ذكر افريقية 41a ذكر تونس
41a ذكر مراكش 41b ذكر مدينة امسوس
42a ذكر مدينة العقاب 42b ذكر اخبار الاقاليم
42b ذكر اخبار البحر المحيط وما فيه من العجايب
43a ذكر اخبار بحر الصين الخ، ذكر الخليج الاخضر، ذكر خليج القلزم الخ
43b ذكر اخبار الجزاير 44a ذكر مدينة الراز
44a ذكر زاوة وهي كورة بخراسان
44b ذكر مدينة نيسابور، ذكر مدينة غزنة، ذكر مدينة مرو الروذ الخ
45a ذكر مدينة طرابلس، طرسوس، طرف، طمعاج الخ
45b ذكر قرية كشمر، اصبهان، البيلغان، المراغة
45b ذكر ارض طبرستان، مدينة بخاري
46a ذكر مدينة سمرقند الخ
48b ذكر اخبار جهات اذربيجان الخ
49a ذكر اخبار بلاد الترك 50a ذكر اخبار بلاد الصين
50b ذكر اخبار بلاد الهند 51b ذكر اخبار السند
52a ذكر ارض مكران 52b ذكر ارض طبرزان
52b ذكر بلاد التتار والمغل
52b ذكر اخبار ياجوج وماجوج الخ 54a ذكر ارض الروس
54a ذكر ارض البلغار 54b ذكر ارض الخزر
54b اخبار بلاد الجنوب وهي ارض السودان، جزيرة الصامليين، جزيرة لاقة، جزيرة بوزية الخ
56b ذكر البحر الهندي وما فيه من العجايب
57b ذكر اخبار بحر فارس المسمي بالبحر الاخضر

ذكر اخبار بحر القلزم 58ᵇ ذكر اخبار بحر عمان 58ᵃ
ذكر اخبار بحر الخزر 60ᵇ ذكر اخبار بحر الزنج والهند 59ᵃ
ذكر عجائب الانهار وما عرف منها 61ᵃ
ذكر اخبار نهر النيل المبارك 62ᵃ/72ᵃ
ذكر اخبار عجايب الابآر 73ᵇ ذكر اخبار العيون 72ᵃ
ذكر اخبار الجبال وعجايبها وما عرف منها 74ᵇ
ذكر اخبار الاهرام وعجايبها وما قيل فيها 78ᵇ
ذكر طرق يسيرة فى اخبار اعياد النصارى من القبط بديار مصر 80ᵃ
ذكر اخبار دقليطيانوس الذي يعرف به تاريخ القبط 81ᵇ
ذكر ما يوافق ايام الشهور 81ᵇ ذكر الايام الثلاثين القبطية من الاعمال فى الزراعة وغير ذلك 81ᵇ
ذكر اسماء الايام 83ᵇ ذكر الزمان والايام والليالي 83ᵇ
ذكر شهور الروم 84ᵃ ذكر اسماء الشهور العربية 83ᵇ

Schluss f. 85ᵇ: ويوضع فى الابواب فاذا مضى ذلك الشخص كان آخر عيدهم، وهذا آخر ما جمعته من هذا الكتاب المستطاب ووقع عليه الاختيار من الاخبار والآثار واعاننى الله علي جمعه الي ان فرغ فى ... سنة ۹۲۲ ... والحمد لله رب العالمين على التمام والكمال والحمد لله على كل حال،

Schrift: ziemlich gross, gefällig, gleichmässig, fast vocallos. Stichwörter roth; wichtige Wörter roth überstrichen. — Abschrift von سالم بن محمد سالم الشافعي um ¹²⁹⁰/₁₈₇₃. — HKh. VI 13793.

6051. We. 1811.

11) f. 107—128.

8ᵛᵒ, 21 Z. (20×14; 13×9½ᶜᵐ). — Zustand: ziemlich gut; Bl. 108 unsauber. — Papier: gelb, stark, glatt.

Ein Stück aus demselben Werke (= Mf. 1179, f. 62ᵃ, 14 bis f. 67ᵃ, 2). Es werden darin die Flüsse behandelt und zwar hauptsächlich der Nil. Der Verf. sagt f. 108ᵃ ausdrücklich, dass er diesen Fluss ausführlicher bespreche als die übrigen: وقد اطلقت عنان القلم فى اخباره بخلاف اخبار بقية الانهار التى تقدم ذكرها،

Zeile 1 und der Anfang der 2. Zeile auf f. 107ᵃ sind gefälscht. Das Vorhandene beginnt mit ذكر نهر الكرج وهو نهر بين ارمينية الخ und geht bis in den Abschnitt f. 120ᵇ: ذكر نبذة لطيفة فى اخبار زيادة النيل المبارك

Diese Aufzählungen vom Steigen des Nils gehen hier bis zum J. ⁷⁷⁷/₁₃₇₅. — Gedichtstücke werden nicht selten angeführt.

Schrift: ziemlich gross, gewandt, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth. — Die letzte Zeile f. 128ᵇ (انتهى ملخصات تاريخ مصر) ist gefälscht. — Abschrift um ¹¹⁰⁰/₁₆₈₈.

We. 422, 2, f. 30ᵇ—44ᵃ enthält geographische Auszüge aus einem Werke des محمد بن على سباهي زاده † ⁹⁹⁷/₁₅₈₉, und zwar in Bezug auf Meere und Flüsse. Es ist wahrscheinlich aus seinem: أوضح المسالك الي معرفة البلدان والممالك genommen. HKh. I 1491.

6052.

Spr. 1973, f. 472ᵇ—585. Geographie des احمد چلبي بن سنان القرمانى الدمشقى (am Ende seines Werkes: اخبار الاول وآثار الدول). Aḥmed ben sinān *elqarmânî* eddimašqî, geb. ⁹³⁹/₁₅₃₂, † ¹⁰¹⁹/₁₆₁₁, handelt darin zuerst über Meere, Flüsse, Quellen und Brunnen, dann über Länder und Städte. Letztere von f. 482ᵇ an in alphabetischer Folge. Besonders ausführlich über Damaskus f. 515ᵃ—533.

6053. Pet. 675.

78 Bl. 8ᵛᵒ, 19 Z. (21½ × 16; 16½ × 10½ᶜᵐ). — Zustand: ziemlich gut, doch der Rand stellenweise fleckig. Bl. 1 lose und durchgerissen. — Papier: gelblich, ziemlich glatt und stark. — Einband: schwarzer Lederband. — Titel fehlt, ist aber aus der Unterschrift f. 78ᵃ ersichtlich:

وري الزَّنْد بالجَزْر والمَدّ

oder auch, wenn man es vorziehe, so:

ينبيهة العصر فى المدّ والجزر

Verfasser fehlt; aus der Unterschrift ersichtlich:

عبد القادر بن احمد بن على بن مبيمي

Anfang fehlt, 2 Blätter. Das Vorhandene beginnt f. 1ᵃ: فقال يا امير المومنين مخلوق عظيم يركبه خلق ضعيف دود على عود فقال عمر رآه لا جرم لو لا الحج والجهاد لضربت من يركبه بالدرة ثم منع

عن ركوبه . . . واما خواصه التى فيه والجارية فيه فقد قال سيدي زرّوق الخ

Dies Werk des 'Abd elqādir ben aḥmed ben 'alī *ben mīmī*, in der Unterschrift als رسالة bezeichnet, ist im J. 1084/1673 abgefasst. Vielleicht ist der Verfasser derselbe, welcher bei Elmoḥibbī 'Abd elqādir ben mīmī elbaçrī elḥanefī heisst und als Dichter bezeichnet ist; er starb im J. 1085/1674 (No. 2346). — Die Schrift handelt über Ebbe und Fluth und ist eingetheilt in Vorwort und 8 قول, die aber keine besondere Ueberschrift haben. Das Vorwort handelt vom Wasser des Meeres, von verschiedenen Inseln und Meeren, insbesondere von Inseln des Indischen Meeres.

1. قول 13ª اختلف الناس فى سبب المدّ والجزر على اقوال احدها ما قاله ارسطاطاليس ان علة ذلك من الشمس اذا حركت الريح فاذا زالت الرياح كان منها الجزر وهو باطل من وجوه الخ

2. قول 39ᵇ قاله بعض المنجمين زعموا بان المدّ بامتلاء القمر والجزر بنقصانه الخ

3. قول 39ᵇ سببه طلوع القمر وغروبه وهذا القول لا يعلم قائله ولكن يؤيّده دوران الماء معهما وجودا وعدما الخ

4. قول 46ᵇ قاله طيماووس زعم ان المد بانصباب الانهار فى البحر والجزر بسكونها الخ

5. قول 52ᵇ نقله لي بعض اصحابي ممن اثق بديانته وذكر ان قائله استدلّ له بحديث غريب الخ

6. قول 61ᵇ قيل ان سمكة فى البحر تتنفّس وتجذب نفسها الي جوفها فى اليوم والليلة مرّتين الخ

7. قول 67ᵇ ان المدّ من تنفس ثور الارض والجزر من ردّ نفسه؛ قال فى الخريدة الخ

8. قول 68ᵇ ان المد من وضع رجل الملك الموكل فى البحر فيه والجزر من رفعها الخ

Schluss f. 78ª: يدور امر الآيات القاهرة والمعجزات الظاهرة ومنها ينشأ الكرامات الباهرة خلق اتمّ من هذه السماء ملائكة ليس لهم عبادة الا ارشاد الخلق الي انوار الحقّ؛ تمت

Schrift: ziemlich klein, etwas spitz, gewandt und deutlich, vocallos. Stichwörter roth oder auch (meistens) roth überstrichen. Der Text in rothen Linien. — Abschrift im J. 1147/1734 von محمود بن محمد.

We. 1706, 1, f. 16ª enthält eine Abhandlung des حامد افندي العمادي, betitelt الحولقة فى الزلزلة über Erdbeben, spec. das v. J. 1148 Raǵ. (1735).

6054. We. 1174.

150 Bl. 8vo, 11 Z. (15½×10½; 11×6½cm). — Zustand: lose Lagen und Blätter, wasserfleckig und deshalb der Text einiger Blätter beschädigt. — Papier: gelb, ziemlich dünn, nicht glatt. — Einband: brauner Lederdeckel. — Titel u. Verfasser fehlt. Anfang u. Schluss fehlt. Arabische Foliirung, beginnt mit Seite 48, hört auf S. 363.

S. 49 القول على الرعد؛ الرعد هو صوت مهيب منتشىء من دخان

57 القول على البرق؛ البرق هو النور اللامع الذي يري قبل ان يسمع الرعد

66 فى الصواعق

Das Werk handelt über Himmels- und Luft-Erscheinungen, über Meer und Land, Erdbeben und Vulcane. Der Verfasser erwähnt S. 94 die Eroberung Jerusalems durch die Franken und S. 356 das Jahr 525 nach der Geburt unseres Herrn Jesu سيدنا عيسي; er war also Christ.

S. 71 القول على افعال الصواعق؛ اولا الارتعاد كاين للاجسام الخ

79 القول على آثار اخر تلهب فى الجوّ؛ الاول منها يلهب فى الكرة العليا

84 القول على الآثار التى تلهب فى الكرة الوسطي من الهوا؛ وهي على قسمين الاول يسمي بالتنين

87 القول على ما يفعل من الالتهاب فى الكرة السفلى؛ وهي ثلثة اقسام فالاول

96 القول على ما يري فى الهوا بغير التهاب؛ اولا طريق التبانة اعلم انه قد يري

100 القول على الالوان التى تتكوّن فى الهوا؛ اعلم ان الالوان على قسمين فالاول

108 القول على الحفرة؛ وهي سحابة مرتفعة الي العلو وهي كثيفة الوسط

111 القول على الاكليل فهو دايرة مضيئة تحيط احيانا بالشمس او بالقمر

116 القول على الحزمة؛ سمّت الفلاسفة الشعاع الذي وراء سحاب

118 القول على صورة الشمس المرئيّة فى السحاب وهي باليونانية ايريليون [بريليون .l]؛

القول على قوس قزح٬ بين آثار الجو التى هي 137
غير النارية فلا يوجد
القول على آثار الجو المائية٬ اولا السحاب اولا 162
ان مادة السحاب
القول على المطر٬ اعلم ان القسم الاول من السحاب 164
المتكاثف
القول على الضباب٬ وهو يتكون من البخار الكثيف 185
المتصف
القول على الثلج٬ الثلج هو سحابة مجمدة فاذا 188
كانت البرودة
القول على البَرَد٬ فالبرد هو المطر المجمد فى الجو 204
ولا يكون خاصة
القول على الجليد٬ فالجليد هو ما يجمد بشدة 213
البرد واعلم ان البرد
القول على الندا٬ الندا هو بخار خفيف لطيف 217
مرتفع بالنهار
القول على العسل٬ وقد قالت الفلاسفة ان العسل 225
يتكون من اختلاط
القول على المنّ٬ المن ايضا فهو نوع من الندا كالعسل 228
القول على الرياح٬ اعلم ان الفلاسفة اختلفوا فى 230
رايهم واقوالهم
القول على العواصف٬ العاصف هو ريح شديد 252
جدّا او رياح كثيرة
القول على البحر٬ بعد ما تم الكلام ونفد التقرير 265
من تكاوين الجوّ واحواله
القول على الانهار والعيون٬ وبعد ما انتقلنا من 296
المياه البحرية المتصفة
القول على الارض٬ ذكرنا سابقا ما قد يفعل فى 319
الهواء والبحر ولنذكر
القول على الزلازل٬ كما وقع الاختلاف بين العلماء 345
فى تحديد معرفة حركة الارض
القول على النيران التى تتكوّن فى جوف الارض٬ 359
تحقق عند جميع الناس

Das Vorhandene bricht in diesem Abschnitte mit den Worten ab: واستدلوا علي تكوّن النار فى الارض ومكثها فى وجودها من وجود القير والكبريت٬

Es fehlen 16 Seiten (S. 62—65; 74—77; 222. 223; 236. 237; 244—247). Beschädigt im Text sind S. 224—235; 270—285; 360—363.

Schrift: ziemlich klein, breit, deutlich, gleichmässig, vocallos. — Abschrift c. 1100/1688.

6055. Pm. 632.

1) f. 1—72: Persisch.

2) f. 73—118.

118 Bl. 8vo, c. 16—23 Z. (21 × 11⅔; 14 × 6¾cm). — Zustand: im Ganzen gut. — Papier: gelblich, glatt, ziemlich stark. — Einband: brauner Lederband mit gepresstem Deckel. — Titel und Verfasser fehlt.

Anfang fehlt. Das Vorhandene beginnt f. 73a: ليس من الانهار اطول منه لانه مسيرة شهر فى بلاد الاسلام وشهرين فى بلاد النوبة واربعة فى الخراب وقيل ان الذي فى مسافته من منبعه الي ان ينصبّ فى البحر الرومي الف وسبعمائة فرسخ وثمانية واربعين فرسخا الخ

Das Werk handelt von allerlei auffälligen Erscheinungen, welche in den verschiedenen Naturreichen vorkommen, und könnte füglich عجائب المخلوقات betitelt sein. Zunächst ist hier von den Flüssen, und zwar vom Nil, die Rede; dann f. 73a unten vom نهر الفرات, f. 73b نهر جيحون u. s. w. — Auf die Flüsse folgt:

75a القول فى ذكر الابآر٬ قال مجاهد كنت احبّ اذا اري كل شيء

75b القول فى ذكر الارض وعجايبها وما فيها من الجبال والرمال وعجايب البلدان وغرايب البنيان وفيه فصول

فى ذكر الارض وما بها من العمران والخراب 76a فصل 1.
فى ذكر الجبال والرمال٬ قيل ان الله 76b فصل 2.
تبارك وتعالي لما خلق الارض
فى ذكر عجايب بحر الروم 78a فصل 3.
فى ذكر جزاير البحر 79a فصل 4.
فى ذكر المبانى العجيبة وغرايبها وعجايبها 80a فصل 5.
فى ذكر الهواتف 84b فصل 6.
(فى ذكر القيافة 86b فصل 7.)

95b القول فى ذكر البحار وما فيها من العجايب والانهار والابآر والجزاير وغير ذلك

Nachdem der Verfasser gegen Ende des vorigen Abschnittes von allerlei menschlichen u. s. w. Missgeburten und in diesem von Seeungethümen und sonstigen sonderbaren Meererzeugnissen gesprochen, bricht er f. 99b, ohne Weiteres, von dem Gegenstande ganz ab, und giebt 2 Aussprüche Mohammeds — 25 Ursachen

der Armuth und f. 100ᵃ böse Aussichten für die Zukunft der Moslims —, dann ein Paar Anekdoten und Sentenzen. Darauf folgt f. 100ᵇ bis zu Ende die Geschichte des يزدجرد und seines Sohnes بهرام جور, der schliesslich zum Thron gelangt. Dieselbe ist mit allerlei Anekdoten, Sprüchen und Betrachtungen ausgestattet.

Schluss f. 118ᵃ: ثم انه وفى لرعيته بمواعيد عدله واحسانه ولم يزل محمودا فيهم حتى هلك وقد دون له اخبار عجيبة اودعنا منها خبرين نادرين كتابنا المسمى انباء نجباء الابناء وبعد فلله الحمد على ذلك وصلى الله على محمد الخ

Der Verfasser des vorliegenden Werkes erwähnt folgende Werke:

73ᵃ, 6 نهج الفكر ومنهاج الصبر. Nicht bei HKh.

74ᵃ, 14 تحفة الغرايب. Nicht bei HKh.

74ᵇ, 16. 97ᵇ, 2. 98ᵃ, 15 تحفة الالباب (dessen Verfasser er f. 97ᵇ عبد الله nennt. Das gemeinte Werk liegt wol in We. 1808, 8 vor, wo der Verfasser ابو حامد الاندلسي heisst, und dasselbe Werk Pm. 708, 1. HKh. II 2548 nennt den Verfasser ابو عبد الله محمد بن عبد الرحيم الغرناطي † c. 562/1167).

78ᵃ, 1 مرآة الزمان (von سبط ابن الجوزي † 654/1256).

80ᵇ, 4 سير الملوك للشعبي. Nicht bei HKh.

88ᵃ, 11 عجايب المخلوقات von السعودي (wofür wol المسعودي zu lesen ist).

Dann beruft er sich f. 101ᵇ, 8 u. 9 und ebenso in dem angeführten Schlusse auf sein Werk انباء نجباء الابناء. Der Verfasser dieses Buches ist محمد بن عبد الله بن محمد الصقلى ابن ظفر dessen berühmtestes Werk سلوان المطاع ist: aus demselben wird f. 115ᵃ, 16 die سلوانة الرضى citirt, welche in der That der 4. Abschnitt darin ist. Es kann also nicht bezweifelt werden, dass ein Theil des vorliegenden Werkes und zwar f. 100ᵇ bis zu Ende von Moḥammed ben ʾabd allah eççaqallî *ibn ṭafar* † 565/1169 herrührt; aus welchem Werke desselben lässt sich nicht angeben. Dagegen das Uebrige, f. 73—100ᵇ ist von einem andern, viel späteren Verfasser. Dafür spricht die ganze Darstellung; auch die Erwähnung des مرآة الزمان beweist es: denn der Verfasser desselben lebte 100 Jahre später als Ibn ṭafar. — Insofern dies Werk allerlei wunderbare und sonderbare Dinge mittheilt, ist auch die Aufnahme des Stückes aus Ibn ṭafar, in welchem gleichfalls allerlei Seltsames vorkommt, begreiflich.

Schrift: von ungleicher Grösse, im Ganzen ziemlich gross, bisweilen enger, bisweilen weiter, geläufig, deutlich, vocallos. Für die »Abschnitte« sind Lücken gelassen: daher die Zahlenangaben der Abschnitte 2 bis 6 nur Vermuthung sind. Der Text in Goldlinien eingerahmt. — Abschrift vom J. 1178/1764.

6056. We. 1713.

12) f. 112—124.

8ᵛᵒ, 17 Z. (18⅓ × 13½; 12½ × 7ᶜᵐ). — Zustand: wasserfleckig am Seitenrande und besonders in der unteren Hälfte; im Rücken öfters ausgebessert. — Papier: gelb, glatt, stark. — Titel und Verfasser fehlt.

Anfang f. 112ᵇ: الحمد لله غافر الذنب عالم الغيب وصلى الله . . . وبعد فهذه نبذة فى عجايب البلاد منتخبة من الكتب الجياد منها بلاد الاندلس جزاير عظيمة وهي الخضرا وقادس وطريف ومن مدنه اشبيلية وبها اسواق قايمة الخ

Es liegt hier ein Stück einer Geographie vor. Es beginnt in Beschreibung spanischer Städte, und zwar f. 113ᵃ اشبونة; 114ᵃ مالقة, غرناطة; 115ᵃ قرطاجنة; 115ᵇ شاطبة, طليطلة; geht dann f. 117ᵃ zu Aegypten über und beschreibt 117ᵇ الفسطاط, 118ᵃ القاهرة u. s. w.; 119ᵃ die Pyramiden (الاهرام); 120ᵇ اسوان; ferner 120ᵇ ارض القلزم und 121ᵃ ارض البادية; darauf folgt 121ᵃ Syrien, worin 121ᵇ دمشق; darauf 122ᵇ فلسطين mit بيت لحم 123ᵃ und بيت القدس nebst طبرية 123ᵇ.

Auf f. 124ᵃ wird zwar noch kurz besprochen: حماة, حلب, بعلبك, حمص; aber das Blatt ist ergänzt und zwar von der Hand des oft als Fälscher erwiesenen Mannes, so dass die Richtigkeit auch hier sehr fraglich ist, zumal auch die daselbst behandelten Städte nicht an der richtigen Stelle besprochen werden. Und von dieser selben Hand ist Bl. 112 geschrieben; es schliesst sich allerdings richtig an das folgende Blatt an.

Es ist möglich, dass das Bruchstück aus dem Werke كشف الكربة فى وصف اهل الغربة, das verfasst ist von زين الدين عبد الرحمن بن رجب الحنبلي † 795/1393, entnommen ist. Der Titel dieses Werkes wird f. 80ª unter denen mehrerer anderen Werke, die in diesem Bande enthalten sein sollen, aufgeführt (nicht bei HKh.).

Von Schriftstellern erwähnt der Verfasser bloss (f. 115ª. 118ª): الحوقلي. —

Schrift: klein, gefällig, gleichmässig, vocallos. Die Stichwörter roth überstrichen. — Abschrift c. 1100/1688.

Spr. 1958, 20, f. 106—113.

Format etc. und Schrift wie bei 1.

Ein Stück desselben Werkes (= We. 1713, 12, f. 112ᵇ, 12 ff.). Das Vorhandene beginnt f. 106ª oben mitten im Satze: بحر مظلم وبها اسواق قايمة وفنادق عامرة وحمامات كثيرة ولها سور منيع ويقابلها على سيف النهر حصن الخ

Zunächst Spanien, dann Aegypten.

110ᵇ المغرب الادنى [وهو الواحات وبرقة وصحراء الغرب] 110ᵇ سَنْتَرِيَّة 112ª اسكندرية 113ª الاهرامات 113ᵇ ارض مصر. — Der Text weicht jedoch von f. 110ᵇ, Z. 10 an bedeutend ab.

Allerlei geographische Auszüge in Pm. 75, f. 24ᵇ—31ᵇ am Rande.

6057. Mq. 98.

2) f. 7ᵇ—11ª.

Format etc. u. Schrift wie bei 1). — Titel fehlt. Er könnte sein: مقالة فى الاقاليم. Verfasser fehlt.

Anfang f. 7ᵇ: باب فى عروض الاقاليم' اما الاقاليم بحسب العروض فان آخر كل اقليم ما عداه اول الذي يليه وقد اختلفوا فى ترتيب الاقاليم الخ

Abhandlung über die 7 Klimate, in geographischer Beziehung.

F. 9ᵇ (in einigen فصل): اطوال الاقاليم' الاقليم الاول طوله من ساحل البحر الغربي الي نهاية المشرق مائة واثنان وسبعون درجة الخ

Schluss f. 11ª: واذا كانت الشمس فى البروج الشمالية فان اضلال المقاييس تكون الي جهة الجنوب لان الشمس تسامت روسهم فى السنة مرتين'

6058.

Für diesen Abschnitt sind noch folgende Werke anzuführen:

1) ك" الاودية والجبال von الحسين بن محمد الخالع † 380/990.
2) ر" فى علة قوام الارض فى حيزها von ابن سينا † 428/1037.
3) عيون السير فى محاسن البدو والحضر von محمد بن عبد الملك الهمداني † 521/1127.
4) العجائب فى تفضيل المشارق على المغارب von جلال الدين السيوطي † 911/1505.
5) حلية الابصار فى فضائل الامصار von محمد بن محمد الانصاري
6) المنظومة البحرية von يحيى بن عبد الحليم اخى زاده † 1020/1611.
7) تحفة الفحول فى علم البحر
8) مسئلة فى اسماء البلدان von اسمعيل بن الفيصل هبة الله الموصلي
9) مزيل الارتياب عن مشتبه الانتساب von demselb.
10) اشتقاق اسماء المواضع والبلدان von على بن محمد الخوارزمي حجة الافاضل † 560/1165.
11) ك" ما اتفق لفظه واختلف مسمّاه فى الاماكن والبلدان von محمد بن موسي الحازمي الهمداني ابو بكر † 584/1188.
12) المتفق وضعا والمختلف صقعا von مجد الدين الفيروزابادي † 817/1414.
13) ر" فى اسماء البلدان von عبد الرءوف المناوى † 1031/1622.
14) اسماء البلدان von محمد بن جعفر الهمداني ابو الفتح
15) تقويم البلدان von ابو زيد البلخى † 340/951.
16) كتاب البلدان von ابن حوقل
17) ك" المسالك والممالك von المسعودي † 345/956.
18) عجائب البلدان von احمد بن ابراهيم ابن الجزّار † c. 345/956.
19) اسماء الاماكن von الحسن بن احمد النسّابة ابو محمد um 428/1037.
20) معجم ما استعجم من البلاد والمواضع (und ك" المسالك والممالك) von عبد الله بن عبد العزيز بن ابي مصعب البكري ابو عبيد † 487/1094.

21) ك" الامكنة والجبال والمياه von جار الله الزمخشرى † 538/1143.

22) نزهة المشتاق فى اختراق الافاق von محمد بن محمد الادريسى الصقلى um 548/1153.

23) اسماء البلدان von نصر بن عبد الرحمن الاسكندري ابو الفتح † 560/1165.

24) منازل الارض ذات الطول والعرض von على بن ابي بكر الهروي † 600/1203.

25) تقويم البلدان von اسمعيل بن على بن محمد الايوبى عماد الدين الملك المؤيد ابو الفدا † 732/1332.

26) عجائب الآفاق von يوسف بن محمد العبّادي † 776/1374.

27) رسم المعمور من البلاد von الخوارزمى

28) تلخيص الآثار فى عجائب الاقطار von عبد الرشيد بن صالح

29) (الكـ" العزيزي (auch ك" المسالك والممالك von الحسين بن احمد المهلبى

30) التبيان فى احوال البلدان

31) روض البصائر ورياض الابصار فى معالم الاقطار والانهار الكبار

---

2. Arabien.

6059. Mf. 1196.

178 Seiten 4^to, c. 26—30 Z. (28×19½; 22×14^cm). — **Zustand**: wasserfleckig in der oberen Hälfte, besonders auf den ersten 25 Blättern und auch am Rücken; ausserdem auch hie und da fleckig wie S. 47—51 und überhaupt unsauber am Rande. S. 109. 110 am Seitenrande beschädigt. — **Papier**: gelb, glatt, ziemlich stark. — **Einband**: rother Lederbd mit Klappe; steckt in einem Pappfutteral mit Lederseiten. — **Titel und Verfasser** S. 1:

كتاب جزيرة العرب لابى محمد الحسن بن احمد بن يعقوب الهَمْدانى

Anfang S. 2: الحمد لله وهو حسبي وكفى وصلواته علي محمد وآله الذين اصطفى، معرفة افضل البلاد المعمورة من شق الارض الشمالي الي الجزيرة الكبري وهي الجزيرة التى يسميها بطلميوس ماروبي، تقتطع على اربعة اقاليم الخ

Der Verfasser heisst noch: ابن الحائك النحوي الاديب اللغوي الاخباري الصنعانى،

Elḥasan ben aḥmed ben ja'qūb ben jūsuf ben dāwūd *elhamdānī* **eççan'ānī abū moḥammed** *ibn elḥāïk* starb im J. 334/945. Er hiess „der Webersohn" nach einem Vorfahren عمرو بن الحارث, der ein Gedicht-Weber war. — Sein Hauptwerk, auf welches er öfters Bezug nimmt, S. 3, 15; 35, 5; 36, 15. 16; 143, 7 u. s. w., ist ك" الاكليل فى عجايب اليمن واهله،

Verschieden davon ist das bei HKh. VI 12896 erwähnte: الممالك والمسالك فى عجايب اليمن وجزيرة العرب واسماء بلادها. Zu diesem gehört als **zweiter** Theil das vorliegende Werk, welches sich mit dem zwischen Syrien und Eljemen, befindlichen eigentlichen Arabien (der Arabischen Insel), d. h. mit Elḥiǵāz, Neǵd und El'arūḍ beschäftigt.

Zuerst Allgemeines über die geographische Lage (die Ueberschrift dazu fehlt).

S. 3 معرفة وضع هذه الجزيرة فى المعمور من الارض وموضعها منه
4 معرفة قسمة الاقاليم لبطلميوس
7 معرفة ما بعد الاقليم السابع
7 ما اتى عن بطلميوس من تفصيل اجزاء شق الشمال
16 اختلاف الناس فى العرض والطول
17 ما اتى عن بطلميوس القلوذي فى بقاع اهل العمران من الارض على الجملة

Diese allgemeinen Bemerkungen gehen bis S. 28 oben und bilden, wie aus der Unterschrift hervorgeht, das 1. **Buch** des Werkes. Darauf folgt der **specielle** Theil; darin u. a.:

28 معرفة اطوال مدن العرب المشهورة وعروضها
29 كتاب صفة جزيرة العرب 32 صفة اليمن الخضراء
33 ذكر جزاير البحر 33 مدن اليمن التهامية
(34—41 صنعاء) 52 حضرموت 68 بلد همدان
68 الجوف الاعلي 69 بلد حاشد 75 تهامة اليمن

Nicht ganz zu Ende. Das Werk bricht hier S. 178 ab mit den Versen (Reǵez):

من هاشم فى البيت ذي الدعايم والفرع من فروعها السلاجم
السادة الجحاجح القماقم الاولين السُبّق الاقادم

(= Mq. 730, S. 355, Z. 13).

Es werden oft und besonders häufig von S. 136 an Verse und längere Gedichtstücke aus den alten Dichtern angeführt. — An einigen Stellen sind kleine Lücken im Text, auch fehlt gegen Ende bisweilen die Angabe der citirten Dichter: was aber der Brauchbarkeit dieses vorzüglichen Werkes keinen erheblichen Abbruch thut. —

Schrift: ziemlich gross, kräftig, deutlich, gleichmässig. Ueberschriften gewöhnlich hervorstechend gross, bisweilen roth. Im Ganzen vocallos, auch fehlen diakritische Punkte, während auch wieder oft durch besondere Punkte unter gewissen Consonanten für Richtigkeit des Textes gesorgt ist. — **Abschrift** nach S. 28 im J. 1068/1658. — Collationirt.

Auf S. 1 wird die Aussprache الهمدانى mit د oder ذ mehrfach erörtert: der Verfasser heisst همدان قبيلة قحطان von الهَمْدَانى. Ausserdem steht daselbst noch die Notiz: هذا كتاب الروضة للهمدانى Ich habe diesen Titel für ein Werk des Verfassers sonst nicht gefunden. Der Anfang macht nicht den Eindruck, als handele es sich hier um ein selbständiges Werk. Wohl aber konnte der 2. Theil eines grösseren Werkes so beginnen; derselbe konnte dann auch noch in verschiedene Bücher zerfallen, und so steht S. 28: تم الكتاب الاول من صفة البلاد ومسكنها Ende des ersten Buches über diese Länder und ihre Lage.

Auf dem ungezählten Vorblatte steht auf der Vorderseite ein längerer Traum, aus dem J. 1060/1650, den شمس الدين احمد بن يحيى بن احمد بن حابس von einem angesehenen Mann aufgeschrieben hat; auf der Rückseite eine موعظة (Verhaltungsregeln) in 10 Versen (Ṭawîl, auf دِي).

6060. Mq. 730.

365 Seiten 8vo, 21 Z. (19 × 12¾; 14½ × 9½cm). — **Zustand:** ziemlich unsauber, auch fleckig; der Seitenrand wasserfleckig und ausgebessert S. 2—55, dann so die untere Ecke S. 56—175. Nicht ohne Wurmstich. — **Papier:** bräunlich, stark, glatt. — **Einband:** rothbrauner Lederband mit Klappe.

Dasselbe Werk. Titel fehlt, steht aber S. 2 am oberen Rande von späterer Hand in ganz kleiner Schrift: كتاب جزيرة العرب. So gleichfalls in der Unterschrift S. 365. Verfasser fehlt. Anfang fehlt, ist aber auf dem 1. Vorblatt (Folio) ergänzt, so dass die drittletzte Zeile in der Mitte dem Anfang von S. 2 entspricht. Das ergänzte 2. Vorblatt ist insofern überflüssig, als der darauf enthaltene Text S. 2, Z. 4 bis S. 5, unterste Zeile steht. Kleine Lücken im Text sind nach S. 5; 171; 173. — Schluss S. 365:

كلا الي المحبوب من اوطانه مع الذي يامل من غفرانه
كمل بحمد الله الخ

Schrift: jemenische Hand, ziemlich gross, doch ungleich, kräftig, vocallos, meist ohne diakritische Punkte. Ueberschriften und Stichwörter roth oder schwarz in grösserer Schrift. — Abschrift im J. 807 Dû'lḥ. (1405) im Auftrage des شمس الدين بن ابرهيم بن محمد البكيلي

Die Seiten folgen so: 1—5; Lücke; 6—151. 174. 175. 152—159. 172. 173; Lücke; 160—171; Lücke; 176—353; 362. 363. 354—361. 364. 365.

Von den 2 Schmutzblättern (vor S. 2) enthält die Rückseite des ersten eine kurze Inhaltsangabe der 10 Bände des الاكليل und die Vorderseite des 2. einen kleinen biographischen Artikel über den Verfasser الهمداني.

6061. Glas. 138.

2) f. 15—114.

8vo, 16—17 Z. (Text: 13½—14½ × 9—10cm). — Zustand: unsauber, lose im Deckel. — Papier etc. und Schrift wie bei 1). — Titel f. 15a:

الجزء الثامن من الاكليل للحسن بن احمد الهمداني وهو كتاب محافد اليمن ومساندها ودفائنها ومراثي حمير والقبوريات وشعر علقمة، والمحفد القصر وانما سمي محفدا لحفود الناس حوله اي مشيهم وقصدهم ... والحفدة الحدة،

Das grosse Werk des Elhamdânî zerfällt in 10 Theile, deren Uebersicht f. 15a.

مختصر في المبتدا واصول الانساب جزء 1.
في نسب ولد الهميسع بن حمير جزء 2.
في فضائل قحطان جزء 3.
في السيرة القديمة الي عهد تبع ابي كرب جزء 4.
في السيرة الوسطي من اول ايام اسعد تبع الي ايام ذي نواس جزء 5.
في السيرة الاخيرة الي الاسلام جزء 6.
في التنبيه على الاخبار الباطلة والحكايات المستحيلة جزء 7.
في امثال حمير وحكمها باللسان الحميري وحروف المسند جزء 9.
في معارف حاشد وبكيل جزء 10.

Der vorliegende 8. Theil, über die Schlösser und Begräbnissplätze in Eljemen, enthält:

باب ما جاء من ذكر قصور اليمن ومعاقلها 15b
(مساجد اليمن 45a معادن اليمن 28a)
كتاب سدود اليمن وهي الاسداد الحميرية 64a
باب كنوز اليمن ودفائنها 65a
باب القبوريات 67a باب حروف المسند وهو كتاب حمير 68b
ذكر ما حفظ من مراثي حمير ومواضع قبورهم 94b

Schluss f. 114b:

الف ملك سقاهم الدهر كاسا مرة زلزلت بهم كل ارض

Schrift: jemenisch, gross, geläufig, vocallos, oft ohne diakritische Punkte. Ueberschriften roth. — Abschrift im Jahre 1085 Ša'b. (1674). — Das Ganze mit vielen Gedichten und Versen untermischt. — HKh. I 1110.

F. 115—118 in kleinerer Schrift mehrere Qaçîden, hauptsächlich von ابن المقرب † c. 683/1284.

Die Blätter folgen so: 115. 116. 118. 117.

Dasselbe Werk in Mo. 382.

97 Seiten 4to, 25—29 Z. (22½ × 16; 16½ × 10cm). — Zustand: im Ganzen gut. — Papier: gelb, dick, etwas glatt. — Einband: rothbrauner Lederbd mit Klappe. — Titel (auf der ungezählten Seite vor dem Textanfang) ebenso (bis شعر علقمة). Verfasser kurz: للحسن الهمداني.

Schrift: jemenisch, gross, kräftig, gleichmässig, vocallos, oft ohne diakritische Punkte. Ueberschriften roth. Text in rothen Strichen. — Abschrift c. 1100/1688.

6062. We. 1796.

7) f. 85—90.

8vo, 33 Z. (20½ × 15½; 15 × 9½cm). — Zustand: ziemlich gut, nur ist der Rand an einigen Stellen beschädigt. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Titel und Verfasser f. 85a:

نشر اللطايف في قطر الطايف لعلي بن عراق

Der Titel ebenso in der Vorrede f. 85b.

Anfang f. 85b: هذه رسالة في بيان فضل الطايف وما يتعلق به،

Abhandlung über die Vortrefflichkeit der Landschaft Eṭṭâïf, in 3 Kapitel und Schlusswort getheilt, von 'Alî *ben 'arrâq* elḫowârezmî abû 'lḥasan † 539/1144.

في فضل الطايف وسبب تسميته بذلك ودخول النبي صلعم لها ونجاة اهلها بالاسلام من المهالك 85b باب 1.
في فضل حرم وج، 87a باب 2.
في فضل الحبر بن عبد الله بن عباس ومحمد بن الحنفية رضم 87b باب 3.
في الآثار التي بالطايف وكيفية الزيارة لها 90a خاتمة

Schluss f. 90b: كفى قوله تعالي تعظيما لجنابه الكريم لقد جاءكم رسول من انفسكم عزيز عليه ما

عنتّم حريص عليكم بالمومنين رءوف رحيم والحمد لله الذي بنعمته تتمّ الصالحات،

Schrift: ziemlich klein, gedrängt, gleichmässig, etwas vornüberliegend, vocallos; Ueberschriften und Stichwörter roth. Am Rande sehr viele längere Bemerkungen. — Abschrift von صالح بن حسن خواجه الحنفي im J. 1128/1716.

F. 90b unten eine schwierige Stelle aus (عبد البرهان von) طبقات الشعراني في مناقب الاخيار erklärt.

6063. Spr. 490.

35) f. 191b—193b.

Format etc. u. Schrift wie bei 34). — Titelüberschrift: هذه الرسالة للشيخ العلامة جار الله بن فهد العلوي الهاشمي في فضل جدّة واحوانها وقربها من مكة،

Der Verfasser heisst ausführlicher: جار الله محمد بن عبد العزيز بن عمر بن محمد بن محمد بن فهد المكي الشافعي العلوي الهاشمي محب الدين

Anfang: ذكر شيء من فضل جدّة ساحل مكة وشيء من خبرها كما اعدّه ولخّصه، قال الفاكهي بسنده الي عمرو بن شعيب عن ابيه عن جدّه قال قال رسول الله صلعم مكة رباط وجدّة جهاد الخ

Von den Vorzügen des Ortes Ǵudda (Ǵedda), von Moħammed ben 'abd el'azîz ben 'omar ben moħammed *ibn fahd* elmekkî elhâšimî moħibb eddîn ǵâr allâh † 954/1547.

Schluss f. 193b: وفيها نواب من صاحب مكة. والله اعلم بحقايق الامور وعليه التكلان

Nicht bei HKh.

6064. Pm. 161.

3) f. 13b—22a.

8vo, 15 Z. (Text: 14×10cm). — Zustand: fleckig u. unsauber. — Papier: gelb, glatt, dick. — Titel fehlt; er ist etwa:

كتاب الحسن بن ابي الحسن البصري الي عبد الرحيم بن انس في فضايل مكة

Verfasser: s. Anfang.

Anfang: اخبرنا الشيخ الصالح ابو موسى عيسى بن محمد البشتي قراءة عليه وهو يسمع بالمسجد الحرام يوم الاحد . . . من شهر ذي القعدة سنة ثمان وستين وخمس مائة . . . قال حدثنا ابو عبيدة الباجي الحداد قال كتب الحسن بن ابي الحسن البصري الي رجل من الزهاد يقال له عبد الرحيم الخ

Elħasan ben jasâr elbaçrî abû sa'îd † 110/728 war befreundet mit einem gottesfürchtigen Manne, 'Abd erraħîm ben enes mit Namen, der sich in Mekka aufhielt. Als er hörte, dass derselbe fortziehen wolle, schrieb er ihm den folgenden Brief, in welchem er auf Grund der Aussprüche des Qorâns und der Tradition und Anderer die Vorzüge Mekkas preist und ihn zum Bleiben am Orte zu bestimmen versucht.

Der Brief beginnt f. 13b unten: حفظك الله يا اخي بحفظه . . . اما بعد فاني كتبت اليك وانا ومن قبلي من الاقرباي والاخوان على افضل حال . . . اما بعد فقد انتهي اليك ابقاك الله انك عزمت على الخروج من مكة ومن حرم الله الخ

Schluss f. 21a: واشتغل بنفسك عمن سواك واستانس بكتاب الله عز وجل وسنة رسول الله صلعم والسلام عليك ورحمة الله تعالي وبركاته، تمت

Daran schliesst sich unmittelbar, aber nicht zu dem Werke gehörig, ein Gedicht — Sehnsucht nach den heiligen Stätten —, dessen Verf. nicht genannt ist, das aber ابو القاسم احمد بن عمر بن عصفور recitirt hat (انشد); es beginnt (Ṭawîl):

يحنّ الى ارض الحجاز فؤادي ويحدو اشتياقي نحو مكة حادي

und schliesst:

تفدّيهما اهلي ونفسي ومعشري وما بيدي من طرف وتلاد

(zu lesen طارف). 17 Verse lang.

Schrift: magrebitisch, gross, vocallos. Stichwörter roth. — Abschrift c. 1000/1591.

6065. Pet. 629.

200 Bl. 8vo, 27 Z. (19¾×14; 15½×7½cm). — Zustand: gut. — Papier: theils gelblich, theils bräunlich, theils weiss. — Einband: schöner rother Corduanband. — Titel fehlt. Aber am Ende der Einleitung f. 3b, 3 so:

الاعلام باعلام بيت الله الحرام،

Verfasser nicht genannt; es ist:

قطب الدين محمد بن احمد بن محمد بن قاضيخان النهرواني المكّي الحنفي،

Anfang: الحمد لله الذي جعل المسجد الحرام امنا ومثابة للناس وامر بتطهير الكعبة البيت الحرام . . . اما بعد فلمّا وفقني الله تعالي بخدمة العلم الشريف وجعلني من جيران بيته المعظم المنيف الخ

Ein ausführliches Werk über die Ka'ba, von Moḥammed ben aḥmed ben moḥ. ben qāḍīḥān ennahrawānī *elmekkī* elḥanefī *qoṭb eddīn* † 991/1583 (988) verfasst u. dem Sulṭān Murād ben selīm † 1003/1595 gewidmet. Dasselbe zerfällt in Vorrede, 10 Kapitel, Schlusswort.

في ذكر سندنا فيما ننقله في كتابنا هذا f.4ª المقدمة من اخبار البلد الحرام الي من ننقل عنه الوثوق والاعتقاد،

1. باب 4ᵇ في ذكر مكّة المشرفة وحكم بيع دورها واجارتها وحكم المجاورة بها،
2. باب 10ᵇ في بناء الكعبة المعظمة
3. باب 32ᵇ في بيان ما كان عليه وضع المسجد الحرام في الجاهلية وصدر الاسلام
4. باب 39ª في ذكر ما زاد العبّاسيون في المسجد الحرام
5. باب 59ª في ذكر الزيادتين اللتين زيدتا في المسجد الحرام بعد التربيع الذي امر به المهدي،
6. باب 81ª في ذكر ما عمره ملوك الجراكسة في المسجد الحرام
7. باب 105ª في ظهور ملوك آل عثمان
8. باب 126ᵇ في دولة السلطان الاعظم سليمان خان
9. باب 158ª في دولة السلطان الاعظم سليم خان الثاني
10. باب 179ᵇ في سلطنة السلطان فريد العصر والزمان السلطان مراد خان

في ذكر المواضع المباركة والاماكن المأثورة بمكّة 193ᵇ الخاتمة

Schluss f. 200ª: هبّ النسيم علي العشّاق بالطيب، والحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على سيدنا . . . الي يوم النشور والدين

Schrift: klein, geläufig, ziemlich deutlich, vocallos. — Abschrift vom J. 1271 Ramaḍān (1855).

6066.

Dasselbe Werk vorhanden in:

1) WE. 18.

272 Bl. 8ᵛᵒ, 21 Z. (20 × 14²/₃; 14²/₃ × 9ᶜᵐ). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, grob, etwas glatt. — Einband: brauner Lederband mit Klappe. — Titel f. 1ª ebenso. Verfasser f. 1ª:

قطب الدين القُطبي المكي النهرواني الحنفي

Schrift: ziemlich gross, kräftig, gleichmässig, deutlich, wenig vocalisirt. Die Ueberschriften roth. — Abschrift vom J. 1037 Moḥarram (1627).

Aus der Unterschrift erhellt, dass der Verfasser das Werk vollendet im J. 985 Rabī' I (1577).

2) Pm. 602.

159 Bl. 4ᵗᵒ, 25 Z. (27²/₃ × 16²/₃; 18 × 9¹/₂ᶜᵐ). — Zustand: gut, doch ist der untere Rand meistens etwas wasserfleckig; einige Blätter sind ziemlich lose. — Papier: strohgelb, glatt, ziemlich dünn. — Einband: brauner ziemlich gut erhaltener Lederband mit Goldverzierung und Klappe. — Titel u. Verfasser fehlt. — Anfang ebenso. Der Schluss ist vor den Worten والحمد لله etwas abgekürzt. — Die Zeit der Abfassung ist in der Unterschrift angegeben.

Schrift: Türkische Hand, klein, kräftig, gefällig, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth. Der Text in Goldstrichen eingerahmt. F. 1ᵇ ein zierliches Frontispice. — Abschrift c. 1150/1737.

3) Pm. 383.

249 Bl. 8ᵛᵒ, 17 Z. (20¹/₂ × 15; 16¹/₂ × 9¹/₂ᶜᵐ). — Zustand: im Ganzen gut. — Papier: gelblich (auch fast strohfarbig), glatt, ziemlich dünn. — Einband: rothbrauner Lederbd. — Titel steht auf der Vorderseite des ungezählten Vorblattes des Textes: كتاب الاعلام في بيت الله الحرام Verf. auf dem Vorblatt: عبد الوهاب المكى. Dies ist aber vielmehr der Abschreiber. — Anfang u. Schluss ebenso.

F. 195ᵇ steht eine Qaçīde des ابو السعود († 982/1574) auf den Tod des Sulṭān Soleimān, anfangend (Basīṭ):

اصوت صاعقة ام نفخة الصور فالارض قد ملئت من نقر ناقورِ

und f. 213ª eine Qaçīde des Verfassers auf den Wezīr سنان باشا, anfangend (Ṭawīl):

لك الحمد يا مولاي في السر والجهر
على عزة الاسلام والفتح والنصر

Schrift: ziemlich gross, kräftig, etwas rundlich, deutlich, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth. — Abschrift vom J. 1185 Ġom. II (1771).

Vorauf (auf Blatt a und b) geht ein ausführliches Register über die Kapitel und einzelnen Abschnitte, in kleinen Quadraten (auf der Seite 5 × 7).

4) Spr. 177.

288 Bl. 8ᵛᵒ, 19 Z. (20¹/₂ × 14³/₄; 15 × 10—11ᶜᵐ). — Zustand: wasserfleckig, nicht ganz sauber. Gegen das Ende ist am Rücken eine Stelle schadhaft u. ausgebessert. —

Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel f. 1ᵃ von neuer Hand. Verfasser fehlt. — (F. 16ᵇ steht fälschlich الباب الثالث: das Wort الباب ist zu streichen.)

Schrift: gross, kräftig, rundlich, deutlich, vocallos, nicht Alles von gleicher Hand. Ueberschriften roth. — Abschrift im J. 1264/1848 von احمد بن على الهتاري اليمانى

Meistens Arabische Foliirung. Nach f. 59 folgt noch 59ᴬ. F. 139 beim Zählen übersprungen.

6067. Mo. 240. (236 Bl. 8ᵛᵒ.)

1) f. 1—6ᵃ.

Auf diesen Blättern ist 1) der Stammbaum des Propheten, 2) Verzeichniss seiner 21 Kriegszüge (غزوات), 3) die Abbildung der Lage der Ka'ba und der Kanzel und Gräber Moĥammeds, des Abū bekr und Omar.

Die Ueberschrift des Stammbaumes: شجرة خير الانام الي ابينا آدم على نبينا وعليه افضل الصلاة وازكى السلام هو نبينا عليه السلام steht in einem mit einem schmalen Goldstreifen eingefassten Quadrate; gegen den Rand desselben hin gehen schmale weisse Streifen, von Goldlinien eingerahmt, in arabeskenartiger Verschlingung; der innerhalb derselben liegende Raum ist blau oder grün mit Goldblattverzierung. Das auf solche Weise innerhalb des Quadrates entstandene grosse Zwölfeck enthält auf dunkelrothem Grunde obige Ueberschrift in Goldbuchstaben, mit weissen Blätterranken umgeben. Nach aussen zur Seite hin sind concentrische grün- und blaufarbige Halbkreise, deren äusserster Rand, in geschwungenen Linien, in eine Spitze ausläuft. Oberhalb und unterhalb des Quadrats ist ein schmales Feld mit dunkelrothem Grunde; in dem oberen steht in Goldschrift das Bismillāh und die Segensformel; in dem unteren beginnt der Stammbaum Moĥammeds. Derselbe wird in einem ähnlichen, nur etwas höheren, unteren Felde f. 2 u. 3ᵃ fortgesetzt; der Grund dieser Felder ist 2ᵃ blau, 2ᵇ dunkelroth, 3ᵃ grün; die weitere Fortsetzung und der Schluss finden sich f. 3ᵇ u. 4ᵃ. Diese zwei Seiten enthalten Quadrate, 6ᶜᵐ hoch und breit, von einer Goldlinie nebst blauen und rothen Linien eingefasst. Sie sind durch Goldlinien, von oben nach unten gehend, in 6 gleiche Felder eingetheilt; darin befindet sich die Fortsetzung des Stammbaums in Goldschrift, mit Blätterranken grau, blau, roth umgeben. Die Schrift beginnt f. 3ᵇ in dem dem Seitenrande nächsten Felde und steigt — gleichsam — von unten nach oben auf, während sie in dem zweiten von oben nach unten niedersteigt, und in dieser Weise weiter; sie beginnt dann f. 4ᵃ in dem dem Rücken nächstliegenden Felde und geht dort ebenso weiter wie auf der Seite vorher, also βουστροφηδον. Die auf f. 2 u. 3ᵃ befindlichen Quadrate, von gleicher Grösse wie die auf f. 1ᵇ u. 3ᵃ, deren unteres Feld wir besprochen haben, enthalten der Hauptsache nach die gleiche Verzierung; nämlich etwa von der Mitte der Seitenränder aus geht nach der oberen Seite bis zur Mitte eine Viertel-Kreislinie, die aber in 3 halbkreisartigen Einbuchten dargestellt ist; weiterhin zu den oberen Ecken schwingt sich auf f. 3ᵃ dann noch eine halb runde breitere Linie. Diese Einbuchten sind f. 2ᵃ schmale schwarze, f. 2ᵇ u. 3ᵃ schmale weisse Streifen, mit Goldlinien eingefasst; die oberen Eckstücke sind grün oder blau oder dunkelroth mit Goldverzierungen. Der übrige so entstandene innere Raum des Quadrates ist kuppelförmig und in der Farbe des Papiers geblieben, also gelblich; darin befinden sich f. 2ᵃ 3 kleine Kreise von 1¼ᶜᵐ Durchmesser, mit dunkelrothem Grunde und blauer Einfassung; f. 2ᵇ 4 solche Kreise mit grünem Grunde und Gold-Einfassung; f. 3ᵃ 3 solche Kreise mit blauem Grunde und mehrfacher Einfassung in Gold und Weiss. In den Kreisen stehen die Namen der 10 المبشرون in Goldschrift; 2ᵃ سيدنا على, عثمان, الزبير; 2ᵇ عبد الرحمن, طلحة, سيدنا عمر, سعيد, ابو عبيدة; 3ᵃ سيدنا ابو بكر, سعد.

Es folgt 4ᵇ und 5ᵃ das Verzeichniss der Feldzüge des Propheten. In dem Quadrate f. 4ᵇ,

in gleicher Grösse wie die vorhergehenden, ist das obere Feld, $1^1/_2$ᶜᵐ hoch, von einem schmalen Goldstreifen eingerahmt; darauf folgt ein fast ebenso breiter weisser Streifen; dann ein von einer Goldlinie eingeschlossenes längliches Feld mit grünem Grunde, die Ecken roth mit Goldblattverzierung; auf dem grünen Grunde steht in Goldschrift, mit weissen Blättern umrankt, die Ueberschrift: غزواته صلى الله عليه احدي وعشرون. In dem darunter befindlichen quadratischen Felde finden sich 9 fast kreisförmige Felder, jedes von einem schmalen weissen Streifen, der mit Goldlinien umgrenzt ist, eingefasst und mit dem daranstossenden Felde verbunden. Der Grund der 4 Eckfelder ist blau, der des Mittelfeldes grün, die 4 übrigen Felder dunkelroth. In jedem Felde steht in Goldschrift, mit weisser Blattumrankung, der Name eines Feldzuges, zuerst غزوة ودان. Die folgende Seite ist ganz ebenso behandelt, nur dass das Feld für die Ueberschrift daselbst fortgefallen ist und statt 9 12 runde Felder gemacht sind. Das letzte Feld enthält die Inschrift: غزوة تبوك.

F. 5^b u. 6^a stehen Quadrate von gleicher Grösse wie vorher. In einem schmalen Felde, oben in dem Quadrat f. 5^b, steht auf grünem Grunde mit Goldschrift: جعل الله الكعبة البيت الحرام قياما للناس. In der Mitte des Quadrates steht ein Viereck, mit schmalem schwarzem Streifen, von Goldlinien eingefasst, mit einer Lücke, den Eingang bezeichnend: es stellt die Ka'ba vor; sie ist von Kreisen eingeschlossen; in 4 kleinen Kreisen, blau mit Goldrand, stehen die Namen der 4 orthodoxen Sekten حنفى etc., ausserdem noch einige andere Angaben, wie die des Brunnens زمزم, مقام ابراهيم, der Himmelsgegenden etc.

F. 6^a steht auf schmalem Felde oben im Quadrate die Ueberschrift in Goldschrift auf dunkelrothem Grunde: فان قبري ومنبري روضة فى رياض الجنة. Das hauptsächlichste in dem übrigen Raume des Quadrates Dargestellte ist rechts die Kanzel des Propheten, Goldlinien mit rothem Gitterwerk, links das Grab Moḥammeds und das des Abū bekr und 'Omar. Ausserdem die Himmelsgegenden, einige Thore u. dgl. mit Worten in rother oder schwarzer Schrift angegeben.

6068. Mq. 127.

18) f. 90^b.

4^{to}, 33 Z. (Text: 20 × c. 10ᶜᵐ). — Papier: gelb, stark, etwas fleckig. Der Rand oben ist etwas beschädigt und hat auch der Anfang des Textes etwas gelitten.

Es ist eine Qaçîde zum Lobe der Ka'ba und ihrer Besucher, die, wie es scheint, verfasst ist von عبد العزيز بن عبد السلام بن ابي القسم بن الحسن الدمشقى المصري عز الدين ابو محمد السلمي الشافعى † $^{660}/_{1262}$. Dieselbe soll 33 Verse lang sein. Sie ist im Metrum Wāfir. Die Vorbemerkung dazu ist: سبحان من شرف هذه البنية واصطفاها وجعلها حما لمن حول حماها ... حتى انزل عليه جبريل فى ايات تلاها الخ

Darauf scheint das Gedicht hier zu beginnen mit diesem Verse:

تولّ بوجهك الحسن المفدّا اليها حيث وجهت اتّجاها

obgleich dies kein wirklicher Gedicht-Anfang sein kann. Das Gedicht schliesst:

... اتتك فانت غاية منتهاها

Es ist dieselbe schlechte und blasse Schrift, welche f. 26 vorkommt: vocallos und fast ohne diakritische Punkte. Geschrieben um $^{750}/_{1349}$.

Ein anderes Gedicht (in 10 Versen, Wāfir) zum Lobe der Ka'ba, von einem ungenannten Dichter, in We. 1759, 4, f. 47^a. Dasselbe beginnt:

حلا ذكر الاحبّة فى فؤادي فهِمْتُ من الغرام بكلّ وادي

Text: 8 × $9^1/_2$ᶜᵐ. Schlecht geschrieben.

6069. Lbg. 471.

35) f. 92. 93.

Format (29 Z., Text: $16^1/_2$ × $8^1/_2$ᶜᵐ) etc. u. Schrift wie bei 3). — Titel und Verfasser fehlt; s. Anfang.

Anfang: ... الحمد لله رب العالمين والصلوة اما بعد فهذه رسالة فى ذرع الكعبة المعظّمة ومساحة

المسجد الحرام وغير ذلك جمعها . . . حسين بن محمد الدياربكري . . . اعلم ان الذراع اربع وعشرون اصبعا مضمومة سوي الابهام الخ

Genaue Beschreibung und Einrichtung der Ka'ba und der heiligen Moschee als Bauwerke, von Ḥosein ben moḥammed *eddijärbekrî* † c. 966/1559.

Schluss: وقال مالك المدينة افضل من مكة واما البقعة التى دفن افضل العالمين فيها فهي افضل من الكعبة ومن العرش ذكره الشيخ جلال الدين السيوطي فى انموزج اللبيب فى خصايص الحبيب٬

Einige Notizen am Rande.

6070. Lbg. 526.

22) f. 298—301.

8vo, 18 Z. (21 × 15; 14½ × 9½cm). — Zustand: stark fleckig am Rande. — Papier: gelb, stark, wenig glatt. — Titel fehlt; im Vorwort f. 299b:

اعلام سائر الانام بقصة السيل الذي سقط منه بيت الله الحرام وما يتعلق به من عمارة واشارة وحكم واحكام

Verfasser fehlt.

Auf Anregung des تاج الدين بن زكرياء الاموي العثمانى الماتريدي الحنفي † 1050/1640 hat der Verf. dies Werk verfasst, um eine gründliche Darstellung und Erörterung der schrecklichen Ueberschwemmung zu geben, welche am 19. u. 20. Śa'bān des J. 1039/1630 die Ka'ba zerstörte. Es zerfällt in Vorwort, 4 Kapitel und Schlusswort. Die Uebersicht derselben steht f. 298b, letzte Zeile bis f. 299b Mitte.

Der Anfang des Werkes fehlt, 2 Blätter. Das Vorhandene beginnt f. 298a: والاقبال على الطاعات جمع زهرات خطام الدنيا واستكثارها الخ

Die Vorrede, welche handelt فى سرد قصة السيل ونسقها وذكر ما وقع فى اثناء طرقها الي سقوط بيت الله الحرام زيد من الاجلال والاكرام واختلاف علماء بلد الله الحرام فى متولي عمارة هذا المقام الخ beginnt f. 299b: لما كانت ليلة الاربعاء تاسع عشر شهر شعبان عام تسع وثلثين والف من الهجرة النبوية . . . شرعت جنود الغمام تتقابل وتتكاثف ورياح المعصرات تتدافع الخ

Es bricht in der Vorrede ab mit den Worten f. 301b: واخذ ما وجد من العشاش الكبار واقتلع ما رآه به مين٬

Schrift: ziemlich gross, deutlich, vocallos. Stichwörter roth. — Abschrift c. 1200/1785.

F. 302 ist ein loses Blatt aus einer Anthologie und enthält von verschiedenen Dichtern Distichen (oder auch etwas grössere Versstücke) über Früchte: النارنج, فى الاترج, فى حب الصنوبر, besonders viele über Zuckerrohr قصب السكر, wobei ein Räthselgedicht des ابن حجة über dasselbe mitgetheilt wird (aber nicht bis zu Ende geht).

F. 303a polemisirt heftig gegen die Sünder, welche nicht beten. F. 303b enthält den Anfang der Geschichte des اردشير بن مهان الفارسي und seiner wunderbaren Erlebnisse zur See. Nämlich König Kesrā ben śirwān findet in seinem Schatze einen Kasten, worin eine Perle von besonderem Glanze; er erfährt nun, dass ein Kaufmann seines Reiches eine Tochter hat, die ein Geschmeide trägt, worin eine Menge solcher und noch schönerer Perlen sind. — Damit hört das Blatt auf.

6071. We. 1098.

Darstellung der Qibla nach den verschiedenen Himmelsgegenden, in denen die Moslimen wohnen. Zu dem Zwecke ist die Ka'ba in einen einfachen Kreis von 15cm Durchmesser gezeichnet, ein schmuckloses Oblongum. In einem Abstande von 8cm folgt ein zweiter Kreis um jenen; in demselben sind die 12 Zeichen des Thierkreises ihrem Namen nach verzeichnet; darunter stehen in 12 Fächern diejenigen Länder angegeben, die eine gleiche Richtung zur Ka'ba zu nehmen haben. In einem dritten Kreise um das Ganze, der mit gelber Farbe gefüllt ist und 2cm breit ist, steht die Angabe der Himmelsgegend. — Unter dem Sternbild-Worte حمل steht z. B. Folgendes: هذه جهة القبلة لاهل الشام كلهم الّا ما ذكر عن اليمين ودمشق

في هذا القسم وهي حمص وحماه . . . وميافارقين وما والا ذلك من بلاد قونية وسواحل الروم وهي ما بين الميزاب والركن الشامي ويقال العراقي وموقفهم كموقف اهل المدينة ودمشق بما تقدم٬ Darunter in dem äussersten Kreise الشمال. — In dem vorhergehenden Fache, unter حوت, steht: هذه جهة القبلة في جانب الشام الغربي ووسطه غزة والرملة وبيت المقدس ومدينة الرسول . . . وهو من قبيل ميزاب الكعبة الي دون الركن الشامي ويقال العراقي في بازرع فمن كان بها وجعل سهيلا اذا طلع بين عينيه وبنات نعش اذا غربت خلفه والنسر الواقع اذا طلع على الاذن اليسري فقد استقبل القبلة هذا في الجانب الغربي من الشام اما مدينة الرسول فمن جعل فيها في دمشق وما والاها من الشام بنات نعش الكبري اذا طلعت خلف الاذن اليسري والجدي على قفار ظهره مايلا الي يمينه قليلا والهنعة اذا طلعت من شماله والصبا على خده الايسر والجنوب تلقاء وجهه فقد استقبل القبلة ان شاء الله تعالي٬

Neben den Sternbilder-Namen sind auch noch die Standorte (مقام) der 4 Imâme, dann der des Ibrâhîm und ausserdem die Kanzel (منبر) angegeben.

Die Schrift auf diesem Blatte ist ziemlich gross und leserlich, vocallos; sie ist ganz modern.

6072. Pet. 665.

10) f. 42ᵇ—50.

8ᵛᵒ, 15 Z. (18½ × 11¾; 12½ × 6½ᶜᵐ). — Zustand: etwas fleckig, zum Theil unsauber. Blatt 42 u. 50 ausgebessert. — Papier: bräunlich, dünn, glatt. — Titel und Verfasser fehlt.

Anfang f. 42ᵇ: الحمد لله المتفرّد بالكبرياء والمتوحد بدوام البقاء . . . اما بعد فان الامير الاجل العالم . . . شرف الحاجّ والحرمَيْن فرامرز بن علي الثغرابي الجرجاني ادام الله سعده لما كان بمكة الخ

Eine Abhandlung über Kenntniss der Qibla (في معرفة القبلة). Dieselbe ist in Abschnitte (فصل) getheilt. Der ungenannte Verfasser lebt um 558/1163 (cf. f. 43ᵃ oben).

1. f. 43ᵃ في ذكر التوجّه الي القبلة
2. f. 43ᵇ في ذكر اقسام القبلة واحكامها
3. f. 44ᵇ كيفية ما يستدل به اهل كل اقليم الي منتهي حدوده الي معرفة قبلتهم

Schluss f. 50ᵇ: فيصلي كيف شاء ويقتصر على التكبير على ما ذكره اصحابنا في كتبهم رضي الله عنهم والحمد لله الخ

Schrift: klein, geübt, gleichmässig, deutlich, vocallos. — Abschrift vom J. 1107/1696.

We. 1881, f. 14ᵇ—16ᵇ. Abhandlung des ابو الخير بن منصور بن ابي الخير بن المفلح الشافعي السعدي um 680/1281, betitelt: كشف الغمة والبُرَحا بما صح من الضبط الصحيح من بَيْرُحا

Erörterung über Aussprache etc. des Wortes بيرحا, eines Ortes in Elmedîna, unweit der Moschee.

6073.

Wir führen hier noch folgende Werke an:

1) محمد بن اسمعيل اليمنى von ك" فضائل اليمن واهله ابن ابي الصيف † c. 600/1203.
2) محمد كبريت الجواهر الثمينة في محاسن المدينة von ابن عبد الله بن محمد الحسيني المدني † 1070/1659.
3) مجد الدين احاسن اللطائف في محاسن الطائف von الفيروزابادي † 817/1414.
4) محمد على بن الطيف الطائف بفضل الطائف von محمد علان الصديقي المكي † 1057/1647.
5) فصل الدر من الخرزة في فضل السلامة على الخبزة von المجد الفيروزابادي † 817/1414.
6) تحفة اللطائف في فضائل ابن عبّاس ووجّ الطائف von محمد بن عبد العزيز بن فهد المكي جار الله † 954/1547.
7) بهجة المهج في بعض فضائل الطائف ووجّ von احمد بن على بن ابي بكر العبدري
8) عبد الكريم بن محمد بن الايجاز في اقطار الحجاز von عبد الكريم الرافعي القزويني † 623/1226.
9) تعيين الغرفات للمعين على عين عرفات von المجد الفيروزابادي † 817/1414.

---

3. Syrien und Palästina.

6074. We. 1809.

1) f. 1—22.

155 Bl. 8vo, 15 Z. ($20^1/_4 \times 14^1/_2$; $14^1/_2 \times 10^{cm}$). — Zustand: ziemlich gut, doch nicht ohne Flecken und die letzten Blätter am Rande beschädigt. — Papier: gelblich, glatt, ziemlich dünn. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel fehlt; er ist:

الاعلام بفضائل الشام ودمشق للربعى

Verfasser fehlt: s. unten.

Anfang f. 1b: الحمد لله رب العالمين واشهد ان لا اله . . . اما بعد فان هذه اوراق تشتمل على مختصر لكتاب فضايل الشام ودمشق الذي جمعه ابو الحسن على بن محمد ابن شجاع الربعي المالكي رحه

Ueber die vorzüglichen Eigenschaften Syriens und Damask's hat 'Alī ben moḥammed *erraba'ī* elmālikī abū 'lḥasan *ibn šoǵā'*, um $^{485}/_{1048}$ am Leben, ein grösseres Werk geschrieben, das hier im Auszuge vorliegt. Derselbe ist verfasst von ابراهيم بن عبد الرحمن بن ابراهيم الفزاري برهان الدين ابو اسحق ابن الفركاح

Der Verfasser Ibrāhīm ben 'abd erraḥmān ben ibrāhīm *elfezārī ibn elfirkāḥ*, geb. $^{666}/_{1267}$, † $^{729}/_{1329}$, hat die Gewährsstützen und einiges Andere fortgelassen, dafür aber ein Inhaltsverzeichniss an die Spitze gestellt. Das Werk zerfällt in 18 فصل.

1. فصل f. 2a في ذكر ما ورد في الشام
2. فصل 5a في ذكر ما ورد في دمشق
3. فصل 7a في ذكر مداين الجنة ومداين النار
4. فصل 7a في ذكر مصلي الخضر صعم من جامع دمشق
5. فصل 7b في ذكر الموضع الذي فيه راس يحيى بن زكرياء صعم من الجامع
6. فصل 8b في ان الحايط القبلى من الجامع بناء هود النبي صعم
7. فصل 9a في ذكر ما ورد في فضل جامع دمشق وانه يخسف بحرستا
8. فصل 12a في ان دمشق تكون اكثر المدن ابدالا واهلا وزهادا ومساجد ومالا ورجالا
9. فصل 12b في انبناء بدمشق وانه لا يحاسب عليه
10. فصل 13a في ذكر من قبر بدمشق
11. فصل 14a في حديث الربوة
12. فصل 15a في فضل جبل قاسيون والصلوة فيه والفراديس
13. فصل 16b في ذكر ما ورد في غوطة دمشق
14. فصل 16b في الجبال المقدسة
15. فصل 16b في فضل مغارة الدم والربوة وبردا
16. فصل 19b في فضل المقام الذي ببرزة
17. فصل 20a في ذكر الموضع الذي ينزل فيه عيسى بن مريم صعم
18. فصل 21a في ذكر ما ورد او يكون من الملاحم بدمشق

Schluss f. 22a: قال معاقل المسلمين ثلاثة معاقلهم من الروم دمشق ومعاقلهم من الدجال الاردن ومعاقلهم من ياجوج وماجوج الطور، هذا آخر ما اختصرته من كتاب فضايل الشام الخ

Schrift: ziemlich gross, breit, gleichmässig, gewandt, vocallos. — Abschrift von محمد بن على بن عيسى المعري الشافعي الشهير بابن الشريجي الحلبي im Jahre 1207 Rabī' II (1792), für seinen Stiefbruder ابو العباس احمد بن علي الشافعي

F. 23 leer. — HKh. IV. 9126. I 952. II 2234.

Ein anderer Auszug aus dem Werke des Erraba'ī wird beigelegt dem عبد الكريم بن محمد بن منصور السمعانى † $^{562}/_{1167}$.

6075. We. 1112.

1) f. 1—37a.

78 Bl. 8vo, 15 Z. ($17^1/_2 \times 13$; $13 \times 10-11^{cm}$). — Zustand: wasserfleckig und unsauber. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Pappband mit Lederrücken und Klappe. — Titel f. 1a von ganz neuer Hand:

كتاب فيه فضايل الشام وجبل قاسيون والجامع الاموي ومقام ابينا ابراهيم الخليل وحكايا صالحين وغير ذلك

Verfasser fehlt.

Anfang f. 2a: قوله تعالي هل اتى على الانسان حين من الدهر لم يكن شيئا مذكورا، الحمد لله الذي خلق آدم من الطين بيد قدرته وصوره تصويرا وقسم ذريته اقساما فجعل منهم مومنا وكافرا الخ

Kein eigentliches u. abgeschlossenes Werk, sondern Excerpte erbaulichen Inhalts, auf Qorān-Versen u. Traditionen beruhend, mit betreffenden Anekdoten. Zuerst die obige Stelle (Sura 76, 1) paränetisch behandelt, nebst Aufführung von Qorānstellen (f. 3b), die auf das Verdienstliche guter Werke hinweisen. Dann f. 4b vom Jüngsten Gericht: كلام غريب فى احوال القيامة والصراط ومانع الزكاة وقاطع صلة الرحم وقتل النفس وحقّ المراة على زوجها وما اعد لهم وما عند الله من الخير الوافر والكرم الزايد والنعمة،

Daran schliessen sich Traditionen und Erzählungen über die Bluthöhle und andere Stätten in Syrien überhaupt und besonders in Damask. (Das folgende Stück findet sich in We. 1809, 1, aber in anderer Ordnung, nämlich die Abschnitte f. 13b—17 = We. 1809, f. 16b—21b; f. 21a—26b = f. 2a—7b; f. 29b—37a = f. 12a—16b.)

13b فى حديث المغارة [d. i. مغارة الدم] وزيارتها والشام
14b فضل المسجد الذي ببرزة
15a ذكر الموضع الذي ينزل عيسى بن مريم عمّ من دمشق
17a ذكر ما يكون من الملاحم بدمشق
21a ذكر ما ورد فى دمشق 23a ذكر ما ورد فى
25b ذكر مداين الجنة فضل جامع دمشق المبارك
26b باب ذكر مصلّي الخضر عمّ من جامع دمشق
26b ذكر الموضع الذي فيه راس يحيى بن زكرياء من الجامع
29b ما ورد فى ان دمشق اكثر المدن أبدالا وزهادا
30b ذكر من قُبِر بدمشق 31a البناء بدمشق
32a ما ورد فى الصلوة فى 33a حديث الربوة
جبل قاسيون والدعاء فيه
36b الجبال المقدّسة 37a ما ورد فى غوطة دمشق

Schluss f. 37a: قال فطور زيتا بيت المقدس وطور سينا طور موسي وطور تينا مسجد دمشق وطور تيمننا ؟ مكة حرسها الله تعالي، تم وكمل

Schrift: ziemlich gross, flüchtig, unschön, fast vocallos. Ueberschriften u. Stichwörter roth. — Abschrift c. 900/1494.

6076. We. 1710.

6) f. 80—91.

Format etc. und Schrift wie bei 5). — Titel und Verfasser fehlt.

Anfang fehlt. Das Vorhandene beginnt f. 80a, 1: الشقراء لبعض خلفاء بنى امية فوهب ذلك لزوجته الشقراء الخ

Das Stück gehört zu einer Geschichte der Stadt Damask und Umgegend (nicht zu einer Beschreibung ihrer Schönheiten). Denn f. 89b nennt der Verf. sein Werk eine „Chronik" und sagt, er habe sie im Jahre 675/1276 verfasst (الي حين وضعنا هذا التاريخ وهو سنة خمس وسبعين وستمائة). Er behandelt f. 80a den Namen Damask und f. 80b ult. ff. die Herleitung der Namen der Oerter in dem District von Damask, und giebt dann eine Beschreibung der Stadt. Dann f. 82a: ذكر من بناها، قال المصنف نقلت من كتاب المعجم عما استعجم

86b تسمية ابوابها، القبلي المعروف بالباب الصغير سمّي بذلك لانه كان اصغر
88a ذكر قلعتها، قال المصنف كانت بنو امية تنزل فى الخضراء ظاهر دمشق
89b جامع دمشق، قال المصنف اخبرني احمد بن عبد الكريم المعروف بابن الجلال

Die Darstellung bricht ab f. 91 mit den Worten: فنزل فاذا هي كنيسة لطيفة ثلاثة اذرع فى ثلاثة اذرع واذا فيها صندوق ففتح الصندوق فاذا فيه سفط وفى السفط،

Die hier zuletzt angefangene Geschichte steht vollständig f. 107a ff. und We. 1793, 1, f. 2b ff.

6077. We. 1710.

7) f. 92—104.

Format etc. und Schrift wie bei 5). — F. 102. 103 oben am Rande wasserfleckig.

Bruchstück, ohne Anfang, ohne Titel- und Verfasser-Angabe, behandelt die Topographie von Damask. Das Vorhandene beginnt f. 92a, 1: قبل حريقه طلسمات لساير الحشرات معلقة فى السقف فوق البطاين وانه لم يكن يوجد فى الجامع شيء من الحشرات قبل الحريق الخ

f. 92b ذكر المساجد المقصودة بالزيارة، مسجد الربوة معتصم عيسى عمّ، مسجد برزة الخ

ما ورد عن الحكماء والعلماء فى مدح دمشق 96ᵃ
بطيب الهواء وعذوبة الماء
ذكر تسمية ابوابها ونسبتها الي صفاتها او اربابها، 97ᵃ
الباب القبلي المعروف
ذكر فضل مقابر اهل دمشق وذكر من دفن بها من 99ᵃ
الانبياء واولى السبق، كعب فى مقبرة باب الفراديس
ذكر الساعات التي كانت على باب مسجدنا 102ᵇ

Der Abschnitt schliesst f. 104ᵇ mitten auf der Seite: ارادوا ان هذا المعبد لا يخرب ابدا ولا يخلو منه العبادة والله اعلم، اخر المنتقى من تاريخ دمشق لابن عساكر والحمد لله وحده،

Dies Stück ist entnommen der Chronik Damascus' des *Ibn asâkir* † 571/1176.

Die Stelle f. 97ᵃ—99ᵃ ist wörtlich We. 1710, 6, f. 86ᵇ—87ᵇ entnommen.

6078.

1) We. 1844, 2, f. 29. 30. Die Abhandlung des ابن الطرسوسى الحنفى † 758/1357, betitelt:

النور اللامع فيما يعمل به فى الجامع

wie die Hauptmoschee in Damask am besten beaufsichtigt und für ihre Bedürfnisse gesorgt werde. (Die Schrift steht in dem 6. Abschnitt seines Werkes تحفة الترك: s. No. 5614. HKh. VI 14042 legt dieselbe mit Unrecht dem ابن العز bei.)

2) Mf. 1178, f. 72ᵇ—74ᵃ. Brief des زكي الدين الحسين aus Elqâhira an seinen Bruder in Damask (enthaltend Sehnsucht nach Damask und T a d e l Elqâhiras); nebst dessen Antwort. Abgefasst im J. 762/1361.

6079. We. 1121.

98 Bl. 8ᵛᵒ, 17 Z. (21×14½; 11½×8½ᶜᵐ). — Z u s t a n d: ziemlich gut. — P a p i e r: gelb, glatt, stark. — E i n b a n d: Pappband mit Kattunrücken. — T i t e l und V e r f a s s e r fehlt.

A n f a n g fehlt. Das Vorhandene beginnt mit dem Schlussverse eines Gedichtstückes (Ṭawîl):

اذا ما سقت زورا تحرك عودها
لنا وتغنت فى البسيط على الدور

worin eine Wassermühle geschildert wird.

Der Inhalt des Werkes ist Schilderung der Vorzüge und Schönheiten Syriens, die erst in Prosa gegeben, dann durch Gedichtstücke Verschiedener belegt wird. Und zwar führt der Verfasser die schönsten Ortschaften an, aber hauptsächlich in Bezug auf die Blumen, Getreidearten, Pflanzen und Bäume, die vorzugsweise daselbst wachsen, und von diesen giebt er zuerst eine prosaische Beschreibung nach botanischen Werken, von Dioscorides, Galen, Ibn sînâ, Errâzî, Ibn beiṭâr etc. Dann bringt er darauf bezügliche Versstellen (meistens nur einige Verse), besonders von Dichtern des 8. u. 9. Jahrhdts d. H. Auch unterlässt er nicht, zum Preise des Landes, die dort gewonnenen und verarbeiteten Zeuge (f. 92ᵃ) und ausgeführten Producte (f. 93ᵃ) zu nennen.

Der Verfasser nennt sich an mehreren Stellen (f. 20ᵇ. 44ᵃ. 66ᵇ. 74ᵇ. 77ᵇ. 89ᵇ. 90ᵃ) البدري. Er citirt oft den محمد النواجي † 859/1455 (f. 3ᵇ. 77ᵇ etc.), öfters noch den ابن حجة الحموي † 837/1433; ferner f. 95ᵃ den ابن حجر † 852/1448; nennt als seine Lehrer (f. 27ᵃ) den برهان الدين الباعوني † 870/1465 und f. 71ᵃ den شهاب الدين المنصوري † 887/1482. Er ist ferner Zeitgenosse des علاء الدين ابن مليك † 917/1511 (f. 52ᵇ. 53ᵇ). Von diesem abgesehen, sind die Namen der Uebrigen mit der Formel رحمه versehen, sie waren also schon todt, als er dies Werk verfasste. Nun führt er f. 90ᵇ einige Verse an, die ihm im J. 821/1418 vorgetragen wurden. Er wird damals ein junger Mensch gewesen sein; da er noch 887/1482 gelebt hat, muss er schon hochbetagt gewesen sein; er wird also wahrscheinlich um 890 gestorben sein. Sein N a m e ist nach We. 348: (oder ابو البقا) ابو التقا ابو بكر بن عبد الله البدري الدمشقى الوفائى الشافعى. Ebendaselbst wird gesagt, er habe Dichtungen u. a. Werke verfasst, von denen angeführt werden: المطالع البدرية فى المنازل القمرية und محاسن الشام (was also der T i t e l des vorliegenden Werkes ist); ausserdem, dass er

im 9. Jahrhundert gelebt habe. Abū bekr ben 'abdallāh *elbedrī* eddimašqī elwefāī abū 'ttuqā (oder abū 'lbaqā) im J. 887/1482 am Leben, ist also der Verf. dieses Werkes, welches den Specialtitel نزهة الانام فى محاسن الشام führt.

Schluss f. 98ᵃ: وقد ختمنا كتابنا هذا بذكر الانبياء والصحابة والاولياء والمشايخ والصالحين والعلماء العاملين وذكر المقابر فان كل انسان اليها صائر . . . يتأرج شذاهما ملاء الاكوان ويفوح ضوعهما على نشر الازاهير وطى عرف الريحان ويكونا كالنسيم فى دورة بين الرياض والتسنيم فيكون آخر منتهاه اول مبتداه ان شاء الله تعالي بكرمه ومنه وامه ويمنه،

Im Anfang fehlen 20 Bl., nach f. 59 2 Bl.

Schrift: ziemlich gross, kräftig, gedrängt, deutlich und gleichmässig, obgleich etwas flüchtig, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth. — Abschrift von محمد بن محمد بن بركات بن الكيال الشافعى الدمشقى im J. 988 Rab. II (1580). — HKh. VI 13677.

F. 98ᵇ enthält von derselben Hand eine alphabetische Aufzählung der Wörter für Medinische Dattel: هذه اسماء تمر المدينة الشريفة على حروف المعجم. Dieselbe ist von فتح الدين الزرندي المدنى † 748/1347. Beginnt mit ابو لبن، يونانية، ياقوتية، يثربية، u. hört auf mit ام داود، ام الحلو

6080.

Dasselbe Werk in:

1) Spr. 186.

189 Bl. 8ᵛᵒ, 17 Z. (19 × 14½; 14 × 7¾ᶜᵐ). — Zustand: nicht ganz sauber. — Papier: gelb, stark, ziemlich glatt. — Einband: schöner Halbfranzbd. — Titel f. 1ᵃ:

كتاب وصف محاسن الشام وما بها من الجوامع والمساجد المشرفة والحمامين والبساتين وما بها من الاشجار المثمرة والازهار المينعة وما يليها من القرا وباقى المحاسن التى بها وما يليها،

Nach der Vorrede f. 4ᵇ:

نزهة الانام فى محاسن الشام

Verfasser fehlt.

Anfang (mit Frontispice) f. 1ᵇ: الحمد لله الذي جعل الشام فى وجه الارض شامة خضراء، وزان عاطله بانهار وعيون تروّي قلب الصادي وتشرح له صدرا . . . وبعد فقد سالتنى ايها الاخ الامجد والحبيب الاسعد العاشق فى محاسن الشام على السماع الخ

Beschreibung Syriens. Das Werk ist nicht in Kapitel getheilt. Die einzelnen Abschnitte (nicht فصل genannt) beginnen mit: ومن محاسن الشام. Schluss wie bei We. 1121.

Es folgen dann noch f. 189ᵇ von derselben Hand Zusätze, die nicht zu dem Werke selbst gehören; vorhanden davon nur der Anfang einer Zusammenstellung von Sentenzen, die nach Galens Tode bei diesem gefunden wurden.

Schrift: ziemlich gross, gefällig, deutlich, geübt, gleichmässig, wenig vocalisirt. Ueberschriften und Stichwörter roth. — Abschrift c. 1025/1616.

2) Spr. 187.

93 Bl. 8ᵛᵒ, 23 Z. (20¼ × 14; 14 × 8½ᶜᵐ). — Zustand: nicht ganz sauber. — Papier: gelb, ziemlich glatt und stark. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel und Verfasser f. 1ᵃ:

كتاب نزهة الانام فى محاسن الشام
للبدري بدر الدين

[Eine Notiz auf f. 1ᵃ über den Verfasser sagt, er sei: ابو بكر بن محمد المدعوّ عبد الله البدري المصري ثم الدمشقى الشافعي تقى الدين ابو الصدوق، Es wird ihm darin eine Chronik تبصرة اولي الابصار فى انقراض العمرين الليل والنهار beigelegt].

Anfang und Schluss wie bei Spr. 186.

F. 88ᵇ—91 sind einige auf Damask bezügliche Anhänge von dem Schreiber hinzugefügt, theils Gedichte, theils in Prosa, von الذهبي, ابن كثير u. A.

F. 92. 93 enthält einen poetischen Wettstreit zwischen zwei Männern aus Damask und aus Bagdad (مفاخرة الدمشقى والبغدادي) über den Vorzug ihrer Städte, in Doppelversen (je 2 haben den gleichen Reim wie ihre Halbverse, im Ganzen 70 Einzelverse). Anfang:

قف واستمع يا ايها القدوه
ما تم لي اليوم مع اثنين فى الربوه
خرجت امشى لارمي الهم فى الندوه
لقيت اثنين يسبوا العقل فى الخلوه

Schluss: ثم الصلاة على خير الوري المختار محمد المصطفى فى السرّ والاجهار

Schrift: ziemlich klein, etwas flüchtig, vocallos, nicht recht deutlich. Ueberschriften und Stichwörter roth. — **Abschrift** von محمد بن اسماعيل الصفدي im Jahre 1027/1618 (der Anhang im J. 1028/1619).

6081. We. 1111.

135 Bl. 8vo, 19 Z. (19¼×11½; 12½×5¾cm). — **Zustand:** lose Lagen u. Blätter; im Anfang etwas unsauber. — **Papier:** gelb, glatt, ziemlich dünn. — **Einband:** Pappdeckel mit Lederrücken. — **Titel** fehlt; er ist im Allgemeinen:

كتاب فى فضائل الشام

Verfasser fehlt: s. unten.

Anfang f. 1b: الحمد لله الاول بلا بداية الآخر بلا نهاية المحصي لكلّ شيء عددا العالم بما خفى من خلقه وبدا . . . وبعد فهذه اوراق اذكر فيها ان شاء الله تعالي ما تيسّر الاطلاع عليه وسهل الوصول اليه من كتب تواريخ الاسلام الخ

Darstellung der Vorzüge Syriens und besonders Damaskus', Beschreibung seiner Hauptmoschee, Aufzählung einiger in Syrien gestorbener und begrabener Propheten, Genossen des Propheten Moḥammed, Nachfolger derselben, Gelehrter, Frommer; ferner Angabe denkwürdiger Plätze in Damaskus und wie es der Stadt am Ende der Dinge ergehen werde. In 6 Kapiteln, deren Inhaltsverzeichniss f. 2a am Schlusse des Vorworts.

1. باب 2b فى فضل الشام، روي بالاسناد الي زيد بن ثابت رة قال سمعت الخ
2. باب 4a فى فضل دمشق، روي بالاسناد الي ابي امامة رة عن النبيّ صلعم انه تلا
3. باب 5a فى ذكر جامع دمشق وما اشتمل عليه من المآثر والمفاخر والمحاسن التى شرف بها على الاوايل والاواخر (in 7 فصل)
   1. فصل 5a فى فضل جامع دمشق
   2. فصل 6b فى مصلي الخضر عم فى جامع دمشق
   3. فصل 7a فى ذكر الموضع الذي فيه راس يحيى بن زكرياء عم
   4. فصل 8a فى ذكر ان الحايط القبلي من بناء عود النبي عم
   5. فصل 9a فى ذكر اصل الجامع وما وقع فى هدم الكنيسة التى كانت موضعه
   6. فصل 12a فى ذكر عمارة الجامع وكيفية انشائه وذكر مُنْشِئه
   7. فصل 14a فى ذكر بعض ما اشتمل عليه هذا الجامع من المحاسن والصفات الجليلة والمآثر والمعاهد الجميلة والعجايب التى فاق بها على غيره فى جميع البلدان وسما بها على ممرّ الدهور والازمان،
4. باب 21a فى ذكر بعض من توفى بدمشق وغيرها من ارض الشام من الانبياء عم ثم من الصحابة البررة الكرام ثم من التابعين والعلماء والاولياء الاعلام الذين اشتهرت كراماتهم فى الانام، (zählt 41 Prophetengenossen, 20 Nachfolger derselben auf).
   1. قسم 24b فى ذكر بعض من توفى بالشام من الصحابة البررة (darunter ابو الدرداء † 32; تميم الداري † 96).
   2. قسم 83a اسماء من بعدهم اي بعد الصحابة من التابعين والعلماء والاولياء والصالحين (darunter أُوَيْس القرنى gestorben unter dem Ḥalîfen 'Omar ben elḫaṭṭâb. ارسلان بن يعقوب بن عبد الرحمن zur Zeit des نور الدين الشهيد † 569
      كعب الاحبار † 34
      السلطان صلاح الدين † 589
      محيى الدين النواوي † 676).
5. باب 124b فى ذكر ما اشتملت عليه دمشق من البقاع والآثار الشريفة والمعاهد المعظمة المنيفة (in 5 فصل).
   1. فصل 125a فى حديث الربوة ومهد عيسى عم
   2. فصل 126a فى ذكر ما ورد فى الصلاة فى جبل قاسيون والدعاء فيه
   3. فصل 127a فى ذكر ما ورد فى غوطة دمشق والجبال المقدسة
   4. فصل 127a فى ذكر مغارة الدم
   5. فصل 130a فى ذكر المسجد الذي ببرزة ومقام سيدنا الخليل عم

6. باب 131ª في ذكر ما يقع بدمشق في آخر الزمان من نزول عيسى بن مريم عم ثم خروج الدجال وما ياتى به من الكفر والعدوان والزور والبهتان ثم هلاكه وهلاك اتباعه على وجه لم يخطر ببال انسان (in 2 فصل)
1. فصل 131ᵇ في ذكر نزول عيسى بن مريم عم
2. فصل 132ª في ذكر شيء من صفات الدجال وما يقع في زمانه من تغيير الاحوال وتراكم الاهوال ثم اخذه واخذ اتباعه على وجه لم يخطر ببال'

Schluss f. 135ᵇ: ثم يخرج ياجوج وماجوج ويكون الناس مع عيسى عم بالطور ثم يهلك الله ياجوج وماجوج وتخرج الارض بركاتها وبعده تهب ريح من اليمن فتقبض ارواح المومنين وتقوم الساعة على شرار الخلق والله تعالي اعلم وصلي الله على سيدنا . . . وسلم'

Schrift: ziemlich klein, hübsch, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth. Der Text in goldenen und schwarzen Linien eingerahmt. Bl. 1ᵇ ein kleines Frontispice, Gold auf blauem Grunde. — Abschrift c. $^{1000}/_{1591}$. — Auf einem Vorblatt und auf f. 1ª steht ein Inhaltsverzeichniss. — Arabische Foliirung.

Der Verfasser nennt f. 130ᵇ den برهان الدين الناجي † $^{900}/_{1494}$ seinen Lehrer, der damals schon — wie aus dem Zusatze hervorgeht: تغمده الله برحمه — todt war. Er lebt also im Anfang des 10. Jhrhdts d. H. Er heisst in We. 1821, 4: عماد الدين بن محمد بن شمس الدين بن محب الدين بن عماد الدين الحنفى Er scheint ein anderer zu sein als der in No. 18 besprochene كريم الدين محمد بن محمد بن محمد بن محمد بن العماد, welcher im J. $^{926}/_{1520}$ (934) gestorben ist.

6082. We. 1118.

140 Bl. 8ᵛᵒ, 16–20 Z. (21³/₄×16¹/₂; 15–15¹/₂×8¹/₄ᶜᵐ). Zustand: lose Blätter, fleckig und nicht recht sauber. Der Seitenrand von Bl. 129—138 ist fast ganz abgerissen. — Papier: gelb, ziemlich stark, wenig glatt. — Einband fehlt; liegt in Pappumschlag.

Dasselbe Werk. Titel fehlt: doch ist f. 1ª oben im Rande derselbe der Sache nach richtig so angegeben: هذا كتاب في فضل الشام وقصص وحكايات وفوايد شتى وذكر باب الفراديس وذكر الاولياء والصلحاء وقاسيون والاموي ونزول عيسى ومولد ابراهيم والصحابة والانبياء واشعار'

Verfasser fehlt. Anfang fehlt. F. 1ª entspricht We. 1111, f. 2ᵇ, 7. Nach Bl. 18 ist eine Lücke von etwa 16 Bl. (= We. 1111, f. 15ª, 12 bis f. 26ª, 6). Dann fehlt der Schluss, 2 Bl. (= We. 1111, f. 134ª, 18 bis zu Ende). Blatt 126ᵇ, 4 ist das Ende des 5. Kapitels und der Anfang des 6. etwas verkürzt; auch fehlt die Ueberschrift des 6. Kapitels.

Schrift: gross, flüchtig, rundlich, unschön, vocallos. Ueberschriften roth. — Abschrift c. $^{1200}/_{1785}$.

6083. We. 1821.

4) f. 87—108.

Format etc. und Schrift wie bei 1), nur die Einrahmung ist fortgelassen. — Titel f. 87ª:

تذكرة العماد جامعها في فضايل دمشق وجامعها

so auch im Anfang. — Verfasser: s. Anfang.

Anfang f. 87ᵇ: هذه رسالة مختصرة مجموعة في كتب معتبرة للشيخ العلامة . . . عماد الدين بن محمد بن شمس الدين بن محب الدين بن عماد الدين الحنفى . . . المسمّاة بتذكرة العماد الخ قال الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام الاتمّان الاكملان على اشرف المرسلين . . . وبعد فهذه اوراق اذكر فيها ان شاء الله تعالي ما تيسّر الاطلاع عليه وسهل الوصول اليه من كتب تواريخ الاسلام الخ

Auszug aus dem soeben besprochenen Werke; der Verfasser desselben ist nicht genannt. Es ist in eine Anzahl (ungezählter) فصل getheilt.

f. 87ᵇ فصل في فضل الشام' روي بالاسناد الي عروة بن غزوان بن عتبة قال

89ª فصل فيما ورد في فضل دمشق' وروي بالاسناد عن ابي امامة

89ᵇ فصل في فضل جامع دمشق المعروف بجامع بنى امية' روي بالاسناد الي قتادة

90ᵇ فصل في مصلي الخضر عم في جامع دمشق

90ᵇ فصل في ذكر الموضع الذي فيه راس يحيى بن زكرياء من الجامع

91ᵇ فصل في ذكر ان الحايط القبلي من الجامع من بناء هود عم

فصل فى ذكر الجامع وما وقع فى هدم الكنيسة التى كانت موضعه 92ᵃ
فصل فى ذكر عمارة الجامع وكيفية انشائه وما اشتمل عليه من العجايب 94ᵃ
فصل فيما ورد ان دمشق اكثر المدن ابدالا وزهادا وفيمن دفن فيها من الانبياء وغيرهم 100ᵃ
فصل فى حديث الربوة 101ᵃ
فصل فى ذكر ما ورد من الصلوة فى جبل قاسيون والدعاء فيه 101ᵇ
فصل فى ذكر ما ورد فى غوطة دمشق والجبال المقدسة 102ᵇ
فصل فى ذكر ما ورد فى مغارة الدم 102ᵇ
فصل فى ذكر المسجد الذي ببرزة ومقام ابراهيم عم 104ᵇ
فصل فى ذكر المكان الذي ينزل فيه عيسى عم فى دمشق 105ᵇ
فصل فى ذكر شىء من صفات الدجال 106ᵃ

Schluss f.108ᵃ: ثم يهلك الله ياجوج وماجوج وتخرج الارض بركاتها وبعده تهب ريح من اليمن فتقبض ارواح المومنين وتقوم الساعة على شرار الخلق، والحمد لله وحده وصلى الله على من لا نبى بعده، انتهي

Die Eintheilung des Werkes ist fast ganz so, wie bei We. 1809, 1, angegeben ist.

Abschrift vom J. 1148/1735.

Dasselbe Werk in Lbg. 12, 1, f. 1—26ᵃ.

55 Bl. 8ᵛᵒ, 17 Z. (17⅓ × 12½; 12½ × 7½ᶜᵐ). — Zustand: ziemlich gut, doch fleckig. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Kattunband mit Lederrücken. — Titel f. 1ᵃ oben zur Seite von späterer Hand:

فضائل الشام [وفضائل بيت المقدس]

Das Eingeklammerte bezieht sich auf das 2. Stück des Bandes.

Anfang ebenso, aber mit vorgesetztem kurzen Ḣamdallāh. Schluss wie bei We. 1821, 4.

Schrift: klein, fein, hintenüberliegend, etwas vocalisirt. Ueberschriften roth. Text in rothen Linien. — Abschrift c. 1100/1688.

6084. We. 1122.

Fol. 27—86. 4—24. 1—3.

86 Bl. 8ᵛᵒ, 19 Z. (16¼ × 11; 12 × 6¾ᶜᵐ). — Zustand: gut. — Papier: gelblich, stark, glatt. — Einband: brauner Lederband mit Klappe. — Titel f. 27ᵃ:

مختصر تنبيه الطالب وارشاد الدارس

ebenso im Vorwort. — Verfasser fehlt; s. unten.

Anfang f. 27ᵇ: الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام . . . وبعد فهذا تعليق لطيف اختصرت فيه كتاب تنبيه الطالب وارشاد الدارس المنسوب للعلامة محيى الدين ابي المفاخر النعيمي الخ

Auszug aus dem Werke des عبد القادر بن محمد بن عمر بن محمد النُعَيْمى الدمشقى محيى الدين ابو المفاخر. 'Abd elqādir ben moḣammed ben 'omar *enno'eimī* muḣjı eddın abū 'lmefāḣir starb im J. 927/1521. Sein Werk heisst ausführlicher nach HKh. II 3622: تنبيه الطالب وارشاد الدارس فيما بدمشق من الجوامع والمدارس und nach We. 348 (s. v. النعيمى): تنبيه . . . الدارس لاحوال المدارس. Es enthält eine Zusammenstellung und Beschreibung der öffentlichen Anstalten, besonders der Schulen und Moscheen in Damaskus.

Dieser Auszug zerfällt in 11 Kapitel und Schlusswort. Ebenso ist eingetheilt der Auszug, den HKh. II 3622 aus dem Werke erwähnt als verfasst von عبد الباسط الواعظ الدمشقى Dieser wird also Verfasser des vorliegenden Auszuges sein, wozu stimmt, dass der Nachtrag zu demselben (f. 1ᵇ—3ᵇ) überschrieben ist: ومما قاله الشيخ عبد الباسط العلموي رحه توفى سنة ١٠٠٦. 'Abd elbāsiṭ eddimaśqı el'almawı starb im Jahre 1006/1597.

1. باب فى دور القران، الدار الخيضرية شمالي دار الحديث التنكزية الخ 27ᵇ
2. باب فى دور الحديث، دار الحديث الاشرفية جوار باب القلعة 29ᵃ
3. باب فى مدارس الشافعية، المدرسة الاتابكية بصالحية دمشق 32ᵇ
4. باب فى مدارس الائمة الحنفية، المدرسة الاسدية تقدم محلها 48ᵃ
5. باب فى مدارس الايمة المالكية، الزاوية وقف السلطان صلاح الدين 58ᵇ
6. باب فى مدارس الحنابلة، المدرسة الجوزية بسوق القمح انشاء محيى الدين بن جمال الدين بن الجوزي البكري (656 †) 59ᵃ

7. فى مدارس الطب، الدخوارية بالصاغة 62ᵃ باب العتيقة قرب الخضراء
8. فى الخوانق، الخانقاة الاسدية داخل باب 63ᵃ باب الجابية بدرب الهاشميين
9. فى الرباطات، رباط البيان داخل باب شرقى 68ᵃ باب وهو ابو البيان محمد بن محفوظ
10. فى الزوايا، الزاوية الارموية بسفح قاسيون 69ᵃ باب انشاء الشيخ عبد الله بن يونس الارموي
11. فى الترب، التربة الاسدية بالجبل لعلي بن 72ᵃ باب عبد القادر القرشى الاسدي

فى الجوامع، ولنقدم منها جامع بنى امية 81ᵇ الخاتمة فنقول هو انشاء الوليد بن عبد الملك الخ

Schluss f. 86ᵃ: جامع منجك بميدان الحصا انشأه الامير ابراهيم بن الامير سيف الدين منجك اليوسفى الناصري قتل فى وقعة نعير ولم يعلم اين جسده واما والده فقد مرت ترجمته فى المدرسة المنجكية والله الموفق للصواب

Schrift: ziemlich klein, gewandt, deutlich, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth. — Abschrift von ابراهيم بن سليمان بن محمد بن عبد العزيز الحنفى الجينينى im Jahre 1092 Ḍû'lḤiǵǵe (1681).

Daran schliesst sich f. 4—24ᵃ ein Anhang, den der Abschreiber, ابراهيم بن سليمان الجينينى, dem Schluss des Originals wörtlich entnommen hat, betreffend die Aufzählung der Moscheen in Damask. Seine Vorbemerkung lautet: لما كتبت هذا المختصر اطّلعت علي الاصل وكنت اراجعه واصلح منه بعض المحلّات بكلمة او اكثر ثم رايته جعل فى الآخر خاتمة فى المساجد فاحببت نقلها بحروفها هنا تتميما للفايدة،

Dieser folgende Abschnitt hat also in dem Auszuge selbst gefehlt. Anderes fehlt darin, weil es auch im Original unerwähnt geblieben ist. Denn eine Randbemerkung f. 81ᵇ sagt: وفى مدينة دمشق ترب كثيرة لم يذكرها فى الاصل ولم يذكرها المختصر تبعًا له ولم يعلم السبب الداعي الي ذلك مع شهرتها ورجحانها الظاهر لكل احد والله اعلم،

Derselbe beginnt: الخاتمة فى ذكر المساجد داخلها، مسجد كبير قبلة السوق الداخل من باب الجابية معلق يعرف بمسجد القسطلين الخ

Schluss f. 24ᵃ: وفى هذه السنة شرع فى عمارة المدرسة المؤيدية بالقاهرة، انتهي،

Der Verfasser des Originals hat, nach der Unterschrift f. 24ᵃ, noch die Besprechung anderer Sachen versprochen, es findet sich davon aber nichts in seinem Werke, wenigstens nicht in der dem Abschreiber vorliegenden Handschrift. — Abschrift vom J. 1093 Moḥ. (1682).

Endlich f. 1ᵇ—3ᵇ ein Excurs des Verfassers des Auszuges, den Umbau einzelner Gebäude (der nach dem Tode des Verfassers des Originals stattgefunden) behandelnd. Er fängt an: تجدد جامع وتكية بالميدان الاخضر مكان قصر الملك الظاهر بيبرس واخذت آلته وجعلت فيه واضيف الي ذلك جديد وعتيق الخ und schliesst: ودفن بتربته الي جانب مارستانه نقله ابن شهبة فى تاريخه

Das Werk giebt über die meisten darin angeführten Bauwerke historische Angaben.

F. 24ᵇ—26ᵇ sind leer gelassen.

6085. We. 1110.

32 Bl. 8ᵛᵒ, c. 17—25 Z. (20 × 15; 15 × 8½ᶜᵐ). — Zustand: nicht ganz sauber, besonders gegen Ende. — Papier: gelb, stark, etwas glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken und Klappe.

Ein Stück desselben Werkes. Titel fehlt, falls man nicht als solchen ansehen will die Angabe auf f. 1ᵃ oben von späterer Hand: مختصر المدارس, die jedoch nicht ganz zutreffend ist. Verfasser fehlt: s. Anfang. An einigen Stellen ist hier Platz gelassen für Nachträge und für den üblichen Anfang und Schluss. Ein kurzer Anfang ist dann nachträglich diesem Auszuge vorangestellt; derselbe beginnt f. 1ᵇ: الحمد لله اللطيف بخلقه الكريم برزقه المان على خلقه . . . [وبعد] فهذا منتبذ من كتاب تنبيه الطالب وارشاد الدارس لمواضع الخير والمدارس والاصل الاول للعلامة الافضل محيى الدين ابي المفاخر عبد القادر بن محمد النعيمي الشافعي،

Dann beginnt das Werk selbst so: دار القران الخيضرية شمالي دار الحديث التنكزية بالقصاعين انشأها

القاضي قطب الدين ابو الخير محمد بن خيضر الخيضري سنة ٨٧٨، دار القران الجزرية قيل انها بدرب الحجر الخ

Die Vorderseite des ersten Blattes ist verklebt; auf derselben oben ist der Artikel دار القران الوجيهية enthalten gewesen, der übrige Theil der Seite ist weiss geblieben; jener Artikel steht jetzt f. 2ª Mitte. — Die Reihenfolge der Artikel ist nicht völlig so wie in We. 1122. Auf دور القران folgt f. 2ª دور الحديث; 4ª الخوانق; 6ᵇ الرباطات; 7ª الزوايا; 9ª الترب; 14ᵇ المدارس; 29ª مدارس المالكية; 29ᵇ مدارس الحنابلة.

Zuletzt f. 31ᵇ خانقاة الدويرة; welcher Artikel f. 32ª so schliesst: ومنه جميع قرار ارض الاصطبل بدرب السلسل بجوار الخانقاة المذكورة والطبقات علو الاصطبل المذكور ثبت ذلك على مصالح الخانقاة المذكورة،

Das Weitere fehlt.

Schrift: gross, kräftig, rundlich, etwas flüchtig, vocallos. Stichwörter roth. — Abschrift c. 1200/1785.
Am Rande nicht selten Zusätze und Nachträge.

In Pm. 482, f. 63ᵇ—67ª ist eine Abhandlung des علوان بن عطية الحموي † 936/1527 über Vorzüge und Geschichte Damaskus' enthalten (ر" فى فضايل الشام واخبارها).

6086. We. 1113.

2) f. 38ᵇ—117.

Format (20×14; 16×10ᶜᵐ) etc. und Schrift wie bei 1). — Titel fehlt. Er steht in der Vorrede f. 39ª:

الجوهر المكنون فى فضايل زيارة جبل قاسيون

Verfasser: s. Anfang.

Anfang f. 38ᵇ: الحمد لله الذي فضل بقاع الارض بعضها على بعض وجعل جبل قاسيون فى دمشق الشام مستغاثا لكل انسان ... وبعد فيقول العبد الفقير الي الله سبحانه **محمد بن ناصر الدين السوائى ثم الشفوني** الخطيب الشافعي مذهبا فهذا كتاب فى فضايل جبل قاسيون ومغارة الدم فيه وتعرف الآن بالاربعين وخاتمة فى فضايل دمشق الشام الخ

Lob Damasks und Erzählung, wie es der Stadt am Ende der Dinge ergehen werde und Lob des Berges Qāsiūn und der Bluthöhle in demselben und der heiligen Stätten bei Damask, von Moḥammed ben nāçir eddīn essawāī *eššafūni* elḥaṭīb, um 1054/1644 am Leben. Er knüpft in der Regel an Aussprüche Moḥammeds oder Anderer an, handelt ausserdem aber noch über allerlei mit der Stadt und dem Lande in Zusammenhang stehende Punkte, wie über die Geburt Abrahams und des Jaḥjā ben zakarijjā und über Beschneidung etc. Das Werk zerfällt in 7 Kapp. (deren jedes ein besonderes Schlusswort hat) und in eine خاتمة, die in 4 Kapp. getheilt ist. Die Kapitel enthalten eine Menge Unterabtheilungen, wie فائدة, مسئلة, تنبيه, لطيفة. Die Inhaltsübersicht findet sich f. 38ᵇ—39ᵇ.

1. باب 39ᵇ فى فضل التين والزيتون وما ورد فى فضلهما من الاخبار
   خاتمة 41ª فى بيان اصل المسك وما ورد فى فضلة من الاخبار
2. باب 45ᵇ فى فضل جبل قاسيون فى دمشق الشام وما ورد فى فضله وفى الصلاة والدعاء فيه من الاخبار
   خاتمة 53ª فى بيان تسبيح الجبال والجمادات وما ورد فى فضلها من الآيات والاخبار
3. باب 55ª فى بيان فضايل مغارة الدم فى جبل قاسيون بدمشق وما ورد فى فضلها من الاخبار
   خاتمة 56ª فى بيان سبب قتل هابيل بن آدم على ظهر مغارة الدم فى جبل قاسيون بدمشق
4. باب 58ᵇ فى بيان مولد ابراهيم الخليل عم وفى ذكر مسجده الذي بقرية برزة بجبل قاسيون بدمشق الشام
   خاتمة 62ᵇ فى بيان افضل الخلق على الاطلاق حبيب الله تعالى محمد صعم وما ورد فى ذلك من الابيات والاخبار
5. باب 64ª فى بيان وجوب الختان علينا وما ورد فى ذلك من الابات والاخبار
   خاتمة 67ᵇ فى بيان اصل الهدايا والمكافاة وما ورد فى فضلها من الآيات والاخبار
6. باب 72ª فى بيان المواضع الشريفة التى يستجاب فيه الدعاء من دمشق الشام
   خاتمة 76ᵇ فى بيان الاوقات التى يستجاب فيها الدعاء وما ورد فى فضله من الآيات والاخبار

في بيان مولد يحيى بن زكرياء عم وما 81ª باب 7.
ورد في فضله من الآيات والاخبار
في سبب قتل السيد يحيى بن 89ª خاتمة
زكرياء عم بدمشق الشام
في فضايل دمشق الشام 90ᵇ خاتمة
في فضل دمشق الشام وما ورد في 90ᵇ باب 1.
فضلها من الايات والاخبار
في بيان ذكر ما يقع بدمشق في 103ᵇ باب 2.
آخر الزمان من ظهور المهدي ومن نزول
عيسى بن مريم عم
في ذكر خروج الدجال وما يأتي به 109ª باب 3.
من الكفر والزور والبهتان ثم هلاكه واهلاك
اتباعه على وجه لم يخطر ببال انسان
في ذم مانع الزكاة الذم الشديد 113ª باب 4.
والوعيد العظيم الذي فيه هلاك الدنيا والدين

Schluss f. 115ᵇ: فليكن آخر كلامه من مجلسه سبحان ربك رب العزة عمّا يصفون وسلام على المرسلين والحمد لله رب العالمين، وهذا آخر ما وقع عليه الاختصار من فضايل دمشق والشام ... واساله النفع به لي ولوالدي ولجميع المسلمين في الدنيا والآخرة امين،

Abschrift im J. 1115 Raǵab (1703).

F. 116ᵇ u. 117, von derselben Hand wie f. 37ᵇ, steht ein Lobgedicht von c. 30 Versen auf Moḥammed, von سيدي احمد الشاكر, das so beginnt (Ṭawîl):

امن دار حنّ ام ربوع بثينة اهاجك برق وامض بالعشية

und schliesst:

لعلّ بها يعطى امانيه شاكرا لآلاء ذي الاحسان من كل وجهة

ausserdem einige kleine Gedichtstücke.

F. 61 ist die obere Hälfte abgerissen und fehlt.

6087.

Dasselbe Werk in:

1) Lbg. 153.

117 Bl. 8ᵛᵒ, 21 Z. (21 × 14½; 14½ × 7½ᶜᵐ). — Zustand: ziemlich gut; Anfangs und an einigen anderen Stellen ausgebessert; nicht ganz sauber. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: brauner Lederband. — Titel im Vorwort f. 2ª:

الجوهر المكنون في فضائل زيارة المغارة وجبل قاسيون

Ausserdem s. Anfang. F. 1ª von späterer Hand:

كـ" الجوهر المكنون في فضل دمشق الشام والمغارة وجبل قاسيون والتين والزيتون

Verfasser f. 1ª (von späterer Hand):

ابو الطيب الماوردي

Anfang f. 1ᵇ: الحمد لله رب العالمين الذي خلق آدم من ماء وطين وخلق نوحا ... وبعد فهذا كتاب عظيم يسمّى بالجوهر المكنون في فضائل دمشق الشام وجبل قاسيون وفي فضل التين والزيتون وما ورد في فضلهما الخ

Der Verfasser giebt also seinem Werke in der Vorrede 2 etwas verschiedene Titel. — Er hat sich in der Vorrede nicht genannt, auch nicht am Schluss; sein Name f. 1ª (von späterer Hand), Abû 'ṭṭajjib elmâwerdî, ist unrichtig. Anfang und Vorrede weichen von We. 1113, 2 ab. Schluss wie bei We., aber nur bis zu رب العالمين.

Schrift: ziemlich gross, gefällig, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth. — Abschrift um 1120/1708; die der Ergänzung (f. 111—117) vom J. 1131/1719.

2) We. 1866.

204 Bl. 4ᵗᵒ, c. 19 Z. (22¼ × 16; 16 × 9—9½ᶜᵐ). — Zustand: lose Blätter und Lagen; nicht recht sauber, besonders zu Anfang und zu Ende; öfters auch fleckig und bisweilen ausgebessert. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Lederdeckel mit Klappe. — Titel u. Verf. f. 1ª:

كتاب شرح الغاره في فضايل زيارة المغاره
لمحمد بن ناصر الدين الشنوثي الشافعي

Der Name des Verfassers steht im Anfang so wie bei We. 1113, 2, nur scheint الشفولى für الشفونى zu stehen. Der Titel weicht von dem der anderen Handschriften ab, ist auch nicht in der Vorrede so angegeben. Anfang u. Schluss (mit einem kleinen Zusatz) wie We. 1113, 2.

Schrift: gross, kräftig, rundlich, ungleich, deutlich, vocallos. Stichwörter roth. — Abschrift vom J. 1159 Dû'lḥiǵǵe (1746).

Lücken nach f. 72. 84. 94. 174. Bl. 203 u. 204 gehören in eine Lücke, vielleicht in die nach f. 72.

6088. We. 1116.

64 Bl. 8ᵛᵒ, c. 37—40 Z. (21 × 15¼; 16½ × 5½ (16 × 8)ᶜᵐ). — Zustand: lose Lagen; im Anfang fleckig

am Rande. — Papier: gelb, dünn, glatt. — Einband fehlt. — Titel und Verfasser f. 1ª von späterer Hand:

كـ" المواكب الاسلامية في الممالك والمحاسن الشامية
لمحمد بن زين البقاء عيسى بن كنان
الصالحي الحنفي

Der Titel ebenso in der Vorrede, mit Weglassung von والمحاسن.

Anfang f. 1ᵇ: سبحان مويد كلمة الاسلام بخير ناصر ومويد دعايم الاسلام بالسيف الباتر . . . وبعد فهذه رسالة بعثنى عليها بواعث المحبة ودواعي سواجع القضايا الملبّة الخ

Beschreibung Syriens, von Moḥammed ben ʾIsâ *ben kennân* eççaliḥi † 1153/1740 (No. 1531). (Auf der letzten Seite ist كنان ausdrücklich mit Verdoppelung des ن, also كنّان, angegeben.) Der Verfasser nennt sein Werk eine Risâle, aber auch f. 62ᵇ كتاب. Er führt f. 2ª die von ihm benutzten, ziemlich zahlreichen, Werke auf.

Das Werk selbst beginnt f. 2ᵇ so: الممالك الشامية اكبر مدنها دمشق والشام حدّها من الفرات الي العريش طولا ومن جبل طيّء الي بحر الروم عرضا الخ

Nach Damaskus und dem dazu gehörigen Gebiet und den Ortschaften behandelt der Verfasser f. 25ª حلب, f. 31ª حماه, f. 32ᵇ طرابلس, f. 33ᵇ صفد. Dann f. 35ᵇ ff. bespricht er, unter Anführung von Versen, die daselbst vorkommenden Blumen, Bäume, Früchte, Pflanzen und Gewächse. F. 61ª spricht er von den öffentlichen feierlichen Aufzügen, wozu auch die Wallfahrts-Procession gehört, giebt dann f. 62ª die Stationen bis Mekka an und gleichfalls auch die Stationen der Aegyptischen Wallfahrt, und beschliesst das Werk f. 62ᵇ mit einem Abschnitt: فصل في فضل الشام وما ورد فيها

Schluss f. 64ᵇ mit einigen Versen des المارديني, deren letzterer (Ḥafîf):

هذه الجنة ادخلوها بسلامٍ بلدة طيّب وربي غفورُ

Schrift: sehr klein und fein, gewandt und etwas flüchtig, nicht leicht, vocallos. Die Stichwörter meistens in grösserer Schrift, bisweilen roth. Auf dem breiten Rande öfters Bemerkungen und Zusätze. — Abschrift vom Jahre 1127 Ḏû'lqaʿda (1715).

Ein Bruchstück desselben Werkes in We. 1962, 18, f. 210—233.

4ᵗᵒ, 21—24 Z. (22½ × 11½; 15 × 5½—6ᶜᵐ). — Zustand: lose Lagen und Blätter; sehr fleckig; 215 u. 231 auch im Text beschädigt. Der Rand von f. 228. 231 ist stark beschnitten. — Papier: gelb, stark, etwas glatt. — Titel u. Verfasser f. 210ª:

كـ" المواكب الاسلامية في الممالك والمحاسن الشامية
لمحمد بن عيسى الخلوتي

Nach f. 217 scheinen 9, nach f. 225 8 Bl. zu fehlen. Nach f. 227 ist eine grosse Lücke; dahinein gehören wahrscheinlich f. 228. 229. Die Bl. 230 u. 237 gehören an das Ende des Werkes; auch hier sind nach 229 u. 231 Lücken.

Die letzten Worte auf f. 231ᵇ: فاقمنا به الي ان زالت الشمس ثم زمّت الرحال وشدّت الاحمال فسرنا في امان الله وحفظه وحسن،

Autograph, meistens in grosser Schrift, ausser den 4 letzten Blättern.

6089. We. 1962.

14) f. 185—196.

4ᵗᵒ, 29—30 Z. (24½ × 12; 16—17 × 5¾ᶜᵐ). — Zustand: lose Lagen und Blätter; fleckig. Bl. 188. 189. 187 oben am Rande beschädigt. — Papier: gelb, glatt, ziemlich dünn.

Bruchstück, enthaltend eine Aufzählung und Geschichte der Lehranstalten (مدرسة) in Damaskus, Eççâliḥijje und Ġebel qâsijûn nebst Angabe ihrer Gründer und des Lebenslaufes derselben. — Die ersten Worte f. 185ª: وظيفته حساب ما يدخل خزينته الخ

Zuerst werden hier behandelt: الصابية 185ª; المعبدية 185ª; مدارس الشافعية 185ᵇ; الجبيصية 186ª; الخليلية 186ª; الدماغية 186ª; الدولعية 186ª; الجوانية الركنية 186ᵇ; etc.; الجركسية 187ᵇ; الحاجبية 188ª; الركنية 189ª; الشبلية 189ª; المرشدية 189ᵇ; المعظّمية 189ᵇ u. s. w. Zuletzt الفرغانية; الفتحية; العلمية 195ᵇ; الظاهرية الجوانية 196ᵇ.

Nach f. 185. 186 fehlt etwas.

Es liegt hier ein Werk zu Grunde, das ein Späterer um 1117/1705 überarbeitet und dann mit Zusätzen herausgegeben hat. Diese Zusätze

sind mit قلت eingeführt; einzelne solche stehen auch am Rande.

Der Herausgeber ist ohne Zweifel ابن كنّان † $^{1158}/_{1740}$. Von seiner Hand rührt auch die Schrift her (in der kleinen gefälligeren Form).

6090. We. 1120.

89 Bl. 8vo, 23 Z. (21 × 14; 16½ × 8^{cm}). — **Zustand:** wasserfleckig am oberen, besonders aber am unteren Rande, so dass derselbe an der Ecke nicht wenig beschädigt ist. Einzelne Blätter lose. — **Papier:** gelb, etwas glatt, ziemlich dünn. — **Einband:** rother Lederband. — **Titel** fehlt, steht aber f. 3^a in der Vorrede und f. 1^b im Frontispice:

البرق المتألّق فى محاسن جِلّق

Verfasser fehlt; nach der Unterschrift:

السيد محمد بن مصطفى بن خداوردي بن مراد بن ابراهيم الدمشقى ابن الراعي

Anfang f. 1^b: الحمد لله الذي غرس ادواح التوحيد فى رياض قلوب اهل العرفان وامطرها من سحايب فيضه فاثمر من افنان الهداية والايمان . . . وبعد فلما انفصمت عنّى عري الطفولية وانشقت فى غصن شبابي بُرْعمة الرجولية ولعت بالتنزه فى حدايق الادب وازهاره الخ

Enthält weniger eine Beschreibung, als poetische Verherrlichung der Stadt und Umgegend von Damaskus, ihrer Schönheit u. Vorzüge. Der Verfasser **Moḥammed ben muçṭafā ben ḫodawerdī eddimašqī** *ibn errā'ī*, gestorben nach d. J. $^{1170}/_{1756}$, führt zu dem Zwecke sehr viele Stellen aus Gedichten Anderer an, von sich selbst fast nur ein Reǵez-Gedicht, Lob Damasks. Dasselbe ist 190 Verse lang und beginnt f. 3^a:

الحمد لله مفيض النعم   مول لمن شاء صنوف الكرم
مكوّن الاكوان بالاتقان   صنع حكيم مبدع متقان

und schliesst f. 7^a:

هواطل الرضوان فيها تهمي   وبالرضى والعفو ارجو حتمي

Dann folgt der Abschnitt f. 7^a: ذكر الشام وفضائلها ومحاسن رياضها ومتنزهاتها وما ورد فيها من الاحاديث والآثار واقوال اصحاب الاخبار، فمن ذلك ان الشام موطن الانبياء عمّ ومعدن الزهاد والعباد الخ

فصل فيما قيل فى الشام ومحاسنها وذكر جامعها من الشعر وما تغنّت به الشعراء من ذكر رياضها ومياهها وحسن متنزهاتها 11^b

Darin eine 65 Verse lange Qaçīde des عبد الغنى النابلسى † $^{1143}/_{1730}$, anfangend f. 12^a (Kāmil):

ان سامك الخطب الجهول فاقلقا   انزل بارض الشام واسكن جلّقا

und andere von demselben, kürzeren Umfanges. Ferner Qaçīden (oder Stücke aus denselben) u. A. von den sehr späten Dichtern:

14^b	عبد الرحمن بن حمزة	† c. $^{1100}/_{1688}$
15^b	عبد الكريم ابن حمزة	† $^{1118}/_{1706}$
16^b	عبد اللطيف المنقاري	† $^{1057}/_{1647}$
17^a	امين جلبي المحبّى	† $^{1111}/_{1699}$
18^a	المقري	† $^{1041}/_{1631}$
24^b	احمد بن على المنينى	† $^{1172}/_{1758}$
25^a	محمد سعيد ابن السمان	† $^{1172}/_{1758}$
26^b	محمد بن عثمان ابن الشمعة	† c. $^{1170}/_{1756}$
27^b	احمد بن الحسين ابن كيوان	† $^{1173}/_{1759}$
28^a	مصطفى اسعد اللقيمي	† $^{1178}/_{1764}$
28^b	محمد السعيد الدمياطي	† $^{1178}/_{1764}$

aber auch solche von Früheren, wie القيراطي f. 19^b, ابن عنين 20^a, التلعفري 20^a, شمس الدين الاسدي 21^a, الامير ابو الفضل اسمعيل ابن الامير ابي العساكر سلطان ابن علي ابن منقذ الكناني 23^a.

ذكر قاسيون المبارك 29^a

ذكر الصالحية ومحاسنها وذكر رياضها وما قيل فيها من الشعر والنثر 31^b

فصل قد عنّ لي ان اذكر ما قيل فى الازاهر ممّا ترك الاول للآخر 33^a

اراضى النيربين	41^b	اراضى السهمين	41^a
اراضى سطراء	43^a	اراضى الميطور	43^a
u. s. w. andere Plätze.		اراضى اللوان	44^a
انهار دمشق	48^b	غوطة دمشق	47^a

فصل فى ذكر الانهار وتقسيمها وذكر اصولها السبعة وما ينقسم منها 50^a

فصل فى ذكر اوديتها 60^a

فصل فى الاعين الكبار التى تجري مجري الانهار 70^b

تذييل، وعلى ذكر المياه فلنذكر نبذة 73^b

74ª فصل ولما مدح شعراء الاندلس قطرهم البديع بموشحات . . . انتدب لمباراتهم فى الشام رجال وانّ رجال ونظموا فى جلقهم الخ

Von dieser Art Lobgedichten auf Damask ist das موشح des عبد الغنى النابلسى † 1143/1730, das f. 74ᵇ beginnt:

فى رياض الشام لطف وصفا وسرور طارد للحزنْ
وبصفو من لها قد وصفا صادق فى وصفه لم يمنْ

Ferner das الموشح des عبد الكريم بن حمزة النقيب † 1118/1706 f. 76ᵇ, anfangend:

يا زمانا بالتهاني سلفا فى ربا جلق ذات الحسن

78ª dto von سعودي بن يحيى المتنبي † 1127/1715, anfangend:

يا رياضا غيثها قد وكفا فى دمشق الشام ذي الحسن السنى

79ᵇ dto von محمد صادق ابن الخراط † 1143/1730, das beginnt:

جاد ربع الشام غيث وكفا وسقى عهدي بتلك الدمن

81ᵇ dto von محمد سعدي العمري † 1147/1734, anfangend:

يا رعي الله زمانا سلفا فى رياض الشام بالعيش الهنى

83ª dto von عبد الرحمن بن عبد الرزاق † 1138/1725, anfangend:

كم جنينا زهر انس وصفا فى روابي الشام ذات الاعين

85ᵇ dto von محمد بن عثمان ابن الشمعة † c. 1170/1756, beginnend:

قم بنا يا صاح نجلو القرقفا فى رياض مايسات الاغصن

87ª dto von عبد الرحمن بن محمد التركماني البهلول († 1163/1750), anfangend:

غنياني بسعاد وصفا مطلع الشام بمغنى حسن

Der Verfasser schliesst sein Werk mit diesem poetischen Chronogramm:

وبحمد الاله مذ حاز لطفا نظامها
قلت فيها مؤرخا جاء مسك ختامها

woraus sich als Zeit der Abfassung 1171/1758 ergiebt. In der Unterschrift steht auch noch ausdrücklich als solche das J. 1171 Ǵom. II (1758).

Schrift: ziemlich klein, gewandt, deutlich, gleichmässig, vocallos. Stichwörter roth. Der Text in rothen Linien eingerahmt. — Abschrift im J. 1199 Raǵab (1785) von السيد سليمان بن محمد امين بن عبد الرحمن Collationirt.

6091. Mq. 465.

396 Seiten 4ᵗᵒ, 24 Z. (28×16; 15–16×9½–10ᶜᵐ). — Zustand: ziemlich gut. Bl. 129. 130 arg beschmutzt. — Papier: verschieden: zum Theil gelblich, zum Theil weisslich, ziemlich stark, glatt. — Einband: Halbfranzbd. — Titel Seite a:

كتاب اخبار الاعيان من جبل لبنان

so auch in der Vorrede S. b. Verfasser fehlt, s. Anfang.

Anfang S. b: الحمد لله الذي جعل اخبار ابناء الزمان انباء وعبرة لكل انسان وصير اللسان ترجمان الجنان . . . وبعد فيقول العبد الحقير . . . طنوس بن يوسف الشدياق الحدثي اللبناني المارونى انى لما رايت تواريخ لبنان مختلفة التبيان اما لاختلاف اهواء المؤرخين او لعدم الاعتناء بسديد النقل المبين او لجهلهم الخبر اليقين او لخوفهم من الولاة الظالمين الخ

Zuverlässige Geschichte des Libanon, von Ṭanūs ben jūsuf eššidjāq ellubnānī elmārūnī. Eingetheilt in 3 قسم nebst Unterabtheilungen, deren Uebersicht S. c u. d steht.

1. قسم S. 1 فى النسبة وفيه جزءان
  1. جزء S. 1 (in 9 فصل) فى نسبة النصاري
    1. فصل S. 1 فى نسبة امراء المردة ومقدميهم الموارنة فى بلاد جبيل والبترون والجبة
    2. فصل 3 فى نسبة الامراء الشهابيين (in 2 مطلب).
    3. فصل 19 فى نسبة الامراء اللمعيين الموارنة واخبارهم
    4. فصل 20 فى نسبة المشايخ الخوازنة الموارنة واخبارهم
    5. فصل 22 فى نسبة المشايخ الحُبَيْشية الموارنة واخبارهم
    6. فصل 24 فى نسبة المشايخ بنى الخوري صالح الموارنة واخبارهم
    7. فصل 25 فى نسبة المشايخ الدحادحة الموارنة واخبارهم
    8. فصل 26 فى نسبة المشايخ بنى الظاهر الموارنة واخبارهم
    9. فصل 28 فى نسبة بنى الشدياق الموارنة واخبارهم

فى نسبة الاسلام والمتاولة والدروز S. 33 جزء 2.
(in 14 فصل)
فى نسبة الامراء التنوخية 33 فصل 1.
الاسلام واخبارهم
فى نسبة الامراء ال علم الدين 52 فصل 2.
التنوخية الاسلام
فى نسبة الامراء ال جمال الدين 53 فصل 3.
التنوخية الاسلام
فى نسبة الامراء المعنيين الاسلام 54 فصل 4.
واخبارهم قبل مجيئهم الي لبنان
فى نسبة الامراء ال عساف 56 فصل 5.
التركمان الاسلام واخبارهم
فى نسبة الامراء ال سيفا الاسلام 59 فصل 6.
واخبارهم
فى نسبة امراء الكورة الاكراد الاسلام 61 فصل 7.
فى نسبة المشايخ الحمادية المتاولة 62 فصل 8.
واخبارهم
فى نسبة الامراء الارسلانية الدروز 65 فصل 9.
فى نسبة المشايخ الجان بلاطية 66 فصل 10.
الدروز واخبارهم
فى نسبة المشايخ العمادية 67 فصل 11.
الدروز واخبارهم
فى نسبة المشايخ النكدية 69 فصل 12.
الدروز واخبارهم
فى نسبة المشايخ التلاحقة 70 فصل 13.
الدروز واخبارهم
فى نسبة المشايخ الملكية الدروز 71 فصل 14.
واخبارهم
فى جبل لبنان (in 4 فصل) 73 قسم 2.
فى حدود لبنان وسكانه 73 فصل 1.
فى مدن لبنان 74 فصل 2.
فى انهر لبنان 74 فصل 3.
فى مقاطعات لبنان 76 فصل 4.
فى اخبار الامراء الاعيان من جبل لبنان 78 قسم 3.
(in 4 فصل)
فى اخبار امراء المردة الموارنة 79 فصل 1.
فى بلاد جبيل والبترون والجبة
فى اخبار الامراء المعنيين 95 فصل 2.
فى اخبار الامراء الشهابيين 160 فصل 3.
فى ولاية الامراء اللمعيين واخبارهم 382 فصل 4.

Schluss S. 396: وفيها وفد من دمشق الي بيروت داء الهيضة المسمّي حديثا عند اطبّاء الافرنج بالهوا الاصفر فهرب نصاري بيروت الي البلاد فامر الواليان الامير حيدر والامير امين بالحماية والحجز عن المكان الموجود فيه،

Damit bricht hier die Darstellung ab; eine Unterschrift ist nicht vorhanden. — Das Ganze macht den Eindruck einer Reinschrift, die aber sorgfältig durchcorrigirt und an vielen Stellen sehr erheblich verändert ist. —

Schrift: im Ganzen ziemlich klein, gefällig, deutlich, vocallos. Ueberschriften grösser, zum Theil roth. — Abschrift c. 1850. — Nach S. 161 fehlen 30 Seiten; es folgt unmittelbar S. 192.

6092.

1) Mo. 226.

6 Bl. 8vo, 16cm breit, 42cm lang, auf weisslichem, glatten, ziemlich dünnen Papier. Das erste davon ist unbeschrieben.

Enhalten die Abgaben-Liste gewisser Districte, mit Aufführung der dazu gehörigen einzelnen Ortschaften; es sind:
ناحية الخليل، ناحية يافا، الرملة، قرايا غزة
Die einzelnen Blätter sind in 11 Columnen getheilt, in welche der Name der Abgabe und deren Quantität eingetragen ist.

2) Lbg. 919, 2, f. 20b.

Lob auf Damaskus, von مصطفى بن محب الدين † 1061/1651, in 10 Versen.

6093. We. 1096.

2) f. 200—220.

Format etc. und Schrift wie bei 1).

Titel f. 200a: كتاب تاريخ بيت المقدس وذكر بنائه وفضل الصلاة فيه وفضل زيارته وما ورد فى ذلك من الاخبار النبوية والاثار المحمدية

Der specielle Titel (bei Spr. 184, 3) ist:
باعث النفوس الي زيارة القدس المحروس

Verfasser f. 200a: ابو الفرج عبد الرحمن بن الجوزي
Der angegebene Verf. Ibn elǵauzî † 597/1201 ist nicht richtig; f. 202b wird erwähnt كتاب المغنى فى غريب المهذب von عماد الدين ابن باطيش,

welcher im J. 656/1257 gestorben ist. Der wahre Verfasser ist (der bei Spr. kurz angegebene):

ابراهيم بن عبد الرحمن بن ابراهيم الفزاري برهان الدين ابن الفركاح

Anfang f. 200b: الحمد لله الذي هدانا لمناهج السداد وساقنا الي مدارج الرشاد . . . وبعد فهذا منتخب فى فضايل بيت المقدس وقبر الخليل ابراهيم صلعم غالبه من كتاب المستقصى للحافظ العلامة بهاء الدين ابن عساكر الخ

Dies Werkchen des **Ibrâhîm ben 'abd errahmân** *elfezârî* **borhân eddîn** *ibn elfirkâh* † 729/1329 (No. 2235) über **Jerusalem** und seinen Tempel etc. ist ein Auszug, hauptsächlich aus dem الجامع المستقصى فى فضايل المسجد الاقصى des القاسم بن على بن الحسن بن هبة الله الدمشقى بهاء الدين ابو محمد ابن عساكر † 600/1203, dann auch — aber zum kleineren Theil — aus dem فضايل القدس والشام des ابو المعالي المشرف بن ابراهيم المرجا المقدسي.

Der Verfasser hat die Gewährsstützen der Kürze halber fortgelassen und sein Werk eingetheilt in 13 فصل (deren Uebersicht f. 201).

1. فصل 201b فى ابتداء بناء بيت المقدس والمسجد الاقصى
2. فصل 203a فى ابتداء شد الرحال الي بيت المقدس وفضل اتيانه واسراجه ومن يدخل بيت المقدس ومن اين يدخل مسجدها وفضل اتيان بيت لحم والصلاة فيه
3. فصل 205b فى فضل الصلاة فى بيت المقدس وفضل الحج والصلاة فى مسجد المدينة والمسجد الاقصى فى عام واحد
4. فصل 207a فى فضل الاحرام من بيت المقدس والاذان فيه
5. فصل 207b فى فضل الصدقة والصيام فى بيت المقدس وشهود الموسم
6. فصل 207b فى فضل الصخرة وانها من الجنة
7. فصل 209b فى فضل البلاطة السوداء ومن اين يدخل الصخرة
8. فصل 210a فى قبة المعراج وقبة النبي صلعم وباب الرحمة وباب السكينة وباب حطة ومحراب زكريا ومحراب عمر وقبة السلسلة والصخرة التى فى مؤخر المسجد وغير ذلك
9. فصل 211a فى عين سلوان وبيت المقدس وفضل جب الورقة
10. فصل 211b فى فضل الساهرة وفضل من مات بها وببيت المقدس
11. فصل 212a فيمن رأي أن يدور فى تلك المواضع المتقدم ذكرها ولم يدر
12. فصل 212a فى جامع فضايل بيت المقدس
13. فصل 215b فى ذكر قبر ابراهيم الخليل عم

Schluss f. 220a: وارادوا الربوان أن يزرعوها فليزرعوها اذا رجع اليها اهلها فهي لهم واحق بهم والسلام عليك آخر الكتاب والحمد لله وحده، تم الكتاب المبارك بحمد الله تعالي

Abschrift im J. 1132 Rabî' II (1720). — HKh. II 1610.

6094.

Dasselbe Werk vorhanden in:

1) Spr. 184, 3, f. 193—203.

Format etc. und **Schrift** wie bei 1. — **Titel** und **Verfasser** f. 192b Mitte:

كتاب باعث النفوس الي زيارة القدس المحروس لبرهان الدين الفزاري الشافعي

Die **Anfangsworte** so wie bei We. 1106 angegeben ist. Am Schlusse fehlt 1 Blatt. F. 203b ult. ist = We. 1096, 2, f. 219a, 10.

2) Lbg. 12, 2, f. 26b—53.

8vo, 15 Z. (17½×12½; 13½×9½cm). — **Zustand**: etwas unsauber. — **Papier**: gelb, glatt, stark. — **Titel** fehlt. **Verfasser** fehlt; steht aber in der Unterschrift f. 55a ausführlich. **Anfang** wie bei We. 1106.

Auf den Schluss folgt hier noch die Angabe des Verfassers und dann: هذا آخر ما تيسّر تعليقه وجمعه فى فضائل بيت المقدس نسال الله تعالي أن ينفعنا به . . . والحمد لله الخ

Schrift: ziemlich klein, gefällig, gleichmässig, vocallos. — **Abschrift** c. 1100/1688.

3) Lbg. 466.

29 Bl. 8vo, 15 Z. (18½×18; 12½×9cm). — **Zustand**: sonst gut, aber anfangs wasserfleckig. — **Papier**: etwas bräunlich, stark, glatt. — **Einband**: Kattunband mit Lederrücken. — **Titel** fehlt; von späterer Hand f. 1a:

مجموع فيه فضائل القدس والخليل الخ

Da in diesem früheren Sammelbande jetzt nur 1 Werk enthalten, sind die weiteren Angaben im Titel überflüssig. Verfasser fehlt. Anfang fehlt, 1 Bl. Das Vorhandene beginnt wie bei Lbg. 12, 2, f. 26ᵇ unten على ثلاثة) عشر فصلا).

Schrift: ziemlich gross, gut, vocallos. — Abschrift c. 1000/1591. — Collationirt.

4) We. 1106.

66 Bl. 8vo, 11 Z. (18 × 13¼; 12½ × 9cm). — Zustand: in der vorderen Hälfte ziemlich unsauber, auch am Rande fleckig, ebenso am Ende. Die ersten Blätter schadhaft und ausgebessert. — Papier: gelb, auch bräunlich, dick, glatt. — Einband: Pappbd mit Lederrücken und Klappe. — Titel f. 1ᵃ: كتاب فضايل بيت المقدس غالبه من كتاب المستقى [l. المستقصى] للحافظ بهاء الدين ابن عساكر

Verfasser fehlt.

Anfang f. 1ᵇ: الحمد لله رب العالمين واشهد ان لا اله الا الله وحده لا شريك له . . . اما بعد فهذا منتخب فى فضايل بيت المقدس الخ

Das Werk ist hier ausführlicher. Statt des 11. Abschnittes steht hier f. 34ᵇ—40ᵃ ein anderes langes Stück, mit der Ueberschrift: فى حكاية بخت النصر. Ferner fehlt hier die Ueberschrift des 9. Abschnittes und der Anfang desselben ist nicht recht ersichtlich. Der Schluss des 8. Abschnittes in We. 1096, f. 211ᵃ steht hier f. 30ᵃ, 7; bei der grösseren Ausführlichkeit des vorliegenden Werkes könnte dessen 8. Abschnitt auch an späterer Stelle schliessen. Endlich ist auch der Schluss verschieden; derselbe entspricht f. 61ᵃ im Ganzen der Stelle in We. 1096, f. 218ᵇ, 12. Derselbe ist in unserer Handschrift so: ما رايت احدا من الشيوخ الذين لحقتهم من اهل [العلم] الا وهم يصححون ان هذا قبر ابراهيم واسحق ويعقوب وازواجهم ويقولون ما يطعن فى ذلك الا رجل من اهل البدع والحمد لله وحده وصلي الله . . . والحمد لله رب العالمين، (= Lbg. 12, 2, f. 53ᵇ, 8).

Unmittelbar daran schliesst sich, von derselben Hand und ohne Zweifel von demselben Verfasser, ein Abschnitt über Asqalon f. 61ᵇ: فصل فى فضايل عسقلان, dessen Anfang: روي عن معمر عن الزهري رضه قال قال رسول الله صلعم من رابط بعسقلان اربعين يوما خرج من ذنوبه الخ und Schluss f. 66ᵃ: كتب له براءة من النار ومن العذاب، وهذا ما بلغنا من فضايل عسقلان والحمد لله وحده الخ

Schrift: gross, schwungvoll, gleichmässig, deutlich, stark vocalisirt. Ueberschriften roth. Text in rothen Linien eingefasst. — Abschrift c. 1000/1591.

Nach f. 13 fehlen 4 Bl.

5) We. 1109, 2, f. 112—147.

8vo, 11 Z. (17⅔ × 13; 12½ × 9½cm). — Zustand: unsauber, fleckig, besonders am unteren Rande. Bl. 112 ausgebessert. — Papier: gelb, glatt, dick. — Titel f. 112ᵃ: كتاب فى فضايل بيت المقدس وبيت المعمور ومسجد اقصي وبيت الحرام وفضايل من مات وفضايل قبر ابراهيم وفضل الصدقة

Anfang wie bei We. 1106. Am Schluss fehlen die letzten 2 Blätter und der auf f. 147ᵇ zuletzt stehende Text entspricht dem in We. 1096, f. 219ᵇ, 3. Die beiden letzten Zeilen (f. 147ᵇ, 12 u. 13) sind gefälscht, um den Schein zu erwecken, das Werk sei vollständig.

Schrift von derselben Hand wie We. 1109, 1.

Nach f. 113 fehlen 2 Bl. (= We. 1106, f. 3ᵇ, 2 bis f. 7ᵇ, 10) u. nach f. 115 ebenfalls 2 Bl. (= We. 1106, 10ᵇ, 10 bis 13ᵇ, 1).

Der 11. Abschnitt hier nicht wie in We. 1106, sondern wie in We. 1096, 2.

6) We. 1379.

20 Bl. 8vo, 15 Z. (20½ × 15; 14 × 11cm). — Zustand: ziemlich gut, doch nicht ohne Flecken, besonders am Ende. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Pappbd. — Titel fehlt; doch steht vorn auf dem Deckel: هذه فى فضل بيت المقدس

Es liegt hier ein Bruchstück des Werkchens vor, mit fehlendem Anfang und Schluss.

Das Vorhandene beginnt f. 1ᵃ ziemlich zu Anfang des 3. فصل so: بالف صلوة وفى مسجد بيت المقدس بخمسمائة صلوة، وفى حديث آخر الخ Die oben am Rande stehenden Zeilen, von späterer Hand schlecht geschrieben, können der wirkliche Anfang dieses Abschnittes sein.

Der 4. Abschnitt beginnt f. 3ᵃ.

Bricht ab gegen Ende des 12. Abschnittes (der f. 15ᵃ beginnt) mit den Worten: وينادي المنادي على صخرة بيت المقدس وتصف الملايكة حول بيت المقدس،

Schrift: gross, weit, kräftig, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth. — Abschrift c. 1150/1737.

6095. Pet. 265.

90 Bl. 8^vo, 25 Z. (20½ × 14½; 15 × 9½^cm). — **Zustand:** etwas fleckig. — **Papier:** gelblich, dünn, glatt. — **Einband:** brauner Lederband. — **Titel** f. 1^a (und in der Vorrede):

كتاب مثير الغرام الي زيارة القدس والشام،

Verfasser:

الامام شهاب الدين ابو محمود احمد بن محمد بن ابراهيم بن هلال بن تميم بن سرور المقدسى الشافعي،

Anfang f. 1^b: الحمد لله الذي زاد مسجدنا الاقصي شرفا بالاسراء اليه بخير البشر . . . اما بعد فهذا كتاب نفيس الخطر جليل القدر جامع الغرر سمّيته مثير الخ

Das Werk des **Aḥmed ben moḥammed ben ibrâhîm ben hilâl** *elmoqaddesî* **šihâb eddîn abû maḥmûd**, geb. 714/1314, † 765/1364, enthält eine Beschreibung der Moschee Jerusalems und was damit zusammenhängt, schickt aber eine Betrachtung über die Vorzüge Syriens voraus, mit Belägen aus dem Qorân und der Tradition. Er hat dasselbe im J. 752/1351 vollendet. Es zerfällt in 2 Hauptheile (قسم).

I. قسم f. 2^a في فضل الشام وبيان حدوده واشتقاقه وما قيل فيه من التقسيم وذكر الآيات المذكورة الواردة في فضله في القران الكريم،

1. فصل 2^a في ذكر الآيات الواردة في فضل القدس والشام،

2. فصل 5^b في تسمية الشام بهذا الاسم،

3. فصل 6^a في بيان حدود الشام،

Darin eine Menge kurzer Kapitel:

باب دعاء رسول الله صلعم بالبركة في الشام 7^a

باب بسط الملايكة 7^a

باب الترغيب في سكنى الشام 7^b

باب الشام خيرة الله من بلاده 8^a

باب قول الصادق صلعم ان ارض المحشر بالشام 8^b

باب ما جاء انّ بالشام من الخير تسعة اعشار، 9^a

باب طرد ابليس من الشام 9^a

باب قول خير الانام انّ عمود الاسلام بالشام 9^a

u. s. w.

II. قسم 15^b في فضل المسجد الاقصي وما يتصل به علي الخصوص من ابتداء وضعه وبنيانه وما كان فيه من العجايب والاثار في اوّل شانه،

1. فصل 15^b في بيان ان هذا المسجد بنى علي اساس قديم،

2. فصل 17^a في بناء المسجد،

3. فصل 17^a في ذكر سبب بناء داود صلعم مسجد بيت المقدس،

4. فصل 18^a في بناء سليمان صلعم مسجد بيت المقدس

5. فصل 22^b في فتوح القدس الشريف صُلْحًا على يد عمر بن الخطاب وانّ العهد كان بينه وبينهم في كتاب،

7. فصل 28^b في ذكر بناء عبد الملك بن مروان قبة الصخرة ومتى كان ذلك البنيان،

8. فصل 30^a فيما اثره عبد الملك وغيره في المسجد الاقصي وفي طوله وعرضه مستوفًا مستقصا،

9. فصل 31^a في ذكر العجايب التى كانت ببيت المقدس في الزمن الاول والاتّفاقات،

الباب الاوّل في اسماء المسجد الاقصى والمدينة وفضل الصلاة فيه ومضاعفتها ومضاعفة كل برّ اذ لا فرق بين الصلاة وبينه 34^a

فصل الصلاة في المسجد الحرام 37^b

فصل في اتيان بيت المقدس بالنذر للصلاة 39^a

فصل في تسمية بيت المقدس بايلياء 39^b

فصل الاهلال بالحج والعمرة من بيت المقدس 40^a

باب صلوة النبي صلعم واصحابه الجملة الي بيت المقدس وان الصخرة كانت هي القبلة

فصل، يخرج الماء والرياح من تحت صخرة بيت المقدس 41^a

فصل ان بيت المقدس المطهر ارض المحشر والمنشر etc. 42^a

فصل الحث على زيارة المسجد الاقصي 43^a

فصل وعد النبي بفتح بيت المقدس من بعده ثم بعمارته من بعد هذا 43^b

باب ما جاء ان بيت المقدس معقل من الدجال وانه اذا دخله يكون مكثه فيه سريع الزوال 45^a

ذكر ما ينصب ببيت المقدس من الرايات وما جاء من ذكر الملاحم فيه والايات 46^b

فصل الصدقة ببيت المقدس 49^a

فصل الدفن ببيت المقدس والمقبرة 49ᵇ
ذكر عين سلوان 50ᵇ
ذكر آثار ترويها القصاص فى فصل 50ᵇ
اماكن من المسجد لا تثبتها الخواص
طواف السفينة ببيت المقدس 51ᵇ
فصل الصلاة عن يمين الصخرة وشمالها 51ᵇ
وروية الحور العين بازايها
فصل البلاطة السوداء وما يكون فى 51ᵇ
آخر الزمان على بيت المقدس
من اسوار الذهب والفضة البيضاء

und einige andere kleine Abschnitte. Die Unterabtheilungen der einzelnen فصل (I, 3 u. II, 9) sind nicht in rechte Uebersicht gebracht: wie denn z. B. 34ᵃ steht „erstes" Kapitel, von einem „2." Kapitel aber nicht die Rede ist; nachher steht bloss einigemal „Kapitel" ohne besonderen Zusatz. Der 6. Abschnitt im 2. Theil ist durch keine Ueberschrift hervorgehoben.

Das Schlusswort f. 54ᵇ handelt: فى ذكر من ورد القدس الشريف من الانبياء والاعيان وعرف فيه بالاستيطان،

Die Aufzählung beginnt mit ادم, ونوح, وابراهيم, ويوسف, موسي etc.

Schluss: وقد تركت اشياء من الفضايل من اوايل ما يروي عن كعب الاحبار ووهب بن منبه وغيرهما فليقر المطالع له عينا والحمد لله على نعمه التى لاتحصى وصلّى الله على سيدنا محمد وآله وصحبه وسلم،

Schrift: ziemlich klein, gewandt, deutlich, vocallos. Der Titel f. 1ᵃ halb roth, halb schwarz; f. 1ᵃ oben roth. Die Ueberschriften roth. — Abschrift von على بن مصطفى بن احمد بن عز الدين القصيري الحسني العباسي الخلوتى im J. 1121 Ḏû'lḥiǵǵe (1710). — HKh. V 11372.

6096. We. 1108.

6 Bl. 8ᵛᵒ, 15 Z. (18 × 13; 11½ × 8¾ᶜᵐ). — Zustand: in der oberen Hälfte wasserfleckig und der Rand beschädigt; ausserdem die erste und letzte Seite etwas abgescheuert; überhaupt nicht sauber. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband fehlt. — Titel u. Verf. fehlt.

Ein Stück desselben Werkes f. 31ᵃ ff.

F. 1ᵃ فصل فى ذكر العجايب التي كانت ببيت المقدس
[روي ابو نعيم الاصفهاني وغيره ان
الضحاك بن قيس صنع فيه عجايب الخ]
1ᵇ ذكر السلسلة،

فصل فى اسماء مسجد الاقصى وفضل زيارته والصلوة 2ᵇ
والموت فيه وغيرها
فصل، عن وهب بن منبه قال قال الله تعالي 5ᵃ
لصخرة بيت المقدس
فصل، قال العلماء البلاد تخرب فى آخر الزمان الخ 6ᵇ

Bricht ab mit den Worten: ومن شرب ماء فى الليل يقول يا ماء ماء بيت المقدس،

Schrift: klein, gewandt, deutlich, vocallos. Stichwörter roth. — Abschrift c. ¹¹⁰⁰/₁₆₈₈.

6097. WE. 134.

2) f. 32—53.

Format etc. u. Schrift wie bei 1). — Titel f. 32ᵃ und im Vorwort f. 33ᵇ:

كتاب منتهي المرام فى تحصيل مثير الغرام
الي زيارة القدس والشام،

Verfasser f. 32ᵃ:

شمس الدين ابو ياسر محمد بن ابي ياسر
عمار بن محمد المالكي

Anfang: ... قال الشيخ الامام الحبر الهمام شمس الدين ابو ياسر محمد ... المالكي ...، الحمد لله الذي متعنا بحظيرة القدس وسقانا من زلال بير الورقة ... وبعد فلما امتنّ الله تعالي علىّ واعتنى بي مع ضعف قوتى الخ

Der Verfasser Moḥammed ben 'ammâr ben moḥammed ben aḥmed elmâlikî šems eddîn *abû jâsir*, geb. 768/1367, † 844/1441, benutzte auf seiner Reise nach Jerusalem im J. 802/1399 das soeben besprochene Werk مثير الغرام الي زيارة القدس والشام und kürzte alsdann dasselbe beträchtlich ab, unter obigem Titel, in demselben Jahre (f. 52ᵇ), mit der Schlussredaction im J. 803/1400. Das Werk zerfällt in 2 فصل und jedes فصل in mehrere نوع.

1. فصل 33ᵇ (in 7 نوع) فيما يتعلق بفضل دمشق،
[وفيه انواع النوع الاول فيما ورد فى فضل الشام]

2. فصل 38ᵃ (in 25 نوع) فيما يتعلق بفضل بيت المقدس
[وفيه انواع النوع الاول فى كون المسجد الاقصى
بنى على اساس قديم، ففى الصحيحين الخ]

نوع 25. 51ᵇ فيمن دخله من التابعين والعبّاد والزهّاد

Schluss f. 52ᵇ: فرحمه الله تعالي وجزاه عن الاسلام كلّ خير والحمد لله اوّلا وآخرا وظاهرا وباطنا وصلواته على سيدنا محمد وآله وصحبه وتابعيهم؛ هذا آخر ما انتهي اليه الغرض المقصود من اختصار الكتاب والمنة لله وحده؛ فنفع الله تعالي به كاتبه . . . فرغ من تبييضه بحول الله . . . اتمها الله تعالي بخير وعافية؛

Die Abschrift von ابراهيم بن محمد بن ابراهيم im J. $^{913}/_{1507}$, nach der von der Handschrift des Verf. von عبد الله بن عبد اللطيف بن احمد بن الامام المحلي genommenen Abschrift.

6098. We. 1816.

3) f. 123—152.

8ᵛᵒ, 25 Z. (21 × 15; 15½—16 × 9½ᶜᵐ). — **Zustand:** durch und durch wasserfleckig; im Anfang unsauber und Bl. 123 am Text beschädigt. — **Papier:** gelb, glatt, stark. — **Titel und Verfasser** f. 123ᵃ:

الروض المغرس فى فضايل البيت المقدس

لابى نصر تاج الدين عبد الوهاب بن على بن الحسين بن احمد بن الحسن بن حمزة بن محمد بن ناصر بن على بن الحسين بن اسماعيل بن الحسين بن احمد بن اسماعيل بن محمد بن اسماعيل بن جعفر الصادق بن على زين العابدين بن الحسين الحسينى الشافعي

Anfang f. 123ᵇ: الحمد لله المقدس عن الاشباه والنظاير المحتجب عن الابصار والنواظر ... [اما بعد...] زرت المسجد الاقصى سنة احدي وسبعين ... وطالت مدّة اقامتى هناك نحو اربعة [اشهر] الخ

Der Verfasser **'Abd elwahhâb ben 'alî ben elhosein ben ahmed elhoseinî eššâfi'î** † $^{875}/_{1470}$, ein jüngerer Zeitgenosse des **Ishâq ben ibrâhîm ben ahmed** *ettedmorî* † $^{833}/_{1430}$, dessen Werk er benutzt hat, sagt, er habe den Plan zu diesem Werk bei seinem Besuch in Jerusalem im J. 71 d. h. $^{871}/_{1466}$ gefasst. Er hat zu dem Zwecke gelesen die Werke فضايل القدس des ابن الجوزي † $^{597}/_{1201}$; الجامع المستقصى فى فضايل المسجد الاقصى des بهاء الدين القاسم ابن عساكر † $^{600}/_{1203}$ (einige Theile davon); ferner etwas von كتاب الانس فى فضايل القدس von امين الدين احمد بن محمد بن الحسن بن هبة الله الشافعي (Vetter des ابن عساكر); ferner برهان الدين von باعث النفوس الي زيارة القدس المحروس مثير الغرام الى زيارة القدس والشام; ابن الفزاري † $^{729}/_{1329}$; von شهاب الدين ابو محمود احمد بن محمد بن ابراهيم بن هلال بن تميم بن سرور المقدسي الشافعي (geb. $^{714}/_{1314}$, gest. $^{765}/_{1364}$; vollendet im Jahre $^{752}/_{1351}$); dann بدر الدين von اعلام الساجد باحكام المساجد تسهيل المقاصد لزوّار المساجد; الزركشي † $^{794}/_{1392}$; von شهاب الدين احمد بن عماد الاقفهسى الشافعي ابو الحسن على بن von فضايل الشام ودمشق; † $^{808}/_{1405}$ محمد بن شجاع الربعي المالكي, welches Heft (جزء) in Auszug gebracht hat برهان الدين ابن الفزاري † $^{729}/_{1329}$, unter dem Titel: الاعلام بفضايل الشام; ferner: مثير الغرام فى زيارة الخليل عليه السلام von اسحق بن ابراهيم بن احمد بن محمد بن كامل التدمري الشافعي الخطيب † $^{833}/_{1430}$ (verfasst um $^{814}/_{1411}$); ausserdem noch: الترغيب والترهيب; مسايل الانس فى تهذيب الوارد فى فضايل القدس und andere. — Der Verfasser hat sein Werk in 37 فصل eingetheilt; die Gewährsstützen führt er möglichst kurz an. Eine Uebersicht über die Eintheilung giebt f. 125ᵃ—128ᵃ.

1. فصل 128ᵃ فى اسمائه
2. فصل 129ᵃ متى وضع المسجد الاقصى
3. فصل 130ᵇ فى بناء داود عم بيت المقدس
4. فصل 131ᵇ فى بناء سليمان عم بيت المقدس
5. فصل 133ᵇ فى فضل بيت المقدس
6. فصل 141ᵇ فى شد الرحال اليه وفى المشي اليه وندر الانيان المجرد الي بيت المقدس وندر المشي اليه وهل الافضل المشي او الركوب والصلاة والاعتكاف فيه ومن اين يدخل مدينة بيت المقدس ومن اين يدخل مسجدها
7. فصل 143ᵇ فى فضل زيارة بيت المقدس وسؤال سليمان عم ربه ثلاثا
8. فصل 145ᵇ فى فضل الصلاة ومضاعفتها فى بيت المقدس
9. فصل 149ᵇ فى مضاعف الحسنات والسيئات ببيت المقدس
10. فصل 150ᵃ فى فضل الصدقة ببيت المقدس
11. فصل 150ᵇ فى فضل الصيام ببيت المقدس

12. فصل 150ᵇ في فضل الاذان ببيت المقدس

13. فصل 151ᵃ في فضل الصخرة وانها من الجنة وانها تحول يوم القيمة

14. فصل 152ᵃ في ذكر الماء الذي يخرج من اصل الصخرة وانها على نهر من انهار الجنة

In diesem Abschnitt bricht das Werk hier ab mit den Worten f. 152ᵇ: وبسنده الي ابي العوام مؤذن بيت المقدس قال قال كعب ما سرب من ماء عذب الا يخرج من تحت عذه الصخرة، وبسنده الي الصلت،

Schrift: ziemlich gross, flüchtig, vocallos, nicht undeutlich; diakritische Zeichen fehlen nicht selten. Stichwörter und Ueberschriften roth überstrichen. — Abschrift c. 1000/1591. — HKh. III 6599.

6099. Pet. 127.

104 Bl. 4to, 29 Z. (22½ × 14½; 18 × 10½cm). — Zustand: etwas unsauber. Am Ende einige Blätter lose. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel f. 1ᵃ und am Ende der Vorrede f. 5ᵃ unten:

ك" إتحاف الأخِصّا، بفضائل المسجد الاقصي،

Verfasser:

ابراهيم بن محمد الاسيوطي

Anfang: الحمد لله الذي جلت نعماؤه عن الاحصا وعلت آلاؤه عن ان تعد او تحد او تستقصا ... وبعد فلما راق لي مشرع الحب وصفا وراق لي ظل الغمام وصفا ورد علي عزمي الساكن ما حركه الي اشرف الاماكن الخ

Als Verfasser ist hier Ibrâhîm ben moḥammed (elosjûṭî d. i.) *essojûṭî* genannt; da das Werk in den J. 874/1469 u. 875/1470 verfasst ist, muss er später gestorben sein. Er hat das soeben besprochene Werk des 'Abd elwahhâb ben 'alî elḥoseinî benutzt. — Sonst (z. B. Cod. Par. Suppl. 919) heisst er: Moḥammed ben aḥmed elminhâgî essojûṭî. Ich habe über Beide keine Notiz gefunden. HKh. legt das Werk dem Kemâl eddîn moḥammed *ben abû šerîf* elmoqaddesî † 906/1500 (No. 1108) bei. — Die Quellen sind angegeben f. 3ᵃ—4ᵃ. Das Werk handelt über die Moschee in Jerusalem und zerfällt in 17 Kapp.

1. باب f.5ᵇ في اسماء المسجد الاقصي وفضائله وفضل زيارته وما ورد في ذلك على العموم والتخصيص والافراد والاشتراك

2. باب 9ᵇ في مبداه وصنعه وبناء داود اياه وبناء سليمان عم له علي الصورة التي كانت من عجائب الدنيا وذكر دعاء يرد بعد اتمامه لمن دخله ومكان الدعاء،

3. باب 12ᵇ في فضل الصخرة الشريفة والاوصاف التي كانت بها في زمان سليمان وارتفاع القبة الخ

4. باب 14ᵇ في فضل الصلاة في بيت المقدس ومضاعفتها فيه وهل المضاعفة في الصلاة تعم الفرض الخ

5. باب 18ᵃ في ذكر الماء الذي يخرج من اصل الصخرة وانها علي نهر من انهار الجنة وانها انقطعت في وسط المسجد الخ

6. باب 20ᵇ في ذكر الاسراء بالنبي صعم الي بيت المقدس ومعراجه الي السماء منه وذكر فضل الصلوات الخمسين الخ

7. باب 27ᵇ في ذكر السور المحيط بالمسجد الاقصى وما في داخله من المعاهد والمشاهد والمحاريب الخ

8. باب 32ᵃ في ذكر عين سلوان والعين التي كانت عندها والبئر المنسوبة الي سيدنا ايوب عم وذكر البرك الخ

9. باب 36ᵃ في ذكر فتح امير المؤمنين عمر بن الخطاب رة بيت المقدس وما فعله فيه من كشف التراب والزبل الخ

10. باب 58ᵇ في ذكر من دخله من الانبياء عم واعيان الصحابة والتابعين وغيرهم ومن توفي منهم ودفن فيه الخ

11. باب 68ᵇ في فضل سيدنا الخليل عم وفضل زيارته وذكر مولده وقصته عند القائه في النار الخ

12. باب 78ᵃ في ذكر ابتلائه صعم بذبح ولده ومن هو الذبيح وعمر اسحق عم وكم كان عمر ابيه وامه الخ

13. باب 81ᵇ في ذكر المغارة التي دفن فيها الخليل عم هو وابناؤه الاكرمون وذكر شرائها من ملك ذلك الموضع وهو عفرون واول من دفن في تلك المغارة الخ

14. باب 85ᵇ في ذكر مولد اسمعيل عم ونقله الي مكة المشرفة وركوب سيدنا الخليل البراق لزيارته الخ

15. باب 87b فى قصة لوط عم وموضع قبره وذكر المغارة
الغربية التى تحت المسجد العتيق تجاهه الخ

16. باب 89a فيما قيل فى قبر سيدنا موسي عم
وعمره وفائدة سواله الدنو من الارض المقدسة الخ

17. باب 92a فى فضل الشام وما ورد فى ذلك من الآثار
والاخبار وسبب تسميتها بالشام وذكر حدودها الخ

Schluss f. 104a: قال انطاكيه قال الذهبي
وفيه نظر، انتهي والله اعلم، قال مؤلفه عامله الله بلطفه
... هذا آخر ما تيسر جمعه فى هذا التاليف المبارك
جعله الله خالصا لوجهه الكريم موصلا الي ما لديه
من الزلفي ... صراط الله الذي له ما فى السموات
وما فى الارض الا الي الله تصير الامور،

Schrift: klein, eng, gewandt, deutlich, vocallos. — **Abschrift** 986/1580. — HKh. I 42.

6100.

Dasselbe Werk vorhanden in:

1) We. 1107.

140 Bl. 8vo, 21 Z. (20 × 14½; 13½—14½ × 8½cm). — **Zustand**: nicht fest im Einband; sonst ziemlich gut. — **Papier**: gelb, glatt, ziemlich dünn. — **Einband**: schwarzer Lederband mit Klappe. — **Titel** f. 1a von späterer Hand: كتاب اتحاف الاخصا الخ. **Verfasser** fehlt.

Schrift: im Ganzen klein und flüchtig, doch nicht undeutlich, aber ungleich, und an einigen Stellen, wie f. 71 bis 90 und 121. 122, regelmässig. Es ist eine geläufige Gelehrtenhand, die nur stellenweise sorgfältiger wird. Sie ist vocallos und die Ueberschriften sind roth. — **Abschrift** c. 1000/1591.

2) We. 1867.

334 Bl. 8vo, 13—15 Z. (20⅔ × 15; 12½ × 9½cm). — **Zustand**: lose Lagen, durch und durch fleckig und wasserfleckig, auch sonst nicht überall sauber. Bl. 300—305 durch Wasserflecke stark beschädigt. — **Papier**: gelb, stark, glatt. — **Einband**: Pappdeckel mit Lederrücken. — **Titel und Verfasser** f. 1a von späterer Hand:

كـ" اتحاف الاخصاء بفضايل المسجد الاقصى لجلال الدين
عبد الرحمن بن الفضل بن كمال الدين السيوطي

Der Verfasser ist auf diesem (**ergänzten**) Blatte nicht richtig angegeben.

An der Handschrift fehlen einige Blätter, dieselben sind aber ergänzt (f. 1. 2. 12. 146. 151. 320. 329—334), nur dass nach f. 319 u. 329 Lücken sind.

Schrift: gross, rundlich, gewandt, deutlich, vocalisirt. Ueberschriften roth. Die ergänzten Blätter: kleinere Schrift, deutlich, vocallos. — **Abschrift** c. 1100/1688.

3) Pet. 70.

134 Bl. 8vo, 27 Z. (19½ × 11¾; 13¾ × 6cm). — **Zustand**: gut. Das letzte Blatt in der Mitte eingerissen. Gegen Ende am oberen Rande ein grösserer Fleck. — **Papier**: weisslich, glatt, ziemlich dünn. — **Einband**: rothbrauner Lederband mit Klappe. — **Titel** auf dem Vorblatta richtig angegeben. **Verfasser** fehlt.

Schrift: klein, zierlich, gleichmässig, vocallos, deutlich. Aufschriften roth. Die Foliirung arabisch, das Titelblatt nicht gezählt. — **Abschrift** im J. 1121 Ǵom. I (1709) von خليل بن عبد الرحمن التهواني, im Auftrage des احمد افندي النايب حالا بالقدس الشريف

6101. Pet. 344.

1) f. 1a—40.

80 Bl. 8vo, 22 Z. (20 × 13½; 12—12½ × 6½cm). — **Zustand**: hinten und vorn etwas fleckig. — **Papier**: ziemlich dünn, gelblich, glatt. — **Einband**: Pappbd mit rothem Lederrücken. — **Titel und Verfasser** f. 1a:

هذه الرسالة لسيدنا ومولانا وحيد الدهر ...
الشيخ محمد الخليلي

Ausführlicher: محمد بن محمد بن شرف الدين
الخليلي المقدسي القادري

Anfang f. 2b: الحمد لله الذي اختار من
اصطفاه، واعز من للخير هداه، وعلى سبيل الهدي
اجراه، وجعل ما به حياة النفوس غاية مرماه، ...
(3b) وبعد فهذه رسالة لجناب مفخر الموالي الكرام،
زين العلماء الاعلام، جناب محمد افندي، قاضى القدس
الشريف الخ

Diese Abhandlung des **Moḥammed ben moḥammed ben šeref eddīn** *elḫalīlī* **elmoqaddesī** † 1148/1735 zerfällt in Vorrede, 3 Kapp. und Schlusswort. Sie handelt vom Lobe der Moschee zu Jerusalem und welche Vorzüge und Segnungen dieselbe besitze und ausübe, nebst 4 Gedichten darauf und Aufführung von Propheten und Heiligen, die um dieselbe gewohnt haben.

المقدمة 4a فى بيان ان الناظر لبيت المقدس وما حولها
من الانبياء الاعلام هو المنصور المويد بالبرهان
والسبير فى ساير الزمان،

1. باب 7a فى بيان فضل بيت المقدس والعمارة فيه
وجلب الخير له ولاهله،

2. باب 13a في العمارة الواقعة في عين بيت المقدس المشهورة وضبط مقدار مجراها وما اشتملت عليه من قواديس والعيون التى تجتمع فيها والبرك وضبطها طولا وعرضا والقلعة المسماة قلعة المرجيع الواقعة عند راس العين،

3. باب 17a في بيان من وقعت على يده ايده الله تعالي وتاريخ ذلك وذكر ما مدحوا به من القصائد من علماء وصلحاء وفضلاء وما في ذلك من البشارة والخير لهم جميعا وبيان دخولهم في قوله تعالي انما يعمر مساجد الله من آمن بالله واليوم الاخر ودخول ما صنفوه في عموم قوله تعالي الذي باركنا حوله لنريه من آياتنا انه هو السميع البصير،

الخاتمة 29a فيمن حول المسجد المذكور من الانبياء الكرام على نبينا وعليهم الصلاة والسلام والاولياء الاعلام،

Schluss f. 40b: وقع التضاد القويم في العهد القديم وصلى الله وسلم . . . واصحابه الاعلام والتابعين لهم باحسان الي يوم القيام والحمد لله رب العالمين،

Die Gedichte in diesem Werk sind:

1) f. 21b von محمد الخليلي (der f. 21b, 6 ausdrücklich als Verfasser dieses Sendschreibens bezeichnet ist). Dasselbe beginnt (Basīṭ):

يا من لك العزّ مع سعد بدا يُجْلَى لكلّ منصب خير قلّ او جلّا

2) f. 23a von عبد الرحمن التميمي الخطيب بالمسجد الابراهيمي. Anfang (Kāmil):

أسليقني أقريحتى أوجودي جودي بحسن قريضك الموجودِ

3) f. 25b von السيد قاسم ترجمان الموالي العظام. Anfang (Kāmil):

صحّت بصحّة ذاتك العلياء وازدادت الانوار والاضواء

4) f. 27b von الشيخ مصطفى هطبوب. Anf. (Kāmil):

السعد وافر بالجمال المقبلِ لطفا كغيث مطبق ومجلّلِ

Aus dem Chronogramm des letzten Gedichts ergiebt sich die Jahreszahl 1122/1710: die Abfassung der Schrift ist also später.

Schrift: klein, fein, zierlich, gleichmässig, deutlich, vocallos. — Abschrift etwa 1200/1785.

6102. We. 1104.

67 Bl. 8vo, 21 Z. (21 × 16; 14—14½ × 9cm). — Zustand: nicht ganz fest im Einband, sonst ziemlich gut, doch nicht ganz frei von Wurmstichen. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: brauner Lederbd mit Klappe. — Titel f. 1a (und im Vorwort):

كتاب لطايف انس الخليل في تحايف القدس والخليل

Verfasser f. 1a: مصطفى اسعد اللقيمي الحسيني سبط العلامة نور الدين بن غانم المقدسي

Ausführlicher: مصطفى اسعد بن احمد بن محمد الدمياطي اللقيمي

Anfang f. 1b: الحمد لله الذي منّ علينا بالاء لا تستقصى ومن اجلها اتحافنا بزيارة المسجد الاقصى . . . اما بعد فلما اتحفني الله بالسعي الي الوادي الاقدس وشرفني بزيارة الحرم الشريف المقدس الخ

Dieses Werk des Muçṭafā as'ad ben aḥmed ben moḥammed eddimjāṭī ellaqīmī, geb. 1105/1693, † 1178/1765, über die Vorzüge Jerusalems und Hebrons zerfällt in Vorwort, 8 Kapp. und Schlusswort, deren Uebersicht f. 2a. b.

المقدمة f. 2b في حدود الارض المقدسة وقواعدها التى هي على التقوي مؤسسة

1. باب 3a في اسماء البيت المقدس وشرفه وما يتحف به الزاير من جلايل تحفه

2. باب 9a فيمن احتط مدينة القدس الشريف وفيمن سكنها وفتوحاتها على وجه لطيف

3. باب 24a في صفة المسجد الاقصى وما به من الصخرة والمآثر التى لا تستقصى

4. باب 32a في صفة مدينة القدس وما بها من المشاهد ونبذة مما حول سرادقاتها من المعاهد

5. باب 36b في مدينة الخليل ومسجده وذكر الخليل وفضل زيارة مشهده

6. باب 43a في بعض ما حول بيت المقدس من القري التى بها المآثر الرفيعة الذكري

7. باب 45b فيمن دخل بيت المقدس من الانبياء والصحابة والاعيان ومن توفي ودفن فيها من اهل العرفان

8. باب 58b في ذكر الخضر عمّ ومحلّه من المسجد الاقصى الرفيع المقام

الخاتمة 60a في ذكر الشام وفضلها وبهجتها وشرف محلها

Schluss f. 66ᵇ: جعل الله ذلك لنا ذخيرة في الميعاد انه كريم متفضل جواد وليكن هذا آخر ما اردناه في ذلك المقام وبالحمد والصلاة بحسن المبدأ والختام وحسبنا الله . . . الا بالله العلي العظيم،

Schrift: ziemlich gross, breit, kräftig, deutlich, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth. Text in rothen Linien eingefasst. — Abschrift im J. 1151 Ǵom. I (1738) von رضوان بن سلامة بن محمد.

6103. Spr. 819.

12) f. 71—80.

8ᵛᵒ, 25 Z. (20⅓ × 14⅔; 15 × 10ᶜᵐ). — Zustand: unsauber; die letzten 2 Bl. beschädigt, ausgebessert. — Papier: gelb, stark, glatt. — Titel f. 71ᵃ:

كتاب جواهر القلايد في فضل المساجد

Verfasser f. 71ᵃ (und Vorrede):

ابو الفتح الدجاني

Anfang f. 71ᵇ: حمدا لمن شرف المساجد باختصاصها له والصلاة والسلام . . . وبعد فيقول الفقير الجاني الحقير ابو الفتح الدجاني . . . السبب الداعي لرقم هذه الوريقات لما رايت من المنكرات الموبقات في المساجد التي هي محترمات الخ

Abū 'lfatḥ *eddeǵǵānī* † 1071/1661 behandelt hier die Ehrfurcht vor den Moscheen, auf Grund des Qorān und der Tradition, und was deshalb denselben fern gehalten und in denselben nicht getrieben werden müsse; geht dann speciell auf die Moschee المسجد الاقصى in Jerusalem und deren Heiligkeit ein, und setzt den Unfug aus einander, der zu seiner Zeit daselbst getrieben werde, Zusammenkünfte von Männern, Gehen darin mit Schuhen etc.

Schluss f. 80ᵃ: وفي هذا القدر كفاية لمن وفق للصواب، وهذا آخر ما يسر الله تعالي بجمعه . . . حتى لا نشكر غيرك انك على كل شيء قدير، امين

Schrift: klein, gleichmässig, deutlich, vocallos. Stichworte roth, auch roth überstrichen. — Abschrift c. 1750.

Mq. 180ᵇ, f. 518. 519 enthält eine Stelle aus einem Werke über (die Vorzüge von) Jerusalem, nach Aussprüchen Moḥammeds. Es ist in Kapitel getheilt (باب ما جاء ان).

6104.

Andere hieher gehörige Werke sind:

1) فضائل القدس والشام von المرجا بن ابراهيم القدسي ابو المعالي
2) مثير الغرام نسا كنى الشام von ابن الجوزي † 597/1201.
3) الانس في فضائل القدس von احمد بن محمد بن الحسن الشافعي امين الدين † 610/1213.
4) فضل بيت المقدس von عبد الله بن الحسن ابن عساكر um 650/1252.
5) ترغيب اهل الاسلام في سكنى الشام von عبد العزيز بن عبد السلام السلمي عز الدين † 660/1262.
6) مثير الغرام الي زيارة القدس والشام von احمد بن محمد المقدسي ابو محمود † 765/1364.
7) فضائل بيت المقدس von حمزة بن احمد الدمشقي الحسيني عز الدين † 874/1469.
8) تحفة الانام في فضائل الشام von احمد بن محمد البصراوي ابو العباس ابن الامام um 1008/1594.
9) زهر الكمام وسجع الحمام von احمد بن يحيى التلمساني ابن ابي حجلة † 776/1374.
10) شنف السامع في وصف الجامع von طاهر بن الحسن بن عمر الحلبي ابن حبيب † 808/1405.
11) مظفر بن ر" في الرقة واهويتها واحوال طبائعها von عبد الرحمن البعلبكي بدر الدين † c. 660/1262.

---

4. Ostländer.

6105. Pm. 457.

1) f. 2—4.

36 Bl. 4ᵗᵒ, c. 20—25 Z. (22½ × 16½; c. 13 × 9ᶜᵐ). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, stark, wenig glatt. — Einband: Pappbd mit Lederrücken. — Titel f. 1ᵃ:

وصف بعض محلات بغداد

Es sind hier einige Plätze, Kirchhöfe, Thore Bagdāds beschrieben, der Text ist geographischen Werken entnommen, stimmt zum Theil wörtlich mit den مراصد الاطلاع: so f. 4ᵃ, wo von كرخ بغداد die Rede ist.

Schrift: gross, kräftig, etwas rundlich, vocallos. — Autograph um 1200/1786. — F. 2ᵃ ist leer; 3ᵃ desgleichen.

6106. We. 1772.

29) f. 137—140.

Format etc. und Schrift wie bei 7). Bl. 138. 139 fleckig. — Titel fehlt: s. Anfang u. Unterschrift. Verf. fehlt.

Anfang f. 137ᵇ: الحمد لله على ما انعم علينا بتعليم الالسنة وتفهيم حقايقها . . . وبعد فهذه رسالة مرتبة فى بيان مزية اللسان الفارسية على ساير الالسنة ما خلا العربية فانها ممتازة من بينها بكمال الفصاحة الخ

Abhandlung über den Vorzug der Persischen Sprache vor allen übrigen, mit Ausnahme der Arabischen. Davon ist aber, abgesehen von einigen Aussprüchen im Anfang, nicht die Rede, sondern von den Provinzen, auch Städten, Persiens, deren Namen erklärt werden; dann auch f. 139ᵃ ff. von den fünf verschiedenen Sprachen des Landes (nach dem كتاب التنبيه des حمزة الاصبهانى), nebst Erläuterungen dazu.

Schluss f. 140ᵇ: وقال صاحب المعجم معنى طبرستان من غير تعريب موضع الاطبار وليس كذلك فان طبر معزب تبر، تم الرسالة فى بيان مزية [لسان] الفرس علي سايرها سوي العربية، تم

Spr. 1227, 4, f. 60ᵇ—65ᵇ.

Ein Stück aus تاريخ اصبهان von محمد بن محمد بن حامد الكاتب الاصفهاني عماد الدين † $^{597}/_{1200}$, in Reimprosa, das Lob Içpahān's.

6107. Mq. 24.

11 Bl. 4ᵗᵒ, 25 Z. (24 × 19; c. 19 × 15ᶜᵐ). — Zustand: gut. — Papier: weisslich, stark. — Einband: Pappband. — Titel und Verfasser f. 1ᵃ:

كتاب تقويم البلدين وهما خوارزم وما وراء النهر للملك ابي الفدا اسمعيل بن الملك الناصر صاحب حماة

Ausser der Einleitung des Ismā'īl ben 'alī ben moħammed ben maħmūd ben 'omar ben šāhinšāh ben ejjūb elmelik elmoejjed 'imād eddīn *abū 'lfidā* çāhib Hamāt, geb. $^{672}/_{1273}$, † $^{732}/_{1332}$, zu seinem geographischen Werke ist hier seine Beschreibung von خوارزم und ما وراء النهر.

Schrift: ziemlich gross u. gleichmässig, vocallos. — Abschrift im Jahre 1650 aus den Exemplaren des الغرابيوس (Gravius).

5. Aegypten.

6108. Spr. 190—192.

489, 463 u. 438 Bl. 4ᵗᵒ, 25 Z. (Spr. 190 u. 191 = 24¼—25 × 16½; 17 × 9—10ᶜᵐ. 192 = 23½ × 17; 17 × 9½—10ᶜᵐ). — Zustand: gut; im Anfang von Bd I ein kleiner Wurmstich und so auch von der Mitte an bis zu Ende. Band II am Ende nicht frei von etwas Wurmstich. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Lederbd mit Klappe. — Titel fehlt. Er steht f. 2ᵇ in der Vorrede:

كتاب المواعظ والاعتبار فى ذكر الخطط والآثار

Verfasser fehlt; es ist:

احمد بن على بن عبد القادر بن محمد بن ابراهيم المصري المقريزي تقى الدين ابو محمد وابو جعفر

Anfang f. 1ᵇ: الحمد لله رب العالمين الذي عرف بالفهم وعلم الانسان ما لم يعلم واسبغ على عباده نعما باطنة وظاهرة . . . وبعد فان علم التاريخ من اجلّ العلوم قدرا واشرفها عند العقلاء مكانة وخطرا الخ

Topographisch - historische Beschreibung Aegyptens, besonders Elqāhira's, von Aħmed ben 'alī ben 'abd elqādir ben moħammed elba'lī elmiçrī *elmaqrīzī* elħanefī (später eššāfi'ī) *taqī eddīn* abū moħammed (und abū ǵa'far), geb. $^{769}/_{1367}$ (765), † $^{845}/_{1441}$.

Das Werk ist, nach der Angabe in der Vorrede f. 4ᵃ, in 7 Theile (جزء) mit vielen Unterabtheilungen (قسم) getheilt: sie sind aber im Laufe des Werkes als solche nicht hervorgehoben. Es sind:

1. جزء يشتمل على جمل اخبار ارض مصر واحوال نيلها وخراجها وجبالها،
2. جزء يشتمل على كثير من مدنها واجناس اهلها
3. جزء يشتمل على اخبار فسطاط مصر ومن ملكها
4. جزء يشتمل على اخبار القاهرة وخلايفها وما كان لهم من الآثار

جزء 5. يشتمل على ما ادركت عليه القاهرة وظواهرها من الاحوال

جزء 6. يشتمل على ذكر قلعة الجبل وملوكها

جزء 7. يشتمل على ذكر الاسباب التى نشأ عنها خراب اقاليم مصر

Der 1. Theil umfasst von dieser Handschr. etwa Bd I, f. 1—208^a.

„ 2. „ „ I, f. 208 (ذكر مدينة الاسكندرية) bis f. 430^a.

„ 3. „ „ I, f. 430^a bis Bd II, f. 13^b.

„ 4. „ „ II, f. 13^b—213^a.

„ 5. „ „ II, f. 213^a bis Bd III, f. 33^a.

„ 6. „ „ III, f. 33^a—200^a.

„ 7. „ „ III, f. 200^a bis Ende.

Voranf gehen einige einleitende Abschnitte.

I. Theil. F. 3^a ذكر الرؤوس الثمانية [الغرض والعنوان والمنفعة والمرتبة وصحة الكتاب ومن اىّ صناعة هو وكم فيه من اجزاء واىّ انحاء التعليم المستعملة فيه]

5^b ذكر طرف من هيئة الافلاك

10^a ذكر صورة الارض وموقع الاقاليم منها

10^a ذكر محلّ مصر من الارض وموضعها من الاقاليم

10^a ذكر حدود ارض مصر وجهاته

23^b ذكر اشتقاق مصر ومعناها وتعدد اسمائها

28^b ذكر طرف من فضايل مصر

40^a ذكر العجايب التى كانت بمصر من الطلسمات والبراني ونحو ذلك

54^a ذكر الدفاين والكنوز التى يسميها اهل مصر المطالب

56^b ذكر هلاك اموال اهل مصر

57^b ذكر اخلاق اهل مصر وطبايعهم وامزجتهم

69^b ذكر مخرج النيل 70^a ذكر شىء من فضايل النيل

76^a فصل فى الردّ على من اعتقد ان النيل عن سيل يفيض

80^a ذكر مقاييس النيل وزيادته

86^a ذكر الجسور التي كان يعبر عليها فى النيل

86^a ذكر ما قيل فى ماء النيل من مدح وذمّ

91^a ذكر عيد الشهيد 96^a ذكر عجايب النيل

98^a ذكر الخلجان التى شعبت من النيل

ذكر اعمال الديار المصرية وكورها

ذكر ما كان يعمل فى اراضى مصر من حفر الترع وعمارة الجسور ونحو ذلك من اجل ضبط ماء النيل وتصريفه فى اوقاته

ذكر مقدار خراج مصر فى الزمن الاول

ذكر ما عمله المسلمون عند فتح مصر فى الخراج وما كان من امراء مصر فى ذلك مع القبط

ذكر انتقاض القبط وما كان من الاحداث فى ذلك

ذكر نزول العرب بريف مصر واتخاذهم الزرع معاشا وما كان فى نزولهم من الاحداث

ذكر قبالات اراضى مصر بعد ما فشى الاسلام فى القبط ونزلت العرب فى القري وما كان من ذلك الي الروك الاخير الناصري

ذكر الروك الاخير الناصري، ذكر الديوان

ذكر ديوان العساكر والجيوش

ذكر القطايع والاقطاعات، ذكر ديوان الخراج والاموال

141^a ذكر خراج مصر فى الاسلام

ذكر اصناف اراضى مصر واقسام زراعتها

ذكر اقسام مال مصر

160^a ذكر الاهرامات

ذكر الصنم الذي يقال له ابو الهول

ذكر الجبال، ذكر الجبل المقطم، ذكر الرصد

ذكر مداين ارض مصر (ذكر مدينة الاسكندرية)

ذكر الاسكندر

u. s. w.

389^a ذكر ما يوافق ايام الشهور القبطية من الاعمال فى الزراعات

426^a ذكر ما قيل فى مصر هل فتحت عنوة

428^b ذكر من شهد فتح مصر من الصحابة صعم

430^a ذكر الخطط التى كانت بمدينة الفسطاط

471^b ذكر من ولي مصر من الامراء بعد خراب القطايع الي ان بنيت قاهرة المعز على يد القايد جوهر

476^a ذكر ما كانت عليه مدينة الفسطاط من كثرة العمارة

481^b ذكر الآثار الواردة فى خراب مصر

483^a ذكر خراب الفسطاط

Die Ueberschriften der einzelnen Abschnitte treten nur spärlich deutlich aus dem Text hervor, sie laufen gewöhnlich mit demselben ohne Abzeichen fort; sie kommen daher hier nicht alle vor.

II. Theil. Die Hauptüberschriften:

f. 1^b ذكر ما قيل فى مدينة فسطاط مصر

5^b ذكر ما كانت عليه مدينة مصر الآن وصفتها

13^b ذكر قاهرة المعز

14^a ذكر ما قيل فى نسب الخلفاء الفاطميين بناة القاهرة

16^a ذكر الخلفاء الفاطميين

III. Theil. Einiges: f.1b

Schluss f. 438ᵃ: وكنيسة الملاك ميخائيل بجوار بربارة بمصر وكنيسة مار يوحنا بخط دير الطين والله اعلم بالصواب واليه المرجع والمآب، تم هذا الكتاب الخ

Schrift: ziemlich gross, rundlich, deutlich, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth. Die Schrift der 3 Bände ist von derselben Hand (aber die der beiden ersten ist rundlicher, flüchtiger, weniger leicht zu lesen), vocallos, mit rothen Ueberschriften (die im 1. Bande oft nicht gesetzt sind) und Stichwörtern. Die Ueberschriften stehen gleichfalls in rother Schrift am Rande. — Abschrift vom J. 1256 Moḥarram (1830).

Band II ist etwas verbunden; die Blätter folgen so: 1—130. 141—150. 131—140. 151 ff. — HKh. VI 13346.

6109.

Stücke desselben Werkes sind enthalten in:

1) We. 1093, 2, f. 9ᵇ—285ᵃ.

4ᵗᵒ, 25 Z. (27 × 18; 18 × 11¾ᶜᵐ). — Zustand: nicht recht fest im Einband; zu Anfang u. am Ende lose Lagen. Nicht ohne Flecken und einige Wurmstiche, doch im Ganzen ziemlich gut. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: brauner Lederband mit Klappe. — Titel fehlt, steht aber in der Vorrede. — Verfasser fehlt.

Anfang wie bei Spr. 190.

Darin f. 278ᵃ: ذكر ما يوافق ايام الشهور القبطية من الاعمال فى الزراعات وزيادة النيل وغير ذلك على ما نقله اهل مصر عن قدمائهم واعتمدوا عليه فى امورهم، [Spr. 190, f. 389ᵃ]

279ᵇ ذكر تحويل السنة الخراجية القبطية الي السنة الهلالية العربية وكيف عمل ذلك فى الملة الاسلامية

Es ist hier nur das erste Viertel vorhanden (= Spr. 190, f. 1 bis c. f. 400).

Schluss f. 285ᵃ: ليس هذا موضع ايرادها وعلى هذا التاريخ يعتمد فى زماننا اهل العراق وبلاد العجم ولله عاقبة الامور وصلى الله على سيدنا الخ

Schrift: ziemlich gross, gefällig, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften roth, Stichwörter meistens roth. — Abschrift vom J. 977 Raǵab (1569).

2) Mf. 450.

158 Bl. 4ᵗᵒ, 27–31 Z. (25½ × 16⅔; 18–20 × 11–12ᶜᵐ). Zustand: durch und durch fleckig. Die Seiten zum Theil auf einander abgedrückt, so dass einzelne Stellen nicht recht leserlich. F. 65ᵃ unleserlich. Der Rand bisweilen beklebt. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Halbfranzband. — Titel und Verfasser fehlt. Von späterer Hand f. 1ᵃ oben: من الخطط للمقريزي

Anfang und Ende fehlt. Das Vorhandene beginnt f. 1ᵃ: اللوق يقال لاق الشيء يلوق لوقا ولوقة لينة وفى الحديث لا اكل الا ملوق لي ولواق ارض معروفة الخ

Bruchstücke aus dem 2. Bande (= Spr. 191).

Die Handschrift ist lückenhaft und sehr verbunden. Die Blätter folgen so: 71—78. Lücke. 36—64. Lücke. 65—70. Lücke. 85—157. Lücke. 158. Lücke. 1—35. Lücke. 79—84.

71—78 beginnt in dem Abschnitt Spr. 191, f. 1ᵇ und hört auf in dem Abschnitt f. 16ᵃ.

36—64 beginnt im Abschnitt 191, 16ᵃ und hört auf in Abschnitt 61ᵃ.

65—70 beginnt im Abschnitt 191, 88ᵃ.

85—157 beginnt im Abschnitt vor 191, 127ᵃ und hört auf im Abschnitt nach 230ᵃ

158 gehört zum Abschnitt 191, 348ᵇ

1—35 beginnt im Abschnitt 191, 376ᵃ bis in den Abschnitt 419ᵃ.

79—84 beginnt gegen Ende des Abschnittes 191, 428ᵃ bis in den Abschnitt 446ᵃ.

Schrift von zwei verschiedenen Händen. Die ältere derselben ist f. 14—85. 65—70. 79—84. Ziemlich gross, kräftig, deutlich, etwas rundlich, vocallos. Ueberschriften roth. Die jüngere Schrift ist etwas kleiner, breiter, ziemlich gefällig, vocallos. Die Ueberschriften, roth, sind zum Theil verwischt. F. 1—11 sind etwas gedrängter geschrieben, als die anderen. — Abschrift des älteren Theiles etwa 900/1494, des jüngeren c. 1000/1591.

F. 139 gehört einer anderen Hand an, ziemlich klein, kräftig, breitgezogen, deutlich, gleichmässig. Es ist der Schluss des wahrscheinlich 4. Theiles des Werkes und der Anfang eines neuen. Derselbe beginnt mit ذكر حارات القاهرة وظواهرها (= Spr. 191, 215ᵇ).

F. 139ᵃ zu Ende findet sich eine kurze Notiz über den Verfasser.

6110. Pm. 228.

2) f. 14—19ᵇ.

Format etc. u. Schrift wie bei 1). Bl. 18—20 unten am Rande stark fleckig. — Titel f. 14ᵇ:

ذكر اختطاط المسجد الجامع العتيق بمصر بعد الفتح والزيادات التى زيدت فى بعد بنائه وذكر من زادها والوقت الذي زيدت فيه وما هو المشهود فيه،

Anfang: قال الليث بن سعد وعبد الله بن لهيعة ويزيد بن ابي حبيب فيما ذكر عنهم ابن عفير قال سميت الفسطاط فسطاطا الخ

Von Erbauung und Erweiterung der Alten Hauptmoschee in Elqâhira.

Schluss f. 19ª: وزينها وفرش جميعها الحصر ... المستعملة فهذا ذكر المسجد الجامع ... وحسبنا الله ونعم الوكيل،

Verfasst im J. 863 Ǵom. II (1459).

F. 19ᵇ—21ᵇ Verschiedenes: Aussprüche Moḥammeds und besonders Verse und litterarische Anekdoten.

6111. Mf. 1178.

107 Bl. Folio, 29 Z. (32½ × 23⅓; 24 × 16ᶜᵐ). — Zustand: gut. — Papier: gelblich, stark, glatt. — Einband: schöner Halbfrzbd. — Titel f. 1ª:

هذا كتاب كوكب الروضة

ebenso im Vorwort. — Verfasser f. 1ª:

جلال الدين بن ابي بكر السيوطي

Anfang f. 1ᵇ: سبحان الله فاتق الانهار وفالق الازهار وخالق الليل والنهار . . . هذا مجموع حسن فى تاريخ جزيرة مصر المسماة بالروضة يشتمل على روايع الاخبار وبدايع الاسجاع والاشعار سمّيته كوكب الروضة اخذا من قول صاحب الصحاح كوكب الروضة نورها

Sammlung von geschichtlichen und geographischen Notizen, welche sich auf die Insel Errauḍa, Elqāhira gegenüber, beziehen, nebst Stellen aus Traditionen, Sprüchen und Gedichten in Betreff derselben, von Ǵelāl eddīn essojūṭī † 911/1505.

f. 1ᵇ ذكر الاحاديث والآثار الواردة فى النزهة
3ª الكلام على لفظ الروضة ومعناها ولغاتها واشعار العرب فى ذكرها
4ª ذكر الامثال فى الروضة
4ᵇ ذكر ما عرف اسمه من روضات العرب
5ª ذكر الكتب التى استقر لها هذا الاسم
5ª ذكر التعريف بحال الروضة
7ᵇ ذكر تحصن المقوقس لها وتردد الصحابة اليها
9ª ذكر شرف هذه البقعة
10ª ذكر من تولي الروضة 10ª ذكر بناء الصناعة بالروضة 10ª
10ª ذكر الحصن الذي بناه السلطان احمد بن طولون بالروضة
11ª ذكر ما بنى بالروضة من المنتزهات
12ᵇ ذكر استيلاء العبيد على الروضة
12ᵇ ذكر شراء الروضة من بيت المال ووقفها على المدرسة التقوية
13ᵇ ذكر القلعة التى بناها الصالح بالروضة
14ª ذكر ما قيل فى هذه القلعة
14ᵇ ذكر الاوقات التى زينت فيها قلعة الروضة
14ᵇ ذكر المماليك البحرية
14ᵇ ذكر امر الملك المعز باخلاء قلعة الروضة
15ª ذكر الجسر الذي كان من بر الفسطاط الي بر الروضة ومن بر الروضة الي بر الجيزة
15ᵇ ذكر حفر بحر الروضة
15ᵇ ذكر ركوب الملك الناصر محمد بن قلاوون الي الروضة
16ª ذكر المعركة التى كانت بالنيل بين الروضة والجزيرة الوسطي
16ᵇ ذكر ما بنى بالروضة من الجوامع
17ᵇ ذكر حكم هذه الجزيرة من حيث اقامة الجمعة فيها وهل هي بلدة مستقلة ام لا
18ᵇ ذكر رباط المشتهي
19ᵇ الكلام على النيل، ذكر وروده فى القران الخ

Darin längere Qaçîden:

1) von عمارة اليمنى († 569/1173) f. 33ª (Basîṭ):
رميت يا دهر كف المجد بالشلل
وجيده بعد حسن الحلي بالعطل

2) von صفي الدين الحلي † c. 750/1349 f. 34ª (Kāmil):
خلع الربيع على غصون البان حللا فواضلها على الكثبان

3) von شهاب الدين ابن ابي حجلة † 776/1374 f. 34ᵇ (Ṭawîl):
اتاني من نحو الحبيب بشير فكدت انيه بالسرور اطير

4) von البدر البشتكي † 830/1427 f. 35ª (Wāfir):
رعي الله الليالي الذاهبات ودهرا قد تقضى ذا هبات

5) von شمس الدين النواجي († 859/1455) f. 35ᵇ (Ṭawîl): لطلعتك الغراء يعتوا سنا انبدر
نعوق كمالا منك بالشمس والفجر

Ferner in Prosa verschiedene كتاب فى وفاء النيل und كتاب بشارة بوفاء النيل f. 38ª ff.

6) von شهاب الدين البراعي (um 674/1275) eine Qaçîde (Wāfir) f. 45ᵇ:
ولما غاص بحر النيل فاضت دموع من محاجرهم سجام
(was aber nicht der Anfang ist).

7) von demselben f. 45ᵇ eine مقامة, anfangend:
اخبرنى بعض الاخوان الخايف من صروف الحدثان الخ

8) f. 49ᵇ Qaçîde des ابن ابي حجلة (Basîṭ):
عمّ الوباء لانّ الناس قد باءوا وزاد طغيانهم لما طغى الماء

9) f. 55ᵃ von النواجي (Basîṭ):
الحمد لله وافى نيلنا ووفى وبلّ غلة قلب كان قد نشفا

10) f. 57ᵇ von بهاء الدين ابو حامد احمد بن تقى الدين السبكي † ⁷⁷³/₁₃₇₁ ein Räthselgedicht über den Nil, anfangend (Ṭawîl):
الا ليت شعري هل ابيتن ليلة
بواد وحولي صاحب وخليل
nebst der Antwort (f. 58ᵃ) des صلاح الدين الصفدي († ⁷⁶⁴/₁₃₆₃) in Versen.

11) f. 58ᵇ eine Qaçîde in Vierversen von الشهاب الحجازي † ⁸⁷⁵/₁₄₇₀, enthaltend مفاخرة بين النيل والبحر المالح. Anfang:
سبحان من انشا ظلام الليل خلق ما در عظيم النيل

12) f. 59ᵇ in Prosa von demselben:
مفاخرة بين السماء والارض

13) f. 62ᵇ kleinere Gedichte (مقاطيع) von بدر الدين بن الحاجب auf den Nil, betitelt in einem Theil seines Dîwâns: مقطعات النيل.

64ᵃ ذكر ماجريات ادبيات متعلقة بذكر الروضة
Darin zuerst f. 64ᵃ von فخر الدين ابن مكانس † ⁸²²/₁₄₁₉ Reimprosa und ein längeres Gedicht.

2) f. 65ᵃ Qaçîde des جمال الدين ابن نباتة † ⁷⁶⁸/₁₃₆₆. Anfang (Ṭawîl):
بدت فى رداء الشعر باسمة الثغر
فعودتها بالشمس والليل والفجر

3) f. 66ᵃ von ابن ابي حجلة (Ṭawîl):
اذا بتّ فى در المدامع حاليا
علمت غرامي بالعقيق وخاليا

68ᵃ ذكر البرزخ الذي بين النيل والبحر

68ᵃ/69ᵇ ذكر مفاخرة بين الروضة ومصر، انشاء الشريف صلاح الدين محمد بن ابي بكر الاسيوطي c. ⁸⁸⁰/₁₄₇₅.

69ᵇ/70ᵇ ذكر المقامة التى انشأتها انا فى وصف الروضة وسميتها بلبل الروضة
= We. 193, 6. | Anfang u. Schluss ebenso.

70ᵇ/71ᵇ مقامة فيها ذكر مصر ونيلها وروضها، انشاء القاضى محيى الدين عبد الله بن عبد الظاهر † ⁶⁹²/₁₂₉₃. Anfang: حكي مسافر بن سيار قال لما الفت النوي عن الاخوان
und f. 71ᵇ/72ᵇ eine ähnliche Maqâme von محيى الدين ابن قرناص † ⁶⁵⁴/₁₂₅₆. (Anfang:
لما طعن والدي وقطنتُ وتحرك للرحلة وسكنتُ)

72ᵇ رسالة زكي الدين الحسين من مصر الي اخيه وهو بدمشق ينشوق اليها ويذمّ مصر (im Jahr ⁷⁶²/₁₃₆₁) nebst der Antwort darauf f. 73ᵃ.

74ᵃ من رسالة زين الدين بن الاشرفى فى وصف روضة

74ᵇ ذكر محاسن مقاطيع قيلت فى الروضات والروض والزهر والناعورة

79ᵃ/83ᵇ رسالة السيوطي فى منع النزول على شاطيء النيل المسماة بالجهر بمنع البروز على شاطيء النهر
Anfang: الحمد لله وسلام على عباده . . . وقع فى هذه الايام ان رجلا له بيت بالروضة على شاطئ النيل الخ

83ᵇ ذكر الازهار والفواكه والخضرات الموجودة فى الروضة وما قيل فيها
Darin f. 85ᵇ/87ᵃ: الجوهر الفرد فى مناظرة النرجس والورد لابي الحسن على بن محمد بن ابي بكر بن المشيّرف الماردينى خدمّ بها قاضى القضاة شهاب الدين بن الكشك † ⁸¹¹/₁₄₀₈
= Spr. 1119, 1. Anfang ebenso. Schluss f. 87ᵃ: واذا به وهو الذي يفصل بينهما بفصل خطابه

91ᵇ ff. ذكر النخل وما يتعلق به

93ᵃ/93ᵇ مناظرة بين الرطب والعنب، حدثنا ابو القاسم التواب ان ابا عبد الله البواب الخ
Schluss: غابا عن العين وصارا خبرا بعد العين

93ᵇ/96ᵇ مناظرة التين والعنب للامام الحافظ شمس الدين محمد بن محمد بن محمد بن المحب † ⁷⁸⁸/₁₃₈₆
Anfang: الحمد لله الذي منح عباده من فضله الاتيان والاعناب الخ
Schluss: واستكانا وصارا عباد الله اخوانا واجتمعا بعد ذلك التنافر والافتراق فى الاوانى والاطباق

96ᵇ/97ᵇ مفاخرة بين المشمش والتوت للامام الحافظ شمس الدين محمد بن احمد الذهبي † ⁷⁴⁸/₁₃₄₇
Anfang: الحمد لله الذي جعل العام فصولا اربعة
Schluss: وتاسفا على فراقهما من الناس الجميع

مفاخرة الورد مع النسرين وقتاله على الملك، 98ᵃ/99ᵇ
Anfang: ابتدي في النظام بالصلاة على اشرف الانام
Schluss: والياسمين وزبير هذا ما تقدم من المفاخرة والحروب الثايرة

رسالة الازهار للقاضي ضياء الدين ابن الاثير 99ᵇ † 687/1239
Anfg: ومما سمحت لي به الايام وما اقول الا انها غفلة

مقامة الرياحين للسيوطي 100ᵇ/103ᵃ
= We. 193, 10. Anfang u. Schluss ebenso.

ذكر فوايد متعلقة بصيد السمك 103ᵃ

ذكر السباحة، قد الفت فيها جزءا لطيفا 104ᵃ/104ᵇ
سميته الباحة في السباحة = We. 1703, 6.
Anfang ebenso. Schluss abweichend:
بحار الفضل حتى غدا في لجمها يسبح شهرا وعام،
(Ist nicht der wirkliche Schluss, s. No. 5559.)

ذكر قصة غريبة لها تعلق بذلك 104ᵇ
ذكر المراكب والسفن 105ᵃ
ذكر ما قيل في الخرطوم وهو طرف اخر الروضة 105ᵇ
ذكر ما قيل في النيل وهو مكان معروف بالروضة 105ᵇ
ذكر ما قيل في السراطين 105ᵇ
ذكر ما قيل في ذباب الروضة 105ᵇ
ذكر ما قيل في الناموس والسويكتة (Grille?) 106ᵃ
ذكر ما قيل في دار النحاس، 106ᵃ

Schluss f. 106ᵃ: لدار النحاس كدار الذهب
وهذا آخر ما اردت ايراده في هذا الكتاب وقد قلت فيه

كتابيَ الكوكب المنيرُ رقّت معاني فيه غزيرةْ
الفاظه المشتهاة تحكي من حسنها روضة الجزيرةْ

(المنير verbessert für المندري; رقت für دقت; تحكي für عزيزة; غزيرة für مادفيه; معاني فيه für بحكي (es gehört zu dem ersten Halbvers); الجزيرة für وجزيرة. Metrum: Monsariḥ.)

Der Verf. hat, wie aus der Unterschrift hervorgeht, dies Werk beendet im J. 895 Ǵom. II (1490).

Schrift: ziemlich gross, gefällig, gleichmässig, fast vocallos. Stichwörter roth. — Abschrift im J. 1292 Moḥ. (1875) von سالم بن محمد سالم. — HKh. V 10974.

Nach Beendigung des Werkes steht noch f. 106ᵃ unten u. 106ᵇ ein Artikel über Elbûçîrî und die wunderbare Heilkraft seines Gedichtes Elborde. — Darauf noch f. 107ᵃ oben ein Paar abergläubische Notizen. Alles von derselben Hand.

6112. We. 1710.

5) f. 71—79.

8vo, 15 Z. (21⅔×15½; 14—14½×9cm). — **Zustand:** einige Blätter stark wasserfleckig und so auch der obere Rand f. 76. 77, der schadhaft geworden ist. — **Papier:** gelb, stark, glatt. — **Titel** f. 71ᵃ (und Vorwort):

تحفة الكرام بخبر الاهرام

Verfasser: جلال الدين ابو الفضل عبد الرحمن بن كمال الدين السيوطي الشافعي

Anfang: قال سيدنا الشيخ ... جلال الدين ... السيوطي الشافعي ... الحمد لله وسلام على عباده الذين اصطفى، هذا جزء سميته تحفة الكرام بخبر الاهرام، قال ابن عبد الحكم في فتوح مصر في زمان شداد بن عاد بنيت الاهرام كما ذكر بعض المحدثين الخ

Abhandlung desselben Verfassers Essojûṭî über die Aegyptischen Pyramiden: wann sie gebaut seien, wer sie errichtet habe und zu welchem Zwecke sie dienen sollten.

Unvollständig. Das Vorhandene bricht f. 79ᵇ mit den Worten ab: وعددها ثمانية عشر هرما منها ثلاثة بالجيزة مقابل الفسطاط ولما فتح المامون احدهما انتهي الي حوض مغطي،

Schrift: gross, stattlich, gleichmässig, vocallos. Titel und Stichwörter roth. — Abschrift c. 1100/1688.
HKh. II 2646.

6113. We. 1773.

13) f. 154ᵇ. 155ᵃ.

Format etc. wie bei 10). — **Ueberschrift:**

هذا قصة النيل

Anfang: اخرج احمد وصححه عن انس رة ان رسول الله صلعم قال رفعت الي سدرة المنتهي في السماء السابعة يخرج من ساقها نهران ظاهران ونهران باطنان قلت يا جبرئل ما هذا الخ

Vom Nil, in Bezug auf eine Traditionsstelle, von Essojûṭî, entnommen dem Werke desselben,
كه الهيئة السنية في الهيئة السنّية
s. Spr. 1837, f. 26ᵃ.

Schluss: فاذا انتهي جريه الي ما اراد الله اوحى الله الي كل ماء يرجع الي عنصره،

6114. Spr. 195.

75 Bl. 8vo, 23 Z. (20¾ × 15; 17 × 9cm). — **Zustand:** etwas wurmstichig, nicht recht sauber. — **Papier:** gelb, glatt, stark. — **Einband:** sehr schöner Lederband mit Klappe. — **Titel und Verfasser** f. 1a von späterer Hand:

تاريخ مصر لعرب شاه الاصفهاني

Titelüberschrift f. 1b: هذه رسالة مشتملة فى ذكر محلّ مصر ومواضعها فى الزمن القديم،

Anfang f. 1b: اعلم ان ديار مصر بعضها واقع فى الاقليم الثاني وبعضها فى الاقليم الثالث فما كان منها فى الصعيد الاعلي كقوص واخميم واسنا وانصنا واسوان فان ذلك فى الاقليم الثاني وما كان من ديار مصر فى جهة الشمال من انصنا وهو الصعيد الادني من سيوط الي فسطاط مصر والفيوم والقاهرة وهو بعدهما من اول العمارة فى جهة الغرب الخ

Beschreibung Aegyptens. Der oben von späterer Hand angegebene Verfasser ist weder **Ibn 'arabšāh**, noch etwa **Elmaqrīzī** (der f. 30b erwähnt wird); er selbst ist nicht genannt, hat aber sein Buch im J. 1019/1610 verfasst (f. 44a).

f. 3a ذكر اشتقاق مصر ومعناها وتعدد اسمايها
14b ذكر ما كان بمصر من المقاييس التى يعلم بها زيادة النيل السعيد
16b ذكر الجسور التى كانت بين مصر والروضة والجيزة
18b ذكر عيد الشهيد لقبط مصر 21a ذكر عجايب النيل
23b ذكر اعمال الديار المصرية
25a ذكر الهرمين الذين ببرّ الجيزة
29b ذكر الصنم الذي يقال له ابو الهول
30b ذكر الجبل المقطّم 31b الجبل الاحمر
31b الجبل يشكر 31b الكبش الجبل
33b ذكر مداين مصر قبل الطوفان وبعده وحكّامها
37b ذكر مدينة مُنُف ومن ملكها بعد الطوفان من اولاد ابي البشر الثاني نوح النبيّ عم
44a ذكر مداين مصر والاسكندرية
44a ذكر الفرق بين الاسكندر الرومي وبين ذي القرنين
45b ذكر طرف من اخبار منار الاسكندرية
46b ذكر عمود السواري الذي بخارج الاسكندرية من جهة المنية الغربية
49a ذكر خليج الاسكندرية 53a ذكر مدينة اتريب
53a ذكر مدينة تنيس u. s. w.
56a ذكر صعيد مصر 57b ذكر صحراء عيذاب 57b مدينة القلزم
69b ذكر الطريق فيما بين مدينة مصر ودمشق
70a مدينة عين الشمس بالمطرية
72a مدينة قفط 72b مدينة دندرة 72b الواحات
u. s. w.

Schluss f. 74b: وراي الحكيم جماعة الملك يصلّون الي صنم يحملونه معهم فسال الملك الا يقيم بارضهم وخوّفه من عبادة الاصنام فودعه وسار الي مملكته، انتهي،

Schrift: ziemlich klein, rundlich, gewandt, deutlich, ziemlich gleichmässig, fast vocallos. Ueberschriften roth. In rothen Linien. — **Abschrift** c. 1700.

6115. We. 1752.

3) f. 18—39.

Format etc. und **Schrift** wie bei 1). — **Titel** f. 18a:

هذا كتاب يذكر فيه نيل مصر من اين يخرج من الاراضي وفى اين مكان يذهب وسبب تكدره وخضرته وفى وقت الزيادة ومن اين تمدّه الزيادة وفى اىّ مكان يذهب زيادته اذا نقص ومسائل فى الفقه لا يستغنى الفقيه عن معرفتها، جمعه ابن العماد،

Anfang f. 18a: الحمد لله حمدا يوافى نعمه ويكافى مزيده واشهد ان لا اله . . . وبعده فقد روي عن سيدنا رسول الله صلعم انه قال اربعة لا تشبع من اربعة . . . ولما كان اقليم مصر مشتملا على فوايد وامور عجيبة الخ

Der Verf. **Ibn el'imād** will die Wunder Aegyptens besprechen, namentlich auch den Nil, Herkunft und Ausfluss, Steigen und Fallen desselben. Wer hier mit **Ibn el'imād** gemeint sei, ist fraglich, wahrscheinlich ist es **Aḥmed ben 'imād ben moḥammed** *elaqfahsī* † 808/1405.

1. فصل 18b فى بيان فضله وقد ورد فيه آيات واحاديث اما الآيات الخ
2. فصل 26b [من اصل] فى بيان المكان الذي يخرج النيل منه وفى المكان الذي يذهب فيه وبيان سبب خضرته وفى المقاييس المجعولة على ما ذكره الكندي وغيره،

32b فصل فى الحديث ذكر الانهار، وتقدم الكلام على نيل مصر فذكر المسعودي انها جيحون وسيحون والفرات،

35ᵇ فصل فى الفرق بين البحر والنهر
37ᵃ فصل واما الماء الذي ينبع من الارض وهو سنة
37ᵇ فصل لا كراهة فى استعمال المياه عندنا فى الطهارة وغيرها الا فى سنة

Schluss f. 39ᵇ: فاقتضى ذلك ان دخول النار استعقب الغرق وقوله صعم ان تحت البحر لنار وان تحت النار لبحر، الحديث وصلى الله على سيدنا . . . الى يوم الدين والله اعلم بالصواب،

6116. Lbg. 597.

9 Bl. 8ᵛᵒ, 27 Z. (20½ × 15; 15½ × 9½ᶜᵐ). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, glatt, zieml. stark. — Einband: Pappbd mit Lederrücken u. Klappe. — Titel f. 1ᵃ:

ر" فى معرفة ان النيل يزيد او ينقص من المعتاد

Verfasser fehlt; nach der Unterschrift:

ابو نعيم مسلم بن اسمعيل الفارق

Anfang f. 1ᵇ: الحمد لله رب العالمين والصلاة . . . وبعد فاعلم ايها الطالب ان الناس قد اكثروا القول فى باب الحكم على زيادة النيل الخ

Ueber Steigen und Fallen des Nils, von astronomischem Standpunkt aus; von Muslim ben ismâ'îl elfâriqî abû no'eim.

Schluss f. 7ᵇ: فاذا قسم على ربع يوم خرج من القسمة نوب وهذا ما وجدنا فى الاصل الذي نقلنا منه وهو منقول من خط المولف وهو ابو نعيم . . . الفارق والحمد لله الخ

Woran sich ein Excurs schliesst f. 8. 9, فى معرفة اذرع النيل فى كل عام, nach demselben Verfasser.

Schrift: klein, gefällig, vocallos; Stichwörter und Stichbuchstaben roth. — Abschrift c. ¹¹⁰⁰/₁₆₈₈.

6117.

1) We. 1778, 6, f. 39—43ᵃ.

8ᵛᵒ, 23 Z. (19¼ × 13¾; 14½ × 9½ᶜᵐ). — Papier: gelb, stark, glatt. —

Poetisches Bruchstück. Beginnt im Kapitel der Beschreibungen, und zwar mit der eines Teiches, f. 39ᵃ, lin. 2. وفيها يقول الشيخ شمس الدين ابن الصائغ الحنفى حيث قال

السريع

فى ارض طبّالتنا بركة مُدْهشة للعين والعَقْلِ
ترجح فى ميزان عقلي على كل بحار الارض بالرطْلِ

Ferner beschrieben u. a. Granaten, Datteln, Birnen, Feigen etc. — Schliesst mit Versen auf das الليمون, die anfangen (Sarî'):

الا تري الليمون لمّا بدا

Nach der Unterschrift (هذا اخر ما اردنا بيانه ومما اشتملت عليه مصر المحروسة من الاماكن المقصودة والثمار والفواكه) f. 43ᵃ gehört dies Bruchstück zu einem Werke, worin die örtlichen u. s. w. Schönheiten der Stadt Elqâhira beschrieben werden. Obige Verse von Šems eddîn ibn eççâig † ⁷⁷⁷/₁₃₇₅.

Schrift: klein, gewandt, gleichmässig, vocallos. Die Ueberschriften roth. — Abschrift etwa 1750.

2) We. 1797, 3, f. 47ᵇ—52ᵃ.

Ein Bruchstück über die Vortrefflichkeit Aegyptens und des Nils, ر" فى فضائل مصر والنيل Von Alexandrien, Memphis, den 2 grossen Pyramiden, dem Nil und seinen wunderbaren Eigenschaften; dann etwas von ägypt. Geschichte nach ابن زُولاق † ³⁸⁷/₉₉₇ und von Bokht naçr, dem Eroberer.

6118. Pet. 124.

47 Bl. 8ᵛᵒ, 21 Z. (20¾ × 15; 13½ × 7½ᶜᵐ). — Zustand: besonders in der letzten Hälfte wasserfleckig; lose im Deckel. — Papier: gelb, dick, glatt. — Einband: Pappdeckel mit Lederrücken, schadhaft. — Titel:

كتاب الطِراز المنقوش فى محاسن الحبوش،

In der Vorrede فضائل für محاسن. Als Nebentitel ist daselbst angegeben:

نزهة الناظر، وسلوة الخاطر

Verfasser: محمد بن عبد الباقي البخاري الخطيب بالمدينة المنوّرة

Anfang: الحمد لله الذي ابدع خلق الانسان، بقوله كن فكان، وفضل بعضهم علي بعض بما منحهم من اخلاق حسان، . . . وبعد فقد سنح لي فى هذه

الابهام الشريفه، والاوقات الرايقة اللطيفه، ان الف رسالة يستدل بها علي فضل الحبوش، الخ

Dies Werk des Mohammed ben 'abd elbâqî *elbohârî* elhaṭîb elmedenî 'alâ eddîn, um 990/1582 am Leben, handelt über die Vorzüge der Habeschiten und besteht aus Vorrede, 4 Kapiteln, Schluss.

Die Vorrede f. 5b: في اصل الحبوش وذكر من تقدم منهم من الاخيار، وقبل زمن نبينا المختار، وسبب تلطف الوانهم وحسن صبغتها ومحبة الناس لهم واعتنائهم بهم بشانها من بين اصناف الموالي في ساير الايام والليالي،

[Anfang: اعلم ان الحبشة من نسل حبش بن كوش بن كنعان الخ]

1. باب f. 9b فيما يستدل به علي فضل الحبوش، (in 3 فصل).

1. فصل 9b في الاحاديث الدالّة على فضل الحبوش

2. فصل 10b فيما ورد في القران العظيم وما تكلم به النبيّ الكريم من كلمات شريفة موافقة للغة الحبشة،

3. فصل 13a في لعب الحبوش بحرابهم في مسجد المدينة المنورة الشريفة بحضرة الرسول صعم فرحًا بقدومه الشريف ورسول الله صعم ينظر اليهم،

2. باب 14a فيما يدلّ علي فضل النجاشي واصحابه، (in 4 فصل).

1. فصل 14a في لفظة النجاشي واسمه وما يدلّ علي فضله وعظمه وما جاء في شانه وشان اصحابه من الاحاديث والايات،

2. فصل 16a في هجرة المسلمين من الصحابة الي الحبشة وحسن سيرة النجاشي معهم وكتاب النبي صعم اليه يدعوه فيه الي الاسلام واسلامه على يد جعفر بن ابي طالب،

3. فصل 20b في تزويج النجاشي امّ حبيبة بالنبي صعم وتجهيزها من عنده وارسالها الي النبيّ صعم،

4. فصل 23b في ذكر هدايا النجاشي رة الي رسول الله صعم وهدايا النبيّ للنجاشي وذكر وفاة النجاشي وصلاة النبي صعم واصحابه عليه بالبقيع،

3. باب 25b فيمن عرف اسمه من الصحابة الحبوش (in 4 فصل).

1. فصل 25b في الصحابة من عبيد النبي صعم وخدامه من الحبوش،

2. فصل 28b في الصحابيات من امائه واماء اهل بيته من الحبوش،

3. فصل 29b فيمن فاز بالصحبة من عبيد الصحابة من الحبوش،

4. فصل 30b في ذكر ابناء الحبشيات من قريش ومن الصحابة الاكرمين ومن اهل بيت سيّد المرسلين ومن ولد بارض الحبشة من الصحابة،

4. باب 32a (in 4 فصل) فيما ذكروا اهل الادب في الحبوش،

1. فصل 32a في انواع الحبوش واصنافهم وما قيل في مدحهم واوصافهم،

2. فصل 35a في الحبشيات وما فيهن من حسن الصفات، وفيه تذييل لطيف،

3. فصل 40b فيما قيل من القصائد في مدح الحبوش،

4. فصل 44a فيما جاء في الحبوش من الابيات وما قيل في اسمائهم من الالغاز والمعميات،

Schlusswort f. 44b: فيما قيل في سبب اللعوط وهي المعروفة الآن بالشروط الكائنة في وجوه الحبوش وما جاء فيها من التشبيهات والابيات المناسبات،

Schluss f. 47a: واختم قولي بالاستغفار من عثرات اللسان وهفوات الانسان الصادرة من الجنان فاسئل الكريم المنّان ان يختم لنا بالايمان . . . والصلاة والسلام . . . الي زيارة الدارين امين والحمد لله ربّ العالمين وصلّي الله علي من لا نبيّ بعده،

Schrift: klein, gewandt, vocallos, Türkische Hand. — Abschrift etwa um 1100/1688. — HKh. VI 7948.

6119.

Von anderen hieher gehörigen Werken seien erwähnt:

1) احمد بن سجع الهديل في اخبار النيل von يوسف بن احمد التيفاشي ابو الفضل † 651/1253.

2) على بن الانصاف بالدليل في اوصاف النيل von محمد ابن الدُرَيْهم الموصلى † 762/1361.

3) السجع الجليل فيما جري من النيل von ابن ابي حجلة † 776/1374.

4) نيل الرائد فى النيل الزائد von احمد بن محمد بن على الحجازي † $^{875}/_{1470}$.

5) ر" فى المقياس von محمد شاه بن على الفنارى محيى الدين † $^{929}/_{1523}$.

6) الفيض المديد فى اخبار النيل السعيد von احمد بن محمد ابن عبد السلام † $^{931}/_{1525}$.

7) ضوء البدر على النيل von احمد بن عبد الغنى القرطبى

8) انوار علو الاحرام فى الكشف عن اسرار الاهرام von محمد بن عبد العزيز الادريسى ابو جعفر um $^{625}/_{1228}$.

9) كشف الممالك فى بيان الطرق والمسالك von خليل بن شاهين الظاهري غرس الدين † $^{873}/_{1468}$.

10) نزهة الغيضة فى فضائل الروضة von الجلال السيوطي † $^{911}/_{1505}$.

11) الروضة البهية الزاهرة فى خطط المعزية القاهرة von عبد الله بن عبد الظاهر محيى الدين † $^{692}/_{1293}$.

12) ك" السودان وفضلهم على البيضان von محمد بن خلف ابن المرزبان † $^{309}/_{921}$.

13) تنوير الغبش فى فضل السودان والحبش von ابن الجوزي † $^{597}/_{1201}$.

14) الدرة الفائقة فى محاسن الافارقة von احمد بن يوسف التيفاشى † $^{651}/_{1253}$.

15) رفع شان الحبشان von الجلال السيوطى † $^{911}/_{1505}$.

16) نزهة العمر فى التفضيل بين البيض والسود والسمر von demselben.

17) الطراز المنقوش فى اوصاف الحبوش von على بن ابراهيم بن احمد الحلبى † $^{1044}/_{1634}$.

18) رونق الحسان فى فضائل الحبشان von خليفة بن ابي الفرج الزمزمى † $^{1068}/_{1658}$.

19) عباد افريقية von محمد بن احمد بن تميم الافريقى

20) فضائل غرناطة von محمد بن ابراهيم بن عبد الله الطليطلى الغرناطي ابن السراج † $^{785}/_{1384}$.

---

6. Klöster und Wallfahrtörter.

6120. Spr. 16.

75 Seiten 4to, 16 Z. ($22^1/_2 \times 17^1/_2$; $15^1/_2 \times 10^1/_2$ cm). — **Zustand:** gut. — **Papier:** weiss, glatt, ziemlich dünn. — **Einband:** Pappbd mit Kattunrücken. — **Titel** fehlt; er ist:

كتاب الزيارات

oder (nach HKh. I, 750):

اشارات الى معرفة الزيارات

Verfasser: s. Anfang.

Anfang S. 1: قال الفقير الى رحمة ربه على بن ابي بكر الهروي، الحمد لله حق حمده والصلوة والسلام على خير خلقه . . . اما بعد فانه سالنى بعض الاخوان الصالحين . . . ان اذكر له ما زرته من الزيارات وما شاهدته من العجايب والابنية والعمارات وما رايته من الاصنام والآثار والطلسمات فى الربع المسكون والقطر المعمور الخ

Beschreibung der von dem Verfasser **'Alı ben abū bekr ben 'alı** *elherewı* **elmauçilı essāïh abū 'lḥasan** † $^{611}/_{1214}$ besuchten **Wallfahrtörter**, und Mittheilung, was er über Sachen und Personen an Ort und Stelle gehört, auch wenn es von den Angaben in Geschichtswerken abweicht. Manche sonst erwähnten Gräber von Propheten-Genossen und Nachfolgern seien spurlos verfallen, ebenso manche Ortschaften, wo dergl. sein sollten, durch Unbilde der Zeiten verschwunden. — Seine Bücher seien ihm von den Franken genommen, ein Theil davon im Wasser untergegangen, manches habe er, da es schon lange her sei, vergessen. Er beginnt mit Ḥaleb, erwähnt dann Syrien mit der Küste und den Besitzungen der Franken, Palästina, Jerusalem, Aegypten, die Küstenländer des Mittelmeers und Inseln, ferner Dijärbekr, El'irāq, Indien, Mekka und Medina, Jemen, Persien. — Er habe sich kurzgefasst über die Oerter (هذا الكتاب مختصر على ذكر الزيارات), habe aber über die Gebäude, Ruinen, Merkwürdigkeiten, Götzenbilder ein besonderes Werk verfasst. — Wie aus seiner Vorrede ersichtlich,

war er (S. 44) im Jahre 569/1173 in Jerusalem, 570/1174 in Ascalon (S. 47); die Errichtung seines Grabmals datirt vom J. 602/1205 (Lbg. 534, f.48).

Er behandelt:

S. 5	الزيارات في مدينة حلب وما يليها	43	مدينة الخليل عم
		46	ثغر عسقلان
10	انطاكية	47	غزة
10	انطرطوس	50	نينوي
10	قنسرين	51	تكريت
10	المعرة	52	العراق
12	حمص	54	بغداد
13	بعلبك	54	الرصافة
15	دمشق	59	المداين
23	بلد حوران	59	الحلة
26	مدينة طبرية	61	الكوفة
32	عكا	65	البصرة
33	نابلس	70	القادسية
34	بلاطة	70	جبل عرفات
35	القدس	71	مكة

Ausserdem werden von ihm noch ziemlich viel andere Oerter von geringerem Interesse erwähnt.

Schluss S. 75: وهناك بايعت الجنّ النبيّ صعم، ومسجد الشجرة ورد ان النبي صعم دعا الشجرة هناك فاتت اليه ثم عادت، ومتكي النبي صعم، (= Lbg. 534, f. 41ᵃ, 3). Das Weitere fehlt, etwa 20 Seiten.

Schrift: ziemlich gross, weitläufig, deutlich, gleichmässig, vocallos. Die Stichwörter roth. — Abschrift im J. 1271 Moh. (1854), von ابراهيم سركيس اللبناني in Beirūt, nach einer fehlerhaften Abschrift.

6121. Lbg. 534.

48 Bl. 8ᵛᵒ, 19 Z. (20³/₄ × 19; 13¹/₂ × 7ᶜᵐ). — Zustand: ziemlich gut, doch nicht ohne Flecken; am oberen Rande etwas wasserfleckig. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: rother Lederbd. — Titel u. Verfasser fehlt.

Dasselbe Werk. Anfang ebenso. Auf die Beschreibung von Mekka, welche in Spr. 16 nicht beendigt ist, und der Umgebung dieser Stadt folgt hier noch:

41ᵇ الطريق من مكة الي المدينة 42ᵃ زيارات المدينة
44ᵇ من المدينة الي تبوك، مدين 45ᵃ جبل الطور

Dann 45ᵃ Eljemen, Ḥaḍramaut und Ausland (بلاد العجم), zuletzt Samarqand. Der Verf. schliesst f. 46ᵇ: فمن اراد ذلك فليطلبه ففيه الكتابة لاهل الدراية ان شاء الله تعالي وصلى الله الخ

Daran schliesst sich f. 46ᵇ Mitte die genaue Schilderung des Grabmals, welches der Verf. sich ausserhalb Ḥalebs auf der Heerstrasse nach Damaskus erbaut hatte (نسخة ما على تربة العبد ... مؤلف هذا الكتاب): zuletzt f. 48ᵃ: وعلى البئر التى ظهرت في هذه التربة نسبت الي ابراهيم الخليل عم اظهر الله تعالي هذه البئر المبارك سنة اثنتين وستمائة،

Schrift: klein, gefällig, gleichmässig, vocallos. Stichwörter roth. — Abschrift im J. 1050 Ram. (1640) in Ḥaleb, von مصطفى بن محرم الكاتب.

6122. Pm. 36.

29 Bl. 8ᵛᵒ, 15 Z. (18 × 13¹/₂; 11¹/₂ × 9ᶜᵐ). — Zustand: oben am Rücken ein grosser durchgehender Wasserfleck; etwas wurmstichig. Oben, auch unten, sind einige Ecken schadhaft gewesen und ausgebessert. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel und Verfasser fehlt.

Dasselbe Werk. Anfang fehlt, 19 Bl. Das zuerst Vorhandene f. 1ᵃ, 1: القرما بها قبر جالينوس الحكيم، وبجزيرة اسقلية موضع يقال له منزل الامير به قبر الخ (= Lbg. 534, f. 16ᵃ, 10).

f.1ᵃ الطريق الي القاهرة، مشهد زنبور ومشهد التبر الخ
1ᵇ ذكر زيارات القرافة وهي جبانة في جبل المقطب
3ᵇ الطريق من الجيزة الي مصر القديمة، الاهرام من عجايب الدنيا
4ᵇ ذكر مصر القديمة التى كان بها يوسف الصديق عم
7ᵃ الطريق الي النوبة، مشهد الرديني وهو موضع مبارك
7ᵃ عُدْنا الى مصر وبلاد بحري واسكندرية ودمياط والجزاير
8ᵃ الطريق من دمياط الي رشيد، البرلس موضع
12ᵇ عدنا الي زيارات البلاد، جزيرة اسقلية
13ᵇ عدنا الي ذكر بلاد الروم، شرق بحر القسطنطينية
13ᵇ الطريق من هذه المدينة [مدينة نيقيا] الي بلاد الروم الشمالية
15ᵇ نعود الي ذكر زيارات البلاد واطراف الشام والخابور وديار بكر وجزيرة بن عمرو والموصل

18ᵇ عدنا الي الموصل واعمالها،
(Darin مدينة الموصل 20ᵃ; مدينة نينوي 20ᵇ)
21ᵃ الطريق من الموصل الي العراق، مشهد الكحيل ومشهد حجر السفينة
21ᵃ ذكر زيارات العراق، يقول العبد الفقير ... بمدينة سامراي
22ᵃ مدينة بغداد دار السلام وقبة الاسلام ومقر الامام
25ᵇ نعود الي ذكر زيارات العراق ثم الي مكة والمدينة حرسها الله تعالي
27ᵇ عدنا الي ذكر الزيارات بالحجاز وطريق مكة والمدينة ثم ياتي اليمن ان شاء الله تعالي
(Darin مكة 28ᵃ.)

Das Vorhandene schliesst f. 29ᵇ: ومسجد الشجرة، ورد ان النبي صلعم دعا الشجرة هناك فاتت اليه ثم عادت، ومتكي النبي صلعم عند باب جياد، ومسجد الفتح

= Lbg. 534, f. 41ᵃ, 3. Es fehlen etwa 8 Bl.

Der Verfasser befand sich im J. 572/1176 in Aegypten, f. 10ᵃ, 14. In diesem Bruchstück beschreibt er Ober- und Unter-Aegypten, die Südküste des Schwarzen Meeres, Syrien, Mesopotamien, El'irâq, Bagdâd und Mekka; den Städten und Ortschaften widmet er in der Regel nur kurze Bemerkungen, von den wichtigeren abgesehen, bei denen er etwas ausführlicher ist; die besonderen Merkwürdigkeiten (z. B. Pyramiden) beschreibt er; hauptsächlich zählt er Gräber berühmter Personen, Martyrstätten (مشهد) und Wallfahrtsörter (زيارات) auf. Selten sind Details, wie f. 10ᵇ der Brief des عمرو بن العاص an den Ḥalîfen 'Omar, in welchem Aegypten beschrieben wird (der übrigens, nach f. 11ᵃ, 15, auch als von قيس بن سعد an den Ḥalîfen 'Alî gerichtet von Andern bezeichnet wird). Auch einige Verse kommen vor. Die bei Spr. 16 zuletzt angeführte Stelle entspricht der von dieser Handschrift f. 29ᵇ angegebenen; was hier f. 1—20ᵇ oben steht, fehlt bei Sprenger. — Das bei HKh. III 6928 ihm beigelegte Werk زيارات الشام wird ein anderes sein, da es sich doch wahrscheinlich auf Syrien beschränkt.

Ob er das in diesem Werke oft erwähnte Buch, das über Wunder, Denkwürdigkeiten, Götzenbilder u. Talismane ausführlich reden soll (f. 1ᵃ. 4ᵃ. 4ᵇ. 6ᵃ. 9ᵇ, 3), wirklich vollendet habe, ist fraglich. An den angeführten Stellen sagt er, dass er darin über den und den Punkt ausführlicher reden werde; dagegen heisst es f. 9ᵇ, 8: wir haben es erwähnt in dem ك" العجايب". Wahrscheinlich hat er damals einen Theil bereits fertig gehabt, anderes dagegen erst darin beschreiben wollen.

Schrift: klein, fein, zierlich, gleichmässig, vocalisirt. Stichwörter roth. — Abschrift c. 1100/1688.

Nach f. 12 u. 16 fehlt je 1 Blatt.

6123. Sach. 228.

92 Bl. 8ᵛᵒ, 15 Z. (19⅓ × 13; 14½ × 8ᶜᵐ). — Zustand: gut. — Papier: weiss, dünn. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel f. 1ᵃ (und 1ᵇ):

ذكر الاديرة مستخرج من ك" معجم البلدان لياقوت الحموي

Verzeichniss der bei Gelehrten und Dichtern vorkommenden berühmten Klöster, aus Jâqût's † 626/1229 grossem geographischen Werk ausgezogen, in alphabetischer Folge, oft mit Anführung von Versen. Zuerst f. 2ᵃ: دير ابان; دير الابلق; دير آبْشِيَا u. s. w.; zuletzt 91ᵇ دير يونس; 92ᵃ دير يحنس.

Schluss f. 92ᵇ: الديرة البيض بالصعيد من غربي النيل وهما ديران نزهان فيها رهبان كثيرة،

Schrift: ziemlich gross, gut, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften roth. Text in rothen Linien. — Abschrift im Jahre 1860.

Das Werk des على بن الحسين الاصبهاني ابو الفرج † 356/967 gleichen Inhalts wird in der Abtheilung „Poesie" besprochen werden.

6124. Lbg. 219.

28 Bl. 8ᵛᵒ, 25 Z. (20¾ × 15; 15 × 10ᶜᵐ). — Zustand: fast ganz lose im Einband; wasserfleckig (besonders am Ende) und Anfangs am oberen Rande schadhaft, besonders auch f. 2 (im Text). — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: Pappband mit Lederrücken und Klappe. — Titel und Verfasser f. 1ᵃ:

الشرف الاعلي في ذكر قبور مقبرة باب المعلا
لجمال الدين محمد بن علي بن محمد بن
ابي بكر بن محمد بن احمد القرشي العبدري

Anfang f. 1b: الحمد لله الباقي بعد فناء خلقه
... وبعد فقد خطر لي ان اكتب في هذه الاوراق
بعض ما قرأته على القبور

Aufzählung der Denksteine (حجر) auf dem Kirchhof Elmo'allā von Mekkā, nebst Anführung der Inschriften darauf und Hinzufügung von Notizen; von Moħammed ben 'alī ben moħammed ben abū bekr elqorešī el-'abderī *eššeibī* ğemāl eddīn, geb. 778/1376, † 887/1483. Der Verfasser schickt eine lange Einleitung vorauf f. 1b ff., worin er über das Wort und den Begriff Tod, über die Frage, wer zuerst gestorben sei, über Leiche u. Todtenbahre, über Leben nach dem Tode u. dergl. und zum Schluss f. 7a ff. über Grab und was dahin gehört, redet. Die Vorrede ist wegen der Lücke nach f. 9 nicht zu Ende; deshalb auch fehlt der Anfang des Haupttheils. Zu jener werden auch wol noch die Verse auf Gräber überhaupt und die Bemerkungen dazu auf f. 10 gehören. — Die Beschreibung des ersten hier vorkommenden Denksteins beginnt f. 13a:
ومنها حجر مكتوب عليه بخط حسن يشبه خط الحجر الاول الخ

Schluss f. 28a: في سبيل الله امواتا بل احياء
الي قوله تعالي اجر عظيم، انتهى، هذا آخر ما
وجد من هذا الكتاب الخ

Der Verfasser hat in der Unterschrift noch den Zusatz: الشيبي.

Schrift: ziemlich gross, kräftig, deutlich, vocallos. Stichwörter roth. Text in rothen Linien. — Abschrift von محمد سعيد بن اسمعيل بن محمد المكي الحنفي im J. 1122 Rabī' I (1710), zu eigenem Gebrauch.

Lücken nach f. 9. 10. 22. 27.

6125. We. 1710.

8) f. 105—130.

8vo, 19 Z. (20½ × 15; 14½ × 7½cm). — Zustand: ziemlich gut; die ersten Blätter fleckig und Bl. 105 etwas beschädigt. Die letzten Blätter oben am Rande wasserfleckig. — Papier: gelb, stark, glatt. — Titel fehlt; nach der Vorrede f. 106a:

"ك الاشارات الي اماكن الزيارات

Verfasser fehlt: s. unten.

Anfang f. 105a: الحمد لله حق حمده وصلى
الله على سيدنا ... وبعد فقد سئلت ان اجمع مؤلفا
في ذكر زيارات دمشق وما حولها من قبور الصحابة
والتابعين والعلماء العاملين والاولياء والصالحين والمعابد
المباركة والاماكن الشريفة فجمعت هذا المؤلف اللطيف الخ

Der Verf. nennt sich in der Unterschrift f. 129b
نجم الدين بن يحيى بن تقي الدين بن
اسماعيل بن عبادة الحلبي الشافعي الفرضي
und sagt, er habe das Werk vollendet im J. 1060 Rabī' I (1650). Sein Name ist محمد (so hiess auch sein Bruder (كمال الدين † im J. 1088/1678).

Auf Wunsch von Freunden hat Moħammed ben jaħjā ben taqī eddīn ben ismā'īl *elħalebī elfarḍī* neğm eddīn † 1090/1679 dies Werk über die Wallfahrtörter in Damask und Umgegend verfasst, mit Benutzung und Anführung der bekanntesten und zuverlässigsten Werke. Er spricht darin von den Gräbern der Prophetengenossen, der Nachfolger derselben, der Gelehrten und Frommen mit Angabe ihres Todesjahres, von den Andachtörtern und angesehensten Stellen. — Das Werk zerfällt in 6 Abschnitte und Schlusswort.

1. فصل 106a في فضل دمشق الشام وجامعها الاكبر اعني جامع بني امية
2. فصل 110b في الزيارات الغربية خارج دمشق
3. فصل 112a في زيارات الجانب القبلي من دمشق
4. فصل 121a في ذكر زيارات الجانب الشرقي من دمشق وتوابعه
5. فصل 121b في ذكر زيارات الجهة الشمالية
6. فصل 125b في الزيارات التي حول دمشق
خاتمة 128a في آداب الزيارات ينبغي الاعتناء بها والعمل بمقتضاها

Schluss f. 129b: وذلك دليل عظيم على صحة
الزيارة وقبولها ونزول الرحمة واجابة الدعاء ونيل المراد

والله سبحانه الهادي الي سبيل الرشاد وعليه التكلان والاعتماد انه كريم حليم . . . والحمد لله اولا وآخرا وظاهرا وباطنا على نعمه كلها ما علمت منها وما لم اعلم وصلي الله الخ

Schrift: bis 119ᵃ ziemlich gross, deutlich, vocallos; von 119ᵇ an Türkische Kanzleihand, klein, gedrängt, in einander gezogen, vocallos, schwierig. Stichwörter roth. — **Abschrift** im Jahre 1093 Rabî' II (1682). — Collationirt.

HKh. I 752 (er nennt den Verfasser ابن الجوراني, wofür ابن الحوراني zu lesen ist).

6126. We. 1119.

1) f. 1—46.

57 Bl. Kl. 8vo, 15 Z. (15⅔ × 10; 11 × 6½cm). — **Zustand:** am unteren Rande und an der unteren Ecke wasserfleckig; auch sonst nicht selten fleckig. F. 7 am Rande oben ausgebessert. — **Papier:** gelb, glatt, ziemlich dünn. — **Einband:** Pappband mit Lederrücken und Klappe. — **Titel und Verfasser** fehlt. S. dieselben bei Spr. 17.

Anfang f. 1ᵇ: الحمد لله رب العالمين والصلاة . . . وبعد فهذه نبذة يسيرة ولمعة منيرة وكلمات قليلة والفاظ جليلة فى ذكر من دفن بدمشق ونواحيها ومن بجبل قاسيون والصالحية وما تحويه من الانبياء والصحابة والتابعين والعلماء والاولياء والصالحين الخ

Aufzählung von Propheten, Prophetengenossen und Nachfolgern derselben und Gelehrten und Heiligen und Frommen, die in Damask und Umgegend begraben worden sind, nebst biographischen Angaben. Der Verfasser sagt, er habe das Buch aus vielen bewährten Geschichtswerken zusammengestellt. Dasselbe beginnt f. 2ᵃ: قال فى مرآة الزمان وذكر الحافظ ابو القاسم ابن عساكر فى اخبار دمشق ان ابا الفتح المسلم بن هبة الله صنف الف رسالة فى تفضيل دمشق على الدنيا الخ

Schluss f. 46ᵇ: حكايات تدل على علوّ شانه ومدفون عند ضريحه من خارج الشيخ احمد الهندي كان من الاولياء رحم' هذا آخر ما وجدناه من خط المولوي وهو مولانا وسيدنا القاضي محمود سلمه الله امين'

Schrift: klein, gefällig, gleichmässig, deutlich, vocallos. Stichwörter roth. Der Text in rothen Linien eingefasst. — **Abschrift** c. ¹¹⁰⁰/1688. Dieselbe ist entnommen der Abschrift des القاضي محمود.

---

2) F. 47—57 **Türkisch** (Verse über Metrik).

6127. Spr. 17.

42 Bl. Kl.-8vo, 17 Z. (15 × 10¼; 10¼ × 7cm). — **Zustand:** nicht recht sauber. — **Papier:** gelblich, ziemlich stark, etwas glatt. — **Einband:** Pappband mit Lederrücken und Klappe.

Dasselbe Werk. Titel u. Verfasser f. 1ᵃ:

الاشارات فى اماكن الزيارات لنور الدين محمود بن محمد بن محمد بن موسى بن عيسى العدوي الشافعي الصالحي المعروف بالزوكاري

Er heisst ausserdem noch: **Der Verfasser Maḥmūd ben moḥammed ben moḥammed ben mūsā eççāliḥī** *el-'adewī* **nūr eddīn** *ezzūkārī* † ¹⁰³²/1623.

Anfang wie bei We. 1119, 1. **Schluss** weicht ab. Der vorletzte in We. 1119, f. 46ᵃ vorkommende Artikel über صاروجا بن عبد الله المظفري الحنفى صارم الدين † ⁷⁴³/1342 steht **hier** f. 35ᵃ; der dort letzte Artikel über يوسف المجاهد fehlt hier. Alles, was f. 35ᵇ—40ᵃ steht, fehlt in We. 1119. Es ist darunter besonders zu merken die Erwähnung einiger Zeitgenossen des Verf. wie:

محمد بن محمد بن محمد الغزي العامري الدمشقي بدر الدين (geb. ⁹⁰⁴/1498, † ⁹⁸⁴/1576)

يونس بن عبد الوهاب بن احمد العيثاوي الشافعي (geb. ⁸⁹⁸/1493, † ⁹⁷⁸/1570);

شهاب الدين احمد بن احمد بن بدر بن ابراهيم الطيبي (geb. ⁹¹⁰/1504, † ⁹⁷⁹/1571);

شهاب الدين ابو العباس احمد بن علي انقلوجي الحموي الدمشقي الشافعي († ⁹⁸¹/1573)

نجم الدين محمد بن رجب البهنسي الحنفي († ⁹⁸⁷/1579)

شمس الدين محمد بن محمد بن محمد الايجي الشافعي († ⁹⁸⁵/1577);

شمس الدين محمد بن القاسم بن المنقار الحنفي الحلبي الدمشقي (geb. ⁹³¹/1525, † ¹⁰⁰⁵/1596)

Schluss f. 40ᵃ: ومهد فى روضات الجنات مضاجعه امين امين لا ارض بواحدة حتى اضيف اليها الف امينا والحمد لله رب العالمين وصلي الله وسلم . . . وتابع التابعين الي يوم الدين والحمد لله وحده امين'

Schrift: ziemlich klein, deutlich, vocallos. Stichwörter roth. — **Abschrift** c. ¹¹⁵⁰/1737.

F. 40ᵇ steht eine Notiz über جبل قاسيون und f. 41ᵃ—41ᵇ über مغارة الدم.

6128. We. 1793.

1) f. 1—16.

162 Bl. 8vo, c. 15 Z. (16 × 11; 13 × 7½—8cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: grob, weisslich, ziemlich stark, rauh. — Einband: Lederband mit Klappe.

Dasselbe Werk. Titelüberschrift f. 1a: فضايل الشام. Verfasser fehlt.

Der zuerst erwähnte Begräbnissplatz ist f. 2b der des يحيى بن زكرياء. F. 3a handelt von مغارة الدم; 4a مغارة الجوع; 4b كهف جبريل; 6a ff. von اوس بن اوس u. a. Prophetengenossen etc.

Das Stück bricht ab mit dem Begräbnissplatze des ابن عربي und den Notizen über denselben, nebst dem Gutachten des مجد الدين الفيروزابادي † 817/1414 über ihn.

Schrift: ziemlich gross, rundlich, etwas flüchtig, nicht undeutlich, vocallos. — Abschrift c. 1200/1785 (nach f. 132a 1249/1833). — Arabische Foliirung.

6129. We. 1778.

10) f. 64—83.

8vo, 23 Z. (19 × 13½; 14½ × 10cm). — Zustand: etwas unsauber. — Papier: gelblich, ziemlich stark, glatt. — Titel f. 64a (ebenso 66a, 9):

رسالة نور العين فى مشهد السيد الحسين رة

Als Verfasser ist f. 64a am Rande genannt:

الشيخ ابو الفضل عبد الفتاح بن ابي بكر بن احمد الشافعي الخلوتى احد تلامذة العارف بالله الشيخ كريم الدين الخلوتي،

Anfang f. 64b: الحمد لله حمدًا لمن جعل آل بيت نبيّه الكرام خلاصة الانام، وخصّهم بمزيد الاكرام ... وبعد فان السبب الداعى الى تسطير هذه الرسالة الخ

Nach Auseinandersetzung der Veranlassung dieser Schrift giebt der Verfasser 'Abd elfattāḥ ben abū bekr ben aḥmed abū 'lfaḍl, ein Schüler des kerīm eddīn elḥalwatī, f. 65b. 66a eine Uebersicht der 5 Kapitel, in welche er dies Werk über die Begräbnissstätte des Elḥosein getheilt hat.

1. Kap. 66a فى ذكر مقتل الحسين رة ونسبه الشريف،

2. Kap. 71a فى ذكر مجئ الراس الشريف الي هذا المكان وذكر من نقل ذلك من العلماء الاعيان، وفيه فصلان

3. Kap. 75b فى سبب مجئ مولانا ابي التقى كريم واحبائه لهذا المكان بالزيارة وما وقع له فى ذلك من الاذن بالصريح والاشارة،

4. Kap. 79b فى ذكر ما وقع لبعض الزوار من الكرامات وما حصل لهم ببركته من المبرّات وقضاء الحاجات،

5. Kap. 81a فى ردّ اقوال المعترضين وتعريف احوال المنكرين وذكر شىء ممّا قيل فى روح اهل البيت من الاشعار بايجاز واختصار،

Schluss f. 83b: فى ساعة المشتري وانت طاهر الثوب والبدن والله اعلم بذلك وهذا ما تكتب (und einige Zeichen).

Die Blätter 74—77 in der Mitte etwas löcherig; ebenso 80. 81.

Schrift: ziemlich gross, dick, gleichmässig, etwas flüchtig, deutlich, vocallos. — Abschrift etwa um d. J. 1700.

6130. We. 1706.

5) f. 26b—30a.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titelüberschrift und Verfasser:

الروضة الريّا فيمن دفن بداريّا

لعبد الرحمن افندي العمادي

Titel ebenso in der Vorrede. Verfasser heisst ausführlicher:

عبد الرحمن بن محمد عماد الدين بن محمد بن محمد بن محمد بن محمد بن عماد الدين العمادي الحنفى الدمشقى

Anfang: الحمد لله الذي نوع لهذه الامة انواع الخيرات ... وبعد فيقول ... عبد الرحمن العمادي الحنفى انّ زيارة الصالحين من اقرب القربات وهي لاستمطار سحايب البركات من الامور المجربات الخ

'Abd erraḥmān ben moḥammed ben moḥammed *el'imādī* eddimasqī elḥanefī, geb. 978/1570 † 1051/1641 zählt in dieser Schrift die Wallfahrtstätten in Dārajja (3 Meilen von Damaskus) auf und giebt biographische Notizen über die daselbst Begrabenen.

Artikel f. 27a über ابو مسلم الخولاني (الداراني)، فنقول قال الحافظ الكبير المفسر الخ

Er lebte zur Zeit der ersten Ḥalīfen.

28a † 215/830 ابو سليمان عبد الرحمن بن عطية الداراني

Schliesst mit 7 Traditionen, die der Verfasser aus einem Traditionsheft ausgewählt hat, und die am Grabe des Abū moslim rawirt wurden.

Schluss f. 30ᵃ: سمعت رسول الله صلعم يقول لحسان ان روح القدس لا يزال يويدك ما نافحت عن الله ورسوله، وهذا آخر ما اردناه والحمد لله اولا وآخرا ... وصلى الله وسلم ... الى يوم الدين،

Dasselbe Werk in We. 1821, 3, f. 77—86.
Format etc. und Schrift wie bei 1. — Titel und Verfasser fehlt. — Anfang und Schluss ebenso.

Zu erwähnen sind hier noch:
1) الاشارات الى اماكن الزيارات von موسى بن على الحورانى † 901/1495.
2) كـ" الديارات von ابو الفرج الاصبهاني † 356/967.
3) كـ" الديارات von ابو الحسين على بن محمد الشابشتى † 390/1000.

7. Reisebeschreibungen.

6131. Pm. 69.

257 Seiten 8ᵛᵒ, 20 Z. (18¼ × 13; 12½ × 9½—10ᶜᵐ). Zustand: ziemlich stark fleckig, besonders in der oberen Hälfte; wurmstichig, hauptsächlich in der 2. Hälfte, und oft ausgebessert. — Papier: bräunlich, stark, glatt. — Einband: schöner brauner Lederband mit Klappe und Goldverzierung. — Titel auf der der ersten Text-Seite vorhergehenden ungezählten Seite, von späterer Hand:

كتاب عيون الاخبار فى الادب

Ebenso steht auch auf dem Schnitt unten und zur Seite. Verfasser fehlt. In der Unterschrift S. 257 ist sein Name angegeben:

محمد بن علي بن محمد الانصاري الموصلي

Anfang fehlt. Das jetzt an der Spitze stehende Blatt, S. 1, ist von späterer Hand; der Text desselben scheint richtig zu sein und in die Lücke vor S. 24 (vielleicht auch in die vor S. 194) zu gehören.

Der aus Moçul gebürtige Verf. Moḥammed ben ʿalī ben moḥammed elançārī *elmauçilī*, um 590/1194 am Leben, der an verschiedenen Orten jahrelang richterliche Stellungen bekleidet hat, hatte im Laufe der Jahre, etwa von 537/1142—585/1189, zu seiner Ausbildung sich an vielen Orten von ʿIrāq, Syrien, Palästina und auch Aegypten aufgehalten und dort den Umgang der Gelehrten gesucht, um hauptsächlich in Tradition und Poesie seine Kenntnisse zu bereichern. Die Ergebnisse dieser gelehrten Wanderjahre hat er in dem vorliegenden Werke niedergelegt. Er führt die Namen der Gelehrten, von denen er in dieser oder jener Beziehung Mittheilungen erhalten hat, und zugleich auch, besonders bei Traditionen, deren Gewährsmänner (zurück bis auf Moḥammed) an, gewöhnlich nebst der Zeit, wann und dem Orte, wo dies geschehen sei. Er beginnt mit seiner Vaterstadt und benachbarten Ortschaften, geht dann über zu Bagdād und Mesopotamien, ferner Syrien, Palästina und Aegypten, wo er sich zur Zeit der Veröffentlichung seines Werkes aufhielt. Die Herausgabe desselben ist, nach der Unterschrift, im J. 592 Šawwāl (1196) erfolgt, u. zwar in der ägyptischen Stadt Sojūṭ (بمدينة سيوط من صعيد مصر الادنى).

Die Handschrift ist völlig verbunden und ausserdem voll erheblicher Lücken. Die Reihenfolge der Seiten, die Stellen und der Umfang der Lücken sind diese: Lücke von 4 Seiten; 24—35. 186. 187. 2—5. 188—193; Lücke von 4 Seiten; 194—221; Lücke von 4 Seiten; 36—133; Lücke von 2 Seiten; 134—163; Lücke von 4 Seiten; 164—177. 177ᴬ. 177ᴮ. 178—185. 6—21; Lücke von 22 Seiten; 222—243; Lücke von 18 Seiten; 244—247. 22. 23. 248—257. — Es fehlt also fast ¼ des Werkes.

Die Ortschaften, von denen sich in der Handschrift Ueberschriften finden, sind folgende. Sie stehen hier in der Reihenfolge, wie sie die (verbundene) Handschrift giebt. In den jetzigen Lücken haben zum Theil auch Ueberschriften gestanden: so fehlt z. B. die der Stadt الموصل, welcher ein langer Artikel gewidmet ist; es

fehlen aber auch, wahrscheinlich, ganze Artikel; so wird in der grossen Lücke nach S. 21 doch auch wol Damaskus vorgekommen sein.

S. 6 راس عين الخابور
7 ماردين
8 ثغر ميّافارقين
11 حانِى [معدن الحديد]
12 خرْت برْت
12 مَلَطْيَة من بلاد الروم
13 ثغر حلب
20 المعرّة [معرّة النعمان]
21 ثغر حماة
108 المداين [مداين كسري]
108 النعمانية
109 جَبُّل، فم الصلح
110 واسط
111 قرية عبد الله [مدينة كبيرة على باب واسط]
115 الهُرْث
120 خُسّابور [مدينة قديمة بناها الملك سابور]
121 ساقية سليمان
122 نَهْر دِقْلا من البطايح
122 مطارا [معقل ومدينة على راس فم دجلة العوراء]
123 المَشان
124 البصرة
129 الابلّة
130 الجوّاث [مدينة بين الابلّة وعبّادان]
130 عبّادان
132 الاهواز
133 عسكر مُكْرم [من بلاد خوزستان وهو قصبتها]
134 نهاوند
141 رُونراوا، همذان
144 الاجناد، شَهْرَزُور
145 اربل
146 سوق ثمانين [مدينة تحت جبل الجُودِيّ]
148 الجزيرة [جزيرة ابن عمر]
149 فنك
150 بَاعَيْناثا، شاتان
153 اسْعِرْد
154 المعدن [معدن النحاس]
155 ارزنٌ
156 بَدْليس
157 إخْلاط
164 بَلَط، سِنْجار
165 المراوزة [مدينة على باب سنجار]
166 حرّان، الرُّهاء
167 منبج، بالس
168 صِفّين
169 قلعة جعبر
170 الرقّة
174 الزبّاء [معقل فى عنان السماء ومدينة قديمة حسنة الآثار]
175 الرَّحْبَة رحبة ملك بن طوف
177 عانة، تلبس
177^{A} الحديثة [حديثة الفرات]
177^{B} هيت، الانبار
178 الفارسية [قرية على نهر عيسى]
180 الداهرية، قرية الترك
181 المُحَوَّل، نصيبين
184 دارا [مدينة قديمة ومعقل وآثار حسنة]
185 دُنَيْسر
215 البوازيج
216 الحديثة [حديثة الموصل]
217 القادسية، تكريت
218 سرّ من راي
218 مدينة السلم بغداد
236 بَعْلَبَكّ
237 ثغر طبريّة
238 ثغر عكّاء
240 قيسارية
241 ثغر تبنين
242 الرملة [رملة فلسطين]
245 قوص من صعيد مصر الاعلا
246 ثغر اسوان

Einige Anfänge sind: S. 4 (in Moçul): اخبرنا القاضى شمس الدين ابو القسم عبد الله بن القسم بن عبد الله بن القسم بن المظفر الشهرزوري رة بقراءتي عليه بمدينة الموصل بالمدرسة النظامية بها عند ضريح ابيه رحه قال اخبرنا قاضى القضاة ابو القسم على بن الحسين بن محمد الزينبي رة . . . حدثنا يزيد بن ابي عبيد عن سلمة قال سمعت النبي صعم يقول من يقل على ما لم اقل فليتبوأ مقعده من النار،

S. 13: ثغر حلب، اخبرنا شيخنا وامامنا شرف الدين ابو سعد عبد الله بن محمد بن هبة الله بن على بن المطهر بن ابي عصرون رة بقراءتى عليه . . . سنة ثمان واربعين وخمس مائة قال . . . ان النبي صعم اخذ الحسن والحسين فقال من احبّني واحبّ هذين واباهما وامهما كان معي فى درجتى يوم القيامة،

S. 218: مدينة السلم بغداد، اخبرنا الشيخ الحافظ ابو الفضل محمد بن ناصر بن محمد بن على السلامي محدث العراق رة بقراءتى عليه فى شهر ذي القعدة من سنة تسع واربعين وخمس مائة قال . . . قال رسول الله صعم يوقف عبدان بين يدي الله عز وجل فيامر بهما الي الجنة الخ

Seite 36 — 42 stehen nach dem Alphabet geordnet fünfzeilige Strophen (deren Metrum meistens Ḫafîf ist). Der Anfangs- u. Schlussbuchstabe jedes Verses dieser einzelnen Strophen ist derselbe. Die 7 ersten Strophen (der Buchstaben ا bis خ) und die Ueberschriften der 8. fehlt. Letztere beginnt (Motaqârib) [باب الدال]:

دع الدمع بالوكف يبلي الخدودا فانّ الاحبة اضحوا خمودا

Die letzte Strophe schliesst S. 42 (Sarî'):

يبسط آمالا اخو غفلة وللمنايا بالردي طيّ

Sämmtliche Strophen sind, ihrem Inhalte nach, nicht Theile eines und desselben Gedichtes,

sondern behandeln, eine jede für sich, ein besonderes Thema, sei es Sehnsucht, Reue, Entsagung etc. — Wer der Verfasser sei, lässt sich, der Lücke wegen, nicht ersehen.

Schluss S. 257: الحدّث لا يكون محدثا كاملا حتى يكون فيه خصال ثلث الصدق والرحلة والاسناد وهذه الثلثة لا تتم الا بثلثة اسباب سرعة المشى وسرعة الكتابة وسرعة القراءة فان منّ الله تعالي عليه بثلثة اخر صار اماما [وهي] المعرفة وطول العمر وقبول الناس، آخر ما تيسّر تخريجه والحمد لله رب العالمين وصلي الله علي سيدنا ... نسال الله خير ما قدّر وقضي والمعونة علي الدين بالدنيا وعلي الآخرة بالتقوي انه على ما يشاء قدير وبحسن الصنع جدير،

Schrift: ziemlich gross, dick, gedrängt und etwas in einander gehend, fast vocallos, öfters ohne diakritische Punkte, im Ganzen gleichmässig und deutlich. Ueberschriften roth, Stichwörter hervorstechend gross, meistens roth überstrichen. — Abschrift um $^{650}/_{1252}$. — Collationirt. Nicht bei HKh.

6132. Pm. 541.

3) f. 64—68.

Format etc. u. Schrift wie bei 1). — Titel fehlt. Er ist nach der Vorrede:

حكاية ما راي بالبحر الابيض والجزيرة الخضراء

Verfasser: الفضل بن يحيى بن على الطيبي

Anfang: الحمد لله رب العالمين ... وبعد فانتسخت من كتاب لبعض اخواننا المومنين ما هذه صورته نقلت من خطّ الشيخ شمس الدين ابن الشمسطاري الخ

Beschreibung der Reise und des Aufenthaltes des زين الدين على بن فاضل المازندراني auf der Grünen Insel, die von dem „Weissen Meere" wie von einem Gürtel rings umgeben ist, im J. $^{690}/_{1291}$. Nach der mündlichen Mittheilung des Zein eddīn 'alī ben fāḍil elmāzenderānī hat dieselbe im J. $^{699}/_{1300}$, nichts Wesentliches fortlassend, niedergeschrieben Elfaḍl ben jaḥjā ben 'alī *ettajjibī* in der Stadt Elḥille. Von Damaskus ist der Obige in Begleitung seines Lehrers, des زين الدين على الاندلسى المالكي nach Aegypten, dann nach Spanien gereist; darauf begiebt er sich nach der Berberei (ارض البربر), dann nach der Insel der Rāfiditen (جزيرة الروافض), und schliesslich nach der Grünen Insel, woselbst er mit dem Qorāngelehrten شمس الدين محمد العالم freundlich verkehrt, auch Qorān bei ihm liesst, und Allerlei über den „Imām" der Zukunft erfährt. Sein Wunsch, auf der Insel zu bleiben, wird abgeschlagen u. nach einem Aufenthalt von 8 Tagen kehrt er zurück.

Das Werkchen schliesst mit der Angabe, woher der Reisende gebürtig war, nämlich f. 68ᵇ: من اقليم مازندران من بلد يقال له نريم من قرية تعرف بمندامردكوه وذكر ان وصوله الي تلك الجهة الشريفة في رجب سنة تسعين وستمائة والحمد لله وحده،

Diesen Bericht hatte sich abgeschrieben شمس الدين محمد بن مكي, und von diesem شمس الدين ابن الشمسطاري; aus dessen Abschrift hatte ihn ein Freund desjenigen copirt, welcher ihn hier mittheilt.

6133. Lbg. 23.

1) f. 1—114.

319 Bl. 4ᵗᵒ, 26 Z. ($27^1/_2 \times 19$; $18^1/_2 \times 12^{cm}$). — Zustand: etwas wurmstichig, sonst ziemlich gut. — Papier: gelblich, glatt, dünn. — Einband: Pappbd mit Lederrücken u. Klappe. — Titel fehlt; nach der Vorrede f. 2ᵃ:

تاج المفرق فى تحلية علماء المشرق

Verfasser: s. Anfang.

Anfang f. 1ᵇ: قال ... خالد بن عيسى بن احمد بن ابراهيم بن احمد بن على بن ابي خالد البَلَوي ... الحمد لله الذي فرض حجّ البيت على من استطاع اليه سبيلا ... هذا تقييد اطلعه عون من الله وتأييد قصدت به ضبط الرحلة الحجازية وذكر معاهد الوجهة المشرقية الخ

Wallfahrtreise nebst ausführlicher Schilderung des auf derselben stattgehabten schöngeistigen Verkehrs mit Gelehrten und Dichtern, mit Anführung vieler eigener und fremder Verse und Gedichte; von Ḫālid ben 'īsā ben aḥmed ben ibrāhīm *elbelewī* elqattaurī elmālikī 'alem eddīn abū 'lbaqā, um $^{760}/_{1359}$ am Leben. Dieselbe ist gewidmet dem ناصر الدين ابو الحجاج يوسف بن ابي الوليد بن نصر

Der Verfasser begiebt sich aus seiner Heimath قنّوريّة in Spanien am 18. Çafar 736/1335 auf die Reise über Alexandrien nach den heiligen Stätten und kehrt über Nordafrika zurück im J. 740 Dū'lhiǵǵe (1340). Seine Ortsschilderungen sind recht interessant; ebenso die Angaben über die Gelehrten, welche er besucht, bei denen er Vorlesungen hört, von denen er Lehrbriefe erhält. Er hat dies Werk im J. 767 Rabī' I (1365) vollendet und giebt demselben als Anhang (f. 111ª ff.) Lobkritiken verschiedener Gelehrten.

Schluss f. 114ª: وجميع عباده الذين اصطفى وحسبنا الله تعالي مفوّضا اليه وكفى،

Des Verf. Enkel خالد بن احمد بن خالد hat das Werk ins Reine geschrieben im J. 819 Çafar (1416).

Schrift: magrebitisch, ziemlich gross, gut, wenig vocalisirt. Stichwörter roth. Der Text in rothen Doppellinien. — Abschrift im Jahre 1133 Ramaḍān (1721) von ابو مدّين بن محمد الروشن،

6134. We. 214.

3) f. 74—136

8vo, 25 Z. — Zustand etc. wie bei 1). — Die Schrift noch kleiner und enger. — Titel f. 74ª:

اسفار الاسفار، وابكار الافكار، برسم زينة الدهر والوجود، ارباب العلم والحلم والجود، . . . وذلك من انشاء اقلّ خلق الله . . . محمد حافظ الدين . . . القدسي،

Anfang f. 74ᵇ: حمدا لمن جعل كمال الاهلّة بانتقالها المعهود، وصيّر الشمس سراجا منيرا بمسيرها في الوجود . . . وبعد فلمّا كان ترجيح المرء باعتبار اتصافه باوصاف المعارف وانتظامه في سلك السالكين الي المقامات من اهل العوارف، الخ

Reisebeschreibung des Mohammed Ḥāfiẓ eddīn elqodsī. Nachdem er in Kürze seine Reisen nach Elqāhira, Jerusalem u. Damaskus u. seine Heimkehr beschrieben, schildert er f. 76ᵇ ff. seine neue Reise, die er im J. 1013/1604 antrat, ausführlicher. Sie ging zum zweiten Male nach Elqāhira und von da nach Konstantinopel. Der Verfasser giebt eine kurze Schilderung der von ihm berührten Hauptorte, spricht von seinen Erlebnissen und seinem Verkehr mit geistreichen Männern in Elqāhira und bringt dabei allerlei Gedichte, kürzere und längere, hauptsächlich von sich selbst, und Anekdoten nach Ibn Ḫallikān u. A. vor. Die Erzählung seiner Fahrt nach Konstantinopel beschäftigt sich zum grossen Theil mit Schilderung von Sturm und Unwetter und endet mit der Lobpreisung der Familie des Sa'd eddīn und insbesondere des شيخ مشايخ الاسلام ومرجع الخاصّ والعام, seines Gönners, der f. 134ª unten Mohammed efendī genannt wird und dessen Lob in einem anderen Werke (We. 214, 2) ausführlicher gesungen wird. Die Abfassung ist in Kunstprosa, in behaglicher Breite, wie sie dieser Gattung eigen ist, und zeigt einen hervorragend gebildeten und gewandten Schriftsteller.

Schluss f. 136ª: وجعل محيائي ومماتي في ظلال معاهده انه علي ذلك قدير وبالاجابة جدير،

6135. WE. 125.

211 Bl. 8vo, 31 Z. (20½ × 14½; 15½ × 8⅓cm). — Zustand: gut; nur am oberen Rande der 1. Hälfte ein grösserer Wasserfleck. — Papier: gelblich, ziemlich stark, glatt. Bisweilen farbige Blätter. — Einband: brauner Lederband mit Klappe. — Titel und Verfasser f. 1ª:

رحلة الشيخ ابراهيم الخياري [من المدينة المنورة الى الشام]

Der genauere Titel ist nach f. 2ᵇ (Vorrede):

تحفة الادباء وسلوة الغرباء

und der Verfasser:

ابراهيم بن عبد الرحمن بن علي بن موسي بن خضر الخِيَاري المدني الشافعي

Anfang f. 1ᵇ: الحمد لله فاتح الابواب ميسر الاسباب مذلل الصعاب . . . وبعد فاني منذ ما قدّت عنّى التمايم ونيطت بي العمايم يجول في خاطري ويختلج في ضمائري الخ

Ibrāhīm ben 'abd erraḥmān ben 'alī elḫijārī elmedenī, geb. 1037/1628, † 1083/1672,

schildert in Kunstprosa, untermischt mit Gedichten und Versen, seine Reise von Elmedîna aus durch Syrien bis nach Konstantinopel und etwas darüber hinaus und die Rückreise über Aegypten in seine Heimath zurück. Dieselbe hatte im J. 1080/1669 stattgefunden und 10 Monate gedauert. Er beschreibt Gegend und Merkwürdigkeiten der Oerter und berühmte Personen, mit denen er zusammengetroffen, macht auch bisweilen abschweifende Betrachtungen und Bemerkungen.

Schluss f. 211b (Kâmil):

لا كالمدينة منزل وكفى بها شرفا حلول نبيّنا بغناها

Schrift: klein, gleichmässig, zierlich, deutlich, vocallos. — Abschrift im Jahre 1083 Rabî' II (1672) von رمضان بن موسي العُطَيْفى الحنفى.

6136. Pet. 579.

1) f. 1—102.

127 Bl. 8vo, 19—20 Z. (21¼ × 15½; 14½—15½ × 9½—10cm). — Zustand: im Anfang stark wasserfleckig; weiterhin bis etwa zur Mitte am Rande wasserfleckig; ausserdem nicht überall sauber, doch im Ganzen ziemlich gut. Blatt 1 (schadhaft im Text) und Blatt 2 ausgebessert. — Papier: gelb, ziemlich glatt und stark. — Einband: bräunlicher Lederband. — Titel f. 1a:

ك" سلوة الغريب واسوة الاريب

ebenso in der Vorrede f. 8a. Verfasser f. 1a:

السيد على خان صدر الدين بن احمد
نظام الدين المدني الحسينى الحسنى

Der Verfasser giebt f. 27b (und auch in der Unterschrift f. 102a) seine ausführliche auf الحسين بن على hinabgehende Genealogie; er heisst:

صدر الدين على بن احمد نظام الدين بن محمد معصوم بن احمد نظام الدين بن ابراهيم . . . الحسنى الحسينى

Anfang f. 1b: الحمد لله الذي جعل الارض مهادا وسلك فيها سبلا واودعها من عجايب صنعه ما شاهدته ابصار اولي الاسفار قبلا . . . وبعد فيقول . . . علي صدر الدين بن احمد نظام الدين الحسينى الحسنى . . . [—] ان شيمة الايام وسجيمة صدور الليام هما كمد نفس [—] جفون الافاضل فما من ذي فضل الا ومُنِىَ بدهر عبوس الخ

Der Verf. 'Alî Ḫân ben aḥmed *ben* moḥammed *ma'çûm* ben aḥmed ben ibrâhîm elmedenî elḥoseinî elḥasanî *çadr eddîn*, im J. 1106/1694 noch am Leben (No. 3770, 2), sagt, über die Unbilden der Zeit habe Jeder zu klagen, je tüchtiger er sei, und der Untaugliche und Dumme triumphire. Dergleichen Erfahrungen habe auch er gemacht, zumal in fremden Landen. — Er ist bis nach Indien gekommen und dort lange Jahre geblieben, hat inzwischen aber, zu seiner Zerstreuung und Ergötzung, Allerlei Interessantes in Vers und Prosa, was er gelesen, aufgeschrieben und legt dasselbe als Reisefrucht denen vor, die nach geistreicher Unterhaltung Bedürfniss haben. Es ist ausserdem ein eigentlicher Reisebericht; er sagt f. 2b: فازمعت على ان اجمع ما وقع لي من ذلك رحلة تكون لذوي الالباب من ذوي الآداب نحلة

Das Werk beginnt dann f. 3a: مقدمة فيما جاء فى السفر والاغتراب من نثر ونظم ذمّا ومدحا والناس متفاوتون فى التفضيل بين التغرب والاقامة فلنذكر من كل طرفا طرفا يعدّه الناظر ظرفا؛ اما ما جاء من الذم فى ذلك فقد قال الله الخ
4a واما ما جاء من المدح فى ذلك فقد مدح الله الخ

Die Vorrede ist f. 5b, 12 zu Ende. Aus dem Anfang des eigentlichen Werkes ersehen wir, dass sein Vater nach dem Dekan (الدكن) in Indien zu dem dortigen Fürsten شاهنشاه عبد الله بن محمد قطبشاه berufen und diesem Rufe Folge gegeben habe. Von seinem Wohnorte Mekka brach er im J. 1054/1644 dahin auf, wusste sich allmälig eine hohe Vertrauensstellung bei dem Fürsten zu gewinnen und entschlossen dort zu bleiben, liess er nach fast 12 Jahren seine Familie nachkommen. Ihren Bitten, von diesem Plane der Uebersiedlung abzustehen, gab er nicht nach; so brachen sie denn im J. 1066/1656 (im Monat Ša'bân) von Mekka auf

und langten im J. 1069/1658 (Rabî' I) in كلكندة (Golconda) an. — Bei der Beschreibung der Oerter, die der Verfasser berührt hat und der Schilderung der Gegenden und ihrer Bewohner und der ihm aufgestossenen Merkwürdigkeiten giebt er, zum Theil auf allerhand Bücher gestützt, allerlei Notizen, die eigentlich nur in loser Beziehung zur Sache stehen, und führt besonders Gedichtstellen und auch längere Gedichte, häufig mit Auskunft über die Verfasser, an. So spricht er f. 14ᵃ über die Türkische Herrschaft in Aegypten und über Arabien, f. 37ᵃ über die verschiedenen Winde, f. 42ᵇ über Seeungeheuer und f. 44ᵃ über die Insel واق; f. 48ᵃ vom Papagei بَبْغَا (so buchstabirt) und anderen merkwürdigen Thieren und Bäumen Indiens, f. 50ᵃ ff. vom Elefanten; f. 62ᵇ vom Namen الصوك; f. 77ᵇ ein langer Abschnitt über Indien, darin f. 79ᵃ vom Schachspiel, f. 82ᵇ von Alexander; f. 6ᵇ ff. von den Hochzeitsfeierlichkeiten des Hārūn und der Zobeida und des Elmamūn und der Būrān. Unter den zeitgenössischen Dichtern giebt er von folgenden grössere Proben:

31ᵇ احمد بن محمد بن علي الجوهري † 1069/1658.
32ᵃ على بن حسن المرزوقى um 1060/1650.
50ᵃ محمد بن عبد الحسين البحراني † 1081/1670.
67ᵃ محمد بن على بن محمود بن يوسف بن ابراهيم الشامي † c. 1092/1681.
69ᵃ عماد بن بركات بن جعفر بن بركات بن أبي نمي † 1069/1658.
72ᵇ جعفر بن كمال الدين بن محمد بن سعيد البحراني um 1060/1650.
75ᵃ حسين بن شهاب الدين الشامي um 1074/1663.
77ᵃ عفيف الدين عبد الله بن حسين um 1070/1659.

F. 41ᵃ führt er Einiges aus الرسالة البحرية des ابن حجة الحموي † 837/1433 an; f. 45ᵃ Gedichte von جعفر بن محمد الخطي البحراني † 1028/1619; f. 59ᵃ ein Artikel über الدماميني † 827/1424; f. 85ᵇ ein längerer Abschnitt über رتن الصحابي † 632/1234 und f. 66ᵇ ein Artikel über den oben erwähnten Fürsten عبد الله بن محمد. F. 90ᵃ stehen Trauergedichte auf الحسين بن علي, f. 10ᵃ ein Gedicht von الزمخشري, f. 11ᵇ etwas von بديع الزمان † 398/1007, f. 28ᵇ على بن محمد بن جعفر الجمانى. Von seinem Vater bringt er f. 64ᵃ ff. mehrere Gedichte; von sich f. 87ᵇ und hier und da, besonders aber (und zwar grössere) in der 2. Hälfte des Werkes, hauptsächlich f. 99ᵃ bis zum Schlusse. F. 91ᵃ ff. kommen eine grosse Menge Verse (kleinere Stücke) von Verschiedenen, auch einigen Aelteren vor, wie von ابو الاسود الدئلي † 69/688. — Der Verf. sagt f. 97ᵇ, dass er dies Werk im J. 1074/1663 verfasst habe.

Schluss f. 102ᵃ (Ṭawîl):

ونعدو على رغم الزمان وقد صفت
موارد وصل رنقتها يد البعد

بلى أن الله على كل شيء قدير . . . والله اسال ان يمن بالعود على احسن الوجوه . . . ومتى سنح انشاء الله تعالي شيء يليق الحاقه الحقناه فى سفر آخر

Schrift: zuerst ziemlich klein, dann von f. 38ᵇ an bedeutend kleiner, gefällig, gleichmässig, gut, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth; der Text in rothen und blauen Strichen eingefasst. Die Verse meistens nicht abgesetzt in besonderen Reihen, sondern dreispaltig in der Zeile fortlaufend. — Abschrift von حسين بن على بن عبد الله بن حمزة بن حسين . . . البحرانى im Jahre 1158 Ǵomādā II (1745), für محمد بن عبد المهدي بن لطف الله . . . البحراني

6137. We. 1860.

15) f. 102—115.

8ᵛᵒ, c. 23. 24 Z. (21—21½ × 13—14; 17—18 × 10—11ᶜᵐ). Zustand: lose Blätter, etwas unsauber. — Papier: gelb, ziemlich stark u. glatt. — Titel fehlt. Verfasser: s. Anfang.

Anfang: الحمد لله رب العالمين وافضل الصلوة واتم التسليم . . . وبعد فيقول العبد الفقير . . . مرتضى بن علي بن علوان اننى قد حججت ولله الحمد فى ايام الصبا وعنفوان الشباب وذلك فى عام ثمانية وثمانين بعد الالف من هجرة من له الشرف وكتبت منازل الحاج الخ

Der Verfasser Murteḍā ben 'alî ben 'alawān hat das 1. Mal im J. 1088/1677, das 2. Mal im J. 1120/1708 die Wallfahrt nach Mekka

gemacht. Schon das 1. Mal hatte er die einzelnen Pilgerstationen (منازل الحاج) bis dahin aufgeschrieben, aber nicht bei allen die Entfernungen derselben von einander. Dies holte er das 2. Mal nach. Er reiste von Damaskus aus in Gesellschaft des Zein el'ābidīn und des Ǵemāl eddīn, Söhne des Moḥammed qāsim. Der Emīr Elḥāǵǵ war der Bāšā Naçūḥ moḥammed. — Die Reise begann am 26. Šawwāl 1120/1709 und dauerte zunächst bis zum 19. Raǵab 1121/1709; soweit ist sie hier erzählt; sie dauerte aber bis zur Rückkehr nach Damaskus bis zum 4. Çafar 1122/1710, wie er in der Unterschrift angiebt. Er kommt hier mit seinem Bericht nur bis Ja'qūbā (nachdem er nicht lange vorher in Bagdād gewesen). Er schliesst f. 115b:
ليلة الثلاثة المسفر صباحها عن تاسع عشر الشهر المعظم رجب المرقوم وكان قناقنا الي قرية يقال لها بيعقوبا، ونسال الله تمام المقصد والسلامة والحمد لله وحده، وكان مدة هذا السير من ٢٦ شوال سنة ١١٢٠ الي ١٩ رجب سنة ١١٢١ فيكون عشرة اشهر وتتمة الزيارة كان والعود الي رابع صفر سنة ١١٢٢ والحمد لله رب العالمين،

Der Verfasser bringt 2 längere Qaçīden von sich vor, deren 1. f. 109b beginnt (Sarī):
الحمد لله الذي لا يرام والشكر لله الذي لا يضام
das 2. f. 111a (Ṭawīl):
لقد صرت في نجد فاين التلاقيا ومن مخبر عني بما انا لاقيا

Der dichterische Werth ist sehr gering.

Schrift: ziemlich gross, geläufig, deutlich, vocallos, am Rande öfters Verbesserungen, auch Zusätze. — Autograph.

F. 102a queer über die Seite erzählt der Verfasser von einigen Träumen, die er gehabt hat. —

F. 116a von anderer Hand, einige Verse Verschiedener, darunter ein Distichon auf Damaskus (Spott) u. 3 Verse auf schlechte Richter.

6138. Pet. 269.

64 Bl. 8vo, 19 Z. (20½ × 16; 15 × 9—10cm). — Zustand: ziemlich lose im Deckel, zum Theil etwas unsauber. — Papier: gelblich, ziemlich dick und glatt. — Einband: brauner Lederbd mit Klappe. — Titel f. 1a:
سياحة الشيخ اللطيفي قدس سره ونفعنا به آمين يا الله،
Der Verfasser heisst genauer in Pm. 567, 2, f. 91a:
مصطفي بن محمد الحموي المعروف باللطيفي

Anfang f. 1b: الحمد لله الذي ميّز الخواص من عباده بالاختصاص واجلس من شاء منهم على أرِيلة القطبية بعد الامامية والفتوية والبلية في اعلا المناص، . . . اما بعد فهذه تبصرة لمن تبصر وتذكرة لمن تذكر ونبذة اخبار على الصدق تقرر الخ

Eine Selbstbiographie des frommen Derwīš in Ḥaleb, Muçṭafā ben moḥammed el-ḥamawī ellaṭīfī, geb. 1004/1595, † 1126/1714. Dieselbe, auf Veranlassung seines Sohnes Moḥammed geschrieben, beginnt f. 7a und enthält eine Darstellung seiner weiten Pilgerfahrten in den Jahren 1030/1621 bis etwa 1100/1689. Er starb in dem hohen Alter von 123 Jahren.

Schluss: فاوليك الذين يجتمعون بالابدال والاوتاد والانجاب والافراد والنقباء واصحاب الايجاد لهم المقاصد الحسنة السنية والتقربات البديعة المرضية اوليك هم خير البريّة لثبوت ولايتهم بالمعرفة الالهيّة،

Schrift: bis f. 33b gross, gewandt, ziemlich gut, gleichmässig, vocallos; dann bis zu Ende kleiner, ebenfalls gleichmässig, etwas rundlich, deutlich u. geübt, vocallos. — Abschrift etwa vom J. 1750.

6139. Pm. 567.

2) f. 46—124a.

8vo, 31 Z. (Text: 17 × 8cm). — Zustand: unsauber und oft fleckig. Bl. 99. 100 durchgerissen und ausgebessert. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark.

Dasselbe Werk. Titel und Verfasser fehlt. Auf f. 1a steht von ganz neuer Hand:
تاريخ رحلة الشيخ مصطفى اللطيفى
Anfang wie bei Pet. 269. Der dort angegebene Schluss steht hier f. 83a unten und f. 83b oben. Dann folgen hier noch f. 83b bis zu Ende Erörterungen über allerlei çūfische Begriffe. Dieselben sind in ungezählten Abschnitten vorgebracht.

فصل فى بيان اسرار فى ضمن اخبار جرت على 83ᵇ
اخبار نالها شيخنا . . . صاحب هذه الترجمة البديعة الحاوية لاسرار الشريعة المخصوص معرفتها بمن له نفس مطمئنة مطيعة مع لطايف مستحسنة وظرايف مستعذبة ووقايع معجبة الخ

فصل فى جملة اسرار ومعرفة شروط الخلوة من كلام 88ᵃ
خاتم الولاية

فصل قد عرفت مما تقدم ان مشاهدة العارف 90ᵇ
تفيده تمكين التحكيم

فصل ومن اخلاق شيخنا البدل الشيخ مصطفى 91ᵃ
اللطيفى . . . انه كان يحسن اسم الله العظيم

فصل كان موسي عم يتبرقع ليستر ما ظهر عليه من 95ᵃ
نور الحق تعالي وكذلك صاحب الخلوة الاربعينية

فصل الخلوة بالله تعالي انفراد به وتفرغ من 95ᵇ
اشتغال البال بسواه

فصل فى اخبار الشيخ الكامل . . . مصطفى 97ᵇ
اللطيفى ابي محمد رآ اخبرنى مشافهة انه سلب حال الشيخ علي السيرجانى الخ

فصل فى ذكر نبذة من احوال شيخنا البدل السابع 98ᵇ

فصل فى جملة اسرار ونبذة اخبار عن صفات 100ᵃ
الاولياء الابرار

فصل فى ذكر لوايح اخبار عن السادات الاخيار 103ᵃ
اصحاب الانوار واصحاب الاسرار

فصل اذا ثبت بالقاطع العقلي والنقلي ان الكل 105ᵇ
منه وبه الخ

فصل فى العقايد اللازمة لاهل الايمان 107ᵇ

فصل فى الفاظ لغوية والفاظ اصطلاحية والفاظ عرفية 115ᵃ

فصل العارف بالله غني عن معرفة هذه الالفاظ 116ᵃ

فصل اعلم الله عز وجل لا يعلمه غيره والمتصف 120ᵃ
بصفات الله الخ

فصل النجاة فى الرجوع الي فطرة الله التى 121ᵃ
فطر الناس عليها

Schluss f. 124ᵃ: حتى تلحق بالرجال الابطال وتنال درجات الكمال وتصير من اهل الوصال الذين وصلوا الي الله بالحال والحمد لله على التمام والكمال'

Schrift: klein, gefällig, gleichmässig, vocallos. Stichwörter roth. — Abschrift vom J. 1140 Raǵab (1728).

F. 124ᵇ u. 125 enthält von späteren Händen unbedeutende Notizen, darunter z. B. Mittel gegen Zahn- und Ohrenschmerzen.

6140. We. 1763.

7) f. 37—50.

4ᵗᵒ, 29 Z. ($22^1/_4 \times 13$; $16 \times 8^1/_2$ᶜᵐ). — Zustand: an mehreren Stellen fleckig; Bl. 41 im Text beschädigt. — Papier: gelb, glatt, ziemlich dünn.

Dasselbe Werk. Titel u. Verf. f. 37ᵃ:
سياحة الشيخ البدل الشيخ مصطفى اللطيفى
Herausgeber: محمد بن مصطفى

Anfang f. 37ᵇ: وبه نستعين على القوم الظالمين والصلوة والتسليم على سيدنا . . . اما بعد يقول العبد الفقير . . . الدرويش محمد انه سال من شيخه ووالده وقدوته الي الله سبحانه وتعالي الشيخ مصطفى ان يكتب له ما كان منه فى زمن سياحته وما وصل اليه من الاماكن الماثورة وما نظر من العجايب التى فى البر والبحر الخ

Der Anfang weicht von Pet. 269 ab.

Ueber seine Jugend bis zum 18. Jahre geht der Verfasser kurz hinweg; dann fährt er fort f. 37ᵇ unten: انى ازور مقامات الاولياء والصالحين بمدينة حماة الي يوم من الايام فخرجت الي باب المدرج وسكان العقبة الذين هم خارج الباب الخ

Der Bericht bricht ab bei Erzählung von seinem zweiten Besuch in Elmedîna und dem Aufbruch nach Mekka, mit den Worten f. 50ᵃ: فلما اجتمعوا بعد صلاة الصبح وارادوا السفر كما سبقت به عادة الحجاج الرجبية فاتيت ووقفت قريبا منهم' (= Pm. 567, 2, f. 59ᵇ, Z. 28). Das Weitere fehlt.

Schrift: ziemlich klein, gedrängt, gefällig, gleichmässig. Stichwörter roth. — Abschrift c. ¹¹³⁰/₁₇₁₈.

6141. We. 1710.

4) f. 61—69.

8ᵛᵒ, 23 Z. ($21^2/_3 \times 15^1/_2$; $19-19^1/_2 \times 11$ᶜᵐ). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, stark, glatt. — Titel von anderer Hand f. 61ᵃ:

رحلة العبد الفقير ابراهيم السفرجلاني

Anfang f. 61ᵇ: الحمد لله وحده وكفى' توجهنا الي ادرنة المحمية صحبة الحاج مصطفى اغا تبودار سراى عتيق يوم السبت من استانبول الي ادرنة وان العادة هناك من اراد ان يذهب الي ادرنة فلا يذهب الا يوم الاثنين ويوم الخميس وكذلك فى التوجه من ذلك الطرف وان العادة عندهم جرت بذلك لكن نحن قصدنا التنهاء والخفة لان طريقها فيه امان زايد الخ

Schluss f. 69ᵇ: وكنا سكنّا بيتا هناك لرجل كاتب يقال له محمد جلبي في كل يوم باثنى عشر مصرية وكان رجلا ظريفا للغاية القصوي فمكثنا اربعة ايام في اسكدار وفي يوم السبت خامس عشر من شهر رجب الفرد سنة ١١٢٧ توجهنا مع الركب الي الشام جعل الله الختام خيرا،

Reisebeschreibung von Konstantinopel nach Adrianopel und zurück. Der Verfasser begiebt sich dann alsbald nach Skutari und beabsichtigt, sich der Karawane nach Damaskus anzuschliessen.

Jene Reise hat im J. 1127/1715 stattgefunden; der Verfasser nennt sich selbst nirgends. Wenn nun im Titel von späterer Hand als Verfasser Ibrāhīm (ben moḥammed ben 'abd elkerīm) *essafarǵelānī* genannt ist, so muss das falsch sein, da derselbe schon im J. (1112/1700 oder) 1117/1705 gestorben ist (We. 295, f. 1ᵇ ff).

Schrift: Türkische Kanzleihand, gross, dick, vocallos, ziemlich schwierig. — Abschrift c. 1130/1718. Ist wol Autograph. — F. 70 leer.

6142. Spr. 23.

105 Bl. 8ᵛᵒ, 23 Z. (21½ × 16; 15 × 8ᶜᵐ). — Zustand: wasserfleckig, besonders im Anfang u. am Ende. — Papier: gelb, glatt, ziemlich dünn. — Einband: Pappband mit Kattunrücken. — Titel und Verfasser f. 1ᵃ:

ك" تهذيب الاطوار في عجايب الامصار لمرتضى بيك بن مصطفى بيك بن حسن بيك الكردي

Der Titel so auch in der Vorrede f. 2ᵃ.

Anfang f. 1ᵇ: الحمد لله رب العالمين، الحمد لله الذي جعل السفر مباحا لكل غني وفقير وسيّر الانسان في البرّ والبحر . . . اما بعد فيقول العبد الفقير . . . مرتضى بيك . . . الكردي من امراء الاكراد اصلا الدمشقي مولدا ومنشا . . . لما قدر الله عليّ بهجر الوطن وترايدت عليّ المصايب الخ

Reisebeschreibung des Murtaḍā bēg ben muçṭafā ben ḥasan *elkurdī*, mit vielen Citaten in Vers und Prosa gespickt, in gereimter Prosa, mit vielen Abschweifungen. Nach denselben nimmt er seinen Erzählungsfaden wieder auf mit den stehenden Worten (z. B. f. 20ᵃ): ولنرجع عن هذا المقام ونعود الى ما نحن بصدده من الكلام

Der Verfasser erzählt, wie im J. 1127/1715 seine Lage wegen Schulden drückend und unhaltbar geworden und er Damaskus verlassen habe und auf Reisen gegangen sei, nachdem sein Vaterbruder Ismāīl bēg von einem Haufen Araber unweit Damask überfallen und ermordet worden, im Çafar 1127/1715, Febr. — Ende dieses Monats reiste er ab (f. 15ᵇ), und begab sich über Ramla und Gazza nach Aegypten und Elqāhira, worüber er sich ziemlich ausführlich auslässt. Er bespricht (f. 69ᵃ) die Pyramiden, (f. 74ᵇ ff.) den Nil, f. 80ᵃ die Stadt Elqāhira, f. 81ᵃ Münzen, Gewichte, Maasse, trägt f. 77ᵇ Verse auf den Nil und f. 82ᵃ auf Aegypten vor, spricht f. 84ᵇ über Būlāq, dann f. 85ᵃ ff. redet er über mehrere der Lehranstalten (مدرسة) und f. 86ᵃ über das الجامع الازهر und spricht über verschiedene daran thätige berühmte Gelehrte, darunter f. 88ᵃ عبد الله الشافعي الشبراوي † 1171/1757 (der auch als Dichter namhaft). Alsdann begiebt er sich nach dem Theile Aegyptens الصعيد, beschreibt die Reise zu Schiff dahin über منفلوط (f. 100ᵇ) und دَجرجا (f. 103ᵃ) nach البهجورة (f. 103ᵇ), und die Umkehr von da; unterwegs begegnen sie einem Schiffe, das ihnen Nachricht giebt von Unruhen, die inzwischen in Elqāhira ausgebrochen waren zwischen den 2 Parteien, den الزلفقارية und den القاسمية und in denen der Anführer der ersteren, der Emīr قيطاس, ermordet worden. — Bei dem Bericht hierüber bricht die Handschrift ab mit dem Verse f. 105ᵇ (Ṭawīl): الم تعلما ان الملامة نفعها   قليل اذا ما الشيء ولّى فادبرا
Das Uebrige fehlt. Auch nach f. 99 ist eine Lücke.

Schrift: ziemlich klein, gefällig, deutlich, gleichmässig, vocallos. Stichwörter roth. Einiges im Text ausgestrichen u. am Rande verbessert. — Abschrift c. 1165/1750, vielleicht vom Verfasser selbst durchgesehen u. berichtigt.

Die Darstellung zeigt die Belesenheit des Verf. und liest sich gut, nur dass der eigentliche Gegenstand unter den Abschweifungen fast verschwindet. Wie sehr er an Damask gehangen, zeigt das glänzende Lob, das er über diese Stadt und über Syrien überhaupt (f. 43ᵇ ff.) ausspricht.

6143. We. 1124.

68 Bl. 8vo, 15 Z. (20⅔ × 14½; 15½ × 9½cm). — **Zustand**: gut. — **Papier**: gelblich, etwas glatt u. stark. — **Einband**: Pappband mit Lederrücken. — **Titel** f. 1a:

حُلّة الذهب الابريز فى رحلة بعلبك والبقاع العزيز

ebenso in der Vorrede f. 2b. **Verfasser** fehlt; s. Anfang.

Anfang f. 1b: الحمد لله الذي اعز قدر البقاع بماء واودع فيها من احسن اهل الارتقاء والارتفاع ورفع بجنابه العزيز كل من انخفض لجلاله . . . اما بعد فيقول شيخنا العلامة . . . عبد الغنى بن الشيخ اسمعيل النابلسي نفعنا الله به . . . لقد يسّر الله تعالي لنا السير الي ارض البقاع العزيز التى هي بالنسبة الي فضة مائها كالذهب الابريز بقصد زيارة ما فيها من الانبياء والاولياء والصالحين

Reise des 'Abd elganī ben ismā'īl *ennābulusī* † 1143/1730 (No. 1372) nach Elbiqā' und Ba'labekk, von Damaskus aus. Der Verfasser trat dieselbe an im J. 1100, 15. Ḏū'lqa'da (1689). Sie dauerte 15 Tage. Der Reisebericht ist verfasst im J. 1100, gegen Ende des Ḏū'lḥiģģe; mit ziemlich vielen Gedichten. (Vgl. ausserdem bei We. 1123 die Notiz.)

Schluss f. 62b: والله اللطيف الخبير العلي الكبير وصلي الله . . . ما توالي الجديدان وكر الملوان

Schrift: ziemlich gross, rundlich, nicht leicht, vocallos. — **Abschrift** im J. 1268 Ǵom. I (1852).

F. 63a enthält, nach der Vorschrift des محمد الغزالي, ein abergläubisches Mittel, herauszurechnen, ob قدم الامراة علي الرجل خير او شرّ

Von derselben Hand.

6144.

Dasselbe Werk in:

1) We. 1860, 4, f. 19—29.

8vo, 18—19 Z. (21 × 12¾; 13 × 8cm). — **Zustand**: lose Blätter, nicht ganz sauber; f. 23 am Rande oben beschädigt. Blatt 29 halb durchgerissen. — **Titel und Verfasser** fehlt. **Anfang** fehlt. F. 19a, 1 entspricht We. 1124, f. 18a, 15. Nach f. 19 fehlt 1 Bl., nach f. 20 2, nach f. 21 1 u. nach f. 22 5—6 Bl. (= We. 1124, f. 33b, 5 bis 50a, 5).

Schrift: ziemlich klein, gefällig, vocallos. Der Text in rothen (oder blauen) Strichen eingefasst. — **Abschrift** im J. 1128 Moḥarram (1716) von محمد معتوق بن عبد الجليل بن علي بن احمد بن يحيى بن محمد بن الاكرم

2) Lbg. 123.

37 Bl. 8vo, 19 Z. (20¾ × 15; 16 × 9cm). — **Zustand**: im Ganzen gut. — **Papier**: gelb, stark, ziemlich glatt. — **Einband**: Pappband mit Lederrücken und Klappe. — **Titel und Verfasser** f. 1a von späterer Hand. **Anfang und Schluss** wie bei We. 1124.

Schrift: ziemlich klein, deutlich, vocallos. Stichwörter roth. — **Abschrift** im J. 1264 Ša'bān (1848).

6145. WE. 126.

213 Bl. 4to, 21 Z. (22 × 16; 15 × 10cm). — **Zustand**: im Ganzen ziemlich gut; am Ende lose Blätter. — **Papier**: gelblich, ziemlich stark u. glatt. — **Einband**: Pappband mit Lederrücken u. Klappe. — **Titel** f. 1a:

كتاب الحَضْرة الأُنْسيّة فى الرِحْلة القُدْسيّة

ebenso in der Vorrede, f. 2a.b u. 12b. — **Verfasser** f. 1a:

عبد الغنى ابن النابلسي

(s. Anfang, sehr ausführlich).

Anfang f. 1b: الحمد لله الغنيّ عن عبده الفقير الذي يسّر له الرحلة والمسير . . . اما بعد فيقول شيخنا واستاذنا . . . عبد الغنى بن اسماعيل بن عبد الغنى بن اسماعيل بن احمد بن ابراهيم بن اسماعيل . . . الكنانى المقدسي الشهير بابن النابلسي الشامي الدمشقى . . . هذه الحضرة الانسيّة . . . جمعنا فيها لطايف الاخبار وظرايف الاشعار الخ

Reise-Tagebuch **desselben Verfassers** von Damaskus nach Jerusalem u. zurück, mit Beibringung vieler Verse, auch von Anderen, und Gedichte, im J. 1101/1690 Ǵom. II. Die Reise dauerte 45 Tage. Der Verf. beschreibt Oerter, Merkwürdigkeiten u. Personen, die er gesehen, bisweilen mit Abschweifungen auf andere Gebiete. (S. auch die Notiz in We. 1123.)

Schluss f. 213a (Ṭawīl):

تمنّ علي مرضى القلوب به عسي
يكون دواء بل شفاء من النكس

وقد تمّ ما اردنا جمعه من اخبار هذا البرق القدسي

الذي شهدنا لمعه . . . والحمد لله رب العالمين . . . ولا حول ولا قوة الا بالله العلي العظيم

Das Werk ist redigirt und vollendet im Jahre 1101, 9. Ḏu'lḥiǵǵe (1690).

Schrift: ziemlich gross, gleichmässig, deutlich, etwas vornüberliegend, vocallos. — Abschrift Ende des Jahres 1150/1738 von عبد الوهاب بن مصطفى بن ابراهيم بن محمد الصابونى الشامي الحنفى النقشبندي القادري

Dasselbe Werk in We. 1125.

204 Bl. 8vo, 21 Z. (21 × 15½; 15½ × 9cm). — Zustand: fast lose im Deckel; im Ganzen ziemlich gut, doch nicht überall sauber. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: brauner Lederband mit Klappe. — Titel und Verfasser fehlt, nur dass im Anfang jeder Papierlage das Werk als الرحلة bezeichnet ist.

Schrift: gross, kräftig, rundlich, deutlich, vocallos. Stichwörter roth. Der Text in rothen Linien eingerahmt. — Abschrift von مصطفى بن الكفيري (Schüler des Verfassers) im J. 1150 Ša'bān (1737).

6146. We. 1123.

454 Bl. 8vo, 25 Z. (21 × 15; 15 × 10½cm). — Zustand: im Ganzen gut, obgleich nicht ganz frei von Flecken; gegen Ende sind am unteren Rande Wurmstiche, die aber ausgebessert sind. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: rother Lederbd mit Klappe. Dazu ein Pappfutteral, mit Leder an den Seiten. — Titel f. 1a:

هذا كتاب الحقيقة والمجاز فى رحلة بلاد الشام ومصر والحجاز

so auch am Ende der Vorrede f. 3b. Verfasser f. 1a:

عبد الغنى افندي الشهير نسبه الكريم بابن النابلسى الحنفى القادري النقشبندي الشامي

(ausführlicher im Anfang).

Anfang f. 1b: الحمد لله الذي بمعونته تتم الامور وبمونته الدائرة على خلقه تصلح احوال الجمهور وبتوفيقه لانواع العبادة تنشرح الصدور . . . اما بعد فيقول شيخنا واستاذنا . . . الشيخ عبد الغنى بن الشيخ اسمعيل بن الشيخ عبد الغنى بن اسمعيل بن احمد بن ابراهيم بن اسمعيل بن ابراهيم بن عبد الله بن محمد بن عبد الرحمن بن ابراهيم بن عبد الرحمن بن سعد الله بن جماعة الشهير كآبائه بابن النابلسى الدمشقى الحنفى القادري النقشبندي

. . . لقد كنت فيما تقدم من الزمان مع جملة من الاصحاب والاخوان اتمنّى الاستيعاب فى زيارة الصالحين الخ

Beschreibung der grossen Reise desselben Verfassers von Damask aus durch Syrien, Aegypten und Elḥiǵāz, die er im J. 1105 Moḥ. (1693) unternahm und die theils fromme, theils wissenschaftliche Zwecke verfolgte. Sie ist für die Zeitgeschichte von grossem Interesse und Werth, enthält auch eine grosse Menge Gedichte von ihm selbst und von Anderen (Zeitgenossen), zum Theil von erheblicher Länge.

Der Verfasser hatte schon früher 2 Reisen unternommen, die er auch beschrieben hat; die erste davon heisst الرحلة الصغري, mit speciellerem Titel: حلّة الذهب الابريز فى رحلة بعلبك والبقاع العزيز im Jahre 1100/1689 (We. 1124). — Die andere, الرحلة الوسطي, specieller الحضرة الانسية فى الرحلة القدسية genannt, im Jahre 1101/1690 (WE. 126).

Diese grössere Reisebeschreibung heisst auch الرحلة الكبري und zerfällt in 3 Theile (قسم).

1. قسم f. 3b فى الجولان فى البلاد الشامية والتنقل فى محاسن هاتيك الاراضي المباركة المرضية
2. قسم 151a فى الاقبال علي البقاع المصرية والتيمن بهاتيك الاماكن الحسنة الاحسانية
3. قسم 268b فى التشرف بالوصول الي الاقطار الحجازية والاستقبال لبروق هاتيك الاسرار القدسية

Das Werk schliesst mit einem Gedicht, dessen letzte Verse (Ḫafīf):

وهو هاد الي السبيل بحق حظ عند الغنى له استسلام
يترجّاه فى القيامة ذخرا فعليه الصلاة ثم السلام

Die Reise hatte etwas über ein Jahr (genau 388 Tage) gedauert. Ueber die Erlebnisse jeden Tages berichtet der Verfasser. Er hat die Reisenotizen erst später bearbeitet; der 1. Theil ist im J. 1109 Ende des Çafar (1697 Septbr.), der 2. im J. 1110 Rabī' II (1698 Octbr.) vollendet.

Schrift: ziemlich klein, gefällig, gleichmässig, vocallos. Der Text in rothen Linien eingefasst. Am Rande steht im Anfange oft die Angabe der im Text behandelten Artikel. — Abschrift im J. 1167 Ǵom. II (1754), von ابراهيم بن احمد العجلوني

Dasselbe Werk in We.1745, 2, f. 83ᵇ—85ᵃ.

8ᵛᵒ, 35 Z. (21 × 13; 17 × 8½ᶜᵐ). — Zustand: gut. — Papier: gelb, glatt, dünn. — Titelüberschrift und Verfasser f. 83ᵇ ebenso.

Es ist nur die Vorrede und die ersten 5 Zeilen des 1. قسم hier vorhanden. Durch Bl. 85ᵃ, das oben beschrieben ist mit einigen Zeilen, soll der Schein erweckt werden, als sei damit das Werk zu Ende: was nicht der Fall ist. Sie gehören nicht zu dem Werke.

Schrift: klein, fein, gut, gleichmässig, vocallos. Stichwörter roth. Text in rothen Linien. — Abschrift c. 1150/1737.

6147. Pm. 105.

23) f. 269—284.

8ᵛᵒ, c. 19 Z. (Text: 14 × 8½ᶜᵐ). — Zustand: ein grösserer Flecken in der Mitte der Blätter, besonders zu Anfang; auch gegen Ende fleckig am Rande. — Papier: gelblich, ziemlich stark und glatt. — Titel und Verfasser fehlt.

Anfang fehlt. Allerdings scheint Titel und Anfang da zu sein, denn dies Werk beginnt hier so: رواح عثمان الي مكة المشرفة على طريق الجبل وجميع ما رآه فى طريقه واثبت المراقد والمنازل وذلك فى اثنى عشر يوم ‖ رجب الاصم عام خمس وخمسين ومائة والف من الهجرة المدنية ودخل الغري والنجف واستشفى بلثم تراب عتبة ابي تراب الخ

Die Worte des Anfangs bis رجب sind von ähnlicher Hand geschrieben und sollen die Ueberschrift sein, vor allem aber verdecken, dass der Anfang dieser Reisebeschreibung fehlt. Sie sind aber gefälscht.

Der Verfasser des Berichts heisst عثمان wie aus f. 269ᵃ, Z. 6 hervorgeht; f. 272ᵃ nennt er sich allgemein العبد الفقير. 'Otmān machte seine Reise in den J. 1155/1742 und 1156/1743; sie ging zunächst von Bagdād nach Elmedīna; dieser ganze Abschnitt mit Angabe der Sehenswürdigkeiten an den berührten Orten fehlt bis auf den Schluss. In demselben werden, nach Aufzählung der Namen der einzelnen Stationen und ihrer Entfernungen von einander und nach einem Lobe auf Elmedīna, die daselbst besuchten heiligen und angesehenen Grabstätten, besonders auch die Moschee des Propheten, dann auch andere Bethäuser u. Brunnen aufgeführt. Dann geht die Reise nach Mekka, die ebenso beschrieben wird. Dann erfolgt (f. 275ᵇ) die Rückreise; dieselbe ist kurz gefasst; es werden allerdings die Stationen bis Damask noch kurz beschrieben, dann aber folgt fast bloss eine Herzählung von Namen der Oerter, Grabstätten, Thore, Moscheen etc., welche die Reisenden besucht haben, nebst Angabe der Entfernungen. Die Rückreise erfolgt über Elmedīna, Damaskus, Ḥaleb, الرها, ماردين, الموصل nach Bagdād.

Das Ganze schliesst mit einem Gebet, dessen letzte Worte f. 283ᵇ: المبرءين من الادناس وادخلنا اللهم معهم فى سلك ذلك وجميع من اقتدي بهم فى هاتيك المسالك امين،

Zu diesem Bericht gehört auch noch f. 284, welches Blatt die genaue Angabe enthält, wie oft täglich der Umgang um die Ka'ba gemacht wurde, und wie viel Stationen u. Wegstunden auf jene obigen Hauptentfernungen zu rechnen sind.

Schrift: klein und schön, wird allmälig etwas grösser und geläufiger, vocallos. Die Ueberschriften und Stichwörter roth. — Abschrift um 1160/1747.

6148. Pet. 691.

7) f. 35—69ᵃ.

8ᵛᵒ, 23 Z. (21½ × 15½; 16 × 9½ᶜᵐ). — Zustand: ziemlich gut, etwas unsauber. — Papier: gelblich, etwas dünn, glatt. — Einband: Pappbd mit Lederrücken. — Titel f. 36ᵃ:

المدامة الشامية فى المقامة الشامية

(F. 35ᵃ steht ein ausführlicherer Titel, von anderer Hand, und gehört eigentlich nicht zu dem Werke.) Verfasser: s. Anfang.

Anfang f. 36ᵇ: نحمدك يا فتاح ابواب الاداب، لمن وقف بالباب . . . وبعد فيقول فقير ذو انتهاب . . . مصطفي بن كمال الدين بن على الصديقى سبط الحسنيين سيد اسباب اهل الجنة وآل الباب، الخ

Nachdem Muçṭafā ben kemāleddīn ben 'alī elbekrī eççiddīqī † 1162/1749 (No. 3785)

vorher die المقامة الرومية والعراقية اللزومية الاعراب geschrieben, hat er nun eine مقامة جلّقيّة دمشقية الانتساب verfassen wollen. Dieselbe beginnt f. 36ᵇ unten: حدثنى محمود صفات تنساب، محمود أسم ورسم واهاب انه قال كان كثيرا ما يحرّكنى السماع، ويهيجنى الي شامة الارض الانتباع، الخ schildert Reise und Aufenthalt in Damaskus und dortige Erlebnisse. Hie und da mit Versen untermischt.

Schluss f. 69ᵃ: واستفقنا من غفلة دنيا فيها الناس نيام، ورقدة اثام، توجب تاخر اقدام عن اقدام، واذا كل ما نحن فيه خيال، فى خيال الخيال نوقد مصباحه والسام يطفيه، والحمد لله الخ

Schrift: ziemlich gross und dick, flüchtig, etwas schwierig, vocallos. — Abschrift etwa 1750.

6149. Mq. 460.

36 Bl. 4ᵗᵒ, 25 Z. (23 × 16½; 15—15½ × 8ᶜᵐ). — Zustand: gut. — Papier: gelb, stark, grob, glatt. — Einband: Halbfranzbd. — Titel f. 1ᵃ:

الخمرة الحسية فى الرحلة القدسية

ebenso in der Vorrede f. 3ᵃ. — Verfasser f. 1ᵃ:

السيد مصطفى الصديقى

(ausführlicher im Anfang).

Anfang f. 1ᵇ: الحمد لله الذي سار بمن اختار للمعالي الاقدسية وادار على الابصار كؤوس العقار فاسكر من اختارهم من الخمرة الالهية . . . وبعد فان هذا العبد الفقير والعاجز الحقير مصطفى بن كمال الدين بن على بن كمال الدين بن محيى الدين عبد القادر بن بدر الدين محمد نزيل دمشق ابن ناصر الدين محمد . . . يقول بعد التماس القبول طال ما كانت تتوجّه بي الهمّة الخ

Reisebericht desselben Verfassers nach Jerusalem, im J. 1122 Moḥ. (1710) angetreten, von Damaskus aus, in Reimprosa. Der Verf. bringt viele von seinen Gedichten an, erwähnt auch eine grosse Zahl der von ihm verfassten Schriften. Die Reise dauerte bis Mitte Ṡa'bān desselben Jahres.

Schluss f. 36ᵇ: والله اسال ان يوفقنا وساير الاحباب والاصحاب لما يرضيه عنا بجاه سيدنا محمد والآل والاصحاب . . . والحمد لله رب العالمين وصلى الله الخ

Schrift: gross, kräftig, in der vorderen Hälfte gedrängt, etwas vornüberliegend, vocallos. Stichwörter roth. Abschrift c. 1200/1785.

6150. We. 1547.

3) f. 41—48.

8ᵛᵒ, 25 Z. (21¼ × 15; 17½ × 11ᶜᵐ). — Zustand: ziemlich fleckig. — Papier: gelblich, stark, glatt. — Titel und Verfasser f. 41ᵃ:

هذه رسالة ملا عبد الله افندي السويدي رحمه فى مناظرته مع علماء الرافضة قبحهم الله تعالي وذلك وقع فى زمن طهماز العجمي حين جاء الي بغداد

Der Verfasser heisst ausführlicher:

عبد الله بن الحسين بن مرعي بن ناصر الدين البغدادي السويدي جمال الدين

Anfang f. 41ᵇ: وجدت بخط الفاضل الاديب الشيخ محمد سعيد افندي السويدي البغدادي الشافعي ما صورته ولنذكر قصة ذهاب الوالد يعنى والده الي شاه العجم الظالم الغشوم نادرشاه واجراء الحق علي يديه واخماد نار الباطل بمباحثته وارجاع الشيعة منّا هم عليه اذ لا يخلو ذلك عن فايدة، قال الوالد رحمه فى النفحة المسكية فى الرحلة المكية ما نصّه وقصة ذلك باختصار

Es liegt hier ein Stück der Beschreibung der Mekkanischen Reise vor, welche 'Abdallāh ben elḥosein ben mar'ī elbagdādī essoweidī ǵemāl eddīn † 1174/1761 um 1148/1735 bis etwa 1151/1738 gemacht und unter dem Titel النفحة المسكية فى الرحلة المكية beschrieben hat. Er giebt darin zuerst einen Ueberblick über die politischen Zustände in Persien zu jener Zeit und erzählt von den verschiedenen kriegerischen Unternehmungen des Nādir ṡāh, der als Vertrauensmann des Fürsten طهماسب بن شاه حسين bald allgemein den Beinamen طهماسب قلى oder nach der Volksaussprache طهماز قولي erhielt, und sich nach einiger Zeit den Titel شاهنشاه

beilegte. Weiterhin berichtet er, wie er im J. 1150/1737, als er in النّجَف an der Grabstätte des Ḥalīfen 'Alī sich aufhielt, vom Wezīr Aḥmed bāšā den Auftrag erhielt, zu dem Šāh Nādir sich zu begeben, der einen Theologen verlangt habe, der im Stande sei, mit den Šī'iten zu disputiren und ihre Glaubensansichten zu widerlegen. Er schildert, wie er nur ungern diesem Auftrage nachgekommen und mit welchen Zweifeln über den Ausgang der Sache er die Reise unternommen, wie er aber auf das Gütigste aufgenommen worden sei und giebt dann f. 44ᵃ Mitte ff. eine Uebersicht über das theologische Gespräch, das ihm oblag, in welchem die letzte Erörterung die Ansichten (مذهب) des جعفر الصادق betraf. Er schliesst f. 48ᵇ:

ثم ذكرت له دلايل عن هذه تدلّ على ان الذي هم عليه ليس بمذهب جعفر الصادق، ثم اذن لي بالعود الي بغداد وارسل معي صورة الجريدة وصورة الخطبة، انتهي،

Dies Stück ist unter den Schriftstücken des Sohnes des Verf., nämlich des محمد سعيد افندي, gefunden. Derselbe fügt die Notiz hinzu, der letzte, mit dem sein Vater dies Gespräch gehabt habe, Namens الملا باشى, sei späterhin schmählich hingerichtet und sein Vater habe an dieser verdienstlichen Handlung einen guten Antheil gehabt.

Die Schrift von demselben, wie bei 1) angegeben, nur recht klein und viel gedrängter, vom J. 1234 Rabī' I (1819).

6151. We. 1126.

132 Bl. 8ᵛᵒ, 25 Z. (21 × 14; 15½ × 7½ᶜᵐ). — Zustand: nicht ganz fest im Einband; im Ganzen ziemlich gut, doch nicht ohne Flecken, besonders zu Anfang. — Papier: gelblich, ziemlich glatt und stark. — Einband: rother Lederband mit Klappe. — Titel und Verfasser fehlt. Aus der Vorrede erhellt (f. 2ᵇ), dass der Titel:

موانح الانس برحلتى لوادي القدس

und (f. 2ᵃ) dass der Verfasser sei:

مصطفى اسعد اللقيمي الحسنى سبط العلامة نور الدين علي ابن غانم المقدسي الحنفى

Ausführlicher heisst er:

مصطفى اسعد بن احمد بن محمد بن سلامة بن محمد بن على اللقيمى الدمياطي الحسنى

Anfang f. 1ᵇ: الحمد لله الملك القدوس باعث لطايف النفوس شوقا لزيارة القدس المحروس ... وبعد هذا فقد جعل الله المسجد الاقصى ثالث حرم يقصد واليه رحال السايرين تشدّ كما روينا فى الصحيح المسند الخ

Reise des Muçṭafā as'ad ben aḥmed ben moḥammed *ellaqīmī* eddimjāṭī elḥasanī, geb. 1105/1693, † 1178/1765 (1173), nach Jerusalem, im J. 1143 Ḍū'lqa'da (1731), von ثغر دمياط aus unternommen. Er erzählt darin, was er Merkwürdiges gesehen und welche berühmte Gelehrte und Çūfīs er getroffen habe. Viele Gedichte und Verse darin, von ihm selbst und Anderen. — Diese Beschreibung ist verfasst und vollendet im J. 1164 Ḍū'lḥigge (1751). Die Reise (bis zur Rückkehr nach Dimjāṭ) hatte etwas über sechs Monate gedauert.

Schluss f. 131ᵃ: وقد حبست عنان القلم لقصر الخطا . . . وانا استغفر الله مما نمقه بنانى . . . وينشر فى الآفاق عبير عطرها ما مدح السفر وحمد المقام وطاب الابتداء وحسن الختام،

Als Appendix oder vielmehr als Lückenbüsser ist noch ein kleines Stück von demselben Verfasser hinzugefügt aus dessen Reisebeschreibung, die den Titel hat:

الحلة المعلمة البهيجة بالرحلة القدسية المهيجة

Es betrifft seinen Besuch der Grabstätte des Propheten ابلوقيا und enthält ein darauf bezügliches Gedicht des Verfassers von 27 Versen, das beginnt (Ṭawīl):

موانح اتحاف بها الله منعمُ بمورد بشراها الفؤاد منعّمُ

Das Stück schliesst f. 132ᵃ: وسمعنا بشري ملائكتك اذا حان الحمام وتروحنا بارواح العفو والسلامة وحسن الختام،

Schrift: ziemlich gross, deutlich, vocallos. Stichwörter roth. Der Text roth eingerahmt. — Abschrift vom J. 1216 Ḍū'lqa'da (1802). — Collationirt.

6152. Lbg. 894.

109 Bl. 4^to, 21 Z. (28½ × 16½; 15¼ × 8⅔—9^cm). — **Zustand:** im Ganzen gut; zuletzt am oberen Rande wasserfleckig; auch nicht ganz ohne Wurmstiche. Von Bl. 11—14 ist die obere Ecke angebrannt. — **Papier:** bläulich, stark, ziemlich glatt. — **Einband:** rother Lederband. — **Titelüberschrift** f. 1^b:

نتيجة الاجتهاد في المهادنة والجهاد
لمؤلفها احمد بن سهل الغزال الفاسي
الاندلسي الاحمدي

Anfang f. 1^b: الحمد لله الذي فرض الجهاد وسنه واشترى من المؤمنين انفسهم واموالهم بان لهم الجنة . . . اما بعد فان روح الجهاد ونفسه ومعناه المعتبر وحسه وجود الخلفاء والائمة للقيام بشئونه الخ

Der Verfasser Aḥmed ben sahl elgazzāl elfāsī elandalusī nennt sein Werk selbst einen **Reisebericht** (رحلة) f. 8^a. Er war von dem Sulṭān (Maroccos?) محمد بن عبد الله beauftragt, die in Spanien befindlichen moslimischen Kriegsgefangenen auszulösen, nachdem der König von Spanien (طاغية الاصبنيول) ein darauf bezügliches Schreiben an den Sulṭān gerichtet hatte. Er schildert nun ausführlich seine Reise, die er gegen Ende des J. 1179/1764 über طنجة antrat, und schildert zuerst die Stadt سبتة f. 9^a. Die Schilderung der Lage und Bauart der Städte, durch die er gereist, ist recht interessant, besonders die von Granāda, und je nach der Wichtigkeit derselben auch ausführlich. Wann er zurückgekehrt sei, giebt er nicht an; seine Abwesenheit wird etwa ein Jahr gedauert haben.

Schluss f. 108^b: مستشفعين بسيد الشفعاء في انقاذهم مما هم فيه من الاسر ولم يكن اعزه الله بغافل عنهم والاشياء موقوفة الى آجالها ولكل اجل كتاب انتهى

Schrift: magrebitisch, ziemlich gross, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth. — **Abschrift** im J. 1201 Šawwāl (1787).

F. 109 enthält ein Lobschreiben, zuerst in Prosa, dann in Versen, auf dies Werk, von احمد بن احمد وبان; von derselben Hand.

6153.

Mq. 658, f. 473^a—480.

Ein Excurs, betreffend die **Reise** des محمد بن سالم الحفناوي الشافعي الخلوتي شمس الدين nach **Jerusalem**. Moḥammed ben sālim ben aḥmed elmiçrī *elḥafnāwī* (oder elḥifnāwī, elḥafnawī, elḥafnī) elḥalwatī eššāfi'ī šems eddīn (und neǵm eddīn) abū 'lmekārim, geb. 1101/1690, starb im J. 1181 Rabī' I (1767) (s. No. 4699).

6154. Pm. 618.

1) f. 1—31.

124 Bl. 4^to, 25 Z. (22½ × 16½; 16½ × 8⅔^cm). — **Zustand:** gut. — **Papier:** gelb, ziemlich stark u. glatt. — **Einband:** rother Lederbd. — **Titel u. Verfasser** f. 1^a:

كتاب نشوة الشمول في السفر الي اسلامبول
لابي الثناء شهاب الدين السيد محمود
الآلوسي البغدادي

Anfang (nach der Ueberschrift: سافروا تغنموا und dem Bism.) f. 1^b: سبحان الذي اسري بعبده وسلك به قصد السبيل الي محل قصده . . . وبعد فقد اسري بي القضاء بعد فصلي من نصب منصب الافتاء من مدينة السلام الي دار السلطنة العظمي وعرج بي القدر اثر ما عرج علي الكدر من البلد الاقصي الي عرش الخلافة الكبري الخ

Bericht des Maḥmūd *elālūsī* elbagdādī šihāb eddīn abū 'ttenā, im Jahre 1270/1854 gestorben, über seine Reise von Bagdād nach Konstantinopel, seinem Sohne السيد بهاء الدين عبد الله gewidmet. Der Verfasser brach auf den 1. Ǵom. II des J. 1267/1851 und langte, ohne besondere Unfälle und ohne langen Aufenthalt in einzelnen Städten, in Konstantinopel — zuletzt mittelst Dampfschiff الوابور — an: die genauere Zeit hat er nicht angegeben. Seine lokalen Schilderungen sind kurz; ausführlicher ist er über seinen Verkehr mit Gelehrten, die er aufsucht unterwegs. Er theilt auch Lehrerlaub-

nisse (اجازة) f. 10ᵃ ff. mit, f. 30ᵇ auch eine Lobertheilung (تقريظ) des ابراهيم بن الحسن الشروانى an ihn, vom J. 1268/1852.

Er schliesst f. 31ᵃ: واسئل الله تعالي ان يكون ذلك خيرا وان يدفع جلّ شانه عنا وعنكم فى الدارين ضيرا فهو سبحانه وليّ الخيرات وكافى المهمات und fügt noch eine Ermahnung an seinen Sohn über Frömmigkeit, Fleiss und ernsten Wandel hinzu, die jedoch mit f. 31ᵇ abbricht und nicht ganz vollständig ist. An f. 31ᵇ schliesst sich f. 117ᵃ unmittelbar an und enthält den Schluss, dessen letzte Worte: وابلغهم عنى الاخلاص التام ولساير الخواص والعوام من اهل مدينة السلام الدعاء والسلام'

Die Abfassung ist in gereimter Prosa; nicht selten werden auch Gedichte oder einzelne Verse beigebracht. Am Rande stehen hie und da Bemerkungen; in rother Schrift auch die Angabe der Oerter, die der Verfasser beschreibt und der Hauptname der Gelehrten, mit denen er verkehrt hat.

Schrift klein, gefällig, gleichmässig, vocallos. Der Text in rothen Doppellinien eingerahmt. Die Angabe jedes neuen Reisetages, wofür der Verfasser immer neue Ausdrücke hat, ist in rother Schrift; ebenso auch die Stichwörter. — Abschrift um 1270/1853 von محمد بن الحاج رستم

Collationirt im J. 1273 Ǵom. I (1857) vom Sohn des Verfassers, von نعمان ثابت آلوسي زاده.

F. 32 ist leer gelassen.

Als Anhang ist f. 117ᵇ—120 u. 124ᵃ hinzugefügt, Gedichte Verschiedener auf den bald nach seiner Rückkehr verstorbenen Verfasser enthaltend, vom J. 1270/1853.

6155. Pm. 618.

2) f. 33—116ᵃ.

Format etc. und Schrift wie bei 1). Abschrift vom J. 1273 Çafar (1856). — Titel u. Verfasser f. 33ᵃ:

نشوة المدام فى العود الي مدينة السلام
لابي الثناء شهاب الدين السيد محمود افندي
الالوسي البغدادي

Anfang f. 33ᵇ: سبحان الذي اسري بعبده فأراه من اياته الكبري ثم عاد به قرير العين برفده . . . وبعد فانى كنت ذكرت فى وريقات بعض ما وقفت عليه اثناء سيري الي محروسة القسطنطينية الخ

Rückreise desselben Verfassers von Konstantinopel nach Bagdād, angetreten den 21. Śawwāl 1268 (1852 August) und beendet den 5. Rabīʿ I 1269 (1852 Decbr.). Die Darstellung ist so wie bei 1) angegeben.

F. 103ᵃ—109ᵇ Beglückwünschungs-Gedichte wegen glücklich erfolgter Heimkehr (قدوميات) von verschiedenen Freunden, wie عبد الحميد افندي (Bruder des Verf.) f. 103ᵃ; احمد عزت افندي العمري الموصلي 103ᵇ; 105ᵃ الملا عبد الحميد الصبّاغ 106ᵇ; محمد فهمي افندي عمريزاده 106ᵇ; السيد عبد الغفار الاخرس الموصلي البغدادي 108ᵃ راضى الحسينى النجفى (ein Taḫmīs auf ein f. 93ᵃ mitgetheiltes Gedicht des عبد الباقى, eines Zeitgenossen); 110ᵇ صالح بن مهدي الحسينى; 112ᵃ على اغا بن حبيب اغا.

Der Verfasser schliesst seinen Bericht f. 113ᵃ: صلاة وسلاما دائمين ما لزم مقيم رحله وما اتمّ بفضل الله تعالي وتوفيقه راحل رحله' und fügt dann noch f. 113ᵇ—116ᵃ fünf Lobschreiben auf sein Werk (تقريض) hinzu, von عبد الله 114ᵇ ; داود افندي بن سليمان f. 113ᵇ; محمد امين افندي العمري 115ᵇ; افندي الفيضى الموصلي 115ᵇ عبد الغنى المفتى ببغداد 115ᵇ; عبد الباقى الفاروقى.

Als Appendix anzusehen ist f. 121ᵇ—123. Das Stück beginnt: الحمد لله الذي جعل التنقّل فى السهول والاودية . . . وبعد فقد اقتضت بعض الحوادث الكونية الخ und schliesst (Ṭawīl):

وخير امور الدين ما كان سنّة وشرّ الامور المحدثات البدايع

Der Verfasser wurde alsbald nach seiner Rückkehr krank, besonders an Podagra, und suchte Heilung am Grabe seines Grossvaters حيدر, in النجف, zu dem er, auf Bewilligung der Aerzte, mit seinen Söhnen eine Wallfahrt unternahm und zwar im Śawwāl des J. 1270/1854. Seine Reiseerlebnisse will er in dieser kleinen Schrift darstellen, die er in Vorwort und Ziel (مقصود) eintheilt. Das Vorwort soll 2 فصل ent-

halten, deren 1. f. 122ᵇ im Allgemeinen über Wallfahrt-Besuch der Gräber und die verschiedenen Ansichten darüber handelt: فى حكم شد الرحال لزيارة القبور وبيان ما فيه من الخلاف بين الرجال Ueber diesen Abschnitt ist der Verfasser aber nach dem, was hier vorliegt, nicht gekommen: es scheint, dass ihn der Tod daran gehindert hat.

6156. We. 201.

11) f. 92ᵃ—104.

Format etc. und Schrift wie bei 1).

Titelüberschrift f. 92ᵃ:

قصة الحج

Anfang f. 92ᵃ:

سبحان محصي الحصا اعداد وعالمها
ويرزق من الناس جاهلها وعالمها الخ

Schluss f. 104ᵇ:

ناظم بها للمدينه وما لها اخر
كملها صالح حكاواتى العفو يختار

Gedicht in der Fünfversform wie bei 1). Schildert eine Wallfahrtreise von Damaskus aus. Der Verf. derselbe wie in den anderen Stücken.

6157.

Ueber Reisen handeln auch noch folgende Werke:

1) وسيلة الظفر فى فضيلة السفر von احمد بن ابراهيم الواسطى عماد الدين † 711/1311.

2) الإسفار عن الأسفار von عبد الكريم السمعانى † 562/1167.

3) الغرر السوافر فيما يحتاج اليه المسافر von بدر الدين محمد بن بهادر الزركشي † 794/1392.

4) الرحلة von عبد الملك بن حبيب الاندلسى † 238/852.

5) الرحلة فى طلب الحديث von احمد بن على بن ثابت الخطيب البغدادى † 463/1071.

6) تطويل الاسفار لتحصيل الاخبار von نجم الدين النسفى † 537/1142.

7) عجائب الاسفار وغرائب الاخبار von مسلم بن محمود الشيرازى ابو القاسم um 580/1184.

8) الرحلة von محمد بن احمد بن جبير الكنانى † 614/1217.

9) الر" العاصمية von عمر بن محمد السهروردي † 632/1235.

10) الرحلة von عثمان بن عبد الرحمن بن عمر الشهرزورى ابن الصلاح † 643/1245.

11) الرحلة المعنوية von ابراهيم بن محمد بن ابراهيم النفزي † 659/1261.

12) ملئ العيبة فيما جمع بطول الغيبة فى الرحلة الى مكة وطيبة von محمد بن عمر بن محمد السبتى محب الدين ابن رشيد † 721/1321.

13) الرحلة القدسية von محمد بن نحلة الانسية فى محمد ابن نباتة جمال الدين † 762/1361.

14) الرحلة von عبد الرحمن بن محمد بن محمد بن خلدون التونسى ابو زيد † 808/1405.

15) الرحلة الفيومية والمكية والدمياطية von الجلال السيوطى † 911/1505.

16) قطف الزهر فى رحلته الجامعة بين البرّ والبحر والنهر von demselben.

17) نزهة النظر فى الرجوع من السفر von محمد بن عبد الرحمن البكرى شمس الدين † c. 952/1545.

18) الرحلة von بدر الدين بن رضى الدين الغزي † 984/1576.

19) الرحلة von ابو القاسم التجيبى † 984/1576.

20) الفوائد السنية فى الرحلة المدنية والرومية von محمد بن احمد المكي النهروانى قطب الدين † 991/1583.

21) الروضة الوردية فى الرحلة الرومية von احمد بن محمد بن على الحصكفى ابن المنلا † 1003/1594.

22) الرحلة المصرية von محمد بن ابي بكر بن داود العلوانى † 1016/1607.

23) الرحلة التبريزية von demselben.

24) الرحلة الرومية von demselben.

25) الرحلة الحلبية von الحسن بن محمد بن محمد بن حسن البورينى † 1024/1615.

26) الرحلة الطرابلسية von demselben.

27) الرحلة الى الحج von احمد بن محمد بن يوسف الخالدى الصفدى † 1034/1625.

28) الرحلة الى بيت المقدس von demselben.

29) الرحلة von احمد بن محمد بن عمر الخفاجي † 1069/1659.

30) رحلة الشتا والصيف الي الروم von محمد كبريت ابن عبد الله بن محمد الحسيني † 1070/1660.

31) الرحلة الحلبية von فضل الله بن محبّ الله بن محمد المحبي † 1082/1671.

32) الرحلة الرومية von demselben.

33) الرحلة von عبد الله بن محمد بن ابي بكر العياشي † 1090/1679.

34) الرحلة von عبد الرحمن العيدروسي وجيه الدين † 1192/1778.

35) نيل الرحلة von demselben.

6158.

Auf die Geographie beziehen sich auch noch folgende, beiläufig vorkommende, Bemerkungen: Ueber die 7 Klimate, We. 1790, 2, f. 12ᵇ; 16ᵇ. Unterschied des Klimas in verschiedenen Gegenden Mf. 1180, 1, S. 12. — Vom Wasser (sprüchwörtlich und in Versen) Mq. 146, 3, f. 248ᵃ. — Vom Schnee Pm. 654, 3, f. 312ᵇ ff. (رسالة ثلجية). — Ueber die verschiedenen Winde, Pet. 579, 1, f. 37ᵃ. We. 1640, f. 1ᵇ. — Allerlei Merkwürdiges von Meeren, Flüssen, Brunnen, Pm. 654, 3, f. 281ᵇᴮ—282ᵇᴮ u. 297. 298ᵃ. — Tabelle der einzelnen Länder, nach den für sie geltenden Thierkreiszeichen, Mq. 101, 1, S. 221. — Charakteristik der Einwohner der hauptsächlichsten Länder We. 1719, 13, f. 131 ff. — Geographische Besonderheiten Pet. 699, f. 133 bis 136. — Beschreibung der 4 Paradiese WE. 86, f. 88ᵇ—90ᵃ. — Vom Brunnen Zemzem Mq. 71, 3, f. 115ᵃ. Pm. 75, f. 223ᵇ—228ᵇ Rand. — Vom Schloss غمدان We. 1780, 4, f. 43ᵃ. — Allerlei über Mekka u. Elmedîna, Pm. 583, Anfang, und besonders f. 46ᵇ ff. Ein Stück aus der Geschichte Mekkas, von Qoṭb eddîn, Pet. 699, f. 189ᵇ ff. — Ueber die Ka'ba und deren 13 Namen, Spr. 1222, f. 10ᵃ; Vorzüge derselben, Pm. 654, 3, f. 279ᵇᴬ ff.; Verse auf dieselbe, We. 738, 1, f. 10ᵇ; Excurs, wie oft sie bis zum Jahre 1196/1782 gebaut worden sei, We. 1096, 1, f. 5ᵇ—7ᵃ. — Excurs über die beiden Qiblas (Gebetsrichtungen) in Jerusalem und Mekka, We. 1101, f. 200ᵇ. 201. — Lob und Tadel Aegyptens, auch mit Rücksicht auf Syrien und dessen Städte, Spr. 1127, 9, f. 177. 178. — Von den Pyramiden und anderen Wundern Aegyptens, auch seinen früheren Weisen und den Kopten, Pet. 175, f. 71. 72; desgl., und auch von auffällig grossen Menschen dort u. anderswo, Pet. 684, f. 13. 14. — Von der ägyptischen Pest im Jahre 749/1348, Spr. 19, f. 1. — Ueber die Nilhöhe in jedem Jahr, We. 1155, 2, f. 64ᵇ; über den Nilmesser Spr. 552, 3, f. 49ᵃ. — Eine Art Plan von Elqâhira u. Umgegend, Mq. 316, 11, f. 107ᵇ. 108ᵃ. — Traditionen über die Trefflichkeit der Städte Alexandria u. Askalon, in Spr. 197 (No. 1389). — Ueber den Namen Syriens und dessen Eintheilung Mq. 117, f. 114ᵃ. 118ᵃ. Von den Vorzügen Syriens Pm. 35, 4, f. 11ᵃ. Lob der Gegend und des Bodens von Damaskus, We. 1710, 2, f. 38ᵃ. Ueber dessen Schönheit und über جبل قاسيون We. 1706, 1, f. 10ᵇ. Verse über den Reiz der Stadt, We. 128, 9, f. 120; Lbg. 919, 2, f. 20ᵇ. Ein Spottdistichon auf Damaskus We. 1860, 15, f. 116ᵃ. — Verzeichniss von Schulen in und um Damaskus We. 408, f. 155. 156ᵃ. — Ueber Qâsiûn und die Bluthöhle bei Damaskus, Spr. 17, f. 40ᵇ—42ᵇ. — Ueber die Vorzüge Askalons We. 1106, f. 61ᵇ—66ᵃ. — Von Erbauung des Tempels in Jerusalem, Pm. 75, f. 239ᵇ. Ob Moḥammed der einzige Prophet sei, welcher den Tempel in Jerusalem zur Qibla gewählt habe, We. 1739, 13, f. 123ᵇ—126. — Verschiedene Formen der Aussprache von بغداد, Pet. 684, f. 180ᵇ. 187ᵃ. Dasselbe in 2 Versen, Pm. 193, 2, f. 99ᵃ. — Ueber den Bezirk سواد العراق We. 1790, 2, f. 12ᵃ. — Die hauptsächlichsten Städte in Persien,

We. 408, f. 201. — Notiz über Āderbeiğān, Pm. 170, 2, f. 247ᵇ. — Ueber die Stadt طنجة, Mf. 470, f. 7ᵇ unten. — Geographie und Geschichte Spaniens, von Anfang an bis zum J. 366/976, von Rasis Elmoro, Mf. 119, f. 30 bis 46. — Beschreibung Cordovas und seiner Hauptmoschee, Pet. 242, f. 125ᵇ. 126ᵃ. — Ueber die Insel واق, Pet. 579, 1, f. 44ᵃ. — Ueber Geschichte der Stadt واق واق, Pm. 75, f. 13ᵃ Rand. — Notiz über die Begräbnisstätte قبر النذور, Pet. 683, 17, f. 263ᵃ. Aufzählung Einiger, die auf dem Kirchhof des الباب الصغير von Damaskus begraben sind, We. 1810, 8, f. 87ᵃ.

XIII. Buch.

Die Naturlehre.

---

1. **Die Naturreiche überhaupt.**
2. **Thiere:**
   a) **im Allgemeinen.**
   b) **Pferde.**
   c) **Vögel.**
3. **Pflanzen.**
4. **Steine.**

---

1. Die Naturreiche überhaupt.

6159. We. 1173.

37 Bl. 8vo, 17—18 Z. ($15^1/_3 \times 10^2/_3$; $11 \times 7^1/_2$—8^{cm}). — **Zustand**: lose Lagen, unsauber, oben am Rande wasserfleckig. — **Papier**: gelb, glatt, stark. — **Einband**: brauner Lederdeckel mit Klappe. — **Titel und Verfasser** f. 1a:

هذا كتاب عجايب المخلوقات للحافظ ابن حبّان يشتمل على عظمة الله ومخلوقاته ومخترعاته فى السموات والارض وما بينهما وما تحت الثري والهوا والخلق وصفة الجنة والنار وما هيئتها وما خلق الله فيهما من عجايب العظمة الالهية والقدرة الربانية رحم الله من انشاه وجعل الجنة منقلبه ومثواه بعلائه بجاه محمد خير انبيائه صلى الله عليه وسلم وشرف وكرم وعظم امين امين امين٬

Dieser **Titel** ist gefälscht; die erste Zeile ganz hinzugesetzt, der dann folgende ächte roth geschriebene Titel mit Karminroth geschickt über- und nachgeschrieben, mit Zusätzen am Ende jeder Zeile. Der ächte Titel ist:

كتاب فى عظمة الله ومخلوقاته فى السموات والارض وما بينهما وما تحت الثري والخلق وصفة الجنة والنار وما خلق الله فيهما من كتاب العظمة الذي جمع ابن حبّان رحمه الله وجعل الجنة منقلبه ومثواه بجاه محمد خير انبيائه امين امين امين امين امين امين٬

Dazu stimmt auch die Unterschrift f. 37b:

تم كتاب العظمة لابن حبان رحمه

und die Angabe bei HKh. V 10314. Indessen ist doch zu bemerken, dass **hier nicht** das eigentliche Werk des ابن حبان vorliegt, sondern nur ein **Auszug**. Dies ergiebt sich — von anderen Gründen abgesehen, unter die auch die bei HKh. l. l. befindliche Angabe وهو على طريقة المحدثين بالتحديث والاسناد gehört — aus f. 37a unten, wo es heisst: ومن اختلج فى باطنه شيء من الانكار بمثل ما تقدم فلينظر فى كتاب العظمة للشيخ ابن حبان الاصفهاني فانه روي فيه اشياء عجيبة مسندة مرفوعة الي النبيّ صلعم وموقوفة على ما دوّنه٬ والله تعالي واهب الايمان لمن يشاء والله الموفق بمنه وكرمه وخفيّ لطفه

Der Titel des vorliegenden Buches ist daher:

المنتقى [المختصر oder المختار oder] من كتاب العظمة لابن حبان

Der hier ganz kurz genannte Verf. heisst in We. 1856, 1 u. im Qāmūs s. v. حين ausführlicher so:

عبد الله بن محمد بن جعفر بن حَيَّان الاصفهاني ابو الشيخ الحافظ

Dagegen hier und HKh. VII p. 1212 Register ابن حِبّان (für ابن حيّان). Es scheint eine Verwechselung mit dem in No. 1278 vorgekommenen Ibn Ḥabbān (oder Ḥibbān) zu sein. Auch in Eddahabî, Liber classium virorum, ed. Wüstenfeld, steht in der 12. Klasse No. 43 ابن حبان (mit ب), aber irrthümlich. 'Abd allāh ben moḥammed ben ǵa'far *ben ḥajjān* eliçfahânî *abû 'ššeiḥ* ist im J. $^{369}/_{979}$ gestorben; nach Eddahabî im J. 329, was schwerlich richtig ist. Wer der Verfasser dieses **Auszugs** sei, ist nicht ersichtlich.

Anfang f. 1b: الحمد لله الوكيل الصمد الكريم الذي خلق ما فى السموات وما فى الارض وما بينهما وما تحت الثري . . . اما بعد فهذا كتاب فيه عظمة الله عز وجل وصفة مخلوقاته فى السموات والارض الخ

Im Anschluss an Sura II 29—31 erzählt der Verfasser, dass Adam über die Welt und

ihre Geheimnisse besondere Aufschlüsse von Gott erhalten und diese, damit sie nicht verloren gehen möchten, auf gebrannten Lehmtafeln in der Höhle Namens المانعة in einem Berge, genannt المنديل, im Lande سرنديب in Indien niedergelegt habe. Diese Höhle öffne sich jährlich nur einen Tag, vom Morgengebet an bis Sonnenuntergang. An einem solchen Tage habe später Daniel mit 40 Schreibern sich dahin begeben und Alles Mögliche abgeschrieben. Bei seinem Tode habe er beklagt, dass diese Nachrichten, die er auf eherne Tafeln geschrieben hatte, in andere Hände fallen würden. Durch Gottes Gnade seien sie dann der Welt bekannt geworden. Dann wird عبد الله بن السلام eingeführt, der aus den bezeichneten Schriftstücken Daniels, die ihm in die Hände gefallen seien, dem Ḥalîfen 'Oṭmân ben 'affân Mittheilungen über den Inhalt derselben macht, um die Allmacht Gottes als Schöpfer dieser u. anderer Welten, von Himmel, Hölle und Paradies und deren Bewohnern darzuthun. Indem er die Schöpfungen Gottes nach einander schildert, braucht er zur Einführung der Abschnitte (فصل), in denen er dieselben vorführt, den Ausdruck ثم خلق. Die Beschreibung der Hölle, deren 7 Namen f. 10ª, steht f. 16ᵇ—21ᵇ; die Abschnitte in derselben beginnen: ثم يوتى بقوم آخرين. Die Schilderung des Paradieses, seiner 8 Pforten und ihrer Namen, f. 29 ff.

Schluss f. 37ª unten: s. oben.

Schrift: klein, deutlich, vocallos. Stichwörter roth. — Abschrift von محمد بن محمد بن زيادة im J. 1149 Rabî' II (1736).

6160. Lbg. 34.

120 Bl. 8ᵛᵒ, 15 Z. (16½ × 11; 11½ × 7ᶜᵐ). — Zustand: gut. — Papier: gelblich, stark, glatt. — Einband: Kattunbd mit Lederrücken. — Titel fehlt; nach der Vorrede f. 1ᵇ:

ك" عجائب الملكوت

Verfasser fehlt; s. Anfang.

Anfang f. 1ᵇ: الحمد لله رب العالمين ... قال الشيخ الخليل ابو جعفر محمد بن عبد الله الكسائى رحمه، الحمد لله الذي كان قبل تكوين الاكوان ويكون بعد فناء كل ملكوت ومكان، خلق المكونات بقدرته ... هذا كتاب عجائب الملكوت جمعت فيه عجائب صنع الله عز وجل فيما بلغه علمنا وذكرت الحكمة فى ايجادها الخ

Schöpfungsgeschichte, in ungezählte Kapitel getheilt, von Moḥammed ben 'abd allâh *elkisâï* abû ǵa'far (auch abû bekr), wol im 5. Jahrhundert d. H. am Leben. — S. über den Verfasser auch Bd I No. 1021; das daselbst beschriebene Werk hat ähnlichen Inhalt, von dessen Prophetengeschichten abgesehen.

Zuerst f. 2ª باب فى اول ما خلق الله

3ª باب فى ذكر العرش والكرسى 4ª ; باب فى ذكر اللوح والقلم

Zuletzt f. 116ª باب فى ذكر تطاير الكتب يوم القيامة

118ª باب فى ذكر اهل النار كيف يعذبون فيها

119ª باب فى ذكر الجنة كيف يتمتعون فيها

Schluss f. 120ª: فبطل ان هذا يقتضى التناقض لما ذكرناه والله اعلم بالصواب ... وهو الملك التواب الغفور الوهاب، تم الكتاب ... وبعد ذلك فوق كل ذي علم عليم والحمد لله الخ

Schrift: gross, kräftig, vocallos. Ueberschriften roth. — Abschrift um ¹²⁰⁰/₁₇₈₅. — HKh. IV 8075.

6161. Spr. 11.

221 (222) Bl. 4ᵗᵒ, 21 Z. (24 × 16½; 18½ × 11½ᶜᵐ). — Zustand: fleckig, unsauber; Bl. 9 lose. — Papier: gelb, glatt, ziemlich dick. — Einband: brauner Lederbd mit Klappe. — Titel u. Verfasser f. 1ª (von neuerer Hand):

ك" عجايب المخلوقات وغرايب الموجودات لزكرياء بن محمد القزوينى

Der Titel ebenso in der Vorrede f. 2ᵇ.

Anfang f. 1ᵇ (von derselben neueren Hand): الحمد لله المنعم المتفضل العظمة لك والكبرياء لجلالك اللهم يا قايم الذات ومفيض الخيرات واجب الوجود وواهب العقول ... وبعد فيقول العبد الاصغر زكريا بن محمد بن محمود القزوينى تولاه الله بفضله، لما حكم الله تعالي علىّ ببعد الدار والوطن الخ

Das naturgeschichtlich-geographische Werk des Zakarijjā ben moḥammed ben maḥmūd elançārī *elqazwīnī* 'imād eddīn abū jaḥjā † 682/1283 ist gewidmet seinem Gönner علاء الدين نظام الملك شمس الدولة عطاء الله بن محمد بن محمد. Es zerfällt in 2 Theile. Der erste enthält 3 مقالة, deren erste den Himmel — die Gestirne, Sphären und Zeiten —, die zweite die Elemente, die dritte die Erde mit ihren lebendigen und unlebendigen Wesen behandelt. Der zweite Theil ist geographisch-ethnologischer Art: s. No. 6043. — Die voraufgeschickte Einleitung enthält 4 Erörterungen (Vorreden مقدمة) über den Standpunkt des Verfassers.

1. f.2ᵇ في تفسير العجب 2. 4ᵃ في تقسيم المخلوقات
فصل في ذكر اهل السِيَر 5ᵃ
3. 5ᵃ في معنى الغريب 4. 7ᵃ في تقسيم الموجودات

Alsdann folgt die Uebersicht über die Eintheilung des Werkes, f. 7ᵇ—9ᵃ.

في العلويّات والنظر فيها في امور' (in 13 نظر) 9ᵃ 1. مقالة

- في حقيقة الافلاك واشكالها واوضاعها وحركاتها بطريق الاجمال' 9ᵃ 1. نظر
- في فلك القمر 9ᵇ (in 5 فصل) 2. نظر
- في فلك عطارد 12ᵃ (in 2 فصل) 3. نظر
- في فلك الزهرة 12ᵇ (in 2 فصل) 4. نظر
- في الشمس 12ᵇ (in 4 فصل) 5. نظر
- في فلك المرّيخ 14ᵇ (in 2 فصل) 6. نظر
- في فلك المشتري 14ᵇ (in 2 فصل) 7. نظر
- في فلك زحل 15ᵃ (in 3 فصل) 8. نظر
- في فلك الثوابت 15ᵃ (in 5 فصل) 9. نظر
- في فلك البروج 26ᵇ 10. نظر
- في فلك الافلاك 27ᵇ 11. نظر
- في سكّان السموات 28ᵃ 12. نظر
- في الزمان 32ᵃ (in 8 فصل) 13. نظر

في السفليّات والنظر فيها في امور' (in 5 نظر) 44ᵃ 2. مقالة

- في العناصر 44ᵃ (in 2 فصل) 1. نظر
- في كرة النار 44ᵇ (in 2 فصل) 2. نظر
- في كرة الهواء 46ᵃ (in 5 فصل) 3. نظر
- في كرة الماء 50ᵇ (in 4 فصل) 4. نظر
- في كرة الارض 73ᵃ (in 14 فصل) 5. نظر

النظر في الكائنات في امور (in 3 نظر) 95ᵇ [3. مقالة]

- في المعدنيات 95ᵇ (in 3 نوع) 1. نظر
- في النبات 114ᵇ (in 5 فصل) 2. نظر
- في الحيوان 141ᵇ (in 2 فصل) 3. نظر
  - في حقيقة الحيوان 141ᵇ 1. فصل
  - في بعض نوع الحيوان وخواصها 142ᵃ 2. فصل (in 7 نوع)
    - في الانسان 142ᵃ 1. نوع
    - في الجنّ 166ᵇ 2. نوع
    - في الدواب 172ᵇ 3. نوع
    - في النعم 174ᵇ 4. نوع
    - في السباع 180ᵃ 5. نوع
    - في الطير 192ᵇ 6. نوع
    - في الهوام والحشرات 206ᵃ 7. نوع

في حيوانات غريبة الصور والاشكال (in 3 قسم) 219ᵃ الخاتمة

Schluss f. 221ᵃ: ودجاجة باربعة ارجل ومثل هذا راينا بمصر كثيرا وليكن هذا آخر الكتاب في عجايب الحيوانات والحمد لله وحده على ما اوهب من النعم حمدا كثيرا دايما وصلى الله على سيدنا ... والحمد لله رب العالمين'

Das Werk erscheint in einer Form, als ob der Verfasser noch nicht die letzte Hand an dasselbe gelegt hätte. Die überall genaue Eintheilung und Untereintheilung des Stoffes wird vielfach vermisst, und die Uebersicht des Werkes (im Anfang) stimmt nicht überall zu der nachher befolgten. Von Wüstenfeld werden drei verschiedene Ausgaben des Werkes angenommen. Es ist möglich, dass das Werk an vielen Stellen Zusätze von anderen erhalten hat. Wenn der Verfasser im J. 682/1283 gestorben, so muss die Stelle am Schluss f. 220ᵇ, in der der Verfasser von einem Vorfall in Aegypten aus d. J. 762/1361 spricht, von anderer Hand hinzugesetzt sein.

Das Ganze ist collationirt.

Schrift: ziemlich gross, geläufig, stellenweise flüchtig und zum Theil der diakritischen Punkte entbehrend, fast vocallos; Ueberschriften und Stichwörter meistens roth oder grössere Schrift. F. 1. 2. 19. 20. 215—221 von etwas neuerer Hand im J. 1210 Šawwāl (1796) deutlich ergänzt von محمد بن محمد البعلي. — Abschrift c. 1750.

HKh. IV 8072. VI 14608.

F. 29 ist zweimal gezählt, jetzt f. 29 u. 29ᴬ.

6162.

Dasselbe Werk vorhanden in:

1) WE. 170.

152 Bl. 8vo, 12—13 Z. (16¾ × 12½; 12 × 8½cm). — Zustand: fast lose im Deckel, unsauber. — Papier: dick, gelblich, ziemlich glatt. — Einband: brauner Lederband mit Klappe. — Titel fehlt. Aber auf einem Vorblatt steht von neuer Hand:

الجزء الرابع من عجايب المخلوقات

Verfasser fehlt.

Anfang fehlt. F. 1a beginnt, nach Wüstenfeld's Ausgabe, mit Theil I, Seite ٣٠۴, Zeile 6. Aber auf dem beschriebenen Rande der ersten Blätter steht der unmittelbar vorhergehende Text, und zwar folgendermaassen.

Dieser Band beginnt in dem Abschnitte der erschaffenen Wesen, u. zwar mit dem Thierreich النظر الثالث فى الحيوان (= Wüstenf. I, 301).

Zuerst f. 1a der Rand von oben nach unten; dann f. 1b der Rand von unten nach oben; dann f. 2a der Rand von oben nach unten; dann f. 3a der Rand von oben nach unten; f. 3b der Rand oben; f. 4a der Rand von oben nach unten; daran schliesst sich sofort der Text f. 1a bis f. 2b; dann f. 2b der Rand links am Rücken; dann daselbst der Rand oben, 1. Zeile; der äussere Rand, 1. Zeile; der obere Rand, 2. Zeile; der äussere Rand, 2. Zeile; der untere Rand; dann Text f. 3a bis 3b Mitte, wo ein neuer Abschnitt beginnt. Der auf diesen Blättern enthaltene Text ist = ed. Wüstenfeld I, 301, Zeile 20 bis 305, Zeile 25.

Dann folgt ein Abschnitt, dessen Ueberschrift: فصل فى نفوس عجيبة التاثيرات' (ذهب اهل الحق الى الخ) = ed. Wüstenf. I, 317, Zeile 15 ff.

An den Text f. 10b schliesst sich das daselbst am Rande stehende an, worauf ohne Unterbrechung f. 11 etc. folgt.

An dieser Handschrift fehlen also im Anfang 8 Bl., nach f. 2 1 Bl. und nach f. 10 1 Bl.; das fehlende steht, wie nachgewiesen, am Rande.

Dieser Theil geht bis zu Ende des 4. نوع des 3. نظر, und zwar schliesst er mit Besprechung des ايّل وهو المعز الجبلي; sein Ende = ed. Wüstenfeld I, 387, Zeile 12.

Im Ganzen also umfasst dieser Band etwa 80 Seiten des gedruckten Werkes. Da das Ganze etwa 850 Seiten stark ist, enthält dieser Band etwa $^1/_{10}$ des Ganzen; seine Bezeichnung als vierter Band ist daher richtig.

Der Text weicht erheblich von dem gedruckten ab; er ist sehr oft mehr oder weniger kürzer als derselbe, und einzelnes wie der Abschnitt ed. Wüstenf. I, 305 unten bis 315 Mitte, ist ganz fortgelassen. Dennoch ist es kein blosser Auszug aus dem Werke.

Schrift: grob, gross, weitläufig, ungleich, flüchtig, fast vocallos, nicht undeutlich. Die Ueberschriften roth. — Abschrift um 750/1349.

2) Mf. 81.

224 Bl. 4to, 21 Z. (25½ × 17; 17½ × 12cm). — Zustand: ziemlich gut, doch nicht ganz sauber und nicht frei von Wurmstichen. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Pappbd mit Lederrücken u. Klappe. — Titel u. Verfasser f. 1aa (viereckiges Frontispice, auf Goldgrund):

كتاب عجايب المخلوقات وغرايب الموجودات لابى عبد الله محمد بن محمد القزوينى

Anfang f. 1ab: العظمة لك والكبرياء لجلالك يا قايم الذات ومفيض الخيرات واجب الوجود وواهب العقول ... يقول محمد بن محمد القزوينى انه لما حكم الله تعالى علىّ ببعد الدار والوطن ومفارقة الاهل والسكن الخ

Der hier im Titel u. zu Anfang angegebene Name des Verfassers steht ebenso in No. 6043. — Der Anfang weicht etwas von dem bei Spr. 11 ab. — Die Uebersicht des Inhaltes steht f. 7. 8.

Das Schlussblatt fehlt; das Vorhandene geht in der Ausgabe Wüstenfelds bis I, S. 451, 15.

Blatt 1 u. 91 sind zweimal gezählt.

Schrift: ziemlich gross, etwas breit, gleichmässig, deutlich, vocallos, oft auch fehlen diakritische Punkte. Ueberschriften u. Stichwörter roth. — Abschrift c. 850/1446.

Mf. 132, 3, f. 51—52 enthält den Schluss des 1. Theils (wie bei Spr. 11).

3) We. 1172, 6, f. 18—22.

4to, 21 Z. (25½ × 17; 18½ × 13cm). — Zustand: lose Blätter, nicht ganz sauber, im Rücken etwas beschädigt. — Papier: gelb, stark, glatt.

Schluss desselben Werkes, aber etwas abgekürzt, wie es scheint.

F. 18a beginnt in Besprechung der Sperlinge (عصافير). Auf derselben Seite unten beginnt der Abschnitt: القول على طبايع الطير الليلي والهمج وبقايا الطيور المصوتة والذي نجعل ابتداءنا بذكره من ضروبه . . . هو الخفّاش وهذا الضرب الخ An Aufzählung dieser Nachtvögel schliesst sich f. 20b: فصل فى ذكر حيوانات عجيبة الاشكال وبه نختم الكتاب الخ (in 3 قسم). — F. 22a Zwerge und Missgeburten: القسم الثالث حيوانات غريبة الصور الخ

Bl. 22b schliesst hier: ورجعت وسالت عنهما فقيل لي احسن الله عزاءك فى احد الجسدين،

Weiteres fehlt. — Angeführt ist f. 22b: ابو سعيد السيرافى († 368/978).

Schrift: gross, geläufig, deutlich, vocallos, auch fehlen diakritische Zeichen. Ueberschriften und Stichwörter roth. — Abschrift c. 800/1397.

6163. We. 1197.

292 Bl. 4to, 23 Z. (26 × 18; 19 × 12½cm). — Zustand: nicht überall sauber, stellenweise fleckig. Der Rand im Anfang ausgebessert. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Pappbd mit Lederrücken u. Klappe. — Titel fehlt, steht aber am Ende des Vorworts f. 2a so:

تحفة العجايب وطرفة الغرايب

Verfasser fehlt. Nach HKh. II 2621 (u. IV 8072) ist es ابن اثير الجزري, was unrichtig ist, s. unten.

Anfang fehlt, 1 Bl.

1. مقالة f. 2a (in 2 باب) فى الآثار العلوية والسفلية وما فيهما من العجايب

Es liegt hier ein dem vorhergehenden ähnliches Werk naturgeschichtlichen Inhalts vor, das in 4 مقالة getheilt ist, deren erste die Himmelskörper und die Elemente und die Erde und deren Zustände, die zweite die Zeiten, die dritte die Länder und Meere, die vierte die Naturreiche behandelt.

1. باب 2a فى الآثار العلوية، فنقول الموجودات تنقسم الي ما لا يعرف اصلها الخ

فصل يقال ان الله تعالي لما اراد خلق الخلق خلق جوهرا 2b

فصل فى الفلك، قالت الحكماء الفلك جسم بسيط كرىّ 3a

فصل فى فلك القمر، يحده سطحان كريّان متوازيان 3b

فصل فى فلك عطارد 5a فصل فى فلك الزهرة 5b

فصل فى فلك الشمس 6a فصل فى فلك المرّيخ 7b

فصل فى فلك المشتري 8a فصل فى فلك زحل 8a

فصل فى فلك الكواكب الثابتة 9a

اختيارات الاعمال بحسب حلول القمر فى هذه البروج الاثنى عشر 10a

اتّصال القمر بالكواكب العلوية 11a

جدول تعرف به منازل القمر فى اىّ برج هو 12b

فصل فى منازل القمر 13a

فصل فى المجرّة وهو البياض الذي نري فى السماء 17a

فصل فى الكسوف 17a

فصل فى الكواكب المنقضة 17b

فصل فى فلك الافلاك وهو الفلك التاسع المحيط بجميع الافلاك 17b

فصل فى ذكر الملايكة، الملايكة جوهر بسيط ذو حياة ونطق وعقل 19b

2. باب 21a من الآثار السفلية وما فيها من العجايب وهي العناصر الاربعة الخ

فصل فى كرة النار 21b فصل فى كرة الهوا 22b

فصل فى السحاب 23b فصل فى ذكر الماء 32a

فصل قيل ان الفضاء الذي بين السماء والارض مملوء من الخلايق 37b

فصل فى كرة الارض 37b

فصل قال المهندسون معدل النهار يقطع الارض بنصفين 38b

فصل فى الاقاليم 39a

فصل فى صيرورة السهل جبلا والجبل سهلا والبحر برّا والبرّ بحرا 39a

فصل مما يعرض للارض من الزلزلة لخسف 40a

Das Werk ist nicht ganz zu Ende (obgleich wahrscheinlich nicht sehr viel fehlt; aber manches wird der Verfasser noch ausführlich besprochen haben, z. B. die Fische). Es hört auf in dem Artikel القاوند (ein Strandläufer).

Es kommen viele Versstücke in dem Werke vor, besonders in der ersten Hälfte.

Der Verfasser kann nicht Ibn elatîr elǵezerî — einer von den 3 Brüdern dieses Namens, um 620/1223 — sein, da spätere Schriftsteller erwähnt werden. — Er lebt nach القزوينى, den er oft citirt. Und dass mit القزوينى der Verfasser des Werkes عجايب المخلوقات gemeint ist, nämlich زكرياء بن محمد بن محمود († 682/1283), erhellt aus f. 121ª, wo er die Geschichte erzählt, die bei القزوينى ed. Wüstenfeld I S. 117 steht. Er citirt f. 25ᵇ das كنز الدرر. HKh. V 10899 führt ein Werk unter diesem Titel auf als verfasst von ابن الدريهم († 762/1361). Er citirt oft (z. B. 116ª. 129ª. 133ª. 139ᵇ) das تحفة الغرايب; das bei HKh. II 2633 angeführte Persische Werk kann dies nicht sein. Er erwähnt ferner f. 120ª das Werk عجايب الاخبار, über das HKh. auch keine weiteren Angaben macht; und f. 261ª das كتاب طبايع الحيوان des عبد اللطيف البغدادي († 629/1232); ferner ابن الفارض f. 166ᵇ († 632/1234). F. 9ª ist von dem Werke كتاب المباهج والمناهج die Rede (welches auch öfters مناهج الفكر ومباهج العبر betitelt ist) von محمد بن ابراهيم بن يحيى الكتبي الوطواط † 718/1318. Der Verfasser erwähnt bei Besprechung der Thiere f. 222ᵇ ff. das Werk des الدميري nicht. Dieses wurde im J. 773/1372 vollendet: s. bei Pm. 655. Die Annahme, dass die Abfassung seines Werkes nach 718/1318 und vor 773/1372 falle und dass er wahrscheinlich in der 2. Hälfte des 8. Jahrhunderts, um 750/1348, gelebt habe, wird also wol richtig sein. Dass das Werk des الدميري das Vorliegende stark benutzt hat und der Verfasser aus ihm wörtlich abgeschrieben, ist ganz sicher; es müsste denn umgekehrt dieser aus الدميري abgeschrieben haben, was nicht anzunehmen ist.

Schrift: ziemlich gross, aber ungleich, zum Theil flüchtig, im Ganzen gefällig, besonders in der ersten Hälfte, deutlich, meistens vocallos. Von f. 145 an scheint die Hand verschieden, ist aber doch dieselbe, nur etwas dicker. Ueberschriften und Stichwörter meistens roth. — Abschrift c. 1000/1591. — Bis 223 ist Arabische Foliirung. Dabei ist Bl. 50 ungezählt geblieben und nach 204 ein Blatt übersprungen (jetzt 204ᴬ). Nach Bl. 8 fehlt vielleicht etwas; Bl. 182ᵇ ist leer geblieben.

6164. We. 1088.

209 Bl. 8ᵛᵒ, 23 Z. (20½ × 14½; 16 × 8ᶜᵐ). — Zustand: lose Blätter und Lagen, vielfach fleckig, nicht frei von Wurmstichen. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: Pappdeckel mit Lederrücken und -Klappe.

Auszug aus demselben Werk. Titel u. Verfasser fehlt. Anfang fehlt, 1 Blatt (die eigentliche Vorrede bis auf die letzten Worte). Das Werk beginnt hier f. 1ª, 1 mit dem Abschnitt:

فصل قال الحكماء' المخلوقات تنقسم الي ما لا يعرف اصله الخ

فصل في الفلك 1ᵇ   فصل في السموات والارض 1ª

فصل في الملك 8ᵇ   فصل في منازل القمر 6ª

الباب الثاني في الآثار السفلية وما فيها من العجايب 10ᵇ

المقالة الثانية في الدهر والزمان والليالي' وهما بابان' 16ª

الباب الاول في الدنيا 16ª

الباب الثاني في الدهر والزمان والايام والليالي 16ª

فصل في الشهور 18ª

المقالة الثانية (l. الثالثة) في عجايب الاقطار والبحار 23ª والانهار والعيون والآبار والجبال والاحجار' وهي سبعة ابواب

23ª 1. باب في عجايب الاقطار

Beschreibt zuerst المغرب, dann المشرق, ferner بلاد الجنوب u. zuletzt بلاد الشمال.

53ª 2. باب في البحار'

Diese Angabe, dass hier ein Kapitel beginne, fehlt; der Verf. beginnt sofort, ohne hier das betreffende Meer zu nennen, damit, dass er einige Inseln desselben aufzählt. Es ist offenbar bei Zeile 5 etwas ausgelassen vor den Worten: ما في جزيرة فارس اكبر منها'

69ª 3. باب في الانهار

74ᵇ 4. باب في العيون والعجايب

78ª 5. باب في الآبار

80ᵇ 6. باب في الجبال وعجايبها ومعادنها وفايدتها

89ª 7. باب في الاحجار وعجايبها

المقالة الرابعة فى الاجسام المتولدة من المعادن والنبات والحيوان 93^b

(Für المقالة الرابعة steht im Text bloss باب).

1. باب فى المعادن 93^b 2. باب فى النبات 97^b

3. باب 139^a فى ذكر حيوان بجملة انواعه وما اشتمل عليه كل ذي روح من اخلاقه وطباعه،

Dies Kapitel zerfällt in 9 نوع.

1. نوع 139^b الانسان، ذكر المسعودي ان الله تعالى

2. نوع 147^b الجن، وهو حيوان هوائى منيف الجرم

3. نوع 153^a فى الحيوان الاهلى وينقسم الى ثلاثة اقسام

4. نوع 158^b فى السباع، وهذا النوع من الحيوانات شديد الشبه

5. نوع 169^a فى الحيوان الوحشى، الفيل هو اعظم الحيوانات شكلا

6. نوع 175^a الحشرات، هذا النوع لا ينطبع اصنافه لكثرته

7. نوع 181^a فى الطير، هذا النوع يختص بخفة البدن

197^a همج الطير، فمن ذلك النحل هو حيوان ذو همة لطيفة الخ

[Bl. 200—202^a werden einzelne Theile u. Producte der Thiere besprochen, wie Urin, Milch, Wolle.

8. نوع 202^a فى حيوان البحر، وهو السمك، قال القزوينى منه ما يتولد من السفاد والبيض الخ

9. نوع 206^a فى حيوانات عجيبة الاشكال، منه ما ذكرته العلماء ان وراء جبل قاف وهو من زمرة الخ

Schluss f. 209^b: باربع قرون ودجاج باربع ارجل وانسان بستة اصابع وهذا ما انتهي الينا علمه من كتاب عجائب المخلوقات والحمد لله وحده الخ

Das Werk ist nicht correct abgeschrieben. Einiges ausgelassen. So steht f. 16^a bloss المقالة; ebenso f. 93^b; auch f. 58^a fehlt die Ueberschrift.

Das Werk des شهاب الدين احمد الحموي scheint es nicht zu sein, denn die bei HKh. IV p. 190 angegebene Eintheilung in فصول وابواب passt nicht.

Es fehlen nach f. 199 u. 208 je 2 Blatt.

Schrift: klein, gefällig, ziemlich deutlich, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth. — **Abschrift** im Jahre 998 Śawwāl (1590) von ابو النصر بن حامد.

Pet. 340, 6, f. 29^b—30^b.

Format etc. und **Schrift** wie bei 1.

Ein kurzes Stück, von den Wesen in der Luft handelnd (فى كاينات الجو) und schliesslich vom Mineralreich. Beginnend: امّا السحاب والمطر وما يتعلق بهما فالسبب الخ und schliessend: تولّدت الاجسام الارضيّة مثل الذهب والفضّة،

6165.

Hieher gehören auch die Werke:

1) محمد بن المعرب عن بعض عجائب المغرب von عبد الرحمن الاندلسي ابو حامد um $^{550}/_{1155}$.

2) مجمع الغرائب ومنبع العجائب von محمد بن محمد بن على الكاشغرى † $^{705}/_{1305}$.

3) درة الاصداف فى غرر الاوصاف von عبد الرزاق بن احمد بن محمد ابن الفوطى † $^{723}/_{1323}$.

4) بلوغ المراد من الحيوان والنبات والجماد von ابو بكر بن على الحموى ابن حجة † $^{837}/_{1433}$.

5) غاية الارشاد فى معرفة الحيوان والنبات والجماد von عبد الرءوف المناوى † $^{1031}/_{1622}$.

---

2. Thiere.

a) Thiere im Allgemeinen.

6166. Pm. 14.

149 Bl. 8vo, 5 Z. ($17^1/_2 \times 13$; $11 \times 8^1/_2$ cm). — **Zustand**: ziemlich gut, doch nicht ohne Flecken, besonders im Anfang; nicht frei von Wurmstichen. — **Papier**: gelb, glatt, stark. — **Einband**: Pappband mit Lederrücken. — **Titel** f. 1^a (von anderer Hand):

كتاب مطالب العلية

oben zur Seite (roth): خواص ابن زهر u. darunter (schwarz):

طيور والحيوان البري والبحري

Der erste Titel ist schwerlich richtig; der zweite ist dem Inhalt angemessen. Dieses Werk, im Titel dem Ibn zohr beigelegt, ist, nach den Anfangsworten, von dem Grossvater des berühmten Arztes verfasst, nämlich dem Zohr ben 'abd elmelik ben moḥammed ben merwân ben zohr elíśbílí abû 'l'alâ † 525/1131 (während der Enkel Moḥammed ben 'abd elmelik ben zohr *elíśbílí* abû bekr, geb. 507/1113, † 595/1199 heisst). Das Buch enthält, in alphabetischer Folge, Angaben über die geheimen Kräfte von Thieren (vierfüssigen) und Vögeln, auch Pflanzen u. a. in Bezug auf Krankheit und Gesundheit etc. des Menschen.

Anfang: قال الوزير الاجل الفاضل العالم ابو العلا ابن زهر عفى الله عنه؛ جمعتُ ما قالته العلماء واشرت فيه الي اسماء من تقدم من الحكماء وغيرهم من الفلاسفة العلماء بحرف واحد او بحرفين من اسمه الخ

Die Abkürzungen der Namen der benutzten Schriftsteller werden jetzt angeführt. Dann, ohne besondere Ueberschrift, handelt er zuerst von إيّل. Der Artikel beginnt f. 3ᵇ: من علق عليه دماغ الايل او بعضه او شيئا منه لم ينم Dann f. 7ᵃ ارنب, 8ᵇ افعى etc. Zuletzt 136ᵇ قط, 137ᵇ قطران, 138ᵇ قطن, 139ᵃ قُرْطُم, 140ᵃ قِسْط, 142ᵃ قَصَب, 142ᵇ قَمَر, 142ᵇ قرنفل. Es schliesst mit einem Kapitel: wie man geheime Schätze u. dgl. in der Erde entdecken könne.

Schluss f. 143ᵇ: وهذه العزيمة يقول فاه فاه كمينا ثقللماه هياحاه حربكاه درنبيخ؛ تم وكمل والحمد لله وحده وصلوته وسلامه على خير خلقه ... الي يوم الدين وحسبنا الله ونعم الوكيل؛

Schrift: gross, dick, gefällig, etwas vocalisirt, gleichmässig, Stichwörter roth. — Abschrift c. 1100/1688.

الدميري scheint das Werk bei seinem كـ" حياة الحيوان für seine Angaben الخواص bei vielen Artikeln benutzt zu haben.

Auf den letzten Blättern (145—149) stehen allerlei Mittel abergläubischer Art.

6167. Spr. 1923.

189 Bl. 4ᵗᵒ, 17 Z. (26³/₄ × 18; 17¹/₂ × 12—13ᶜᵐ). — Zustand: im Ganzen gut, doch nicht frei von Flecken, besonders im Anfang. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Kattunbd. — Titel f. 1ᵃ (u. Vorrede f. 2ᵃ, 2):

كتاب بدايع الاكوان فى منافع الحيوان

(In der Unterschrift f. 139ᵃ bloss: بدايع الاكوان.) — Verfasser fehlt. Der Name desselben stand f. 1ᵃ nach dem Titel, ist aber jetzt völlig ausgewischt.)

Anfang: الحمد لله الذي امطر جود جوده على الاكوان بنعم مختلفة الالوان واظهر شرف الانسان بكمال نفسه الناطقة على كل حيوان . . . وبعد فانه لما رسم مولانا الصاحب العالم الساحب ذيل الاحسان المحسن الي القاصي والداني الباسط العدل فى البلدان تاج الدنيا والدين خلد الله ملكه مدي الازمان واسعد جدّه ما تعاقب الجديدان وحرسه بالمعقبات الخ

Im Auftrage des in der Vorrede gefeierten تاج الدين hat der Verfasser dies Werk verfasst über die Besonderheit der Thiere (فى خواص الحيوان), nach den Berichten ausgezeichneter Aerzte und den Erfahrungen der Sachkundigen. Die Anordnung ist alphabetisch. Zuerst kommt die Beschreibung des Thieres, dann seine besonderen Eigenschaften und sein Nutzen in medicinischer Hinsicht. Der Verfasser hat, nach einer Stelle im Artikel الارنب, sein Werk nach d. J. 623/1226 verfasst und wird wol um 650/1252 (bis 700/1300) herum gelebt haben, vor Eddemîrî, der ihn benutzt hat. Als seine Quellen nennt der Verfasser im Schlussworte: الجاحظ وارسطو وابن ابي الاشعث؛ وهرمس وابن وحشية والمداينى؛ وبختيشوع وولده جبريل وبنادوق؛ ومحمد بن زكرياء الرازي والشريف الادريسي والطبري وجالينوس وديسقوريدوش؛

Das Werk selbst beginnt f. 2ᵃ: باب الالف؛ انسان؛ اعلم ان الانسان اعلم ان الله عز وجل شرف الانسان على ساير المخلوقات لقوله تعالي ولقد كرّمنا الخ (Die ersten Worte dieses Artikels اعلم ان الانسان sind ohne Zweifel zu streichen.)

Darauf folgt f. 12ᵃ: القول فى طبايع الاسد؛ وانما بدأنا به اولا لانه اشرف هذا النوع الخ

القول فى طبايع الآيل قال اصحاب البحث عن f.16ᵇ طبايع الحيوان انّ ذكره من عصب الخ

Einige andere Anfänge:

باب الدال، دب، القول فى طبايع الدب، الدب مختلف 70ᵇ الطباع ياكل ما تاكله السباع وترعاه الدوابّ الخ

باب الصاد، صقر، القول فى طبايع الصقر، ينقسم 89ᵃ الي ثلثة اصناف الخ

باب الغين، غراب، القول فى طبايع الغراب، 102ᵃ وهو اصناف الغداف والزاغ الازرق الخ

Der letzte Artikel ist يويو. Dann folgt das Schlusswort.

Schluss f. 139ᵃ: وصفح عن مقابلته برّه والله تعالي يديم له السعادة الخالدة والنعم المجدّدة ما دامت الايام وتواترت الشهور والاعوام انه سميع علام ولىّ الانعام، تم الكتاب

Schrift: gross, gut, deutlich, gleichmässig, ganz vocalisirt. Ueberschriften roth. — Abschrift vom 21. Rabīʿ I 827/1424 von احمد بن محمد المصري.

6168. WE. 169.

141 Bl. 4ᵗᵒ, 28 Z. (29½ × 21; 20½—21 × 13ᶜᵐ). — Zustand: ziemlich gut. Im Anfang etwas unsauber; Blatt 1 ausgebessert. — Papier: gelblich, glatt, ziemlich stark. — Einband: brauner Lederband. — Titel und Verfasser von späterer Hand f. 1ᵃ:

الجزء الاول من حياة الحيوان الكبري للعلامة الدميري

Ausführlicher: كمال الدين ابو البقا محمد بن موسي ابن عيسي الدميري المصري الشافعي

Anfang f. 1ᵇ: الحمد لله الذي شرف انواع الانسان، باصغريه القلب واللسان، وفضّله على ساير الحيوان، بنعمتى البرهان . . . وبعد فهذا كتاب لم يسالنى احد تصنيفه ولا كلفت القريحة تاليفه الخ

Das thiergeschichtliche Werk des Moħammed ben mûsâ ben ʿîsâ *eddemîrî* elmiçrî kemâl eddîn abû ʾlbaqâ, geb. um 745/1344, † 808/1405, im J. 773 Raǵab (1372) vollendet, (s. bei We. 1159, Schluss), liegt hier in der grösseren Ausgabe vor. Es ist alphabetisch geordnet und beginnt mit الاسد من السباع معروف وجمعه اسود واسد واساد والانثى اسدة، الخ

Der Verfasser behandelt zuerst die Namen der Thiere, ihre Beiwörter etc., dann ihre Eigenschaften, mit allerlei historischen und poetischen Belägen, giebt betreffende Aussprüche Moħammeds, die sprüchwörtliche Anwendung und Auskunft über medicinischen Gebrauch einzelner Theile derselben und ihre Bedeutung für Traumauslegung. Der Verfasser zeigt eine grosse Belesenheit.

Dieser erste Theil schliesst mit dem kurzen Artikel f. 137ᵇ: أم شبقونة قال فى المرصع انه طاير يكون مع الحمر والغنم ياكل الذباب والله اعلم،

Schrift: ziemlich gross, regelmässig, gut u. deutlich, vocallos. Die Ueberschriften der Artikel sind roth. — Abschrift im J. 1034 Ǵom. I (1625) von ناصر بن عبد العزيز

Von anderer grober Hand mit Persischem Zuge ist noch der Buchstabe ص hinzugefügt, die Artikel von الصوّابة bis الصبر umfassend, geschrieben von سليمان بن احمد الحاسنى الحنفى zu Ende des Jahres 1175/1762.

An den Artikel الاوز schliesst sich ein langer Excurs über die Nachfolger Moħammeds bis zum letzten ʾAbbâsiden.

HKh. III 4663.

6169. WE. 169ᵇⁱˢ.

295 Bl. 4ᵗᵒ, 25 Z. (26 × 15; 18 × 8⅔ᶜᵐ). — Zustand: Bl. 1—20 fast lose im Einband; auch die übrigen Blätter nicht ganz fest; im Ganzen nicht besonders sauber; am Rücken stellenweise wasserfleckig; öfters daselbst ausgebessert. — Papier: gelblich, stark, glatt. — Einband: Pappband mit schadhaftem Lederrücken.

Zweite Hälfte desselben Werkes. Titel und Verfasser f. 1ᵃ in der Mitte, etwas nach unten hin, von ganz neuer Hand:

الجزؤ الثانى من حياة الحيوان الكبري للدميري

(Aehnlich steht diese Angabe von anderen Händen noch zweimal auf derselben Seite oben.) Dieser 2. Band beginnt f. 1ᵇ mit dem Buchstaben ص (erster Artikel: الضان ذوات الصوف من الغنم الخ) und geht bis zu Ende des Werkes.

Schluss f. 295: وابتدي بملك الوحش الذي منه الشجاعة تقتنى، وحسبنا الله الخ

Schrift: gross, kräftig, deutlich, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter zu Anfang der einzelnen Artikel derselben roth; dieselben dann auch am Rande, aber schwarz. — Abschrift im J. 1025 Dû'lqa'da (1616) von ابراهيم بن محمد الاويسي

Collationirt. Am Rande Verbesserungen, einige Male auch einige längere Stellen, die nicht zum Werke selbst gehören.

Beim Zählen ist f. 276. 277 ganz übersprungen; auf f. 36. 42. 44 folgt je ein ungezähltes Blatt, jetzt bezeichnet mit f. 36ª. 42ª. 44ª.

Das längere Reǵez-Gedicht بدات بسم الله steht f. 64ª.

F. 294ᵇ ein Gedicht des ابن خطيب الموصلي, dass die göttliche Gerechtigkeit von Bestrafung der Bösen nicht absehe. Anfang (Kâmil):

ما رتّب الله الحدود وقصده في الناس ان يرعى المسيء ويرحم

14 Verse.

F. 295ᵇ Gebete am Neujahrstage, am letzten Tage des Jahres und in der Mitte des Ša'bân.

Berichtigungen zu dem Werke von احمد بن العماد الاقفهسي † 808/1405, u. d. T. البيان التقريري في تخطئة الكمال الدميري

Ein Nachtrag zu dem Grundwerk von محمد بن على بن محمد الشيبي المكي † 887/1488 u. d. T. طيب الحيوة.

6170.

Dasselbe Werk vorhanden in:

1) We. 1160, 1, f. 1—335.

368 Bl. 8ᵛᵒ, 21 Z. (21½ × 16; 13½ × 10ᶜᵐ). — Zustand: zur Hälfte lose im Deckel; zum Theil etwas unsauber. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: brauner Lederbd mit Klappe. — Titel u. Verfasser f. 1ª (von späterer Hand):

الجزؤ الاول من حيوة الحيوان الكبري
لكمال الدين الدميري

Diese erste Hälfte des Werkes geht hier bis zu Ende des Buchstabens س, in dem sie schliesst mit dem Artikel ابو سرابس. Dieser Artikel findet sich in der Form سبرابس (ohne ابو) als vorletzter des Buchstabens in We. 1156, welche Ausgabe denn doch noch reichhaltiger ist und manches Abweichende hat.

Nach f. 168 fehlt 1 Blatt.

Schrift: ziemlich klein, kräftig, gewandt, deutlich, vocallos, gleichmässig. F. 1—3. 8—10 gut ergänzt, f. 11 ebenfalls ergänzt, von anderer Hand, dick und deutlich. Stichwörter und Ueberschriften roth. — Abschrift vom Jahre 907 Ša'bân (1502). — Collationirt.

2) We. 1156 u. 1157.

306 u. 311 Bl. 4ᵗᵒ. We. 1156: 27 Z. (29×20; 21×12ᶜᵐ) u. We. 1157: 25 Z. (29 × 20; 20 × 13—14ᶜᵐ). — Zustand: We. 1156: fast nur lose Lagen im Deckel, ziemlich unsauber; We. 1157: nicht ganz sauber, sonst ziemlich gut. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: brauner Lederdeckel; We. 1157: brauner Lederbd mit Klappe. — Titel und Verfasser We. 1156 f. 1ª in Goldverzierung:

الجزؤ الاول من حيوة الحيوان الكبري لكمال الدين
ابي البقا محمد بن عيسي الدميري الشافعي

Titel in We. 1157: الجزء الثاني الخ; Verfasser so wie bei WE. 169 angegeben ist.

We. 1156: Theil I des Werkes; Schluss wie bei WE. 169. — We. 1157: Theil II, vom Buchstaben ص an bis zu Ende.

Schrift: We. 1156: ziemlich gross, gleichmässig, ganz vocalisirt. Stichwörter u. Ueberschriften in hervorstechend grosser Schrift, zum Theil auch roth. Text in rothen und blauen Linien eingefasst. We. 1157: etwas grösser und kräftiger; der Text in rothen Strichen. — Abschrift: We. 1156: im J. 1008 Rabî' I (1599) von محمد بن صالح We. 1157: im Jahre 1032 Ram. (1623).

3) Mf. 163.

364 Bl. 4ᵗᵒ, 33 Z. (29½×17½; 19½×11—11½ᶜᵐ). — Zustand: im Ganzen gut, doch nicht frei von grösseren Wurmstichen am Rande; auch ist gegen Ende eine Lage lose. — Papier: gelb, glatt, dünn. — Einband: schöner brauner Lederband mit Klappe. — Titel und Verfasser fehlt, steht aber über dem Anfang des 2. Theiles, f. 179ᵇ.

Anfang wie bei WE. 169; voraufgeht ein hübsches goldverziertes Frontispice, für das Bismillâh bestimmt. Schluss wie bei WE. 169ᵇⁱˢ.

Zerfällt hier in 2 Theile. 1) Buchstabe ا bis ر, f. 1—178ᵇ. 2) Buchstabe ز bis Ende, f. 179ᵇ—364ᵇ.

Schrift in rothen Linien eingerahmt (die beiden ersten Seiten in Goldlinien), klein, gefällig, gleichmässig, wenig vocalisirt. Die Ueberschriften roth, einige Male auch farbig; die Stichwörter roth. Am Rande oft Verbesserungen und Zusätze. — Abschrift des 1. Theils (nach f. 178ᵇ unten) vom J. 27 Moḥarram, d. i. vom J. 1027/1618. Der 2. Theil wird wol im Laufe desselben Jahres fertiggestellt worden sein; derselbe giebt in der Unterschrift nichts darüber an.

4) We. 1158 u. 1159.

394 u. 356 Bl. 4^to, 23 Z. (23 × 17¼; 16 × 8½^cm). — Zustand: ziemlich gut, doch nicht überall sauber und der Seitenrand im Anfang wasserfleckig. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: brauner Lederbd. — Titel und Verfasser f. 1ᵃ:

الجزء الاول من حياة الحيوان الكبري
لكمال الدين الدميري

Ebenso auf dem Vorblatt. Auf der Rückseite desselben ein kurzer biographischer Artikel über den Verfasser, entnommen dem نيل الدرر الكامنة لابن حجر. Darüber steht ein Verzeichniss der in diesem Werke berührten Wissenschaften, wie صرف, نحو, فقه etc.

We. 1158: geht bis zum Buchstaben ش (inclusive); We. 1159: 2. Theil des Werkes, sich an den 1. Theil unmittelbar anschliessend, beginnt mit dem Buchstaben ص (erster Artikel الصؤابة). Schluss wie bei WE. 169^bis und dann noch: كمال الدين الدميري رحمه وكان الفراغ من مسودته في شهر رجب الفرد سنة ثلاث وسبعين وسبع مائة جعل الله ذلك خالصا لوجهه الكريم وموجبا للفوز في دار النعيم ولا حول ولا قوة الا بالله العلي العظيم

Schrift: ziemlich gross, etwas rundlich, ziemlich deutlich, ziemlich gedrängt, fast vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth. Die behandelten Artikel am Rande kurz angegeben (roth). Auf dem breiten Rande bisweilen Zusätze. — Abschrift Bd I vom J. 1043 Ḏū'lqa'da (1634) bis 1044 Rab. I (1634) u. Bd II v. J. 1044 Ram. (1635) von علي بن محمد بن محمد بن علي الشربيني المصري الشافعي المتطبب

5) Df. 49 u. 50.

259 u. 249 (251) Bl. 4^to, 25 Z. (29 × 19½ [29½ × 20½]; 18½ × 12^cm). — Zustand: im Ganzen gut; ebenso Df. 50, das aber unten am Rande etwas wasserfleckig ist. — Papier: gelblich, stark, glatt. — Einband: Lederband mit Klappe. — Titel und Verfasser Df. 49 f. 1ᵃ:

الجزؤ الاول من كتاب حيوة الحيوان الكبير للدميري

Df. 49 enthält den 1. Theil des Werkes und geht bis zu Ende des Buchstabens س; letzter Artikel سيرابس. Df. 50 die 2. Hälfte, vom Buchstaben ش an. Erster Artikel الشادن. Schluss f. 249ᵇ wie bei WE. 169^bis.

Schrift: gross, deutlich, vocallos. Die Stichwörter roth. — Abschrift im Jahre 1087 Çafar (1676), von علي بن حماد بن احمد الصوي الشافعي

In Df. 50 ist Bl. 198 ungezählt geblieben; dagegen kommen Bl. 55. 144. 204 doppelt vor (jetzt mit 55ᴬ etc. bezeichnet).

6) Lbg. 500 u. 501.

198 u. 254 Bl. 4^to, 33—36 Z. (28½ × 18; 21½ × 11—12^cm). Lbg. 501: 33—37 Z. (26½ × 17½; 21 × 12 [20 × 11½]^cm). — Zustand: fleckig, unsauber, wurmstichig, zu Anfang am Rande ausgebessert; nicht ganz fest im Einband; viele Blätter lose. Lbg. 501: wurmstichig, oft am Rande ausgebessert; f. 60 ff. wasserfleckig. — Papier: gelb, glatt, zieml. stark. — Einband: schwarzer Lederband mit Klappe. — Titel u. Verfasser fehlt in Lbg. 500. In der Unterschrift f. 198ᵃ:

الجزء الاول من حياة الحيوان

Lbg. 501, f. 1ᵃ: الجزء الثانى من حياة الحيوان الكبري للامام الدميري

Lbg. 500: Erster Theil des Werkes. Derselbe geht bis zum Buchstaben ر; letzter Artikel ذو رُمَيْح. (Die Qaçîde des ابو الفتح البستى steht f. 88ᵃ/89ᵃ.) — Lbg. 501: Zweite Hälfte, vom Buchstaben ز an. Erster Artikel f. 1ᵇ: الزاغ من انواع الغربان الخ. Schluss wie bei Pet. 204. F. 253ᵇ. 254 enthält das Nachwort des محمد قطة العدوي zu der in Bûlâk gedruckten Ausgabe im J. 1275 Ǵom. II (1858).

Schrift: Lbg. 500: ziemlich gross, kräftig, gewandt u. deutlich, vocallos; die Stichwörter roth. Bl. 109—111. 129—135. 158. 159 ähnlich ergänzt; Bl. 1. 15. 16. 20. 21. 57. 58. 136. 195—198 etwas kleiner, kräftig und gleichmässig. Der Text in rothen Doppellinien. Lbg. 501: klein, breit, vocallos; die Stichwörter roth. Die Ergänzung f. 1—59. 117. 228—254 von derselben Hand wie in Lbg. 500, f. 1. 15 ff. — Abschrift um 1100/1688, die Ergänzung Bl. 1. 15 ff. um 1270/1853.

7) Pm. 655.

389 Bl. 4^to, 28 Z. (28½ × 18⅔; 18½ × 10½^cm). — Zustand: im Ganzen gut. Der ganze untere Rand ist etwas wasserfleckig und der obere im Anfang auch, namentlich f. 6—18. Der Rand von f. 1—5 u. 387—389 ist ausgebessert und f. 388 ist unten am Rücken im Text beschädigt. Bl. 384 u. 387 sind stark fleckig. Auch ausserdem hie u. da bisweilen fleckig. — Papier: gelb, ziemlich dünn und oft recht dünn, glatt. — Einband: grüner Lederband. — Titel u. Verfasser auf dem ungezählten Vorblatte von später Hand:

حيوة الحيوان الكبري للعالم الفاضل الدميري

Der Anfang fehlt. F. 1ᵃ, Zeile 1 beginnt mit dem 1. Artikel des Werkes (الاسد), so wie

bei WE. 169 angegeben. Der Schluss wie bei WE. 169bis.

Nach der Unterschrift ist die Unreinschrift des Werkes beendet im J. 773 Raǵab (1372) (wie bei We. 1159).

Schrift: klein, schön, fast vocallos. Stichwörter und Ueberschriften roth. Die behandelten Artikel sind am Rande roth angegeben. Arabische Foliirung. — Abschrift im J. 1103 Çafar (1691) von يوسف بن محمد.

8) Pet. 204.

261 Bl. Folio, 31 Z. (32 × 20⅔; 28 × 13½ cm). — Zustand: der hintere Rand stark wasserfleckig, so dass auch der Text darunter gelitten hat. Auch sonst nicht ohne Flecken. Der vordere und untere Rand im Anfang und am Ende ausgebessert. Das letzte Blatt fast lose. — Papier: gelb, ziemlich stark und glatt. — Einband: brauner Lederband mit Klappe. — Titel fehlt. Von anderer Hand f. 1a: كتاب حياة الحيوان. So auch in der Vorrede f. 1b, Z. 8 v. unten. Verfasser fehlt.

Anfang wie bei WE. 169. Schluss in dem Artikel اليعسوب f. 261b, wie bei WE. 169bis:
وابتدي بملك الوحش الذي منه الشجاعة تقتفى، وحسبنا الله وكفى وصلى الله على سيدنا محمد النبي المصطفى قال مولفه فقير رحمة ربه،

Schrift: ziemlich klein, gefällig, deutlich, vocallos; die Ueberschriften roth. Im Anfang am Rande die behandelten Artikel des Textes (roth) angegeben. — Abschrift von احمد بن حاجي محمد بن جمعة بن حمدان العبادي، im Jahre 1130 Rabî' I (1718).

Es fehlt nach f. 261 ein Blatt (die Angabe der Abfassung und Vollendung im J. 773 Raǵab (1372).

9) Spr. 1924.

171 Bl. 4to, 21 Z. (22 × 15; 18½ × 9—9½ cm). — Zustand: fleckig. Der Rand bisweilen ausgebessert. — Papier: gelb, ziemlich stark, glatt. — Einband: Halbfranzband. — Titel, Verfasser und Anfang fehlt.

Die zweite Hälfte des Werkes.

Das Vorhandene beginnt gegen Ende des Artikels الشاة bei den Worten: وقضى عنه دينه ولو كان عليه مثل الجبال دينا اداه الله عنه بمنّه وكرمه (= der gedruckten Ausgabe Bd II, S. 52, Z. 8 v. u.). Der erste vollständige Artikel ist hier f. 2b unten: الشامرك.

Die Handschrift ist nicht bloss defect, sondern auch ganz verbunden. Die Blätter folgen so: 1—3; 1 Bl. fehlt; 4. 5; c. 8 Bl. fehlen; 6. 7; 1 Bl. fehlt; 8—13; 1 Bl. fehlt; 14—21; c. 4 Bl. fehlen; 22—25; c. 20 Bl.; 35; c. 8 Bl.; 28. 29; c. 8 Bl.; 30; c. 6 Bl.; 31; 2 Bl.; 32. 52—55. 33; c. 5 Bl.; 26; 1 Bl.; 27; c. 8 Bl.; 34; 1 Bl.; 36—49; 1 Bl.; 83. 50. 51; c. 5 Bl.; 84—87. 56—63; 2 Bl.; 66; 2 Bl.; 67. 68; 1 Bl.; 69—72; 1 Bl.; 64. 65; 1 Bl.; 73—82. 113; 2 Bl.; 112. 88—90. 92—111; c. 5 Bl.; 114. 91; 1 Bl.; 125; 2 Bl.; 126; 6 Bl.; 115—117; c. 3 Bl.; 127—135; 1 Bl.; 136. 118—124; 1 Bl.; 137; 1 Bl.; 138—146; 2 Bl.; 163—171. 157—162; 2 Bl.; 147; 1 Bl.; 148—152. 155. 156. Dann fehlt noch das Ende, c. 7 Blätter.

Die Lücke nach f. 147 kann einigermaassen ergänzt werden aus f. 153. 154. Beide Blätter gehören aber der Handschrift nicht an, sondern einem Auszuge aus diesem Werke.

Die Handschrift ist bisweilen etwas kürzer als der gedruckte Text.

Schrift: ziemlich gross, geläufige, deutliche Gelehrtenhand, gleichmässig, vocallos, öfters auch ohne diakritische Punkte. Die Ueberschriften und Stichworte roth. — Abschrift c. 900/1494. — Collationirt.

10) Pet. 318.

616 Bl. 8vo, 17 Z. (20 × 14½; 18½ × 8½ cm). — Zustand: im Ganzen gut. Der breite Rand etwas beschnitten, so dass die daselbst stehenden kurzen Angaben der Textabschnitte häufig durchschnitten sind oder ganz fehlen. Der obere Rand zum Theil wasserfleckig. — Papier: gelblich, glatt, ziemlich stark. — Einband: rothbrauner Lederband. — Titel und Verfasser fehlt.

Zweite Hälfte des Werkes; sie beginnt in dem Buchstaben س. Der Anfang fehlt, 1 Bl. Das Vorhandene beginnt hier f. 1a im Artikel ساق حر. Schluss wie bei Pet. 204.

Nach f. 307 fehlt 1 Bl., nach 324 2 Bl. Das Schlussblatt, welches das Ende der Unterschrift enthält, fehlt gleichfalls. — In der Unterschrift (f. 616b) ist die Zeit der Abfassung des Werkes angegeben.

Schrift: ziemlich klein, gewandt, gleichmässig, ziemlich deutlich, fast vocallos. Die Stichwörter der Artikel sind roth. — Abschrift c. 1100/1688.

6171.

Einzelne Stücke desselben Werkes (in der grösseren Ausgabe) liegen vor in:

1) Mf. 968.

91 Bl. 4to, c. 31—33 Z. (29 × 18½; 21 × 11½ cm). — Zustand: im Ganzen ziemlich gut, doch (besonders zu Anfang) an mehreren Stellen sehr fleckig und in der ersten Hälfte am oberen Rande und im Rücken wasserfleckig. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel und Verfasser fehlt. Aber f. 1a oben steht richtig: قطعة من حيوة الحيوان u. in der Ecke: مصنّفه الدميري

Anfang fehlt. Das Vorhandene beginnt f. 1ª: قد اخرجت راسها من فمي وقالت انظر هل مضى هذا العدوّ فالتفت الخ. Diese Worte gehören zu dem Artikel: الحيّة.

Es liegt hier ein Stück der grösseren Ausgabe des Werkes vor, wie auch f. 12ª oben am Rande steht: حياة الحيوان الكبري. Im Anfang fehlen 200 Bl. Dies Bruchstück hört auf am Ende des Artikels السرطان mit den Worten f. 91ᵇ: فانه يصيب خيرا من ارض بعيدة حاسب لحم السرطان فى منامه مال حرام والله اعلم

Nach f. 81 fehlen 10 Blätter.

Schrift: gross, kräftig, etwas rundlich, vocallos. Die Stichwörter roth. Für die Stichwörter der letzten Artikel ist im Text Platz gelassen. — Abschrift c. 1200/1785.

2) We. 1160, 2, f. 336—368.

8ᵛᵒ, 29 Z. (21 × 15; 16 × 11½ᶜᵐ). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelblich, glatt, dünn. — Titel und Verfasser fehlt.

Dies Stück geht vom Buchstaben ش an (erster Artikel الشادن) bis zu Ende des Buchstabens ط (letzter Artikel بنت طبق وام طبق).

Schrift: klein, gefällig, deutlich, gleichmässig, vocallos. Die Stichwörter roth. — Abschrift im Jahre 1080 Rabīʼ I (1669) von محمد.

3) Pet. 319.

9 Bl. 8ᵛᵒ, 14—16 Z. (20 × 15; 17½ × 11ᶜᵐ). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: weiss, fein, glatt. — Ohne Einband, zusammengeheftet. — Titel u. Verf. fehlt.

Es ist der Anfang des Werkes und entspricht We. 1160, f. 1ᵇ—7ª, Z. 13.

Schrift: gross, deutlich, vocallos, sehr incorrect. Stichwörter roth. — Abschrift c. 1840.

4) Mq. 180ᵇ, f. 102—113.

Vereinzelte Blätter aus der 2. Hälfte des حيوة الحيوان الكبري des الدميري.

5) We. 1172, 7, f. 23.

1 B. 4ᵗᵒ, 27 Z. (24 × 16; 18 × 12ᶜᵐ). — Zustand: fleckig. — Papier: gelb, glatt, stark.

Enthält die Artikel الفرقد bis in den Artikel الفلو, bis zu den Worten: اعظم من الجبل ان المراد بذلك تعظيم ذاتها ويبارك الله فيها ويزيدها

Schrift: ziemlich klein, gleichmässig, gefällig, deutlich, vocallos. Stichwörter roth. — Abschrift c. 1000/1591.

6172.

Zu der kleineren Ausgabe des Werkes scheinen zu gehören:

1) Pm. 29.

160 Bl. 4ᵗᵒ, 25 Z. (24½ × 16½; 17½ × 11½ᶜᵐ). — Zustand: fleckig und unsauber an ziemlich vielen Stellen. Die Blätter der Handschrift sind alle einzeln am Rücken mit Papier beklebt; der Seitenrand ist f. 1—4. 147. 158—160 ausgebessert. Nicht frei von Wurmstichen. — Papier: gelb, dick, glatt. — Einband: schwarzer Lederband. — Titel und Verfasser (zweimal):

كتاب حياة الحيوان تاليف العلامة الدميري

Anfang: الحمد لله الذي شرف نوع الانسان بالاصغرين القلب واللسان وفضله على ساير الحيوان ... وبعد فهذا كتاب لم يسالني احد تصنيفه ولا كلفت القريحة تاليفه الخ

Schluss wie bei Pet. 204. Zeit der Abfassung im J. 773 Raǵab (1372).

Schrift: ziemlich gross, gedrängt, deutlich, wenig vocalisirt. Stichwörter und Ueberschriften roth. — Gute Abschrift (aus einer Handschrift, die von einer Handschrift genommen, welche nach der des Verf. geschrieben war) von محمد بن محمد بن على الدموشي الشافعي im Jahre 819 Ramaḍān (1416). — Collationirt.

Der Rand ist sehr oft mit Zusätzen zum Text eng beschrieben, es ist sogar eine Menge einzelner Blätter von kleinerem oder grösserem Format in die Handschrift geklebt und beschrieben; dies ist der Fall nach f. 37. 39. 52. 53. 56. 61. 63. 65. 75. 85. 98. 99 (2 Blätter). 104. 115. 129. 132. 139. 147. 148. 152. 153. 155. 156. Blatt 44 ist zwar mitgezählt, ist aber auch nur ein solches Beiblatt. Dieselben sind jetzt mit A, zu der Zahl gesetzt, bezeichnet.

Anhang f. 159ᵇ: 2 Traditionen, deren erste die Scheidungsfrage, die andere das Unterrichten der Jugend in den gesetzlichen Vorschriften der Religion betrifft.

2) We. 1162.

312 Bl. 8ᵛᵒ, c. 19—21 Z. (21 × 15; 17 × 11½ᶜᵐ). — Zustand: lose Lagen und Blätter im Deckel; von Flecken nicht ganz frei, auch nicht von einigen Wurmstichen. — Papier: gelblich, ziemlich dünn und glatt. — Einband: Pappdeckel mit Lederrücken und Klappe. — Titel f. 1ª (von späterer Hand) und f. 1ᵇ oben:

كتاب حياة الحيوان

Verfasser f. 1ª ausradirt, f. 1ᵇ oben: الدميري.

Anfang wie bei WE. 169. Schluss f. 312ᵇ etwas abweichend von Pet. 204: وابتدأ بملك الوحش الذي منه الشجاعة وهذا ما الهمني به الله تعالي وحسبنا الله ونعم الوكيل والحمد لله على التمام والصلاة والسلام على سيدنا محمد سيد الانام وعلى آله وصحبه الكرام

Schrift: gross, kräftig, steif, unschön, deutlich, vocallos. Die Stichwörter roth. — Abschrift c. $^{1100}/_{1688}$.
Nach f. 183 fehlen 4 Bl.

3) We. 1161, 1, f. 1—191.

196 Bl. 8ᵛᵒ, c. 15—16 Z. (18 × 13½; 15½ × 12ᶜᵐ). — Zustand: ziemlich unsauber, nicht ganz fest im Deckel. — Papier: gelb, stark, ziemlich glatt. — Einband: brauner Lederband. — Titel und Verfasser f. 1ᵃ:

الجزء الرابع من كتاب حيوة الحيوان للدميري

Der 4. u. zugleich letzte Theil des Werkes. Beginnt mit dem Buchstaben ق. Zuerst: القادحة الدودة يقال قدح الدود في الاسنان والشجر قدحا قاله الجوهري الخ

Letzter Artikel اليعسوب. Schluss desselben f. 190ᵇ: والمنافقين بالمال كما يلوذ النحل بيعسوبها ومن ههنا قيل لعلي امير النحل تم الباب بحمد الله وعونه وحسن توفيقه وهو آخر كتاب حياة الحيوان وقال المؤلف رحمه هذا آخر ما انتهي اليه الغرض مما يحصل في هذا الشان الاكتفاء وختم بملك النحل . . . وابتدي بالاسد ملك الوحش الذي منه الشجاعة تقتفى والحمد لله وحده وصلي الله على سيدنا محمد . . . تسليما

Woran sich noch ein kurzes Gebet schliesst: اللهم بحق هذا النبي الكريم عندك يا رب العالمين اسالك ان تتوفينا مسلمين لا مغيرين ولا مبدلين الخ

Schrift: gross, breit, kräftig, nachlässig, ziemlich unschön, doch deutlich, vocallos. Stichwörter und Ueberschriften roth. Der Rand sehr schmal. — Abschrift von عبد الله بن عبد السلام العدوي im J. 848 Ǵom. II (1444).

6173. Lbg. 170.

276 Bl. 8ᵛᵒ, 21 Z. (21 × 14¾; 15 × 8⅓ᶜᵐ). — Zustand: ziemlich gut; am oberen und unteren Rande stellenweise wasserfleckig. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: brauner Lederbd. — Titel u. Verfasser f. 1ᵃ:

ك" عين الحياة لبدر الدين الدماميني المالكي

Der Titel so auch in der Vorrede f. 2ᵇ.

Anfang f. 1ᵇ: قال . . . بدر الدين ابو عبد الله محمد (بن) ابي بكر بن عثمان [l. عمر] القرشي المخزومي الدماميني المالكي . . . الحمد لله الذي اوجد بفضله حياة الحيوان وكرّم بني آدم بمزيتي العقل واللسان . . . وبعد فيقول . . . الدماميني . . . لما كانت الخدم تتوسّل باهداء طرف الفوائد لساداتها الخ

Auszug aus demselben Werk des Eddemîrî, von Moḥammed ben abū bekr ben 'omar ben abū bekr elqoreśî elmaḫzūmî bedr eddîn abū 'abd allāh *eddemāmînî*, geb. $^{763}/_{1362}$, † $^{828}/_{1425}$ (827), verfasst und gewidmet dem ناصر الدين الواثق بالله ابو الفتح احمد شاه بن محمد شاه بن مظفر شاه. Derselbe ist alphabetisch geordnet, beginnt f. 4ᵇ mit الاسد (dann الابل, الابابيل, الاتان etc.) und schliesst mit اليعسوب; er berücksichtigt, wie das Grundbuch, auch die gesetzlichen Vorschriften in Betreff der Thiere, die Sprüchwörter und die geheimen Kräfte (الخواص). — Das Gedicht des ابن سينا (Anfang: هبطت اليك) f. 266ᵇ.

Der Verfasser schliesst mit dem Lobe des oben genannten Sulṭāns Aḥmed śāh; zuletzt f. 275ᵇ: وقرن سعيه الشريف بالظفر في مبدأ كل امر وختامه بمنّه وكرمه امين

Dann fügt er noch die Notiz hinzu, dass er dies Werk im Jahre 823 Śa'bān (1420) vollendet habe. Hier heisst er irrthümlich: محمد بن ابي بكر بن محمد

Schrift: gross, weit, gleichmässig, deutlich, etwas vocalisirt. Ueberschriften und Stichwörter roth. — Abschrift im Jahre 1018 Śa'bān (1609), im Auftrage des نور الدين على بن احمد الشهير بابن ابي البركات الناوي وبابي طبق ايضا

HKh. III 4663. IV 8437.

6174. We. 1163.

363 Bl. 4ᵗᵒ, 21 Z. (22 × 16; 15½ × 8—8½ᶜᵐ). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, stark, grob, etwas glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel und Verfasser f. 1ᵃ (und unten auf dem Schnitt):

كتاب زهر البان في نعوت الحيوان اختصار العبد الفقير السيد محمد بن عيسي بن كنان الحنفي

Anfang f. 1b: الحمد لله الذي انشأ الحيوان الحاسّ بقدرته ودبره باحسن تدبيره فى سكونه وحركته وجعل لكل نوع منه ما يعينه فى حياته ونشاته . . . وبعد فان الله خلق الحيوان واودع فيه اسرارا فى سجيّته وشؤونا فى طبيعته كل ذلك لسعة علمه فيه ببرزه فى خليقته الخ

Abkürzung desselben Grundwerkes des Eddemîrî, von Mohammed ben 'Isâ *ibn kennân* † 1153/1740 (No. 1531), in alphabetischer Folge. Als Titel am Ende der Vorrede angegeben:

زهر البان فى مختصر حيوة الحيوان

Anfang des Werkes selbst f. 2b: الاسد من السباع معروف وجمعه اسود واسد واساد والانثى اسدة وله اسماء كثيرة قال ابن خالويه للاسد خمسماية اسم وصفة وزاد عليه ابن قاسم بن جعفر اللغوي ماية وثلاثين اسما فمن اشهرها اسامة الخ

Der letzte Artikel behandelt اليعسوب; daran schliesst sich f. 138b unten ein Abschnitt über die Ausdrücke für die Stimmen verschiedener Thiere und Rufanwendungen bei denselben; derselbe schliesst f. 360a: وجاجأت بالابلين دعوتها للشرب وهاعات بها للعلف واشليت الكلب دعوته والصامت الذهب والفضة؛ وهذا ما انتهي من تلخيص حيوة الحيوان الخ

Der Verfasser hat die Unreinschrift beendet (nach der Unterschrift) im J. 1134 Ġom. I (1722).

Schrift: gross, dick, rundlich, wenig vocalisirt, ziemlich schwierig. Stichwörter meistens roth. Der Text roth eingefasst. Am Rande häufig Zusätze, meistens von derselben Hand. Es ist die des محمد بن كنان.

F. 361b—363b unter anderen unbedeutenden Kleinigkeiten eine kurze Notiz über die 16 Metra und einige Verse des منجك باشا.

6175.

Pm. 75, f. 38b—108a.

Auszug aus حيوة الحيوان des Eddemîrî, 1. Theil. Anfang ganz so wie bei We. 169. Der Abschnitt über Mohammed und die Halîfen f. 52—64a u. Rand 58b—65b. Auf f. 51 folgt 64b—66. Das Stück hört auf mit dem Artikel سيفنة. Mehrere Lücken, zum Theil auch grössere.

Auszug aus dem 2. Theil, f. 125a—223a, von dem Artikel الشادن an bis zu Ende.

Abschrift v. J. 1095/1684.

6176. Pm. 144.

1) f. 1—68.

85 Bl. 8vo, 21 Z. ($19\frac{1}{2} \times 12\frac{1}{2}$; $12\frac{1}{2} \times 6\frac{1}{2}$—7cm). — Zustand: wasserfleckig und schmutzig. — Papier: gelb, glatt, ziemlich dünn. — Einband: rothbrauner Lederband. — Titel fehlt. In der Unterschrift:

النورانية فى خواص الحيوانية

Verfasser fehlt.

Anfang f. 1b: الحمد لله الذي علّم آدم الاسماء وهداه الي احكام الدّين وخواص الحكماء اما بعد فقد سالنى من يعزّ علىّ من الاصحاب ان اجمع له اسماء الحيوان وخواصها واحكامها الخ

Auszug aus der Naturgeschichte des Eddemîrî. Zuerst: باب الهمزة؛ الاسد من السباع معروف وجمعه اسود وأُسْد وأُسُد وآساد والانثى اسدة وفى حديث ام زرع الخ

Die ersten Artikel sind: الاسد 1b; الابل 2a; الاجدل والاخْطب والاخيل 2b; الاتان 2a; الابابيل 3a.
Die letzten: البعلة (68a); اليمام; اليهودي; اليعسوب.

Schluss: وجعل احدهما ضياء والآخر شفاء وابتدي بملك الوحش الذي منه الشجاعة تقتفا وسميته النورانية . . . وحسبنا الله ونعم الوكيل ولا حول الخ

Schrift: klein, gedrängt, gefällig, deutlich, vocallos. Stichwörter roth. — Abschrift c. 1100/1688.

F. 69. 70. 71a leer.

6177. We. 1878.

110 Bl. 8vo, c. 22 Z. (21×12; $16\frac{1}{2} \times 5\frac{1}{2}$—6cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, stark, ziemlich glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken und Klappe. — Titel und Verfasser f. 1a:

رسالة الالمام فيما يتعلق فى الحيوان من الاحكام
لمحمد بن زين البقاء عيسى بن محمود بن
محمد بن محمد ابن كنان

Titel so auch in der Vorrede f. 1b, nur steht da richtig بالحيوان.

Anfang f. 1b: الحمد لله على الانعام وعلى ما وهب من العقول الدراكة لفهم المرام ... وبعد فهذه رسالة بالغة الاحكام تتضمن بما يتعلق بالحيوان من الاحكام الخ

Alphabetisch geordnete Aufzählung der Thiere, nebst Angabe der Aussprache ihres Namens, kurzer Beschreibung und Beibringung der gesetzlichen Bestimmungen über dieselben (letztere fehlt aber öfters), von **Moḥammed ben ʿIsâ** *ibn kennân* † 1153/1740 (No. 1531) im J. 1149 Dû'lḥiģģe (1737) vollendet.

Beginnt f. 1ᵇ: اسد معلوم قال الامام ابو حنيفة واحمد والشافعي والجمهور بالمنع وقال مالك يكره وجعل الله واكل مفترس او مخلب تبعا للنص في آية المائدة الخ und schliesst f. 109ᵃ: يمام حمام اغبر يالف العمران ... يعسوب كبير النحل، تم الكتاب

Am Rande oft Zusätze.

Schrift: gross, rundlich, flüchtige Gelehrtenhand (von محمد بن كنان), nicht immer leicht, vocallos. Die Stichwörter roth. — Abschrift im J. 1149/1737. Autograph des Verfassers.

F. 109ᵇ enthält eine kurze Erörterung über die Anrufsformel يا ايها und يا عذه und f. 110 ein längeres Gedicht des محمد البكري († 1087/1676), anfangend (Ṭawîl): جريح ظبا تلك العيون النواعس طعين قنا تلك القدود الموايس

6178.

Von den auf diesen Abschnitt bezüglichen Werken seien noch erwähnt:

1) نعوت الحيوان, تكوّن الحيوان, تناسل الحيوان, اعضاء الحيوان, حركات الحيوان, طبائع الحيوان, اتّخاذ الحيوان المأوي: sämmtlich von Aristoteles.
2) منافع اعضاء الحيوان von محمد بن سعد الديباجى † 609/1212.
3) حيوة الحيوان von عمر بن يونس بن عمر
4) حيوة الحيوان von محمد بن احمد الفاسى † 832/1429.
5) ديوان الحيوان (und عنوان الحيوان) von السيوطى † 911/1505.
6) مهجة الانسان فى مهاجة الحيوان von على بن سلطان محمد القاري † 1014/1606.
7) قرة عين الانسان بذكر اسماء الحيوان von عبد الرءوف المناوى † 1031/1622.
8) ك" الحيوان المفترس von حسن بن احمد الهمدانى ابن الحائك † 334/945.
9) ر" فى السنجاب von محمد بن عبد الله بن قاضى عجلون † 876/1471.
10) بسط المبثوث فى خبر البرغوث von ابن حجر † 852/1448.
11) الطرثوث فى فوائد البرغوث von السيوطى † 911/1505.
12) ر" برغوثية von سعد الدين سقيم زاده
13) ر" القمل والحكمة فى خلقه von محمد بن قطب الدين الازنيقى † 885/1480.
14) ر" الجراد وما جاء فى شانه من الصلاح والفساد von يوسف بن محمد بن مسعود السرمزي † 776/1374.
15) بلوغ المآرب فى اخبار العقارب von السيوطى † 911/1505.
16) ك" الذباب von محمد بن زياد ابن الاعرابى † 231/845.
17) ر" فى ذكر النحل وما فيه من غرائب الحكمة von المقريزى † 845/1441.
18) طرائف النِحْلة فى لطائف النَحْلة von محمد ابن طولون الدمشقى † 953/1546.

b) Pferde.

6179. Lbg. 397.

2) f. 23ᵇ—74.

Format etc. und Schrift wie bei 1. — Titel und Verfasser fehlt.

Anfang: لما رايت ايثار سيدي امير المومنين جعفر الامام المقتدر بالله ... الخيل وتقديمه اياها على جميع الحيوانات ... ملتُ الي ايجاب سيدنا امير المومنين بكتاب مختصر الخ

Pferdebuch, verfasst um 300/912, zur Zeit des Ḥalîfen Elmoqtadir billâh † 320/932.

F. 24ᵃ—42ᵃ ذكر خوارج الفرس، نبدأ بذكر علاه Die einzelnen Theile und Stücke des Pferdes werden mit Versen aus alten Dichtern belegt. Zuerst الاذنان, zuletzt القنب.

F. 42ᵃ—45ᵇ die nach Vögeln und Thieren benannten Stücke am Pferde; zuerst الهامة, zuletzt الفهدتان; gleichfalls mit Versen belegt.

F. 45ᵇ ff. die Farben u. Flecken der Pferde (الالوان والشيات). 47ᵃ ff. angeborene Fehler und Eigenthümlichkeiten. 56ᵇ ff. Krankheiten und Mittel: باب ما يصيب الدوابّ من عوارض العلل وما جربه اهل المعرفة من علاج تلك العلل Zuerst القعاس (= الزكام).

باب ما يعتريها من هيجان المرة 63b باب الحمى 61a
باب ما يعتريها من هيجان الدم 65a
من ادواء الراس 69b من اللسع 68a. Zuletzt f.72a: ما يتوقى من الدواب لشومه (Unglücksanzeichen am Pferde). In diesem Abschnitte bricht das Werk hier ab mit den Worten f.74b: وان كان باحدي رجليه او باحدي حافريه من الرجلين،

Nach f. 36 u. 46 u. 58 sind Lücken.

6180. Lbg. 397.

1) f. 1—23a.

74 Bl. 4to, 13 Z. (25 × 15½; 16 × 10½cm). — Zustand: wasserfleckig, etwas wurmstichig. — Papier: gelb, dick, glatt. — Einband: Kattunbd mit Lederrücken. — Titel fehlt. Verf. fehlt; vielleicht derselbe wie in Lbg. 397, 2.

Anfang fehlt. Das Vorhandene beginnt f.1a: مختصر صفتها مما الفناه فى مختصر علاجها ورياضتها الخ

Pferdebuch, in einigen ungezählten Kapiteln. Zuerst f. 2a تفسير اسنان الخيل. Dann f. 4a باب ما يكون فى الدابة من العيوب. Nach f. 4 fehlt etwas; f. 5 ff. behandelt allerlei Krankheiten und Mittel dagegen; zuletzt f. 20b للفتق فى الحافر. Dann f. 20b باب للغرز وهو مرتفع. Zuletzt einige Zaubermittel (رقية).

Schluss f. 23a: ويلطخ به موضع الحرق وقد يضرب ببياض البيض مع دهن الورد ويطلى به، تم

Schrift: jemenisch, gross, kräftig, oft ohne diakritische Punkte, meistens vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth. — Abschrift c. 950/1543.

6181. Glas. 45.

122 Bl. 8vo, 13 Z. (21½ × 15¼; 14½ × 9½cm). — Zustand: ziemlich gut, doch nicht ohne Flecken. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Kattunband mit Lederrücken. — Titel fehlt; in der Unterschrift: تم الجزء الاول من شرح الارجوزة ويتلوه فى الجزء الثانى باب الاعضاء

Verfasser fehlt: s. unten.

Anfang fehlt. Das Vorhandene beginnt (im 2. Abschnitt) f. 1a: سبحانه وليس للمخلوقين فعل يوجد فى غيرهم الا بالة يتوصل بها الي ذلك الخ

Der 1. Theil eines Werkes über Kenntniss der Pferde und deren Aufzucht. Dasselbe zerfällt in Abschnitte, wovon das Vorwort 3 enthält; der 4. ist der Hauptabschnitt (f.19b—122). Das 3. فصل f. 8a: فى تربيتها ورياضتها وما يصلح لذلك الفرس على حالات

Darauf f. 19b: الفصل الرابع فى تفسير الارجوزة،

قال الامام المنصور بالله امير المومنين عبد الله بن
حمزة بن سليمان بن رسول الله صلعم

قلن ولم ينطقن بالمقال وانما قال لسان الحال
قمن بنا الي الامام نختصم يفلج من فاز ويخزي من وصم

Dies ist der Anfang des Reǵez-Gedichts, das mit einem sehr ausführlichen, durch längere Stellen aus alten Dichtern ausgezeichneten, Commentar versehen ist. Der Verfasser des Gedichts ist 'Abd allāh ben Ḥamza ben soleimān † 613/1216 (oder 614 Moḥ. [1217]); wahrscheinlich ist auch der Commentar von ihm. — Ein langer Abschnitt darin ist f.25 ff. اسماء خيل العرب المشهورة worin ziemlich viele berühmte Schlachttage der Araber vorkommen. Darauf ist f. 106 ff. von den Farben, f. 116 ff. von den Flecken der Pferde, nach ihren Körpertheilen, die Rede, zuletzt die Flecken am Bauche. Nach f. 121 ist eine Lücke; f. 122 handelt von den verschiedenen Stimmen (Wiehern) der Pferde.

Dieser 1. Theil schliesst f.122a: والعربى يختص منها باصوات الجلجلة والصلصلة والحشة والوهوهة هذه لا يحسنها الا العربى الصريح وباقى الاصوات يشترك فيها العربى والكودن،

Der 2. Theil soll die einzelnen Glieder behandeln (باب الاعضاء).

Schrift: jemenisch, ziemlich gross, gut, etwas vocalisirt. Ueberschriften und Stichwörter roth. — Abschrift c. 950/1543.

6182. We. 1166.

79 Bl. 8vo, 15 Z. (20¼ × 14; 14½ × 9½cm). — Zustand: lose im Deckel, sonst ziemlich gut. — Papier: gelb, ziemlich glatt und stark. — Einband: rothbrauner Lederdeckel mit Klappe. — Titel f. 1a von neuer Hand:

كتاب فى الخيل وفضلها وغير ذلك

Er ist nach der Vorrede f. 4b:

كتاب الاقوال الكافية والفصول الشافية

Verfasser fehlt.

Anfang f. 1ᵇ: الحمد لله اللطيف بخلقه المتكفل لهم قبل السؤال بسابغ رزقه احمده على نعمه وهو خير من انعم . . . اما بعد فانى نظرت بناظر القلب وتمييز العقل فيما انعم الله به على عباده من النعم الضافية والمنن الصافية الخ

Der Verfasser beabsichtigt, ein auf Sachkenntniss u. Erfahrung begründetes zuverlässiges Werk über die äusseren und inneren, guten und schlechten Eigenschaften der Pferde, ihren gesunden und kranken Zustand und ihre Behandlung in beiden Fällen zu geben, und sich dabei nicht auf die Arabischen Pferde allein zu beschränken, sondern auch die unedleren Arten und die Maulthiere und Esel zu besprechen, und gleichfalls auch die Kameele. Er will sich dabei möglichst kurz und deutlich fassen, sich aber auf seine Vorgänger, bei vorkommenden Gelegenheiten, berufen. — Das Werk zerfällt in 6 قول, deren Uebersicht f. 4ᵇ u. 5ᵃ.

1. قول 5ᵃ فيما جاء فى فضايل الخيل فى الكتاب العزيز والحديث عن النبىّ صلعم والحثّ علي اكرامها واول من ركبها وما جاء فى ذلك من الاخبار

2. قول 12ᵇ فى ذكر صفاتها وخلقها والوانها وشياتها وسماتها ومحمودها ومذمومها ودوايرها وما يستحب منها وما يكره وما يختاره اهل الهند منها وذكر عتاقها وهجانها ومقرفها؛

3. قول 52ᵇ فى ذكر حملها ونتاجها وتربيتها واسنانها ورياضتها وسباقها واعمارها ومدّة الانتفاع بها وما جاء من الاخبار فى السباق فى الجاهلية والاسلام؛

Mit dem Ende dieses قول hört die Handschrift hier auf, das Uebrige fehlt. Der Inhalt des Fehlenden ist nach f. 5ᵃ:

4. قول: فى ذكر امراضها واسبابها ومداواتها وذكر العلة التى حدثت بها فى سنة سبع وعشرين وسبعماية؛

5. قول: فى اسماء الخيل المشهورة فى الجاهلية والاسلام وذكر سباقها وما جاء فى ذلك من الاخبار وذكر ما اشتهر فى المملكة اليمنية الرسولية وخيولي وخيول آبائى رحمه

6. قول: فى ذكر البراذين والبغال وخيول العجم والحمير وما يحمد منها وما يذم وذكر الجمال؛

Der Verfasser lebt also, nach der Angabe beim 4. قول, nach dem J. $^{727}/_{1327}$. Aus dem Werke selbst erhellt darüber nichts; der Verf. beruft sich nur auf alte Gewährsmänner, wie الجوهري, ابن دريد, الاصمعي, ابو عبيدة. Er führt aus älteren Dichtern ziemlich viel den Gegenstand betreffende Verse an, auch von sich selbst einige; so besonders f. 18ᵇ ein Jugendgedicht von 23 Versen, Pferdebeschreibung enthaltend und anfangend (Ramal):

لطراد الوحش عندي صُفُنٌ تسبق الريح ولمّا تلحق

Das von mir in Ḥalef elahmar S. 264 mitgetheilte auf Benennung von Pferdetheilen nach den Namen von Vögeln bezügliche Gedicht findet sich ganz, Vers für Vers, mit Erklärung versehen, f. 50ᵇ ff.

Schrift: klein, deutlich, gleichmässig, vocallos. Stichwörter roth. — Abschrift c. $^{1000}/_{1591}$. — Nicht bei HKh.

6183. We. 1165.

3) f. 12ᵇ—37ᵃ.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titel fehlt als solcher, steht aber in dem nach Ende des Werkchens No. 2 befindlichen Zusatz:

هذا كتاب البيطرة وعلم تفسيره ومعرفته وعلم امراض الخيل ومعرفة جيادها من صغرها الي كبرها وما ينسب فيها من آلة البيطرة وما يحتاج اليه الفارس من علم الخيل ما صنفت (صنف .l) مثله على وجه الارض برسم خزينة مولانا السلطان وشهيد سيف الدنيا والدين محمد بن قلاوون خلد الله ملكه فى الآخرة بما خصّه الله تعالي من احكام السياسة وسمّيته كتاب كاشف الويل فى معرفة امراض الخيل والله تعالي الموفق للصواب وصلى الله الخ

Obgleich das vorliegende Werk den Titel كتاب كامل الصناعتين البيطرة hat f. 14ᵃ unten: والزرطقة المعروف بالناصري, ist es doch dasselbe. Beide sind verfasst im Auftrage des Fürsten von Aegypten, ناصر الدين محمد بن قلاوون † $^{741}/_{1340}$, und behandeln denselben Gegenstand, nämlich Darstellung der einzelnen Theile der

Pferde, ihre äusseren und inneren Eigenschaften, ihren gesunden u. leidenden Zustand und dessen Behandlung; doch siehe am Ende. Verfasser desselben ist f. 14ᵇ: ابو بكر ابن المنذر البيطار (derselbe heisst bei Flügel, Wiener Handschriften II No. 1481, 1: ابو بكر ابن البدر البيطار).

Anfang f. 13ᵃ: الحمد لله الواسع العطاء المسبل الغطاء ذي الحلم والقضاء والرضا والعز والبقاء . . . اما بعد فقد اتمّ الله تعالي وجدّد سعد مولانا السلطان شاهرمان سيد ملوك الزمان . . . وانني لما رايت البياطرة والاطباء والزراطقة والفلاسفة والحكماء مثل ارسطوطاليس وهرمس . . . قد تقدموا فوضعوا كتبا كثيرة في علم البيطرة والزرطقة والعلاجات الخ

Die Werke der früheren Aerzte u. Pferdekenner über die Pferde-Natur u. -Krankheiten sind, trotz ihrer grossen Anzahl, nicht erschöpfend genug; der Verfasser will daher ein den ganzen Gegenstand erschöpfendes Werk liefern, und beruft sich dafür ausser auf die Leistungen seiner Vorgänger, die er benutzt hat, auf eigene Erfahrungen und Beobachtungen und auf die seines Vaters نور الدين.

Das Werk zerfällt in 10 مقالة. Davon liegt hier die 1. مقالة, nicht ganz zu Ende gebracht, vor. Dieselbe zerfällt in 20 Kapitel (deren Uebersicht f. 14ᵇ. 15ᵃ gegeben ist).

1. باب 15ᵃ في فضل الجهد والمجاهدين وفضايل الخيل
2. باب 16ᵇ في انساب الخيل ومما ذا خلقوا
3. باب 17ᵃ فيما يشارك الانسان فيه الفرس من الاعضاء والقوي والاعلال والادوية
4. باب 17ᵇ فيما يخالف فيه الفرس للانسان من النطق والمزاج
5. باب 18ᵇ في معرفة نتاج الخيول والدوابة [واوانه ومعرفة مقدم الفحول f. 14ᵇ]
6. باب 19ᵇ في مقدار الخيول من اول نتاجهم الي مبلغ اعمارهم
7. باب 21ᵃ في معرفة ما في الفرس من العروق التى [تفصد] فيها وصفة منشأها من الكبد
8. باب 23ᵃ في معرفة ما في الفرس من العظام والاضراس والاضلاع والاسنان
9. باب 24ᵃ في معرفة ما في الفرس من الاعضاء واعدادها
10. باب 24ᵃ في معرفة اخلاق الدوابّ
11. باب 26ᵃ في معرفة الفرس السابق وصفته
12. باب 26ᵇ في صفة ركوب المهارة
13. باب 28ᵃ في صفة اضمار الخيول
14. باب 30ᵃ فيما يستحب في اعضاء الفرس من طول وقصر ورقة وغلظ
15. باب 31ᵃ في صفة اعلاف الدواب وربيعها واختلافها في كل ارض
16. باب 32ᵃ في كسوة الفرس من اللجم والمقاود واللواويز والقلايد والسروج والعبي والمذبات والبراقع
17. باب 33ᵇ في جميع الشيات والغرر
18. باب 34ᵇ في جميع الاوضاح والتحاجيل
19. باب 35ᵇ في صفة خلع الرهاوين والدركاوبات
20. باب 36ᵇ في صفة الداغات واختلافها

Von diesem 20. Kapitel ist nur der Anfang hier mitgetheilt, das Uebrige fortgelassen und ein anscheinend passender Schluss angehängt: nämlich so f. 37ᵃ: الداغات الداوودية وهي التى ذكر انها كانت علي خيل سيدنا داوود النبيّ عليه افضل الصلاة والتسليم وعلي سيدنا محمد خاتم الانبياء والمرسلين وعلى كل آله والصحابة والتابعين . . . ونعم الوكيل نعم المولي ونعم النصير والحمد لله وحده والله اعلم

Aus der Fassung f. 14ᵃ unten und 14ᵇ oben erhellt, dass wir hier nicht ohne Weiteres den Anfang des Pferdebuches الناصري vor uns haben, sondern dass ein Ungenannter uns hier aus demselben (nach Mittheilung der Vorrede) den Anfang (und grössten Theil) der 1. Maqâle vorlegt. Ob er hier redactionelle Aenderungen vorgenommen habe, ist nicht ersichtlich; aber mit Rücksicht auf den im Anfang (bei dem Titel) mitgetheilten Satz und den dort befindlichen Titel (كاشف الويل الخ) möchte ich glauben, dass der Ungenannte jenes grosse Werk habe entweder ausziehen oder irgendwie bearbeiten wollen, damit es wie ein selbständiges erscheine. Dieser selbe Ungenannte kann sehr füglich Verfasser von We. 1165, 1 u. 2 sein.

HKh. V 9735. 9699.

6184. Lbg. 857.

28 Bl. Folio, 28—43 Z. (31×20¾; 22½—24×14—15cm). Zustand: am oberen Rande, besonders am Ende, wasserfleckig, der Seitenrand zu Anfang und am Ende ausgebessert. — Papier: gelb, ziemlich stark und glatt. — Einband: Kattunband mit Lederrücken. — Titel fehlt; er ist im Allgemeinen: كتاب البيطرة. — Verfasser fehlt.

Anfang f. 1a: الباب الاول فى اصل خلقها واشتقاق اسمها واول من اقتناها وما قيل فى الفرق بين ذكرها وانثاها،

2. باب 7a فى فضل اقتنائها واعدادها للجهاد وما ورد فى ذلك
3. باب 9a فى حسن النية فى اقتنائها واكرامها وما يتصل به

Dies ist ausgestrichen und darüber steht:

4. باب فيما يتعلق بها من الاحكام
5. باب 12b فى احكام السباق عليها وما ورد فى ذلك واسماء خيل السباق وما يلحق به
6. باب 15a فى الوانها وشياتها وصفاتها وما يمدح من ذلك وما يذم
7. باب 19b فى امزجتها وخواصها وادوائها وعلاجاتها وما يتصل بذلك
8. باب 22b فى تسمية خيل النبى صلعم واسماء دوابه وما وصل الينا من اسماء خيل الصحابه وما ورد من وقت ملك شىء من ذلك واسبابه،

Schluss f. 28a: لكنه باطن وهو ظاهره ينجلى ويبدو من تحت حجابها شمس السرور والفرح والحمد لله اولا وآخرا ... نسال دوام الطافه الوافرة ... وان يختم اعمالنا بما يرضيه عنا انه ارحم الراحمين والحمد لله رب العالمين،

Hier liegt die vielfach corrigirte Unreinschrift eines Werkes über Pferde und deren Eigenschaften vor. Der Verfasser ist nicht genannt, scheint mir aber, nach der Handschrift, محمد بن عيسى بن محمود ابن كنان † 1153/1740, zu sein, zumal da derselbe sich auch sonst mit Naturgeschichte beschäftigt hat (cf. We. 1163). Der Anfang fehlt, sei es die Vorrede, sei es ein voraufgehendes grösseres oder kleineres Stück, in welchem von anderen Hausthieren die Rede ist. Das Werk ist interessant durch die Fülle der Notizen, besonders auch der auf den Gegenstand bezüglichen Traditionen und der häufigen erklärenden Bemerkungen. F. 2 u. 3 enthält ein Stück aus der Qaçîde des ابو صفوان (oder خلف الاحمر), schwierige Verse über Eigenschaften der Pferde, nebst ausführlichem Commentar.

Schrift: ziemlich klein, gewandte Gelehrtenhand, im Ganzen gleichmässig, zum Theil schräglaufend, vocallos. Ueberschriften roth. — Abschrift c. 1130/1718.

6185. Glas. 17.

44 Bl. 4to, 12—19 Z. (23½×16; 17½×9½cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, grob, stark, ziemlich glatt. — Einband: Kattunband mit Lederrücken. — Titel f. 1a:

ك" بلوغ النيل فى معرفة الخيل

ebenso f. 1b in der Ueberschrift und im Vorwort f. 3a, 1. Verfasser fehlt: s. Anfang.

Anfang f. 1b: الحمد لله الذي شرف الانسان على سائر الحيوان كشرف النهار على الليل ... وبعد فيقول ... محمد الدفتري العمري البغدادي انه لما جرت المقادير وجرّته التي بلدة الشحر المحروسة الخ

Ein Pferdebuch, aus dem Persischen des Moḥammed eddefterî el'omarî in Abkürzung übersetzt und dem Sulṭân 'Omar ben bedr gewidmet. In Vorwort, 7 Abschnitten u. Schlusswort.

المقدمة f. 3a فى بيان اخبار الخيل وصفة خلقها
1. فصل 14a فى بيان استعلاء الحصان على الفرس
2. فصل 21a فى معرفة عمر الخيل من جهة اسنانها
3. فصل 24a فى بيان العلامات المقبولة والمذمومة
4. فصل 29a فى بيان البياض الذي يكون على جبهة الخيل
5. فصل 30a فى بيان معرفة اليمين ومطلق اليمين واليسار
6. فصل 31b فى الخيل اللائقة لركوب الملوك وبيان المذموم فيها من جهة الشعر وغيره
7. فصل 33b فى ادويتها وعلاجاتها
الخاتمة 36b فى بعض فوائد الخيل

Schluss f. 39b: واذا وقع بيدك ايها الانسان مثل هذا الحصان فلا تفرط فيه ان كنت من اهل المعرفة والبيان، وهذا آخر ترجمة الكتاب الفارسي الخ

Schrift: gross, rundlich, vocallos. Die Stichwörter roth überstrichen. — Abschrift im Jahre 1202 Dû'lḥiǵǵe (1788) von محسن بن يحيى المفتي, im Auftrage des السيد احمد المسوري

F. 40. 41. Einige Mittel gegen Pferdekrankheiten, anderswoher entnommen. — F. 41ᵇ bis 44 verschiedene abergläubische Mittel (auch durch Gebete).

6186. Pm. 622.

235 Seiten Kl.-8ᵛᵒ, 10 Z. (16⅓×11½; 12×7–7½ᶜᵐ). Zustand: nicht recht sauber; am oberen Rande, besonders in der Mitte des Werkes, S. 88—166, fleckig; auch ist der untere Rand nicht ganz ohne Flecken. — Papier: gelb, ziemlich stark und glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel (von späterer Hand) auf der ungezählten Seite vor dem Anfang:

بلوغ النيل فى اوصاف الخيل

Verfasser fehlt.

Anfang S. 1: هذا كتاب فيه اوصاف الخيل من حسن وقبيح جمعته من تآليف حكماء الفرس واليونان والعرب ورتبته على ابواب، الخ

Ein Werk über Kenntniss und Behandlung der Pferde, in (76) Kapitel eingetheilt. — Der Anfang S. 1 ist von späterer Hand ergänzt.

Daran schliesst sich, ohne ein neues Kapitel zu bilden, S. 31 القول فى اسماء خيل الجاهلية والاسلام und S. 32 فصل فى ذكر خيل اصحاب النبي

Anscheinend ist S. 34 mit dem Schluss dieses Abschnittes (فلقيت قطاة تطير فلحقتها فقلت هذا الماء فطلبت الماء فوجدته، تم كتاب البيطرة) das Werkchen zu Ende. Es ist aber nicht der Fall, indem S. 35 unmittelbar nach dem Bismillāh das 28. Kapitel beginnt und die übrigen Kapitel alsdann folgen.

Von hier an hört die Eintheilung in Kapitel auf: es werden nun bestimmte Krankheiten und deren Heilmethoden einzeln erörtert. Zuerst mit der Ueberschrift: علاج فرس, dann von S. 154 an mit فصل (aber ohne Zählung).

Schluss S. 235: لا يقاتل الا على انثى لا تدافع البول الا وهي تجري والفحل يحبس البول فى جوفه حتى يتفنّى ولان الانثى اقلّ صهيلا، تم

Der medicinische Theil des Werkes ist also die Hauptsache, von Kapitel 28 an.

Der Anfang (S. 1) ist von späterer Hand, wird aber wol richtig sein; desgleichen S. 34 von derselben Hand.

Schrift: ziemlich gross, etwas rundlich, kräftig, deutlich, ein wenig vocalisirt. — Abschrift c. 1150/1737.

6187. We. 1782.

3) f. 37—52.

Kl. 8vo, 15 Z. (15 × 10; 13½ × 7½cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: weisslich, fein, wenig glatt. — Titel f. 37a:

كتاب السياسة فى علم الفراسة واشايرهم وامايرهم وادوية الخيل وغير ذلك عن سيدنا الامام على

Darunter: وهو عن امرء القيس سندًا عن سيدنا الامام على بن ابي طالب

Anfang f. 37b: الحمد لله رب العالمين والصلاة ... وبعد فهذا كتاب فى علم الفروسية ومعرفة الخيل الجياد واماير‌هم واشايرهم وما يحدث لراكبهم من الخير والشرّ الخ

Abhandlung über Kenntniss der Pferde, ihre Güte, Abzeichen, Mittel gegen ihre Unarten und weshalb aus diesem oder jenem Vorkommen am Pferde für den Reiter Gutes oder Böses zu erwarten sei. Als Quelle für diese Kenntnisse wird der Dichter Imrū'lqais — der als Hauptschilderer und Kenner der Rosse gilt — angegeben; das Werk selbst wird dem Ḫalîfen 'Alî zugeschrieben. Es ist nicht in bestimmte „Abschnitte" abgetheilt.

Der eigentliche Anfang ist f. 38a: فاول ما نبتدئ من العلامات بالماشيات النافعة ما تدلّ على الجري العقلتين الذي بالعقصة اذا كانوا تحت راس اللجام وهم غايتين العقصة تدل على كثرة الجري الخ

Für العقلتين ist wol الفتيلتان zu lesen: s. No. 6189, Anfang.

38b unten: واما الالوان والعلامات المقبولة

43a معرفة العلامات بالقياس

44a هذه فوايد فى معرفة الخيل عن امرق القيس، فاذا اردت الجهاد الخ

Das Werk schliesst f. 50a: واذا كانت الفرس الصفرات اللون راسها غليظة واذانها طول لا تقربها ولا تركبها ولا تقتناها والله سبحانه وتعالي اعلم بالصواب، تم الكتاب،

Dann aber folgt auf derselben Seite, von derselben Hand, der zweite Theil des Werkes (ohne dass das Voraufgehende als erster Theil bezeichnet wäre): derselbe behandelt die Mittel gegen allerlei Untugenden der Pferde und ist speciell dem 'Alî zugeschrieben (الجزء الثانى من كتاب السياسة . . . عن سيدنا الامام على)

Er will den Gegenstand in 21 بند behandeln — nicht in 24, wie andere thun — und zählt den Inhalt derselben f. 51b und 52a oben auf, kommt aber nur bis zum 19.: es fehlen also noch 2 und ausserdem die Angabe, wie die hier angegebenen Fehler beseitigt werden können.

Das Werk ist also des Schlusses ermangelnd; wie viel fehlt, lässt sich nicht bestimmen; leer gelassen sind 7 Blätter. Sehr incorrect.

Schrift: ziemlich gross, rundlich, deutlich, vocallos. Ueberschriften u. Stichwörter roth. — Abschrift c. 1840. Bl. 52 (fast ganz) bis 58 leer.

6188. We. 1165.

2) f. 9b—12b

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titelüberschrift f. 9b:

هذا كتاب فى علم سياسة ينتفع به المبتدئ على بركة الله تعالي،

Behandelt, ohne weitere Vorbemerkung, sofort: فصل فى علم الدواير وما يتعلق بها und dann f. 11b اماثر الخيل, worauf noch einige Mittel gegen ein Paar Krankheiten der Pferde kommen. Das Ganze handelt also über äussere Kennzeichen der Pferde, aus denen sich auf gewisse Eigenschaften derselben schliessen lässt. Der ganze breite Rand von f. 9b an bis f. 12a ist gleichen Inhalts.

Schluss f. 12a: فان لم يبرأ والا يكوي يبرأ بعون الله تعالي، تم الكتاب بعون الله الملك الوهاب تم بحمد الله وعونه،

Die dann folgende Unterschrift bezieht sich auf das folgende Werk: s. We. 1165, 3).

We. 1858, 2, f. 1—6ª.

Eine Abhandlung über das Pferd; der Anfang fehlt und das Vorhandene beginnt in dem Abschnitt über die sprüchwörtliche Verwendung desselben; dann f. 2 ein Abschnitt über Moḥammeds Pferde und deren Namen. — Vielleicht von Essojûṭî.

6189. We. 1804.

12) f. 116ᵇ—143ª.

Kl.-8ᵛᵒ, 9—10 Z. (15½ × 10¼; 10½—11 × 6½ᶜᵐ). — Zustand: nicht recht sauber. — Papier: weisslich, rauh, ziemlich stark. — Titel fehlt: s. Anfang. Verfasser fehlt.

Anfang f. 116ᵇ: اما بعد فهذا كتاب دُرَج السياسة في علم الفراسة وما يدلّ على الخيل من ملاحة وقباحة وبالله التوفيق، فالذي يدلّ على الجري اذا كان الفتيلتان اللتان تحت العقصة خلف اللجام الخ

Behandelt die Kennzeichen der Pferde, sowol an sich als auch in Rücksicht darauf, ob ihr Reiter oder Besitzer Glück und Erfolg hat oder nicht; nebst Notizen über die Pferdekrankheiten f. 123ᵇ: فوايد الحكماء في امراض الخيل und deren Behandlung (wobei abergläubische Mittel eine Rolle spielen). Zuletzt besprochen f. 142ᵇ: علاج نفخة البطن.

Schluss f. 142ᵇ: غيرها زبل حمام وزبل دجاج رطب قدر كفّ يضرب مع خمر وزيت ونطرون ويوجر الفرس فيسهل الفرس ويخرج له دماء من عكنته نافع باذن الله تعالي والحمد لله رب العالمين،

Schrift: gross, breit, deutlich, vocallos. — Abschrift im J. 1201 Rabîʾ II (1787).

F. 143ᵇ—144 enthält theils geheime Mittel, die einzelnen Theilen des Pferdes entnommen sind, wie Zähne, Haare, theils zwei auf Pferde bezügliche Anekdoten.

Schrift: ziemlich klein und flüchtig.

6190. Mo. 23;

5) f. 110—123.

8ᵛᵒ, 11 Z. (Text: 10½×6½ᶜᵐ). — Zustand: gut. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark.

Bruchstück, ohne Titel, Anfang u. Ende. Zuerst: والخيل والبغال والحمير لتركبوها وزينة ويخلق ما لا تعلمون، اعلم يا اخى وفقنا الله واياك ان هذا الدرج المبارك يحتاج اليه كل من كان سايسا او بيطارا فاعلم ذلك نفعك الله ونفع بك المسلمين ان كنت من العارفين الخ

Anleitung zur Veterinärkunst. — Der Erste, der diese Kunst vorbrachte, war قُنْبَر, der junge Diener des ʿAlî ben abû ṭâlib (فتي الامام على الخ), der ihm das unbändige Glückspferd (الجواد الميمون) zuritt und welchem Gott besondere Einsicht in Pferdesachen und Mittel zur Behandlung derselben verliehen hatte. — Der Verfasser behandelt von f. 113ᵇ an die einzelnen Pferdekrankheiten u. giebt dafür Mittel an (صفة علاج). Zuerst: اذا انطرفت عين الفرس; dann: اذا تمغّل الفرس; dann: دواء للفرس المجنون u. s. w.

Bricht ab mit den Worten: تلقى عليه الحوايج المدقوقة وحركهم ونزلهم من على النار وادهن بهم الفرس،

Schrift: ziemlich klein, gleichmässig, deutlich, vocallos (ausser f. 110ª). Das Stichwort صفة roth. — Abschrift c. 1100/1688.

6191. We. 1172.

9) f. 26—36.

4ᵗᵒ, 19 Z. (24½ × 16—17; 19 × 14ᶜᵐ). — Zustand: lose Blätter, fleckig. — Papier: gelb, stark, glatt.

Dies Stück gehört zu einem Werke über Pferdekrankheiten und deren Behandlung. Beginnt hier im 4. Kapitel.

4. باب 26ª في مداواة الخناق، واما مداواة الخناق فانه لما كان عن ورم
5. باب 26ª في مداواة السعال، واما السعال فقد ذكرنا انه ثلثة اصناف
6. باب 27ª في مداواة القيء، واما متى عرض للفرس القيء فينبغي ان تكويه
7. باب 27ᵇ في مداواة بلع الضفدع من الماء، واما متى بلع الحيوان الضفدع
8. باب 27ᵇ في مداواة اللوقة، واما متى عرضت للحيوان اللوقة
9. باب 27ᵇ في مداواة القصر، اول ما ينبغى اذا بدا القصر في بوعه

10. باب 28^b فى مداواة التشنّج من الهواء، واما التشنج من الهواء فهو اقلّ
11. باب 28^b فى مداواة الحرذون، واما مداواة الحرذون فقد ذكرناها
12. باب 28^b فى مداواة داء الثعلب، واما داء الثعلب فينبغى ان يدهن بشحم
13. باب 29^a فى مداواة تساقط شعر المعرفة، واما تساقط شعر المعرفة والناصية
14. باب 29^a فى مداواة وجع [عوج .l] العنق، واما مداواة عوج العنق فقد رايت
15. باب 29^b فى مداواة الشانكاه، واما مداواة الشانكاه فانها تكون بالتنعيل
16. باب 29^b فى مداواة المكتاف
17. باب 29^b فى مداواة الشظا فى الكتفين
18. باب 30^a فى مداواة النكب
19. باب 30^b فى مداواة اللزق
20. باب 31^a فى مداواة قطع اللحم
21. باب 31^a فى مداواة الخلع
22. باب 32^a فى مداواة الكسر
23. باب 32^a فى مداواة الكركر
24. باب 32^b فى مداواة جلد الصدر
25. باب 33^a فى مداواة الخبيئة فى الصدر
26. باب 33^b فى مداواة الحمر
27. باب 34^b فى مداواة الحطام فى الركب
28. باب 34^b فى مداواة الكون ?
29. باب 34^b فى مداواة الانصبابة
30. باب 35^a فى مداواة لطمة المعلف فى الركب
31. باب 35^b فى مداواة المشش
32. باب 36^a فى مداواة الكرد
33. باب 36^a فى مداواة الانصبابة فى العصب
34. باب 36^b فى مداواة التعقد فى الاعصاب
35. باب 36^b فى مداواة الزمن

In diesem Kapitel hört das Bruchstück auf.

Schrift: ziemlich gross, breit, deutlich, wenig vocalisirt. — Abschrift c. 1100/1688.

6192. We. 1172.

10) f. 37—42.

4to, 19 Z. (25 × 16½; 19 × 13½cm). — Zustand: lose Blätter, fleckig u. unsauber. — Papier: gelb, stark, glatt.

Dies Stück gehört zu einem Werke über Pferdekrankheiten und deren Behandlung. Es ist verschieden von dem sub 9) behandelten.

25. باب 37^a فى مداواة عضّ الكلب الكلب والعرس [واما عضة الكلب الكلب]
26. باب 37^b فى مداواة فساد الدماغ فى الشتا
27. باب 37^b فى مداواة فساد الدماغ فى الصيف
28. باب 38^a فى مداواة علة الصدام
29. باب 38^b فى مداواة الاختلاج
30. باب 38^b فى مداواة الصداع والماشرا ?
31. باب 38^b فى مداواة الطرش

Von diesem 31. Kapitel ist nur die Ueberschrift vorhanden. Dann ist eine Lücke und es folgen Blätter aus der Abtheilung des Werkes — doch wahrscheinlich desselben —, deren einzelne Kapitel mehr oder weniger ausführlich handeln über die Namen der Krankheiten besonderer Körpertheile und Glieder, deren Ursachen und Krankheiten.

Bl. 39 enthält keine Ueberschrift eines Kapitels; ob es an seine richtige Stelle gesetzt sei, ist fraglich, aber doch wahrscheinlich. Die Ueberschrift wird gewesen sein:

فى اسماء الاعلال التى تختصّ بالبصر واسبابها وعلاماتها

Bl. 40 beginnt im Kapitel 12 und wird die Ueberschrift gehabt haben:

فى اسماء الاعلال التى تختص بالاعصاب واسبابها وعلاماتها

13. باب 40^b فى اسماء الاعلال التى تختص بالرمانة اعنى الحوشب واسبابها وعلاماتها
14. باب 41^a فى اسماء الاعلال التى تختص بالقيد اعنى الرُسْغ واسبابها وعلاماتها
15. باب 41^a فى اسماء الاعلال التى تختص بالاشعر واسبابها وعلاماتها
16. باب 41^b فى اسماء الاعلال التى تختص بالحوافر واسبابها وعلاماتها

Dann eine grössere Lücke.

32. باب 42^a فى اسماء الاعلال التى تختص بالكليتين واسبابها وعلاماتها
33. باب 42^a فى اسماء الاعلال التى تختص بالمفاصل واسبابها وعلاماتها

34. باب 42b في اسماء الاعلال التى تحدث عمّا ياكله الحيوان من النباتات القاتلة وما يسقى له منها٬

Die hier vorhandenen letzten Worte dieses Kapitels sind: واما علامة اكل الكرنب البرى فهو ان ترى الفرس منتفخا مرخى الاذنين٬

Schrift: Persischer Zug, klein, geläufig, breit, ziemlich deutlich, fast vocallos. Die Ueberschriften grösser. — Abschrift c. 1100/1688.

6193. We. 1165.

1) f. 1—9a.

37 Bl. 8vo, 21 Z. (20½ × 15½; 15 × 9cm). — Zustand: ziemlich gut; der Rand zur Seite ausgebessert. — Papier: gelb, ziemlich glatt u. stark. — Einband: Pappbd mit Lederrücken u. Klappe. — Titel u. Verfasser fehlt.

Anfang f. 1b: الحمد لله الذي خلق الخلق من ماء مهين ودبرهم وسواهم ورزقهم وهداهم ... اعلم يا اخي وفقك الله تعالي للخيرات ان هذا الدرج يحتاج اليه كل من كان سايسا او بيطارا فاعلم ذلك الخ

Der Inhalt des Werkchens ist f. 3a angegeben: صفة علاجات جراحات الخيل. Behandlung der Pferdekrankheiten, sehr kurz gehalten (vgl. Mo. 23, 5, f. 113b ff.).

Der Verfasser beginnt mit dem Auge des Pferdes f. 3a: قال الشيخ اذا انطرفت عين الفرس الخ Die Behandlung der einzelnen Krankheiten wird fast immer so eingeleitet: صفة علاج آخر [للورم] (oder للبياض, لسمن الفرس etc.). Er schliesst mit Kreuzschmerzen f. 9a: صفة لوجع الظهر يوخذ الحرمل ويجعل في ماء قليل ليلة وبعد تبلّه في ماء حارّ وتدهن به الوجع يبرأ باذن الله تعالى والله اعلم بالصواب٬

Schrift: gross, kräftig, deutlich, vocallos. Stichwörter roth. — Abschrift c. 1100/1688.

6194. We. 1172.

8) f. 24—25.

4to, 19 Z. (24½ × 17; 19 × 14cm). — Zustand: lose Blätter, stark fleckig. — Papier: gelb, stark, glatt.

Diese Blätter gehören zu einem Werke über Hufbeschlag. Hier wird behandelt:

24a الباب الاول في اسماء النعال وهناديزها [فاما النعال التى ذكرت فهي ثلثمائة وستون طرقة تكون علي طول ايام السنة الخ]

24b الباب الثاني في اسماء المسامير وهناديزها [واما ان سالك سايل كم للمسامير]

25a الباب السادس في صفة تنعيل الاصدف ومعرفة طرقته

25b الباب السابع في صفة تنعيل الاقفد ومعرفة طرقته

Das Uebrige fehlt. Zwischen f. 24 u. 25 fehlen 2 Blätter. Hier wird also über Hufbeschlag der Reitthiere überhaupt gehandelt. Ob in dem Werke ausserdem über Aufziehen und Behandlung der Reitthiere und deren Krankheiten etc. gehandelt worden sei, ist nicht ersichtlich, jedenfalls scheinen diese Blätter nicht zu dem Werke zu gehören, wovon in f. 26 ff. einige Reste vorliegen.

F. 25a u. b geben die Abbildung von 2 Hufeisen.

Schrift: ziemlich gross, gefällig, etwas vocalisirt. Ueberschriften roth. — Abschrift c. 1000/1591.

6195. Pet. 76.

2) f. 28—55.

4to, 17 Z. (20½ × 15; 15½ × 10½cm). — Zustand: fleckig, besonders im Anfang, und unsauber. Am Rande der Länge nach an die einzelnen Blätter etwas angestückt, damit das Format den übrigen in dem Bande enthaltenen Stücken gleich sei. — Papier: gelb, ziemlich stark, glatt.

Bruchstück eines naturgeschichtlich-medicinischen Werkes, als dessen Titel f. 1a angegeben:

معرفة الجمال والبقر والضان والمعز والافيلة وعلاجها تاليف ابن الملك المويد ملك اليمن٬

Ueber den Verfasser s. unten.

Von dem Werke liegt hier nur ein kleiner Theil vor, und es ist sehr fraglich, was in dem grossen verlorenen Theil behandelt worden ist. An dem Werke ist eine Fälschung vorgenommen, damit es den Anschein habe, als fehle nicht so gar viel; die Zahl der Kapitel-Ueberschriften ist durchgehends verändert, so dass f. 28a in der Mitte mit Kap. 2 beginnt, etc. Es ist aber das 85. Kapitel u. s. f. Es handelt Kap. 85 (2) f. 28a في معرفة اصناف الجمال٬ المتفق عليها في بلاد التهايم جميعا وما يصلح للمناخ وما لا يصلح وذكر الهجن المجلوبة اليها

Kap. 86 (3) f. 30ᵃ فى ذكر امراض جمال المناخات وسببها وعلامتها وذكر ما يفتقد به المناخ من القيام بجماله وذكر العلوفات،

Kap. 87 (4) f. 45ᵃ فى ذكر اسنان البقر واسمايها والوانها

Kap. 88 (5) f. 46ᵃ فى ذكر امراض البقر واسبابها وعلاماتها وعلاجها

Kap. 89 (6) f. 47ᵃ فى ذكر امراض الضان واسبابها وعلامتها وعلاجها

Kap. 90 (7) f. 47ᵇ فى ذكر امراض المعز وعلامتها واسبابها وعلاجها

dann ein Appendix f. 48ᵇ: فصل فى ذكر الافيال

Schluss f. 55ᵃ: واكثر ما يعيش الفيل عندنا فى اليمن خمسين او ستين سنة فما دونها والله اعلم،

In Betreff des Verfassers und seiner Zeit sind 3 Stellen zu beachten: 1) f. 53ᵃ spricht er von seinem Vater: والدي السلطان المرحوم الملك المويد als gestorben; derselbe lebte (ibid.) um ⁷¹⁰/₁₃₁₀; 2) f. 54ᵃ erwähnt er seinen Grossvater: الخليفة امير المومنين الملك المظفر; 3) f. 54ᵇ erwähnt er einen Vorfall vom J. ⁶⁹⁸/₁₂₉₄, was zu dem vorigen stimmt. Die Abfassung der Schrift wird also um ⁷²⁵/₁₃₂₅ stattgefunden haben und der Verfasser allerdings ein Prinz gewesen sein.

F. 55ᵃ, nach dem Ende des Werkes, das ausser تم الكتاب keine Unterschrift hat, folgt noch mit sehr kleiner und enger Schrift, eine Anzahl seltenerer Wörter mit kurzer Erklärung: worauf sie sich beziehen, ist nicht ersichtlich.

Schrift: ziemlich gross, dick und ziemlich deutlich, fast vocallos. Die einzelnen Seiten eingefasst in rothen Linien. — Zeit der Abschrift etwa ¹¹⁰⁰/₁₆₈₈.

6196.

Hier seien noch die Werke erwähnt:

1) عبد المؤمن بن خلف الدمياطى شرف الدين von فضل الخيل على طريقة المحدثين † ⁷⁰⁵/₁₃₀₅.

2) سراج الدين عمر البلقينى von قطر السيل فى امر الخيل † ⁸⁰⁵/₁₄₀₂.

3) ابو زرعة العراقى von فضل الخيل وما فيها من الخير والنيل † ⁸²⁶/₁₄₂₃.

4) السيوطى von جرّ الذيل فى علم الخيل † ⁹¹¹/₁₅₀₅.

c) Vögel.

6197. Spr. 1926.

52 Bl. 8ᵛᵒ, 17 Z. (20½ × 12; 12¼ × 6ᶜᵐ). — Zustand: fleckig; am Ende etwas schadhaft. — Papier: gelb, glatt, etwas stark. — Einband: Pappbd mit Kattunrücken. — Titel und Verfasser fehlt.

Anfang f. 1ᵇ: سبحان الازلي القديم قبل وجود الكاينات المقدر ما مضى وما هو آت . . . وبعد فان مؤلف هذا الكتاب احبّ ان يذكر من حال الطيور ما علمه ويشرح من امرها ما فهمه فجمع هذا الكتاب وكتبه وشرحه وبوّبه ١٧ بابا،

Dies Werk behandelt die Falken und ihre Arten, und deren Beschaffenheit und Krankheit etc., in 17 Kapiteln. Der Verfasser lebt, nach f. 22ᵇ, im Jahre ⁶⁴⁷/₁₂₄₉.

1. باب f. 6ᵃ فى ذكر اول من اتخذ البزاة ولعب بها وذكر اجناسها وذكورها واناثها
2. باب 9ᵃ فى صفة الوانها وعلاماتها وتجريدها
3. باب 12ᵃ فى صفة الصقور والشواهين واجناسها
4. باب 14ᵇ فى صفة العقاب والزمج واحوالها
5. باب 15ᵇ فى مداواة البزاة وتقدير اطعامها
6. باب 17ᵇ فى صفة ارسال البزاة وصيد الجوارح والحيلة عليها
7. باب 21ᵃ فى ذكر فريضة (رياضة .l) البزاة وصفة الاجابة
8. باب 25ᵃ فى صحّة الجوارح وعلامات المرض ومعرفة العلل
9. باب 28ᵃ فى علاج العين والجفن والحرّ والبرد
10. باب 29ᵇ فى ذكر البشم والقذف وعلاجه
11. باب 30ᵇ فى الجص والاضطرام والقلاع وعلاجهم
12. باب 35ᵃ فى النفس وهو النهاج والربيح وعلاج ذلك
13. باب 37ᵇ فى الدود وعلاجه
14. باب 39ᵃ فى امراض الفخذ والساق والكف والاصابع والمخالب
15. باب 41ᵇ فى القمل وعلاجه والسعال وعلاجه وفى القمقام والصيبان
16. باب فى مراض الرجل والكف والمخالب
17. باب فى ذكر منافع اجناس الطيور ومضارّها وطبايعها وما بها من الخواص مستخرج من كلام الحكماء مقفا علي الاحرف،

Nach f. 41 ist eine grössere Lücke; vom 15. Kapitel ist nur der Anfang vorhanden, 16

fehlt ganz, und die erste Hälfte des 17. ebenfalls (die Artikel von ا bis ظ enthaltend). Auf f. 41 folgen dann f. 44. 45, den Buchstaben ع [Artikel عنقاء] enthaltend, aber nicht ganz; dann wieder eine Lücke. Darauf f. 42 (im Artikel قطاة beginnend) 43. 46 bis Ende.

Der Buchstabe ي enthält die Artikel يوتقة und يمام und schliesst f. 52^a: واكثر ما يوجد بمصر يفرخ كالشفنين في الجدران والبساتين وفي البيوت والله سبحانه وتعالي اعلي واعلم، تم الكتاب الخ

Schrift in rothen Linien, ziemlich klein und deutlich, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth. — Abschrift im J. 988 Ǵomādā II (1580) von ابراهيم بن محمد بن عمر بن ابراهيم بن احمد بن عمر الانصاري im Auftrage des مصطفى اغا in حماة.

6198. We. 1164.

55 Bl. 8vo, 15 Z. ($20^1/_4 \times 14^1/_2$; $14 \times 10^1/_4$ cm). — Zustand: lose Lagen im Deckel, nicht ganz frei von Flecken. — Papier: gelb, stark, grob, etwas glatt. — Einband: Pappdeckel mit Lederrücken und Klappe. — Titel und Verfasser fehlt: s. am Schluss.

Anfang f. 1^b: الحمد لله الذي اشرقت بنوره الظلم وجري بقدرته القلم . . . اما بعد فهذا كتاب يشتمل على علم الطيور الجوارح وصفاتها واشكالها والوانها وادويتها والعديم الجودة منها الخ

Behandelt die Raubvögel in 2 Büchern. Das 1. behandelt ihr Aeusseres und ihre Abrichtung und Krankheiten in 52 Kapiteln; das 2. die Heilung und Kur ihrer Krankheiten in 63 Kapiteln, deren Uebersicht für das 1. Buch nach dem kurzen Vorwort folgt f. 1^b—3^b, für das 2. f. 30^b—33^a. Statt Buch (كتاب), wie im Vorwort steht, heisst es f. 3^b und dann 30^b in der Unterschrift des 1. und der Ueberschrift des 2.: مقالة, was eigentlich auch üblicher ist. Der Verfasser lebt vor dem Jahre $^{838}/_{1434}$.

1. مقالة f. 3^b.

1. باب 3^b في ذكر اول من لعب بالضواري وجردها ودبرها في التضرية والتصيّد بها
2. باب 5^b في صفة خلق الضواري ومنازلها واجناسها ودرجاتها وما قال اهل المعرفة في كل واحد منها وتفضيل بعضها على بعض،
3. باب 6^b في ذكر ما يصلح من غير الضواري ان يربي تربية الضواري ويضرب ضرابتها فيصيد الدراج،
4. باب 7^a في معرفة ذكور البزاة من اناثها
5. باب 7^a في مدح البزاة وما وصف من فضايلها
6. باب 8^a في معرفة ما يتفرع اليه اخلاق البزاة
7. باب 8^b في نعت اجناس البزاة وعلامة بزاة كل معدن واقليم
8. باب 9^b في صفة الوان البزاة وافضلها
9. باب 10^a في نعت ما يستحب من شيات البزاة وخلقها
10. باب 10^b قال الغطريف زعم اهل المعرفة بعِزة البزاة
11. باب 10^b في نعت افضل الاناث من البزاة
12. باب 11^a في نعت ما يقتل عظام الطير من البزاة
13. باب 11^a فيما يتخذ من البزاة لصغار الطير
14. باب 11^a في نعت اسرع البزاة واقواها على التحلق والسمو في الجو
15. باب 12^a في نعت افره اجناس البزاة البيض
16. باب 12^a في نعت احسن البزاة اجابة واقلّها شراسة خلق
17. باب 12^b في صفة ما لا يختلف فيه الظنّ من البزاة
18. باب 12^b في اقلّ البزاة اجابة واعسرها رياضة
19. باب 13^a في شرّ البزاة وادبرها
20. باب 13^a في صفة الشواهين وما قالت العلماء فيها
21. باب 13^b في نعت ما يتخذ من الشواهين لصيد الكركي
22. باب 14^a في صفة افضل الشواهين واجودها جوهرا وفراهية
23. باب 14^a في نعت اسرع الشواهين طيرانا
24. باب 14^b في نعت الوان الشواهين

[im Text falsch: البزاة].

25. باب 14^b في صفة الصقور والفاضل منها
26. باب 15^a في نعت المختار من الصقور
27. باب 15^a في صفة الوان الصقور واجناسها
28. باب 15^b في نعت السريع من الصقور
29. باب 15^b في نعت العقاب والوانها
30. باب 15^b في صفة الزمج وما حمد من نعتها
31. باب 16^a في نعت تقدير طعم الضواري على طبيعة كل منها
32. باب 17^b في امتحان البوازي الضواري عند ابتياعها ليعلم صحتها من دائها
33. باب 18^a في سياسة الضواري ورياضاتها وحسن القيام عليها

في نعت التضرية والاجابة 19a باب 34.
في تدبير احسان البازي للاجابة اذا عصا وساء ادبه فيها 19b باب 35.
في ارسال البازي الفرخ وتجسيره على الصيد 20b باب 36.
في تدبير البازي اذا قل حرصه على الصيد ولم يطلبه 20b باب 37.
في تجسير البازي على عظام الطير اذا جبن عنها ولم يقدم عليها 21a باب 38.
في تدبير طلب البازي اذا ارسله البازيار وضل عنه فلم يجده 21a باب 39.
في تدبير البازي اذا اعتاد الوقوع على الشجر عند ارساله 22a باب 40.
في تدبير العقاب وارسالها حتى تغنى فلا تطير وقت ارسال البازي فيفزع منها ولا يمضى على الصيد 22a باب 41.
في استغناء البازي والصواري وتحليقها في الهواء وغدرها وابقها واصلاح ذلك 23a باب 42.
في تحسين الطير وشده في القرنصة 23b باب 43.
في تدبير البازي بحسن المعالجة حتى يتعجل خروجه من القرنصة وقد نبت ذنبه وريشه سرعة وخرج نظيفا حسن اللباس؛ 25a باب 44.
في تدبير البازي اذا قرنص في غير وقت القرنصة 26a باب 45.
في اضمار الطير بعد خروجه من القرنصة 26b باب 46.
في معرفة صحة الطير من الصواري 26b باب 47.
في دلايل امراض الطير وعلاماتها 27b باب 48.
فيما قاله اهل المعرفة والحكمة في تدبير معالجة الطير من العلل التي تعرض ولطف التدبير 28b باب 49.
في دلايل امراض الطير وما يضر بقواه منها فيمنعه ان يفعل افعاله الطبيعية 29a باب 50.
فيما يبرز من فصول جسد الطير فيستدل على مرضه بذلك 30a باب 51.
في الاستدلال من ذرق الطير على ما قد عرض له من المرض 30a باب 52.

تشتمل على ذكر علاجات علل الصواري 30b مقالة 2. وعلامتها وعلاجها بالادوية التي تصلح لتلك العلة؛

في علاج الطير اذا اصاب عينيه طرفة 33a باب 1.
في علاج الطير اذا اصابه الرمد 33a باب 2.
في علاج الطير اذا اصابه زكام او نزلة 33a باب 3.
في علاج الطير اذا اصاب لخبة من النزلات 33b باب 4.
في علاج الطير اذا اصابه الزكام في الشتاء 34a باب 5.
في علاج الطير اذا اصابه الشدد 34a باب 6.
في علاج الطير اذا اصابه البرد والكزاز 34b باب 7.
في علاج الطير اذا اصابه الجص 35a باب 8.
في علاج الطير اذا اصاب طعمه حصا (? جص) 35b باب 9.
في علاج الطير اذا اصابه الجص في راسه 36b باب 10.
في علاج البازي والباشق اذا ضاقت استه 36b باب 11.
في علاج البازي والباشق اذا اصابهما الحرق 37a باب 12.
في علاج الطير اذا اصابه الاكلة 37b باب 13.
في علاج الطير اذا اصابه الاكال في جوفه 38b باب 14.
في علاج الطير اذا اصابه الاكلة في ريشه او جناحه او ريش بدنه 39a باب 15.
في علاج الطير اذا نتف ريشه ضجرا من الجص اذا لحقه ولم ينته الي الاكلة 39a باب 16.
في علاج الطير اذا اصابه الربو والنفس 39b باب 17.
في علاج الطير اذا اصابه النفس من بلغم 40a باب 18.
في علاج البازي اذا اصابه الريح في راسه 40b باب 19.
في علاج الطير اذا اصابته صدمة 41a باب 20.
في علاج الطير اذا اصابه الريح في وركه 41b باب 21.
في علاج الطير اذا اصابة الريح في جناحه 41b باب 22.
في علاج الطير اذا عرضت له ريح في ظهره 42a باب 23.
في علاج الطير اذا وجعه ظهره وعجزه 42a باب 24.
في علاج الطير اذا استرخي عجزه 42b باب 25.
في علاج الطير اذا اصابه الريح في جسده 42b باب 26.
في علاج الطير اذا اصابه الريح في منخره بغير نفس 43a باب 27.
في علاج البازي اذا عرض له الانتفاص 43b باب 28.
في علاج الطير اذا احتبس عليه رجعه او طعمه 43b باب 29.
في علاج الطير اذا اصابه الاصطبيم وهو الجص اذا انعقد في جوفه وصار حصاة ولا يقدر على الذرق الذي جرت به عادته؛ 43b باب 30.
في علاج الطير اذا اصابه في عينه غشاوة 44a باب 31.
في علاج الطير اذا اصابه وجع في كبده 44a باب 32.
في علاج الطير اذا ظهر الدود في بطنه 44b باب 33.
في علاج الطير اذا كان مدوّي الجوف 45a باب 34.
في علاج الطير اذا صار في حوصلته دود 45a باب 35.
في علاج الطير اذا كان في دبره دود 45b باب 36.
في علاج الطير اذا اصابه رياح البواسير 45b باب 37.
في علاج الطير اذا اصابه في رجليه شقاق البواسير 45b باب 38.

39. باب 45b في علاج الطير اذا كان في فخذه او ساقه او كفه ريح
40. باب 46a في علاج البازي اذا اصابه التنفرش
41. باب 46b في علاج البازي اذا اصابه الخلع او الكسر او الريح في كفيه
42. باب 47b في علاج الطير اذا انكسر مخلبه او سقط او لحقه آفة
43. باب 48a في علاج الطير اذا اصابه القمل
44. باب 49a في علاج الطير اذا انتف ريشه ولعًا به من غير علّة او قمل
45. باب 50a في علاج الطير اذا تولّد الدود في اصول ريشه ولحقه منه حكّة
46. باب 50a في علاج الطير اذا اعوز ريشه
47. باب 50b في علاج الطير الذي ينقص ريش احد جناحيه عن ريش الآخر
48. باب 50b في علاج الطير اذا نبت ريشه معوجًا او ملتويا
49. باب 50b في علاج الطير اذا تقصف ريشه وتكسر من ملوحته ويبس طبعه
50. باب 51b في علاج الطير اذا لحقه جرح من احدي الطيور التى يصطادها او مع استمساكه مع طير آخر على الفريسة
51. باب 52a في علاج الطير اذا قاح كفه او عقبه او احدي اصابعه
52. باب 52a في علاج الطير اذا اصابه النملة
53. باب 52a في علاج الطير اذا عرض له القيء لما ياكله
54. باب 52b في علاج الطير بالقيء اذا كثر البلغم والرطوبة في جوفه والمرار
55. باب 53a في علاج الطير من الخام والمرة والدود بالاسهال
56. باب 53a في علاج الطير اذا لم يهضم الطعم وايضا في تغييره الطعم
57. باب 53b في علاج الطير اذا عرضت له هدة في الشلا [سدة في دماغه]
58. باب 53b في علاج الطير من ورم يظهر به
59. باب 53b في علاج الطير اذا ضعفت نفسه عن الطريدة وجبن ان يقدم عليها
60. باب 54a في علاج الطير اذا اردت ان تسمنه وتملأ بدنه
61. باب 54a في علاج الطير حتى يهزل ويخف بدنه
62. باب 54b في علاج الطير اذا نزل في عينيه الماء
63. باب 54b في جوارش تنفع البزاة من التخم والبشم وتطرد الرياح وتشهى الطعم وتنشطه،

F. 55a von neuerer Hand ergänzt. Danach ist der Schluss: فاذا عاد الطير من الصيد يدرج له في طعمه ولا يلحقه الريح ويعطي ذلك في الشهر دفعتين في حال صحته، تم كتاب البيزرة

Demnach scheint der Titel des Buches zu sein: كتاب البيزرة [= البيزان].

Es folgen darauf noch, aber nicht zum Werke selbst gehörig, 2 kleine Kapitel: باب لعماء الريش und باب اخر للقاطوع والحرق.

Schrift: ziemlich klein, deutlich, vocallos. Ueberschriften roth. — Abschrift c. 1000/1591.

Nicht bei HKh.

6199.

Dasselbe Werk vorhanden in:

1) Pm. 509.

60 Bl. 8vo, 16—17 Z. (15½ × 10½; c. 12 × 7cm). — Zustand: ziemlich gut.. — Papier: gelblich, ziemlich stark, etwas glatt: von f. 45 an dünner und glatter. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel f. 1a:

كـ البيزرة في تربية سباع الطيور وعلاجها وامراضها مما الفوه الحكماء للملك الاسكندر

Anfang f. 1b: ذكر الثقات من الرواة اهل المعرفة ان الاسكندر الرومي قال للحكماء المحققين بخدمته يوما اريد ان تعرفوني بطبيعة البازي وامراضه العارضة له وعلامة كل مرض ودوائه الخ

Nach der allgemeinen Auskunft über die Natur und Beschaffenheit der Falken — welche angeblich in Folge einer Frage Alexanders ertheilt ist — folgt das Werk selbst, in 2 Maqālen mit 51 u. 63 Kapiteln. Die 1. hat hier die Ueberschrift f. 7a: في علم الجوارح من البزاة والصقور والشواهين وما يتبعهم من الضوارى

Die Ueberschrift des 1. Kap. wie bei We. 1164; dann aber sind im Anfang 2 Kapitel in eins zusammengezogen, weshalb die 1. Maqāle hier nur 51 Kapitel zählt. — Die Ueberschriften der einzelnen Kapitel in beiden Maqālen sind dieselben, wenn sie auch bisweilen in ihrer Wortfassung etwas von einander abweichen. Schluss wie bei We. 1164.

Schrift: ziemlich gross, rundlich, deutlich, vocallos. Ueberschriften roth. — Abschrift vom Jahre 1242/1826.

2) Pm. 20.

67 Seiten 8vo, 15 Z. ($18^1/_2 \times 13^1/_2$; $13 \times 9^1/_2$ cm). — **Zustand**: fleckig (besonders zu Anfang) und nicht recht sauber. Bl. 1 und Seite 11 am Rande ausgebessert. — **Papier**: gelb, dick, glatt. — **Einband**: Pappband mit Lederrücken. — **Titel** (auf der Seite vor dem Textanfang):

ك" البيزرة في الضواري من الطير

Anfang S. 1: قال الحجاج بن خيثمة استخرجنا من خزانة الرشيد هذا الكتاب في الضواري فعرضناه على الغطريف بن قدامة الغساني صاحب ضواري هشام والوليد فعرفه وذكر ان معاذ بن مسلم زاد فيه كلمات الملوك الاكاسرة وان ميخائيل عظيم الروم لما سمع بولع المهدي بالصيد ولذته فيه اهدي اليه كتابا كان لاوايلهم في ضواري الطير فامر المهدي باحضار ادهم بن محرز الباهلي وكان قد سمع منه فيها نوادر العرب وامرنا ان نؤلف كتابا جامعا لمقالات حكماء فارس والترك وفلاسفة الروم وما جربت العرب فالفنا هذا الكتاب . . . فكان احسنها واجمعها لامور البزاة والصقور والشواهين وساير الضواري،

Dies ist die ganze Vorrede dieses Werkes über Raubvögel und speciell über Falkenzucht.

Demnach hat Elmehdı die Abfassung dieses Werkes dem Elḥaǵǵâǵ ben ḳeiṯama aufgetragen, das alles von den verschiedenen Völkern darüber Verfasste in sich vereinigen solle. Vorgelegen habe ihm ein Werk über den Gegenstand, das der Griechische Kaiser Michael an Elmehdı geschickt habe; ein älteres Werk darüber sei in der Bibliothek des Hârûn errašîd gewesen, das Elḥaǵǵâǵ ben ḳeiṯama dem Elgiṭrîf ben qodâma, dem früheren Falkenmeister der Ḫalîfen Hišâm und Elwelîd, vorgelegt habe. Auf letzteren wird in der That auch in Pm. 509 f. 7a als Kenner Bezug genommen. — Das Werk zerfällt in viele ungezählte Kapitel. Zuerst S. 1: باب ذكر اول من لعب بطير من الجوارح، قال الغطريف اول من لعب بالبزاة ملوك الروم الخ

Es ist im Grunde dasselbe Werk mit We. 1164, mit ziemlich denselben, wenn auch in der Wortfassung öfters etwas abweichenden, Kapitelüberschriften. Vorhanden ist davon aber hier nur die 1. Maqâle und von der 2. (f. 49) etwa die erste Hälfte. In dieser ist Manches zusammengezogen, aber auch hinzugesetzt. Die letzten Ueberschriften sind:

S. 60 باب اذا اردت ان تقيء البازي اذا كثرت فيه الرطوبة
60 باب علاج البازي اذا كثر تغميض عينيه لبرد عارضه
61 باب علاج البازي اذا كان في شدقيه قروح او في جوفه
61 باب علاج البازي اذا اصابه الجدس والحصاة

vgl. We. 1164, f. 35a—36b.

Schluss: ثم خذ شيئا من سمن بقر وفلفل ونوشادر مسحوق فاخلطهما واحقنه بها فانه يبرأ من هذه العلة،

Schrift: klein, gut, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften hervorstechend gross. — **Abschrift** v. J. 838 Raǵab (1434) im Auftrage des ناصر الدين ابن الشهابي in der Stadt طرابلس.

Nach Seite 5 fehlen 4 Blätter; ferner sind in der Mitte einige Blätter falsch geheftet: die Seiten folgen so: 37. 40—45. 38. 39. 46 ff.

Dann folgen noch von späteren Händen (zum Theil gross und grob) einige Recepte, hauptsächlich zur Hebung der männlichen Kraft und auch noch einige für Vogelkrankheiten.

3) Mf. 550, a) f. 1b—4a.
(Text 28 × 15cm.)

Das 1. Kapitel dieses Werkes, aus der Oxforder Handschrift (Cod. Uri 393), auf Bernstein's Veranlassung abgeschrieben. Das Werk ist daselbst betitelt: منافع الطير وعلاجات دائهم von الحجاج بن خيثمة.

6200.

1) We. 1705, 3, f. 31b—32a.

In dem Jagd-Gedicht werden 14 Arten von Edel-Vögeln aufgezählt, welche für die Jagd besonders in Betracht kommen.

Ebenso Aufzählung der 14 Arten Vögel in dem Jagdgedicht f. 32. S. No. 5545.

2) We. 1705, 8, f. 89—94.

In dem Jagd-Gedicht findet sich Strophe 74 bis 103 eine lebendige Schilderung der Vögel, auf welche gejagt wird. S. No. 5548.

6201. We. 1709.

2) f. 40—55ª.

Format (zu 21 Z.) (Text: 15½ × 9½ᶜᵐ) etc. und Schrift wie bei 1). — Titel f. 40ª:

ك" الوديك فى فضل الديك

ebenso im Vorwort. Verfasser f. 40ª:

ابو الفضل جلال الدين عبد الرحمن بن كمال الدين السيوطي الشافعي

Anfang f. 40ᵇ: الحمد لله والصلاة والسلام على رسول الله صلعم وبعد فقد الف الحافظ ابو نعيم الاصبهاني جزءا فى فضل الديك وهذا جزء فيه من الافادة ما فى ذلك الجزو وزيادة الخ

Ueber die vortrefflichen Eigenschaften des Hahnes. Darüber hat ابو نعيم ein Heft, Traditionen darüber enthaltend, geschrieben; Essojūṭī † 911/1505 will nun hier dasselbe und einen Zusatz ausserdem geben. Er theilt das Werkchen in Vorwort, مقصد und Schlusswort.

Im Vorwort f. 40ᵇ bespricht er die Namen und Zunamen des Hahnes. — Das المقصد f. 41ª enthält die Traditionen. — Das Schlusswort f. 46ᵇ enthält Anekdoten und Gedichte Verschiedener in Bezug auf denselben; so von الصفى الحلي f. 49ª, ابو العلاء f. 50ª, auch ein längeres Trauergedicht auf einen Hahn f. 53ª von ابن زريق الكاتب, mit dessen letztem Verse das Ganze schliesst f. 54ª (Kāmil):

وسقى عظامك صوب مزن هاطل غدق رعود فى ثراك بروق

Abschrift im Jahre 1018 Ḏū'lḥiģģe (1610) von زين الدين عبد الرحمن بن منصور بن غالي الشهير بالبولاقي الشافعي (f. 120ª). — HKb. VI 14202.

---

3. Pflanzen.

6202. WE. 86.

168 Bl. 4ᵗᵒ, 19 Z. (27 × 18⅔; 18½ × 11ᶜᵐ). — Zustand: fast ganz lose im Deckel. Stellenweise unsauber, im Ganzen jedoch gut. — Papier: dick, gelb, glatt. — Einband: brauner Lederband. — Titel und Verfasser f. 1ª (von späterer Hand):

كتاب نهاية الارب فى علم الادب
وهو بخط مؤلفه النويري

Ebenso darunter geschrieben mit rother Dinte und ebenso am Schlusse der Titel aus dem vorhandenen Text verändert; nämlich es ist die Unterschrift

كمل الجزء العاشر من كتاب مناهج الفكر ومباهج العبر

durchgestrichen und verändert in

كمل الجزء التاسع من كتاب نهاية الارب فى فنون الادب

wobei zu bemerken, dass die Worte مناهج ... العبر stehen an Stelle eines anderen ausradirten Titels, der mir in der That der obige نهاية الارب فى فنون الادب gewesen zu sein scheint. Ebenso ist daselbst in Betreff des Verfassers das ursprüngliche على يد كاتبه فقير رحمة ربه

احمد بن عبد الوهاب بن محمد بن عبد الدايم البكري التيمي القرشي المعروف بالنويري

verändert in: على يد مؤلفه فقير الخ

Anfang f. 1ᵇ: الفنّ الرابع فى النبات، وهذا الفنّ وان جلّ مقداره وحسنت آثاره واشرقت انواره وزها نوّاره وتفيّأت خامات زروعه وثبتت اصوله تحت فروعه الخ

Das erste Blatt fehlt und ist so nachträglich ergänzt. Die eigentliche Handschrift fängt erst mit Blatt 2 an, wo der Verfasser sagt, seine Absicht sei nicht, das schwierige Gebiet ganz zu umfassen, sondern er wolle nur beibringen über das Gebiet (der Pflanzen), was Dichter und Wohlredende darüber gesagt: بل قصدنا بايراده ان نذكر منه ما عليه وصف للشعراء ورسائل للبلغاء والفضلاء und nur ausnahmsweise und beiläufig etwas darüber hinaus Liegendes berühren. — Aḥmed ben 'abd elwahhāb *ennoweirī* † 732/1332 (Bd. I No. 1).

Dieser ganze Theil über die Pflanzen ist der 4. فنّ. Derselbe zerfällt in 5 Theile (قسم) und jeder derselben in Kapitel.

I. قسم f. 2ᵇ فى اصل النبات وما يختص به ارض دون ارض ويتّصل به الاقوات والخضراوات والبقولات،

1. باب 2ᵇ فى اصل النبات وترتيبه، قال المسعودي فى كتابه

2. باب 4ª فيما يختص به ارض دون ارض وما يستاصل شأفة النبات الشاغل للارض عن الزراعة

3. باب 6ª في الاقوات والخضراوات والبقولات، ويشتمل هذا الباب على الحنطة والشعير والحمص والباقلاء والارز الخ

II. قسم 30ª في الاشجار

1. باب 30ª فيما لثمره قشر لا يوكل

2. باب 41ª فيما لثمره نوي لا يؤكل

3. باب 51ª فيما ليس لثمره قشر ولا نوي

III. قسم 64ª في الفواكه المشمومة

1. باب 64ª فيما يُشم رطبًا ويُسْتقطر
(Darin f. 68ª ff. رسالة ابي حفص عمر بن بُرد الاصغر قدم فيها الورد على ساير الرياحين، وهي رقعة خاطب بها ابن جهور،
Ferner f. 71ᵇ ff. Wettstreit zwischen Narciss und Rose, von تاج الدين عبد الباقي بن عبد المجيد اليماني vom J. [706]/1306).

2. باب 78ª فيما يُشم ولا يُسْتَقْطَرُ

IV. قسم 88ª في الرياض والازهار ويتصل به الصموغ والامنان والعصاير

1. باب 88ᵇ في الرياض
(Darin Beschreibung der 4 irdischen Paradiese, nämlich شُعْب سمرقند وشعب بوّان ونهر الابلّة وغوطة دمشق، f. 88ᵇ—90ª).

2. باب 94ª في الازهار. 3. باب 100ᵇ في الصموغ
An dem 3. Kapitel fehlt etwas; das 4. Kapitel, welches gehandelt haben wird über الامنان والعصاير, fehlt ganz.

V. قسم enthält 11 Kapitel.

1. u. 2. Kap. fehlt ganz.

3. Kap. der Anfang fehlt. Dasselbe handelt, wie es scheint: في العود واجناسه ومعادنه

4. باب 113ª في الصندل واصنافه ومعادنه

5. باب 114ª في السنبل الهندي واصنافه والقرنفل وجوهره

6. باب 116ª في القُسط واصنافه

7. باب 116ᵇ في عمل الغوالي والندود

8. باب 122ᵇ في عمل الرامك والسُّكّ من الرامك والادهان

9. باب 137ª في عمل النضوحات والمياه المستقطرة وغير المستقطرة

10. باب 144ᵇ في الادوية التي تزيد في الباه وتلذذ الجماع وما يتصل بذلك من ادوية الذكر والادوية المعينة على الحبل والمانعة منه وغير ذلك

11. باب 164ª فيما يفعل بالخاصّية

Schluss f. 168ᵇ: ومن علقه عليه امن من حمّى الربع، والخواص كثيرة وفيما اوردناه منها كفاية، كمل الجزء الخ

Dass das vorliegende nicht das Werk مناهج الفكر ومباهج العبر (dessen Titel auch مباهج الفكر ومناهج العبر ist), welches von محمد بن ابراهيم بن يحيى بن على الكتبي الوطواط † [718]/1318 verfasst, ist ganz sicher. Allerdings handelt der 4. فن desselben gleichfalls über das Pflanzenreich; er ist aber in 9 Kapitel eingetheilt und weicht völlig von diesem Werke ab. S. bei We. 1241. Dass diese Handschrift vielmehr wirklich das Werk des Ennoweiri نهاية الارب في فنون الادب und zwar von den 5, aus denen es besteht, den vierten Theil enthält, ist ganz gewiss. Die Angabe bei HKh. VI 14069 stimmt ganz dazu. Von dem umfangreichen Werke, das nach HKh. in 30 Bändchen (جزء) zerfällt, ist hier das 10. zu Ende: die letzte 5. Abtheilung (فن) geschichtlichen Inhalts wird nicht in gleichem Verhältniss 20 جزء umfasst haben, sondern nur einige, so dass also auch eine andere Eintheilung in 12 (oder höchstens 15) جزء stattgefunden hat, welche hier befolgt ist.

Diese Handschrift ist Reinschrift, nicht aber Original-Handschrift des Verfassers, höchstens nach dessen Handschrift abgefasst.

Schrift: gross, deutlich, gleichmässig, etwas vocalisirt, öfters der diakritischen Punkte entbehrend. Die Ueberschriften grösser, farbig. — Abschrift etwa um [900]/1494.
Nach f. 109 fehlen 10 Blätter.

Das Werk ist nicht bloss der in Bezug auf die Pflanzen angeführten Dichterstellen wegen interessant, sondern namentlich auch wegen der, auf guten Quellen beruhenden, Beschreibung der Pflanzen. Er citirt häufig den Ibn waḥšijje und sein Werk اسرار القمر, noch häufiger den ابن سينا und den محمد بن احمد بن سعيد التميمي المقدسي u. dessen Werk جيب العروس.

6203. We. 1834.

5) f. 31ᵇ. 32.

Format etc. u. Schrift wie bei 1). — Ueberschrift:

فايدة ومما نقل الشيخ الديربي فى كتابه

Der Verfasser heisst ausführlicher:

احمد بن عمر الديربى ابو العباس

Gemeint wird hier ein naturwissenschaftliches, vielleicht ausschliesslich botanisches, Werk sein, aus dem hier der Abschnitt über حَبّة الملوك (Nutzen und Gebrauch desselben) mitgetheilt ist. Aḥmed ben 'omar *eddeirabī* abū 'l'abbās † 1151/1738 (No. 4675).

Anfang: واما الحبة التي تسمى حَبّة الملوك فان فيها منافع كثيرة منها انها تنفع الاحشاء من داخل الحشا . . . ومنها انها تنفع للارياح ومن ظلمة البصر وغلظ الاجفان الخ

Schluss f. 32ᵇ: من منافع الحليب الذي نقعت به اذا شربه الصبيان انهب الحرارة عنهم

6204. Lbg. 291.

115 Bl. 4ᵗᵒ, 21—29 Z. (28 × 17; 25 × 18ᶜᵐ). — Zustand: völlig wasserfleckig; etwas wurmstichig, öfters ausgebessert; nicht ganz fest im Einband. — Papier: gelb, dick, glatt, etwas brüchig. — Einband: Pappbd mit Lederrücken. — Titel und Verfasser f. 1ᵃ:

ك" الفلاحة لابن وحشية

Anfang f. 1ᵇ: هذه نسخة كتاب ما وضع فسطوس بن اسكوراسكتيه عالم الروم الذي كان يسمى فلسوفة فيما وصف وما لا يستغني الزراعون وغيرهم من الناس (عنه) ثم علمه فيما ينفعهم الله به فى معايشهم ويسمى هذا الكتاب بالفارسية برزنامه وتفسير برزنامه كتاب الزرع وهو اثنا عشر جزءا

Ziemlich ausführliche Anweisung zum Landbau, von Festus ben اسكوراسكتيه (1ᵇ) und اسكوراستنكه (13ᵃ. 20ᵇ) für seinen Sohn فاسوس (20ᵇ) und باسيس (49ᵇ) verfasst und Philosophia genannt, im Persischen برزنامه. Von Ibn waḥšijje ist keine Rede. Es zerfällt in 12 Theile (جزء) und jeder davon in (viele) kurze Kapitel, deren Inhaltsangabe an der Spitze jedes Theiles steht, worauf die Behandlung der einzelnen Kapitel folgt; dieselben werden immer mit der Wendung ومعنى الباب eingeführt.

1. جزء f. 1ᵇ in 15 Kapp.
 باب 1. ان تعرف علامة الهواء الصافى الصحيح
 فاما معنى الباب الاول منها فانه اذا رءي الهلال لثلث ليال او اربع خلون منه الخ
 باب 15. ان تعرف منازل الشمس والقمر الخ

2. جزء 9ᵃ in 8 Kapp. باب 1. فيما ينبغي ان يكون من تثبت الرجل فى منزله اين يضعه ويثبته والي اىّ النواحي يجعل بابه وكوّته

3. جزء 13ᵃ in 27 Kapp. باب 1. ان يتثبت الزراع فى بذر زرعه فيختار اجوده واذكاه فى نفسه فيكون اياه يبذر ويزرع

4. جزء 20ᵇ in 118 Kapp.
 باب 1. ان يعلم من اراد حفر كرمه وغرسه علامة الارض التى يحفر فيها ذلك الكرم الخ

5. جزء 49ᵇ in 85 Kapp.
 باب 1. ان يعلم فى اي المواضع يتخذ البساتين

6. جزء 68ᵇ in 22 Kapp.
 باب 1. ان يعلم كيف يغرس شجرة الزيت ويصان

7. جزء 74ᵃ in 43 Kapp.
 باب 1. ان يعلم كيف يتخذ المقاثئ والمباقل

8. جزء 88ᵇ in 23 Kapp.
 باب 1. فيما وصف من امر الجراد

9. جزء 95ᵇ in 22 Kapp.
 باب 1. فى امر الحمام كيف يصان وما منفعته

10. جزء 101ᵃ in 20 Kapp. باب 1. فى امر الخيل

11. جزء 106ᵇ in 14 Kapp. باب 1. فى امر نحل العسل

12. جزء 111ᵃ in 31 Kapp.
 باب 1. فيما وصف من انتزاع الشوكة ممن دخلت فى يده او فى رجله

Schluss f. 115ᵇ (fast verwischt): وذلك انه اذا طلب حاجة فقبض بيده اليسري على ريحانة . . . انجح الله حاجته التى يطلب باذن الله" كمل كتاب الفلاحة بحول الله وقوته وعونه وصلى الله على محمد وآله وسلم كثيرا كثيرا"

Schrift: gross, kräftig, steif, gleichmässig, vocallos, oft ohne diakritische Punkte. — Abschrift c. 450/1058.

HKh. V 10877 (s. v. ك" الفلاحة الرومية).

6205. Mq. 469.

247 Bl. 4^to, 12 Z. (23 × 21; 15 × 13⅓^cm). — **Zustand**: lose Lagen, unsauber; etwas wurmstichig. — **Papier**: bräunlich, grob, stark. — **Einband**: fehlt. — **Titel und Verfasser** fehlt. Doch steht auf dem untern Schnitt:

كتاب الفلاحة لابن وحشية

Anfang fehlt, 20 Blätter. F. 1^a beginnt mitten im Satze: الكواكب مع النيرين العظيمين والثانى امتزاج العبادة بعضها ببعض منفعله عن حركات الكواكب ليس سبب ذلك رضا من راض ولا سخط ساخط ولا يقال عليها تسخط وترضا البتة' وانا اعلم ان اتباع ايشيثا يستحلون سفك دمي لقولي هذا في الالهة وفي حارس الكل فاله الالهة يحرسني من شرهم'

Ein nicht ganz vollständiger Band von dem Werke des Ibn waĥšijje, um 300/912, über Landwirthschaft, und zwar, wie aus den Bemerkungen auf den Papierlagen f. 41. 51. 61 ff. hervorgeht, der dritte Band. Ueber den Verfasser s. bei Pet. 543 und We. 408, f. 235^a.

F. 1^a giebt eine Beschreibung der landwirthschaftlichen Beschäftigungen, welche der Monat تشرين الاول mit sich bringt. Dann folgen die andern Monate:

f.3^b تشرين الاخير' ينبغى ان يبتدأ في غروس الكروم من اول تشرين الآخر الي عشرين من كانون الاول هذا في اقليم بابل في البقاع الحارة منه الخ

6^b كانون الاول' ينبغى ان تزبل الكروم والشجر في هذا الشهر ايضا ببعر الغنم الخ

8^a كانون الاخير' في هذا الشهر يبتدئ العصير في الغليان في الحوانى فينبغى الخ

9^a شهر سباط' ينبغى ان يلقط في هذا الشهر ما قد ابتدأ من الحشيش الذي هو الخ

11^a باب في معرفة اي الاوقات يكون القمر فوق الارض ومتى يصير سايرا تحتها'

14^a باب يحتاج الي معرفته الفلاحون فارباب الضياع حاجة ماسة وهو فيما ينبغى ان يعلموه في اوقات من الازمنة بحسب تغييرها الكاين عن انتقال الشمس في البروج وكيفية التغيير الكاين عنه وما يتبع ذلك ويتصل ويلحق به

42^a باب ذكر اختلاف الاهوية والرياح الملقحة والشجر الملقحة بالرياح وتحريك الشمس لها وتمام افعال الشمس في هذا العالم السفلي وتقلب العناصر في العالم بتحريك الشمس لها واستحالتها

65^a باب ذكر تكون البخارات والرياح بكلام اشرح وابين مما تقدم وما يتبع ذلك

101^a باب معرفة العلة في الفساد العارض للسيل والعارض للنبات كثيره وصغيره المنسوب الي الكواكب ولم نسبوه القدماء الي الكواكب خاصة دون ان ينسبوه الي غيرها من الطبايع وغيرها

113^a باب ذكر طبايع الارضين والعلة في اختلاف طعومها وجميع علاجاتها وما يتصل بذلك من امر العيون والانهار والبحار وموافقتها ومخالفتها لبعض المنابت والاشجار وما صغر ايضا من النبات

195^b باب ذكر عمل الازبال التى تصلح بها الارضون والمنابت والنخل والشجر

223^b باب كيف يستاصل الحلفاء والشوك والقصب وكيف يكون التزبيل المحكم البليغ للمنابت التى تحتاج الي ذلك وما يتبعه وما يتصل به'

Dies Kapitel ist mit f. 241 nicht ganz zu Ende; es folgen noch, nach einer Lücke von wahrscheinlich nur 1 Blatt, 6 Blätter, ohne dass auch damit dieser Band zu Ende wäre; die oben zuerst angeführten Sätze bei f. 1 sind der Anfang dieser Blätter (f. 242^a).

Schrift: gross, breit, kräftig, deutlich, fast vocallos. An manchen Stellen sind Zeilen durch die etwas scharfe Dinte brüchig und löchrig geworden, einige Seiten sind stark abgescheuert und daher nicht überall der Text deutlich, s. f. 1^a. 241^b. — **Abschrift** c. 700/1300. — Collationirt.

HKh. IV 9183.

6206.

1) We. 408, f. 235^a.

Ein Stück aus der Einleitung in die Nabatäische Landwirthschaft des ابن وحشية d. i. احمد بن على بن قيس بن المختار بن عبد الكريم الكسداني الصوفى ابو بكر ابن وحشية

Uebersetzt aus dem Chaldäischen (Nabaṭäischen) im J. 291/904, von Aĥmed ben 'alî ben qais ben elmuĥtâr elkasdânî abû bekr *ibn waĥšijje.*

2) Mq. 180ᵇ, f. 371—382.

Auszüge aus dem grossen Werke des يحيى بن محمد بن احمد ابن العوام ابو زكرياء über Ackerbau (ك" الفلاحة). Zuerst Allgemeines, dann eine Anzahl einzelner Pflanzen. Jaħjā ben moħammed ben aħmed el-išbīlī abū zakarijjā *ibn el'awwām* gehört dem 6. Jahrhdt d. H. an.

6207. We. 1241.

57 Bl. 8ᵛᵒ, c. 16—20 Z. (21½ × 15½; 17—18½ × 12ᶜᵐ). — Zustand: ziemlich unsauber, besonders im Anfang; im Rücken wasserfleckig, Bl. 1 u. 2 ausgebessert. — Papier: gelblich, ziemlich stark u. glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken u. Klappe. — Titel fehlt; doch steht f. 1ᵃ von anderer Hand: كتاب فى علم الفلاحة. Verfasser fehlt.

Anfang f. 1ᵇ: الحمد لله رب العالمين متقن ما صنع ومبدع ما خلق الذي خلق النبات وقسمه الي نجم رضم وشاجر سمق وسقاه على ما اختلف فيه من الكيفيات واتفق . . . [اما بعد] فهذا الفنّ الثانى من الفنون التى دافع العقل فى تدوينها هوي النفس وشايع بياض الطرس بوضعها فيه سواد النفس وهو مقصور على ذكر النبات الي كم نوع ينقسم جنسه الخ

Es ist das vierte (und nicht das zweite) فن eines umfangreichen Werkes, und zwar des (مباهج الفكر ومناهج العبر) oder auch)

مناهج الفكر ومباهج العبر

des جمال الدين محمد بن ابراهيم بن يحيى بن على الكتبي الوطواط (vgl. No. 6202).

Dies Werk des Moħammed ben ibrāhīm ben jaħjā ben 'alī *elkotbī elwaṭwāṭ* ǵemāl eddīn † 718/1318 behandelt in seinem 1. Theil (Fach) den Himmel, die Gestirne, die Zeiten; im 2. die Erde, ihre Berge, Meere und Flüsse, die Länder und ihre Bewohner; im 3. das Thierreich; in dem vorliegenden vierten die Botanik, und zwar in Bezug auf die Landwirthschaft. Derselbe zerfällt in 9 Kapitel, deren Uebersicht f. 2ᵃ steht.

فى كيفية كون النبات وكميته f. 2ᵃ باب 1.
فى ذكر ما يوافق النبات من الارضين والسرقين 10ᵃ باب 2.
القول فى الاراضى الفاسدة 12ᵇ
القول فى السرقين 16ᵇ
القول فى استئصال النبات الشاغل للارض عن الغراسة والزراعة 20ᵇ
القول فى منفعة الامطار للاراضى علي اختلافها 21ᵇ
فى فلاحة الحبوب والقطاني 22ᵃ باب 3.
فى فلاحة البقول 32ᵃ باب 4.
فى فلاحة الذي لثمره قشر 36ᵃ باب 5.
فى فلاحة النبات ذي النوي 42ᵇ باب 6.

Der Text hört hier in diesem Kapitel oder zu Ende desselben auf mit den Worten: وصفة الرماد الذي يصلح له ان يقلع اصولها بعروقها ونورها وتجفف وتحرق ويستعمل بعد ان تخلط به شيء من التراب حرسحيق (in Besprechung der Pflanze: الخيري وهو المنثور).

Die anderen 3 Kapitel handeln:

فى فلاحة النبات الذي لا قشر لثمره ولا نوي باب 7.
فى فلاحة انواع الرياحين باب 8.
فى ذكر اشجار الامنان والصموغ باب 9.

Schrift: gross, rundlich, etwas flüchtig, deutlich, vocallos. — Abschrift c. 1200/1785.

6208. Lbg. 61.

96 Bl. 8ᵛᵒ, 19 Z. (20¼ × 14½; 14 × 8¼ᶜᵐ). — Zustand: im Ganzen gut. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel f. 1ᵃ (und im Vorwort f. 2ᵃ):

ك" مفتاح الراحة لاهل الفلاحة

Verf. f. 1ᵃ: ابو عبد الله شمس الدين محمد ابن وحشية

Anfang f. 1ᵇ: الحمد لله الذي فلق الحبّ والنوي . . . اما بعد فان الله سبحانه وتعالي كما اوجد العلل فى البشر فقد عم بها الحيوان الخ

Anweisung zur Landwirthschaft, in Vorwort und 10 Kapiteln. Der Verfasser ist nicht Ibn waħšijje (dessen Name übrigens im Titel unrichtig angegeben ist), sondern ein Ungenannter, der ihn allerdings oft citirt, aber auch Andere wie den ابن بصّال u. dessen Werk فى الفلاحة الرومية

benutzt hat. Er lebt etwa um 900/1494; f. 49ᵇ erwähnt er den علی بن یوسف الشطنوفی † 713/1313.

في امكان نقل المولدات من طور الي طور f.2ᵃ المقدمة
في كيفية كون النبات وكمينه 2ᵇ باب 1.
في ذكر ما يوافق النبات من الارضين والسرقين 10ᵇ باب 2.
في فلاحة الحبوب والقطاني 22ᵃ باب 3.
في فلاحة النبات الذي لثمره قشر 37ᵃ باب 5.
في ذكر اشجار الاصباغ والاَمْنان 85ᵃ باب 9.
في ملح واشعار ولسان حال الازهار 92ᵇ باب 10.

Schluss f. 96ᵇ (Sarī'):

فخذ ذا يخجل من لحظ ذا ولحظ ذا في خده باهت
تم الكتاب المستطاب بعون الملك العزيز الوهاب

Der Verfasser citirt oft Gedichtstellen.

Schrift: klein, gefällig, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth, fehlen aber f. 51ᵇ—80. — Abschrift von يوسف بن محمد بن احمد بن يوسف الحنفي um 1150/1737. — HKh. IV 9183.

6209. Lbg. 456.

370 Seiten 8ᵛᵒ, 15 Z. (15³/₄ × 10; 11¹/₂ × 5³/₄ᶜᵐ). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, ziemlich stark und glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken und Klappe. — Titel fehlt; nach der Vorrede:

علم (كتاب .l) الملاحة في علم الفلاحة

Verfasser: s. Anfang. Nach der Unterschrift S. 368:

عبد الغنى بن النابلسى

Anfang S. 1: الحمد لله الذي انزل من السماء ماء فاحيا به الارض . . . اما بعد فيقول العبد . . . المدعو بعبد الغنى . . . لما وجدت كتاب الفلاحة المسمي بجامع فوائد الملاحة للشيخ . . . رضى الدين ابي الفضل محمد بن محمد بن احمد الغزي العامري الشافعي . . . كتابا جليل المقدار عظيم النفع الخ

Auszug aus dem Werk über Landwirthschaft (جامع فوائد الملاحة) des Raḍī eddīn moḥammed ben moḥammed ben aḥmed *elgazzi* el'āmirī abū 'lfaḍl † 935/1528 in 10 Kapiteln und Schlusswort; von 'Abd elganī ben ismā'īl (ibn) ennābulusī † 1143/1730 (No. 1372) verfasst und im Jahre 1127 Śawwāl (1715) vollendet (S. 368).

في معرفة الاراضى، اعلم ان الارض الطيبة هي الحارة الرطبة S. 2 باب 1.
في سقى الاراضى 16 باب 2.
في غرس الاشجار والرياحين والازهار 31 باب 3.
في تقليم الاشجار وكسحها وتذكيرها وتحسين حملها وحفظه 89 باب 4.
في التركيب وانواعه وهو المسمي بالتطعيم 110 باب 5.
في الاشجار المتحابة والمتشاكلة والمتنافرة والمتضادة وعلاج امراضها 137 باب 6.
في تشكيل الفواكه وغيرها واكتسابها المنافع الغريبة الخ 170 باب 7.
في الحبوب والبزور والبقول وذكر اراضيها واوقات زرعها وحصاد ذلك واختياره الخ 189 باب 8.
في انواع الحبوب المستعملة وما يجعل منها خبز او غيره . . . وانواع الرياحين وباقى المزدرعات 197 باب 9.
في طلاسم نافعة وخواص اشياء مانعة وما يعلم به حال السنة باعتبار الايام والشهور وذكر الفصول الاربعة باختلاف الامور 300 باب 10.
في كيفية الاخزان وادخار الحبوب والبزور والفواكه الطرية واليابسة والقطانى . . . والخل والمخللات والملوحات والورد وماء الورد، 334 الخاتمة

Schluss S. 367: ورد حسن لونه وريحه ومنع فساده حتى يبقى اعواما ولا يتغير،

Schrift: klein, rundlich, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth. — Arabische Paginirung. — Abschrift im Jahre 1282 Ḍū'lq. (1866) von عبد الرحمن بن صالح

Collationirt. — Index über 9 Kapitel auf den Vorblättern 1. 2.

6210. We. 1710.

2) f. 19—40.

4ᵗᵒ, c. 34—37 Z. (22 × 16; 18¹/₂ × 12¹/₂—13ᶜᵐ). — Zustand: ziemlich gut, obgleich nicht ganz ohne Flecken. — Papier: gelblich, grob, ziemlich stark, wenig glatt. — Titel und Verfasser f. 19ᵃ:

ك" عمدة الصناعة في علم الزراعة
لعبد القادر الخلاصي

Der Titel so auch in der Vorrede f. 19ᵇ.

Anfang f. 19ᵇ: الحمد لله الذي انزل من السماء ماء فاحيا به الارض . . . وبعد فيقول كثير المعاصي عبد القادر الخلاصي لما ابتليت بمعاناة الفلاحة المذهبة للراحة وانا اذذاك لا اعرف الحراث الخ

Auszug aus demselben Werke des 'Abd elgani ennâbulusî, nebst verschiedenen Zusätzen, von 'Abd elqâdir elḫilâçî, wol um 1200/1785. Derselbe ist in ungezählte Kapitel u. Abschnitte getheilt. Zuerst wie Kap. 1—4 des Grundwerkes; dann f. 28ᵃ: باب فى الرياحين
31ᵃ فصل فى زرع البقول والحبوب وامزجتها على حسب ما يقتضيه الحال
34ᵃ فصل فى زرع الحبوب وانواعها ومزاجها وكيفية زرعها وذكر اراضيها واوقات حصادها وغير ذلك

Damit ist eigentlich f. 38ᵃ Mitte das Werk zu Ende. Der Verfasser aber fügt noch das Lob der Gegend und des Bodens von Damaskus hinzu und giebt zum Schluss f. 38ᵇ, Z. 9 v. u. einen Abschnitt über abergläubische Mittel, Saat und Bäume vor Schaden zu bewahren: فصل فى ذكر بعض طلاسم وخواصات تحفظ الزرع والاشجار من الآفات باذن خالق الارض والسماوات'
Er behandelt darin, u. a., f. 39ᵃ wie man beim Eintritt des 2. Kânûn-Monats an dem oder jenem Wochentage auf Theurung oder Wohlfeilheit des Jahres schliessen dürfe; ferner f. 39ᵇ, wozu die einzelnen Tage des Monats taugen und was sich aus ihnen für Beginnen dieses oder jenes Geschäftes (nicht bloss des Ackerbaues) abnehmen lasse; f. 40ᵃ was in den Sommermonaten für ländliche Arbeiten zu machen seien; f. 40ᵇ vom Aufbewahren der Körner (فى ادخار الحبوب).

Schluss f. 40ᵇ: فانه يبقى عاما واذا حفر الكوسة والباذنجان وسقى ملحا ناعما فانه يبقى زمانا طويلا وكذا البرق اذا نقع فى ماء الملح والله تعالي اعلم والحمد لله وحده الخ

Schrift: ziemlich gross, eng und gedrängt, etwas rundlich u. flüchtig, vocallos. Oefters im Text verbessert, auch mit Zusätzen am Rande. — Abschrift um 1200/1785. (Scheint Autograph zu sein.)

6211. We. 1740.

2) f. 14—53.

4ᵗᵒ, 17 Z. (22 × 15½; 17½ × 6ᶜᵐ). — Zustand: ziemlich gut, obgleich nicht ganz frei von Flecken (auch Wasserflecken). — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: zusammen mit 1), aber fest im Deckel. — Titel f. 14ᵃ:

ر البيان والصراحة بتلخيص كتاب الملاحة فى علم الفلاحة

ebenso f. 14ᵇ am Rande, s. Anfang, der etwas anders. — Verfasser f. 14ᵃ:

محمد بن عيسى بن محمود ابن كنان

Anfang f. 14ᵇ: الحمد لله وصلي الله على سيدنا ... وبعد فهذا تلخيص كتاب الملاحة فى معرفة الفلاحة للرضى الغزي رحه وسميته البيان والصراحة فى مختصر الملاحة فى علم الفلاحة الخ

Ein anderer Auszug aus dem Werk des Raḍî eddîn über den Landbau, von Moḥammed ben 'Isâ ben maḥmûd *ibn kennân* † 1153/1740. Es zerfällt in 3 Kapitel.

1. باب 14ᵇ فى معرفة انواع الارض والجيد والردي وما يصلح لشيء دون شيء
18ᵃ فصل فى قلب الارض وفلاحتها
21ᵃ فصل فى تعمير الارض والتراب الارمد
2. باب 22ᵇ (ohne Ueberschrift).
22ᵇ الفصل الاول فى حفر السواقى والآبار
23ᵇ الفصل الثانى فى استنباط الماء
24ᵇ الفصل الثالث فى معرفة مال السنة
3. باب 27ᵃ (ohne Ueberschrift).
27ᵃ الفصل الاول فى معرفة الغراس
31ᵇ الفصل الثانى والثالث فى كيفية غرس كل شجر على الفرادة وعلي ذكر منافعه وماله

Schluss f. 53ᵇ: وقد اطال الوصفي بذكر شجر البوادي وذكرها كلها فى كتابي المراكب الاسلامية فى الممالك والمحاسن الشامية ونساله سبحانه التوفيق علي نهج الاستقامة والدوام واستمرار النعمة وحسن الختام والحمد لله الخ

Schrift: gross, rundlich, etwas in einander gezogen, schwierig, vocallos. Stichwörter roth. Rand sehr breit, enthält die Stichworte (roth), theils auch Bemerkungen. — Abschrift vom Verfasser selbst im J. 1141 Rabî' I (1728).

F. 54 enthält zwei Gedichte — Liebespoesien desselben Verfassers, das eine auf ئها (Ṭawîl) u. das andere auf قا (Kâmil) reimend.

6212. Pet. 543.

41 Bl. 8vo, 23 Z. ($21^1/_3 \times 15^1/_2$; $15^1/_2 \times 10^{cm}$). — Zustand: am Seitenrande wasserfleckig, sonst ziemlich gut. — Papier: gelblich, glatt, stark. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel von neuerer Hand f. 1^a:

كتاب الفلاحة وهي ماخوذة عن الشيخ فلاح الفلاح البصري رحمه

S. unten. Verfasser fehlt: s. Anfang.

Anfang f. 1^b: يا من الهم حمده كل ناطق وجماد وعلم عبده من الحكم . . . اما بعد فيقول فقير ربه واسير وصمة ذنبه خير الدين بن تاج الدين الياس زاده . . . انه لما رايت التفات مولانا . . . سعيد ابن المرحوم مولانا . . سعد الخ

Der Verfasser Ḫeir eddîn ben tâǵ eddîn iljâszâde, um $^{1134}/_{1722}$ am Leben, sagt, dass die Wichtigkeit der Wissenschaft des Landbaues zu wenig anerkannt sei; darum habe er dies Werk verfasst, dessen Titel nach der Vorrede f. 2^b:

فلاح الفلاح

Der obige Titel ist nicht ganz richtig. Oft beruft sich der Verf. auf Ibn waḥšijje (f. 28^a mit dem Zusatz البستانى „der Gärtner“). Es heisst f. 3^a von demselben: قال ابو بكر بن على بن قيس العبسي المعروف بابن وحشية فى كتاب الفلاحة النبطية الذي الفه سنة ٢٩١ واملاه علي ابي طالب احمد بن الحسين بن على بن احمد بن عبد الملك الزيات وقد طالعت ذلك الكتاب من اوله الي آخره وهو كتاب لم يؤلف مثله فى هذا الفن بسط جدا مقدار القاموس او اكثر؛ انه قد يستدل على وجود الماء وعدمه بالاسفنج وذلك ان يوخذ ويدهن بالزيت الخ

Das Werk besteht aus 15 Kapiteln und Schlusswort, deren Uebersicht f. 2^a.

1. باب f. 2^b فى الاستدلال على وجود الماء فى الاراضى المجبلة بالنظر الي ظاهرها والاستدلال عليه بمنابت تظهر على وجه الارض لا يجوز ظهورها الا وهي بالقرب من ماء تحتها
2. باب 3^a فى حفر الابآر
3. باب 3^b فيما يكثر الماء فى الانهار والابآر
4. باب 4^b فى كيفية اجراء القنوات وحفر الحياض وبعض ما يتعلق بالساقية ونحوها
5. باب 5^a فى الاراضى
6. باب 5^a معرفة تغيير الاهوية من علامات يستدل بها عليها مشاهدة وطبايع الاهوية
7. باب 6^b دلايل مجيء المطر
8. باب 6^b فى معرفة اي الزرع يخصب فى كل سنة
9. باب 7^a فيما يدفع الآفات عن الشجر والزرع
10. باب 7^b فى كيفية زرع الاشجار والخضراوات والحبوب ببساتين المدينة المنورة ومكة المشرفة وما ينبغى ان يعتنى به فى نموها واصلاحها مرتبة على حروف المعجم؛
(Zuerst الاترنج بضم الهمزة والراء وقد تحذف النون; dann اسفانج. Zuletzt f. 28^a الهندباء)
11. باب 28^b فى بيان الاوقات المناسبة للغرس والزرع
12. باب 33^a فيما يدفع ساير الهوام عن البساتين باذن الله تعالي
13. باب 36^b فيما ينفع من الرقى والادوية المجربة لدفع السموم الحاصلة بلدغ عقرب ونحوه كقرص حية وحنش
14. باب 38^a فى اخراج طبوع الفواكه بالذات وغيرها بالعرض
15. باب 39^a فى بيان حكم التغنى ورفع الصوت بالاشعار عند سباق السيانيه? كما هو المشهور عند الفلاحين فى جميع الامصار

Schluss f. 41^a: حار رطب هوائى نافع لمن غلب عليه الدم والزيرافكند وفرعاه وما اشتق منهما بارد رطب مائى نافع لمن غلب عليه البلغم؛ وهذا آخر ما اردنا جمعه وتدوينه وابرازه من الفكر الفاتر وزوايا الدفاتر وتعيينه قد جمع من الفوايد ما يستحق ان ينظم فى صدور الطروس كالقلايد فالحمد لله الذي بنعمته تتم الصالحات وبذكره تنار البركات وتنزل الرحمات والحمد لله رب العالمين؛

Das Schlusswort الخاتمة ist (wenigstens hier) nicht vorhanden; es sollte handeln nach f. 2^b: فى بيان نسبة السادة الاشراف حماة البلد الحرام

Die Unreinschrift ist (nach der Unterschrift) beendet im Jahre 1134 Ǵomâdâ II (1722).

Schrift: klein, deutlich, fast vocallos. Stichwörter und Ueberschriften roth. — Abschrift vom Jahre 1244 Dû'lḥiǵǵe (1829) von حسن بن سيد عبد الرزاق رفة

6213.

Hier seien noch folgende Werke erwähnt:

1) ك" الحشائش والنبات von ديسقوريدس

2) كتاب النبات von سهل بن محمد بن عثمان السجستانى ابو حاتم † 248/862.

3) ك" النبات von احمد بن داود الدينوري ابو حنيفة † 281/894.

4) ك" النبات von على بن الحسن البصرى ابو نعيم † 375/985.

5) ك" الصيدلة von ابو الريحان البيرونى † c. 430/1038.

6) ك" النبات von عبد اللطيف البغدادي موفق الدين † 629/1232.

7) ر" فى غرس الاشجار وكيفيتها von تاج الدين بن زكرياء الهندي † 1050/1640.

8) ك" الفلاحة von ارسطوطاليس

9) الملاحة فى الفلاحة von على بن محمد الكازرونى ظهير الدين † 697/1298.

10) الطريقة النافعة فى المساقاة والمخابرة والمزارعة von تقى الدين السبكى † 756/1355.

11) كفاية المصبح فى البطيخ von ابراهيم بن محمد بن محمود الناجي † 900/1495.

---

4. Steine.

6214. Pet. 321.

69 Bl. 8vo, 13 Z. (20½ × 14½; 14 × 9cm). — Zustand: ziemlich gut, doch im Anfang und am Ende ziemlich fleckig, und ebenso mehrfach am unteren Rande. — Papier: gelblich, glatt, ziemlich stark. — Einband: schwarzer Lederbd. — Titel von späterer Hand f. 1a oben:

كتاب خواص الاحجار

Der Titel des Werkes ist in Cod. Bodl. Uri 505:

كتاب زهر الافكار فى جواهر الاحجار

HKh. hat davon (III 6877) nur die Worte زهر الافكار ohne Angabe des Verfassers. Aber I 542 führt er das Werk unter dem Titel an: ازهار الافكار فى جواهر الاحجار u. nennt den Verf. ابو العباس احمد التيفاشى القاهري Verfasser s. Anfang.

Anfang f. 1b: قال العبد الفقير الي الله الغنى احمد بن يوسف التيفاشى، هذا كتاب غريب الوضع عجيب الجمع عظيم النفع ضمّنته ذكر الاحجار التى يكون اكثرها فى خزاين الملوك الخ

Buch von den werthvollen Steinen. Der Verfasser Aḥmed ben jûsuf ben aḥmed *ettîfâšî* (so f. 34a vocalisirt) šeref eddîn abû 'lfaḍl (auch abû 'l'abbâs) † 651/1253 zählt deren 25 auf, die er in ebenso vielen Kapiteln behandelt; und zwar, nachdem der Name des Steines sprachlich erörtert, spricht er in fünf Beziehungen über jeden, nämlich الوجه الاوّل علّة تكوّنه فى معدنه الثانى معدنه الذي يتكوّن فيه الثالث جيّده ورديّه وخالصه ومغشوشه الرابع خواصه ومنافعه الخامس قيمته وثمنه،

1. باب f. 2b فى الجوهر، لغته، الجوهر اسم عامّ لجميع الاحجار

2. باب 11a فى الياقوت، لغته، من اسمائه الجوهر والكبريت والعسجد فى بعض اللغات

3. باب 19b فى الزمرّد، لغته، الزمرد بضمّ الزاي والميم والراء المشددة وبدال

4. باب 25b فى الزبرجد وعلة تكوّنه فى معدنه

5. باب 26a	فى البلخش	16. باب 52b	فى الدهنج
6. باب 27a	فى البنفش	17. باب 54b	فى اللازورد
7. باب 27b	فى البجاديّ	18. باب 57b	فى المرجان
8. باب 29a	فى الالماس	19. باب 61b	فى السبج
9. باب 32a	فى عين الهرّ	20. باب 62a	فى الجمست
10. باب 34a	فى البازهر	21. باب 63a	فى الجاهان وهو المسمّي حجر الصرف
11. باب 46b	فى الفيروزج	22. باب 63a	فى اليَشْم
12. باب 47b	فى العقيق	23. باب 64b	فى اليَشب
13. باب 48a	فى الجزع	24. باب 65a	فى البلور
14. باب 49b	فى المغناطيس	25. باب 67b	فى الطلق
15. باب 51b	فى السنباذج		

Schluss f. 69a: حتى تخرجها التجربة من احد طرقها الي الوجود والدالّ عليها كيف ما كان مشكور علي بنيه محمود وهذا آخر ما اردت ايراده من هذا الكتاب ومن الله اسئل المثوبة علي تونته فيه وحسن الجزاء عليه وهو حسبنا الخ

Schrift: ziemlich gross, gewandt u. gefällig, deutlich, vocalisirt. Ueberschriften und Stichwörter roth. — **Abschrift** in Mekka von ملّا قاسم بن محمد الرقي البغدادي im Jahre 1116 Ḏū'lqa'da (1705).

F. 3ᵇ. 4ᵃ u. 4ᵇ oben sind leer; es ist eine Lücke daselbst.

6215. Mf. 1182.

2) S. 154—163.

Format etc. und **Schrift** wie bei 1). — **Titelüberschrift** fehlt, doch steht dieselbe in der Unterschrift des vorhergehenden Werkes:

كتاب خواص الاحجار من اليواقيت والجواهر للشيخ عز الدين ابراهيم بن محمد السويدي المتطبب

Anfang: فيه الياقوت قال ابو الريحان الياقوت اربعة انواع الابيض والاكهب والاصفر والاحمر الخ

In diesem Werkchen handelt **Ibrâhîm ben moḥammed ben ṭarḫân elançârî eddimaśqî 'izz eddîn abû isḥâq** *ibn essoweidî*, geb. 600/1203, † 690/1291, über die Eigenschaften der (edlen) Steine. (Vielleicht aus seinem Buch التذكرة في الطبّ.) — Er handelt, nach dem Jâqût-Stein, zuerst über بلخش, البجادي, الماس u. s. w. Zuletzt: عين الهرّ und حجر المغناطيس.

Schluss S. 163: ثم وضع شيء من الفضة بعيدا منه بقدر خمسة اذرع جذب الفضة ولو كانت مسمرة والله اعلم بالصواب ... والي الله ترجع الامور وسلم تسليما كثيرا الخ

6216. We. 1208.

30 Bl. 8ᵛᵒ, 13 Z. (16³/₄ × 12²/₃; 11¹/₂ × 8¹/₂ᶜᵐ). — **Zustand:** unsauber; der Rand öfters ausgebessert. — **Papier:** gelb, glatt, stark. — **Einband:** Pappbd mit Lederrücken u. Klappe. — **Titel u. Verf.** f. 1ᵃ mit Goldschrift in Verzierung:

خواص الاحجار ونقوشها
تاليف الحكيم الفاضل هرمس

Anfang f. 1ᵇ: الحمد لله على آلائه حمد راض بقضائه وصلي الله على خاتم رسله ... وبعد فان الله تعالي خصّ كلّ شيء بمنفعة وكفى عن ذلك في كتابه المنزل على رسوله الخ

Sammlung von Aussprüchen früherer Weisen über die Kenntniss und den Nutzen der Steine und des darauf Eingegrabenen u. dessen Wirkung (في علوم الاحجار ومنافعها ونقوشها), in 21 Kapiteln, deren Uebersicht f. 1ᵇ—3ᵃ. Das Werk ist dem **Hermes** beigelegt.

1. باب 3ᵃ في معرفة ما يفسد من رفيع الاحجار وهي الياقوت الدرّ الزمرّد الخ
2. باب 4ᵃ في معرفة حجر الياقوت ومنفعته ونقشه
3. باب 5ᵇ حجر الدر [4. باب 6ᵃ حجر البازهر]
5. باب 7ᵃ حجر الزبرجد 6. باب 8ᵃ حجر الماس
[7. باب حجر الدهنج] [8. باب 13ᵃ حجر المغناطيس]
9. باب 11ᵃ حجر الذهب 10. باب حجر البُجادىّ
11. باب 15ᵃ حجر الفضة 12. باب 16ᵇ حجر المرجان
13. باب حجر العقيق 14. باب 18ᵃ حجر المَهَي
15. باب 21ᵇ حجر الكرك 16. باب 22ᵇ حجر اليصب
17. باب 23ᵇ حجر اللازورد 18. باب 24ᵇ حجر الجزع
19. باب 27ᵃ حجر النحاس 20. باب حجر السنباذج
21. باب 29ᵃ في معرفة حجر السندروس ومنفعته ونقشه

Schluss fehlt. Das Werk hat mehrere Lücken, ist ausserdem verbunden. — Bei den einzelnen Steinen sind gewisse Figuren, wie Löwen, Adler, Wasserschöpfer etc. farbig abgemalt, auch einzelne sonderbare Zeichen (so bes. f. 9ᵇ).

Schrift: ziemlich klein, gut, gleichmässig, etwas vocalisirt. Diakritische Punkte u. Vocale fehlen bisweilen. Die Ueberschrift der Kapp. in Goldfarbe. — **Abschrift** c. 1000/1591.

6217. Pm. 144.

2) f. 71ᵇ—83ᵃ.

Format etc. u. **Schrift** (etwas mehr persischer Zug) wie bei 1). — **Titel u. Verfasser** fehlt. Der Titel ist:

خواص الاحجار

Anfang: الحمد لله العزيز الغفار الواحد القهار مكور الليل على النهار ... وبعد فهذا كتاب وضعته في خواص الاحجار يحتاجه كل ذي لب من ذوي الاقدار الخ

Ueber nützliche u. schädliche Eigenschaften der **Steine**. Das Werk ist in 31 Kapitel getheilt; die Anordnung wie bei Pet. 321.

1. باب 71ᵇ في الياقوت اعلم ان اصول الياقوت اربعة
5. باب 73ᵃ في البلخش وهو يوتى من بلاد العجم
10. باب 74ᵃ في حجر البازهر وهو نوعان حيواني ومعدني
15. باب 76ᵃ في السنباذج
20. باب 77ᵇ في الجمست وهو حجر حديدي انواعه اربعة

في حجر الطلق وهو نوعان فضى وذهبي 78ᵇ باب 25.
في الحديد، هو اكثر نفعا من ساير المعادن 80ᵃ باب 30.
في احجار متفرقة نذكرها مختصرة وهي 80ᵇ باب 31.
٣٠ حجرا، الاول حجر الخطاف

Schluss f. 83ᵃ: الا هرب منه الجن والوحش وساير الهوام، فهذا ما انتخبنا من الاحجار وخواصها الغالب وقوعها بين الناس والا فانواع الاحجار كثيرة والله سبحانه اعلم بالصواب، تمت الرسالة

6218. Pm. 144.

3) f. 83ᵇ—85ᵃ.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titelüberschrift:

فصل في ذكر الاحجار وخواصها ومعرفة منافعها، الحجر الابيض اذا حكّ على حجر صلب وخرج محكّه ابيض فلا يعبى به واذا كان محكّه اصفر الخ

Verfasser fehlt.

Ueber Eigenschaften u. Nutzen einiger Steine. Zuletzt: المرجان, wovon der Schluss: ومنه احمر واسود وهو يقوي البصر كحلا وينشف رطوبة العين وهذا آخر ما ذكرنا من الاحجار، تمت

6219.

In diesen Abschnitt gehören auch die Werke:

1) كـ" المعادن von ارسطاطاليس
2) علل المعادن von جابر بن حيّان الطرسوسى ابو موسى um 160/777.
3) المقاصد السنية فى معرفة الاجسام المعدنية von تقى الدين المقريزى † 845/1441.
4) الجماهر فى الجواهر von البيرونى † c. 480/1088.
5) كـ" الجواهر von التيفاشى † 651/1253 (= No. 6214).
6) المحب الذخائر فى احوال الجواهر von محمد بن ابراهيم بن ساعد ابن الاكفانى † 749/1348.
7) تحلية البصائر بالتمشية على الجواهر von احمد بن على بن القدّوس الشناوى † 1028/1619.
8) مقادير الجواهر von احمد الرسّام الحموى
9) جواهر الاسرار فى معارف الاحجار
10) عيون الحقائق فى المعارف الجزئية من التجارات وصنعة اليشب واللازورد واللعل والياقوت
11) ر" فى الكافور von احمد بن عبد الرحمن الاصبهانى ابن منده‌يه

6220.

Einige auf die Naturlehre bezügliche Notizen, zerstreut vorkommend, seien hier noch erwähnt: Allgemeine Bemerkungen, We. 408, f. 167. Pm. 35, 4, f. 12ᵇ. 13. Von Sonderbarkeiten in der Natur, Missgeburten u. s. w. Spr. 1194, 3, f. 72 ff. Von See-Ungeheuern Pet. 579, 1, f. 42ᵇ. Von شق u. سطيح Pm. 585, f. 26ᵇ; 75, f. 128. 129 am Rand. — Stellen aus Eddemîrî's Thierleben We. 1758, 14, f. 100ᵇ. Pm. 334, 12, f. 91. — Merkwürdige Eigenschaften der Thiere Pet. 699, f. 127ᵇ ff. — Von Pferden Spr. 1222, f. 2ᵃ ff. (s. No. 4279, 1. Kap.); von Elephanten, ebenda f. 67ᵇ, Pm. 75, f. 169ᵇ ff. am Rand. — Vom Raben, Pm. 75, f. 162 ff. Rand; vom Vogel 'Anqā, ebenda f. 160ᵇ Rand; vom Wiedehopf Spr. 490, 38, f. 196ᵃ. Vom Papagei und anderen merkwürdigen Thieren, auch Bäumen, Indiens Pet. 579, 1, f. 48ᵃ. — Pflanzennamen Mf. 470, f. 11ᵇ; Erklärung fremder Pflanzennamen Spr. 1193, 2, f. 56. 57. Botanisches, nach Ibn waḥšijje, We. 408, f. 169ᵇ; Eigenschaften gewisser Bäume in verschiedenen Ländern, ebenda f. 220ᵇ. 221. — Ueber Landwirthschaft, We. 1722, 4, f. 90ᵇ. 91ᵃ. — Vom Pflanzen der Melonen (بطّيخ), We. 408, f. 20ᵇ. — Von ländlichen Arbeiten im Sommer, We. 1710, 2, f. 40. — Vom Beschneiden der Bäume nach dem Stand des Mondes, ein Gedicht, Glas. 2, 1, f. 71ᵃ. — Ueber Pflanzen und Früchte und deren Merkwürdigkeiten Pet. 699, f. 119ᵇ ff. — Alphabetische Aufzählung der Wörter für Medinische Datteln, We. 1121, f. 98ᵇ. — Von Mineralien Lbg. 526, 2, f. 78ᵇ. Ueber Edelsteine Pm. 585, f. 175ᵃ; 564, 3, f. 115ᵃᵃ. Ueber Eigenschaften und Kräfte gewisser Edelsteine, Spr. 943, f. 21.

XIV. Buch.

Die Medicin.

1. Hippokrates und Galenus.
2. Medicinische Vorkenntnisse.
3. Anatomie.
4. Chirurgie.
5. Allgemeine Therapie.
6. Einzelne Krankheiten. — Pest.
7. Sexualia.
8. Diätetik.
9. Heilmittellehre.

---

1. Hippokrates und Galenus.

6221. We. 1182.

1) f. 1—32.

54 Bl. 8vo, 15 Z. (18 × 13½; 12 × 9cm). — Zustand: fleckig, an mehreren Stellen (besonders Bl. 1) beschädigt. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel f. 1a:

هذا كتاب محتوعلي فصول ابقراط الحكيم في الطب

[Das darüber stehende المقالة الاولي من فصول بقراط ist ausradirt u. nicht ganz leserlich, auch nicht ganz richtig.]

Anfang f. 1b: المقالة الاولي من فصول بقراط، قال بقراط العمر قصير والصناعة طويلة والوقت ضيق والتجربة خطر والقضا عسر، قال بقراط وينبغى لك ان لا تقتصر علي توخى فعل ما ينبغى دون ان يكون ما يفعله المريض ومن يحضره كذلك والاشياء التي من خارج، قال بقراط ان كان ما يستفرغ من البدن الخ

Text der فصول oder Aphorismen des Hippokrates. Sein gewöhnlicher Name ist بقراط (nicht ابقراط); so kommt er auch in dem تاريخ الحكماء (Cod. Par. Suppl. 672) unter dem Buchstaben ب vor. In 7 مقالة getheilt.

2. مقالة f. 5b قال بقراط اذا كان النوم في مرض من الامراض يحدث وجعا

3. مقالة 9b قال بقراط ان انقلاب اوقات السنة مما يعمل في توليد الامراض

4. مقالة 13b قال بقراط ينبغى ان تسقى الحامل الدواء اذا كانت الاخلاط في بدنها

5. مقالة 20a قال بقراط التشنّج الذي يكون من شرب الخربق من علامات الموت

6. مقالة 25b قال بقراط اذا حدث الحسا الحامض في العلة التي يقال لها زلق الامعاء

7. مقالة 29a قال بقراط برد الاطراف في الامراض الحادة دليل ردئ، قال بقراط اذا كانت

Schluss f. 32a: من كان لحمه رطبا فينبغى ان يجوع فان الجوع يخفف الابدان، وفيما يستفرغ من البدن وفيما يستفرغ من اللحم او من غيره من البدن ان كان يسيرا وان كان كثيرا جدا ذلك دليل على الموت، تمت الفصول والحمد لله وحده،

In einigen Exemplaren sind aber noch 2 Zusätze, deren letzter so wie oben schliesst.

Schrift: ziemlich gross, gewandt, deutlich, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth. — Abschrift vom J. 917 Ǵomādā II (1511). — HKh. IV 9084.

F. 32b enthält sieben Reǵez-Verse über die verschiedenen Arten des Pulses [Anfang: والنبض انواع تعد عندنا]

6222. Lbg. 311.

42 Bl. 8vo, 13 Z. (16¾ × 12; 13½ × 9¼cm). — Zustand: fleckig, unsauber, auch wurmstichig; nicht fest im Einband; Bl. 1 ausgebessert. — Papier: gelb, glatt, dick. — Einband: Pappband mit Lederrücken.

Dasselbe Werk. Titel fehlt, doch steht auf dem ungezählten Vorblatt:

هذا مقالة ابقراط ومسائل النيلى وفوائد جالينوس

Er ist vielmehr: فصول بقراط الحكيم في الطب

Anfang und Schluss wie bei We. 1182, 1.

Die 1. Maqāle hat 24, die 2. 54, die 3. 31, die 4. 83, die 5. 71, die 6. 60, die 7. 60 فصل.

Schrift: ziemlich gross, gut, wenig vocalisirt, vergilbt. Ueberschriften und Stichwörter roth. F. 32b steht in der Unterschrift المقالة السادسة falsch für الخامسة. Abschrift von احمد بن محمود بن احمد im J. 651 Rabīʿ II (1253).

6223. Pm. 233.

149 Bl. 4to, 17 Z. (22 × 13½; 15 × 7¾cm). — Zustand: nicht ganz sauber im Anfange; dann am Rande, besonders an dem unteren, wasserfleckig, besonders stark

in der 2. Hälfte bis zum Ende. Bl. 1 etwas schadhaft und unten am Rande ausgebessert. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: brauner Lederband. — Titel f. 1ª von späterer Hand: فصول بقراط. Verf.: s. Anfang.

Anfang f. 1ᵇ: قال الشيخ الامام الاجل الاوحد عبد الرحمن بن على بن ابي صادق رحمه رب وفق لايمانه٬ بعد حمد الله بجميع محامده تعالي جده والثناء عليه والصلوة علي رسوله محمد وآله ان العناية التي تبعث الناس كافة الخلق على اقتناء باب من ابواب العلوم من اشرف الفضايل الانسانية الخ

Commentar zu demselben Grundwerk des Hippokrates, mit Benutzung und Vervollständigung des Commentars des Galenus, von 'Abd erraḥmān ben 'alī *ben abū çādiq* abū 'lqāsim, mit dem Beinamen: der zweite Hippokrates, vor 628/1230 am Leben. Auf jedes فصل, immer ziemlich kurz, folgt die ausführliche Erklärung, mit تفسير bezeichnet. Er ist eingetheilt in 20 Kapitel, deren Uebersicht f. 2ᵇ.

1. باب f.3ª فيما قال فى صدر الكتاب والاحكام الكلية (in 8 فصل).
2. باب 8ᵇ فيما قال فى الاصحاء وتدبير اغذيتهم (in 19 فصل).
3. باب 18ª فيما قال فى انواع الاستفراغ وشراب ادوية الاسهال والقىء واخراج الدم (in 30 فصل)
4. باب 32ª فيما قال فى مرض كل سن من الانسان (in 10 فصل).
5. باب 37ª فيما قال فى امراض الازمنة وحالاتها وفى الرياح والامطار (in 23 فصل)
6. باب 47ª فيما قال فى علل الاعضاء على تواليها (in 21 نوع, und fast jedes wieder in mehreren فصل).
7. باب 90ª (in 33 فصل) فيما قال فى علل النساء
8. باب 101ᵇ فيما قال فى القروح والاورام والدنبلات والسرطان والخرق والقطع والكسر وما اشبهها (in 24 فصل).
9. باب 109ᵇ (in 6 فصل) فيما قال فى انواع الجراح
10. باب 111ª (in 20 فصل) فيما قال فى الحميات
11. باب 117ª (in 7 فصل) فيما قال فى العرق
12. باب 118ᵇ (in 6 فصل) فيما قال فى البول سوي ما ذكر
13. باب 120ᵇ (in 6 فصل) فيما قال فى النوم
14. باب 122ᵇ فيما قال فى البحران وايامه والاستفراغات التى تحدث فيه والاعراض التى تعرض معه (in 16 فصل).
15. باب 130ª (in 11 فصل) فيما قال فى تدبير المرضى
16. باب 136ª (in 5 فصل) فيما قال فى تدبير الناقه
17. باب 137ª (1 فصل) فيما قال فى الالبان
18. باب 138ª (in 3 فصل) فيما قال فى الشراب سوي ما ذكر
19. باب 139ᵇ فيما قال فى المياه وفى الاشياء الباردة والحارة (in 9 فصل).
20. باب 143ᵇ فيما قال فى الامراض التى تحدث وتنقضى بحدوث امراض اخر (in 19 فصل)

Schluss f. 149ª: واما الفصول المدلسة والتى قد اعيد ذكرها باخره من الكتاب فتركنا ذكرها شفقة على فوات الزمان بما لا يجدي نفعا والله تعالي الخ

Schrift: Persische Hand, ziemlich gross, hübsch, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften roth überstrichen, das Stichwort تفسير in rother Schrift. — Abschrift c. 1100/1688. — HKh. IV 9084 p. 487.

6224. We. 1183.

125 Bl. 4ᵗᵒ, 17 Z. (23×16½; 15×9ᶜᵐ). — Zustand: gut. — Papier: gelb, stark, ziemlich glatt. — Einband: guter schwarzer Lederband. — Titel f. 1ª:

كتاب شرح فصول ابقراط للقرشى

Verfasser: s. Anfang.

Anfang f.1ᵇ: قال المولي الامام العلامة الفيلسوف المحقق علاء الدين ابو الحسن على ابن النفيس ابن ابي الحرم القرشى رحمه٬ ان ما قد سلف من شروحنا لفصول الامام ابقراط فان نسخه قد تختلف بحسب اختلاف اغراض الطالبين وهذه النسخة انما نبتغى فيها ما نراه لايقا بالشروح الخ

Commentar zu demselben Grundwerk, von 'Alī ben abū 'lḥaram *ben ennefīs elqaršī* eddimašqī elmiçrī eššāfi'ī 'alā eddīn abū 'lḥasan, geb. um 607/1210, † 687/1288. Flügel hat an mehreren Stellen des HKh. Abū 'lḥaram in Abū 'lḥazm verändert. Ich sehe dafür keinen Grund: in Cod. Par. Anc. Fond 732 steht deutlich الحرم (mit ر); ebenso Cod. Par. Suppl. 861,

22. Klasse der Šâfi'iten; We. 348 s. v. ابن النفيس; Pet. 73 beim J. 687; Codd. Bodl. Uri 590 zu Anfang. — Ferner liest Flügel Elqoreśi; ich habe aber öfters Elqarśi vocalisirt gefunden. (Allerdings steht in We. 1183. 1186; Mf. 912 الحزم mit ز). Der Verfasser sagt, die früheren Exemplare seines Werkes seien mit der Zeit verschieden geworden, je nach dem Zweck der Studirenden; das vorliegende aber entspreche dem, was man von einem Commentar mit Rücksicht auf das Original verlangen müsse. Die einzelnen Sätze des Textes mit قال eingeführt; darauf folgt die ausführliche Erklärung (mit الشرح eingeleitet).

Das Werk selbst beginnt f. 1ᵇ so: المقالة الاولي ‘ قال ابقراط العمر قصير والصناعة طويلة . . . والاشياء التى من خارج‘ الشرح العمر هو مدة الحيوة وقد برهنا فى كثير من كتبنا على تناهيه واما تحديده وقصره فلم نقف لهما علي برهان امر لكن الاستقراء دل على ان غالبه ما بين ستين وسبعين سنة الخ

Die Anfänge des Commentars zu den anderen مقالة sind:

2. مقالة 23ᵇ ان تفصيل هذا الكتاب الي مقالات سبع ليس من فعل ابقراط فيما اظن الخ

3. مقالة 39ᵇ اوقات السنة هي فصولها وانقلابها وهو خروجها عن طبايعها

4. مقالة 55ᵇ مهما كان الضرر المتوقع من ترك الاستفراغ ازيد او مساويا للضرر

5. مقالة 78ᵇ شرب الخربق يوجب التشنج تارة بفرط استفراغه وهو قتال

6. مقالة 99ᵇ زلق الامعاء نقصان وبطلان الهضم المعدي ويسمي زلق الامعاء

7. مقالة 114ᵃ انما تبرد الاطراف فى الامراض الحادّة اذا كان فى الاحشاء

Schluss des Commentars (zu dem Satze لان الاسباب :f. 124ᵇ (من كان لحمه . . . يخفف الابدان المحللة موجودة فاذا انقطع عن البدن مادة الرطوبة خف لا محالة Dann aber folgt noch ein Satz des Hippokrates, der sich nicht in We. 1182, 1 am Schlusse findet, nämlich: قال العرق الكثير الذي يجري دايما كان حارّا او باردا . . . اما فى القوي فمن فوق واما فى الضعيف فمن اسفل‘ wozu der Commentar f. 125ᵃ so schliesst: لان ما يحتاجون الي اخراجه من الرطوبات الرديّة انما هو فى المعدة ونواحيها ومتى كان كذلك وجب ان يكون الاستفراغ الذي من فوق هاهنا‘ والله اعلم فلنختم هذا الكتاب مستعينين بالله وحده رب انت انعمت من ذاتك فرد . . . علي العالمين فياض منان‘

Schrift: gross, kräftig, deutlich, gleichmässig, vocallos. Die Stichwörter roth. — Abschrift zu eigenem Gebrauch von انطون بن يوسف جوهر طبيب im Jahre 1235 Rabî' II (1820).

6225. We. 1181.

66 Bl. 8ᵛᵒ, 18 Z. (17½×12¼; 13½×9½ᶜᵐ). — Zustand: lose Lagen und Blätter; fleckig und ziemlich unsauber; etwas wurmstichig. — Papier: gelb, ziemlich glatt und stark. — Einband: fehlt, blosser Papierumschlag. — Titel und Verfasser fehlt.

Anfang fehlt. Es ist die 2. Hälfte eines Commentars zu den Aphorismen des Hippokrates und bezieht sich auf den Text We. 1182, f. 19ᵃ, Z. 10 bis f. 32ᵃ, Z. 2; d. h. von gegen Ende der 4. مقالة an bis fast zum Schlusse des Werkes. Der Commentar ist verschieden von We. 1183; ist auch nicht von Galenus, wie aus f. 118ᵃ, 1 hervorgeht. Die Sätze des Textes durch قال ابقراط, der Commentar durch التفسير eingeleitet. Anfang des Commentars zur

5. مقالة f. 90ᵃ unten: التفسير ان اول ما يعرض من الاعراض الهايلة لشارب الخربق الابيض فى اوايل الاستفراغ الخنق الخ

6. مقالة 113ᵇ التفسير زلق الامعاء هو ان يختلف الطعام والشراب علي الهيئة التى عليها

7. مقالة 139ᵃ التفسير برد الاطراف والاذنين والكفين والقدمين فى الامراض الحادّة يدل

Das Vorhandene beginnt mit dem Commentar zu dem Satze [اذا كان] البول ذا مستشف... ورم الدماغ f. 87ᵃ oben so: التفسير هذا هو البول المائى وهو الابيض الرقيق المشف وهذا فى غاية البعد عن النضج الخ und schliesst f. 153ᵇ in der Erklärung zu dem Satze: من امتلأت كبده . . . بطنه ماء ومات‘

Diese Erklärung fängt so an: التفسير ان الكبد يسرع اليها نفاخات الماء اكثر من سائر الاعضاء وتتولد تلك النفاخات الخ

F. 147 fehlt.

Das Format ist zwar 8vo, aber eigentlich Queeroctav, nur dass die Blätter nicht der breiten, sondern der schmalen Seite nach beschrieben sind und zwar so, dass die Zeilen der Rückseite fortgesetzt werden auf der Vorderseite des andern Blattes; also z. B. an f. 87b schliesst sich sofort 88a an; an sich betrachtet, ist die Rückseite jedes Blattes überkopf geschrieben.

Die Foliirung ist arabisch und zwar vorhanden von f. 87—146 und 148—153. Am Ende fehlt nur 1 oder 2 Bl., dagegen im Anfange 86 Bl., d. i. mehr als die (erste) Hälfte.

Schrift: ziemlich gross, deutlich, vocallos. Stichwörter roth. — Abschrift c. 800/1397. — Collationirt.

6226.

Andere Commentare sind verfasst von:

1) صدقة بن منجا السامرى † 620/1223.
2) محمد بن عبدان ابن اللبودى † 621/1224.
3) عبد اللطيف بن يوسف البغدادى † 629/1232.
4) يعقوب بن اسحق الكركي ابن القف † 685/1286.
5) عبد الرحمن بن عبد العزيز السبواسى um 716/1316 u. d. T. عمدة الفحول فى شرح الفصول
6) Glossen von عز الدين ابن الجماعة † 819/1416.
7) ابراهيم الكشى عز الدين u. d. T. وسائل الوصول الي مسائل الفصول und Glossen hierzu von عماد الدين عبد الرحيم um 785/1383.
8) Commentar von يوسف الاسرائيلي المغربى.
9) احمد بن اسعد بن علوان u. d. T. تنبيهات العقول على حلّ تشكيكات الفصول

6227. We. 1182.

2) f. 33—52.

Format etc. u. Schrift wie bei 1). — Titel f. 33a von späterer Hand: وهذه المقالات له ايضا وهي ثلاث مقالات علي التمام والكمال . Der richtige Titel ist:

تقدمة المعرفة فى الطب

Verfasser fehlt; er ist بقراط. Titelüberschrift f. 33b:

المقالة الاولي من تقدمة المعرفة لابقراط٬

Anfang: قال بقراط انى اري انه من افضل الامور ان يستعمل الطبيب سابق النظر وذلك انه اذا سبق فعلم وتقدم فانذر المرضى بالشىء الحاضر مما بهم وما مضى وما يستانف . . . قال بقراط وذلك ان ليس يمكن الطبيب ان يبري جميع المرضى ولو كان يمكنه ذلك لكان افضل من ان يتقدم الخ

Verhalten des Arztes den Krankheiten in ihren 3 Zeitstadien (Vergangenheit, Gegenwart, Zukunft) gegenüber; in 3 مقالة. Das Werk heisst: Prognostica Hippocratis.

2. مقالة 38b قال بقراط واما الاستسقاء الذي يكون من الامراض الحادّة فكله ردي وذلك ان صاحبه لا يتخلص من الحمي الشديدة ويولمه الم شديد يقتل واكثر ما يبتدي به الخ

3. مقالة 47a قال بقراط فاما الحميات التى ياتى فيها البحران فى تلك الاعداد من الايام باعيانها التى يسلم منها من يسلم من الناس الخ

Schluss f. 52a: وليس ينبغى لك ان تتشوق الي اسم مرض من الامراض التى لم تذكر فى هذا الكتاب وذلك ان جميع الامراض التى تنقضي فى مدد من الزمان التى تقدمنا فحددناها قد تعرفها بهذه الدلايل باعيانها وتميزها والله اعلم بالصواب٬ تم الكتاب٬

HKh. II 3454.

6228. Glas. 134.

11) f. 122b—124a.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titelüberschrift: ر" فى العلامات التى يستدل بها على احوال الموت لابقراط

Anfang: هذه قضايا ابقراط التى كان يستدل بها على احوال موت المرضى الخ

Ueber die Kennzeichen des Todes bei Kranken, nach Hippokrates, in 24 Sätzen, mit einem nachträglichen (25.) Satze. — Schluss: وآية ذلك انه يكون كثير السكوت فى اول مرضه والله اعلم٬

HKh. IV 8268.

6229. We. 1182.

3) f. 53. 54.

8vo, c. 21 Z. (Text: 16 × 12cm). — Zustand: fleckig. — Papier: gelb, stark, glatt. — Titelüberschrift f. 53a:

هذه القضايا للفاضل ابقراط وقد نظمها الرئيس ابو علي ابن سينا

Anfang:

١ يا ربّ سرّ لم يزل مخزونا   مكتّما بين الوري مكتوما
٢ في صحف محجوبة مطوية   مصونة مستورة مخفية
٣ ضنّا بها عن كل سمع وبصر   غير حكيم بالامور مختبر
٧ اولها ان كان في الوجه ورم   ليس له حسّ ولا فيه الم

Reǵez-Gedicht über die Kennzeichen des tödtlichen Ausgangs der Krankheiten, nach Hippokrates' Sätzen in Verse gebracht von Ibn sînâ † 428/1037. Der Kennzeichen werden 25 angegeben. Die Zahl der Verse ist 93.

Schluss f. 54b:

فهذه جملة ما كان نخر   من[قول] بقراط الحكيم فاعتبر
فاحفظه ان كنت حفيظا للحكم تصير في الطبّ رفيعا كالحكم

Schrift: ziemlich gross, flüchtig, nicht undeutlich, vocallos. — Abschrift von محمد بن سعد الكلشني um 1050/1640.

6230. We. 1184.

93 Bl. 4to, 15 Z. (25 × 17½; 18 × 12cm). — Zustand: lose Lagen u. Blätter; nicht ganz sauber; der Rand oben u. unten gegen Ende wasserfleckig. Nicht ganz frei von Wurmstichen. — Papier: gelb, glatt, dick. — Einband: Pappdeckel mit Lederrücken. — Titel u. Verf. f. 1a:

تفسير يحيى النحوي لكتاب جالينوس في النبض
الصغير الي طوثرن نقل ابي عثمان الدمشقي

Ebenso im Anfang, nach dem Bismillâh, nur dass ausgelassen ist: الصغير.

Anfang f. 1b: قال جالينوس اني ذاكر لك ايها الحبيب طوثرن ما ينتفع بمعرفته المتعلمون من امر النبض، قال المفسّر ان العلم بالنبض لعظيم القوة الا ان ادراكه مستصعب ونحن نقف علي مقدار قوّته من الاشياء التي نعلمها منه ونقف ايضا على مقدار استصعابه من معاتنا الافعال الجزوية الخ

Dies Werk des Galenus behandelt den Puls. Er hat es aus seinem grösseren Werk darüber ausgezogen, u. zwar auf Bitte seines Schülers Ṭûṭarun. Uebersetzt ist es von Abû 'oṭmân sa'îd ben ja'qûb eddimašqî und diese Uebersetzung hier mit einem Commentar versehen von Jaḥjâ ennaḥwî. Derselbe wird im تاريخ الحكماء genannt المصري الاسكندري, soll eigentlich Themistius (ثامسطيوس) geheissen und um das Jahr 20/641, zur Zeit der ersten Eroberung Aegyptens durch die Araber, gelebt haben. — Galenus theilte das grössere Werk (von 16 مقالة) in 4 Bücher, jedes Buch also in 4 مقالة. Dies kleinere aber theilen Einige in 2, andere in 4 قسم ein. S. unten.

Das 1. فصل (wofür auch قسم und جزء gesetzt wird, handelt: في اجناس النبض وانواعه واصنافه الجزوية على طريق الاختصار،

2. فصل f. 28b: قال جالينوس والنبض يتغير علي انحاء كثيرة مختلفة وليس نجد سببا من الاسباب في المثل الّا وقد تغيّر النبض فرايت ان اقسم اولا الاسباب المغيرة للنبض التي ثلثة اصناف اول كليّة ثم اتكلم في كل واحد من تلك الاصناف على تلخيص شيء شيء من الاشياء المفردة فالتغيّر الاول الذي يحدث في النبض هو التغير الطبيعي والتغيّر الثاني هو التغير الذي ليس بطبيعي ولا هو ايضا خارج من الطبيعة والتغيّر الثالث هو التغير الخارج من الطبيعة، الخ

Der zuletzt in dieser Schrift vorkommende Satz des Galen ist f. 89b: قال جالينوس فاما نبض من شرب الخربق ثمن قبل القيء بقليل اذا عرض لشاربه العصر والضغط فان نبضه يكون عريضا متفاوتا ويكون اضعف وابطأ . . . لكنه يكون ابطأ ويحسّ فيه كالموجية وكالرعدة وربّما احسّ فيه تمددا يسيرا من العرق،

Der Commentar schliesst f. 92a: فانه انما يعرض له ذلك اذا قصر الاستفراغ وذلك ان المعدة اذا تحركت ولم تستفرغ لضعف الدواء او بحال اخري مالت الي اعضاء النفس اذ كانت مجاورة لفم المعدة فاحدثت اختناقا،

Diejenigen, die das Werk in 4 فصل (قسم) theilen, haben als 1. فصل ebenfalls das obige; das 2. bis 4. فصل behandeln die oben bei dem 2. فصل angeführten 3, die Veränderung des Pulses herbeiführenden, Ursachen, zerlegen also dies 2. فصل nur in drei besondere Theile.

Schrift: gross, breit, blass, gefällig, etwas rundlich, reich vocalisirt, bisweilen fehlen jedoch diakritische Punkte. F. 60. 64. 65. 68. 70. 71. 74. 77 ist der Text ein wenig beschädigt. — Abschrift Ende des Jahres 590/1194. — Gelesen und verbessert im Jahre 591/1195 von ابو الهيجاء جواد بن محمد بن المظفر التنوخي

Nicht bei HKh.

F. 92b. 93 einige unbedeutende Recepte.

6231. WE. 89.

552 Seiten 4[to], 17 Z. (22 × 15; 15—16 × 9[cm]). — Zustand: im Ganzen unsauber und nicht ohne Flecken; am oberen Rande ein durchgehender Wasserflecken. Gegen Ende grössere Wurmstiche. Stellenweise Risse u. Löcher, die ausgebessert sind. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: schwarzer Lederbd. — Titel u. Verfasser auf der ersten ungezählten Seite, von neuerer Hand:

الجزء الخامس من مختصرات الرئيس ابي عمران موسي بن عبد الله ابن ميمون الاسرائيلي القرطبي لكتب جالينوس‘

وفيه من الكتب كتاب قاطاجانس‘ وكتاب الميامر‘ وكتاب الادوية المقابلة للدواء

Fünfter Theil der Auszüge, welche Mūsā ben 'abd (obeid) allāh *ben meimūn* el-isrāīlī elqorṭobī abū 'imrān, geb. [584]/1189, † c. [604]/1208, aus den Schriften des Galenus gemacht hat. Hier liegen drei derselben vor.

I. Anfang S. 1: كتاب قاطاجانس‘ المقالة الاولي‘ قال جالينوس‘ اما قوي الادوية المفردة فقد ذكرتها في غير هذا الكتاب فينبغى لمن اراد ان يولف ادوية على الصواب ان يعرف قوة كل واحد من الادوية المفردة الخ

Dieses Werk behandelt in 7 Maqālen die nach ihren Arten — κατὰ γένος, daher der Titel — zusammengestellten Heilmittel. In der 1. Maqāle kommt ein Excurs über Maasse und Gewichte vor, S. 6—9.

2. مقالة S.18 امّا في هذه المقالة التى اخذت فيها فانى اصف المراهم

3. مقالة 35 الكلام في جراحات العصب‘ قال جالينوس كنت اري جميع ما تأدّبت

4. مقالة 46 قال المؤلف قد علّمنا جالينوس قوانين مداواة القروح الخ

5. مقالة 65 قال جالينوس اريد ان اذكر هاهنا الادوية الكثيرة المنافع‘

6. مقالة 79 مرهم يتّخذ بالمسنّ ينفع من كلّ علة تطول وتزمن واذا وضع‘

7. مقالة 91 قال المؤلف قد بين لنا جالينوس في كتاب الادوية المفردة قوة الدواء‘

Schluss S. 113: ومن علل الارحام ومنفعته ابلغ من منفعة دهن يذهب الاعياء‘

II. S. 114. Titel: كتاب الميامر

Anfang S. 115: اختصار كتاب الميامر‘ المقالة الاولى‘ قال جالينوس انّى قد بيّنت في السبع مقالات المتقدمة لمقالتى هذه كيف السبيل الي ان يتخذ الرجل من الادوية المفردة دواء مركّبا الخ

Aufführung bestimmter Mittel für die einzelnen schmerzhaften oder kranken Glieder und Körpertheile, in 10 Maqālat.

Dieselbe beginnt S. 115 mit: علل الشعر خاصّة

2. مقالة S. 144 قال جالينوس اسباب الصداع الفاعلة له هو سوء مزاج‘

3. مقالة 171 انّ احد الاسباب التى يحدث عنها الوجع في الاذن هو البرودة

4. مقالة 230 قال جالينوس هذا موضع ينبغى لي فيه ان اجدّ في ذكر‘

5. مقالة 253 الكلف هي العلة التى تحدث في جلدة الوجه عند ما يعرض‘

6. مقالة 290 في اورام الفم والحلق‘ قد يستعمل في هذا الموضع‘

7. مقالة 320 قال جالينوس وممّا لا شك فيه انه متى انقطع الصوت‘

8. مقالة 368 قال جالينوس الورم الحادث في المعدة والورم ايضا الحادث في الكبد

9. مقالة 410 قال جالينوس ان اليرقان قد يكون على جهة البحران الجيد في الحميات

10. مقالة 462 قال جالينوس الادوية التى تنفع من علل الكليتين جنسان وذاك‘

Schluss S. 483: ثلث اواق دقاق الكندر وثلث اواق دهن الحيا رطل يهيّا على ما وصفنا قبل‘ تمت المقالة العاشرة من مقالات جالينوس في تاليف الادوية بحسب المواضع الالمة وتم كتاب الميامر والحمد لله الخ

III. S. 484. Titel:

كتاب الادوية المقابلة للادواء

Anfang S. 485: المقالة الاولى من كتاب جالينوس في الادوية المقابلة للادواء‘ قال جالينوس ان الاطبّاء يسمّون الاشياء التى يداوي بها العلل لا التى توضع على البدن من خارج الخ

Aufführung von Mitteln gegen bestimmte Krankheiten, in zwei Maqālen.

2. مقالة S.507 قال جالينوس لما كان القول فى الترياق قد استوفى مقالة باسرها،

Schluss S. 552: ويعجن بدهن طيب الشربة مقدار بندقة عظيمة مع شراب العسل،

Aus der Unterschrift (. . . وتم بتمامها جميع المختصرات) erhellt, dass mit diesen 3 Werken die Auszüge des Ibn meimūn zu Ende sind; dass dieselben aus fünf Theilen bestehen, ist hier nicht gesagt, wohl aber, dass sie aus mehreren vorhergehenden bestehen.

Schrift: gross, kräftig, gefällig, gewandt, gleichmässig, deutlich, nur dass oft diakritische Punkte fehlen, vocallos. — Abschrift etwa um $^{800}/_{1397}$ von صالح بن الفضل بن عبد الرحمن بن عدنان

Nach S. 56. 63. 69. 335 fehlt je 1 Blatt; nach 215 4 Bl. Einige Blätter in der Mitte sind falsch gebunden: sie folgen so: Seite 199. 222—239. 220. 221. 200—215, Dann Lücke von 4 Bl.; dann Seite 240 ff.

6232. Mo. 104.

59 Bl. 8vo, 15 Z. (15$^{1}/_{2}$ × 11$^{1}/_{2}$; 11$^{1}/_{2}$ × 8^{cm}). — Zustand: wasserfleckig; die Ecke am oberen Rande schadhaft und ausgebessert; nicht frei von Wurmstichen. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Pappband.

1) Titel und Verfasser f. 1^{a}:

كتاب جالينوس فى الموت السريع

Anfang (nach wiederholtem Titel) f. 1^{b}: انه قد يعرض فى السنين الكثيرة الرطوبة وتعرض من الرطوبة هذه الامراض التى انا ذاكرها منها الحمّي المزمنة واستطلاق البطن ونزف دم الحيضة والقروح والعفن الخ

Galenus handelt in dieser Schrift über plötzlich eintretenden Tod.

Schluss f. 18^{b}: تسلك فى الجسد مع الكيموسات والرياح سلكا هيّنا يسيرا فمن كان علي هذه الحال هان برؤه وكان ذلك يسيرًا، تم كتاب جالينوس فى الموت السريع بحمد الله وعونه،

2) Titel u. Verf. f. 19^{a}: مقالة جالينوس فى اليرقان، نقل عيسي بن ابراهيم البصري

Anfang (nach wiederholtem Titel) f. 19^{b}: قال اليرقان هو علة زيادة المرة الصفراء فى سائر البدن والسبب فى زيادتها وغلبتها هو امّا انها لا تستفرغ وامّا انه يتولد منها باكثر مما يحتاج اليه الخ

25^{a} فى الادوية النافعة من اليرقان، بزر القطف والفوذنج النهري الخ

25^{b} قول روفس فى اليرقان، ان اليرقان ليس هو من الامراض الخطرة الخ

Schluss f. 31^{a}: واصلح ما يستعمل السعوط فى الحمام لان ذلك اسرع للتنفير ولان الحمام ايضا يسكن لذع الادوية، تم القول فى اليرقان لروفس والحمد لله الخ

Eine Schrift des Galenus über die Gelbsucht; von 'Īsā ben ibrāhīm elbaçrī übersetzt.

3) Titel und Verfasser fehlen. Nach der Schlussbemerkung: مقالة قسطا بن لوقا فى طول العمر وقصره وفراسة المعمرين

Anfang f. 31^{b}: فهمت ما سالتَ افهمك الله النافعات من رسم قول وجز فى علة طول العمر وقصره وفراسة المعمرين علي ما توجبه الفلسفة وصناعة الطب الخ

Ueber Länge und Kürze des Lebens und die Physiognomie der Langlebigen; von Qosṭā ben lūqā elba'labakkī um $^{220}/_{835}$.

Schluss f. 43^{b}: ان اعمارهم اطول وانها اولي بالبقاء وطول المدة والبعد من الفناء وهذا كاف فيما سالت عنه وارجو ان ترتضيه وتبلغ به مرادك، تمت،

4) Titelüberschrift u. Verfasser f. 44^{b}: هذا كتاب مغنيس الحمصي فى معرفة البول وقد ينحل فيثاغورس

Anfang f. 44^{b}: قال مغنيس ان البول انواع كثيرة اذا جربت فاولها نوعان احدهما السايل والآخر القايم وانما سمّي السايل من السيلان الخ

Ueber die Kenntniss des Urins, von Magnīs elḥimçī. Der Verfasser مغنيس ist erwähnt in Cod. Par. Suppl. 672, S. 263: مغنس طبيب اقدم من جالينوس. Manchmal wird die Schrift beigelegt dem Pythagoras.

45^{a} القول على دلايل الوان البول 45^{b} القول على الوان البول الابوال الزيتية 55^{a} القول على تركيب الالوان مع القوام 46^{a} الصفايح 56^{a} الرواسب كانها حبّ الكرسنة 56^{a} المُنْتِن من البول 57^{a} السويقية 56^{b} النخالية 56^{b}

Schluss f. 59ᵃ: وقلنا ايضا فى الذي هو لا مستوٍ فى الزمان فاذ لم يبق لنا شىء فقد آن لنا الكفّ عن المنطق فى هذا الموضع، تم كتاب البول الخ

Schrift: ziemlich klein, gefällig, deutlich, vocalisirt. Ueberschriften roth. — Abschrift im J. 689 Çafar (1290) von احمد بن ابي بكر بن ابي الفوارس بن منقذ

6233. Pm. 521.

2) f. 14ᵇ—93.

Format etc. wie bei 1). (Text: 15—16½ × 8—10ᶜᵐ). Besonders am unteren Rande wasserfleckig. — Titel fehlt. Allein der f. 1ᵃ oben in der Ecke stehende كتاب فى التشريح ist der Sache nach richtig; besser wäre

المقالات الخمس فى التشريح لجالينوس

1. مقالة 14ᵇ فى التشريح وهي فى تشريح العظام، ترجمة ابي زيد حنين بن اسحق الترجمان

قال جالينوس انه قد ينبغى للطبيب ان يعرف هيئة كل واحد من العظام الخ

Anatomie des Körpers, von Galen, nach der Uebersetzung des Ḣonein ben isḣāq ennaçrānī abū zeid, um 240/854. — Schluss: الا انه ليس شىء يضطرّ الي ذكرها فى هذا الكتاب، (F. 14ᵃ ist = 28ᵃ.)

2. مقالة 31ᵃ فى تشريح العضل، قال جالينوس ان تشريح العضل لم يصفه احد من المشرحين صفة لا يلزمه فيها لمّ الخ

3. مقالة 67ᵇ فى تشريح العصب، نقل ابي عثمان الدمشقي، اجمع الاطباء كلهم على ان ليس فى اعضاء الحيوان عضو له الحركة الخ

Diese Maqāle ist von Abū ʼoṫmān eddimaśqī übersetzt.

4. مقالة 76ᵃ فى تشريح العروق الغير الضوارب، لما رايناك يا انطيناس الحبيب مشتهيا لان يفيدك ما اختصرنا الخ

5. مقالة 89ᵇ فى تشريح العروق الضوارب، قال جالينوس فيقبض الان امر الشرايين فنقول ان مبدأ هذه من البطن الخ

Schluss f. 93ᵃ: والطحال والامعاء فليس يجاوزها عرق الي ان يبتدي ينقسم، تمت،

Schrift: Persischer Zug, ziemlich gross, flüchtig, meistens gedrängt, vocallos, etwas schwierig. — Abschrift vom J. 1074/1663.

6234. Pm. 521.

1) f. 1—13.

93 Bl. 8ᵛᵒ, 15 Z. (19½ × 12½; 14½ × 7—8ᶜᵐ). — Zustand: etwas fleckig u. nicht recht sauber. — Papier: gelb, ziemlich dünn, glatt. — Einband: schöner Halbfranzband. — Titel f. 1ᵃ:

جوامع الاسكندرانيين، ترجمة حنين بن اسحاق، فى اسماء اعضاء الانسان

Die letzten 4 Worte betreffen die 2. Abhandlung dieses Bandes (Pm. 521, 2, f. 14—93). Der Titel steht f. 1ᵇ nach dem Bismillāh richtiger so:

جوامع الاسكندرانيين لكتاب جالينوس فى العناصر على الشرح والتلخيص،

Also: Gesammtbemerkungen der Alexandriner zu dem Werke des Galenus über die Elemente, in Ausführlichkeit und Abkürzung. Dass die Uebersetzung ins Arabische von Ḣonein ben isḣāq sei, ist hier nicht gesagt.

Anfang: اجناس العناصر ثلثة فمنها عناصر بعيدة تعمّ الاجسام المركبة كلها وهي النار والهواء والماء والارض ومنها قريبة تخص ابدان الحيوان الذي له دم وهي الاربعة الاخلاط . . . ومنها اقرب ما يكون وهي الاعضاء التى بدن كل نوع من انواع الحيوان الخ

Diese Abhandlung ist hier nicht zu Ende. Nachdem f. 13ᵇ die Rede gewesen von den verschiedenen Titeln der Werke, welche über die Elemente handeln, folgt der Anfang des Abschnittes: قد اختلف الناس فى امر المزاج وجملة ارائهم فيه ثلثة الخ, von welchem hier die letzten Worte sind: وراي هذا منفسخ لان لزوم الاجزاء بعض لبعض ليس،

Schrift: zum Theil flüchtig, im Ganzen ziemlich gross, vocallos. — Abschrift c. 1070/1659.

6235.

Von den in diesen Abschnitt gehörenden Werken seien hier noch erwähnt:

1) von Hippokrates: كتاب العهد (auch ك" الايمان)؛ ر" فى المرض الالهي؛ ك" الاهوية والمياه والبلدان؛ قسمة الانسان على مزاج السّنة؛ طبيعة الانسان؛ تركيب الانسان؛ ك" الوصايا حانوت؛ ك" الامراض؛ منافع الرطوبات؛ ك" الاخلاط

;الناموس فى الطب ;(ك" قاطيطَرون auch) الطبيب
;علامات البحران ;ك" الحمى المحرقة ;ك" الامراض الحادّة
;ك" البثور ;ك" القلب ;فى نبات الاسنان ;ك" العين
;ك" الجراح ;ك" الغُدَد ;ك" النفخ ;ك" الكسر والجبر
;ك" الخلع ;ك" الفصد والحجامة ;ك" جراحات الراس
;ك" الاجنّة ;ك" اوجاع النساء ;ك" سيلان الدم
.ك" حبل على حبل

2) von **Aristoteles**: ك" الشاب والهرم;
.ك" نفث الدم ;ك" الرطوبات ;ك" الصحة والسقم

3) von ارشيجانس (u. ارشجانس, auch اوسنجانس), **Archigenes**: ك" النقرس ;ك" اسقام الارحام وعلاجها.

4) von **Galenus**: ك" القوى الطبيعية;
.ك" الحميات ;ك" منافع الاعضاء ;ك" العلل والعلاجات

5) von **Rufus**: طب بقراط.

2. Medicinische Vorkenntnisse.

6236. Lbg. 124.

75 Bl. 8vo, 15 Z. (17½ × 14¾; 11½ × 9½cm). — **Zustand**: etwas wasserfleckig; nicht frei von Wurmstich. — **Papier**: grob, gelb, dick, etwas glatt. — **Einband**: schwarzer Lederband mit Klappe. — **Titel** f. 1a:

كتاب حقائق اسرار الطب

so auch im Vorwort f. 2a. — **Verfasser** fehlt; s. Anfang.

Anfang f. 1b: الحمد لله على اياديه المتواترة وصنائعه المتقاطرة ... وبعد فان العبد **مسعود بن محمد السجزىّ** الطبيب وفقه الله لصادق الاقوال وصالح الاعمال يقول لما اتصلت بخدمة مولانا الصاحب ... صدر الدولة والدين قوام الاسلام ... ابي المفاخر قاسم بن عراق بن جعفر ... ولقيت بابه المحروس ... وجري فى بعض الاوقات على لسانه الشريف ... حديث الالفاظ المبهمة التى اوردها الاطبّاء فى مصنفاتهم وذكر اسماء العلل والعبارات التى اثبتوها فى مؤلفاتهم الخ

Erklärung der medicinischen Ausdrücke und allgemeine Erörterungen über Medicin. Das interessante Werk des **Mas'ûd ben moḥammed essigzî** ist in 3 فن getheilt.

1. فنّ f. 2b فى ماهيات الاشياء التى تتعلق بكلّيات الطب ورسومها التقريبية (in 3 قسم)
   1. قسم 2b فى تعريف الالفاظ الكلية التى يحتاج اليها ارباب صناعة الطب (in 13 فصل)
      1. فصل 2b فى تعريف الامور الطبيعية الكلية
      2. فصل 3b فى الامزجة 3. فصل 4b فى الاخلاط
      4. فصل 5a فى الاعضاء u. s. w.
      13. فصل 16a فى تعريف الاوجاع
   2. قسم 17a فى تعريف اسماء العلل المشهورة والامراض المعروفة من الفرق الي القدم (in 9 فصل)
      1. فصل 17a فى تعريف الامراض الدماغية
      2. فصل 19a فى تعريف الالفاظ التى تستعمل فى احوال العين
      3. فصل 20b فى امراض الاذن والانف والفم u. s. w.
      8. فصل 27b فى تعريف الاسماء التى تتعلق بالاورام والقروح
      9. فصل 29a فى الامراض التى تتعلق بالزينة
   3. قسم 30a فى تعريف اسماء الادوية المركبة وافعالها وما يتعلق بها (in 9 فصل)
2. فن 45b فى كيفيات الاعمال والصناعات المتعلقة باصول الطب (in 2 قسم)
   1. قسم 45b فى كيفية الادوية والتقاطها وحفظها وما يتعلق بهذه الامور (in 4 فصل)
   2. قسم 49b فى كيفية استعمال الادوية من الدقّ والطبخ والاحراق والسحق وغير ذلك (in 3 فصل).
3. فن 60a فى كميات اقسام امور منقسمة انقساما كليا (in 10 قسم).
   1. قسم 60a فى الثنائيات التي كم ينقسم الطب
   2. قسم 61a فى الثلاثيات كم احوال بدن الانسان
   3. قسم 61b فى الرباعيات كم الاركان u. s. w.
   9. قسم 67b فى العشاريات كم اجناس النبض
   10. قسم 68b (in 2 قسم):
      1. قسم 68b فى عدد عظام البدن وكمية قطاعها فى كل عضو بجملة
      2. قسم 69a فى عدد العضلات

Schluss f. 69[b]: الفخذ اثنتان وعشرون عضلة، الركبة ثماني عضلات، القدم سبع عضلات، الاصابع اثنان وعشرون، والله اعلم،

Schrift: dieselbe wie bei Lbg. 265. — **Abschrift** im Jahre 734 Ǵom. II (1334).

HKh. III 4550 (ohne Angabe des Verfassers).

Von derselben Hand auf f. 70[a] — 71[a] ein Excurs فى تفسير الرحم وفساد الشهوة, von نجيب الدين محمد بن على بن عمر الطبيب السمرقندي

F. 71[b] — 73[a] ein Excurs desselben: فى ان العين مركبة من سبع طبقات

F. 73 ein Excurs فى اتخاذ المُرِّيّ

F. 74 — 75[a] einige Mittel, Persisch.

6237. Pm. 10.

2) S. 206 — 243.

8[vo], 19—20 Z. (Text: $15\frac{1}{2} \times 11^{cm}$). — **Zustand**: unsauber u. fleckig; der Rand aller Blätter ausgebessert. — **Papier**: gelb, stark, glatt. — **Titel** fehlt; in der Unterschrift:

الفصول

Verf. fehlt. (Vielleicht فخر الدين الرازي oder ابن زهر.)

Anfang fehlt. Das Vorhandene beginnt: الصنايع النافعة لا يتم الا مع صحة البدن واستقامة المزاج

Dies medicinisch-philosophische Werk zerfällt in eine Menge ungezählter Abschnitte (فصل).

206 فصل فى صفة الطبيعة
207 فصل فى القوي الطبيعية والنفسانية
208 فصل فى العنصر
208 فصل اذا قلنا هذا الشيء حارّ او بارد
209 فصل اعلم ان كون الحيوان من الاسطقس الاقرب
210 فصل فى الصوت والكلام
211 فصل فى الوهم والراي والحزم
212 فصل فى الشوق 212 فصل فى الروية والفكر
213 فصل فى الضحك والبكا 213 فصل فى الحزن والفرح
216 فصل فى ان قوما زعموا ان صناعة الطب توهم وظنون
217 فصل فى حدّ الصحة والمرض
218 فصل فى الموت والحيوة
218 فصل فى الاستعانة بحركات الكواكب وتاثيراتها ومعرفة المرض منها عند المداواة
219 فصل فى معنى قول جالينوس نفس بليدة ونفس ذكية بالاطلاق
220 فصل فى الابتداء بالمداواة
221 فصل فيما قالوه فى العين 222 فصل فى الجزء والكل
223 فصل فى بيان المناسبات التى بين الاشياء الطبيعية
224 فصل فى الزمان وحدّه 224 فصل فى حدّ المكان
226 فصل فى معرفة الصانع
228 فصل فى العدم المطلق والعدم المقيّد
228 فصل فى قسمة الطبيب الامراض على قسمة الاجناس والانواع حتى تصير الي واحد بالعدد لا ينقسم
232 فصل فى الابتداء والانتهاء 238 فصل فى القول فى الخلاء
238 فصل فى المزاج والامتزاج 239 فصل فى حسّ البصر
239 فصل فى الفرق بين الروح والنفس
239 فصل فى العقل 240 فصل فى حد الحركة
241 فصل فى نعت الطبيب وما يجب عليه من حسن اعتقاده وسيرته المرضية
242 فصل ان القدماء حدّوا الطب بحدود كثيرة

Schluss S. 243: من غير ان تفيدها الصحة ومعناهم فى افادة الصحة هو حفظ الصحة اذا كانت واعادتها اذا بانت لان الافادة تتضمن هذين المعنيين جميعا، والحمد لله الخ

Schrift: ziemlich grosse u. gewandte Gelehrtenhand, ziemlich deutlich, obgleich etwas in einander gezogen, vocallos, öfters auch ohne diakritische Zeichen. — **Abschrift** von طفيل بن مطهر بن ابي سعيد الفضلى الطفيلي im Jahre 610 Ḏû'lḥiǵǵe (1214).

6238. Pet. 62.

1) f. 1—41.

62 Bl. 8[vo], 13 Z. ($15\frac{3}{4} \times 10\frac{1}{2}$; $10\frac{1}{2} \times 6\frac{1}{2}^{cm}$). — **Zustand**: ziemlich gut. — **Papier**: gelblich, glatt, ziemlich stark. — **Einband**: brauner Lederband. — **Titel** f. 1[a] (von späterer Hand):

تذكرة الخاطر وزاد المسافر

was nicht ganz richtig ist. Aus der Vorrede f. 6[a] erhellt, dass hier bloss ein **Auszug** des Verfassers aus seinem grösseren so betitelten Werk vorliegt; derselbe heisst f. 6[b]:

الروضة الطبّيّة

Verfasser nicht genannt.

Anfang f. 5[b]: اللهم اعن على طاعتك كلّ فاضل اطال الله بقاء الاستاذ تحق ما يجب التقرب اليه والفاضل من الناس من خصّه الله تعالي بثلث عقل يعرف به ذوات الاشياء وحقايقها وادب ... ودين الخ

Das Werk zerfällt in 50 kurze Kapitel und behandelt die für das Studium der Medicin in philosophischer Beziehung nöthigen Vorbegriffe.

1. Kap. f. 7ª	ما الجنس	9. Kap. 12ª	ما الطبيعة
2. „ 7ᵇ	ما النوع	10. „ 12ᵇ	ما الجثة
3. „ 8ª	ما الفصل	20. „ 21ᵇ	ما الشهوة واللذة
4. „ 8ᵇ	ما الخاصّة		
5. „ 9ª	ما العرض	30. „ 28ª	ما المكان
6. „ 9ᵇ	ما الجوهر	40. „ 34ª	ما النبض
7. „ 10ª	ما الكم	50. „ 40ᵇ	ما الصوت
8. „ 11ª	ما الكيف	F. 16 gehört vor f. 15.	

Schluss f. 41ª: والتقطيع والاتّصال وان قرع الاجسام الصلبة لا يمكن فيه، تمّ الكتاب والحمد لعلّة العلل القديم الازل،

Schrift: klein, fein, deutlich, vocallos. Ueberschriften roth. — Abschrift etwa ¹¹⁰⁰/₁₆₈₈.

Spr. 1881, f. 332ᵇ—340ª. Medicinische Abhandlung, betitelt الرسالة الذهبية und handelnd فى اصول الطب وفروعه, verfasst von الامام المرتضى على بن موسي الرضا † ²⁰³/₈₁₈, gerichtet an den Ḥalîfen Elmamûn.

6239. Pm. 62.

1) f. 1—206.

250 Bl. 4ᵗᵒ, 23 Z. (25³/₄ × 14; 18³/₄ × 8³/₄ᶜᵐ). — Zustand: im Anfang fleckig am Rande, auch sonst nicht ohne Flecken; Bl. 1. 2. 65. 72..93 am Seitenrande ausgebessert, 94 und 95 an der oberen Ecke; 99—106 ein Loch am oberen Rande und hie und da einige Stellen am Rücken ausgebessert; 107ᵇ und 108ª ist der Text durch Wasser etwas übergewischt. — Papier: bräunlich, dünn, glatt. — Einband: schwarzer Lederband. — Titel f. 1ª von späterer Hand: بحر الجواهر. Ebenso im Vorwort f. 2ª. Verfasser: s. Anfang.

Anfang f. 1ᵇ: حمد العلام اجدي على ذوي الافهام تحقيق دقايق اللغات العربية وشكر الوهاب ابدي على اولى الالباب تدقيق حقايق النكات الادبية ... وبعد فيقول العبد الفقير ... محمد بن يوسف الطبيب الهروي لما كان علم الطب اشد مما يحتاج اليه الطالبون اشتغالا لكونه وسيلة الي الصحة الخ

Medicinisches Lexikon, alphabetisch, die in der Medicin gebräuchlichen Pflanzen u. Thiere u. Steine, ferner die verschiedenen Krankheiten, auch die Namen und Lebensumstände berühmter Aerzte aufzählend und kurz beschreibend. Die einzelnen Artikel sind zum Theil in persischer, meistens in arabischer Sprache. Gewidmet dem Wezîr محمد امير بيك. Der Verfasser Moḥammed ben jûsuf elherewî lebt nach dem öfters erwähnten Verfasser des القاموس († ⁸¹⁷/₁₄₁₄).

Anfang des Werkes selbst f. 2ᵇ: حرف الالف، اطريلال نباتست كه تخم او مستعمل است وتخم وي مانند تخم كرفش بود وكياه وبرا رجل الطير ورجل الغراب وجزر الشيطان خوانند الخ

Zuletzt: يونان بفتح اليا والمشهور الضم قال هشام بن الكلبي الخ

Schluss f. 206ª: ودر هيچ زمين زميني ديكر مثل ايشان پيدا نشده

Schrift: Persischer Zug, klein, gefällig, gleichmässig, vocallos. Stichwörter roth. — Abschrift c. ¹¹⁰⁰/₁₆₈₈.

6240. Pm. 244.

98 Seiten 8ᵛᵒ, 11 Z. (19 × 12¹/₂; 11¹/₂ × 8¹/₂ᶜᵐ). — Zustand: ziemlich gut, doch nicht frei von Flecken. — Papier: bräunlich, glatt, dünn. — Einband: schöner Halbfranzband. — Titel fehlt. Verfasser (etwas verziert) auf der ungezählten Seite vor dem Anfang:

على بن عيسى المتطبب رحمه

Anfang S. 1: الحمد لله رب العالمين وصلى الله ... قال الشيخ الامام ... على بن عيسى المتطبب هذا كتاب قد جمعت فيه جميع اعضاء الحيوانات مما وجدته متفردا من كتب الفلاسفة المتقدمين والعلماء الاولين مثل هربر (?هرمس) وافلندس (اقليدس .l) وديمقراطيس وابقراط وغيرهم من العلماء الخ

ʿAlî ben ʿîsâ handelt in dieser Schrift über den Nutzen der einzelnen Glieder des Menschen und der Thiere. Die Glieder eines jeden derselben sind in einem besonderen Abschnitt zusammengestellt.

Zuerst S. 2: ذكر منافع اعضاء ابن آدم، يوخذ ضرس انسان ميت يجعل على صاحب الضرس الوجع يسكن وجعه باذن الله تعالى، يوخذ عظم الميّت الخ

Dann S. 8: ذكر منافع اعضاء الاسد، الشحم الذي يكون بين عيني الاسد الخ

Die Ueberschriften sind alle in dieser Weise. Der letzte Abschnitt S. 90: ذكر منافع اعضاء الواق' وهو الطير الاسود الخ

Schluss: فكل من قدر على تلك الحصاة فكان لا يراه احد الا احبّه واهابه من الرجال والنساء والله اعلم بالصواب واليه المرجع الخ

Gehört zu den abergläubisch. Medicinbüchern.

Schrift: ziemlich gross, deutlich, etwas vocalisirt. Die Ueberschriften zum Theil farbig. Der Text meistens in rothen oder schwarzen Strichen eingerahmt. — Abschrift c. 1200/1785.

6241. We. 1844.

3) f. 43—116.

8vo, 21 Z. (21 × 14⅔; 13 × 8cm). — Zustand: gut. — Papier: gelb, sehr glatt, ziemlich dünn. — Titel fehlt; in der Vorrede f. 44b:

الدر الحسن لما يتعلق بالبدن

Verfasser fehlt; s. Anfang.

Anfang f. 43b: نحمد من فتح ومنح وشرح الصدر فانشرح وميز الانسان عن ساير الحيوان . . . وبعد فيقول المعترف بالعجز محمد شارح كنز . . . قد سالنى بعض الاخوان الكرام عن حكم التداوي بالحرام هل اجازه احد من العلماء الاعلام ظانًا اني تدرجت في مراقى الفقه الشريف الخ

Dies Werk behandelt die Frage, ob Heilung mit unerlaubten Mitteln von einem gelehrten Rechtskenner für zulässig erachtet werde. Der Verfasser heisst hier bloss Moħammed und hat sein Werk im J. 1156/1743 verfasst. Es ist eingetheilt in Vorwort, 7 فصل und Schlusswort.

المقدمة 45a في خلق اصل الانسان وتركيبه وما خصّ به عن ساير انواع الحيوان

1. فصل 50b في الامراض واسبابها وانواعها واحكامها وما يصير به منها مضطرا ومعذورا يسقط معه التكليف راسا او بعض الفروض وفي الموت وما يترتب على ذلك من الاحكام وغير ذلك

2. فصل 69b في مشروعية التداوي والرقاء والدعاء ونحو ذلك

3. فصل 72a في فن الطب وفضله وبيان حذاقة الطبيب وجهله وكيفية استعمال الادوية وغير ذلك مما يتعلق ببدن الانسان

4. فصل 74a في حكم التداوي بالحرام والنظر الي عورة المريض وما يتبع لذلك من الاحكام

5. فصل 77a في الجراحات والآفات وبيان كيّ الحمصة وهل يكون من الاعذار وبيان ما يخرج او يستخرج من البدن من السبيلين او غيرهما وذلك من الاحكام على مذهب الامام الاعظم ابي حنيفة النعمان

6. فصل 81a في جواز تقليد مذهب الغير في مسالة او اكثر هل يجوز اذا تعذر عليه العمل بمذهب

7. فصل 83b في احكام الطاعون ومما يكون

الخاتمة 88b في مسايل متفرقة ووسايل مشرقة وآداب مؤنقة يتذكر بها العاقل ويتجمل بها الغافل تتعلق بما تقدم يذكر فيها الطب النبوي والاشياء النافعة والرقاء الواردة والادعية الخالصة والآداب والمعاشرات وغير ذلك (in 12 نوع)

1. نوع 89a ماجاء في الطب النبوي والادعية والرقا

2. نوع 92a في الاكل والشرب

3. نوع 93b في اللباس

4. نوع 94b في الاكتساب وتحصيل الطيب من الرزق

5. نوع 96a في النكاح وما يتعلق به

6. نوع 97b في النظر

7. نوع 99a في الكلام وحفظ اللسان

8. نوع 101a في التوكل وقصر الحاجة على قضا الحوايج

9. نوع 102a في التطيّر والتفأّل والتشأم

10. نوع 103b في المعاشرات والمواصلات واداء حقوق المخلوقات

11. نوع 110a في ذكر شيء من الآداب السنية من الفطرة الاسلامية وغير ذلك

12. نوع 112b في طلب العلم وفضله وفضل اهله

Schluss f. 116b: وعلموا ما اراد الله بهم بخبر الصادق من يرد الله به خيرا يفقهه في الدين ولا تزال طايفة منهم ظاهرين علي الحق حتى ياتى امر الله وعلي راس كل مائة سنة رجل منهم يقرر لهذه الامة امر دينها وآخر دعواهم الحمد لله رب العالمين'

Schrift: klein, gut, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth. — Abschrift c. 1200/1785. Das Inhaltsverzeichniss steht f. 43a.

Der Verfasser hat auch einen Commentar zum كنز الدقايق) ك" الكنز (doch wol كنز الدقايق) geschrieben.

F. 117$^{a.b}$ enthält einen Excurs:
الافهام الثالث في اوايل ما يظهر من العلوم والكتب،
Er ist entnommen dem كشف الظنون des Ḥaǵǵi Ḥalîfa (ed. Flügel I p. 60 ff.). Ausserdem einige Stellen ähnlichen Inhalts aus der سفينة راغب

F. 118^a enthält das 9. فصل des Werkes: تحفة الترك (No. 5614).

Schrift: Türkische Hand, klein, fein, vocallos. — Abschrift c. $^{1200}/_{1785}$.

6242. Pm. 337.

3) f. 227^b—229.

4to, 29 Z. (Text: 21 × 11½^{cm}). — Zustand: fleckig. — Papier: gelblich, stark, wenig glatt. — Titel fehlt.

Anfang: باب في البُحْرَان، معناه الفصل في الخطاب وتاويله تغيّر يكون دفعة اما على جانب الصحة واما على جانب المرض والبحران كالقتال والمحاربة بين ملك يحمي بلدته وبين عدوّ يقصده الخ

Ein Abschnitt über die Krisen. Aus welchem Werke entnommen, ist nicht gesagt.

Schluss f. 229^b: اذا حدث بصاحب داء الثعلب الدّوالي ينتقل عنه داء الثعلب واذا حدث بصاحب الفواق الامتلائى عطاس ينتقل عنه الفواق والله اعلم بالصواب،

Schrift: klein, gefällig, gleichmässig, vocallos. — Abschrift c. $^{1200}/_{1785}$.

6243. Pm. 191.

5) f. 58^b—65^a.

Format etc. und Schrift wie bei 4). — Titelüberschrift:

كفاية المرتاض في الابوال والانباض

Fast ebenso in Vers 8 angegeben (nur في علمي statt des einfachen في). Verfasser fehlt.

Anfang (v. 1. 2):
الحمد لله الحليم البارى ثم صلاته على المختار
وبعد فالنبض دليل صادق يعرفه من الاطبّا الحاذق

Reǵez-Gedicht in 93 Versen über die je nach Temperament und Krankheit verschiedenen Erscheinungen des Pulses und Urins. Es zerfällt in eine Menge kurzer Abschnitte mit besonderen Ueberschriften; so zuerst f. 59^a: في معرفة المزاج الدموي من النبض، في معرفة المزاج الصفراوي،
Zuletzt f. 64^b: في معرفة الحمل من الوان البول ودلالتها

Schluss:
فالجسم فيه المرّتان جمعا بقدرة الله يموت جدعا

HKh. V 10815.

6244. We. 1172.

2) f. 9. 10.

4to, 17 Z. (23 × 15½; 16½ × 11½^{cm}).

Zwei nicht auf einander folgende Blätter, fleckig und auch löchericht, eines medicinischen Werkes, das — vielleicht ausschliesslich — über den Puls handelt.

Das 7. فصل hat die Ueberschrift (f. 10^a): في نبض الانسان والذكورة والاناث und beginnt: نبض الذكور لشدّة قوبهم وحاجتهم اعظم واقوي und schliesst f. 10^b unten: وربما كان ليّنا بسبب الرطوبات الغريبة لا الغريزية

Bl. 9 handelt von der Kraft der Bewegung und beginnt: اجراء ما غلظ وكثف وجمعها معا رق ولطف وهذه تحريكات تفريقية وتمزيجية واما الماسكة فهي تفعل بتحريك الكيف الخ

Schrift: gross, kräftig, gradestehend, fast vocallos, auch öfters ohne diakritische Punkte. Ueberschriften roth. — Abschrift c. $^{700}/_{1300}$.

6245. Glas. 220.

1) f. 1—18.

30 Bl. 8vo, 17 Z. (19½ × 13; 13 × 7½^{cm}). — Zustand: lose Blätter, fleckig, auch schadhaft, bes. Bl. 1—8 (auch im Text). — Papier: gelb, glatt, ziemlich dünn. — Einband: fehlt. — Titel f. 1^a (und f. 18^b Unterschrift):

كـ النقل المتبين في شق صدر النبي [الرسول 18^b] الامين

Verfasser f. 2^a: عثمان بن شهاب الدين احمد ابن موسي الضجاعي الحكمي الشافعى

Anfang f. 2^a: الحمد لله الذي هدانا لهذا وما كنّا لنهتدي لو لا ان هدانا الله . . . اما بعد فقد سالنى ايها الاخ الكريم . . . عن هذا الشق الخ

'Otmân ben aḥmed ben mûsâ *eḍḍoǵâ'î* handelt in diesem, von ihm im J. 986 Çafar

(1578) vollendeten, Werke darüber, wie die Spaltung des Herzens bei Moħammed möglich gewesen, wie oft sie vor sich gegangen, u. s. w. Die ausführliche Frage ist f. 1ᵇ voraufgeschickt.

Schluss f. 18ᵃ (Basîṭ):

وما علىّ اذا ما قلت معتقدي

دع الحسود يظنّ السوء عدوانا

اللهم صل وسلم على سيدنا . . . وسلم على المرسلين والحمد لله الخ

Schrift: klein, fein, gut, vocalisirt. Stichwörter roth. Nach f. 6 und 13 fehlt etwas. — Abschrift im J. 1007 Moħarram (1598) von محمد الشجاع im Auftrag des الشريف ابراهيم

6246. Pm. 466.

6) f. 31ᵇ—33ᵇ.

Format etc. und Schrift (nur etwas kräftiger) wie bei 3). — Titel fehlt.

Anfang: قال الهيثم بن عدي قدم الحارث بن كلدة الثقفى على كسري انوشروان فاذن له بالدخول عليه فانتصب بين يديه فقال كسري الخ

Unterhaltung des Kesrâ Anûšrewân mit dem Arzte Elħârit ben kalada ettaqafî, darüber, wie die Aerzte überhaupt bei den Arabern Wirksamkeit und Anerkennung finden können. Alsdann aber lässt er sich durch bestimmte Fragen einen Ueberblick über die gesammte Medicin geben, die mit Schilderung der wünschenswerthesten Frau schliesst. Der Arzt erhält zum Lohn ein schönes Mädchen, das ihm aber bei seiner Abreise Kesrâ wieder theuer abkauft. — Schluss: واقام عنده شهرا فلما رام الخروج اشتري كسري منه الجارية بمائة الف درهم

Daran schliessen sich medicinische Rathschläge, die Dû'lqarnein auf seiner Fahrt nach dem Westen bei einem Volke, das الفيلسوف genannt wird, von den Weisen desselben erhält. Diese Rathschläge beginnen: ان احببت ايها الملك ان لا تصدّع راسك ابدا und schliessen f. 34ᵃ: فاذا شفى الله عبدا جعل له سببا فى شيء يتناوله ويكون شفاؤه بذلك والسلام والحمد لله رب العالمين

Bl. 34ᵇ. 35ᵃ leer.

6247. Glas. 134.

9) f. 108—115.

Format etc. u. Schrift wie bei 1). — Titel u. Verf. f. 108ᵃ:

ر فيما يحتاج الطبيب من علم الفلك

لابي نصر عدنان بن نصر

Anfang f. 108ᵇ: قال ابو نصر . . . اعلم ان صناعة النجوم كما قال الفاضل ابقراط ليست جزؤا صغيرا من اجزاء الطب الخ

Inwiefern der Arzt mit Astronomie Bescheid wissen und danach bei seinen Curen zu verfahren habe; in mehreren ungezählten Abschnitten; von 'Adnân ben naçr *el'ainzerbî* abû naçr † 548/1153. Das Stück ist vielleicht seinem Werk الكافى فى الطبّ entnommen.

Schluss: مختار فى القيء كون القمر فى الثور مسعودا تحت الارض متصلا بكوكب فوق الارض والله اعلم

6248. Pet. 370.

4) f. 147ᵃ·ᵇ.

Format etc. u. Schrift wie bei 1). — Ueberschrift:

فى مخاريق المشائين

Ueber die Vorspiegelungen (ärztlicher) Lügenbolde. Anfang: ان مخاريق هؤلاء كثيرة يضيق عن ذكرها كتابنا هذا باسره وجرأتهم واستحلالهم تعذيب الناس باطلا فى الغاية التى لا دراء لها فان منهم من زعم انه برئ من الصرع الخ

Schluss f. 147ᵇ: وليس ينبغى ان يوخذ من الادوية التى يعطونها فانها قد اتلفت بها خلقا كثيرا

Darunter steht: منصوري محمد [بن] زكرياء الرازي so dass dies Stück möglicherweise aus dem so betitelten Werke desselben genommen ist. —

F. 148ᵇ—169ᵇ eine Persische Abhandlung, auf Materia medica bezüglich.

Es folgen dann, f. 170—177, zum grössten Theil queer über die Seiten laufend, Auszüge aus Verschiedenen (wie es scheint), hauptsächlich Arabisch, einiges Persisch, die Materia medica betreffend. Das Meiste ist wol dem Werke des الايلاقى entlehnt. Die Blätter sind verbunden; wenigstens folgen auf einander: f. 175. 173. 170.

Die Schrift ebenso wie bei 1).

6249.

1) Glas. 179.

7 Bl. theils Folio (f. 2. 3: 32 × 22cm), theils 4to (f. 1. 7: 28 × 21½cm), theils 8vo (f. 4—6: 20½ × 15cm).

Fast nur unbedeutende auf Medicin bezügliche Sachen; f. 2b. 3 Tabellen über Fieberkrankheiten und deren Behandlung; f. 4b—6a Ansichten des Arztes ابن ماسويه über die Temperamente des Menschen und über Einfluss des Blutes auf die Krankheiten; f. 6b Recepte. F. 4a eine Vermahnung in Versen (الوصية الجامعة), anfangend: الحمد لله ولى الحمد الاول الحق العظيم الفرد (vorhanden etwa 46 Verse, das Weitere fehlt). F. 1b 2 Lobgedichte (تقريظ) auf das الموشح, eine Glosse zum الموشح, einem Commentar zur Elkâfije (Grammatik).

Schrift: jemenisch, nicht gleichartig, um 1150/1737 und auch später.

2) Glas. 124, 2, f. 4—6 (8vo).

Enthält Excerpte aus medicinischen Werken. Zuerst f. 4 über Hämorrhoiden (البواسير). Dann f. 5 über Beschaffenheit von Lebensmitteln, f. 6 über einige Getränke und Aderlassen.

Schrift: jemenisch, klein, gedrängt, vocallos, oft auch ohne diakritische Punkte; um 1150/1737.

6250.

1) Mq. 114, 5, f. 191b—193a.

8vo, 17 Z. (18 × 12¾; 12½ × 7½cm). — Zustand: ziemlich unsauber. — Papier: gelb, glatt, ziemlich dünn.

Kurze Uebersicht über die in der Medicin vorkommenden Gewichte und Maasse.

Ueberschrift: الاوزان والمكايل المشهورة المستعملة فى الكتب الطبية وغيرها

Anfang: الدرهم مما اختلف وزنه فى قديم الزمان وحديثه والدرهم التام فى قديم الزمان ثمانية دوانيق الخ

Schluss f. 193a: ملعقة العسل اربع مثاقيل وملعقة الادوية مثقال؛ تمت

Schrift: ziemlich gross, Türkischer Zug, etwas flüchtig, aber deutlich, vocallos. Die Stichwörter roth. — Abschrift c. 900/1494.

2) Mq. 114, 6, f. 193b—195a.

Format etc. u. Schrift wie bei 5.

Ohne Ueberschrift. Handelt über Gewichte und Maasse in der Medicin (nach Ibn sînâ).

Anfang: الاوزان نحن لم نورد فى كتابنا هذا من الاوزان الا ما هو مشهور باللسان العربي معروف والاطبّاء قد يستعملون الاوزان اليونانية ويذكرونها فى كتبهم ... واصل المقادير التى يقدر ويوزن بها هي حبّة السعير الخ

Schluss: ملعقة العسل اربع مثاقيل وملعقة الادوية مثقال او درهم؛ والحمد لله وحده وصلى الله ... اجمعين؛

F. 195a—197 ist meistens Türkisch; einige Arabische Heilmittel darunter, wie سفوف المَصْطِكَى.

6251.

Hieher gehören auch die Werke:

1) قوام علوم الطبّ von على بن زيد البيهقى † 565/1169.
2) بغية المحتاج الي معرفة اصول الطب والعلاج von عبد الرءوف المناوى † 1031/1622.
3) النزهة المبهجة فى تشحيذ الاذهان وتعديل الامزجة von داود الانطاكي الضرير † 1008/1599.
4) نقص الطب von عمرو بن بحر الجاحظ † 255/869.
5) تدارك الخطأ الواقع فى الصناعة الطبّيّة von ابن سينا † 428/1037.
6) ادب الطبيب von اسحق بن على الرهاوي
7) ر" فى اسلوب الحكيم von ابن كمال باشا † 940/1533.
8) هتك الاستار عن تمويه الدخوار von احمد بن اسعد بن العالمة ابن المنفاخ † 652/1254.
9) الفرق بين العلل von احمد بن ابراهيم ابن الجزار † c. 340/951.
10) التدقيق فى الجمع والتفريق von ابن المنفاخ † 652/1254.
11) ك" التوهّم فى الامراض والعلل von ابو قبيل الهندي
12) ك" النبض von اسحق بن سليمان الاسرائيلى † 320/932.
13) كتاب البول von demselben.
14) الاسباب والعلامات فى بيان النبض والقارورة
15) ر" فى النوم واليقظة von ابن الجزار † c. 340/951.
16) Dgl. von احمد بن محمد ابو جعفر † 360/971.

3. Anatomie.

6252. Mq. 47.

5) f. 196ᵇ—200.

4ᵗᵒ, 21 Z. (Text: 16½ × 9ᶜᵐ). — **Zustand:** f. 199 und 200 fleckig. — **Papier:** gelblich, glatt, stark. — **Titel** fehlt; im Vorwort:

فوائح الافكار فى شرح لمعات الانوار

Verfasser fehlt; er ist:

محمد بن عبد الواحد ابن الهمام

Anfang: الحمد لله الذي جعل العظام للاجساد وقاية ... وبعد فهذا شرح رقيق الحاشية كثير العناية ... وضعته على مقدمتى فى علم التشريح الخ

Commentar zu der Abhandlung des Ibn elhumām † 861/1418 (No. 4416) über Anatomie, von ihm selbst verfasst. Derselbe beginnt: الجملة الاولي من علم التشريح فى العظم وحده، عضو تبلغ صلابته الي حدّ لا يمكن انثناؤه الخ
198ᵇ الجملة الثانية من علم التشريح، الغضروف وعرف بقولنا الين من العظم

Es scheint, dass dieselbe in eine Anzahl جملة eingetheilt ist. Sie bricht ab mit den Worten: وجسم الميت اول مرة يوجد فيه فضلات بخارية عفنية ينكون عنها فى،

Schrift: Türkische Hand, ziemlich gross, etwas gedrängt, gleichmässig, vocallos. Aufschriften u. Stichwörter roth. — **Abschrift** c. 1050/1640. — HKh. IV 9205.

Mq. 180ᵇ, f. 100. 101. Stück aus einem medicinischen Werke. F. 100ᵇ فصل فى الشرايين
101ᵃ فصل فى تشريح المرئ والمعدة والامعاء

Hieher gehören auch die Werke:

1) الكفاية فى التشريح von عبد اللطيف البغدادي موفق الدين † 629/1232.
2) „ التشريح von محمود الشيرازي عماد الدين
3) القول الصريح فى علم التشريح von احمد بن عبد المنعم بن يوسف الدمنهوري † 1192/1778.
4) منظومة فى التشريح von على بن عبد الواحد بن محمد السلجماسى † 1057/1647.

---

4. Chirurgie.

6253. Glas. 134.

13) f. 135—140.

Format etc. u. **Schrift** wie bei 1). — **Titel** f. 135ᵃ:

„ شفاء الآلام فى صناعة الفصّاد والحجّام

Verfasser fehlt.

Anfang Vers 1 und 6:

استبح الله الكريم جهرة   واحمد الله تعالي رفعة
فهذه ارجوزة نظمتها   من غاية المقاصد انتخبتها

Anleitung zum Aderlassen und Schröpfen, nach Ibn sīnā (Avicenna) † 428/1037 in einem Reǵez-Gedicht dargestellt, mit besonderen Ueberschriften (135ᵇ عرق اليافوخ, 136ᵃ عرق المنتصب, zuletzt سعة الفصد). Im Ganzen 158 Verse. Es ist ein Auszug aus غاية المقاصد. — **Schluss:** على جميع العضو وامنع الزفر   فان هذا ليس يعقب ضرر

Es scheint nicht ganz zu Ende zu sein.

6254. Mf. 91.

240 Bl. 4ᵗᵒ, 13 Z. (25½ × 17½; 18 × 11¾ᶜᵐ). — **Zustand:** ziemlich gut, doch nicht überall sauber. Nicht frei von Wurmstich. — **Papier:** gelb, glatt, ziemlich dünn. — **Einband:** brauner Lederband mit Goldverzierung. — **Titel und Verfasser** f. 2ᵃ:

كتاب زهراوي فى الطبّ لعمل الجرّاحين

Der Verfasser heisst ausführlicher:

خلف بن عباس الزهراوي ابو القاسم

und sein grosses Werk ist betitelt:

كتاب التصريف لمن عجز عن التاليف

Anfang f. 3ᵇ: الحمد لله على نعمائه والائه والصلوات على رسوله وآله، قال واضع هذا الكتاب لما اكملت لكم يا بنىّ هذا الكتاب الذي جزؤ العلم من الطبّ بكماله وبلغت الغاية من وضوحه وبيانه ورايت أن اكملت لكم بهذه المقالة التى هي جزؤ

العمل . . . فرايت ان احييه واؤلف فيه هذه المقالة على طريق التشريح والبيان واختصاره وان اتى بصور حدايد الكيّ وساير آلات العمل الخ

Von dem grossen Werke des Ḣalef ben 'abbās *ezzahrāwī* abū 'lqāsim (früher oft Albucasis genannt), welcher um $^{410}/_{1019}$ gestorben ist, liegt hier der Schlussband vor. Der Verfasser heisst bei Elmaqqarī (Leydener Ausgabe) Bd II p. 119 ابن عيّاش für ابن عبّاس, wie sonst, z. B. in der Oxforder Handschrift Uri 561, steht. Dass er nicht, wie auch angegeben wird, nach dem J. $^{500}/_{1106}$ gestorben sei, erhellt daraus, dass 'Alī ben aḣmed ben sa'īd eṭṭāhirī *ibn ḣazm* † $^{456}/_{1064}$ erzählt, er habe ihn noch gekannt. Demnach muss er schon in der 2. Hälfte des 4. Jahrhunderts gelebt haben und um die angegebene Zeit gestorben sein. Er klagt über die Unwissenheit der zeitgenössischen Aerzte, besonders auf chirurgischem Gebiet, und will sein theoretisches Werk über die Gesammt-Medicin durch diese praktische Anleitung zur Chirurgie vervollständigen.

Das ganze Werk ist in 30 Maqālen getheilt; das Vorliegende ist als Zusatz die 31ste; er selbst nennt im Anfang sein Werk هذه المقالة. Wenn es in Cod. Bodl. Uri 634 in der Ueberschrift heisst: المقالة العاشرة, so ist dies gar nicht unrichtig, denn das ganze Werk hat auch eine Eintheilung in 10 Maqālen gehabt. In Cod. Bodl. Uri 561 steht als Titel: الجزء الحادي من كتاب التصريف wofür aber الحادي عشر zu lesen ist.

Dies Werk zerfällt in 3 Kapitel.

1. باب f. 6^a في الكيّ بالنار والكيّ بالدواء الحادّ، مبوّب مرتّب من الفرق الي القدم وصوَر الآلات وحدايد الكيّ وكلّما يحتاج اليه في العمل،

Voraufgeschickt Bemerkungen: في كيفية منافعه ومضارّه وفي اىّ مزاج يستعمل،

Ferner f. 7^a في الزمان الذي يصلح فيه الكيّ 6^a über die Behauptung ان الكيّ بالذهب افضل من الكيّ بالحديد

Dies 1. Kap. ist eingetheilt in 56 فصل.

في كيّ الراس كيّة واحدة f. 8^b فصل 1.
في الراس اذا حدث في جملة الراس وجع مزمن وطال ذلك بالعليل 10^a فصل 2.
في كيّ الشقيقة الغير المزمنة 10^b فصل 3.
في كي الشقيقة المزمنة 11^b فصل 4.
في كي اوجاع الاذن 12^b فصل 5.
في كي اللقوة 12^b فصل 6.
في كي السكتة المزمنة 13^b فصل 7.
في كي النسيان الذي من البلغم 13^b فصل 8.
في الكي الفالج واسترخاء جميع البدن 14^a فصل 9.
في كي الصرع 14^b فصل 10
في كي استرخاء جفن العين 16^b فصل 15.
في كي الاضراس واللثات المسترخية 21^a فصل 20.
في كي الابط، اذا انخلع راس العضد بسبب رطوبات مزلقة او لم يثبت الخ 23^b فصل 25.
في كي الطحال، اذا عالجت مرض الطحال بما ذكرنا من العلاج الخ 27^a فصل 30.
في كي الثآليل بعد قطعها 29^b فصل 35.
في كي تخلّع الورك 31^b فصل 40.
في كي الفتوق 37^b فصل 45.
في كي السرطان 41^a فصل 50.
في كي البثر الحادث في البدن 43^a فصل 55.
في كي النزف الحادث عند قطع الشريان 43^b فصل 56.

2. باب 44^b في الشقّ والبطّ والفصد والجراحات ونحوها (in 100 (97) فصل).

في علاج الماء الذي يجتمع في رءوس الصبيان 45^b فصل 1.
في الشريانين الذين خلف الاذنين 47^a فصل 2.
في سلّ الشريانين الذين في الاصداغ 48^a فصل 3.
في علاج سيلان الدموع الحادّة الدايمة الي العينين 49^b فصل 4.
في علاج الدموع والنزلات التي العينين من باطن الراس 51^a فصل 5.
في علاج الشِرْناق الذي يعرض في جفن العين الاعلى 57^b فصل 10.
في التصاق جفن بالملتحم او بالقرنية 62^b فصل 15.
في ردّ نتو العين 66^b فصل 20.
في الثواليل النابتة في طرف الانف 71^a فصل 25.
في قلع الاسنان 73^a فصل 30.

فى اخراج الضفدع المتولد تحت اللسان 77ᵇ فصل 35.
فيه جمل من الكلام، فى بط الاورام وشقها 83ᵃ فصل 40.
فى الشق على انواع السلع 89ᵇ فصل 45.
فى الورم الذي يعرض 96ᵃ فصل 50.
فى علاج الاطفال الذين يولدون ومواضع البول منهم غير مثقوبة الخ 101ᵃ فصل 55.
فى اخراج الحصاة 107ᵃ فصل 60.
فى علاج الادرة المعائية 116ᵃ فصل 65.
فى علاج الخنثي 119ᵇ فصل 70.
فى تعليم القوابل كيف يعالجن الاجنة 123ᵃ فصل 75.
فى علاج النواصير التى تحدث فى الاسفل 132ᵇ فصل 80.
فى خراج البطن وخروج المعا وخياطتها 142ᵇ فصل 85.
فى قطع الدوالي 161ᵃ فصل 90.
فى الحجامة وكيفية استعمالها 171ᵇ فصل 96.
فى تعليق العلق 177ᵃ فصل 100.

Die Zählung der فصل bis 94 ist richtig; 95 kommt nicht vor, sondern 96 und dann erst wieder mit der Ueberschrift das 100. فصل. In Cod. Uri 561 hat dies 2. Kap. 97 فصل.

3. فى الجبر . . . وهو جبر الكسر والفك الحادثين فى العظام 178ᵃ باب (in 36 فصل)
1. فيه جمل وجوامع من امر كسر العظام وجب تقديمها 178ᵇ فصل
2. فى الكسر العارض فى الراس 186ᵃ فصل
3. فى جبر الانف اذا انكسر 190ᵇ فصل
4. فى جبر اللحي الاسفل اذا انكسر 192ᵃ فصل
5. فى جبر الترقوة اذا انكسرت 193ᵃ فصل
10. فى جبر كسر الورك 198ᵇ فصل
15. فى جبر كسر فلكة الركبة 205ᵃ فصل
20. فى علاج العقد الذي يعرض فى اثر بعض الكسر 211ᵃ فصل
25. فى ردّ فك الترقوة وطرف المنكب 214ᵇ فصل
30. فى علاج فكّ خرز الظهر 220ᵇ فصل
35. فى انواع الفكّ الذي يكون مع جرح او مع كسر او معهما جميعا 228ᵃ فصل
36. فى فصد العروق التى فى البدن 228ᵇ فصل

Schluss f. 240ᵇ: وتحفظ من الاعصاب وارسل من الدم القدر الذي تريد ثم حلّ الشدّ وضعْ علي موضع الفصد قطنة وشدّ الموضع فانه يبرأ سريعا، الحمد لله على تمام الكتاب مصليا على سيد الانبياء والاصفياء محمد وعلى آله واصحابه اجمعين . . . تسليما دايما،

Schrift: gross, breit, deutlich, stattlich, vocalisirt. Ueberschriften roth. Mit farbiger Abbildung vieler Instrumente. — Abschrift von حميد بن رمضان c. 900/1494.
HKh. II 3034.

6255. Pet. 65.

403 Bl. 8ᵛᵒ, 21 Z. (20 × 14³/₄; 14¹/₂ × 8³/₄ᶜᵐ). — Zustand: etwas unsauber; der obere Rand ziemlich stark, auch der untere, von Wasserflecken beschädigt. — Papier: gelblich, ziemlich stark, glatt. — Einband: schwarzer Lederband mit braunem Rücken. — Titel f. 2ᵃ:

كتاب العمدة فى الجراح،

Richtiger nach der Vorrede f. 4ᵃ:

العمدة فى صناعة الجراح

Auf f. 2ᵃ ist über dem oben angegebenen Titel geschrieben:

عمدة الاصلاح فى عمل صناعة الجراح

Verfasser f. 2ᵃ:

الجامع المفيد ابو الفرج [بن] يعقوب بن اسحاق المسيحي الملكي المعروف بابن القف المتطبب،

Das بن nach ابو الفرج ist zu streichen, ausserdem noch الكركى امين الدين [والدولة] hinzuzufügen. F. 1ᵇ findet sich eine kurze Notiz über den Verfasser.

Anfang f. 2ᵇ: قال الفقير الي الله تعالي الحكيم ابو الفرج . . . الملكي المذهب، الحمد لله الذي خلق الخلق بقدرته وسهل لهم الطريق الي الحق بحكمته وهداهم الي سلوكها برحمته . . . وبعد فقد شكى الى بعض جراجية زماننا هذا قلة اهتمام ارباب هذا الفن بامر هذه الصناعة الخ

Dies chirurgische Lehrbuch des Ja'qūb ben isḥāq *ibn elqoff* elkerekī elmesīḥī emīn eddīn (u. auch eddaula) abū 'lfarağ † 685/1286, zerfällt in 20 مقالة, deren Uebersicht f. 4.

1. فى حدّ الجراحة وذكر الاخلاط مقالة f. 4ᵇ (in 6 فصل)
1. فى حدّ الجراحة 4ᵇ فصل
2. فى تعريف الاخلاط وتقسيمها على وجه كلّى 5ᵇ فصل
3. فى ذكر الدم 6ᵃ فصل 4. فى ذكر البلغم 6ᵇ فصل
5. فى ذكر الصفراء 7ᵇ فصل 6. فى ذكر السوداء 8ᵃ فصل

2. مقالة 8ᵇ فى امزجة الاعضاء وفى تشريح الاعضاء البسيطة (in 24 فصل).

3. مقالة 83ᵇ (in 23 فصل) فى تشريح الاعضاء المركبة

4. مقالة 115ᵇ فى ذكر ما يجب على الجرايحىّ ان يعرفه من انواع المرض وتعريف الورم وكيفية حدوثه ومعرفة الاوقات الاربعة وعلامة غلبة كلّ واحد من المواد، (in 13 فصل)

5. مقالة 126ᵇ فى ذكر ما يحدث من الدم من الاورام وعلامة كلّ واحد منها (in 7 فصل)

6. مقالة 129ᵇ (in 5 فصل) فى ذكر ما يحدث من البلغم

7. مقالة 132ᵃ فى ذكر ما يحدث من الصفراء من الامراض (in 3 فصل).

8. مقالة 133ᵃ (in 5 فصل) فى ذكر ما يحدث من السوداء

9. مقالة 135ᵃ فى ذكر ما يحدث من الاورام من اكثر من مادة واحدة وكلّ واحد وعلامته (in 10 فصل)

10. مقالة 139ᵃ فى امور كلّية يحتاج الي معرفتها فى المعالجة الجزئية (in 13 فصل)

11. مقالة 169ᵇ فى ذكر المفردات المحتاج اليها الجرايحى فى معالجته (in 4 فصل)

12. مقالة 211ᵃ (in 7 فصل) فى علاج ما هو حادث عن الدم

13. مقالة 225ᵇ (in 5 فصل) فى علاج ما هو حادث عن البلغم

14. مقالة 235ᵃ (in 3 فصل) فى علاج ما هو حادث عن الصفراء

15. مقالة 239ᵇ (in 5 فصل) فى علاج ما هو حادث عن السوداء

16. مقالة 247ᵇ فى علاج ما هو حادث عن اكثر من مادة واحدة (in 10 فصل)

17. مقالة 276ᵃ (in 39 فصل) فى علاج الجرح والكسر والخلع

18. مقالة 329ᵇ (in 5 فصل) فى الكىّ على سبيل التفصيل

19. مقالة 340ᵇ فى علاج القروح والدبيلات والعمل بالحديد والحصى والتطهير (in 34 فصل)

20. مقالة 380ᵇ (in 11 فصل) فى الاقراباذين

F. 3 gehört nach f. 401; nach f. 62 fehlt 1 Bl., ebenso 1 oder 2 Bl. nach f. 402. Das Schlussblatt f. 403 ist oben durch Wasser beschädigt und kaum leserlich; die letzten Worte und damit Schluss des Werkes sind: ويجعل فى اناء ويستعمل والله اعلم،

Schrift: ungleich, im Ganzen gross u. kräftig, deutlich, vocallos. Ueberschriften roth. F. 14—21 von neuerer Hand, gross und randlich. — Abschrift c. $^{1000}/_{1591}$. Am Rande bisweilen Verbesserungen und Zusätze.

HKh. IV 8337. 8309.

6256.

Andere auf Chirurgie bezügliche Werke sind:

1) ر" فى الدم والتحذير من الاخراج من غير حاجة von احمد بن ابراهيم ابن الجزّار † c. $^{340}/_{951}$.

2) احمد بن عبد von ر" البواسير وعلاج شقاقها الرحمن ابن مندوية um $^{410}/_{1019}$.

3) محمود بن عمر بن محمد von ارجوزة فى الفصد الشيبانى الحانوتى ابن الرقيقة † $^{635}/_{1237}$.

4) فقهى محمد الذهبي von ر" الكىّ um $^{1166}/_{1753}$.

5) عبد von نشر اللواء فى مقتضى الفصد والدواء الله بن على بن ايوب القادري الدمشقى

6) نهاية القصد فى صناعة الفصد

---

5. Allgemeine Therapie.

6257. Lbg. 266.

244 Bl. 4ᵗᵒ, 22 Z. (23 × 15; $18^1/_2$ × $11^1/_2$ᶜᵐ). — Zustand: im Ganzen ziemlich unsauber, fleckig (bes. f. 30—45), wurmstichig; auch am Rande stellenweise ausgebessert. — Papier: gelb, glatt, dick. — Einband: Kattunbd mit Lederrücken. — Titel u. Verfasser f. 1ᵃ (von späterer Hand):

كتاب الكُنّاش وفردوس الحكمة فى الطبّ، تاليف العلامة على بن زين لحكيم الطبري ابو الحسن

Der Titel so auch f. 14ᵇ im 1. Kapitel.

Anfang f. 10ᵃ: قال الشيخ ... على بن زين المؤلف لهذا الكتاب، ان مدح الخير والجود امر يجتمع عليه الامم كلها ... ولم ازل بمنّ الله وتوفيقه احبّ لخير الخ

(Das Wort كناشات wird f. 10ᵇ erklärt durch مختصرات كبيرة und weiterhin durch جوامع)

Der Verfasser 'Alî ben zein eṭṭaberî abû 'lḥasan lebt zur Zeit des Ḥalîfen Elmotawakkil (von $^{232}/_{847}$ bis $^{247}/_{861}$) und hat dies Werk im 3. Jahr seiner Regierung, also im

J. $^{236}/_{850}$, beendet. Er war (nach f. 15^a) Zeitgenosse des يحيى بن ماسويه (oder يوحنا) und حنين الترجمان, beide um $^{220}/_{835}$ am Leben. Er behandelt in diesem grossen Werk das Gesammtgebiet der Medicin. Es zerfällt in Vorrede u. 7 نوع.

1. نوع f. 14^b in 1 مقالة (mit 12 Kapp.).
  - 1. باب 14^b في اسم الكتاب ولقبه ونسبه ونسبته ومستنبطه
  - 2. باب 15^b في الهيولى والصورة والكمية والكيفية على ما قالت الفلاسفة
  - (3. باب في الطبائع المفردة والمركبة الخ)
  - 4. باب 16^b في تعادي هذه الطبائع والرد على من ذكر ان الهواء بارد
  - (5. باب في كون الطبائع بعضها مع بعض)
  - 6. باب 17^b في الاستحالة
  - 10. باب 22^a فيما يحدث عن فعل الطبائع في الهواء وتحت الارض
  - 12. باب 24^a في كون الحيوانات البرّيات منها والبحريات والهوائيات وكون اعضائها

2. نوع in 5 مقالة.
  - 1. مقالة in 18 Kapp.
    - { 1. باب في علة الجماع الخ
    - 5. باب فيما قال ابقراط في الحبل وعلاماته
    - 10. باب في علة استدارة الدماغ
    - 12. باب في الجلد والشعر والظفر والاسنان وعللها }
    - 13. باب 26^a في علة انتصاب الانسان دون سائر الحيوان وانفصال اليدين والرجلين وكيف شبّه الانسان بالعالم الاصغر
    - 18. باب 30^b في الاسنان (? السنون) وفصول السَّنة واختلاف الليل والنهار
  - 2. مقالة f. 33^a in 10 Kapp.
    - 1. باب 33^a في ذكر النفس وانها ليست عرضا ولا مزاج من الامزجة
    - 5. باب 38^a في العقل والهيولي والعشرة اشياء الجامعة للكلام كله
    - 10. باب 45^a في القوي المدبّرة المربية للابدان
  - 3. مقالة f. 46^a in 12 Kapp.
    - 1. باب 46^a في علامات مزاجات الابدان
    - 5. باب 47^b في الجوع والعطش والسهر والنوم والضحك والبكاء والراحة والتعب وغير ذلك
    - 10. باب 50^a في العطاس والتمطّي والدغدغة والاختلاج والخدر
    - 12. باب 50^b في الرؤيا والنظر
  - 4. مقالة f. 52^a في تربية الاطفال وحفظ الصحة (in 5 Kapp.)
  - 5. مقالة f. 55^a في التدبير الموافق في فصول السنة وفي الضمور (in 7 Kapp.)
    - 5. باب 57^a في الاسفار والعساكر
    - 6. باب 58^b فيما يسمّن ويهزّل ويحرك الشهوات
    - 7. باب 59^b في انواع الضمور وما ينفع الاعضاء وما يضرها

3. نوع f. 60^a في علة الاغذية واستحالتها الي الابدان (in 1 مقالة in 3 Kapp.)

4. نوع f. 63^b في ذكر العلل والعلامات (in 12 مقالة)
  - 1. مقالة f. 63^b (in 9 Kapp.)
    - 1. باب 63^b في عدد الامراض العامّية
    - 5. باب 66^a في علل هيجان هذه الطبائع
    - 9. باب 70^a في علاج الاعضاء وتدبير الامراض الحادّة
  - 2. مقالة 71^a في مرض عضو عضو وعلاماته وعلاجاته (in 14 Kapp.)
  - 3. مقالة 83^a (in 12 Kapp.)
    - 1. باب 83^a في تركيب العين
    - 5. باب 92^b في علاج الجفن والشتر والاشفار وصفة الاكحال
    - 12. باب 99^b في ذكر علل الفم والاسنان والبخر وعلاجها
  - 4. مقالة 106^a (in 7 Kapp.)
    - 1. باب 106^a في التشنّج والكزاز
    - 7. باب 108^b في علاج الفالج واللقوة
  - 5. مقالة 109^b (in 7 Kapp.)
    - 1. باب 109^b في الحلق واللهاة
    - 7. باب 112^b في علاج ضيق النفس والبُهْر
  - 6. مقالة 113^b (in 6 Kapp.)
    - 1. باب 113^b في علل المعدة
    - 6. باب 118^b في علاج القوي الاربع وحفظها
  - 7. مقالة 119^a (in 5 Kapp.)
    - 1. باب 119^a في علل الكبد
    - 5. باب 122^a في علاج الاستسقاء

8. مقالة 122ᵇ (in 14 Kapp.)
 1. باب 122ᵇ في علل القلب وعلاماتها
 5. باب 125ᵇ في علاج امراض الرية
 10. باب 128ᵇ في المرارة واليرقان
 14. باب 130ᵇ في علاج الطحال
9. مقالة 131ᵃ (in 19 Kapp.)
 1. باب 131ᵃ في علل الامعاء وصفتها
 10. باب 138ᵃ في علاج الكلية
 19. باب 149ᵃ في علاج امراض الرحم وتسهيل عسر الولادة
10. مقالة 152ᵃ (in 26 Kapp.)
 1. باب 152ᵃ في انواع الحميات
 10. باب 157ᵃ في علامات حمى البلغم
 20. باب 163ᵃ في ذكر الشوصة وذات الجنب وعلاماتهما وعلاجها
 26. باب 169ᵇ في علامات الموت والعلامات المتوسطة للتخير والشر
11. مقالة 170ᵃ (in 13 Kapp.)
 1. باب 170ᵇ في الوركين والمفاصل وعرق النسا والنقرس
 13. باب 179ᵇ في عدد العروق
12. مقالة 180ᵃ (in 20 Kapp.)
 1. باب 180ᵃ في الفصد 10. باب 187ᵃ في البول
 20. باب 190ᵇ في ابواب عدة من قول العالم جالينوس
5. نوع 192ᵃ (in 1 مقالة in 9 Kapp.) في الدلائل على قوى الاشياء من قبل الوانها وطعومها وروائحها
 1. باب 192ᵃ في خواص الاشياء
 9. باب 199ᵇ في علل النبت والشجر والثمر من كتاب بقراط وغيره
6. نوع 201ᵇ (in 6 مقالة)
 1. مقالة 201ᵇ (in 16 Kapp.)
 1. باب 201ᵇ في قوي الحبوب والاشربة
 10. باب 210ᵇ في المربيات
 16. باب 213ᵇ في الثياب والفرى
 2. مقالة 213ᵇ (in 5 Kapp.)
 1. باب 213ᵇ في الادوية المفردة والعقاقير
 5. باب 219ᵇ في اصلاح الادوية وحفظها
 3. مقالة 220ᵃ (in 1 Kapp.)
 باب 220ᵃ في قوي الادوية المسهلة واصلاحها

7. نوع 223ᵇ (in 4 مقالة)
 1. مقالة 223ᵇ (in 11 Kapp.)
 1. باب 223ᵇ فيما قال بقراط في معرفة البلدان والمياه والرياح
 11. باب 232ᵇ في علامات الحيوانات الدالة على ما يكون
 (2. مقالة (in 3 Kapp.)
 1. باب في الرد على من ابطل الطب
 3. مقالة (in 6 Kapp.)
 1. باب في طول بقاء الافلاك والنيران
 6. باب في الرد على من ذكر أن هذه الطبائع والافلاك لا نهاية لها
 4. مقالة (في الادهان والاقراص والمعاجين وغيرها)

F. 242ᵇ—244ᵇ tabellarische Uebersichten von allerlei Mitteln.

Das Schlusswort handelt vom Genuss der Milch und deren verschiedenen Arten.

Nach f. 15. 16. 25. 125. 232. 244 sind Lücken. Auch f. 223ᵃ scheint eine grössere Lücke zu sein; denn nach der Inhaltsübersicht soll das 6. نوع aus 6 مقالة bestehen; es sind davon aber nur 3 (und die 3. nicht ganz) vorhanden. — In der Mitte folgen die Blätter so: 126—131. 240. 241. 132 ff. — F. 2—9 ein ausführliches Inhaltsverzeichniss.

Schrift: ziemlich gross, gut, kräftig, gleichmässig, etwas vocalisirt, doch fehlen auch oft diakritische Punkte. Ueberschriften und Stichwörter roth oder hervorstechend gross. — Abschrift c. $^{700}/_{1300}$. — Collationirt.

Nicht bei HKh.

6258. Spr. 1885.

18 Bl. Folio, 23 Z. (30½ × 19½; 18 × 11cm). — Zustand: ziemlich lose im Deckel; sehr wurmstichig, wasserfleckig. — Papier: gelb, stark, etwas glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titelüberschrift und Verfasser f. 1ᵃ:

هذه مسائل حنين بن اسحق
على طريق التقسيم والتشجير،

Anfang (ohne Einleitung oder Vorrede) f. 1ᵃ: الطبّ ينقسم الي علم وعمل، وهذا ينقسم الي علم الامر الطبيعي وهو الصحة . . . وعلم الاسباب وعلم الدلايل، الامور الطبيعية سبعة الاسطقسات والامزجة والاخلاط والاعضاء والقوي والافعال والارواح، الخ

Kurze tabellarische Uebersicht der Medicin, nach der theoretischen und practischen Seite, von **Ḣonein ben isḣāq ennaçrānī abū zeid** um $^{240}/_{854}$.

Schluss f. 18b: الثقل الراسب على المحمود يكون محمودا جيدا بعد النضج ومن ما كان البول رقيقا ويكون غير محمود اذا كان الرسوب قبل النضج بسبب ثقل المسادة، تمّ الكتاب والحمد لله الخ

Schrift: klein, fein, deutlich, zierlich, vocallos. Ueberschriften roth. Der Text ist in rothen Linien eingefasst. — **Abschrift** c. $^{1047}/_{1637}$.

Am breiten Rande f. 1a bis 2a steht der Schluss einer **chirurgischen Abhandlung**, nämlich: Schluss des 3. فصل bis Ende des 5.

4. فصل فى تشريح اوردة اليدين

5. فصل فى تشريح الاجوف النازل

Anfang: قد ختمنا الكلام فى الجزء

Schluss f. 2a: فهذه هي عدة الاوردة، تمت وبالخير عمت الحمد لله الخ

Von derselben Hand. **Abschrift** im J. 1047 Ǵom. II (1637.) — HKh. V 11896.

Einen Commentar zu diesem Werke des Ḣonein hat عبد الرحمن بن علي ابن ابي صادق (vor $^{600}/_{1203}$ am Leben) verfasst; gegen denselben polemisirt عبد الرحيم بن على الدمشقى الدخوار † $^{628}/_{1231}$; jener ist glossirt von شرف الدين الرَّحَبي

Ein Auszug aus dem Grundwerk ist von كمال الدين الطبيب † $^{621}/_{1224}$ und von ابن اللبودي † $^{881}/_{1476}$.

6259. Mf. 94.

247 Bl. 4to, 19 Z. (25 × 16½; 17 × 10½—11cm). — **Zustand**: im Ganzen ziemlich gut; doch im Anfang fleckig und der Rand, besonders der obere, gegen Ende wasserfleckig; nicht frei von Wurmstichen; an einigen Stellen am Rande ausgebessert. — **Papier**: gelb, glatt, stark. — **Einband**: Pappband mit Lederrücken. — **Titel** (f. 1a von späterer Hand mehrmals und besonders) f. 247a in der Unterschrift:

الجزوُ الثانى من كتاب الفاخر

Verfasser fehlt; er ist:

ابو بكر محمد بن زكرياء الرازي

Anfang f. 1b: اوجاع الكبد، محمد، قال تكون اوجاع الكبد من اورام حارة وعلامته الحمي اللازمة وشدة العطش فى المرّة الصفراء الخ

Zweite Hälfte eines die gesammte Therapie behandelnden Werkes des **Moḣammed ben zakarijjā** *errāzī* (**Rhazes**) **abū bekr** † $^{311}/_{923}$. Beginnt hier mit den Leberkrankheiten, der Gelbsucht, der Milz und der Wassersucht u. s. w. Es kommen hier nur ungezählte Kapitel vor und die Eintheilung „in 26 Kapitel", von der HKh. redet, ist hier nicht vorhanden.

اورام الكبد	2a
السدد فى الكبد وعلاجه	12b
القول فى رداءة السحنة وعلاجها	13b
اليرقان وعلاجه	14a
نوع آخر من اليرقان	20b
اوجاع الطحال	21b
الاستسقاء	27a
الاسهال	39a
باب فى البواسير والنواصير واورام المقعدة فى البواسير وعللها	63a
باب حب القرع والديدان والحيات	68b
باب الفتق والقيل والقرو والحصا	71a
باب انواع القولنج وادويتها	74a
باب فى اوجاع الكلي والمثانة وتولد الحصاة وحدوث الاسر	91b
فصل فى الورم فى الكلى	97b
ضعف الكلى والهزال	106b
باب فى تقطير البول	109b
الجرب فى المثانة	119a
فى الورم والصلابة فى الانثيين	119a
باب فى النقرس واوجاع المفاصل والجرب والحكة والقروح وحرق النار وغيرها واوجاع الظهر والجدري والحصبة والشرَي والدماميل والثاليل والطواعين	119b
فى العرق المدينى	142a
فى داء الفيل	142b
باب الحصف	147a
فى الداحس	148b
الشقاق فى الوجه والشفة والكفّ والقدم	149a
السرطان	149b
السلع	151a
الاكلة	152b
الطواعين	153a
فى الدبيلات	153b
فى العُقَد العددية	154b
باب فى تليين الصلابات والاشائر التى تحدث عن الوثى وتحلل النقرس واوجاع المفاصل التى تحدث فى الاورام الصلبة من غير وجع لقدمه	158b

Schluss f. 246^b: فاذا رايت ابتداء فساد المزاج فبادر الى تلاحق ذلك بما فى باب الاستسقاء واختر من هذه الادوية اوفقها بحسب حرارة الحمي وبلادتها ادرار العرق وقطعه، وهذا آخر الكلام والحمد لله وحده،

Ausser den angeführten Ueberschriften kommen noch andere vor, als Unterabtheilungen, z. B. bei der Fieberlehre, und sonst.

Die Reihenfolge der Blätter scheint an zwei Stellen unrichtig; im Anfang ist die Folge wol so: 1. 5. 4. 3. 8. 7. 6. 9. 2. 10 und gegen Ende: 230. 232. 233. 231. 236. 234. 235. 237 ff.

Schrift: ziemlich gross, blass, rundlich, gefällig, gegen Ende etwas flüchtig, wenig vocalisirt, diakritische Punkte fehlen häufig. Ueberschriften meistens etwas grösser. — **Abschrift** c. $^{700}/_{1300}$. — HKh. IV 8679.

6260. We. 1188.

67 Bl. 4to, 13 Z. (22 × 15; 16½ × 11^{cm}). — **Zustand**: ziemlich unsauber u. fleckig, besonders im Anfang u. am Ende, wurmstichig. — **Papier**: gelb, dick, glatt. — **Einband**: brauner Lederbd mit Klappe. — **Titel** fehlt eigentlich; doch steht f. 1^a oben in der Ecke, fast verwischt:

مختصر الحاوي فى الطب

und f. 1^a steht über dem Text:

المختارات من الحاوي للرازي

und am Schlusse steht:

تمت اجتماعات الحاوي

was wol richtig sein wird. Mit الرازي ist gemeint

محمد بن زكرياء الرازي

Zu der obigen ersten Titelangabe ist hinzugesetzt:

بعضها مصلح ممّا اختاره سيدنا الاجلّ الاوحد الفيلسوف امين الدولة رئيس الحكماء موفق الملك ابو الحسن هبة الله بن صاعد بن ابراهيم الطبيب اختاره لنفسه علي سبيل التذكرة

Ein Auszug aus dem grossen medicinischen Werke الحاوي فى الطبّ des Errâzî ist dies vorliegende Werk ohne Zweifel; wie dort werden auch hier die verschiedenen Gewährsmänner, wie Hippokrates, Galen und besonders حنين (z. B. f. 2^a. 3^b. 21^a. 50^b), angeführt; und so wie dort beginnt auch dies Werk mit Behandlung des Kopfes. Die Auswahl der Krankheiten und Mittel, von denen einige berichtigt sind, ist von ابو الحسن هبة الله بن صاعد بن ابراهيم الطبيب امين الدين mit dem Beinamen ابن التلميذ getroffen. Hibet allâh ben çâ'id ben ibrâhîm elbagdâdî ennaçrânî emîn eddîn abû'l-ḥasan *ibn ettalmîd* † $^{560}/_{1165}$ hat diesen Auszug zu eigenem Gebrauch gemacht, in der Weise eines Notizbuches, also ganz kurz für gewisse Krankheiten oder Krankheitszustände — ohne Beschreibung derselben — die wirksamen Mittel zusammenstellend. Er beginnt — von f. 1^b abgesehen, wo von Kopfschmerzen und Händezittern die Rede ist — f. 2^a mit dem Haar (ebenso wie es im الحاوي geschieht); dann folgen Ohren, Nase, Kopfschmerzen u. Kopfgeschwüre und f. 7^b Augenkrankheiten: امراض العين، بياض البيض الرقيق يدخل فى الادوية المغرية المشددة الخ Nach f. 10 fehlen 20 Blätter. F. 51—60 behandeln Abführungsmittel (مسهل), darunter 53^a تفاصيل فى احوال بعض المسهلات, 55^a مفردات مسهلة, 59^a وصايا فى الاسهال. Nach f. 60 ist eine

Lücke von 30 Bl.; f. 11 behandelt Durchfälle (wie سحج, زحير), 22ª اوجاع القولنجية, 27ᵇ امراض الارحام, 31ª من باب الحقن والاشيافات, والقوابل ينظرن (Anfang: في علامة الحبل 36ª الي ثدي المراة فان رايته قد انبسط وتغير الخ) الورم في المقعدة والانثيين 47ª, في مدبرات الطمث 45ᵇ, حصاة المثانة 49ᵇ, وجع الكلي والمثانة 49ª. Nach f. 50 eine grosse Lücke von 130 Blättern. Der Schluss des Werkes ist auf f. 61—66 enthalten; er behandelt, wie es scheint, Allerlei, wie f. 62ᵇ Haarmittel, 64ª Reizmittel (ما يزيد في الباه), 65ª gegen den Stein (للحصاة). Das aus dem الحاوي Entlehnte scheint mit f. 62ª zu Ende zu sein: denn es steht ausdrücklich: تم المجموع من الحاوي. Das noch Folgende ist anderswoher entnommen, wie denn f. 65ª قسطا angeführt wird. Angeführt sind öfters (z. B. f. 3ᵇ. 50ᵇ) die اختيارات حنين; من كتاب منسوب الي هرمس 26ª; اقراباذين حبيش 19ª; الكندي 51ᵇ; 21ª ein Mittel des جبريل.

Schluss f. 66: ويسقي بعد ذلك ربع رطل خل خمر الي ان يشربه ويستف الخل ويطرح فيه قماطي كافور ويدفع في اناء ويستعمل، تجز هذا الكتاب بعون الله وتوفيقه،

Die Blätter folgen so: 1—10; Lücke von 20 Bl.; 51—60; Lücke von 30 Bl.; 11—50; Lücke von 130 Bl.; 61—66. F. 63ª u. 63ᵇ ist im Text etwas ausgelassen.

Schrift: gross, kräftig, rundlich, in einander gehend, vocallos, oft ohne diakritische Punkte, schwierig. Ueberschriften hervorstechend gross. — Abschrift im J. 740 Ǵom. II (1339). — HKh. III 4386 (vgl. 4617).

F. 66ᵇ u. 67ª Verzeichniss einiger ausländischer Wörter für verschiedene Heilmittel und Erklärung derselben durch arabische Ausdrücke.

We. 422, 2, f. 59ᵇ—61ᵇ enthält ein Stück aus dem medicin. Werke طب الفقراء والمساكين des على بن محمد القرشي ابو الحسن, einem Auszuge aus كتاب الحاوي; dasselbe behandelt hier die Anatomie.

Spr. 2005, f. 16ᵇ—19ᵇ enthält einige Stücke aus einem anderen medicinischen Werke desselben Verfassers (Errāzī), dessen Titel: سرّ الصناعة وبرؤ الساعة

6261. Spr. 1886.

485 Bl. Folio, 25 Z. (33 × 23; 24½—25 × 14ᶜᵐ). — Zustand: wurmstichig, besonders unten am Rande und oben im Text; hier ist ein nicht ganz kleines, gegen Ende immer grösser werdendes, Loch, das mit Papier beklebt ist, wodurch der Text daselbst noch mehr beschädigt ist. — Papier: gelblich, dünn, glatt. — Einband: Pappbd mit Lederrücken. — Titel u. Verf. fehlt. Nach dem Anfang:

كتاب كامل الصناعة الطبّيّة المعروف بالملكي
تاليف على بن العباس المجوسي

Dies grosse Werk beginnt hier, nach dem Bismillāh, ohne eigentliche Vorrede, so f. 1ᵇ: عونا يا رب وصلي الله على محمد وآله وسلم،

Dann folgt sofort die Ueberschrift:

المقالة الاولي من الجزء الاول من كتاب كامل الصناعة الطبّيّة المعروف بالملكي تاليف على بن العباس المجوسي الارجاني المتطبب تلميذ ابي ماهر موسي بن سيار للملك الجليل عضد الدولة وهي خمسة وعشرون بابا،

Daran schliesst sich die Inhaltsübersicht.

Alsdann: 1. باب f. 1ᵇ في صدر الكتاب، قال على بن العباس ان احقّ ما ابتدأ به الخ (s. bei Mf. 97). In diesem Kapitel sagt der Verfasser 'Alı ben el'abbās *ibn elmaǵūsi*, um ³⁷⁰/₉₈₀ am Leben, er wolle ein die gesammte Wissenschaft der Medicin umfassendes Werk zur Erhaltung der Gesundheit u. zur Wiederherstellung der Kranken schreiben, da er weder von den früheren noch späteren Aerzten ein solches Werk gefunden habe. Die Aphorismen des Hippokrates seien vortrefflich, aber zu kurz; Galen habe nur über einzelne Krankheiten geschrieben, nicht aber ein das Gesammtgebiet umfassendes Werk; Oribasius habe sich in seinem kleineren Werke in 9 مقالة zu kurz gefasst und von der Physik, den Temperamenten, Kräften und Wirkungen etc. nur wenig erörtert, und von seinem grösseren Werke in 70 مقالة habe er nur eine Maqāle, die Anatomie der Eingeweide und der Glieder (تشريح الاحشاء والاعضاء) aufgefunden; ferner فولس, um das Jahr ⁵⁰/₆₇₀, habe die Physik nur wenig berührt, dagegen über Ursachen und Kennzeichen und alle Arten der Behandlung innerer

Krankheit und über chirurgische Heilung sich weitläufig ausgedrückt, aber dasjenige bei Seite gelassen, was er in seiner „Methode des Unterrichts“ (طريق التعليم) auseinandergesetzt. Von den Neueren habe die Gesammtmedicin Keiner behandelt, ausser اهرن (im 1. Jahrhundert d. H.), der sich aber zu kurz gefasst habe, sei überdies schwer zu verstehen. Jûhannâ ben سرافيون habe die Chirurgie bei Seite gelassen, ausserdem auch viele Krankheiten gar nicht berührt, z. B. von den Gehirnkrankheiten nicht den القطرب (Spleen) u. a. dahin gehörige, die Augenkrankheiten seien sehr unvollständig, u. s. w.; auch sei seine Anordnung des Buches sehr mangelhaft. Ebenso critisirt er die Werke des مسيحي (um 880/990) und des محمد بن زكرياء الرازي † 311/923, besonders eingehend des Letzteren الحاوي und weist dessen Schwächen nach. Er selbst will also eine strengere Methode in Anordnung des Stoffes befolgen, die allgemeinen Gesichtspunkte und Vorkenntnisse zuerst abhandeln, dann die innere und äussere Medicin, die Ursachen und Anzeichen der Krankheiten, die Behandlung und deren Mittel, besonders auch die Diätetik im Ganzen kurz, und wo es nöthig, ist, ausführlicher darstellen.

2. باب f. 4ª في ذكر وصايا البقراط وغيره من المتطببين وعلمايهم. In diesem Kapitel spricht er von den Dingen und Eigenschaften, die zu einem guten Arzte erforderlich sind.

3. باب 4ᵇ في ذكر الرؤوس الثمانية التي ينبغي ان تعلم قبل قراءة كل كتاب. Er handelt in diesem Kapitel über: Zweck des Buches, Nutzen desselben, Titel, Methode, Rang desselben in Bezug auf andere, Namen des Verfassers, Beweis für die Richtigkeit desselben, Eintheilung des Werkes in Theile und in مقالة.

Den Titel giebt er f. 5ª so an wie oben steht; seinen Namen f. 6ª gleichfalls so; er sagt, dass er das Werk dem عضد الدولة gewidmet (f. 6ª) und dass es das erste, welches er veröffentlicht habe.

Die Eintheilung anlangend, f. 6ª, zerfällt es in 2 Theile (جزء),

1. جزء: يذكر فيه الامور الطبيعية والتي ليست بطبيعية والامور الخارجة عن الامر الطبيعي٬

2. جزء: يذكر فيه حفظ الصحة على الاصحاء ومداواة المرضى التي تكون بالتدبير والادوية والتي تكون بعلاج اليد

Der 1. theoretische Theil heisst الجزء النظري der 2. praktische الجزء العملي. Jeder dieser Theile zerfällt in 10 مقالة, deren Uebersicht f. 6ª u. 6ᵇ. Jede Maqâle besteht aus ziemlich vielen Kapiteln; beide Theile enthalten 265 u. 504, im Ganzen 769 Kapitel.

Die Ueberschrift der 1. مقالة wird so angegeben: يذكر فيها صدور الكتاب والرءوس الثمانية ووصايا المتطببين وعهد بقراط وقسمة الطب والاسطقسات والامزجة والاخلاط٬

Zu dieser مقالة gehören die obigen 3 Kapitel; sie enthält im Ganzen 25. Die übrigen 22 sind verzeichnet in Mf. 97; ebenso die 2. مقالة f. 21ᵇ (in 16 باب), 3. مقالة 37ª (in 37 باب), 4. مقالة 54ª (in 20 باب).

5. مقالة 64ª (in 38 باب) في الامور التي ليست بطبيعية

1. 64ª في جملة الكلام على الامور التي ليست بطبيعية
2. 64ᵇ في طبايع الاهوية
3. 65ª في طبايع فصول السنة وطبيعة كل فصل منها
4. 66ª فيما يفعله فصول السنة اذا كانت على الحال الطبيعية
5. 67ª فيما يفعله فصول السنة اذا كانت خارجة عن الامر الطبيعي
6. 68ª فيمن يعرض له الامراض في فصل من فصول السنة ومن يسلم منها
7. 68ª في تغير الهواء من جهة الكوكب
8. 68ᵇ في تغير الهواء من قبل الرياح
9. 69ª في تغير الهواء من قبل البلدان
10. 70ᵇ في تغير الهواء من قبل البخارات
11. 70ᵇ في صفة الهواء الوبائي
12. 71ª في صفة اصناف الرياضة
13. 72ᵇ في صفة فعل الاستحمام في البدن

14. 74a في جملة الكلام على الاغذية والاشربة
15. 75a في صفة انواع الاغذية واولًا في صفة الحبوب
16. 77a في صفة البقول واصنافها
17. 78a في صفة اصول النبات
18. 78a في ثمار البقول 19. 78b في ثمار البستان
20. 80a في ثمار الشجر البرّي والجبلي
21. 80b في الاغذية التي تكون من الحيوان
22. 81a في طبايع الاعضاء المواشي
23. 81b في لحوم الطير
24. 81b فيما يكسبه اللحم من الاطبخة
25. 82b في لحوم الحيوان السابح
26. 82b في فصول الحيوان واولا في اللبن
27. 83b في العسل والسكر واصنافه
28. 84a في الحلو وما يتخذ من العسل والسكر
29. 84b في صفة الشرب واولا في الماء
30. 85b في الشراب وساير الانبذة
31. 87a في الاشربة الدوائية والربوب
32. 87b في طبايع الاشياء المشمومة وما يشاكلها
33. 88a في طبايع الطيب
34. 88b في ملابس وما تفعل في البدن
35. 88b في فعل النوم واليقظة
36. 89a في فعل الجماع وما يفعل في البدن
37. 90b في الاستفراغات الطبيعيّة واحتباسها
38. 90b في الاعراض النفسانية

6. مقالة 92a في صفة الامور الخارجة عن الامر الطبيعي وهي الامراض واسبابها والاعراض التابعة لها (in 36 باب).

1. 92a في صفة الكلام على الامور الخارجة عن المجري الطبيعي
2. 92b في صفة الامراض واصنافها واولا في الاعضاء المتشابهة الاجزاء
3. 92b في صفة الامراض الالية
4. 93a في صفة امراض تفرق الاتصال
5. 93b في جملة الكلام على الاسباب الممرضة
6. 93b في صفة اسباب الامراض المتشابهة الاجزاء واولا اسباب المرض الحار
7. 95a في اسباب الامراض الالية
8. 96a في صفة اسباب امراض تفرق الاتّصال
9. 96a في ذكر الاعراض التابعة للامراض
10. 96a في صفة احتباس الاعراض
11. 96b في ذكر اسباب الاعراض الداخلة على الافعال النفسانية
12. 97a في ذكر اسباب الاعراض الداخلة علي الافعال الحساسة واولا علي حاسة البصر
13. 98b في الاعراض الداخلة على حس السمع
14. 98b في اسباب الاعراض الداخلة علي حاسة الذوق
15. 98b في الاعراض الحادثة في حاسة الشم
16. 99a في الاعراض الداخلة على حاسة اللمس
17. 99b في كيفية اللذة والوجع
18. 100b في الاعراض الداخلة على فعل الشهوة
19. 101a في الاعراض الداخلة على فعل الدماغ
20. 101b في الاعراض الداخلة على حاسة الحواس
21. 101b في الاعراض الداخلة على فعل الحركة الارادية
22. 102a في صفة الحركات الردية من الحركات الارادية والاعراض الحادثة عن فعل الطبيعة
23. 103a في اسباب الاعراض الحادثة عن المرض
24. 103a في اسباب الاعراض الحادثة من فعل الطبيعة والمرض
25. 103b في الاعراض الداخلة على الافعال الحيوانية
26. 103b في الاعراض الداخلة على الافعال الطبيعية والهضم الاول
27. 104a في الاعراض الداخلة علي فعل الحدث والامساك والدفع
28. 105a في الاعراض الداخلة على الهضم الثاني
29. 105b في الاعراض الداخلة على الهضم الثالث
30. 105b في الاعراض الداخلة على حالات الابدان
31. 106a في الاعراض التي يظهر فيها ما يبرز من البدن واسبابها
32. 106b في الاعراض واسبابها التي تظهر في البراز
33. 107a في الاعراض التي تظهر في البول
34. 107b في الاعراض التي تظهر بخروج الطمث
35. 107b في الاعراض الداخلة علي العرق
36. 107b في استفراغات الخارجة عن الطبع وهو بروز الدم

7. مقالة 108a في معرفة الدلايل العامية على الامراض والعلل (in 18 باب).

1. 108a في جملة الكلام على الدلايل وتقسيمها
2. 108b في جملة الكلام علي النبض
3. 109a في احتباس النبض وانواعه وكيفياته

في الاسباب المحدثة لكل واحد من اصناف النبض وفيما يحدث الامور الطبيعية في النبض 4. 112^b^

في تغيّر النبض من قبل الامور التى ليست بطبيعية 5. 114^b^

في تغيّر النبض من قبل الامور الخارجة عن الامر الطبيعي 6. 115^a^

في تغيّر النبض عن الاسباب المثقلة للقوة 7. 115^b^

في النبض الدال على انواع الاورام 8. 116^b^

في النبض الدال على العلل الحادثة في كل واحد من الاعضاء واولا في النبض الدال على الاعضاء النفسانية وهي الدماغ 9. 117^b^

في النبض الدال على العلل الحادثة في الات التنفس 10. 118^b^

في النبض الدال على العلل الحادثة في اعضاء الغذاء 11. 119^b^

في جملة الكلام على الاستدلال بالبول على ما يحدث في البدن من العلل والامراض 12. 120^b^

في كيفية الاستدلال بالبول وتقسيمه وفي صفة اللون وما يدل عليه 13. 121^a^

في صفة قوام البول وما يدل عليه 14. 121^b^

في صفة الثفل الراسب 15. 122^b^

في الاستدلال بالبراز على ما يحدث في البدن 16. 123^b^

في صفة النفث والبيرقان وما يدل عليه من علل الات التنفس 17. 124^a^

في الاستدلال بالعرق على ما يحدث في البدن 18. 124^b^

في الاستدلال على الامراض الظاهرة للحس واسبابها 126^a^ مقالة 8. (in 22 باب)

في تقسيم الدلايل الخاصة 1. 126^a^

في ذكر احتباس الحميات واسبابها وعلاماتها 2. 126^b^

في صفة حمي يوم واسبابها وعلاماتها 3. 127^a^

في ذكر الحميات العفنة واسبابها وعلاماتها واسباب ادوارها 4. 128^a^

في دلايل الحمي العفنة 5. 129^a^

في صفة الحميات المركبة واسبابها وعلاماتها 6. 130^b^

في صفة الحمي المعروفة باقطيقس وهي حمي الدق 7. 131^a^

في صفة الاورام واسبابها وعلاماتها 8. 132^a^

في صفة الورم المسمي بالفلغموني 9. 132^b^

في صفة الورم الصفراوي 10. 133^a^

في صفة الورم البلغمي 11. 133^a^

في صفة الورم السوداني 12. 133^b^

في صفة العلل الحادثة في سطح البدن واسبابها وعلاماتها 13. 133^b^

في صفة الجدري والحصبة 14. 134^a^

في صفة الجذام واسبابه وعلاماته 15. 134^b^

في صفة البرص واسبابه وعلاماته والقوباء 16. 134^b^

في صفة الجرب والحكة وتقشير الجلد والقمل والبثور الصغار والشري والجفف والثآليل والورم المسمي بالدرسيما والقروح التي تحدث عن الاحتراقات 17. 135^a^

في ذكر العلل الظاهرة الخاصة بكل واحد من الاعضاء 18. 135^b^

في ذكر الجراحات والقروح 19. 136^b^

في نهش الحيوان ذي السم ولذعه واولا في عض الكلب الكلب 20. 137^a^

في صفة نهش الافاعي والحيات وعلاماتها 21. 137^b^

في لذع العقارب والزنانير والحرارة وقملة النسر والرُتَيْلا 22. 138^a^

في الاستدلال على علل الاعضاء الباطنة 139^a^ مقالة 9. (in 41 باب).

في الطرق التي يستدل بها على الاعضاء الباطنة 1. 139^a^

في الاستدلال على علل الاعضاء الباطنة وتقسيمها 2. 140^b^

في ذكر الصداع واسبابه وعلامته 3. 141^a^

في دلايل البرسام والسرسام واورام الدماغ 4. 142^b^

في دلايل النسيان واسبابه 5. 142^b^

في دلايل السكتة والصرع والكابوس 6. 143^b^

في صفة الماليخوليا واسبابه وعلاماته والقطرب والعشق 7. 145^a^

في العلل العارضة في النخاع واولا في الخدر واللقوة والاسترخاء والفالج والسكتة وعلامته والابوبلقسيا 8. 145^b^

في صفة التشنج الحادث عن الامتلاء واسبابه وعلاماته 9. 146^b^

في التشنج الحادث عن الاستفراغ واسبابه وعلاماته 10. 147^a^

في دلايل الرعشة والاختلاج واسبابه وعلاماته 11. 147^b^

12. 147^{b} في دلايل الجذب وعلاماته واسبابه
13. 147^{b} في العلل الحادثة في اعضاء الحسّ واولا في علل العين واسبابها وعلاماتها
14. 149^{b} في العلل العارضة في السمع واسبابها وعلاماتها
15. 151^{a} في علل اعضاء الشم واسبابها علاماتها
16. 151^{b} في ذكر علل اللسان وما يليه من اجزاء الفم واسبابها وعلاماتها
17. 152^{a} في العلل العارضة في الفم واسبابها وعلاماتها
18. 152^{b} في العلل العارضة في اعضاء التنفس واسبابها وعلاماتها
19. 153^{a} في العلل الحادثة في لباس الحلق وقصبة الرية واسبابها وعلاماتها
20. 153^{b} في العلل العارضة في الرية واسبابها
21. 155^{b} في العلل الحادثة في الغشاء المستبطن للاضلاع وعضل الصدر
22. 156^{a} في العلل الحادثة في الحجاب واسبابها وعلاماتها
23. 156^{a} في العلل الحادثة في القلب واسبابها وعلاماتها
24. 156^{b} في العلل الحادثة في الات الغذاء واسبابها وعلاماتها واولا في فم المعدة
25. 158^{b} في العلل العارضة في قعر المعدة واسبابها وعلاماتها
26. 160^{b} في العلل العارضة في الامعاء واسبابها وعلاماتها
27. 161^{b} في علل القولنج واسبابها وعلاماتها
28. 162^{a} في الدود والحيات وحب القرع واسبابها وعلاماتها
29. 162^{b} في علل المقعدة واسبابها وعلاماتها
30. 163^{a} في علل الكبد واسبابها وعلاماتها
31. 163^{b} في صفة الاستسقاء وانواعه واسبابه وعلاماته
32. 164^{b} في علل الطحال واسبابها وعلاماتها
33. 165^{a} في علل المرارة واسبابها وعلاماتها
34. 165^{b} في العلل الحادثة في الكلى واسبابها وعلاماتها
35. 166^{b} في علل المثانة واسبابها وعلاماتها
36. 167^{a} في العلل الحادثة في صفاق البطن واسبابها وعلاماتها
37. 167^{b} في علل اعضاء التناسل واسبابها وعلاماتها
38. 168^{a} في علل القضيب واسبابها وعلاماتها
39. 168^{a} في علل الورم واسبابها وعلاماتها
40. 171^{b} في علل الثديين واسبابها وعلاماتها
41. 171^{b} في علل الوركين والرجلين واسبابها وعلاماتها

مقالة 10. 173^{a} (in 12 باب) في العلامات المنذرة

1. 173^{a} في جملة الكلام على الدلايل المنذرة وتقسيمها
2. 173^{a} في العلامات المنذرة بما يحدث في ابدان الاصحاء واولا في علامات الامتلاء وغلبة الاخلاط
3. 174^{b} في الدلايل الخاصة بكل واحد من الامراض المزمنة على الحدوث
4. 176^{b} في ذكر العلامات المنذرة باوقات المرض
5. 177^{b} في العلامات والدلايل التى يستدل بها على المرض الحادّ والمتطاول
6. 178^{a} في معرفة البحران واسبابه وعلاماته
7. 178^{b} في معرفة الشيء الذي يكون به البحران اعنى الاستفراغ
8. 179^{b} في معرفة ايام البحران
9. 181^{b} في معرفة العلامات الدالة على البحران
10. 182^{a} في ذكر العلامات الرديئة المنذرة بالموت
11. 189^{b} في العلامات المنذرة بالخلاص من المرض
12. 191^{a} فيما ينبغى ان يعلمه من اراد ان يتقدم فينذر بسلامة المريض او هلاكه

2. Theil f. 192^{a}.

مقالة 1. 192^{a} (in 31 باب) في حفظ الصحة

1. 192^{a} في صدر الكلام في حفظ الصحة وتقسيمها
2. 193^{a} في تدبير الصحة بحسب حالات الهواء في اوقات السنة
3. 194^{a} في تدبير الابدان لحفظ الصحة بالرياضة
4. 195^{a} في تدبير من ناله اعياء من تعب
5. 195^{b} في تدبير الصحة بالاستحمام
6. 196^{a} في تدبير الصحة بالاغذية والاشربة
7. 197^{b} في حفظ الصحة بشرب الماء
8. 197^{b} في تدبير حفظ الصحة بشرب الشراب اعنى النبيذ
9. 199^{a} في صفة تدبير الصحة بالنوم
10. 199^{a} في تدبير الصحة بالجماع
11. 199^{a} في الاعراض النفسانية

12. 199b في تدبير تنقية الابدان لحفظ الصحة
13. 201b في النظر في العادات
14. 206a في التدبير الخاصّ لصحة الابدان واولا في حفظ صحة الابدان المعتدلة
15. 207a في تدبير الابدان الخارجة عن الاعتدال بالطبع ومنها ما خروجه عن الاعتدال عن اسباب ليست بطبيعية
16. 210a في المسخنات وحالات الجلد
17. 211b في تدبير الابدان التى في اعضائها آفة من سوء المزاج او غيره
18. 215a في تدبير من لا يمكنه حفظ الصحة على حالها ولا ان ينقلها الي المزاج المعتدل
19. 215b في تدبير الابدان الضعيفة واولا في تدبير الحوامل والاطفال
20. 216b في تدبير الاطفال
21. 218b في تدبير الظئر واختيارها
22. 219a في تدبير الصبيان الذين قد جاوزوا واحد الرضاع
23. 219b في تدبير الشبّان والكهول
24. 219b في تدبير المشايخ
25. 220b في تدبير الناقهين والمرضي
26. 221b في التحرز من الامراض الوبائية
27. 222b في جسم الاشياء العامة المنذرة بحدوث الامراض من الاخلاط الغالبة
28. 224a في جسم الاسباب الخاصة المستعدّة المنذرة بحدوث الامراض واولا في جسم الاسباب المغيرة للامور الطبيعية
29. 225b في جسم الاسباب الخارجة عن الامر الطبيعي المستعدة لحدوث الامراض والعلل الخاصة لكل واحد من الابدان
30. 228a في الزينة
31. 230a في تدبير المسافرين

2. مقالة 232a (in 57 باب) في الادوية المفردة

1. 232a في تقسيم المداواة وطرق العلاج
2. 232b في امتحان الدواء من التجربة على الابدان
3. 233a في امتحان الدواء من سرعة استحالة وعسرها
4. 233b في امتحان الدواء من سرعة جمودة وعسرها
5. 233b في امتحان الدواء من طعمه
6. 234b في امتحان الدواء من رايحته
7. 235a في امتحان الدواء من لونه
8. 236a في معرفة القوي الثواني من قوي الادوية
9. 236a في معرفة قوي الادوية المفتحة
10. 236b في معرفة قوي الادوية الملينة
11. 237a في معرفة قوي الادوية المصلبة
12. 237a في الادوية المسددة
13. 237a في الادوية القباحة
14. 237b في الادوية المخلخلة
15. 237b في الادوية الكثيفة
16. 237b في الادوية المفتحة
17. 237b في الادوية المعفنة
18. 237b في الادوية المضيقة
19. 237b في الادوية المحرقة
20. 237b في الادوية المذهبة للحم
21. 237b في الادوية الداملة
22. 238a في الادوية التى تنبت اللحم
23. 238a في الادوية الجاذبة والدافعة
24. 238a في الادوية المخلصة وهي البادزهرية
25. 238a في الادوية المسكنة للاوجاع
26. 238b في القوي الثوالث واولا في الادوية المفتّتة للحصاة
27. 238b في الادوية المدرّة للبول
28. 238b في الادوية المدرة للطمث
29. 239a في الادوية المولدة للبن
30. 239a في الادوية المولدة للمنى
31. 239a في الادوية القاطعة للبن والمنى والمدرة والمانعة
32. 239a في الادوية المنقية للصدر والرية
33. 239a في تقسيم الادوية المفردة وصفة كل واحد منها في قواه ومنفعته واولا في الحشايش
34. 239b في ذكر الحشايش وقواها واولا في الأفسنتين
35. 243a في ذكر قوي البزور والحبوب واولا في بزر الكرفس
36. 246a فيما كان من الادوية المفردة ورقا
37. 247b في الانوار والاوراد ومنافعها
38. 248b في الادوية التى تكون من ثمر الشجر
39. 249b في الادهان
40. 250a في ذكر طبايع العصارات
41. 251a في ذكر قوي الصموغ
42. 252a فيما كان من الادوية خشبا

66*

15. 294a فى علاج الكلف والنمش والآثار التى فى الوجه
16. 294b فى العلل العارضة فى اليدين والرجلين واولا فى العرق المديني
17. 295b فى الشقاق العارض فى الكفين والقدمين والداحس وعقد الخف وانتفاخ الاصابع ورض الاظافر
18. 296a فى مداواة العلل العارضة فى ظاهر الجسد عن اسباب من خارج واولا فى مداواة الجراحات والقروح المفردة
19. 297b فى مداواة الجراحات والقروح المركبة
20. 298b فى مداواة القرحة المركبة مع مرض آلي
21. 298b فى مداواة القرحة المركبة مع تفرق الاتصال
22. 299b فى مداواة القرحة المركبة مع عرض
23. 299b فى مداواة النواصير
24. 299b فى اخراج الازجة والسلح والشوك
25. 300a فى مداواة حرق النار
26. 300a فى مداواة من ضرب بالسياط
27. 300a فى نهش الحيوان ذي سم ولذعه واولا فى المداواة العامة لمن نهشه او لذعه حيوان ذو سم
28. 300b فى مداواة عضة الانسان والقرد والكلب
29. 301a فى مداواة عضة الاسد والفهد والنمر
30. 301a فى مداواة عضة ابن عرس والعظاية
31. 301a فى مداواة عضة الكلب الكلب
32. 301b فى مداواة من لذعه افعي
33. 302a فى مداواة لذع العقارب
34. 302b فى مداواة لذع الزنابير
35. 302b فى مداواة لذع الرتيلا والعنكبوت
36. 302b فى مداواة لذع العقرب والحرارة
37. 303a فى مداواة قملة النسر
38. 303a فى المداواة العامة لمن سقى دواء قتالا
39. 303b فى مداواة من سقى السن وقرون السنبل
40. 304a فى مداواة من سقى الذراريح
41. 304a فى مداواة من سقى مرارة النمر
42. 304b فى مداواة من سقى طرف زبب الابل وعرق الدبة
43. 304b فى مداواة من سقى الافيون من مثقال الي درهمين
44. 304b فى مداواة من سقى البنج واليبروح وجوز ماثل
45. 305a فى مداواة من سقى البزر قطونا وماء الكزبرة الرطبة
46. 305a فى مداواة من اكل القطر والكمأة
47. 305a فى مداواة من جمد اللبن فى معدته
48. 305a فى مداواة من اكل النوبي او سمكا معفونا
49. 305b فى مداواة من سقى الارنب البحرية والصفادع
50. 305b فى مداواة من سقى الجندبيدستر والبلاذر
51. 306a فى مداواة من تناول الدفلي واصل العنصل
52. 306a فى مداواة من سقى الحسين والمرتك
53. 306a فى مداواة من سقى الزيتون او صب فى اذنه
54. 306b فى مداواة من سقى اسفيداج الرصاص والنورة والزرنيخ وماء الصابون

5. مقالة 307a فى مداواة علل الاعضاء الباطنة (in 82 باب).

1. 307b فى الطرق المسلوكة الي مداواة كل واحد من الاعضاء اذا كان يحدث فيه العلة
2. 309a فى مداواة الصداع الحادث عن حرارة اذا كان مفردا من غير مادة
3. 309b فى مداواة الصداع الحادث عن حرارة الشمس
4. 309b فى مداواة الصداع الحادث عن حرارة مفردة تحركت من داخل البدن
5. 310a فى مداواة الصداع الحادث عن المادة واولا فى الصداع الدموي والصفراوي
6. 310b فى مداواة الصداع الحادث عن سوء مزاج بارد بمفرده
7. 311a فى مداواة الصداع الحادث عن سوء مزاج بارد مع مادة بلغمية وسوداوية
8. 312a فى مداواة الصداع الحادث عن السدة والريح
9. 312b فى مداواة الصداع الحادث عن خلط فى المعدة
10. 314a فى مداواة الصداع الحادث عن ضربة او سقطة وقعت فى الراس
11. 314b فى مداواة الصداع الحادث بعقب الولادة وبعدم ساير الاستفراغات
12. 315a فى مداواة الشقيقة

13. 315b في مداواة السرسام
14. 316b في مداواة الماشرا
15. 316b في مداواة العلة المعروفة بليترغي وهي النسيان
16. 317b في مداواة السبات المفرد
17. 318a في مداواة قوبا وهو السبات السهري
18. 318a في مداواة العلة المعروفة بفاطاخوس
19. 318a في مداواة فساد الذكر
20. 318a في مداواة السدر والدوار
21. 319a في مداواة الصرع
22. 320b في مداواة السكتة
23. 321a في مداواة الماليخوليا
24. 324a في مداواة القطرب
25. 324a في مداواة العشق
26. 324a في مداواة الفالج والاسترخاء
27. 326a في مداواة اللقوة
28. 326b في مداواة المرض المركب من الاسترخاء والتشنج والخلع الحادث عن قولنج
29. 327a في مداواة الخدر
30. 327a في مداواة التشنج الذي يكون من الامتلاء
31. 327b في مداواة التشنج الذي يكون من الاستفراغ
32. 328a في مداواة الرعشة والاختلاج
33. 328b في مداواة الجذب
34. 328b في مداواة الرمد
35. 330a في مداواة الانتفاخ العام في العين
36. 330a في مداواة الخسأ العارض في الملتحم
37. 330b في مداواة الحكة العارضة في العين
38. 330b في مداواة السنبل
39. 331a في مداواة الورقة والطفرة
40. 331a في مداواة الطفرة
41. 331a في مداواة قروح العين
42. 332a في مداواة البثر
43. 332a في مداواة المدة الكائنة في القرنية
44. 332b في مداواة بثر العبير
45. 332b في مداواة الاثر والبياض
46. 333a في علاج السرطان
47. 333a Ueberschrift fehlt.
48. 333a في مداواة العلل الحادثة فيما بين القرنية والعبير
49. 333b في مداواة علل الاجفان واولا في الشرناق
50. 333b في مداواة الجرب
51. 333b في مداواة البردة
52. 333b في مداواة الحاجر وتشعيره والاشراق
53. 334a في مداواة الشعر الزايد المشتر
54. 334a في مداواة القمل
55. 334a في مداواة الوردينج
56. 334a في مداواة السلاق
57. 334b في مداواة الكمنة والشرة
58. 334b في مداواة النوبة والنسلة والسلع
59. 334b في مداواة الامراض في المآقي واولا في السيلان
60. 334b في مداواة الغدة (العبرة ?)
61. 334b في مداواة الغرب
62. 335a في مداواة الغشاء
63. 335a في مداواة علل الاذن واولا في الوجع بها عن سوء مزاج حارّ
64. 335b في مداواة اورام الاذن من حرارة او غيرها
65. 336a في مداواة المدة والدم الذان يخرجان من الاذن
66. 336a في مداواة السدة العارضة في الاذن
67. 337a في مداواة الدويّ والطنين في الاذن
68. 337a في مداواة الطرش والصمم
69. 337b في مداواة علل الانف وعلاج اوجاعه
70. 337b في مداواة اللحم الزايد في الانف
71. 338a في مداواة نتن الانف
72. 338a في مداواة الرعاف
73. 338b في مداواة الخشم وهو عدم الشم
74. 338b في مداواة الزكام
75. 339a في مداواة علل اللسان
76. 339b في مداواة البثور والاورام العارضة في اللسان
77. 339b في مداواة القلاع
78. 340a في مداواة الاورام التي في الفم وساير اجزائه واولا في شقاق الشفتين والبواسير العارضة بها،
79. 340b في مداواة اوجاع الاسنان والاضراس
80. 341b في مداواة قروح اللثة واورامها
81. 342a في مداواة نتن الفم والبخر ان من الفم
82. 343a فيما يقطع الرطوبة التي تسيل من الفم في وقت النوم واللعابات التي تسيل من افواه الصبيان

8. مقالة 397^a في العلل العارضة في اعضاء التناسل واوجاع المفاصل (in 35 باب)

1. 397^a في مداواة الاورام العارضة للانثيين
2. 397^b في مداواة اجتماع الماء في الانثيين
3. 397^b في مداواة القرو المعائي والدوالي في الانثيين
4. 398^a في مداواة البثور والحكة العارضة في جلدة الانثيين
5. 398^b في مداواة ذهاب شهوة الجماع
6. 399^b في مداواة من افرطت عليه شهوة الجماع وفيما يقطع سيلان المنى
7. 400^a في مداواة العلل العارضة للقضيب واولا في العلة التي ينتشر فيها القضيب من غير شهوة الجماع
8. 400^b في مداواة السدة العارضة في القضيب
9. 400^b في مداواة امراض الرحم واولا في علاج الشرف
10. 401^b في مداواة السيلان من الرحم
11. 401^b في مداواة احتباس الطمث
12. 403^a في مداواة اختناق الرحم
13. 404^a في مداواة النفخ والرياح العارضة للرحم
14. 404^a في الاورام العارضة للرحم
15. 404^b في مداواة الدبيلات والجراحات الكاينة
16. 405^a في مداواة الصلب في الرحم
17. 405^b في علاج السرطان الحادث في الرحم
18. 405^b في علاج العلتين المعروفتين بالرخاء والقب
19. 406^a في علاج البواسير والثآليل العارضة للرحم
20. 406^a في علاج الشقاق العارض بفم الرحم
21. 406^a في علاج البثر العارض بفم الرحم
22. 406^a في علاج القروح العارضة بفم الرحم
23. 406^b في علاج بروز الرحم الي خارج وميلانه
24. 407^a في مداواة عدم الحبل
25. 407^b في مداواة النساء اللاتي يكثرن الاسقاط
26. 408^a في مداواة عسر الولادة
27. 408^b في احتباس المشيمة والجنين
28. 409^a فيما يمنع من الحبل
29. 409^a في مداواة العلل العارضة للثديين
30. 409^a في علاج اوجاع المفاصل واولا في تدبير من عرضت به علة وجع المفاصل والتحرز من حدوثها
31. 409^b في مداواة عرق النسا
32. 411^a في مداواة النقرس ووجع المفاصل من حرارة
33. 412^b في مداواة النقرس ووجع المفاصل من برودة
34. 414^a في مداواة الصلابة والتعقد في المفاصل
35. 414^b في وصايا المتطببين ومشورتهم في المداواة في الامراض

9. مقالة 417^a في العمل باليد (in 110 باب) s. Mf. 96.

10. مقالة 447^a في ذكر الادوية المفردة المذكورة في الكتاب (in 30 باب). Es muss heissen المركبة (für المفردة). S. Mf. 96.

Schluss f. 476^b wie bei Mf. 96.

Das Werk ist vollständig, aber zu Ende etwas verbunden; die Blätter folgen so: 475. 485. 477—484. 476. — Im Anfang jeder مقالة steht ausser deren Titel und Angabe der Zahl ihrer Kapitel auch der Titel des Werkes und der Name des Verfassers. Dann folgt die Inhaltsübersicht.

Schrift: Persischer Zug, ziemlich klein, stellenweise etwas grösser, flüchtig und ungenau, vocallos. Ueberschriften roth. In rothen und blauen Linien eingerahmt, auch unmittelbar am Rande noch ein blauer Strich. — Abschrift um 1800. — Zum Theil collationirt.

HKh. V 9734. VI 12892.

6262. Mf. 97.

191 Bl. 4^to, 15 Z. ($28\frac{1}{2} \times 15\frac{1}{2}$; $16\frac{1}{2} \times 11^{cm}$). — Zustand: im Anfang etwas unsauber, die obere Randecke wasserfleckig; im Allgemeinen ziemlich gut. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Pappband mit Lederrücken und Klappe.

Der erste Theil desselben Werkes. Titel f. 1^a oben am Rande von späterer Hand, besonders aber f. 55^a, 109^b, 170^b, und in den Unterschriften f. 54^a, 109^a, 169^b:

كتاب كامل الصناعة الطبية المعروف بالملكي

(f. 55^a u. 109^a steht: المعروف بالعضدي). Verf.:

علي بن العباس المجوسي

Es liegen hier die 4 ersten Maqālen des Werkes vor. Anfang fehlt, und zwar vor f. 1 nur 1 oder 2 Bl., dagegen nach f. 1 19 oder 20 Bl., enthaltend das 1.—3. Kap. der 1. مقالة.

Der Anfang des 1. Kapitels ist — nach Cod. Uri 602 — : ان احق ما ابتدئ به فى جميع الامور والاحوال حمد الله والثناء عليه والشكر له فله الحمد خالق الخلق . . . اما بعد فقد اسعد الله الملك الجليل الكريم الخ

30. 157ª في صفة المرارة ومنافعها
31. 157ᵇ في صفة الكليتين ومنافعها
32. 158ª في صفة المثانة ومنافعها
33. 158ª في صفة اعضاء آلات التناسل فاولا في الرحم ومنافعها
34. 160ª في صفة الرحم التى فيها الجنين
35. 166ª في صفة الثديين ومنافعهما
36. 167ᵇ في صفة الانثيين ومنافعهما
37. 168ᵇ في صفة القضيب

4. مقالة 170ᵇ في ذكر القوي والافعال والارواح (in 20 باب)
1. 171ᵇ في جملة الكلام علي القوي النفسانية والحيوانية والطبيعية
2. 174ᵇ في صفة القوي الطبيعية
3. 180ª في صفة افعال القوي الطبيعية الاربعة علي جهة المثال في المعدة
4. 183ᵇ في صفة افعال القوي الطبيعية الاربعة على جهة المثال في الرحم
5. 185ᵇ في صفة القوي الحيوانية الفاعلة للانبساط والانقباض
6. 187ᵇ في منفعة التنفس
7. 188ᵇ في صفة الاسباب التى تكون عنها الموت
8. 191ᵇ في صفة القوي الحيوانية المنفعلة

Von diesem Kapitel sind nur 2 Zeilen vorhanden. Der Inhalt der übrigen Kapitel dieser مقالة ist nach der Uebersicht f. 171ª dieser:

9. في ذكر القوي النفسانية
10. في جملة الكلام على القوي الحساسة
11. في القوي التى بها يكون حس البصر
12. في القوي التى يكون بها حس السمع
13. في القوي التى يكون بها الشم
14. في القوي التى يكون بها الذوق
15. في القوي التى يكون بها اللمس
16. فيما يوافق كل واحد من الحواس وينافره
17. في القوة المحركة بارادة 18. في صفة الافعال
19. في صفة الارواح 20. فيما يحدثه كل واحد من الامور الطبيعية اذا زال عن حاله

Schrift: gross, kräftig, gewandt, etwas vocalisirt, gleichmässig, bisweilen fehlen diakritische Punkte. Die Ueberschriften hervorstechend gross. — Abschrift c. 800/1397. — Collationirt.

Im Anfang jeder مقالة steht ein Inhaltsverzeichniss.

6263. We. 1172.

1) f. 1—8.

42 Bl. 4to, 20 Z. (23½ × 16; 17½ × 10½cm). — Zustand: lose Blätter, sehr fleckig und schmutzig. In f. 1 ein Loch im Text. — Papier: gelb, stark, grob. — Einband: schöner Halbfranzband.

Ein Stück des ersten Theils desselben Werkes. Titel u. Verfasser f. 1ᵇ vollständig. Es liegt hier der Anfang der 3. Maqāle vor, und zwar vom 1. Kap. an bis fast zu Ende des 6.

Schrift: ziemlich gross, kräftig, gewandt, vocallos, meistens auch ohne diakritische Zeichen. Ueberschriften roth. — Abschrift c. 800/1397.

6264. Mf. 96.

237 Bl. 4to, 18 Z. (24 × 16½; 19 × 11—11½cm). — Zustand: ziemlich gut, doch nicht überall ganz sauber. Der Rand an mehreren Stellen ausgebessert, bes. in der 2. Hälfte oben. — Papier: gelb, grob, stark, ziemlich glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken.

Der Schlussband desselben Werkes. Titel f. 2ª oben am Rande: كامل الصناعة في الطب und richtiger, nebst Angabe des Verfassers, zu Anfang der 9. u. 10. Maqāle. Von der zweiten Hälfte dieses Werkes liegen hier die 2 letzten Maqālen, die 9. u. 10., vor, deren Inhaltsverzeichniss bei jeder derselben vorangestellt ist f. 2ᵇ—8ᵇ und 98ᵇ—100ᵇ.

9. مقالة 2ᵇ في علاج الامراض الذي يكون باليد (in 111 باب)
1. 8ᵇ في تقسيم العمل باليد
2. 9ᵇ في علم الفصد والشرايط التى تشرط علي الفاصد
3. 15ª في كمية العروق المفصودة ومنافعها
4. 17ª في بتر الشيريان
5. 17ᵇ في علاج الورم المسمي انورسما
6. 18ª في قطع الشيريانات التى خلف الاذنين
7. 18ᵇ في شل الشيريانات التي في الصدغين
8. 19ª في عمل اليد الذي يكون في اللحم واولا في الحجامة ومنافعها
9. 23ᵇ في بط الجراحات والدبائل والاورام
10. 24ᵇ في علاج السلع والتعقد
11. 25ª في علاج الخنازير
12. 26ª في علاج السرطان

13. 26b في علاج الثاليل والمسامير والنملة

14. 27a في علاج القروح الخبيثة

15. 27a في اخراج السهام

16. 30a في العلل العارضة بكل واحد من الاعضاء ما كان بالقطع والخياطة واولا في علاج الماء الذي يكون في الراس

17. 31b في علاج من تكثر النزلات الحادة الي عينه ويحسّ في جبهته بدبيب النمل والدود ويكون وجهه الي الحمرة ما هو،

18. 32a في شق الجبهة بالعرض

19. 33a في تشعير الجفن الاعلي ومدّه الي فوق بسبب الشعر الزايد

20. 34a في علاج الشترة والعين الارنبية

21. 35a في علاج الاوداطس وهى الشحمة التى تكون في الجفن ونسميها المائية في الشرناق في علاج البردة

22. 35b في علاج الاجفان الملتصقة

23. 36a في علاج البَرَد

24. 36b في علاج الغدة التى تكون في الماق والثاليل والسلع التى تكون في اصول الاجفان

25. 36b في قطع الظفرة

26. 37a في علاج نتو العين والموسرج؟ وهو نتو الطبقة العينية

27. 37b في علاج المدة التى تكون تحت القرنية

28. 38a في قدح الماء من العين

29. 39a في علاج التوثة التى تكون في الوجه

30. 39b في علاج الاذن التى ليست بمثقوبة

31. 40a في علاج الاذن التى يسقط فيها حجر او غيره

32. 40a في علاج اللحم الزايد في الانف الشبيه بالحيوان الكثير الارجل

33. 41a في علاج اللثة المسمي فواليس والجراح التي تكون في اللثة ويقال لها فاووليس

34. 41b في علاج قلع الاضراس

35. 42a في علاج تعقد اللسان

36. 42a في علاج ورم اللوزتين

37. 42b في علاج اللهاة الوارمة المسلاة عنبة

38. 43a في علاج الحنجرة وشقها

39. 43b في علاج الاصابع الزايدة

40. 44a في قطع اثداء الرجال التى تشبه اثداء النساء

41. 44a في نزل الماء من المستسقين

42. 45a في علاج نتو السُرة

43. 46a في علاج الجراحات الواقعة في مراق البطن وخروج الثرب والامعاء

44. 47a في علاج من يكون تثقب كمرته عند نهاية الاحليل

45. 47b في التبويل بالقاثاطير

46. 48b في اخراج الحصا من المثانة

47. 50a في علاج القرو المائى

48. 51a في علاج القرو اللحمي مع ورم متحجر

49. 51b في علاج القرو الدالي

50. 52a في علاج القرو المعائى

51. 53b في علاج القرو الذي يكون في الارنبة

52. 53b في علاج استرخاء جلدة الخصي

53. 54a في علاج الخنثى 54. 54b في الاخصاء

55. 55a في علاج البثر والثاليل والبواسير التى تعرض لفرج المراة

56. 55a في علاج الرتقاء

57. 55b في علاج الجراحات العارضة للرحم

58. 56a في اخراج الجنين الميت

59. ist im Text übergangen: في اخراج المشيمة

60. 58a في علاج النواصير التى تكون في المقعدة

61. 58b في علاج البواسير التى يسيل منها الدم وعلاج النوبة ايضا

62. 59b في التعقد الذي يكون في المقعدة والصفاق الذي يكون فيه

63. 59b في علاج المقعدة اذا كانت غير مثقوبة

64. 60a في علاج الدالية والعرق المديني

65. 60b في علاج قطع الاطراف الفاسدة

66. 61a في علاج الظفرة التى تكون في الاظفار

67. 61b في علاج رض الاظفار

68. 62b في العلاج الذي يكون بالكيّ وتقسيمه

69. 63a في كيّ الراس ممّن به رمد عتيق وعسر نفس وجذام

70. 63b في كي الشرايين التى في الاصداغ

71. 63b في كي الاشفار

72. 64a في كي الغرب الذي في الماق

73. 64b في كي الابط

74. 65a في كي الجراح التى تعرض مع الشوصة

75. 65b في كي الكبد التى فيها جراح

76. 66a في كي الطحال 77. 66b في كي المعدة
78. 66b في كي المستسقين
79. 67a في كي القرو المائى
80. 67b في كي قرو الارنبة
81. 68a في كي عرق النسا
82. 68b في علاج ما يعرض للعظام من الكسر والخلع والوهن واولا فى جمل ما يحتاج اليه المجبر من ذلك
83. 71b في جبر الكسر المركب مع ورم او غيره والكسر الذي لا ينعقد عليه الدَّشْبَذ والتعقد العارض لانواع الكسر
84. 74b في علاج كسر القحف
85. 77b في علاج الورم الحارّ العارض للراس بعقب العلاج بالحديد
86. 78a في علاج كسر الانف
87. 79a في جبر اللحي الاسفل اذا انكسر
88. 79b في جبر الترقوة المكسورة
89. 81a في جبر الكتف المكسور
90. 81a في جبر الصدر المنكسر
91. 81b في جبر الاضلاع المنكسرة
92. 82b في جبر عظم الورك وعظم العانة
93. 83a في جبر عظم الكاهل والفقار وشوكها
94. 83b في جبر العضد المنكسر
95. 85a في جبر الذراع المنكسر
96. 85b في جبر طرف اليد واصابعها
97. 85b في جبر قصبة الفخذ
98. 86a في جبر فلكة الركبة
99. 86b في جبر عظم الساق
100. 87a في جبر عظام القدم
101. 87b في انواع الخلع واولا في خلع اللحي الاسفل
102. 88b في جبر انخلاع الترقوة وطرف المنكب
103. 89a في جبر المنكب المنخلع
104. 91a في ردّ خلع مفصل المرفق
105. 92a في رد خلع المعصم والاصابع
106. 92a في رد الخلع الذي يعرض للفقار
107. 94a في رد الورك المخلوع
108. 96a في علاج خلع الركبة
109. 96b في علاج خلع الكعب واصابع الرجل المخلوعة
110. 97a في علاج الخلع الذي يكون مع جرح
111. 97b في علاج الخلع المركب مع كسر

10. مقالة 98b (in 30 باب) الكلام في الادوية المركبة

1. 100b في السبب الذي من اجله احتاجت الاطبّاء الي تاليف الدواء المركب
2. 105b في ذكر القوانين والدستورات التى يعمل عليها في اوزان الادوية التى يعمل منها الدواء المركب
3. 108b في تدبير الادوية المفردة وكيفية استعمالها في القائها في الدواء المركب
4. 114a في عمل المعجونات واولا في عمل الترياق المعروف بترياق الفاروق
5. 121a في صفة منافع الترياق وعلل منافعه وامتحانه في مقدار الشربة منه في كل مرض
6. 124b في مقدار ما يبقى الترياق وغيره من المعجونات والادوية من الزمان ويكون فعله باقيا عليه
7. 125b في صفة الترياق الاربعة والادوية وساير المعجونات
8. 145a في المعجونات المسهلة
9. 148b في المطبوخات المسهلة والنقوعات وماء الاصول
10. 154a في وصف الادوية المسهلة
11. 157a في صفة الحبوب
12. 167b في صفة الحقن والفتايل
13. 172a في ذكر ادوية القيء
14. 173a في ذكر اللعوقات
15. 175b في صفة الاقراص
16. 182a في صفة الجوارشنات
17. 191a في صفة السفوفات
18. 194b في صفة الاضمدة
19. 201a في صفة الادهان
20. 206a في صفة الاشربة والربوب
21. 214b الابنجات والمربيات
22. 218b في صفة الاكحال
23. 222a في صفة الاشيافات
24. 225a في صفة الذرورات التى تلصق لجراحات
25. 226a في صفة المراهم وطلي الاورام
26. 230a في ادوية الرعاف
27. 230b في صفة دواء لوجع الاسنان وادوية الفم واللهاة والخوانيق والغرغرات
28. 234a في ادوية للسمنة

29. 234ᵇ فى صفة ادوية الكلف والبثور والعوالى والبهق والبرص والجرب والحكة والغمرة

30. 236ᵇ فى ذكر الادوية التى تقطع شهوة الطين وغيره من الشهوات الرديّة

Schluss f. 236ᵇ: يدق الجميع ناعما ويوخذ منه عند الحاجة غدوة وعشية وزن مثقال مع شيء من شراب العسل نافع،

Schrift: gross, kräftig, gewandt, gleichmässig, vocallos, meist ohne diakritische Punkte. — Abschrift vom Jahre 565 Dū'lhiǵǵe (1170).

6265. Spr. 1887.

145 Bl. 4ᵗᵒ, 15 Z. (25 × 17; 17½ × 10ᶜᵐ). — Zustand: ziemlich gut, doch nicht wenig wurmstichig. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Pappbd mit Kattunrücken.

Stücke der ersten Hälfte desselben Werkes. Titel f. 1ᵃ (Persisch, nicht ganz richtig):

كامل الصنايع در طب معروف بطب ملكي

Verfasser fehlt. Titel und Verfasser stehen f. 104ᵃ in der Ueberschrift der 4. Maqāle.

1) f. 1—43ᵃ, 5. 1. Maqāle, Kap. 1—24, Anfang (bis Spr. 1886, 18ᵃ, 1).
2) f. 43ᵃ, 5 bis 44ᵇ, 8. Aus der Mitte des 25. Kap. (Spr. 1886, 20ᵃ, 20 bis 20ᵇ, 24).
3) f. 44ᵇ, 8 bis 58ᵃ, 4. 2. Maqāle, 2. Hälfte des 2. Kap. bis 10. Kap. (Spr. 1886, 23ᵇ, 7 bis 28ᵇ, 13).
4) f. 58ᵃ, 4 bis 66ᵃ, 3. 4. Maqāle, Schluss des Inhaltsverzeichnisses, 1. Kap. bis 3. Kap., 1. Hälfte (Spr. 1886, 54ᵃ, 6 bis 57ᵃ, 2).
5) f. 66ᵃ, 3 bis 79ᵇ, 12. 2. Maqāle, 10. Kap., 2. Sechstel (schliesst sich unmittelbar an 58ᵃ, 4 an) bis 15. Kap., erstes Viertel (= Spr. 1886, 28ᵇ, 13 bis 34ᵇ, 13).
6) f. 79ᵇ, 12 bis 103ᵃ. 3. Maqāle, 15. Kap. (ziemlich im Anfang) bis Ende der Maqāle (= Spr. 1886, 44ᵇ, 14 bis 53ᵇ unten).
7) f. 104ᵃ—104ᵇ, 2. 4. Maqāle, Inhaltsübersicht von Kap. 1—15, Anfang.
8) f. 104ᵇ, 2 bis 124ᵃ. 4. Maqāle, 3. Kap., 2. Hälfte (unmittelbar sich anschliessend an f. 66ᵃ, 3) bis Ende der Maqāle.
9) f. 125ᵃ—145ᵇ. 5. Maqāle ganz.

Die Stücke folgen daher so: 1. 2. 3. 5. 6. 7. 4. 8. 9. — Anscheinend befindet sich in der Handschrift keine Lücke, es fehlt kein Blatt; die Zeilen laufen da, wo verschiedene Stücke an einander gesetzt sind oder wo eine Lücke ist, so fort, als gehörten die daselbst stehenden Wörter zusammen.

Schrift: Persischer Zug, ziemlich gross, kräftig, gewandt, vocallos und oft ohne diakritische Punkte, nicht leicht zu lesen. Der Text in rothen und blauen Strichen. Die Ueberschriften selten roth, meistens (etwas hervorstechend) gross und dann gewöhnlich roth überstrichen. Am Rande öfters mit rother Dinte die Kapitel-Angabe. — Abschrift c. 1100/1688.

6266. Mf. 1181.

2) S. 1—134.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titel und Verfasser S. 1:

هذا كتاب فى الطب بالتمام والكمال لعيسى بن يحيى المسيحي

Der Verfasser heisst ausführlicher:

عيسى بن يحيى بن ابراهيم المسيحي ابو سهل

und der Titel dieses Werkes ist:

الكُتُب المائة فى الصناعة الطبّية

Anfang S. 2: قال ابو سهل عيسى بن يحيى المسيحي، هذا هو الكتاب السبعون من كتبنا فى صناعة الطب وقصدنا فيه ان نتكلم فى علاج امراض الانسان والله تعالى هو المعين، فنقول الفساد العارض للاسنان، المشايخ ليس له علاج من تقوية اسنانهم بالاشياء القابضة الخ

Das Werk besteht aus hundert Abschnitten, deren jeder „Buch“ genannt ist. Von demselben liegt hier das 70. bis 100. Buch vor, nicht aber, wie es nach dem obigen Titel scheinen muss, das ganze Werk. Der Verfasser 'Īsā ben jaḥjā ben ibrāhīm *elmasīḥī abū sahl* lebt um 380/990.

75. كتاب	S. 23	فى علاج الربو وضيق النفس
80. كتاب	49	فى علاج امراض الكبد
85. كتاب	65	فى اخراج الحيات والديدان وحبّ القرع
90. كتاب	84	فى علاج امراض البول
95. كتاب	105	فى علاج النقرس وعرق النسا ووجع المفاصل
100. كتاب	127	فى علاج السموم من الحيوانات ذوات السموم

Schluss S. 132: فى لبن المراة او ماء ورد طيب جدًا؛ تمت باذن الله تعالى وهذا آخر ما انتهي الكتاب فى الطب لعيسى بن يحيى المسيحي؛

Abschrift vom J. 1290 Ḏū'lḥiǵǵe (1874).

S. 133 enthält ein Inhaltsverzeichniss der einzelnen Bücher, S. 134 biographische Notizen über den Verfasser aus verschiedenen Werken.

HKh. V 11288.

6267. Lbg. 265.

89 Bl. 8vo, 15 Z. (17⅓ × 14½; 13 × 10cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: grob, gelb, stark, wenig glatt. — Einband: Pappbd mit Lederrücken. — Titel f. 1a von späterer Hand und im Vorwort f. 3a:

ك" الطبّ الكلّى

Verfasser f. 1a u. 3a:

ابو سهل المسيحى

Anfang f. 2b: قال الشيخ المسيحى؛ سالنى الرئيس السيّد ابو الحسن سهل بن محمد السُهَيْلى اطال الله بقاءه . . . ان اعمل كتابا اجمع فيه علم الطب على الطريق الكلّى جمعا الخ

Allgemeine Therapie in 39 Kapiteln (deren Uebersicht f. 3 enthält), von demselben Verf.

1. باب f.3b فى الحاجة الي الطب وفائدته وتحديده واقسامه ووجه اقتنائه والانتفاع به
2. باب 6a فى أسْطُقسّات البدن
3. باب 8a فى الاعضاء والقوي وافعالها
4. باب 13b فى الاخلاط 5. باب 17b فى المزاجات
10. باب 22b فى العادات 15. باب 33b فى اعراض ما يبرز من البدن وما يحتقن فيه واسبابه
20. باب 49a فى قوي الاغذية 25. باب 62a فى علاج الامراض
30. باب 72a فى الحركة 35. باب 81b فى استعمال الادوية
39. باب 88a فى ادرار البول والعرق والمُخاط والغرغرة والشيافات والحقن المائية

Schluss f. 89b: ومن كان محتاجا الي جذب الاخلاط واستفراغها من الراس؛ تم

Schrift: gross, kräftig, gleichmässig, fast vocallos; diakritische Punkte fehlen bisweilen. Ueberschriften grösser. — Abschrift im Jahre 782 Raǵab (1382) von شهاب الائمة بن حسام الدين القدوري ؟(العبقرى)

Ibn abū oçeibi'a rechnet den Verfasser zu der 11. Klasse der Aerzte. — Auf f. 1a findet sich die Notiz: er sei verschieden von ابن القف المسيحى † 685/1286 und habe vor ihm gelebt und sei Zeitgenosse des Ibn sīnā † 428/1037.

6268. Dq. 104.

64 Bl. 4to, 12 (13) Z. (20 × 15½; 13½ × 9½cm). — Zustand: gut. — Papier: gelblich, stark, etwas glatt. — Einband: brauner Lederband mit Goldlinien. — Titel und Verfasser f. 1a: كتاب منظومة الشيخ الرئيس ابي علي الحسين بن عبد الله بن سينا رحه؛

Anfang f. 1b: قال الشيخ الرئيس الماهر العلامة شرف الملك ابو علي الحسين بن عبد الله بن الحسن بن على بن سينا رحه

١ الحمد لله العلي القادر ذي الطول والعزيز والقاهر
٢ خالقنا فى احسن التقويم مرشدنا لرتبة التعليم
٩ واستمدّ الله عونا كاملا فما يزال يقبل الوسايلا
١٠ ان ينهض العبد الى تاليف ارجوزة بديعة التصنيف

Compendium der Medicin, der theoretischen und praktischen, in Reǵez-Versen, von El-ḥosein ben 'abd allāh ben elḥasan ben 'alī elboḫārī śeref elmulk *ésśeiḫ erraīs* abū 'alī *ibn sīnā*, geb. c. 370/980, † 428/1037. Es ist eine Alfijje — obgleich die Zahl der Verse etwas höher ist, nämlich 1313, nach der Angabe im Gedicht v. 13. 14, oder genauer 1316. Sie ist hier im Titel منظومة genannt; der Verfasser selbst nennt sie ارجوزة und so auch HKh. Der bei diesem angegebene Anfang ist der des Werkes selbst (von der Vorrede abgesehen). Dasselbe ist nämlich in eine Menge von kleineren Abschnitten — die aber nicht فصل genannt werden — mit besonderen Ueberschriften eingetheilt, von denen der erste so beginnt:

ذكر حدّ الطب وتقسيمه

١١ الطب حفظ صحة برء مرض من سبب فى بدن منه عرض

Das Ganze zerfällt in 2 Theile (جزء), von denen der 1. die Theorie (فى العلم), der 2. f. 37a ff. die Praxis (فى العمل) behandelt.

Schluss f. 63ᵇ:
وقد فرغت من جميع العمل والآن اقطع بقول مكمل

Daran schliesst sich ein kurzer Lebensabriss des Ibn sīnā, aus dem Werke des ابن خلكان abgekürzt.

Schrift: ziemlich gross, gefällig, gleichmässig, stark vocalisirt. Ueberschriften roth. — Abschrift c. 1100/1688.

In der Mitte folgen die Blätter so: 45. 50—53. 46—49. 54 ff. — HKh. I 463.

Einen Commentar dazu hat محمد بن احمد ابن رشد المالكي ابو الوليد † 595/1199 verfasst.

6269. Lbg. 601.

263 Bl. 4ᵗᵒ, 17 Z. (22 × 14; 14³/₄ × 7¹/₂ᶜᵐ). — Zustand: schlecht; viele Löcher, die ausgebessert sind, aber den Text arg beschädigen, besonders in der Mitte der Handschrift; auch der Rand oft ausgebessert; wurmstichig. — Papier: gelb, glatt, dünn. — Einband: brauner Lederband. — Titel und Verfasser fehlt. Er ist:

الكتاب الاول من القانون لابن سينا

Anfang f. 1ᵇ: الحمد لله رب العالمين وصلوته ... وبعد فقد التمس منى بعض خلص اخوانى ومن يلزمنى اسعافه ... ان اصنف فى الطب كتابا مشتملا على قوانينه الكلّية والجزئية الخ

Das grosse Werk des Ibn sīnā über die Gesammt-Medicin, welches Canon (القانون) betitelt ist, zerfällt in 5 Bücher und viele Unterabtheilungen, nämlich:

1. كتاب فى الامور الكلية من علم الطب
2. كتاب فى الادوية المفردة
3. كتاب فى الامراض الجزئية الواقعة باعضاء الانسان عضو عضو من الراس الي القدم ظاهرها وباطنها
4. كتاب فى الامراض الجزئية التى اذا وقعت لم تختصّ بعضو وفى الزينة
5. كتاب فى تركيب الادوية وهو الاقراباذين

Hier liegt das erste Buch desselben vor; es zerfällt in 4 فن und handelt über die allgemeinen Grundsätze der Heilkunde.

1. فن in 6 تعليم:
   1. تعليم 2ᵇ in 2 فصل: 1. فصل 2ᵇ فى حدّ الطب
      2. فصل 3ᵇ فى موضوعات الطب
   2. تعليم 5ᵃ in 1 فصل: فى الاركان
   3. تعليم 6ᵃ in 3 فصل:
      1. فى المزاج 2. 10ᵇ فى امزجة الاعضاء
      3. 13ᵃ فى امزجة الاسنان والاجناس
   4. تعليم 15ᵃ in 2 فصل: 1. فى ماهية الخلط واقسامه
      2. فى كيفية تولد الاخلاط
   5. تعليم 24ᵃ in 1 فصل (فى ماهية العضو واقسامه) und 5 جملة:
      1. جملة 29ᵃ (in 30 فصل) فى العظام
      2. جملة 47ᵃ فى العضل والعصب والوتر والرباط (in 30 فصل).
      3. جملة 63ᵃ (in 6 فصل) فى العصب
      4. جملة 69ᵇ (in 5 فصل) فى الشرايين
      5. جملة 73ᵃ (in 5 فصل) فى الاوردة
   6. تعليم 79ᵃ in 6 فصل فى القوى und فى الافعال (86ᵃ) 1 فصل
2. فن 86ᵇ فى تصنيف الامراض والاسباب والاعراض in 3 تعليم (87ᵃ. 94ᵃ. 133ᵃ).
3. فن 175ᵇ in 1 فصل (فى سبب الصحة والمرض وضرورة الموت) u. 5 تعليم:
   1. تعليم 178ᵃ (in 4 فصل) فى التربية
   2. تعليم 187ᵇ (in 17 فصل) فى التدبير المشترك للبالغين
   3. تعليم 210ᵇ (in 6 فصل) فى تدبير المشايخ
   4. تعليم 213ᵃ فى تدبير بدن بدن ممّن مزاجه غير فاضل (in 5 فصل)
   5. تعليم 215ᵃ فى الانتقالات
      فى تدبير الفصول واصلاح الهواء in 1 فصل: u. 1 جملة: فى تدبير المسافرين (in 8 فصل).
4. فن 221ᵇ قول كلّى فى العلاج (in 31 فصل).

Schluss f. 263ᵇ: بل يترك منه شيئا تحلله الحركة التشاجية لئلا يحلل من الرطوبة فليكن هذا القدر من كلامنا المختصر فى الاصول الكلية لصناعة الطب كافيا،

Der dann noch folgende Text (3 kurze Zeilen) ist mit Absicht ausgewischt.

Schrift: klein, zierlich, deutlich, vocallos. Ueberschriften roth. — Abschrift im J. 1199 Ḏū'lq. (1785) von مير محمد جعفر بن مير محمد سيد in المرشدآباد.

Die Blattfolge ist: 1—11. 13. 12. 14—147. 151. 149. 150. 148. 152—156. 158. 157. 159—187. 191. 189. 190. 188. 192—225. 233. 227—232. 226. 234—255. 257. 256. 259. 258. 260—263. F. 114 steht überkopf.

HKh. IV 9354.

6270. Mf. 89.

181 Bl. 4^to, 23 Z. (27½ × 18; 21 × 13—14^cm). — **Zustand:** ziemlich gut; doch mehrfach, besonders am Rücken, fleckig; auch am Ende nicht frei von Wurmstichen. — **Papier:** bräunlich, zum Theil auch gelblich, glatt, stark. — **Einband:** Pappband mit Lederrücken und Klappe. — **Titel und Verfasser** f. 1ᵃ:

الكتاب الثاني من القانون لابن سينا رة
فى الادوية المفردة

Anfang f. 1ᵇ: اما بعد حمد الله والثناء عليه والصلوة على رسوله محمد . . . فان هذه الكتب التى صنفناها فى الطب التى الاول منها هو فى الاحكام الكلية من الطب وقد فرغنا منه والثاني منها هو هذا الكتاب الخ

Das zweite Buch desselben Werkes; es behandelt die einzelnen Heilmittel. Es zerfällt in 2 مقالة.

1. مقالة f. 2ᵇ فى القوانين التى يجب ان تعرف من امر الطب (in 6 فصل).
   1. 2ᵇ فى تعرّف امزجة الادوية المفردة
   2. 4ᵇ فى تعرف قوي الادوية بالتجربة
   3. 5ᵇ فى تعرف امزجة الادوية المفردة بالقياس
   4. 10ᵇ فى افعال قوي الادوية المفردة
   5. 34ᵇ فى احكام تعرض للادوية من خارج
   6. 36ᵇ فى التقاط الادوية وادّخارها

2. مقالة 37ᵇ فى قوي الادوية المفردة الجزئية

Voraufgeschickt werden verschiedene Tabellen (لوح). F. 37ᵇ لوح الافعال والخواصّ
38ᵃ لوح الاورام والبثور 38ᵃ لوح الزينة
38ᵇ لوح آلات المفاصل 38ᵇ لوح القروح والجراح
38ᵇ لوح اعضاء العين 39ᵃ لوح اعضاء الراس
39ᵃ لوح اعضاء النفس والصدر
39ᵇ لوح اعضاء النفض 39ᵇ لوح اعضاء الغذاء
40ᵃ لوح السموم 40ᵃ لوح الحميات

Dann folgen in alphabetischer Ordnung die einzelnen Mittel; zuerst f. 40ᵇ: اكليل الملك، الماهية هو زهر نبات تبنيّ اللون الخ

Der hier zuletzt vorkommende Artikel ist f. 181ᵇ: غريي الطبع غري الجلود حارّ يابس فى الاولي وغري السمك الخ. Derselbe ist aber nicht zu Ende gebracht, das Weitere fehlt, aber nur 1 Bl. (Die alphabetische Ordnung ist nach der Weise des hebräischen Alphabets.)

Etwas verbunden; die Blätter folgen so: 1—11. 32—52. 12—31. 53 ff.

Schrift: gross, breit, schwunghaft, deutlich, vocalisirt. Ueberschriften und Stichwörter grün, auch roth. — **Abschrift** c. ¹¹⁰⁰/₁₆₈₈. — HKh. IV 9354.

6271. Mq. 111.

182 Bl. 4^to, 19 Z. (24 × 16⅓; 17½—19 × 11½^cm). — **Zustand:** ziemlich unsauber, auch stark wasserfleckig am oberen und unteren Rande; im Anfang am Seitenrande ausgebessert. — **Papier:** gelb, stark, glatt. — **Einband:** brauner Lederband. — **Titel und Verfasser** f. 6ᵃ:

المجلدة الخامسة من القانون للشيخ الرئيس
ابو علي بن سينا

Anfang f. 6ᵇ: الفنّ السادس عشر من الكتاب الثالث فى احوال الامعاء والمقعدة وهو خمس مقالات،

Das 3. Buch desselben Werkes handelt (s. No. 6269, nach Cod. Bodlei. Uri 546): فى الامراض الجزئية الواقعة باعضاء الانسان عضو عضو من الراس الي القدم ظاهرها وباطنها über die Krankheiten der einzelnen Gliedmaassen. Es zerfällt in 22 فن, deren jedes in einige مقالة (und diese in فصل) getheilt ist. Das 1. bis 15. فنّ (= Fach) fehlt hier; der Vollständigkeit halber folgt dennoch hier die Inhaltsübersicht derselben.

III. Buch:

فى الامراض الجزئية الواقعة باعضاء الانسان،

1. فن (in 5 مقالة) فى امراض الراس
2. فن فى امراض العصب
3. فن (in 4 مقالة) فى تشريح العين واحوالها وامراضها
4. فن فى احوال الاذن
5. فن (in 2 مقالة) فى احوال الانف
6. فن فى احوال الفم واللسان
7. فن فى احوال الاسنان
8. فن فى احوال اللثة والشفتين
9. فن فى احوال الحلق
10. فن (in 5 مقالة) فى احوال الرئة والصدر
11. فن (in 2 مقالة) فى احوال القلب
12. فن فى احوال الثدي وامراضه

13. فن (in 5 مقالة) فى المري والمعدة وامراضها
14. فن (in 4 مقالة) فى الكبد واحوالها
15. فن (in 2 مقالة) فى احوال المرارة والطحال

Hier liegt nun von dem 3. Buch das 16. bis 22. فن vor.

16. فن f. 6b (s. oben) in 5 مقالة.

1. مقالة 6b فى تشريحها وفى الاستطلاق المطلق
6b فى تشريح الامعاء الستة
8a فى استطلاق البطن من جميع الوجوه والاسباب حتى زلق الامعاء والهيضة والذرب واختلاف الدم واندفاعات الاشياء من الكبد والطحال والدماغ ومن البدن وفى الزحير،
15b علاج الاسهال مطلقا

2. مقالة 19a فى معالجات اصناف الاستطلاقات المختلفة المذكورة بعد الفراغ من العلاج الكلي
19b علاج الاسهال الكبدى
19b علاج الاسهال المعدى والمعوى بلا سحج
21b علاج الاسهال المرارى
21b علاج الاسهال السوداوى وهو الطحالي الذي ليس فيه سحج
22a علاج اسهال الدم بغير سحج
22b علاج السحج وقروح الامعاء
26a علاج الاسهال الكاين بسبب الاغذية
26b علاج الاسهال الدماغى
27a علاج الاسهال السُدَدي
27a علاج الاسهال الذوّبانى
27b علاج الاسهال الكاين عن التكاثف
27b علاج الهيضة
29b تدبير الاسهال الدوائى
30a تدبير الاسهال البُحرانى
30a فى الزَحير
31b شيافات للزحير

3. مقالة 31b فى ابتداء القول فى اوجاع الامعاء
31b فى المغص
33a فى القراقر وخروج الريح بغير ارادة
33b فى القُولنج واحتباس الثُفل
35b علامات القولنج مطلقا
36a علامات سلامة القولنج
36a العلامات الرديئة فى القولنج
36a فرق ما بين القولنج وحصي الكلي
36b علامات تفاصيل القولنج
37a علامات الريحي
37a علامات الثفلي
37b علامة القولنج الورمي
38a علامات الالتوائى
38a علامات الاصناف الباقية من القولنج الخفيف مثل الكائن عن برد او عن ضعف حسّ او عن ديدان

4. مقالة 38b فى علاج القولنج والكلام فى ايلاوُس واشياء جزئية من امراض الامعاء واحوالها، (فى ايلاوس 51a)

5. مقالة 53b فى الديدان

17. فن 59a فى علل المقعدة، وهو مقالة واحدة،
59b فى النواصير 59b فى البواسير

18. فن 66b (in 2 مقالة) فى احوال الكُلْية
19. فن 82b (in 2 مقالة) فى احوال المثانة والبول (فى نيابيطس 98b)
20. فن 103a (in 2 مقالة) فى احوال اعضاء التناسل من الذكران
21. فن 122a (in 4 مقالة) فى احوال الرحم وامراضه،
1. 122a فى الاصول وفى العلوق وفى الوضع
2. 134a فى الحمل والوضع
3. 146a فى ساير امراض الرحم سوي الاورام
4. 153a فى آفات وضع الرحم واورامه
22. فن 162b (in 2 مقالة) فى امراض ظاهرة وطرفية الاعضاء،

Der letzte kurze Abschnitt handelt f. 182b: فى انتفاخ الاطفار والحكة فيها

Dies ist der 5. Theil des ganzen Werkes.

Schrift: ziemlich kleine, kräftige Gelehrtenhand, etwas gedrängt, ziemlich deutlich, fast vocallos. Ueberschriften und Stichwörter hervorstechend gross. F. 35—38 von etwas späterer Hand ergänzt, klein und etwas breiter, blass. Ueberschriften roth. — Abschrift vom Jahre 538 (سنة ثلح), Ḏû'lqa'da (1144), in Bagdād. — Collationirt im Jahre 645 Ǵom. II (1247).

F. 90b ist am Rande bemerkt, dass daselbst (mit dem Ende der 1. مقالة des 19. فن), nach der Eintheilung des ganzen Werkes in 14 Theile, der 9. Theil zu Ende sei.

Das 4. und 5. Buch des Werkes sind hier nicht vorhanden; ihr Inhalt ist folgender:

IV. Buch (in 7 فن):

فى الامراض الجزوية التى اذا وقعت لم تختصّ بعضو وفى الزينة،

1. فن (in 2 مقالة) كلام كلي فى الحميات
2. فن (in 2 مقالة) فى تقدمة المعرفة واحكام البحران
3. فن (in 3 مقالة) كلام مشبع فى الاورام والبثور
4. فن (in 4 مقالة) فى تفرق الاتصال سوي ما يتعلق بالكسر والجبر
5. فن (in 3 مقالة) فى الجبر
6. فن (in 5 مقالة) كلام مجمل فى السموم
7. فن (in 4 مقالة) كلام مجمل فى الزينة

V. Buch (in 2 جملة):

فى الادوية المركبة وهو اقراباذين،

1. جملة (in 12 مقالة) فى المركبات المرتبة فى الاقراباذينات
 1. فى الترياقات والمعاجين الكبار
 2. كلام مشبع فى الايارجات
 3. فى الجوارشنات المسهلة وغير مسهلة
 u. s. w.

2. جملة (in 10 مقالة) فى الاقراباذين
 1. فى احوال الراس 2. فى العين u. s. w.
 8. فى داء الثعلب
 9. فى صفة الاكيال والاوزان من كناش الساهر
 10. فى ذكر الاوزان والمكاييل من كناش يوحنا ابن سرافيون

6272. Mf. 912.

119 Bl. 4^to, c. 28 Z. ($27\frac{1}{2} \times 18\frac{1}{2}$; $20 \times 12-12\frac{1}{2}$^cm). Zustand: am Rücken und zum Theil auch in der oberen Hälfte, besonders gegen Ende, wasserfleckig. F. 1—11 an der oberen Ecke ausgebessert. Etwas wurmstichig. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel f. 1^a von neuerer Hand:

قانون شرح طبيعة

Der richtige Titel: شرح كلّيات قانون ابن سينا

Verfasser: s. Anfang.

Anfang f. 1^b: قال مولانا وسيدنا الشيخ ... ابو الحسن علاء الدين على بن ابي الحزم القرشى رَه، وبعد حمد الله والصلوة على انبيائه ورسله فان قصدنا الآن ايراد ما تيسّر لنا من المباحث على كلام الشيخ الرئيس ابي على الحسين ... ابن سينا فى التشريح من جملة كتاب القانون وذلك بان جمعنا ما قاله فى الكتاب الاول من كتب القانون الي ما قاله فى الكتاب الثالث من هذه الكتب وذلك ليكون الكلام فى التشريح جميعه منظوما الخ

Commentar zur Anatomie des Ibn sînâ, soweit sie in dem 1. bis 3. Buche seines Qânûn enthalten ist, von Ibn ennefîs † 687/1288 (No. 6224). Der Commentator stützt sich hauptsächlich auf Galen. Er schickt ein Vorwort in 5 مبحث vorauf.

المقدمة

1. مبحث 1^b فى اختلاف الحيوانات فى الاعضاء، انك قد عرفت مما قلناه
2. مبحث 2^a فى قواعد علم التشريح، انتفاع الطبيب بهذا العلم
3. مبحث 2^b فى اثبات منافع الاعضاء، قد منع قوم من الاولين منافع الاعضاء
4. مبحث 3^a فى المبادي التى منها يستخرج العلم بمنافع الاعضاء بطريق التشريح، انه لا يكفى فى تعرف منافع الاعضاء
5. مبحث 3^b فى ماهية التشريح وآلاته، اما تشريح العظام والمفاصل

Dann beginnt der Commentar zu dem Werke selbst, und zwar zu dem 1. فصل der 1. جملة des 5. تعليم des 1. فن des 1. Buches.

F. 3^b قال الشيخ الرئيس الجملة الاولي فى العظام وهي ثلاثون فصلاً، الفصل الاول قول كلّيّ فى العظام والمفاصل، الشرح العظم عضو يبلغ صلابته الى حدّ لا يمكن تثبينه الخ

Das 1. فصل der 2. جملة f. 31^b handelt: كلام كلّيّ فى العصب والعضل والوتر والرباط الخ, wozu der Commentar beginnt f. 32^a: غرضه الآن بيان فايدة كل واحد من هذه الاعضاء، قوله اذ كانت العظام صلبة الخ

3. جملة 54^b فى العصب ستة فصول، الفصل الاول ... كلام فى العصب خاص، الشرح اما حقيقة العصلة واجزاءها الخ

4. جملة 62^a كلام كلّيّ فى صفة الشرايين، الشرح قد كان ينبغى للشيخ بعد الفراغ من الكلام الخ

5. جملة 66^b فى صفة الاوردة ... الشرح لما كانت الكبد وهي العضو الذي من شانه الخ

Alsdann f. 73b فصل فى منفعة الاعضاء الآلية، فى تشريح الراس واجزائه، قال جالينوس الغرض فى خلقة الراس ليس هو الدماغ . . . الشرح المراد ههنا بالراس العضو المشتمل على الدماغ الخ

فى تشريح الدماغ 74b (in 9 مبحث)
فى تشريح اعضاء الحلق 82b — فى الفم واللسان 82a
فى تشريح الحنجرة والقصبة والرية 82b (in 3 مبحث)
فى تشريح الثدي 88b — فى تشريح القلب 86b
فى تشريح الكبد 94a — فى تشريح المري والمعدة 89a
فى تشريح الطحال 98a — فى تشريح المرارة 97a
فى تشريح الامعاء الستة 99a (in 5 مبحث)
فى تشريح المثانة 105a — فى تشريح الكلية 103b
فى تشريح الرحم 109a — فى تشريح الانثيين 105b

Schluss f. 119a: ونحو ذلك كل ذلك انما هو لتفهيم المتعلم وتقريب الامر اليه فى التصور واما فى الحقيقة فذلك انما هو بارادة من لا يعتريه . . . وهو الخالق تعالي، آخره ولله الحمد والمنة،

Schrift: ziemlich klein, gedrängt, vocallos, Türkische Hand, ziemlich deutlich. — Abschrift c. 1150/1737.

HKh. IV 9354 p. 497.

Auf f. 119b 5 Quadrate (mit 3×3, 4×4, 5×5, 6×6, 7×7 Fächern) nebst eingeschriebenen Zahlen, die nach allen Seiten zusammenaddirt dasselbe Resultat ergeben. Von dem Quadrat 6×6, das nach dem Rücken hin steht, ist eine Reihe der Fächer verklebt.

Dasselbe Werk in Lbg. 931.

84 Bl. 4to, 29 Z. (22¼ × 15; 17 × 11cm). — Zustand: ziemlich gut, doch nicht ohne Wurmstich. Bl. 1 am Rande ausgebessert. — Papier: gelb, dick, ziemlich glatt. — Einband: brauner Lederband. — Titel f. 1a ziemlich verwischt: شرح كليات قانون فى الطب
Verfasser fehlt.

Schrift: klein, fein, etwas hintenüberliegend, etwas flüchtig, vocallos, oft ohne diakritische Punkte. Ueberschriften und Stichwörter roth. Für die Zahlen der Abschnitte sehr häufig Platz gelassen. In der 1. Hälfte häufig Randbemerkungen. — Abschrift im J. 730 Gom. II (1330).

6273. Mf. 90.

190 Bl. 4to, 25 Z. (26½ × 18; 19 × 12½cm). — Zustand: ziemlich gut, obgleich besonders im Anfang (und am Ende) nicht ohne Flecken und Ausbesserungen. Nicht ganz fest im Einband; auch nicht frei von Wurmstich. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Pappband mit Lederrücken und Klappe. — Titel und Verfasser f. 3a:

شرح كلّيات القانون لابن نفيس

Anfang f. 3b: قال الشيخ الرئيس رحمه الله الفن الثالث فصل وخمسة تعاليم، الفصل فى سبب الصحة والمرض وضرورة الموت، الشرح اما ذكر سبب الصحة والمرض فى اول الكلام فى علم حفظ الصحة فوجهه ظاهر وذلك لان حفظ الصحة انما يمكن بتحصيل اسبابها ورفع اسباب المرض . . . وهذا الفصل يشتمل على مباحث، البحث الاول فى تقسيم الطب قال الشيخ الرئيس رح ان الطب ينقسم بالقسمة الاولي الي قوله فنقول انه لما كان المبدأ الاول الشرح المعلوم فى الطب اما ان يكون وجوده عن اختيارنا او لا يكون كذلك الخ

Ausführlicher Commentar desselben Ibn ennefîs zu dem 3. u. 4. فن des 1. Buches des القانون des Ibn sînâ.

Das 3. فن zerfällt in 1 فصل und 5 تعليم, und handelt: فى حفظ الصحة.

فصل f. 3b (in 3 بحث) فى سبب الصحة والمرض وضرورة الموت
- 1. بحث 3b فى تقسيم الطب
- 2. بحث 4a فى اسباب الصحة والمرض
- 3. بحث 5a فى بيان ضرورة الموت

1. تعليم 7a
- 1. فصل 7a فى تدبير المولود
- 2. فصل 8b (in 4 بحث) فى تدبير الرضاع والنقل
  - 1. بحث 8b فى كيفية ارضاع الطفل
  - 2. بحث 9b فى اختيار المرضع وغذايها
  - 3. بحث 10b فيما ينبغى ان يفعل اذا كان لبن المرضع رديًا
  - 4. بحث 11a فى بقية الكلام فى تدبير الطفل الي ان يصير صبيا
- 3. فصل 11a فى امراض تعرض للصبيان
  - 1. بحث 11a قول كلّي فى تدبير امراض الصبيان
  - 2. بحث 11b فى ماهية كل واحد من الامراض المذكورة فى هذا الفصل وبيان السبب فى كثرة عروضه للصبيان
- 4. فصل 15a فى تدبير الاطفال اذا انتقلوا الي سن الصبي

2. تعليم 15b (in 17 فصل) في التدبير المشترك للبالغين

1. فصل 15b (in 3 بحث) جملة القول في الرياضة
2. فصل 17a (in 2 بحث) في انواع الرياضة
3. فصل 18b في ابتداء وقت الرياضة وقطعها
4. فصل 20a في الدلك
5. فصل 20b في الاستحمام وذكر الحمامات
6. فصل 22a في الاغتسال بالماء البارد
7. فصل 23a (in 30 بحث) في تدبير الماكول
8. فصل 52b (in 25 بحث) في تدبير الماء والشراب
9. فصل 68b في النوم واليقظة
10. فصل 71b فيما يجب ان يؤخر عن هذا الموضع
11. فصل 71b في تقوية الاعضاء الضعيفة وتسمينها وتعظيم حجمها
12. فصل 72b في الاعياء الذي يتبع الرياضة (in 6 بحث).
13. فصل 76a في التمطّي والتثاوب
14. فصل 77b (in 5 بحث) في علاج الاعياء الرياضي
15. فصل 81b في احوال البدن تتبع الرياضة وغيرها
16. فصل 83b في علاج الاعياء الحادث بنفسه (in 3 بحث).
17. فصل 89b في تدبير الابدان التى امزجتها غير فاضلة

3. تعليم 89b (in 6 فصل) في تدبير المشايخ

1. فصل 89b قول كلّي في تدبير المشايخ
2. فصل 90a في تغذية المشايخ
3. فصل 90b في شراب المشايخ
4. فصل 90b في تفتيح سُدَد المشايخ
5. فصل 91a في دلك المشايخ
6. فصل 91a في رياضة المشايخ

4. تعليم 91b (in 5 فصل) في تدبير من مزاجه غير فاضل

1. فصل 91b في استصلاح المزاج الازيد حراره
2. فصل 92a في استصلاح المزاج الازيد بروده
3. فصل 92b في تدبير الابدان السريعة القبول للامراض
4. فصل 93b في تسمين القضيف
5. فصل 95b في تقضيف السمين

5. تعليم 96b (in 1 فصل u. 1 جملة) في الانتقالات

فصل 96b في تدبير الفصول واصلاح الهواء (in 5 بحث).

جملة 100b (in 8 فصل).

1. فصل 100b في تدارك اعراض تنذر بامراض
2. فصل 106a في تدبير المسافر
3. فصل 107a في توقى الحرّ في السفر وتدبير من يسافر فيه
4. فصل 107b في تدبير من يسافر في البرد والخصر
5. فصل 109b في حفظ الاطراف عن ضرر البرد
6. فصل 110a في حفظ اللون في السفر
7. فصل 110b في توقى المسافر مضرّة المياه المختلفة
8. فصل 111a في تدبير راكب البحر

4. فن 111a (in 31 فصل) في تصنيف وجوه المعالجات بحسب الامراض الكلّية

1. فصل 111a قول كلّي في العلاج، ويشتمل هذا الفصل على مباحث البحث الاول في الاشياء التى يتم العلاج بها، قال الشيخ الرئيس رحمه يقول ان امر العلاج الي قوله لكن للغذاء من جملتها احكام تخصّه، الشرح التدبير في اللغة هو التصرف يقال فلان حسن التدبير اذا كان حسن التصرف والاطباء يخصّون بذلك ما يكون تصرفا الخ (in 14 بحث).
2. فصل 129b في معالجات امراض سوء المزاج
3. فصل 131a في انه كيف ومتى يجب ان يستفرغ (in 5 بحث).
4. فصل 137b في قوانين مشتركة للقيء والاسهال وكيفية جذب المسهل والمقيء (in 5 بحث)
5. فصل 153b الكلام في الاسهال وقوانينه
6. فصل 158b في افراط المسهل ووجوب قطعه
7. فصل 159b في تلافى حال من افرط به الاسهال
8. فصل 160a في تدبير من شرب الدواء فلم يسهله
9. فصل 160b في احوال الادوية المسهلة
10. فصل 160b فيما يجب ان تطلب من هذا الباب في كتب اخرى
11. فصل 160b (in 4 بحث) في القيء
12. فصل 164b فيما يفعله من تقيّأ
13. فصل 165a في منافع القيء
14. فصل 166a في مضار القيء المفرط
15. فصل 166b في تدارك احوال تعرض للمتقيء

16. فصل 167ᵇ فيمن افرط عليه القيء لينوم
17. فصل 167ᵇ في الحقنة
18. فصل 168ᵃ في الاطلية
19. فصل 168ᵃ في النطولات
20. فصل 168ᵇ (in 18 بحث) في الفصد
21. فصل 182ᵇ (in 4 بحث) في الحجامة
22. فصل 185ᵃ في العلق
23. فصل 185ᵃ في حبس الاستفراغات
24. فصل 185ᵇ في معالجة السدد
25. فصل 186ᵃ في معالجات الاورام
26. فصل 188ᵃ في البط
27. فصل 188ᵃ في علاج فساد العضو وقطعه
28. فصل 188ᵃ في معالجات تفرق الاتصال
29. فصل 189ᵃ في الكي
30. فصل 189ᵃ في تسكين الاوجاع
31. فصل 190ᵃ وصيّة في انّا باي المعالجات نبتدئ

Schluss f. 190ᵃ: الشرح الفاظ الكتاب في هذا ظاهرة غنية عن الشرح فلنشرع الآن في عمل الكتاب الذي في التشريح مستعينين بالله ومتوكّلين عليه والحمد لله دايما ابدا،

Schrift: gross, kräftig, deutlich, vocallos, oft auch ohne diakritische Zeichen. Die Stichwörter roth überstrichen. — Abschrift c. 900/1494.

Der Text nicht ganz mitgetheilt, sondern nur Stellen herausgehoben, deren Anfangsworte und Ende angegeben werden. Der Text eingeführt durch: قال الشيخ الرئيس رحمه, seltener durch قوله; der Commentar durch الشرح. Oefters steht auch, dass die Worte des Textes deutlich seien und des Commentars nicht bedürfen wie f. 92ᵃ. الفاظ الكتاب هاهنا ظاهرة غنيّة عن الشرح 190ᵃ und ähnliche Wendungen, z. B. f. 168ᵃ.

6274. Mf. 95.

1) S. 1—134.

134 Seiten und 7, 6 und 2 Bl. 4ᵗᵒ, 25 Z. (23¾ × 16; 18—20½ × 12½—14ᶜᵐ). — Zustand: nicht ganz sauber, im Anfang fleckig. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Pappband mit Lederrücken und Klappe. — Titel fehlt, er ist:

شرح كليات القانون

Auf der ersten (ungezählten) Seite oben steht die Angabe:

ابتداء الكتاب من الفصل السابع في تدبير الماكول من التعليم الثاني من الفن الثالث وينتهي الي الفصل السابع في تلافي حال من افرط به الاسهال من الفن الرابع،

Verfasser fehlt; es ist:

ابن النفيس

Anfang S. 1: البحث السادس في مضارّ التخمة، قال الشيخ الرئيس رحمة الله عليه ولا شيء اضرّ من التخمة الي قوله وربما احتيج الي ادخال طعام ما أو شيء يشبه الطعام، الشرح قد علمت ان التخمة ما هي فانها فساد بعض في الطعام الذي في المعدة ولا شك ان ذلك اذا فسد ضر النح

Ein Stück desselben Commentars. Derselbe beginnt hier in dem 7. فصل des 2. تعليم des 3. فن des 1. Buches, und zwar mit dem 6. بحث, und geht bis zu Ende des 8. فصل des 4. فن desselben Buches. Der ganze hier behandelte Text steht ed. Rom. 1593, I, p. 82, Z. 30 bis p. 101, Z. 5. S. Mf. 90, f. 23ᵃ—160ᵇ.

Schluss S. 134: ان ذلك انما يكون من مادة كثيرة جدّا وليس في البدن ما هو كذلك الا الدم فاذن لا بدّ وان يكون الدم غالبا فاذا لم يفصد خيف حركة الدم الي بعض الاعضاء الرئيسة وذلك قتال،

Schrift: kleine, geläufige, abgekürzte Gelehrtenhand, vocallos, oft ohne diakritische Punkte, schwierig. — Abschrift c. 900/1494.

6275. We. 1186.

129 Bl. 4ᵗᵒ, c. 18—21 Z. (27½ × 18; 18—21 × 12—13½ᶜᵐ). Zustand: unsauber, fleckig. — Papier: gelb, ziemlich stark und glatt. — Einband: Pappbd mit Lederrücken. — Titel und Verfasser f. 1ᵃ:

كتاب الموجز مختصر القانون لابي الحسن علاء الدين [ابن] علي ابن ابي الحزم القَرْشي المتطبب

Anfang f. 1ᵇ: الحمد لله رب العالمين اللهم صلّ على سيدنا محمد وعلى آله وصحبه اجمعين، قال الشيخ الامام ... رئيس الحكماء ابو الحسن علاء الدين [ابن] على بن ابي الحزم القرشي المتطبب قدس الله روحه،

قد رتبت هذا الكتاب على اربعة فنون الفنّ الاول ... وانا اسال الله التوفيق الخ

(Das Wort ابن im Titel und im Anfang, beim Namen des Verfassers, ist zu streichen.)

Compendium der Medicin, Abkürzung des القانون des Ibn sīnā, von 'Alī ben abū 'lḥaram elqarśī *ibn ennefîs* † 687/1288 (No. 6224). Zerfällt in 4 فن.

1. فن في قواعد جزئى الطب اعنى علميّته وعمليته بقول كلّى
2. فن في الادوية والاغذية المفردة والمركبة
3. فن في الامراض المختصة بعضو دون عضو واسبابها وعلاماتها ومعالجاتها
4. فن في الامراض التى لا تختص بعضو دون آخر واسبابها وعلاماتها ومعالجاتها

Der Verf. sagt, er habe sich zum Gesetz gemacht, sich an das herkömmliche Verfahren zu binden.

1. فن zerfällt in 2 جزء.

1. جزء 1ᵇ الجزء العلميّ من الطب (in 2 جملة)
   1. جملة 1ᵇ في قواعد الجزء النظري من الطب (in 4 جزء)
      1. جزء 1ᵇ في الامور الطبيعية بقول كلّى
      2. جزء 4ᵇ في احوال بدن الانسان
      3. جزء 6ᵃ في الاسباب
      4. جزء 9ᵃ في العلامات
   2. جملة 13ᵇ في قواعد الجزء العمليّ من الطب بقول كلّى، ينقسم الي علم حفظ الصحة والي علم العلاج
2. جزء 20ᵃ الجزء العمليّ من الطبّ في معالجة المرضى بقول كلّى

2. فن 24ᵇ (in 2 جملة) في الادوية والاغذية المفردة والمركبة
   1. جملة 24ᵇ في احكام الاغذية والادوية المفردة (in 2 باب)
      1. باب 24ᵇ في كلام كلّى في الادوية المفردة
      2. باب 27ᵃ في احكام الادوية والاغذية المفردة

Alphabetisch.

   2. جملة 36ᵇ (in 2 باب) في الادوية المفردة*)
      1. باب 36ᵇ في قوانين تركيب الادوية
      2. باب 37ᵃ في الادوية المركبة

*) so fälschlich im Text (lies المركبة).

3. فن 38ᵃ في الامراض المختصة بعضو عضو واسبابها وعلاماتها ومعالجاتها. Zuerst Ursachen, dann Kennzeichen, dann Behandlung (العلاج). Beginnt mit dem Gehirn (بامراض الدماغ).

4. فن 94ᵇ في الامراض التي لا تختص بعضو دون عضو بل اما ان تعمّ البدن كلّه كالحميات او تحدث في اىّ عضو كان كالورم وتفرق الاتصال (in 6 باب).
   1. باب 94ᵇ في الحميات، الحمي حرارة غريبة ضادة بالافعال
   2. باب 102ᵇ في البحران وايامه وتفسير البحران وتحقيقة البحران، البحران في لغة اليونان هو الفصل في الخطاب
   3. باب 105ᵇ في الاورام والبثور والجذام والوبا والتحرز عنه، الاورام كل ورم فله مادة اما ذات قوام الخ
   4. باب 110ᵃ في الكسر والوثي والخلع والضربة والسقطة والصدمة والشجاج والسحج، العلاج المشترك لهذه جملة تخرج الدم
   5. باب 110ᵇ في الزينة واول ذلك في الشعر، الادوية الحافظة للشعر هي الاس وحبّه وماؤه
   6. باب 115ᵃ في السموم والاحتراز عنها، في الاحتراز عن السمّ كما يعرف النافع ليستعمل كذلك

Schluss f. 118ᵇ: فاكل بعضهم من كبده واستنكف الباقي من اكلها فمن اكلها لم يمت ومن عاف من اكلها مات وكان تدبيرهم واحدا واستعملوا دواء جالينوس وغيره من العلاج ومن هاهنا فلنختم الكتاب،

Am Rande stehen sehr häufig Recepte; so auch auf f. 1ᵃ und auf dem Vorblatte, auch auf dem innern Deckel; f. 119ᵇ auch Verzeichniss von allerlei Medicamenten. Auf der Rückseite des Vorblattes steht ein Inhaltsverzeichniss des 3. und 4. فن.

Schrift: ungleich, im Ganzen gross, kräftig, deutlich, vocallos. F. 1—26 (von derselben Hand) etwas kleiner, breiter, rundlicher. Die Stichwörter roth. F. 1 von späterer Hand ergänzt. — Abschrift im J. 953 Moḥarr. (1546) von ابو الفتح بن عبد الله بن ابي الفتح بن سعد الله F. 1—26 vom Jahre 940 Ǵom. I (1533).

HKh. VI 13399. IV 9354 p. 497.

6276. Glas. 99.

96 Bl. 8vo, 19 Z. (18 × 11½; 18 × 9^{cm}). — Zustand: nicht recht sauber; Bl. 3 ausgebessert. — Papier: bräunlich, glatt, dünn. — Einband: schwarzrother Lederbd mit Klappe.

Dasselbe Werk. Titel u. Verfasser f. 3^a:

بغية الفطن من علم البدن لعلاء الدين ابي الحسن على بن ابي الحزم القرشى

Anfang f. 3^b: الحمد لله الواجب بقاؤه ووجوده الفائض على الكيان فضله وجوده . . . وبعد فان فنّ الطب من اشرف العلوم واعلاها الخ

Trotz des verschiedenen Titels und der abweichenden kurzen Einleitung ist dies Compendium der Medicin das soeben besprochene Werk des Ibn ennefîs. Die Eintheilung und die Ueberschriften ganz wie dort. Am Schluss fehlt etwas; er ist hier f. 88^a unten: والترياق الكبير لا بدّ منه فى بعض الايام وترياق الاربعة مانع وتحرز من البرد والحمام التي ان يعاقا (= We. 1186, f. 118^b, 6).

Der Name ist nicht von späterer Hand, sondern von derselben, die das Uebrige geschrieben. — Auch ist es kein Auszug aus dem Werke (الموجز).

Schrift: jemenisch, sehr klein und gedrängt, gut. gleichmässig, ohne Vocale und oft ohne diakritische Punkte, Stichwörter und Ueberschriften meistens roth. Der Text f. 3^b untere Hälfte hat dickere Schrift, da die ursprüngliche feine nachgemalt ist. F. 4^a untere Hälfte leer, aber am Text fehlt Nichts. — Abschrift c. $^{950}/_{1543}$.

F. 88^b—96 enthält in ziemlich kleiner, dicker und gedrängter, z. Th. blasser Schrift allerlei medicinische Stücke, z. B. (88^b) über Verhalten bei der Pest, dann 89 ff. Behandlung einzelner Krankheiten, vom Kopf an, bis zu den Fiebern; dann auch Diätetik und einzelne Recepte.

F. 1^a ein Mittel zur Stärkung der männlichen Kraft (in 10 Versen).

6277. We. 1185.

1) f. 1—483.

488 Bl. 4to, 19 Z. (25 × 16½; 16½—17½ × 10½^{cm}). — Zustand: im Anfang lose Lagen und Blätter; auch sonst hier und da und überhaupt nicht recht fest im Deckel; vielfach unsauber und fleckig, besonders auch am Rande. — Papier: gelb, in der 2. Hälfte auch weiss, ziemlich stark, glatt. — Einband: brauner Lederband mit Klappe. — Titel (auf dem Vorblatt von späterer Hand und) zu Ende der Vorrede f. 2^b:

كتاب المغنى فى شرح الموجز

Verfasser auf dem Vorblatt: الكازرونى und f. 181^b u. 183^b:

سديد الدين الكازروني

Anfang f. 1^b: الحمد لله الذي ابدع بقدرته جواهر عقلية مجرّدة واخترع منها اجراما فلكية منضدة . . . اما بعد فلما كان احتياج عموم الناس الي الاحكام الطبية والقواعد العلاجية الخ

Ausführlicher Commentar des Sedîd eddîn *elkâzerûnî*, um $^{745}/_{1344}$ am Leben, zu demselben Werk, von einem seiner Schüler noch bei seinen Lebzeiten herausgegeben. Derselbe beginnt so (das Ueberstrichene ist der Grundtext) f. 2^b:

قال المصنف رحّه بعد حمد الله عز وجل والصلوة علي انبيائه خصوصا على اكملهم محمد وآله واصحابه الطيبين الطاهرين فقد رتبت هذا الكتاب علي اربعة فنون وانما انحصر الكتاب فى هذه الاربعة لان المبحوث عنه فيه لايخ اما ان يكون امورا كلية لا تختص بمرض مرض وعضو عضو او لا يكون كذلك الخ

Nach der im Grundwerke angegebenen Eintheilung des Werkes in 4 فن sagt der Commentator f. 3^a: اعلم انى اري ان اقدّم قبل الشروع فى حلّ الكتاب ابحاثا متعلقة به فاقول الطب اصطلاحا علم بقوانين يتعرف منها احوال بدن الانسان من جهة الصحة وعدمها الخ

فن 1.	f. 3^b	فن 2.	86^b	فن 4.	402^a
جزء I.	3^b	جملة 1.	86^b	باب 1.	402^a
جملة 1.	3^b	باب 1.	86^b	باب 2.	434^b
جزء 1.	3^b	باب 2.	101^a	باب 3.	445^b
جزء 2.	18^b	جملة 2.	160^a	باب 4.	463^a
جزء 3.	22^b	باب 1.	160^a	باب 5.	464^a
جزء 4.	31^a	باب 2.	165^a	باب 6.	476^a
جملة 2.	45^b				
جزء II.	60^b	فن 3.	183^b		

Nach Beendigung des 2. فن f. 167^b bringt der Verfasser des Commentars einen längeren Excurs, behandelnd einige zusammengesetzte Mittel (بعض المركبات المحتاج اليه). Derselbe beginnt f. 167^b:

فنقول اولا فی الایارج وهو اسم للمسهل المصلح وانما کان یسقی فی القدیم الایارجات الخ

فصل فی الحبوب المسهلة وغیرها 168ᵇ

فصل فی الجوارشنات 173ᵇ فصل فی المعاجین 170ᵃ

فصل فی الاشربة 175ᵃ فصل فی المفرّحات 174ᵃ

فصل فی الحقن والشیافات 178ᵇ فصل فی اللعوقات 177ᵇ

فصل فی السفوفات 181ᵃ فصل فی الاقراص 179ᵇ

Schluss des Excurses f. 181ᵇ: يجمع الادوية مسحوقة الشربة من مثقال الي درهمين مع الورد المربي والله اعلم بالصواب واليه المرجع والمآب٬

Schluss des Commentars f. 482ᵇ: ويبال فيه فاذا بال الدم فقد امن الفزع من الماء هذا اقول وانا سديد الكازروني ادام الله تعالي بركات انفاسه٬ هذا آخر شرح الموجز قد جمعت فيه خلاصة كلام المتاخرين والحكماء الاولين والآخرين ... ومن شرح القانون وخصوصا الشرحين الذين احدهما لاستاد الوري ... مولانا قطب الحق والدين ... والثاني للامام العلامة علاء الدين القرشي ... من نصوص القانون الذي للشيخ الرئيس ... ولذلك قد اعتمدت عليه فی اکثر المواضع كل الاعتماد ... غفر الله لهم ولي وشكر سعيهم شكر الساعين الي الصلاح الداعين الي الفلاح والحمد لله الذي هدانا ... واكملهم علما واقواهم دينا محمد المصطفى صلاة تكون ازاء لفضله٬

Schrift von verschiedenen Händen: 1) f. 1—47. 118—277 Persischer Zug, klein, fein, deutlich, gleichmässig, vocallos. Der Text roth überstrichen. 2) f. 48—117. 278—345 ziemlich klein (Neshī), vocallos, deutlich. Text roth. 3) f. 346 ff. ziemlich gross, breit, geläufig, etwas rundlich, deutlich, vocallos. Text roth. — Abschrift: 1) von محمد بن علي الحسنى im J. 899/1494. 2) c. 1100/1688. 3) c. 1200/1785. — Am Rande bisweilen Noten. — F. 85 u. 182 leer geblieben. — Zum Theil collationirt.

HKh. VI 13399 p. 253.

F. 484ᵇ, von kleiner deutlicher Hand, handelt über قرص العنبر (Ambra-Pastillen), deren Anwendung und Zusammensetzung.

F. 485ᵃ ᵘ· ᵇ enthält ein Stück aus dem Werk محمد بن زكرياء الرازي des الكتاب المنصوري; dasselbe behandelt eine Anzahl von Abführungsmitteln (فی اصلاح الادوية المسهلة وقواها ومقاديرها). Zuerst السقمونيا, dann شحم الحنظل etc. (Wahrscheinlich aus der 3. مقالة des Werkes.)

6278. Pm. 118.

302 Bl. Folio, 21 Z. (30×18; 21½×11½cm). — Zustand: im Ganzen gut; doch ist der etwas wasserfleckige obere Rand häufig ausgebessert und auch andere Stellen, besonders f. 271—302. Die obere Hälfte von Blatt 1 ergänzt; im Text ist f. 2—28 und am Seitenrande f. 2—83 ein Loch, das alsdann ausgebessert worden ist. Nicht ganz ohne Wurmstich. — Papier: gelb, glatt, dünn. — Einband: rothbrauner Lederband mit Goldpressung.

Derselbe Commentar. Titel f. 2ᵇ ebenso. Verfasser fehlt.

Schrift: Persische Hand, klein, fein, gut, vocallos. Stichwörter roth. Der Grundtext roth überstrichen. Bl. 1 (obere Hälfte) ähnlich ergänzt. Zu Anfang f. 1ᵇ eine Verzierung (Gold auf blauem Grunde), ähnlich f. 124ᵃ zu Anfang des 3. Hauptabschnittes, grösser und stattlicher f. 124ᵃ zu Anfang des 2. Abschnittes. Der 4. Abschnitt (264ᵃ) hat solche Verzierung nicht. Der Grundtext roth überstrichen. Der Text in rothen und blauen Linien eingerahmt; unweit des Blattrandes läuft rings noch eine blaue Linie. Bl. 60ᵇ u. 123ᵇ leer. — Abschrift c. 1100/1688.

Der in Min. 170 gedruckt vorliegende Commentar (vom J. 1272/1856) ist verschieden. Derselbe behandelt f. 1—54ᵃ den Anfang des Werkes bis zu Ende des 1. Kap. der 1. جملة des 2. فن. Daran schliesst sich f. 55ᵇ—217 ein Commentar zum كتاب الاسباب والعلامات (=We. 1196, f. 1—292, nur dass die ersten Zeilen abweichen).

6279. Mq. 112.

736 Bl. 4to, c. 17—29 Z. (22×15—16; 14×9½ (bis 18×11½)cm). — Zustand: nicht ganz fest im Einband; an manchen Stellen unsauber, auch nicht völlig frei von Flecken und (gegen das Ende) von Wurmstich. An den Rand öfters, zur Vergrösserung, etwas Papier angeklebt. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel f. 2ᵃ oben am Rande:

شرح الموجز

Verfasser fehlt: s. Anfang.

Anfang f. 2ᵇ: بعد حمد الله الحكيم العليم الذي خلق الانسان من نطفة امشاج فی احسن تقويم والصلوة على نبيّه ... يقول العبد الفقير الي الله الكريم ابو المبارك محمد الحكيم ... ان هذا شرح لموجز القانون ذكرت فيه محصول كلام من كان قبلي

من الشارحين مع ما يرد عليهم ويرد عنهم على ما خطر في خاطري الفاتر الخ

Commentar des **Abū 'lmobārek moḥammed**, im J. 925/1519 am Leben, zu demselben **Auszug** (كتاب الموجز). Derselbe ist sehr ausführlich und hat den Text beigemischt. Der Verfasser erwähnt die abweichenden Ansichten des **Ibn ennefîs** und dessen Textanordnung rücksichtlich des Grundtextes, giebt die für Behandlung der Glieder nothwendige anatomische Beschreibung, erläutert die schwierigen Ausdrücke der früheren Aerzte und unterscheidet die richtigen Bemerkungen von den unrichtigen.

Sein Commentar beginnt f. 2b: قال الشيخ الامام الحبر بالفتح وبالكسر افصح واحد احبار اليهود الكامل علاء الدين علي بن ابي الحرم القرشي المتطبب الظاهر ان هذا كله قول بعض تلامذته الحق بكتابه وليس قوله فانه تزكية ومدح . . . وانما قوله قد رتبت هذا الكتاب على اربعة فنون الترتيب في اللغة جعل الشيء في مرتبة وفي الاصطلاح جعل الاشياء المتعددة بحيث يطلق عليها اسم الواحد الخ

1. فن 4a الفن الاول يشتمل علي جملتين لان القواعد المذكورة فيه اما علمية او عملية، الجملة الاولي في قواعد الجزء النظري اي العلمي فان النظر مرادف للعلم من الطب وتشتمل الجملة الاولي علي اربعة اجزاء لان الغرض من الطب معرفة كيفية حفظ الصحة . . .

1. جزء 1. جملة f. 4a.
   2. جملة 178a.
2. جزء 222b.

2. فن 254b الفن الثاني يشتمل علي جملتين الجملة الاولي في احكام الادوية والاغذية . . . في الادوية المفردة انما خصّ الكلام الكلي ههنا بالادوية المفردة مع انه من الجملة الاولي التي هي في الادوية والاغذية لان الكلام في الاغذية قد مر في تدبير الماكول لحفظ الصحة فان قيل الخ

3. فن 346a. Der Anfang fehlt wegen der unmittelbar vorhergehenden Lücke.

4. فن 654b الفن الرابع في الامراض التي لا تختص بعضو دون عضو بل اما ان تعمّ البدن بان تعرض لكل عضو كالحميات فانها حرارة منبعثة من القلب الي جميع الاعضاء الخ

1. باب 654b. 2. باب 688b. 3. باب 698a.
4. باب 713a. 5. باب 715a. 6. باب 726a.

Schluss f. 736a: دواء جالينوس وغيره من العلاج المذكور ودواء الذراريح نافع لهم جدًا وله نسخة مختصرة كما قال الشيخ وهي . . . فاذا بال الدم امن الفزع من الماء وليكن هذا آخر كلامي في شرحي لموجز القانون اللهم اجعلني آمنا من الفزع الاكبر . . . نظر الله بعين الرضي الي من نظر بعين الرضي والحمد لله وحده والصلوة . . . وصحبه اجمعين، تم ذلك الكتاب الخ

Schrift: ziemlich klein, gewandte Gelehrtenhand, Persischer Zug, ziemlich breit, deutlich, vocallos, oft auch ohne diakritische Punkte. Der Grundtext roth überstrichen. — **Autograph** des Verfassers vom J. 925 Rabî' I (1519), vielfach von ihm selbst verbessert.

Mehrere Lücken, für welche in der Regel (mit Blattzahlen versehene) leere Blätter eingeklebt sind; auf Bl. 28 folgen drei leere ungezählte Blätter. Ausserdem sind die leeren Blätter: f. 26—28. 99—130. 333. 340. 347—368. Es fehlen nach f. 23 8, nach 98 32, 332 1, 339 1, 346 24, 646 8 Bl. — Im Anfang etwas verbunden; die Blätter folgen so: 1—20. 24. 25. 21—23. 29 ff.

Nicht bei HKh.

6280. We. 1191.

1) f. 1—89.

155 Bl. 12mo, c. 19—26 Z. (13¼×8½; 11—11½×7cm). **Zustand:** ziemlich lose im Deckel; die ersten Blätter ganz lose; unsauber. — **Papier:** gelb, stark, glatt. — **Einband:** brauner Lederband. — **Titel und Verfasser** fehlt.

Anfang fehlt. — Ein **Compendium der gesammten Medicin**, in welchem die Krankheiten einzeln beschrieben werden, ihre Kennzeichen (العلامات) u. besonders dann ihre Heilung (العلاج). — Das hier Vorliegende ist der specielle Theil, der im Ganzen nach der Eintheilung, welche **Ibn sînâ** in seinem **Qānūn** befolgt, sich richtet. Derselbe ist nicht in Kapitel oder Abschnitte getheilt, sondern fasst die Krankheiten desselben Organs unter einem Gesammttitel (wie امراض العين, امراض الاذن etc.) zusammen, vom Kopfe anfangend und so weiter nach unten gehend. — Blatt 2 beginnt mitten in den **Kopfkrankheiten**, und zwar ist die

hier zuerst behandelte Krankheit — es fehlt vorher nicht wenig —: السبات، هو نوم غرق طويل يقبل سببه اما افراط تحلّل الروح لتعب او الم الخ

Dann f. 2^b السهر, ferner الدوار etc.

8^b امراض العين، علامات احوالها يستدل على احوال العين من امور احدها الخ

امراض الاذن	17^a	امراض الحلق	26^a
امراض الانف	19^a	فى احوال الرية والصدر	27^a
امراض اللسان	21^a	امراض القلب	35^a
امراض الفم	22^a	فى اللبن وامراض الثدي	38^a
امراض الاسنان	23^a		
امراض اللثة	25^a	فى احوال المري والمعدة	39^b
امراض الشفتين	25^b	فى احوال الكبد	51^a

In diesem Abschnitte schliesst das Vorhandene f. 57^a mitten auf der Seite so: ورم الماساريقا، يشارك فى علامته ورم الكبد ويكون الثقل مع تمدد اغور الي البطن والمعدة ووجدت البراز كيلوسا رقيقا، علاج الورم الحارّ

Es ist dies Bruchstück eine **Abkürzung** des Qānūn (Buch III) des **Ibn sīnā**.

So beginnt der Abschnitt f. 27^a so: فى احوال الرية والصدر، علامات امزجة الرية، الحارّ فيدل عليه سعة الصدر وعظم التنفس وربما تضاعف وقلة التضرر بالهواء البارد وكثرته بالحار واعراض عطش يسكنه النسيم البارد الخ

F. 39^b: فى احوال المري والمعدة، ضيق المبلع وعسر الازدراد، سببه اما ورم او يبس مفرط او جفوف رطوبات فيه بسبب حمي او غير ذلك الخ

Der Rest des (im Qānūn, Buch 3) 14. فن und die übrigen فن (15—22) desselben Buches fehlen hier.

Es schliesst sich daran f. 58^b die Abkürzung des 4. Buches, Fieber, Geschwüre etc. enthaltend. Diese Abtheilung beginnt so: الفن الاول فى الحميات، الحمي حرارة غريبة تشتعل فى القلب وتنبث منه بتوسط الروح والدم فى الشرايين والعروق فى جميع البدن الخ

74^a الفن الثانى، البحران، معناه الفصل فى الخطاب وتاويله تغيير يكون دفعة الخ

تفرق الاتصال 87^b فن 4.; فى الاورام والبثور 79^a فن 3.

In diesem 4. فن (und zwar in der 2. Maqāle bei **Ibn sīnā**) hört dies Bruchstück auf mit den Worten f. 89^b: المضروب بالسياط ونحوها، علاجها ماء الحمص او اللوبيا ويوضع عليه مسلاخ شاة،

Schrift: von ungleicher Grösse, obgleich von derselben Hand: überall klein, häufig sehr klein, gedrängt, gewandt, vocallos, auch oft ohne diakritische Punkte und deshalb nicht leicht zu lesen. Ueberschriften und Stichwörter meistens roth. — **Abschrift** c. 1000/1591.

Die Foliirung bis Bl. 23 ist Arabisch; es fehlt davon f. 1. 5. 6. 9. Das jetzt im Anfang befindliche erste Blatt gehört nicht dahin; es gehört, wie es scheint, zu einem hier nicht vorhandenen Stücke des Werkes und handelt über Verdauung von (Fleisch) Speisen.

F. 74^a. 79^a. 87^b stehen die Ueberschriften, aber ohne die Angabe, dass es das 2. 3. 4. فن sei.

6281.

Andere Commentare zum القانون des **Ibn sīnā** sind von:

1) فخر الدين محمد بن عمر الرازى † 606/1209.
2) ابراهيم بن على المصري قطب الدين † 618/1221.
3) يعقوب بن غنائم السامري موفق الدين † 681/1282.
4) يعقوب بن اسحق الكركي ابن القف † 685/1286.
5) محمود بن مسعود الشيرازي قطب الدين † 710/1310.
6) سديد الدين الكازرونى um 745/1344 u. d. T. توضيحات القانون
7) على بن عبد الله المصري زين العرب um 750/1349.
8) على بن محمود الاستراباذي المكي

Auszüge von:

9) محمد بن عبدان ابن اللبودي † 621/1224.
10) فخر الدين ابن الساعاتى
11) فخر الدين الخجندى u. d. T. تنقيح مغلق المكنون und ausserdem: التلويح الي اسرار التنقيح
12) داود الانطاكى الضرير † 1008/1599.
13) ابو سعيد بن ابي السرور الاسرائيلى السامري
14) المكنون فى مختصر القانون
15) وجيز القانون فى الطب

Commentare und Glossen zu dem Auszuge موجز القانون sind von:

16) ابراهيم بن محمد الحكيم السويدي † 690/1291.
17) محمد بن محمد الاقسرائى جمال الدين um 740/1339.

18) محمود بن احمد الامشاطي um $^{850}/_{1446}$ u. d. T. المنجز فى شرح الموجز
19) النفيسى بن عوض الكرمانى um $^{850}/_{1446}$.
20) احمد بن ابراهيم الحلبى غرس الدين † $^{971}/_{1563}$.
21) احمد بن محمد الايجى البلبلى

6282. Mf. 49.

2) f. 97—133.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titel und Verfasser:

كتاب رسالة دَعْوة الاطبّاء تاليف الشيخ ابي الحسن المختار بن الحسن بن عَبْدون البغدادي المتطبب رحمه

Dem Namen des Verfassers ist noch hinzuzufügen:

المعروف بابن بطلان

Anfang f. 97b: رسالة دعوة الاطبّاء على مذهب صاحب كليله ودمنه يشتمل على مَزْح يبسم عن جَدٍّ وباطل ينطق عن حقّ وخَيْرُ القول ما اغني جدّهُ والهي هزلهُ،

Das Werk ist (nach f. 97b) abgefasst für den Emir نصر الدولة ابو نصر احمد بن مروان, von Elmuḣtār ben elḣasan ben 'abdūn elbagdādı ennaçrānı abū 'lḣasan *ibn boṭlān* † $^{444}/_{1052}$ und handelt in 12 Kapiteln von dem ärztlichen Beruf, der Würde des Arztes und seinem Verhältniss zu den Kranken, und den Kenntnissen, die er in verschiedenen Fächern besitzen muss. Das interessante Werk enthält viele ärztliche Anekdoten.

1. باب f. 98a فى مدح بغداد، وذمّ ميافارقين بما فيها من الكساد، قال بعضهم لما دخلت ميافارقين سالتُ عمّن بها من المتطببين فارشدت الي دكّة فى العطارين الخ
2. باب 101b فى ذكر مجلس الطعام وايراد الحُجَج التى تحمي عن اكل ما تقدم من الالوان،
3. باب 107b فى نعت مجلس الشراب واللذة وشرح ما جَرَي فيه بين الاطبّاء من المسايل والمحاورة،
4. باب 109b فى اعتبار الطبايعي بمسايل تبيين جهله بعلوم الاوايل،
5. باب 111a فى مُسايلة الكحّال ممّا لا يسعه جهله فى العلاج،
6. باب 113a فى اعتبار الجرايحي بمعرفة التشريح،
7. باب 114a فى محنة الفاصد بما يحتاج الي معرفته من المنافع والمفاسد،
8. باب 116a فى اعتبار الصيادلة بمعرفة العقار والادوية
9. باب 117b فى غيبة الاطبّاء وتغايرهم على المرضي،
10. باب 122a فى اعتذار الطبيب المصروف وذمّ الصارف له،
11. باب 127b فى استهانة العامة بالصناعة الطبيّة والردّ عليهم بطرايق اقناعيّة،
12. باب 131b فى ذكر سبب مقاطعة الزيارة والاجتناب،

Schluss f. 133a: قد وفينا بما ضمنا بقدر ما جادت القريحة به وساعدت العبارة عليه وجعلنا الهزل طريقا الى الجدّ... ولا يفقد محبوب بتيسيره ورضا قلب سليم انه جواد مجيد قريب مجيب، تمت الرسالة والحمد لله الخ

HKh. III 5087 (s. v. دعوات).

6283. We. 1725.

5) f. 46—67.

8vo, 19 Z. ($19^3/_4 \times 14$; $17^1/_2 \times 11^{cm}$). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelblich, stark, glatt.

Dasselbe Werk. Titelüberschrift so wie in Mf. 49, 2 beim „Anfang" angegeben ist. Verfasser f.46b: ابو الحسن المختار بن الحسن بن بطلان Anfang wie bei Mf. 49, 2. Das Werk ist hier nicht vollständig. Die Kapitelüberschriften fehlen und es lässt sich an diesem Texte nicht ersehen, wo die Kapitel anfangen. Das hier Vorhandene schliesst f. 67b: وآخر يزهو بجهله على غير علم كالوزام الذي يتظاهر بالشحم وهو لشدة ما يقاسيه فى جهد

(المتقارب)

وقد يلبس المرء خير الثياب ومن دونها حالة مُضْنِيَة

Allein es folgt auf dies Blatt noch f. 52, dessen erste Zeile jenen Vers so fortsetzt:

كما يكتسى خدّه حمرة وعلّتها ورم فى الريه

Dann bricht mit f. 52b das Vorhandene so ab: واذا ضمها نفخ نفختا باردا برد الاشياء الحارّة ولا عن العلة فى ان النفخ البارد، (= Mf. 49, f. 126b, Z. 21).

Schrift: ziemlich gross, weit, deutlich, vocallos. — Abschrift c. $^{1150}/_{1737}$. — Nach f. 48 fehlen 2 Bl. Auf f. 51 folgt 53—67. 52.

6284. Spr. 1883bis.

161 Bl. 4to, 24 Z. (22¼ × 14½; 17½ × 11cm). — Zustand: wasserfleckig (besonders am oberen Rande), wurmstichig; die untere Ecke schadhaft (auch am Text) u. ausgebessert. Der Rand öfters ausgebessert. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: brauner Lederbd, mit Goldstreifen am Rücken. — Titel (in der Vorrede, f. 3a, 10) (auch f. 1a):

الامالي العراقية فى شرح الفصول الايلاقية

Verfasser (Vorrede f. 2b, unten, auch f. 1a):

السيد شرف الدين الايلاقى

d.i. nach HKh. IV 9082: السيد شرف الدين محمد بن يوسف الايلاقى

u. nach We. 348: محمد بن شريف الايلاقى ابو عبد الله

Verfasser des Commentars f. 1b Vorrede:

محمود بن علي بن محمود الحمصي المشتهر بتاج الرازي

Commentar des Maḥmūd ben ʿalī el-ḥimçī *tāǵ errāzī* um 780/1330 (No. 1769) zu dem medicinischen Werke des Moḥammed ben jūsuf (oder ben šerīf) *elīlāqī* šeref eddīn abū ʿabd allāh, um 460/1068 am Leben, das الفصول betitelt ist und über الكلّيّات handelt, und ein Auszug aus dem 1. Buche des قانون des Ibn sīnā ist.

Anfang f. 2b: الحمد لله الذي اطلع من مشارق جلال حكمته ومطالع كمال عنايته شموس النفوس المجرّدة القدسية ... وبعد فان احوج عباد الله تعالي اليه محمود بن علي ... الرازي ... يقول انه لا يخفى على من روي من عيون الفضل والتحقيق وتبصّر بعيون العقل والتدقيق نبالة شان علم الطب الخ

Der Commentar ist gewidmet dem علاء الدين محمد بن عماد الدين محمد. Er giebt den Grundtext nicht vollständig, sondern nur den Anfang der zu erklärenden Stellen ganz kurz mit der Abkürzung الي آخره. Die Erklärung der البسملة und der الخطبة lässt er (als der Erklärung unbedürftig) ganz aus.

Er beginnt f. 3b so: قال اعلم ان الطب علم الي آخره، لما كان لخوض فى الطلب بحكم بديهة العقل مسبوقا بالشعور بالمطلوب ولو من وجه لامتناع توجيه الطلب الخ

Das Werk zerfällt in 2 Theile (جزء), deren 1. der theoretische (نظري), der 2. der praktische (العملي). Dieser beginnt f. 78b, und zerfällt in viele ungezählte فصل. — Die Einführung der zu erklärenden Sätze immer durch قال.

Bl. 160 (das letzte) stark beschädigt, und f. 161 abschriftlich möglichst hergestellt.

Schluss f. 160a: وحيث وصل الكلام الي هذا المقام وتعرّضنا المختصّ العلامة السيد الايلاقى رحمه الله بالكمال والتمام فليكن ما ذكرناه اخر ما اردنا ايراده وللذين احسنوا الحسنى وزيادة وفى عزمنا ان نلاحق ان شاء الله بهذا الشرح كلاما كافيا فى التشريح وفى الحميات ليكون دستورا وافيا فى فنّه كاملا فى حسنه والتوفيق على واهب الحق والتحقيق واليه انتهاء الطريق والحمد لله الخ

Schrift: ziemlich klein, gedrängt, gefällig, gleichmässig, deutlich, vocallos. Im Anfang folgen die Blätter so: 1—16. 19. 17. 18. 20 ff. — Abschrift im Jahre 732 Rabīʿ I (1331), in بلدة السلطانية.

HKh. I 1223 (ganz kurz). IV 9082 (الفصول الخ).

Commentare dazu verfasst von:

1) على بن ابي الحرم القرشى ابن النفيس † 687/1288.
2) محمد بن على الاسفرائنى فخر الدين um 750/1349.
3) مظفر بن امير الحاج بن مؤيد التبريزي u. d. T. البسط الوافى فى شرح مختصر الايلاقى

F. 2a enthält eine Notiz über علم الموسيقى, dessen Eintheilung und Begriff.

6285. We. 1180.

147 Bl. 8vo, c. 29 Z. (21⅔ × 16; 16½ × 13cm). — Zustand: die Lagen zum Theil lose. Nicht ganz sauber. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: brauner Lederband. — Titel u. Verfasser fehlt, von neuerer Hand f. 1a:

لقط المنافع لابن الجوزي

Der Titel steht ebenso in der Unterschrift f. 144a, und ist richtig. Der Verfasser daselbst ausführlicher:

ابو الفرج عبد الرحمن ابن الجوزي

Anfang f. 1b: الحمد لله الحكيم فى تدبيره العليم فى تقديره مثقف العقل بتفهيمه وتبصيره ... وبعد فلما رايت علم الطب علما صحيحا قد نبّه عليه القران العزيز والنقل الصحيح الخ

Compendium der Medicin, mit Rücksicht auf das von Moḥammed, seinen Genossen und den späteren Gelehrten, besonders aber auch von den Aerzten, als zuverlässig im Gebrauch Ueberkommene, von **Ibn elǵauzî** † $^{597}/_{1201}$ (No. 4042). Es zerfällt in 70 Kapitel, deren Uebersicht f. 1^b—2^b.

1. باب f. 2^b في بيان اصل الطب هل هو تعليم او قياس
2. باب 3^a في فضيلة علم الطب وموافقته للشرع والعقل
3. باب 5^a في الامر بالتداوي وبيان ان كل داء له دواء
4. باب 6^b في ذكر الخلاف هل التداوي افضل ام تركه
5. باب 7^b في ذكر خلق ابن آدم وعجايب تركيبه
6. باب 17^a في ذكر المحمود والمذموم من خلق الآدمي
7. باب 18^b في ذكر الامزجة
8. باب 20^b في ذكر المجالس والرياح
9. باب 23^a في ذكر الرياضة والراحة
10. باب 23^b في ذكر الادهان 11. باب 24^b في ذكر الحمام
12. باب 26^b في ذكر اللباس 13. باب 26^b في ذكر الطيب
14. باب 27^b في ذكر الرياحين والازهار
15. باب 28^a في ذكر الفواكه 16. باب 30^a في ذكر الحبوب
17. باب 31^b في ذكر الاخباز 18. باب 32^a في ذكر البقول
19. باب 33^a في الحيوانات وطبايعها
20. باب 36^a في ذكر توابل الطبيخ وابازيره
21. باب 39^b في ذكر والمطبوخات
22. باب 40^a في ذكر الحلواء والجواذيب
23. باب 42^a في ذكر الخلال 24. باب 42^b في ذكر السواك
25. باب 43^a في ذكر ما يغسل به اليد وتطييب
26. باب 43^b في ذكر المياه 27. باب 44^a في ذكر الاشربة
28. باب 47^a في ذكر الربوب
29. باب 47^b في ذكر النوم واليقظة
30. باب 48^a في ذكر الزينة 31. باب 56^a في ذكر الجماع
32. باب 60^b في تدبير الحوامل
33. باب 62^b في ذكر النفاس وتدبير النفساء
34. باب 62^b في تدبير المولود
35. باب 64^a في تدبير الصبيان
36. باب 64^b في تدبير الشبان
37. باب 64^b في تدبير الكهول
38. باب 64^b في تدبير المشايخ
39. باب 65^b في ذكر تدبير الازمنة من الصيف والشتاء والربيع والخريف
40. باب 67^b في تدبير المسافرين
41. باب 68^b في تعليم الاصلح في حفظ الصحة
42. باب 73^b في الاشارة الي حفظ الجوارح
43. باب 75^a في ذكر الاخلاط وسببها
44. باب 76^a في ذكر الاحوال المنذرة بالامراض
45. باب 76^b في ذكر علامات الامراض وعلاجها في الجملة
46. باب 77^b في ذكر الحمية
47. باب 78^b في ذكر الحاجة الي تركيب الادوية
48. باب 78^b في كيفية استعمال الادوية
49. باب 80^a في ذكر الحجامة 50. باب 81^b في ذكر الفصد
51. باب 82^a في ذكر الحقن والكيّ وقطع البواسير والبط
52. باب 83^a في الامر بحفظ القوة
53. باب 84^a في سبب زيادة المرض بالليل على النهار
54. باب 84^a في دلايل النبض والبول
55. باب 84^b في ذكر البحران
56. باب 84^b في ذكر العلامات المبشرة في المرض بالسلامة
57. باب 85^b في تدبير الناقه
58. باب 85^b في ذكر الرقا للمريض والدعاء له ودعائه لنفسه
59. باب 87^b في ذكر ما يكتب للحمي والاوجاع
60. باب 87^b في اصابة العين ورقيتها
61. باب 88^b في ذكر السحر وحله
62. باب 89^a في ذكر الامراض الخاصة بكل عضو
63. باب 112^b في ذكر الامراض العامة، فصل في الكابوس
64. باب 119^b في ذكر الاذي العارض من السموم
65. باب 124^b في ذكر العوارض النفسانية
66. باب 126^a (alphabetisch) في ذكر ادوية مفردة
67. باب 134^a في ذكر ادوية مجموعة لامراض ومعاجين وجوارشات
68. باب 135^b فيه منتخب من كتاب الخواص
69. باب 137^b في ذكر كلمات مقتبسة من علماء الطب ووصايا الحكماء
70. باب 139^b في سبب الموت وذكر العلامات المنذرة به

Schluss f. 144^a: وكذلك السكوت من الرجل الكثير الكلام دليل رديّ اذا مرض الانسان المصحح الذي لا يكاد يمرض كان مرضه مخوفا والله تعالي اعلم،

Die meisten Kapitel sind in eine (zum Theil grössere) Menge von فصل eingetheilt.

Das Werk ist interessant und in seiner Art brauchbar. Der Verfasser hat einen Auszug daraus gemacht u. d. T. مختار النافع في لقط المنافع.

Schrift: gross, kräftig, flüchtige Gelehrtenhand, gedrängt, ziemlich leicht zu lesen, vocallos, bisweilen fehlen diakritische Zeichen. — Abschrift im J. 873 Śawwāl (1469), in Damaskus, von ابو بكر بن زيد الخزاعي. (Nach der Bemerkung auf dem Vorblatte heisst er noch تقي الدين und ist der Verfasser von غاية المطلب في معرفة المذهب u. a. Werke. S. No. 5010.)

Nach f. 72 folgt noch 72A. — Das Ganze collationirt am Ende des J. 873/1469. — HKh. V 11161.

F. 144b ff. enthalten verschiedene فوائد, unter denen das erste längere: في اسماء الاطعمة von Interesse ist; f. 146a Behandlung des Todten (تدبير الميت).

6286. Lbg. 268.

261 Bl. 8vo, 18—27 Z. (20⅓ × 13; 15½—17 × 8—11cm). Zustand: nicht recht sauber, zum Theil wasserfleckig, auch etwas wurmstichig. Die ersten Blätter am Rande ausgebessert. — Papier: bräunlich, glatt, stark. — Einband: Pappband mit Lederrücken und Klappe.

Dasselbe Werk. Titel f. 1a: كتاب لقط المنافع und f. 145a: كتاب اللقط في الطب

Verfasser fehlt. Anfang wie bei We. 1180. Am Schluss fehlt etwas. Das 70. Kapitel beginnt f. 255b, ist aber nicht zu Ende; die hier letzten Worte sind f. 261b: وذلك مهلك والاشكال المختلفة في تقلب المريض والحوادث التى يستحيى من مثلها'

Das Werk besteht hier aus 2 Theilen, deren erster f. 145a mit dem 42. Kapitel schliesst.

Schrift: gross, ungleich, flüchtig, vocallos, meistens ohne diakritische Punkte. Ueberschriften roth, auch farbig. — Abschrift c. 700/1300. Im Anfang folgen die Blätter so: 1. 3. 4; 1 Bl. fehlt; 2; 3 Bl. fehlen; 5 ff.

6287. Mf. 93.

225 Bl. 4to, 21 Z. (25 × 18; 18 × 12½cm). — Zustand: unsauber, fleckig an den Rändern, besonders dem oberen. Nicht ganz frei von Wurmstichen. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel fehlt; nach dem Vorwort f. 2b:

كتاب الارشاد لمصالح الانفس والاجساد

so auch in den Unterschriften bei jeder Maqāle. — Verfasser fehlt; s. Anfang.

Anfang f. 2b: قال الحكيم الفاضل البارع العالم الاوحد اسمعيل بن هبة الله بن جُمَيْع انه لما كان المجلس العالي الاجلي المولوي القضائي الفاضلي حرس الله فضيلة المحاسن بساحته وادرّ موارد الجود من انامله وراحته . . . مخصوصا بالفضايل التى كلّت الالسن عن استكمالها . . . وجب علي كل من له في شيء من العلوم والصناعات الشريفة نشب او له اليها نسب ان يخدمه بما وصل اليه علمه الخ

Der im Anfang nicht ausführlich genannte Mann, dem dies Werk gewidmet ist, heisst: القاضي الفاضل عبد الرحيم بن علي بن الحسن اللخمي البيساني † 596/1200 und war Wezīr des Sulṭāns صلاح الدين يوسف بن ايوب. Der Verfasser Ismāʿīl ben hibet allāh *ibn ǵomeiʿ* lebt also um 600/1203. Sein Compendium der Medicin zerfällt in 4 مقالة.

1. مقالة f. 3b في القوانين الكلية من صناعة الطب (in 50 فصل).

1. 3b في حدّ الطب وغايته
2. 4a في المعارف التى تشتمل عليها صناعة الطب
3. 4b في الاستقصات' الاسطقس هو اقلّ جزؤ مما هو له استقطلس (sic)
4. 5a في المزاجات 5. 7a في الاخلاط
6. 8b في تقسيم الاعضاء 7. 9b في العظام
8. 10b في الغضاريف 9. 10b في الاعصاب
10. 12b في الرباطات 11. 12b في الاوتار
12. 12b في العروق الضاربة والساكنة
13. 14b في اللحم 14. 14b في الشحم
15. 14b في الاغشية والجلد
16. 15b في الجواهر الخاصية بالاعضاء
17. 15b في تشريح العضل'
 17a فصل في الشعر والاظفار
18. 17b في تشريح الدماغ 19. 17b في تشريح العين
20. 18b في تشريح الانف 21. 18b في تشريح الاذن
22. 18b في تشريح الاعضاء التى يحتوي عليها الفم
23. 19a في تشريح الحنجرة والقصبة والرئة
24. 19a في تشريح القلب 25. 19a في تشريح الصدر
26. 19b في تشريح الثدي
27. 19b في تشريح المري والمعدة

4. مقالة 174^a (in 22 فصل) في الادوية المركبة والاغذية

- 1. 174^a في الحاجة الي اتخاذ الادوية المركبة وكيفية تركيبها وقوانين يحتاج الطبيب اليها
- 2. 175^b في الترياقات والمعاجين والجوارشنات
- 3. 189^b في صنعة الايارجات
- 4. 190^b في صنعة الحبوب
- 5. 193^b في صنعة الاشربة والرُبُوب والمربّبات
- 6. 201^b في صناعة المطبوخات واللعوقات والاحساء
- 7. 203^b في صنعة اللعوقات
- 8. 204^b في صنعة السفوفات
- 9. 207^b في صنعة الاقراص
- 10. 209^b في وجوه اخفى المسهلات يصلح لضعيفى المزاج والمترفين والصبيان الذين لا يوافقون على استعمال الادوية الكريهة
- 11. 210^a في صنعة الاكحال والشيافات
- 12. 213^a في الادهان
- 13. 215^a في صنعة المراهم والضمادات
- 14. 217^b في صنعة اللطوخات
- 15. 218^a في صنعة الذرورات
- 16. 218^b في السعوطات والنشوقات والعطوسات والكبوبات والنفوحات والشمومات
- 17. 219^a في صنعة السنونات
- 18. 219^b في صنعة الغراغر والمضمضات
- 19. 220^a في صنعة الحقن والفتايل والفرازج
- 20. 221^a في اغذية تصلح للمرضي
- 21. 222^a في تفسير اسماء الادوية المفردة والالفاظ المشكلة (alphabetisch)
- 22. 224^b في الاوزان والاكيال

Schluss f. 225^b: الملعقة ملعقتان ملعقة العسل وهي اربع مثاقيل وملعقة الادوية وهي مثقال' المعـ... اربع درم'

(Von المعـ... sind 2 oder 3 Buchstaben abgescheuert, wahrscheinlich المغرفة zu lesen.)

Schrift: gross, kräftig, deutlich, vocallos, oft auch ohne diakritische Punkte, wodurch die Lesung schwierig wird. Die Stichwörter und Ueberschriften roth. — **Abschrift** von صدقة بن عبد القاهر المتطبب الاسرائيلي im Jahre 757 Dū'lḥiģģe (1356).

Am Rande und auch zwischen den Zeilen oft Bemerkungen und Zusätze. — Nach f. 9 ein überschlagenes Blatt, jetzt 9A. — HKh. I 504.

6288. We. 1189.

3) f. 55^a—104.

Format etc. und **Schrift** wie bei 1). — **Titel und Verfasser** f. 55^a:

كتاب غاية الغرض في معالجة المرض
لمنصور الحسينى السيد الشريف

Anfang f. 55^a: الحمد لله الذي اذا مرضت فهم يشفين او يهيىء لما تحلل من البدن ما يساعده ... اما بعد فيقول الضعيف المحتاج الي رحمة الغنى الشريف منصور الحسينى الحسني لما كانت طاعة اولي الامر واجبة وجوبا شرعيا وفرضا لازما الخ

Im Auftrage des الامير بحر الدين hat Mançūr elḥoseinī elḥasanī das Persische Werk كتاب المنهج des الشيخ نجيب الدين d. i. محمد بن على بن عمر السمرقندي ins Arabische übersetzt. Dasselbe behandelt, in Kapitel getheilt, die Krankheiten und giebt die dafür tauglichen Heilmittel an. Der Verfasser Moḥammed ben 'alī ben 'omar *essamarqandī neģīb eddīn* starb im Jahre 618/1221. Es zerfällt in 61 Kapitel und Schlusswort.

- باب 1. 57^a في امراض الراس كالصداع
- باب 2. 58^a في امراض العين
- باب 3. 58^b في الصمم
- باب 4. 59^a في مرض الانف
- باب 5. 60^a في الزكام
- باب 10. 63^b في امراض السعال
- باب 15. 67^a في امراض الطحال
- باب 20. 69^a في امراض المعدة
- باب 25. 71^a في ضعف الباه
- باب 30. 73^b في تسهيل الولادة
- باب 35. 75^b في النقرس
- باب 40. 77^a في الشعر
- باب 45. 79^b في الادوية التى اذا دهن بها الشخص يهرب الهوام
- باب 48. 79^b في الترياقات
- باب 49. 80^b في ذكر المعاجين
- باب 50. 82^a في الاقراص
- باب 51. 82^b في السفوف
- باب 52. 83^b في اللعوقات
- باب 53. 84^a في الاشربة
- باب 54. 84^b في الحبوب
- باب 55. 85^b في صفة الغراغر
- باب 56. 85^b في المشموم
- باب 57. 86^b في صفة الاطلية والضمادات والنطولات
- باب 58. 87^b [في الادهان] لوجع الاذن
- باب 59. 92^b في الاكحال والذرور والشياف
- باب 60. 94^b في ذكر الفتايل
- باب 61. 97^a في ذكر المراهم والجراحات
- الخاتمة 101^a في ذكر المعالجات

Schluss f.104b: والدماغ والكبد وجميع الامراض المتعلقة بالرئة فانه ان شاء الله تعالي نفع عظيم، وهذا آخر ما قاله المؤلف رحمه

Abschrift vom J. 1209/1794.

6289. Pet. 316.

261 Bl. 8vo, 13 Z. (21½ × 15½; 14½ × 11cm). — Zustand: nicht ganz sauber, auch öfters fleckig, besonders am Rande, und nicht ganz frei von Wurmstichen. Der Rand an einigen Stellen ausgebessert. — Papier: gelb, grob, stark, ziemlich rauh. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel und Verfasser f. 1a:

الكتاب الوحيد المسمي بالقانون فى علم الطب لمحمد بن على بن عمر المتطبب السمرقندي

Derselbe Titel fast ganz so auf derselben Seite noch einmal wiederholt: s. unten.

Anfang f. 1b: الحمد لله علي نعمائه السابقة واياديه اللاحقة . . . قال محمد بن على بن عمر المتطبب، انى قد جمعت لاجلي فى هذه المجلدة ما كانت حاجتى اليه اضطرارية عند مشاهدة المرضى ومعالجتهم ليكون دايما بين يدي النظر فيها الخ

Der so eben genannte Verfasser Moḥammed ben 'alī essamarqandī hat dies Werk zu seinem eigenen Gebrauch und Nachschlagen gesammelt, um anderer Bücher entrathen zu können, und in der Vorrede angegeben, was er darin behandelt; so kann ein anderer, der es benutzen will, leicht übersehen, ob er das Gesuchte darin findet oder nicht. Er hat darin, wie er sagt, alle Krankheiten, die dem Menschen zustossen können, nach Möglichkeit behandelt und ihre Ursachen und Kennzeichen erörtert und ihre Behandlung angegeben, nach ärztlichen Schriften, besonders denen des Ibn sīnā und des Hippokrates und dem كامل الصناعة (No.6261). Der gewöhnliche Titel ist daher nicht der obige, sondern: كتاب الاسباب والعلامات Er handelt die Krankheiten nach den einzelnen Gliedern ab und beginnt mit denen des Kopfes. Zuerst f. 2b: الصداع وهو الم فى اعضاء الراس يكون امّا سوء مزاج حارّ سادج وذلك يكون اما من اسباب خارجة كالكاين من احتراق الشمس وغيره وعلامته وجود السبب او تقدمه الخ und erörtert hier wie auch sonst die einzelnen Arten der angegebenen Krankheit; also f.6b: ونوع من الصداع يقال له البيضة; f. 8a ونوع من الصداع يقال له الشقيقة u. s. w. F. 172b handelt er von den Schmerzen der Gelenke, Gicht, Hüftweh etc.; f. 175b von den Fiebern (فى الحميات), ferner f. 189a von der Pest (الوباء) und anderen ansteckenden Krankheiten; 191b von Geschwüren (فى الاورام والبثور), 200b von Krebs (السرطان), 209a von Pocken (الحصبة والجدري), Aussatz etc., 216b Haarkrankheiten (انتثار الشعر والصلع), 221a spröder Haut (فى شقوق الاطراف والوجه والشفة), 223a Fettigkeit und Magerkeit, 224a Runzeln, 224b Krankheiten der Nägel und Finger, 228a von Verwundungen (جراحات), Brüchen u. Verrenkungen, 240a Vergiftungen, 251b gegen Schlangenbisse u. Insektenstiche, 256b Bisse von Menschen und Hunden und andern Thieren, wie Salamander (f. 259b).

Schluss f. 260a: بالشراب او بماء العسل ورهره الخنثى من ترياقه وربما كفى فيه استعمال الملح والخل على موضع العضة والله تعالي اعلم واحكم والحمد لله رب العالمين،

Schrift: gross, dick, deutlich, vocallos. Am Rande bisweilen Verbesserungen. — Abschrift im J. 954 Rabī' I (1547) von محمود بن احمد بن محمد. — HKh. I 594.

F. 260b wird ein Recept gegen Kopfschmerz gegeben, صفة الايارج فيقرا und 261a Mittel gegen Hämorrhoiden (بواسير).

6290.

Dasselbe Werk vorhanden in:

1) Pm. 337, 1, f. 1—146.

229 Bl. 4to, 21 Z. (26 × 15½; 17½ × 10cm). — Zustand: sehr wasserfleckig, besonders im Anfang; der Rand oft ausgebessert. — Papier: bräunlich, stark, glatt. — Einband: rother Lederbd. — Titel u. Verfasser fehlt.

Anfang fehlt, ist aber von anderer Hand ergänzt, doch ist die Einleitung fortgelassen, so dass sogleich die Beschreibung der Krankheiten beginnt: الصداع الم فى اعضاء الراس ويكون من سوء مزاج الخ Schluss f. 146b wie bei Pet. 316.

Schrift: ziemlich gross, weit, Persischer Zug, vocallos. Die Ueberschriften hervorstechend gross und roth überstrichen; die Stichwörter roth. Am Rande viele Bemerkungen, von derselben Hand, etwas kleiner. — Abschrift im J. 851 Šawwāl (1447) von شمس الدين الحوالى

F. 148 u. 149 gehören zwischen f. 145 u. 146.

F. 147 u. 150. 151 enthalten Notizen (فوايد), Heilmittellehre betreffend, von شهاب الدين الكازرونى aus dessen Buch: كتاب القواعد.

2) Lbg. 974.

167 Bl. 8vo, 17 Z. (20⅔ × 14; 13½ × 8½cm). — Zustand: nicht recht sauber, zuletzt etwas wurmstichig. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel von späterer Hand f. 1a:

ك" الاسباب والعلامات للشيخ ابي الليث السمرقندي

Der Verfasser ist nicht ganz richtig angegeben. — Anfang und Schluss wie bei Pet. 316.

Schrift: Türkische Hand, ziemlich klein, gefällig, vocallos. Stichwörter roth. Text in rothen Linien eingerahmt bis f. 43a. Rand- und Zwischenglossen in der ersten Hälfte. — Abschrift im J. 946 Ram. (1540) von مصلح الدين بن معين الدين

6291. We. 1196.

327 Bl. 4to, 21 Z. (28⅔×20½; 23—23½×18½cm). — Zustand: fleckig, besonders stark in der ersten Hälfte und oft am Rande und im Rücken ausgebessert. Der Text ausgebessert f. 83. 129. 191. — Papier: gelb, grob, ziemlich stark. — Einband: schwarzer Lederband. — Titel und Verfasser f. 1a:

كتاب شرح الاسباب والعلامات
للشيخ ... نفيس بن عوض بن حكيم

Anfang f. 1b: الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام الاتمان الاكملان علي من يدوي الارواح بطب الحقيقة ويبرئ الابدان بعلوم الشريعة ... وبعد فيقول الفقير الي الله تعالي نفيس بن عوض بن حكيم الطبيب' انى قد كنت من اهل بيت مشهور بهذه الصناعة وابتليت فى عنفوان الصبي وريعان الشباب بمزاولة العلاج واصلاح المزاج الخ

Der Verfasser Nefīs *ben 'iwaḍ* ben Ḥakīm, um 825/1422 am Leben, hat sich seit seiner Jugend mit dem Studium der Medicin abgegeben; mit den speciellen Krankheiten (der Körpertheile) und Erläuterung ihrer Schwierigkeiten habe sich bisher Niemand befasst; er habe daher zu „diesem Buche" [dem Compendium الاسباب والعلامات] Noten geschrieben (فاخترت هذا الكتاب لان املي عليه الحواشى). Dieselben sind recht ausführlich. Das Buch hat er gewidmet dem مغيث الدين الغ بيك كوركان. Der Verfasser nennt weder den Titel des Werkes noch den Verfasser desselben. — Der Anfang des Grundwerkes ist hier fortgelassen: s. Pet. 316. Das eigentliche Werk beginnt die Beschreibung der Krankheiten aller Glieder mit dem Kopf, und zwar dem Kopfschmerz (الصداع). Der Commentar ist gemischt, und der Grundtext — von dem Vorwort abgesehen — ganz mitgetheilt. Beides fängt f. 2a so an: الصداع الم وهو خروج من حال طبيعته الي حال غير طبيعته علي ما عرفه جالينوس ومن تبعه كالرازي وصاحب الكامل وابي سهل المسيحي ... فى اعضاء الراس قال الفاضل العلامة قطب المحققين فى شرح الكليات ليس العين ونحوها من اعضاء الراس ... ويكون الصداع من سوء مزاج اي مختلف وهو ان يكون للاعضاء فى جواهرها مزاج متمكن ... حار ساذج وذلك يكون الخ

Der Commentator hat sein Werk nicht ganz zu Ende geführt oder wenigstens, das Ende desselben findet sich nicht. Sein Commentar hört auf mit dem Abschnitt, der handelt: فى الخلع والوثى والوهن الخ f. 292a mit den Worten: وساير ما يقع فى ضماد الفتق فانها تشد العضو وتنشف الرطوبات'

Die Vervollständigung des Werkes schliesst sich unmittelbar daran. Nach dem Bismillāh fängt dieselbe so an (f. 292a): الحمد لله الذي شرح صدور اولي الالباب ووفق من شاء من عباده لمعرفة العلامات . . . وبعد فيقول راجي عفو ربه القريب العبد الفقير مدين بن عبد الرحمن الطبيب بدار الشفا بمصر غفر الله له كل اصر' هذه تكملة كاملة وتتمة فاضلة لشرح الشيخ العلامة الخ

Der Verfasser des nachträglichen Schlusses des Commentars ist Madjan ben 'abd erraḥmān *elqūçūnī* elmiçrī, um 1044/1634 noch

am Leben. Er hat mehrere medicinische Werke geschrieben, die von Elmoḣibbī aufgeführt werden, diese Ergänzung ist aber nicht erwähnt. — Er sagt in seiner Vorbemerkung, das Todesjahr des نفيس (der in der Unterschrift f. 292ᵃ übrigens ابن النفيس heisst) habe er nicht ausfindig machen können, habe aber am Ende des شرح المفتاح von seiner Hand bemerkt gesehen, dass er das vorliegende Werk im J. 815/1412 beendigt habe. Der Verf. des Grundwerkes aber نجيب الدين محمد بن على بن عمر السمرقندي sei Zeitgenosse des الفخر الرازي gewesen und von den Tataren getödtet im J. 618/1221 in der Stadt Herāt. Diese Ergänzung habe er im Jahre 1026 Çafar (1617) angefangen und nach der Unterschrift f. 327ᵇ vollendet in Elqāhira im J. 1027 Ǵom. II (1618). Dieselbe handelt von den Giften und beginnt so f. 292ᵃ:

فى سقى السموم هي جمع سم ويجوز تثليث اوله وهو كلما يوثر فى البدن ويغيره قاهرا له بكيفيته او بصورته النوعية . . . من خاف ان يسقى سمّا المراد بالسقى هنا ما يصل الي الجوف علي اىّ وجه كان الخ

Schluss (handelt: فى عض الاربعة والاربعين (هو حيوان له اربعة واربعون قايمة) f. 327ᵇ:

وربما كفى فيه استعمال الملح والخل على الموضع المعضوض ضمادا لنفعهما من لسعة العقرب والتمساح ومع الزوف من نهشة الافاعي والله اعلم بالصواب واليه المرجع والمآب، وهذا آخر ما اردنا شرحه من تكملة شرح الاسباب والعلامات وما معها من المعالجات،

Schrift: ziemlich klein, gefällig, gleichmässig, vocallos. Der Grundtext roth überstrichen. — Abschrift c. 1030/1621. — Collationirt im J. 1033/1624.

Am Rande steht Inhaltsangabe, oft auch kurze Noten. Der Verfasser behandelt u. A. Ohrkrankheiten f. 94ᵃ, Zahnschmerzen 110ᵃ, Milzbeschwerden 177ᵃ, Hämorrhoiden 190ᵇ, Harnbeschwerden 202ᵃ.

Es fehlen nach f. 46 10 Bl., nach 85 8, nach 139 und 228 je 4 Bl. — HKh. I 594.

6292. Mf. 88.

60 Bl. Folio, 21 Z. (32 × 22; 23 × 12—17ᶜᵐ). — Zustand: ziemlich gut; die ersten Blätter unten am Rande beschädigt, ausserdem oben am Rande fleckig; ebenso die letzten Blätter fleckig. — Papier: gelblich, glatt, stark. — Einband: Pappband mit Lederrücken und Klappe. — Titel und Verfasser fehlt. Anfang und Schluss fehlt.

Ein Stück desselben Commentars (= We. 1196, f. 94ᵃ, 14 bis f. 146ᵇ, 15). Es geht von Behandlung der Ohrenkrankheiten (فى امراض الاذن) bis zu der des Heisshungers (الشهوة الكلبية).

Schrift: klein, gefällig, deutlich, vocallos. Der Grundtext roth überstrichen. Am Rande (oft mit rother Dinte) die Angabe der behandelten Krankheiten; bisweilen auch andere Bemerkungen. — Abschrift c. 1100/1688.

Mf. 132, 3, f. 1ᵇ. Anfang des Inhaltsverzeichnisses zu dem medicinischen Werk كـ" اسباب وعلامات

6293. Mq. 46.

5) f. 35—80.

8ᵛᵒ, 17 Z. (21 × 14; 12 × 5ᶜᵐ). — Zustand: gut. — Papier: gelb, stark, etwas glatt.

Titel f. 35ᵃ von späterer Hand:

هذا كتاب يسمي قانونجه فى الطب

und f. 1ᵃ: مختصر القانون فى الطب und f. 36ᵇ übergeschrieben: هذه رسالة مختصرة من الطب

Was Alles richtig ist; das Werk heisst gewöhnlich القانونجة und ist ein kurzer Auszug aus dem Elqānūn des Ibn sīnā, in 10 مقالة.

Verfasser fehlt; er ist:

محمود بن محمد بن عمر الجغميني

Anfang f. 36ᵇ: الحمد لله رب العالمين والصلوة على خير المرسلين محمد وآله اجمعين وبعد فهذا مختصر مشتمل على زبدة ما يجب استحضاره من صناعة الطب انتخبته من كتب الاقدمين ورتبته على عشر مقالات،

Dies Compendium der Medicin ist verfasst von Maḣmūd ben moḣammed ben ʼomar *elǵaʼmīnī* elḣowārizmī, um 620/1223 am Leben. Der Inhalt desselben ist genau angegeben bei We. 1187, 1.

Schluss f. 79ᵇ: واما الحلواء فالعسل معين علي الهضم والجبنى غليظ مولد السدد، والله اعلم بالصواب واليه المرجع والمآب،

Schrift: sehr klein, deutlich, gleichmässig, fast vocallos. Ueberschriften roth. Breiter Rand. — Abschrift c. 1100/1688. — HKh. IV 9347.

Glas. 125, 1, f. 1—15.

68 Bl. 4to, 19 Z. (24½ × 17½; 17 × 10cm). — Zustand: lose Lagen. — Papier: gelb, stark, ziemlich glatt. — Einband: fehlt.

Dasselbe Werk. Titel u. Verfasser fehlt. Anfang fehlt. Das Vorhandene beginnt im 2. Abschnitt der 3. مقالة. Der 3. Abschnitt f. 1a, 6: فى النوم واليقظة. 4. مقالة 3a فى النبض والتفسرة u. s. w. Schluss f. 15b: والسماق والتفاح فقوّتهما مثل قوّة عصارتها

Schrift: jemenisch, ziemlich gross, gleichmässig, deutlich, ohne Vocale und oft ohne diakritische Punkte. Ueberschriften roth. — Abschrift im J. 1209 Ragab (1795) von محمد صالح بن حكيم نعمة الله الدستري النخعي الديلمي

Nach f. 10 ist eine grössere Lücke (4 Bl.)

6294. We. 1187.

1) f. 1—193a.

195 Bl. 4to, 21 Z. (23½ × 18; 17½ × 10½cm). — Zustand: gut. — Papier: strohgelb, ziemlich stark und glatt. — Einband: brauner Lederband mit Klappe. — Titel und Verfasser f. 1a:

شرح القانونجة فى الطب للفاضل البغدادي
والمتن لمحمود بن محمد الجغميني

Anfang f. 1b: سبحانك اللهم مقدر الامزجة والاجزاء ومدبّر القوي والاعضاء خالق الداء والدواء وموجد الالم والشفاء . . . وبعد فان العلوم على تشعب فنونها وتكثر شجونها هي ارفع المطالب وانفع المآرب الخ

Commentar zu demselben Compendium, das zwar sehr angesehen und vielgebraucht, aber wegen seiner kurzen und knappen Ausdrucksweise schwer verständlich ist. Hiedurch und durch Freunde, besonders durch den Arzt تاج الدين الحسن الحكيم veranlasst, hat unser Verfasser den Commentar geschrieben, schwierige Fragen an passenden Stellen behandelt, mit Benutzung des قانون des Ibn sînâ und besonders in Anlehnung an den Commentar des قطب الدين محمود بن مسعود الشيرازي † 710/1310 zu demselben, und nach einigen anderen Werken. Er hat sich zum Gesetz gemacht, die Einwände des علا الدين ابن النفيس القَرْشِيّ † 687/1288 gegen Ibn sînâ zu widerlegen, und die Fehler des Verfassers Elǵa'mînî zu verbessern. [Es sei hier beiläufig bemerkt, dass in Betreff des Gentilnamens القرشي, welchen der so eben angeführte Ibn ennefîs hat, ausdrücklich die Vocalisation mit بفتح القاف, also القَرْشِي (und nicht القُرَشِي), angegeben ist.] Der Verfasser des vorliegenden Commentars ist bloss genannt: Elfâḍil elbaġdâdî; wer darunter zu verstehen ist, weiss ich nicht. Er lebt nach dem J. 710/1310.

Voraufgeschickt ist eine مقدمة, in 3 فصل.

1. فصل 2a فى بيان شرف علم الطب ووجه الحاجة اليه
2. فصل 2b فى ذكر وصايا للطبيب
3. فصل 3a فى ضبط معاقد الطب وابوابه

Dann beginnt der gemischte Commentar; dieser durch rothes ش, der Text durch rothes م bezeichnet. (Das hier Ueberstrichene ist der Grundtext.) Das Werk fängt so an f. 3b: قال المصنف رحمه م وبعد فهذا مختصر مشتمل على زبدة ما يجب استحضاره من صناعة الطب ش الصناعة ملكة نفسانية يقتدر بها على استعمال موضوعات ما نحو غرض من الاغراض على سبيل الارادة . . . م انتخبته ش اي اخترته م من كتب الاقدمين ورتبته على عشر مقالات

Das Werk zerfällt also in 10 مقالة.

1. مقالة 3b (in 5 فصل) فى الامور الطبيعية
   1. 3b فى الاركان والامزجة 2. 7b فى الاخلاط
   3. 11a فى الاعضاء 4. 12b فى القوي
   5. 17b فى بقية الامور الطبيعية وهي الافعال الصادرة عن القوي والارواح والاسنان والالوان والسحنة والفرق بين الذكر والانثي

2. مقالة 18b (in 7 فصل) فى التشريح

Der Commentator schickt vorauf 3 مقدمة:
1. مقدمة 19a فى بيان اختلاف الحيوانات فى الاعضاء
2. مقدمة 20b فى بيان وجه انتفاع الطبيب بعلم التشريح
3. مقدمة 20b فى اثبات منافع الاعضاء

1. 21a فى العظام 2. 24a فى بقية الاعضاء المفردة
3. 29a فى الاعضاء المركبة نحو الدماغ والعينين والاذنين واللسان

4. 32b في الرئة والقلب
5. 33b في حجاب الصدر والمعدة والامعاء
6. 34b في الكبد والمرارة والطحال
7. 36b في بقية الاعضاء المركبة وهي الكليتان والمثانة والانثيان والقضيب والرحم

3. مقالة 40a (in 5 فصل) في احوال بدن الانسان والاسباب والعلامات الدالة عليها
1. 40a في الصحّة والمرض
2. 44b في الاسباب الضرورية المغيّرة لاحوال ابدان الناس والحافظة لها
3. 56a في الاسباب الممرضة
4. 60a في العلامات الدالّة علي احوال بدن الانسان من جهة المزاج
5. 61b في العلامات الدالة على احوال البدن من جهة الاخلاط

4. مقالة 67a (in 6 فصل) في النبض والتفسرة
1. 67a في معرفة البسائط من النبض
2. 75a في الانواع المركبة من النبض
3. 77b في قوام البول ورائحته 4. 79b في الوان البول
5. 80b في صفاء البول وكدورته وقلته وكثرته وزبده
6. 81a في الرسوب

5. مقالة 84a (in 10 فصل) في تدبير الاصحّاء وعلاج المرضى علي وجه كلّي
1. 86a في الماكول والمشروب
2. 86b في الرياضة والدلك
3. 88a في النوم واليقظة 4. 90a في تدبير الاستحمام
5. 90b في التدبير بحسب الفصول
6. 91a في تدبير الحبلي والمرضعة والاطفال
7. 91b في تدبير الصبيان والشبّان والكهول والمشايخ
8. 92a في علاج المرضى وهو اما باستعمال الادوية او بعلاج اليد
9. 95b في الفصد والحجامة
10. 96b في القيء والاسهال والحقنة

6. مقالة 99a (in 13 فصل) في امراض الراس
1. 99a في الصداع والشقيقة والدواء
2. 102a في الماليخوليا 3. 102b في السرسام
4. 106a في السكتة 5. 107b في الصرع
6. 108b في الفالج واللقوة والرعشة وتشنج الرطب
7. 110b في الرمد 8. 111a في الزكام
9. 111b في ضعف البصر وسيلان الدموع
10. 112a في امراض الانف 11. 112b في اوجاع الاذن
12. 112b في وجع الاسنان واللثة
13. 113a في الخوانيق ووجع اللهاة

7. مقالة 113b (in 18 فصل) في امراض الاعضاء من الصدر الي اسفل السرّة
1. 113b في السعال
2. 114a في ذات الرية وهي ورم في الرية يحدث من امتلائها من الدم
3. 117a في ذات الجنب وهي ورم في الحجاب
4. 118a في الربو وضيق النفس
5. 119a في نفث الدم 6. 120a في الخفقان
7. 120a في الغثيان 8. 121b في ضعف المعدة
9. 124a في الفواق 10. 124a في المغص
11. 124b في الهيضة والاسهال
12. 127a في القولنج 13. 127b في الزحير
14. 129b في الديدان المتولدة في البطن
15. 130a في الاستسقاء 16. 130b في اوجاع الكبد
17. 133a في اليرقان 18. 133a في وجع الطحال

8. مقالة 134a (in 9 فصل) في امراض بقية الاعضاء
1. 134a في وجع الكليتين
2. 135a في امراض المقعدة 3. 135b في امراض المثانة
4. 136a في خروج الماء من القضيب
5. 136b في الفتق 6. 137a في امراض الانثيين
7. 137a في افراط الطمث وضعف الباه
8. 141b في النقرس وعرق النسا ووجع المفاصل والحدبة
9. 142a في الدوالي وداء الفيل

9. مقالة 142b في العلل الظاهرة في ظاهر الجسد والحمّيات (in 8 فصل).
1. 142b في السعفة
2. 142b في البهق والبرص والجذام
3. 144a في الشرى والحصف 4. 144a في الحكة والجرب
5. 144b في الحصبة والجدري والثاليل
6. 145a في السرطان والخنازير 7. 147a في الاورام
8. 148b في الحميات

[Der Commentator fügt hinzu f. 158a ff.: تذنيب في احكام البحارين وما يتعلق بها in 21 مقصد.]

10. مقالة 161ª في قوي الاطعمة والاشربة المألوفة (in 13 فصل).

1. 161ª في الحبوب 2. 162ᵇ في اللحم والبيض
3. 163ᵇ في اللبنيات 4. 164ª في البقول
5. 168ª في الفواكه 6. 175ª في الرياحين
7. 178ᵇ في الادهان 8. 179ᵇ في الطيب والمسك
9. 181ª في التوابل والابازير 10. 181ᵇ في الدواصير
11. 182ª في الانبذة والاشربة والربوب
12. 183ª في الانبجات 13. 183ᵇ في اختلاف الطبخ

An diesen Schlussabschnitt des Werkes hängt der Commentator einen **Anhang** in 14 فصل, dessen Kenntniss dem Arzte unentbehrlich sei.

1. 186ᵇ في دفع السموم المشروبة
2. 187ᵇ في الادوية النافعة من لسوع الحيات والعقارب
3. 188ª في الادوية التي تطرد الهوام
4. 188ª في الاسباب الداعية الي تراكيب الادوية
5. 188ᵇ في استخراج عدد ما يحتاج اليه من التراكيب
6. 188ᵇ في استخراج اوزان العدد المحتاج اليه
7. 188ᵇ في الاسباب المقتضية لاختلاف الاوزان
8. 189ª في قوانين مشتركة بين ساير التركيبات
9. 189ª في امر ربما تقع اليه الحاجة من التركيب
10. 189ᵇ في ذكر الادوية المسهلة المشهورة وخواصها وكيفياتها ومقدار شرباتها
11. 190ᵇ في ذكر بعض المركبات المشهورة
12. 191ᵇ في استخراج طبايع المركبات
13. 192ᵇ في الاوزان والمكاييل
14. 193ª في تحويل وزن الدرهم الي وزن المثاقيل وبالعكس

Schluss f. 193ª: تكن اثنين وثلاثين حبة ونصفها فزد عليه سبعها وهي اربعة ونصف تبلغ سبعة وثلاثين حبة هي بوزن حبات الدرهم وهو الجواب وليكن هذا آخر كلامنا في هذا الكتاب والله اعلم بالصواب الخ

Schrift: Persischer Zug, klein, fein, gedrängt, deutlich, vocallos, gleichmässig. Ueberschriften u. Stichwörter roth. Am Rande hier u. da Bemerkungen, zum Theil Persisch. — Abschrift vom J. 1122 Rabīʿ II (1710). — Collationirt in demselben Jahre.

HKh. IV 9347 (der Commentar nicht erwähnt).

Auf 5 Vorblättern (und ebenso f. 194ᵇ u. 195) stehen allerlei Notizen von meistens kurzem Umfang, die sich besonders auf Medicin (Recepte, z. B. zu Pflastern, Salben etc., Mittel gegen verschiedene Krankheiten) beziehen, zum Theil in Persischer Sprache. Auf der Rückseite des 1. Blattes stehen einige Verse, die der Brieftaube, dem Fasan (التدرج) und der Eule (البوم) in den Mund gelegt werden.

Auf der inneren Seite des Vorderdeckels eine Anweisung zum الرمل, dem Ḥalīfen ʿAlī zugeschrieben (طريق للرمل).

6295. Spr. 1880.

1) f. 1—4.

37 Bl. 8ᵛᵒ, 19 Z. (20 × 15½; 14 × 10½ᶜᵐ). — Zustand: wasserfleckig, besonders stark am oberen Rande; nicht ohne Wurmstiche. — Papier: gelb, stark, wenig glatt. — Einband: Pappbd mit Kattunrücken. — Titel und Verfasser (von neuer Hand) f. 1ª und 1ᵇ oben:

كتاب الداء والدواء لابن قيم الجوزية

Anfang f. 1ᵇ: ما تقول السادة العلماء ايمة الدين رضي الله عنهم اجمعين في رجل ابتلي ببلية وعلم انها ان استمرت به فسدت دنياه وآخرته وقد اجتهد في دفعها عن نفسه بكل طريق فما يزداد الا توقدا وشدة فما الحيلة في دفعها وما الطريق الي كشفها الخ

Auf diese Frage nach einem Mittel gegen hartnäckige Krankheiten erfolgt die Antwort des شمس الدين ابو عبد الله محمد بن ابي بكر بن ايوب امام المدرسة الجوزية, so beginnend f. 1ᵇ: الحمد لله ثبت في صحيح البخاري من حديث ابي هريرة عن النبي صلعم انه قال ما انزل الله داء الا انزل له شفاء الخ

Nach Aussprüchen Moḥammeds setzt Ibn qajjim elǵauzijje † 751/1350 (No. 1069) auseinander, dass ein Hauptmittel gegen Krankheit der Qorān und das Gebet sei, besonders das inständige anhaltende Gebet und Frömmigkeit in Gedanken, Worten und Werken. — Von dem ziemlich umfangreichen Werke ist hier nur der Anfang vorhanden. Es hört f. 4ᵇ auf mit den Worten: فقال النبي صلعم لقد دعي الله باسمه العظيم الذي اذا دعي اجاب واذا سئل به اعطي، اخرج الحديثين، (= We. 1592, 5ª, 10).

Schrift: ziemlich gross, deutlich, vocallos. — Abschrift c. 1000/1591. — HKh. V 10104.

6296. We. 1592.

154 Bl. 8vo, 19 Z. (20 × 15; 13 × 8½cm). — **Zustand:** gut. — **Papier:** gelb, glatt, stark. — **Einband:** Pappbd mit Lederrücken u. Klappe. — **Titel u. Verfasser** f. 1a:

كـ" الداء والدواء لابن قيم الجوزية شمس الدين ابي عبد الله محمد بن تقي الدين

Anfang: سبل الشيخ ... المعروف بابن قيم الجوزية زاده الله من فضله، ما تقول السادة الخ
Von den letzten Worten an = Spr. 1880, 1.

Das Werk zerfällt in eine grosse Menge ungezählter فصل, ohne bestimmte Ueberschriften. Zuerst f. 3b: فصل والدعاء من انفع الادوية

4a	فصل ومن انفع الادوية الالحاح فى الدعاء
4a	فصل ومن الافات التى تمنع ترتب اثر الدعاء
4b	فصل واذا جمع الدعاء حضور القلب
6b	فصل وكثيرا ما تجد ادعية دعا بها قوم
7a	فصل والادعية والتعوذات
7a	فصل وهاهنا سؤال مشهور
10a	فصل الامر الثاني ان يحذر مغالطة نفسه
14b	فصل وكثير من الجهال اعتمدوا على رحمة الله
21a	فصل واعظم الناس غرورا من اغتر بالدنيا
22b	فصل فقد بين الفرق بين جنس الظن
23a	فصل ومما ينبغي ان يعلم
24b	فصل فلنرجع الي ما كنا فيه من ذكر دواء الداء
32a	فصل وللمعاصي من الاثار القبيحة
37a	فصل ومن عقوبات المعاصى ما رواه البخاري

u. s. w.

Zuletzt 121b	فصل واذا كان الحب اصل كل عمل
124a	فصل ولما كانت المحبة جنسا
124b	فصل وكل حركة فى العالم العلوي
127a	فصل وكانت المحبة والارادة 128a فصل والمحبة لها آثار
130a	فصل ونختم الجواب بفصل يتعلق
131b	فصل والطايفة الثانية الذين حكي عنهم
132b	فصل ودواء هذا الداء القتال
134b	فصل والعاشق له ثلاث مقامات
149b	فصل فهذا الحب لا ينكر
150a	فصل واما محبة النسوات فلا لوم
153b	فصل والعاشق ثلاثة اقسام
153b	فصل واما حديث من عشق

Schluss f. 154b: ونحت قوله ولمن خاف مقام ربه جنتان فنسال الله العظيم رب العرش العظيم ان يجعلنا ممن اثر حبه على هواه وابتغى بذلك قربه ورضاه، تم الكتاب

Schrift: ziemlich klein, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften roth. — **Abschrift** c. 1100/1688.

6297. We. 1199.

100 Bl. 8vo, 17 Z. (20⅔ × 15; 13½ × 9½cm). — **Zustand:** ziemlich unsauber und an den Rändern, besonders oben, stark wasserfleckig. — **Papier:** gelb, glatt, stark. — **Einband:** Pappbd mit Lederrücken und Klappe. — **Titel und Verfasser** f. 1a (grösstentheils ausgewischt):

هذا كتاب مختصر من كتاب الطب النبوي
اختصره الشيخ جلال الدين عبد الرحمن السيوطي
(s. unten.)

Fast ebenso f. 1b oben am Rande.

Anfang f. 1b: الحمد لله الذي اعطي كل نفس خلقها وهداها والهمها فجورها وتقواها وعلمها منافعها ومضارها وابتلاها ... وبعد فان الواجب على كل مسلم ان يتقرب الي الله تعالي بكل ما يمكنه من القربات ويستفرغ وسعه فى القيام بالاوامر والطاعات الخ

Compendium der Medicin, enthaltend hauptsächlich einen Auszug aus den die **Medicin** betreffenden Traditionssätzen und andern naturphilosophischen Stellen (من الاحاديث النبوية الطبية والآثار الطبيعية الحكمية). In dem Werke ist البخاري durch خ, مسلم durch م, الترمذي durch ت, النسائى durch نس, ابو داوود durch د, und ابن ماجه durch ق bezeichnet. Die Angabe über den **Verfasser** ist unrichtig. **Essojûṭî** † 911/1505 kann das Werk nicht verfasst haben, da in We. 1200 eine Abschrift vom J. 798/1391 und in Cod. Bodl. Uri 638 von ungefähr dem J. 850/1446 vorliegt. Es ist demselben beigelegt, weil er in Traditionsdingen sehr erfahren war. Uebrigens führt auch HKh. ihn als Verfasser (mit den Anfangsworten unserer Handschrift) an. — In We. 1200 wird es dem **Dâwûd ben abû 'lfarağ** zugeschrieben. — Eingetheilt in 3 فن (deren Uebersicht f. 2a).

1. فن f. 2ª (in 2 جملة) فى قواعد الطب علمه وعمله
1. جملة 2ª فى الامور الطبيعية فالطب ينقسم الي جزء علمى وجزء عملى الخ
2. جملة 5ᵇ فى قواعد الجزء والعمل فينقسم الي حفظ الصحة ومداواة المرض الخ

فصل فى تدبير الحركة والسكون البدنيات 10ª
فصل واما تدبير الاستفراغ 11ᵇ
فصل فى الجماع 12ᵇ فصل فى الحمام 12ª
فصل فى الفصد والحجامة 14ᵇ
فصل فى الاعراض النفسانية 16ᵇ
فصل فى مراعاة العادة 18ª

2. فن 19ᵇ (in 2 جملة) فى الادوية والاغذية
1. جملة 19ᵇ (in 2 باب) فى احكام الاغذية والادوية
1. باب 19ᵇ فى الادوية المفردة
2. باب 20ª فى احكام الادوية والاغذية (alphabetisch). Zuerst:
أترج يروي عنه عليه الصلاة والسلام 20ᵇ
2. جملة 52ᵇ (in 2 باب) فى الادوية المركبة
1. باب 52ᵇ فى قوانين تركيب الادوية
2. باب 54ᵇ فى ذكر شيء من الادوية المركبة علي طريق الاختصار اذكر فى هذا الباب الادوية المستعملة المشهورة

3. فن 55ᵇ فى علاج الامراض مختصرا قد تقدم ان الغاية من الطب حفظ الصحة الخ

فصل التداوي افضل ام تركه 57ª
فصل فى الحمية 59ª فى اختصار الاطبّاء 58ª
فصل فى الحث على تعلم الطبّ 60ª
فصل اجتناب من لا يحسن الطب 61ᵇ
فصل كراهية ان يسمي طبيبا 61ᵇ
باب كسب الطبيب والتفل 62ᵇ
ترك اكراه المريض على الطعام والشراب 64ª
تشهية المريض واعطاءه ما يشتهي 64ᵇ
منع المريض من الاكثار مما يريد فى علته 65ª
اطعام المزورات للمرضي 65ª
حلق الراس من الاذاء 66ª عصب راس المريض 66ª
غسل اطراف المريض 66ᵇ سعوط المريض 66ª
كراهة ورود المريض علي الصحيح 66ᵇ
النهي عن التداوي بالنجاسات 67ᵇ
فصل فى مداواة الحمي بالماء البارد 68ᵇ

Darauf andere Krankheiten, 71ª الصداع, 71ᵇ الرعاف, 72ª وجع الفؤاد, 72ᵇ الاستسقاء u.s.w. Darunter 75ª فصل فى عضة الكلب الكلب

فصل فى الغَيْل 79ᵇ فصل فى الطاعون 77ª
تعليق التمايم 83ᵇ الرقية بالقران 82ª
فصل فى الادوية النبوية 84ª
فصل جامع فى فصل الامراض وعيادة المرضي وغير ذلك 87ª
فصل وقد سالنى بعض الاخوان ان اذكر شيئا فى التشريح وكيف يصل الغذاء الي الاعضاء 91ª

Schluss f. 100ª: وقالت الاطباء ان دم الانسان اذا لحسه الكلب فانه يكلب فصلاة الله وسلامه على هذا النبي الامّى وعلى آله واصحابه وازواجه وذريته اجمعين والحمد لله رب العالمين تم كتاب الطب النبوي بحمد الله وحسن توفيقه

Schrift: gross, kräftig, deutlich, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth. — Abschrift c. 1100/1688. Am Rande bisweilen Bemerkungen. — Nach f. 41 eine Lücke von 8 Blättern (= We. 1200, f. 33ᵇ, 8 bis f. 40ª, 10). HKh. IV 7877.

Mit den oben als Schluss angeführten Worten ist das Werk nicht zu Ende; nach f. 99 haben 3 Bl. gefehlt; das von neuerer Hand f. 100ª oben Hinzugefügte (Z. 1—3 bis فانه يكلب) schliesst sich zwar richtig an das Vorhergehende an, aber das Uebrige fehlt (= We. 1200, 83ᵇ, 5 bis 86ª).

6298. We. 1200.

86 Bl. 8ᵛᵒ, 19 Z. (18 × 12½; 14½ × 10½ᶜᵐ). — Zustand: ziemlich unsauber und fleckig, besonders auch an den Rändern und am Schlusse; nicht ohne Wurmstiche. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Pappband mit Lederrücken.

Dasselbe Werk. Titel u. Verfasser f. 1ª:
كتاب الطب النبوي من اللفظ المصطفوي علي قايله افضل الصلاة والسلام
لداود بن ابي الفرج المتطبب

Anfang wie bei We. 1199. Der Schluss ist hier f. 86ª (einige Seiten nach dem bei We. 1199 angeführten Schluss): وقوروا اليه انتهي العلم والحلم والسخاء والشجاعة وفيه جمعت المحاسن . . .

والاخلاق الحميدة المرضية وبمجموع ما ذكرنا وبامثاله صار اكمل الخلق كلهم، تم الكتاب بحمد الله الخ

Bl. 1 u. 41 von zwei verschiedenen neueren Händen richtig ergänzt. — Nach f. 61 fehlt 1 Bl., nach f. 67 2 Bl. Schrift: ziemlich gross, blass, gewandt, deutlich, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth. — Abschrift zu eigenem Gebrauch im J. 793 Ǵom. II (1391) von ابراهيم بن على بن محمد بن الوليد المغربي النابلسي

Collationirt.

6299. Pm. 108.

6) S. 54—70.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titel fehlt. Er ist etwa: الطب النبوىّ

Verfasser (nach dem Vorwort):

ابو القاسم الحبيب النيسابوري

Anfang: الحمد لله رب العالمين . . . من اخبار مروية عن النبي صلعم انه قال العلم علمانِ علم الابدان وعلم الاديان ثم ان ابا القاسم الحبيب النيسابوري رحمه بنى على هذا الحديث ابوابا فى علم الابدان،

Denselben Gegenstand, wie in dem vorhergehenden Werke, behandelt diese Schrift, aber kürzer und aus früherer Zeit. Der Verfasser ist Elḥabîb ennîsâbûrî abû 'lqâsim.

Da nach einem Ausspruche Moḥammeds das Wissen zweierlei ist, vom Körper und von der Religion, hat der Verfasser hier, nach Aussprüchen des Propheten, die Wissenschaft von den körperlichen Zuständen in Bezug auf Diät und Nahrungsmittel und bestimmte Krankheiten (nebst etwaigen Mitteln) behandelt, und zwar in vielen (ungezählten) Kapiteln. Die Gewährsstützen sind fortgelassen.

Zuerst: باب فى الادوية عن ابن عمر رضه انه قال قال رسول الله طعام البخيل داء وطعام السخىّ دواء، باب منفعة الخبز عن عايشة رض الخ

Zuletzt: باب علاج الفزع، روي ان مغيرة بن الوليد كان يفزع بالليل . . . فقل اعوذ بكلمات الله التامات من غضبه ومن عناده وعقابه ومن همزات الشياطين ان يحضرون فقالها وذهب عنه ذلك،

HKh. IV 7877.

6300. Pm. 677.

4) f. 61—70.

8vo, 23 Z. (Text: $14^1/_2 \times 8^1/_2$ cm). — Zustand: ziemlich gut; nicht ohne Flecken. — Papier: gelb, stark, ziemlich glatt. — Titel f. 61a von ganz später Hand (dem Anfang entsprechend): الطب النبوي

Verfasser fehlt.

Anfang f. 61b: هذا كتاب يشتمل على الطب النبوي صلعم وهو محذوف الاسانيد ليقرب تناوله ويسهل حفظه للطالبين، الحمد لله رب العالمين والصلوة . . . اخبرنا الشيخ الرييس العالم ابو طاهر المطهر بن على ابن عبيد الله الفارسي قال الشيخ الفقيه ابو محمد الحسن بن احمد السمرقندي الحافظ رحمه قراءة عليه بنيسابور فاقرّ به وقال اخبرنا الشيخ ابو العباس جعفر بن محمد بن المعتز رحمه قراءة عليه، باب ما انزل الله داء الا انزل له شفاء عن ابي هريرة رضه الخ

Gleichen Inhalts wie das vorige Werk. Es ist eine Sammlung von Aussprüchen Moḥammeds über Krankheiten, Medicin und Gesundheitspflege, abgekürzt aus einem grösseren Werke über den Gegenstand. Die Reihe der Gewährsmänner ist fortgelassen; es ist eigentlich immer nur der letzte angegeben. Daher fangen alle Sätze an mit عن (oder auch وعنه). Besondere Eintheilung in Abschnitte oder Kapitel findet nicht statt, nur f. 63b steht: فيما جاء ان المعدة حوض البدن was als فصل oder باب angesehen werden kann.

Schluss f. 70b: قال قدم على النبي صلعم رجل من ثقيف مجذوم ليبايعه فذكرت ذلك للنبي فقال ائته فاخبره اني بايعته فليرجع، والحمد لله رب العالمين،

Damit ist aber das Werk nicht zu Ende; dieser scheinbare Schluss ist gefälscht (von فليرجع an): das Uebrige fehlt; wie viel, lässt sich nicht bestimmen.

Schrift: gross, kräftig, etwas schwungvoll, vocallos. — Abschrift c. 1100/1688.

6301. Lbg. 321.

1) f. 1—24a.

24 Bl. 8vo, 21 Z. ($21^1/_3 \times 15$; $15 \times 9^1/_2$ cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, ziemlich stark und glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel und Verfasser f. 1a:

كتاب الطب النبوى للسيوطي

Anfang f. 1b: قال الشيخ ... السيوطي الشافعي:
... الحمد لله حمد الشاكرين واشهد ... وبعد
فهذا كتاب جمعت فيه الاحاديث الواردة في الطب
مرتبة على الابواب الخ

Dies Werk gleichen Inhalts wie die vorigen könnte allerdings von Essojûṭî verfasst sein. Dieselbe Handschrift, mit gleichem Anfang, scheint enthalten in Cod. Bodl. Uri 646. Sie hat daselbst den Titel:

كتاب المنهج السوىّ والمنهل الروىّ
في الطبّ النبوى

ohne Angabe eines Verfassers; HKh. VI 13279 schreibt das so betitelte Werk, mit obigem Anfang, dem Essojûṭî zu. Dennoch ist Cod. Uri 646 ein anderes Werk; trotz des gleichen Anfanges ist der Schluss verschieden, das Ganze auch ausführlicher. Cod. Uri 646 liegt in Spr. 1880, 2 vor, welche Handschrift denselben Schluss hat. — Lbg. 321, 1 ist nur ein Auszug aus Spr. 1880, 2. Einen solchen hat محمد بن محمد نجم الدين الغزّي † 1061/1651, unter dem Titel: المختار من طبّ المختار verfasst; es ist möglich, dass dies Werk hier vorliegt. Das Werk enthält, wie die anderen gleichen Namens, Moḥammeds Ansichten und Aussprüche über Krankheiten u. deren Heilungen und ist, nach gewissen Gesichtspunkten, in besonderen ungezählten Kapiteln zusammengestellt. Der Verf. beruft sich, ausser auf die grossen Traditionssammler, besonders auf ابن السُّنّى الدينوري † 364/974 und auf ابو نعيم † 430/1039. Das Hauptkapitel ist das alphabetisch nach den Heilmitteln geordnete باب المفردات f. 9a—17a. Die Diätetik nimmt auch einen grösseren Raum ein, f. 3a — 7b.

Schluss f. 24a: قال الله الطبيب بل انت رجل
رفيق رواه ابو داود وابن السنى وابو نعيم، آخر الكتاب

Schrift: ziemlich gross, etwas vornüber, deutlich, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth. — Abschrift c. 1150/1737. — HKh. IV 7877.

6302. Spr. 1880.

2) f. 5—37.

8vo, 19 Z. (20 × 15½; 14 × 10½cm). — Zustand: fleckig, besonders stark am oberen Rande, etwas wurmstichig. — Papier: gelb, stark, wenig glatt. — Titel und Verfasser fehlt. Es ist:

ك" المنهج السوىّ والمنهل الروي في الطب النبوي
للجلال السيوطي

S. bei Lbg. 321, 1.

Anfang fehlt. Das Vorhandene beginnt f. 5a (mitten im Satze): اي يكثف ويزيل والفواد
هنا راس المعدة وذلك لان الحزين يضعف باستيلاء
اليبس على اعضائه وعلى معدته خاصة الخ

Ueber den Inhalt s. bei Lbg. 321, 1.

Die hier vorhandene Eintheilung ist:

f. 5b القول في الحجامة والفصد والاسهال والقيء
Anfang: اخرج ابو داوود وابو نعيم
8b احكام الادوية والاغذية المفردة،
Anfang: اترج، اخرج البخاري ومسلم وابن السنى وابو نعيم عن ابي موسي ان النبىّ صلعم
23a القول في الادوية المركبة
Anfang: قال ابن القيم في الهدي كان من هديه صلعم فعل التداوي
23b القول في الامراض المختصّة بعضو عضو
Anfang: الصداع، اخرج الحاكم في المستدرك
33a القول في الامراض التي لا تختصّ بعضو دون عضو
Anfang: الحمّى، اخرج البخاري ومسلم والترمذي عن رافع بن خديج قال الخ
34a القول في الجراح والحكة ونحو ذلك
Anfang: اخرج البخاري ومسلم وابن السنى وابو نعيم
34b القول في القروح والبثور والجذام
Anfang: اخرج البخاري ... عن عائشة قالت كان رسول الله
35b القول في الكسر والوثي والخلع والسقطة والصدمة
Anfang: اخرج ابو داود وابن ماجة
36a القول في الزينة وقطع الرائحة الكريهة ونحو ذلك
Anfang: اخرج ابو داود وابن السني وابو نعيم عن ام مسلمة

36ᵇ القول فى السموم
Anfang: اخرج ابو داود والترمذي والحاكم وصححه عن ابي هريرة

37ᵃ القول فى لدغ الهوام
Anfang: اخرج الطبراني وابو نعيم عن على قال لدغت النبي عم عقرب

37ᵃ خاتمة. Anfang: اخرج ابو داود وابن السنى وابو نعيم عن ابي رمثة قال انطلقت مع ابي الي رسول الله الخ

Schluss f. 37ᵇ: يقال من كتم السلطان نصحه والاطبّاء مرضه والاخوان بثه فقد خان نفسه، والله اعلم، تم الكتاب بحمد الملك الوهاب،

Schrift: ziemlich gross, deutlich, Gelehrtenhand, vocallos. Ueberschriften roth. — Abschrift im J. 968 Ǵom. I (1561) von ابراهيم بن ابي اليمن بن صارم الدين الصيدوي

6303. Spr. 1881.

340 Bl. Folio, 21 Z. (30 × 16; 22 × 9cm). — Zustand: sehr wurmstichig. Der Rand z. Th. ausgebessert. Im Allgemeinen ziemlich gut. Der Text um f. 205 herum beschädigt. — Papier: gelb, ziemlich glatt und stark. — Einband: brauner Lederbd mit Goldstreifen im Rücken. — Titel f. 1ᵃ von neuer Hand (nur die erste Hälfte) und Vorrede f. 1ᵇ der ganze Titel:

الطب الاحمدىّ فى ازالة الداء الدوي

Verfasser fehlt; nach der Vorrede f. 1ᵇ:

احمد بن صالح البحراني

Anfang f. 1ᵇ: الحمد لله مذهب الداء بالدواء وجاعل الشفاء فى التربة والدعاء . . . اما بعد فيقول اقل الخليفة . . . احمد . . . البحراني . . . انّى قد تتبعت الآثار وتجسست الاخبار وجمعت منها كتابا فى الطب سميته بالطب الاحمدي فى ازالة الداء الدوي الخ

Die Medicin nach Aussprüchen des Propheten und der الايمّة الاطهار, „der reinen Imâme", ein śî'itisches Werk, von Aḥmed ben çâliḥ *elbaḥrânî*, wahrscheinlich einem Bruder des 'Abd allâh ben çâliḥ elbaḥrânî (No. 2598), also um 1130/1718 am Leben. In Vorrede und 23 ذكر und Schlusswort.

المقدمة f. 2ᵃ (in 27 نكتة) فى الطب والطبيب والمريض،
1. ذكر 25ᵇ (in 12 فكر) فى صفة الحمي وما تعالج به
2. ذكر 38ᵃ فيما يومن من الادواء الثلثة وغيرها
3. ذكر 45ᵇ فيما يهيج عرق الجذام والبرص والدبيلة والاكلة والجنون
4. ذكر 52ᵇ فى الدماميل والقروح
5. ذكر 56ᵃ فى اوجاع الجسد من الراس الي القدم، (وفيه افكار)
6. ذكر 117ᵇ فى الدم ودوامه 7. ذكر 127ᵇ فى عسر الولادة
8. ذكر 129ᵇ فى الفزع فى النوم
9. ذكر 132ᵃ فى طرد الشياطين، (وفيه افكار)
10. ذكر 143ᵃ فى ابطال السحر
11. ذكر 148ᵇ فى النظرة والعين
12. ذكر 152ᵇ فى العوذ العامة لجميع الامراض
13. ذكر 171ᵇ فى لدغة العقرب والحيّة
14. ذكر 179ᵇ فى الدعاء على العدوّ
15. ذكر 264ᵇ فى الصدقة
16. ذكر 267ᵃ فى الاستشفاء بتربة الحسين عم
17. ذكر 276ᵃ فى الاستشفاء بمطر نيسان
18. ذكر 278ᵃ فى اشياء متفرقة من الخصال
19. ذكر 285ᵃ فى الحجامة 20. ذكر 297ᵃ فى الحمام والنورة
21. ذكر 304ᵃ فى تسكين المرة
22. ذكر 305ᵇ فيما يتعين علي الجماع
23. ذكر 314ᵃ فى بدء خلق الانسان والحكمة فى تركيبه واعضائه
الخاتمة 328ᵇ فى علاج الذنوب

Dieses Schlusswort schliesst mit einer Abhandlung, die betitelt ist الرسالة الذهبية (dieselbe in We. 1192, 1, f. 134 ff.). Sie ist gerichtet an den Ḫalîfen Elmamûn und wird beigelegt dem [المنسوبة الي] الامام المرتضى على بن موسي الرضا † 203/818. Ihr Inhalt ist اصول الطبّ وفروعه. Nach einer Vorbemerkung beginnt dieselbe f. 332ᵇ: اما بعد فانه وصل كتاب امير المومنين ادام الله عزّه فيما امرني به من توقيعه على ابواب التجارب الخ

Schluss derselben f. 340ᵃ: العافية لمن يشاء ويمنحها اياه والحمد لله رب العالمين والعاقبة للمتقين وصلي الله على محمد وآله اجمعين،

Das Werk selbst schliesst mit einer Stelle des محمد بن على بن بابويه über die Zulässigkeit dieser Aussprüche über Medicin so f. 340ᵃ: فقالت انا الخروبية فقال داود خرب المحراب فلم ينبت

فيه شيء بعد ذلك، وقال النبي صلعم من لم يشفه الحمد فلا شفاه الله تعالي،

Schrift: ziemlich gross, gleichmässig, deutlich, fast vocallos. Ueberschriften roth (sie fehlen f. 238—248, wo Platz dafür gelassen). — Abschrift c. 1215/1800.

In dem Werk werden oft citirt die Werke: كتاب من لا يحضره الفقيه und كتاب الكافى.

6304.

Andere die „Propheten-Medicin" behandelnde Werke sind noch verfasst von:

1) عبد الملك بن حبيب بن سليمان السلمى † 238/852.
2) احمد بن محمد ابن السُّنّى † 364/974.
3) احمد بن عبد الله النيسابوري ابو نعيم † 430/1039.
4) جعفر بن محمد المستغفرى النسفى † 432/1040.
5) احمد بن يوسف التيفاشى † 651/1253, u. d. T. الشفا فى الطب المسند عن المصطفى
6) عمر بن خضر العطوفى um 920/1514, u. d. T. روض الانسان فى تربية صحة الابدان
7) الوافى فى الطب الشافى

6305. We. 1190.

1) f. 1—44.

185 Bl. 8vo, 17 Z. (20 × 14⅓; 15½ × 9cm). — Zustand: wasserfleckig, besonders in der oberen Hälfte, auch sonst fleckig und nicht recht sauber. — Papier: gelb, stark, ziemlich glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken und Klappe. — Titel f. 1a von ganz neuer Hand:

كتاب طب الرحمة فى الطب والحكمة

was nicht ganz richtig ist. F. 2a mitten zur Seite steht auch nicht ganz richtig: كتاب المرحمة فى طب والحكمة

Derselbe ist vielmehr, wie f. 2b oben am Rande und wie in der Vorrede des Werkes f. 2b unten steht:

كتاب الرحمة فى الطب والحكمة

So auch bei HKh. III 5891 und We. 1719, 6. 1826, 1. In der Vorrede steht hier allerdings unrichtig كتاب رحمة und am Schlusse des Werkes كتاب الترجمة. Verfasser nach der Bemerkung f. 2a am Rande oben:

جمال الدين محمد المهدي ابن ابراهيم الصنبري

Nach We. 1719, 6: محمد المهدي بن على بن ابراهيم الصنبري اليمنى

Nach HKh.: مهدي بن علي بن ابراهيم الصُّبُنْرِي اليمنى المهجمي المقريّ

Anfang f. 2b: الحمد لله الذي اخترع من العدم الموجودات واظهر من الموجودات الكائنات ... وبعد فهذا كتاب مختصر وضعته فى علم الطب وهذبت اعراضه وقربت اغراضه وجعلته جامعا لعلم الطب فى الاختصار الخ

Compendium der Medicin in 5 Kapiteln, deren Uebersicht am Ende der Vorrede steht, verfasst von Moḥammed elmehdî ben 'alî ben ibrâhîm eljemenî *eççanbarî* (HKh. eççubunrî) ǵemâl eddîn um 810/1407 am Leben. In Lbg. 1044, 1, f. 1a und We. 1198, 5, f. 56 wird das Werk dem جمال الدين محمد البونى beigelegt, der mir unbekannt ist; in Pm. 207, 1 sogar dem Elgazzâlî.

1. باب f. 3a فى علم الطبيعة وما اودع الله تعالي فيها من الحكمة
فصل فى الامزجة 4a فصل فى الاخلاط الاربعة 4a
فصل فى معرفة الغذاء المتصرف فى الانسان 5a
2. باب 8b فى طبايع الاغذية والادوية
فصل فى الاغذية 8b فصل فى الادوية 12b
3. باب 16b فيما يصلح للبدن فى حال الصحة
4. باب 22b فى علاج الامراض الخاصة بكل عضو مخصوص
5. باب 33a فى علاج الامراض العامة المتنقلة فى البدن

Schluss f. 44a: وان كانت العلة عظيمة مزمنة مثل الجذام فليعاود المسهل بكل اسبوع مرّة او فى شهر مرتين او علي قدر ضعف الشخص وقوته فانه نافع مجرب والله اعلم، فهذا ما اراه [l. اردناه] والبه قصد كتابنا هذا ... بفضل الله تعالي ان ينفعنا به ... والحمد لله رب العالمين،

Schrift: ziemlich klein, Türkischer Zug, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth. F. 12—26 von neuer, kräftiger, ziemlich grosser u. deutlicher Hand, auf weissem glattem Papier; um d. J. 1840. — Abschrift im J. 1005 Ǵom. II (1597) von حاجي حسين بن حاجي نظر

Collationirt. Am Rande öfters Inhaltsangabe, auch Verbesserungen u. Zusätze. Einige Blätter von grösserem Format und deshalb umgebogen. An einigen Stellen zwischen den Zeilen türkische Glossen, mit rother Dinte.

HKh. V 10132. II 2991. III 5891.

F. 44b ein kleines, metrisch oft unrichtiges, Gedicht in 8 Versen, angeblich von الامام علىّ.

über das, was an jedem Wochentage zu thun räthlich sei. Anfang (Wāfir):

لنعم اليوم يوم السبت حقا ... الظباء

6306.

Dasselbe Werk vorhanden in:

1) Lbg. 1044, 1, f. 1—30.

220 Bl. 12mo, 19 Z. (14¾ × 9½: 11½ × 6½^{cm}). — Zustand: ziemlich fleckig u. unsauber; oft ausgebessert; wurmstichig. — Papier: gelb, grob, ziemlich stark. — Einband: rothbrauner Lederband mit Klappe. — Titel f. 1^a und im Vorwort: كتاب الرحمة فى الطب والحكمة
Verfasser f. 1^a: جمال الدين محمد البونى

Bricht ab im 4. Kap. (welches f. 22^a beginnt) mit den Worten: سلس البول هو ان يخرج البول

Schrift: klein, gedrängt, deutlich, vocallos. Stichwörter roth. — Abschrift um $^{1038}/_{1628}$ (nach f. 188^a).

2) We. 1826, 1, f. 1—58.

140 Bl. 8vo, 17 Z. (16 × 10; 10½ × 5½^{cm}). — Zustand: im Anfang ziemlich unsauber und fleckig, besonders auch am Rande, weiterhin ziemlich gut; nicht ganz frei von Wurmstich. Der Rand einiger Blätter ist ausgebessert. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Pappband mit Lederrücken und Klappe. — Titel f. 1^a und in der Unterschrift: كتاب الرحمة فى الطب والحكمة
Verfasser nicht genannt.

F. 58^b, vor Beschluss des Werkes, ist noch ein Mittel gegen Husten — das nicht zum Werke selbst gehört — angegeben.

Schrift: klein, kräftig, etwas rundlich, deutlich, vocallos. Ueberschriften meistens roth, sonst hervorstechend gross und schwarz. Bl. 19 u. 40 von späterer Hand ergänzt. — Abschrift vom J. 1156 Rabī' II (1743).

3) We. 1719, 6, f. 91—113.

Format etc. u. Schrift (c. 25—30 Z.) wie bei 1). — Titel und Verfasser f. 91^a:

كتاب الرحمة فى علم الطب والحكمة

لمحمد المهدي بن على بن ابراهيم الصنبري اليمنى

Schluss im Ganzen wie bei We. 1190, 1, aber etwas ausführlicher. — Abschrift vom J. 1164 Moḥ.*(1751).

F. 113^b unten enthält ein Mittel für Schwangerschaft; 114 theils verschiedene Mittel, theils ein Paar Aussprüche über die Aerzte.

4) Pm. 207, 1, S. 1—122.

246 Seiten 4to, 9 Z. (22½ × 16½; 15 × 10^{cm}). — Zustand: unsauber und stark wasserfleckig, auch sonst nicht ohne Flecken. — Papier: gelb, stark, wenig glatt. — Einband: Pappbd mit Lederrücken. — Titelüberschrift S. 1 unrichtig: كـ" طب الرحمة تاليف امام محمد غزالي

Anfang u. Schluss wie bei We. 1190, 1.

Schrift: Persischer Zug, ziemlich klein, zum Theil gedrängt, wenig vocalisirt. Stichwörter roth. — Abschrift vom J. 1203 Ǵom. I (1789).

5) Pm. 677, 5, f. 71^b—80.

8vo, 17 Z. (Text: 18 × 8½^{cm}). — Zustand: nicht ganz sauber, auch fleckig. — Papier: gelb, stark, ziemlich glatt. — Titel fehlt, s. Anfang. Verfasser fehlt.

Anfang f. 71^b: هذا كتاب اختصرته من كتاب الرحمة فى الطب والحكمة لبعض الفضلاء رحمه اعلم ان المؤلف قسم كتابه الى خمسة ابواب الباب الاول فى علم الطبيعة الخ

Dies erste Blatt (f. 71) ist von späterer Hand ergänzt; danach wäre das Folgende ein Auszug aus dem كـ" الرحمة. Das ist nicht der Fall; f. 72—79 sind ein Stück des Werkes selbst und enthalten den ersten Abschnitt des 1. Kapitels fast ganz und dann das Uebrige bis gegen Ende des 1. Abschnittes des 2. Kapitels. Die zuerst vorhandenen Worte sind f. 72^a, Z. 2 (denn Zeile 1 gehört der Hand und dem Verfasser von f. 71^b an): المرارة الثانى خلط الدم وهو حارّ رطب اصله متولد من عنصر الهواء الطبيعي الخ und die letzten f. 79^b: ويقتل الدود المتولد من العفونة فى البطن ولكنه نافع دفع ضرره

Das 2. Kapitel beginnt f. 76^b.

Zu diesem Bruchstück ist nun eine das Werk etwas abkürzende Ergänzung f. 71^b, welche den Anfang des 1. Kapitels und des 1. Abschnittes enthält. Von derselben Hand ist auch f. 80^a, welche Seite den Schluss des Abschnittes (wie es scheint, vollständig) enthält; zuletzt (nach Besprechung von الفجل): واذا اكلت جميع الفواكه والبقول فلا يصلح بعدها شرب الماء والّا كانت سببا للعلل والامراض الرديئة ويبطل نفعها

Im Ganzen liegt hier also das 1. Viertel des Werkes vor.

Schrift: gross, kräftig, deutlich und gleichmässig, vocallos. Ueberschriften roth. — Abschrift c. 1050/1640. Die Ergänzung kleiner und gedrängt, deutlich, aber nicht recht gefällig, etwas rundlich, gleichfalls vocallos und mit rothen Stichwörtern.

6) We. 1198, 5, f. 56b—58b.

Format etc. und Schrift wie bei 4. (Text: 14 × 7—8cm). — Ueberschrift:

من كتاب الرحمة فى الطب والحكمة للبوني

Anfang: قال بقراط الحكيم الثوم شفاء للناس من السموم وفى هذا نظر لان السم منه بارد ومنه حار فالسم الحار الخ

Es wird dann über Vergiftungen u. Mittel dagegen gesprochen. — Ueber den Verfasser s. bei We. 1190, 1.

Das vorliegende Stück findet sich in der That in dem bezeichneten Werke: We. 1190, 1 (f. 41a, 14 bis f. 41b, 8 und f. 41b, 13 bis f. 42a, 4). Aber die folgenden hauptsächlich diätetischen Vorschriften f. 57a, 1 ff. finden sich in dem Werke nicht und sind vielleicht nicht einem bestimmten Werke entnommen. Sie beginnen: فوايد لطيفة قال بعض الحكماء احذر ان تجمع بين البيض والسمك فانهما يورثان القولنج الخ und schliessen f. 58b: واربعة تجلب الرزق قيام الليل وكثرة الاستغفار بالاسحار وتعاهد الصدقة والذكر والدعاء اول النهار

6307. We. 1591.

8) f. 54a—57a.

Format etc. u. Schrift wie bei 2). — Titelüberschrift:

منظومة فى علم الطب

Verfasser fehlt. Es ist:

ابو الوليد ابن الشحنة

Anfang:

لله ذي الالطاف حمدي وعلا رسوله الشافى الصلاة اولا
وبعد فالاركان جسم اول ماء هواء نار ارض انفعل

In diesem Reǵez-Gedicht von 99 Versen giebt Abû 'lwelîd ibn eššiḥne † 815/1412 (No. 1820) einen Abriss der Medicin.

Schluss f. 57a:

وتمت الارجوزة الطبّيه فى مائة من رجز محويه

6308. Spr. 1817.

2) f. 23b—24.

8vo, c. 33 Z. (20⅔ × 15; 15½ × 6cm). — Zustand: fleckig. — Papier: gelb, stark, etwas glatt. — Titel f. 23a unten (und v. 6 des Gedichts):

الدرر الساطعة فى الادوية القاطعة

Verfasser f. 23a unten:

محمد بن الحنبلي الحنفى الحلبي

Ausführlicher:

محمد بن ابراهيم بن يوسف بن عبد الرحمن
التاذفى الحلبى الحنفى رضى الدين [وشمس الدين]
ابو عبد الله ابن الحنبلى

Ein medicinisches Reǵez-Gedicht in 135 Versen, in eine Menge ungezählter Kapitel (nach den besprochenen Krankheiten) zerfallend; von Moḥammed ben ibrâhîm ben jûsuf ben 'abd erraḥmân ettâḏifî elḥalebî elḥanefî raḍî eddîn (oder auch šems eddîn) abû 'abd allâh *ibn elḥanbalî* † 971/1563. Er hat darin das Werkchen برء ساعة (baldigste Genesung) versificirt (nach v. 5).

Anfang f. 23b (v. 1. 4):

الحمد لله مزيل الداء بفضله ومنزل الدواء
وبعد فاعلم ان علم الطب لم يستغن عنه من به نار الالم

Das 1. Kapitel باب الصداع, dann باب علاج باب دواء وجع الاسنان, باب الزكام, وهيجان العين u. s. w. Die letzten Kapitel: باب عرق النسا, باب حكة الاطراف, باب الاعياء من كثرة المشى

Schluss f. 24b:

والحمد لله الكريم الشافى من يختفى لطفه يعافى
ثم على محمد والآل وصحبه الصلوة بالتوالي

Nach den in der Unterschrift mitgetheilten Versen des Vaters des Verfassers, des Borhân eddîn ibrâhîm, ist dieses Gedicht im J. 943/1536 verfasst.

Schrift: klein, deutlich, vocallos. Die Stichworte roth. — Abschrift um 1050/1640 nach der Handschrift des احمد بن محمد الشافعي الحلبي ابن الملا

Collationirt. — Nicht bei HKh.

Dasselbe Gedicht in We.1198, 4, f.52—56ᵃ.

8ᵛᵒ, 17 Z. (20½ × 12¾; 14 × 7ᶜᵐ). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, ziemlich glatt und dünn. — Der Titel hat hier noch den Zusatz:

وهو نظم برء ساعة فى الطب

Der Verfasser heisst hier:

محمد بن ابراهيم التاذفى الحنفى الحلبى

Schrift: ziemlich gross, gewandt, deutlich, vocallos. Stichwörter roth. — Abschrift im J. 1150 Raǵab (1737) von محمد بن محمد بن الحاج علي العطار.

6309. Mq. 625.

1) f. 1—4ᵃ.

53 Bl. 8ᵛᵒ, c. 22 Z. (20½ × 14⅓; 15 × 10ᶜᵐ). — Zustand: lose Blätter, etwas am Rande beschädigt. — Papier: gelb, glatt, etwas stark. — Einband: fehlt. Die Blätter liegen in einem guten Pappdeckel mit Lederrücken. — Titelüberschrift f. 1ᵇ:

هذه الرسالة [المسماة] باصول العلاج
فى تصحيح المزاج

Verfasser fehlt: s. Schluss.

Anfang: الحمد لمن علم الانسان علم الابدان الذي لا يحصل بدونه صلاح بدن الانسان . . . وبعد فانى لما رايت بعض ارباب المرام الخ

Kurzes Compendium der Medicin, in Vorwort, 4 Tabellen und Schlusswort; von Aħmed ben elħaǵǵ sinān *ibn śerbetī* verfasst im J. 972 Śawwāl (1565).

المقدمة f.1ᵇ فى معالجات الامراض بقول كلىّ، فاعلم ان الامراض لا تخلو

الجدول الاول فى معالجات الامراض الدموية كالحيات الخ 2ᵃ
الجدول الثانى فى الامراض الصفراوية 2ᵇ
الجدول الثالث فى الامراض البلغمية 3ᵃ
الجدول الرابع فى الامراض السوداوية 3ᵃ
الخاتمة فيما يجب مراعاتها عند المداواة على المعالج 3ᵇ

Schluss f. 4ᵃ: ولا ينفع العتيق اصلا وهو مما شاهدته مرارا وانا اضعف الانسان احمد بن الحاج سنان . . . المشتهر بابن شربتى،

Schrift: Türkische Hand, klein, fein, sehr gedrängt, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth. — Abschrift wol um 1100/1688.

6310. Mf. 162.

448 Bl. 4ᵗᵒ, 27 Z. (28½ × 17; 18—19½ × 9—10½ᶜᵐ). Zustand: lose Lagen und Blätter; in der untern Hälfte stellenweise wasserfleckig, ebenso der obere Rand. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: guter brauner Lederdeckel u. Klappe, nebst Futteral. — Titel f. 1ᵃ:

كتاب التذكرة فى الطب

Nach dem Vorwort f. 2ᵇ (und dem Schluss):

تذكرة اولي الالباب والجامع للعجب العجاب

Verf. f. 1ᵃ: داود البصير الطادى [l. الانطاكي]. Genauer:

داود بن عمر البصير الانطاكي القهري

Anfang f. 1ᵇ: سبحان مبدع الكاينات بلا مثال سبق ومخترع صور الموجودات فى اكمل نظام ونسق ومنوع اجناس المزاج . . . وبعد فتفاضل افراد النوع الانسانى على بعضها بعضا اظهر من ان يحتاج الي دليل الخ

Der Verfasser Dāwūd ben 'omar elbaçīr *elanṭākī* elqāhirī † 1008/1599 war nicht bloss Arzt, sondern auch Philosoph und Schöngeist. Er führt f. 2ᵃ als seine Werke an:

استقصاء العلل	مختصر القانون
شافى الامراض والعلل	بغية المحتاج
الشرح على نظم القانون	قواعد المشكلات
	لطايف المنهاج

Er hat aber noch viele andere verfasst, deren Titel Elmoħibbī angiebt.

Dies umfangreiche, und, wie der Verfasser sagt, aus seinem eigenen Antrieb und Erfinden eigenthümliche und alle übrigen derartigen Bücher ersetzende, Werk zerfällt in Vorrede, 4 Kapitel, Schlusswort.

المقدمة f.2ᵃ فى تعداد العلوم المذكورة فى هذا الكتب وحل الطب معها ومكانته وما ينبغى له ولمتعاطيه وما يتعلق بذلك من الفوايد

1. باب 7ᵃ فى كليات هذا العلم والمدخل اليه، اعلم ان لكل علم موضوع الخ

2. باب 14ᵇ فى القوانين الجامعة لاحوال المفردات والمركبات وما ينبغي لكل منها

1. فصل 14ᵇ فى احوال المفردات وما ينبغى ان تكون عليه

2. فصل 23ᵇ فى قوانين التركيب وما يجب فيه من الشروط والاحكام

3. باب 26ᵇ فى ذكر ما تضمن الباب الثاني من المفردات والقراباذينات اعنى التراكيب المتنوعة مفصلا حسبما تقدمت الاشارة اليه مرتبا على حروف المعجم،
(Alphabetische Folge; beginnt mit dem Artikel: آلوسن يونانى هو رجل الغراب وبمصر جزر الشيطان الخ

Letzter Artikel f. 317ᴬᵃ: ينمويه من الهندبا او نبات مغربي اصفر الزهر يلصق الجراحات،)

4. باب 318ᵇ فى تفصيل احوال الامراض الجزئية واستقصاء اسبابها وعلاماتها وضروب معالجاتها الخاصة بها ... وفى ذكر جمل من العلوم التى سبقت الاشارة اليها ووجه اعتلاق هذه الصناعة بها،
Auch dies Kapitel ist alphabetisch geordnet; es beginnt nach einer Anzahl voraufgeschickter Grundsätze (قاعدة), f. 323ᵃ mit استسقاء هو من امراض الكبد باصالة فى الاصح وقيل قد يحصل من الطحال الخ

Schluss f. 447ᵇ (in dem Artikel علم بزدرة): فهذا جماع ما تدعوا الحاجة اليه من هذه الصناعة وما عداه فتطويله بلا فايدة والله سبحانه وتعالي هو المانّ بالتوفيق والعناية وهذا آخر ما انتهي من تذكرة اولي الالباب والجامع للعجب العجاب،

Das 4. Buch umfasst nur die Buchstaben bis ط; das Uebrige fehlt und ist (nach dem Ausdruck am Schluss zu folgern) vielleicht überhaupt nicht mehr vorhanden. Elmoħibbi in seinem biographischen Artikel sagt darüber nichts, aber HKh. II 2811 (p. 261) berichtet, dass das jetzt Fehlende wahrscheinlich abhanden gekommen sei. Nach dem Plan, der in der Einleitung f. 2ᵇ über das ganze Werk gegeben ist, sollte auch noch folgen das Schlusswort, enthaltend: الخاتمة فى نكت وغرايب ولطايف وعجايب
Dies fehlt jetzt natürlich auch.

Der Verfasser behandelt in dem 4. Kapitel auch einige mit der Medicin in Verbindung stehende Wissenschaften, nämlich:

334ᵃ	علم الاحكام	354ᵃ	علم البيطرة
343ᵇ	علم اختلاج	370ᵇ	علم الجراحة
351ᵃ	علم البط	372ᵇ	علم الجبر
351ᵇ	علم البحران	374ᵇ	علم الجعرافيا
388ᵇ	علم الهندسة	430ᵇ	علم الطبخ
390ᵇ	علم الهيئة	430ᵇ	علم الطلسمات
401ᵇ	علم الزردقة	439ᵃ	علم البزدرة

Die Foliirung ist Arabisch; übersprungen und nicht vorkommend: 155. 188. 250—254. 284—288. 414. 438. Dagegen nach f. 80 u. 151 je 1 Bl. übergangen (jetzt 80ᴬ. 151ᴬ).

Das Werk zerfällt hier in 2 Theile, deren 1. f. 1—317ᴬ, der 2. von f. 318—447 geht. — F. 318ᵃ enthält kurze Inhaltsübersicht des 2. Theils.

Schrift: ziemlich klein, gewandt, gleichmässig, deutlich, vocallos. Stichwörter und Ueberschriften roth. Text in rothen Doppellinien eingefasst. Auf f. 1ᵇ u. 318ᵇ ein ziemlich hübsches Frontispice, auf Goldgrund. — Abschrift c. ¹¹⁰⁰/₁₆₈₈. — Collationirt.

F. 448ᵃ von anderer Hand eine Anekdote aus dem Leben des Verfassers.

6311.

Dasselbe Werk enthalten in:

1) Pm. 580.

401 Bl. Folio, 25 Z. (30 × 17²/₃; 23 × 11—11¹/₂ᶜᵐ). — Zustand: ziemlich gut, doch nicht ohne Flecken; so f. 65. 100 ff. 116. 150. 151. — Papier: gelb, glatt, (ziemlich) stark. — Einband: rothbrauner Lederbd mit Klappe. — Titelüberschrift f. 1ᵇ: كـ" تذكرة داود.

Anfang wie bei Mf. 162. 1. Kap. f. 7ᵃ, 2. Kap. f. 15ᵃ, 3. Kap. f. 27ᵇ, diese bilden den 1. Theil. Das 4. Kap. f. 280ᵇ (der 2. Theil) umfasst hier gleichfalls nur die Buchstaben ا bis ط (nach hebräischer Folge). Der letzte Artikel ist f. 395ᵃ طلسمات, dessen Schluss f. 401ᵇ: والخلود ابدا عليك الا ما اسعفتنى وقضيت حاجتى امين امين ثم يخرّ ساجدا ويقول القول فى سجوده فان حاجته تقضى وان قربت له قربانا فى حيواناته فتح جاحه وهذا آخر ما وجد والحمد لله وحده لا شريك له والحمد لله رب العالمين،

An dem Schluss fehlt hier also, im Vergleich mit Mf. 162, Einiges.

Schrift: ziemlich gross, gewandt, gleichmässig, vocallos. Stichwörter roth, stehen so gleichfalls am Rande. Der Text in rothen Strichen eingerahmt. — Abschrift c. ¹¹⁰⁰/₁₆₈₈. — Arabische Foliirung.

2) We. 1167.

243 Bl. 4ᵗᵒ, 33 Z., von f. 197 an 32 Z. (27 × 18; 20¹/₂ × 12¹/₂ᶜᵐ). — Zustand: im Ganzen ziemlich gut; doch ist f. 21—30 die obere Hälfte, 175—196 die untere

wasserfleckig, und f. 21—22, 183—196 (besonders zuletzt) schadhaft und ausgebessert. Auch sonst mehrfach fleckig, z. B. f. 138. 139. Bei f. 150. 159 ist der Rand ausgebessert. — Papier: gelb, stark, glatt, von f. 197 an dünn. — Einband: rother Lederbd mit Klappe. — Titel f. 1ª vollständig. Verfasser f. 1ª: داود الانطاكي البصير

Anfang f. 1ᵇ: سبحانك مبتدع مواد الكاينات الخ

Die مقدمة f. 2ª. 1. باب 5ª. 2. باب 11ª. 3. باب 20ᵇ. 4. باب 220ᵇ.

Das Werk ist unvollständig, da vom 4. Buch nur Buchstabe ا und der Anfang von ب vorhanden. Es hört hier auf bei Besprechung der Krankheit برص, mit den Worten f. 243ᵇ: ان غلبت فى التوليد السوداء او البياض ان غلب البلغم وقد يتقدم الابيض ضعف الكلي والاغلب فى تولد السوداء تقدم،

F. 217 ist leer, aber es fehlt wol Nichts.

Schrift: klein, breit, geläufig, deutlich, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth. Von f. 197 an ergänzt: neuere Hand, rundlich, ziemlich gross, deutlich, vocallos. — Abschrift vom J. 1120/1708 (nach f. 220ª, denn nur auf den Haupttheil der Handschrift kann die Jahreszahl gehen). Die Ergänzung von f. 197 an c. 1240/1824.

Nach f. 119 fehlt 1 Blatt.

3) We. 1168.

159 Bl. Folio, c. 26—31 Z. (32½ × 22⅔; 28 × 18—20ᶜᵐ). Zustand: am Seitenrande im Anfang u. am oberen Rande zu Ende der Handschrift wasserfleckig. — Papier: weisslich, grob, stark. — Einband: Pappbd mit Lederrücken. — Titel und Verfasser fehlt eigentlich, ist aber f. 1ª übergeschrieben: كتاب الطب المسمي بتذكرة داود،

Anfang f. 1ª: حرف الالف، الوسن يونانيّ هو رجل الغراب وبمصر حرز الشيطان وبالشام حشيشة النجاة والسلحفاة لانها ترعاه كثيرا الخ

Von dem Werke liegt hier bloss das 3. Kapitel (ohne Ueberschrift) vor, welches hier mit dem Buchstaben ل u. zwar mit dem Artikel لؤلؤ aufhört. Der Rest fehlt; ob er überhaupt in dieser Abschrift vorhanden gewesen, ist nicht gewiss.

Schrift: gross, flüchtig, rundlich, nicht recht deutlich, vocallos. Die Ueberschriften und Stichwörter zum Theil roth, späterhin in etwas grösserer Schrift, roth überstrichen. Der Text geht überhaupt, besonders aber am Ende, sehr dicht an den Rand. Von f. 150 an ist der Rand oben etwas beschädigt, so dass auch der Text an einigen Stellen gelitten hat. Nach f. 156 ist eine kleine Lücke und, wie es scheint, auch nach f. 157. — Abschrift c. 1840.

6312. Glas. 134.

5) f. 54—80.

Format etc. u. Schrift (21 Z.) wie bei 1). — Titel und Verfasser f. 54ª:

كــ نزهة الاذهان فى اصلاح الابدان
للشيخ داود الطبيب البصير

Der Titel so auch im Vorwort.

Anfang f. 54ᵇ: يا من سجدت جباه الاجرام لعزته صاغرة . . . وبعد فلما قرنت الاصدقاء بالاقارب . . . وجب على من خلصت نفسه الابية الخ

Therapie in Vorwort und 7 Abschnitten und Schlusswort, von demselben Dāwūd elanṭākī. Elmoḥibbī führt den Titel dieses Werkes an.

المقدمة f. 55ª فى معرفة الطب وموضوعه واقسامه
1. فصل 55ᵇ فى الامور الطبيعية وهي سبعة
2. فصل 57ᵇ فى التشريح وهو تفصيل اجزاء البنية الحيوانية
3. فصل 59ᵇ فى الاسباب وهي اما ضرورية
4. فصل 60ᵇ فى احوال البدن وهي ثلاثة
5. فصل 67ª فى الوصايا والقوانين
6. فصل 67ᵇ فى تفاصيل العلل الباطنة من الراس الى القدم
7. فصل 77ᵇ فى الامراض الظاهرة من الراس الي القدم
الخاتمة 79ᵇ تشتمل على امور

Schluss f. 80ᵇ: امان من الرمد والسلاق والجرب، فهذا تلخيص ما اردنا تحريره . . . فعليك بحسن النظر وجودة الفكر ولواهب العقل الحمد والمنة وعلى نبيه الصلاة والسلام والتحية،

HKh. VI 13659.

F. 80ᵇ—83 allerlei Mittel, in dicker rundlicher Schrift.

6313. We. 1198.

2) f. 26ᵇ—32.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titelüberschrift f. 26ᵇ:

هذه رسالة لداود اتخذها الي درويش باشا

Anfang: باسمك اللهم نطلب النجا والشفا وباشارات ذكرك وصدقك نسأل الارشاد الي قانون الصحة والدوا . . . وبعد لما لقطتني يد الزمان ورمت بي الي الغربة وطوارق الحدثان تناولتني اكف من خدمته السعادة الخ

Eine die gesammte Medicin behandelnde Schrift, welche gegen bestimmte Krankheiten, deren Erscheinungsform nicht näher beschrieben wird, wirksame Mittel angiebt. Sie zerfällt in einige (ungezählte) فصل. Der Verfasser lebt unter dem Sulṭān مراد (f. 26ᵇ) † 1003/1594 und ist wol sicher der so eben vorgekommene Dāwūd elanṭākī. Es ist ein an Derwiš bāšā gerichtetes Sendschreiben.

فصل فى الطب، علم غايته بقاء الصحة 27ᵃ
فصل جميع الامراض، تحدث عن فساد المزاج الخ 27ᵃ
فصل فى الامراض، الصداع الحار الخ 27ᵇ
فصل فى الامراض الظاهرة، الصلع والقرع 31ᵃ
فصل فى السموم، تكون من المعادن 31ᵇ
فصل فى ذكر مركبات ألفناها واخترنا افعالها الخ 31ᵇ

Schluss f. 32ᵇ: فهذا ما حضرنا من مجرباتنا وفيه كفاية للمقتصر ومن اراد التطويل واستقصاء الخواص فعليه بكتبنا المطولة والله ينفع بها من تلقاها بالقبول وبحسن مقاصدنا والحمد لله رب العالمين،

6314. Lbg. 748.

62 Bl. 8ᵛᵒ, 21 Z. (21 × 15; 15½ × 9—9½ᶜᵐ). — Zustand: ziemlich gut; in der unteren Hälfte wasserfleckig, auch ausgebessert. Bl. 1—3 schadhaft. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel und Verfasser f. 1ᵃ:

كـ" الفوائد الطبية الموافقة لطب البرية
لشهاب الدين احمد القليوبي

Anfang f. 1ᵇ: الحمد لله الذي جعل نوع الانسان اكمل الانواع . . . وبعد فهذه مؤلفة لطيفة لا يجهلها انسان الخ

Compendium der Medicin, in Vorwort, 10 Kapiteln und Schlusswort, von Aḥmed elqaljūbī † 1069/1659 (No. 4367).

المقدمة f. 1ᵇ فى معرفة الطب وما يتعلق به
2. باب 5ᵇ (in 5 فصل) فى امراض الراس
3. باب 10ᵇ فى امراض العين وفيما يحدّ البصر ويقويه
5. باب 21ᵃ فى امراض الحلق والرقبة والصدر
10. باب 58ᵇ فيما يتعلق بالزينة فى الابدان وغيرها
الخاتمة 61ᵇ فى امور مهمّة مما يجب العمل به الخ

Schluss f. 62ᵇ: ويجلب الاوجاع وكل سوء وموت الفجاءة ويفتح كل شرّ يوجب سخط الرب وينسى الشهادة عند الموت والله اعلم،

Schrift: gross, kräftig, vocallos. Stichwörter roth. — Abschrift c. 1200/1785. — Nach f. 1 fehlen ein Paar Blätter.

6315. We. 1203.

3) f. 73ᵇ—108ᵃ.

Format etc. und Schrift wie bei 1. 2). — Titelüberschrift f. 73ᵇ:

فصل فى الجراحة

Nach der Unterschrift f. 108ᵃ ist der Titel:

كـ" الغاية فى الطب

und der Verfasser: صالح افندي d. h.

صالح بن نصر الله الحلبى حكيم باشى ابن سلوم

Anfang f. 73ᵇ: الجراحة تفرّق اتصال يقع فى العضو بآلة حادة والفرق بينها وبين القروح ان فى القروح سوء مزاج فى العضو يعفن او باكل واما فى الجراحة فليس يكون شيء من ذلك بل ان حصل فى العضو خلل فى حركته او حسّه فليس ذلك لسوء مزاج بل لتفرق الاتصال الواقع فيه الخ

Das Voranstehende gehört zu der dritten Maqāle eines in 4 Maqālen getheilten medicinischen Werkes des Çāliḥ ben naçr allāh elḥalebī *ḥakīm bāšī ibn sallūm* † 1081/1670. Dasselbe ist verschieden (s. HKh. IV 8490) von seinem gleichfalls in 4 Maqālen getheilten Werk:

غاية الاتقان فى تدبير بدن الانسان

Aus dem Zusatz zum Titel in der Unterschrift فى بحث الجراحات könnte man vermuthen, dass das vorliegende Werk die Chirurgie behandle. Allein die 4. Maqāle handelt von Vergiftungen und dem Biss giftiger Thiere, also nicht von Chirurgie und da der Verfasser zu Anfang der 3. Maqāle eine Definition von „Wunden“ giebt, so handeln die 2 vorhergehenden über etwas Anderes. Der obige Zusatz bezieht sich also bloss auf die 3. Maqāle. Das Ganze ist kurz gehalten und scheint ein Compendium über die gesammte Medicin zu sein; dann mag die 1. Maqāle allgemeine medicinische Begriffe, vielleicht

auch noch etwas von den Arzneimitteln erörtert, die 2. die inneren Krankheiten, die 3. die äusseren, die 4. die Vergiftungen behandelt haben.

فصل فى الكسر والخلع والوثى 85b
خلع العضو 87a
امراض الزينة 87b
تغيّر لون الوجه واحتراقه من الشمس 87b
الكلف فى الوجه 88a
النمش فى الوجه 88a
فى الادوية المحسنة للون الوجه والمحمرة له 88b
آثار القروح والجدري فى الوجه 89a
فصل فى الرايحة الكريهة الكاينة فى البدن 89b
فصل فى احوال الشعر ونقصانه وبطلانه 89b
تناثر الشعر وسقوطه 90b
داء الثعلب وداء الحية 91a
تشقق الشعر وتقصفه 92a
الشيب وبياض الشعر 92a
الحزاز والنخالة 93a
برص الاظفار وغلظها وطولها وتغيّر شكلها 93b
تغيير لون الاظفار من غير آفة 94a
تشقيق الاظفار 94a
تشقق الاطراف من البرد 94a

Dann folgt sofort:

المقالة الرابعة فى السموم ونهش الحيوانات السمّية 94b

اعراض من اثر فيه السم 94b
الاحتراز عن السموم 95a
كلام كلّي فى كيفية تاثير البادزهرات 95b
علاج من سقى سما 96a
فصل فى السموم المعدنية 96b
فصل فى السموم النباتية 100b
فصل فى السموم الحيوانية 103a

Schluss f. 108a: وما اشبه ذلك من الادوية النافعة المسموم المذكورة فى الابواب المتقدمة ثم يسقى العليل البادزهرات المناسبة مدة اربعين يوما حتى يؤمن خوف الماء بالكلية واذا شرب ما ذكرنا اكثر من ذلك كان صوابا ونافعا بالغاية، قد كمل كتاب الغاية فى الطب فى بحث الجراحات وهو تاليف المرحوم صالح افندي عليه رحمة المعيد المبدي امين والحمد لله رب العالمين،

Die Ueberschriften fehlen bis f. 82b.

6316. We. 1193.

59 Bl. 8vo, 27 Z. (21×14 1/2; 15×9 1/2cm). — Zustand: lose Lagen im Deckel; der Rand in der ersten Hälfte nicht recht sauber; im Anfang etwas fleckig. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Pappdeckel mit Lederrücken. — Titel f. 1a und im Vorwort:

كتاب جامع الغرايب وديوان العجايب
فى العلوم الطبّية

Das Werk heisst auch (f. 20b): الجامع العفيفى
Verfasser f. 1a und 2a:

صدقة عفيف

Anfang f. 1b: الحمد لله فالق الاصباح وخالق الاجساد والارواح مدبر خلقه كيف شاء نساله التوفيق والاصلاح ... اما بعد فقد عنّ لي ان اصنف كتابا فى العلوم الطبّية اجعله جامعا ما تفرق فى المولفات القبلية الخ

Der Verfasser Çadaqa 'afîf, um 1140/1727 am Leben, ist wortreich und selbstgefällig. Nach der Einleitung, in der er über die Vortrefflichkeit der Heilkunde, die Aufgabe des Arztes und wie weit seine Kunst reicht, gesprochen und sich wegen der Abfassung des Buches gerechtfertigt hat, beginnt das Werk selbst f. 5a (dessen Eintheilung vorher angegeben ist in فاتحة, 4 ركن. und خاتمة) so:

الفاتحة فى خلق الانسان كما اشرنا وتركيب الجسد وتقسيم الطب ومعرفة النبض والبول وساير فصول الجسد، [اعلم انه لما كان الغرض من صناعة الطب حفظ صحة الانسان واعادتها اليه]

1. ركن 13a فى علم الطبيعة وما اودع الله تعالي فيها من الحكمة واذكر فيه اصناف الاخلاط واسبابها جملة وعلاماتها وما يضرها وما ينفعها جملة وما ينسب لها من الامراض جملة وما يوافق كل خلط من الماكل والمشرب اجمالا وساذكر فيه ما يغنينى عن مراجعة بقية الكتاب،

In Vorrede und 5 Kapp.

المقدمة 13b فى ذكر كلام كلّي فى بيان ابتداء خلق الطبيعة [اعلم يا طالب الطب الخ]
1. باب 14a فى طبايع الاخلاط وكيفيتها ونسبها واصلها ومحلاتها وكيفية استحالتها تكريرا وتاكيدا
2. باب 14b فى ذكر اسباب زيادة الاخلاط فى البدن وعلامتها بعد زيادتها علي وجه الاجمال
3. باب 16a فى ذكر ما ينفع كل خلط من ساير امراضه وما يضرّه علي وجه الاجمال
4. باب 18a فى ذكر ما ينشأ عن كل خلط من الامراض على وجه الاجمال
5. باب 19a فى رمز ما يوافق ساير امراض كل خلط من الاربعة من الماكل والمشارب

2. ركن 20ᵇ في تدبير الصحة
In Vorwort, 18 Kapp., Schlusswort.

في ذكر الاسباب الضرورية	21ᵃ	المقدمة
في تدبير الاكل	24ᵃ	باب 1.
في تدبير الشرب	28ᵇ	باب 2.
في تدبير الحركة البدنية	30ᵇ	باب 3.
في تدبير السكون	31ᵇ	باب 4.
في تدبير النوم	32ᵃ	باب 5.
في تدبير اليقظة	33ᵇ	باب 6.
في تدبير الجماع	34ᵃ	باب 7.
في تدبير الاهوية	36ᵇ	باب 8.
في العوارض النفسانية	37ᵃ	باب 9.
في تدبير الاعضاء الصحيحة	38ᵃ	باب 10.
في الاستفراغات والاحتباسات	39ᵇ	باب 11.
في تدبير الفصول الاربع	41ᵇ	باب 12.
في الحمام	42ᵃ	باب 13.
في تدبير الحبلي	44ᵃ	باب 14.
في تدبير المرضعة	45ᵇ	باب 15.
في تدبير الطفل الي البلوغ	45ᵇ	باب 16.
في تدبير الغلام بعد البلوغ الي آخر العمر	46ᵃ	باب 17.
في تدبير البول والغايط	46ᵃ	باب 18.
في نبذ واقاويل السلف في مثل تلك التدابير	46ᵇ	تتمة الركن

(So f. 21ᵃ; im Text 46ᵇ فيما سبق به الوعد)

3. ركن 49ᵇ في ذكر الادوية والاغذية المفردة وطباعها وما صدر في ذلك بين الاطباء من الاختلافات
In 2 Kapp.

في بيان ما ياتي من الالفاظ في الثاني	49ᵇ	باب 1.
في تفصيل الادوية على الحروف	51ᵇ	باب 2.

(alphabetisch; zuerst der Artikel انسان, dann ابريسم, 52ᵇ اجاص, اقحوان etc.). Hört auf in dem Buchstaben ب mit dem Artikel بلاذر (ohne Unterschrift).

Nach der Uebersicht des Werkes f. 5ᵃ enthält:

4. ركن: في ذكر الامراض التي تحصل من الراس الي القدم ظاهرا وباطنا واسبابها وعلاماتها وشطر مفيد جدًا مختصر من علاجها؛

الخاتمة: في بسط نكت وغرايب وقواعد معناها في علم الطب لا يستغنى الطبيب عنها؛

Schrift: ziemlich klein, gewandt, gleichmässig, fast vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth. — Abschrift im J. 1142 Ǵom. I u. II (1729) vom Verfasser selbst (f. 20ᵇ).

6317. We. 1190.

2) f. 45ᵇ—105.

8ᵛᵒ, c. 22 Z. (20¼ × 14⅓; 15½ × 10 [14½ × 7½] cm). — Zustand: an mehreren Stellen wasserfleckig. — Papier: gelb, grob, etwas glatt. — Titel fehlt. Am Ende der Vorrede f. 45ᵇ steht er (und im Ganzen so auch f. 1ᵃ):

الدرة المنتخبة فيما صح من الادوية المجربة

Verfasser fehlt. S. unten.

Anfang f. 45ᵇ: الحمد لله الذي علم الانسان ما لم يعلم وفضل ابن آدم بالعقل السديد الاقوم وعظمه على نوعه الحيواني بمدلول العقل الكريم . . . فحيث كان هذا من العلم ومعرفته ومعرفة متعلقاته واجبة تعلمها وتعليمها اتسها في هذا الخط هذا المختصر الخ

Compendium der Medicin, von Moḥammed ben moḥammed ben 'alī el'aṭṭār, um 1140/1727 am Leben, nach ärztlichen Werken und eigenen Erfahrungen verfasst, in 2 Büchern zu je 20 Kapiteln, deren Uebersicht f. 46ᵃ—48ᵃ. Ohne die Krankheit zu beschreiben, führt der Verfasser die für eine bestimmte Krankheit nützlichen Heilmittel alphabetisch auf. — Das fast gleich betitelte Werk Glas. 204 ist verschieden.

1. Buch 48ᵇ ما يتعلق باعضاء الانسان
(behandelt die Glieder einzeln).

في ادوية الراس	48ᵇ	باب 1.
في ادوية العين	51ᵇ	باب 2.
في ادوية الانف	54ᵃ	باب 3.
في ادوية الاسنان والشفتين	54ᵃ	باب 4.
في ادوية الوجه	56ᵃ	باب 5.
في ادوية اللسان	56ᵃ	باب 6.
في ادوية الآذان	56ᵃ	باب 7.
في ادوية الحلق	57ᵃ	باب 8.
في ادوية الصدر	57ᵇ	باب 9.
في ادوية القلب	59ᵃ	باب 10.
في ادوية الثدي	60ᵃ	باب 11.
في ادوية المعدة	60ᵃ	باب 12.

13. باب 62ᵃ في ادوية الكبد
14. باب 63ᵃ في ادوية الامعاء والمصارين
15. باب 63ᵃ في ادوية المقعدة
16. باب 63ᵇ في ادوية الطحال
17. باب 65ᵃ في ادوية الكلي والمثانة
18. باب 66ᵇ في ادوية اعضاء التناسل
19. باب 72ᵃ في ادوية الرحم
20. باب 75ᵃ في ادوية الاعضاء الطرفية

2. Buch 78ᵃ فيما يختصّ بعضو دون آخر
1. باب 78ᵃ في الخرجات
2. باب 83ᵇ في تسهيل القيء وقطع القيء وقطع الغشيان
3. باب 84ᵇ في قطع الاسهال
4. باب 86ᵃ في اخراج الدود
5. باب 87ᵃ في الحميات
6. باب 88ᵃ في تحليل الرياحات والمغص واخراجها والقولنج
7. باب 89ᵃ في الاورام والجراحات والدمامل
8. باب 90ᵇ في الجراحات وقطع الدم وقلع الاشياء الغايرة في البدن
9. باب 92ᵇ في ادوية الجرب والحكّة والقوبا
10. باب 94ᵇ في ادوية القروح والبثور والجدري
11. باب 96ᵃ في ازالة البرص والوشم
12. باب 96ᵇ في ازالة البهق والنمش
13. باب 97ᵇ في ازالة اليرقان
14. باب 98ᵃ في ادوية حرق النار
15. باب 98ᵃ في ادوية عضة الكلب
16. باب 98ᵇ في قرص العقرب والزنبور وغيرهما
17. باب 99ᵇ في التسمين وما معه
18. باب 101ᵃ فيما ينفع من الوباء
19. باب 101ᵇ في منافع تتعلق بالصبيان
20. باب 102ᵇ في طرد الهوامّ والحيات والنمل والبق والقمل والفار والذباب من المنزل،

خاتمة 103ᵃ في خواص وفوايد جليلات

Schluss f. 105ᵃ: دهن البطم ينفع من الاعياء مروخا يقع في مراهم والله تعالي اعلم، قال المؤلف هذا آخر ما جمعته والحمد لله الذي اعان على ذلك ونسأله ان يحفظنا ... وصلى الله على سيدنا الخ

Schrift: ziemlich gross, gewandt, deutlich, vocallos. Stichwörter roth. Ueberschriften zum Theil schwarz, aber grösser. F. 45ᵇ von ganz neuer Hand ergänzt, f. 46—63 ebenfalls ziemlich neu, rundlich, deutlich. — Autograph des السيد محمد بن محمد بن الحاج على العطّار im J. 1143 Rabî' II (1730) zu Damask.

Ein Werk ganz gleichen Titels ist von داود بن عمر الانطاكى † 1008/1599 verfasst. Möglicher Weise ist er der Verfasser.

F. 105ᵇ steht ein فصل, handelnd في الدمامل, entlehnt dem كتاب المختار في الطب des ابن هُبَل.

6318. Pm. 353.

1) f. 1—48.

62 Bl. 4ᵗᵒ, 25 Z. (24³/₄ × 18¹/₂; 18¹/₂ × 12³/₄ᶜᵐ). — Zustand: nicht ganz sauber, auch nicht ohne Flecken; die Ecken mehrerer Blätter ausgebessert. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: schöner Halbfranzband. — Titel f. 1ᵃ (auf Goldgrund):

كتاب الادوية المختارة من مفردات ابن البيطار وغيرها

Verfasser fehlt.

Anfang f. 1ᵇ: الصداع الحار ينفع منه صماد أنزروت وصندل وبياض بيض اسفيداج وخل ودهن الخ

Weiterhin f. 2ᵃ: الصداع الحادث من حرارة الشمس، ينفع منه صماد دهن ورد وعصارة بقلة حمقاء الخ

Aufzählung von Krankheiten und Belästigungen des Körpers, nebst Angabe der dabei anzuwendenden Mittel, mit Benutzung des Ibn beiṭâr und anderer Werke.

Zuletzt: للنمل بخور اصل حنظل زبلاد صبّا في اجحرتهن خلست، تم

Schrift: ziemlich klein, gefällig, gleichmässig, vocallos. Stichwörter roth. — Abschrift vom J. 727 Raǵab (1327).

6319. Mf. 92.

193 Bl. 4ᵗᵒ, 18 bis c. 30 Z. (24 × 17; 19¹/₂—20 × 13¹/₂—14ᶜᵐ). — Zustand: unsauber und wasserfleckig, besonders in der oberen Hälfte. — Papier: gelb, dick, glatt. — Einband: Pappbd mit Lederrücken u. Klappe. — Titel u. Verfasser fehlt. — Anfang u. Schluss fehlt.

Ein medicinisches Werk, ausführlich die Behandlung der einzelnen Krankheiten angebend; dieselben werden kurz genannt, dann die Mittel dagegen umständlich angeführt.

Die Handschrift ist völlig falsch gebunden. Die Blätter folgen so: 75—80. 47. 46. 27. 65—72. 48. 74. 88—45. 82. 73. 57—64. 154. 155. 49. 50—56. 156—158. 181. 182. 159. 160. 183. 184. 161. 162. 28—37. 153. 94—101. 112. 115. 113. 117—122. 114. 111. 110. 102—109. 116. 124. 83—88. 88A. 89. 125—127. 137. 135. 180. 185. 136. 184. 128. 129. 142—152. 130—133. 138—141. 171. 172. 186—193. 175. 176. 163—169. 170. 179. 123. 177. 173. 90—93. 174. 178. 81. 3. 10. 4—9. 11. 14. 15. 12. 24. 25. 21. 26. 22. 23. 13. 16—20. 2. 1.

Dies Werk richtet sich fast durchaus nach dem von Ibn sīnā im Qānūn befolgten System. Da es aber ein praktisches Handbuch zur Heilung der Krankheiten sein will, lässt es die allgemeinen Erörterungen über dieselben bei Seite und handelt bloss über die einzelnen bestimmten Krankheiten; es beschreibt aber die Erscheinungen derselben nicht, sondern giebt nur den Namen für deren Formen an und fügt dann ausführlich die medicinischen und diätetischen Mittel hinzu. Ein Auszug aus dem Qānūn ist es insofern nicht, als es auch andere Mittel (und sehr oft) angiebt als die dort aufgeführten. Von den 5 Büchern des Qānūn sind hier das 2. und das 5. (über die einfachen und die zusammengesetzten Heilmittel) nicht berücksichtigt. Ebenso wenig, nach der Anlage des Ganzen, wird der theoretische Anfang des 1. Buches (1. u. 2. فن) hier Verwendung gefunden haben. Da der Anfang des Werkes fehlt, lässt sich dies nur als sehr wahrscheinlich vermuthen. Es beginnt mit den diätetischen Regeln über Erhaltung der Gesundheit (= Qānūn, Buch I, 3. فن). Hier weicht der Verfasser insofern von der Anordnung im Qānūn ab, als er den grössten Theil der 1. u. 2. مقالة des 21. فن des 3. Buches (über Schwangerschaft u. Neugeborene) nicht weiterhin, an der ihm zugewiesenen Stelle, abhandelt, sondern hier an den Anfang, wo es sich um die Diätetik der kleinen Kinder handelt, stellt. Die einzelnen Krankheiten, denen das 3. Buch des Qānūn gewidmet ist, beginnen mit Behandlung der Kopfschmerzen f. 41b, ohne besondere Ueberschrift; es steht bloss: فى ادوية الصداع الحارّ' يبدأ بالفصد ان احتيج اليه والاستفراغ ثم الاضمدة والاطلية' دواء نافع من الصداع الحارّ الخ Oefters steht eine Gesammtüberschrift, wie f. 73b امراض العين, 94a امراض الكبد, 104a امراض الكلي, oder auch bloss die Ueberschrift der betreffenden Krankheit wie f. 82b الفالج, 54b فساد الذوق u. s. w. Das 4. Buch des Qānūn ist bearbeitet f. 128b ff. und geht fast ganz bis zu Ende; es fehlt am Schlusse vielleicht nur 1 Blatt. Dieser Theil hat die Ueberschrift: مقالة فى الامراض الشاملة للجسم باسره واولا فى الحميات' und zerfällt, hinsichtlich der zuerst behandelten Fieber, in 5 فصل. Der erste derselben: الفصل الاول فى علاج حميات يوم' علاج حمي يوم غمّية وهمّية فكرية' يجب ان يحتال فى تسكين غمّه الخ

Derselbe hört auf in Behandlung der Extremitäten des Körpers, und zwar der Nägel.

Die Schrift, von derselben Hand, ist von verschiedener Grösse; zum Theil recht gross und breit und kräftig, zum Theil bedeutend kleiner, gedrängter, enger; gewandt, deutlich, fast ohne Vocale, oft ohne diakritische Punkte und insofern — namentlich betreffs der angegebenen Mittel — oft schwierig. Ueberschriften und Stichwörter meistens roth (zum Theil auch grün). — Nach f. 88 folgt ein ungezähltes Blatt, jetzt 88A. — Abschrift c. 520/1126.

Collationirt (nach f. 128a) im J. 528/1134.

Der Verfasser lebt also wol um 450/1058—500/1106.

6320. Glas. 8.

143 Bl. 4to, 17 Z. (22¾ × 15; 14 × 10cm). — Zustand: ziemlich gut, doch nicht ohne Wurmstich; Anfangs am Rande ausgebessert. — Papier: gelb, glatt, dick. — Einband: Kattunband mit Lederrücken. — Titel und Verfasser fehlt.

Anfang fehlt. Es ist der 2. Theil eines Werkes, in welchem die einzelnen Krankheiten vom Kopf bis zum Fuss der Reihe nach ausführlich behandelt, ihre Kennzeichen (علامات) und ihre Behandlung (علاج) angegeben werden. Es beginnt hier in den Haarkrankheiten; dann folgen Auge, Zunge, Mund, Kehle u. s. w.; f. 46a die Herzkrankheiten, f. 62b die Magenkrankheiten, deren letzte المغص (Bauchgrimmen). Es folgt aber noch ein 3. Theil, in welchem zuerst امراض المقعدة (Krankheiten des Hintern) behandelt werden.

46a امراض القلب سبعة امراض' تغير مزاجه' الاورام' تفرّق الاتّصال' الخفقان' الغشى' الضعف' الوجع' ينقسم اولا ما يخصّه فى نفسه او فى الغشا المحيط به الخ

امراض المعدة ستة وعشرون مرضا، تغير مزاج قواها، 62ᵇ
تغير مزاجها على الجملة، — الآفة تدخل عليها
من ثلثة اوجه اما ان تبطل افعالها اصلا واما ان
تنقص واما ان تكون على غير ما ينبغي، الخ

Schluss f. 143ᵃ: فان كان المغص مع اسهال او
زحير او سحج او قولنج اخذت العلاج من بابه ان شاء الله،

Schrift: jemenisch, gross, kräftig, gleichmässig, vocallos, meistens ohne diakritische Punkte. — **Abschrift** c. 800/1397. — Die Handschrift ist verbunden u. auch lückenhaft. Die Blattfolge ist so: Anfangs fehlen 3 Bl.; dann f. 1—22; 2 Bl. fehlen; 23—26; 2 Bl. fehlen; 27; Lücke von 20 Bl.; 28—33; Lücke von 30 Bl.; 34—75; 1 Bl. fehlt; 76—91; 1 Bl. fehlt; 92—130; 2 Bl. fehlen; 131—139; 9 Bl. fehlen; 140—143.

6321. Mq. 114.

1) f. 1—37ᵃ.

197 Bl. 8ᵛᵒ, 15 Z. (18 × 13½; 13 × 9ᶜᵐ). — **Zustand**: nicht recht sauber, auch fleckig. — **Papier**: gelblich, glatt, ziemlich dünn. — **Einband**: Pappband mit Lederrücken und Klappe. — **Titel und Verfasser** fehlt.

Anfang fehlt. Das Vorhandene beginnt im 1. فصل des 1. قسم. (Die ersten Worte f. 1ᵃ sind: بحيث لم يوجد مفرد يقابله في مقداره فيركب الاقوي في كيفيته مع الذي دونه فيها فيحصل منهما مزاج الخ)

Ein kurzes medicinisches Werk in 2 قسم, Allgemeines über Heilmittel und Behandlung von Krankheiten vorbringend.

في استخراج عدد ما يحتاج اليه في التركيب	2ᵃ	2. فصل
في استخراج اوزان العدد المحتاج اليه وذكر اصول لا بدّ من معرفتها	2ᵇ	3. فصل
في الاسباب المقتضية لاختلاف الاوزان	4ᵃ	4. فصل
في قوانين مشتركة بين ساير المركبات	4ᵇ	5. فصل
في امور ربما يقع الحاجة اليها في التركيب	6ᵇ	6. فصل
في استخراج طبايع المركبات	7ᵇ	7. فصل
في الاوزان والمكاييل	9ᵇ	8. فصل
في تحويل وزن الدراهم الي وزن المثاقيل وتحويلها الي الدراهم	11ᵇ	9. فصل
في احكام الترياق الاكبر	12ᵇ	خاتمة
في دستورات منجحة في صناعة العلاج	17ᵇ	2. قسم
في قوانين التغذية في الامراض	17ᵇ	1. فصل
في قوانين العلاج، وهو ثلاثة انواع التدبير والعلاج بالدواء واعمال باليد	18ᵇ	2. فصل
في نصوص	20ᵇ	3. فصل
في القوانين الكلّيّة للاستفراغ	21ᵇ	4. فصل
في القوانين الجزئية للاستفراغ	23ᵃ	5. فصل
في قواعد تبديل المزاج	28ᵃ	6. فصل
في تدبير الناقة علي وجه كلّي	28ᵇ	7. فصل
في احكام البحران وما يتعلق به	30ᵃ	8. فصل

Schluss f. 37ᵃ: وانما يعمل بهذه الاختيارات عند اتّساع الوقت وخوف التشنيع ممن يعتقدها وليكن هذا آخر كلامنا في هذا المختصر فمن حفظه فهو خليق بالاصابة في اعماله والتحقيق في افعاله والحمد لله تحيّرت العقول في نعت كماله والصلوة على رسوله محمد . . . تسليما كثيرا،

Schrift: Türkische Hand, ziemlich gross, geübt, deutlich, fast vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth. — **Abschrift** im J. 871 Šawwāl (1467) von خليل بن عيسي. Collationirt.

6322. Lbg. 1026.

57 Bl. 8ᵛᵒ, 15 Z. (18½ × 13½; 12½ × 8½ᶜᵐ). — **Zustand**: unsauber, fleckig, öfters ausgebessert, nicht ohne Wurmstich. — **Papier**: gelblich, glatt, ziemlich stark. — **Einband**: schwarzbrauner Lederbd. — **Titel** fehlt, nach der Unterschrift f. 57ᵇ: الموجز (aber verschieden von We. 1186). — **Verfasser und Anfang** fehlt.

Die Handschrift ist verbunden; die Blätter folgen so: 41. Lücke. 2—39. 40ᵇ oben; 1 Bl. fehlt; 42—51. 56; Lücke; 40 (untere Hälfte); Lücke; 52—55; Lücke; 57. [Bl. 40 ist aus 2 nicht zu einander gehörenden Stücken zusammengeklebt.]

Bl. 41ᵇ beginnt das 9. Kapitel des therapeutischen Werkes: في طبائع الاغذية المركبة ومنافع الخمر والمياه والاشربة الدوائية. Dasselbe enthält über 41 Kapitel, wie viele aber, lässt sich wegen der Lücke nach f. 55 nicht angeben. Es handelt:

في امراض العين والاجفان والمآق، وهي الرمد والبثور والقرحة والبياض والجرب الخ	f. 6ᵃ	11. باب
في امراض الطحال والمرارة	18ᵇ	20. باب
الادوية البسيطة	37ᵃ	30. باب
في النطولات واللطوخات	54ᵃ	40. باب
فيما ياكله المرضى والرهبان في الصيام	55ᵇ	41. باب

Schluss f. 57ᵃ: حتى ينحل المسك الموضوع عليه . . . ويختم عليها ويضم ضما جيدا حتى لا يفسده الهواء، تمت

Schrift: ziemlich klein, kräftig, gewandt, vocallos. Ueberschriften roth. Viele Randbemerkungen. — Abschrift im Jahre 917 Dū'lq. (1512).

Bl. 1ᵇ gehört nicht zum Werk; es enthält verschiedene Recepte.

6323. Min. 207.

250 Bl. 4ᵗᵒ, 17 Z. (24⅓ × 15½; 18½ × 8½ᶜᵐ). Die ergänzten Blätter (1—8 u. 231—50) haben c. 19 Z. (Text: 14½—15½ × 9½ᶜᵐ). — Zustand: von f. 9 bis 230 fast ganz wasserfleckig; Bl. 9 am Rande und am Rücken ausgebessert. Die ergänzten Blätter nicht ganz ohne Flecken, Bl. 2 und 3 etwas ausgebessert. — Papier: gelb, glatt, stark. Die ergänzten Blätter weisslich. — Einband: schwarzbrauner Lederbd. — Titel und Verfasser fehlt.

Dies Werk hat ganz denselben Anfang wie Lbg. 601 und hat zuerst denselben Inhalt, behandelt dann aber auch die einzelnen Krankheitserscheinungen. Die Eintheilung und Anordnung ist verschieden, übrigens auch nicht sorgfältig durchgeführt, auch der Schluss ist verschieden. Im Ganzen scheint das Vorliegende ein Auszug aus jenem Werk (القانون) zu sein. — Es zerfällt in Kapitel und Abschnitte.

(1. باب ohne Ueberschrift).

في تعريف الطب وموضوعه وغايته 1ᵇ فصل 1.
في المزاج 4ᵇ فصل 3. في الاركان 4ᵃ فصل 2.
في طبايع الفصول 8ᵇ فصل 4.
في الاعضاء 16ᵃ في الاخلاط 10ᵇ
في القوي 45ᵇ في الارواح 43ᵇ

في الاسباب 54ᵃ (in 7 فصل) باب 2.
في بقايا الاسباب 76ᵃ باب 3.
قد ثبت عن الحكيم تعالي وتقدس بطريقي 76ᵇ باب 4.
العقل والنقل ان هذا الوجود ليس مقصودا الخ
في الصحة 77ᵃ باب 5.
في اول اجزاء التخلق وهو المني 78ᵃ باب 6.
في كيفية الغاية وهو الجماع وتحقيق القول 81ᵇ باب 7.
فيه وكيف ومتى يكون الخ
في الامراض 93ᵃ باب 8.
في المرض الآلي ويسمى المركب واجناسه 94ᵃ باب 9.
اربعة الاول مرض الخلقة
في المراتب والاوقات وبيان اسبابها 95ᵇ باب 10.
في تفصيل العلامات الدالة على احوال 98ᵃ باب 7.
البدن الثلاثة وما يكون عنها
في ذكر العلامات الماخوذة من الفراسة 101ᵇ باب 8.
في ذكر العلامات الخاصة بماجرد، 103ᵇ باب 10.
في الكلية المطلقة وفيه فصول، الاول في النبض 109ᵃ قسم 2.
في البحران 128ᵃ فصل 3.
في القوانين والوصايا 133ᵃ باب 5.
في الامراض الباطنة الخاصة بعضو عضو 142ᵇ باب 6.
من الراس الي القدم

In 11 قانون: das 11. 229ᵃ handelt في الحميات
Ein weiteres قانون (ungezählt, also das 12.)
236ᵃ في حميات الوبا وما يجانسها من الجدري
والحصبة في حمي الوبا

Ferner ein قانون (das 13.) f. 243ᵇ: في مراعاة
الاعضاء، التحفظ عن افة الجدري والحصبة

Zuletzt f. 250ᵃ: كلام في النكس، النكس شر من
الاصل والراي ان لا تبادر فيه الي المعالجة حتى يبين
وجه الامر في ذلك فانه في الامر خبيثة، الكلام في الحميات،

Das Weitere fehlt. — Der Verfasser gehört wol der späteren Zeit (um 1000) an.

Schrift: im Ganzen gross, kräftig und breit, vocallos. Ueberschriften roth, Stichwörter roth überstrichen. Die Ergänzung ziemlich ähnlich. — Abschrift c. ¹⁰⁰⁰/₁₇₈₅.

6324. Lbg. 912.

232 Bl. Folio, 25 Z. (31 × 16½; 23½ × 10ᶜᵐ). — Zustand: ziemlich gut, doch etwas wasserfleckig im Anfang und wurmstichig. Der Rand Anfangs ausgebessert. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: brauner Lederbd mit Klappe. — Titel fehlt; nach der Vorrede (Vorblatt b):

الحاوي في علم التداوي

Verfasser fehlt; s. Anfang.

Anfang Vorblatt a Rückseite: الحمد لله الواحد الماجد السبوح خالق الجن والانس . . . قال . . . محمود بن الياس الشيرازي . . . اما بعد فلا يخفى على راي ذوي العقول ان علم الطب اشرف من سائر العلوم الخ

Compendium der Medicin von Maḥmūd ben iljās *eššīrāzī*, in 5 مقالة; die Inhaltsangabe steht auf den Vorblättern b. c. d und f. 1ᵃ.

في العلل الحادثة من الراس الي القدم f. 1ᵃ مقالة 1.
(in 125 باب).
في الحميات 101ᵃ (in 27 باب) مقالة 2.

فى العلل التى تحدث فى الاعضاء الظاهرة 129ᵃ مقالة 3. (in 108 باب)

فى ذكر الادوية المفردة (in alphab. Folge) 183ᵃ مقالة 4.

فى ذكر الادوية المركبة وكيفية تراكيبها واستعمالها 197ᵃ مقالة 5. (in 50 باب)

فى الصداع' الصداع وجع فى اعضاء f. 1ᵃ باب 1. مقالة 1. الراس ويكون اما من سوء مزاج حار الخ

فى تعقد المفاصل 100ᵇ باب 128.

فى ماهية الحمي وكيفية اخذها' 101ᵃ باب 1. مقالة 2.

فى كيفية الاورام والبثور والفلغمونى خاصة 129ᵃ باب 1. مقالة 3.

4. مقالة 183ᵃ. Der Buchstabe ا beginnt: ابريسم اجوده وانعمه وانقاه وهو معتدل بين الحر والبرد

فى قانون تركيب الادوية المفردة 197ᵇ باب 1. مقالة 5. على سبيل الاجمال' اعلم ان الطبيب قد يحتاج الي تركيب ادوية على الخصوص الخ

فى الحلاوي' الحلاوي كلها حار 231ᵇ باب 50. يابس واعدلها ما اتخذ من السكر الخ

Schluss f. 232ᵃ: ثم يطرح فى المغلى ويغلى من الدهن الكثير الذي يغمره حتى يحمر ويغلب فيه ثم يخرج ويلقى فى العسل والله اعلم بالصواب'

Schrift: ziemlich klein, gut, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth. F. 226ᴬ bis 232ᵃ sehr ähnlich, aber etwas gedrängter, ergänzt. — Abschrift (um ¹⁰⁹⁰/₁₆₇₉ und das Letzte) im J. 1094 Çafar (1683). — Arabische Foliirung; dabei f. 55. 77. 188. 208 ausgelassen; dagegen 18. 101. 226 doppelt gezählt, jetzt mit A bezeichnet. — Anfangs Randbemerkungen in Persischer Sprache.

HKh. III 4385 (Verfasser ausführlicher: نجم الدين محمود بن صائن الدين الياس الشيرازي)

6325. Glas. 98.

3) f. 47—119ᵃ.

8ᵛᵒ, 14 Z. (16¼ × 10½; 11¼ × 7½ᶜᵐ). — Zustand: nicht ganz sauber. — Papier: gelblich, ziemlich stark und glatt. — Titel und Verfasser f. 47ᵃ:

ك" التحفة الجامعة لمفردات الطب النافعة ليحيى بن ابي بكر العامري عماد الدين

Anfang f. 47ᵇ: الحمد لله خالق الاجسام وما يعرض لها من الالم والضرر . . . وبعد فان علم الطب ضروري يشهد لصحته وشرفه النقل والعقل الخ

Diese Heillehre des Jaḥjā ben abū bekr el'āmirī 'imād eddīn zerfällt in Vorwort und 2 Hauptheile (قسم) und Schlusswort. — Das Vorwort f. 48ᵃ, in vielen فصل, erörtert allerlei über Diätetik, Besprechungen mittelst Qorān und Gebeten, Amulete, Temperamente u. s. w. — 1. قسم f. 64ᵇ فى الامراض الخاصة — 2. قسم 100ᵃ فى الحميات العامة. In dieser Ueberschrift muss es الامراض statt الحميات heissen; zuerst allerdings werden die Fieber behandelt, dann auch andere Krankheiten, z. B. f. 105 Hundebiss oder Wasserscheu. Zuletzt f. 117ᵃ von den Kennzeichen des Todes und von Todesgebeten.

Schluss f. 119ᵃ: اللهم احتم لنا بها مع الروح والريحان والعون والمغفرة . . . والحمد لله . . . حمدا يوافى نعمه ويكافى مزيده'

Schrift: ziemlich klein, gefällig, vocallos. Stichwörter und Ueberschriften grösser. — Abschrift im Auftrage des شرف الدين حسن بن صلاح الصعيدي von محمد بن احمد الغسم um ¹¹⁵⁰/₁₇₃₇.

Collationirt im J. ¹¹⁷⁹/₁₇₆₅.

6326. Lbg. 432.

11 Bl. 4ᵗᵒ, 25—26 Z. (22¼ × 14½; 16—17 × 10½—11ᶜᵐ). Zustand: ziemlich gut, doch nicht ganz sauber. — Papier: gelb, ziemlich stark und glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken und Klappe. — Titelüberschrift f. 1ᵃ:

كتاب الهاروني فى منافع الطب

(F. 1ᵃ, 6 und in der Unterschrift: ك" الهارونية)

Verfasser fehlt.

Anfang f. 1ᵃ: الحمد لله الذي خلق الانسان من صلصال كالفخار . . . اما بعد يا اخى اختصرت لك كتابا فيه منفع لجميع الطب الخ

Compendium der Medicin in 100 kleinen Kapiteln: 1. f. 1ᵃ فى علاج الراس عن الصداع

5. 1ᵇ اذا كان بالانسان وجع فى فؤاده

10. 2ᵃ اذا عض الانسان كلب

50. 6ᵃ فى علاج الجسم من النواصير

100. 11ᵇ فيما ينبت الشعر فى الراس ويكثره ويصلحه

Schluss: فاذا نبت بذلك الزيت بعد ان تعصر زبل الغنم ينبت باذن الله تعالي والله لا رب غيره ولا معبود سواه ولا حول الخ

Enthält allerlei Mittel gegen bestimmte Krankheiten (sehr unbedeutend).

Schrift: magrebitisch, klein, vocallos. Ueberschriften roth. — Abschrift um 1200/1785 von داود بن ابي بكر

6327. Lbg. 844.

217 Bl. 4to, 25 Z. (23¼ × 14; 16½ × 8cm). — Zustand: fleckig und sehr wurmstichig, auch im Text, besonders in der 2. Hälfte, und ausgebessert. — Papier: gelb, glatt, dünn. — Einband: brauner Lederband. — Titel f. 1a von späterer Hand u. f. 2a, 2 in dem Vorwort:

مقاصد الاطباء

Verfasser fehlt.

Anfang fehlt, 1 Blatt. Das Vorhandene beginnt f. 2a: اطبّاء المتقدمين مستنبطة من شرح كلّيّات الناشعين للاستاد العلامة رحمه الخ

Eine Therapie in 32 مقصد, deren fast jedes in eine grosse Menge Untersuchungen (بحث) eingetheilt ist, die Uebersicht steht f. 2—4b.

1. مقصد 4b في امراض الراس
2. مقصد 23a في امراض العين
3. مقصد 45b في امراض الاذن
4. مقصد 50b في امراض الانف
5. مقصد 54a في امراض الشفة والاسنان واللسان
6. مقصد 63b في امراض الحلق وتوابعه
7. مقصد 68a في امراض الرية والصدر
8. مقصد 74b في امراض القلب
9. مقصد 76a في امراض الثدي
10. مقصد 78a في امراض المري والمعدة
11. مقصد 87a في امراض الكبد والطحال
12. مقصد 94b في امراض الامعاء
13. مقصد 108b في امراض الكلي
14. مقصد 111a في امراض المثانة
15. مقصد 116a في امراض المقعدة
16. مقصد 118a في امراض الانثيين والقضيب
17. مقصد 124b في امراض الرحم
18. مقصد 141b في امراض ظاهرة وطرفية للاعضاء
19. مقصد 151a في الاورام والبثور
20. مقصد 167a في الامراض الحادثة في سطح الوجه وسائر الاعضاء
21. مقصد 172a في علل الاظفار
22. مقصد 173a في الجراحات وما يناسبها
23. مقصد 180b في احوال الشعر
24. مقصد 183a في الحميات
25. مقصد 189a في السقطة والضربة والكسر والخلع
26. مقصد 190a في سموم وعلامة شربها
27. مقصد 196b في احكام كلية او شبيهة بالكلية للادوية المفردة
28. مقصد 199b في المركبات المستعملة في الامراض وغيرها in 15 Kapiteln
29. مقصد 204b في الاوزان والمكائيل
30. مقصد 205a في الابدال
31. مقصد 216a في احراق بعض الادوية وغسل ما يحتاج منها الي الغسل

(32.: في حل بعض الالفاظ التي لم تكن خالية من اغلاق، وبيان حقيقة بعض منها)

Dies 32. مقصد fehlt hier ganz; ob das 31. zu Ende sei (mitten auf der Seite f. 217b) lässt sich bei der Beschädigung des Textes nicht erkennen.

Schrift: klein, fein, gefällig, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften u. Stichwörter roth. — Abschrift c. 1100/1688.

Gegen Ende folgen die Blätter so: 199. 208—215. 200—207. 216. 217.

6328. Glas. 134.

6) f. 84—96a.

Format etc. u. Schrift wie bei 1). — Titel f. 84a:

دستور البيمارستان لابن القوصوني، وهو الدستور الصغير

Der Verfasser (wie bei Glas. 134, 7):

محمد بن محمد القوصوني

Anfang f. 84b: الحمد لله رب العالمين وصلى الله . . . اما بعد فقد سالني من جاز سؤاله ان اضع له مختصرا في العلاج الخ

Therapie, nach den Temperamenten eingetheilt, nebst Angabe ihrer Kennzeichen u. Heilung, von Moḥammed ben moḥammed elqûçûnî.

Beginnt: المرض الحار ينقسم الي قسمين دموي وصفراوي فعلامة الصفراوي حمي حادة وسرعة النبض الخ

Schluss: من كل واحد درهمان يغلى ويصفى على سكر بياض اوقية ونصف ثم يستعمل والله اعلم،

6329. Glas. 134.

12) f. 125—134.

Format etc. u. Schrift wie bei 1). — Titel u. Verf. f. 125ᵃ:

عقود الجمان فيما يلزم ولى البيمارستان لعبد الواحد المغربى

Der Titel ebenso im Vorwort, aber يلزم مَن وَلِىَ.

Anfang: الحمد لله الذي نور بحكمته بصائر احبّائه ... وبعد فقد سالنى مولانا ... حسين بن محمد ناظر البيمارستان المنصوري ... ان اجعل رسالة لطيفة الخ

Anleitung, um Hospital-Arzt zu werden, in 3 Kapiteln (1. Allgemeines. 2. Specielle Krankheiten, nach den Gliedern. 3. Allgemein am Körper vorkommende Krankheiten, wie Ausschlag, und unheilbare, und Kennzeichen des Todes), von 'Abd elwāhid elmagribī.

Schluss: عن قطع النظر عن ذكر اسم كل موضع يقع فيه ذلك ليشتدّ فحص الناظر فى كتبهم والله اسئل النفع ... وان يجعل نصحى خالصا نوجه رب العالمين بجاه سيد الكائنات ... والله اعلم٬

HKh. IV 8183.

6330. Glas. 134.

14) f. 141—153ᵃ.

Format etc. u. Schrift wie bei 1). — Titel fehlt; er ist (nach f. 54ᵃ am Rande) im Allgemeinen:

كـ" فى حفظ الصحة

Verfasser: s. Anfang.

Anfang f. 141ᵇ: يقول الفقير ... احمد بن عبد السلام الشريف الصقلى التونسى ... هذا ما عنى بجمعه على سبيل الاختصار للسلطان المؤيد ... ابي فارس عبد العزيز ... ابن ابي العباس احمد ابن موالينا الخلفاء الراشدين ... لكي يستعين به على حفظ صحته الخ

Therapie in 80 kurzen Kapiteln, nach den einzelnen Krankheiten geordnet, dem Sultān 'Abd el'azīz ben ahmed gewidmet, von Ahmed ben 'abd essalām eššerīf eççaqallī ettūnusī. Es werden für jede Krankheit 3 Mittel angegeben. Kapitel 1 beginnt mit dem Kopfschmerz (الصداع); 20. Kap. 144ᵃ البياض فى العين, 40. Kap. 146ᵃ عسر النفس, 60. Kap. 150ᵃ النقرس, 80. Kap. 153ᵃ الحصا وقطع البلغم.

Schluss: مما يفتت الحصا والثوم والعسل على الفطور مما يقطع البلغم والله اعلم٬

HKh. V 10057.

6331. Glas. 125.

2) f. 16—42.

Format etc. u. Schrift wie bei 1).

Titel, Verfasser u. Anfang fehlen. Eine Therapie, in viele ungezählte فصل getheilt. Das zuerst Vorkommende ist f. 16ᵃ: فصل فى ذكر الامزجة
فصل فى ذكر علاج 21ᵇ فصل فى ذكر الاخلاط 21ᵃ
فصل فى استعمال كيفية الادوية 23ᵃ الامراض فى الجملة
فصل فى الحجامة وفضلها ووقتها 24ᵇ
فصل فى ذكر الرق للمريض 27ᵃ فصل فى دلائل النبض 26ᵃ
فصل فى ذكر الامراض الخاصة بكل عضو 28ᵃ
فصل فى طرد الحيات والهوام 35ᵃ فصل فى امراض عامّة 32ᵃ
فصل فى ذكر ادوية مفردة يعالج بها الامراض 36ᵇ
(alphabetische Folge).
فصل فى ذكر اسماء تذكر فى الطب من الاشجار وغيرها 42ᵃ
In diesem Abschnitt bricht das Werk f. 42ᵇ so ab: العصب الفارسى هو السودي المتخذ من اليرع الدفلا المرت

Für die Ueberschrift فصل ist meistens eine Lücke gelassen. Zu Anfang fehlen 2 Blätter.

6332. Glas. 204.

66 Bl. 8ᵛᵒ, 21 Z. ($19^1/_4 \times 13^1/_2$; $14^1/_2 \times 8^1/_4$ cm). — Zustand: nicht recht sauber, auch fleckig; oft am Rande und auch am Rücken ausgebessert. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: schwarzer Lederbd mit Klappe. — Titel f. 1ᵃ:

كـ" الدرة المنتخبة فى الادوية المجربة

So auch in der Vorrede f. 2ᵃ. — Verfasser fehlt.

Anfang f. 1ᵇ: الحمد لله الذي فضل نوع الانسان بنطق البيان وايده بفهم المقصود ... اما بعد فان ملك هذه الامة ومجلي كل غمّة ... داود بن ... الملك المظفر بن ... الملك المنصور الخ

Eine Therapie, im Auftrage des Königs Dāwūd ben elmoẓaffar ben elmançūr verfasst, gestützt auf abergläubische Mittel, wie Talismane, Zauberquadrate, gewisse Buchstaben und Wörter u. s. w. In 12 Kapitel getheilt. Das Werk ist, trotz des fast gleichen Titels, ganz verschieden von We. 1190, 2.

1. Kap. f. 3ᵇ في ادوية امراض الراس والوجه
2. „ 14ᵇ في ادوية امراض الحلق والصدر والرئة والقلب
5. „ 26ᵇ في ادوية امراض اعضاء التناسل
9. „ 48ᵃ في ادوية انواع الحميات والوبا
12. „ 65ᵇ في عمل من الصناعات المستحسنة

Schluss f. 66ᵇ: فان ذلك عون لدواء على ايصاله الي اعماق البدن واخراج الفضلات، تم

Schrift: klein, gut, gleichmässig, vocallos. Stichwörter meistens roth, Ueberschriften grösser, in roth oder schwarz; der Text in rothen Linien. Die Blätter 58—66 in rundlicher, flüchtiger Schrift, ziemlich gross, ergänzt. — Abschrift c. 1100/1688 (1297/1880).

6333. Glas. 160.

3) f. 24ᵇ—46.

Format etc. u. Schrift wie bei 2). — Titel nach dem Vorwort:

الرسالة الشهابية في الصناعة الطبية

Verfasser fehlt.

Anfang f. 24ᵇ: الحمد لله الذي خلق المخلوقات بقدرته . . . وبعد فهذه رسالة في الصناعة الطبية ألفت برسم الخزانة . . . خزانة مولانا وسيدنا شهاب الدين احمد بن عيسى صاحب حلي المحروسة . . . وهي تشتمل على نكت ونوادر من المعالجات الخ

Eine kurzgefasste Therapie in 80 Kapiteln, deren Uebersicht f. 24ᵇ u. 25ᵃ steht. Dieselbe ist dem Fürsten von Ḥalj in Eljemen, Šihāb eddīn aḥmed ben 'īsā, gewidmet und nach ihm betitelt, und ist, nach Glas. 126, von Moḥammed ben ibrāhīm *elmāridīnī* ǵemāl eddīn verfasst.

1. باب 25ᵃ في حفظ الصحة، اعلم ان الطبيب لا يلزمه
2. باب 26ᵇ في مداواة الشعر وامراضه
3. باب 27ᵃ في مداواة الصداع وانواعه
4. باب 27ᵇ في علاج الشقيقة
5. باب 27ᵇ في علاج النسيان وقلة الحفظ
10. باب 28ᵇ في السدر والدوار وعلاجهما
20. باب 30ᵇ في علاج امراض الفم
30. باب 32ᵇ في علاج امراض الكبد
40. باب 35ᵃ في علاج العضيوط
50. باب 36ᵃ فيما يختص بالنساء في تضييق القبل وتسخينه
60. باب 37ᵇ في علاج العرق المدني
70. باب 39ᵇ في علاج القوبى والكلف
80. باب 41ᵇ في علاج الاظافير والداحس وتشقق اليدين والرجلين

Schluss f. 41ᵇ: ثم بعد ذلك يداوم على دهن الشمع (d.i. الصمغ) ومثل السل نافع جدًا ان شاء الله تعالى، تم

Es folgt ein Anhang, der aber nicht unmittelbar zum Werke gehört, überschrieben: وهذه مما املاه الشريف محمد بن نظام الدين

Zuerst behandelt: الغشاء في العين. Dann: (wörtlich aus كـ" اللقط) باب في معرفة معاجين وجوارش u. zwar 67. باب: في ادوية مجموعة لامراض وجوارشات s. We. 1180, f. 134ᵃ). Darauf f. 44ᵇ ein Stück: نبذة في مفردات الطب, dessen Verfasser ابو عبد الله بن علي الفارسي العشاب ist. Zuerst: صفة حبوب الزيبق النافع من الجب الخ. Schluss f. 46ᵇ: يسحق بالماء ويطلى به الموضع نافع مجرب

Abschrift von علي بن محمد بن عواض المرتضى im J. 1076 Ǵom. I (1665).

F. 47—50 enthalten in grosser, zum Theil flüchtiger, Schrift grössere Excurse über Heilmittel und Krankheiten (wie Gallensteine) und besonders über الماليخوليا (Melancholie) f. 43. 44.

6334.

Dasselbe Werk in:

1) Glas. 126.

32 Bl. 8ᵛᵒ, 27 Z. (20½ × 15; 16 × 10ᶜᵐ). — Zustand: einzelne Blätter u. Lagen. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: fehlt. — Titel f. 1ᵃ ebenso. Verfasser f. 1ᵃ:

جمال الدين محمد بن ابراهيم الماريدينى

a) F. 1. 2 in kleiner enger Schrift enthält den Anfang des Werkes, aber nach f. 1 fehlen 10 Bl.; f. 2ᵇ bricht im 22. Kap. ab.

b) F. 3 ff. enthalten dasselbe Werk, von anderer Hand, in grösserer Schrift (zu 17 Zeilen die Seite). Dies Stück beginnt zu Ende des 15. Kap. und geht bis zu Anfang des 79. Kap. Nach f. 9 fehlt 1 Bl., nach 16 2, nach 20 4, nach 28 1 Bl. Am Schluss fehlen etwa 2 Bl.; der Anhang fehlt auch.

Schrift: jemenisch, ziemlich gross, weit, vocallos; Ueberschriften roth. — Abschrift c. 1200/1786

2) Glas. 63, 2, f. 3—6.

8vo, 44—48 Z. (21½ × 15; 19 × 13½cm). — Zustand: am Rande ausgebessert. — Papier: gelb, grob, stark. — Titel und Verfasser fehlt.

Der Anfang, 4 Bl. (d. h. die erste Hälfte des Werkes) fehlt. Das Vorhandene beginnt im 32. Kapitel (= Glas. 160, f. 33b, Z. 1) und geht bis zu Ende des 80. Kap., also ohne den Anhang.

Schrift: jemenisch, ziemlich gross, aber sehr eng und gedrängt, vocallos, oft auch ohne diakritische Punkte. — Abschrift im Jahre 1077 Ša'bân (1667) von احمد بن الحسين بن على بن محمد الاخفش

6335. Glas. 160.

4) f. 51—267.

Folio, 25 Z. (30 × 19; 22 × 12½—13cm). — Zustand: ziemlich gut, doch nicht ganz sauber, auch nicht frei von Wurmstich. — Papier: gelb, glatt, dick (gegen Ende dünner). — Titel und Verfasser f. 51a:

الجزء الثانى من البيان فى الطب للحموي

Der ausführlichere Titel bei Glas. 63, 1.

Anfang f. 51b: الفصل الثانى عشر من المقالة الرابعة فى ذكر الامراض الحادثة للمرىء، قد يحدث للمريء انواع سوء المزاج والاورام وتفرق الاتصال فيضعف فعله لذلك الازدراد الخ

Therapie, sehr ausführlich, in 5 مقالة, von Elḥamawî; wer damit gemeint sei, ist nicht ersichtlich. Davon liegt hier der Schluss vor, nämlich von der 4. مقالة, 12. Abschnitt an.

فى ذكر الامراض الحادثة للطحال f. 88a فصل 15.
فى ذكر الامراض الحادثة للانثيين 129b فصل 20.
فى ذكر الامراض الحادثة للعظام 192b فصل 25.
فى ذكر السمومات المفسدة للبدن 222a فصل 27.
فى ذكر القرابانين المحتوي (in 10 فصل) 239b مقالة 5. على الادوية المركبة
فى ذكر السبب الذي من اجله 239b فصل 1. احتاجت الاطباء الي تاليف الدواء المركب وذكر القوانين والدستورات الخ
فى ذكر عمل الاقراص والسفوفات 252b فصل 5.
فى ذكر عمل المراهم والذرورات 264a فصل 10. . . . والادهان

Schluss f. 266b: ويطبخ بنار لينة حتى يذهب الماء ويبقا الدهن وشربته الي مثقالين بماء الاصول، تمت

Schrift: von derselben Hand wie Glas. 160, 3, aber grösser; nicht selten Randbemerkungen. — Abschrift vom Jahre 1077 Ǵom. I (1666).

F. 267b—269 allerlei medicinische Notizen.

6336. Glas. 63.

1) f. 1. 2.

6 Bl. 8vo, c. 30 Z. (21½ × 15; 18 × 12cm). — Zustand: am Rand ausgebessert. — Papier: gelb, grob, ziemlich dünn. — Einband: Kattunband mit Lederrücken.

Dasselbe Werk. Titel und Verfasser fehlt. Es sind Auszüge aus dem

ك" البيان لكشف اسرار الطب للعيان" للحموي

und zwar aus der 3. مقالة, 8. Abschnitt (über Augen, Zähne, Ohren) und 9. Abschnitt (Hautverschönerung (الزينة) u. dgl. und 1. Abschnitt (Diät in der Jugend, vom Schlaf etc.).

Schrift: jemenisch, klein, gedrängt, ohne Vocale und oft ohne diakritische Punkte. — Abschrift c. 1100/1688.

6337. Glas. 160.

2) f. 8b—24a.

Folio, 35 Z. (30 × 19; 24 × 15cm). — Zustand: nicht recht sauber. — Papier: gelblich, ziemlich glatt, stark. — Titel fehlt; nach der Unterschrift f. 24a:

كتاب الطب الاول

Anfang: باب فى انشقاق الشعر ونقصه يحدث فى الشعر تشقيق والتقصيف واكثر ما يعرض للمحرورين والشباب لانه يحدث من تصعد البخارات الحرة اليابسة فى الراس الخ

Der Anfang des Werkes fehlt offenbar. Es liegt hier ein Stück aus einem medicinischen Werke vor, das in viele Kapitel und Abschnitte getheilt, allerlei Krankheiten und deren Ursachen beschreibt und Mittel dagegen angiebt, auch über Diätetik handelt. Es beginnt hier mit Haarkrankheiten, handelt f. 9b über Nahrungsmittel, 10b über Heilmittel, 12a Abführmittel, 14a Aderlass, 15b Ohrleiden, 16a Augenleiden etc.; zuletzt über Rücken- und Seitenschmerz, Impotenz, Schwangerschaft u. dgl.

Schluss f. 24ª: اذا سحق ورق العُطْب وتحملت به المرأة المستحاضة قطع عنها الدم، مجرب ان شاء الله، تم

Schrift jemenisch, ziemlich klein, gut, vocallos, diakritische Punkte fehlen nicht selten. Stichwörter roth oder (meistens) hervorstechend gross. — Abschrift im J. 1076 Ǵom. I (1665).

6338. Mq. 114.

2) f. 37ᵇ—84ª.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titel fehlt; nach dem Vorwort:

ايضاح محجة العلاج

Verfasser: s. Anfang.

Anfang f. 37ᵇ: الحمد لله رب العالمين والصلوة على رسوله محمد وآله اجمعين، هذه قوانين ونكت لا يستغنى عنها من اراد علاج المرضي ومسالك وطرق لا بدّ ان يسلكها من قصده ان لا يحيد فى ذلك عن الصواب ... قال طاهر بن ابراهيم بن محمد السنجري رحمه كنت اشرح لبعض من اعلمه شيئا من الطب مسايل فى كيفية العلاج وسلوك طريقه فسالنى القاضى ابو الفضل مخلّد بن محمد بن حمّويه استنباط شيء يسهل مستصعبه الخ

Kurze Therapie, von Ṭāhir ben ibrāhīm ben moħammed essanǵarī (essigzī) verfasst auf Anregung des Qāḍī Abū 'lfaḍl moħalled ben moħammed ben ħammūje. Dieselbe beginnt f. 38ª: فاقول اذا شهدت مريضا ورايته وسألت علاجه الخ und schliesst f. 84ª: واما اذا تحققت هذه الاشياء وعلمتها وعملت علي الجملة المشار اليه منها رجوت ان تهتدي الي ارشد الطرق فيما هذا سبيله والحمد لله الخ

HKh. I 1546 (Mehreres darin falsch). — Collationirt.

6339. Pm. 207.

2) S. 124—243.

4ᵗᵒ, c. 23 Z. (Text: 15½×9⅔ᶜᵐ). — Zustand: ziemlich unsauber, namentlich in der unteren Hälfte ein grosser Oelfleck. S. 141. 142 lose. — Papier: gelb, stark, glatt. — Titel fehlt. In der Vorrede:

مغنى الطبيب المنتخب من التجاريب

Verfasser: s. Anfang.

Anfang S. 124: الحمد لله الحكيم الذي بحكمته يشفى العليل ... وبعد فيقول العبد الفقير الي الله المجيب محمد بن محمد بن الحجيج الطبيب انى انتخبت من المجربات ما يكتفى به المعالج اللبيب

Kurzgefasste Therapie des Moħammed ben moħammed ben elħaǵīǵ. Er behandelt die Krankheiten, die er kurz beschreibt, nach ihrer Entstehung und ihren Kennzeichen, mit Angabe der Behandlung.

Zuerst S. 124 Kopfschmerz: الصداع الم فى اعضاء الراس الالم فى هذا الحدّ كالجنس فى اعضاء الراس وهو خروج من حالة طبيعية الي حالة غير طبيعية الخ

Zuletzt S. 243: الحصف بثور صغار كالدرة بل اصغر منها كالجاروش تنفرش فى ظاهر الجلد الخ

Schluss: ما يكتسب المطبوخ ولان كثيرا من الادوية يتحلل قواها بالطبخ كافتيمون، تم

Schrift: gross, kräftig, etwas rundlich, vocallos. Stichwörter roth. — Abschrift c. 1150/1737. — Auf S. 157 folgt noch 157ª. 157ᵇ. Dann 158 ff.

Auf S. 245 steht ein Glaubensbekenntniss der früheren Juden, بيان ايمان اليهود القديمة

6340. We. 1192.

2) f. 136—137ª.

8ᵛᵒ, c. 17 Z. (17½×13; 13×9½ᶜᵐ). — Ueberschrift:

باب معرفة الطبايع،

Verfasser fehlt.

Anfang: اعلم ان الطبايع اربعة الدم والبلغم والمرة الصفراء والمرة السوداء الخ

Eine kleine medicinische Abhandlung, das Wesen des menschlichen Körpers und die zur Herstellung des gestörten Gleichgewichts seiner Bestandtheile dienlichen Mittel behandelnd.

Schluss f. 137ª: ومن استعمل ما ذكرته من دواء علته وحما نفسه عن ضديد دوائه فلا شكّ العافية فيه بيده ببركة الله وعونه والله اعلم،

Schrift: ziemlich gross, stark, flüchtig, vocallos. — Abschrift c. 1200/1785.

Es folgen noch f. 137ᵇ—139ᵇ einige sympathetische Mittel: باب حلّ المعقود und باب الطلحال grösstentheils von derselben Hand geschrieben wie f. 44 ff.

6341.

1) Spr. 1962, 11, f. 88—93.

8vo, 17 Z. (Text: 18½ × 9cm). — Zustand: unsauber und stark fleckig. — Papier: gelb, dick, glatt.

Bruchstück aus einem medicinischen Werke, von welchem hier der Anfang des 5. Kapitels auf f. 88b ist: الباب الخامس فى الدلايل الكلية للامزجة، وهي ثمانية اللون والشعر والسحنة والافعال والانفعالات والهيئات والملمس والمستفرغ وفيه مسايل، المسئلة الاولي الاصل 88b فصل 1. فى جلد الانسان وفى كل واحد من اعضايه الاصلية

Zwischen 88 u. 93 ist eine grosse Lücke (von wahrscheinlich 8 Blättern).

Bl. 89—90 handeln über die Elemente; darin المسئلة الرابعة فى منفعة هذه الاربع فى تكون الكاينات 89b

Dann (nach f. 90) eine Lücke; f. 91—92 von den Temperamenten: darin f. 92b: المسيلة الثانية فى اقسام المزاج، المشهور عند الجمهور ان الامزجة تسعة الخ.

Bl. 89—92 gehören vor f. 88, aber nicht unmittelbar.

Es wird wol ein Stück aus ابن سينا sein; f. 91a erwähnt der Verfasser sein Werk الحكمة (واعلم انا بيّنّا فى الحكمة).

Schrift: gross, kräftig, deutlich, vocallos. Ueberschriften roth. — Abschrift c. 1000/1591.

2) Spr. 1962, 23, f. 167—172.

Format etc. u. Schrift wie bei 11). In der oberen Hälfte sehr fleckig. Bl. 168 oben im Text beschädigt.

Gehört zu dem bei 11) besprochenen Werke. Bruchstück ohne Anfang und Ende. Die ersten Worte hier sind: النفس لا يمكنها الاستكمال فى قوتها النظرية وقوتها العملية الخ

Es beginnt hier in dem 5. فصل (eines Kapitels).
فى بيان فضل هذا العلم بالدلايل السمعية 168b فصل 6.
فى مباحث هذا العلم برهانى او اقناعي 170b فصل 7.
فى العلوم التى يجب على الطبيب ان 171a فصل 8. لا يكون خاليا منها

Die letzten Worte: ونظر الي طالع وقت المرض لحينيذ يعرف ما يؤول اليه حال المريض الرابع،

6342. Mf. 1181.

1) S. 1—111.

111 u. 134 Seiten Folio, 25 Z. (31½ × 22½; 21 × 12cm). Zustand: gut. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: guter Halbfranzband. — Titel S. 1:

هذا كتاب مختصر لادوية معيّنة، منقول من جملة الادوية المفردة وغيرها من كتب الخواص

Verfasser fehlt.

Anfang S. 2: الحمد لله مشفى الاسقام ومزيل الضرر والآلام . . . وبعد فان هذا المجموع من خواص هذا الكتاب لادواء معينة يستغنى به المسافر والبعيد والقريب عن الحكيم والطبيب وذلك من جملة كتاب مختصر للادوية المفردة وغيرها من كتب الخواص نفع الله تعالي بها الخ

Aerztliches Handbuch, in welchem in Kürze gegen bestimmte Krankheiten des Körpers oder auch gegen äusserliche Unbequemlichkeiten desselben, wie Ungeziefer, bestimmte Mittel und Anweisungen gegeben werden. Eine feste Ordnung ist weder sachlich (nach der Materie), noch sprachlich (nach alphabetischer Ordnung) befolgt. Zuerst wird Stottern, Nasenbluten, Kopfschmerz, Augenleiden, Zahnweh behandelt, zuletzt Schnupfen, Grippe, Verstopfung, Wahnsinn und Hallucinationen. Zuerst wird die Krankheit, dann das Mittel genannt, gewöhnlich sogar mehrere Mittel. Jene wird S. 2 u. 3 durch معالجة, sonst durch صفة eingeführt.

Zuerst S. 2: معالجة اللثغة فى اللسان الوجّ اذا مسك فى الفم نفع من اللثغة المتولدة منه البلغم والله اعلم، معالجة الرعاف ورق الاس يضرب فى الخل الخ

Zuletzt S. 109: صفة ادوية الجنون والوسواس السوداوي اصابع صُفْر حار يابس ينفع من الجنون الخ

Schluss S. 109: واذا علق نبات الغادينا على من يمشى فى البراري حفظه من جميع الآفات والعاهات والله اعلم بالصواب الخ

Nach Beendigung dieses Compendiums folgen noch zur Ausfüllung der leeren Seiten, nicht zu jenem gehörig, einige Mittel (فايدة), hauptsächlich gegen Schwerhörigkeit und Geschwülste.

Schrift: gross, kräftig, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften roth. — Abschrift im J. 1290 Ḏû'lqa'da (1874) von علي سالم بن محمد سالم الشافعي

Ein genaues Verzeichniss der behandelten Krankheiten etc. steht auf dem ungezählten Vorblatt.

6343. Pm. 290.

3) S. 103—118.

8vo, 21 Z. (Text: 15 × 9½cm). — Zustand: fleckig, ausserdem nicht recht sauber. — Papier: gelb, stark, glatt. — Titel fehlt; nach der Vorrede S. 103, Z. 8:

كـ" برء ساعة

Verfasser: s. Anfang.

Anfang: قال الشيخ العالم ابو بكر، كنت ذات يوم عند الوزير فخر الدين بحضرته ذكر شيء من الطب وبحضرته جماعة ممن يدّعيه فتكلم كل منهم بمقدار ما بلغه عليه الخ

In Folge einer Unterhaltung über ärztliche Dinge bei dem Wezîr Faḫr eddîn, in welcher sich viele Aerzte dahin aussprachen, dass die Behandlung der Krankheiten mehr oder weniger lange Zeit erfordere, zählt hier Abû bekr, d. h. Moḥammed ben zakarijjâ *errâzî* † 311/923 (No. 6259), Glied für Glied, von Kopf bis zum Fusse, die Krankheiten auf, welche sofort sich heilen lassen, und giebt dafür die wirksamen Mittel an. Dies Grundwerk ist dann aber hier stellenweise mit Commentar versehen, der dann mit قوله eingeführt wird. Ausserdem werden die meisten Kapitel — denn in solche ist, für jedes Glied, das Werk eingetheilt — eingeführt mit: ... باب قوله في, obgleich auch ... قوله باب في vorkommt. Es scheint also stellenweise eine Abkürzung des Werkes vorgenommen zu sein.

Zuerst S. 103: باب الصداع اذا كان الصداع في مقدمة الراس ومما يلي الجبهة ... ويشمّ شيئا من الافيون الاصلي الجيد ... قوله الافيون الاصلي الجيد هي الافيون الشامي، الخ

Schluss: ويصنع اطرافه فيها ساعة فانه يسكن في الوقت باذن الله تعالي وان قد اتينا على ما قصدنا اليه فنقول لا حول ولا قوة الا بالله العلي ... والحمد لله رب العالمين حمدا كثيرا،

Schrift: ziemlich klein, gefällig, gleichmässig, vocallos. Stichwörter hervorstechend gross. — Abschrift von راشد بن حاج عبد الله (الميقاتي؟) um 1000/1591.

6344. Mo. 23.

6) f. 124—132a.

8vo, 18—19 Z. (Text: 13½ × 9cm). — Zustand: gut. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Titel u. Verf. fehlt.

Auszüge aus verschiedenen auf Medicin bezüglichen Werken.

Zuerst f. 124b: الباب الرابع عشر في الادوية المفردة النافعة من اوجاع المفاصل عموما وخصوصا،

Also: einfache Heilmittel gegen Gliederschmerzen überhaupt und dann speciell; dann auch für Gehirn und Gedächtniss, u. A. Dann f. 125b: الاغذية المضرّة باوجاع المفاصل
126a ومن مقالة الاستبصار في زوال الفقار لابن جميع الاسرائيلي المصري
126b لاغذية الموافقة لهم من مقالة قسطا بن لوقا في النقرس ووجع المفاصل
127a المنقية للدماغ 128b المقوية للدماغ 128b في الفالج
129a المزيدة في الدماغ والعقل والجيدة للذهن
الجالية للاسنان 130a والنافعة من النسيان
130b في البهق 131b المقطعة للبلغم من المعدة والمنقية لها

Schrift: klein, fein, gedrängt, vocallos. Ueberschriften grösser. — Abschrift c. 1100/1688.

F. 132b u. 133 Persisch (medic. Mittel).

6345. We. 1189.

2) f. 35b—54a.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titel und Verfasser fehlt.

Anfang f. 35b: الحمد لله رب العالمين وافضل الصلاة واشرف التسليم على اشرف خلقه ... اما بعد فهذه رسالة في علم الطب مترجمة من التركي الي العربي منتخبة من كتب يسيرة ليستفيد منها المسلمون الخ

Eine kleine medicinische Schrift (رسالة), aus dem Türkischen übersetzt. Behandelt in einer Menge ungezählter Kapitel [auch فصل] allerlei Mittel gegen bestimmte Krankheiten und giebt diätetische Verhaltungsregeln.

Zuerst f. 35b: باب لوجع الراس
36a باب طلاء لوجع الراس ودفع الصداع
36b باب لمنع الدمعة من العين
36b باب لحكة لعين 36b باب كحل جلاء مفيد
36b باب لمنع احمرار العين من الدم u. s. w.
50a باب فى تدبير المياه
50b فصل فى بيان الحركات المفيدة للانسان والمضرة له
51a فصل فى تدبير الحمام 51b فصل فى تدبير النوم
52b فصل فى بيان دواء النزلة 53a فصل فى تدبير الجماع

Schluss f. 53b mit einer فايدة, ein Mittel angebend, welches تزيل رخاوة الذكر وتشده وتقويه مفيد نافع باذن الله تعالي والله اعلم' تمت

F. 54a stehen, von anderer Hand, zur Ausfüllung der leeren Seite, 2 kurze Stücke: ein حِزْب des سيد احمد البدوي, anfangend: لَوَوْ عمّا نَوَوْ فعَمُوا وصَمُّوا عمّا طَوَوْ الخ und ein dem 'Alı zugeschriebenes Gebet, anfangend: سبحان الله ملأ الميزان ومنتهي العلم ومبلغ الرضا الخ

6346. Spr. 2000.

1) f. 1—39a.

41 Bl. 8vo, 15 Z. (20⅓×14; 12×9⅔cm). — Zustand: wasserfleckig, unsauber, der Rand im Anfang ausgebessert. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: Pappband mit Kattunrücken. — Titel und Verfasser von neuerer Hand f. 1a:

كتاب الرحمة فى الطب وفى الحكمة الكبير للسيوطي
فيه الاورام وغير ذلك على التمام والكمال

Das angegebene Werk ist dies nicht: s. No. 6305.

Die Handschrift ist völlig verbunden; sie hat aus Heften bestanden, von deren einem hier noch die Schlussblätter 9. 38. 39a vorhanden; 39b und einige darauf folgende leere Blätter sind dann zur Ausfüllung des Raumes anderweitig benutzt. Von dem darauf folgenden Heft sind hier noch ziemlich viel Blätter vorhanden, in dieser Folge: 1. 2. 19—23. 10. 5. 6. 32—37. 15—18. 26—29. 7. 8. 24. 25. 11. 12. 30. 31. 13. 14. 3. 4.

Stücke eines medicinischen Werkes, die Behandlung innerer Krankheiten. Hier werden besprochen: Magen, Leber, Galle, Eingeweide, Hinterer, Nieren, Blase, Urin. — Dasselbe ist in eine Menge Abschnitte (فصل) getheilt; jeder Abschnitt bespricht jede Krankheit in 3 Stufen: السبب, dann العَرَض, und العلاج (auch التدبير), wobei dann Recepte angegeben, die mit صِفَتُهُ im Text kenntlich gemacht sind.

38a قروح المعدة والبثور فيها' السبب مواد حادّة تنشتّ فى جرمها الخ
1b فصل فى الاورام الحارة والباردة فى المعدة
2b فصل فى الجشاء والرياح والنفخ فى المعدة
19b فصل فى ذكر الامراض العارضة فى الكبد وعلاجاتها
21a فصل فى السدد الحادثة فى الكبد
22b فصل فى اورام الكبد الحارة والباردة
5a فصل فى الاسهال الكبدي ومنه الدوسنطاريا
6b فصل فى الاستسقاء واقسامه ثلاثة لحمى وزقّى وطبلى
35b فصل فى اليرقانين الاصفر والاسود
37b فصل فى امراض الطحال
16a فصل فى امراض الامعاء' فى استطلاق البطن وهو خروج البراز فى الكَم والكَيْف
17a فصل فى الديدان
18b فصل فى ذكر الامراض العارضة فى المقعدة
28b فصل فى النواصير والاورام والقروح والشقاق العارض فى المقعدة
7a فصل فى استرخاء المقعدة وبروزها
8a فصل فى ذكر الامراض العارضة فى الكلي
24b فصل فى القروح العارضة فى الكلي وبول الدم
25b فصل فى تولد الرمل والحصاة فى الكلي
30a فصل فى ديباطيس [ديابيطس] وهو الدولاب
31a فصل فى ذكر الامراض العارضة فى المثانة
13a فصل فى حصاة المثانة
14b فصل فى قروح المثانة وجربها وجمود الدم فيها
3a فصل فى عسر البول واحتباسه
4a فصل فى تقطير البول وخروج البول بلا ارادة

Schrift: ziemlich gross, breit, deutlich, fast vocallos, stellenweise ziemlich abgescheuert. Ueberschriften u. Stichwörter roth. — Abschrift c. 700/1300. — Collationirt.

6347. We. 1589.

2) f. 25a—26a.

Format etc. u. Schrift wie bei 1). — Titelüberschrift:

من مجرّبات ابن سينا

Anfang:

بدات بسم الله فى نظم حسنٍ اذكر ما جرّبت فى طول الزمنْ

Ein Reǵez-Gedicht von 33 Versen, allerlei probate Geheimmittel aufzählend, von **Ibn sînâ** † 428/1037. — **Schluss:**

يعرف بالكبريت والغوالى وهو الرخيص ابن الرخيص العالى

Es ist vocalisirt. — Dasselbe bei Eddemîrî, Artikel العقرب. Auch im Auszug Pm. 75, f.154ᵃ (49 Verse).

6348. We. 1705.

4) f. 42ᵇ.

8ᵛᵒ. (Text: 15 × 7ᶜᵐ.)

Enthält ein Reǵez-Gedicht von 29 Versen, dessen Verfasser nicht angegeben ist. Es beschreibt die Zusammensetzung eines Heilmittels gegen Kopfschmerz aus etwa 12 Ingredienzien und die guten Wirkungen desselben. Dies Mittel, sagt der Verfasser im vorletzten Verse, sei bekannt unter dem Titel: المفتش. **Anfang:**

يا من يبيت ساهرا من باسه من الم اصابه فى راسه

Schrift: klein, gefällig, vocallos. — **Abschrift** c. 1100/1688.

6349. We. 1198.

3) f. 33—51ᵃ.

Format etc. und Schrift wie bei 1).

Auszüge aus verschiedenen medicinischen Werken, die nur zum Theil angegeben sind. Es sind meistens zusammengesetzte Mittel (wie طلاء, حبّ, معجون etc.) für bestimmte Krankheiten aufgeführt. **Einiges** daraus ist:

33ᵃ فى بيان تعريف العشق واحكامه‘ العشق هذه العلة ادخلها الاطبّاء فى امراض الدماغ مع انها علة عامّة الخ

33ᵇ فصل فيما يعين على الحمل بسرعة‘ اما بالطبع فقط مثل الحلبة الخ

34ᵃ ومنها موانع الحمل ويحتاج اليها فى اوقات كثيرة وهي قسمان

und allerlei Mittel gegen u. für Anderes.

36ᵇ فصل فى الصداع منقول من القانون‘ فى صفة سعوط ينقى الراس الخ

38ᵃ صفة كحل عظيم خزاينى من اصطناع الملوك

40ᵇ ff. معجون آخر يقوي الباه جدًا

50ᵃ فصل فيما يعالج به العشق

50ᵃ فصل فى الادوية المعينة للحبل مما جرب

50ᵃ باب الموانع للحبل

Die meisten hier enthaltenen Mittel werden wol den Werken des داود الانطاكي † 1008/1599 entlehnt sein.

F. 51ᵇ von neuerer nachlässiger Hand noch einige Mittel gegen Herzbeklemmung (مفرّح للقلب).

6350. We. 1962.

8) f. 126—135.

Drei Bruchstücke (hauptsächlich) **medicinischen Inhaltes**, verschiedenen Werken angehörig.

a) f. 126—129.

4ᵗᵒ, 20—23 Z. (22 × 11; 15—16 × 6ᶜᵐ). — **Zustand:** lose Blätter, fleckig. — **Papier:** gelb, zieml. stark, nicht glatt.

Aus einem Werke, betitelt

المحاسن المرتبة فى الادوية المجربة

und wahrscheinlich von ابن كنان † 1153/1740 selbst verfasst und sicher von ihm geschrieben. Enthält allerlei probate Mittel, aber nicht bloss gegen Krankheiten, sondern auch in Bezug auf anderes, z. B. Oelflecken aus Büchern zu bringen, und dgl. Zuerst f. 126ᵃ, Zeile 3:

صداع الحار الحناء بالخل الحاذق ينفع الخ

F. 127 u. 128 hängen nicht zusammen.

b) f. 130—133.

8ᵛᵒ, c. 21—22 Z. (20 × 14½; 15 × 6½ᶜᵐ). — **Zustand:** lose Blätter; Bl. 133 unten am Rande schadhaft. — **Papier:** gelb, ziemlich stark, nicht glatt.

Aus einem medicinischen Werke: Mittel gegen allerlei Krankheiten, nach diesen geordnet. Zuerst f.130ᵃ, 2: المغص يتحمل بزيت من تحت ويطلى الخ

Am Rande öfters Zusätze. — Von der Hand des ابن كنان, vielleicht von ihm verfasst.

c) f. 134. 135.

8ᵛᵒ, 17—18 Z. (17½ × 12; 13½ × 8½ᶜᵐ). — **Zustand:** lose Blätter; fleckig. — **Papier:** gelb, stark.

Aus einem medicinischen Werke: Mittel gegen allerlei Krankheiten, nach diesen geordnet. Scheint von dem Werke unter b) verschieden zu sein. Zuerst f. 134ᵃ, 3: الكمنة قال السعودي فى التذكرة رمد فاسد الخ

Von der Hand des ابن كنان, ziemlich kleine Schrift. (Verfasst von ihm?)

6351.

1) WE. 63, f. 102—104.

Die am Ende der Handschrift frei gebliebenen Blätter sind benutzt, einige Mittel gegen Krankheiten darauf abzuschreiben; dazu auch der Rand von f. 101ᵇ. Solche Mittel und Krankheiten sind: للبلغم; لقطع جميع علل السوداء; وجع القلب; الطحال; الجروح; عرق النسا; داء الثعلب; داء الحية; النجد; نفخ الفم; الصداع.

F. 104ᵇ ist Türkisch.

Die Schriftzüge sind im Ganzen klein, eng, flüchtig.

2) Pet. 296, f. 54ᵇ.

Enthält Mittel, wie man sich der Nahrung ziemlich lange enthalten könne, aus einem Schreiben des شهاب الدين القليوبي † 1069/1658 entlehnt. فايدة مما يغنى عن الطعام مدة طويلة، ويعتنى بذلك اهل الرياضات والسياحة، فمنه ان يسحق بزر البقل الخ

3) We. 1778, 12, f. 97ᵇ.

Sehr schlecht und nachlässig geschrieben: ein Mittel gegen Hundsbiss und Schlangenstich, von Ḥalīfe ben ʼasākir.

(باب للكلب والملسوع منقول عن الحاج خليفة بن عساكر)

6352. Spr. 1969.

2) f. 51—76ᵇ.

8ᵛᵒ, 23 (22) Z. (20¼ × 14½; 14½ × 8½ᶜᵐ). — Zustand: fast lose im Deckel, etwas unsauber, fleckig. — Papier: gelblich, ziemlich stark u. glatt. — Titel fehlt. Die dazu freigelassene Seite (51ᵃ) ist von anderer Hand beschrieben mit Angaben zur Anfertigung von Augensalben, nämlich الكحل und الراسخت. Er ist nach dem Anfang und nach Pm. 378, 1:

كتاب الطب الجديد الكيميائي

Verfasser fehlt.

Anfang f. 51ᵇ: الحمد لله الذي خلق الانسان واهداه الي بيان البيان ... وبعد [ف]هذا كتاب الطب الجديد الكيميايي اخترعه بركلسوس يشتمل على مقدمات ومقالات،

Ein alchemistisch-medicinisches Werk, nach dem Vorgange des Paracelsus verfasst von einem Ungenannten. Die Vorrede f. 51ᵇ handelt: فى تعريف الكيميا وبيان الحاجة اليها. Sie beginnt: فنقول الكيميا لفظ يوناني اصله خيميا ومعناه التحليل والتفريق وبعض الناس يطلق عليها الصناعة الهرمسية الخ

Dann giebt der Verf. eine kurze geschichtliche Uebersicht über die Behandlung der Alchemie und sagt alsbald: الي ان جاء بركلسوس الجرماني فغير الغرض من صناعة الكيميا وجعلها من اقسام صناعة الطب وسماه استاعربا باللاطينية ومعناه جمع المختلفات وتفريقها وهذا الاسم مخصوص بصناعة الطب الكيميايي،

Dass also hier Paracelsus „der Germane" gemeint, ist zweifellos. An anderen Stellen wird sein Name auch براكلسوس geschrieben.

Das Werk zerfällt in 6 Abhandlungen, mit verschiedenen Abschnitten.

1. مقالة 52ᵃ فى الجزء النظري من (*استاعربا وهو الطب الكيميايي فى الامور الطبيعية،
   1. فصل 52ᵃ فى الهيولي الاولي والسر الاكبر
      Anfg: قال براكلسوس فى كتابه المسمّي براغنانى
   2. فصل 52ᵇ فى العناصر
   3. فصل 53ᵃ فى الصور والانواع واصول الاشياء
      (ein Buch des P. angeführt ايلياستر)
   4. فصل 53ᵇ فى الحياة 5. فصل 54ᵃ فى الحرارة المنبثة
   6. فصل 54ᵃ فى الاصول التى يتركب منها الاجسام فى مذهب هذه الطايفة
   7. فصل 54ᵇ فى المزاج والتكون
   8. فصل 55ᵃ فى الانواع المتولدة من انواع مختلفة
   9. فصل 55ᵇ فى كيفية تغير صور الاجسام مع بقاء صورتها النوعية الاصليّة الباطنة،
   10. فصل 56ᵃ فى نسبة العالم الاكبر الي العالم الاصغر الذي هو الانسان
2. مقالة 57ᵇ فى اساس الطب الكيميايي
   1. فصل 57ᵇ فى معرفة تركيب بدن الانسان وقواه
   2. فصل 58ᵃ فى اسباب الامراض
   3. فصل 58ᵇ فى كيفية عروض الامراض
   4. فصل 59ᵇ فى النبض 5. فصل 60ᵃ فى البول
   6. فصل 60ᵇ فى نوايب الحميات وادوار الامراض
   7. فصل 61ᵃ فى العلاج الكلّيّ واشارة الى بعض المعالجات

*) In We. 1203, 1, f. 2ᵇ اسباغريا.

3. مقالة 61ᵇ في معرفة خواص الاشياء من اشكالها والوانها وطعومها وقوامها وغلظها ورقتها وراىحتها ومحلها المتولدة فيه،

1. فصل 61ᵇ في الادوية المنسوبة التي الكواكب
2. فصل 63ᵇ في كيفية تدبير الادوية وتحليلها وتنقيتها على طريقتهم،
3. فصل 64ᵃ في معرفة درجات الحرارة

4. مقالة 64ᵃ die Ueberschrift fehlt.

1. فصل 64ᵇ في الحل 2. فصل 64ᵇ في السحق
3. فصل 65ᵃ في الحرق والقلي
4. فصل 65ᵇ في الحرق الذي يكون بالنار التى هي بالقوة
5. فصل 66ᵇ في التعفين والتخمير
6. فصل 67ᵃ في النقع والطبخ 7. فصل 67ᵃ في العسل
8. فصل 67ᵇ في التقطير 9. فصل 67ᵇ في التصفية
10. فصل 68ᵇ في العقد 11. فصل 68ᵇ في التصعيد
12. فصل 68ᵇ في الحفظ والتربية

5. مقالة 69ᵃ في العمليات بقول جزئي

1. فصل 69ᵃ في تقطير المياه والارواح
2. فصل 69ᵃ في استخراج المياه
3. فصل 69ᵇ في استخراج روح الافسنتين
4. فصل 69ᵇ في استخراج روح كاردونيباريهي
5. فصل 69ᵇ في استخراج روح الشراب مع الطرطير
6. فصل 69ᵇ في استخراج ارواح البزور ومياهها
7. فصل 70ᵃ في استخراج المياه من الافاويه
8. فصل 70ᵃ في استخراج روح صمغ البطم ودهنه
9. فصل 70ᵃ في استخراج روح قرن الآييل
10. فصل 70ᵃ في استخراج ماء العسل وروح العسل
11. فصل 70ᵃ في استخراج ارواح المعدنيات
12. فصل 70ᵇ في استخراج روح الملح المعدنية
13. فصل 70ᵇ في استخراج روح الملح المركبة
14. فصل 70ᵇ في استخراج روح الزاج
15. فصل 71ᵃ في استخراج ماء الكبريت وروحه
16. فصل 71ᵃ في استخراج روح النوشادر
17. فصل 71ᵃ في استخراج الروح للعرق

6. مقالة 71ᵃ في الادهان

1. فصل 73ᵃ في استخراج دهن المعدنيات

Das Werk schliesst f. 76ᵇ so: وعلى هذا المنوال يستخرج ادهان جميع الاحجار، هذا آخر ما اخترناه ونقلناه من كتاب سنارتوس (* الحراني الذي الف في صناعة الطب ومن قرابانين واخريوس من تقطير الارواح والادهان وبه تم الكتاب وصلى الله على سيدنا محمد . . . وسلم تسليما كثيرا على ممرّ الاوقات والساعات، تم،

Schrift: klein, eng, vocallos, deutlich. — Abschrift um 1090/1679.

6353.

Dasselbe Werk vorhanden in:

1) Pm. 378, 1, f. 1—27ᵇ.

52 Bl. 8vo, 17—25 Z. — Zustand: ziemlich gut, doch nicht ganz sauber, auch nicht ohne Flecken. — Papier: gelb, stark, etwas glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titelüberschrift in dem Frontispice auf dem ungezählten Vorblatt, das zugleich den Anfang des Textes enthält: كتاب طب جديد كيمياوي

Verfasser fehlt.

Anfang: الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على خير خلقه . . . وصحبه اجمعين، وبعد

Von hier an so wie bei Spr. angegeben. Die Eintheilung ist jedoch nicht ganz dieselbe.

1. مقالة f. 2ᵃ (nur die 4 ersten فصل sind hier mit Zahlen versehen, alle übrigen nicht).
2. مقالة 7ᵇ (in der Ueberschrift aus Versehen mit الطبقة bezeichnet).
3. مقالة 13ᵇ (entspricht Spr. 3. مقالة, 2. فصل).
4. مقالة 18ᵇ (entspricht Spr. 5. مقالة).

In mehr als 4 مقالة hier nicht eingetheilt.

Schluss f. 27ᵇ so wie bei Spr. angegeben, aber nur bis zu den Worten: من تقطير الارواح والادهان

Schrift: klein, gefällig, vocallos; im Anfang etwas grösser u. weitläufiger. Ueberschriften roth. Der Text in rothen Linien eingefasst. — Abschrift (f. 52ᵇ) im J. 1153/1740.

2) We. 1203, 1, f. 1—38ᵃ.

108 Bl. 8vo, 19 Z. (21×15; 15—16×11—11½cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: Pappband mit Lederrücken und Klappe. — Titel und Verfasser fehlt.

Anfang f. 1ᵇ von وبعد an (so wie bei Spr.). 2. مقالة f. 9ᵇ. Die 3. مقالة f. 17ᵇ في كيفية تدبير الادوية الخ (= Spr., 3. مقالة, 2. Abschnitt).

*) براكلسوس الجرماني steht in We. 1203, f. 38ᵃ, während in We. 1204, f. 32ᵃ so steht, wie oben. In Pm. 378, f. 27ᵇ steht سنارتوس الجرماني.

4. مقالة f. 24b في العمليات (= Spr. 5. مقالة). Eine weitere Eintheilung in مقالة findet nicht statt. Die bei Spr. aufgezählte 6. مقالة steht hier f. 28b als فصل في عمل الادهان, und für die Ueberschrift eines weiteren فصل (Spr., f. 73a في استخراج دهن المعدنيات) ist f. 32b Platz gelassen. Schluss wie bei Spr.

Schrift: ziemlich gross, kräftig, deutlich, etwas rundlich, vocallos. Ueberschriften roth. — Abschrift c. 1200/1785.

3) We. 1204, 1, f. 1—32a.

45 Bl. 12mo, 20 Z. (11 × 8; 8 × 5½—6cm). — Zustand: ziemlich gut, obgleich nicht frei von Flecken. — Papier: gelb, ziemlich glatt und dünn. — Einband: rother Lederbd mit Klappe. — Titel u. Verfasser fehlt.

Anfang wie bei We. 1203, 1. 2. مقالة f. 8b. 3. مقالة 13b. 4. مقالة 17a. 5. مقالة 23a. 6. مقالة 26a. Schluss wie bei Spr. 1969, 2. Die Eintheilung des Werkes ganz so wie bei Spr.

Schrift: sehr klein, fein, gedrängt, deutlich, vocallos. Ueberschriften u. Stichwörter roth. — Abschrift c. 1200/1785.

6354. Spr. 1969.

3) f. 76b—98a.

Format etc. u. Schrift wie bei 2). — Titel fehlt; er ist nach dem Anfang:

كيمياء باسليقا

Verfasser: s. Anfang.

Anfang (f. 76b): الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على منبع الحكمة في العالمين . . . وبعد فقد الف في صناعة الطب الكيميائي قروليوس كتابا مختصرا مفيدا لملك زمانه وهو يشتمل على مقالتين فاردنا ان ننقله من اللاتينية الي العربية ليكون به تمام النفع وسمي هذا الكتاب كيميا باسليقا يعني الكيميا الملكية

Eine Arabische Uebersetzung aus dem Lateinisch geschriebenen Werke des قروليوس d. i. Osw. Crollius, Basilica chymica (Francof. 1608). Dasselbe zerfällt in 2 Abhandlungen (مقالة).

I. Abhdl. f. 76b. Allgemeiner Theil. Anfang: اعلم ان معالجات الامراض

1. f. 77b في الانضاج والمنضج

Anf.: اعلم ان الامراض العارضة عن الاخلاط

2. f. 78a في القيء والمقيء والمغثيات

Anfang: ثلاثة اقسام منها انتيمونيه

3. f. 78b في المسهل

Anfang: اعلم ان لكل مسهل افعالا ثلثة u. s. w.

II. Abhdl. f. 88a. Specieller Theil. Anfang: من العلاجات الجزئية، صفة دواء يقوي الاعضاء

Schluss f. 98a: وليس الامر كما زعموا فان خواص الاشياء لا تنكر فان فعل هذا المرهم بخاصية فيه بتوسط روح العالم كما يفعل الحديد في المغناطيس والله على كل شيء قدير وصلى الله . . . وسلم، تم هذا الكتاب بحمد الله وعونه وحسن توفيقه،

Abschrift im J. 1091 Moḥarram (1680).

Der Rest des Blattes von anderer Hand beschrieben mit Notizen über Höllenstein (حجر جهنم), Art Moschus (مسك عنبري) und Laudanum (لودنه).

6355.

Dasselbe Werk in:

1) We. 1203, 2, f. 38a—73b.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titel und Verfasser fehlt.

Die bei Spr. angegebenen einleitenden Worte fehlen hier. Der Anfang ist f. 38a, 8: وقد الف في صناعة الطب الخ. 2. مقالة f. 56a. Schluss wie bei Spr.

Für die Ueberschriften ist f. 38—45 u. 66—73 Platz gelassen.

2) We. 1204, 2, f. 32a—45a.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titel und Verfasser fehlt.

Es ist hier ein grosses Stück des Textes übersprungen; es fehlt f. 39b, 4 nach den Worten يستحق الجميع das Stück We. 1203, 2, f. 47b, 1 bis f. 62b, 11.

3) Pm. 378, 2, f. 27b—52b.

Format etc. und Schrift wie bei 1). Letztere ist hier gleichmässig klein, auf der Seite 23 Zeilen. — Titel und Verfasser fehlt.

Anfang wie bei We. 1203, 2. Statt قروليوس f. 27b (im Anfang) ist قروليوس zu lesen. 1. مقالة f. 27b. 2. مقالة f. 40a.

Abschrift im J. 1153 Çafar (1740), in Bagdād, von سليمان بن صالح اغاء ينكيچريان بغداد

6356.

Von den zahllosen das Gesammtgebiet der Medicin, besonders aber das der inneren Medicin, behandelnden Werken erwähnen wir hier, zur Ergänzung der bereits angeführten, noch folgende:

1) الكناش المنصوري فى الطب (und الكتاب) von محمد بن زكرياء الرازي † 311/923.
2) زاد المسافر von احمد بن ابراهيم ابن الجزار † c. 340/951.
3) الكناش فى الطب von اعين بن اعين المصري † 385/995.
4) دفع المضارّ الكلّية للابدان الانسانية von ابن سينا † 428/1037.
5) هداية فى الطب von demselben.
6) ك" الاسباب والعلامات von محمد بن على الايلاقى um 460/1068.
7) Dgl. von على بن هبة الله um 480/1087.
8) تقويم الابدان فى تدبير الانسان von يحيى بن عيسى البغدادي ابن جزلة † 493/1100.
9) التيسير فى المداواة والتدبير von عبد الملك بن زهر الاشبيلى ابو مروان um 520/1126.
10) الايضاح فى الطب von زهر بن عبد الملك بن محمد الاشبيلى الايادي ابو العلاء † 525/1131.
11) الشفاء فى الطب von محمد بن احمد بن عامر الطرسوسى البلوي † 559/1164.
12) الموجز فى الطب von ابو النجم بن غالب الانصارى † 599/1202.
13) المختار فى الطب von على بن احمد بن على البغدادي مهذب الدين ابن هبل † 610/1213.
14) النهج الواضح فى الطب von امين الدولة ابن غزّال † 648/1250.
15) المدخل فى الطب von احمد بن اسعد الدمشقى نجم الدين ابن العالمة † 652/1254.
16) ك" العلل والامراض von demselben.
17) قوانين الطب von نصير الدين الطوسى † 672/1273.
18) الشافى فى الطب von يعقوب ابن القف † 685/1286.
19) الشامل فى الطب von على بن ابي الحزم ابن النفيس † 687/1288.
20) الذخيرة الكافية فى الطب von ابراهيم بن محمد السويدي † 690/1291.
21) بغية السائل فى امّهات المسائل فى الطب von سليمان بن عبد القوي الطوفى نجم الدين † 710/1310.
22) القفل والمفتاح فى علاج الجسوم والارواح von عيسى بن محمد بن عيسى اللوشى ابن سعادة † 728/1328.
23) الشامل فى الطب von ابو سعيد بن ابي مسلم بن ابي الخير غياث الغيب um 735/1334.
24) الايجاز فى الطب von يوسف بن احمد الغرناطى † 753/1352.
25) الكتاب اليوسفى فى صناعة الطب von لسان الدين ابن الخطيب † 776/1374.
26) الارجوزة المعلومة للمتقدمة المجهولة von dems.
27) شفاء الاسقام ودواء الآلام von خضر بن على بن خطاب حاجى باشا um 810/1407.
28) كناشة فى الطب von demselben.
29) الجامع فى الطب von عز الدين ابن جماعة † 819/1416.
30) الانوار فى الطب von demselben.
31) الذخيرة المرادية فى الطب von مؤمن بن مقبل السيواسى um 840/1436.
32) انيس الاطبّاء فى الطب von تقى الدين الشيرازي um 970/1562.
33) لطائف المنهاج فى الطب von داود بن عمر الانطاكى † 1006/1597.
34) الفية الطب von demselben.
35) نظم قانونچك von demselben.
36) كفاية المحتاج فى علم العلاج (oder بغية) von dems.
37) استقصاء العلل ومشافى الامراض والعلل von dems.
38) روضة الاصحّاء ودوحة الالبّاء von محمد بن ابراهيم بيك زاده um 1014/1605.
39) ك" فى التشريح والروح وما به صلاح الانسان وفساده von عبد الرءوف المناوى † 1031/1622.
40) منظومة فى الطب von على بن عبد الواحد بن محمد السجلماسى † 1057/1647.
41) دواء الامراض von عيسى الساقزى † 1059/1649.
42) برء الساعة von صالح بن نصر الله الحلبى ابن سلّوم † 1081/1670.
43) فتح الملك المجيد لنفع العبيد von احمد بن عمر الديربى ابو العباس † 1151/1738.

44) منظومة فى الطب von على الطحّان الازهري † 1207/1792.

45) غنية اللبيب فيما يستعمل عند غيبة الطبيب von محمد بن ابراهيم بن ساعد ابن الاكفانى † 749/1348.

46) كفاية الاريب عن مشاورة الطبيب von احمد بن محمد العلقى سري الدين

47) الجامع فى الطب von احمد بن عبد الرحمن ابن مندويه um 410/1019.

48) نهاية الاختصار und المغيث von demselben.

49) المصباح فى الطب محمد ابن القوصونى

50) دستور مالك بن ابي النجم

51) منهج الاطبّاء وشفاء الاحبّاء von الحجيج بن قاسم الحلبى الوحيد

52) مرآة الشفاء فى الطب von مسعود بن حكيم الدين الاسترابادي

53) كنز الطبيب وبغية اللبيب von محمود بن الحسن الموصلي

54) كفاية الطبيب von ابن المنفاخ

55) الكافى فى الطب von عدنان بن نصر العين زربى

56) الغناء فى الطب von الحسن بن نوح القمري ابو منصور

57) شفاء الاجسام von محمد بن ابي الغيث الكرمانى

58) تقويم الصحة von المختار بن الحسن بن عبدون

59) تسهيل المنافع فى الطب والحكمة von ابراهيم بن عبد الرحمن بن ابي بكر الازرق

60) ترويح الارواح فى الطب von محمود التبريزي حكيم الدين

61) فصول القرطبى فى الطب

62) تحفة المحب فى الطب

63) مصالح الاجساد فى الطب

64) ك" اللمحة فى الطب von ابو سعيد بن ابي السرور الاسرائيلى

6. Einzelne Krankheiten. — Pest.

6357. We. 1187.

2) f. 193ᵇ. 194ᵃ.

4ᵗᵒ, c. 20—24 Z. (23½×17½; 18×13ᶜᵐ). — Papier: gelblich, ziemlich stark und glatt. — Titelüberschrift und Verfasser:

كتاب قسطا بن لوقا فى السهر

Anfang: سال السيد اعزّه الله عن اسباب السهر فى الصحة والمرض فنقول فى ذلك ان الذي يريد ان يعلم عمّا ذا يحدث الشيء يحتاج اولا ان يعلم ما هيأة ذلك الشيء لانه غير ممكن ان يعلم البتة علة شيء مجهول الخ

Diese Schrift des Qosṭā ben lūqā el-ba'labakkī ennaçrānī, um 220/835 am Leben, behandelt die Ursachen der Schlaflosigkeit und giebt Mittel dagegen an.

Schluss f. 194ᵃ: تتصل رطوبة الدهن الي اقصى المنخرين ثم تتصل بالدماغ وهذا كاف فى ما سال السيد اعزّه الله وكفاه المهمّ ودفع عنه كلّ ملمّ برحمته، تمت الرسالة والحمد لله الخ

Schrift: Persischer Zug, klein, breitgezogen, vocallos, fast ohne diakritische Zeichen. — Abschrift c. 1125/1713.
Nicht bei HKh.

6358. Spr. 2000.

2) f. 39ᵇ—41.

Format (Text: 20 × 11—11½ᶜᵐ) etc. und Einband wie bei 1). — Zustand: fleckig, unsauber, ausgebessert. Unten und oben am Rande hat der Text durch Beschneiden etwas gelitten. — Titel fehlt; er ist nach dem Anfang:

رسالة فى تولد الحصاة

Verfasser s. Anfang.

Anfang f. 39ᵇ: الحمد لله رب العالمين كثيرا وصلى الله على سيدنا ونبينا محمد وآله وسلم تسليما، رسالة ثابت بن قرة الحرّانى الي بعض اخوانه فى تولد الحصاة، قد فهمت ما وصف ابو الحسن اطال الله بقاه من العلة التى تعتاده لا اعلّه الله وتطاولها وما يعرض له عند تحركها من الوجع فى المواضع التى ذكرها والاشياء التى اذا استعملها اخرجت الرمل الذي يشكوه وتسكن الوجع الخ

Abhandlung über den Blasen- und Nierenstein, in 3 Kapiteln, an einen Freund gerichtet, von Ṯābit ben qorra ben merwān ben ṯābit elḥarrānī eççābī abū 'lḥasan † 288/901.

1. باب 40ᵃ فهو ما يفتّت الحصي وينقى الرمل من المثانة والكلي ويخرجه ويخرج الرمل من غير ان يفرط فى الحرارة الخ

2. باب 41ᵃ وهو الباب الذي يختصّ فى تولد هذه العلة واجتناب الاغذية الخ

3. باب 41ᵃ وهو ما يصلح مزاج الكلي والمثانة حتى لا تكون متهيئة لعقد الحصي وتوليده الخ

Schluss f. 41ᵃ: فينبغى ان تستعمل الاشياء على حسب ما تدعو اليه الحاجة وما غيره من جهة فان عرض شىء يحتاج الي تعريفي عرّفت ذلك والله التوفيق والحمد لله اولا وآخرا حمدا كثيرا يوافى نعمه . . . تسليما كثيرا طيبا مباركا فيه،

Schrift: flüchtige Gelehrtenhand, ziemlich gross, etwas schräge, in einander gezogen, nicht leicht, vocallos. — Abschrift c. 700/1300. — Nicht bei HKh.

6359. Pm. 62.

3) f. 236—250.

Format etc. und Schrift wie bei 2). — Papier: theils grau, theils bräunlich. Bl. 246 ff. etwas ausgebessert am oberen Rande. — Titel fehlt. Er ist:

مقالة فى احكام الادوية القلبية

Bei HKh. I 360 bloss: الادوية القلبية. — Verfasser: ابن سينا, s. Anfang.

Anfang: كتب الشيخ ابو على الحسين بن عبد الله بن سينا الي الشريف السعيد ابي الحسين بن الحسني رحمه يستخلص الحمدَ لوليّ النعمة على موهبة العقل ويرغب اليه فى المزيد من سوابغ الفضل، ورد علىّ امر السيد ان اجمع لمجلسه مقالة تشتمل على احكام الادوية القلبية التحرّي فيها الاختصار الخ

Von Herzkrankheiten und herzstärkenden Mitteln, von Ibn sīnā † 428/1037.

Das Werk selbst beginnt: ان الله تعالي خلق التجويف الايسر من تجويفى القلب خزانة للروح ومعدنا لتولده وخلق الروح مطية للقوي النفسانية الخ

Auf den 4 letzten Blättern werden in alphabetischer Folge die dienlichen einfachen Mittel aufgeführt und beschrieben: zuerst ابريسم, zuletzt لسان الثور; der Schluss dieses Artikels ist: وقد جمع هذا الدواء قوة الخاصية مع قرب الطبيعة من الاعتدال فلا ايثار عليه،

Von einem folgenden Artikel, für dessen Stichwort eine Lücke gelassen ist, stehen nur die Worte: شبيه الحكم بما قيل. Das Uebrige fehlt: viel wird es nicht sein.

6360. Pet. 370.

2) f. 139ᵇ—143ᵃ.

Format etc. u. Schrift wie bei 1). — Titelüberschrift und Verfasser:

رسالة شريفة فى البرص من تصنيف مولانا قطب شيرازي عليه الرحمة

Anfang f. 139ᵇ: البرص داء عياء عَسِرُ البرء لا يكاد يبرأ وخاصة المزمن منه والآخذ فى الازدياد قال ابن زكرياء كلّ برص كثير الانبساط الخ

Abhandlung über den Aussatz, von Maḥmūd ben mas'ūd *eššīrāzī* qoṭb eddīn † 710/1310.

Schluss f. 143ᵃ: يفعل هكذا الي ان يتنفط المواضع فاذا تفقأت تلك النفاطات ترك شربها الي ان يندمل فان صلح والا اعيد ذلك حتى يحصل المراد بتوفيق الله تعالي،

6361. Pm. 195.

5) f. 39. 40ᵃ.

8ᵛᵒ, 23 Z. (Text: 16 × 10½ᶜᵐ). — Zustand: wasserfleckig. — Papier: gelb, stark, glatt. — Titel fehlt; er ist:

المقامة (والمقالة) الذهبية فى الحمى

Verfasser fehlt; es ist:

جلال الدين السيوطي

Anfang: قال الله تعالي فى كتابه العزيز وكفى به حكما عدلا مرضيا وانْ منكم الا وارِدُها كان على ربك حتما مقضيا، روي ابن ابي حاتم والبيهقى عن مجاهد . . . انه قال فى تفسير هذه الاية الحمّى حظ المومن من الورود فى الآخرة الخ

Deutung des Qorānverses 19, 72 auf das Fieber, als göttliches Heilmittel und Sündenläuterung, und einige (abergläubische) Mittel dagegen, von Essojūṭī † 911/1505.

Schluss (Kāmil):
قالت وقد عزمت على ترحالها ما ذا تريد فقلت ان لا تقلعي
وهذا آخر ما اردنا ايراده . . . لكن ما قلّ وقرّ خير مما كثر وفرّ والحمد لله وحده وصلى الله . . . على اصحاب رسول الله اجمعين٬

Schrift: ziemlich klein, gewandt, vocallos. — Abschrift vom J. 971 Moḥarram (1563). — HKh. VI 12712 (unter den مقامات des Verfassers erwähnt, No. 4).

F. 40ᵇ einige Verse, betreffend das Loos der Kinder der Götzendiener im Jenseits, von ابن الشحنة und von dessen Sohn عبد البر.

6362.

Dasselbe Werk in:

1) Lbg. 331.

3 Bl. 8ᵛᵒ, 15 Z. (15 × 10½; 11½ × 6⅔ᶜᵐ). — Zustand: gut. — Papier: gelb, ziemlich glatt u. stark. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Der Titel in der Unterschrift f. 3ᵇ: المقامة الخ. Verfasser fehlt. Schrift: klein, deutlich, vocallos. Abschrift c. 1200/1785.

2) Pm. 407, 16, f. 86ᵇ—88.

Format etc. u. Schrift wie bei 2. — Titelüberschrift u. Verf.: المقالة الذهبية فى الحمى للجلال السيوطي
Schliesst mit dem Verse: قالت وقد عزمت الخ

6363. Glas. 134.

15) f. 153ᵇ—156.

Format etc. u. Schrift wie bei 1). — Titel f. 153ᵃ (und Titelüberschrift f. 153ᵇ):

ك" شفاء المنعال بادوية السعال

und Verfasser: للشيخ عبد القادر الشاذلي تلميذ العلامة جلال الدين السيوطي

Anfang: الحمد لله وسلام على عباده الذين اصطفى وبعد فهذا تاليف لطيف يتعلق بادوية السعال الخ

Behandlung des Hustens, unter Angabe einer Menge Mittel, von 'Abd elqādir, einem Schüler des Essojūṭī, um 920/1514.

Bricht f. 156ᵇ ab mit den Worten: ودهن اللوز والحسا المعمول من دقيق الجواري او النشا بسكر او فانيد٬

HKh. IV 7621.

F. 157 u. 158 enthalten in grosser, rundlicher, unschöner Schrift allerlei medicinische Notizen und Mittel, auch Heilgebete.

6364. Pet. 340.

3) f. 21ᵃ—23ᵇ

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titel fehlt; nach dem Vorwort:

المقاصد الممحّصة فى بيان كىّ الحِمَّصَة

Verfasser: s. Anfang.

Anfang: الحمد لله وسلام على عباده الذين اصطفى اما بعد فيقول الفقير . . . عبد الغنىّ بن اسمعيل النابلسي الحنفى . . . هذه رسالة عملتها فى حكم ماء الحمصة التى توضع على الكىّ فى البدن . . . اعلم ان الناقض للوضوء فى مذهب ابي حنيفة الخ

Medicinische Abhandlung, über Anwendung der Fontanelle, von 'Abd elganī ben ismā'īl ennābulusī † 1143/1730.

Schluss f. 23ᵇ: هذا ما يسّر مقداره الله عز وجلّ فى الجواب عن هذه المسئلة والله الموفق للصواب٬

HKh. VI 14731 (unrichtig).

6365. Mq. 625.

2) f. 4ᵃ—5ᵃ.

Format (31 Z.) etc. und Schrift wie bei 1). — Titel fehlt; er ist:

رسالة فى القولنج

Verfasser fehlt, s. unten.

Anfang: الحمد لله القديم الودود الذي اورد الطب من العدم الي الوجود . . . وبعد لما كنت مشتغلا بعلم الطب ومتتبعا بمعالجاته بسعى بليغ الخ

Eine kleine medicinische Abhandlung, über Magenschmerzen (قولنج) handelnd und die betreffende Stelle im Qānūn des Avicenna und die Erklärung des النفيسى dazu mit Bemerkungen begleitend, jener mit قال المصنف, der andere mit قال النفيسى, er selbst mit اقول eingeführt. Beginnt: قال المص" القولنج وجع مقوىّ وقد يقوي . . . قال النفيسى فانه وان كان قويا لا يقتل . . . اقول هذا الحصر ممنوع لان الوجع فى الصداع الخ

Schluss: فنستعيذ بالله الاحد من شر حاسد اذا حسد الذي يوسوس بين الناس من الجنة والناس٬ تم

Unterschrieben ist درويش محمد الشهير بالتى پرمق. Wenn dieser der Verfasser sein

sollte, wird es ein anderer sein als **Moḥammed ben moḥammed** *alti parmaq* † $^{1033}/_{1624}$, welcher die Werke نكارستان غفاري ,معارج النبوة und المطوّل ins Türkische übersetzte und kein Mediciner war.

6366. Glas. 134.

7) f. 96ᵇ — 103.

Format etc. u. Schrift wie bei 1). — Titel fehlt; nach der Vorrede: رسالة فى القوبا

Verfasser fehlt: s. Anfang.

Anfang: قال الشيخ ... محمد بن محمد القوصولي (القوصونى .l) ... الحمد لله رب العالمين ... وبعد فهذه رسالة فى العلة المعروفة بالقوبا واسبابها وعلاماتها وعلاجاتها الخ

Abhandlung über die Räude (Hautausschlag), auf Veranlassung des الشيخ الزنجاوي verfasst von **Moḥammed ben moḥ. elqûçûnî** (No. 6328).

Schluss f. 103ᵃ: فان للدهن نفع عظيم فى القوبا ويقال فى المثل ان القوبا تقول لا كنت فى دار فيها دهن٬

HKh. III 6285.

6367.

1) We. 1685, 6, f. 107—108ᵃ.

8ᵛᵒ, 18 Z. (Text: $14^1/_2 \times 10^1/_2$ ᶜᵐ).

Diese kleine Schrift, deren Verfasser nicht genannt ist, handelt besonders über Hämorrhoïden, u. d. **Titel:** علاج البواسير والشقاق

Anfang: قال الشريف٬ الصبر اذا سحق بماء الكراث وطلي به على البواسير الخ

Schluss f. 108ᵃ (vom Blutfluss): وتستحمل به الامراة ينقطع الدم باذن الله تعالي

Schrift: klein, etwas dick, gewandt, ohne Vocale.

2) Pet. 393, f. 152ᵇ (Folio).

Enthält verschiedene Bemerkungen über die Krankheit der Glieder النقرس (Gicht) nebst Angabe von Mitteln gegen dieselbe, von Hippokrates, Galenus, Ibn serâpiûn, Ṫâbit, Moḥammed ben zakarijjâ.

Schrift: Persischer Zug, klein, hübsch und gleichmässig, vocallos; um $^{1200}/_{1785}$.

6368.

Einzelne Krankheiten werden auch in folgenden Schriften behandelt:

1) كشف الرين فى احوال العين von محمد بن ابراهيم ابن الاكفانى † $^{749}/_{1348}$, nebst Auszug التجريد von demselben.

2) ر" فى الكحل von محمد بن يوسف الكرمانى † $^{786}/_{1384}$.

3) كحل العيون النُجْل فى حل مسئلة الكحل von محمد بن ابراهيم ابن الحنبلى † $^{971}/_{1563}$.

4) تذكرة الكحالين von على بن عيسى الكحّال

5) نتيجة الفكر فى علاج امراض البصر von احمد بن عثمان القيسى

6) نور العيون وجامع الفنون

7) عمدة الكحلية فى الامراض البصرية

---

8) ك" السرسام والبرسام von احمد بن محمد ابو جعفر † $^{360}/_{971}$.

9) ر" فى الزكام von احمد بن ابراهيم ابن الجزّار † c. $^{340}/_{951}$.

---

10) ر" فى القولنج von احمد بن محمد ابو جعفر † $^{360}/_{971}$.

11) Dgl. von ابن مندويه um $^{410}/_{1019}$.

---

12) ر" فى الاستسقاء von احمد بن محمد ابو جعفر † $^{360}/_{971}$.

13) ر" فى المثانة وعلاجها von ابن مندويه um $^{410}/_{1019}$.

---

14) ر" فى اوجاع الاطفال von demselben.

---

15) ر" فى الحمى واقسامها von محمد بن ابراهيم

---

16) ر" فى الجُذام von ابن الجزار † c. $^{340}/_{951}$.

17) ك" البرص والبهق von احمد بن محمد ابو جعفر † $^{360}/_{971}$.

18) ك" الجدري والحصبة von demselben.

19) ر" فى الحِكّة وعلاجها von ابن مندويه um $^{410}/_{1019}$.

---

20) النخبة فى خلاصة الامراض الحادة von عبد اللطيف البغدادي موفق الدين † $^{629}/_{1232}$.

---

21) دواء النفس من النكس von عبد الله بن على بن ايوب

22) كمال الفرحة فى دفع السموم وحفظ الصحة von محمد بن محمد القوصونى

23) المنقذ من الهلكة فى دفع مضارّ السموم المهلكة von حسن بن ابي ثعلب بن المبارك

24) كـ" الصرع von احمد بن محمد ابو جعفر † 360/971.
25) ر" فى وجع الركبة von ابن مندويه um 410/1019.
26) ر" فى وجع المفاصل von ابن اللبودي † 621/1224.
27) ر" معالجات علة النقرس von كاتب زاده محمد رفيع الفندي

6369. We. 1205.

74 Bl. 8vo, 17 Z. (21 × 14½; 14½ × 8½cm). — Zustand: lose Lagen im Deckel, nicht ganz sauber. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Pappbd mit Lederrücken und Klappe. — Titel und Verfasser f. 1a:

كتاب تحصيل غرض القاصد فى تفصيل المرض الوافد
لابي جعفر احمد بن على بن محمد بن محمد ابن خاتمة الانصاري

Der Titel so auch im Vorwort f. 2a.

Anfang (nach dem Bism. und dem Namen des Verfassers قال الشيخ الخ): الحمد لله المحمود على المحبوب والمكروه والصلاة والسلام على حرز الله فى ارضه ... وبعد فان بعض اصحفائى ممّن يتعيّن علىّ اسعافهم ولا يسعنى خلافهم سالوني عن حقيقة هذا الطاعون الظاهر بالمريّة عام ستة واربعين وسبعمائة والتصريف بحسب القول الطبّي وعن سببه العامّ والخاصّ وما باله خصّ قوما دون آخرين على قرب الجوار وعمّا ظهر من عدله وكيف التحفظ والاحتراز منه وما علاجه اذا نزل الخ

Aḥmed ben 'alı ben moḥammed ben 'alı ben moḥammed elmarı elançarı *ibn ḫātime*, um 770/1368 gestorben, handelt hier ausführlich, im Anlass der grossen Pest in المريّة (in Spanien) im J. 746/1345, in 10 Fragesätzen, über Wesen und Behandlung der Pest.

فى حقيقته	2a	1. مسئلة
فى التعريف به علي العموم	2a	1. فصل
فى معناه لغة	2a	1. قسم
فى معناه بحسب القول الطبّى	2b	2. قسم
فى التعريف به علي الخصوص	3b	2. فصل
فى اسباب الوبا العامّة والخاصة	4b	2. مسئلة
فى سببه العام	4b	1. فصل
فى سببه القريب	4b	1. قسم
فى سببه البعيد (نوع 3 in)	8b	2. قسم
فى السبب الخاصّ بهذا الطاعون	10a	2. فصل
ما باله خصّ قوما دون آخرين على قرب الجوار	13b	3. مسئلة
ما ظهر من عدواه الظاهر الذي لا خفاء به ولا غطاء عليه	18b	4. مسئلة
كيف التحفظ واحتراز منه	20a	5. مسئلة
ما علاجه اذا نزل	26b	6. مسئلة
فى علاج هذا المرض لاول استشعاره قبل تمكنه واستحكامه	27a	1. فصل
فى علاجه بعد تمكنه واستحكامه	30b	2. فصل
ما جاء عن الشارع فيه صلوات الله وسلامه عليه	47b	7. مسئلة
ما معنى حديث النهي عن القدوم الي ارضه او الخروج عنها فرارا منه	56a	8. مسئلة
ما معنى قوله عَم لا عدوي ولا طيرة	60a	9. مسئلة
كيف الجمع بين الحديثين يعنى قوله عَم لا عدوي وحديث النهي عن القدوم على ارض الطاعون او الخروج عنها فرارا منه	66b	10. مسئلة

Schluss f. 74a: فقد تكلفته فى زمن هذا الحادث الآخذ بمنجح الآمال القابض بازمّة الالسنة والايدي عن الاقوال والاعمال ... فرج الله عن المسلمين ما هم فيه من اليم كربه وعظيم خطبه بجاه العظيم الجاه سيدنا محمد ... والحمد لله رب العالمين، تمت

Schrift: ziemlich klein, etwas spitz, gleichmässig, deutlich, wenig vocalisirt. Ueberschriften und Stichwörter roth. — Abschrift c. 1100/1688.

6370. Lbg. 380.

8 Bl. 8vo, 25 Z. (21¾ × 16¼; 15½—16½ × 11cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Pappbd mit Lederrücken u. Klappe. — Titel f. 1a:

تحفة الراغبين فى بيان امر الطواعين

ebenso im Vorwort. — Verfasser fehlt.

Anfang f. 1b: الحمد لله مقدر الاوقات والآجال ... اما بعد فلما كان كتاب بذل الماعون فى فضل الطاعون لشيخنا ... ابن حجر العسقلانى رحمه مما عرف قدره الخ

Auszug aus dem Werke des Ibn Ḥaǵar † 852/1448 über Vorzüglichkeit der Pest, d. h. dass dieselbe auch ihre gute Seite habe, insofern der daran Sterbende als Märtyrer anzusehen sei. In 14 kleinen Abschnitten, die aber, bei den meisten fehlenden Ueberschriften, nicht recht deutlich sind. Zuerst f. 1b: فى حكم الطاعون; 2a فى بيان من نزل عليه الطاعون; 2b فى بيان صفته وسبب حدوثه الخ. Das Schlusswort f. 7b: فى ذكر ما يدل على ان الشهداء بعضهم افضل من بعض الخ

Schluss f. 8a: وعلى ان من اتّصف بهذه الصفات يحصل له اجر شهيد وان مات بهذه المثابة لانه صار حينئذ بمنزلة الشهداء والله اعلم

Schrift: Türkische Hand, dick, rundlich, vocallos. — Abschrift c. 1200/1785. — cf. HKh. II 1763.

Das Werk des Essojûṭî † 911/1505 über denselben Gegenstand ist verschieden: s. No. 1429. — Möglicher Weise liegt hier der Auszug aus dem Grundwerke vor, welchen يحيى بن سعد الدين محمد بن محمد المناوى شرف الدين † 871/1466 gemacht hat.

6371. Spr. 727.

46 Bl. 8vo, 21 Z. (17½ × 18; 13 × 9cm). — Zustand: ziemlich gut, doch nicht ganz sauber. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel f. 1a (so auch Vorrede f. 4b, 7):

رسالة الإباء عن مواقع الوباء

Verfasser f. 1a (s. auch Anfang): ادريس البدليسي

Anfang f. 1b: [ربّ يسّر واعن يا كريم] يا حيّا لا يموت ويا قيوما فى الملك والملكوت الي لطفك الرغبوت وعن سخطك الرهبوت . . . وبعد فيقول العبد الضعيف . . . ادريس بن حسام الدين البدليسي اصلح الله اعماله وحصل بالحسنى آماله انه لمّا وفّقنى التوفيق الربانى وساعدنى العون الصمدنى الخ

Idrîs ben Ḥusâm eddîn elbadlîsî, um 920/1514 am Leben, erzählt in der Vorrede, dass er von Konstantinopel nach Aegypten gereist sei im Jahre 917/1511 und von da zur Wallfahrt nach Mekka. Auf der Rückkehr erfuhr er in Syrien, dass in Aegypten und den angrenzenden Landstrichen die Pest ausgebrochen sei; er kehrte daher direct zu Schiffe nach Konstantinopel zurück, was ihm Vorwürfe von Gelehrten und Frommen in Damaskus und Ḥaleb und sonst zuzog, besonders auch in Konstantinopel selbst, als fehle es ihm an der nöthigen Frömmigkeit und dem Gottvertrauen. Zur Abwehr dieser Vorwürfe dient diese Schrift, die dem Sulṭân Selîm ben bâjezîd † 926/1520 gewidmet ist. Dieselbe zerfällt in Vorrede und 3 Kapitel. المقدمة f. 5a in 3 اصل.

1. اصل 5a فى تحقيق القضاء والقدر والتوفيق بين الرضا بالقضا والحذر من القدر
2. اصل 7a فى تنقيح مفهوم الجبر والاختيار وما يجري فيه الاجبار من افعال الفاعل المختار
3. اصل 9a فى تحقيق عالم البرزخ المثالى وانه مظهر الحوادث والاعيان من العالم الروحانى والشهادى

1. باب 13a فى الاسباب والعلل الباعثة لظهور الافات الوبوية والامراض الطاعونية فى الممالك
2. باب 21b فى بيان اباحة الخروج والفرار عن مظانّ الضرر فى الانفس والاموال والاعراض وذكر تحريم الدخول على مواقع الوبا والطاعون وترجيح الفرار والاحتراز للاحتماء عنها وتدابير دفع الامراض
3. باب 38b فى معالجات الامراض الطاعونية وتدبيرات الحميات والادواء الوبوية

Im letzten Kapitel bespricht er auch die Wirksamkeit geistlicher Mittel, zum Beispiel gewisser Qorânverse.

Schluss f. 46a: اصرف عنّى القحط والطاعون باسم الحىّ برحمتك يا ارحم الراحمين وصلّى الله على سيدنا محمد . . . ونعم الوكيل

Schrift: ziemlich klein, gewandt, etwas gedrängt, aber deutlich, vocallos; die Ueberschriften (auch Qorânstellen) farbig. — Abschrift c. 1700. — HKh. III 5930. 6218.

6372. Lbg. 598.

10) f. 17b — 19b.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titel und Verfasser fehlt; er ist etwa:

ر" فى الطعن والطاعون لزين الدين ابن نجيم

Anfang: . . . الحمد لله مقدر الارزاق والآجال وبعد فهذه جملة من الفوايد المتعلقة بالطعن الخ

Abhandlung über die Pest, mit Benutzung der Schrift des Essojûtî darüber und des Commentars des Ennawawî zu dem Traditionswerk des Muslim, verfasst von Zein eddîn ibn nogeim † 970/1562 (No. 3592). Dieselbe ist veranlasst durch die im J. 950/1543 in Aegypten herrschende Pest.

Schluss: ومن كفن يتيما او ارملة اظله الله فى ظله وادخله الجنة رواه الطبرانى فى الاوسط والله سبحانه وتعالي اعلم'

6373. We. 1840.

2) f. 31—76.

8vo, 21 Z. (21 × 15; 14 × 10cm). — Zustand: im Ganzen ziemlich gut, obgleich nicht überall sauber; f. 61—70 am Rande wasserfleckig. — Papier: gelb, glatt, stark. — Titel und Verfasser f. 31a:

ك" تحقيق الظنون باخبار الطاعون لمرعي بن يوسف الحنبلى المقدسى

Titel ebenso im Vorwort f. 32b.

Anfang f. 31b: قال العبد الفقير . . . مرعي بن يوسف الحنبلي المقدسي' الحمد لله ذي البطش الشديد فلا يطاق انتقامه القهار المجيد فلا يقاوم اصطلامه . . . اما بعد فان الله تعالي قضى بالموت على جميع العباد وقدّر آجال الخلايق فلا تنقص ولا تزاد الخ

Mar'î ben jûsuf elmoqaddesî † 1033/1624 (No. 2495) behandelt hier 20 auf die Pest bezügliche Fragen, deren Uebersicht f. 32b—34a.

1. سؤال 34a متى حدث الطاعون فى الخلق وهل هو زجر وعذاب مطلقا او عذاب على الكافرين ورحمة للمومنين
2. سوال 36a ما سبب الطاعون وعما ينشأ هل سببه فساد جوهر الهواء كما تقول الاطبّاء فان قلتم لا فما الدليل على ابطال قولهم من حيث العقل والنقل وهل الطاعون غير الوبا او هو عينه
3. سوال 37a ما حقيقته وتعريفه عند الاطبّاء وعند اهل الشرع
4. سوال 39b حيث ابطلتم سببه القايل به الاطبّاء فما سببه عند اهل الشرع
5. سوال 41a حيث قلتم سببه الفاحشة فما بال من مات به ولم يقع منه الفاحشة كالاطفال ولم يغلب فيهم وفى نحوهم اكثر من مرتكب الفواحش وكيف وقع فى صدر الاسلام بكثرة مع قلة فواحشهم وتظاهرهم بها ومقتضاه ان يقل بقلة الفاحشة ويكثر بكثرتها
6. سوال 42a هل ورد ان الجن يموتون بالطاعون وبما ذا يطعنون بحديد او غيره وما كيفية طعنهم وهل هم من كفار الجنّ دون مومنيهم اوِ الجنى الكافر يطعن المومن والمسلم يطعن الكافر وهل ثبت لفظ وخز اخوانكم من الجن بدل اعدايكم وكيف كفار الجن وشياطينهم يطعنون من امتثل امرهم فى المعصية وذلك مما يسرهم وهل يعلمون من سلطوا على طعنه كالملايكة يعلمون من دنا اجله وهل يطعنون البهايم وهل من طعن وسلم يطعن بعد ذلك ويبصره'
7. سوال 43b حيث قلتم الطاعون من وخز الجن فكيف يقع فى رمضان والشياطين تصفد فيه وتسلسل
8. سوال 44a هل يدخل المدينة الطاعون وهل مكة مثلها وحيث كان شهادة ورحمة فلاي شيء لم يدخلها مع انهما جديران بكل خير ما الحكمة فى عدم دخوله اليها
9. سوال 45a هل ورد النهي عن الفرار من الطاعون والدخول لبلد هو فيه وهل النهي محمول على كراهة التحريم او التنزيه وما حكمته وما الفرق بينه وبين الفرار من الارض المستوخمة ومن المجذوم والاسد ونحوه
10. سوال 49b هل الميت بالطاعون شهيد من بر وفاجر ولو مصرّا على الكباير وهل يامن فتنة القبر وهل كذلك من مات فى ايام الطاعون وان مات بغيره
11. سوال 51b كم عدد الشهداء وكم اقسامهم وما احكامهم ومن شهيد الدنيا والآخرة ومن شهيد الدنيا فقط ومن شهيد الآخرة فقط ولم يسمّى الشهيد شهيدا
12. سوال 53b هل ثبت ان النبي صلعم دعا على امته بالطعن والطاعون وهل هو من باب الدعاء عليهم وكيف يسوغ الدعاء بذلك او تمنى الشهادة مع استلزامه قتل الكافر للمسلم وهو معصية وتمنى المعصية حرام وهل يباح الدعاء على احد من المسلمين كما دعا به النبي صلعم

13. سوال 55ᵇ هل يسوغ الدعاء برفع الطاعون كغيره من النوازل او يسوغ انفرادا ويكره اجتماعا او يحرم او يفصل فى ذلك

14. سوال 57ᵃ هل التداوي من الطاعون يفيد كما فى غيره من الامراض وهل ما ورد من الادعية ونحوها فى رفعه ودفعه له اصل

15. سوال 60ᵇ هل ورد ان النبي صلعم قال لا تفنى امتي الا بالطعن والطاعون فان ورد فكيف يصح معناه ومعنى حديث فنا امتى بالطعن والطاعون والمشاهد خلافه فان اكثر الامة يموتون بغيرهما فيلزم تخلف خبر الصادق فما الجواب وما تحقيق برهان صدقه

16. سوال 65ᵃ هل كلام المنجمين بالاخبار بوقوع الطاعون ورفعه ونحو ذلك له اصل وهل يجوز قولهم وتصديقهم وهل ظهور نجم الذنب ونحوه يدل علي شيء يحدث وما الدليل علي بطلان قولهم وقول القايل لو لا الطاعون لما مات فلان ولا مات الناس بكثرة او لو خرج فلان من بلد الطاعون لسلم ولو لم يقدم فلان لما مات،

17. سوال 67ᵃ هل يشرع الدعاء للمريض مثلا بطول العمر وهل يفيد فان قلتم لا لان العمر امر مفروغ منه فى الازل لا يزيد ولا ينقص فما الفرق بينه وبين الدعاء بحصول العافية والنجاة من النار مع ان الكل فرغ منه فى الازل فلا فايدة فى الدعاء فى الجميع ويلزم على ذلك تعطيل الاسباب وهو باطل،

18. سوال 68ᵇ هل ورد ان من عاد مريضا ناداه مناد من السماء طيب وطاب ممساك وهل عيادة المريض مستحبة وما ذا يصنعه زاير المريض مع المريض وهل التعزية سنة ويثاب من عزي مصابا كثوابه وهل اذا استرجع المصاب يكتب له من الثواب مثل يوم اصيب وان طال الزمن

19. سوال 69ᵇ هل ورد لا يموت لاحد من المسلمين ثلاثة من الولد فتمسه النار وهل كذلك من مات له واحد وهل السقط كموت الولد وما ذا ورد فى فضل موت الاولاد

20. سوال 71ᵃ ما الموجب للتسلي والاصطبار وكيف يتسلى من فقد الاحبة الاخيار

Schluss f. 75ᵇ: والاحاديث فى هذا او نحوه كثيرة وفى هذا القدر كفاية والله سبحانه وتعالي اعلم . . . ولا تسلك علينا بذنوبنا من لا يخافك ولا يرحمنا والطف بالمسلمين واجبر كسر المنكسرين وعاف بلطفك مرضى المسلمين وارحم بفضلك يا مولانا موتانا وموتى المسلمين يا ارحم الراحمين، امين وصلى الله على سيدنا الخ

Nach der Unterschrift hat der Verfasser sein Werk beendet im J. 1028 Ǵom. I (1619).

Schrift: ziemlich gross, breit, etwas rundlich, nicht ganz leicht, vocallos. Ueberschriften roth. — Abschrift im J. 1029 Moḥ. (1619) von شهاب الدين الحنفى الازهري

Nach f. 70 fehlt 1 Bl. — Nicht bei HKh.

6374. Lbg. 1044.

3) f. 161ᵇ—188ᵃ.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titel fehlt, nach der Vorrede f. 162ᵇ:

خلاصة ما تحصل عليه الساعون فى ادوية دفع الوباء والطاعون

Verfasser: s. Anfang.

Anfang: بسم الله خير الاسماء بسم الله رب الارض والسماء . . . وبعد فيقول . . . (محمد) فتح الله بن محمود البيلوني . . . هذه عجالة وقت اراد الله تعالي ابرازها فيه بمحض التوفيق منه والعون الخ

Fatḥ allāh ben maḥmūd ben moḥammed elḥalebī *elbeilūnī* † 1042/1632 (nicht sein Sohn Moḥammed) handelt hier über die Pest, aber nicht bloss von medicinischem Standpunkt aus, sondern empfiehlt auch geistliche Mittel (Qorānstellen, Gebete). In 6 Kapp. u. Schlusswort getheilt.

1. باب 163ᵃ فيما ورد به الخبر عن السلف فى ذلك وما نقل عن كبار المشايخ المتقدمين والمتاخرين
2. باب 175ᵃ فيما يبادر اليه قبل ظهور علة الوبا فى الانسان ليكون مانعا من اصابتها
3. باب 176ᵇ فيما يحترز منه ايام الوبا والطاعون قبل وقوعه وبعده
4. باب 178ᵇ فيما يستعمل من الاطعمة والاشربة ونحو ذلك لدفع الوبا والطاعون

5. باب 179ᵃ فيما يداوي به هذه العلة بعد ظهورها
من الادوية الروحانية النافعة لذلك
6. باب 181ᵇ فيما يستعمل من الادوية الطبّيّة والاغذية
بعد ظهور العلة والعياذ بالله
وهي لابواب السلامة في الدارين فاتحة 185ᵃ الخاتمة
لازمة فيما يتحتم في اوقات الوبا والطاعون على
الانسان من لزوم السكون في مكان معتدل وعدم
مخالطة الناس حسب الامكان

Schluss f. 188ᵃ: من غير مكروه يسبق في الدنيا
ولا في الآخرة وان يعمّم بذلك اخواننا المسلمين
ممن شاء الله امين والحمد لله اولا وآخرا الخ

Abschrift im Jahre 1038 Ḏū'lqa'da (1629) von
زكرياء بن احمد بن علاء الدين المقدسي

Collationirt. — Bl. 182 gehört nicht zu diesem Werk.
HKh. III 4765 (Elmoḥibbī nennt ausdrücklich den Fatḥ allāh als Verfasser). Vgl. No. 2036. 3597.

F. 189—220 enthält allerlei, theils Fragen, theils Gebete (f. 193ᵇ besonders wirksam: سبحان الذي في السماء عرشه الخ), theils abergläubische Mittel f. 196 ff., auch mit Anwendung der Gottesnamen f. 207—212ᵃ, dem التبريزي beigelegt; dann f. 212ᵇ ff. wieder andere.

6375. Lbg. 526.

10) f. 151—155.

8ᵛᵒ, c. 16—22 Z. (19½×13; c. 16—17×10—11ᶜᵐ). — Zustand: nicht recht sauber. — Papier: gelblich, ziemlich stark, etwas glatt. — Titel f. 151ᵃ:

السمّ المذاب للرجل الكذاب المسمّي بعلي
الخشّاب الجاهل المرتاب قبحه الله

Verfasser: s. Anfang und Abschrift.

Anfang f. 151ᵇ: حمدا لمن اعاد عيد السرور
بعود ولي النعم الي وطنه ... اما بعد فيقول السيد
محمد الامير الشهير بالرشيدي الحنفي ... لما
راي عزتلو حضرت محرم بيك وكيل دايرة ولي النعم
الخاصة النتيجة الخشابية الخ

'Alī elḥaśśāb hatte in einer besonderen Schrift die Behauptung aufgestellt, dass am 25. Śa'bān 1282/1866 die Pest von Aegypten aufkommen werde, wodurch eine Menge Menschen in die grösste Unruhe versetzt worden waren. Dies Gerede bekämpft Moḥammed ben 'abd allāh elemīr elḥoseinī errośeidī † 1295/1878 in dieser Schrift. — Schluss f. 155ᵇ:
وليس يصح في الاذهان شيء اذا احتاج النهار الي دليل
والي هنا وقف القلم والحمد لله في المبتدا والمختتم

Schrift: Türkische Hand, ziemlich klein, deutlich, vocallos. — Abschrift von محمد بن عبد الله الامير الحسيني الحنفي الخلوتي um 1282/1866. Es ist Autograph, Unreinschrift.

Dasselbe Werk liegt auch f. 156—158 vor.
(4ᵗᵒ, 31 Z.; 24×16½; 19×11½ᶜᵐ)

Der Anfang ebenso. Allein es weicht doch auch wieder vielfach ab und ist eine neue Unreinschrift über den Gegenstand. Ebenfalls Autograph, aber in grösserer Schrift.

2 Abhandlungen ähnlichen Inhalts hat der Verfasser schon früher verfasst, wie er f. 151ᵃ selbst angiebt, nämlich: السيف الهندي und die andere: السيف الهاوي.

6376. Spr. 1962.

8) f. 70—77.

8ᵛᵒ, 15 Z. (Text: 13×9½ᶜᵐ). — Zustand: am Rande und am Rücken wasserfleckig. — Papier: gelb, stark, glatt.

Bruchstück ohne Anfang und Ende, über die Pest und die Nothwendigkeit, auszuharren und weder zu flüchten noch die Oerter, wo sie herrscht, zu meiden.

Die Abhandlung ist in mehrere Redesätze (القول) eingetheilt. Die zuerst vorhandenen Worte f. 70ᵃ, 1: يقتل قال ان الشهيد في امتى اذا لقليل الخ

70ᵃ القول فيما يمنع حصول الشهادة وما لا يمنع؛
اعلم ان شرط حصول

73ᵇ القول في الصبر على الطاعون ومنع الفرار منه
والقدوم على بلد هو فيها؛ وقال الامام ابو بكر
الرازي في قوله تعالي الخ

Die zuletzt vorhandenen Worte f. 77ᵇ: على قتل
نفسه وهذا الجواب ليس بعيدا عندنا فان قيل فهذا النهي؛

Der Verf. lebt um 760/1359. Sein Vater hat gehört bei dem عبد المومن بن خلف الدمياطي † 705/1305.

Schrift: ziemlich gross, kräftig, gefällig, deutlich, vocallos. — Abschrift c. 900/1494.

6377. Pm. 505.

29) f. 147—150.

4to, 23—24 Z. ($18^{1}/_{2} \times 9^{1}/_{2}$ cm). — **Zustand:** nicht ganz sauber; f. 148 am Seitenrande ausgebessert. — **Papier:** gelb, glatt, ziemlich stark. — **Ueberschrift u. Verfasser:**

من كتاب مسكن الشجون فى حكم الفرار
من الطاعون لنعمة الله الجزايري

Von dem Werke obigen Titels, das von Ni'met allāh elġazāïrī verfasst ist und über die Berechtigung handelt, zur Zeit der Pest seinen Wohnort zu verlassen, liegt hier Kap. 3 vor, das überschrieben ist: فى حكم الفرار من الطاعون und anfängt: اعلم وفقنا الله واياك ان الله عز جلاله قدم الاهتمام بالاديان الخ

Der Verfasser führt Traditionen an und beruft sich auf Rechtswerke, wie das روضة الكافى und auch auf das احياء العلوم.

Das Kapitel schliesst mit Gebeten als Schlusswort, f. 148^{b}: خاتمة الخاتمة فى الادعية الماثورة فى رفع الوباء والطاعون وموت الفجاءة

Dazwischen kommen denn auch (gegen Ende) einige Anweisungen, gewisse Zahlen und Zeichen auf Brot oder sonst etwas zu schreiben und zu verschlucken. Zuletzt noch, in einem besonderen Abschnitt, einige Heilmittel f. 150^{a}.

Schluss: بل ينبغى ان يغسل بالماء الحار الي غير ذلك من الادوية المنقولة والادعية المروية'

F. 147^{b}. 148^{b}. 149^{b} stehen überkopf. Auf f. 149^{b} folgt 150^{b}, dann 150^{a}.

Schrift: ziemlich klein, gewandt, etwas Persischer Zug, vocallos. — **Abschrift** um $^{1150}/_{1737}$.

6378. Lbg. 999.

62 Bl. 8vo, 19 Z. ($20^{1}/_{3} \times 13$; $17 \times 8^{1}/_{4}$ cm). — **Zustand:** im Ganzen gut. — **Papier:** gelb, glatt, ziemlich dünn. — **Einband:** Pappband mit Kattunrücken. — **Titel** f. 1^{a} von späterer Hand:

مجموعة الشفاء لادوية (l. لادواء) الوباء
مع رسائل للبسطامى

Anfang f. 1^{b}: الحمد لله الملك المتعالي المتفرد بالعظمة والجلال ... اما بعد فهذه رسالة الشفاء لادواء الوباء املبتها نفعا لكافة المسلمين فى امر الاعتقاد الخ

Dies Werk eines Ungenannten behandelt die Pest von theologischem Standpunkt zur Stärkung des Glaubens im Unglück, bringt auch viel Abergläubisches vor. Zerfällt in Vorwort, 2 مسلك, Schlusswort und Anhängsel (تذييل). Das **Vorwort** enthält 4 مطلب:

فى بيان معنى التوكل ومراتبه 1. مطلب f. 1^{b}
فى دلائل من رجح القرار فى الاماكن الطاعونية على الفرار عنها 1. مسلك 12^{b}
فى دلائل من جوّز الخروج عن الموضع الذي وقع فيه الطاعون لقصد التداوي مع الاجوبة عن دلائل من يكره ذلك 2. مسلك 17^{a}
فى بيان الحق فى هذه المسئلة الخاتمة 19^{b}
فى فوائد متفرقة من بيان (in 6 مطلب) التذييل 22^{a} سبب الطاعون ومبدأ وقوعه وبيان ما زعموا فيه من الراية وبيان فضيلته وبيان حكم الدعاء برفعه وعلاجه الروحانى والجسمانى

Schluss f. 62^{b}: هذه هي الطواعين العظام والا فوردها اكثر من هذا والله اعلم الخ

Zuletzt werden die hauptsächlichsten Pestfälle, besonders die des J. $^{749}/_{1348}$ aufgezählt.

Der Verfasser lebt nach dem öfters citirten Essojūṭī † $^{911}/_{1505}$; von dem im Titel erwähnten البسطامى (d. h. عبد الرحمن), um $^{822}/_{1419}$ am Leben, kommt f. 57 ff. ein Stück seines Werkes الادعية المنتخبة فى الادوية المجربة vor.

Schrift: Türkische Hand, klein, deutlich, allmälig flüchtiger, vocallos; Stichwörter roth. — **Abschrift** von فيض الله بن احمد الشهير بداماد زاده im J. 1142 Ramaḍān (1730).

6379. Lbg. 671.

20 Bl. 8vo, 25 Z. ($20^{1}/_{4} \times 15^{1}/_{2}$; $15^{1}/_{2} \times 9^{3}/_{4}$ cm). — **Zustand:** nicht ganz sauber; lose im Einband. — **Papier:** gelb, glatt, stark. — **Einband:** Pappbd mit Lederrücken und Klappe. — **Titel** f. 1^{a} (von späterer Hand):

ر" فى الطاعون

Verfasser fehlt.

Anfang f. 1^{b}: الحمد لله الذي قدّر وقضى ودبّر وامضى ... اما بعد فمن المعلوم الذي لا ينكر والمعروف الذي لا ينكر الخ

Behandelt die Pest in Vorwort (2 Fragen), Buch (16 Fragen) und Schlusswort (4 Fragen).
المقدمة f. 3ª 1. فى القدر 2. 4ᵇ فى التوكل
الكتاب f. 5ª 1. فى حقيقة الطاعون 2. 6ª فى سبب حدوثه
5. 9ᵇ فى العدوا 10. 13ª فى النوء
15. 16ª فى التداوي 16. 17ᵇ فى الدعاء برفع الوبا
الخاتمة f. 18ª 1. فى الوقى 4. 19ᵇ من احبّ لقاء الله احبّ الله لقاءه الخ

Schluss f. 20ª: ومن كفل يتيما او ارملة اظلّه الله تعالي فى ظله يوم لا ظل الا ظله وادخله الجنة والحمد لله كثيرا وصلى اللة الخ

Ob die Pest auch ihr Gutes habe; wie man sie hinnehmen, was dabei zu machen sei. (Alles dies nicht von medicinischem Standpunkt aus.)

Schrift: magrebitisch, klein, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften roth. — Abschrift c. 1200/1785.

6380.

Ueber ansteckende Krankheiten und besonders über Pest handeln auch die folgenden Werke:

1) الابيذيميا فى الامراض الوافدة von Hippokrates.

2) الكلام على الطاعون المعاصر von محمد بن عبد الله بن سعيد السلمانى لسان الدين ابن الخطيب † 776/1374.

3) عقد الجمان فيما يلزم من ولي البيمارستان von عبد الواحد المغربى um 900/1494.

4) ر" فى الطاون von تاج الدين السبكى † 771/1369.

5) ر" فى الطاعون von بدر الدين الزركشي † 794/1392.

6) فنون المنون فى الوباء والطاعون von يوسف بن حسن ابن عبد الهادي † 909/1503.

7) ر" الوباء وجواز الفرار منه von مصطفى بن اوحد الدين البارحصاري † 911/1505.

8) راحة الارواح فى دفع عاهة الاشباح von ابن كمال باشا † 940/1533.

9) ر" الشفاء فى دواء الوباء von احمد بن مصطفى طاشكپري زاده † 968/1560.

10) ك" منحة الطالبين لمعرفة اسرار الطواعين von عبد الرءوف المناوى † 1031/1622.

11) وصف الدواء فى كشف آفات الوباء von عبد الرحمن بن مصطفى البسطامى

---

7. Sexualia.

6381. We. 1206.

162 Bl. 4ᵗᵒ, 16 Z. (22 × 16; 17 × 11ᶜᵐ). — Zustand: im Ganzen gut. — Papier: gelb, ziemlich stark, wenig glatt. — Einband: Pappbd mit Lederrücken u. Klappe. — Titel f. 1ª:

كتاب نزهة الاصحاب فى معاشرة الاحباب
فى علم الباه

Verfasser fehlt; er ist nach HKh. VI 13665:

السموءل بن يحيى بن عباس المغربي
الاسرائيلي الحاسب

Anfang f. 1ᵇ: الحمد لله الذي جعل رحمته للمذنبين ملاذا وخلق لعباده الاما وملاذا وفطر غرايز البشر على اتباع الشهوة تسخيرا لضعيفهم وقويهم ... وبعد فقد اجمعت على انشاء كتاب جدّي هزلي ادبي طبّي علمي عملي الخ

Ueber den Beischlaf in ärztlicher und praktischer Hinsicht, in Rücksicht auf die gesellschaftlichen Verhältnisse, von Essamūel ben jaḥjā ben 'abbās elmagribī *elisrāīlī* † 576/1180. Er erzählt ein Erlebniss aus dem J. 562/1167, f. 7ᵇ. — Der Verfasser führt nicht wenige Stellen aus älteren Dichtern an. — Das Werk ist gewidmet dem Emīr ابو بكر بن قرا ارسلان بن داود بن سكمان بن ارتق ظهير الب قيلغ بك. Es zerfällt in 2 Theile (جزء), einen theoretischen und praktischen, deren Uebersicht f. 2ᵇ—4ᵇ.

I. Theil (in 12 جملة).

1. جملة 4ᵇ فى منافع الجماع ومضارّه
2. جملة 6ᵇ فى تقدير الجماع
3. جملة (7ª) فى ذكر الذي لاجله رغب الناس فى الباه والعلّة فى التذاذهم به

4. جملة (9a) فى تقسيم اسباب الضعف عن الباه وعلامات ذلك
- 1. باب (9b) فى علامات من يقطعه عن الباه سوء مزاج القلب
- 2. باب 9b فى علامات من يقطعه عن الباه سوء مزاج الكلي
- 3. باب 10a فى علامات من يقطعه عن الباه قلة المنى
- 4. باب 10a فى علامات من يقطعه عن الباه ضعف اعصابه
- 5. باب 10b فى علامات سوء مزاج الانثيين
- 6. باب 10b فى علامات من يقطعه عن الباه مرض جسمانى او روحانى
- 7. باب 11b فى ذكر ما يقطع عن الباه من الاسباب المتعلقة بالمراة

5. جملة 15b فى ذكر العلة فى عفة من يكره او يعافُ جماع محبوبه

6. جملة 16b فى ذكر العلة فى عدول بعض الناس بالباه عن المجري الطبيعي
- 1. باب 16b فى ذكر العلة فى ايثار بعض العقلاء الغلام على الجارية
- 2. باب 20b فى ذكر العلة فى ايثار بعض النسوان السحق

7. جملة 22a فى ذكر العلة فى تشوّق نفوس الشبان ذوي الامزجة القريبة من الاعتدال الي الاستكثار من الصور الجميلة بغير نهاية

8. جملة 25a فى ذكر العلة فى اعتكاف العارف على الباه

9. جملة 27a فى آداب المعاشرة
- 1. باب 27a فى آداب المحادثة
- 2. باب 30a فى آداب المؤاكلة
  (55 Fehler dabei aufgezählt, deren Uebersicht f. 30a).
- 3. باب 39b فى آداب الشراب
- 4. باب 47b فى آداب السماع
- 5. باب 49b فى آداب المنادمة
- 6. باب 53b فى آداب المضاجعة
- 7. باب 54b فى آداب المجامعة

10. جملة 59b فى شري الرقيق
- 1. باب 59b فى ذكر وصايا ينتفع بها فى البيع والشري
- 2. باب 61b فى تفقد اجسام الرقيق بحسب كل واحد من الاعضاء على مذهب الاطباء
- 3. باب 64b فى تفرق الاخلاق بقياس الفراسة على مذهب الفلاسفة
- 4. باب 67a فى معرفة اجناس الرقيق وما يصلحون له من الاعمال
- 5. باب 74a فى التحرز من تلبيسات النخاسين التى يدلس بها الرقيق فى المواسم على المشتري

11. جملة 76a فى التزويج
- 1. باب 76a فى الصفات المحمودة من النساء
- 2. باب 78a فى الصفات المذمومة من النساء
- 3. باب 79a فيما يوصي به الرجل المزمع على التزويج
- 4. باب 92a فى آداب العروس

12. جملة 95b فى اتخاذ الربيطات والحبيبات والطريفات المساعدات

II. Theil 122b (in 12 جملة).

1. جملة 122b فى ذكر المفردات المعينة على الباه

2. جملة 125b فى صفة ادوية واغذية وطبايخ وحلاوات واشربة مقوية على الباه

3. جملة 128b فى ذكر الحقن والمسوحات والاطلية المعينة علي الباه

4. جملة 130a فى تدارك ضرر الباه

5. جملة 131a فى علاج من ضعف عن الباه
- 1. باب 131a فى علاج من ضعف عن الباه لسوء مزاج قلبه
- 2. باب 132a فى علاج من ضعف عن الباه لسوء مزاج الكلى
- 3. باب 132b فى علاج من ضعف عن الباه لقلة المنى
- 4. باب 132b فى علاج من ضعف عن الباه لضعف اعصابه
- 5. باب 132b فى علاج من ضعف عن الباه لسوء مزاج الانثيين

6. جملة 132b فى علاج من ضعف عن الباه لمرض جسمانى او روحاني
- 1. باب 132b فى علاج قروح الاحليل واتّساع المجاري
- 2. باب 135a فى سرعة الانزال وبطوءه
- 3. باب 135b فى العشق وعلاجه
- 4. باب 143b فى علاج خبث النفس بغمّ او خوف

7. جملة 144^{a} في الحبل وما يتعلق به
1. باب 144^{a} في كيفية الاحبال
2. باب 144^{b} في علاج من لا يحبل وامتحان العقيم
3. باب 146^{b} في التحرز من الحبل
4. باب 147^{a} فيما يسقط الاجنة
8. جملة 149^{a} في مداواة المربوط
9. جملة 149^{b} في مداواة احوال تختص بالرحم
1. باب 149^{b} في تدبير المقتضة
2. باب 150^{b} في معظمات الذكر والمضيقات والملذذات
3. باب 152^{b} في تعرف رحم المرأة
4. باب 153^{b} في مداواة النزف والاستحاضة والسيلان
5. باب 157^{a} في احتباس الطمث
6. باب 157^{b} في مداواة قروح الرحم وشقاقها
7. باب 158^{a} في مداواة حكة الرحم وابنية [أُبْنة = النساء]
10. جملة 158^{b} في علاج الاسباب القاطعة عن الباه من جانب المرأة
11. جملة 159^{b} في ذكر المفردات القاطعة عن الباه
12. جملة 160^{b} في تركيب ادوية واغذية واطلية تقطع عن الباه

Schluss f. 162^{a}: ولا منفكة عن نصيحة نافعة وعبرة رادعة وسيف وادب واستغفر الله مما يحبط العمل لديه واستوفقه لما يقرب اليه، تم الكتاب

Schrift: gross, dick, ziemlich deutlich, rundlich, vocallos. Das Wort باب und die Ueberschriften auf den ersten 25 Blättern gewöhnlich roth geschrieben. — Abschrift c. 1840. — Arabische Foliirung.

Das Werk ist hier in 3 Theile getheilt, deren 2. f. 67^{a}, der 3. f. 122^{b} beginnt.

6382. Spr. 1921.

134 Bl. 8vo, 17 Z. ($18^2/_3 \times 12$; $13 \times 7^3/_4$ cm). — Zustand: ziemlich unsauber, der Rand oft ausgebessert, besonders an der unteren Seite. — Papier: gelblich, ziemlich glatt und stark. — Einband: Pappband mit Lederrücken und Klappe. — Titel (von neuerer Hand) f. 1^{a}:

كتاب نزهة الالباب فيما لا يوجد في كتاب

S. auch Vorrede f. 1^{b}, 11 und ausdrücklich f. 5^{a}, 3 und am Schluss. — Verfasser fehlt: aber weiterhin, z. B. f. 4^{a}, genannt: احمد التيفاشي, d. i.

احمد بن يوسف بن احمد التيفاشي
شرف الدين ابو الفضل

Anfang f. 1^{b}: الحمد لله الذي علم طبع الانسان في الملال وعجزه عن تحمل الاثقال الثقال ... وبعد فهذا كتاب نزهة الالباب فيما لا يوجد في كتاب الخ

Anekdoten, Verse etc., den Beischlaf und andere Arten geschlechtlichen Verkehrs betreffend, von Aḥmed ben jûsuf ben aḥmed ettîfâšî šeref eddîn abû 'lfaḍl † $^{651}/_{1253}$. Sein Werk zerfällt in Vorrede und 12 Kapitel (deren Uebersicht f. 4^{b}).

Die Vorrede f. 1^{b} beginnt: روي عن ابن عباس رضي الله عنهما انه قال كان رسول الله صلعم يمزح ولا يقول الّا حقًّا ومن ذلك انه قال لامرأة الخ

1. باب f. 5^{a} في الصفع وما فيه من المنافع والفوايد
2. باب (Lücke im Anfang) في القوادين والقوّادات وما جاء فيهم من نوادر واشعار
3. باب 23^{a} في شروط الزُّناة وعلامات القحاب،
4. باب 25^{a} في القحاب والمبتذلات ونوادر اخبارهم وملح اشعارهم
5. باب 41^{b} في نوادر اخبار الزناة وملح اشعارهم وحكاياتهم
6. باب 47^{a} في شروط اللائطة وعلامات المواجرين واشعارهم
7. باب 49^{b} في نوادر اخبار المرد المواجرين وملح اشعارهم الفصيحة
8. باب 57^{a} في نوادر اخبار اللايطة وملح اخبارهم
9. باب 77^{a} في اداب الدبّ ونوادره واخباره واشعاره
10. باب 82^{a} في اتيان الاناث تاتي الذكور وما قيل فيه من النوادر والاخبار وملح اشعارهم
11. باب 85^{a} في ادب المساحقات ونوادر اخبارهم وملح اشعارهم
12. باب 92^{a} في الخنات والمختثين وما جاء فيهم من نوادر واخبار وملح واشعار تشتمل على ثمانية انواع

Schluss f. 134^{b}: ونصف السرقة ثلاثة دراهم ويشرب بخل ومن كان يتاذي من الخل الخار فيشربه بالماء البارد وماء الورد، تم كتاب نزهة الالباب ... والحمد لله وحده وصلي الله على من لا نبي بعده،

Schrift: ziemlich gross, deutlich, vocallos. Ueberschriften roth. Arabische Foliirung. — Abschrift c. 1750.

F. 8 u. 9 fehlen. Nach f. 58 fehlen 8, nach f. 60 ebenfalls 8 Blätter. F. 70 ist zweimal gezählt.

HKh. VI 13671 (unrichtig, weil في كتاب für في الكتاب zu lesen ist = in nullo libro).

6383. We. 1189.

1) f. 1—35ª.

104 Bl. 8vo, 15 Z. (17 × 11³/₄; 11 × 6¹/₄cm). — Zustand: nicht ganz sauber. Bl. 1 am Rande oben beschädigt. — Papier: gelb, glatt, stark — Einband: Pappbd mit Lederrücken und Klappe. — Titel fehlt: s. unten. (Er steht f. 1ª zur Seite, von späterer Hand.) — Verfasser fehlt. S. nachher.

Anfang f. 1ᵇ: الحمد لله رب العالمين وصلي الله علي سيدنا . . . وبعد فان الله تعالي قد اكمل النفوس الناطقة الانسانية بمواهب انعامه وحلا معادن خواطر الحكماء باعلامه لهم جواهر حكمته الخ

In der Vorrede steht, dass der Sulṭān von قازان einen kranken Sohn gehabt; in Folge dessen habe er den الخواجا نصير الدين الطوسي aufgefordert, ein kurzes Gesundheitsbuch zu schreiben, was er auf Grund alter und neuer Werke denn auch gethan. Naçır eddın eṭṭūsı † 672/1273 (No. 1745) behandele darin die Ursache der Krankheiten und deren Heilung, so dass man hinfort einen Arzt entbehren könne; in 18 Kapp. getheilt, habe es den Titel f. 2ª:

كتاب ألباب الباهية والتراكيب السلطانية

Die Uebersicht der Kapitel f. 2ᵇ—4ª. Das Werk enthält zuerst diätetische Vorschriften und Mittel zur Kräftigung der Gesundheit; das letzte Drittel handelt über den Beischlaf und die Mittel denselben zu fördern. Auch einige Vorbemerkungen erörtern im Allgemeinen den Gegenstand.

Das Werk selbst beginnt f. 4ᵇ: اعلم ايها الطالب وفقنا الله واياك الي طاعته ان الله سبحانه وتعالي خلق الحيوانات واخرجهم من العدم الي الوجود الخ

1. باب f. 7ª في تدبير ما يقتضيه مزاج كل انسان وبيان العلامات التى يستدل بها على مزاج كلّ واحد

2. باب 14ᵇ في بيان الاغذية المفردة النافعة المقوية المصلحة لبدن الانسان وطبيعته

3. باب 15ᵇ في بيان الادوية المفردة التى هي خلاصة الادوية النافعة لجميع الامراض التى يعالج بها خصوصا لتقوية الافعال فى الجماع وزيادة المنى وقوة الباه،

4. باب 16ᵇ في بيان الادوية والاغذية المركبة والحلويات التى تصلح مزاج الانسان وتزيل علة الفالج ورخاوة الاعضاء وتقوي افعال الجماع والباه،

5. باب 19ª في بيان الاشربة التى تصلح المزاج الفاسد وتصفى الدم وتقوي جميع الافعال للجماع والباه

6. باب 20ª في بيان المعاجين والجوارشنات المفرحة الدافعة للملال التى تقوي المعدة وتدفع البلغم والسوداء . . . وتقوي الجماع قوة عظيمة الخ

7. باب 22ᵇ في بيان الشيافات التى تدفع الرطوبات من الاعضاء ويزيل البرودات من الظهر . . . ويقوي الجماع بالغا

8. باب 23ª في بيان الحقن التى تمنع وجع المفاصل . . . ويشدّ الظهر ويقوي افعال الجماع

9. باب 24ª في بيان الشدود والثياب التى تناسب طبيعة الانسان اذا اشتد بها فى وسطه فى كل فصل من الفصول الاربعة

10. باب 25ª في بيان شروط الجماع وكيف ينبغي ان يجامع حتى لا يصل اليه ضعف ولا ضرر ولا سرعة الشيب والشيخوخة

11. باب 27ª في بيان الادوية التى اذا طلا بها على الذكر تغلظه وتشدّه وتجعله قايما من غير رخاوة خصوصا اذا كان الرجل لا يقدر على اكل الادوية الخ

12. باب 29ª في بيان الادوية التى تطلي على الذكر فتطوله وتقويه كما تريد وتشهي

13. باب 30ª في بيان الادوية التى يطلى بها بين اصابع اليدين والرجلين فتقوي الجماع وتشد الذكر ومهما جامع لم يضعف ولم يملّ ولم يرتخ ابدا،

14. باب 31ᵇ في بيان الحبوب التى اذا امسكها الانسان تلذذ الرجل بالجماع لذة عظيمة

15. باب 32ª في بيان حالة الجماع التى يحصل منها لذة عظيمة للرجل والمراة

16. باب 32ᵇ في بيان الادوية التى اذا تحملت بها المراة تصير فى ضيق رحمها وحرارتها ولذتها

17. باب 33ᵇ في بيان الادوية التى اذا تحملت بها المراة ما تحبل ما دامت تستعلها وتصير كالبنات ضيقا وحرارة

18. باب 34ª في بيان الادوية التى اذا تحملت بها المراة تحبل باذن الله تعالي

Schluss f. 35ª: فانها تصير كالبكر التى لم يصبها رجل وتحبل باذن الله تعالي، تم ذلك بحمد الله وعونه . . . وصلي الله . . . تسليما كثيرا الي يوم الدين

Schrift: ziemlich gross, kräftig, deutlich, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth. — Abschrift im J. 1208/1793 von محمد بن مصطفى الكفتانى (f. 53ᵇ u. 104ᵇ).

6384. Spr. 1919.

1) f. 1—42.

48 Bl. 8vo, 20—23 Z. (19×14; 14½—16½×8—10cm). — Zustand: gut bis f. 22; von 23 an meistens stark fleckig. Der Rand öfters ausgebessert. — Papier: verschiedenfarbig, dünn, glatt. — Einband: Pappband mit Kattunrücken. — Titel und Verfasser f. 1a:

كتاب نواضر الايک فى نوادر النيک
لعبد الرحمن السيوطي

Der Titel so auch in der Vorrede.

Anfang f. 1b: الحمد لله الذي احل النكاح وجعل فيه كمال اللذة والانشراح . . . وبعد فانه لما كثر اللواط فى البقاع وعدمت النساء لذة الوقاع واشتغال الرجال بالصبيان والنساء بالسحاق الخ

Um den geschlechtlichen Verkehrtheiten und Widernatürlichkeiten zu steuern und die Freuden des richtigen Verkehrs zu schildern und zu denselben zu reizen, ist dies Buch von Es-sojûṭî † 911/1505 geschrieben. Er giebt darin theils andere (z. B. kosmetische), theils die Zeugungskräfte stärkende und aufreizende Mittel an. F. 3a باب فى معرفة ما يستحسن فى النساء من الاوصاف الحسنة الجميلة حتى انه اذا نقص شيء منه نقص من جمالها،

Darauf eine Menge zotiger Anekdoten, darunter von verschiedenen Methoden gesprochen; f. 24 bis 25b verschiedene Verse dieses Inhalts. F. 25b ذكر صفات الجماع; 27b باب الاضطجاع; 28a باب القيام; 28b باب القعود; 29a انواع اخري. F. 32b unten wieder verschiedene Verse darüber bis 40a. 42a فصل فى صفة النساء. In diesem Abschnitte hört das Werk hier auf mit den Worten: والبصريات اشد شبقا الي الجماع والحلبيات اصلب إرحاما واشد ابدانا، Das Uebrige fehlt.

Das Werk ist überhaupt etwas zweifelhafter Art, insofern es eigentlich nicht so systematisch ist, wie die übrigen Werke des Essojûṭî. Dass der auch der Schrift nach ältere Theil f. 23—41 von ihm sei, ist wahrscheinlich, aber es sind daselbst mehrere (von späterer Hand verdeckte) Lücken nach f. 31. 32. 39. 40. 41. F. 42 von derselben Hand wie f. 1 geschrieben und desselben Charakters. — HKh. VI 14015 ist über den Verfasser nicht sicher.

Schrift: ziemlich klein, von verschiedenen Händen, ungleich, bald sorgfältig, bald flüchtig, zum Theil rundlich, vocallos. Dagegen f. 23—41 vocalisirt, durchschnittlich gut, fest und deutlich, mit farbigen Ueberschriften. — Abschrift c. 1800 (resp. 1700).

6385. Spr. 1920.

68 Bl. 8vo, 15 Z. (21½×16; 15—16×10—11½cm). — Zustand: gut. — Papier: weisslich, ziemlich stark, etwas glatt. — Einband: Pappbd mit Lederrücken u. Klappe. — Titel f. 1a von anderer Hand:

كتاب الهيک فى علم النيک

so auch in der Vorrede f. 1b, 18. Ausserdem noch 2 Titel zu Anfang. Verfasser fehlt.

Anfang f. 1b: هذا كتاب نور الايضاح فى علم النكاح وكتاب الايک فى علم النيک، اما بعد فهذا كتاب يحتوي على الفاظ يهيجن الي الجماع لمن كان للجماع مناع ويقوي على الباه الخ

Ueber Arten und Mittel des Beischlafs.

Das Werk beginnt, nach der vorläufigen Notiz über seinen Inhalt und Zweck und über ähnliche Werke, die hier benutzt sind, f. 2b so: الحمد لله الذي زين الابكار بالنهود فى الصدور . . . اما بعد اوصيكم فمن كان معه واحدة ياخذ لها مساعدة ومن كان معه اثنتين الخ

(F. 6a اسماء الفرج; 14a اسماء الاير).

Es zerfällt in 15 (13) Kapitel.

1. باب 22a معرفة النساء من الاوصاف الجميلة
2. باب 24a وقد قيل ان ام اناس بنت محكم الشيباني كانت احسن زمانها الخ
3. باب 33a قيل ان امراة من بعض النساء كانت تحب الرجال الخ
4. باب 33b قالت المراة العارفة فى امور النساء واحوال عشقهن الخ
5. باب 34a قال بعضهم الامور التى يحتاج الطويل من المدة الخ
6. باب 35a علامات للرجال والنسوان تدل عليهم منا بهم من الشهوات والقوات والاشارات عن الاكساس والاذناب،

7. باب 36b في حلاوة النكاح واطيبه وممّا ينبهج الباه في الجماع

8. باب 37a في طبايع الرجال

9. باب 38a في طبايع النساء وشهوتهن

10. باب 40a ما ذكره السيوطي غمده الله برحمته من مضرات النكاح ومنفعاته،

11. باب 42a في انواع الجماع ولذاته وصفاته، فهو في خمسة عشر باب،

12. باب 44a نوع من انواع الادوية التي تستعملها النساء لما يدركن الخ

13. باب 45b في كيفية الجماع وانواعه وصفته ونعته

14. باب 56a هذا الباب منصوص من الرابع، في الانبطاح والنواع من صنوفه، فهو الاول انها تنبطح المراة على وجهها الخ

15. باب 59b قال الشريف محمد ابن اسماعيل ابن حسن الوراق قال حدثنا ابو بكر بن ايوب قال كان لنا نديم ويعاشرنا وكان خادم على بن عيسي وزير المعتصم وكان ظريفا الخ

Im Text steht: 13. Kapitel; alsdann wären 13. u. 14. Kap. als zum 12. gehörig anzusehen.

Schluss f. 68a: وكنت اشتهي موتى قبل موته لاكن قضاء الله منظر علي الجبين وهذه اصل قبوحتي يا سيد السلاطين ثم انها قامت وقبلت الارض وجلست وهذا ما جري، تم،

Wol nicht zu Ende. Der Verf. lebt nach Essojûṭî.

Schrift: gross, kräftig, geläufig, ziemlich deutlich, vocallos. Die Ueberschriften zum Theil roth. Uncorrect. — Abschrift c. 1840. — Alle 3 Titel nicht bei HKh.

6386. Pm. 564.

209 Bl. 8vo, 17 Z. (20½ × 15; 16½ × 8½cm). — Zustand: ziemlich gut; Bl. 1 ausgebessert. Nicht frei von Flecken; auch wasserfleckig (f. 15—31). — Papier: gelb, stark, ziemlich glatt. — Einband: rothbrauner Lederband. — Titelüberschrift:

ك" تحفة العروس وروضة النفوس للتلمسانى

Titel im Vorwort f. 2a bloss: تحفة العروس. Nach HKh. ist die zweite Hälfte des Titels: ونزهة النفوس. Richtiger nach Lbg. 28, in der Vorrede: وجلاء النفوس. Der Verfasser ist vielmehr:

محمد بن احمد المغربى البجائى التجّانى
المالكي ابو عبد الله

Anfang: الحمد لله الذي سوغنا الفضل جزيلا وفضلنا على كثير ممن خلق تفصيلا . . . اما بعد فان الله تعالي بلطيف حكمته وما اودعه في ابداع العالم من عجايب قدرته الخ

Ein Werk über die Frauen, ihre äusseren und inneren Eigenschaften, und eheliche Verhältnisse, auch Eifersucht etc., unter Anführung und Prüfung vieler Traditionen, von Moḥammed ben aḥmed elbiǵāī *ettiǵǵānī* elmālikī abū 'abdallāh, wol um 950/1548 am Leben. In 25 (ungezählten) Kapiteln.

(1.) باب 4b جامع في النساء وما يتقى من فتنهن وما رتبه الله تعالي في قلوب الرجال منهن وحكمة الله في ان خلقهن والرجال من نفس واحدة الخ

(2.) باب 8a في العفاف والتحصّن وثواب من منع النفس هواها وقمعها عن شهواتها المحرمة ومناها

(3.) باب 13b الحضّ على النكاح والانكار على من ترك النساء زهدا وذكر اختلاف الناس في وجوب النكاح واستحبابه

(4.) باب 19a تخيّر الرجل لنطفته وبيان الخصال التى تتزوّج لها المراة وما ينبغى للرجل ان يقصده من ذلك ومن يتجنب من النساء

(5.) باب 27b فيما يباح للرجل من النظر في المراة اذا اراد نكاحها

(6.) باب 32a ذكر الصدقات وما ورد في كثرتها وقلتها وكراهة المغالاة فيها

(7.) باب 37a الوقت المستحبّ لعقد النكاح وذكر الوليمة وما ينبغى ان يدعي به للمتناكحين

(8.) باب 43b جلاء العروس عند ابتناء زوجها بها ودخولها على الرجل ليلا او نهارا واستحباب اللهو في ذلك وما ينبغى للرجل والمراة ان يمتثلاه عند الاجتماع وقبل الوقاع وذكر جمل من آداب الجماع

(9.) باب 54b في الزينة والتطيّب وما يستحبّ للمراة من ملازمة ذلك واله من اعظم الاسباب الموجبة لحظوتها عند زوجها

(10.) باب 62b زينة الرجل وما يستحب له من التهيّئ لزوجته كما يجب ان تتهيّأ له والنهي عن اكراه المراة الحسنى على تزوّج الرجل القبيح والحدثة على تزوج المسنّ

(11.) باب 66ᵇ في معاشرة النساء وموافقتهن وحقوق المراة على الرجال وما لهم من الحق عليها وذكر وصايا من وصايا الحكماء لبناتهم عند هدائهن

(12.) باب 76ᵇ في السراري

(13.) باب 83ᵇ في تفصيل الاسنان وما ورد في ذلك من الاستقباح والاستحسان

(14.) باب 88ᵇ في الابكار والثيب

(15.) باب 94ᵃ في السمن والضمور

(16.) باب 96ᵃ (in 3 فصل) في الالوان
(96ᵃ في البياض; 98ᵃ في السمرة; 99ᵇ في السواد)

(17.) باب 102ᵇ في الطول والقصر

(18.) باب 104ᵇ جامع في الملاحة والجمال

(19.) باب 110ᵇ ذكر اوصاف النساء على الاجمال
118ᵃ فصل في تفصيل الاوصاف المحمودة من خلق المراة والمستحب من ساير تصرفاتها وافعالها

(20.) باب 119ᵇ ذكر اوصافهن على التفصيل وما ورد في ذلك من المخايرة والتفضيل (in 20 فصل)
(119ᵇ في الشعور; 121ᵇ الجبهة والجبين وما يتصل بهما; 123ᵇ الحواجب; 124ᵇ العيون; 126ᵃ الانوف; 126ᴬᵇ الخدود; 128ᵃ الشفاه واللثات; 130ᵃ الثغور; 133ᵃ الاعناق; 134ᵇ المعاصم; 136ᵇ الانامل وتطريفها بالحمرة; النحور; 138ᵃ والصدور; 139ᵃ الثدي; 141ᵃ الخصور; 142ᵇ العكن; 143ᵇ السرر; 144ᵇ الفرج; 148ᵃ الارداف; 150ᵇ السوق; 152ᵇ الاقدام)

(21.) باب 154ᵃ جامع لذكر الجماع وبيان ما فيه من المنافع والمضار وما قيل في الاقلال منه والاكثار وفي مذاهب العرب في وطئ الليل ووطئ النهار وذكر اسماء من اسماء النكاح منزلة حسب ما نزلتها العرب في لغتها

(22.) باب 166ᵃ الزهو في الجماع

(23.) باب 170ᵃ في وطئ الرجل في غير الفرج وذكر صور من صور النكاح

(24.) باب 178ᵇ في الغيرة وبيان ما يحمد منها وما يذم

(25.) باب 181ᵇ باب يشتمل على ملح من ملح المفاكهات والمطايبات يتعلق جميعها بالنكاح

Schluss f. 209ᵇ: تستعين به على صيانة جمالها ورونق ادبها والله (والحمد لله .l) على حسن معونته المتوالية وصلى الله على خير بريته محمد وآله . . . واستغفر الله . . . مما خطته يمنى . . . وهذه الواقع في هذا الكتاب'

Schrift: ziemlich gross, breit, deutlich, vocallos. Ueberschriften meistens roth. — **Abschrift** im J. 1026 Rabī' I (1617) von الحاج بدر الدين بن عبد الرحمن in Bagdād. — Collationirt.

Arabische Foliirung. Auf f. 79. 94. 126 folgt noch 79ᴬ. 94ᴬ. 126ᴬ. — HKh. II 2623.

6387. Lbg. 28.

123 Bl. 8ᵛᵒ, 29 Z. (21½ × 18; 16½ × 8ᶜᵐ). — **Zustand**: ziemlich gut, doch an einigen Stellen stark fleckig (f. 4. 5. 110—117), auch nicht frei von Wurmstichen und Ausbesserungen. — **Papier**: gelb, glatt, ziemlich dünn. — **Einband**: rother Lederband.

Dasselbe Werk. Titel und Verfasser von neuer Hand: ك" تحفة النفوس وجلا العروس لابى عبد الله محمد بن احمد البجائى في علم النكاح
Nach der Vorrede ist der Titel:
تحفة العروس وجلاء النفوس

Anf. u. Schluss (bis ورونق ادبها) wie bei Pm. 564.

Schrift: ziemlich klein, gefällig, etwas vornüberliegend, wenig vocalisirt. Ueberschriften grösser, Stichwörter roth; der Text in rothen und grünen Strichen. F. 42—49 u. 70 ergänzt von später Hand, rundlich, vocallos. — **Abschrift** c. 1100/1688.

6388. Pet. 375.

2) f. 28—54 und 64ᵇ—111.

8ᵛᵒ, 25 Z. (19¾ × 13; 13½ × 8½ᶜᵐ). — **Zustand**: etwas schmutzig und fleckig; oben am Rande etwa von der Mitte des Werkes an ein durchgehender Flecken. — **Papier**: gelblich, glatt, ziemlich stark. — **Titel** f. 28ᵃ:

كتاب رجوع الشيخ الي صباه في القوة على الباه'

Verfasser: nicht genannt.

Anfang f. 28ᵇ: الحمد لله الذي خلق الاشياء بقدرته واتقنها بلطيف صنعته ودبرها بحكمته . . . قال المؤلف لهذا الكتاب رحمه اني لما رايت الشهوات كلها منوطة باسباب الباه وداعية الي الجماع الخ

Das Werk handelt von dem Umgang der beiden Geschlechter und den Mitteln, den Reiz desselben zu erhöhen und die Fähigkeit dazu zu erhalten und zu stärken. Der Verfasser hat das Buch aus dem Grunde geschrieben,

um die zu dem Umgang Unlustigen dazu zu bewegen als zu einem gottwohlgefälligen Werke. — Die von ihm vorzugsweise benutzten Bücher sind f. 28b Mitte angeführt.

Dies Werk zerfällt in 2 Theile, jeder derselben in 30 Kapitel.

I. Theil.

1. 30b في ذكر مزاج الاحليل وما يتعلق بذلك من امر الباه'
2. 31b في ذكر مزاج الانثيين'
3. 32a في ذكر الضرر الذي يحصل من الاسراف في الباه
4. 33a في ذكر تلاحق الضرر الحادث من الافراط في الجماع
5. 34a فيما يجب ان يستعمل بعد الجماع
6. 35b في ذكر منافع الباه
7. 36a في الاوقات التي يستحب فيها الجماع
8. 37a في ذكر مقدمة يلزم معرفتها من اراد تركيب ادوية الباه
9. 38a في نعت الادوية المفردة الزايدة في الباه
10. 38a في ذكر الادوية المركبة الزايدة في الباه
11. 39b في صفة الادهان الزايدة في الباه
12. 41a في صفة المسوحات الزايدة في الباه
13. 41b في الضمادات الزايدة في الباه
14. 42a في الجوارشات المكثرة للمني الزايدة في الباه
15. 43a في نعت المربيات الزايدة في الباه
16. 43b في السفوفات الزايدة في الباه
17. 44a في الحقن الزايدة في الباه
18. 44b في الحمولات الزايدة في الباه
19. 45a في تركيب المعاجين الزايدة في الباه
20. 46b في تركيب اللبانات الزايدة في الباه
21. 48a في تركيب المشمومات الزايدة في الباه
22. 48a في الاغذية المركبة الزايدة في الباه
23. في ذكر الاشياء المنقصة شهوة الباه
24. في ذكر ما يطول الذكر ويغلظه
25. في ذكر الادوية الملذذة للجماع
26. في ذكر الادوية المعينة للحبل
27. (50) في ذكر الادوية المانعة من الحبل
28. 50b في ذكر الخواص الزايدة في الباه
29. 53b في ذكر الطلاسم والاسماء والخواتيم المختصة بالباه
30. 54b في تقاسيم الناس واغراضهم وعشقهم

Dieser erste Theil also betrifft die Männer; der zweite die Frauen.

II. Theil.

1. 64b في ذكر ما يكون في النساء من الاوصاف الجميلة في اعضايها
2. 65b في ذكر العلامات التي يستدل بها على فراسة النساء والحكم عليهن بقلة الشهوة وبكثرتها وغير ذلك'
3. 67b في ذكر الادوية المحسنة للون
4. 68b في ذكر الادوية التي تسرع نبات الشعر وتطوله والخضابات التي تحسن لونه وترجله وما الذي يمنع نباته'
5. 71a في ذكر الادوية التي تجلو الاسنان وتزيل البخر وتطيب رايحة الفم
6. 72a في معرفة الادوية التي تسمن البدن
7. 73b في خضاب الكف وقموع الانامل
8. 74b في معرفة الادوية التي تطيب رايحة البدن والثياب
9. 75b في معرفة الادوية التي تقوي اشفار الرحم وكراسيه
10. 75b في معرفة الادوية التي تمنع من سيلان عنق الفرج الي احد الجانبين وتصلبه
11. 75b في معرفة الادوية التي تزيد في مني المراة وتقوي ظهرها
12. 76a في معرفة الادوية التي تحبب السحق الي النساء حتى ياخذهن الهيمان
13. 76a في معرفة الادوية التي تضيق فروج النساء وتسخنهن وتجفف رطوبتهن
14. 76b في معرفة الادوية التي تطيب رايحة فرج المراة
15. 77a في معرفة الادوية التي تهيج شهوة النساء الي الجماع حتى ياخذهنّ الهيمان والجنون
16. 77a في معرفة الادوية التي اذا استعملها النساء اللواتي لم يدركن لم ينبت على اشفارهن شعر'
17. 77a في معرفة الادوية التي اذا استعملها النساء اللواتي قد ادركن نثر الشعر الذي علي اشفارهن ومنعه من النبات'
18. 77b في كيفية انواع الجماع وما الذي يحصل به للمتمتع من اللذة وزيادة الشهوة واسم كل نوع منه وصفة الملاعبة والمداعبة والعض وذكر موضع الشهوة من النساء ليحصل استفراغها ويسهل فلا ترجع تفارق الرجل فاشياء يحتاج المتمتع بالنساء الي معرفتها'
19. 83b في ذكر الحيل المتعلقة بالباه واحواله
20. 84b في الحكايات

21. 90ᵇ في وطئ النساء في ادبارهن ولذّة ذلك،
22. 95ᵃ في شهوة النساء للنكاح،
23. 102ᵃ في الاحوال التى يستطاب فيها الجماع واحوال توافق الرجال مجامعتهن فيها
24. 103ᵃ فيما تحبّه النساء من اخلاق الرجال وما يحبه الرجال من اخلاق النساء
25. 104ᵃ في ذكر السفارة والرسل
26. 104ᵃ في قواعد اداب النكاح
27. 105ᵃ في المحادثة والقبل
28. 108ᵃ في احوال عجايز النساء
29. 110ᵃ في تقدير ما ينبغى ان يستعمل قبل الجماع
30. 111ᵃ في الاشياء المُخدِرة المنوّمة وما الذي يسرع السكر،

Schluss f. 111ᵃ: ووقت الحاجة يسقى منه وزن دانق ونصف في النبيذ او في غيره فانه بنوم، تم ذلك بعون الله وحسن توفيقه الخ

Nach f. 49 fehlt etwas, nämlich der Schluss von Kapitel 22 bis Anfang von Kapitel 27, etwa 6 Blätter. F. 81 ist leer geblieben, aber es fehlt nichts. F. 55—64ᵃ sind nicht für dies Werk benutzt; s. No. 6393, 1.

Schrift wie bei 1), nur f. 51ᵃ unten bis 54ᵇ Ende sind noch kleiner, enger, sorgfältiger geschrieben. — Die Ueberschriften roth. — HKh. III 5878.

Ein Stück aus demselben Werk in Glas. 125, 4, f. 49—68.

4ᵗᵒ, 17 Z. (23 × 16½; 16 × 10½ᶜᵐ). — Zustand: lose Lagen. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark.

Titel, Verf., Anfang u. Schluss fehlen. Das Werk beginnt hier im 4. Kapitel und geht bis zum 29. Kapitel (wovon aber nur die Ueberschrift vorhanden) des ersten Theils. Nach f. 52. 56. 66 sind Lücken.

Schrift: jemenisch, ziemlich klein, gefällig, vocallos, oft auch ohne diakritische Punkte. Stichwörter und Ueberschriften roth. — Abschrift c. 1200/1785.

6389. Lbg. 575.

25 Bl. 8ᵛᵒ 29 Z. (21 × 14; 17 × 7½ᶜᵐ). — Zustand im Ganzen gut, doch f. 1—3 stark beschädigt, f. 11 unten ein wenig. — Papier: gelb, glatt, ziemlich dünn. — Einband: Pappband mit Kattunrücken. — Titel fehlt; nach f. 11ᵃ, 6 und 25ᵇ, 3:

كـ" الايضاح في اسرار النكاح

Verfasser fehlt; nach f. 11ᵃ, 8:

عبد الرحمن بن نصر بن عبد الله الشيرازي

Anfang fehlt; s. denselben bei Pm. 173, f. 20ᵇ. Das Vorhandene beginnt f. 1ᵃ mit dem Ende des Vorworts; dies erste Blatt ist aber von oben nach unten halb abgerissen und die Ueberschrift des 1. Kapitels nur zum Theil erhalten, nämlich: فيما لا بدّ منه ولا غناء عن معرفته في

Es ist ein Werk über den Beischlaf in zwei Theilen zu je 10 Kapiteln, von 'Abd erraḥmān ben naçr ben 'abd allāh *eššîrâzî*. Der 1. Theil giebt die Mittel an, die Kräfte zu erhöhen und den Genuss zu steigern; der 2. behandelt die Frauen.

2. باب f. 1ᵇ في الادوية المفردة والاغذية المفردة الزائدة في الباه
5. باب 6ᵃ في معرفة المسوحات والضمادات والحقن والحمولات
10. باب 10ᵃ في معرفة الاشياء المنقصة للباه المميتة للشهوة

II. Theil.

1. باب 11ᵃ فيما يستحسن ان يكون من الاوصاف في النساء
5. باب 18ᵃ في ذكر الادوية التى تجلو الاسنان وتزيل البخر وتطيب رائحة الفم
10. باب 23ᵃ في جميع اسرار النساء وخواص من فنون شتى

Schluss f. 25ᵇ: ولها اجنحة ثم يركب على خاتم فان لابسه يكون محبوبا الي النساء محظوظا منهن والله اعلم الخ

Schrift: klein, fein, sehr gefällig, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften u. Stichwörter roth. Text in rothen Linien. — Abschrift im Jahre 1161 Šaʿbān (1748) von عبد الله بن مصطفى الاسطوانى

Nach f. 1 und 2 fehlt etwas; Bl. 4 und 5 der Lücke wegen leer eingeklebt. — HKh. I 1553.

Dasselbe Werk in Pm. 173, f. 20ᵇ—45. Der Anfang ist hier vorhanden, nämlich: الحمد لله الذي خلق الانسان من طين ثم جعل نسله

6390. Spr. 1133.

2) f. 32—61.

4to, 18 Z. (22×16; 17×11cm). — Zustand: unsauber und voll Flecken, f. 51 fast durchgerissen und ausgebessert und gänzlich verbunden. Bl. 40 unten im Text schadhaft. — Papier: meist dick, gelblich, glatt; einige Blätter auch röthlich, sonst ebenso. — Titel u. Verf. fehlt.

Anfang fehlt. Das Werk handelt vom geschlechtlichen Umgang.

4. باب 55b مما يحب النساء من الرجال وما يكرهن، النسا محبولات على حب الاير الكبير فان انكرن ذلك فانما هو استحياء على ما تقدم ذكره،

9. باب 33a في ذكر السحق والسحاقات، السحاق قديم في النساء ولهن به لذة يهون عندهن الافتضاح فيه والاشتهار به،

14. باب 61b في نوادر واشعار . . .

(Das Uebrige nicht lesbar.)

Das Werk ist an vielen Stellen mit betreffenden Versen versehen, und mit Geschichten, die als Belag dienen.

Die Blätter folgen so aufeinander: der Anfang fehlt; f. 55—57; Lücke; 40; Lücke; 53. 54. Lücke; 41—47; Lücke. 48. 49. Lücke. 37. Lücke. 32. Lücke. 33. Lücke. 38. 39. 58. Lücke. 52. 59. Lücke. 60. 61. 34. 35. 36. 50. 51. Womit das Werk nicht zu Ende ist.

Schrift: gross, kräftig, gewandt, gleichmässig, deutlich, oft ohne diakritische Punkte, fast vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth. Die Schrift ist an vielen Stellen abgescheuert und dann oft gar nicht zu lesen; so besonders auch f. 61b. — Abschrift c. 700/1300.

6391. Lbg. 269.

133 Bl. 4to, 21 Z. (22×15½; 15½×7cm). — Zustand: in der vorderen Hälfte gut, in der zweiten meistens (stark) fleckig. Die obere Ecke anfangs ausgebessert und der untere Rand etwas wasserfleckig. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Pappbd mit Lederrücken u. Klappe. — Titel f. 1a von ganz neuer Hand:

كـ" نزهة النفوس ودفتر العلم وروضة العروس
في امور النكاح وغيره

Ebenso f. 2a (im 38. Verse). Verfasser fehlt.

Anfang f. 1b (V. 1. 19):

الحمد لله على تواتر نعمائه في باطن فظاهر
وبعد فالنكاح امر شرفا وسنة قد حببت للمصطفى

Ein Reğez-Gedicht über Beischlaf, in 10000 Versen und 2400 Beweisstellen (شاهد). Zerfällt in Vorwort, 12 Kapitel und Schlusswort.

المقدمة 3a (in 2 فصل) في الترغيب في النكاح

1. باب 9b (in 3 فصل) في منافع الجماع ومن ينفعه ومن يضره ومقويات الباه ومضعفاته،

2. باب 16a (in 4 فصل) في احوال المتناكحين والوطئ وازمنته وامكنته

3. باب 27b (in 3 فصل) في الصفات الحسنة المرغبة في المراة

1. فصل alphab. 2. 40a فيما ورد من صفات الجمال

3. فصل der Anfang fehlt, nach den Körpertheilen geordnet.

4. باب 51b (in 3 فصل) فيما يتعلق من علم الفراسة بالجماع والذكور والفروج

1. فصل 52b في طباع اهل البلاد

5. باب 59b (in 3 فصل) في اسماء الوطئ وما وصف به وما يتعلق بذلك

1. 59 في الاسماء (alphabetisch).

2. 66b فيما يتعلق بالجماع وتوابعه ومقدماته

6. باب 78a (in 3 فصل) في صفات الذكر واسمائه واجزائه وما يتعلق بذلك

1. alphabetisch. 2. 82a في اجزائه

3. 86a فيما ورد في صفاته

7. باب 98a في اسماء الفرج وصفاته واجزائه وما يتعلق به (in 3 فصل). 1. alphabetisch.

8. باب 114b في سائر الامثال المتعلقة بشيء من البعال

9. باب فيما يثير الشهوة فيه حكايات تزيد القوّة

10. باب في الآداب للوطئ وهو زبدة الكتاب

11. باب في انتخاب انواعه الجمة والالقاب

12. باب في الهياج والزهو في الجماع والغناج

الخاتمة في نوادر لطيفة

Das Werk bricht hier f. 133b im 8. Kapp. mit dem Verse ab:

واعتذروا ان ليس يلقى عندهم نقول ذا كالمستحثة لهم

Es sind im Ganzen hier c. 5500 Verse vorhanden, also etwa die Hälfte.

Das Werk hat Lücken und ist etwas verbunden. Die Blätter folgen so: 1—40; Lücke von 10 Bl.; 41—58; 1 Bl. fehlt; 59—66; 2 Bl. fehlen; 123—130; 1 Bl. fehlt; 67—122. 131—133.

Der Verfasser nennt öfters z. B. 73ª. 75ᵇ den Essojûṭî seinen Lehrer; er wird also um 950 gelebt haben. — Das Werk ist für lexikalische Zwecke brauchbar.

Schrift: klein, vornüberliegend, gleichmässig, fast vocallos, ziemlich schwierig. Stichwörter und Ueberschriften roth. — Abschrift (wie es scheint von ابن كنان) um 1150/1737. — Nicht bei HKh.

6392. Lbg. 52.

2) f. 270.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titelüberschrift:

ارتياح الارواح فى آداب النكاح

Verfasser fehlt.

Anfang:

تأدب ان تجامع فى الليالى بآداب النَبِى بالاعتدالِ

Qaçîde von 42 Versen (Wâfir), Anweisung zum Beischlaf. — Schluss:

وبعد صلاة ربى مع سلام على المختار مع صحب وآلِ

6393.

1) Pet. 375, 3, f. 55—64ª.

(19¾ × 13; 13½ × 7½.)

a) Nach dem Bismillâh: هذا ما نقل من كتاب اسباب النُكّاح فى اداب النِكاح ohne Angabe Verfassers. Sammlung obscöner Verse und Anekdoten aus dem angegebenen Werke. F. 56ᵇ—61ª.

F. 55 ist leer; ebenso 61ᵇ; f. 56ª mit obscönen Versen von anderer Hand beschrieben.

Die Schrift wie bei 1).

b) f. 62ª—64ª. Kurze Angabe von allerlei Dingen, besonders aus dem Pflanzenreich, die zum Beischlaf förderlich oder schädlich sind, und inwiefern sie es sind. Das Stück beginnt: فايدة فى كل ما يزيد فى المنى هو كل ما يسخن وينفع الخ

Das Stück schliesst mit Besprechung von خولنجان; die letzten Worte: ويشرب على الريق فانه غاية فى الباه وهو مجرب، والله سبحانه اعلم،

Schrift: klein und fein, flüchtig, aber deutlich. Die Mittel selbst sind roth geschrieben.

2) We. 1172, 3, f. 11.

4ᵗᵒ, 17 Z. (22¾ × 15; 18 × 10).

Vereinzeltes Blatt, fleckig und schmutzig, aus einem grösseren medicinischen Werke. F. 11ª Mitte: 21. باب: فيما تقوي على الباه. Anfang: الاسباب التى يكون منها الضعف علي الباه الخ

Schluss f. 11ᵇ unten: اغلظ واقل فهذه دلايل مزاجات الانثيين

Schrift: ziemlich gross, gefällig, deutlich, etwas vocalisirt, bisweilen ohne diakritische Punkte, im Ganzen etwas blass. — Abschrift c. 700/1300.

6394.

Hier seien noch erwähnt die Werke:

1) ر" فى الباه والاسباب von ابن مندويه um 410/1019.
2) ك" انواع الجماع von محمد بن عبد الملك بن احمد الحرانى المسبحى عز الملك † 420/1029.
3) عمر بن احمد بن الدراري فى ذكر الذراري von هبة الله الحلبى كمال الدين † 660/1262.
4) على طلب الولد von الحث على بن انجب بن عثمان البغدادي تاج الدين † 674/1275.
5) جامع اللذات فى الباه von ابو نصر بن على الكاتب ابن السمسانى
6) ك" الجنين von عبد الرحيم بن على الدمشقى الدخوار † 628/1238.
7) الشفاء فى الحيض von محمد بن احمد النواجى † 859/1455.
8) ر" الرضاع محرّم الجماع بلزوم الانقطاع von محرّم بن محمد بن عارف الزيلى um 990/1582.

8. Diätetik.

6395. We. 1198.

6) f. 58ᵇ—61ª.

Format etc. u. Schrift wie bei 4). — Titelüberschrift:

منظومة الشيخ ابي علي ابن سينا

Anfang:

اول يوم تنزل الشمس الحمَلْ اشرب من الماء تفترّ عن عجلْ

Dies Reǵez-Gedicht des Ibn sînâ † 428/1037 (in der Unterschrift ارجوزة genannt), in 81 Versen,

enthält diätetische Vorschriften. Die Verse sind ziemlich incorrect. — Schluss f. 61ᵃ:
وآله وصحبه السادات ما غرد القمري مدا الاوقات

F. 61ᵃ in der unteren Hälfte und am Rande und 61ᵇ sind noch einige medicinische Mittel besprochen (فوايد طبية), wie تين الفيل, الثوم, حب الهال, von derselben Hand geschrieben.

6396. Mq. 103.

1) f. 2ᵇ.

254 Bl. 8ᵛᵒ, 23 Z. (21³/₄ × 12¹/₂; 18 × 9¹/₂ᶜᵐ). — Zustand: etwas unsauber. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: nicht ganz fest; brauner Lederband mit Klappe. — Ueberschrift:

للشيخ الرئيس ابي علي

2 Gedichte, die Erhaltung der Gesundheit betreffend, von Ibn sînâ. Das 1. in 8 Versen beginnt (Ṭawîl): توق اذا استطعمت ادخال مطعم على مطعم من قبل فعل الهواضم
Das 2., 13 Verse lang, beginnt (Kâmil):
اسمع جميع وصيتي واعمل بها فالطب مجموع بنظم كلامي

Schrift: ziemlich gross, kräftig, deutlich, etwas vocalisirt. — Abschrift um ¹¹⁰⁰/₁₆₈₈.

Lbg. 880, 24, f. 119 dieselben 2 Gedichte, das erste in 11 Versen dem Ibn sînâ, das zweite in 18 Versen dem Errâzî † ³¹¹/₉₂₃ beigelegt.

6397. We. 131.

3) f. 52ᵃ—56ᵃ.

Format etc. und Schrift wie bei 2). — Titel fehlt. Verfasser: لابي علي بن سنان [l. سينا]

Anfang:
يقول راجي عفو ربه ابن سينا ولم يزل بالله مستعينا
احمد المولي مبدع الاشياء وخالق الداء مع الدواء

(Die beiden ersten Verse sind metrisch nicht ganz richtig; im ersten Verse muss es heissen: يقول راجي ربه الخ; im zweiten الحمد للمبدع للاشياء.)

Ein auf die Unterscheidung der 4 Jahreszeiten gegründetes diätetisches Gedicht des Ibn sînâ von 121 Versen, wovon die 2 letzten:
فاعطه الخطمي وزر الورد ودهن ورد وشراب الورد
والعود والصندل والسفرجل فيه الشفا لدائه معجل

Abschrift vom J. ¹¹²²/₁₇₁₀ (uncorrect).

6398. Lbg. 10.

7 Bl. 8ᵛᵒ, 15 Z. (20 × 13¹/₂; 16¹/₂ × 10ᶜᵐ). — Zustand: unsauber, auch fleckig. — Papier: gelb, dick, glatt. — Einband: Kattunband mit Lederrücken.

Dasselbe Reǵez-Gedicht. Titel u. Verf. f. 1ᵃ (von neuer Hand): ابن سينا في الفصول الاربعة und f. 2ᵃ: هذه منظومة ابن سينا und f. 2ᵇ: منظومة ابن سينا في الطب. Das Gedicht ist hier 132 Verse lang. Es beginnt hier f. 2ᵇ:
الحمد لله القديم الازلي منزل القران بالامر الجلي
Vers 1 bei We. ist hier v. 4; Vers 4 hier v. 5. Auch am Ende nach v. 121 bei We. folgen hier noch 9 Verse; der letzte:
محمد وآله وعترته والقائمين بعده بسنته

Schrift: gross, kräftig, gleichmässig, wenig vocalisirt. Text in rothen Linien. — Abschrift c. ¹¹⁵⁰/₁₇₃₇.

Gebet zum Propheten f. 2ᵃ in 10 Versen (Ramal):
بك لذنا يا رسول الله من كل ما نخشى فعجل بالفرج

6399. Mf. 49.

4) f. 153ᵇ—155.

Format etc. u. Schrift wie bei 2). — Ueberschrift:
ارجوزة لابن سينا في الفصول الاربعة

Reǵezgedicht des Ibn sînâ über die 4 Jahreszeiten. Auf den Frühling f. 153ᵇ:
اما الفصول اربع في العام دائرة فيه على الدوام
Auf den Sommer ibid.:
وبعدك يأتيك فصل الصيف القابض الحار شديد الحيف
Auf den Herbst f. 154ᵃ:
وعند ما ينزل في الميزان يبدو الخريف ظاهر العيان
Auf den Winter f. 154ᵇ:
والعقرب اجعل هكذا والسنبلة والقوس فهو خلفه للتكلمة

Schluss f. 155ᵇ: في ولده يلقه المضرة
والحمد لله وحده الخ

6400. Pm. 353.

2) f. 49—53.

Format etc. u. Schrift wie bei 1). — Titel f. 49ᵃ:

المختار من الاغذية جمع الرئيس ابن النفيس

Anfang f. 49ᵇ: اغذية اصحاب الامراض الحادة والحمي والسرسام والشوصة وذوات الجنب والجدري والحصبة والحكة الخ

Nahrungsmittellehre, von Ibn ennefîs † 687/1288 (No. 6294). — Der letzte Abschnitt f. 53b: اغذية قريبة من الاعتدال موافقة فى اكثر الاحوال لجميع الناس من الاصحا وبعض المرضى، Schluss: والفستق والعسل والسمن والسكر واللبن الحليب والشراب الريحانى والزيرباجات والسكباجات، تمت

6401. Mf. 1195.

64 Bl. 4to, 25—31 Z. (26¾ × 20; 21 × 13½—14cm). — Zustand: nicht ganz fest im Einband. Nicht recht sauber, auch wasserfleckig im Rücken und nicht frei von Wurmstichen. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: brauner Lederbd mit Klappe. — Titel u. Verf. von späterHand f. 1a:

كتاب الوصول لحفظ الصحة فى الفصول لمحمد بن عبد الله بن الخطيب

Titel u. Verfasser so auch im Vorwort.

Anfang f. 1b: يقول العبد المعترف بالتقصير ... محمد ... ابن الخطيب لطف الله به لطفا يليق بفضله، الحمد لله الذي فصل الفصول بحركات الشمس وجعل الجسد مدينة لملك النفس ... وبعد فان الصنايع ان شرفت بغاياتها وتميزت عند التفاضل براياتها فعلوم الاديان والابدان الخ

Dies diätetische Werk des Moḥammed ben 'abdallāh ben sa'îd ben 'abdallāh esselmānî elqorṭobî *lisān eddîn ibn elḥaṭîb*, geb. 713/1313, † 776/1374, welches die Behandlung des Körpers nach den Jahreszeiten und die Erhaltung der Gesundheit zum Gegenstand hat, zerfällt in einen theoretischen und einen praktischen Theil, von denen jeder in 3 قاعدة getheilt ist, deren Uebersicht f. 2a—4a. Es ist gewidmet dem Ḥalîfen ابو عبد الله بن ابي الحجاج بن ابي الوليد بن نصر،

الجزء الاول وهو جزء التعريف، F. 4b

F. 58ᵇ—64ᵇ enthält in alphabetischer Folge die Erklärung der gebrauchten medicinischen und darauf bezüglichen Ausdrücke, in 28 Kapiteln (nach den Buchstaben). Zuerst: افانين جمع فن واحده فن ضرب من علم او نظر او صنعة، Zuletzt f. 64ᵇ: يعرض العضو يشكله بيده عريضا، نيحم يدخله الماء السخن من الحمام، هذا ما وسع الاتيان به على جنة الاختصار والالماع ... فهو الذي لا يضيع عمل عامل ولا يخيب امل آمل،

Schrift: magrebitisch, ziemlich gross, deutlich, gleichmässig. Ueberschriften u. Stichwörter roth, auch hervorstechend schwarz. — Abschrift von عبد الله بن عبد العزيز بن عبد الله بن الحسن الجدميوني im Jahre 1089 Raǵab (1678), im Auftrage des ابو زيد سيدي عبد الرحمن بن على الطبيب الاندلسي

Nicht bei HKh.

6402. Lbg. 808.

5) f. 59ᵇ—63ᵃ.

Format etc. u. Schrift wie bei 1). — Titel fehlt; er ist etwa:

ثلاث كلمات رسول الله فى الطب مع شرحها

Verfasser in der Ueberschrift:

ابو عبد الله محمد بن يوسف السنوسى الحسنى

Anfang: الحمد لله المنفرد بالقدم مخترع الموجودات من العدم ... اما بعد فقد جري بينى وبين اخوان لي نجباء كلام فى فضل صناعة الطب الخ

Die Heilkunde ist, nach Moħammeds Ausspruch, die Hälfte der Wissenschaft; die andere ist die Religionskenntniss. Es sind aber auch 3 besondere Aussprüche Moħammeds, welche die Krankheiten betreffen, und diese werden hier genauer erörtert von Moħammed ben jûsuf *essunûsî* † 895/1490 (No. 2006). Sie sind: المعدة بيت الداء، والحمية راس الدواء، واصل كل داء البردة،

Schluss f. 63ᵃ: بسبب الرياضة فتستقيم لذلك الصحة باذن الله عز وجل،

Das Ganze läuft also darauf hinaus, dass zur Gesundheit Diät zu halten die Hauptsache sei.

F. 59ᵃ enthält ein kleines Gebet in Versen (Basîṭ), anfangend: يا من اليه جميع الخلق يبتهل

F. 63ᵇ ein kleines Gedicht (in 14 Versen) des ابو مدين † 589/1193, anfangend (Kâmil):

يا قلب زرت وما انطفى ذاك الجوى عجبا لجسم بالنعيم قد اكتوى

Beides von obiger Hand.

6403. Glas. 1.

100 Bl. 8ᵛᵒ, 7 Z. (20 × 14; 13 × 8½ᶜᵐ). — Zustand: am Rande wasserfleckig und am Rücken oben fleckig. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Kattunbd mit Lederrücken. — Titel f. 1ᵃ und im Vorwort f. 5ᵇ:

ترويح الارواح لتصحيح الاشباح

Verfasser f. 1ᵃ: ابو الحسين بن على البيهقى und f. 5ᵇ:

علاء [الدين] بن الحسين بن على البيهقى

Anfang f. 1ᵇ: اليق ما يحفظ به صحة بنية المقال ... حمد حكيم الهمنا خواص الاشياء ... وبعد فمن البين ان الانسان كلما كان مزاجه الطبيعى لبدنه المكون اعدل الخ

Der Verfasser 'Alâ eddîn ben elħosein ben 'alî elbeihaqî hat dies Werk über Diätetik nach f. 77ᵃ im J. 912/1506 vollendet und dem ابو المظفر عامر بن عبد الوهاب gewidmet.

Da nach f. 5 eine Lücke ist, fehlt der eigentliche Anfang. In dem Vorhandenen ist zuerst davon die Rede, was man bei Pestzeiten (الوباء) nicht thun, essen, trinken soll. Dann f. 9ᵃ die Kennzeichen der Pest: قال بقراط علامات الوباء اذا كان الشتاء تهبّ فيه الصبا فى كانون اياما الخ dann die zu befolgende Diät. Alsdann f. 23ᵇ Kopfschmerz und Augenleiden u. s. w. Weiterhin ausführlich über Schlafen und Beischlaf, dann f. 71ᵇ über Abführen, Thränenfluss, gleichmüthige Stimmung.

Schluss f. 77ᵇ: اللهم صلّ على نبيّ الرحمة وسيد الايمة وكاشف الغمة محمد وآله واصحابه الطاهرين

An diesen Haupttheil schliesst sich f. 78ᵇ ein Abschnitt (فصل), der f. 78ᵃ von späterer Hand „zweiter Theil" genannt wird, über Anwendung von allerlei Heilmitteln, Pflastern, Salben, deren Nutzen und Zubereitung (فى ذكر الترياقات والمفرّحات والمعاجين الخ)

Zuerst: ترياق الفاروق هذا افضل المعاجين واكملها الخ
Zuletzt f. 100b: كحل عجيب يحفظ على العين صحتها ويمنع ان يسرع الي قبول النوازل يوخذ من‘
Das Weitere fehlt; wie viel, ist nicht ersichtlich.

Schrift: jemenisch, ziemlich gross, kräftig, vocallos; Stichwörter roth oder hervorstechend gross. — Abschrift c. 1000/1591. — Der Verfasser war, nach der Notiz auf f. 77b, des Arabischen nicht recht kundig und seine Originalhandschrift hat viele Sprachfehler gehabt.

Auf den Vorblättern a—d stehen einige Briefe und f. ab eine kleine Abhandlung des بديع الزمان الهمدانى † 398/1007 فى طلب العلم. Nach f. db fehlt das Weitere; f. e ist ohne Text.

6404. Spr. 743.

3) f. 16b—20b.

8vo, 14—16 Z., sonst wie bei 1). Die Schrift von derselben Hand, aber dicker (Text: 16½ × 11cm).

Ohne Titel: aber die Unterschrift nennt als Verf. den منصور بن عبد الرحمن الحريري خطيب السقيفة قديما وخادم الشيخ ارسلان

Anfang (v. 1. 4):
الحمد لله اللطيف الكافى الواحد الفرد الحكيم الشافى
وبعد فالصحة فى الابدان عون على عبادة الرحمان

Ein Reǵez-Gedicht, Gesundheitsregeln gebend, in 67 Versen, von Mançûr ben 'abd errahmân elharîrî zein eddîn *ḫaṭîb essaqîfe* † 967/1560. — Schluss:
وآله وصحبه اهل الوفا وحسبنا الله تعالي وكفى

6405. Glas. 135.

182 Bl. 8vo, 13 Z. (20⅓ × 10⅓; 13 × 5½cm). — Zustand: fast lose im Einband; Bl. 11 ausgebessert. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: Pappband mit Lederrücken und Klappe. — Titel und Verfasser f. 1a:

نزهة الاريب حيث لم يوجد الطبيب
وضممت اليها ما يلزم الحكام من امور السياسات‘
جمع الفقير جمال الدين الطبيب

Anfang f. 1b: الحمد لله الشافى من الامراض والعلل . . . وبعد فان الفلاسفة القدماء حكموا بان الكامل الفضل الموصوف بنهاية العقل والعدل الخ

Ein von Ǵemâl eddîn dem Arzt verfasstes diätetisch-therapeutisches-chirurgisches Werk, in Vorwort und 7 مقالة, deren Uebersicht f. 3, und Schlusswort.

فى بيان شرف هذا الفن ونباهة محله f. 4a المقدمة ووجه انحصار تركيب الابدان فى العناصر الاربعة
1. مقالة 16a فى حفظ الصحة وتدبيرها
2. مقالة 39a فى تدبير المرض على العموم بقول كلّى
3. مقالة 64b فى الخواص والوصايا التى لا يستغنى عنها
4. مقالة 93a (in 7 فصل) فى التشريح
5. مقالة 100a (in 5 فصل) فى احوال بدن الانسان واسبابها والعلامات الدالة عليها
6. مقالة 109b (in 6 فصل) فى النبض والتفسرة
7. مقالة 118b فى العلاجت من الراس الي القدم على طريق الاختصار

الخاتمة 148b كتاب السياسة فى علم الرياسة الذي الفه الحكيم الفاضل ارسطاطاليس ... وسماه سر الاسرار الخ

Dies Schlusswort, die dem Aristoteles beigelegte Politik, beginnt f. 149a: اما بعد فانا الذكر لك قبل كل شيء ما لم ازل آمرك به لتجعله ريحانة انسك الخ und zerfällt in 7 مقالة, deren Uebersicht f. 150. Von der Vorrede, die verschieden ist, abgesehen, ist es = Spr. 943. Die 6. مقالة beginnt f. 179a und hat, wie 1—5, dieselbe Ueberschrift und denselben Anfang wie bei Spr. angegeben ist; die 7. aber f. 181a (فى الحروب) entspricht dem Abschnitt f. 13a in der 6. مقالة bei Spr. und bricht darin ab mit den Worten f. 182b: والترك اصحاب باس عظيم وجهل كبير فقابل كل طبقة منها بما يشاء‘
Das Uebrige fehlt.

Schrift: gross, kräftig, deutlich, vocallos. Ueberschriften roth. Der Text f. 1—3 in schwarzen Strichen eingerahmt. — Abschrift c. 980/1572.

6406. Lbg. 267.

1) f. 1—39a.

43 Bl. 4to, 7 Z. (26¾ × 17½; 18½ × 11½—12½cm). — Zustand: nicht ganz sauber; etwas wurmstichig. — Papier: gelb, auch bräunlich, glatt, dick. — Einband: brauner Lederband. — Titel f. 1a (in Verzierung):

كتاب فى معرفة الطبائع

Verfasser fehlt.

Anfang f. 1b: الحمد لله رب العالمين والعاقبة . . . اما بعد فهذا كتاب في معرفة الطبايع من الماكولات والمشروبات والمشمومات

Zur Diätetik: behandelt Ess- und Trink- und Riechwaaren, immer in 4 fachen Sätzen; zuerst Angabe der Beschaffenheit (ob heiss, kalt, feucht, trocken), dann des Nutzens, des Schadens, der Abwehr des Schadens (دفع المضرة).

Beginnt f. 2a mit: تين رطب حار يابس، منفعته ينظف المثانة ويُحلل السدد الخ und schliesst f. 85b mit: وشق شديد الحرارة، منفعته يقوي الظهر . . . دفع مضرته يُلبس تحته حرير، تم

Das Ganze mit Türkischer Interlinear-Version in ganz kleiner Schrift.

Schrift: gross, schön, vocalisirt; die Stichwörter farbig. — Abschrift c. 1000/1591.

Nach f. 21. 22. 30 fehlt etwas.

6407.

1) Pm. 466, 5, f. 30b. 31a.

Format etc. u. Schrift (aber etwas grösser, auch weitläufiger auf f. 30b, und kräftiger) wie bei 3.

Enthält, ausser Aussprüchen des سقراط und ارسطاطاليس, eine Vermahnung (وصية) des weisen Arztes سادرن an Kesrā: es sind 10 Gesundheitsregeln, deren erste ist: لا تاكل طعاما وفي معدتك طعام. Derselbe lässt sie in Gold schreiben und sich täglich zur Nachachtung vorlegen.

2) Mq. 98, 9, f. 18a (4to).

Ueberschrift:

تدبير الابدان في شهور الروم واليونان

Gesundheits- und Witterungsregeln für die einzelnen Monate. Zur Seite rechts stehen die Syrischen Namen der 12 Monate, mit آذار, نيسان etc. anfangend. Der Text, jedes Mal eine Zeile, zu dem ersten Monate beginnt: يحمد فيه شرب الدواء المسهل ويبرد بطن الارض وتمد فيه الانهار الخ

Schrift wie bei 5.

6408.

1) Pet. 370, 3, f. 144b—147a.

Format etc. u. Schrift wie bei 1). — Titelüberschrift:

ابن ماسويه في دفع مضار الاغذية

Anfang: قال الفواكه جماعة ينبغى ان تقدم على الطعام وخاصة الرقيقة المزلقة، الرطب بعد اكله ينقي لثته وفمه بالغسل البليغ والمسح بعد الغسل الخ

Ueber die Abwehr übler Folgen gewisser Nahrungsmittel, von Ibn māsaweih (No. 6257).

Schluss f. 147a: الطين يوكل الارمنى المقلو بالملح ويمنع وينوب منه حصي صغار بملح ثم يوخذ في الفم ويمت،

2) Spr. 838, 7, f. 92a—93b.

8vo, c. 17 Z. (20½ × 14⅓; 18 × 13⅓cm). Bl. 92 u. 93 lose.

F. 92a u. 93b Gesundheitsregeln, von محمد بن ابي بكر ابن قيّم الجوزية (d. h. ابن القيم † 751/1350), nach einem Weisen (Arzte) und auch nach Plato. Sehr unerheblich.

F. 92b Anfang einer alphabetisch geordneten Zusammenstellung von Mittheilungen (روايات) theologischen Inhalts. Fängt an: اتى باب الجنة يوم القيامة فاستفتح فيقول الخازن من انت فيقول محمد الخ

Schrift: grosse rohe Hand, wie bei 1).

F. 93a einige Aussprüche Mohammeds, sehr unerheblich.

3) We. 408, f. 197b—198b.

Ueber Diätetik سياسة البدن.

4) Glas. 125, 3, f. 48.

Ein Gedicht über Diätetik, mit dem Reim auf ـرا (Kāmil).

5) Mq. 180b, f. 149—152.

Medicinische Abhandlung über Säugen und Entwöhnen der Kinder, Kinderkrankheiten, Diät der Erwachsenen und über Schlaf und Wachen. Anfang: الحمد لله عالم الخفيات وبارئ البريات

6409. We. 1505.

6) f. 62—101.

8vo, 21 Z. (20½ × 15; 14½—15 × 9—9½cm). — Zustand: fleckig, besonders f. 100b. 101a, auch f. 68a. —

Papier: gelb, ziemlich stark und glatt. — Titel (f. 62ª u. richtiger) im Vorwort f. 62ᵇ:

النزة [النـزهـة .l] الزهية فى احكام الحمّام الشرعية الطبّية

Verfasser im Titel und Vorwort:

عبد الرءوف المناوي الشافعي

Anfang f. 62ᵇ: اللّه احمد على ما منحنى من نعيم القناعة وجبلنى عليه من الاجماع والانقطاع حسب الاستطاعة . . . وبعد فيقول العبد الضعيف . . . عبد الرءوف ابن المناوي الحدادي . . . لمّا رايت احتياج الخاص والعام وبل محدنس بالطبع الي دخول الحمام ولم اطلع فى احكامه على تاليف

Schrift über Bäder, von juristischem u. medicinischem Standpunkt, nach šafi'itischen Grundsätzen, von 'Abd erraûf *elmonâwî* † 1031/1622 (No. 1500). Zerfällt in Vorrede und 3 Bücher.

المقدمة 63ª فى معنى الحمّام لغةً وعرفا واوّل من اتخذه، اعلم ان الحمّام مشدّد الخ

1. Buch 65ª (in 7 Kapp.) فى احكامه الشرعية

1. 65ª فى آداب دخوله 2. 68ª فى حكم دخوله شرعا
3. 69ᵇ فيما على من دخله من الوظايف الوجوبية والندبية وحكم ما جرت العادة بفعله فيه وغير ذلك
4. 74ª فى الآداب المطلوبة عند الخروج منه وما بعد ذلك
5. 74ᵇ فى احكام خاصة بدخول النساء اياه وما على الزوج من ذلك وتعلقاته
6. 76ª فى احكام مياه الحمام وبخارها ودُخانها وحكم نية الاغتراف التى لا يستغنى عنه فيها مع جهل العوام بل اكثر المتفقة باحكامها
7. 78ª فى حكم اجرة الحمام واجارته وما تلف فيه من مال او عضو او نفس وما سرق فيه من متاع ونحوه وفروع فقهية واحكام منثورة شرعية ونقول شريفة مسطورة لكنها لغموضها غير مشهورة، (in 3 فصل)
   1. 78ª فى مسايل الاجارة، وفيه فروع ١٢
   2. 79ª فى الضمان وعدمه، وفيه مسائل ٨
   3. 80ª فى مسائل ثياب داخل الحمام، وفيه فروع ٣

2. Buch 80ª (in 8 Kapp.) فى احكامه الطبّية،

1. 80ª فيما ينبغى ان يكون عليه من الهيئة والشكل والكيفية، وذلك بامور ١٧
2. 83ᵇ فى منافعه 3. 85ᵇ فى مضارّه
4. 86ª فيما يطلب فعله عند ابتداء دخوله ووقت دخوله للاصحاء لحفظ الصحة بعد تمام الهضم وانتقاص الفضول
5. 87ᵇ فيما يطلب فعله فيه ويمتنع
6. 92ᵇ فيما يطلب فعله عند الخروج
7. 93ª فيما يطلب فعله بعد الخروج منه
8. 94ª فى الاستحمام بالماء الحارّ والبارد

3. Buch 96ᵇ فى فنّ الادب وما انشد فى الحمام من الاشعار الفائقة والنوادر والحكايات الرايقة

Die hier angeführten Gedichtstellen sind alle kurz.

Schluss f. 101ᵇ: هل لا جعلت عليها اذ ظفرت بها خرزا على الدار وقفلا على الباب فزاد عيمانه واشتد عيجانه حتى مت، تم وكمل

Schrift: ziemlich klein, deutlich, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth. — Abschrift im J. 1041 Gom. I (1631) von ابراهيم بن احمد النبتيلي.

HKh. VI 13693.

We. 408, f. 61ª—63ª.

Ein Abschnitt über Bäder und deren Nutzen und Schaden. Nicht zu Ende geführt.

6410.

Hieher gehören auch die Werke:

1) اسحق بن سليمان الاسرائيلى von ك" الاغذية والادوية † 320/932.
2) احمد بن ابراهيم ابن الجزار von ك" البلغة فى حفظ الصحة † c. 340/951.
3) احمد بن محمد ابو جعفر von ك" الغاذي والمغتذي † 360/971.
4) ابن مندويه um 410/1019 von ك" الاطعمة والاشربة
5) ر" فى تدبير الجسد und ر" فى هضم الطعام und ر" فى تدبير المسافر von demselben.
6) الغرض المطلوب فى تدبير الماكول والمشروب von محمود بن عمر بن محمد الحانوتى ابن الرقيقة † 635/1237.

7) فوائد الموائد von يحيى بن عبد العظيم الجزار † 679/1280.

8) جامع الغرض فى حفظ الصحة ودفع المرض von يعقوب بن اسحق ابن القف المسيحى † 685/1286.

9) الارجوزة المعتمدة فى الاغذية المفردة von لسان الدين ابن الخطيب † 776/1374.

10) البركة فى مدح السعي والحركة von محمد بن عبد الرحمن الحبشى اليمنى † 782/1380.

11) جفظ الابدان von خضر بن عمر العطوفى † 948/1541.

12) نزهة الاذهان فى اصلاح الابدان von داود بن عمر الانطاكى † 1008/1599.

13) عرف النفحة فى حفظ الصحة von محمد الغزي رضى الدين † 935/1529.

14) ك" حفظ الصحة von احمد بن عبد السلام الصقلى

15) مادة الحيوة وحفظ النفس من الآفات von محمد بن ابي بكر الفارسى

16) اللآلي البهية فى تدبير الصحة البدنية von محمد العمادي الحلبى

17) المنحة فى حفظ الصحة

18) الفريدة فى ذكر الاغذية المفيدة

19) عقود الكلام فى متعلقات الحمام von ابن الملقن † 804/1401.

20) ك" الشيب والتعمير von ابن ابي الدنيا † 281/894.

21) العمدة لطوال المدة von ابن الجزار † c. 340/951.

22) نفع افادة الاغمار فى منع زيادة الاعمار von سريجا الملطى † 788/1386.

23) افادة الخبر بنصه فى زيادة العمر ونقصه von الجلال السيوطي † 911/1505.

24) الجوهر الفريد فى العمر القصير والمديد

9. Heilmittellehre.

6411. Pm. 187.

42 Bl. 8vo, 11 Z. (16½ × 11⅓; 11⅓ × 9cm). — Zustand: wurmstichig, zum Theil ausgebessert, nicht frei von Flecken. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: schöner Halbfranzband. — Titel f. 1a:

كتاب شاناق الهندي فى علامات الاشياء المسمومة وبما ذا تسمّ وعلامات من شرب بعضها وما يلحقه من العلل ومداواتها

Giftlehre des Indiers Šānāq.

Anfang f. 1b: كان شاناق الهندي عظيما عند اهل زمانه حكيما فوضع هذا الكتاب يذكر فيه السموم المستخرجة بالحيل الخ

Zerfällt in 4 مقالة. Der Anfang der 1. ist nicht als solcher bezeichnet; sie enthält allgemeines über Vergiftung.

2. مقالة f. 6b قال شاناق الهندي فلنقل الآن فى علامات الاشياء المسمومة من المطاعم والمشارب وغير ذلك مما نحن واصفوه الخ

3. مقالة 16b قال شاناق نبدأ الآن بوصف السموم وكيف تسمّ الاشياء التى ذكرناها وبعد فراغنا من ذلك نصف علاج كل واحد منها الخ

4. مقالة 27b ولنبدأ الآن بذكر علامات ما مضي من الادوية التى وصفنا فِعْلَها ثم يتلو ذلك لكل باب علاج ذلك ودرياقه باذن الله الخ

Schluss f. 42a: وليحذر العقاب عليه وليصنه وبعالج منه ممّا ذكرنا من ابتلى بشىء مما فيه فان أَجْرَهُ على الله تبارك وتعالي ان شاء الله نجز هذا الكتاب الخ

Das Werk ist aus dem Indischen ins Arabische übersetzt; erst ins Persische von ابو حاتم البلخى, auf Veranlassung des خالد بن خالد البرمكي etwa um 200/815, bald hernach ins Arabische (نقل) für Elmamūn durch العباس بن سعيد الجوهري um 210/825. Kurz vor dem Schluss steht, dass die früheren Aerzte (und Weisen) dies Buch النديم den Gesellschafter genannt hätten und zwar deshalb, weil es in seiner Art einzig sei (لانه واحد فى معناه).

Schrift: ziemlich gross, gut, etwas vocalisirt. Ueberschriften hervorstechend gross. — Abschrift von عبد الحق بن ابي بكر بن على بن مسعود الخطيب المعروف بابن شمائل im J. 661 Rab. I (1263).

Nach f. 1 und 8 fehlt je 1 Blatt; nach f. 36 fehlt etwas und wahrscheinlich auch nach f. 41. — Collationirt.

HKh. V 10195 (كتاب السموم).

6412. Pm. 353.

3) f. 54—60ᵃ.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titel f. 54ᵃ (und zu Anfang f. 54ᵇ):

ذكر مقادير الشربات من الادوية المفردة [ومضارّها]

Das Werk wird im Titel f. 1ᵃ zugeschrieben dem

ابن سينا

Anfang: ابهل درهمين يضعف الكبد، انبوش درهم يحلل قوي الكليتين الخ

Dosen flüssiger Mittel in unzusammengesetztem Zustande nebst Angabe ihrer schädlichen Wirkungen, von Ibn sînâ † 428/1037. In alphabetischer Folge (nach hebräischem Alphabet). — Schluss f. 60ᵃ: عري السمك درهمين يرخي فم المعدة،

Ein Anhang solcher Mittel f. 60ᵇ, von ders. Hand; zuerst: اقط عوجبن يتخذ من اللبن الحامض الخ Zuletzt: ترموق نصف درهم خرؤ الديك مثقال،

6413. We. 1172.

4) f. 13—16.

4ᵗᵒ, 19 Z. (23×16; 17½×12½ᶜᵐ). — Zustand: lose Blätter, fleckig, schmutzig, auch am Rande zur Seite beschädigt, Bl. 12 auch am Rücken etwas schadhaft. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband fehlt.

Diese Blätter sind ein Stück aus dem القانون des Ibn sînâ, und zwar aus dem 2. Buch, 2. مقالة. Dieselben gehören zu seiner sehr ausführlichen Materia medica, in alphabetischer Ordnung, und behandeln bei jedem grösseren Artikel folgende Punkte: الماهية, الاختيار, الطبع, الزينة, الافعال والخواص, darauf folgt Angabe der Krankheiten (besonders الاورام والبثور) und der Glieder, bei denen die im Artikel besprochenen Heilmittel zur Anwendung kommen.

F. 12ᵇ Mitte behandelt: اقاقيا، الماهية هو عصارة القرظ يجفف ثم يقرص ... الاختيار اجوده الطيب الرايحة الاخضر الضارب الي السواد ... الطبع المغسول منه بارد يجفف الخ

F. 13—16 gehören zusammen und handeln über كماشير, dann كرمدانه u. s. w. bis كُرّاث. (Innerhalb der einzelnen Buchstaben ist die Reihenfolge nicht alphabetisch.)

Der obige Artikel اقاقيا findet sich in Mf. 89, f. 43ᵇ.

Schrift: etwas blass, ziemlich gross, breit, deutlich, etwas vocalisirt. Die Stichwörter in grösserer Schrift. — Abschrift c. 700/1300.

6414. Pm. 206.

209 Bl. 4ᵗᵒ, 25 Z. (28⅓×19½; 21×14ᶜᵐ). — Zustand: ringsum sehr stark wasserfleckig. Der Rand ist dadurch an mehreren Stellen beschädigt und ausgebessert: so Bl. 1. 23. 27. 54. 65. 66. 78 u. a. und 121 unten am Rücken desgleichen. — Papier: gelb, meistens dünn, ziemlich glatt. — Einband: Pappbd mit Lederrücken. — Titel f. 1ᵃ u. f. 1ᵇ in der Vorrede u. auch in der Unterschrift:

ك" منهاج البيان فيما يستعمله الانسان

Verfasser f. 1ᵃ (und Unterschrift):

شرف الدين يحيى بن عيسى بن جزلة

Anfang f. 1ᵇ: الحمد لله الذي ظهرت بدايع مصنوعاته وبهرت غرايب مبتدعاته ودل بظواهر صنعته على لطيف حكمته ... كل ما تبلغه الهمم ويتقرب به اهل العلم من الخدم مستقصر ذلك في خدمة خزاين سيدنا ومولانا الامام العادل المقتدي بامر الله الخ

Heilmittellehre des Jaḥjâ ben ʿîsâ *ben ǵazla* elbagdâdî ennaçrânî abû ʿalî † 493/1100 (473); er behandelt darin alphabetisch und ausführlich die einfachen wie zusammengesetzten Mittel, nachdem er allgemeine Bemerkungen vorausgeschickt hat bis f. 12ᵃ. Sowohl dies als sein früheres Werk تقويم الابدان sind dem Ḫalîfen Elmoqtadî biamr allâh † 487/1094 gewidmet. — Der Buchstabe ا beginnt f. 12ᵃ: باب الانف، ابريسم اجوده انعمه وانقاه وهو معتدل بين الحرّ والبرد وقيل حارّ الخ — Die letzten Artikel: يقطين, يلنجوج, ينبوت und ينموت.

Schluss f. 205ᵇ: يسهل البلغم وقد استوفى ذكره في التاء والحمد لله دايما غير زايل

Schrift: (ziemlich) gross, kräftig, weit, deutlich, gleichmässig, vocallos. Stichwörter roth. Der Rand ist sehr oft mit Zusätzen ausgefüllt. Auf f. 145ᵇ folgt 146ᵇ ff. F. 146ᵃ war leer geblieben und dann ähnlich wie f. 205ᵇ ff. mit verschiedenen Mitteln und Gebrauchsanweisung beschrieben. — Abschrift im J. 955 Moḥarram (1548) von بدر الدين بن مغلي, im Auftrage des الحاج محمد بن محمد الحريري in Ḥamât.

Auf den letzten Blättern f. 205^b—209^a sind noch einige Mittel, dann besonders Fette und Salben nebst deren Anwendung, angeführt (اشياف، معجون، دهان، ضماد)

HKh. VI 18225.

6415. Glas. 153.

66 Bl. 4to, (22 × 16; 18 × 13^{cm}). — Zustand: lose Lagen; zum Theil fleckig und unsauber. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: fehlt. — Titel und Verfasser f. 1^a von neuer Hand:

د" منهاج البيان في تقويم الابدان
ليحيى ابن جزلة

Dieselbe alphabetisch (nach hebräischer Buchstabenfolge) angelegte Heilmittellehre, in Tabellenform; auf jeder Seite 4 (bis 8) durch Striche abgegrenzte Rubriken, welche wieder durch Striche eingetheilt sind. Sie enthalten den arabischen Namen, dann den Persischen, den Griechischen (oder Lateinischen), letzteren meistens verdreht, z. B. f. 58^a الونو — ثعلب für انوبق = ἀλώπηξ. Ferner Beschreibung und specielle Angaben, wie und wann das Mittel zu gebrauchen. — Es beginnt f. 1^b mit النوسن und hört f. 65^b auf mit غوشنه.

Schrift: jemenisch, ziemlich klein, vocallos, oft ohne diakritische Punkte; die Ueberschriften grösser, theils roth, theils schwarz. — Abschrift c. 1000/1591. — Vgl. HKh. II 8487.

F. 66^a enthält eine Anweisung, wie man mittelst der 1. Sura (nebst bestimmtem Gebete) wunderbarer Geheimnisse theilhaft wird.

F. 66^b eine alphabetische Liste von medicinischen Mitteln mit Angabe ihrer Bedeutung.

6416. Mq. 114.

3) f. 84^b—142^a.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titel und Verfasser f. 85^a:

كتاب اصول تراكيب [التراكيب .l]
لنجيب الدين السمرقندي

Verfasser s. im Anfang.

Anfang f. 85^b: الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام علي خير خلقه محمد وآله الطيبين الطاهرين قال الامام العلامة سيد الحكماء نجيب الدين محمد بن علي السمرقندي . . . ان الواجب علي كل ذي لبّ ان يتقرّب الي الله تعالي ويتوسّل اليه بكل ما تيسّر له من القربات واحسن الوسايل واجود الذرايع . . . وهو البحث عن علم الطب ومعالجة المرضى والاهتمام بخلاصهم والتماس الصحّة لهم الخ

Die Grundregeln für die Zusammensetzung der Heilmittel, von Moħammed ben 'alī *essamarqandī* negīb eddīn † 618/1221 (No. 6288). Er klagt, dass auf diesem Gebiete seine Zeitgenossen sehr unwissend seien. Das Werk zerfällt in 19 Kapitel, deren Uebersicht am Ende des Vorwortes (und auch f. 84^b besonders) steht.

باب 1. في الاشربة والربوب 89^b
باب 2. في المعجونات والجوارشنات 93^b
باب 3. في الحبوب المسهلة والايارجات 99^b
باب 4. في المطبوخات والنقوعات 103^a
باب 5. في الحقن والشيافات 107^b
باب 6. في ادوية القيء 113^a
باب 7. في الملعوقات 114^a
باب 8. في الاقراص 115^b
باب 9. في السفوفات والقمايح 119^a
باب 10. في الاضمدة والاطلية والكمادات 120^a
باب 11. في الادهان 123^a
باب 12. في ادوية العين 125^b
باب 13. في الذرورات والمراهم 130^a
باب 14. في السنونات 132^b
باب 15. في الغراغر 133^b
باب 16. في المربيات 134^a
باب 17. في السعوطات والعطوسات والبخورات والشمومات 135^a
باب 18. في النطولات 137^b
باب 19. في ادوية الشعر 138^a

Schluss f. 140^a: قبل ان يبرد ويترك حتى يجف ويكرر ان احتيج اليه وقد يجعل بدل العفص البيخنك اذا لم يرد به شدّة السواد والله الملهم الي الصواب واليه المرجع والمآب وهو الموفق والمعين، تمت

Abschrift v. J. 872 Moħarram (1467). — Collationirt. HKh. I 846.

Es schliesst sich daran f. 140^b, ohne Angabe des Verfassers, von derselben Hand geschrieben, ein Abschnitt ähnlichen Inhaltes, mit der Ueberschrift: هذه الفوايد في بيان المغسولات, anfangend: فصل في اتخاذ اشياء لا بدّ منها في كلّ وقت، غسل الشمع، الشمع يذاب ويصبّ في الماء الخ

Zuletzt behandelt f. 142^a: صنعة دهن البيض

F. 143—161ᵃ Persisches Werkchen medicinischen Inhalts.

Dasselbe Werk in Pm. 62, 2, f. 207—235.
Format etc. und Schrift wie bei 1. — Zustand: am oberen Rande gegen Ende wurmstichig. — Papier: grau. — Titel fehlt, steht in der Unterschrift. Verfasser fehlt, steht zu Anfang.

6417. Pm. 337.

2) f. 153—223.

4ᵗᵒ, 21 Z. Zustand und Schrift im Ganzen besser als bei 1). — Titel f. 153ᵃ oben am Rande:

كتاب القرابادين

Anfang f. 153ᵇ: القرابادين على ترتيب العلل من كتاب الاسباب والعلامات الذي صنّفه الشيخ الامام الاجل الكامل . . . محمد بن على بن عمر المتطبب السمرقندي تغمده الله بالرحمة والرضوان والغفران، أدوية علل الراس، حبّ القوبا، النافع من الصداع وادوار الراس . . . ايارج فيقرا، النافع من اوجاع الراس الخ

Heilmittellehre, zusammengestellt nach dem الاسباب والعلامات "ك, von demselben Verfasser (Essamarqandı). Dieselbe hört auf mit صفة اقراص اندروخورون, in welchem Artikel die letzten Worte sind f. 223ᵇ: وزهرة الاقحوان الابيض وفومكلد ستة مثاقيل فقاح الاذخر. Das Uebrige fehlt.

Nach f. 207 ist eine Lücke. — Am Rande stehen zu Anfang öfters Bemerkungen, späterhin nur selten.
F. 224—227ᵃ leer.

6418. Spr. 1898.

293 Bl. Folio, 26 Z. (f. 176—227: 27 Z.) (32 × 25; 24 × 19ᶜᵐ). — Zustand: sehr wurmstichig, daher oft ausgebessert; f. 1—12 der Rand rings herum beklebt; im Rücken durchweg ausgebessert, abgesehen von den ergänzenden Blättern 176—227. Bl. 1ᵇ sehr abgescheuert. — Papier: bräunlich, stark, glatt. — Einband: Halbfrzbd. — Titel u. Verf. fehlt, ist aber von späterer Hand ergänzt f. 1ᵃ:

كتاب الجامع لابن بيطار

Der Titel ist nach der Vorrede: الجامع, nach der Unterschrift: كتاب الادوية المفردة und nach HKh.:

جامع مفردات الادوية والاغذية

Der Verfasser heisst ausführlicher:

عبد الله بن احمد بن محمد المغربى المالقى ضياء الدين ابو محمد ابن البيطار

Anfang f. 1ᵇ: الحمد لله الذي اقام بلطيف حكمته بنية الانسان واختصه بما علّمه من بديع البيان وسخّر له ما فى الارض من جماد ونبات وحيوان . . . وبعد فانه لما رسم بالاوامر المطاعة العالية المولوية السلطانية الاعظمية الملكية الصالحية . . . بوضع كتاب فى الادوية المفردة يذكر فيه ماهيتها وقواها ومنافعها ومضارها لاصلاح ضررها الخ

In der ziemlich kurzen Vorrede stellt der Verfasser 'Abdallāh ben aĥmed ben moĥammed elmagribı elmālaqı dijā eddın abū moĥammed *ibn elbeiṭār* † 646/1248 6 Zielpunkte (غرض) auf, die er erreichen will, um dies Werk, eine Aufzählung der einfachen Heilmittel in alphabetischer Folge, möglichst zweckmässig u. brauchbar einzurichten. Seine Hauptquelle ist Dioscorides (دِيُسْقُورِيدُوس) und Galen (جاليبوس), ausserdem auch andere, wie ابن سينا, الاسرائيلي, الغافقى, حُبَيْش بن الحسن, ابن ماسويه.

Er beginnt den Buchstaben ا so, f. 1ᵇ unten: السن اسم يونانيّ اوله الفان الاولي منهما مهموزة ممدودة والثانية هوائية ولام مضمومة ثم سين مهملة مفتوحة بعدها نون وهو الدواء وبعضهم يكتبونها بواو ساكنة بعد اللام وبعض يحذفونها وهو الدواء المعروف اليوم بالشام بحشيشة اللجاة وحشيشة السلحفاة ايضا، ديسقوريدوس فى الثالثة هو دواء يستعمل فى وقود النار الخ

Der Buchstabe س beginnt f. 143ᵃ: سانج ديسقوريدوس فى الاولي مالابثرن وهو السانج وقال ان قوما يتوهمون انه ورق النارجين الهندي ويغلطون من تشابه الرايحة الخ

Buchstabe ك f. 232ᵃ: كافور ابن وافد قال المسعودي رحه ببلاد قنصورا جزيرة سرنديب واليها يضاف الكافور القنصوري والسنة التى تكون كثيرة الصواعق والرجف . . . والزلازل يكثر فيها الكافور الخ

Schluss f. 293ᵇ (im Artikel ينمة): من ورقها فى الوسط طولها شبر واقلّ واكثر فى غلظ المغزل وارق،

Schrift: klein, schön, gleichmässig, stark vocalisirt. Ueberschriften und Stichwörter roth, die Namen der benutzten Schriftsteller schwarz, aber hervortretend gross. Die Ergänzung f. 176—227 etwas grösser, rundlich, vocallos, gefällig, deutlich. Ueberschriften und Stichwörter hervorstechend gross. — Abschrift vom J. 875/1470.

HKh. II 3968. VI 12623. I 361. II 3863. V 12477.

6419. Spr. 1899.

269 Bl. 4^to, 25 Z. (29 × 20; 22½ × 16^cm). — Zustand: durch und durch sehr wasserfleckig; der Rücken durchgehends ausgebessert, oft auch der Rand; die ersten Blätter im Text beschädigt, ebenso die letzten Blätter f. 258 ff. (in der oberen Hälfte): ziemlich stark wurmstichig. — Papier: gelb, dick, etwas glatt. — Einband: rother Lederbd.

Dasselbe Werk, erste Hälfte. Titel u. Verf. fehlt. Anfang fehlt, aber nur einige Zeilen (aber Blatt 1 ist an beiden Seiten und auch unten im Text beschädigt). Es hört auf im Artikel سويق, und zwar fast zu Anfang desselben, mit den Worten: مناسب للشيء الذي يتخذ منه فسويق الشعير ابرد من سويق الحنطة وماء الشعير ابرد منهما واكثر تونيدا'

Es entspricht Spr. 1898, f. 1—161^a, 1.

Schrift: ziemlich gross, kräftig, breit, zum Theil etwas verblasst, vocallos, oft auch ohne diakritische Punkte. Ueberschriften, Stichwörter und Gewährsmänner roth. — Abschrift c. 800/1397.

Die Handschrift ist verbunden. Die Blätter folgen so: 1. 2. 4. 3. 5—78. 127—202. 83—125. 203—267. 269^b. 269^a. 268. — Die Foliirung ist arabisch, oben in der Mitte der Blätter. Dabei sind übersprungen: 64. 65. 126. 79—82. Auf 195 folgt noch 195^A. 195^B.

6420. We. 1171.

9 Bl. 4^to, c. 29 Z. (22 × 13½; 20 × 9½^cm). — Zustand: etwas unsauber. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: in Pappe geheftet. — Titel und Verfasser auf dem Deckel und f. 1^b in Ueberschrift:

اسماء جمادات ونباتات ابن بيطر

Liste der in demselben Werke des Ibn elbeiṭār vorkommenden Artikel, nebst kurzer Türkischer Uebersetzung; in derselben alphabetischen Reihenfolge, mit vielleicht geringen Abweichungen. So fängt der Buchstabe ب f. 2^b so an: پانونج پاپادیه چچکی. Der letzte Artikel ist nicht — wie im Cod. Oxford. 543 — ينمة, sondern es folgen noch 9 Artikel aus den Buchstaben ى ه و. Der letzte ist: ياوس بالدري قره ديدكلري اوت در

Schrift: Türkischer Zug, klein, deutlich, vocallos. Die Stichwörter roth. — Abschrift c. 1200/1785.

6421. Mf. 1182.

1) S. 1—154.

163 Seiten Folio, 25 Z. (32 × 22; 21 × 12^cm). — Zustand: gut. — Papier: gelblich, glatt, stark. — Einband: schöner Halbfranzband. — Titel S. 1:

هذا كتاب في النباتات

Verfasser fehlt.

Anfang fehlt: schon der Abschreiber hat in seinem Exemplar die ersten 21 Blätter nicht vorgefunden: er sagt dies S. 2 von vornherein: لكن ضاع منه بعض ورق من ابتدا حرف الهمزة لغاية الجيم وعدد الورق الناقص من الكتاب احدي وعشرون ورقة'

Es fehlen also die Artikel der Pflanzennamen, welche mit den Buchstaben ا ب ت ث anfangen; dazu der Anfang des Buchstabens ج. Das Vorhandene beginnt S. 2: مشروبا ما لم يكن معه حمي ويسهل الطبيعة باخلاط بلغمية ويسخن مع الاسهال تسخينا ظاهرا . . . جاوس هو صنف من الدخن صغير الحب شديد القبض اغبر اللون فارسي والدخن عربي الخ (zu lesen ist جاورس).

Für diese Heilmittellehre ist namentlich Galenus, Dioscorides und Errāzī benutzt.

Der Buchstabe س beginnt S. 58: ساذج جالينوس قوته تشبه قوة سنبل الطيب وديسقوريدوس قال قوته شبيهة بقوة الناردين اشد فعلا منه الخ

Der Buchstabe ك S. 112: كافور ابن سينا الكافور اصناف القنصوري والرياحي ثم الازاد الخ

Die letzten Artikel sind S. 153: يبروح; dann يسف (oder يسب), endlich ينبوت. Dieser schliesst S. 154: اذا شرب ماؤه مجهول قشر اصل الينبوت يفتت الاسنان العفنة وينفع من وجعها ويقلعها بلا حديد والله اعلم' تجز المختصر من كتاب الادوية المفردة بعون الله وحمده الخ

Es ist wol die Angabe in der Unterschrift, dass dies ein Auszug aus dem besprochenen Werke des Ibn beiṭār sei, richtig. Der Titel wäre dann:

مختصر جامع مفردات الادوية والاغذية

Schrift: ziemlich gross, kräftig, gefällig, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth. — Abschrift von علي سالم بن محمد سالم بن احمد سالم الشافعي im J. 1290 Ḏû'lḥiǵǵe (1874).

Nach S. 126 folgen die nächsten 4 Blätter in verkehrter Ordnung; die Seitenzahlen darauf sind jedoch richtig.

6422. Pm. 496.

328 Bl. 8vo, 27 Z. (der Anfang ergänzt, 15 Z. die Seite) (21½ × 14; 14½ × 8¾ [in der Ergänzung 14 × 8]cm). — Zustand: die ergänzten Blätter (f. 1—72) mehr oder weniger wurmstichig und stark wasserfleckig am Rande und auch am Rücken, so dass stellenweise der Text darunter gelitten hat; der Rand bisweilen ausgebessert. Der Haupttheil der Handschrift (f. 73 bis Ende), gleichfalls nicht ganz frei von Wurmstich, hat den Rand ringsum mit Papier beklebt, um die etwas kleinen Blätter zu vergrössern. Der Text dieses Theiles ist, von f. 192 und den letzten Blättern f. 325 ff. abgesehen, fast durchweg unbeschädigt, während der dazu gehörige und der angestückte Rand öfters durch Wurmstiche oder Wasserflecke gelitten hat. Im Ganzen nicht recht fest im Einband. Bl. 183b, 184a u. 254a sind stark beschmutzt. — Papier: gelb, glatt, dünn. — Einband: rother Lederbd mit Verzierung. — Titel und Verfasser f. 1a von später Hand:

جامع البغدادي في النباتات والحشايش
والحيوانات والعقاقير والمعادن والاتربة

Der Verf. Elbagdādī ist sonst im Werke nicht genannt.

Anfang f. 1b: الحمد لله الذي لا يَكْتَنِهُ حقيقة معرفته العلوم والافهام . . . وبعد فانه لما كان الانسان بل الحيوان جملة من المركبات العنصرية والمتولدات الامتزاجية الخ

Eine andere Abkürzung desselben Werkes des Ibn elbeiṭār, nebst Zusätzen und Verbesserungen. Voraufgeschickt ist ein längerer Excurs (مقدمة), hauptsächlich über Wirksamkeit der Mittel und Kenntniss der Aerzte und Apotheker von denselben: derselbe beginnt f. 4b: اعلم ان البارئ جل وعلا من جملة الطافه الخفية والرحمة العميمة جعل مواد الادوية اكثر من مواد الاغذية الخ

Das Werk selbst, alphabetisch eingetheilt, beginnt f. 15b: حرف الالف، آالسن يوناني وبعضهم يزيد واوا بعد اللام وتفسيره مبري الكلب الخ

Schluss: . . . قدر شبر واكثر ولها زهر اصفر وكانها الخندريلي . . . ويابسة نزرا فافهمه، تم

Dies Werk ist das unter No. 6427 beschriebene, also theils Auszug, theils Neubearbeitung.

Schrift des Haupttheils: klein, gedrängt, gefällig, vocallos. Die Stichwörter roth. Die Ergänzung (f. 1—66) hat kleine, flüchtige, vocallose Schrift, mit Persischem Zuge; Stichwörter auch roth. Die Ergänzung f. 67—72 ist ähnlich der des Haupttheils. Der Text von f. 73 an ist von breiter Goldlinie nebst grünen, rothen und schwarzen Strichen eingerahmt. — Abschrift v. J. 1079 Moh. (1668).

Nach f. 215 ist eine grössere Lücke, nach f. 253 fehlt 1 Blatt. — Collationirt.

6423. We. 1194.

175 Bl. 8vo, 17 Z. (21 × 15; 13½—14½ × 9½cm). — Zustand: an vielen Stellen, besonders auch am Rande, fleckig. — Papier: gelb, glatt, stark (die Ergänzung weniger gelb und glatt). — Einband: Pappband mit Lederrücken und Klappe. — Titel f. 1a oben:

كتاب مغنى الاحبّة والمكفى عن الاطبّة
وله ايضا اسم آخر وهو يسمي منهاج الدكان

In der Vorrede f. 2a steht als Titel bloss: مغنى الاحباء

Verfasser nicht genannt. Er ist:

ابو المنير بن ابي نصر بن حفّاظ الكوهن
العطّار الاسرائيلي

Anfang f. 1b: الحمد لله الذي خلق الانسان وعلمه الحكمة والبيان ومنحه بالكمالات والعرفان وعرفه الهيولي والصورة في المعدن والنبات والحيوان . . . اما بعد فلا يخفى علي راي ذوي العقول ان علم الطب اشرف من ساير العلوم لان شرف كل علم بحسب موضوعه وموضوع علم الطب بدن الانسان الخ

Heilmittellehre, einfache und zusammengesetzte, aus verschiedenen Büchern gesammelt (dem منهج الاطباء, الاسباب und الحاوي), von Abū 'lmonīr ben abū naçr ben ḥaffāẓ *elkauhin el'aṭṭār* elisrāīlī, um 658/1260 am Leben. Das Werk ist eingetheilt in 25 Kapitel, deren Uebersicht f. 2a u. b.

1. باب f. 2b في قوانين تركيب الادوية
2. باب 5b في الشرابات وعملها واصلاح فاسدها وترتيبها
3. باب 17a في الربوب وترتيبها
4. باب 19a في المربيات وترتيبها
5. باب 21a في المعاجين وكيفية عجنها
6. باب 30a في الجوارشنات وتركيبها
7. باب 35b في السفوفات ودقها وعملها
8. باب 41a في الاقراص وتقريصها
9. باب 46a في عمل اللعوقات وكيفيتها
10. باب 51a في صفة الحبوب وتحبيبها
11. باب 56b في الايارجات وسحقها والمطبوخات المسهلة وغيرها

12. باب 68ᵃ في معرفة الاكحال وكيفيتها
13. باب 73ᵇ في عمل الاشيافات وذكر نشائها ومنافعها
14. باب 79ᵇ في المراهم وكيفيتها
15. باب 84ᵇ في الادهان والغالية والبخورات وكيفية اتخاذها
16. باب 93ᵃ في الاطلية وكيفيتها
17. باب 96ᵇ في السنونات وكيفيتها
18. باب 99ᵇ في الفتايل المسهلة والقابضة والحقن
19. باب 104ᵃ في الضمادات والجبارات والسعوطات
20. باب 110ᵃ في ابدال الادوية التي يتعذر وجودها في الوقت الحاضر (alphabetisch geordnet).
21. باب 115ᵇ في شرح اسماء الادوية المفردة التي يمكن ان يحتاج اليها في تركيب الادوية وربما جهلت عند بعض الناظرين فيه (alphabetisch).
Beginnt mit اسقرديون هو الحشيشة الثومية und schliesst mit يراميع هو الاسفيداج وهو ما عمل من الرصاص الاسود بالخل
22. باب 140ᵇ (alphabetisch) في الاوزان والمكاييل
Beginnt mit اسْتار und schliesst mit نطيل
23. باب 142ᵃ في الوصايا ينتفع بها الانسان
24. باب 146ᵇ في كيفية اتخاذ الادوية المفردة وفي ايّ زمان وفي ايّ مكان الخ
25. باب 150ᵇ في امتحان الادوية المفردة والمركبة وذكر ما يستعمل منها وما لا يستعمل

Schliesst mit dem Abschnitt f. 166ᵃ:
حواشي وظواهر من نسخ الاصل لهذا الكتاب،
Schluss desselben f. 175ᵃ: قوالب وكسرته ورايته عند كسره فيه عروق بيض من الشحم كسره ورده الي الطبخ بالماء الحارّ والنار حتى يشتوي وافرغه قوالب والسلام،

Schrift: ziemlich gross, gewandt, gleichmässig, vocallos, weniger deutlich als es scheint. Ueberschriften und Stichwörter roth. F. 1—6 und 13—16 von neuer Hand deutlich ergänzt. — Abschrift im J. 994 Ḏū'lhiggе (1586).
Nicht bei HKh. (das unter منهاج VI 13230 angeführte Werk ist verschieden).

Das 20. Kapitel scheint einem Werke des الرازي entnommen, denn es steht unmittelbar nach der Kapitel-Angabe: من كتاب الرازي.

An den Seiten bisweilen Zusätze. Einige Recepte f. 1ᵃ u. 175ᵇ.

6424. We. 1190.

4) f. 111—135.

8ᵛᵒ, c. 23 Z. (20 × 14; 14½ × 9½ [15½ × 9]ᶜᵐ). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, stark, glatt (die ergänzten Blätter weiss, ziemlich dünn und glatt.)

Ein Stück desselben Werkes. Titelüberschrift f. 111ᵇ:

رسالة في شرح اسماء الادوية المفردة

Ebenso f. 1ᵃ, mit dem Zusatz: من المنهج (l. المنهاج).

Anfang f. 111ᵇ: الحمد لله رب العالمين وصلى الله ... اما بعد [فهذه رسالة] في شرح اسماء الادوية المفردة التي يمكن ان يحتاج اليها في تركيب الادوية وربما جهلت عند بعض الناظرين فيه وهي مرتبة على حرف المعجم،

Alphabetisches Verzeichniss einfacher Heilmittel. Aus dem Schlusssatz ist ersichtlich, dass dies Stück entlehnt ist dem so eben besprochenen Werke (منهاج الدكان oder auch مغنى الاحبة). Es ist daraus das 21. Kapitel: s. We. 1194, f. 115ᵇ—140ᵇ. Anfang im Buchstaben ا ebenso. Schluss ebenfalls; nur ist hier noch hinzugesetzt: يراع هو القصب والله اعلم.

Schrift: ziemlich gross, deutlich, vocallos. Stichwörter und Ueberschriften roth. Bl. 111—121. 133. 135 von derselben neueren Hand ergänzt wie f. 108, ziemlich klein, etwas flüchtig, doch deutlich, vocallos. Stichwörter roth. — Abschrift c. 1150/1737.

6425. Pet. 64.

5) f. 99—105 (8ᵛᵒ, 17 Z.).

Ein Stück desselben Werkes. Das Vorhandene beginnt f. 99ᵃ im 21. Kapitel, und zwar gegen Ende desselben, im Buchstaben ن. Dasselbe enthält ein Verzeichniss Arabischer Fremdwörter im Naturreich (aus dem Persischen), mit Arabischer Erklärung. Es beginnt hier: نارجيل هو جوز الهند ناغشت [= ناغبشت] هو النارمشك وهو الرمّان البرّيّ ومعني مشك الرمان،

Kapitel 22 f. 100ᵃ ebenfalls Fremdwörter, und zwar für Maass und Gewicht (في الاوزان والمكاييل) alphabetisch geordnet. Es beginnt mit: استار زنته اربعة مثاقيل وثلث وقيل اربعة مثاقيل الخ

An dies Kapitel schliesst sich f. 102ᵃ ein Abschnitt ohne besondere Ueberschrift an, in welchem Verhaltungsregeln in Bezug auf Handel und Wandel, Käufer und Freunde gegeben werden. Derselbe hört f. 105ᵇ auf mit den Worten: كن لله ذاكرا ولنعمته شاكرا على فضله العظيم واحسانه العميم اما على النعمة فلكونه انعم بها عليك تفضلا٬

Das Uebrige fehlt.

Schrift: flüchtig, nicht ganz deutlich, ziemlich klein und fein, vocallos. Die Fremdwörter sind roth. — Abschrift etwa 1000/1591.

6426. Mf. 1180.

2) S. 13—419.

Format etc. u. Schrift wie bei 1). — Titel S. 12 unten (und 232):

ك" المعتمد فى مفردات الطب

S. unten. — Verfasser:

السلطان الملك الاشرف يوسف بن عمر بن على بن رسول الغسانى

Anfang S. 13: الحمد لله الذي اوجد الاشياء بحكمته وابتدع المخلوقات اظهارا لقدرته ... وبعد فانى اختصرت هذا الكتاب من كتب كبار جمعت التطويل والاسهاب ولم اذكر الا الموجود دون ما يعسر على الطلاب الخ

Alphabetisch geordnetes Werk des Jûsuf ben 'omar ben 'alî *ben rasûl* elgassânî elmelik elaśraf † 695/1296, über die einfachen Heilmittel, ausgezogen aus 5 Werken, die er mit gewissen Buchstaben abkürzt, und zwar:

ع für ك" العشاب الجامع لقوي الادوية والاغذية des ابن البيطار المغربي

ج für ك" المنهاج des ابن جزلة

ف für das Werk des كمال الدين ابو الفضل حبيش بن ابراهيم التفليسى

(Gemeint ist wol das تقويم الادوية).

ز für das ك" الابدال des الزهري

Das fünfte führt er ohne einen solchen Buchstaben an; es ist ك" الابدال des ابن الجزار. Der Verfasser nennt ihn: احمد بن خالد; sein richtiger Name ist: احمد بن ابراهيم بن ابي خالد القيروانى ابن الجزار ابو جعفر. Er lebt um 340/951, († nach HKh. um 400/1009).

Das Werk ist nach der Vorrede S. 13 betitelt: ك" المعتمد فى الادوية المفردة. Es beginnt S. 13: حرف الالف٬ اطريلال هذا النبت يعرف بالديار المصرية برجل الغراب وبعضهم يعرفونه بجزر الشيطان وبزره هو المستعمل منه خاصة فى المداواة ينفع من البهق ... ارغش ع هو قشر اصل شجرة البرناريس الخ

Die erste Hälfte schliesst S. 232 mit dem Artikel صندل; die zweite beginnt S. 233 mit: حرف الصاد٬ ضان ع لحوم الضان اكثر غذاء من المعز واكثر اسخانا وترطيبا ... ضبع عرجا ع هذا حيوان يشبه الذئب الا انه اذا جري الخ

Die letzten Artikel sind S. 419: يلنجوج; ينبوت (ع ج هو خرنوب المعزي الخ) ينتون (ع ج هو الثافسيا الخ).

Schluss: ج وهو الثافسيا وهو صمغ الشذاب الجبلي وهو حاز يابس يسهل البلغم وقد تقدم ذكر الثافسيا فى موضعه من هذا الكتاب والله سبحانه اعلم بالصواب٬ وههنا انتهى الغرض المقصود من كتاب المعتمد المختصر من كتاب الجامع لقوي الاغذية والادوية وبالله التوفيق ... وصلى الله على سيدنا الخ

Auf S. 49 ist eine Lücke. — Abschrift v. J. 1291 Rab. II (1874). — Am Rande ziemlich oft längere Notizen und Zusätze. — HKh. V 12356.

6427. We. 1170.

298 Bl. 4to, 31 Z. (29 × 18½; 21 × 11cm). — Zustand: im Ganzen gut; im Anfang nicht ganz sauber, f. 36 besonders fleckig, ausserdem oben am Rücken wasserfleckig. — Papier: gelblich, ziemlich glatt und stark. — Einband: rother Lederband mit Klappe. — Titel f. 1ᵃ von später Hand: كتاب ما لا يسع. Nach der Vorrede f. 2ᵇ:

ما لا يسع الطبيبَ جهلُهُ

Verfasser fehlt. Er ist:

جمال الدين يوسف بن اسمعيل بن الياس البغدادي الشافعي الخوئي المعروف بابن الكتبى

Anfang f. 1ᵇ: الحمد لله الذي لا يَكْتَنِهُ حقيقة معرفته العقول والافهام ولا يحيط بكنه ذاته العقول والاوهام ابتدع الاجرام العلوية وزينها باجمل صورة واخترع الاجسام السفلية وكونها على اكمل صيغة ... وبعد فانه لما كان الانسان بل الحيوان جملة من

المركبات العنصرية والمتولدات الامتزاجية اقتضى ان يكون دايما آخذا في الذبول والتحلل متقلب الاحوال من التغيّر الي التبدل الخ

Der Verfasser Jûsuf ben ismâ'îl ben iljâs elbagdâdî *elkowaţţî* ğemâl eddîn *ibn elkutbî*, um $^{710}/_{1310}$ am Leben, sagt, dass eine zahllose Menge von Schriften über die Nahrungs- und Heilmittel, unter den verschiedensten Gesichtspunkten, verfasst worden seien; die meisten jedoch seien zu lang oder zu kurz, mit allerlei Fehlern u. Lücken u. Verdrehungen. Das umfassendste und nützlichste darunter sei das الجامع des ابن البيطار — trotz vieler Ausstellungen, die er daran macht —; er habe dasselbe abgekürzt, die Namen seiner Gewährsmänner fortgelassen, die Wiederholungen und Längen vermieden, ebenso das Ueberflüssige; das Gewöhnliche und Bekannte nur, wenn etwas besonderes zu erwähnen, besprochen und die Heilmittel mit verschiedenen Namen bei ihrem gewöhnlichen besprochen, übrigens aber die einzelnen Artikel so eingehend und dem Bedürfniss entsprechend, wie möglich, behandelt. Dazu hat er auch manches hinzugesetzt, sei es nach eigenen, sei es nach fremden Erfahrungen oder Mittheilungen. So ist sein Werk einerseits wie ein Auszug, andererseits wie ein Commentar, andererseits wie ein besonderes und selbständiges anzusehen. Es zerfällt in 2 Bücher. Das 1. handelt über مفردات الادوية والاغذية, das andere في المركب منهما. Jedem Buch ist voraufgeschickt eine Vorrede, die Grundsätze behandelnd, auf die es bei dem Gegenstande ankommt, Alles das umfassend, was ein Arzt braucht, zu dem Zwecke, die Benutzung anderer Werke überflüssig zu machen.

Es liegt hier bloss das 1. Buch vor. Die Vorrede dazu (مقدمة) beginnt f. 2ᵇ: اعلم ان الباري جل وعلا من جملة الطافه الخفية ورحمته العميمة جعل مواد الادوية اكثر من مواد الاغذية الخ

Sie zerfällt in 13 ungezählte فصل, ohne bestimmte Ueberschriften. Das Werk selbst beginnt f. 7ᵇ: حرف الالف، آالسن يوناني وبعضهم يزيد واوا بعد اللام وتفسيره مبري الكلب ويعرفه اهل الشام بحشيشة اللجاة وحشيشة السلحفاة الخ

Buchstabe س beginnt f. 155ᵇ: حرف السين، سادج معرب عن الفارسي وهو اسم لورق يظهر في جهات الهند على وجه الماء وسمّي سادجا لانّه يظهر فيه تغحن الخ

Buchstabe ك f. 241ᵃ: حرف الكاف، كافور اسم عربي مشتق من الكفر وهو الغطاء وكونه يوجد كثيرا في اخشاب بتخلله تصاعد عنها سمي كافورا وهو اصناف القنصوري وهو اعلاها وهو منسوب الي موضع من بلاد الهند الخ

Schluss f. 298ᵃ: ينمة اسم بالمغرب لنبتة ورقها يشبه ورق الهندبا زغبه الا انها اصغر ولها ساق يخرج من وسطها قدر شبر واكثر ولها زهر اصفر وكانه الخندريلي وهي مجربة في الصاق الجراحات طرية ويابسة ذرّا فافهمه،

Die bei anderen Exemplaren stehende Unterschrift fehlt hier. Der Verfasser bittet in derselben um Nachsicht, theils überhaupt wegen etwa vorkommender Versehen, theils in Betreff der Einordnung mancher Artikel in diesen Band, die streng genommen nicht dahin gehören, weil sie mehr oder weniger zusammengesetzt sind. Er fügt die Notiz hinzu, dass er dies Werk beendet im J. 711 Ğomâdâ II (1311) und dass er vorhabe, den 2. Theil zu schreiben.

Schrift: ziemlich klein, breit, gewandt, deutlich, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth. — Abschrift c. $^{1100}/_{1688}$. — HKh. V 11278.

F. 71ᵃ, Z. 1—28½ wiederholt aus der vorhergehenden Seite; ist zu streichen.

6428.

Dasselbe Werk vorhanden in:

1) Pet. 731.

362 Bl. 4ᵗᵒ, 22 Z. ($23\frac{1}{4} \times 14\frac{3}{4}$; $14\frac{1}{2} \times 8\frac{1}{2}$ cm). — Zustand: stark wasserfleckig am Rücken und am oberen und unteren Rande, besonders am Ende; nicht recht fest im Einbande. Am unteren Rande Dintenflecke. — Papier: bräunlich, glatt, ziemlich dünn. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel fehlt, steht aber auf der Vorderseite des Vorblattes von ganz neuer Hand so: ما لا يسع. Als Verfasser daselbst irrthümlich angegeben:

مؤلفه علي بن عيسي

Zu dem Schluss hat der Verfasser ein kurzes Nachwort gegeben — s. bei We. 1170 —. Dasselbe beginnt f. 362ᵃ: تم الكتاب ونيكن هذا آخر ما اردنا ايراده من كتاب الادوية والاغذية المفردة وان كان في الاجل مهلة اصنّف ان شاء الله تعالي كتابا الخ

Schluss: الكبار فانهم اعتمدوا ذلك، وكان الفراغ من جمعه وتاليفه . . . والحمد لله وحده صلوته علي سيدنا محمد النبي وآله وصحبه وسلام،

Schrift: klein, sehr hübsch, gleichmässig, fast vocallos. Ueberschriften der einzelnen Buchstaben in Gold auf blauem Grunde. Die Stichwörter der einzelnen Artikel roth. F. 1ᵇ ein kleines goldverziertes Frontispice, etwas abgescheuert. Der Text in blauen und gelben Strichen eingerahmt. — Abschrift im J. 972 Śawwāl (1565).

2) Pm. 218.

352 Bl. 4ᵗᵒ, 25 Z. (22½ × 16; 14 × 9—9½ᶜᵐ). — Zustand: stark wasserfleckig, besonders zu Anfang. Bl. 1 schadhaft und ausgebessert; desgleichen der Rand von f. 101. 249. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel oben beschädigt, der Name des Werkes selbst fehlt. Verfasser in einem verzierten Kreis:

يوسف بن اسماعيل ابن الياس الشهير بالكتبي

Schrift: klein, gefällig, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth. Der Text von blauen Linien eingerahmt. — Abschrift im J. 980 Śa'bān (1573).

3) Pm. 496.

S. No. 6422.

6429. We. 1195.

59 Bl. 4ᵗᵒ, 28 Z. (25 × 17½; 21½ × 12½ᶜᵐ). — Zustand: etwas unsauber, besonders am Anfang u. Ende, auch der Rand fleckig. — Papier: gelb, stark, ziemlich glatt. — Einband: Pappbd mit Lederrücken u. Klappe. — Titel fehlt: steht im Anfang. Verfasser fehlt: s. unten.

Anfang f. 1ᵃ: اعلم ان هذا الكتاب مشتمل علي مقالتين المقالة الاولي في المفردات وذكر اسامي الادوية بلغة كل طايفة وابدالها واصلاحها ومنفعتها ومضرتها المقالة الثانية في المركبات المستعملة وهذا الكتاب سمّيناه باختيارات البديعي

Heilmittellehre in 2 Maqālen. Nach HKh. ein Persisches Werk des علی بن حسين الانصاري المشتهر بحاجي زين العطار im J. 770/1368. Das Vorliegende würde also eine Uebersetzung sein.

Die 1. مقالة handelt über die einfachen Heilmittel. Voraufgeschickt ist ein فصل f. 1ᵃ: اعلم ان الادوية لا يخلو اما نباتيّ اما حيوانيّ اما معدنيّ worüber der Verfasser im Allgemeinen und kurz handelt. Dann bespricht er das Conserviren der Heilmittel in ihrer Kraft f. 1ᵇ (حفظ قوة الادوية علي خمسة اوجه), woran sich noch القول الكلّي schliesst, worin er über die essbaren und trinkbaren Mittel spricht.

Alsdann folgt, alphabetisch geordnet, das Verzeichniss der einfachen Mittel. Zuerst: آطريلال نبات يستعمل منه بزره الخ. Dann f. 2ᵃ آبار ,آبق ,آرغيس etc. Er giebt gewöhnlich طبعه, auch خواصه und bisweilen اصلاح und منافعه an.

Hört auf in dem Buchstaben ر mit dem Anfang des Artikels: روث الحمار الاهلي محرقا او غير محرق يقطع سيلان الدم خصوصا اذا مزج بالخل وعصارة الرطب منه اذا تسعط به قطع الرعاف،

Schrift: ziemlich klein, gefällig, deutlich, vocallos. Ueberschriften u. Stichwörter roth. — Abschrift c. 1100/1688.

HKh. I 266.

6430. Pm. 228.

5) f. 57ᵇ—58ᵃ.

8ᵛᵒ, c. 22 Z. (Text: 18 × 10ᶜᵐ). — Zustand etc. und Schrift (aber viel kleiner und gedrängter) wie bei 1). — Titelüberschrift und Verfasser:

طريقة المامون في معجون البلاذر
لمحمد بن قرقماس

Anfang:

يقول ناسي ذنبه في الناس نجل عبيد الله قرقماسِ
الحمد لله مزيل الداء عمّن يشا باسهل الدواء

Reǵez-Gedicht des Moḥammed ben 'abd allāh elmiçrî nâçir eddîn ibn qorqamās, geb. 802/1400, † 882/1477, in 52 Versen, im J. 848/1444 verfasst, Anweisung zur Bereitung der Universal-Pastillen Belāder und Angabe, wozu sie in jedem Monat dienen. — **Schluss:**

ما غردت بايكة حمام ولاح برق او همت غمامُ

Dasselbe wird in Prosa wiederholt f. 63ᵃ (صفة جوارش)

6431. Mq. 527.

73 Bl. 4to, 23 Z. (22½ × 16; 15 × 9^{cm}). — Zustand: ziemlich gut; nicht ohne Flecken. Bl. 1 am Rande ausgebessert. — Papier: gelb, ziemlich stark u. glatt. — Einband: Halbfrzbd. — Titel u. Verf. f. 1^a (u. im Vorwort):

ك" ترجمان الاطباء ولسان الالباء لتقى الدين محمد بن منلا معروف

Anfang f. 1^b: نحمدك على ما علمت من الحكم البوالغ ونشكرك على ما اجزلت من النعم السوابغ ... وبعد فيقول المفتقر الي رحمة ربّه الرءوف تقى الدين محمد بن منلا معروف احد خدمة العلم الشريف واقلّ حملة لوائه المنيف اننى لما كنت فى عنفوان الشباب وريعان زمان الاكتساب مطالعا الكتب الطبية الخ

Der Verfasser Taqî eddîn moḥammed ben menlâ ma'rûf eššâmî † 993/1585 (No. 5699) sagt in dem Vorwort, er habe sich früh schon mit ärztlichen und botanischen Studien abgegeben, in den Werken über einfache und zusammengesetzte Heilmittel aber häufig nicht die erwünschte Auskunft erhalten, indem Manches darüber, je nach der Herkunft ihrer sprachlichen Benennung, bald hier bald dort behandelt, Manches auch schwer verständlich und verworren sei. Er habe sich daher vorgesetzt ein Werk zu schreiben, welches ihre sprachliche Benennung feststellt und zugleich auch einige ihrer besonderen medicinischen Eigenschaften angiebt. Das Ganze ist alphabetisch geordnet.

Anfang des Werkes selbst f. 2^a: حرف الهمزة، اثناء هو صنف من الملوخيا البرّى، ازاد درخت لفظ فارسي معناه عنيق الشجر هو الزنزلخت وثمرته الضاحك وهو من السموم وثمره وورقه ينقى قروح الراس المتقيحة مدقوقا وعصارة ورقه وثمره اذا سحق بها شىء من مرداسنج واضيف اليهما دهن ورد الخ

Schluss f. 73^b: يلنجوج ذكر فى انجوج ينم قيل هو حندريلي ينتون ذكر فى ادرياس ينبوت ذكر فى خرنوب الشوك، والله سبحانه وتعالي اعلم،

Schrift: ziemlich gross, stark, rundlich, deutlich, vocallos. Die behandelten Artikel und Ueberschriften roth. — Abschrift im Jahre 1234 Ǵom. I (1819) von محمد رشيد ابو السعود القدسي

6432. Spr. 1900.

334 Bl. 8vo, 13—15 Z. (20⅓ × 14½; 13½ × 9¼^{cm}). — Zustand: der Rand stark fleckig, besonders im Anfange, die ersten Blätter schadhaft. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Halbfranzband. — Titel f. 1^a von später Hand:

هذا كتاب التذكرة

So auch f. 1^b als Ueberschrift in Goldbuchstaben. — Verfasser f. 1^a (nicht richtig): الحكيم ابن سينا.

Anfang f. 1^b: الحمد لله الذي خصّنا بفضيلة النطق والبيان وشرّفنا بمزية العقل والتبيان ... وبعد فقد كان النبي صلعم محمد بن عبد الله ينبوع الحكمة قسم العلم الي علمين وهما علم الابدان وعلم الاديان وقدّم علم الابدان وهو العلم الطبّى لما فيه من حفظ صحة الانسان الخ

Heilmittellehre, aus eigenen und fremden Erfahrungen gesammelt. Ibn sînâ, welcher im J. 428/1037 starb, kann das Werk nicht verfasst haben, da der Verfasser f. 40^a einen Fall aus dem J. 666/1267 anführt. Er lebte wahrscheinlich nicht viel später. Die f. 1^a oben in der Ecke stehenden Worte, von denen die 4 ersten fast zur Unleserlichkeit verwischt sind, nämlich: كتاب تذكرة الشيخ داود الانطاكي مسكنا المصري sind nicht richtig, denn dies Werk (s. Mf. 162) ist verschieden; höchstens könnte es ein daraus gemachter Auszug sein. Zerfällt in 7 فصل und 23 باب, deren Uebersicht f. 2^b—4^a.

1. فصل f. 4^b فى ذكر ما يحتاج اليه من اراد تركيب الادوية، وتقدمت المعرفة ببسطها قبل تركيبها اعنى معرفة المفرد الذي يتركّب منه المركّب المقصود،
2. فصل 6^b اذكر فيه الاشياء التى من اجلها احتاجت الحكماء الي تركيب الادوية ولم يستعملوها على حالها مفردة،
3. فصل 9^a اذكر فيه السبب الذي به احتاج البدن الى الدواء
4. فصل 9^b اذكر فيه الفرق بين الدواء الوارد على البدن والغذاء
5. فصل 9^b فى الاغراض العامّية التى يقصد اليها بالقاء الادوية المفردة فى الدواء المركّب
6. فصل 10^b فى القوانين التى يكون عليها مبنيا الامر فى مقادير ما يلقى فى المركّب من المفردة،
7. فصل 11^b فى التواصل الي معرفة امزجة الادوية بالتجربة والقياس

Nach dieser Einleitung geht der Verfasser in den Gegenstand selbst specieller ein, behandelt zuerst die Arabisirung der fremden Heilmittel, geht dann über auf die Zusammensetzung der einfachen Mittel und die Anwendung derselben im einfachen Zustande, auf Gewicht und Maass. Inhalt des Werkes ist also eigentlich: Lehre der Zusammensetzung der Heilmittel in Bezug auf ihre practische Verwendung.

1. Kap. f. 13ª في العقاقير التي نقلت اسماؤها الى اللغة العربية
2. „ 21ª في استعمال الادوية المفردة قبل القائها في المركب
3. „ 29ᵇ في السبب الذي يقصد به تركيب الادوية ولم تستعمل مفردة
4. „ 31ᵇ في تركيب الادوية والاوزان والمكايل المصلح عليها
5. „ 33ᵇ في عمل الترابيق
6. „ 49ª في الجوارشنات 7. 98ª في عمل المعاجين
8. „ 114ᵇ في الاشربة واللعوقات
9. „ 142ᵇ في المطبوخات
10. „ 163ª في الادوية المقوية والمقيئة
11. „ 173ᵇ في الاقراص والحبوب
12. „ 222ᵇ في السفوف والقمائح
13. „ 232ᵇ في ادوية الحلق والغراغر
14. „ 234ª في برودات الفم والسنونات
15. „ 240ª في الاكحال والذرورات
16. „ 255ª في عمل الاشيافات
17. „ 263ᵇ في المربيات
18. „ 266ᵇ في الضمادات 19. 270ᵇ في الاطلية
20. „ 275ᵇ في المراهم والاكسيرات
21. „ 286ª في الحقن
22.*) „ 291ª في بدل ما يتعذر من العقار
23.*) „ 312ª في نكت من غرايب المركبات والادوية المجربات والنوادر المستحسنات

*) Im Text steht statt »Kap. 22« Kap. 23, und für »Kap. 23« Kap. 22, aber mit dem Inhalt in der oben angegebenen Folge; aber in der Kapitel-Uebersicht f. 4ª steht als Inhalt des 23. Kap., was oben als der des 22. angegeben ist, mit dem Zusatz وهو تمام الكتاب; und als Inhalt des 22. Kap. wird bezeichnet: في نكتة من غرايب التركيبات was jedoch nicht richtig ist.

Schluss f. 334ª: الرابعة من البارد اربعة وعشرون مرتبة او درجة كما ذكر، تمّ الكتاب بعون الله الملك الوهاب الذي بمنّة منه خلصنا وكتبناه كما وجدناه لا زيدنا،

Das Werk ist durch die Menge der angeführten Mittel, meistens Fremdwörter, (so besonders Kap. 1) interessant.

Schrift: ziemlich gross, gefällig, deutlich, vocallos. Die Ueberschriften roth in der ersten Hälfte, dann schwarz und grösser. — Abschrift c. 1000/1591.

6433. Glas. 134.

8) f. 104—108ª.

Format etc. u. Schrift wie bei 1). — Titel f. 104ª:

ر" في اتّخاذ الادوية المفردة في ايّ زمان وفي ايّ مكان وما يفسدها وفي اي شيء تخزن،

Verfasser fehlt.

Anfang f. 104ᵇ: الحمد لله رب العالمين . . . وبعد فهذه رسالة لطيفة في اتخاذ الادوية . . . اما تدبير المفردة قبل تركيبها فهو الكلام في اتخاذها الخ

Wann und wo die Heilmittel gesammelt und aufbewahrt werden müssen und wie sie vor Verderben geschützt werden.

Schluss: فبقى عندي خمس عشرة سنة ولم يتغير هذا نص الزهراوي والله اعلم،

6434. Glas. 134.

10) f. 116—121ª.

Format etc. u. Schrift wie bei 1). — Titelüberschrift: ر" في درجات الادوية اذا كانت مركبة من اربع طبائع

und noch (nach dem Bismillāh):

التقاطات من كلام الاطباء منقولة من كتبهم

Verfasser fehlt.

Anfang: قول الاطباء في القوي الاول والثواني والثوالث، اما الاول فالمراد بها الكيفيات الاربع واما الثواني فهي هذه بعينها

Ueber die Beschaffenheit der einfachen Heilmittel nach gewissen Stufen: ob sie heiss oder kalt, feucht oder trocken, und die damit verbundene grössere oder geringere Wirksamkeit.

Schluss: اكثر من قهر ببوستها لرطوبته وتقهر برودتها ايضا قهرًا ما،

F. 121ᵃ Excurs, wie eine schöne Frau beschaffen sein müsse; f. 121ᵇ über den Einfluss der Mondzeiten auf acute Krankheiten.

6435. We. 1885.

70 Bl. 4ᵗᵒ, 21 Z. (23 × 16½; 17 × 8⅔ᶜᵐ). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, grob und stark, etwas glatt. — Einband: schöner Halbfrzbd. — Titel fehlt; allein aus der Unterschrift f. 70ᵇ ergiebt sich als solcher:

الجزء الاول من كتاب الاقراباذين

Verfasser fehlt. Als Herausgeber und Berichtiger (مصحّحه) des Werkes nennt sich in der Unterschrift:

محمد التونسي المالكي

Anfang fehlt, 20 Blätter.

Dieser 1. Theil des Werkes behandelt die Arzneimittel, insofern hier Anleitung gegeben wird, die zu medicinischem Gebrauch dienlichen Extracte, Latwergen, Pflaster etc. zu bereiten.

1ᵇ	في استحضار العصارات الحامضة، في استحضار عصارة الليمون	13ᵇ	في تجفيف اللب بواسطة العجين
		14ᵇ	في التقطير 15ᵇ في التدقيق
2ᵃ	في العصارات السكرية، في عصارات البرقوق	16ᵃ	في المعاجونات
		17ᵃ	في الانابيق
2ᵇ	في العصارات العطرية	20ᵇ	في الماء القليل الرائحة
2ᵇ	في العصارات العديمة الرائحة	21ᵇ	في الزيتون الطيارة
		24ᵃ	في تقطير روح النبيذ
2ᵇ	في العصارات الزيتية	27ᵃ	في تقطير الخل
7ᵃ	في التجميد	27ᵇ	في التذويب
7ᵃ	في الخلاصات	28ᵇ	في المغليات
8ᵃ	في تصاعد الابخرة	31ᵇ	في الابوزيمي ?
9ᵇ	في فساد الخلاصات والامور اللازمة لحفظها من الفساد	31ᵇ	في الامراق الطبية
		32ᵇ	في المخلولات بالنبيذ
		34ᵃ	في المذوبات بالخل
12ᵃ	في المربّات	35ᵃ	في المخلولات بروح النبيذ

u. s. w. Zuletzt:

62ᵃ في المخلوطات الدسمة في المشمعات والمراهم والشحوم والادهان والبلسم

welchem Abschnitt zuletzt gehandelt wird f. 70ᵃ: في الصابون الطيب المجهز بزيت اللوز الحلوا

Schluss f. 70ᵇ: يطلق على المركبات الغير التامّة المتحصلة من اتخاذ المقلوات بالزيتون الطيارة وقد تركت استحضاراتها الان

Die Herausgabe von Seiten des oben Genannten datirt vom J. 1250 Śaʿbān (1854).

Schrift: ziemlich gross, etwas rundlich und flüchtig, vocallos, nicht leicht zu lesen. — Abschrift c. ¹²⁶⁰/₁₈₄₄ von ابراهيم حمود.

6436. We. 1169.

18 Bl. 4ᵗᵒ, 23 Z. (25 × 17; 18 × 13½ᶜᵐ). — Zustand: lose Lagen und Blätter. Der untere Rand schadhaft und ausgebessert, der obere wasserfleckig und beschädigt; überhaupt unsauber. — Papier: bräunlich, stark, etwas glatt, baumwollig. — Einband: schlechter Pappdeckel mit Kattunrücken. — Titel und Verfasser fehlt.

Es ist Bruchstück einer Materia medica, alphabetisch geordnet (nach Hebräischer Weise), und enthaltend die Buchstaben ه u. و und den Anfang von ز, also ziemlich im Anfang.

Anfang f. 1ᵇ (nach dem Bism.): حرف الهاء، هيوفاريقول قال حنين بن اسحق الرازي الرومي هو الهيوفاريقون قال محمد بن زكرياء في الحاوي الخ

f. 2ᵇ هليون قال احمد بن داود الهليون معروف واحدته هيلونه (هليونة .l) وهو عربي وقال ديسقوريدوس الخ

9ᵃ letzter Artikel: هليلج الهليلج لغة في الاهليلج مرعوب (معرّب .l) عنها الخ

9ᵃ حرف الواو، ونب قال محمد بن زكرياء الرازي في كتاب خواصه ولب هو نوع الخ

9ᵇ وشق الوشق هو الاشق والاشخ ايضا ويسمي باللطينية الغنه الخ

18ᵃ letzter Artikel: ورس قال احمد بن ابي خالد الورس هو الخ

18ᵃ حرف الزاي زنجبيل قال ابو حنيفة الدينوري الزنجبيل هو مما ينبت

In diesem Artikel hört das Bruchstück auf.

Es zeichnet sich das Werk aus durch genaue Anführung der verschiedenen Pflanzennamen und eingehende Beschreibung ihrer Beschaffenheit und ihrer Wirkungen als Heilmittel. Der Verfasser führt oft Galen und Dioscorides an; er

ist nicht Ibn sînâ. Der Verfasser gehört zu den früheren Schriftstellern über das Fach.

Schrift: gross, kräftig, gerade stehend, gleichmässig, vocallos, meistens ohne diakritische Zeichen. Ueberschriften und Stichwörter grösser geschrieben und roth. — Abschrift c. $^{600}/_{1203}$. — Collationirt.

Das Vorblatt enthält auf der ersten Seite ein unvollständiges Gedicht (11 Verse), Trauerklage, dessen Verfasser oben am Rande gestanden hat, jetzt aber — wegen Beschädigung desselben — nicht mehr erkennbar ist. Anfang (Kâmil):

ما كنت ازعم يا محمد انني ابقى وانت في التراب رهينا

Schrift: gross, blass, flüchtig, zum Theil abgescheuert, fast vocallos. — Abschrift um 600.

6437. We. 1859.

2) f. 9—31.

8vo, 21 Z. (21¼×14⅓; 16½—18×10—11½cm). — Zustand: lose Blätter, unsauber u. fleckig, auch wasserfleckig, zum Theil wurmstichig, am Rande und im Rücken mehrfach beschädigt, auch im Text. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: fehlt. — Titel u. Verfasser fehlt.

Anfang fehlt. Dies Bruchstück ist gehörig zu einer Materia medica, die alphabetisch geordnet und deren einzelne Artikel ziemlich ausführlich sind. Es beginnt im Artikel الحمص und geht bis zu den ersten Worten des Artikels النبق. Es hat fast nach jedem Blatte Lücken, nämlich nach f. 9, 10 (eine sehr grosse), 11, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30.

Der Artikel حنظلة beginnt f. 9ª so: حنظلة الطلع قال ارماسوبه انها حارة في الاولي معتدلة في الرطوبة واليبوسة الا انها الي الرطوبة اميل لاكتسابها الخ

12ᵇ حرف الكاف، كثيراء هو صمغ القتاد وقد ذكرنا طبعه وعددنا افعاله ومنافعه في حرف القاف، كافور اصناف الخ

17ᵇ حرف اللام، لبني صمغ هو المَيْعة ويقال لسايله عسل اللبني والإصْطَرك الخ

30ª باب النون، نارجيل هو الجوز الهندي ويسمى الرانج واجوده الطري الشديد البياض العذب الماء الذي فيه الخ

Es ist möglich, dass die Blätter 11. 18. 26. 28—30 zu einem anderen Werke gleichen Inhalts gehören. Die Behandlungsweise scheint in beiden gleich zu sein. Für Verschiedenheit spricht f. 30ª die Ueberschrift باب النون, während in den anderen Blättern حرف steht. Die Zahl der Zeilen auf diesen Blättern ist 19. Der Verfasser ist nicht Ibn sînâ.

Schrift: ziemlich gross, gefällig, gleichmässig, wenig vocalisirt. Stichwörter und Ueberschriften roth. Auf den Blättern 11. 18. 26. 28—30 ist die Schrift grösser, dicker, weniger gefällig. Die Ueberschriften schwarz, aber grösser. — Abschrift c. $^{700}/_{1300}$.

6438. Pet. 370.

1) f. 1—139ª.

177 Bl. 8vo, 19 Z. (19×12; 13×7½cm). — Zustand: an den Rändern, besonders oben, wasserfleckig; im Anfang etwas unsauber. — Papier: gelb, glatt, dünn. — Einband: schwarzer Lederband. — Titel u. Verfasser fehlt, aber f. 1ᵇ in der Unterschrift steht:

اقراباذين قلانسي الطبيب

(s. Anfang).

Anfang f. 1ᵇ: قال الامام العالم . . . سيد الفضلاء العالمين محمد بن بهرام بن محمد القلانسي رحمه، الحمد لله الحكيم القاهر العزيز القادر المتفرد بالازلية المتوحد بالابدية الخبير بالسرائر البصير بما في الضماير . . . واما بعد فقد دعاني الي جمع هذا المختصر اني رايت جل القراباذينات مشحونة من نسخ الادوية المركبة التي يندر وقوع الحاجة اليها ومع ذلك تعسّر اتخاذها وتعذّر وجود مفرداتها ولم يكن فيها ذكر ابدال الادوية وذكر الاوزان والمكاييل وذكر الاشياء العملية كالاحراق والشي والتحميص والقلي والغسل والتصويل واستخراج الادهان الخ

Ein Compendium des Moḥammed ben behrâm ben moḥammed *elqalânisî* über die zusammengesetzten Heilmittel (مختصر في الادوية المركبة), aus den zuverlässigsten u. bekanntesten Werken zusammengestellt, weil der Verf. in den meisten Büchern die selten vorkommenden zusammengesetzten Mittel ausführlich, die oft gebrauchten nur unvollkommen beschrieben fand, abgesehen

von vielen anderen mangelhaft oder gar nicht behandelten dahin gehörigen Gegenständen. Die von ihm hauptsächlich benutzten Werke sind القانون, ferner: الحاوي والكامل والمنصوري والذخيرة والكفاية für welche er die Zeichen ن وم وك وح, ferner ق gebraucht. Für الكفاية giebt er keine Abkürzung an, aber ف für das فردوس الحكمة. Er hat ausserdem noch gebraucht Manches aus den Werken des قوام الدين صاعد المهتّى und des الفاضل شرف الزمان المارستاني. Sein Werk zerfällt in 49 Kapitel, deren Uebersicht f. 2a—3a.

باب 1. 3a في التقاط الادوية وادخارها
باب 2. 4a في احكام الغسل والاحراق باب 3. 4a في احكام الغسل
باب 4. 4b في احكام الجمود والمجاورة والممازجة
باب 5. 5a في تركيب الادوية المفردة وكيفية استعمالها في الادوية المركبة
باب 6. 7a في كيفية الاحراق والقلي والشي
باب 7. 9a في كيفية غسل الادوية الحجرية وغيرها
باب 8. 11a في عمل الادهان التي يطبخ فيها الادوية وعمل الاضمدة والقيروطي
باب 9. 11b في استخراج الادهان
باب 10. 12a في طبخ السرطانات للمسلولين واستعمال الذراريح واتّخاذ دم التيس
باب 11. 12b في استخراج عسل البلاذر وصفة ماء الزجاج واستخراج لبن انشبرم واستخراج دخان الكندر
باب 12. 13a في تطرية العود واصلاح الدبق للاستعمال
باب 13. 13a في حفظ المرارات عن العفونة وحفظ الشحوم والادمغة
باب 14. 13b في اتّخاذ ماء الجبن وكيفية استعماله
باب 15. 15a في سنّى المركبات، معرفة زمان ما يدرك فيه المركبات
باب 16. 16a في معرفة زمان ما ينتهي اليه قوّة المركّبات
باب 17. 16b في منافع المطبوخ في الترياق ومنافع العسل فيه ووعاء الترياق
باب 18. 17a في تجربة الترياق
باب 19. 17b في صفة مرق الافاعي المُبرئ للجذام
باب 20. 18a في تفسير اسامي الادوية المركبة باليونانية
باب 21. 19b في شرح اسامي الادوية المركبة بالعربية
باب 22. 21a في البخورات والدخن
باب 23. 22a في المعاجين والجوارشنات
باب 24. 34b في الانبجات والمربيات
باب 25. 36b في الربوب باب 26. 37a في الشمومات والعطوسات والنفوخات والقطورات
باب 27. 40a في النطولات
باب 28. 41b في الغرورات والمضوغات وعلاج القُلاع
باب 29. 42b في السنونات والدلوكات وعلاج الاسنان
باب 30. 45a في ادوية الرعاف وعلاج الفم
باب 31. 47a في الحبوب والايارجات
باب 32. 55b في القيء وتدبيره ومنافعه والادوية المانعة للقيء والاغذية الموافقة لاصحاب القيء
باب 33. 59b في الحقن وكيفية الحقنة ومعرفة مقدار الحقنة
باب 34. 62b في الشيافات والمحمولات والفرازج
باب 35. 65a في الادهان باب 36. 67a في اللعوقات
باب 37. 69b في الاشربة والمطبوخات
باب 38. 88b في الاقراص والبنادق
باب 39. 96a في السفوفات باب 40. 101b في الزينة
باب 41. 106b في ادوية العين
باب 42. 110a في الادوية التي تقطع شهوة الطين وغيره من الشهوات الردية
باب 43. 110b في علاج اللسوع ضلبيا والمراهم والاطلية والاضمدة
باب 44. 120b في الذرورات والاكسيرينيات
باب 45. 122a في جملة العلاج من شرب السموم
باب 46. 126b في ذكر ابدال الادوية
باب 47. 130b في ذكر الاوزان والمكاييل
باب 48. 131b في طرد الحشرات باب 49. 133a في ذكر الخواص

Auf Blatt 138b ist oben und unten eine Lücke gelassen, ebenso Bl. 139b oben; das zuletzt Vorhandene ist: شعر الدب اذا اخذ من ذنبه شعره ووضع علي الاذن وشرب الانسان النبيذ لم يسكر ما دام الشعر علي الاذن قال ابو عبد الله بن جبريل في منتخباته من طبايع الحيوان وخواصها وقد جرّب هذا فصحّ ويقلّل السكر جدّا والله اعلم

Dies ist wol der Schluss des Werkes. Eine eigene Unterschrift fehlt, obgleich Platz dafür wäre.

Schrift: klein, hübsch, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth, in der ersten Hälfte sehr verblasst. — Abschrift c. 1000/1591.

Am Rande nicht selten längere Bemerkungen.

6439. We. 1192.

1) f. 1—135.

164 Bl. 8vo, 12 Z. (18 × 13⅓; 12 × 9—10cm). — Zustand: unsauber; die ersten Blätter am Rande beschädigt; vielfach fleckig. Einige Blätter (21. 22) ganz lose. — Papier: gelb, glatt, stark; einige Blätter auch bräunlich. — Einband: brauner Lederband mit Klappe. — Titel und Verfasser fehlt.

Anfang fehlt. Das Vorhandene beginnt mit dem Ende der Vorrede und der Inhaltsübersicht. Es ist ein Receptenbuch für Allerlei in 42 Kapiteln.

1. باب f. 6b فى الشقيقة ووجع الراس وفى القروح والحزازات وداء الثعلب وساير امراض الراس

2. باب 11a فى نبات شعر الاقرع ونبات لحية الامرد وفى تطويل الشعر وتحسينه وتقويته عند انتثاره ونبات شعر الحواجب وتحسينها ومنع نبات الشعر الزايد فى الاجفان وفى صبغ الشعر ومنع الشيب وفى حلق الشعر ومنع نباته من ساير الجسد

3. باب 16a فى الرعاف ووجع الانف والنزلات والزكمات

4. باب 17b فى الماء النازل فى العين وفى البياض والطرفة وظلمة البصر والغشاوة وزوال الدمعة وحدة البصر وفى تغيير زرقة عين المولود التي شهوله وفى منع وجع العين ابدا وفى عدة ادوية وذرورات واشياف الوان'

5. باب 25a فى وجع الآذان والطنين وقتال الدود المتولد فيها والدودة وفيما يمنع الطراش والصمم وفيما يطرش وفى ساير وجع الآذان

6. باب 27a فى وجع الاضراس والاسنان وفيما يمنع تحريكها وفى تبييضها وفى تساقط الدرد من تحتها وفى قلع الضرس العايب بغير الم وفى خروج اسنان الطفل بغير الم وفى قلع الآثار والبثر الاسود من الفاه وقطع اللعاب السايل من الفاه وفى بخر الفم وورمه وفى ضيق النفس وخشونة اللسان

7. باب 33a فى وجع الحلق والخوانيق وورم اللهاة وتغيّر الصوت وتحسينه وسقوط العلقة من الحلق

8. باب 34a فى الاكلة والخنازير والاورام وفى البرص والسل والجذام وفى النمش والكلف والبهق وقلع الآثار السود والبثور وساير الفضلات من الجسد

9. باب 29b فى قروح الامعاء ووجع الفؤاد والمغص والقولنج والارياح ووجع الكبد والمعدة والقلب والربة واخراج دود الامعاء والذراريح ومن عنده طحال ووجع الفخذ

10. باب 39b فى وجع الظهر والوركين والمفاصل والعصب المتشنج والفالج واللقوة

11. باب 41b فى قطع سيلان الدم' دم الاورام ودم الشريان والدم المفرط والقيام المفرط والشاجج وغيره

12. باب 43a فى اليرقان والبواسير والناصور والنقرس وفى الاسهال وقطع القىء والاسهال والزحير

13. باب 48a فى الحمى الدايمة والسعال والاستسقاء واسترخاء البدن وضعفه واسترخاء الاعضاء والعصب المسيك

14. باب 52a فى الوبا وفساد الهواء والجدري والتوثة والقوبا والدماميل والحمرة والثواليل والدحس

15. باب 55a فى المجنون والمصروع والموسوس

16. باب 56b فى الحصا وعسر البول والرمل وورم المثانة وتقطير البول وسلس البول وانكسار القضيب ووجعه وسيلان المنى والماء الاصفر ومنع البول فى الفراش

17. باب 60b فى خروج النصول والشوك والسلى من الجسد والسقطة والكسرة وضرب الخشب ودكة السكين

18. باب 61b فى التشنج والكزاز والرعشة والخدران

19. باب 62a فى شهوة الغذاء ومنع الشهوة الكلبية والثوربة وفى ترويق الدم وفيما يقوي الشهوة ويهضم الغذاء

20. باب 63a فى اسراع القىء وقطع الفواق ومنع القىء والغثيان وقطع اللهيب والعطش

21. باب 63b فى الحكة العارضة فى اصابع اليدين والرجلين وصماحة الاظفار وما يمنع من وصول البرد اليها وفى العفن الحادث فى الخف والتمسك

22. باب 64a فى حرق النار والماء الحار والدهن المغلى ومنع اذاء النار واللعب بالنار

23. باب 65b فى المعاجين والمراهم وشربة الحرمل وفى اقراص مركبة وبنادق وسفوف

24. باب 73b فى السمومات وتركيبها ودواءها وعضة الكلب الكلب ومنع نبح الكلب وعضة الانسان ونهش الحيات والعقارب والزنابير ولسع الهوام ومنع اذاءهم وطردهم وقتلهم

25. باب 81a فى طرد السبع وقتله بغير ضرب وطرد الذيب عن الغنم وطرد الكلب وقتله بغير ضرب وطرد العصافير عن عشهم وطرد الخفاش وقتله وطرد الجردان والفار وقتلها وطرد سائر الحشرات الخ

26. باب 86^b للوقار والدخول على السلطان ولقضاء الحوايج وطرد السحر وعين السوء وغلبة الخصم ومنع الخصومة وحرز مليح من سائر الاعداء والاضداد وطرد الشياطين وزوال الفقر والهم والغم والحزن ومنع عذاب القبر وغيره

27. باب 88^b في النوم ومنع النوم واذهاب النعاس ولمن يفزع في النوم وللانزعاج في النوم والخلط في النوم وفيما يحسن الاحلام ويوحشها ولمن يغط في النوم

28. باب 92^b في ان تخبرك الامراة وهي نائمة بجميع ما في قلبها من جيد وردي ويخبرك ايضا النايم في نومه جميع ما فعل من جيد وردى ويري الانسان في نومه جميع شيء يريد يعبر عليه في عمره

29. باب 93^b في معرفة الامراة بكر ام لا وفي تحسين وجوه النساء وتبييضها ومنع اصفرارها وفي شحم النسا وتسمينها وفي منع وجع فؤاد الامراة واوراكها ورحمها

30. باب 94^a في الباه ولذات الجماع وحل المربوط وقطع شهوة الجماع والنشاط والعافية وقطع رايحة الصنان،

31. باب 97^b في الطاعة والقبول والمحبة ومنع الامراة ان تحب غيرك والمحابة جميعا والبغضة والفرقة وصلاح حال الامراة مع بعلها

32. باب 98^a في منع الحيض ونز الطمث والحبل ومنع الحبل ووجع الارحام وتضييقها واسقاط الولد الميت ومنع الاسقاط وفي تكثير لبن الامراة وقلته وتصغير الثديين ومن تثكل اولادها وزحير الصغار

33. باب 104^b في منع السكر واسراع السكر وعمل نبيذ في يومه وعمل الخل نبيذ وعمل النبيذ خل في ساعته

34. باب 106^a في الفهم والذكاة والفطنة وقلة النسيان وعلم الغيب وزوال العقل وابصار الجن وعجايب الدنيا وابطال ذلك وقساوة القلب ومعرفة المريض هل يموت او يعيش،

35. باب 107^b في قلع الآثار من الاثواب وغير الاثواب وفي تركيب مداد مطوس ومركب وكتابة تبين مثل الفضة وفي منع الحبر ان يجري

36. باب 109^b في عقر الدواب وسباق الخيل وتسمين الدواب والبياض الذي في عين الدابة وقتل ساير الدواب ومنع البقر ان تاكل عليقها وجمع السمك وتظفيره ومنع اللحم والسمك ان يتغير وتشقيق الطبول والمحاربة بالرمح والسفينة وعمارة برج الحمام وخرابه وخراب دار العدو ومنع اثر الشمس والبرد والثلج للمسافر في الطريق وفي جلا الصفر والنحاس وتبييضه واسترخاء الحديد عند سبكه وهذبة الحديد ومنع نصاج اللحم ونصاج اللحم وفي عدة اشياء ملاح،

37. باب 113^a في اربع فتيلة تخيل اشياء ملاحا وفرجة في طفئ السراج واشعالها من بعيد وبابين في المراة وسبعة ابواب في البيضة وثلاثة ابواب في زرع بستان وينبت في ساعته

38. باب 117^a في عدة اشياء ملاح وحركات وهندامات وصنعة بوائق ونفاطات ختنائية واسهم وغير ذلك وفي بخورات تطيب النفس وتجلب الفرح والسرور،

39. باب في خواص ساير المعادن وطبايعها واجناسها

40. باب في طبايع اجناس الاغذية والادوية والحبوب وخواصها ومنافعها من كلام عيسي المتطبب

41. باب 119^b من كتاب الادوية ومنافعها من كلام جالينوس الحكيم الذي سماه كتاب الادوية المكتومة

42. باب 123^a **الرسالة المذهبة** في الطب من املاء مولانا الامام ابي الحسن على بن موسي الرضا

Die Abhandlung in diesem Kapitel, allerlei Mittel und diätetische Vorschriften enthaltend, ist dieselbe wie in No. 6238 und 6303 und schliesst f. 134^a: فاياك ان تخرج من الدم الّا عند الحاجة اليه الضرورية ولا تستعمل الدواء الا عند الحاجة اليه، worauf noch ein diätetisches Gedicht folgt (شعر قريض في المعنى) (in 11 Versen), dessen letzter Vers f. 135^a (Ṭawîl):

فان بها اوصي الحكيم بيانق اخا العدل نوشروان ملك الاعالم

Dies Werk enthält eine Menge kurzer Recepte und Mittel gegen allerlei Krankheiten, aber auch gegen und für allerlei andere Dinge, Anweisung zu Kunststücken und Sinnentäuschungen. Es ist theils incorrect, theils auch recht nachlässig abgeschrieben; f. 29^b, 12 bis 31^b, 12 ist der Anfang des 9. Kapitels und gehört nicht an diese Stelle, sondern erst auf f. 37^a, 2. Vom 13. Kapitel fehlt die Ueberschrift; vom 31. Kapitel ist nur der Anfang vorhanden, und die Ueberschrift des 32. fehlt; ebenso von Kapitel 38 fast nur die Ueberschrift vorhanden,

und von Kapitel 39 u. 40 fehlen nicht bloss die Ueberschriften, sondern auch fast alles Uebrige.

Schrift: ziemlich gross, gewandt, wenig vocalisirt. Ueberschriften und Stichwörter roth. F. 44—49 von ganz neuer Hand ergänzt: gross, grob, unschön, doch deutlich. — Abschrift im J. 953 Moh. (1546) von الفقيه يونس (derselbe heisst f. 164ᵇ ausführlicher: يونس بن محمد العرجاوي).

6440. We. 1191.

2) f. 90—125ᵇ—155.

12ᵐᵒ, 15 Z. (13¹/₄×8¹/₂; 7¹/₄×4³/₄ [bis 12¹/₂×8¹/₄]ᶜᵐ). Zustand: lose Lagen im Deckel; unsauber; der Rand fleckig. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: brauner Lederdeckel. — Titel und Verfasser fehlt.

Da dies Bruchstück (f. 90—125) in unmittelbarer Verbindung mit dem Stück f. 125ᵇ ff. steht und dies die Ueberschrift

الباب الثالث كلام جزئي في الادوية المفردة

trägt, so ergiebt sich, dass das voraufgehende Stück الباب الثاني, das 2. Kapitel eines grösseren Werkes, ist. Dies Kapitel, dessen Anfang fehlt, handelt von den zusammengesetzten Heilmitteln (في الادوية المركبة). Es werden die gleichartigen Mittel bei einander behandelt, aber in besondere فصل ist das Kapitel nicht getheilt.

Das Vorhandene beginnt f. 90ᵃ in Besprechung der الاشربة und f. 92ᵃ der النقوعات.

f. 93ᵃ في المطبوخات، مطبوخ الفواكه اعلم ان المطبوخات الين واخف على الطباع

94ᵇ في الفتايل، فتيلة مسهلة

95ᵃ في الحقن، اعلم ان تركيب الحقن

96ᵇ في الشيافات، شياف يلين الطبع ويمنع الامراض

97ᵃ في الاقراص، هي المركبات التي تركب لاغراض

99ᵃ في الايارجات، اعلم ان الايارج اسم للمصلح

100ᵇ في الحبوب المسهلة وغيره، حبّ الاسطمخيقون

103ᵃ في المعاجين، اعلم انه ينبغى ان يودع المعجون

109ᵃ في الجوارشنات، هي مثل المعاجين الا ان تكون

111ᵇ في المفرحات، اعلم ان ملاك الامر في عمل

113ᵃ في اللعوقات، هي اشياء رطبة ذات قوام

114ᵇ في البرودات، برود كافوري ويسمي المنجح

115ᵃ في الادهان، دهن البنفسج وهو بارد رطب

121ᵃ في الذرورات، ذرور اصفر اكبر وهو المسمي

121ᵇ في الربوب، رب العنب حارّ يابس والمزمنة

123ᵃ في السنوفات، سنوف الطين،

124ᵇ في السنونات، سنون يطيب النكهة

124ᵇ في الضمادات، ضماد اسطمخيقون

schliesst f. 125ᵇ mit den Worten oben am Rande: وماء الورد وماء الهندبا وربما فيه جعل بياض البيض،

Hinzugesetzt ist: تمت الادوية المركبة المجموعة من القرابانينات

Dies Stück ist nicht dem Qânûn des Ibn sînâ entnommen.

Nach f. 91 und 113 fehlen je 2 Blätter.

Schrift von derselben gefälligen Hand wie 1), nur gleichmässig kleiner.

Auf dem ziemlich breiten Rande stehen sehr oft gleichfalls zusammengesetzte Mittel, und ebenfalls die gleichartigen zusammengestellt (an einzelnen Stellen auch in Türkischer Sprache, wie f. 104ᵃ). So f. 90ᵃ في الاطلية, 90ᵇ فيما يهزل البدن, 92ᵃ في المشمومات, 92ᵇ في المراهم, 93ᵃ في المطبوخات, 96ᵇ حقنة الزحير, 97ᵃ في الاقراص etc. Dieselben sind verschiedenen Werken entnommen, so steht f. 104ᵃ am Rande: نقل من السمرقندي.

Es folgt das 3. Kapitel desselben Werkes, unter der Ueberschrift

الباب الثالث كلام جزئي في الادوية المفردة

die einfachen Heilmittel behandelnd, und zwar in alphabetischer Folge. Der Buchstabe ا beginnt f. 125ᵇ: ابريسم، حار في الاولي مفرح وخاصه الخام ويمنع لبسه تولد القمل وله خاصية الخ

Die demnächst folgenden Artikel sind: اجاص, اترج, اشق, اسارون, افسنتين, اسفاناج u. s. w. Dies Kapitel geht hier nicht ganz bis zu Ende, es hört auf in dem Buchstaben و, mit den Artikeln ورق الطرفاء, ورق الخوخ und dem Anfang des Artikels ورق الغرب، اذا دق.

Schrift dieselbe wie in 2), wird aber von f. 131 an stellenweise etwas grösser und weniger eng. Allein sie läuft beinahe überall über die ganze Seite bis dicht an den Rand, und ebenso oben und unten; durch Beschneiden ist daher f. 127—129 unten beschädigt. Von f. 134 ist zur Seite etwas abgerissen.

6441. Mq. 114.

4) f. 161ᵃ—190.

Format etc. und Schrift wie bei 1).

Ohne Ueberschrift oder Titel. Stück aus einem Werke, die materia medica betreffend. Beginnt mit dem 2. Kapitel: حب الاصطمخيقون المسهل للاخلاط الثلاثة، ايارج فيقرا عشرة دراهم الخ

ايارج فيقرا النافع من اوجاع الراس ورطوبته الخ 167ᵃ باب 3.
فى الجوارشنات جوارشن الفلافلي النافع 168ᵇ باب 4. من الابردة والخام الخ
فى المطبوخات، مطبوخ الخيارشنبر البارد الخ 172ᵇ باب (5.)
ماء الاصول البارد للنقرس واوجاع المفاصل الحارة الخ 179ᵇ
نقيع الصبر لمن به زيادة الحرارة الخ 180ᵇ
فى الاقراص اقراص الامبرباريس النافع من وجع 184ᵇ الكبد الخ
لعوقات، لعوق الطباشير النافع من السعال الخ 188ᵃ
سفوف السورنجان للنقرس الخ 189ᵇ

Das Vorhandene schliesst f. 190ᵇ mit: طلاء لقلع الثآليل

Collationirt. — Am Rande stehen theils Verbesserungen, theils Zusätze.

6442. Pm. 487.

166 Seiten 8ᵛᵒ, 13 Z. (17½ × 13¼; 11½ × 8½ᶜᵐ). — Zustand: fleckig u. unsauber; der Rand zu Anfang u. am Ende ausgebessert. In der 2. Hälfte etwas wurmstichig. — Papier: gelb, auch bräunlich, dick, glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel (etwas schadhaft):

كتاب الاقراباذين

So auch in der Unterschrift. — Verfasser fehlt.

Nach dem Bism. folgt die Inhaltsübersicht. Eine Arzneimittellehre in 20 Kapiteln.

باب 1. S. 1 فى الاقراص، قرص الطباشير بالترنجبين النافع للحمى الحارة الخ
باب 2. 19 فى الحبوب والجوارشنات
باب 3. 29 فى السفوفات
باب 4. 35 فى المعاجين
باب 5. 48 فى الجوارشنات
باب 6. 53 فى اللعوقات والربوبات
باب 7. 65 فى الاشربة
باب 8. 84 فى المربيات
باب 9. 86 فى المطبوخات
باب 10. 99 فى الاكحال والذرورات والشيافات
باب 11. 114 فى الادهان
باب 12. 120 فى المراهم
باب 13. 132 فى الضمادات والاطلية والخضابات
باب 14. 139ᵇ فى الحقن والفتايل
باب 15. 146 فى الادوية اليابسة والسنونات
باب 16. 151 فى ادوية السمنة
باب 17. 153 فى السعوطات والغرغرات
باب 18. 156 فى ادوية الرعاف
باب 19. 157 فى ادوية القىء
باب 20. 159 فيما يدرّ العرق وما يحبسه

Schluss: قد صُيّر فيه ورق الخلاف وورق الكرم وورق الآس والتفاح وورق الكمثري والله تعالي هو الشافي بمنّه،

S. 161—166 sind allerlei Mittel und Recepte angegeben, meistens von späteren Händen.

Auf S. 93 u. 139 folgen je 2 ungezählte Seiten, jetzt 93ᵃ, 93ᵇ u. 139ᵃ, 139ᵇ.

Schrift: gut, auch stark vocalisirt. Ueberschriften grösser, zum Theil farbig; Stichwörter roth. — Abschrift c. ⁹⁰⁰/₁₄₉₄.

6443. Glas. 134.

4) f. 20—47ᵃ.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titel und Verfasser f. 20ᵃ:

ك" تفسير الادوية الغريبة المفردة وشرحها، تفسير الاستاذ الماهر

Anfang f. 20ᵇ: الحمد لله رب العالمين والعاقبة ... وبعد فهذه مقدمة فى شرح اسماء الادوية المفردة التى يُحتاج اليها فى تركيب الادوية على حروف المعجم،

Alphabetische Aufzählung der einfachen Heilmittel, nebst kurzer Beschreibung. Zuerst: اسقرديون وهي الحشيشة الثومية وتعرف بالثوم البري الخ

Zuletzt: يرامبع هو الاسفيداج وهو ما عمل من الرصاص الاسود بالخل والله اعلم،

Dies Ganze scheint das 21. Kapitel des مغنى الاحبّة zu sein: s. No. 6423.

F. 47—53 allerlei Mittel, als solche auch Gebete, in dicker rundlicher, flüchtiger Schrift.

6444. We. 1859.

1) f. 1—8.

51 Bl. 4to, 16—18 Z. (23 × 16; 16½ × 12½—13^{cm}). — **Zustand:** lose Blätter, unsauber und fleckig. — **Papier:** gelb, dick, glatt. — **Einband:** fehlt. — **Titel u. Verf.** fehlt.

Anfang fehlt. Es ist ein kleines Stück aus einer **Arzneimittellehre**. Dieselbe ist alphabetisch geordnet (nach dem ابجد) und beginnt hier zu Ende des Buchstabens ع (Artikel عنبر) und geht f. 4^{a} bis zum letzten Buchstaben غ (غاريقون). Daran schliesst der Verfasser Abführungsmittel (من الادوية المُفَرِّحَة), die er, der Zweckmässigkeit wegen, eintheilt in heisse, kalte und lauwarme, und jedes wieder nach den 3 Ständen: für Könige u. Grosse, für die mittleren Stände, für Arme. So entstehen 9 verschiedene zusammengesetzte Mittel; und da er von jedem derselben hintereinander drei Arten giebt, so bringt er im Ganzen 27 Recepte. Sie sind alle dem „besten der Aerzte" entnommen; und ferner sagt er, er folge in seinem Auszuge dem Doctor (f. 4^{a}: ونحن ننحو نحو الشيخ فى الاختصار), von der obigen Anordnung abgesehen. Er meint damit wahrscheinlich den ابن سينا.

Der Buchstabe ف beginnt f. 1^{a}: حرف الفاء، فضة الفضة باردة يابسة باعتدال وفيها منافع كثيرة من جملتها انها ينفع من الخفقان الحارّ الخ

Buchstabe غ f. 4^{a}: حرف الغين، غاريقون اصول خشب خفيف الوزن اجوده ما ابيض لونه ومذاقه حلو يضرب الي مرارة وقوّته مركّبة الغالب عليه الحرارة الخ

Die erwähnten Recepte beginnen f. 4^{b}: صفة مفرح حارّ للملوك والكبراء، قاقلة صغار وكبار من كل واحد عشرة دراهم زرنب وزرنباذ ودرونج وقرنفل وعود هندي من كل واحد خمسة دراهم الخ

Hier sind nur die ersten 18 Recepte vorhanden; das Bruchstück hört auf in dem 19. (صفة مفرح معتدل للملوك والكبراء) mit den Worten: من كل واحد مثقال زعفران درهم قرنفل درهمين زرنباذ ودرونج من كل واحد،

Schrift: gross, breit, etwas flüchtig, deutlich, vocalisirt. Ueberschriften hervorstechend gross. — **Abschrift** c. 900/1494.

6445. Mq. 625.

3) f. 6—29.

8vo, c. 21 Z. (21 × 15; 16—19 × 12—14^{cm}). — **Zustand:** lose Lagen und Blätter; nicht recht sauber, auch fleckig, besonders f. 12 ff. — **Papier:** gelb, ziemlich stark und glatt. — **Einband:** zus. mit 1. 2 im Pappdeckel.

Bruchstücke aus verschiedenen medicinischen Werken, bes. aus كـ "المختار فى [ال]طب الابرار" (f. 11^{b}), gewöhnlich bloss المختار genannt, und ابن البيطار und den Glossen dazu. Behandeln die **Heilmittel**. Beginnen hier mit: صفة ملح مسهل ينفع من الفالج واللقوة والنقرس الخ . . . خربق منه ابيض واسود والابيض منه نباتة كلسان الجمل الخ

f. 7^{a} فصل فى اصلاح الدواء المسهل، السقمونيا اصلاحه بان يشوي الخ

26^{a} فصل فى ذكر اشياء يحتاج اليها فى تركيب الادوية، من اراد ان يركب دواء فيختار له من الادوية اجودها الخ

28^{b} فصل فى الاوزان، نحن لم نورد فى كتابنا هذا من الاوزان

28^{b} فصل فى الاكيال، الجرّة وهي المسماة ماريمنون من الزيت

Mit Aufzählung der Maasse und ihres Betrages und Inhalts schliesst das Ganze: zuletzt f. 29^{b}: الطستوج (الطسّوج) وزن حبّتين ونصف

Schrift: ziemlich gross, weit, deutlich, vocallos. — **Abschrift** um 1200/1785.

F. 30^{a} enthält ein die männliche Kraft stärkendes Mittel, f. 31^{a} u. 32^{a} 2 kleine Krankheit abwehrende Gebete.

F. 33 bis Ende ist **Türkisch**.

6446. Mf. 1180.

1) S. 2—10.

419 Seiten Folio, 25 Z. (33 × 28½; 21 × 12^{cm}). — **Zustand:** gut. — **Papier:** gelblich, glatt, stark. — **Einband:** schöner Halbfranzband. — **Ueberschrift:**

تفسير اسماء الادوية، والالفاظ على حروف المعجم

Anfang: حرف الالف، ابريسم هو الحرير، ابنوس هو شجرة الظبة فى اليمن، آكريون هو نوع من الاقحوان، آذان الفيل هو القلقاص الخ

Alphabetisches Verzeichniss von Namen von Heilmitteln, nebst kurzer Erklärung derselben durch einen gewöhnlicheren, womöglich arabischen, Namen.

Schluss: ياسمين هو الزنبق يرامبع' هو الاسفيداج' يربوز هو الجرموز (الجربوز =) وهي انوبة' يرناء هو الحناء' يورش هو قشر الرمان'

Worauf noch, etwa ³/₄ Seite, Wörter aus dem المعتمد folgen, die ebenso in Kürze erklärt werden. Diese sind nicht alphabetisch geordnet.

Schrift: gross, deutlich und kräftig, gleichmässig, vocallos. Stichwörter roth. — Abschrift im J. ¹²⁹¹/₁₈₇₄ von سالم بن محمد سالم.

S. 11. 12 enthalten einige Notizen in Bezug auf Unterschied des Gewichts in Eljemen und in Syrien und des Klimas in verschiedenen Gegenden; ferner in Bezug auf Diät und einige Heilmittel.

6447. Pm. 353.

4) f. 61. 62.

Format etc. u. Schrift wie bei 1). — Titelüberschrift:

هذا ما اخترته من طبايع الادوية المفردة من كلام حذاق الاطبّاء وذكرته بطريق الاختصار

Anfang: الادوية المعتدلة حجر يهودي حجر لبني سوس شمع ذهب' المعتدلة بين الحرارة والبرودة منها رطبة فى الاولي شبستان رمان حلو الخ

Eigenschaften einfacher Mittel, aus Schriften berühmter und kluger Aerzte ausgezogen.

Schluss: باردة يابسة فى الرابعة افيون جوز ماثل ماش حشخاش اسود'

6448. Glas. 134.

1) f. 1—8.

159 Bl. 8ᵛᵒ, 19 Z. (20 × 13; 14 × 9½ᶜᵐ). — Zustand: nicht ganz sauber. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: rothbrauner Lederbd mit Klappe. — Titel und Verfasser f. 1ᵃ:

رسالة فى البدليات للشيخ ابراهيم العلائى الطبيب المغربى ابي سعيد

Anfang f. 1ᵇ: قل الشيخ . . . ابراهيم بن ابي سعيد العلائى المغربي المتطبب' الحمد لالائه والشكر لنعمائه والصلاة . . . وبعد فهذه رسالة فى بدليات المفردات اذا كانت معدومة فى بعض البلدان الخ

Alphabetisches Verzeichniss (in hebräischer Buchstabenfolge) von Heilmitteln mit Angabe ihres Ersatzes, wenn jene in einem Lande nicht vorkommen oder unbekannt sind, von Ibrāhīm el'alāī elmagribī abū sa'īd (schwerlich Ibrāhīm ben abū sa'īd, wie im Anfang steht). Zuerst im Buchstaben ا: اترج بدله ليموا آس بدله زهرة الحنا اثل بدله جلنار الخ

Zuletzt: غالية بدلها لاذن ودهن بان والله اعلم

Schrift: ziemlich klein, gefällig, deutlich, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth. — Abschrift c. ¹¹⁰⁰/₁₆₈₈. — HKh. III 6014.

F. 8ᵇ—11ᵃ allerlei medicinische Mittel, in dicker, rundlicher, schlechter Schrift.

6449. Glas. 134.

2) f. 11ᵇ—17ᵃ.

Format etc. und Schrift wie bei 1).

Titelüberschrift: كتاب البدليات.

Medicinische Ersatzmittel, nach dem arabischen Alphabet geordnet. Zuerst: اكتمكت وهو حجر اصفر داخله لب تتحرك ... بدله حجر الماسكة الخ

Zuletzt: ينبوت وبدله ان عدم عفص غير مثقوب والله اعلم

3) f. 17ᵇ—19.

Ueberschrift: رسالة فى البدليات.

Desselben Inhalts, nicht in alphabetischer Folge. Anfang: هذه تذكرة لبعض الابدال من بعض الادوية عند تعذر تحصيله' بدل القيصوم فى الاسخان والتجفيف الفوتنج هما حاران الخ

Schluss: شحم سقنقور بدله بزر هليون وحليت من كل واحد مقدار الشحم والله اعلم'

6450. Glas. 125.

3) f. 43—47.

8ᵛᵒ, c. 22 Z. (17×11³/₄; 15½×10½ᶜᵐ). — Zustand: lose Blätter. — Papier: gelblich, ziemlich stark u. glatt.

Titel fehlt, aber nach f. 43ª, 1 ist es ein Stück aus تحفة المومنين في الطب und handelt von allerlei Mitteln gegen Krankheiten, deren Zubereitung angegeben wird. Zuerst verschiedene سَفُوف (Pulver) beschrieben, dann andere (دواء), auch دهن und allerlei Wasser (ماء).

Schrift: jemenisch, ziemlich gross, kräftig, rundlich, vocallos, oft auch ohne diakritische Punkte; um 1200/1785.

F. 48 enthält ein medicinisches Gedicht — Diätetik — منظومة في اصول الطب وما يحفظ به صحة الجسم von einem Ungenannten, in 37 Versen (Kāmil). Anfang:

الحمد لله الذي خلق الورى وقضا وانفذ ما يشاء وقدرا

Glas. 98, 2, f. 41ᵇ—44.

Einige in der Materia medica gebräuchliche Namen kurz erklärt. Beginnt mit: الابهل هو ثمر العرعر شجر معروف

Dieselbe Schrift wie bei 1.

6451. We. 221.

7) f. 110ᵇ—112ª.

8ᵛᵒ, 15 Z. (17½ × 12¾; 12 × 9ᶜᵐ). — Zustand: am Rande ausgebessert, schmutzig. — Papier: gelb. — Einband: lose im Deckel.

Titel und Anfang: كتب في انواع الليق وكيفية اعمالها وهو ان يبتدي في تدبير الصمغ العربي الابيض المعقرب الخ

Ueber verschiedene Arten ليق (Dintenmittel) und deren Bereitung. Es werden besprochen: ليقة زنجاري ;ليقة زرنيخ ;ليقة الصمغ العربي الابيض ;ليقة فاختى ;ليقة لازوردى ;ليقة بيضا ;ليقة فستقى ;ليقة عودي ;ليقة حمرا; schliesslich خضاب طاووسى.

Daran schliesst sich, zur Benutzung des leeren Raumes: صفة القلم الداوودي (das Arabische Alphabet, mit untergeschriebenen Zeichen); und صفة القلم الهندي, die Arabischen Buchstaben nach ihrem Zahlwerthe geordnet, und dieser mit Zahlen drunter bemerkt.

Schrift: ziemlich klein, dünn, blass, vocalisirt, nicht undeutlich. — Abschrift etwa 1700.

6452. We. 1583.

2) f. 88ᵇ—89.

Format etc. u. Schrift wie bei 1). — Ueberschrift: فايدة في خواص الخرنبل مباركة ان شاء الله

Verfasser fehlt.

Ueber die medicinischen Eigenschaften der Pflanze الخرنبل; Qaçîde in 25 Versen (Kāmil), die aber metrisch nicht immer in Ordnung sind.

Anfang:

يا طالبا سر الخرنبل في الورى خصصت من المولى بكل فضيلة

Schluss:

فيا ربي صلى على الشفيع محمد فمني اليه الف الف تحية

(l. v. 1 خُصِّصت. 2 يا ربِّ صَلِّ und مِنّي يصير).

6453. We. 1192.

3) f. 140—164.

Format (17⅔ × 13½; 13 × 9-10ᶜᵐ) etc. u. Schrift wie bei 1).

Titel fehlt; Anfang fehlt.

Stück aus einem grösseren Werke, behandelt Eigenschaften von Thieren, in Bezug auf die Anwendung, die sie für menschliche Krankheiten oder für besondere Zwecke haben; giebt auch bei gewissen Thieren, wie Schlangen, Ameisen, Mittel an, dieselben zu vertreiben oder zu tödten. Die Ueberschriften enthalten den Namen des Thieres nebst voranstehendem خواص.

Das hier zuerst behandelte Thier f. 140ª ist: خواص اليربوع [اليربوع هو نوع من الجرذان الكبار الخ]

Dann f. 140ª خواص القرد, 140ᵇ خواص الكلب u. s. w. Zuletzt f. 163ᵇ خواص الزنابير, 164ª خواص الذباب, 164ᵇ خواص الجراد.

Schluss f. 164ᵇ: واذا احرق ايضا وطلي به الحاجب بعد ان يدلك بخرقة ويدهن بزيت سوده وحسنه باذن الله تعالي؛ تم كتاب الخواص بعون الله تعالي؛

Die Abschrift ist vom Jahre 952/1545.

Es schliesst sich auf derselben Seite unmittelbar, von derselben Hand, ein anderes Werk an, des gleichen aber umfassenderen Inhaltes, wovon aber nur die 2 ersten Zeilen vorhanden, nämlich: نبتدي ايضا بكتاب مبارك يشتمل علي خواص الحيوان والطاير والنبات والمعادن وهي ادوية مركبة لساير ما يعرض؛

6454. Mf. 95.

2) f. 1—7.

4to, 25 Z. (22 × 15½; 16 × 9cm). — Zustand: oben am Rande fleckig. — Papier: gelb, glatt, stark. — Titel und Verfasser fehlt.

Schluss eines medicinischen Werkes. Beginnt hier am Ende des 8. Kapitels.

F. 1a, 4 الباب التاسع فى ادوية الجرب والحكة والقوباء، اما الجرب لبن التين اذا خلط بدقيق الشعير جلا الجرب المتقرح وغير المتقرح الخ

1b الباب العاشر فى ادوية القروح والبثور والجدري، الابنوس اذا نعم سحقه الخ

2b الباب الحادي عشر فى ازالة البرص والوشم، البصل اذا طلي بماء ورد علي البرص

3a الباب الثانى عشر فى ازالة البهق والكلف والنمش، منى الانسان يجلو البهق

3a الباب الثالث عشر فى ازالة اليرقان، البابونج يذهب باليرقان شربا وضمادا

3b الباب الرابع عشر فى ادوية حرق النار، بياض البيض اذا طلى به حرق النار منعه

3b الباب الخامس عشر فى ادوية عضة الكلب، شعر الانسان اذا بل بخل خمر ووضع

4a الباب السادس عشر فى قرص العقرب والزنبور وغيرهما، لعاب الصايم ترياق للسعة

4b الباب السابع عشر فى التسمين وما معه، بزر البنج الابيض غاية فى التسمين

5b الباب الثامن عشر فيما ينفع فى الوبا، العنبر يقاوم الهواء الوبائى بخورا وشمّا

5b الباب التاسع عشر فى منافع تتعلق بالصبيان، زهر البنفسج اذا شرب مع الماء

6a الباب العشرون فى طرد الهوام والحيات والنمل والبق والقمل والفار والذباب من المنزل، الزئبق يقتل القمل الاثمد اذا سحق وخلط بشىء من الادهان

6a خاتمة فى خواص وفوايد جليلات، اما تبن الباقلا من خواصه انه اذا بخر به

Schluss f. 7b: دهن البطم ينفع من الاعياء مروخا ويقع فى مراهمه والله تعالي اعلم، هذا آخر ما جمعته والحمد لله الذي اعان على ذلك ونسال الله ان يحفظنا من المهالك . . . وصلى الله وسلم على سيدنا الخ

Schrift: ziemlich gross, kräftig, deutlich, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften roth. — Abschrift im J. 993 Šawwāl (1585) von محمد الخليلي zu eigenem Gebrauch.

6455.

Von den auf die Heilmittellehre bezüglichen Werken seien hier noch erwähnt:

1) شرح حشائش und مفردات und كـ" ديسقوريدوس احمد بن محمد بن مفرج von ديسقوريدوس الاشبيلى العشاب ابن الرومية † 637/1239.
2) مفردات جالينوس u. Commentar des ابن الرومية.
3) المجربات فى الطب von ابن الجزار † c. 340/951.
4) البغية فى الادوية المركبة u. الاعتماد فى الادوية المفردة von demselben.
5) تركيب الادوية von احمد بن محمد ابو جعفر † 360/971.
6) التصريف لمن عجز من التاليف فى الطب von ابو القاسم خلف بن عباس الزهراوى c. 520/1126.
7) الادوية المفردة von ابن ابي صلت † 529/1135.
8) المجربات فى الطب von محمد بن عبد الملك ابن زهر الاشبيلى † 595/1199.
9) القانون الصلاحي فى ادوية النواحي von محمد بن سعد الديباجى ابو الفتح † 609/1212.
10) كتاب فى الدواء والغذاء von عبد اللطيف بن يوسف البغدادي موفق الدين † 629/1232.
11) الادوية المفردة von ابو منصور بن على ابن الصورى † 639/1241.
12) الاشارات المرشدة فى الادوية المفردة von احمد بن اسعد ابن العالمة † 652/1254.
13) التذكرة الهادية والذخيرة الكافية von ابراهيم بن محمد بن طرخان السويدي † 690/1291.
14) نهاية الادراك والاغراض من الاقراباذينيات von داود بن ناصر الموصلى um 825/1422.
15) قاموس الاطباء فى المفردات von مدين بن عبد الرحمن القوصونى um 1045/1635.
16) تقويم الادوية von حبيش بن ابراهيم بن محمد التفليسى
17) تقويم الادوية المفردة von ابراهيم ابو سعيد المغربى
18) الفتح فى التداوي من جميع الامراض والشكاوي von demselben.
19) روضة العطر von محمد بن محمود بن حاجى الشروانى
20) حانوت العطار von احمد بن عبد الملك القرطبى
21) ر" فى ابدال الادوية von ابن الجزار † c. 340/951.
22) ابدال الادوية المفردة والمركبة von سابور بن سهل

23) في التمرهندي ر " von ابن مندويه um $^{410}/_{1019}$.
24) في النبيذ " ر von demselben.
25) في الهندبا " ر von ابن سينا † $^{428}/_{1037}$.
26) فتح الارتاج في عمل الرجراج von على بن سعد الانصاري
27) قلائد المرجان في الوارد كذبًا في الباذنجان von ابراهيم بن محمد الناجي † $^{900}/_{1494}$.
28) ك" الترياق الاكبر von اندروماخيس
29) ك" الترياق von اسحق بن سليمان الاسرائيلي † $^{320}/_{932}$.
30) Dgl. von عبد اللطيف بن يوسف البغدادي † $^{629}/_{1232}$.
31) ارجوزة في الترياق الفاروق von محمد بن عباس بن احمد الدنيسري † $^{686}/_{1287}$.
32) Dgl. von لسان الدين ابن الخطيب † $^{776}/_{1374}$.
33) في البادزهر والادوية الترياقية ر " von محمد بن محمد القوصوني

6456.

Von beiläufigen, auf die Medicin bezüglichen, Notizen seien hier erwähnt: Mohammmeds Ansichten über Krankheiten und Heilmittel, Pm. 493, 1, f. 20. Ansichten des indischen Arztes حنه (= كنكه) über Medicin, Lbg. 67, 68ᵇ. Einige Aussprüche über Aerzte, We. 1719, 6, f. 114. Widerspruch von Juristen gegen ärztliche Verordnungen, die mit religiösen Vorschriften collidiren, Pm. 493, 1, f. 20. — Semiotik nach Hippokrates, 25 Fälle besprochen, Pm. 564, 3, f. 118ᵃᴬ. — Ueber 7 Arten Schlaf We. 1715, 5, f. 23ᵃ. — Ueber die 6 Gründe aller Krankheiten We. 10, f. 22ᵇ. — Etwas über Anatomie, nach Galen, Pm. 505, 22, f. 75ᵃ. — Ueber einige Kopfwunden und deren Namen Glas. 47, 5, 115ᵇ. — Ueber Fontanelle Pm. 173, f. 62ᵇ. — Ein Abschnitt über Pusteln (دماميل), We. 1190, 2, f. 105ᵇ. — Ueber Augenstärkung Pet. 684, f. 11. — Vom Beischlaf Pm. 654, 3, f. 163ᵇᴮ; Nachtheile des Uebermaasses We. 1709, 11, f. 124ᵃ. Mittel zur Stärkung der Kraft Mq. 625, 3, f. 30ᵃ. Von der Zeugung Pm. 654, 3, f. 167ᵇᴮ. — Rathschläge der Mutter an die Tochter bei deren Verheirathung Pm. 354, 2, f. 75ᵇ. Mittel für Schwangerschaft We. 1719, 6, f. 113ᵇ; gegen dieselbe, Lbg. 808, f. 86ᵃ; zur Erleichterung des Gebärens Mq. 49, 1, f. 1ᵇ. Fälle von Vielgeburten einer Frau Pet. 684, f. 28ᵃ. — Regenwasser als Mittel gegen Krankheiten Pet. 168, f. 204ᵇ. — Abführungsmittel We. 1185, 1, f. 485. Medicinische Kuren und Erörterungen Pm. 564, 3, f. 115ᵃᴮ. ᵇᴮ.

Mittel (auch abergläubische) gegen allerlei Körperleiden We. 1616, 5, f. 79 ff. Pm. 251, 3, f. 100. 101. Spr. 815, 2, f. 78ᵇ; gegen Kopfschmerzen We. 1775, 26, f. 132ᵇ. Pet. 316, f. 260ᵇ; WE. 44, f. 89ᵇ (Verse dagegen). Mittel gegen Husten We. 1826, 1, f. 58. 1771, 29, f. 137. Gegen Herzbeklemmung We. 1198, 3, f. 51ᵇ; Hämorrhoiden Pet. 316, f. 261ᵃ; Harnbeschwerden We. 1809, 3, f. 44ᵃ. Sympathie gegen Zahnschmerz Pet. 238, 6, f. 37ᵃ. — Schlafmittel Mf. 132, 3, f. 51ᵇ. Gegen Schlangenbiss und allerlei Spr. 1933, 6, f. 90—95. 97. 98. — Von der Pest in Ḥaleb im J. $^{1131}/_{1719}$ We. 1557, 2, f. 96ᵃ. Verse gegen die Pest Pm. Nachtrag 17ᵃ, f. 15ᵇ. We. 1793, 5, f. 42ᵇ; Verse auf die Pest in Ḥemāt im J. $^{1233}/_{1818}$, We. 157, Vorblatt.

Gedicht über Diätetik Glas. 125, 3, f. 48. Spr. 490, 38, f. 199ᵇ. Pm. 657, f. 73ᵇ. Pet. 600, 5, f. 33. Mittel zum Wohlbefinden des Menschen Do. 50, f. 64ᵇ. Medicinische Rathschläge an Ḍū'lqarnein Pm. 466, 6, f. 34ᵃ. — Allerlei Heilmittel Pet. 370, 4, f. 170—177. Pm. 337, f. 147. 150. 151. Mf. 547ᵃ, f. 9. — Einfache Heilmittel We. 1190, 3, f. 108. 1198, 6, f. 61. Von Ambra-Pastillen We. 1185, 1, f. 484ᵇ. Notizen über Höllenstein, Moschus und Laudanum Spr. 1969, 3, f. 98. Aus einem Werk über Heilmittel, We. 1860, 1, f. 1ᵃ; 1860, 9, f. 41ᵃ. — Verzeichniss von Fremdwörtern für Heilmittel, erklärt durch Arabische Ausdrücke, We. 1188, f. 66ᵇ. 67ᵃ.

A. W. Schade's Buchdruckerei (L. Schade) in Berlin, Stallschreiberstr. 45/46.

مركز الخدمات والأبحاث الثقافية

صندوق البريد ٥٠٨٣/١٤

بيروت — لبنان

(١٢/٥)

سلسلة فهارس المكتبات الخطية النادرة

فهرست المخطوطات العربية بالمكتبة الملكية

في برلين — المانيا

الجزء الخامس

٥٣٨٧ الى ٦٤٥٦

اعـــداد

وليم الورد

برلين ١٨٩٣

HANDSCHRIFTEN-VERZEICHNISSE

KÖNIGLICHEN BIBLIOTHEK
ZU BERLIN.



SIEBZEHNTER BAND.

VERZEICHNISS

DER

ARABISCHEN HANDSCHRIFTEN

VON

W. AHLWARDT.

FÜNFTER BAND

BERLIN
A. ASHER & C°.
1893.

VERZEICHNISS

DER

ARABISCHEN HANDSCHRIFTEN

DER

KÖNIGLICHEN BIBLIOTHEK

ZU BERLIN

VON

W. AHLWARDT.

FÜNFTER BAND

IX.—XIV. BUCH.

BERLIN

A. ASHER & Co.

1893.

Während die früheren Bände des Kataloges der arabischen Handschriften der Königlichen Bibliothek zu Berlin je zwei Bücher enthalten, umfasst der vorliegende fünfte Band deren sechs, nämlich das 9. bis 14. Buch. Derselbe behandelt die Ethik, Astronomie, Mathematik, Geographie, Naturlehre und Medicin. Dass hier eine grössere Anzahl von Fächern bearbeitet worden ist, liegt nicht in der kürzeren Beschreibung der einzelnen Handschriften; dieselbe ist im Gegentheil bei manchen, welche mir ein besonderes Interesse zu haben schienen, recht ausführlich. Der Grund liegt vielmehr darin, dass die Berliner Sammlungen in fast allen diesen Fächern weniger reichhaltig sind als in den übrigen und dass die Litteratur auf diesen Gebieten sich überhaupt auf einen viel kleineren Umfang beschränkt, als die Theologie, Jurisprudenz und Philosophie einnehmen. Immerhin sind Astronomie, Mathematik und besonders Medicin hier keineswegs kärglich vertreten, sondern bieten manche Werke von Werth und Interesse.

Das 9. Buch, welches Ethik betitelt ist, beschreibt eine grosse Anzahl von Werken, welche zum Theil einem anderen Gebiet als dem der praktischen Philosophie angehören. Nach der verständigen Definition, welche Ḣâǵǵî ḣalîfe (Bd I No. 271) aus der Encyclopädie des Çadr eddîn eśśirwânî († 1086/1627) aufgenommen hat, ist die Wissenschaft der Sitten, 'ilm elaḣlâq, ein Theil der praktischen Philosophie; sie ist die Lehre von den Tugenden und deren Aneignung zum Schmuck des Geistes und von den Lastern und deren Vermeidung zur Befreiung desselben. — Eine grössere Ausdehnung geben die Araber in der That diesem Fache nicht; sie behandeln es überhaupt nur kurz und oft bloss beiläufig, während sie sich mit Metaphysik und besonders mit Logik sehr ausführlich und mit Vorliebe abgeben. Ihre Ethik befasst sich

also nur mit Gut und Schlecht, Tugend und Laster, wie Beides im Thun und Verhalten sich äussert und welche Folgen es nach sich zieht. Hieher gehören die in No. 5387 bis 5437 beschriebenen Werke.

Aber wenn man von der sittlichen Werthbestimmung des Menschen, welche durch sein Wollen und Handeln bedingt ist, absieht, zeigt es sich, dass das Leben des Einzelnen und der Gesammtheit auf Sitte und Gewohnheit beruht, welche ihre äussere Existenz, ihre Lebensführung, ihre Beschäftigung, ihren Verkehr beeinflussen und bestimmen. Zu dieser Erweiterung des Begriffs der Ethik stimmt auch die Auffassung des classischen Alterthums und ich glaube, nicht ganz ohne Grund diesem Fach Werke zugewiesen zu haben, die anderswo unterzubringen mir nicht möglich war. Ich wüsste nicht, an welcher anderen Stelle ich, beispielsweise, die Schriften über Schachspiel, Taschenspielerei u. s. w. hätte besprechen sollen. Der politische Verkehr oder die Politik hätte sich allerdings wol bei der Jurisprudenz behandeln lassen. Da jedoch in Werken dieser Art mehr von Pflichten als von Rechten in den Beziehungen zwischen Fürst und Unterthanen die Rede ist und ihr ethisches Verhältniss mehr betont wird als ihr rechtliches; da ferner der Stoff mehrfach in paränetischer Form zu einem Fürstenspiegel bearbeitet ist, glaubte ich mich berechtigt, die Werke solchen politischen Inhalts bei diesem Fache zu besprechen. — Einige Schriften von kleinerem Umfange hätten bei Tradition oder bei Jurisprudenz besprochen werden können; es sind dies namentlich mehrere von Essojûṭî. Ihre Behandlung schien mir aber auch in der vorliegenden Abtheilung des Werkes zulässig und von grösserem Interesse, weil sie hier im Zusammenhang, bei Beschreibung der Ansichten über einzelne Seiten der Lebensführung und Beschäftigungen, mehr zur Geltung kommen. In dem 10. Buche Astronomie habe ich die Tabellen und Kalender, so weit es mir möglich war, beschrieben, ferner die verschiedenen astronomischen Instrumente bei einander, so gut es ging, besprochen. Dass die griechischen Astronomen, ebenso wie nachher die Mathematiker, für sich behandelt wurden, verstand sich wol von selbst. Auf die systematischen Werke und Einzelabhandlungen der Araber habe ich, bei ungenügender Kenntniss der Sache, wenigstens ernsten Fleiss verwendet. Die Astrologie mit der Astronomie zu verknüpfen war nothwendig, weil sich beide vielfach berühren und auch wissenschaftliche Behandlung der Astronomie leicht in das Grenzgebiet hinüberstreift. — Dass ich im 11. Buch Mathematik in der 2. und 3. Abtheilung

keine Unterabschnitte gemacht und z. B. nicht die Schriften über Flächenlehre und über Kreislehre je für sich besprochen habe, möge man mit der geringen Anzahl der in Betracht zu ziehenden Handschriften entschuldigen. Ueber das 12. Buch Geographie habe ich zu bemerken, dass dies Fach zwar die gewöhnlichen Werke, aber sonst wenig Hervorragendes enthält und dass viele wichtige Schriften fehlen. Am inhaltvollsten sind noch die Abschnitte Klöster und Wallfahrtörter und Reisebeschreibungen. Dass ich die Geographie an dieser Stelle behandelt habe und nicht in Verbindung mit der Geschichte, wie es gewöhnlich geschieht, passte besser in den Rahmen meiner ganzen Arbeit. Die Beschreibung von Städten und Ländern greift ja oft genug in das Gebiet der Geschichte über, aber es ist doch nicht immer der Fall; Reiseberichte sind persönliche Erlebnisse und gehören als solche nicht zu der Geschichte, u. s. w. Ausserdem bin ich der Ansicht, dass die Geographie eher den Naturwissenschaften zuzuweisen ist als der Geschichte. — Die Anzahl der Werke über die Naturreiche, welche in dem 13. Buch zusammengestellt sind, ist nicht gross; am interessantesten darunter sind die Pferdebücher. Die Schriften über Landwirthschaft haben ihre Stelle in dem Abschnitt über die Pflanzen gefunden; es ist darunter eine nach Abfassung und Schrift sehr alte Handschrift. Das 14. Buch behandelt die Medicin. Dies Fach ist in diesen Sammlungen im Ganzen gut vertreten und enthält, so ziemlich, die hauptsächlichsten Werke. Von Anatomie und Chirurgie kann zwar nicht viel die Rede sein, aber für die allgemeine und specielle Therapie ist gut gesorgt, Schriften über die Pest sind genug vorhanden und solche über das geschlechtliche Leben mit Vorliebe gesammelt. Auch die Diätetik ist nicht zu kurz gekommen und Werke über die Heilmittellehre finden sich hier in grosser Zahl. Das medicinische Fach hat sich von jeher durch Aufnahme von Fremdwörtern hervorgethan; auch im Arabischen spielen diese zur Bezeichnung von Krankheiten und Heilmitteln eine bedeutende Rolle: sie sind meistens dem Griechischen entlehnt. Als solche aber ist ihre Bedeutung gewöhnlich nicht verstanden und ihre Form ist in den Handschriften oft zur Unkenntlichkeit entstellt. Ich habe mich bemüht, die richtige Form herzustellen; dies ist mir mit Anstrengung und grossem Zeitaufwand oft gelungen, aber nicht immer. Bei diesem Fach der Medicin habe ich noch mehr als bei den übrigen den Uebelstand empfunden, den Druck des Werkes nicht am Aufbewahrungsorte der Handschriften überwachen zu können; vorkommende Zweifel und Bedenken bei einzelnen Stellen

hätten sich dann vielleicht bei nochmaliger Prüfung der betreffenden Handschriften beseitigen lassen. Bei dem Entgegenkommen der General-Direction der Königlichen Bibliothek, welches ich viele Jahre hindurch erfahren habe, würden mir die fraglichen Handschriften ohne Zweifel sofort überschickt sein, aber im Ganzen wäre eine nicht geringe Verzögerung des Druckes eingetreten, welche zu vermeiden mir rathsam erschien. Etwaige Versehen und Fehler dieser Art bitte ich daher unter den obwaltenden Verhältnissen zu entschuldigen.

GREIFSWALD, den 14. Juli 1893.

W. Ahlwardt.